Абд ар-Рахман бин Насир ас-Са'ди

ТОЛКОВАНИЕ СВЯЩЕННОГО КОРАНА

ТОЛКОВАНИЕ СВЯЩЕННОГО КОРАНА

تيسير
الكريم الرحمن
في
تفسير كلام المنان

تأليف العلامة الشيخ
عبدالرحمن بن ناصر السعدي
١٣٠٧ـ ١٣٧٦هـ

ترجمة إلى اللغة الروسية
لإلمير رفائيل كولييف

Толкование Священного Корана

ОБЛЕГЧЕНИЕ ОТ ВЕЛИКОДУШНОГО И МИЛОСТИВОГО

Смысловой перевод Корана на русский язык
с комментариями Абд ар-Рахмана ас-Саади

Том II

Перевёл Эльмир Кулиев

Москва • 2012

УДК 28-254
ББК 86.38-2
С12

Перевёл с арабского
Эльмир Кулиев

Ас-Саади, Абд ар-Рахман бин Насир

С12 Толкование Священного Корана «Облегчение от Великодушного и Милостивого» : Смысловой перевод Корана на русский язык с комментариями Абд ар-Рахмана ас-Саади : в 3 т. Т. 2 / Пер. с араб. Э. Кулиев. – 2-е изд., испр. – М. : Умма, 2012. – 1120 с. – Часть текста парал. рус., араб.

ISBN 978-5-94824-070-1 («Исламские науки»)
ISBN 978-5-94824-164-7 («Исламские науки»; кн. 2)

Книга шейха Абд ар-Рахмана бин Насира ас-Саади (да помилует его Аллах) «Облегчение от Великодушного и Милосердного» является одним из глубоко научных, широко распространенных и признанных исламской уммой толкований Священного Корана. Этот труд написан простым языком и потому доступен для самого широкого круга читателей. Истолковывая аяты, автор опирался в первую очередь на сам Священный Коран, затем на достоверные хадисы Пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, и, наконец, на высказывания его сподвижников, да будет доволен ими Всевышний Аллах.

УДК 28-254
ББК 86.38-2

ISBN 978-5-94824-070-1 («Исламские науки»)
ISBN 978-5-94824-164-7 («Исламские науки»; кн. 2)

© Э. Кулиев, перевод, 2006
© Оформление. ООО «Издатель Эжаев А.К.», 2012

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЙУНУС» («ИОНА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Ра. Это – аяты Мудрого Писания.

الٓرٓ ۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْحَكِيمِ ﴿١﴾

(2) Неужели люди удивлены тем, что Мы внушили человеку из их среды предостеречь людей и обрадовать уверовавших вестью о том, что они получат от их Господа воздаяние за свои благодеяния? Неверующие сказали: «Безусловно, это – явный колдун».

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ
رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ ٱلنَّاسَ وَبَشِّرِ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ
صِدْقٍ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ
إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о том, что Священный Коран преисполнен мудростей и предписаний, свидетельствующих о духовных ценностях, религиозных повелениях и запретах, которые все человечество обязано одобрять, принимать и выполнять. Однако большинство людей отворачивается от этого Писания и не ведает истины. Они удивляются тому, что простому человеку было велено предостеречь их от наказания Аллаха, устрашить их Его гневом и напомнить им о Его знамениях, а также велено обрадовать праведников, которые обладают истинной верой, вестью о щедром вознаграждении, которое хранится у Господа и которое они заслужили своими правдивыми поступками. Неверующие удивляются этому великому человеку настолько, что отказываются уверовать в него и называют его явным колдуном. Они считают, что каждому человеку совершенно ясно, что его проповеди являются колдовством. Однако это лишь свидетельствует об их глупости и упрямстве, ведь они удивляются вещам, которые не вызывают удивления. А что действительно вызывает удивление, так это их невежество и незнание того, что может принести им пользу. Как они могут не веровать в благородного Посланника, ﷺ, который вышел из их среды и которого они пре-

красно знают? Как они могут отвергать его проповеди и стремиться опровергнуть его религию? Но Аллах непременно распространит свет своей религии, даже если это ненавистно неверующим.

إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ
عَلَى ٱلْعَرْشِ يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ مَا مِن
شَفِيعٍ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ إِذْنِهِۦ ۚ ذَٰلِكُمُ
ٱللَّهُ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۚ أَفَلَا
تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

(3) Воистину, ваш Господь – Аллах, Который создал небеса и землю за шесть дней, а потом вознесся на Трон (или *утвердился на Троне*). **Он управляет делами. Никто не будет заступаться, кроме как после Его дозволения. Таков Аллах, ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему. Неужели вы не помяните назидание?**

Всевышний разъяснил людям, что Он является единственным и могущественным Господом Богом. Он сотворил небеса и землю за шесть дней. Безусловно, Он мог сотворить Вселенную за один миг, однако не сделал этого, потому что Его деяния являются степенными и всегда преисполнены божественной мудрости. Одним из проявлений божественной мудрости является сотворение Вселенной ради истины, дабы творения познали своего Господа посредством Его прекрасных имен и совершенных качеств и поклонялись только Ему одному.

А после сотворения небес и земли Аллах вознесся на Трон – вознесся так, как это подобало Его величию и могуществу. Он управляет всеми делами высшего и низшего миров, умерщвляет одних рабов и дарует жизнь другим, ниспосылает пропитание и передает власть от одних к другим, избавляет от напастей и внимает молитвам. Он непрестанно отдает всевозможные поручения и принимает всевозможные отчеты. Все творения покорны Его могуществу и смиренны перед Его величием. Никто, даже самый достойный из рабов, не способен заступиться перед Ним за другое творение, кроме как после Его дозволения. Он позволяет ходатайствовать только за тех, кем Он доволен, а доволен Он только теми, кто искренне поклоняется только Ему одному.

О люди! Таков Всевышний Аллах – ваш Единственный Бог, в Котором воплощены все качества совершенства, и ваш Единствен-

ный Господь, Который вершит божественные деяния. Ему одному вы должны посвящать все обряды поклонения, на которые у вас хватает сил. Неужели вы не задумываетесь над знамениями, свидетельствующими о том, что только Он является божеством, достойным поклонения и восхваления, обладающим величием и славой.

После упоминания о законах божественного предопределения, которые выражаются в управлении Вселенной, и законах небесной религии, которые призывают к поклонению одному Аллаху без приобщения к Нему сотоварищей, Он поведал о законах справедливого возмездия, которые вступают в силу, когда человек получает воздаяние за свои деяния после смерти. Всевышний сказал:

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۖ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقًّا ۚ
إِنَّهُۥ يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ لِيَجْزِىَ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
بِٱلْقِسْطِ ۚ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَهُمْ
شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا
كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ ﴿٤﴾

(4) Все вы возвратитесь к Нему, согласно истинному обещанию Аллаха. Он создает творение в первый раз, а затем воссоздает его, чтобы по справедливости вознаградить тех, которые уверовали и совершали праведные деяния. Тем же, которые не уверовали, уготованы напиток из кипятка и мучительные страдания за то, что они не уверовали.

Аллах соберет вас после вашей смерти на ристалище предопределенного дня. Таково истинное обещание Господа, которое непременно должно исполниться, ведь Он не только может создать творения в первый раз, но и способен воссоздать их. И если человек является очевидцем того, как Аллах создает творения в первый раз, а затем отрицает возможность их воскрешения после смерти, то он лишен здравого смысла, потому что признает существование одного явления и отрицает существование другого явления, подобного первому.

После приведения этого убедительного логического аргумента в пользу правдивости воскрешения Аллах подтвердил существование Последней жизни доказательством из священных текстов. Он поведал о вознаграждении, которое ожидает праведников, которые всем сердцем уверовали в то, во что приказал уверовать Аллах, и совершают обязательные и необязательные праведные деяния. Это

будет справедливая награда, которую они заслужили своей верой и своими деяниями. Это будет награда, о которой Всевышний Аллах сказал: **«Ни один человек не знает, какие услады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали»** (32:17).

Что же касается безбожников, которые отказались уверовать в своего Господа и отвергли Его посланников, то для них уготовано кипящее питье, которое обжигает лица и разрывает кишки, а также другие виды мучительного наказания, которые они заслужили, исповедуя неверие и творя несправедливость. Аллах не поступал с ними несправедливо – они сами были несправедливы к себе.

(5) Он – Тот, Кто даровал солнцу сияние, а луне – свет. Он установил для нее фазы, чтобы вы могли вести летосчисление и знали счет. Все это Аллах сотворил только ради истины. Он разъясняет Свои знамения для людей знающих.

هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ ٱلشَّمْسَ ضِيَآءً
وَٱلْقَمَرَ نُورًا وَقَدَّرَهُۥ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا۟
عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ مَا خَلَقَ
ٱللَّهُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ
ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

(6) Воистину, в смене ночи и дня, а также том, что Аллах сотворил на небесах и на земле, заключены знамения для людей богобоязненных.

إِنَّ فِى ٱخْتِلَٰفِ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَمَا
خَلَقَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾

После провозглашения Своего права на господство и обожествление Всевышний Аллах перечислил логические доводы и разбросанные по свету знамения, подтверждающие эти Его права и свидетельствующие о Его совершенных именах и безупречных качествах. Солнце и луна, небеса и земля, а также находящиеся на них всевозможные творения являются очевидными знамениями для тех, кто обладает знанием и богобоязненностью. Знания помогают человеку понять, о чем свидетельствуют эти знамения и как легче всего разобраться в этом, а богобоязненность пробуждает в сердце человека стремление к добру и страх перед злом, которые являются плодом убедительных доказательств, знаний и твердой убежденности.

Из всего сказанного следует, что сам факт сотворения Вселенной в таком виде свидетельствует о том, что Всевышний Аллах обладает безграничным могуществом и является всеведущим и живым Властелином. Совершенство, точность и красота Вселенной свидетельствуют о Его совершенной мудрости, всеобъемлющем знании и искусном умении творить. Солнечное сияние, лунный свет и другие полезные явления, без которых невозможна жизнь во Вселенной, свидетельствуют о милосердии и добродетели Всевышнего Аллаха, а также Его заботливом отношении к своим творениям. Особенности, по которым одни творения отличаются от других, свидетельствуют о том, что Аллах обладает желанием и волей, которые неукоснительно исполняются. А все перечисленное вместе свидетельствует о том, что Аллах является единственным Богом, который заслуживает поклонения, любви, восхваления и обладает величием, славой и прочими возвышенными качествами. Он один достоин того, чтобы Его любили и боялись и чтобы люди обращались с искренними молитвами к Нему, а не к творениям, которые сами зависят от Аллаха и нуждаются в Нем во всех начинаниях.

Эти коранические аяты призывают людей задумываться над Божьими творениями, внимательно наблюдать за происходящим вокруг и делать из этого полезные выводы. Благодаря этому человеку сможет расширить свой кругозор, укрепить свою веру, усилить свой разум и приумножить свои способности. Если же человек будет беспечно относиться к происходящему вокруг него, то он станет пренебрегать повелениями Аллаха и лишится возможности укрепить свою веру и приумножить свой разум.

(7) Воистину, тем, которые не надеются на встречу с Нами, довольствуются мирской жизнью и удовлетворяются ею, а также тем, которые пренебрегают Нашими знамениями,

إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا
وَرَضُوا۟ بِٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَٱطْمَأَنُّوا۟
بِهَا وَٱلَّذِينَ هُمْ عَنْ ءَايَٰتِنَا
غَٰفِلُونَ ﴿٧﴾

(8) пристанищем будет Огонь за то, что они приобретали.

أُو۟لَٰٓئِكَ مَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ بِمَا كَانُوا۟
يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

Всевышний поведал о том, что есть люди, которые не желают встретиться с Аллахом, хотя именно это должно быть самым заветным желанием и самой великой мечтой творений. Однако такие люди отказываются от этой мечты и даже считают ее ложью. Они отказываются от жизни после смерти, довольствуются мирской жизнью и возлагают на нее большие надежды. Их деяния и помыслы связаны только с мирскими удовольствиями, ради которых они трудятся и усердствуют. Они стремятся удовлетворить свои низменные желания любыми способами и делают для этого все возможное. Их желания, намерения, думы и поступки устремлены только к мирской жизни, словно они сотворены ради вечной жизни на земле, словно этот мир не является временным пристанищем, в котором путники имеют возможность запастись провиантом для путешествия в вечный мир, куда непременно попадут все первые и последующие поколения творений, ради блаженств и услад которого трудятся праведники. Наряду с этим они не делают полезных выводов из коранических аятов и пренебрегают знамениями, которые разбросаны по свету и находятся в них самих, и такое пренебрежение знамениями подразумевает пренебрежение тем, на что они указывают и ради чего они ниспосланы. Поэтому пристанищем людей, которые обладают такими качествами, будет огненная Преисподняя, которая станет последней обителью для нечестивцев. Они никогда не покинут эту обитель, потому что их приобретениями были только неверие, многобожие и всевозможные грехи.

(9) Воистину, тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Господь поведет верным путем за их веру. В Садах блаженства под ними будут течь реки.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ يَهۡدِيهِمۡ رَبُّهُم بِإِيمَٰنِهِمۡۖ
تَجۡرِي مِن تَحۡتِهِمُ ٱلۡأَنۡهَٰرُ فِي
جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ٩

После упоминания о наказании грешников Всевышний возвестил о вознаграждении, которое ожидает покорных праведников. Они не только обратились в правую веру, но и совершали праведные деяния, являющиеся следствием правой веры. Они совершали благодеяния душой и телом, поступая искренне ради Аллаха и следуя примеру Божьих посланников. Именно вера стала причиной, по

которой Аллах одарил их величайшим вознаграждением – верным руководством. Аллах обучил их тому, что может принести им пользу, и вдохновил их на совершение благодеяний, которые являются плодами верного руководства, и научил их задумываться над знамениями. В мирской жизни Аллах повел их прямым путем, а в Последней жизни Он наставит их на путь, ведущий в Райские сады блаженства, в которых текут неиссякаемые ручьи.

Всевышний назвал Райские сады «садами блаженства», потому что в них собраны самые совершенные удовольствия. Эти удовольствия доставляют радость душе и заставляют ее ликовать, когда праведник получает возможность взглянуть на лик Милостивого Аллаха, услышать Его восхитительную речь, возрадоваться Его благоволению, насладиться близостью с Ним, встретиться с любимыми людьми и дорогими братьями, получить удовольствие от общения с ними, послушать веселые голоса и трогательные напевы, насладиться восхитительными пейзажами. Наряду с этим праведники получают телесное удовольствие от аппетитных яств, ароматных напитков, прекрасных жен и многих других услад, которые не известны людям на земле, которые даже не приходят им в голову, которые они даже не способны описать.

(10) Там они будут взывать: «Пречист Ты, Аллах!» Там их приветствием будет *слово*: «Мир!» А их молитвы завершатся *словами*: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

دَعْوَىٰهُمْ فِيهَا سُبْحَٰنَكَ ٱللَّهُمَّ
وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَٰمٌ ۚ وَءَاخِرُ دَعْوَىٰهُمْ
أَنِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٠﴾

В Раю праведники будут поклоняться одному Аллаху. Их молитвы будут начинаться с прославления безупречных качеств Аллаха, а заканчиваться – восхвалением Аллаха. И хотя обитатели Рая не будут обременены обязанностями, они будут поминать Аллаха и получать от этого величайшее удовольствие, которое невозможно сравнить с удовольствием от вкусных блюд. Поминание Аллаха будет доставлять праведникам покой и радость. Оно не будет тяжким и обременительным для них, поскольку поминать Аллаха им будет также легко, как дышать райским воздухом. А когда обитатели Рая будут встречаться или навещать друг друга, они будут приветствовать друг друга миром. Это значит, что в их речах не будет места пустым, бесполезным и греховным разговорам.

В толкованиях этого откровения сообщается, что, когда обитатели Рая пожелают отведать райских угощений, они скажут: «Пречист Ты, о Аллах!» Им тотчас подадут угощения, а когда они завершат трапезничать, они скажут: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

۞ وَلَوْ يُعَجِّلُ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ ٱلشَّرَّ ٱسْتِعْجَالَهُم بِٱلْخَيْرِ لَقُضِىَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ ۖ فَنَذَرُ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾

(11) Если бы Аллах ускорил для людей наступление зла, *которое они призывают в своих проклятиях*, **подобно тому, как Он ускорил для них наступление добра,** *о котором они просят в молитвах*, **то они непременно погибли бы. Но Мы оставляем тех, которые не надеются на встречу с Нами, слепо скитаться в своем беззаконии.**

Это откровение свидетельствует о милосердии и сострадании Аллаха по отношению к Своим рабам, ведь если бы Он подвергал людей злому возмездию и скорому наказанию после того, как они заслужили это своими деяниями, также быстро, как Он одаряет их благами, которые они заслуживают своими поступками, то люди уже были бы истреблены. Однако Аллах не поступает так. Он не предает грехи забвению, но предоставляет людям отсрочку и прощает многие упущения, допущенные ими при выполнении своих обязанностей перед Ним. А если бы Он тотчас наказывал людей за несправедливые поступки, то на земле не осталось бы ни единой живой души.

Это откровение также распространяется на те случаи, когда раб Божий в гневе проклинает своих детей, своих жен или свое имущество. Если бы его проклятия были приняты, то они погибли бы, что причинило бы самому человеку огромный ущерб, однако этого не происходит, потому что Всевышний Аллах терпелив и мудр. Он оставляет без Своей поддержки только тех, кто не верует в Последнюю жизнь, не готовится к встрече с Ним и не совершает поступков, которые могут спасти человека от Его наказания. Такие люди преступают границы дозволенного и скитаются в потемках собственной лжи. Они пребывают в замешательстве, потому что не способны найти правильную дорогу и опереться на убедительные доказательства. Таково наказание за то, что они стали бесчинствовать и отказались уверовать в знамения Аллаха.

(12) Когда человека поражает горе, он взывает к Нам и лежа на боку, и сидя, и стоя. Когда же Мы избавляем его от напасти, он проходит, словно никогда не взывал к Нам по поводу постигшего его несчастья. Вот как приукрашено для тех, кто излишествует, то, что они совершают.

وَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَٰنَ ٱلضُّرُّ دَعَانَا
لِجَنۢبِهِۦٓ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَآئِمًا فَلَمَّا
كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُۥ مَرَّ كَأَن لَّمْ
يَدْعُنَآ إِلَىٰ ضُرٍّ مَّسَّهُۥ ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ
لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о природе человека, который начинает усердно взывать к Нему, когда его постигает болезнь или другое несчастье. Он обращается к Нему во всех положениях: стоя, сидя или лежа. Он настойчиво добивается того, чтобы Аллах избавил его от неприятностей. Но стоит Ему избавить его от беды, как он беспечно отворачивается от Него, словно несчастье никогда не постигало его, словно Аллах никогда не избавлял его от неприятностей. Разве может быть еще большая несправедливость?!! Человек просит Аллаха удовлетворить его просьбу, а когда добивается желаемого, не обращает внимание на свои обязанности перед Ним, словно он не имеет никаких обязанностей перед Ним. Это – не что иное, как обольщение сатаны, который приукрашивает в глазах людей дурные деяния, порицаемые как разумом, так и подсознанием. А обольстить ему удается только тех, кто преступает границы дозволенного.

(13) Мы погубили поколения, жившие до вас, поскольку они поступали несправедливо и не уверовали в Наших посланников, явившихся к ним с ясными знамениями. Так Мы наказываем грешных людей.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا ٱلْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ
لَمَّا ظَلَمُوا۟ ۙ وَجَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم
بِٱلْبَيِّنَٰتِ وَمَا كَانُوا۟ لِيُؤْمِنُوا۟ ۚ كَذَٰلِكَ
نَجْزِى ٱلْقَوْمَ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾

Всевышний поведал о том, как Он погубил древние народы, увязшие в несправедливости и неверии, после того, как Его посланники показали им ясные знамения. Они познали истину, но отказались покориться ей и не обратились в правую веру. И тогда Аллах

подверг их наказанию, которое уже было невозможно отвратить от преступников, осмелившихся нарушить Его запреты. Так Он относится ко всем общинам и народам.

ثُمَّ جَعَلْنَٰكُمْ خَلَٰٓئِفَ فِى ٱلْأَرْضِ مِنۢ بَعْدِهِمْ لِنَنظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

(14) Потом Мы сделали вас их преемниками на земле, чтобы посмотреть, как вы будете поступать.

О люди! Мы сделали вас преемниками древних народов для того, чтобы посмотреть, каковы будут ваши поступки и деяния. Если вы сделаете полезные выводы из повествований о ваших предшественниках, последуете за знамениями Аллаха и уверуете в Его посланников, то обретете спасение как при жизни на земле, так и после смерти. Но если вы станете поступать так, как поступали беззаконники, которые жили до вас, то вас постигнет наказание, которое постигло ваших предшественников. И если вас предостерегли от наказания, то никто, кроме вас, не понесет ответственности за ваши преступления.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا ٱئْتِ بِقُرْءَانٍ غَيْرِ هَٰذَآ أَوْ بَدِّلْهُ ۚ قُلْ مَا يَكُونُ لِىٓ أَنْ أُبَدِّلَهُۥ مِن تِلْقَآئِ نَفْسِىٓ ۖ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ ۖ إِنِّىٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّى عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

(15) Когда Наши ясные аяты читают тем, которые не надеются на встречу с Нами, они говорят: «Принеси нам другой Коран или замени его!» Скажи: «Не подобает мне заменять его по своему желанию. Я лишь следую тому, что внушается мне в откровении, и боюсь, что если я ослушаюсь Господа моего, то меня постигнут мучения в Великий день».

Всевышний сообщил об упрямстве безбожников, которые отказались уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Когда им читают коранические аяты, в которых ясно излагается истина, они отворачиваются от них и делают дерзкие и несправедливые заявления. Они говорят: «О Мухаммад! Принеси нам другой Коран или замени ко-

ранические откровения другими». Да осрамит их Аллах! Кто еще осмеливался так дерзко выступать против Него, вершить такую чудовищную несправедливость и подобным образом отвергать Его знамения?!!

Они осмелились на это, и тогда Аллах приказал Своему великому посланнику, ﷺ, сказать: «Мне не подобает искажать коранические откровения по собственному усмотрению. Я являюсь простым посланником и не обладаю никакой властью. Я следую лишь за тем, что внушается мне в откровении, и не желаю ничего больше. Я – всего лишь раб, которому велено исполнять приказы. И я опасаюсь ослушаться моего Господа, ибо в противном случае меня постигнет мучительное наказание».

Таковы слова лучшего из творений и его почтительное отношение к Божьим повелениям и Небесному Откровению. Что же говорить о заблудших глупцах, которые характеризуются невежеством, заблуждением, несправедливостью, упрямством и пытаются уличить в беспомощности Самого Аллаха? Неужели они не боятся наказания в великий день?!!

Если они заявляют, что намереваются выявить истину благодаря затребованным знамениям, то они говорят неправду, потому что Всевышний Аллах уже разъяснил им великие знамения, которых было вполне достаточно для того, чтобы человек уверовал. Он один распоряжается знамениями, руководствуясь божественной мудростью и милосердным отношением к Своим рабам.

(16) Скажи: «Если бы Аллах пожелал, то я не стал бы читать его вам, и Он не стал бы обучать вас ему. Прежде я прожил с вами целую жизнь. Неужели вы не разумеете?»

قُل لَّوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا تَلَوْتُهُۥ عَلَيْكُمْ
وَلَآ أَدْرَىٰكُم بِهِۦ ۖ فَقَدْ لَبِثْتُ
فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِۦٓ ۚ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾

(17) Кто может быть несправедливее того, кто возвел на Аллаха навет или отверг Его знамения? Воистину, грешники не преуспеют.

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَـٰتِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ لَا
يُفْلِحُ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

О Мухаммад! Скажи: «Если бы Аллах захотел, то я не стал бы читать вам коранические аяты, а Он не стал бы обучать вас истине. До того, как я начал пророчествовать, а вы услышали коранические аяты, я прожил рядом с вами долгую жизнь. Тогда мне и в голову не приходило сочинять откровения. Неужели вы не понимаете, что если я не поступал так в течение многих лет, то я и сейчас не стану измышлять ложь?

Я прожил среди вас долгую жизнь, и вы прекрасно осведомлены о моей судьбе. Вы знаете, что я не получил образования. Я не умею ни читать, ни писать. Я даже никогда не обучался наукам. Неужели я могу сочинить Великое Писание, перед которым окажутся бессильными даже знатоки арабского языка и прославленные ученые? Может ли такое Писание быть плодом моих творческих фантазий? Или же оно убедительно свидетельствует о том, что его ниспослал Мудрый и Достохвальный Создатель?

Если вы пошевелите мозгами и задумаетесь над моими качествами и особенностями этого Писания, то у вас не останется никаких сомнений в его правдивости. Вы убедитесь в том, что оно является истиной, за которой нет ничего, кроме заблуждения. Но если вы желаете упорствовать и отвергать истину, то вы – беззаконники, и в этом нет ни малейшего сомнения.

Кто может быть несправедливее того, кто возвел на Аллаха навет или отверг его знамения?!! Если бы я наговаривал на Него, то был бы самым несправедливым человеком на свете и никогда не добился бы успеха. И тогда мне не удалось бы скрыть от вас свою ложь. Однако я пришел к вам со знамениями Аллаха, которые вы отвергаете. А это значит, что несправедливыми беззаконниками являетесь вы. Ваши порочные начинания непременно исчезнут, и вы никогда не обретете успеха, пока будете исповедовать подобные воззрения».

Всевышний повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, обратиться с такими словами к нечестивцам, которые не надеются на встречу с Ним. Это означает, что причиной их упрямства и злодеяний является неверие во встречу с Аллахом и отсутствие надежды. Это также означает, что всякий, кто уверовал во встречу с Аллахом, непременно подчинится Священному Корану и уверует в него, потому что имеет самые добрые намерения.

(18) Они поклоняются наряду с Аллахом тому, что не причи- وَيَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا

няет им вреда и не приносит им пользы. Они говорят: «Они — наши заступники перед Аллахом». Скажи: «Разве вы можете поведать Аллаху такое на небесах и на земле, чего бы Он не знал?» Пречист Он и превыше тех, кого вы приобщаете в сотоварищи.

يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ
هَٰٓؤُلَآءِ شُفَعَٰٓؤُنَا عِندَ ٱللَّهِ ۚ قُلْ
أَتُنَبِّـُٔونَ ٱللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِى ٱلْأَرْضِ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ
وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о том, что многобожники, которые отвергают посланника Аллаха, ﷺ, поклоняются идолам, которые не способны принести им даже крупицу добра или уберечь их от зла. Они говорят слова, которые не подтверждаются никакими доказательствами, и называют вымышленные божества своими заступниками перед Аллахом. Они поклоняются им для того, чтобы они приблизили их к Аллаху и заступились за них перед Ним. Однако эти воззрения являются их собственными измышлениями, и поэтому Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «Всевышний Аллах является Всеведущим Владыкой, Который объемлет Своим знанием все, что происходит на небесах и на земле. Он возвестил, что у Него нет сотоварищей и что помимо Него нет иных богов. Неужели после этого вы, многобожники, заявляете, что у Аллаха есть сотоварищи? Неужели вы надеетесь сообщить Аллаху нечто такое, чего Он не знает? Неужели вы осведомлены лучше, чем Аллах?»

Что может быть более лживым и порочным, чем подобные заявления многобожников, которые подразумевают, что заблудшие и невежественные глупцы осведомлены лучше, чем Господь миров? И если благоразумный человек задумается только над этими словами, то этого будет достаточно для того, чтобы он твердо убедился в лживости и порочности воззрений многобожников.

Пречист Всевышний Аллах! Он бесконечно далек от любых недостатков. Он не имеет сотоварищей и себе подобных. Напротив, Он является Единственным и Вечным Богом. Помимо Него, на небесах и на земле нет иного истинного божества. А все идолы на небесах и земле, которым поклоняются многобожники, являются бесполезными, о чем свидетельствуют здравый смысл, религия и подсознание. Всевышний сказал: **«Это — потому, что Аллах есть Истина,**

а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также потому, что Аллах – Возвышенный, Большой» (22:62).

(19) Люди были единой общиной *верующих*, но впали в разногласия. И если бы прежде не было Слова твоего Господа, то их разногласия были бы разрешены.

وَمَا كَانَ ٱلنَّاسُ إِلَّآ أُمَّةً وَٰحِدَةً
فَٱخْتَلَفُوا۟ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ
مِن رَّبِّكَ لَقُضِىَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾

Некогда люди исповедовали истинную религию и были единой общиной, но впоследствии между ними возникли разногласия. И тогда Аллах отправил к ним Своих посланников, которые принесли радостную весть одним и предостерегли других. Аллах ниспослал им Писания, чтобы разрешить разногласия, существующие между людьми. И если бы Он не обещал предоставить людям отсрочку и не подвергать грешников скорому наказанию, то все разногласия уже были бы устранены: правоверные были бы спасены, а неверующие – погублены. Однако Он пожелал испытать одних людей посредством других, чтобы выявилась разница между правдивыми рабами и лжецами.

(20) Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?» Скажи: «Сокровенное принадлежит одному Аллаху. Ждите, и я подожду вместе с вами».

وَيَقُولُونَ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ
مِّن رَّبِّهِۦ ۖ فَقُلْ إِنَّمَا ٱلْغَيْبُ لِلَّهِ
فَٱنتَظِرُوٓا۟ إِنِّى مَعَكُم مِّنَ
ٱلْمُنتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

Упорствующие неверующие удивляются, почему Пророку Мухаммаду, ﷺ, не были ниспосланы затребованные ими знамения. Они говорят: **«Что это за посланник? Он ест пищу и ходит по рынкам. Почему к нему не был ниспослан ангел, который предостерегал бы вместе с ним? ۞ Почему ему не даровано сокровище? Почему у него нет сада, из которого он бы вкушал?»** (25:7–8);

«Они говорят: “Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; ۞ или пока не будет у тебя паль-

мовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; ۞ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ۞ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твое восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать”» (17:90–93).

О Мухаммад! Когда они потребуют от тебя показать им знамение, скажи: «Аллаху прекрасно известно о положении Своих рабов. Он один управляет ими, руководствуясь Своим знанием и Своей безупречной мудростью, и никто иной не способен распоряжаться властью или знамениями. Подождите, и я подожду вместе с вами. Каждый из нас получит то, что заслужил, и тогда вы увидите, чей исход окажется благоприятным».

(21) Когда Мы дали людям вкусить милость после того, как их постигло бедствие, они тотчас начали ухищряться против Наших знамений. Скажи: «Аллах быстрее в ухищрениях!» Воистину, Наши посланцы записывают ваши козни.

وَإِذَآ أَذَقْنَا ٱلنَّاسَ رَحْمَةً مِّنۢ بَعْدِ
ضَرَّآءَ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُم مَّكْرٌ فِىٓ
ءَايَاتِنَا ۚ قُلِ ٱللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا ۚ إِنَّ
رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾

Когда Аллах одаряет людей исцелением после болезни, или богатством после бедности, или безопасностью после страха, они забывают о несчастье, которое совсем недавно постигло их и перестают благодарить Его за благополучие и милость. Более того, они начинают творить беззаконие и строить коварные планы для того, чтобы опровергнуть Божьи знамения и оболгать истину. Однако Всевышний Аллах быстрее в ухищрениях, и поэтому злые происки неверующих всегда оборачиваются против них самих. Они попадают в собственную западню и уже не могут избавиться от суровых последствий этого, потому что ангелы записывают их деяния, а Всевышний Аллах подсчитывает их, чтобы они сполна получили заслуженное возмездие.

После упоминания о том, как ведут себя люди, когда Аллах одаряет их милостью и избавляет от несчастий, Он упомянул о частном случае, подтверждающем это правило. Таким частным случаем является поведение людей на море во время шторма, ког-

да они опасаются его самых ужасных последствий. Всевышний сказал:

هُوَ ٱلَّذِى يُسَيِّرُكُمْ فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۖ
حَتَّىٰٓ إِذَا كُنتُمْ فِى ٱلْفُلْكِ وَجَرَيْنَ
بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا۟ بِهَا جَآءَتْهَا
رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَآءَهُمُ ٱلْمَوْجُ مِن
كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ
دَعَوُا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ لَئِنْ
أَنجَيْتَنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٢٢﴾

(22) Он – Тот, Кто предоставил вам возможность путешествовать по суше и по морю. Вы путешествуете на кораблях, плывущих вместе с ними при благоприятном ветре, которому они рады. Но вдруг подует ураганный ветер, и волны подступят к ним со всех сторон. Они решат, что они окружены, и станут взывать к Аллаху, очищая перед Ним веру: «Если Ты спасешь нас отсюда, то мы будем одними из благодарных!»

فَلَمَّآ أَنجَىٰهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِى
ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ ۗ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ
إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُم ۖ مَّتَٰعَ
ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ
فَنُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

(23) Когда же Он спасает их, они бесчинствуют на земле без всякого права на то. О люди! Ваши бесчинства обернутся против вас самих. Это – преходящее наслаждение мирской жизнью. Потом Вы возвратитесь к Нам, и Мы поведаем вам о том, что вы совершали.

Аллах позволил людям путешествовать по суше и по морю и научил их тому, как лучше это делать. Они садятся на корабль и спокойно плывут туда, куда им вздумается, не испытывая никакого беспокойства. Они радуются и чувствуют себя вполне уверенно. Но стоит подуть сильному ветру и подняться высоким волнам, как они решают, что погибель обступила их со всех сторон. И тогда прерываются их связи со всеми творениями, и они понимают, что спасти их из такого бедственного положения может только Аллах. Они начинает искренне взывать к Нему од-

ному и обязуются быть благодарными рабами, если Он избавит их от беды. Когда же Аллах благополучно выводит их на берег, они забывают о недавнем несчастьи, а также о своих молитвах и обещаниях. А затем они начинают приобщать сотоварищей к Нему, хотя им прекрасно известно, что только Он способен избавить их от бедствий и напастей. Почему же они не поклоняются одному Аллаху в благоденствии, подобно тому, как они поклоняются Ему во время несчастий?!!

Однако подобное бесчинство причиняет вред только самим многобожникам. Сегодня они совершают беззаконие и уклоняются от искреннего служения одному Аллаху, а ведь благодаря этому они могут добиться только преходящих мирских благ и удовольствий. Это – крошечный удел, который очень быстро иссякнет, после чего они против своей воли покинут этот мир. А когда наступит День воскресения, все они предстанут перед Аллахом, Который поведает им обо всем, что они совершили. Пусть же они остерегаются совершать свои гнусные деяния.

إِنَّمَا مَثَلُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا كَمَآءٍ
أَنزَلْنَٰهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَٱخْتَلَطَ بِهِۦ
نَبَاتُ ٱلْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ ٱلنَّاسُ
وَٱلْأَنْعَٰمُ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَخَذَتِ ٱلْأَرْضُ
زُخْرُفَهَا وَٱزَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَآ أَنَّهُمْ
قَٰدِرُونَ عَلَيْهَآ أَتَىٰهَآ أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ
نَهَارًا فَجَعَلْنَٰهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ
تَغْنَ بِٱلْأَمْسِ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ
ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

(24) Мирская жизнь подобна воде, которую Мы ниспосылаем с неба и благодаря которой (или *с которой*) **смешиваются земные растения, идущие в пищу людям и животным. Когда же земля покрывается убранством и приукрашается, а ее жители полагают, что они властны над ней, Наше повеление постигает ее ночью или днем. Мы превращаем ее в жнивье, словно еще вчера она не изобиловала. Так Мы разъясняем знамения для людей размышляющих.**

Эта притча является одной из самых замечательных притч и полностью соответствует описанию мирской жизни. Земные удовольствия, прелести, власть и прочие мирские блага восхищают челове-

ка, если только он наделен этими благами, короткий промежуток времени. После того как они достигают своего расцвета, либо они покидают своего хозяина, либо хозяин расстается с ними. Он оказывается с пустыми руками, а его сердце переполняется печалью, грустью и разочарованием. Именно поэтому мирская жизнь подобна дождю, который выпадает с небес и благодаря которому произрастают всевозможные прекрасные растения, переплетающиеся и смешивающиеся друг с другом. Одни из них (зерновые, плоды и т.п.) служат продуктами питания для людей, а другие (травы и т.п.) служат кормом для скотины. Благодаря им земля приобретает прекрасный облик, который доставляет смотрящим великую радость. Люди становятся очевидцами удивительного зрелища, преисполненного зеленых, желтых, белых и многих других красок. Они надеются, что так будет продолжаться вечно, потому что это – все, чего они желают и в чем они нуждаются в мирской жизни. И пока они лелеют подобные надежды, внезапно днем или ночью свершается Божье веление, и земля превращается в жнивье, словно она никогда не изобиловала благами. Именно так можно охарактеризовать мирскую жизнь.

Так Аллах разъясняет творениям Свои знамения, дабы их смысл быстрее доходил до их сознания. Такие притчи Аллах приводит для людей, которые размышляют о том, что приносит им пользу. Что же касается беспечных невежд, которые отворачиваются от Божьих знамений, то они не способны сделать для себя полезные выводы и избавиться от сомнений.

(25) Аллах призывает к Обители мира и благополучия и наставляет на прямой путь тех, кого пожелает.

وَٱللَّهُ يَدۡعُوٓاْ إِلَىٰ دَارِ ٱلسَّلَٰمِ وَيَهۡدِي
مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ٢٥

После разъяснения сущности мирской жизни и земных благ Всевышний Аллах призвал Своих рабов к Последней жизни. Он обратил Свой призыв к обители мира ко всем творениям, однако повел прямым путем только Своих избранных рабов. Это – милость и великодушие Аллаха, Который волен осенять Своей милостью, кого пожелает. Все это свидетельствует о Его справедливости и мудрости. Оправдаться перед Ним не удастся никому из тех, кто услышал мудрые разъяснения и узнал о Его посланниках. Аллах назвал Райские сады «обителью мира», потому что они из-

бавлены от любых пороков и недостатков. Их удовольствия являются самыми совершенными, вечными и всесторонне прекрасными. И если Сам Аллах призывает людей в Обитель мира и благополучия, то они должны устремиться к праведным поступкам, помогающим достичь заветной цели. Поэтому далее Всевышний сказал:

۞ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ ٱلْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٢٦﴾

(26) Тем, которые творили добро, уготовано Наилучшее (*Рай*), и им будет добавлено еще (*они получат возможность взглянуть на Лик Аллаха*). Не будет на их лицах ни праха, ни унижения. Они – обитатели Рая, в котором они пребудут вечно.

Эти праведники по мере своих возможностей искренне поклоняются Создателю, ощущая при этом, что Всевышний Аллах наблюдает за ними. Наряду с этим они словом и делом помогают рабам Аллаха, оказывая им посильную материальную и физическую поддержку, призывая их к совершению благодеяний, удерживая их от совершения предосудительных поступков, обучая невежественных людей, давая искренние советы тем, кто отворачивается от истины, и совершая многие другие добрые дела. Они заслуживают наилучшего вознаграждения, которым являются прекрасные Райские сады, а также добавка, под которой подразумевается возможность взглянуть на Прекрасный Лик Аллаха, услышать Его чудесную речь, возрадоваться Его благоволению и насладиться близостью с Ним. А это значит, что праведники будут удостоены всего, о чем только можно мечтать и просить.

Всевышний сообщил, что на их лицах не будет ни печали, ни праха, ни унижения. А это значит, что они не познают никаких неприятностей, потому что любая неприятность непременно отражается на человеческом лице, которое приобретает грустное и унылое выражение. Но на лицах праведников можно будет увидеть только отражение радости и удовольствия, о котором Всевышний сказал: **«На их лицах ты увидишь блеск благоденствия»** (83:24). Они являются вечными обитателями райской обители. Они не покинут Райские сады, не исчезнут и не изменятся.

(27) А воздаянием тех, кто приобрел зло, будет равноценное зло. Их постигнет унижение, и никто не защитит их от Аллаха. Их лица словно покроются клочьями ночного мрака. Они – обитатели Огня, в котором они пребудут вечно.

وَٱلَّذِينَ كَسَبُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ جَزَآءُ سَيِّئَةٍۭ
بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ مَّا لَهُم مِّنَ
ٱللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ كَأَنَّمَآ أُغْشِيَتْ
وُجُوهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ ٱلَّيْلِ مُظْلِمًا ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا
خَٰلِدُونَ ﴿٢٧﴾

После упоминания об обитателях Рая Всевышний Аллах поведал о мучениках Преисподней, которые в мирской жизни не приобретают ничего, кроме отвратительного неверия и всевозможных грехов, вызывающих гнев Аллаха. Их воздаянием будет равноценное зло, которое доставит столько неприятностей, сколько они заслужили своими деяниями. Их сердца будут охвачены унижением и страхом перед наказанием Аллаха, от которого их уже никто не сможет избавить. Это унижение будет отражаться на их внешнем виде, и поэтому их лица будут мрачными, словно они покрыты клочьями ночного мрака. Таковы обитатели Адского Пламени, которые никогда не расстанутся с этой обителью. Как же велика разница между этими двумя группами людей! И можно ли найти еще большее различие между людьми?!

Всевышний сказал: **«Одни лица в тот день будут сиять ۞ и взирать на своего Господа. ۞ Другие же лица в тот день будут омрачены. ۞ Они убедятся в том, что их поразит беда»** (75:22–25);

«В тот день одни лица будут сиять, ۞ смеяться и ликовать. ۞ На других же лицах в тот день будет прах, ۞ покрывающий их мраком. ۞ Это будут неверующие грешники» (80:38–42).

(28) В тот день Мы соберем их вместе, а потом скажем многобожникам: «Оставайтесь на своих местах вместе со своими сотоварищами». Потом Мы разделим их, и сотоварищи скажут им: «Вы вовсе не поклонялись нам.

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ
لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ مَكَانَكُمْ أَنتُمْ
وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ ۖ وَقَالَ
شُرَكَآؤُهُم مَّا كُنتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾

(29) Довольно того, что Аллах является Свидетелем между нами и вами. Мы не ведали о вашем поклонении».

فَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًۢا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِن كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَٰفِلِينَ ﴿٢٩﴾

В тот день, когда все творения явятся на ристалище, Всевышний Аллах соберет многобожников вместе с идолами, которым они поклонялись вместо Него. Им будет велено оставаться на своих местах до того, как Он рассудит между ними и вынесет Свой приговор. А затем они будут разлучены, и между их телами и душами окажется огромное расстояние. И тогда между идолопоклонниками и идолами возникнет яростная вражда несмотря на то, что в мирской жизни идолопоклонники питали к своим вымышленным божествам самую искреннюю любовь. Однако эта любовь сменится враждой и ненавистью, а идолы отрекутся от многобожников. Они скажут: «Мы свидетельствуем, что у Аллаха нет сотоварищей, и никого не приравниваем к Нему. Мы довольствуемся тем, что Он является Свидетелем между нами и вами. Мы никогда не приказывали вам поклоняться нам и не призывали вас к этому. Не нам вы поклонялись, а проклятому сатане, который призывал вас поступать так».

Вот почему Всевышний сказал: **«Разве Я не завещал вам, о сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом»** (36:60);

«В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?” ۞ Они скажут: “Пречист Ты! Ты – наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них”» (34:40–41).

Когда наступит День воскресения, благородные ангелы, пророки и приближенные Аллаха отрекутся от многобожников, которые обожествляли их. Они заявят, что никогда не призывали людей поклоняться им, и они скажут правду. Тогда многобожников постигнет великое разочарование, которое невозможно описать словами. Они осознают ничтожность своих поступков и мерзость своих черт. Им станет ясно, что они были лжецами и возводили навет на Самого Аллаха. Их усердное поклонение окажется бесполезным, а божества, которым они поклонялись, покинут их. Однако уже ничего нельзя будет исправить.

(30) Там каждый человек испытает то, что он совершил пре-

هُنَالِكَ تَبْلُوا۟ كُلُّ نَفْسٍ مَّآ أَسْلَفَتْ

وَرُدُّوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ مَوۡلَىٰهُمُ ٱلۡحَقِّۖ وَضَلَّ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَفۡتَرُونَ ٣٠

жде. Они будут возвращены к Аллаху, их Истинному Покровителю, и покинет их (или *исчезнет*) **то, что они измышляли.**

В тот день деяния и приобретения каждого человека будут тщательно изучены, после чего он получит соответствующее воздаяние. Если его деяния были добрыми, то его воздаяние окажется добрым, но если его деяния были злыми, то его воздаяние также будет злым. Все люди будут возвращены к Аллаху, их Истинному Владыке и Покровителю, и тогда многобожникам не поможет то, что они верили в правдивость поклонения идолам и надеялись на то, что они принесут им пользу и защитят их от наказания.

قُلۡ مَن يَرۡزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِ أَمَّن يَمۡلِكُ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡأَبۡصَٰرَ وَمَن يُخۡرِجُ ٱلۡحَيَّ مِنَ ٱلۡمَيِّتِ وَيُخۡرِجُ ٱلۡمَيِّتَ مِنَ ٱلۡحَيِّ وَمَن يُدَبِّرُ ٱلۡأَمۡرَۚ فَسَيَقُولُونَ ٱللَّهُۚ فَقُلۡ أَفَلَا تَتَّقُونَ ٣١

(31) Скажи: «Кто одаряет вас уделом с неба и земли? Кто властен над слухом и зрением? Кто мертвое превращает в живое, а живое превращает в мертвое? Кто управляет делами?» Они скажут: «Аллах». Скажи: «Неужели вы не устрашитесь?»

О Мухаммад! Многобожники приобщают к Аллаху сотоварищей, хотя такой поступок не подтверждается никакими доказательствами. Однако они признают Аллаха своим Единственным Господом. Воспользуйся же этим для того, чтобы убедить их в том, что Аллах также является их Единственным Богом. Спроси их: «Кто ниспосылает людям мирской удел с небес и выводит его из недр земли? Кто помогает людям добывать пропитание? Кто сотворил слух и зрение и властен над ними? Эти способности человека являются самыми славными и заслуживают того, чтобы их упоминали в отдельности. Они же подразумевают все остальные способности, которыми наделен человек. Кто превращает мертвое в живое, создает деревья и прочие растения из семян и зерен, превращает неверующего в правоверного, создает птицу из яйца? Кто превращает живое

в мертвое, создает на деревьях семена, превращает правоверного в неверующего, заставляет птиц нести яйца? Кто управляет делами высшего и низшего миров? Кто отдает все божественные распоряжения?» Если ты задашь им такие вопросы, то они непременно ответят, что это вершит Аллах. Они признают, что никто не помогает Аллаху творить перечисленные божественные деяния. Поставь же их перед фактом и скажи: «Неужели вы не устрашитесь Аллаха и не станете искренне поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей? Неужели вы не отречетесь от идолов, которых вы приравниваете к Аллаху?»

(32) Таков Аллах, ваш Истинный Господь! Что может быть за истиной, кроме заблуждения? До чего же вы отвращены *от истины*!

فَذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمُ ٱلْحَقُّ ۖ فَمَاذَا
بَعْدَ ٱلْحَقِّ إِلَّا ٱلضَّلَٰلُ ۖ فَأَنَّىٰ
تُصْرَفُونَ ﴿٣٢﴾

(33) Так подтвердилось Слово твоего Господа о том, что нечестивцы не уверуют.

كَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى
ٱلَّذِينَ فَسَقُوٓا۟ أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

Такими качествами Аллах охарактеризовал самого себя. Он является единственным божеством, достойным поклонения, обожествления и восхваления. Он заботится обо всех Своих творениях и одаряет их многочисленными милостями. Это и есть истина, за которой нет ничего, кроме заблуждения. Всевышний Аллах создает творения и управляет их судьбами, одаряет их милостями, вознаграждает благами и защищает от неприятностей, обладает прекрасными именами и безупречными качествами, величием и славой. Почему же люди отказываются поклоняться Тому, кто обладает такими прекрасными качествами, и обращаются к никчемным божествам, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением.

Эти божества не обладают даже крупицей власти и не разделяют эту власть с Аллахом. Они даже не могут ходатайствовать пред Аллахом без Его дозволения. И горе тем, кто приобщает их в сотоварищи к Аллаху! Горе тем, кто отказывается уверовать

в Него! Они лишились разума после того, как лишились правой веры. Более того, они погубили свою мирскую жизнь и свою жизнь после смерти. Они стали исполнением предсказания Аллаха о том, что нечестивцы не уверуют даже после того, как им будут показаны ясные знамения и убедительные доказательства, которые являются назиданием для благоразумных мужей, увещеванием для богобоязненных праведников и верным руководством для всех творений.

قُلْ هَلْ مِن شُرَكَآئِكُم مَّن يَبْدَؤُا۟
ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ۚ قُلِ ٱللَّهُ يَبْدَؤُا۟
ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٣٤﴾

(34) Скажи: «Есть ли среди тех, кого вы придаете в сотоварищи *к Аллаху*, такой, который создает творение, а затем воссоздает его?» Скажи: «Аллах создает творение, а затем воссоздает его. До чего же вы отвращены от истины!»

Для того чтобы изобличить беспомощность идолов, которым поклоняются многобожники и которые не обладают качествами, за которые их можно было бы обожествлять, Всевышний Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, сказать: «Есть ли среди тех, кого вы считаете сотоварищами Аллаха, такие, которые способны создать творение из небытия, а затем воссоздать его заново?» Это – риторический вопрос, ответ на который может быть только отрицательным, потому что ни одно вымышленное божество не способно создавать и воссоздавать творения. Все они беспомощны и не способны творить, ибо только Аллах способен на такое и не нуждается для этого в помощниках. До чего же обмануты люди, которые отказываются от поклонения единственному Богу, способному создать творения из небытия, а затем возвратить их к жизни, и поклоняются вымышленным божествам, которые не способны творить, а сами были сотворены.

قُلْ هَلْ مِن شُرَكَآئِكُم مَّن يَهْدِىٓ إِلَى
ٱلْحَقِّ ۚ قُلِ ٱللَّهُ يَهْدِى لِلْحَقِّ ۗ أَفَمَن
يَهْدِىٓ إِلَى ٱلْحَقِّ أَحَقُّ أَن يُتَّبَعَ

(35) Спроси: «Есть ли среди тех, кого вы придаете в сотоварищи *к Аллаху*, такой, который указывает путь к истине?» Скажи: «Аллах указывает путь к истине. Кто более достоин того, что-

бы за ним следовали: тот, кто сам указывает путь к истине, или же тот, кто не может найти верного пути, пока ему не укажут на него? Что с вами? Как вы судите?»

أَمَّن لَّا يَهِدِّيٓ إِلَّآ أَن يُهۡدَىٰۖ فَمَا لَكُمۡ كَيۡفَ تَحۡكُمُونَ ٣٥

О Мухаммад! Скажи: «Есть ли среди тех, кого вы приобщаете в сотоварищи к Аллаху, такие, которые способны указать людям на прямой путь и поместить в их сердцах желание следовать прямым путем? Безусловно, только Аллах указывает людям на прямой путь посредством доводов и доказательств, а также вселяет в их сердца желание следовать правильным путем и помогает им в этом. Неужели Господь, который наставляет на прямой путь, менее достоин поклонения, чем вымышленные божества, которые не могут самостоятельно выйти на прямой путь, потому что не обладают соответствующим знанием и блуждают во мраке заблуждения? Что же побуждает вас принимать подобные ошибочные решения и говорить о законности поклонения творениям наряду с Аллахом после того, как вам было доказано, что никто не заслуживает поклонения, кроме одного Аллаха?»

Если идолы, которых язычники обожествляют наряду с Аллахом, не обладают возвышенными качествами и не совершают похвальных деяний, за которые их можно было обожествлять, и если они обладают множеством недостатков, свидетельствующих о бесполезности поклонения подобным божествам, то что заставляет многобожников молиться на таких богов? Ответ на этот вопрос заключается в том, что сатана приукрашивал в глазах таких людей самую отвратительную клевету и самое глубокое заблуждение до тех пор, пока они не уверовали в эту ложь, не возлюбили ее и не признали ее истиной.

(36) Большинство их следует своим предположениям, но ведь предположения никак не могут заменить истину. Воистину, Аллаху известно о том, что они совершают.

وَمَا يَتَّبِعُ أَكۡثَرُهُمۡ إِلَّا ظَنًّاۚ إِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغۡنِي مِنَ ٱلۡحَقِّ شَيۡـًٔاۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِمَا يَفۡعَلُونَ ٣٦

Большинство тех, кто призывает наряду с Аллахом иных богов, не убеждены в том, что у Аллаха действительно есть сотоварищи,

потому что многобожие противоречит как здравому смыслу, так и священным текстам. Они следуют лишь собственным предположениям, хотя предположения не способны заменить истину. Они называют своих идолов божествами и поклоняются им наряду с Аллахом, хотя в действительности их божества являются всего лишь пустыми именами, которые многобожники придумали вместе со своими предками. Аллах не ниспосылал в подтверждение этого убедительных доказательств. Он ведает обо всем, что совершают нечестивцы, и отплатит каждому из них самым суровым возмездием.

(37) Этот Коран не может быть сочинением кого-либо, кроме Аллаха. Он является подтверждением того, что было до него, и разъяснением Писания от Господа миров, в котором нет сомнения.

وَمَا كَانَ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ أَن يُفْتَرَىٰ
مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلَٰكِن تَصْدِيقَ
ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ ٱلْكِتَٰبِ
لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٣٧﴾

Коран является настолько Великим Писанием, что невозможно даже представить себе, чтобы он был лживо приписан Аллаху. О его качествах Всевышний сказал: **«Ложь не подберется к нему ни спереди, ни сзади. Оно ниспослано от Мудрого, Достохвального»** (41:42). Это – Писание, подобное которому люди и джинны не смогут сочинить, даже если они объединятся для этого и станут помогать друг другу. Это – Писание, которое произнес Господь миров. И разве могут творения сочинить нечто подобное или хотя бы близкое к этому, если ценность слов зависит от величия того, кто их произнес?!!

Если бы кто-либо из творений обладал величием Аллаха или Его совершенными качествами, то ему удалось бы сочинить нечто, подобное Священному Корану. А если допустить, что Пророк Мухаммад, ﷺ, приписал это Писание Господу миров, то его должно было постигнуть скорое возмездие и мучительное наказание. Однако этого не произошло, потому что Священный Коран был ниспослан как милость для обитателей миров и неопровержимый довод против всех рабов Аллаха. Он подтверждает все Небесные Писания, потому что коранические истины совпадают с предыдущими откровениями. Кроме того, предыдущие открове-

ния предвозвещали ниспослание последнего Писания, и Священный Коран стал исполнением этих пророчеств. В нем разъясняются повеления и запреты, законы религии и Вселенной, а также правдивые повествования. В нем невозможно усомниться, потому что он является неопровержимой истиной и был ниспослан Господом миров, Который заботится о Своих творениях и одаряет их бесчисленными благами. А величайшим проявлением Его божественной заботы явилось ниспослание этого Писания, которое призывает к благородному нраву и праведным деяниям, а также разъясняет все, что может принести пользу для мирской и духовной жизни людей.

(38) Или же они говорят: «Он выдумал его». Скажи: «Сочините хотя бы одну суру, подобную этим, и призовите, кого сможете, кроме Аллаха, если вы говорите правду».

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ فَأْتُوا۟ بِسُورَةٍ
مِّثْلِهِۦ وَٱدْعُوا۟ مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِّن
دُونِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٣٨﴾

О Мухаммад! Если неверующие будут упрямо и несправедливо настаивать на том, что ты сам сочинил Священный Коран, то сделай им предложение, которое заставит их признать истину. Если они выполнят твое требование, то их заявления можно будет назвать вероятными, но если они не сделают этого, то их ложь будет изобличена. Скажи им: «Принесите мне хотя бы одну главу, подобную кораническим сурам, и воспользуйтесь поддержкой кого угодно, кроме Аллаха. Воистину, вы никогда не сделаете этого».

Сочинить хотя бы одну главу, подобную кораническим сурам, невозможно. В противном случае неверующие сделали бы все возможное для того, чтобы сочинить подобную главу. И неспособность неверующих ответить на брошенный им вызов свидетельствует о том, что их заявления являются лживыми и совершенно необоснованными.

(39) Так нет же, они объявляют ложью знание, которое не способны постичь и толкование которого еще не свершилось. Таким же образом его отвергали их предшественни-

بَلْ كَذَّبُوا۟ بِمَا لَمْ يُحِيطُوا۟ بِعِلْمِهِۦ
وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُۥ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ

ки. Погляди же, каким был конец беззаконников!

كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلظَّـٰلِمِينَ ﴿٣٩﴾

Неверующие отказались уверовать в Коран, представляющий собой высшую истину, потому что не смогли постичь его откровений. А если бы они постигли кораническую мудрость и осознали истину надлежащим образом, то непременно уверовали бы в это Писание. Их неверие усугубляется тем, что до сих пор не исполнилось кораническое пророчество о наказании нечестивцев. Однако это неверие ничуть не отличается от поведения неверующих, которые жили в прошлом. Почему же они не задумываются над участью, которая постигла их предшественников? Воистину, они были погублены и искоренены. Пусть же безбожники остерегаются неверия, дабы их не поразило наказание, которое поразило целые поколения неверующих.

Этот аят свидетельствует о необходимости внимательного изучения любого вопроса. А это значит, что людям не следует принимать или отвергать воззрения или предложения, пока они не будут досконально изучены.

(40) Среди них есть такие, которые уверуют в него, и такие, которые не уверуют в него. Твой Господь лучше осведомлен о распространяющих нечестие.

وَمِنْهُم مَّن يُؤْمِنُ بِهِۦ وَمِنْهُم مَّن لَّا يُؤْمِنُ بِهِۦ ۚ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِٱلْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾

(41) Если тебя сочтут лжецом, то скажи: «Мне достанутся мои деяния, а вам – ваши деяния. Вы не причастны к тому, что я совершаю, а я не причастен к тому, что совершаете вы».

وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّى عَمَلِى وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۖ أَنتُم بَرِيٓـُٔونَ مِمَّآ أَعْمَلُ وَأَنَا۠ بَرِىٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

О Мухаммад! Среди людей есть такие, которые уверуют в Коран и мусульманское учение, и такие, которые никогда не обратятся в правую веру. Аллах прекрасно осведомлен о нечестивцах, которые проявляют упрямство и несправедливо отказываются уверовать в Коран. Они совершают беззаконие и получат за свое беззаконие самое суровое наказание. Ты продолжай призывать лю-

дей к истине, даже если они называют тебя лжецом, потому что ты не будешь отвечать за их деяния, а они не будут отвечать за твои поступки. Каждый человек будет в ответе только за свои деяния. И если он совершает благие дела, то поступает во благо себе, а если он совершает скверные поступки, то поступает во вред себе.

(42) Среди них есть и такие, которые выслушивают тебя. Разве ты можешь заставить слышать глухих, если они к тому же не разумеют?

وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنتَ
تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا۟ لَا
يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

Всевышний поведал о некоторых из безбожников, которые отказываются уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и проповедуемое им Писание. Они слушают Пророка, ﷺ, когда он читает Откровение, однако делают это не для того, чтобы найти верный путь, а для того, чтобы развлечься и найти в его словах ошибку. Безусловно, подобный поступок не может принести им никакой пользы и никакого добра. И не удивительно, что ведущие на прямой путь двери закрыты для них и что коранические откровения не приносят им пользы.

О Мухаммад! Можешь ли ты заставить слышать глухих, если они к тому же не разумеют? Это – риторический вопрос, ответ на который может быть только отрицательным. Никто не может заставить глухих услышать даже самую громкую речь, тем более, если они к тому же лишены разума. И если глухого безумца невозможно заставить услышать человеческую речь, то неверующих невозможно заставить внимать откровениям так, чтобы они сделали из этого полезные выводы. Однако они выслушивают откровения и лишают себя возможности оправдаться перед Аллахом собственной неосведомленностью. Перед ними закрыты двери, ведущие к великому знанию, которое можно приобрести из того, что человек слышит от окружающих.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что они также лишены возможности приобретать полезные знания из того, что видят вокруг себя. Всевышний сказал:

(43) Среди них есть и такие, которые смотрят на тебя. Раз-

وَمِنْهُم مَّن يَنظُرُ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنتَ

ве ты можешь наставить на прямой путь слепых, если они к тому же не видят?

تَهۡدِي ٱلۡعُمۡيَ وَلَوۡ كَانُواْ لَا يُبۡصِرُونَ ﴿٤٣﴾

О Мухаммад! Некоторые из них наблюдают за тобой, однако это не приносит им никакой пользы. Ты не можешь указать правильный путь тем, кто слеп и ничего не видит. И ты не способен указать правильный путь этим неверующим. Они лишены здравого рассудка, здорового слуха и здорового зрения – способностей, благодаря которым человек познает сущность происходящего вокруг. Разве могут они после этого найти путь, ведущий к истине?

Из этого откровения следует, что изучение жизнеописания Пророка Мухаммада, его благородного нрава и праведных поступков, а также его проповедей является одним из величайших свидетельств в пользу его правдивости и правдивости его учения. И этого свидетельства вполне достаточно для любого сознательного человека.

(44) Воистину, Аллах ни в чем не проявляет несправедливости к людям, но люди сами поступают несправедливо по отношению к себе.

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَظۡلِمُ ٱلنَّاسَ شَيۡـٔٗا وَلَٰكِنَّ ٱلنَّاسَ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ﴿٤٤﴾

Аллах не поступает с людьми несправедливо, не приумножает их злодеяний и не уменьшает их праведных поступков, однако люди сами поступают несправедливо по отношению к себе и не признают истину, когда она открывается им. И тогда Аллах подвергает их наказанию и запечатывает их сердца, уши и глаза.

(45) В тот день Аллах соберет их, словно они пробыли *на земле или в могилах* **всего лишь один дневной час, и они узнают друг друга. Воистину, убыток потерпят те, которые считали ложью встречу с Аллахом и не следовали прямым путем.**

وَيَوۡمَ يَحۡشُرُهُمۡ كَأَن لَّمۡ يَلۡبَثُوٓاْ إِلَّا سَاعَةٗ مِّنَ ٱلنَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيۡنَهُمۡۚ قَدۡ خَسِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِلِقَآءِ ٱللَّهِ وَمَا كَانُواْ مُهۡتَدِينَ ﴿٤٥﴾

Всевышний поведал о том, как скоротечна мирская жизнь. Когда наступит день, в истинности которого невозможно усомниться, и Всевышний Аллах соберет все творения на ристалище, людям покажется, что они пробыли на земле всего лишь один дневной час, не познав в мирской жизни ни радости, ни печали. Они будут узнавать друг друга так, как это происходило в мирской жизни. В этот день богобоязненные праведники окажутся преуспевающими, а безбожники, которые отказывались уверовать во встречу с Аллахом, не следовали прямым путем и не исповедовали истинную религию, окажутся в великом убытке. Они лишатся блаженства и будут удостоены наказания в Преисподней.

(46) Мы покажем тебе часть того, что Мы обещали им, или же умертвим тебя, но они все равно вернутся к Нам. Кроме того, Аллах является Свидетелем того, что они совершают.

وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ ٱلَّذِى نَعِدُهُمْ أَوْ
نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ ٱللَّهُ
شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾

О Посланник! Не печалься из-за неверующих и не проси ускорить наступление возмездия. Мы обещали подвергнуть их наказанию, и это непременно свершится. Наказание может постигнуть их в мирской жизни, и тогда ты станешь очевидцем этого и обретешь покой. Оно также может постигнуть их в Последней жизни, ведь после смерти все они вернутся к Аллаху, который поведает им о том, что они натворили. Они предают свои поступки забвению, однако Аллах пересчитывает их. Воистину, Аллах – свидетель всему сущему.

Этот аят является грозным предупреждением для каждого неверующего и стал утешением для Пророка Мухаммада, которого отверг его собственный народ.

(47) У каждой общины есть посланник. Когда же приходил посланник, между ними все решалось по справедливости, и с ними не поступали несправедливо.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۖ فَإِذَا جَآءَ
رَسُولُهُمْ قُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْقِسْطِ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

К каждому народу в прошлом приходил посланник, который призывал своих соплеменников поклоняться одному Аллаху и испове-

довать только Его религию. Божьи посланники показывали людям удивительные знамения, и тогда одни люди становились верующими, а другие отказывались уверовать. А затем Аллах выносил справедливый приговор, согласно которому правоверные находили спасение, а неверующих постигала погибель. Это не было несправедливостью по отношению к неверующим, потому что их не подвергали наказанию до пришествия Божьего посланника, который разъяснил им истину, и потому что их не наказывали за грехи, которых они не совершали. Пусть же неверующие, которые отвергают Пророка Мухаммада, перестанут походить на своих погубленных предшественников, дабы их не постигло такое же возмездие.

(48) Они говорят: «Когда же исполнится это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٨﴾

(49) Скажи: «Я не способен причинить себе зло или принести себе пользу, если того не пожелает Аллах. Для каждой общины установлен срок. Когда же наступает их срок, они не могут отдалить или приблизить его даже на час».

قُل لَّآ أَمْلِكُ لِنَفْسِى ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۗ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۚ إِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَـْٔخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾

Пусть никому не кажется, что наказание запаздывает. И если неверующие торопят его, то они поступают несправедливо. Они требуют от Пророка Мухаммада явить им наказание, а ведь он не распоряжается делами во Вселенной. В его обязанности входит лишь донесение до людей истины и разъяснением им откровения. А призывать людей к отчету и подвергать их наказанию является исключительным правом Всевышнего Аллаха. Он ниспосылает наказание тогда, когда наступает соответствующий срок. Этот срок предопределен Аллахом и полностью соответствует божественной мудрости, и никто не способен ускорить наступление этого срока или отсрочить его. Пусть же неверующие перестанут торопить наказание, которое невозможно будет отвратить от преступных людей после того, как оно падет на них. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(50) Скажи: «Как вы думаете, какую часть мучений от Аллаха будут торопить грешники, если они постигнут вас ночью или днем?»

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُهُۥ بَيَٰتًا
أَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ
ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿٥٠﴾

(51) Неужели вы уверуете в них только тогда, когда они постигнут вас? Неужели теперь, после того, как вы торопили их?

أَثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ ءَامَنتُم بِهِۦٓ ءَآلْـَٰٔنَ
وَقَدْ كُنتُم بِهِۦ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾

Лютая кара может постигнуть нечестивцев ночью, когда они спят, или днем, когда они беспечно развлекаются. Что тогда будут торопить грешники? Неужели они уверуют только тогда, когда наказание уже падет на них и когда вера не принесет им никакой пользы? Когда это произойдет, грешники воскликнут, что они уже уверовали, однако они будут заслуживать только суровое порицание. И тогда им скажут: «Неужели теперь, когда вы оказались в трудном положении, вы уверовали? А ведь раньше вы просили ускорить наступление этого наказания? Получайте то, что вы совершили. Получайте то, что вы торопили».

Аллах всегда порицает Своих рабов, если они просят ускорить наступление наказания. И если они пытаются уверовать после начала наказания, то такая вера уже не приносит им никакой пользы. Именно это произошло с Фараоном, когда он начал тонуть в море. Всевышний сказал: **«Мы переправили сынов Исраила (*Израиля*) через море, а Фараон и его войско последовали за ними, бесчинствуя и поступая враждебно. Когда же Фараон стал тонуть, он сказал: “Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверовали сыны Исраила (*Израиля*). Я стал одним из мусульман”. ۞ *Аллах сказал*: “Только сейчас! А ведь раньше ты ослушался и был одним из распространяющих нечестие”»** (10:90–91);

«Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке» (40:85).

(52) Потом будет сказано тем, кто поступал несправедливо:

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ذُوقُوا۟ عَذَابَ

«Вкусите вечные мучения! Раз ве вам не воздается только за то, что вы совершали?»

ٱلْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنتُمْ
تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾

В День воскресения, когда люди сполна получат воздаяние за совершенные деяния, беззаконникам будет сказано: «Вкусите вечное наказание, которое не прекратится для вас даже на короткое мгновение! Разве не воздается вам только за неверие и грехи, которые вы совершали?»

(53) Они спрашивают тебя: «Неужели это правда?» Скажи: «Конечно, клянусь моим Господом! Воистину, это – подлинная правда, и вам не избежать этого».

۞ وَيَسْتَنۢبِـُٔونَكَ أَحَقٌّ هُوَ ۖ قُلْ إِى
وَرَبِّىٓ إِنَّهُۥ لَحَقٌّ ۖ وَمَآ أَنتُم
بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾

О Пророк! Неверующие будут спрашивать тебя: «Неужели люди действительно будут собраны вместе? Неужели люди будут воскрешены в Судный день? Неужели праведники получат вознаграждение, а злодеи будут наказаны?» Они будут спрашивать тебя только для того, чтобы еще раз отвергнуть тебя, а не для того, чтобы уяснить для себя истину и услышать убедительное разъяснение. Посему поклянись в собственной правдивости и подтверди свои слова убедительными доводами. Скажи: «Клянусь моим Господом! Я говорю сущую правду, в которой нельзя усомниться. Вы не способны помешать Аллаху воскресить вас, и если Ему удалось сотворить вас из небытия, то Ему не составит труда воскресить вас после смерти для того, чтобы каждый из вас получил заслуженное воздаяние».

(54) Если бы несправедливый человек владел всеми богатствами земными, то он отдал бы их в качестве выкупа. Они скроют раскаяние, когда увидят мучения. Между ними рассудят беспристрастно, и с ними не поступят несправедливо.

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِى
ٱلْأَرْضِ لَٱفْتَدَتْ بِهِۦ ۗ وَأَسَرُّوا۟
ٱلنَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا۟ ٱلْعَذَابَ ۖ
وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْقِسْطِ ۚ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾

Если бы человек, который исповедовал неверие и совершал всевозможные грехи, владел всем золотом и серебром земли и прочими мирскими богатствами, то в День воскресения он пожелал бы отдать все это для того, чтобы откупиться от наказания Аллаха. Однако это все равно не принесло бы ему никакой пользы, потому что польза и вред, вознаграждение и наказание связаны с праведными и дурными деяниями, которые человек совершает на земле. В День воскресения нечестивцы будут сожалеть о содеянном, но уже не будет времени для того, чтобы спастись бегством. И тогда они утаят собственное раскаяние. А вынесенный им приговор будет абсолютно справедливым, и они ничуть не будут обижены.

(55) Несомненно, Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Несомненно, обещание Аллаха является истиной, но большинство их не знает *этого*.

أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۗ أَلَآ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

Аллаху принадлежит все, что на небесах и на земле. Он управляет Вселенной по законам божественного предопределения и своей религии, а впоследствии Он вынесет приговор своим творениям по законам справедливого возмездия. Обещание Аллаха является сущей истиной, однако большинство людей не ведают этого и не готовятся к встрече со своим Господом. Более того, они не веруют в Последнюю жизнь, пренебрегая неопровержимыми логическими доводами и священными текстами.

(56) Он оживляет и умерщвляет, и к Нему вы будете возвращены.

هُوَ يُحْيِۦ وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

Аллах один распоряжается жизнью и смертью. Он один вершит все остальные дела во Вселенной, и никто не управляет Вселенной наряду с Ним. А когда наступит День воскресения, все творения вернутся к Нему, чтобы получить воздаяние за свои добрые и злые деяния.

Затем Всевышний Аллах призвал людей обратиться к Священному Корану и перечислил его удивительные особенности, в которых люди испытывают острую нужду. Всевышний сказал:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُم مَّوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَآءٌ لِّمَا فِى ٱلصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

(57) О люди! К вам от вашего Господа явилось назидание, исцеление для того, что в груди, верное руководство и милость для верующих.

О люди! Коран увещевает вас и предостерегает от деяний, которые обрекают вас на гнев Аллаха и влекут за собой мучительное наказание. Оно предостерегает вас и разъясняет вам опасные последствия подобных деяний. А наряду с этим оно исцеляет сердца от низменных страстей, которые мешают человеку выполнять предписания шариата, и пагубных сомнений, которые лишают человека твердой убежденности. А объясняется это тем, что коранические проповеди, обещания и угрозы пробуждают в рабах желание и страх.

И если человек почувствовал желание творить добро и страх перед злом, то повторение смысла коранических откровений усиливает эти чувства и заставляет его отдавать предпочтение желаниям Аллаха перед собственными желаниями. В результате стремление угодить Аллаху побеждает в его душе желание удовлетворить собственную страсть. А доводы и аргументы, которые Аллах самым совершенным образом разъяснил в своем писании, избавляют его от любых сомнений и помогают ему достичь наивысшей убежденности. И когда душа человека исцеляется от болезней и облачается в одежды благополучия, все тело устремляется вслед за ней, потому что тело благоденствует, когда благоденствует душа, и страдает, когда страдает душа.

Священный Коран – верное руководство и милость для верующих. Он является верным руководством, потому что благодаря нему человек познает истину и может использовать приобретенные знания на практике. Он является милостью, потому что благодаря ему человек приобретает добро и зарабатывает вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Верное руководство – это величайшее из сподручных средств, а милость – это самое заветное желание. Однако верным руководством и милостью Священный Коран является только для правоверных. Они следуют кораническому руководству и заслуживают милость, которая является следствием приверженности прямому пути, и благодаря этому обретают счастье и преуспеяние, выгоду и пользу, радость и успех. Такому успеху действительно можно порадоваться, и поэтому далее Всевышний Аллах повелел:

(58) Скажи: «Это – милость и милосердие Аллаха». Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают.

قُلْ بِفَضْلِ ٱللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِۦ فَبِذَٰلِكَ
فَلْيَفْرَحُوا۟ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

Под милостью Аллаха подразумевается Священный Коран – самая великая милость, которой Господь одарил Своих рабов. А под милосердием подразумеваются религия и вера, поклонение и любовь к Аллаху, а также познание Его. Возрадоваться этому гораздо лучше, нежели радоваться тленным мирским благам и преходящим удовольствиям, потому что правильная религия делает человека счастливым в обеих жизнях и превосходит все земные прелести, которые быстро исчезают и пропадают.

Всевышний Аллах приказал радоваться Его милости и милосердию, потому что чувство радости делает человека активным и энергичным, заставляет его лучше благодарить Всевышнего Аллаха, прибавляет ему силы, пробуждает в нем стремление приобрести знания и приумножить веру. Такая радость является похвальным поступком и отличается от ликования, вызванного мирскими прелестями и благами. Подобное ликование заслуживает порицания, и поэтому соплеменники Каруна сказали ему: **«Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликует. ۞ А посредством того, что Аллах даровал тебе, стремись к Последней обители, но не забывай о своей доле в этом мире!»** (28:76–77). Говоря о грешниках, которые радовались своим лживым воззрениям, противоречащим учению посланников, Всевышний Аллах сказал: **«Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались тому знанию, которое было у них, и тогда их окружило** (или *поразило*) **то, над чем они издевались»** (40:83).

(59) Скажи: «Что вы думаете об уделе, который ниспослал вам Аллах, часть которого вы объявили запретной, а часть – дозволенной». Скажи: «Аллах позволил вам это или же вы возводите навет на Аллаха?»

قُلْ أَرَءَيْتُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ لَكُم مِّن
رِّزْقٍ فَجَعَلْتُم مِّنْهُ حَرَامًا وَحَلَٰلًا
قُلْ ءَآللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ ۖ أَمْ عَلَى ٱللَّهِ
تَفْتَرُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний опроверг утверждения язычников, которые считали запрещенными некоторое из того, что им было дозволено, и счита-

ли дозволенным некоторое из того, чтобы им было запрещено. Аллах смилостивился над ними и позволил им употреблять в пищу мясо многих животных, а они по своему усмотрению разделили их на дозволенных и запрещенных.

О Мухаммад! Они заслуживают порицания за подобные порочные утверждения, и посему спроси их: «Аллах дозволил вам поступать так или же вы говорите ложь от Его имени?» Прекрасно известно, что Аллах не позволял им поступать так. А это значит, что они являются лжецами.

(60) Что думают о Дне воскресения те, которые возводят навет на Аллаха? Воистину, Аллах милостив к людям, но большинство их неблагодарно.

وَمَا ظَنُّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى
ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ ۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ وَلَـٰكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

Что будут думать в День воскресения грешники, которые говорят ложь от имени Аллаха? Они будут думать о мучительном наказании, которому их подвергнут, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«В День воскресения ты увидишь тех, которые возводили навет на Аллаха, с почерневшими лицами. Разве не в Геенне обитель возгордившихся?»** (39:60).

Аллах оказывает людям великую милость и одаряет их щедрыми дарами, однако большинство людей либо не благодарят Его надлежащим образом, либо пользуются Его дарами для совершения грехов, либо вообще отвергает милость, которую Он ниспослал рабам. Среди людей действительно очень мало благодарных рабов, которые признают милость своего Господа, воздают Ему хвалу и пользуются дарованными щедротами для совершения праведных поступков.

Опираясь на этот аят, богословы утверждают, что все продукты питания считаются дозволенными, кроме тех, которые запрещены мусульманским шариатом, потому что Всевышний Аллах упрекнул грешников, которые безосновательно объявили запрещенными некоторые из Божьих щедрот.

(61) Какой бы поступок ты ни совершал, что бы ты ни

وَمَا تَكُونُ فِى شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا۟ مِنْهُ

читал из Корана и что бы вы ни совершали, Мы наблюдаем за вами с самого начала. Ничто на земле и на небе не скроется от твоего Господа, будь оно даже весом в пылинку, или меньше того, или больше того. Все это – в ясном Писании.

مِن قُرْءَانٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ
إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ
تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ وَمَا يَعْزُبُ عَن رَّبِّكَ
مِن مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى
ٱلسَّمَآءِ وَلَآ أَصْغَرَ مِن ذَٰلِكَ وَلَآ
أَكْبَرَ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٦١﴾

Всевышний поведал о том, что Ему доподлинно известно обо всех действиях творений. Ему известно, когда они трудятся, а когда – отдыхают. А это значит, что человек должен всегда помнить о том, что Всевышний Аллах наблюдает за ним. Что бы ни совершал человек ради своей мирской или духовной жизни, что бы он ни читал из Священного Корана, какое бы большое или маленькое дело он ни совершал, Всевышний Аллах наблюдает за этим начинанием от начала до конца. Пусть же люди помнят об Аллахе, когда начинают трудиться, и совершают любые деяния искренне и с усердием. И пусть они остерегаются гнева Всевышнего Господа, который наблюдает за ними и ведает об их внешнем поведении и внутреннем мире. Его знание и зрение объемлют все сущее на небесах и на земле. Он наблюдает даже за самыми крошечными явлениями, и все это записано письменной тростью в Хранимой скрижали.

В этом откровении упоминаются две составляющие божественного предопределения, которые Аллах очень часто упоминает вместе. Это – всеобъемлющее знание Аллаха обо всем происходящем и всеобъемлющая запись всего происходящего в Хранимой скрижали. В другом похожем откровении говорится: **«Разве ты не знаешь, что Аллаху известно то, что на небе и на земле? Воистину, это есть в Писании. Воистину, это для Аллаха легко»** (22:70).

(62) Воистину, приближенные Аллаха не познают страха и не будут опечалены.

أَلَآ إِنَّ أَوْلِيَآءَ ٱللَّهِ لَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

(63) Они уверовали и были богобоязненны.

ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ
يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

(64) Им предназначена радостная весть в этом мире и в Последней жизни. Слова Аллаха не подлежат отмене. Это – великое преуспеяние.

لَهُمُ ٱلْبُشْرَىٰ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا
وَفِى ٱلْءَاخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَٰتِ
ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

Всевышний поведал о святых угодниках и своих возлюбленных рабах, об их замечательных поступках и качествах, а также об их славном вознаграждении. Они не будут опасаться ужасов и страшных событий, которые будут ожидать их впереди, и не будут сожалеть о деяниях, которые они совершили в прошлом, потому что все их деяния были праведными. И если они не познают ни страха, ни печали, то они будут чувствовать себя в безопасности, ощущать истинное счастье и наслаждаться благом, о величине которого доподлинно известно только Всевышнему Господу.

Перечисляя их качества, Аллах сообщил, что они уверовали в Аллаха, в Его ангелов, в Его писания, в Его посланников, в Судный день и в предопределение с его добром и злом. А наряду с этим они подтвердили правдивость своей веры, исповедуя богобоязненность, выполняя предписания религии и остерегаясь всего запрещенного. Из этого следует, что всякий богобоязненный верующий является приближенным и возлюбленным Всевышнего Аллаха. Именно такие праведники удостаиваются радостной вести как при жизни на земле, так и после смерти.

Радостной вестью при жизни на земле для правоверных являются добрая слава, искренняя любовь правоверных, праведные сновидения, Божья милость и помощь в совершении праведных поступков, соблюдении норм праведной морали и избавлении от дурного нрава. А что касается радостной вести после смерти, то правоверные впервые услышат ее в момент расставания с жизнью. По этому поводу Всевышний сказал: **«Воистину, к тем, которые сказали: “Наш Господь – Аллах”, – а потом были стойки, нисходят ангелы: “Не бойтесь и не печальтесь, а возрадуйтесь Раю, который был обещан вам. ۞ Мы – ваши помощни-**

ки (*или хранители*) в мирской жизни и в Последней жизни. Вам там уготовано все, чего пожелают ваши души! Вам там уготовано все, о чем вы попросите! ۞ Таково угощение от Прощающего, Милосердного”» (41:30–32). Затем они услышат радостную весть в могиле, когда им сообщат о благоволении Всевышнего Господа и вечном райском наслаждении. А самую совершенную радостную весть они услышат в День воскресения, когда войдут в Райские сады и спасутся от мучительного наказания.

Обещание Аллаха является истиной и не подлежит отмене, потому что Его речь – самая правдивая, и никто не способен воспротивиться Его предопределению и судьбе. Что же касается праведников, то они обретут величайший успех, потому что им удастся спастись от всего скверного и неприятного и достичь всего самого заветного и желанного. Помимо этого преуспеяния не будет иного преуспеяния, потому что добиться успеха удастся только тем, кто обладал верой и богобоязненностью.

Следует отметить, что услышать радостную весть как в мирской жизни, так и после смерти суждено всем, кто обладал правой верой и богобоязненностью, и поэтому обсуждаемые нами аяты имеют широкий смысл и не относятся только к конкретным лицам.

(65) Пусть тебя не печалит то, что они говорят, ибо могущество целиком принадлежит Аллаху. Он – Слышащий, Знающий.

وَلَا يَحۡزُنكَ قَوۡلُهُمۡۘ إِنَّ ٱلۡعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًاۚ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

О Мухаммад! Пусть тебя не печалят слова многобожников, которые пытаются оскорбить тебя и опорочить твою религию, потому что их слова не делают им чести и не причиняют тебе никакого вреда. Воистину, могущество и величие целиком принадлежит Аллаху, который одаряет ими, кого пожелает, и лишает их, кого пожелает.

Всевышний также сказал: **«Если кто жаждет могущества, то ведь могущество целиком принадлежит Аллаху. К Нему восходит прекрасное слово, и Он возносит праведное деяние** (или *праведное деяние возносит прекрасное слово;* или *праведное деяние возносит человека*)**»** (35:10). Этот аят подчеркивает, что достичь величия можно только благодаря повиновению Аллаху. Безусловно, Пророк Мухаммад, ﷺ, повиновался Аллаху, а это значит, что величие и могущество были присущи ему и его последователям. И поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Могущест-**

во присуще Аллаху, Его посланнику и верующим, но лицемеры не знают *этого»* (63:8).

О Мухаммад! Аллах слышит любые звуки, и ничто не может остаться незамеченным Им. Его знание объемлет все явное и сокровенное, и ничто на небесах и на земле не скроется от Него, будь оно даже весом с пылинку, или меньше того, или больше того. Он слышит твои речи и речи твоих врагов и доподлинно знает все о них. Положись на своего Господа и доверься Его знанию. Воистину, если человек исповедует богобоязненность, то ему достаточно покровительства Аллаха.

(66) Воистину, Аллаху принадлежат те, кто на небесах, и те, кто на земле. Чему же следуют те, которые взывают вместо Аллаха к сотоварищам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют.

أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ ۗ وَمَا يَتَّبِعُ
ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ شُرَكَآءَ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا
ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾

Всевышний поведал о том, что Ему одному принадлежит все, что на небесах и на земле. Он создал Вселенную, владеет ею и распоряжается своими творениями, как пожелает. Все существа являются рабами Аллаха, которые полностью зависят от Него. Никто из них не заслуживает поклонения наряду с Ним, и никто из них не является Его сотоварищем. А многобожники, которые приобщают к Нему сотоварищей, следуют лишь своим догадкам, хотя догадки и предположения абсолютно не способны заменить истину. Они измышляют великую ложь, а если бы они говорили правду, то их вымышленные божества обладали бы качествами, благодаря которым они бы заслуживали хотя бы самого ничтожного поклонения. Однако они не обладают такими качествами. Разве есть среди них такие, которые способны творить или одарять пропитанием? Разве есть среди них такие, которые обладают властью или чередуют ночь и день?

(67) Он – Тот, Кто сотворил для вас ночь, чтобы вы отдыхали

هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ

в течение нее, и день для освещения. Воистину, в этом – знамения для тех, кто внимает.

لِتَسۡكُنُواْ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبۡصِرًاۚ إِنَّ
فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ
يَسۡمَعُونَ ٦٧

Аллах сотворил день для того, чтобы люди трудились, и сотворил ночь для того, чтобы они отдыхали. Ночной мрак, который опускается на землю, позволяет людям заснуть и отдохнуть. А если бы ночью было светло, то люди не могли бы успокоиться и отдохнуть. Когда же наступает светлый день, люди получают возможность ясно видеть окружающий мир и отправляются благоустраивать свою мирскую жизнь и трудиться во благо религии. Во всем этом содержатся знамения для людей, которые внимают повествованиям об Аллахе, осознают их смысл, признают их и руководствуются ими. Они не слушают их для того, чтобы упрямо отвергнуть их. И благодаря этому они понимают, что Аллах является единственным божеством, заслуживающим поклонения и обожествления, и что все остальные божества являются ложными и бесполезными. Они также понимают, что Аллах – Добрый, Милосердный, Всеведущий и Премудрый Господь.

(68) Они говорят: «Аллах взял себе сына». Пречист Он! Он богат, и Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Нет у вас никакого доказательства этому. Неужели вы наговариваете на Аллаха то, чего вы не знаете?

قَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدٗا سُبۡحَٰنَهُۥۖ هُوَ
ٱلۡغَنِيُّۖ لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا
فِي ٱلۡأَرۡضِۚ إِنۡ عِندَكُم مِّن
سُلۡطَٰنِۭ بِهَٰذَآۚ أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ
مَا لَا تَعۡلَمُونَ ٦٨

Всевышний сообщил о навете, который многобожники возводят на Господа миров. Они приписывают Аллаху детей, хотя Он бесконечно далек от подобного несовершенства и любых недостатков, которые приписывают Ему нечестивцы. А затем Он обосновал свою правоту несколькими доводами.

Во-первых, Он богат и ни в чем не нуждается. Он один обладает самым совершенным и всесторонним богатством. И если Он абсолютно не испытывает никакой нужды, то зачем Ему нужен ребенок? Неужели Он нуждается в ребенке? Будь это так, то это противоречило бы Его богатству и самодостаточности, потому что детей заводят только тогда, когда испытывают в них нужду.

Во-вторых, Ему принадлежит все, что на небесах и на земле. Нет ни одного существа на небесах и на земле, которое бы не принадлежало Аллаху, потому что все они являются творениями и рабами Аллаха. И если это правило распространяется на все сущее, то никто не может быть сыном Господа Бога, потому что ребенок всегда подобен своему отцу. И если бы у Аллаха был сын, то он не был бы творением и рабом своего отца. Именно поэтому всеобъемлющее господство Аллаха над небесами и землей несовместимо с утверждениями о существовании у Него детей.

В-третьих, многобожники не имеют доказательств того, что у Аллаха есть дети. А если бы у них были подобные доказательства, то они непременно привели бы их, когда их обвиняли в безосновательности подобных утверждений.

Перечисленные доводы свидетельствуют о лживости заявлений о существовании у Господа Бога детей. Как же смеют многобожники говорить об Аллахе то, о чем у них нет никакого знания?! Воистину, подобный поступок является одним из величайших грехов.

(69) Скажи: «Воистину, те, которые возводят навет на Аллаха, не преуспеют!»

قُلْ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Они попользуются мирскими благами, а затем вернутся к Нам. И тогда Мы дадим им вкусить тяжкие мучения за то, что они не уверовали.

مَتَٰعٌ فِى ٱلدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ ٱلْعَذَابَ ٱلشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

Нечестивцы, которые приписывают свои лживые измышления Аллаху, никогда не добьются успеха и не достигнут поставленной цели. Они будут недолго наслаждаться собственным неверием и безбожием, после чего отправятся к Аллаху, который даст им

вкусить суровое наказание за то, что они исповедовали неверие. Аллах не поступит с ними несправедливо – они сами были несправедливы к себе.

(71) Прочти им рассказ о Нухе (*Ное*). Вот он сказал своему народу: «О народ мой! Если вам тяжко от того, что я нахожусь среди вас и напоминаю о знамениях Аллаха, то я уповаю на Него. Объединитесь со своими идолами и действуйте открыто, а затем возьмитесь за меня и не предоставляйте мне отсрочки.

۞ وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ نُوحٍ إِذۡ قَالَ
لِقَوۡمِهِۦ يَٰقَوۡمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيۡكُم
مَّقَامِي وَتَذۡكِيرِي بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَعَلَى
ٱللَّهِ تَوَكَّلۡتُ فَأَجۡمِعُوٓاْ أَمۡرَكُمۡ
وَشُرَكَآءَكُمۡ ثُمَّ لَا يَكُنۡ أَمۡرُكُمۡ عَلَيۡكُمۡ
غُمَّةٗ ثُمَّ ٱقۡضُوٓاْ إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ ٧١

Всевышний повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, рассказать своим соплеменникам о том, как пророк Нух проповедовал среди своего народа. Он призывал их к Аллаху очень долго и прожил среди своих сородичей девятьсот пятьдесят лет. Однако от его проповедей они становились еще более порочными. Они негодовали и считали его деятельность дурным предзнаменованием, но он без устали продолжал призывать их уверовать. Он говорил: «О мои соплеменники! Если мое пребывание среди вас и мои полезные наставления, которые опираются только на очевидные доказательства, доставляют вам неприятности и вызывают ваш гнев, и вы желаете причинить мне зло или отвергнуть истину, то я уповаю на Аллаха и прошу Его защитить от любого зла, которое хотят причинить мне и моей религии. Упование – это мое оружие и боевое снаряжение. Соберите же свое войско и приготовьтесь к борьбе. Воспользуйтесь любыми средствами и привлеките всех своих сообщников, а также идолов, которым вы угождаете и поклоняетесь наряду с Господом миров. Пусть ваши действия не будут тайными – действуйте открыто и всенародно. Решите, как вы можете наказать меня, а затем не предоставляйте мне даже короткой отсрочки».

Этот вызов был величайшим знамением и неопровержимым доводом в пользу правдивости Нуха и истинности его пророческой миссии. Он был совершенно один и не опирался на покровительство своих сородичей или поддержку своих соратников. Он открыто

заявил своим соплеменникам об ошибочности их воззрений, порочности их религии и беспомощности их богов. Ненависть и вражда, которую многобожники испытывали к нему, превосходила горные твердыни, и они обладали силой и властью. И в такой ситуации святой пророк предложил им объединиться со своими богами и прочими союзниками и приложить все усилия для того, чтобы наказать его. Однако они не смогли причинить ему даже малейшего зла, и это лишний раз подтвердило его правоту и изобличило ложь многобожников, раздававших громкие обещания и угрозы.

(72) Но если вы отвернетесь, то ведь я не просил у вас награды. Меня вознаградит только Аллах, и мне велено быть одним из мусульман».

فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾

О мои соплеменники! Вы можете отвернуться от моих проповедей, но у вас нет для этого никакого основания. Вам прекрасно известно, что вы исповедуете ложь и что мои проповеди являются правдивыми. А это значит, что вы отворачиваетесь от истины, которая подтверждается убедительными доказательствами. Я не прошу вас вознаградить меня за то, что проповедую среди вас, и не прошу у вас платы за то, что вы последуете моим советам. В противном случае вы могли бы отказаться от моей религии и сказать, что этот человек всего лишь пытается завладеть нашим богатством. Однако я не прошу вознаграждения ни у кого, кроме Аллаха. Я также не приказываю вам совершать поступки, которые я сам не совершаю. Мне велено быть покорным праведником, и поэтому я первым совершаю любое благодеяние, которое предлагаю совершать окружающим.

(73) Они сочли его лжецом, и Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге. Мы сделали их преемниками и потопили тех, кто отвергал Наши знамения. Посмотри же, каким был конец увещеваемых!

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ وَجَعَلْنَٰهُمْ خَلَٰٓئِفَ وَأَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿٧٣﴾

Пророк Нух призывал свой народ днем и ночью, беседовал с ними в уединении и всенародно, однако его проповеди заставляли их еще больше отдаляться от истины, и они объявили его лжецом. И тогда Аллах спас его и тех, кто уверовал вместе с ним, в ковчеге, который святому пророку было велено построить под присмотром Аллаха. А когда строительство было завершено, вся земля забилась ключом. Вода лилась даже из печей, и Всевышний Господь сказал своему пророку: **«Погрузи на него от каждого вида по паре и свою семью, за исключением тех, о которых уже было сказано Слово, а также тех, кто уверовал»** (11:40). И святой пророк выполнил это повеление.

По приказу Аллаха небеса проливали обильные дожди, а на земле образовалось великое множество бурлящих источников. Воды небес и земли сошлись по Божьему предопределению, а огромный ковчег, сколоченный из досок при помощи гвоздей, отправился в путь под присмотром Аллаха. Так Он погубил неверующих и сделал правоверных наследниками земли. Он благословил их потомство, сделал его многочисленным и расселил людей по всем уголкам земли. А неверующие, которые отвергли Его знамения после того, как им разъяснили истину и привели убедительные доказательства, были потоплены. Их уделом стали погибель, позор и вечное проклятие, ибо во все времена люди проклинают и порицают их. Пусть же неверующие устрашатся погибели, позора и наказания, которые могут постигнуть их так же, как некогда постигли их неверующих предшественников.

(74) После него Мы отправили посланников к их народам. Они приносили им ясные знамения, но те не желали уверовать в то, что отвергали прежде. Так Мы запечатываем сердца преступников.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنۢ بَعْدِهِۦ رُسُلًا إِلَىٰ
قَوْمِهِمْ فَجَآءُوهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَمَا
كَانُوا۟ لِيُؤْمِنُوا۟ بِمَا كَذَّبُوا۟ بِهِۦ مِن
قَبْلُ ۚ كَذَٰلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ
ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾

После Нуха Аллах неоднократно отправлял своих посланников к неверующим народам, дабы они призвали людей вернуться на прямой путь и удержаться от поступков, обрекающих людей на по-

гибель. Посланники подкрепляли свои проповеди ясными знамениями, свидетельствующими о правдивости того, что они проповедуют. Однако неверующие поспешно отвергали Божьих посланников, и тогда Всевышний Аллах подвергал их наказанию. Аллах запечатывал их сердца, после чего они уже не могли обратиться в правую веру, хотя прежде у них была такая возможность. По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз»** (6:110). И если Аллах запечатывает сердца преступников, в них уже не может проникнуть добро. Однако Аллах не поступает с ними несправедливо – они сами обрекли себя на страдания, когда в первый раз отвергли явившуюся к ним истину.

(75) После них Мы послали Мусу (*Моисея*) и Харуна (*Аарона*) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, но они возгордились. Они были грешным народом.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنۢ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ
وَهَٰرُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ
بِـَٔايَٰتِنَا فَٱسْتَكْبَرُوا۟ وَكَانُوا۟ قَوْمًا
مُّجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾

После посланников, которые были направлены к погубленным народам, Всевышний Аллах отправил Мусу и Харуна к Фараону и его приближенным. Муса, сын Имрана, был славным пророком, который говорил с Милостивым Аллахом. Он также был одним из твердых духом посланников. Он имел множество последователей, которым был ниспослан огромный свод мудрых законов. А пророк Харун был его братом и помощником. Они были отправлены к Фараону и его приближенным, потому что они управляли государством, и за ними следовал простой люд.

Они призвали людей поклоняться одному Всевышнему Аллаху и отречься от поклонения другим богам и подтвердили правдивость своего учения многочисленными знамениями, однако египетская знать несправедливо и надменно отвергла их проповеди после того, как убедилась в их правдивости. Они были преступными людьми, неотъемлемыми качествами которых были неверие и ослушание. Поэтому они отвернулись от величайшей истины, явившейся от Аллаха – Господа миров. Перед Его величием склоняются все рабы, и Он одаряет Свои творения многочисленными милостями.

(76) Когда к ним явилась истина от Нас, они сказали: «Воистину, это – очевидное колдовство».

فَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلۡحَقُّ مِنۡ عِندِنَا قَالُوٓاْ
إِنَّ هَٰذَا لَسِحۡرٞ مُّبِينٞ ٧٦

Когда пророк Муса принес им истину от Аллаха, они отвергли ее и назвали его проповеди явным колдовством. Да осрамит их Аллах! Они не довольствовались тем, что отвернулись от истины и отвергли ее. Они нарекли истину колдовством, которое, в сущности, является величайшим обманом. Более того, они нарекли его проповеди явным колдовством, хотя в действительности они были явной истиной. Так поступают только самые несправедливые люди, и поэтому святой пророк упрекнул их за сказанное.

(77) Муса (*Моисей*) сказал: «Неужели, когда истина явилась к вам, вы говорите: “Колдовство ли это?” Воистину, колдуны не преуспеют».

قَالَ مُوسَىٰٓ أَتَقُولُونَ لِلۡحَقِّ لَمَّا
جَآءَكُمۡۖ أَسِحۡرٌ هَٰذَا وَلَا يُفۡلِحُ
ٱلسَّٰحِرُونَ ٧٧

Пророк Муса сказал: «Вы называете это явным колдовством? Задумайтесь же над тем, что я проповедую и показываю. Одного этого будет достаточно для того, чтобы вы навсегда перестали сомневаться в правдивости моего учения. Воистину, колдуны и чародеи не обретут успеха ни при жизни на земле, ни после смерти. Подождите немного, и вы увидите, кто из нас обретет успех и спасение». Впоследствии им действительно стало ясно, что успех как в мирской, так и в будущей жизнях был на стороне Мусы.

(78) Они сказали: «Неужели ты пришел для того, чтобы сбить нас с пути, по которому шли наши отцы, и чтобы вам обоим досталось величие на земле? Мы не уверуем в вас».

قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا لِتَلۡفِتَنَا عَمَّا وَجَدۡنَا
عَلَيۡهِ ءَابَآءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا
ٱلۡكِبۡرِيَآءُ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا نَحۡنُ لَكُمَا
بِمُؤۡمِنِينَ ٧٨

Неверующие пытались опровергнуть святого пророка совершенно безосновательными утверждениями. Они говорили: «Неужели ты явился для того, чтобы помешать нам следовать по стопам наших предков? Они исповедовали многобожие и поклонялись различным богам, а ты приказываешь нам поклоняться одному Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей». Они считали, что воззрения их заблудших предков являются убедительным основанием для того, чтобы отвергнуть истину, с которой явился Муса. А наряду с этим они обвиняли святого пророка в том, что он стремится стать правителем и изгнать людей с родных земель. Однако эти слова были сущей ложью, посредством которой египетская знать хотела добиться того, чтобы невежественные простолюдины возненавидели Мусу и отказались уверовать в него.

Если человек понимает сущность происходящего, то он никогда не станет опираться на подобные утверждения, поскольку убедительно опровергнуть слова и утверждения можно только посредством разумных доводов и аргументов. А если люди отвергают истину, опираясь на подобные безосновательные утверждения, то это свидетельствует об их беспомощности и неспособности опровергнуть слова своего оппонента. Если бы они имели убедительные доказательства своей правоты, то не стали бы говорить о его намерениях и желаниях и задумываться над тем, действительно он преследует корыстные цели или нет. Да и каждому, кто был знаком с пророком Мусой и слушал его проповеди, было совершенно ясно, что этот человек не стремился к власти на земле, а следовал по стопам остальных Божьих посланников и стремился наставить людей на прямой путь и дать им полезные наставления.

Но неверующие были правы в одном: они не желали уверовать в святого пророка. И причина этого заключалась в их высокомерии и упрямстве. Они не считали учение Мусы и Харуна ошибочным и даже не сомневались в нем. У них не было никакой причины отвергать истину, кроме их собственной несправедливости и желания бесчинствовать на земле, в котором они обвиняли пророков Мусу и Харуна.

(79) Фараон сказал: «Приведите ко мне всех знающих колдунов».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ٱئْتُونِى بِكُلِّ سَٰحِرٍ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾

فَلَمَّا جَآءَ ٱلسَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰٓ أَلْقُوا۟ مَآ أَنتُم مُّلْقُونَ ﴿٨٠﴾

(80) Когда колдуны явились, Муса (*Моисей*) сказал им: «Бросайте то, что вы хотите бросить!»

Чтобы опровергнуть истину, которую принес Муса, и показать египетским вельможам и простолюдинам свою силу, Фараон величаво приказал собрать всех искусных колдунов и обученных чародеев. Он отправил гонцов во все египетские города, чтобы они привели к нему колдунов и чародеев, владеющих различными видами колдовства. Когда же они собрались вместе для того, чтобы сразиться с Мусой, святой пророк сказал им: «Выбирайте любой вид состязаний. Я не стану ничего навязывать вам». Он был уверен в своей победе и даже не думал о том, что могут сотворить чародеи.

فَلَمَّآ أَلْقَوْا۟ قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُم بِهِ ٱلسِّحْرُ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ سَيُبْطِلُهُۥٓ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

(81) Когда они бросили, Муса (*Моисей*) сказал: «Вы явили колдовство. Воистину, Аллах сделает его тщетным. Аллах не исправляет деяний распространяющих нечестие.

وَيُحِقُّ ٱللَّهُ ٱلْحَقَّ بِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾

(82) Аллах утвердит истину Своими словами, даже если это ненавистно грешникам».

Чародеи бросили свои веревки и посохи, и людям показалось, что они превратились в извивающихся змей. И тогда Муса сказал: «Вы показали удивительное колдовство, но несмотря на его величие, Всевышний Аллах уничтожит его. Воистину, Он не помогает тем, кто распространяет нечестие и помогает лжи одолеть истину. А что может быть более отвратительным нечестием?!!»

Такая участь ожидает всех нечестивцев, которые строят козни и замышляют коварные поступки. Их лживые происки непременно будут сокрушены и уничтожены. И даже если некоторое время они будут пользоваться успехом, в конце концов, их все равно ожидает поражение и исчезновение. Что же касается праведников, которые искренне ради Аллаха совершают по-

лезные деяния, которые им были приказаны, то Всевышний Аллах исправляет их деяния, продвигает их вперед и постоянно приумножает.

Муса бросил свой посох, и тот проглотил все, что содеяли колдуны и чародеи. Их колдовство было сокрушено, а ложь – повергнута. Аллах утвердил истину своими словами, хотя это было ненавистно грешникам. И когда колдуны убедились в правдивости Мусы, они поспешно покорились Всевышнему Аллаху. Фараон обещал распять их и отрезать им конечности, однако даже такие угрозы не поколебали их веры.

(83) Из-за страха перед тем, что Фараон и его знать будут преследовать их, Мусе (*Моисею*) поверили лишь немногие потомки из его народа. Воистину, Фараон был деспотичным тираном на земле. Воистину, он был одним из тех, кто излишествует.

فَمَآ ءَامَنَ لِمُوسَىٰٓ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن
قَوْمِهِۦ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّن فِرْعَوْنَ
وَمَلَإِيْهِمْ أَن يَفْتِنَهُمْ ۚ وَإِنَّ
فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِنَّهُۥ
لَمِنَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿٨٣﴾

Фараон и вельможи отказались уверовать, и продолжали слепо скитаться во мраке собственного беззакония. Большинство людей следовало за ними, опасаясь того, что их будут подвергать мучениям на пути религии. И лишь некоторые юноши из числа израильтян, в чьих сердцах укоренилась вера, решили терпеливо пройти через любые ужасы. Фараон действительно был деспотичным правителем, и люди небезосновательно опасались его гнева. Он был ужасным преступником, и его несправедливость и беззаконие не знали границ.

Очевидно, смысл этого откровения заключается в том, что молодые люди принимают истину и повинуются предписаниям религии намного быстрее, чем пожилые и престарелые люди, которые выросли и состарились, исповедуя неверие. Порочные воззрения жили в их сердцах так долго, что они отдалились от истины больше других. А лучше всего об этом известно Аллаху!

(84) Муса (*Моисей*) сказал: «О мой народ! Если вы уверова-

وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰقَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنتُم

ли в Аллаха и стали мусульманами, то уповайте на Него».

بِٱللَّهِ فَعَلَيۡهِ تَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم
مُّسۡلِمِينَ ﴿٨٤﴾

(85) Они сказали: «Мы уповаем на одного Аллаха. Господь наш, не делай нас искушением для людей несправедливых!

فَقَالُواْ عَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلۡنَا رَبَّنَا لَا
تَجۡعَلۡنَا فِتۡنَةٗ لِّلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٨٥﴾

(86) По Своей милости спаси нас от людей неверующих».

وَنَجِّنَا بِرَحۡمَتِكَ مِنَ ٱلۡقَوۡمِ
ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٨٦﴾

Муса заповедал своим соплеменникам сохранять терпение и напомнил им о факторе, который обязывает их поступать таким образом. Он сказал: «О мой народ! Если вы действительно уверовали в Аллаха, то поступайте в соответствии с требованиями правой веры. Уповайте на Аллаха и просите Его о помощи и покровительстве!»

Израильтяне покорились своему пророку и сказали: «Мы уповаем на Аллаха. Господи! Не позволяй нечестивцам одолеть нас и подвергнуть нас искушениям. Не позволяй им одержать над нами верх, чтобы они не могли сказать: «Если бы они были правы, то мы не смогли бы победить их». По милости Твоей защити нас от зла неверующих, дабы мы могли исповедовать нашу религию надлежащим образом и выполнять ее предписания, не встречая ничьего сопротивления».

(87) Мы ниспослали откровение Мусе (*Моисею*) и его брату: «Обеспечьте свой народ жилищами в Египте, превратите свои жилища в места для поклонения и совершайте намаз. Обрадуй же верующих!»

وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّـَٔا
لِقَوۡمِكُمَا بِمِصۡرَ بُيُوتٗا وَٱجۡعَلُواْ
بُيُوتَكُمۡ قِبۡلَةٗ وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَۗ
وَبَشِّرِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٨٧﴾

Когда положение израильтян стало чрезвычайно тяжелым, а Фараон и египетская знать стали предпринимать попытки отвратить их

от религии, Всевышний Аллах внушил Мусе и Харуну, что сыны Исраила должны найти жилища, в которых они могли бы укрыться от посторонних глаз и поклоняться Аллаху. Они не могли совершать намаз в общественных храмах, но должны были выполнять этот обряд поклонения, потому что он облегчает правоверным совершение всех остальных дел. Аллах велел Мусе обрадовать правоверных Его близкой помощью и скорой победой религии. Вслед за трудностями всегда наступает облегчение. Вслед за трудностями, действительно, всегда наступает облегчение. И в какой бы тяжелой ситуации ни оказался правоверный, Аллах непременно облегчит его судьбу.

(88) Муса (*Моисей*) сказал: «Господь наш! Ты даровал Фараону и его знати в мирской жизни украшения и богатства. Господь наш! Они сбили других с Твоего пути. Господь наш! Уничтожь их богатство и ожесточи их сердца, чтобы они не могли уверовать, пока не увидят мучительные страдания».

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَآ إِنَّكَ ءَاتَيْتَ
فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُۥ زِينَةً وَأَمْوَٰلًا فِى
ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا۟ عَن
سَبِيلِكَ ۖ رَبَّنَا ٱطْمِسْ عَلَىٰٓ أَمْوَٰلِهِمْ
وَٱشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا۟
حَتَّىٰ يَرَوُا۟ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

Когда Муса увидел жестокосердие и отвращение Фараона и египетской знати от истины, он проклял их и сказал: «Господи! Ты наделил Фараона и египетских вельмож драгоценными украшениями, роскошными убранствами, величественными домами, породистыми верховыми животными, многочисленными слугами и великим богатством. Господи! Они используют свое богатство для того, чтобы вводить людей в заблуждение. Они сбились с прямого пути и сбивают с этого пути остальных. Господи! Погуби их богатство или преврати его в груду бесполезных камней, а также ожесточи их сердца, дабы они не могли уверовать, пока не увидят мучительное наказание». После каждого проклятия пророк Харун говорил: «Аминь!» Они были разгневаны тем, что нечестивцы осмелились преступить законы Аллаха, распространять смуту среди рабов Божьих и сбивать людей с прямого пути. Они прекрасно знали, что Аллах непременно наказывает людей за подобные

преступления и лишает их возможности уверовать, и поэтому они прокляли Фараона и египетскую знать.

(89) Он сказал: «Ваша молитва принята. Ступайте прямым путем и не следуйте за теми, кто не обладает знанием».

قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَّعْوَتُكُمَا
فَٱسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَآنِّ سَبِيلَ
ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

Всевышний сказал двум своим пророкам: «Ваша молитва принята!» Это свидетельствует о том, что Муса произносил слова молитвы, а Харун присоединялся к его молитве и произносил: «Аминь!» Это также свидетельствует о том, что если человек присоединяется к молитве подобным образом, то он становится соучастником этого обряда поклонения.

Всевышний также повелел своим пророкам твердо придерживаться своей религии, продолжать проповедовать истину и не следовать путем заблудших невежд, которые уклонились от прямого пути и направляются в сторону Преисподней. А затем Аллах приказал им под покровом ночи вывести сынов Исраила из Египта и сообщил, что египтяне будут преследовать их.

Когда Фараон узнал о случившемся, он разослал гонцов во все города египетские и приказал собрать огромное войско. Он сказал: **«Это – всего лишь малочисленная кучка. ۞ Они разгневали нас, ۞ и мы все должны быть настороже»** (26:54–56). Он собрал бесчисленное войско, в которое вошли все мужчины Египта, и отправился преследовать сынов Исраила. При этом он постарался, чтобы все воины были разгневаны поведением Мусы и сынов Исраила. И если гнев властелина велик, и грех провинившегося очевиден, то следует ожидать сурового наказания.

(90) Мы переправили сынов Исраила (*Израиля*) через море, а Фараон и его войско последовали за ними, бесчинствуя и поступая враждебно. Когда же Фараон стал тонуть, он сказал: «Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверо-

۞ وَجَٰوَزْنَا بِبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱلْبَحْرَ
فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُۥ بَغْيًا
وَعَدْوًا ۖ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَدْرَكَهُ ٱلْغَرَقُ
قَالَ ءَامَنتُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱلَّذِىٓ

вали сыны Исраила (*Израиля*). Я стал одним из мусульман».

ءَامَنتُ بِهِۦٓ بَنُوٓاْ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَأَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ﴿٩٠﴾

(91) *Аллах сказал*: «Только сейчас! А ведь раньше ты ослушался и был одним из распространяющих нечестие.

ءَآلۡـَٰٔنَ وَقَدۡ عَصَيۡتَ قَبۡلُ وَكُنتَ مِنَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿٩١﴾

Когда сыны Исраила достигли берега моря, Всевышний Аллах повелел Мусе ударить посохом по воде. Он выполнил это повеление, и море раздвинулось. В нем образовалось двенадцать троп, по которым прошли сыны Исраила. Фараон также повел своих воинов по этим тропам, и когда Муса и все остальные сыны Исраила вышли на берег, а Фараон и все его воины вошли в море, Всемогущий Господь потопил их на глазах у сынов Исраила.

Когда же Фараон стал тонуть, он воскликнул: «Я уверовал в то, что нет Бога, кроме того, в кого уверовали сыны Исраила. Я покорился религии Аллаха и учению Мусы!» Тогда Всевышний Аллах сообщил, что обращение в веру в таком положении не приносит человеку никакой пользы, и сказал: «Теперь ты уверовал и признал посланника Аллаха, а ведь раньше ты открыто исповедовал неверие, совершал грехи и распространял нечестие. Сегодня твоя вера не принесет тебе пользы».

Когда неверующие оказываются в таком положении, они просто не могут не признать истину, однако это признание оказывается бесполезным. Оно подобно обретению веры в Последнюю жизнь, когда уже наступит День воскресения. А ведь только вера в сокровенное может принести человеку полезные плоды.

(92) Сегодня Мы спасем твое тело, чтобы ты стал знамением для тех, кто будет после тебя». Воистину, многие люди пренебрегают Нашими знамениями.

فَٱلۡيَوۡمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنۡ خَلۡفَكَ ءَايَةٗۚ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِ عَنۡ ءَايَٰتِنَا لَغَٰفِلُونَ ﴿٩٢﴾

Согласно высказываниям толкователей Корана, сыны Исраила испытывали сильный страх перед Фараоном и отказывались пове-

рить в то, что он утонул. Они терзались сомнениями, и тогда Аллах повелел морю выбросить тело тирана на возвышенность, дабы оно стало знамением для людей. Однако многие люди беспечно относятся к таким знамениям. Они становятся свидетелями многих удивительных явлений, однако не придают этому значения и не делают из этого полезных выводов. И только благоразумные люди, сердца которых всегда готовы внять истине, видят в Божьих знамениях величайшее доказательство истинности всего, что проповедовали посланники.

(93) Мы поселили сынов Исраила (*Израиля*) в славной стране и одарили их благами. Между ними не было разногласий, пока к ним не явилось знание. Воистину, в День воскресения твой Господь рассудит между ними в том, в чем они расходились во мнениях.

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ مُبَوَّأَ
صِدْقٍ وَرَزَقْنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ فَمَا
ٱخْتَلَفُوا۟ حَتَّىٰ جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ ۚ إِنَّ
رَبَّكَ يَقْضِى بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ
فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

Аллах поселил сынов Исраила в жилищах, в которых обитали Фараон и его подчиненные. Аллах сделал израильтян наследниками их земель и дворцов, а также наделил всевозможными яствами, напитками и прочими щедротами. И они не расходились во мнениях относительно истины, пока к ним не явилось знание. Это знание обязывало их объединиться, однако многие из них хотели возвыситься над остальными, принялись потакать своим низменным желаниям и поставили перед собой корыстные цели, которые были несовместимы с истиной. В результате между ними возникли большие разногласия. А когда наступит День воскресения, Всевышний Аллах рассудит между ними относительно того, в чем они расходились во мнениях. Он вынесет Свой справедливый приговор, опираясь на Свое всеобъемлющее знание и безграничное могущество.

Сынов Исраила поразила болезнь, которая часто поражает приверженцев истинной религии. Когда сатана не может целиком отвратить людей от религии, он пытается разжечь рознь между приверженцами религии и посеять между ними вражду и ненависть. В результате между людьми возникают противоре-

чия и взаимная вражда, и одни из них начинают обвинять в заблуждении других, что доставляет великое удовольствие проклятому сатане.

Но если люди поклоняются одному Господу, следуют путем одного посланника, исповедуют одну религию и преследуют общие интересы, то почему они должны впадать в противоречия и вносить раскол в свою религию. Почему они должны разрывать связи и отношения и лишаться великого блага как в духовной, так и в мирской жизни? Почему они должны губить добрую часть своей веры? О Аллах, Обладатель величия и славы! По доброте Твоей смилуйся над правоверными, объедини их сердца и ликвидируй возникший между ними раскол.

(94) Если ты сомневаешься в том, что Мы ниспослали тебе, то спроси тех, кто начал читать Писание раньше тебя. Воистину, к тебе явилась истина от твоего Господа. Не будь же в числе тех, кто сомневается.

فَإِن كُنتَ فِي شَكٍّ مِّمَّآ أَنزَلۡنَآ
إِلَيۡكَ فَسۡـَٔلِ ٱلَّذِينَ يَقۡرَءُونَ
ٱلۡكِتَٰبَ مِن قَبۡلِكَۚ لَقَدۡ جَآءَكَ
ٱلۡحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
ٱلۡمُمۡتَرِينَ ٩٤

Всевышний сказал Своему пророку Мухаммаду: «Если ты сомневаешься в достоверности того, что ниспосылается тебе в откровении, то спроси об этом справедливых мужей и праведных богословов из числа людей Писания. Они подтвердят, что ниспосланное тебе является истиной, которая полностью совпадает с предыдущими откровениями».

Кое-кто может сказать, что многие иудеи и христиане или даже большинство иудеев и христиан отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ, и не признают его проповедей. Почему же тогда Всевышний Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, призвать людей Писания засвидетельствовать правдивость коранических откровений и привел их свидетельство в числе доказательств его правдивости? Ответить на такой вопрос можно несколькими способами.

Во-первых, если группу людей, приверженцев религиозного толка или жителей города призывают в свидетели, то это от-

носится только к справедливым и правдивым людям из их числа. Что же касается всех остальных, то их слова не следует принимать во внимание, даже если они составляют подавляющее большинство, поскольку свидетельство зависит от справедливости и честности людей. Правдивость Пророка Мухаммада, ﷺ, подтвердили многие ученые мужи из числа людей Писания, которые обратились в ислам при жизни посланника Аллаха, ﷺ, или после его смерти. Среди них можно назвать Абдуллаха б. Салама и многих его соратников.

Во-вторых, свидетельство людей Писания о Пророке Мухаммаде должно опираться на Священную Тору, последователями которой себя называют люди Писания. И если священные тексты Торы совпадают с кораническими откровениями и подтверждают их правдивость, то слова людей Писания уже не имеют никакого значения, даже если они единодушно станут отвергать мусульманское учение.

В-третьих, Всевышний Аллах открыто повелел Своему посланнику призвать людей Писания засвидетельствовать правдивость кораних откровений. Об этом хорошо известно многим людям. Также хорошо известно, что многие из людей Писания всеми силами стремятся опровергнуть проповеди Пророка Мухаммада. И если бы они могли обоснованно опровергнуть слова Аллаха, то они непременно представили бы свои доводы всему человечеству. Однако они не делают этого, и поэтому молчание упорствующих людей Писания и признания тех людей Писания, которые ответили на призыв Аллаха, являются одним из самых убедительных доказательств правдивости и достоверности Священного Корана.

В-четвертых, заявления о том, что большинство людей Писания отвергло проповеди Пророка Мухаммада, являются ошибочными. Напротив, большинство людей Писания ответили на его призыв и добровольно покорились его религии. Пророк Мухаммад, ﷺ, начал проповедовать ислам, когда большинство людей на земле были людьми Писания, а спустя некоторое время большая часть жителей Шама, Египта, Ирака и других соседних стран, населенных людьми Писания, обратились в ислам. Отказались добровольно принять ислам только правители, которые предпочли сохранить за собой власть, нежели подчиниться истине, а также следовавшие по их стопам невежественные простолюдины. Приверженность таких людей к религии не была ос-

мысленной и выражалась только в названии. А примером этого являются европейцы, которые в действительности являются атеистами, уклонившимися от религий всех Божьих посланников. Они называют себя христианами только для того, чтобы сохранить свою власть и скрыть свое заблуждение. Об этом прекрасно известно каждому, кто знаком с качествами и поступками этих людей.

А затем Всевышний Аллах назвал Небесное Откровение истиной, в которой абсолютно невозможно усомниться, и повелел Своему посланнику не колебаться и не терзаться сомнениями. По этому поводу Всевышний также сказал: **«Тебе ниспослано Писание, которое не должно сжимать твою грудь, дабы ты увещевал им и наставлял верующих»** (7:2).

(95) Не будь в числе тех, которые считают ложью знамения Аллаха, а не то окажешься одним из потерпевших убыток.

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِـَٔايَـٰتِ ٱللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ
ٱلْخَـٰسِرِينَ ﴿٩٥﴾

В этих откровениях содержатся два запрета. Вначале Всевышний Аллах запретил сомневаться в Священном Коране, а затем запретил еще больший грех – неверие в ясные коранические аяты, которые невозможно опровергнуть или изобличить во лжи. Именно эти два греха являются залогом вечного убытка, поскольку они лишают человека вознаграждения в обоих мирах и обрекают его на наказание как при жизни на земле, так и после смерти. А поскольку любой запрет подразумевает повеление совершать противоположное, в этих коранических аятах также содержатся повеления твердо верить в истинность Корана, изучать ниспосланные в нем откровения и руководствоваться ими на практике. Только так человек может достичь успеха и добиться всего самого желанного, взойти на вершину славы и избежать великого убытка.

(96) Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют,

إِنَّ ٱلَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ
رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾

(97) пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения.

وَلَوْ جَآءَتْهُمْ كُلُّ ءَايَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا۟
ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

Речь идет о заблудших обитателях Преисподней, которым суждено попасть в Адское Пламя. Они отказываются уверовать, не взирая на любые знамения и доказательства. Более того, знамения Аллаха лишь увеличивают их заблуждение и приумножают их беззаконие. При этом Аллах не поступает с ними несправедливо – они сами были несправедливы к себе, когда отвергли истину в первый раз, и тогда Всевышний Аллах подверг их наказанию и запечатал их сердца, уши и глаза. Они не желают уверовать, и так продлится до тех пор, пока они не увидят обещанное им мучительное наказание. Когда же это случится, они поймут, что исповедовали заблуждение и что Божьи посланники проповедовали истину. Однако их обращение в веру не принесет им никакой пользы. В тот день никакие оправдания и извинения не исправят положения нечестивцев, и от них не потребуют покаяния. Что же касается Божьих знамений, то они приносят пользу только людям, которые обладают здоровой душой и прислушиваются к тому, что им говорят.

(98) Разве были селения, жители которых уверовали *после того, как они узрели наказание*, **и им помогла вера, кроме народа Йунуса (*Ионы*)? Когда они уверовали, Мы избавили их от позорных мучений в мирской жизни и дозволили им пользоваться мирскими благами до определенного времени.**

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَآ
إِيمَـٰنُهَآ إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّآ
ءَامَنُوا۟ كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ
ٱلْخِزْىِ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا
وَمَتَّعْنَـٰهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾

Разве были среди неверующих народов такие, которые извлекли пользу из того, что уверовали после ниспослания им Божьего наказания? Когда они воочию убеждались в истинности лютой кары, они соглашались уверовать, однако никто из них не смог извлечь из этого пользу. Ранее мы уже упомянули о том, как Фараон сказал: **«Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверовали сыны**

Исраила (*Израиля*). Я стал одним из мусульман» (10:90). Но ему было сказано: **«Только сейчас! А ведь раньше ты ослушался и был одним из распространяющих нечестие»** (10:91).

Всевышний также сказал: **«Когда они узрели Наше наказание, они сказали: “Мы уверовали в Единственного Аллаха и не веруем в тех, кого мы приобщали в сотоварищи к Нему!” ۞ Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке»** (40:84–85);

«Когда же смерть подступает к кому-нибудь из них, он говорит: “Господи! Верни меня обратно. ۞ Быть может, я стану совершать праведные поступки, которые я отбросил”. Но нет! Это – всего лишь слова, которые он произносит. Позади них будет преграда вплоть до того дня, когда они будут воскрешены» (23:99–100).

Мудрость этого совершенно очевидна, поскольку вера в то, что человек вынужден признать, не является настоящей верой. Воистину, если бы неверующим не угрожало наказание и если бы они имели возможность отвергнуть истину, то они непременно поступили бы таким образом. И только народ Йунуса, который уверовал после того, как увидел суровое возмездие, был избавлен от позорного наказания. Этот народ был исключением из всеобщего правила. Безусловно, ведающий явное и сокровенное Аллах сделал для них исключение, руководствуясь божественной мудростью, однако эта мудрость нам не известна, и мы не в состоянии постичь ее самостоятельно.

Всевышний сказал: **«Йунус (*Иона*) также был одним из посланников. ۞ Он сбежал на переполненный корабль. ۞ Он бросил жребий вместе с другими и оказался проигравшим. ۞ Его проглотила рыба, когда он был достоин порицания. ۞ Если бы он не был одним из прославляющих *Аллаха*, то непременно остался бы в ее чреве до того дня, когда они будут воскрешены. ۞ Мы выбросили его на открытую местность, и он был болен. ۞ Мы взрастили над ним (или *возле него*) тыкву. ۞ Мы отправили его к ста тысячам или даже больше того. ۞ Они уверовали, и Мы позволили им пользоваться *благами* до определенного времени»** (37:139–148).

Всевышнему было известно, что после избавления от наказания они останутся верующими, что и произошло в действительности. Он также знал, что все остальные погубленные народы, если бы им удалось избежать наказания, непременно вернулись бы к неверию. Возможно, именно по этой причине Всевышний Аллах

сделал исключение для народа Йунуса. А лучше всего об этом известно одному Аллаху.

(99) Если бы твой Господь пожелал, то уверовали бы все, кто на земле. Разве ты стал бы принуждать людей обратиться в верующих?

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَن فِى ٱلْأَرْضِ
كُلُّهُمْ جَمِيعًا ۚ أَفَأَنتَ تُكْرِهُ ٱلنَّاسَ
حَتَّىٰ يَكُونُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾

О Мухаммад! Если бы Аллах захотел, то поселил бы веру и богобоязненность в сердцах всех обитателей земли. Он может поступить так, однако божественная мудрость требует того, чтобы часть людей стала верующими, а часть – неверующими. О Мухаммад! Неужели ты станешь заставлять людей уверовать? Воистину, тебе не удастся сделать это, потому что такое под силу только Аллаху.

(100) Ни один человек не уверует без дозволения Аллаха. Он обрушивает ярость на тех, кто не разумеет.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَن تُؤْمِنَ إِلَّا
بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَيَجْعَلُ ٱلرِّجْسَ عَلَى
ٱلَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾

Никто не способен уверовать вопреки воле и желанию Аллаха, и никто не способен уверовать, пока это не совпадет с Его предопределением и желанием. И если человек достоин стать верующим, то Всевышний Аллах наставляет его на прямой путь. А тех, которые не способны понять религиозных повелений и запретов и не обращают внимания на проповеди и наставления, Он обрекает на зло и заблуждение.

(101) Скажи: «Понаблюдайте за тем, что на небесах и на земле». Но знамения и увещевания не приносят пользы тем, кто не уверовал!

قُلِ ٱنظُرُوا۟ مَاذَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَا تُغْنِى ٱلْـَٔايَٰتُ وَٱلنُّذُرُ
عَن قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾

Всевышний призвал Своих рабов наблюдать за небесами и землей. Под этим наблюдением подразумевается размышление над тем, что сущес-

твует и происходит во Вселенной, потому что в ней есть множество знамений для тех, кто обладает верой, и полезных назиданий для тех, кто обладает твердой убежденностью. И все они свидетельствуют о том, что Аллах является Единственным, Кто достоин поклонения и восхваления, Кто обладает величием и славой, Кто обладает прекрасными именами и возвышенными качествами. Однако знамения и увещевания не приносят никакой пользы неверующим, поскольку они отворачиваются от них, проявляя упрямство.

(102) Неужели они ждут дней, подобных тем, которые наступили для их предшественников? Скажи: «Ждите, и я подожду вместе с вами».

فَهَلۡ يَنتَظِرُونَ إِلَّا مِثۡلَ أَيَّامِ
ٱلَّذِينَ خَلَوۡاْ مِن قَبۡلِهِمۡۚ قُلۡ
فَٱنتَظِرُوٓاْ إِنِّي مَعَكُم مِّنَ
ٱلۡمُنتَظِرِينَ ١٠٢

Неужели грешники, которые отказываются уверовать в знамения Аллаха даже после того, как получили убедительные разъяснения, ожидают чего-либо, кроме погибели и наказания, которые стали уделом их неверующих предшественников? Воистину, они поступают так, как поступали их предшественники, а ведь Аллах одинаково справедлив ко всем поколениям людей.

О Мухаммад! Пусть они выжидают, и ты подожди вместе с ними. Очень скоро они узнают, чей конец окажется благоприятным, и поймут, что только посланники и их последователи могут обрести спасение как при жизни на земле, так и после смерти. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(103) Потом Мы спасем Наших посланников и тех, которые уверовали. Так Нам надлежит спасать верующих.

ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْۚ كَذَٰلِكَ حَقًّا عَلَيۡنَا نُنجِ
ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١٠٣

Аллах непременно спасет верующих от несчастий и прочих неприятностей в мирской и будущей жизнях. Он обязал себя поступать так, и Он всегда защищает тех, которые уверовали. И чем сильнее вера человека, тем надежнее его избавление от всего неприятного.

(104) Скажи: «О люди! Если вы сомневаетесь в моей религии, то ведь я не поклоняюсь тем, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха. Я поклоняюсь Аллаху, Который умертвит вас, и мне приказано быть одним из верующих».

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمْ فِى شَكٍّ
مِّن دِينِى فَلَآ أَعْبُدُ ٱلَّذِينَ تَعْبُدُونَ
مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلَٰكِنْ أَعْبُدُ ٱللَّهَ ٱلَّذِى
يَتَوَفَّىٰكُمْ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

Всевышний обратился к Пророку Мухаммаду, господину всех посланников, предводителю богобоязненных праведников и лучшему из убежденных верующих, и велел ему сказать: «О люди! Я не стану сомневаться в истинности моей религии, даже если вы подвергните мои слова сомнению. Я абсолютно уверен в том, что моя религия является истинной, тогда как все остальные божества являются ложными и бесполезными. Я могу подтвердить свои слова убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами. Я не поклоняюсь идолам, истуканам и прочим вымышленным божествам, потому что они не способны творить, ниспосылать пропитание и управлять судьбами. Они сотворены, полностью зависят от своего Господа и совершенно не обладают качествами, за которые их можно было бы обожествлять. Вместо них я поклоняюсь Аллаху, который сотворил вас, затем – упокоит вас, а затем – воскресит для того, чтобы каждый из вас получил воздаяние за свои деяния. Он действительно заслуживает того, чтобы я поклонялся Ему, молился на Него и преклонялся перед Ним».

(105) Искренне обрати свой лик к религии и не будь одним из многобожников.

وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾

(106) Не взывай вместо Аллаха к тому, что не приносит тебе пользы и не причиняет тебе вреда. Если же ты поступишь так, то окажешься в числе беззаконников.

وَلَا تَدْعُ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكَ
وَلَا يَضُرُّكَ ۖ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذًا مِّنَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٠٦﴾

О Мухаммад! Пусть все деяния твоей души и твоего тела будут искренними ради Аллаха. Выполняй предписания религии только ради Него и не преследуй иных целей. Не будь похож на многобожников, не находись рядом с ними и не обращайся за помощью к тем, кто не способен принести тебе пользу или причинить вред. Воистину, этими качествами обладает любое творение, поскольку только Всевышний Аллах может принести пользу или причинить вред. Но если ты станешь взывать вместо Аллаха к творениям, которые не могут одарить тебя благом или избавить от зла, то ты окажешься среди нечестивцев, которые обрекли себя на погибель и нанесли себе урон.

Под беззаконием и несправедливостью в этом откровении подразумевается многобожие. По этому поводу Всевышний сказал: **«Не приобщай к Аллаху сотоварищей, ибо многобожие является великой несправедливостью»** (31:13). И если лучший из людей мог стать беззаконником, если бы начал взывать к творениям вместо Аллаха, то что можно сказать обо всех остальных людях?!!

(107) Если Аллах коснется тебя вредом, то никто, кроме Него, не избавит тебя от него. Если Он пожелает одарить тебя добром, то никто не отвратит Его милости. Он одаряет ею того из Своих рабов, кого пожелает. Он – Прощающий, Милосердный.

وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا
كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن يُرِدْكَ
بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهِۦ ۚ يُصِيبُ بِهِۦ
مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْغَفُورُ
ٱلرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾

Это – одно из величайших доказательств того, что только Аллах заслуживает поклонения. Он один способен принести пользу или причинить вред, одарить благами или лишить милости, и если человека постигает нищета, болезнь или другое бедствие, то никто не может избавить его от неприятностей, кроме Аллаха. Воистину, если все творения объединятся для того, чтобы помочь человеку, они смогут сделать для него только то, что уже предопределено Аллахом. И если все творения объединятся для того, чтобы навредить человеку, они не смогут навредить ему, пока Аллах не пожелает этого. Ни одно существо не способно отвратить Божью милость, если Аллах желает осенить ею своего раба. По этому поводу Всевыш-

ний также сказал: **«Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он – Могущественный, Мудрый»** (35:2).

Аллах одаривает Своей милостью, кого пожелает. Воистину, Он обладает великой милостью. Среди Его прекрасных имен – Прощающий и Милосердный. Он помогает Своим рабам совершать поступки, которые влекут за собой прощение, и когда они совершают эти поступки, Он прощает Своим рабам как большие грехи, так и маленькие прегрешения. Его милость объемлет все сущее, а Его великодушие распространяется на все творения, потому что творения не способны прожить без божественной заботы даже мгновение ока.

И если человек постиг убедительные доказательства того, что только Аллах способен одарить благами и защитить от напастей, облагодетельствовать дарами и избавить от неприятностей и печалей, и что ни одно творение не способно принести пользу или вред другому творению, пока этого не пожелает Аллах, то ему должно быть твердо ясно, что Аллах является единственным истинным божеством и что все остальные божества являются ложными и бесполезными.

(108) Скажи: «О люди! К вам явилась истина от вашего Господа. Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе, а кто впадает в заблуждение, тот поступает во вред себе. Я не являюсь вашим попечителем и хранителем».

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ
ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَنِ ٱهْتَدَىٰ
فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن ضَلَّ
فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم
بِوَكِيلٍ ﴿١٠٨﴾

О Посланник! После того как ты представишь людям свои доказательства, скажи: «О люди! Аллах открыл вам истину, подтверждаемую различными доказательствами. Правдивость этих сообщений, которые явились к вам от Аллаха, не вызывает никаких сомнений. А ниспослание этого Корана является величайшим проявлением Его заботы о вас. В нем содержится разъяснение всего сущего, а также указания на предписания религии и высокие нравственные качества. Такой является божественная опека и добродетель. Теперь вам стали ясны прямой путь и заблуждение, и сомнения по этому поводу больше не терзают вас. Если кто-нибудь

из вас благодаря Божьему руководству познает истину и отдаст ей предпочтение перед всем остальным, то он поступит во благо себе. Всевышний Аллах не нуждается в Своих рабах, и поэтому плоды человеческих благодеяний достаются только самим рабам. Но если кто-нибудь из вас сойдет с прямого пути, отвернется от истинных знаний и не станет руководствоваться ими на практике, то он поступит во вред себе. Он не причинит никакого вреда Аллаху – его злодеяния навредят только ему самому. Я не стану запоминать ваши поступки и не буду призывать вас к отчету. Я являюсь всего лишь ясным увещевателем, а Всевышний Аллах является вашим доверенным. Посему ждите, пока Аллах предоставляет вам отсрочку».

(109) Следуй тому, что внушается тебе в откровении, и терпи, пока Аллах не вынесет приговор, ведь Он – Наилучший из судей.

وَٱتَّبِعْ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيْكَ وَٱصْبِرْ حَتَّىٰ
يَحْكُمَ ٱللَّهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿١٠٩﴾

О Посланник! Изучай то, что дается тебе в откровении, выполняй коранические предписания, живи по этим законам и проповедуй их среди людей. Терпеливо следуй этому пути, поскольку он является наивысшей формой терпения и заканчивается самым славным образом. Не ленись и не унывай, а будь стоек и терпелив, пока Всевышний Аллах не рассудит между тобой и неверующими, которые отвергли тебя. Воистину, Аллах является наилучшим из судей, потому что его приговор всегда оказывается справедливым, беспристрастным и достойным всяческой похвалы.

Пророк Мухаммад, ﷺ, покорился своему Господу и твердо следовал прямым путем, пока Он не помог Своей религии восторжествовать над всеми остальными вероисповеданиями. Аллах помог Своему посланнику, ﷺ, сокрушить врагов и противников мечами и копьями после того, как они были сокрушены доводами и доказательствами. Хвала за это надлежит одному Аллаху, и эта хвала подобает Его величию, совершенству и безграничной добродетели.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ХУД» («ХУД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Ра. Это – Писание, аяты которого ясно изложены, а затем разъяснены Мудрым, Ведающим.

الٓرۚ كِتَٰبٌ أُحْكِمَتْ ءَايَٰتُهُۥ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿١﴾

Всевышний назвал Священный Коран Великим Писанием и Благородным Откровением, аяты которого прекрасны и совершенны. В нем содержатся правдивые повествования, справедливые повеления и запреты. Его слова красноречивы, а их смысл великолепен. Аллах разъяснил смысл этих аятов самым совершенным образом, ведь среди Его прекрасных имен – Мудрый и Ведающий. Он все расставляет по своим местам, ведает обо всем явном и сокровенном, а Его повеления и запреты всегда соответствуют божественной мудрости.

(2) Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха. Воистину, я для вас – предостерегающий увещеватель и добрый вестник от Него.

أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَۚ إِنَّنِى لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ﴿٢﴾

Если коранические аяты доведены до совершенства и разъяснены Мудрым и Ведающим Аллахом, то не стоит спрашивать об их величии и возвышенности, а также заложенных в них мудрости и милосердии. Но следует знать, что Аллах ниспослал это Писание, чтобы люди поклонялись Ему одному, исповедовали религию только ради Него и не равняли с Ним различные творения. А принес это Писание Пророк Мухаммад, ﷺ, которого Господь отправил для того, чтобы он предостерег тех, кто осмеливается совершать грехи, от наказания при жизни на земле и после смерти, и обрадовал тех, кто покорно повинуется Аллаху, вознаграждением в мирской и будущей жизнях.

(3) Просите прощения у вашего Господа и раскаивайтесь перед Ним, чтобы Он наделил вас прекрасными благами до опре-

وَأَنِ ٱسْتَغْفِرُواْ رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوٓاْ إِلَيْهِ يُمَتِّعْكُم مَّتَٰعًا حَسَنًا إِلَىٰٓ أَجَلٍ

деленного срока и одарил Своей милостью каждого милостивого. Если же вы отвернетесь, то я боюсь, что вас постигнут мучения в Великий день.

مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُۥ ۖ وَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنِّىٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ﴿٣﴾

О люди! Просите прощения своим грехам и воспользуйтесь отведенным для вас сроком для того, чтобы отречься от всего, что ненавистно Аллаху, и устремиться ко всему, что Он любит и что Ему угодно. Ваши молитвы о прощении и покаяния способствуют тому, что Аллах одарит вас земным уделом, который доставит вас удовольствие и послужит вам во благо. А еще Всевышний Аллах позволит вам прожить отпущенный вам жизненный срок и одарит великодушных и добродетельных среди вас Своей милостью. Воистину, воздаянием за вашу добродетель будет обретение того, что вам нравится, и избавление от всего, что вам неприятно. Но если вы откажетесь ответить на этот призыв, отвернетесь от истины или даже сочтете ее ложью, то вас постигнет ужасное наказание. А произойдет это в великий день, когда Аллах соберет вместе все первые и последующие поколения людей и остальных творений.

(4) Вы вернетесь к Аллаху, а ведь Он способен на всякую вещь.

إِلَى ٱللَّهِ مَرْجِعُكُمْ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤﴾

Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, который воздаст вам за совершенные деяния: добром за добро, и злом – за зло. Ему подвластно все сущее, и Он властен воскресить усопших, ибо воскресение усопших – лишь малая толика Его возможностей. Об этом сообщил сам Господь, чья речь является самой правдивой. А это значит, что неизбежность воскрешения подтверждается как логическими аргументами, так и священными текстами.

(5) Воистину, они сворачивают свои сердца (*отворачиваются от Аллаха* или *скрывают в своих сердцах неверие*), чтобы

أَلَآ إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا۟ مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ

спрятаться от Него. Воистину, даже когда они закутываются в одежду, Он знает то, что они утаивают и обнародуют. Он ведает о том, что в груди.

مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ
بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ۝٦

Всевышний поведал о невежестве и глубоком заблуждении, которые пытаются утаить от Аллаха свои тайные помыслы, но это лишь покрывает их сердца пеленой, поскольку Аллах ведает об их помыслах и видит их деяния. И для того, чтобы изобличить их заблуждение, Всевышний Аллах поведал о том, что Ему доподлинно известно о человеческих поступках даже тогда, когда люди пытаются закутаться в покрывала, а ведь в таком состоянии людям удается совершать самые незаметные поступки. Более того, Всевышнему Аллаху известно обо всех словах и деяниях, которые люди совершают или произносят вслух или шепотом. Более того, Ему известно обо всех сокровенных мыслях, тайных помыслах и наущениях, которые таятся в человеческой душе и которые люди не осмеливаются произнести даже шепотом. Неужели после этого вы полагаете, что сможете скрыть от Аллаха правду о себе?

Согласно другому толкованию, в этом откровении говорится о том, как неверные отворачивались от Пророка Мухаммада и беспечно относились к его проповедям. Их отвращение от истины было настолько велико, что при виде Пророка Мухаммада они сжимали грудь для того, чтобы он не увидел их и не обратился к ним со своими проповедями и полезными наставлениями. Может ли быть еще большее отвращение?!!

А затем Всевышний Аллах пригрозил неверующим тем, что Ему известно обо всех их поступках и деяниях. Ни один поступок не сокроется от Аллаха, и неверующие сполна получат воздаяние за содеянное.

(6) Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения (*утробы матерей или могилы*). Все это *записано* в Ясном Писании.

۞ وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ إِلَّا
عَلَى ٱللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا
وَمُسْتَوْدَعَهَا ۚ كُلٌّ فِى كِتَٰبٍ
مُّبِينٍ ۝٦

Всевышний Аллах обязался обеспечивать пропитанием и мирским уделом все живые существа, обитающие на поверхности земли, будь то люди либо животные, обитающие на суше или в воде. Все они получают пропитание от Аллаха. Ему ведомо о местах обитания и проживания Своих творений, а также о местах, куда они направляются и приходят. Все подробности их существования на земле записаны в Хранимой скрижали, в которой содержатся знания обо всем, чему суждено произойти на небесах и земле. Все это изначально было известно Аллаху и записано письменной тростью. Аллах пожелал, чтобы все произошло именно так, как это должно произойти, и чтобы каждое творение сполна получило пропитание. А это значит, что сердца творений должны полагаться на Господа, который обязался обеспечить их мирским уделом, и доподлинно знает о них и их качествах.

(7) Он – Тот, Кто создал небеса и землю за шесть дней, когда Его Трон находился на воде, дабы испытать, чьи деяния будут лучше. Если ты скажешь: «Вы будете воскрешены после смерти», – то неверующие скажут: «Это – не что иное, как очевидное колдовство!»

وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ
عَرْشُهُۥ عَلَى ٱلْمَآءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا ۗ وَلَئِن قُلْتَ إِنَّكُم
مَّبْعُوثُونَ مِنۢ بَعْدِ ٱلْمَوْتِ
لَيَقُولَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَـٰذَآ إِلَّا
سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

Всевышний сообщил о том, что небеса и земля были сотворены за шесть дней. Их сотворение началось в воскресенье и завершилось в пятницу. Все это время Его Трон располагался над водой, что находится над седьмым небом. А после завершения сотворения небес и земли Всевышний Аллах вознесся на Трон, откуда Он управляет делами Вселенной по Своему усмотрению, руководствуясь законами предопределения и небесных религий. Он подвергает людей испытанию посредством того, что сотворил для них все, что находится на небесах и земле. Он ниспосылает им свои повеления и запреты и смотрит, кто из них совершает праведные деяния, а если

говорить словами аль-Фудейла б. Ийада, кто из них исповедует религию Аллаха искренне и правильно. Его спросили: «О Абу Али! Что означает искренне и правильно?» Он ответил: «Если деяние является искренним, оно все равно не будет принято, пока не станет правильным. И если деяние является правильным, оно все равно не будет принятым, пока не станет искренним. Оно должно быть искренним и правильным. Искренним является то, что совершается ради Аллаха, а правильным является то, что соответствует шариату и Сунне».

По этому поводу Всевышний сказал: **«Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне»** (51:56);

«Аллах – Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними, чтобы вы знали, что Аллах способен на всякую вещь и что Аллах объемлет знанием всякую вещь» (65:12). Из всего сказанного следует, что Всевышний Аллах сотворил творения для того, чтобы они поклонялись Ему и познавали Его посредством прекрасных имен и качеств. Он повелел им поступать таким образом, и всякий, кто покорится Аллаху и выполнит свои обязанности, окажется среди преуспевших. А всякий, кто отвернется от этого, окажется среди потерпевших убыток. Все они будут непременно собраны в обители, где каждый из них получит воздаяние за то, как он придерживался повелений и запретов своего Господа.

Именно поэтому Аллах упомянул о том, что многобожники отказываются уверовать в воздаяние. Когда им говорят о воскрешении после смерти, они называют это ложью. Более того, они самым чудовищным образом отвергают миссию Пророка Мухаммада, ругают принесенное им откровение и называют его явным колдовством, тогда как в действительности оно является очевидной истиной.

(8) Если Мы отложим наказание их до определенного срока, то они скажут: «Что же удерживает его?» Воистину, в тот день, когда оно постигнет их, ничто не отвратит его, и окружит (или *поразит*) **их то, над чем они насмехались.**

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ ٱلْعَذَابَ إِلَىٰٓ أُمَّةٍ
مَّعْدُودَةٍ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُۥٓ ۗ أَلَا
يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ
وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨﴾

Аллах откладывает наказание неверующих до предписанного срока, и они начинают с нетерпением ждать его наступления. По причине своего невежества и своей несправедливости они спрашивают друг другу: «Почему же наказание задерживается?» Их слова свидетельствуют об их неверии в Божье наказание, поскольку они, опираясь на свое благополучное житие в мирской жизни, пытаются уличить во лжи посланника Аллаха, ﷺ, который оповестил их о приближении наказания. Но разве можно найти менее убедительный довод?!!

Воистину, наступит день, когда никто не сможет отвратить наказание от многобожников, и тогда они смогут задуматься над своими деяниями. Наказание окружит их со всех сторон и падет на них. А ведь прежде они настолько пренебрегали этим наказанием, что были уверены во лживости того, кто предостерегал от него.

(9) Если Мы дадим человеку вкусить милость, а потом отберем это, то он отчаивается и становится неблагодарным.

وَلَئِنْ أَذَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَٰهَا مِنْهُ إِنَّهُۥ لَيَـُٔوسٌ كَفُورٌ ﴿٩﴾

(10) Если же Мы дадим ему вкусить милость после постигшей его беды, то он говорит: «Напасти оставили меня в покое». Он начинает ликовать и бахвалиться.

وَلَئِنْ أَذَقْنَٰهُ نَعْمَآءَ بَعْدَ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ ٱلسَّيِّـَٔاتُ عَنِّىٓ ۚ إِنَّهُۥ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ﴿١٠﴾

(11) И только тем, которые терпели и совершали праведные деяния, уготованы прощение и великая награда.

إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١١﴾

Всевышний поведал о том, что человек по своей природе является невежественным и несправедливым существом. Если Аллах одаряет его здоровьем, пропитанием, детьми и другими милостями, а затем отнимает их у него, то он впадает в отчаяние. Он теряет надежду на вознаграждение Аллаха и даже не думает о том, что Аллах

может вернуть ему блага, которых он лишился, или одарить его равноценными благами, или вознаградить еще более прекрасным образом. А если Аллах одаряет человека благополучием после беды, которая постигла его, он начинает надменно ликовать и полагает, что успех никогда больше не покинет его. Он радуется благам, которые угодны его душе, и гордится дарами, которые Аллах ниспосылает Своим рабам. Все это делает его заносчивым, самодовольным и высокомерным человеком, который надменно, презрительно и пренебрежительно относится к остальным творениям. А какой порок может быть хуже этого?!!

Такие качества присущи всем людям, кроме тех, кого Аллах наставил на прямой путь, избавил от порочных качеств и облагодетельствовал прекрасным нравом. Эти праведники проявляют терпение во время невзгод и никогда не отчаиваются. А когда наступает благоденствие, они не проявляют высокомерия, а продолжают совершать обязательные и необязательные праведные деяния. Именно они заслуживают прощение своим прегрешениям, благодаря которому они избавляются от всего скверного и неприятного, а также великое вознаграждение в Раю, где для них приготовлено то, чем наслаждается душа и упивается взор.

(12) Быть может, ты отбросишь часть ниспосланного тебе в откровении, и твое сердце сожмется от этого, потому что они говорят: «Почему ему не ниспосланы сокровища или ангел не явился вместе с ним?» Но ведь ты – всего лишь предостерегающий увещеватель, а Аллах – Попечитель и Хранитель всякой вещи.

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌۢ بَعْضَ مَا يُوحَىٰٓ
إِلَيْكَ وَضَآئِقٌۢ بِهِۦ صَدْرُكَ أَن
يَقُولُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ كَنزٌ أَوْ جَآءَ
مَعَهُۥ مَلَكٌ ۚ إِنَّمَآ أَنتَ نَذِيرٌ ۚ وَٱللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٢﴾

О Мухаммад! Не печалься от того, что неверующие отвергают тебя. Их слова не должны влиять на твои поступки и отклонять тебя с пути, которым ты следуешь. Тебе не подобает отказываться даже от части того, что ниспослано тебе в откровении, и твое сердце не должно сжиматься от их упрямства. Они спрашивают: «Почему ему не ниспосланы сокровища? Почему рядом с ним нет ангела?» Однако причиной таких слов являются их упрямство, упорство, несправедливость, заблуждение и незнание того, как пользоваться

доводами и доказательствами. Посему продолжай начатое дело и не уклоняйся с верного пути из-за бессвязных речей, которые могут принадлежать только глупцам и невеждам. И пусть твое сердце от этого не сжимается.

Разве они привели тебе хотя бы один довод, который ты не смог опровергнуть? Или же они нашли недостатки хотя бы в одном из воззрений, которые ты проповедуешь? Что вообще заставляет твое сердце сжиматься?! Или же ты несешь за них ответственность и обязан любым путем наставить их на прямой путь? О нет! Ты – всего лишь увещеватель, а их доверенным является Аллах. Он сохранит их деяния и сполна воздаст каждому из них.

(13) Или же они говорят: «Он измыслил Коран». Скажи: «Принесите десять вымышленных сур, подобных этим, и призовите, кого сумеете, помимо Аллаха, если вы говорите правду».

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ فَأْتُوا۟
بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهِۦ مُفْتَرَيَٰتٍ وَٱدْعُوا۟
مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ
صَٰدِقِينَ ﴿١٣﴾

(14) Если они не ответят вам, то знайте, что он ниспослан с ведома Аллаха и что нет божества, кроме Него. Неужели вы не станете мусульманами?

فَإِلَّمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَكُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَآ
أُنزِلَ بِعِلْمِ ٱللَّهِ وَأَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ
فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ ﴿١٤﴾

Если они скажут, что Мухаммад, ﷺ, сам сочинил Коран, то пусть они сочинят хотя бы десять глав, подобных кораническим сурам, и пусть призовут на помощь, кого пожелают. О неверующие! Если он действительно измыслил это Писание, то вы не уступаете ему в красноречии и ораторском искусстве. Разве вы не являетесь заклятыми врагами? Разве вы не стремитесь любым путем опровергнуть его проповеди? Если вы действительно говорите правду, то сочините десять глав, которые не будут уступать кораническим сурам. Но если это вам не удастся, то знайте, что Священный Коран ниспослан Аллахом для того, чтобы привести неопровержимые аргументы в пользу истины и опровергнуть любые обвинения. И знайте, что только Аллах заслуживает по-

клонения и обожествления. Почему же вы отказываетесь покориться перед Господом Богом?

Из этого и предыдущих аятов следует, что проповедник не должен сворачивать с прямого пути из-за того, что люди чинят ему препятствия и пытаются изобличить его недостатки, особенно, если их обвинения являются безосновательными и не выявляют недостатков в том, что он проповедует. Он не должен печалиться от этого. Напротив, это должно придавать ему уверенность, и он должен продолжать начатое дело. Он не обязан удовлетворять требования грешников, которые стремятся изобличить его беспомощность, и не должен руководствоваться доводами, которым они отдают предпочтение. Ему достаточно показать им убедительное и непротиворечивое доказательство, свидетельствующее в пользу всех вопросов в целом. Из этих аятов также следует, что Священный Коран является неповторимым чудом, ибо ни один человек не способен сочинить писание, подобное этому писанию, или десять глав, подобных кораническим сурам, или хотя бы одну главу, подобную кораническої суре. Аллах бросил вызов врагам, которые красноречивы и прекрасно владеют языками, однако они не приняли этот вызов, ибо все они прекрасно осознают, что неспособны сочинить нечто подобное. Из этих аятов также следует, что при обсуждении кораническіх наук и единобожия требуются твердые знания, и не достаточно ограничиваться предположениями, которые кажутся правильными. Именно поэтому Всевышний приказал узнать, что Священный Коран ниспослан с ведома Аллаха и что нет божества, кроме Аллаха.

(15) Тем, кто желает жизни в этом мире и ее украшений, Мы сполна воздадим за их поступки в этом мире, и они не будут обделены.

مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا
وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَـٰلَهُمْ فِيهَا
وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾

(16) Они – те, которые в Последней жизни не получат ничего, кроме Огня. Тщетны их усилия в этом мире, и бесполезны их деяния.

أُو۟لَـٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِى ٱلْـَٔاخِرَةِ
إِلَّا ٱلنَّارُ ۖ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا۟ فِيهَا
وَبَـٰطِلٌ مَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

Если все желания и помыслы человека связаны исключительно с мирской жизнью и земными прелестями, если он думает только о женщинах, сыновьях, тяжелых слитках золота и серебра, породистых лошадях, домашней скотине и посевах, если он всеми силами стремится к обретению этих благ, постигает только необходимые для этого знания и совершенно не стремится к Последней жизни, то такой человек является сущим неверующим, ведь если человек является правоверным, то поселившаяся в его душе вера не позволила бы ему стремиться только к обретению мирских благ. Более того, правая вера и праведные деяния уже свидетельствовали бы о его стремлении к Последней жизни. Однако несчастные неверующие ведут себя так, словно они сотворены только для мирской жизни, и поэтому Аллах сполна воздаст им за их поступки при жизни на земле. Они получат земные блага, которые были изначально предопределены для них в Хранимой скрижали. Они ничуть не будут обделены, но это будет концом их радостей и удовольствий, потому что в Последней жизни они станут вечными обитателями Преисподней, где наказание их не прекратится даже на короткое мгновение. А наряду с этим они будут лишены щедрого вознаграждения. Деяния, которые они совершали в мирской жизни в надежде одолеть истину и ее приверженцев, а также совершенные ими добрые деяния окажутся бесполезными и исчезнут. А произойдет это, потому что их добрые деяния не имели под собой твердой основы и были лишены обязательного условия – правой веры.

(17) Разве тот, кто опирается на ясное доказательство от своего Господа, за которым следует свидетель от Него (*Джибрил*) и до которого руководством и милостью было Писание Мусы (*Моисея*), *подобен неверующему*? Они уверовали в него (*Коран*). А сектам, которые не уверовали в него, обещан Огонь. Не сомневайся в этом, ибо это – истина от твоего Господа, хотя большая часть людей не верует.

أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِۦ وَيَتْلُوهُ
شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِۦ كِتَٰبُ مُوسَىٰٓ
إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۚ
وَمَن يَكْفُرْ بِهِۦ مِنَ ٱلْأَحْزَابِ فَٱلنَّارُ
مَوْعِدُهُۥ ۚ فَلَا تَكُ فِى مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۚ إِنَّهُ
ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ
ٱلنَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

Всевышний поведал о качествах Своего посланника Мухаммада, а также его наследников, которые исправно выполняют предписания религии и обладают твердой убежденностью. Их качества совершенно отличаются от качеств остальных людей, и сравнить их просто невозможно. Они опираются на ясное доказательство от своего Господа, потому что ниспосланное Аллахом откровение разъясняет многие важные вопросы и содержит ясные доказательства, которые порождают в человеке полную убежденность. Вслед за этим доказательством их правоты следует еще одно доказательство – непорочное подсознание и здравый рассудок подтверждают правдивость всего, что ниспослал и узаконил Всевышний Аллах, благодаря чему правоверные осознают прелесть откровения, а их вера усиливается. А наряду с этим они опираются на третье доказательство – Священную Тору, которая была руководством для людей и милостью. Она подтверждает правдивость Корана и проповедует истину, которую проповедует сам Коран.

Разве правоверные, которые обладают перечисленными качествами, опираются на многочисленные доказательства и имеют основания для полной убежденности в своей правоте, могут походить на грешников, которые блуждают в потемках невежества и не могут найти выхода?! Безусловно, они не равны перед Аллахом и не могут быть равны в глазах рабов Аллаха.

Люди, которые признали перечисленные доводы, действительно веруют в Священный Коран, и благим последствием такой веры будет их полное благополучие как при жизни на земле, так и после смерти. А различные секты, существующие на земле и ополчившиеся против истины, непременно будут ввергнуты в Преисподнюю. А это значит, что человек не должен испытывать даже малейшего сомнения в правдивости Корана, который является истиной от Всевышнего Господа. Но большинство людей отказывается уверовать в это. Одни поступают таким образом, потому что являются невежественными и заблудшими людьми, а другие поступают так по причине своей несправедливости, своего упрямства и беззакония. А если бы они обладали чистыми намерениями и здравым рассудком, то они непременно уверовали бы в Священный Коран, потому что все вокруг призывает человека обратиться в правую веру.

(18) Кто может быть несправедливее того, кто возвел навет на Аллаха? Когда они предстанут перед Господом, свидетели ска-

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ
كَذِبًا ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ

жут: «Это они оболгали своего Господа». Да будет проклятие Аллаха над беззаконниками,

رَبِّهِمْ وَيَقُولُ ٱلْأَشْهَٰدُ هَٰٓؤُلَآءِ
ٱلَّذِينَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ أَلَا
لَعْنَةُ ٱللَّهِ عَلَى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٨﴾

(19) которые сбивают других с пути Аллаха, стремясь исказить его, и не веруют в Последнюю жизнь.

ٱلَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ
وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ
كَٰفِرُونَ ﴿١٩﴾

Всевышний поведал о том, что самым несправедливым человеком является тот, кто приписывает Аллаху ложь. Это относится ко всем, кто приписывает Аллаху сотоварищей или другие качества, которые не соответствуют Его величию, кто говорит от имени Аллаха то, чего Он не говорил, кто самостоятельно провозглашает себя пророком или возводит на Аллаха навет иным образом. Такие люди являются самыми великими беззаконниками, и они непременно предстанут перед своим Господом, чтобы получить воздаяние за свое беззаконие. И когда Всевышний Аллах приговорит их к суровому наказанию, свидетели подтвердят, что в мирской жизни эти нечестивцы измышляли ложь от имени Аллаха, и скажут: «Это они оболгали своего Господа! Да будут они прокляты!»

Это проклятие будет вечным, потому что несправедливость была неотъемлемым качеством этих грешников и потому что они не заслуживают облегчения. Они сами сбились с пути Аллаха, на который призывали Божьи посланники, и сбивали с этого пути окружающих, благодаря чему они превратились в предводителей, которые зовут людей в Адский Огонь. Они стремились исказить и очернить прямой путь для того, чтобы люди сочли его неправильным. Они приукрашивали ложь и чернили истину. Да осрамит их Аллах! Они даже не веровали в Последнюю жизнь.

(20) Они не смогут спастись на земле, и не будет у них покровителей и помощников вместо Аллаха. Их мучения будут

أُو۟لَٰٓئِكَ لَمْ يَكُونُوا۟ مُعْجِزِينَ فِى
ٱلْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ

приумножены, ведь они не могли слышать и не видели.

مِنْ أَوْلِيَآءَ ۘ يُضَٰعَفُ لَهُمُ ٱلْعَذَابُ ۚ
مَا كَانُوا۟ يَسْتَطِيعُونَ ٱلسَّمْعَ وَمَا
كَانُوا۟ يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾

Они не смогут избежать возмездия Аллаха, потому что находятся в Его власти и зависят от Его воли. Никто не сможет избавить их от неприятностей и одарить их желанным вознаграждением, и они лишатся возможности повлиять на сложившуюся ситуацию. Их будет ожидать суровое наказание, которое будет только усиливаться, потому что они сами впали в заблуждение и ввели в заблуждение многих других. Их ненависть к истине и отвращение от нее были настолько велики, что они не могли внять аятам Аллаха и извлечь из этого пользу. По этому поводу Всевышний сказал: **«Что же с ними? Почему они уклоняются от Назидания, ۞ словно напуганные ослы, ۞ бегущие от стрелка** (или *льва*)**?»** (74:49–51). А наряду с этим они не могли размышлять над увиденным и делать из этого полезные выводы. Они были подобны глухонемым безумцам, которые не способны мыслить.

(21) Они потеряют самих себя, и покинет их (или *исчезнет*) **то, что они измышляли.**

أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ
وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾

(22) Нет сомнения в том, что в Последней жизни они понесут самый большой урон.

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِى ٱلْءَاخِرَةِ هُمُ
ٱلْأَخْسَرُونَ ﴿٢٢﴾

Когда сбудется веление твоего Господа, они потеряют самих себя и заслужат самое мучительное наказание. Религия, которую они проповедовали и расхваливали, перестанет существовать, а божества, которым они поклонялись помимо Аллаха, не принесут им никакой пользы. Они будут единственными, кто окажется в убытке, и их убыток будет величайшим. Их уделом будут лишь печаль и лишения, и никто не поможет им избавиться от несчастий и наказания. О Аллах, упаси нас от такой участи!

(23) Воистину, те, которые уверовали, совершали праведные деяния и были смиренны пред своим Господом, будут обитателями Рая и пребудут там вечно.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
وَأَخۡبَتُوٓاْ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ
ٱلۡجَنَّةِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٢٣

После описания качеств несчастных неверующих и ожидающей их участи Всевышний Аллах поведал о качествах счастливых праведников и уготованном для них вознаграждении. Они всей душой уверовали во все основные вопросы религии, уверовать в которые приказал Аллах. А наряду с этим они душой и телом совершают праведные деяния и произносят правдивые речи. Они смиренны перед своим Господом и покорны Его величию. Они любят и страшатся Его, надеются и смиренно молятся на Него. И всякий, кто совмещает в себе эти прекрасные качества, непременно окажется среди обитателей Рая. Они не покинут Райские сады во веки веков, потому что стремились ко всему благому и без промедления совершали любые добрые деяния.

(24) Эти две группы подобны слепому и глухому и зрячему и слышащему. Разве можно их сравнить друг с другом? Неужели вы не помяните назидание?

۞ مَثَلُ ٱلۡفَرِيقَيۡنِ كَٱلۡأَعۡمَىٰ
وَٱلۡأَصَمِّ وَٱلۡبَصِيرِ وَٱلسَّمِيعِۚ هَلۡ
يَسۡتَوِيَانِ مَثَلًاۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ٢٤

Две группы – это несчастные грешники и счастливые праведники. Первые подобны слепым и глухим, а вторые подобны зрячим и слышащим. Разве можно их сравнить друг с другом? Безусловно, их невозможно сравнить. Более того, между ними существует огромная разница, которую невозможно описать словами. Неужели после этого люди не станут задумываться над деяниями, которые приносят им пользу или причиняют вред, дабы совершать полезные поступки и избегать того, что причиняет сущий вред.

(25) Мы отправили Нуха (*Ноя*) к его народу: «Воистину, я для вас – разъясняющий и предостерегающий увещеватель.

وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوۡمِهِۦٓ إِنِّي
لَكُمۡ نَذِيرٞ مُّبِينٌ ٢٥

(26) Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха, ибо я боюсь, что вас подвергнут страданиям в Мучительный день».

أَن لَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَۖ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ أَلِيمٖ ٢٦

Нух был первым посланником, которого Аллах отправил к его соплеменникам с повелением призвать их к Аллаху и предостеречь от многобожия. Нух сказал: «О мой народ! Я самым совершенным образом разъяснил вам то, чего вы должны остерегаться. Я также разъяснил вам, что вы обязаны поклоняться одному Аллаху и отречься от идолов, которым вы поклоняетесь вместо Аллаха. Воистину, я боюсь, что если вы не станете исповедовать единобожие и не покоритесь мне, то вас постигнет мучительное наказание».

(27) Знатные люди его народа, которые не уверовали, сказали: «Мы видим, что ты – такой же человек, как и мы. Мы также видим, что за тобой пошли только самые ничтожные из нас, но даже они последовали за тобой, не поразмыслив. Мы не видим, чтобы вы чем-либо превосходили нас. Напротив, мы считаем вас лжецами».

فَقَالَ ٱلۡمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوۡمِهِۦ مَا نَرَىٰكَ إِلَّا بَشَرٗا مِّثۡلَنَا وَمَا نَرَىٰكَ ٱتَّبَعَكَ إِلَّا ٱلَّذِينَ هُمۡ أَرَاذِلُنَا بَادِيَ ٱلرَّأۡيِۖ وَمَا نَرَىٰ لَكُمۡ عَلَيۡنَا مِن فَضۡلِۭ بَلۡ نَظُنُّكُمۡ كَٰذِبِينَ ٢٧

Старейшины и предводители народа отвергли призыв Нуха. Именно знатные люди обычно первыми отвергали проповеди Божьих посланников. Они отказались уверовать в святого пророка, потому что он был обычным человеком. Они дали такое объяснение своему неверию, хотя в действительности именно человек мог быть посланником к людям. Иначе быть не могло, потому что люди могут встречаться с себе подобными, обучаться у них и обращаться к ним по любым вопросам, чего они не могут делать с ангелами. Другой причиной, по которой старейшины отказались уверовать, было то, что за святым пророком последовали только самые жалкие и ничтожные люди. Так считали старейшины, хотя в действительности последователи пророка были самыми славными и самыми благоразумными сынами своего народа. Они покорились истине и не стали уподобляться ничтожным людям, кото-

рых часто называют знатью, которые повиновались всяким мятежным дьяволам и поклонялись деревьям и камням, которые пытались угодить своим идолам и совершали перед ними земные поклоны.

Видел ли ты более ничтожных и более порочных людей, чем такие старейшины? Они говорили своему пророку: «Люди следуют за тобой, не осознавая того, что делают. Ты предложил им последовать за тобой, и они покорились тебе». Они имели в виду, что правоверные ничего не смыслят в религии. Однако они не знали, что очевидная истина влечет к себе проницательные умы, и стоит благоразумным людям столкнуться с истиной, как они узнают и признают ее. Они также не знали, что очевидная истина не похожа на сокровенные тайны, над которыми нужно долго размышлять. Они говорили: «Мы не считаем вас более достойными людьми, чем мы, и не собираемся повиноваться вам. Более того, мы считаем вас лжецами». Однако они лгали, потому что были свидетелями многочисленных знамений, которыми Аллах почтил Нуха и которые не оставляли сомнений в его совершенной правдивости.

قَالَ يَٰقَوۡمِ أَرَءَيۡتُمۡ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي رَحۡمَةٗ مِّنۡ عِندِهِۦ فَعُمِّيَتۡ عَلَيۡكُمۡ أَنُلۡزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمۡ لَهَا كَٰرِهُونَ ٢٨

(28) Он сказал: «О мой народ! А что, если я опираюсь на доказательство от моего Господа, и Он даровал мне милость от Себя (*пророчество и послание*), которая недоступна вашим взорам? Неужели вы полагаете, что тогда мы стали бы принуждать вас к ней (*к этой милости*), несмотря на то, что вам она ненавистна?

Нух возражал своим соплеменникам и убеждал их в том, что он опирается на твердые доводы и не сомневается в истине. Он был Божьим посланником, совершенным человеком и образцом для подражания. Ему повиновались благоразумные мужи, умы которых рядом с ним казались неприметными. Он действительно был правдивым человеком, и если он говорил, что опирается на доказательства от своего Господа, то этих слов было достаточно для того, чтобы поверить ему. Он также говорил: «О мои соплеменники! Аллах ниспослал мне откровение, избрал меня своим посланником и почтил меня верным руководством. Вы не видите той милости, которой Аллах облагодетельствовал меня, и она представляется вам обременительной. Не-

ужели вы думаете, что мы станем заставлять вас уверовать в то, что мы считаем истиной, несмотря на сомнения, которые вы испытываете? Неужели вы полагаете, что мы станем принуждать вас к тому, что вам ненавистно до такой степени, что вы жаждете опровергнуть мои проповеди? Ваши усилия не причинят нам вреда и не поколебят нашей убежденности, а ваши лживые речи и измышления не удержат нас от того, что мы исповедуем. Все закончится тем, что ваши поступки помешают вам встать на прямой путь и удержат вас от повиновения истине, и истина будет казаться вам ложью. И если это уже произошло, то мы не способны заставить вас выполнять повеления Аллаха и придерживаться того, от чего вы убегаете».

(29) О мой народ! Я не прошу у вас за это богатства, ибо вознаградит меня один лишь Аллах. Я не стану прогонять тех, которые уверовали, ибо они собираются встретиться со своим Господом. А вас я считаю людьми невежественными.

وَيَٰقَوْمِ لَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ۖ إِنْ
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ ۚ وَمَآ أَنَا۠ بِطَارِدِ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ ۚ إِنَّهُم مُّلَٰقُوا۟ رَبِّهِمْ
وَلَٰكِنِّىٓ أَرَىٰكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾

О мои соплеменники! Я не прошу вас вознаградить меня за проповеди, не стремлюсь к вашему богатству и не обременяю вас долговыми обязательствами. Воистину, вознаградить меня может только Аллах. Вы просите меня прогнать неимущих правоверных, которые окружают меня, но ведь мне не подобает поступать таким образом. Напротив, я буду приветствовать их, оказывать им почтение и относиться к ним с уважением. Скоро им предстоит встретиться с Господом, который вознаградит их райскими садами за то, что они уверовали и исповедовали богобоязненность. И если вы требуете от меня прогнать приближенных Аллаха и держаться подальше от них, если вы отвергаете истину по той причине, что ее признают эти праведники, если вы считаете истину ложью только потому, что я – всего лишь простой смертный, который не имеет преимуществ перед остальными людьми, то я осмелюсь назвать вас невежественным народом.

(30) О мой народ! Кто защитит меня от Аллаха, если я прогоню их? Неужели вы не помянете назидание?

وَيَٰقَوْمِ مَن يَنصُرُنِى مِنَ ٱللَّهِ إِن
طَرَدتُّهُمْ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾

Кто избавит меня от Божьего наказания, если я прогоню правоверных? Воистину, подобный поступок обрекает человека на мучительное наказание и великие страдания, от которых не способен избавить никто, кроме Аллаха. Неужели вы не задумаетесь над тем, что может принести вам пользу? Неужели вы не размышляете над сутью происходящего вокруг?

(31) Я не говорю вам, что владею сокровищницами Аллаха. Я не ведаю сокровенное. Я не говорю, что являюсь ангелом. Я также не говорю тем, которые презренны в ваших глазах, что Аллах не дарует им никакого добра. Аллаху лучше знать о том, что в их душах. В противном случае я был бы одним из беззаконников».

وَلَآ أَقُولُ لَكُمْ عِندِى خَزَآئِنُ ٱللَّهِ
وَلَآ أَعْلَمُ ٱلْغَيْبَ وَلَآ أَقُولُ إِنِّى
مَلَكٌ وَلَآ أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِىٓ
أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ ٱللَّهُ خَيْرًا ۖ ٱللَّهُ
أَعْلَمُ بِمَا فِىٓ أَنفُسِهِمْ ۖ إِنِّىٓ إِذًا لَّمِنَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٣١﴾

Я – всего лишь посланник Аллаха. Одним я сообщаю радостную весть, а других предостерегаю от наказания. Я не способен на большее и не владею сокровищницами Аллаха. Я не распоряжаюсь благами и не могу одарять и лишать людей по своему усмотрению. Я не ведаю сокровенного и не могу рассказать вам тайны и секреты Вселенной. Я не называю себя ангелом и не претендую на место, которого я не заслуживаю. Я не хочу, чтобы меня ставили выше того места, на которое меня возвел Аллах, и не желаю судить о людях, опираясь на свои предположения. И если неуверовавшие старейшины презирают неимущих и незнатных правоверных, то я не стану говорить, что Аллах никогда не наделит их добром. Аллаху лучше известно о том, что в их душах. Если они действительно уверовали, то они непременно обретут великое благо. Но если их вера не является искренней, то им предстоит отвечать за это перед Аллахом. А если я стану говорить нечто из того, что мне не полагается говорить, то окажусь в числе несправедливых беззаконников.

Такими словами пророк Нух пытался объяснить своим соплеменникам, что он никогда не бросит неимущих правоверных и не станет ненавидеть их. А наряду с этим он призывал их придерживаться более правильного и более справедливого пути.

قَالُواْ يَٰنُوحُ قَدۡ جَٰدَلۡتَنَا فَأَكۡثَرۡتَ جِدَٰلَنَا فَأۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ٣٢

(32) Они сказали: «О Нух (*Ной*)! Ты пререкался с нами и пререкался долго. Так яви же нам то, чем ты угрожаешь нам, если ты – один из тех, кто говорит правду».

Когда многобожники увидели, что Нух не собирается отказаться от своих проповедей и потакать их желаниям, они сказали: «О Нух! Ты уже долго препирался с нами. Яви же нам наказание, которым ты угрожаешь, если ты действительно говоришь правду». Можно ли найти более невежественных и заблудших людей, чем неверующие, которые сказали подобные слова пророку, который искренне желал им добра? Они могли бы сказать: «О Нух! Ты давал нам полезные советы, беспокоился за нас и призывал нас к воззрениям, которые нам непонятны. Мы хотим, чтобы ты получше разъяснил нам свои убеждения, дабы мы могли последовать за тобой. А пока мы можем только поблагодарить тебя за твое искреннее отношение к нам». Такой ответ был бы справедливым по отношению к человеку, проповедующему взгляды, которые не понятны окружающим. Но ответ многобожников был лживым и дерзким. Они не смогли привести даже сомнительных доводов для того, чтобы опровергнуть проповеди святого пророка. И уж тем более их доводы не были убедительными и неопровержимыми.

قَالَ إِنَّمَا يَأۡتِيكُم بِهِ ٱللَّهُ إِن شَآءَ وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ ٣٣

(33) Он сказал: «Воистину, это явит вам Сам Аллах, если пожелает, и не в ваших силах предотвратить это.

وَلَا يَنفَعُكُمۡ نُصۡحِيٓ إِنۡ أَرَدتُّ أَنۡ أَنصَحَ لَكُمۡ إِن كَانَ ٱللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغۡوِيَكُمۡۚ هُوَ رَبُّكُمۡ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ٣٤

(34) Мои наставления не принесут вам пользы, даже если я хочу дать вам добрый совет, если Аллах пожелал ввести вас в заблуждение. Он – ваш Господь, и к Нему вы будете возвращены».

Многобожники торопили лютую кару из-за своего невежества и своей несправедливости. Они словно обвиняли Аллаха в бессилии и беспомощности, и тогда пророк Нух сказал: «Вы получите наказание, когда того пожелает Аллах. Он непременно подвергнет вас возмездию, если это будет соответствовать Его божественной мудрости. И тогда вы не сможете спастись от Аллаха, и я ничем не смогу помочь вам. Даже мои искренние наставления не принесут вам пользы, если Аллах желает ввести вас в заблуждение, потому что воля Господня неукоснительно исполняется. И если ваше уклонение от истины послужило причиной тому, что Аллах пожелал ввести вас в заблуждение, то все мои усердия и проповеди окажутся для вас бесполезными. Аллах – ваш Господь. Он властен делать с вами, что пожелает, и править вами, как пожелает. Вам же предстоит вернуться к Нему, дабы получить воздаяние за свои деяния».

(35) Или же они говорят: «Он сочинил его». Скажи: «Если я сочинил его, то на мне лежит мой грех, но к вашим преступлениям я непричастен».

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ إِنِ
ٱفْتَرَيْتُهُۥ فَعَلَيَّ إِجْرَامِى وَأَنَا۠ بَرِىٓءٌ
مِّمَّا تُجْرِمُونَ ﴿٣٥﴾

Согласно одному толкованию, речь идет о пророке Нухе, и в пользу этого толкования говорит контекст обсуждаемых аятов. Его соплеменники говорили, что он возвел на Аллаха навет и солгал, что Аллах ниспослал ему откровение. И тогда Всевышний Аллах повелел ему сказать: «Если я придумал это, то сам буду отвечать за свое преступление, но к вашим грехам я не имею никакого отношения. Каждый из нас будет в ответе за свои прегрешения». По этому поводу Всевышний сказал: **«Ни одна душа не понесет чужого бремени»** (53:38).

Согласно другому толкованию, местоимение в этом аяте относится к Пророку Мухаммаду. И тогда получается, что этот аят внедрен в историю о пророке Нухе по причинам, о которых доподлинно известно только Божьим пророкам. Аллах рассказывал Пророку Мухаммаду повествование, которое было одним из знамений, свидетельствующих о его правдивости и подтверждающих его пророческую миссию. И в ходе этого повествования Аллах напомнил ему, что он также разъяснил истину своим соплеменникам, однако они также предпочли отвергнуть его. Они сказали: «Мухаммад со-

чинил этот Коран!» Но эти слова были возмутительной ложью, ведь мекканцам было прекрасно известно, что Пророк, ﷺ, не умел ни читать, ни писать. Им также было известно, что он не отлучался от них для того, чтобы обучаться среди людей Писания. Теперь он принес им Писание, бросил им вызов и предложил сочинить хотя бы одну главу, подобную коранической суре. И если после этого они настаивают на том, что Мухаммад, ﷺ, сочинил Коран, то они являются упорствующими неверующими, которым бесполезно приводить доводы и аргументы. Более того, их следует оставить в покое, и поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Если я сочинил Коран, то сам буду отвечать за свой грех и свою ложь. Но я не причастен к преступлениям, которые совершаете вы. Почему же вы так настойчиво пытаетесь изобличить меня во лжи?»

(36) Нуху (*Ною*) было внушено в откровении: «Верующими из твоего народа будут только те, которые уже уверовали. Посему не печалься от того, что они совершают.

وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُۥ لَن يُؤْمِنَ مِن قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ ءَامَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

(37) Воздвигни ковчег у Нас на Глазах и по откровению Нашему, и не проси Меня за тех, которые были несправедливы. Воистину, они будут потоплены».

وَٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۚ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

Аллах внушил Нуху, что среди его соплеменников обратятся в правую веру только те, которые уже уверовали. Сердца остальных были ожесточены, и пророку не следовало печалиться о них и придавать значение их деяниям. Аллах возненавидел его неверующих соплеменников и определил для них наказание, которое уже никто не мог предотвратить. Он велел Своему пророку соорудить ковчег. Строительство ковчега происходило под присмотром Самого Господа, Который оберегал ковчег и остался доволен поступком Своих покорных рабов. Наряду с этим Аллах запретил Нуху обращаться к Нему с просьбами отсрочить наказание, потому что приговор был уже вынесен, и предопределение должно было сбыться.

(38) Он сооружал ковчег, и каждый раз, когда мимо него проходили знатные люди из его народа, они глумились над ним, а он говорил: «Если вы глумитесь над нами, то и мы будем глумиться над вами, подобно тому, как глумитесь вы.

وَيَصۡنَعُ ٱلۡفُلۡكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيۡهِ
مَلَأٞ مِّن قَوۡمِهِۦ سَخِرُواْ مِنۡهُۚ قَالَ إِن
تَسۡخَرُواْ مِنَّا فَإِنَّا نَسۡخَرُ مِنكُمۡ كَمَا
تَسۡخَرُونَ ﴿٣٨﴾

(39) Вы непременно узнаете, кого поразит унизительная кара, кого постигнут вечные мучения».

فَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ مَن يَأۡتِيهِ
عَذَابٞ يُخۡزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيۡهِ عَذَابٞ
مُّقِيمٞ ﴿٣٩﴾

Нух покорился воле Господа и начал сооружать огромный корабль. Когда знатные люди увидели, чем он занимается, они стали насмехаться над ним. Всякий раз, когда они проходили мимо него, то высмеивали его, а он говорил: «Сегодня вы смеетесь над нами, но скоро мы будем смеяться над вами. Очень скоро вы узнаете, кого из нас постигнет унизительное наказание, и кому из нас достанутся вечные страдания». Они действительно узнали об этом, как только их постигла Божья кара.

(40) А когда явилось Наше веление и разразилась потоком печь, Мы сказали: «Погрузи на него от каждого вида по паре и свою семью, за исключением тех, о которых уже было сказано Слово, а также тех, кто уверовал». Но уверовали вместе с ним лишь немногие.

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَمۡرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ
قُلۡنَا ٱحۡمِلۡ فِيهَا مِن كُلّٖ زَوۡجَيۡنِ
ٱثۡنَيۡنِ وَأَهۡلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيۡهِ
ٱلۡقَوۡلُ وَمَنۡ ءَامَنَۚ وَمَآ ءَامَنَ مَعَهُۥٓ
إِلَّا قَلِيلٞ ﴿٤٠﴾

Когда наступил срок, предопределенный Аллахом для наказания нечестивцев, небеса стали затапливать землю водой, и вся земля забилась ключом. Вода бурлила даже в печах, в которых обычно раз-

жигают огонь и которые меньше всего подходят для воды. Вода лилась повсеместно – таково было предопределение Господне. Он сказал пророку: «Погрузи на ковчег по одному самцу и одной самке от каждого вида животных, дабы эти виды сохранились на земле. Всех остальных животных ковчег просто не выдержит. И пусть вместе с тобой на борт ковчега поднимутся верующие члены твоей семьи и немногочисленные уверовавшие соплеменники. А неверующим нет места в ковчеге». Одним из неверующих членов семьи Нуха был его сын, которому было суждено утонуть.

(41) Он сказал: «Садитесь на него! С именем Аллаха он будет плыть и останавливаться. Воистину, Господь мой – Прощающий, Милосердный».

۞ وَقَالَ ٱرۡكَبُواْ فِيهَا بِسۡمِ ٱللَّهِ مَجۡرٖىهَا وَمُرۡسَىٰهَآۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿٤١﴾

Нух, получив приказ, сказал: «Садитесь на корабль! Сегодня он поплывет с именем Аллаха и остановится по Его воле. Воистину, мой Господь – Прощающий, Милосердный. Он простил нас, смилостивился над нами и избавил нас от несправедливого народа».

(42) ***Ковчег*** **поплыл с ними по волнам, подобным горам, и Нух (*Ной*) воззвал к своему сыну, который одиноко стоял в стороне: «Сын мой! Садись с нами и не оставайся с неверующими».**

وَهِيَ تَجۡرِي بِهِمۡ فِي مَوۡجٖ كَٱلۡجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبۡنَهُۥ وَكَانَ فِي مَعۡزِلٖ يَٰبُنَيَّ ٱرۡكَب مَّعَنَا وَلَا تَكُن مَّعَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٤٢﴾

Аллах описал движение ковчега так, словно мы воочию наблюдаем за ним. Нух и все, кто находился на нем, плыли среди огромных волн, и Аллах заботился о сохранности ковчега и всех, кто был на нем. Поднявшись на его борт, Нух увидел своего сына, который стоял в стороне от верующих, когда те поднимались на борт корабля. Он позвал к себе сына и предложил ему забраться в ковчег. Он сказал: «Сынок! Садись с нами и не оставайся с неверующими, а не то тебя постигнет участь, которая ожидает каждого из них».

(43) Он сказал: «Я укроюсь на горе, которая спасет меня от воды». Он сказал: «Сегодня никто не спасет от воли Аллаха, если только Он не смилостивится». Тут волна разлучила их, и он оказался в числе потопленных.

قَالَ سَـَٔاوِيٓ إِلَىٰ جَبَلٖ يَعۡصِمُنِي
مِنَ ٱلۡمَآءِۚ قَالَ لَا عَاصِمَ ٱلۡيَوۡمَ
مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِ إِلَّا مَن رَّحِمَۚ وَحَالَ
بَيۡنَهُمَا ٱلۡمَوۡجُ فَكَانَ مِنَ
ٱلۡمُغۡرَقِينَ ٤٣

Сын опять не поверил своему отцу и не согласился с тем, что спасутся только те, кто сел на корабль. Он сказал: «Я заберусь на высокую гору, где смогу укрыться от воды». И тогда пророк сказал: «О нет! Ни горы, ни другие укрытия не помогут сегодня спастись от наказания Аллаха. Какие бы усилия вы не прилагали для того, чтобы обрести спасение, сегодня все равно спасутся только те, кого пожелает спасти Аллах». Тут волна разлучила их, и сын Нуха оказался в числе потопленных.

(44) И было сказано: «О земля, поглоти свою воду! О небо, перестань!» Вода спала, и свершилось веление. Ковчег пристал к аль-Джуди, и было сказано: «Да сгинут люди несправедливые!»

وَقِيلَ يَٰٓأَرۡضُ ٱبۡلَعِي مَآءَكِ وَيَٰسَمَآءُ
أَقۡلِعِي وَغِيضَ ٱلۡمَآءُ وَقُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ
وَٱسۡتَوَتۡ عَلَى ٱلۡجُودِيِّۖ وَقِيلَ بُعۡدٗا
لِّلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ٤٤

После того как многобожники были потоплены, а Нух и те, кто был рядом с ним, спасены, Аллах повелел земле поглотить воду, которая выплеснулась из ее недр или выпала с неба. Он также повелел небесам перестать проливать обильные ливни. Они покорились Божьему повелению: земля впитала воду со своей поверхности, а небо перестало проливать ее. Вода спала, многобожники погибли, а праворверные были спасены.

Спустя некоторое время ковчег пристал к горе аль-Джуди, которая расположена вблизи Мосула. И было сказано: «Да сгинут нечестивцы!» Они были погублены, но вслед за погибелью их ожидало вечное проклятие и несчастье.

(45) Нух (*Ной*) воззвал к своему Господу: «Господи! Ведь сын мой – частица моей семьи. Твое обещание правдиво, и Ты – Наимудрейший из судей».

وَنَادَىٰ نُوحٌ رَّبَّهُۥ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ٱبْنِى مِنْ أَهْلِى وَإِنَّ وَعْدَكَ ٱلْحَقُّ وَأَنتَ أَحْكَمُ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿٤٥﴾

Господи! Ты приказал мне посадить на корабль по одному самцу и одной самке от каждого вида животных и мою семью, и мой сын также является частью моей семьи. Воистину, Ты никогда не нарушаешь своего обещания. Ты – Самый справедливый и мудрый из судей.

Очевидно, Нух испытывал сострадание к своей семье, и когда Аллах обещал ему спасти его семью, он решил, что это обещание распространится на всех ее членов, – как на верующих, так и на неверующих. Поэтому он обратился к Аллаху с такой молитвой. Тем не менее, он связал окончательное решение с Его совершенной мудростью.

(46) Он сказал: «О Нух (*Ной*)! Он – не частица твоей семьи, и такой поступок не является праведным. Не проси Меня о том, чего не ведаешь. Воистину, Я призываю тебя не быть одним из невежд».

قَالَ يَٰنُوحُ إِنَّهُۥ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ ۖ إِنَّهُۥ عَمَلٌ غَيْرُ صَٰلِحٍ ۖ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ ۖ إِنِّىٓ أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٤٦﴾

О Нух! Твой сын не относится к тем членам твоей семьи, которым было обещано спасение. А молитва о спасении безбожника, который отказался уверовать в Аллаха и Его посланника, является неправедным поступком. Не проси меня о вещах, последствия которых тебе не известны, ведь одни из них могут принести тебе пользу, а другие – причинить тебе вред. Я настоятельно советую тебе быть одним из совершенных рабов и избавиться от качеств невежественных людей.

(47) Он сказал: «Господи! Я прибегаю к Тебе, дабы не просить о том, чего не ведаю. И если Ты не простишь меня

قَالَ رَبِّ إِنِّىٓ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِى بِهِۦ عِلْمٌ ۖ وَإِلَّا

и не помилуешь, то я окажусь среди потерпевших убыток».

تَغۡفِرۡ لِي وَتَرۡحَمۡنِيٓ أَكُن مِّنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ﴿٤٧﴾

Нух горько пожалел о содеянном и сказал: «Господи! Удержи меня от молитв, в которых я прошу то, чего не ведаю. Прости меня и помилуй, и если Ты не сделаешь этого, то я окажусь в числе тех, кто окажется в убытке. Воистину, избежать великого убытка можно только благодаря прощению и милости».

Это свидетельствует о том, что Нух не знал, что ему было запрещено просить Аллаха о спасении для своего неверующего сына. Всевышний сказал ему: **«Воздвигни ковчег у Нас на Глазах и по откровению Нашему, и не проси Меня за тех, которые были несправедливы. Воистину, они будут потоплены»** (11:37);

«Погрузи на него от каждого вида по паре и свою семью» (11:40).

Совместив оба повеления, он решил, что его сын относится к членам его семьи. Однако впоследствии ему стало ясно, что его сын относился к неверующим, заступаться за которых было запрещено.

(48) И было сказано: «О Нух (*Ной*)! Сходи на землю с миром от Нас, и да пребудет благословение над тобой и теми народами, которые с тобой! Но будут народы, которых Мы облагодетельствуем, после чего их постигнут мучительные страдания от Нас».

قِيلَ يَٰنُوحُ ٱهۡبِطۡ بِسَلَٰمٖ مِّنَّا وَبَرَكَٰتٍ عَلَيۡكَ وَعَلَىٰٓ أُمَمٖ مِّمَّن مَّعَكَۚ وَأُمَمٞ سَنُمَتِّعُهُمۡ ثُمَّ يَمَسُّهُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿٤٨﴾

О Нух, сходи на берег с миром! Людей и животных, которые находились на борту ковчега, Мы благословим, и они расселятся во всех уголках земли. Но среди последующих народов будут такие, которых Мы вначале наделим мирскими благами, а затем подвергнем мучительному наказанию. Мы спасли вас, но это не помешает нам наказывать за неверие последующие поколения. Если даже они смогут недолго наслаждаться благами, их все равно постигнет возмездие.

После завершения подробного изложения этой удивительной истории, узнать о которой мог только тот, кого Аллах почтил пророческой миссией, Всевышний Аллах сказал Мухаммаду, ﷺ:

تِلْكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلْغَيْبِ نُوحِيهَآ
إِلَيْكَ ۖ مَا كُنتَ تَعْلَمُهَآ أَنتَ وَلَا
قَوْمُكَ مِن قَبْلِ هَٰذَا ۖ فَٱصْبِرْ ۖ إِنَّ
ٱلْعَٰقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٩﴾

(49) Все это – повествования о сокровенном, которые Мы ниспосылаем тебе в откровении. Ни ты, ни твой народ не ведали о них прежде. Будь же терпелив, ибо добрый исход уготован богобоязненным.

Ни ты, ни твои соплеменники не знали об этом повествовании. Они не смогут сказать, что оно было известно им раньше. Посему вознеси хвалу Аллаху, поблагодари Его и терпеливо выполняй предписания своей религии, следуй прямым путем и призывай людей к Нему. Воистину, благой конец уготован только тем, кто остерегается грехов и сторонится ослушания. Нух одержал победу над своими соплеменниками, и ты тоже одержишь верх над неверующими.

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۚ قَالَ يَٰقَوْمِ
ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥ ۖ
إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

(50) *Мы отправили* **к адитам их брата Худа. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас иного божества, кроме Него. Вы же измышляете ложь.**

Пророк Худ был отправлен к адитам. Этот некогда известный народ проживал в местечке Ахкаф, расположенном в Йемене. Аллах назвал Своего пророка собратом адитов, потому что он был выходцем из этого народа. Людям было известно о его правдивости, и Аллах избрал своим посланником именно его для того, чтобы люди не отвергли его учение. Худ повелел им поклоняться одному Аллаху и запретил им приобщать к Аллаху сотоварищей. Он сообщил, что все остальные божества являются вымышленными и что поклонение таким божествам является великой ложью. Он также разъяснил, что поклоняться одному Аллаху обязательно и что многобожие чревато самыми страшными последствиями. А затем он отметил, что у его соплеменников нет причин не повиноваться ему. Он сказал:

(51) О мой народ! Я не прошу у вас за это награды, ибо вознаградит меня Тот, Кто создал меня. Неужели вы не разумеете?

يَٰقَوْمِ لَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱلَّذِى فَطَرَنِى ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

Я не обременяю вас материальными повинностями и не прошу вас вознаградить меня за свои проповеди. В противном случае вы могли бы сказать, что этот человек собирается завладеть вашим богатством. Воистину, я не требую никакой платы за свои проповеди и наставления, ведь вознаградить меня может только Всевышний Создатель. Неужели вы не хотите поразмыслить над моими проповедями, которые обязывают любого человека уверовать в истину и не оставляют причин, по которым их можно было бы отвергнуть?

(52) О мой народ! Просите прощения у вашего Господа, а затем покайтесь перед Ним. Он ниспошлет вам с неба обильный дождь и приумножит вашу силу. Посему не отворачивайтесь, будучи грешниками».

وَيَٰقَوْمِ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوٓا۟ إِلَيْهِ يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا۟ مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

Просите прощения грехам, которые вы совершили в прошлом, и кайтесь в грехах, которые вы будете совершать в дальнейшем. Пусть ваше покаяние будет искренним, и пусть оно будет обращено только к Всевышнему Аллаху. Если вы поступите таким образом, то Аллах ниспошлет вам с неба обильные дожди, благодаря которым земля преподнесет вам множество даров, и вы соберете большой урожай. Вы обладаете огромной физической силой и говорите: **«Кто может превзойти нас силой?»** (41:15). Но если вы послушаетесь меня, то Аллах приумножит вашу силу. Не отворачивайтесь же от своего Господа и не будьте преступниками, которые надменно отказываются поклоняться Аллаху и осмеливаются совершать дерзкие грехи.

(53) Они сказали: «О Худ! Ты не показал нам ясного знамения,

قَالُوا۟ يَٰهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا

и мы не станем отрекаться от наших богов ради твоих слов. Мы не уверуем в тебя.

نَحْنُ بِتَارِكِىٓ ءَالِهَتِنَا عَن قَوْلِكَ
وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾

(54) Мы лишь можем сказать, что один из наших богов причинил тебе зло». Он сказал: «Воистину, я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я непричастен к тем, кому вы поклоняетесь

إِن نَّقُولُ إِلَّا ٱعْتَرَىٰكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا
بِسُوٓءٍ ۗ قَالَ إِنِّىٓ أُشْهِدُ ٱللَّهَ وَٱشْهَدُوٓا۟
أَنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

(55) вместо Него. Стройте свои козни против меня все вместе и не предоставляйте мне отсрочки.

مِن دُونِهِۦ ۖ فَكِيدُونِى جَمِيعًا ثُمَّ لَا
تُنظِرُونِ ﴿٥٥﴾

(56) Воистину, я уповаю на Аллаха, моего Господа и вашего Господа. Нет ни одного живого существа, которого бы Он не держал за хохол. Воистину, мой Господь – на прямом пути.

إِنِّى تَوَكَّلْتُ عَلَى ٱللَّهِ رَبِّى وَرَبِّكُمْ ۚ مَّا
مِن دَآبَّةٍ إِلَّا هُوَ ءَاخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَآ ۚ إِنَّ
رَبِّى عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾

(57) Если же вы отвернетесь, то ведь я довел до вашего сведения то, с чем я к вам отправлен. Мой Господь заменит вас другим народом, и вы ничем не навредите Ему. Воистину, Господь мой – Хранитель всякой вещи».

فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَقَدْ أَبْلَغْتُكُم مَّآ أُرْسِلْتُ
بِهِۦٓ إِلَيْكُمْ ۚ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّى قَوْمًا
غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّونَهُۥ شَيْـًٔا ۚ إِنَّ رَبِّى
عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَفِيظٌ ﴿٥٧﴾

Неверующие соплеменники отвергли проповеди святого пророка и сказали: «О Худ! Ты не показал нам ясного знамения». Если они имели в виду знамение, которое они сами потребовали от про-

рока для того, чтобы изобличить его в беспомощности и бессилии, то в демонстрации такого знамения для подтверждения истины не было никакого смысла, поскольку от пророка требовалось показать только знамения, свидетельствующие о правдивости его учения. если они имели в виду, что он вообще не показал им знамений, которые свидетельствовали о его правдивости, то они лгали, потому что абсолютно все пророки приходили к своим народам и по воле Аллаха показывали чудеса и знамения, которых было достаточно для того, чтобы люди уверовали в них.

Худ призывал их искренне поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей, совершать праведные деяния и придерживаться благородного нрава, удерживал их от идолопоклонства, мерзостей, несправедливости, всевозможных грехов и других низменных качеств. А наряду с этим он обладал достоинствами, которые бывают присущи только самым лучшим и самым правдивым людям. И если бы его проповеди и достоинства были его единственным знамением, этого было бы достаточно для того, чтобы убедиться в его правдивости. Более того, каждому благоразумному и сознательному человеку ясно, что такое знамение является гораздо более выразительным, нежели удивительные чудеса, увидеть которые удается лишь некоторым людям.

Посмотрите на ясное знамение, свидетельствующее о правдивости святого пророка. Не имея помощников и соратников, он вышел к своим соплеменникам, бросил им вызов и громко заявил: «Я уповаю на Аллаха, моего и вашего Господа. Я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я не имею никакого отношения к божествам, которых вы приобщаете в сотоварищи к Аллаху. Объедините свои усилия против меня и не предоставляйте мне отсрочки!» Он бросил вызов врагам, которые обладали силой и властью и желали любым способом затушить свет его учения. Однако он не придавал этому никакого значения, и они не могли причинить ему никакого зла. Воистину, во всем этом было знамение для людей разумеющих.

Его неверующие соплеменники сказали: «Мы не перестанем поклоняться нашим божествам только потому, что ты запрещаешь нам поступать таким образом. Мы считаем, что тебе не удалось подтвердить свои слова неопровержимыми знамениями. Мы отказываемся уверовать в тебя». Такими словами они давали понять святому пророку, что никогда не обратятся в правую веру и не перестанут скитаться во мраке неверия. А затем они сказали: «Мы лишь мо-

жем сказать, что один из наших богов поразил тебя безумием и лишил тебя разума. Ты бредишь и не понимаешь того, что говоришь». Пречист Господь, Который запечатал сердца этих нечестивцев! Они самым бесстыдным образом охарактеризовали самого правдивого человека, проповедовавшего среди них очевидную истину. И если бы Всевышний Аллах не поведал об их словах, благоразумные мужи постеснялись бы повторять эту чудовищную ложь.

Однако Худ был твердо убежден в том, что ни многобожники, ни их вымышленные божества не смогут причинить ему зло, и поэтому он сказал: «Я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я не имею никакого отношения к вашим вымышленным божествам. Объедините свои усилия и сделайте все возможное для того, чтобы причинить мне зло. Не предоставляйте мне отсрочки и действуйте без промедления. Я полагаюсь только на Аллаха, Который сотворил все сущее, заботится о нас и управляет нами и вами. Все живое приходит в движение или застывает только по Его воле, и если вы объединитесь для того, чтобы причинить мне зло, то вам ничего не удастся сделать, если только Аллах не позволит вам одолеть меня. И если такое произойдет, то это будет соответствовать божественной мудрости. Воистину, мой Господь справедлив, беспристрастен и мудр. Его предопределение, законы, повеления, вознаграждение и наказание заслуживают самой славной похвалы. Все его деяния являются правильными и похвальными. Если вы откажетесь совершать то, к чему я вас призываю, то знайте, что я выполнил свою миссию и не буду отвечать за ваши поступки. И знайте, что мой Господь способен заменить вас другим народом, который будет поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей. Своими злодеяниями вы можете навредить только себе, потому что неповиновение ослушников не причиняет Аллаху никакого вреда, равно как и повиновение праведников не приносит Ему никакой пользы. Если человек совершает праведные деяния, то поступает во благо себе, а если он совершает грехи, то поступает во вред себе. Воистину, мой Господь сохраняет и запоминает все сущее».

(58) Когда же явилось Наше веление, Мы по Своей милости спасли Худа и тех, кто уверовал вместе с ним. Мы избавили их от лютой кары.

وَلَمَّا جَآءَ أَمۡرُنَا نَجَّيۡنَا هُودٗا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ بِرَحۡمَةٖ مِّنَّا وَنَجَّيۡنَٰهُم مِّنۡ عَذَابٍ غَلِيظٖ ٥٨

Божьим наказание для адитов стал зловещий ураган, о котором Всевышний сказал: **«Вот Мы наслали на них недобрый ветер. ۞ Он обращал в подобие праха все, на что налетал»** (51:41–42). Спастись от него удалось только пророку Худу и тем, кто уверовал вместе с ним. А все остальные представители его народа были подвергнуты лютой каре и уничтожены. В результате от адитов не осталось ничего, кроме останков их жилищ.

(59) Такими были адиты! Они отвергли знамения своего Господа, ослушались Его посланников и последовали за всяким горделивым упрямцем.

وَتِلْكَ عَادٌ ۖ جَحَدُوا۟ بِـَٔايَـٰتِ رَبِّهِمْ
وَعَصَوْا۟ رُسُلَهُۥ وَٱتَّبَعُوٓا۟ أَمْرَ كُلِّ
جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾

Они были несправедливыми людьми и заслужили жестокое возмездие. Они отвергли знамения своего Господа и сказали пророку: **«О Худ! Ты не показал нам ясного знамения»** (11:53). Они продолжали упрямо отвергать его проповеди, хотя были убеждены в его правоте. Они ослушались Божьих посланников, ибо всякий, кто ослушается одного посланника, фактически ослушается всех посланников в целом, потому что они проповедовали одну-единственную религию. А наряду с этим они повиновались горделивым упрямцам, которые деспотично относились к Божьим рабам и упрямо отрицали Божьи знамения. Из всего сказанного следует, что они ослушались тех, кто искренне желал им добра и беспокоился за них, и повиновались тем, кто обманывал их и желал им погибели. И нет ничего удивительного в том, что Аллах погубил их.

(60) Проклятие будет преследовать их как в этом мире, так и в День воскресения. Воистину, адиты не уверовали в своего Господа. Да сгинут адиты, народ Худа!

وَأُتْبِعُوا۟ فِى هَـٰذِهِ ٱلدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ
ٱلْقِيَـٰمَةِ ۗ أَلَآ إِنَّ عَادًا كَفَرُوا۟ رَبَّهُمْ ۗ
أَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾

Во все времена люди будут вспоминать историю об этом порочном народе и его скверных поступках, и унижение будет преследовать их во веки веков. А когда наступит День воскресения, они окажутся в числе проклятых, потому что отвергли своего Господа, кото-

рый сотворил их, одарил земным уделом и воспитал. Да сгинут адиты, народ пророка Худа! Аллах бесконечно отдалил их от любого добра и приблизил их ко всевозможному злу.

۞ وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًا ۚ قَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ
غَيْرُهُۥ ۖ هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ
وَٱسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَٱسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ
تُوبُوٓا۟ إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّى قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾

(61) *Мы отправили* **к самудянам их брата Салиха. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас иного божества, кроме Него. Он сотворил вас из земли и поселил вас на ней. Просите прощения у Него, а затем покайтесь перед Ним. Воистину, мой Господь – Близкий, Отзывчивый».**

Самудяне – это известное племя, которое проживало в местечке Хиджр и долине аль-Кура. Аллах отправил к ним своего раба и посланника Салиха, который был выходцем из этого народа и собратом своих соплеменников. Ему также было велено призвать людей к поклонению одному Аллаху, и он сказал: «О мои соплеменники! Поклоняйтесь одному Аллаху и искренне служите Ему одному, потому что на небесах и на земле нет иного божества, достойного поклонения. Аллах сотворил вас из земли, поселил вас на ней и наделил властью. Он одарил вас зримыми и незримыми милостями и раскрыл перед вами большие возможности, благодаря чему вы можете строить дома, сажать деревья и засеивать поля. Вы извлекаете из этого выгоду и пользуетесь плодами своих трудов, а происходит это только по милости Аллаха. Никто не помогает Ему в этом, и никто не заслуживает поклонения наряду с Ним. Попросите же Аллаха простить вам неверие, многобожие и ослушание, которые были присущи вам в прошлом. Отрекитесь от них и обратитесь к своему Господу посредством искреннего покаяния. Воистину, Господь близок к тем, кто обращается к Нему с молитвами, прося о помощи или просто поклоняясь Ему. Он отвечает на молитвы Своих рабов, оказывая им помощь, принимая их поклонение и вознаграждая их самым славным образом».

Следует знать, что близость Аллаха к твореniям бывает двух видов: всеобщая и особая. Всеобщая близость проявляется в том, что Всевышний Аллах близок абсолютно ко всем твореniям благодаря Своему знанию. По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы со-**

творили человека и знаем, что нашептывает ему душа. Мы ближе к нему, чем яремная вена» (50:16). А особая близость распространяется только на тех, кто поклоняется Аллаху, обращается к Нему с молитвами и питает к Нему искреннюю любовь. О такой близости говорится в следующем откровении: **«Так нет! Не повинуйся ему, а пади ниц и приближайся** *к Аллаху»* (96:19). Именно такая близость упоминается в обсуждаемом нами аяте и в следующем откровении: **«Если Мои рабы спросят тебя обо Мне, то ведь Я близок и отвечаю на зов молящегося, когда он взывает ко Мне»** (2:186). Особая близость Аллаха к Своим рабам свидетельствует о милосердии Всевышнего Господа, который отвечает на молитвы Своих рабов и удовлетворяет их желания. Именно поэтому прекрасные имена Аллаха – Близкий и Отзывчивый – упоминаются вместе.

(62) Они сказали: «О Салих! Прежде ты был нашей надеждой. Неужели ты запрещаешь нам поклоняться тому, кому поклонялись наши отцы? Воистину, нас терзают смутные сомнения относительно того, к чему ты нас призываешь».

قَالُوا۟ يَٰصَٰلِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُوًّا
قَبْلَ هَٰذَآ ۖ أَتَنْهَىٰنَآ أَن نَّعْبُدَ مَا
يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا وَإِنَّنَا لَفِى شَكٍّ مِّمَّا
تَدْعُونَآ إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾

Когда пророк Салих призвал многобожников искренне поклоняться одному Аллаху, они отвергли его проповеди и ответили на них самым отвратительным образом. Они сказали: «О Салих! Мы расчитывали на тебя и надеялись, что ты являешься благоразумным человеком и принесешь пользу своему народу. Но сегодня все изменилось». Этими словами они засвидетельствовали, что Салих был известен своим благородным нравом и прекрасными нравственными качествами и считался одним из лучших сынов своего народа. Но стоило ему начать призывать своих соплеменников к воззрениям, которые не совпали с их низменными желаниями, как они изменили свое отношение к нему и заявили, что прежде он был безупречным человеком, но не оправдал возложенных на него надежд и стал человеком, от которого не стоит ожидать никакого добра. А его преступлением в глазах его соплеменников стали проповеди, в которых он призывал народ отказаться от поклонения идолам, которым прежде поклонялись их заблудшие отцы. Многобожники сочли это величайшим пороком Салиха. Он заявил о том, что его соплеменники

и их заблудшие предки не были благоразумными людьми, и предложил им отречься от поклонения каменным истуканам, деревьям и другим идолам, которые не способны принести пользу или причинить вред. Он повелел исповедовать религию искренне ради Аллаха – Всевышнего Господа, который непрестанно одаряет людей своими щедротами, делает добро своим творениям и является единственным, кто ниспосылает людям блага и оберегает их от бедствий и напастей. Однако неверующие соплеменники сказали, что их терзают сомнения относительно правдивости его проповедей. Они заявили, что если бы они твердо знали о правдивости того, к чему призывал Салих, то непременно последовали бы за ним. Однако они говорили неправду, и это становится ясно из следующих аятов.

(63) Он сказал: «О мой народ! А что, если я опираюсь на доказательство от моего Господа, и Он даровал мне милость от Себя? Кто тогда защитит меня от Аллаха, если я ослушаюсь Его? Вы же не можете приумножить для меня ничего, кроме убытка.

قَالَ يَٰقَوۡمِ أَرَءَيۡتُمۡ إِن كُنتُ عَلَىٰ
بَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي مِنۡهُ رَحۡمَةٗ فَمَن
يَنصُرُنِي مِنَ ٱللَّهِ إِنۡ عَصَيۡتُهُۥۖ
فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيۡرَ تَخۡسِيرٖ ٦٣

(64) О мой народ! Вот эта верблюдица Аллаха – знамение для вас. Пусть она пасется на земле Аллаха, и вы не причиняйте ей зла, а не то вас постигнут близкие мучения».

وَيَٰقَوۡمِ هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمۡ ءَايَةٗ
فَذَرُوهَا تَأۡكُلۡ فِيٓ أَرۡضِ ٱللَّهِ وَلَا
تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٖ فَيَأۡخُذَكُمۡ عَذَابٞ
قَرِيبٞ ٦٤

Салих сказал: «О мои соплеменники! Я опираюсь на доказательство от моего Господа и убежден в своей правоте. Аллах оказал мне великую милость и почтил меня пророческой миссией и откровением. Неужели после этого я должен разделить ваши воззрения и согласиться с тем, к чему вы меня призываете? Кто станет защищать меня от Аллаха, если я ослушаюсь Его? Воистину, вы не можете принести мне ничего, кроме убытка, вреда и погибели. О мои соплеменники! Вот верблюдица Аллаха, которая будет для вас чудом и знамением. Она будет пить воду из колодца через день, и вы будете пить воду

из колодца через день. А весь следующий день вы будете пить молоко из ее вымени. Вы не должны обеспечивать ее кормом и пропитанием– пусть она пасется на земле Аллаха. Но не убивайте ее и не причиняйте ей вреда, дабы не постигло вас скорое наказание».

(65) Но они подрезали ей поджилки, и Салих сказал: «Наслаждайтесь в своих жилищах еще три дня. Это обещание не окажется лживым».

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا۟ فِى دَارِكُمْ
ثَلَٰثَةَ أَيَّامٍ ۖ ذَٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ
مَكْذُوبٍ ﴿٦٥﴾

(66) Когда же явилось Наше веление, Мы по милости Своей спасли Салиха и тех, кто уверовал вместе с ним. Мы избавили их от позора в тот день. Воистину, твой Господь – Всесильный, Могущественный!

فَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَٰلِحًا
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
وَمِنْ خِزْىِ يَوْمِئِذٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
ٱلْقَوِىُّ ٱلْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾

Многобожники зарезали верблюдицу, и тогда пророк Салих сказал: «Вам осталось наслаждаться мирскими благами всего три дня, а затем вас постигнет неминуемое возмездие». И когда Всевышний Аллах отдал приказ наказать нечестивцев, спастись от страданий, позора и бесславия удалось только Салиху и его уверовавшим соплеменникам. Воистину, среди Его прекрасных имен – Всесильный и Могущественный. Благодаря Своей силе и Своему могуществу Он погубил много нечестивых народов, спасая от наказания посланников и их последователей.

(67) А беззаконников поразил ужасный вопль, и они оказались повергнуты ниц в своих домах,

وَأَخَذَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ٱلصَّيْحَةُ
فَأَصْبَحُوا۟ فِى دِيَٰرِهِمْ
جَٰثِمِينَ ﴿٦٧﴾

(68) словно они никогда не жили там. Воистину, самудяне не

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا۟ فِيهَا ۗ أَلَآ إِنَّ ثَمُودَا۟

уверовали в своего Господа. Да сгинут самудяне!

كَفَرُوا۟ رَبَّهُمْ ۗ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ ﴿٦٨﴾

Раздался ужасный вопль, от которого разорвались сердца неверующих, и они остались неподвижно лежать в своих жилищах, словно они никогда не наслаждались мирскими благами, словно жизнь никогда не кипела в их жилищах, словно они ни одного дня не пользовались земными щедротами. Они расстались с благами и вкусили наказание, которому нет конца, и от этого нечестивцам казалось, что это наказание было извечным и никогда не прекращалось. Они не уверовали в своего Господа после того, как увидели очевидное знамение. Воистину, они были самым несчастным и презренным народом. Упаси нас Аллах от подобного позора и наказания в мирской жизни!

(69) Наши посланцы принесли Ибрахиму (*Аврааму*) радостную весть и сказали: «Мир!» Он сказал: «И вам мир!» – и поторопился, чтобы принести жареного теленка.

وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ إِبْرَٰهِيمَ
بِٱلْبُشْرَىٰ ۖ قَالُوا۟ سَلَٰمًا ۖ قَالَ سَلَٰمٌ
فَمَا لَبِثَ أَن جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ ﴿٦٩﴾

(70) Увидев, что они не дотрагиваются до еды, он усомнился в них и почувствовал страх перед ними. Посланцы сказали: «Не бойся! Воистину, мы посланы к народу Лута (*Лота*)».

فَلَمَّا رَءَآ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ
نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۚ
قَالُوا۟ لَا تَخَفْ إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمِ
لُوطٍ ﴿٧٠﴾

Когда благородные ангелы явились к возлюбленному Аллаха, Божьему посланнику Ибрахиму, они принесли ему радостную весть о скором рождении мальчика. Это произошло, когда Аллах отправил ангелов погубить народ Лута и повелел им пройти через поселение Ибрахима и обрадовать его вестью о рождении Исхака. Войдя к святому пророку, ангелы поприветствовали его миром, и он также поприветствовал их миром. Это свидетельствует о том, что приветствие миром было узаконено даже в религии пророка Ибрахима, при-

чем приветствовать встречного следует до того, как начать разговор. Это также свидетельствует о том, что отвечать на приветствие следует более обширным приветствием. Дело в том, что приветствие ангелов выражено глагольным предложением, которое в арабском языке подчеркивает обновление речи, тогда как ответное приветствие Ибрахима выражено именным предложением, которое подразумевает продолжение речи. Между глагольным и именным предложениями вообще существует большая разница, которая хорошо известна знатокам арабского языка.

Когда гости вошли в дом Ибрахима, он не стал мешкать и отправился поскорее преподнести им зажаренного жирного теленка. Он положил перед ними теленка и сказал: «Не отведаете ли нашего угощения?» Однако гости даже не протянули руки для того, чтобы попробовать угощение, и тогда Ибрахиму стало боязно. Он подумал, что они явились с дурными намерениями и собираются причинить ему зло. И тогда ангелы сказали: «Не бойся нас! Мы – посланцы Аллаха, которым поручено уничтожить народ Лута».

(71) Жена его, стоявшая *за завесой*, рассмеялась. Тогда Мы сообщили ей радостную весть об Исхаке (*Исааке*), а вслед за Исхаком (*Исааком*) – о Йакубе (*Иакове*).

وَٱمۡرَأَتُهُۥ قَآئِمَةٞ فَضَحِكَتۡ فَبَشَّرۡنَٰهَا بِإِسۡحَٰقَ وَمِن وَرَآءِ إِسۡحَٰقَ يَعۡقُوبَ ٧١

(72) Она сказала: «Горе мне! Неужели я рожу? Ведь я – старуха, и мой муж – старик. Воистину, это – нечто удивительное!»

قَالَتۡ يَٰوَيۡلَتَىٰٓ ءَأَلِدُ وَأَنَا۠ عَجُوزٞ وَهَٰذَا بَعۡلِي شَيۡخًاۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيۡءٌ عَجِيبٞ ٧٢

Жена пророка Ибрахима также прислуживала гостям, и когда она услышала о том, кем являются их гости и какова их миссия, она была настолько удивлена, что засмеялась. И тогда ангелы сообщили ей весть о скором рождении Исхака и последующем появлении на свет Йакуба. Радостная весть также явилась для нее неожиданной, и она с удивлением воскликнула: «Неужели у меня будет ребенок? Ведь я – старая женщина, и муж мой – престарелый человек».

Она назвала две причины, по которым рождение ребенка показалось ей удивительным.

(73) Они сказали: «Неужели ты удивляешься повелению Аллаха? Да пребудут над вами милость и благословение Аллаха, о обитатели дома! Воистину, Он – Достохвальный, Славный».

قَالُوٓاْ أَتَعۡجَبِينَ مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِۖ رَحۡمَتُ ٱللَّهِ وَبَرَكَٰتُهُۥ عَلَيۡكُمۡ أَهۡلَ ٱلۡبَيۡتِۚ إِنَّهُۥ حَمِيدٞ مَّجِيدٞ ٧٣

Ангелы сказали: «Неужели ты удивляешься велению Аллаха? Воистину, в этом нет ничего удивительного, потому что любое Его желание непременно сбывается. Для Аллаха нет ничего невозможного, особенно, если речь идет об обитателях этого благословенного дома. Божья милость всегда будут осенять обитателей этого дома, а благодаря Божьему благословению этот дом всегда будет преисполнен добра и доброты. Воистину, ваш Господь достохвален и преславен. Его качества заслуживают похвалы, потому что они являются качествами совершенства. Его деяния заслуживают похвалы, потому что они преисполнены добродетели, великодушия, доброты, мудрости, справедливости и беспристрастности. Он преславен, поскольку Его качества и эпитеты являются великими и всеобъемлющими. Он не просто обладает совершенными качествами – они присущи Ему в самом совершенном и безупречном проявлении».

(74) Когда страх Ибрахима (*Авраама*) прошел и он услышал радостную весть, он стал препираться с Нами за народ Лута (*Лота*).

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنۡ إِبۡرَٰهِيمَ ٱلرَّوۡعُ وَجَآءَتۡهُ ٱلۡبُشۡرَىٰ يُجَٰدِلُنَا فِي قَوۡمِ لُوطٍ ٧٤

(75) Воистину, Ибрахим (*Авраам*) был выдержанным, смиренным и кающимся.

إِنَّ إِبۡرَٰهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّٰهٞ مُّنِيبٞ ٧٥

(76) *Ангелы сказали*: «О Ибрахим (*Авраам*)! Оставь споры,

يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُ أَعۡرِضۡ عَنۡ هَٰذَآۖ إِنَّهُۥ قَدۡ

ибо твой Господь уже отдал приказ, и их постигнут неотвратимые мучения».

جَآءَ أَمۡرُ رَبِّكَۖ وَإِنَّهُمۡ ءَاتِيهِمۡ عَذَابٌ غَيۡرُ مَرۡدُودٖ ٧٦

Когда прошел страх, который Ибрахим почувствовал после странного поведения гостей, и святой пророк услышал радостную весть о появлении на свет ребенка, он принялся уговаривать ангелов не подвергать народ Лута погибели. По этому поводу Всевышний сказал: **«Когда Наши посланцы прибыли к Ибрахиму (*Аврааму*) с радостной вестью, они сказали: “Мы собираемся погубить жителей этого селения. Воистину, его жители являются беззаконниками”. ۞ Он сказал: “Но ведь там Лут (*Лот*)!” Они сказали: “Нам лучше знать, кто там! Мы непременно спасем его и его семью, кроме его жены, которая будет в числе оставшихся позади”»** (29:31–32).

Ибрахим был великодушным человеком, обладал прекрасным нравом и сохранял хладнокровие даже тогда, когда невежественные люди поступали несправедливо. Он всегда смиренно обращался с молитвами к Аллаху и всегда стремился приблизиться к Аллаху. А для этого он стремился лучше познать Аллаха, сильнее возлюбить своего Господа, устремиться к Нему всей душой и отвернуться от всего остального. Именно эти качества побудили его заступиться даже за тех, кого Аллах приговорил к погибели. Однако посланцы посоветовали ему отказаться от споров, потому что Аллах уже отдал приказ, а в такой ситуации любые пререкания являются бесполезными.

(77) Когда Наши посланцы явились к Луту (*Лоту*), он огорчился из-за них, почувствовал себя стесненным и сказал: «Это – тяжкий день».

وَلَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَا لُوطٗا سِيٓءَ بِهِمۡ وَضَاقَ بِهِمۡ ذَرۡعٗا وَقَالَ هَٰذَا يَوۡمٌ عَصِيبٞ ٧٧

Покинув Ибрахима, ангелы отправились к Луту. Их пришествие сильно огорчило святого пророка Лута. Он почувствовал себя стесненным и сказал: «Сегодня – очень тяжкий день». Он знал, что его соплеменники не оставят в покое ангелов, которые приняли облик прекрасных и обворожительных юношей, у которых даже не было бороды. И случилось именно то, чего он опасался.

(78) К нему сбежались его соплеменники, которые уже давно совершали преступления. Он сказал: «О мой народ! Вот мои дочери. Они для вас чище. Побойтесь Аллаха и не позорьте меня перед моими гостями. Неужели среди вас нет благоразумного мужчины?»

وَجَآءَهُۥ قَوْمُهُۥ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِن
قَبْلُ كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ۚ قَالَ
يَٰقَوْمِ هَٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِى هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ ۖ
فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِى ضَيْفِىٓ ۖ
أَلَيْسَ مِنكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ ﴿٧٨﴾

Нечестивцы сбежались к его дому, желая совершить с гостями Лута отвратительный содомский грех, которого ранее не совершал ни один обитатель миров. И тогда пророк Лут сказал: «О мои соплеменники! Возьмите моих дочерей, ибо удовлетворить страсть с женщинами для вас лучше, чем совершить подобное с моими гостями». Это предложение было подобно предложению пророка Сулеймана рассечь пополам ребенка, относительно которого препирались две женщины. Он сделал его для того, чтобы выявить истину, потому что прекрасно знал, что его соплеменники не станут прикасаться к его дочерям и не испытывают к ним никакого влечения. А его главной целью было отвратить своих собратьев от величайшей мерзости. Он сказал: «Побойтесь Аллаха и не позорьте меня перед гостями! Откажитесь от своего намерения либо из страха перед Аллахом, либо из уважения ко мне и моим гостям. Не позорьте меня перед ними. Неужели среди вас нет ни одного благоразумного мужа, который призвал бы вас отказаться от подобного поступка и удержал бы вас от преступления?» Эти слова святого пророка свидетельствуют о том, что его соплеменники были совершенно лишены добродетели и мужества.

(79) Они сказали: «Ты знаешь, что нам не нужны твои дочери. Тебе известно, чего мы хотим».

قَالُوا۟ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِى بَنَاتِكَ
مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ﴿٧٩﴾

(80) Он сказал: «Если бы у меня была сила, чтобы одолеть вас! Если бы у меня была мощная опора!»

قَالَ لَوْ أَنَّ لِى بِكُمْ قُوَّةً أَوْ ءَاوِىٓ إِلَىٰ
رُكْنٍ شَدِيدٍ ﴿٨٠﴾

Нечестивцы сказали: «Тебе прекрасно известно, что мы испытываем влечение только к мужчинам и не желаем иметь близости с женщинами». Их слова сильно разволновали пророка Лута, и тогда он воскликнул: «О, если бы я обладал достаточной силой для того, чтобы одолеть вас! Если бы я опирался на поддержку племени, которое остановило бы вас!» Он говорил о земных причинах, но не переставал опираться на мощнейшую опору – Всевышнего Аллаха, противостоять которому не способно ни одно творение.

قَالُوا۟ يَٰلُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَن
يَصِلُوٓا۟ إِلَيْكَ ۖ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ
مِّنَ ٱلَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ
إِلَّا ٱمْرَأَتَكَ ۖ إِنَّهُۥ مُصِيبُهَا مَآ أَصَابَهُمْ ۚ
إِنَّ مَوْعِدَهُمُ ٱلصُّبْحُ ۚ أَلَيْسَ ٱلصُّبْحُ
بِقَرِيبٍ ﴿٨١﴾

(81) Они сказали: «О Лут (*Лот*)! Мы – посланцы твоего Господа, и они не причинят тебе зла. Отправляйся в путь вместе со своей семьей среди ночи, и пусть никто из вас не оглядывается. И только твою жену поразит то, что поразит остальных. Их срок выйдет утром. Разве утро не близко?»

فَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَٰلِيَهَا
سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن
سِجِّيلٍ مَّنضُودٍ ﴿٨٢﴾

(82) Когда же явилось Наше веление, Мы перевернули вверх дном их селения и последовательно обрушили на них каменья из обожженной глины,

مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ ۖ وَمَا هِىَ مِنَ
ٱلظَّٰلِمِينَ بِبَعِيدٍ ﴿٨٣﴾

(83) помеченные у твоего Господа. Воистину, они недалеки от беззаконников.

Когда дело достигло такого оборота, и беспокойство пророка Лута стало неописуемо велико, ангелы поведали ему о том, кем они являются в действительности. Они заверили его, что нечестивцы не смогут причинить ему зла. А затем ангел Джибрил взмахнул крылом, и нечестивцы лишились зрения. Они разошлись по домам и пригрозили с наступлением рассвета наказать Лута. Тогда ангелы велели

ему вывести семью из города под покровом ночи, задолго до наступления рассвета, дабы они могли отойти на безопасное расстояние от своего города. Им было велено спешить, думать только о собственном спасении и даже не оглядываться назад. И только жене пророка Лута было суждено остаться в городе и вкусить наказание вместе со своими соплеменниками, потому что она участвовала в их преступлениях. Именно она сообщила им о том, что в доме Лута остановились молодые люди.

Когда ангелы поведали об этом святому пророку, он словно решил поторопить справедливое возмездие, и тогда посланцы сказали: «Их срок выйдет утром. Разве ж утро не близко?» А на рассвете Всевышний Аллах повелел подвергнуть этот грешный народ наказанию. Их поселения были перевернуты вверх дном, а сами они были забросаны огненными каменьями из обожженной глины. Эти раскаленные камни падали один за другим и преследовали тех, кому удалось сбежать из города. Эти камни были помечены признаками Божьего наказания и Божьего гнева. И не будет ничего удивительного, если такое наказание вновь обрушится на нечестивцев, которые совершают отвратительный грех, за который пострадал народ Лута. Пусть же рабы Аллаха остерегаются подобных преступлений, дабы их не поразило наказание, которое поразило их предшественников.

(84) *Мы отправили* **к мадьянитам их брата Шуейба. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас иного божества, кроме Него. Не обмеривайте и не обвешивайте. Я вижу, как вы благоденствуете, и боюсь, что вас постигнут мучения в Объемлющий день.**

۞ وَإِلَىٰ مَدۡيَنَ أَخَاهُمۡ شُعَيۡبٗاۚ قَالَ
يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ
إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥۖ وَلَا تَنقُصُواْ
ٱلۡمِكۡيَالَ وَٱلۡمِيزَانَۚ إِنِّيٓ أَرَىٰكُم
بِخَيۡرٖ وَإِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ
يَوۡمٖ مُّحِيطٖ ٨٤

Мадьяниты – известный народ, который проживал в местечке Мадьян, расположенном в Палестине. Аллах отправил к ним их сородича Шуейба, которого они прекрасно знали, чтобы ничто не мешало им обучаться от него. Он сказал: «О мои соплеменники! Ис-

кренне поклоняйтесь одному Аллаху и отрекитесь от многобожия, которое вы исповедуете. А наряду с многобожием вы совершаете прочие грехи и обманываете людей на мере и весах. Удержитесь от этого, не обмеривайте и не обвешивайте покупателей, а будьте справедливы и беспристрастны. Я вижу, что вы наслаждаетесь богатством, здоровьем, благоденствием, детьми. Благодарите же Аллаха за дарованные вам щедроты. Не отвечайте на Божью милость неблагодарностью, а не то вы лишитесь мирских благ. Я боюсь, что вас может поразить наказание, которое окружит вас со всех сторон и не оставит от вас ничего».

(85) О мой народ! Наполняйте меру и весы по справедливости, не придерживайте имущество людей и не творите на земле зла, распространяя нечестие.

وَيَٰقَوْمِ أَوْفُوا۟ ٱلْمِكْيَالَ
وَٱلْمِيزَانَ بِٱلْقِسْطِ ۖ وَلَا تَبْخَسُوا۟
ٱلنَّاسَ أَشْيَآءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا۟ فِى
ٱلْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٨٥﴾

(86) Оставленное вам Аллахом лучше для вас, если только вы веруете, и я не являюсь вашим хранителем».

بَقِيَّتُ ٱللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُم
مُّؤْمِنِينَ ۚ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِحَفِيظٍ ﴿٨٦﴾

Мерьте и взвешивайте по справедливости и относитесь к людям так, как вы хотите, чтобы они относились к вам. Не удерживайте часть имущества других людей, потому что обмеривание и обвешивание покупателей подобно воровству. Не распространяйте на земле бесчестия, потому что постоянное ослушание Аллаха портит воззрения людей, пагубно сказывается на их набожности и мирской жизни, губит их урожаи и потомков. Вам вполне достаточно тех благ, которые оставляет вам Аллах, которые принадлежат вам по праву. Посему не стремитесь к тому, в чем вы абсолютно не нуждаетесь, что может принести вам огромный вред. Если вы действительно являетесь верующими, то поступайте в соответствии с требованиями правой веры. Я не послан наблюдать за вашими деяниями, и я – не поручитель за вас. Ваши деяния запоминает и сохраняет Всевышний Аллах, а я всего лишь довожу до вашего сведения Божье послание.

قَالُوا۟ يَٰشُعَيْبُ أَصَلَوٰتُكَ تَأْمُرُكَ
أَن نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَآ أَوْ أَن
نَّفْعَلَ فِىٓ أَمْوَٰلِنَا مَا نَشَٰٓؤُا۟ ۖ إِنَّكَ
لَأَنتَ ٱلْحَلِيمُ ٱلرَّشِيدُ ﴿٨٧﴾

(87) Они сказали: «О Шуейб! Неужели твой намаз повелевает нам отречься от того, чему поклонялись наши отцы, или распоряжаться нашим имуществом не так, как мы того хотим? Ведь ты же – выдержанный, благоразумный».

Многобожники решили посмеяться над святым пророком и подчеркнуть, что они не собираются отвечать на его призыв. Они сказали: «Ты запрещаешь нам поклоняться божествам, которым поклонялись наши отцы, только потому, что сам поклоняешься одному Аллаху и совершаешь намаз только ради Аллаха. Неужели мы должны отказаться от своих богов ради твоих слов, которые абсолютно не опираются на доказательства? Неужели мы поступим таким образом только для того, чтобы угодить тебе? Неужели мы последуем за тобой и откажемся от дороги наших мудрых предков?! Мы не станем поступать таким образом и не станем распоряжаться нашим имуществом так, как ты нам велишь. Мы не будем отмеривать и взвешивать товары справедливо и отдавать должное окружающим. Мы будем поступать так, как того пожелаем, потому что это имущество принадлежит нам, и ты не вправе распоряжаться нашей собственностью. Неужели это ты славишься своим терпением и степенностью? Неужели твоим качеством является благоразумие? Говорят, что ты всегда поступаешь правильно и повелеваешь совершать только правильные поступки. Но это – далеко не так». Этими насмешливыми словами они хотели сказать, что в действительности святой пророк обладает совершенно противоположными качествами. Они хотели обвинить его в глупости и заблуждении, говоря: «Если ты являешься выдержанным и благоразумным человеком, тогда наши отцы были глупыми и заблудшими людьми. Как такое возможно?!»

Они хотели посмеяться над Божьим посланником, когда назвали его выдержанным и благоразумным человеком. Они хотели показать, что в действительности все наоборот. Однако все было именно так, как они сказали. Именно намаз побуждал святого пророка запрещать своим соплеменникам поклоняться идолам, которым поклонялись их заблудшие предки, и распоряжаться своим имуществом так, как они того хотели. Воистину, намаз удерживает человека от мерзости и предосудительных поступков. А какие

грехи являются более мерзкими и предосудительными, чем поклонение вымышленным божествам, ущемление прав рабов Божьих и присвоение чужой собственности посредством обмеривания и обвешивания? Что же касается пророка Шуейба, то он действительно был терпеливым, выдержанным и благоразумным человеком.

(88) Он сказал: «О мой народ! А что, если я опираюсь на доказательство от моего Господа, и Он даровал мне прекрасную долю? Я не хочу отличаться от вас и совершать то, что я запрещаю совершать вам, а хочу лишь исправить то, что в моих силах. Помогает мне только Аллах. На Него одного я уповаю, к Нему одному обращаюсь.

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَمَآ
أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَآ أَنْهَىٰكُمْ
عَنْهُ ۚ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا ٱلْإِصْلَٰحَ مَا
ٱسْتَطَعْتُ ۚ وَمَا تَوْفِيقِيٓ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾

Пророк Шуейб сказал: «О мои соплеменники! Я абсолютно спокоен и убежден в правдивости моего учения. Аллах даровал мне всевозможное богатство, и я не желаю обманывать людей на мере и на весах, удерживая вас от этих прегрешений. В противном случае вы сможете представить мне серьезные обвинения. Однако я стараюсь первым отречься от любых грехов, в которых я призываю вас покаяться. Я проповедую среди вас для того, чтобы ваши деяния стали праведными и приносили вам пользу. Я не преследую корыстных целей и по мере возможностей стараюсь не делать ничего во благо только себе одному. Но не думайте, что я восхваляю себя. Воистину, совершать добрые дела и удерживаться от злодеяний мне удается только благодаря поддержке Всевышнего Аллаха. Это не является результатом моих стараний и усилий. Во всех начинаниях я полагаюсь только на Аллаха, и мне достаточно Его поддержки. Я обращаюсь только к Нему и посвящаю свое поклонение только Ему».

Этими словами святой пророк подчеркнул, что пытался приблизиться к Аллаху посредством разных праведных деяний. И если человек испрашивает помощь у Аллаха и искренне обращается к Нему, то все его поступки непременно окажутся правильными. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Аллаху ведомо сокровенное на небесах и на земле, и к Нему возвращаются дела. Посему**

поклоняйся Ему и уповай на Него, ибо Господь твой не находится в неведении о том, что вы совершаете» (11:123). А в другом откровении говорится: **«Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи»** (1:5).

(89) О мой народ! Пусть ваши разногласия со мной не обрекут вас на то, что постигло народ Нуха (*Ноя*), или народ Худа, или народ Салиха. Народ Лута (*Лота*) также недалек от вас.

وَيَٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِىٓ أَن
يُصِيبَكُم مِّثْلُ مَآ أَصَابَ قَوْمَ
نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَٰلِحٍ ۚ وَمَا
قَوْمُ لُوطٍ مِّنكُم بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾

(90) Попросите прощения у своего Господа, а затем покайтесь перед Ним. Воистину, мой Господь – Милосердный, Любящий (или *Любимый*)**».**

وَٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوٓا۟ إِلَيْهِ ۚ
إِنَّ رَبِّى رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾

О мои соплеменники! Вы откололись от меня и противитесь мне! Но пусть ваши разногласия со мной не обрекут вас на наказание, подобное тому, которое постигло народ пророка Нуха, или народ пророка Худа, или народ пророка Салиха. Да и народ пророка Лута жил не так давно и не так далеко от вас. Просите у Аллаха прощения грехам, которые вы уже совершили, и искренне покайтесь в грехах, которые вам еще предстоит совершить. Обратитесь к Аллаху, выполняя Его повеления и избегая ослушания. И если вы покаетесь и устремитесь к своему Господу, то Он непременно помилует вас, простит вас, примет ваши покаяния и почтит вас своей любовью.

Следует отметить, что прекрасное имя Аллаха *аль-Вадуд* (любящий, любимый) означает, что Всевышний Аллах любит Своих верующих рабов, которые любят Его. Такая морфологическая конструкция одновременно означает как действительное, так и страдательное причастие.

(91) Они сказали: «О Шуейб! Многое из того, что ты говоришь, нам непонятно. Мы считаем тебя слабым среди нас. Ес-

قَالُوا۟ يَٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا
تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَىٰكَ فِينَا ضَعِيفًا

ли бы не твой род, мы побили бы тебя камнями. Ты нисколько не дорог нам».

وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَٰكَ ۖ وَمَآ أَنتَ
عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿٩١﴾

Многобожники были раздражены проповедями и наставлениями святого пророка и сказали: «О Шуейб! Мы не понимаем твоих проповедей и не понимаем многое из того, что ты говоришь». Это свидетельствовало об их ненависти и отвращении к истине. Они также сказали: «Ты не являешься старейшиной или вождем. Ты – всего лишь слабый и беспомощный человек. И если бы не твои друзья и родственники, то мы непременно забросали бы тебя камнями. Мы абсолютно не ценим тебя и не испытываем к тебе никакого уважения. Но мы уважаем твоих родственников, и поэтому мы оставляем тебя в покое».

(92) Он сказал: «О мой народ! Неужели мой род дороже для вас, чем Аллах? Вы оставили Его за спиной, а ведь мой Господь объемлет то, что вы совершаете.

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَهْطِىٓ أَعَزُّ عَلَيْكُم
مِّنَ ٱللَّهِ ۖ وَٱتَّخَذْتُمُوهُ وَرَآءَكُمْ ظِهْرِيًّا ۖ
إِنَّ رَبِّى بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾

Сочувствуя своим соплеменникам, святой пророк сказал: «Как вы можете оказывать мне милость ради моих родственников и не делать этого ради Аллаха? Неужели вы почитаете мой род больше, чем Аллаха? Воистину, вы повернулись спиной к повелениям Аллаха, не обращаете на Него внимания и не боитесь Его. А ведь мой Господь объемлет своим знанием ваши деяния. Ни одна крупица на небесах и земле не может сокрыться от Него, и вы непременно получите полное воздаяние за свои поступки».

(93) О мой народ! Действуйте по своему усмотрению, и я тоже буду действовать. Вы скоро узнаете, кого постигнут унизительные мучения и кто является лжецом. Ждите, и я подожду вместе с вами».

وَيَٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّى
عَٰمِلٌ ۖ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن يَأْتِيهِ
عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَٰذِبٌ ۖ
وَٱرْتَقِبُوٓا۟ إِنِّى مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾

Когда же пророк Шуейб увидел, что его проповеди не приносят пользы, он сказал: «О мои соплеменники! Вы руководствуйтесь своей религией, а я буду руководствоваться своей. Очень скоро вы узнаете, кого поразит вечное наказание. Вы также узнаете, кто из нас был лжецом. Ждите того, что меня поразит наказание, а я буду ждать того, что произойдет с вами». Многобожники действительно узнали истину, когда свершилось предсказание Божьего посланника.

(94) Когда же явилось Наше веление, Мы по Своей милости спасли Шуейба и тех, кто уверовал вместе с ним. А беззаконников поразил ужасный вопль, и они оказались повергнуты ниц в своих домах,

وَلَمَّا جَآءَ أَمۡرُنَا نَجَّيۡنَا شُعَيۡبٗا وَٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ مَعَهُۥ بِرَحۡمَةٖ مِّنَّا وَأَخَذَتِ
ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ ٱلصَّيۡحَةُ فَأَصۡبَحُواْ فِي
دِيَٰرِهِمۡ جَٰثِمِينَ ٩٤

(95) словно они никогда не жили там. Да сгинут мадьяниты, как сгинули самудяне!

كَأَن لَّمۡ يَغۡنَوۡاْ فِيهَآۗ أَلَا بُعۡدٗا لِّمَدۡيَنَ
كَمَا بَعِدَتۡ ثَمُودُ ٩٥

Когда Всевышний Аллах повелел уничтожить народ Шуейба, спастись от наказания удалось только самому пророку и тем, кто уверовал вместе с ним. А нечестивцы были поражены зловещим воплем и неподвижно лежали в их домах. На утро они не двигались и не издавали никаких звуков, словно в их домах никогда не кипела жизнь, словно они никогда не наслаждались мирскими благами. Да сгинут мадьяниты, погубленные и посрамленные Самим Аллахом! Да сгинут они, подобно самудянам! Воистину, эти два народа вкусили Божье проклятие и наказание.

А пророк Шуейб благодаря своему прекрасному обхождению с соплеменниками заслужил право называться проповедником пророков. Из его истории можно сделать много полезных выводов и мудрых наставлений. Перечислим некоторые из них:

• Неверующие получают наказание не только за искаженные представления об основах религии, но и за нарушение второстепенных предписаний шариата, и поэтому в проповедях следует упоминать не только основные, но и второстепенные вопросы религии. Вот почему пророк Шуейб наряду с призывом к поклонению одно-

му Аллаху призывал своих соплеменников не обманывать людей на мере и на весах, а также предостерегал их от наказания за оба упомянутых прегрешения.

• Обмеривание и обвешивание относятся к тяжким грехам, за которые человек может получить наказание даже в мирской жизни. Эти грехи подобны воровству, и если незаконное присвоение чужого имущества посредством обмана на мере и на весах обрекает человека на страдания, то что можно сказать о грабеже, когда преступник насильно лишает человека его собственности?

• Воздаяние всегда соответствует совершенным деяниям, и если человек удерживает чужое имущество в надежде приумножить собственное богатство, то Аллах покарает его, лишив его богатства, а его грехи станут причиной его материального неблагополучия. Именно поэтому пророк Шуейб сказал: «Я вижу, как вы благоденствуете. Посему не совершайте деяний, которые лишат вас этих мирских благ».

• Раб Божий должен довольствоваться тем, что ему даровал Аллах. Он должен довольствоваться дозволенными благами и воздерживаться от всего запрещенного. Он должен довольствоваться честным заработком и не приумножать богатство незаконным путем. Поступать таким образом лучше для любого человека, поскольку пророк Шуейб сказал: **«Оставленное вам Аллахом лучше для вас, если только вы веруете»** (11:86). Если человек довольствуется честным заработком, то он сможет извлечь пользу из дарованного ему удела и приумножить свое богатство, но если он пользуется запрещенными способами обретения имущества, то обрекает себя на погибель и лишается Божьего благословения.

• Стремление заработать мирские блага честным путем является результатом и благим последствием правой веры, потому что святой пророк поставил это стремление в зависимость от веры. А это значит, что если человек не совершает праведных деяний, то его вера является слабой или вообще отсутствует.

• Совершать намаз было предписано даже древним пророкам, потому что этот поступок является одним из самых достойных. Даже неверующие осознавали важность этого обряда поклонения и его превосходство над остальными деяниями. Именно намаз удерживает человека от мерзостей и предосудительных поступков, является мерилом веры и набожности. И если человек регулярно совершает намаз надлежащим образом, то все его деяния являются правильными. Если же он не делает этого, то его вера разрушается.

• Если Аллах одаряет человека благами и наделяет его богатством, это совершенно не означает того, что человек может делать с этим богатством все, что ему заблагорассудится. Человек несет ответственность за вверенное ему богатство, и он должен выполнять свои обязанности перед Аллахом, выполняя свои материальные обязанности перед людьми и воздерживаясь от заработка, запрещенного Аллахом и Его посланником. А неверующие и им подобные ошибаются, когда полагают, что могут распоряжаться своим имуществом по собственному усмотрению, независимо от того, совпадает это с предписаниями Аллаха или противоречит им.

• Призыв проповедника является совершенным тогда, когда он первым совершает то, к чему призывает окружающих, и первым воздерживается от того, что он запрещает другим. Именно поэтому пророк Шуейб сказал: **«Я не хочу отличаться от вас и совершать то, что я запрещаю совершать вам»** (11:88). А Всевышний Аллах сказал: **«О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете? ۞ Велика ненависть Аллаха к тому, что говорите то, чего не делаете»** (61:2–3).

• Стремление по мере возможности исправить людские деяния было обязанностью и дорогой всех Божьих посланников. Они желали добиться наилучшего результата, принести людям пользу или хотя бы сделать то, что было в их силах. Они также желали предотвратить зло или хотя бы уменьшить его. А наряду с этим они стремились принести пользу отдельным людям. И конечно же, настоящая польза заключается в исправлении деяний, связанных с мирской и духовной жизнью людей.

• Если человек делает все возможное для того, чтобы исправить существующее положение вещей, то его нельзя упрекать и порицать за то, что он не совершает того, что выше его возможностей. Поэтому человек должен исправлять свои деяния и деяния окружающих по мере своих возможностей.

• Раб Божий не должен полагаться на собственные силы даже на мгновение ока, а должен всегда испрашивать помощь у Аллаха и уповать на Него. И если Он почтит его Своей поддержкой, то он не должен обольщаться своими достижениями, а обязан связывать их со своим Покровителем и Благодетелем. Именно поэтому пророк Шуейб сказал: **«Помогает мне только Аллах. На Него одного я уповаю, к Нему одному обращаюсь»** (11:88).

• Проповедник должен устрашать людей наказанием, которое постигло древние народы, и почаще рассказывать проповеди о

судьбах грешников. А наряду с этим он должен призывать людей к набожности и рассказывать о том, как Аллах одаряет своих богобоязненных рабов.

• Если человек раскаивается в совершенном грехе, то Всевышний Аллах не только прощает его прегрешение, но и одаряет его своей любовью. И ошибается тот, кто говорит: «Если человек покаялся в прегрешении, то ему достаточно того, что Аллах прощает ему содеянное. Но это не означает, что Аллах снова возлюбил его». По этому поводу пророк Шуейб сказал: **«Попросите прощения у своего Господа, а затем покайтесь перед Ним. Воистину, мой Господь – Милосердный, Любящий** (или *Любимый*)**»** (11:90).

• Аллах защищает правоверных различными способами, некоторые из которых известны правоверным, а некоторые остаются непознанными. Одних верующих Аллах защищает посредством их родственников или неверующих соплеменников, как это произошло с пророком Шуейбом. Его соплеменники хотели забросать его камнями, но не сделали этого ради его сородичей. И если подобные обстоятельства оберегают ислам и мусульман, то пользоваться ими разрешается. Более того, иногда это может быть необходимо, потому что от проповедника требуется делать все возможное для исправления общества. А это значит, что если мусульмане живут в стране, которой правят неверующие, то им лучше стремиться к созданию республики, которая бы предоставляла отдельным личностям и целым народам права исповедовать религию и благоустраивать мирскую жизнь, нежели покоряться государству, которое мешает людям исповедовать религию и заботиться о мирском благополучии, порабощает людей и лишает их гражданских прав. Безусловно, было бы замечательно, если бы существовало мусульманское государство, которым правили бы мусульмане. Но если такого государства не существует, то лучше отдать предпочтение государству, в котором оберегаются религиозные и мирские права людей. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(96) Мы отправили Мусу (*Моисея*) с Нашими знамениями и явным доказательством

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَـٰتِنَا وَسُلْطَـٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾

(97) к Фараону и его знати. Но они последовали повелению

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَٱتَّبَعُوٓا۟

Фараона, хотя повеление Фараона было неразумным.

أَمْرَ فِرْعَوْنَ ۖ وَمَآ أَمْرُ فِرْعَوْنَ
بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾

(98) В День воскресения Фараон возглавит свой народ и поведет их в Огонь. Отвратительно то место, куда их поведут!

يَقْدُمُ قَوْمَهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ
ٱلنَّارَ ۖ وَبِئْسَ ٱلْوِرْدُ ٱلْمَوْرُودُ ﴿٩٨﴾

(99) Проклятия будут преследовать их здесь и в День воскресения. Отвратителен дар, которым их одарили!

وَأُتْبِعُوا۟ فِى هَـٰذِهِۦ لَعْنَةً وَيَوْمَ
ٱلْقِيَـٰمَةِ ۚ بِئْسَ ٱلرِّفْدُ ٱلْمَرْفُودُ ﴿٩٩﴾

Аллах отправил пророка Мусу, сына Имрана, и почтил его знамениями, которые свидетельствовали о правдивости его проповедей. Он показал людям чудеса, связанные с посохом и рукой, а также многие другие знамения. Его доказательства были очевидными и ясными, подобно солнцу. Он представил их Фараону и египетским вельможам, которые вели за собой целый народ. Однако они отказались покориться Мусе, несмотря на то, что стали очевидцами удивительных знамений, о которых Аллах подробно рассказал в суре «аль-Араф». Они покорились Фараону, который принял совершенно неразумное решение. Он был заблудшим человеком, повеления которого были сущим злом. И не удивительно, что он погубил народ, который последовал за ним. Проклятия преследуют их на земле и будут преследовать их в День воскресения. Аллах, ангелы и все люди проклинают их в этом мире и будут проклинать их в Последней жизни.

После упоминания о том, как Божьи посланники проповедовали среди своих народов, Всевышний Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и сказал:

(100) Это – некоторые из повествований о селениях, которые Мы рассказываем тебе. Одни из них все еще существуют, а другие уже скошены.

ذَٰلِكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلْقُرَىٰ نَقُصُّهُۥ
عَلَيْكَ ۖ مِنْهَا قَآئِمٌ وَحَصِيدٌ ﴿١٠٠﴾

وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن ظَلَمُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ ۖ
فَمَآ أَغْنَتْ عَنْهُمْ ءَالِهَتُهُمُ ٱلَّتِى
يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ لَّمَّا
جَآءَ أَمْرُ رَبِّكَ ۖ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ
تَتْبِيبٍ ﴿١٠١﴾

(101) Мы не были к ним несправедливы, однако они сами поступили несправедливо по отношению к себе. Когда явилось веление твоего Господа, божества, к которым они взывали вместо Аллаха, ничем не помогли им. Они не приумножили им ничего, кроме погибели.

Ты должен увещевать людей посредством этих повествований, которые являются подтверждением твоей пророческой миссии, а также наставлением и напоминанием для правоверных. Останки некоторых поселений погубленных народов существуют по сей день и свидетельствуют о правдивости этих повествований. А некоторые из этих поселений разрушены до основания и стерты с лица земли. Мы не поступили несправедливо, когда погубили нечестивцев, однако они сами были несправедливы к себе, когда приобщали к Аллаху сотоварищей, исповедовали неверие и проявляли упрямство. Их боги не принесли им никакой пользы, когда Аллах подверг их наказанию. И если человек не ищет защиты у Аллаха и выбирает для себя других покровителей, то они не придут к нему на помощь в трудную минуту. Они не принесут им ничего, кроме убытка и погибели. Воистину, все произойдет не так, как того ожидают многобожники.

وَكَذَٰلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَآ أَخَذَ
ٱلْقُرَىٰ وَهِىَ ظَٰلِمَةٌ ۚ إِنَّ أَخْذَهُۥٓ أَلِيمٌ
شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾

(102) Такой была Хватка твоего Господа, когда Он схватил селения, *жители* которых были несправедливы. Воистину, Хватка Его мучительна, сурова.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ
ٱلْءَاخِرَةِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ
ٱلنَّاسُ وَذَٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾

(103) Воистину, в этом – знамение для тех, кто страшится мучений в Последней жизни. Это будет день, когда будут собраны люди. Это будет день, когда все будут присутствовать.

(104) Мы отсрочим его лишь до определенного срока.

وَمَا نُؤَخِّرُهُۥٓ إِلَّا لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ ﴿١٠٤﴾

Когда Аллах схватил неверующие народы, подверг их наказанию и уничтожил, вымышленные божества не оказали им никакой поддержки. А поразившее нечестивцев наказание стало поучительным уроком для тех, кто боится наказания в Последней жизни. Этот урок свидетельствует о том, что несправедливые преступники страдают как при жизни на земле, так и после смерти. И после упоминания об этом Всевышний Аллах начал описывать День воскресения, когда все люди будут собраны для того, чтобы получить воздаяние, когда все они станут свидетелями величия и совершенной справедливости Аллаха. И благодаря этому они по-настоящему познают своего Господа. Это будет день, который увидят Аллах, ангелы и все остальные творения. А наступит он, когда закончится срок, отведенный для мирской жизни, и когда свершится все, что было предопределено Аллахом. И тогда Всемогущий Аллах переместит Свои творения в иной мир, в котором будут господствовать законы справедливого возмездия, подобно тому, как в мирской жизни господствовали законы религии.

(105) Когда этот день наступит, ни один человек не заговорит без Его соизволения. И среди них будут несчастные и счастливые.

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا
بِإِذْنِهِۦ ۚ فَمِنْهُمْ شَقِىٌّ وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾

Все люди будут собраны, и никто не посмеет говорить без соизволения Аллаха. Даже пророки и благородные ангелы не посмеют ходатайствовать за творений без Его соизволения. И тогда люди разделятся на несчастных и счастливых. Несчастными окажутся грешники, которые не уверовали в Аллаха, отвергли Божьих посланников и стали ослушниками, а счастливыми будут богобоязненные правоверные.

(106) Несчастные пребудут в Огне, где они будут хрипеть и реветь.

فَأَمَّا ٱلَّذِينَ شَقُوا۟ فَفِى ٱلنَّارِ لَهُمْ فِيهَا
زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾

(107) Они пребудут там вечно, пока существуют небеса и земля,

خَٰلِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ

если только твой Господь не пожелает иного. Воистину, твой Господь вершит то, что пожелает.

ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ إِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَۚ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٞ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٠٧﴾

Несчастные грешники будут посрамлены и опозорены. Их воздаянием будет Преисподняя, которая поглотит их и подвергнет беспощадному наказанию. Их страдания будут настолько велики, что они будут вдыхать и выдыхать адский жар, издавая самые ужасные и отвратительные звуки. Они пребудут там вечно, кроме того промежутка времени, который Аллах позволит им отсутствовать в Аду. Большинство толкователей Корана считало, что речь идет о жизни, которую они прожили до попадания в Преисподнюю. А это значит, что неверующие останутся в Преисподней навечно, ибо отсутствовать в ней им было позволено только до того, как они попали туда. Воистину, Всеблагой и Всевышний Аллах вершит все, что пожелает. И если Он желает совершить то, что соответствует божественной мудрости, то ничто не способно помешать Ему сделать это.

(108) Счастливые же пребудут в Раю. Они пребудут там вечно, пока существуют небеса и земля, если только твой Господь не пожелает иного. Это будет неиссякаемый дар.

۞ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ سُعِدُواْ فَفِي ٱلۡجَنَّةِ خَٰلِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ إِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَۖ عَطَآءً غَيۡرَ مَجۡذُوذٖ ﴿١٠٨﴾

Праведники, которые обретут счастье и добьются успеха, попадут в Райские сады, в которых они пребудут во веки веков. Это будет неиссякаемое вознаграждение, потому что щедроты и удовольствия, которыми Аллах одарит праведников, будут вечными и бесконечными. Они никогда не закончатся и не иссякнут. Мы же просим Великодушного Аллаха смилостивиться над нами и сделать нас одними из этих праведников.

(109) Не сомневайся в том, чему они поклоняются. Они поклоняются тем, кому прежде поклонялись их отцы. Воистину,

فَلَا تَكُ فِي مِرۡيَةٖ مِّمَّا يَعۡبُدُ هَٰٓؤُلَآءِۚ مَا يَعۡبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعۡبُدُ

Мы воздадим им сполна, без убавления.

ءَابَآؤُهُم مِّن قَبۡلُۚ وَإِنَّا لَمُوَفُّوهُمۡ
نَصِيبَهُمۡ غَيۡرَ مَنقُوصٖ ١٠٩

О Мухаммад! Не сомневайся в порочности воззрений, которые исповедуют многобожники. Они исповедуют ложь, которую нельзя обосновать священными текстами или логическими аргументами. Единственным доводом, на который они опираются, является дорога их предков, которые поклонялись божествам, на которых они продолжают молиться. Однако этот довод не является ни убедительным, ни сомнительным, потому что нельзя опираться на высказывания людей, которые не являются пророками, особенно, если они были заблудшими грешниками, которые совершали много прегрешений и придерживались порочных взглядов на основные вопросы религии. Воистину, слова таких людей являются ошибкой и заблуждением, даже если они были единодушны по этому поводу.

О Мухаммад! Неверующие сполна получат мирской удел, который им суждено получить. Порой этот удел может быть очень велик и может показаться тебе прекрасным и восхитительным. Однако мирские блага не свидетельствуют о благочестии человека, потому что Всевышний Аллах одаряет мирскими благами тех, кого любит, и тех, кого ненавидит. Однако правая вера и набожность становятся достоянием только тех, кого Он возлюбил. Одним словом, не обольщайся тем, что заблудшие грешники единодушно разделяют воззрения своих заблудших предков, и не обольщайся земными благами, которыми Аллах наделил их.

(110) Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание, но по его поводу возникли разногласия. И если бы не было прежде Слова от твоего Господа, то спор их был бы решен. Воистину, они испытывают смутные сомнения относительно него (*Корана*).

وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡكِتَٰبَ
فَٱخۡتُلِفَ فِيهِۚ وَلَوۡلَا كَلِمَةٞ سَبَقَتۡ
مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيۡنَهُمۡۚ وَإِنَّهُمۡ لَفِي
شَكّٖ مِّنۡهُ مُرِيبٖ ١١٠

(111) Воистину, твой Господь воздаст сполна каждому из них

وَإِنَّ كُلّٗا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمۡ رَبُّكَ أَعۡمَٰلَهُمۡۚ

إِنَّهُۥ بِمَا يَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ ١١١

за его деяния, ведь Он знает о том, что они совершают.

Всевышний поведал о том, что пророку Мусе была дарована Священная Тора – Писание, которое обязывало сынов Исраила объединиться вокруг повелений и запретов Аллаха. Однако люди, которые провозгласили себя почитателями Торы, впали в разногласия, которые нанесли непоправимый урон их воззрениям и духовному единству. И если бы Всевышний Аллах не обещал отсрочить людям наказание и не подвергать их скорому возмездию, их спор был бы решен, а несправедливые грешники получили бы наказание. Однако Его мудрость требовала, чтобы наказание этим грешникам было отсрочено до Судного дня, и поэтому грешников продолжают терзать сомнения относительно истины. А когда наступит День воскресения, Аллах непременно вынесет справедливый приговор, и тогда каждый человек получит заслуженное воздаяние. Воистину, Ему прекрасно известно обо всех добрых и злых деяниях людей. Нет ни одного большого или малого деяния, которое осталось бы сокрытым от Него.

فَٱسۡتَقِمۡ كَمَآ أُمِرۡتَ وَمَن تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطۡغَوۡاْۚ إِنَّهُۥ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ ١١٢

(112) Будь же тверд на прямом пути, как тебе велено, вместе с теми, кто покаялся наряду с тобой. И не преступайте *границ дозволенного*, ибо Он видит то, что вы совершаете.

После упоминания о том, что сыны Исраила не были твердо привержены прямому пути, что послужило причиной их разногласий и раскола, Всевышний Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, и обратившимся вместе с ним правоверным надлежащим образом следовать прямым путем, придерживаться законов шариата, исповедовать правильные воззрения, которые повелел исповедовать Аллах, не уклоняться направо или налево от этого пути, всегда придерживаться только этих принципов и не преступать границ дозволенного. Воистину, Аллах видит деяния Своих рабов и непременно вознаградит праведников. Последними словами Всевышний вдохновил мусульман на стойкое следование прямым путем и предостерег их от ослушания. И поэтому следующий аят запрещает склоняться на сторону тех, кто сбился с прямого пути. Всевышний сказал:

(113) Не склоняйтесь *на сторону* **беззаконников, дабы вас не коснулся Огонь. Нет у вас покровителей и помощников, кроме Аллаха, и тогда никто вам не окажет поддержки.**

وَلَا تَرْكَنُوٓاْ إِلَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ
فَتَمَسَّكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ
ٱللَّهِ مِنْ أَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿١١٣﴾

О правоверные! Если вы станете потакать грешникам и соглашаться с их несправедливыми поступками или останетесь довольны заблуждением, которое они исповедуют, то вас поразит адский огонь. И тогда никто не поможет вам избавиться от наказания Аллаха и обрести хотя бы малую толику Божьего вознаграждения. Никто не защитит вас от лютой кары после того, как она коснется вас.

Это откровение предостерегает правоверных склоняться на сторону нечестивцев, примыкать к ним, одобрять их злодеяния и удовлетворяться их несправедливыми воззрениями и поступками. И если мучительное наказание обещано тем, кто склоняется на сторону нечестивцев, то что можно сказать о судьбе самих нечестивцев?!! О Аллах, упаси нас от несправедливости и беззакония!

(114) Совершай намаз в конце двух частей дня и в некоторые часы ночи. Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния. Это – Напоминание для поминающих.

وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ طَرَفَيِ ٱلنَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ
ٱلَّيْلِ ۚ إِنَّ ٱلْحَسَنَٰتِ يُذْهِبْنَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ۚ
ذَٰلِكَ ذِكْرَىٰ لِلذَّٰكِرِينَ ﴿١١٤﴾

Всевышний повелел регулярно совершать намаз в конце двух частей дня, а также в некоторые часы ночи. К дневным намазам относятся рассветный, полуденный и послеполуденный намазы, а к ночным – закатный и вечерний намазы. К последним также относится дополнительный ночной намаз, посредством которого раб Божий приближается к Всевышнему Аллаху. Пять обязательных ежедневных намазов, а также связанные с ними дополнительные молитвы являются одними из самых замечательных деяний. Они не только приближают человека к Аллаху и обеспечивают ему вознаграждение, но и удаляют совершенные им прегрешения. Под этими прегрешениями подразумеваются малые грехи, о чем сообщается в достоверных хадисах. В одном из них говорится: «Пять намазов, пятничные

намазы и посты в рамадане являются искуплением всего, что было совершено между ними, кроме великих грехов». Конкретизировать это откровение также можно благодаря другому откровению из суры «ан-Ниса». Великий и могучий Аллах сказал: **«Если вы будете избегать больших грехов из того, что вам запрещено, то Мы простим ваши злодеяния и введем вас в почтенный вход»** (4:31).

Таково наставление для поминающих. Очевидно, указательное местоимение относится ко всем перечисленным выше предписаниям. А это значит, что повеления следовать прямым путем, не преступать границ дозволенного, не склоняться на сторону беззаконников и исправно совершать намаз, а также разъяснение того, что праведные деяния смывают совершенные грехи, являются наставлением для тех, кто осознает смысл Божьих приказов и запретов и повинуется этим замечательным предписаниям, которые приносят огромную пользу и отдаляют человека от зла и грехов. Однако эти предписания требуют от человека усердия и терпения, и поэтому далее Всевышний сказал:

(115) Терпи, ибо Аллах не теряет вознаграждения творящих добро.

وَٱصۡبِرۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجۡرَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١١٥

Терпеливо выполняй повеления Аллаха и терпеливо избегай ослушания. Всегда поступай только таким образом и никогда не гневайся. Твой Господь не теряет вознаграждения тех, кто творит добро. Он принимает их благодеяния и дарует им вознаграждение, которое намного превосходит то, что они смогли заслужить.

Такими словами Аллах призвал людей всегда проявлять терпение и вспоминать о Божьем вознаграждении всякий раз, когда они будут ощущать свою слабость.

(116) Если бы только среди поколений, живших до вас, были мудрые люди, которые выступали бы против нечестия на земле. Такими были лишь немногие из числа тех, кого Мы спасли. А беззаконники последовали за тем, что было даровано им, и стали грешниками.

فَلَوۡلَا كَانَ مِنَ ٱلۡقُرُونِ مِن قَبۡلِكُمۡ أُوْلُواْ بَقِيَّةٖ يَنۡهَوۡنَ عَنِ ٱلۡفَسَادِ فِي ٱلۡأَرۡضِ إِلَّا قَلِيلٗا مِّمَّنۡ أَنجَيۡنَا مِنۡهُمۡۗ وَٱتَّبَعَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مَآ أُتۡرِفُواْ فِيهِ وَكَانُواْ مُجۡرِمِينَ ١١٦

После упоминания об истреблении народов, которые отказались уверовать в посланников, отворачивались от людей, придерживавшихся Священных Писаний, и привели к исчезновению истинной религии, Всевышний Аллах возвестил о том, что если бы среди предыдущих поколений людей были праведные люди, которые призывали бы к прямому пути и удерживали бы людей от пороков и погибели, то они принесли бы своим народам огромную пользу и сохранили бы религию. Однако таких людей было очень мало. Им удалось спасти только себя благодаря тому, что они следовали путем Божьих посланников и выполняли определенные предписания религии. А наряду с этим они донесли истину до остальных людей, дабы тот, кому было суждено погибнуть, погиб при полной ясности, а тот, кому было суждено жить, жил при полной ясности. Что же касается нечестивцев, то они охотились только за удовольствиями и роскошью и не желали ничего иного. Стремление к роскошной жизни превратило их в грешников и преступников, в результате чего они заслужили наказание и были искоренены. Все сказанное должно пробуждать в мусульманах стремление быть праведными даже тогда, когда все остальные люди увязли в распутстве, выполнять предписания религии Аллаха, призывать заблудших на прямой путь, помогать им прозреть и терпеливо сносить причиняемые ими страдания. Эти замечательные качества должны быть заветной мечтой рабов Аллаха, и если человек обладает такими качествами и посвящает свою жизнь одному Аллаху, то он становится образцом для подражания в религии.

(117) Твой Господь не станет губить города по несправедливости, если они праведны.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ
بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿١١٧﴾

Аллах никогда не подвергает жителей городов и поселений несправедливому наказанию, если они регулярно совершают праведные поступки. Воистину, Всевышний Аллах уничтожает народы только тогда, когда они узнают истину, но продолжают поступать несправедливо. Согласно другому толкованию, смысл этого откровения заключается в том, что Всевышний Аллах не искореняет народы за грехи, которые они совершали в прошлом, если они принесли покаяние и стали праведниками. Напротив, Аллах дарует им прощение и стирает грехи, которые они совершили в прошлом.

(118) Если бы твой Господь захотел, то Он сделал бы человечество единой общиной *верующих*. Однако они не перестают вступать в противоречия,

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ ٱلنَّاسَ أُمَّةً
وَٰحِدَةً ۖ وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾

(119) за исключением тех, над кем смилостивился твой Господь. Он сотворил их для этого. Исполнится Слово твоего Господа: «Я непременно заполню Геенну джиннами и людьми – всеми вместе».

إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ ۚ وَلِذَٰلِكَ خَلَقَهُمْ ۗ
وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ
مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾

Всевышний поведал о том, что если бы Ему было угодно, то все люди исповедовали бы мусульманскую религию. Любое желание Аллаха неукоснительно исполняется, и для Него нет ничего невозможного. Однако божественная мудрость требует того, чтобы некоторые люди впадали в противоречия, сбивались с прямого пути и становились на пути, ведущие в Преисподнюю. Такие люди считают истиной только свои воззрения и обвиняют в заблуждении всех остальных. Однако приобрести истинные познания, совершать праведные деяния и не впадать в противоречия удается только тем, кого Аллах осеняет Своей милостью и наставляет на прямой путь. Этим людям суждено было стать счастливыми и пользоваться поддержкой Аллаха, тогда как все остальные люди лишены божественной опеки и преданы самим себе.

Руководствуясь божественной мудростью, Всевышний Аллах сотворил людей счастливыми и несчастными. Одни из них соглашаются с истиной, а другие впадают в противоречия. Одни ведомы божественным руководством, а другие обречены на заблуждение. Аллах пожелал это для того, чтобы творения убедились в Его справедливости и мудрости, чтобы выявились добрые и злые качества, сокрытые в человеческих душах, чтобы праведники имели возможность бороться на пути Аллаха и выполнять обряды поклонения, которые можно совершать только в период тяжелых испытаний. Благодаря этому исполнится слово Господа, который обещал заполнить Преисподнюю людьми и джиннами. А это значит, что непременно должны быть люди, совершающие поступки, которые приводят человека в огненную Геенну.

После упоминания в этой суре нескольких историй о пророках Аллах поведал мудрость ниспослания подобных откровений. Всевышний сказал:

وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِۦ فُؤَادَكَ ۚ وَجَآءَكَ فِى هَٰذِهِ ٱلْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾

(120) Мы рассказываем тебе повествования о посланниках для того, чтобы укрепить ими твое сердце. В этой суре к тебе явились истина, увещевание и напоминание для верующих.

О Мухаммад! Посредством таких откровений Мы вселяем в тебя уверенность и помогаем тебе проявлять должное терпение, подобно остальным твердым духом посланникам. Примеры, достойные для подражания, всегда побуждают людей действовать и стремиться опередить остальных, а свидетельства и многочисленные сторонники делают истину еще более убедительной. В этой суре тебе открылась истина, в которой абсолютно невозможно усомниться. Знание этого является частицей истинного знания, которое является величайшим достоинством человеческой души. А наряду с этим ниспосланное тебе откровение являются увещеванием и напоминанием для верующих. Они выслушивают увещевания и отказываются от совершения грехов, вспоминают о богоугодных поступках и совершают их.

وَقُل لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَـٰمِلُونَ ﴿١٢١﴾

(121) Скажи тем, которые не веруют: «Действуйте по своему усмотрению, и мы тоже будем действовать.

وَٱنتَظِرُوٓا۟ إِنَّا مُنتَظِرُونَ ﴿١٢٢﴾

(122) Выжидайте, и мы тоже будем выжидать».

وَلِلَّهِ غَيْبُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ ٱلْأَمْرُ كُلُّهُۥ فَٱعْبُدْهُ

(123) Аллаху ведомо сокровенное на небесах и на земле, и к Нему возвращаются дела. Посему поклоняйся Ему и упо-

вай на Него, ибо Господь твой не находится в неведении о том, что вы совершаете.

وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾

О Мухаммад! Неверующие не извлекают пользы из увещеваний и всевозможных наставлений. Покажи им ясные знамения, и пусть они продолжают исповедовать свою религию. Вы же исповедуйте религию Аллаха. И пусть они дожидаются того, что произойдет с вами. Вы же дождитесь того, что произойдет с ними.

Всевышний провел четкую грань между двумя группами Своих рабов. Он одарил победой тех, кто обратился в правую веру, и подавил своих неверующих врагов. Ему известно все сокровенное на небесах и на земле, и ничто не способно сокрыться от Него. Деяния всех творений возвращаются к Нему, после чего Он отделяет дурные поступки от благих. Людям надлежит поклоняться Ему и по мере возможностей выполнять все, что им приказано выполнять. При этом они должны уповать на своего Господа, который не предает забвению их добрые и злые деяния. Напротив, Он объемлет их своим знанием, и все они записаны письменной тростью. А это значит, что Он непременно вынесет свой приговор и свершит справедливое возмездие.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЙУСУФ» («ИОСИФ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Ра. Это – аяты Ясного Писания.

الٓرۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿١﴾

(2) Воистину, Мы ниспослали Коран на арабском языке, чтобы вы могли понять его.

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ قُرْءَٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о том, что коранические аяты являются знамениями Ясного Писания, слова и значения которого предельно доступны и понятны. Аллах ниспослал это писание на арабском языке – самом славном и самом ясном из мировых языков. Аллах разъяснил в нем полезные истины, в знании которых нуждаются люди. Эти разъяснения были даны для того, чтобы люди поняли ограничения, поставленные перед ними Всевышним Аллахом, уяснили основные и второстепенные вопросы религии, осмыслили Божьи повеления и запреты. И если люди сумеют понять это, то правильные познания, которыми наполнятся их сердца, принесут свои плоды. А это значит, что они станут вершить праведные деяния и покорятся истине. И если люди будут часто вспоминать о славных и возвышенных значениях коранических откровений, то их разум станет еще более совершенным, а сами они взойдут на более высокую и совершенную ступень.

(3) Мы рассказываем тебе самый прекрасный рассказ, внушая тебе в откровении этот Коран, хотя прежде ты был одним из тех, кто ничего не ведал *об этом*.

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ ٱلْقَصَصِ بِمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ وَإِن كُنتَ مِن قَبْلِهِۦ لَمِنَ ٱلْغَٰفِلِينَ ﴿٣﴾

О Мухаммад! Коран действительно является прекрасным повествованием, поскольку отличается правдивостью историй, плавностью речи и великолепием значений. Мы открыли тебе это писание и благодаря этому возвысили тебя над остальными пророками. Воистину, это – сущая милость Аллаха по отношению к тебе. А ведь до начала откровений ты ничего не ведал о писаниях и вере. Но Всевышний Аллах сделал это Откровение светом, благодаря которому Он наставляет на прямой путь, кого пожелает.

После восхваления историй, содержащихся в Священном Коране, и признания их самыми прекрасными повествованиями, подобных которым не существует ни в одном другом писании, Всевышний Аллах поведал удивительную и прекрасную историю о пророке Йусуфе, его славном отце и братьях.

Следует отметить, что вначале Всевышний Аллах подчеркнул, что из Священного Корана Пророк Мухаммад, ﷺ, узнает только самые прекрасные истории. Затем Аллах подробно описал эту историю и многое из того, что произошло с Йусуфом и его братьями. Из этого следует, что кораническое описание этой истории является полным и прекрасным. И если человек пытается дополнить и приукрасить это повествование рассказами, услышанными от сынов Исраила, которые передаются через неизвестную цепочку рассказчиков и зачастую оказываются лживыми, то он словно пытается дополнить слова Аллаха и усовершенствовать то, что считает несовершенным и незаконченным. И если поступок можно охарактеризовать подобным образом, то он является в достаточной мере порочным. И хотя во многих толкованиях эта кораническая история дополняется многочисленными лживыми и противоречивыми рассказами, раб Божий обязан постичь смысл ниспосланного Аллахом и отказаться от всего, что дошло до нас не от Пророка Мухаммада, ﷺ.

(4) Вот Йусуф (*Иосиф*) сказал своему отцу: «О мой отец! Я видел одиннадцать звезд, солнце и луну. Я видел, как они поклонились мне».

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَٰٓأَبَتِ إِنِّي
رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَٱلشَّمْسَ
وَٱلْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَٰجِدِينَ ۝٤

Йусуф рассказал своему отцу, которым был пророк Йакуб, сын пророка Исхака и внук возлюбленного Аллаха Ибрахима, о сновиде-

нии, в котором одиннадцать звезд, солнце и луна поклонились ему. Это произошло задолго до того, как Йусуф обрел величие в мирской и Последней жизни. Но для каждого великого события Всевышний Аллах создает предпосылки, которые готовят почву для него и облегчают его наступление. Это происходит для того, чтобы люди не испытывали больших трудностей, и свидетельствует о милости и добродетели Аллаха по отношению к рабам. Ведая об этом, пророк Йакуб истолковал видение, которое приснилось Йусуфу. Солнцем была мать Йусуфа, луной – его отец, а звездами – его одиннадцать братьев. Йусуфу предстояло пройти большой путь и подняться так высоко, что его родные будут повиноваться ему и преклонят перед ним колени, выражая ему свое почтение. А поскольку такое невозможно без соответствующих предпосылок, ему предстояло стать Божьим избранником, получить правильные познания, вершить праведные деяния и обрести власть на земле. Безусловно, такая милость должна была принести пользу всему семейству Йакуба, которому надлежало поклониться Йусуфу. Все это стало ясно мудрому пророку.

(5) Он сказал: «О сын мой! Не рассказывай этот сон своим братьям, а не то они замыслят против тебя дурное. Воистину, дьявол – явный враг человеку.

قَالَ يَٰبُنَيَّ لَا تَقۡصُصۡ رُءۡيَاكَ عَلَىٰٓ
إِخۡوَتِكَ فَيَكِيدُواْ لَكَ كَيۡدًاۖ إِنَّ
ٱلشَّيۡطَٰنَ لِلۡإِنسَٰنِ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ٥

(6) Твой Господь изберет тебя, научит тебя толковать сны и одарит совершенной милостью тебя и род Йакуба (*Иакова*), подобно тому, как еще раньше Он одарил совершенной милостью твоих отцов Ибрахима (*Авраама*) и Исхака (*Исаака*). Воистину, твой Господь – Знающий, Мудрый».

وَكَذَٰلِكَ يَجۡتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ
مِن تَأۡوِيلِ ٱلۡأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعۡمَتَهُۥ
عَلَيۡكَ وَعَلَىٰٓ ءَالِ يَعۡقُوبَ كَمَآ
أَتَمَّهَا عَلَىٰٓ أَبَوَيۡكَ مِن قَبۡلُ إِبۡرَٰهِيمَ
وَإِسۡحَٰقَۚ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ٦

Сынок! Аллах сделает тебя своим избранником, потому что ты наделен славными качествами и великолепными достоинствами. Аллах научит тебя толковать сны и разъяснять Небесные Писания и дру-

гие правдивые повествования. Он почтит тебя самой совершенной милостью как при жизни на земле, так и после смерти, и ты получишь благое вознаграждение в обоих мирах. Прежде такой милости были удостоены твои предки Ибрахим и Исхак, которых Аллах наделил огромным материальным и духовным богатством. Воистину, твой Господь объемлет своим знанием все сущее. Ему известно обо всех добрых и злых помыслах, которые кроются в человеческих сердцах, и поэтому каждый получает вознаграждение в соответствие с божественной мудростью. И благодаря этой мудрости Аллах расставляет все по своим местам.

Сынок! Я истолковал тебе сновидение, но не рассказывай об этом своим братьям, потому что они могут позавидовать твоему славному положению в будущем и замыслить против тебя недоброе. Воистину, сатана является заклятым врагом человека. Он не отстает от потомков Адама ни днем, ни ночью, сражаясь с ними тайно и открыто. Поэтому людям следует воздерживаться от любых поступков, которые могут помочь сатане одержать верх над рабами Аллаха.

Йусуф выполнил наставление своего отца и не стал рассказывать братьям об этом сновидении.

(7) Безусловно, Йусуф (*Иосиф*) и его братья стали знамениями для тех, кто спрашивает.

لَّقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِۦٓ
ءَايَٰتٌ لِّلسَّآئِلِينَ ۝٧

История о пророке Йусуфе и его братьях содержит назидания и доводы в пользу многих жизненных ценностей. Эти назидания и доводы предназначены для тех, кто спрашивает о них устами или языком обстоятельств. Воистину, только люди, которые стремятся найти истину, извлекают пользу из знамений и назиданий. А те, кто отворачивается от них, никогда не смогут извлечь пользу из знамений или поучительных рассказов.

(8) Вот они сказали: «Отец любит Йусуфа (*Иосифа*) и его брата больше, чем нас, хотя нас — целая группа. Воистину, наш отец пребывает в очевидном заблуждении.

إِذْ قَالُوا۟ لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَىٰٓ
أَبِينَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِى
ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ۝٨

(9) Убейте Йусуфа (*Иосифа*) или бросьте его на другой земле. Тогда лицо вашего отца целиком будет обращено к вам, а после этого вы будете праведными людьми».

ٱقْتُلُوا۟ يُوسُفَ أَوِ ٱطْرَحُوهُ أَرْضًا
يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا۟ مِنۢ
بَعْدِهِۦ قَوْمًا صَٰلِحِينَ ﴿٩﴾

Однажды братья Йусуфа сказали друг другу: «Отец любит Йусуфа и Беньямина больше, чем нас, хотя мы – сплоченная группа. Почему он отдает им предпочтение перед нами? Его заблуждение совершенно очевидно, поскольку нам не известна причина, которая побуждала бы его отдавать предпочтение двум братьям над остальными. Мы должны убить Йусуфа или бросить его далеко от дома, чтобы отец никогда больше не виделся с ним. Сегодня его любовь к Йусуфу не позволяет ему уделять нам должного внимания. Но если мы претворим в жизнь один из этих двух замыслов, то отец будет заботиться только о нас и полностью посвятит нам свою любовь. А затем мы покаемся в содеянном и попросим у Аллаха прощения».

Братья вознамерились покаяться до того, как совершили грех, чтобы не думать о его тяжести, не ощущать всей его мерзости и подбодрить друг друга.

(10) Один из них сказал: «Не убивайте Йусуфа (*Иосифа*), а бросьте его на дно колодца, если вы решили действовать. Один из караванов вытащит его».

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا۟ يُوسُفَ
وَأَلْقُوهُ فِى غَيَٰبَتِ ٱلْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ
بَعْضُ ٱلسَّيَّارَةِ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿١٠﴾

Один из братьев, которые вознамерились убить или прогнать Йусуфа, предложил: «Не убивайте его, потому что убийство – это тяжкий и отвратительный грех. Вы сможете добиться желаемого, даже если разлучите Йусуфа с нашим отцом, не убивая его. А для того, чтобы разлучить их, достаточно бросить Йусуфа на дно колодца. Но вы должны будете пригрозить ему, дабы он никому не рассказывал о нашем поступке, а назвался бежавшим рабом. В этом случае караван путников подберет его. Они оставят его себе и увезут в далекую страну».

Этот брат относился к Йусуфу лучше всех остальных. Он отнесся к этому вопросу с наибольшей добротой и богобоязненностью.

Воистину, одно зло бывает легче другого, и благодаря незначительному ущербу можно предотвратить гораздо больший ущерб. Братья согласились на это предложение и одобрили его.

(11) Они сказали: «О отец наш! Почему ты не доверяешь нам Йусуфа (*Иосифа*)? Воистину, мы желаем ему добра.

قَالُوا۟ يَـٰٓأَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَىٰ يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُۥ لَنَـٰصِحُونَ ﴿١١﴾

(12) Отпусти его завтра с нами, пусть он насладится и поиграет, а мы будем оберегать его».

أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَـٰفِظُونَ ﴿١٢﴾

Претворяя в жизнь свой коварный план, братья сказали отцу: «Отец наш! Почему ты не позволяешь нам заботиться о Йусуфе? Почему ты без всякой на то причины опасаешься, что мы можем причинить ему вред? Мы любим его как нашего брата и желаем ему только добра. Позволь ему завтра отправиться с нами в пустыню. Он сможет погулять и пообщаться с детьми, а мы будем охранять его и оберегать от любых неприятностей».

Йакуб не позволял Йусуфу играть вместе с братьями в пустыне, и поэтому братья попытались отвести от себя всякие подозрения, по причине которых Йакуб мог не доверять им младшего брата. А зная о том, что отец желает Йусуфу только добра, они напомнили ему о той пользе, которую дети извлекают из прогулок по пустыне, дабы он позволил им взять Йусуфа с собой.

(13) Он сказал: «Мне грустно от того, что вы уведете его. Я боюсь, что волк растерзает его, когда вы оставите его без присмотра».

قَالَ إِنِّى لَيَحْزُنُنِىٓ أَن تَذْهَبُوا۟ بِهِۦ وَأَخَافُ أَن يَأْكُلَهُ ٱلذِّئْبُ وَأَنتُمْ عَنْهُ غَـٰفِلُونَ ﴿١٣﴾

Йакуб сказал сыновьям: «Мне тяжело расставаться с Йусуфом и грустно от одной мысли о том, что вы уведете его. Я не могу выносить даже короткой разлуки с ним. Вот почему я не позволяю вам гулять с ним. А еще я боюсь, что вы оставите его без присмотра,

и его разорвет волк. Он еще слишком мал для того, чтобы уберечься от волков».

قَالُوا۟ لَئِنْ أَكَلَهُ ٱلذِّئْبُ وَنَحْنُ
عُصْبَةٌ إِنَّآ إِذًا لَّخَٰسِرُونَ ﴿١٤﴾

(14) Они сказали: «Если волк растерзает его, тогда как нас – целая группа, то мы действительно окажемся потерпевшими убыток».

Братья сказали: «Неужели волк осмелится напасть на него, если целая группа людей будет оберегать его? Если волк сумеет одолеть нас, то мы будем самыми несчастными и бесполезными людьми». Они убедили отца в том, что прогулка по пустыне принесет Йусуфу пользу и не причинит ему никакого вреда, и он разрешил им взять Йусуфа с собой.

فَلَمَّا ذَهَبُوا۟ بِهِۦ وَأَجْمَعُوٓا۟ أَن يَجْعَلُوهُ
فِى غَيَٰبَتِ ٱلْجُبِّ ۚ وَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ
لَتُنَبِّئَنَّهُم بِأَمْرِهِمْ هَٰذَا وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

(15) Когда они увели его и бросили на дно колодца, Мы внушили ему: «Ты непременно напомнишь им об этом поступке, когда они даже не узнают тебя».

وَجَآءُوٓ أَبَاهُمْ عِشَآءً يَبْكُونَ ﴿١٦﴾

(16) Вечером они вернулись к своему отцу с плачем

قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَآ إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ
وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِندَ مَتَٰعِنَا
فَأَكَلَهُ ٱلذِّئْبُ ۖ وَمَآ أَنتَ بِمُؤْمِنٍ
لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَٰدِقِينَ ﴿١٧﴾

(17) и сказали: «О отец наш! Мы соревновались, а Йусуфа (*Иосифа*) оставили стеречь наши вещи, и волк съел его. Ты все равно не поверишь нам, хотя мы говорим правду».

С позволения отца братья отправились в пустыню вместе с Йусуфом. Они имели твердое намерение бросить его на дно колодца, ру-

ководствуясь предложением одного из братьев. У них было достаточно сил для того, чтобы выполнить задуманное, и они сбросили его в колодец. Когда Йусуф оказался в таком затруднительном положении, Аллах смилостивился над ним и внушил ему, что спустя много лет, когда его братья позабудут о случившемся, он напомнит им об этом коварном поступке и упрекнет их за содеянное. Аллах словно обрадовал его вестью о том, что он будет спасен и сможет соединиться со своей семьей и своими братьями, обретя власть и могущество.

Братья вернулись к отцу поздно вечером. Они задержались в пустыне дольше обычного и плакали для того, чтобы придуманная ими история выглядела правдивой. Они сказали: «Отец наш! Мы велели Йусуфу отдохнуть и постеречь наши вещи, а сами решили поиграть. Мы хотели побегать наперегонки, побросать камни или побороться. Но стоило нам оставить его одного, как на него напал волк. Ты можешь не поверить нам, ведь ты всегда испытывал к нему нежные чувства и сильно тосковал по нему. Но даже если ты сомневаешься в нашей искренности, мы все равно должны оправдаться перед тобой».

(18) Они показали лживую кровь на его рубашке, и он сказал: «О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение. Только Аллаха следует просить о помощи против того, что вы рассказали».

وَجَآءُو عَلَىٰ قَمِيصِهِۦ بِدَمٍ كَذِبٍ ۚ
قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ
فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ۖ وَٱللَّهُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ
مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

В подтверждение своих слов братья показали отцу рубашку Йусуфа, на которой была кровь. Они пытались убедить его в том, что волк действительно растерзал их младшего брата, однако Йакуб не поверил им. Он видел взаимоотношения между братьями и знал о видении, которое приснилось Йусуфу. Все это давало ему основания не верить словам сыновей. Он сказал: «Вы решили разлучить меня с Йусуфом, и этот ужасный поступок показался вам привлекательным. Я постараюсь выполнить свой долг, проявить прекрасное терпение и пройти через это испытание. Я не стану сетовать на судьбу и жаловаться людям. Я не надеюсь на самого себя и буду усердно молить Аллаха о помощи».

Пророк Йакуб сдержал данное обещание и жаловался на трудности только Всевышнему Создателю, потому что подобные жалобы не противоречат терпению и выдержке. Воистину, пророки всегда сдерживали свои обещания.

(19) Когда прибыл караван, они послали водоноса *принести воды*. **Он опустил свое ведро и сказал: «Вот радость! Это же – мальчик!» Они спрятали его, чтобы продать. Но Аллах ведал о том, что они совершали.**

وَجَآءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا۟ وَارِدَهُمْ
فَأَدْلَىٰ دَلْوَهُۥ ۖ قَالَ يَٰبُشْرَىٰ هَٰذَا
غُلَٰمٌ ۚ وَأَسَرُّوهُ بِضَٰعَةً ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ
بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

(20) Они (*братья Йусуфа*) **продали его за ничтожную цену – всего за несколько дирхемов. Они не высоко оценили его.**

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍۭ بَخْسٍ دَرَٰهِمَ
مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا۟ فِيهِ مِنَ
ٱلزَّٰهِدِينَ ﴿٢٠﴾

Йусуф оставался в колодце до тех пор, пока к колодцу не подошел караван, отправляющийся в Египет. Люди отправили к колодцу водоноса, который обычно шел впереди каравана, искал в темноте колодцы, определял их глубину и делал необходимые приготовления. Он бросил в колодец ведро, за которое зацепился Йусуф. Когда же водонос вытянул ведро из колодца, то увидел мальчика и воскликнул: «Вот радость! Я обнаружил славного мальчика!»

Братья Йусуфа находились поблизости, и караванщики купили у них мальчика за ничтожную цену, заплатив за него всего несколько дирхемов. Братья не потребовали за него большую плату, потому что их единственной целью было разлучить Йусуфа с отцом. Они не желали нажиться на торговле своим братом.

Очевидно, когда караванщики обнаружили мальчика в колодце, они решили спрятать его и увезти в Египет вместе с остальными товарами. Тогда к ним пришли братья Йусуфа и назвались хозяевами этого мальчика. Они заявили, что он бежал от них, и караванщики решили выкупить у них мальчика. Они потребовали за него ничтожную цену, но взяли с караванщиков обещание, что они не позволят Йусуфу сбежать. А лучше всего об этом известно Аллаху.

وَقَالَ ٱلَّذِى ٱشْتَرَىٰهُ مِن مِّصْرَ
لِٱمْرَأَتِهِۦٓ أَكْرِمِى مَثْوَىٰهُ عَسَىٰٓ أَن
يَنفَعَنَآ أَوْ نَتَّخِذَهُۥ وَلَدًا ۚ وَكَذَٰلِكَ
مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُۥ
مِن تَأْوِيلِ ٱلْأَحَادِيثِ ۚ وَٱللَّهُ غَالِبٌ
عَلَىٰٓ أَمْرِهِۦ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

(21) Тот житель Египта, который купил Йусуфа (*Иосифа*), сказал своей жене: «Относись к нему хорошо. Быть может, он принесет нам пользу, или же мы усыновим его». Так Мы утвердили Йусуфа (*Иосифа*) на земле и научили его толкованию снов. Аллах властен вершить Свои дела, однако большинство людей не ведает об этом.

Караванщики привезли Йусуфа в Египет и продали его визирю. Он был восхищен мальчиком и велел своей жене заботиться о нем. Он сказал: «Позаботься о том, чтобы он не испытывал лишений. Из него может получиться способный раб, годящийся для выполнения различных работ. А при желании мы можем усыновить его». Очевидно, причиной этих слов было отсутствие у визиря родных детей.

Все это произошло по воле Аллаха, Который пожелал одарить Йусуфа прочным положением на земле и сделал так, чтобы визирь Египта приобрел его и оказал ему славный прием. Это было началом долгого пути к славе, который предстояло пройти Йусуфу. Он не был обременен обязанностями и заботами. Его единственным занятием было постижение знаний, и это стало одной из причин, по которым он сумел приобрести огромные познания. Аллах научил его принимать правильные решения, толковать сновидения и многому другому. Аллах властен вершить любые дела, и Его божественная воля непременно исполняется. Никто не может помешать или воспротивиться Аллаху, однако многие люди не ведают об этом и пытаются сопротивляться Божьему предопределению, против которого они абсолютно бессильны.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُۥٓ ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا
وَعِلْمًا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى
ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

(22) Когда Йусуф (*Иосиф*) достиг зрелого возраста, Мы даровали ему умение принимать решения и знание. Так Мы вознаграждаем творящих добро.

Когда Йусуф обрел достаточную духовную и физическую силу для того, чтобы понести тяжелое бремя пророческого послания, Всевышний Аллах одарил его умением принимать правильные решения и знанием. Он стал пророком и посланником, богословом и праведником. Таким образом Аллах вознаграждает тех, кто исправно поклоняется своему Творцу, делает это искренне и усердно, а также оказывает помощь и делает добро рабам Аллаха. Праведники, которые обладают этими качествами, получают вознаграждение, частью которого становится полезное знание.

Из всего сказанного следует, что Йусуф вырос праведным юношей, после чего Аллах почтил его умением справедливо рассудить тяжущихся, огромным знанием и пророческой миссией. А затем Всевышний Аллах подверг его великому испытанию, которое по своей тяжести намного превосходило испытание, которому подвергли Йусуфа его братья.

(23) Женщина, в доме которой он жил, стала соблазнять его, заперла двери и сказала: «Иди ко мне». Он сказал: «Упаси Аллах! Ведь он – мой господин, обеспечивший мне прекрасную жизнь. Воистину, беззаконники не преуспеют».

وَرَٰوَدَتْهُ ٱلَّتِى هُوَ فِى بَيْتِهَا عَن
نَّفْسِهِۦ وَغَلَّقَتِ ٱلْأَبْوَٰبَ وَقَالَتْ
هَيْتَ لَكَ ۚ قَالَ مَعَاذَ ٱللَّهِ ۖ إِنَّهُۥ رَبِّىٓ
أَحْسَنَ مَثْوَاىَ ۖ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ
ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٢٣﴾

(24) Она возжелала его, и он возжелал бы ее, если бы не увидел знамение своего Господа. Так Мы отвратили от него зло и мерзость. Воистину, он был из числа Наших избранных (или *искренних*) **рабов.**

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِۦ ۖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ أَن
رَّءَا بُرْهَٰنَ رَبِّهِۦ ۚ كَذَٰلِكَ لِنَصْرِفَ
عَنْهُ ٱلسُّوٓءَ وَٱلْفَحْشَآءَ ۚ إِنَّهُۥ مِنْ
عِبَادِنَا ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾

Вознаграждение за терпение, проявленное во время этого испытания, во много раз превосходило вознаграждение, которое Йусуф заслужил, когда был изгнан своими братьями. В этот раз многое зависело от него самого, и было много факторов, подталкивающих его к со-

вершению греха, однако его любовь к Аллаху оказалась сильнее всего остального. А во время испытания, которому его подвергли братья, его терпение было вынужденным. Это испытание было подобно болезням, недугам и прочим несчастьям, которые постигают рабов Аллаха независимо от их желания. В таких ситуациях человеку не остается ничего, кроме как проявить терпение, желает он этого или нет.

Йусуф вырос красивым, прекрасным и неотразимым юношей. Он жил в доме визиря, где ему оказывали всевозможные почести. Но однажды хозяйка дома решила соблазнить его. Он был рабом и находился в полной зависимости от нее, и она решила принудить его совершить грех, который остался бы совершенно незамеченным остальными людьми. Ситуация усугублялась тем, что хозяйка дома заперла двери. Они оказались в доме одни, и никто не мог проникнуть внутрь без их ведома. Она велела ему подойти к ней и предаться чувствам.

Только подумайте, он был иноземцем и мог не стыдиться прелюбодеяния так, как его стыдится человек, согрешивший на родине, среди своих знакомых и близких. Он был рабом и находился во власти своей госпожи. Он был холостым юношей, а она обладала пленящей красотой. И наряду с этим она грозилась заточить его в тюрьму или подвергнуть мучительному наказанию, если он откажется выполнить ее желание.

Несмотря на эти сильные факторы Йусуф проявил терпение и не стал ослушаться Аллаха. Он испытывал влечение к этой женщине, но ради своего Господа отказался от этой мысли. Он предпочел покориться воле Аллаха, нежели удовлетворить желание души, повелевающей творить зло. А помогли ему в этом знамения Всевышнего Господа, которыми являются вера и знание, обязывающие людей воздерживаться от грехов и сторониться всего, что запретил Аллах. Именно эти знамения удержали его от великого прегрешения. Он сказал: «Упаси меня Аллах от этого отвратительного поступка! Воистину, этот грех вызывает гнев Аллаха, отдаляет человека от Господа и является предательством по отношению к моему господину, который приютил меня и одарил всем необходимым. Мне не подобает отвечать ему такой чудовищной неблагодарностью, ведь это будет величайшей несправедливостью, а несправедливые люди никогда не обретут успеха».

Одним словом, Йусуф не посмел совершить прелюбодеяние, потому что боялся разгневать Аллаха и нарушить свои обязанности перед господином, который заботился о нем прекрасным образом.

А наряду с этим он опасался совершить несправедливость, которая лишает людей возможности обрести успех. А еще Всевышний Аллах почтил его великим знамением и поселил в его душе истинную веру, которая побуждала его выполнять Божьи повеления и удерживала его от совершения грехов. Благодаря совокупности этих факторов Аллах удержал Йусуфа от злодеяния и мерзости. Он заслуживал этого, потому что был одним из тех, кто искренне поклонялся одному Аллаху, кого Аллах сделал своими избранниками, одарил многочисленными милостями, обезопасил от неприятностей и благодаря этому сделал лучшими из Своих творений.

وَٱسْتَبَقَا ٱلْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُۥ مِن
دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا ٱلْبَابِ ۚ
قَالَتْ مَا جَزَآءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ
سُوٓءًا إِلَّآ أَن يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

(25) Они бросились к двери, пытаясь опередить друг друга, и она порвала его рубаху со спины. У двери они встретили ее господина. Она сказала: «Как иначе можно покарать того, кто хотел причинить зло твоей жене, если не заточить его в темницу или не подвергнуть мучительным страданиям?!»

Несмотря на настойчивые попытки хозяйки соблазнить Йусуфа, он отказался подчиниться ей и бросился к двери, чтобы выйти наружу и спастись от искушения. Она бросилась за ним, зацепилась руками за его одежду и разорвала его рубашку. Когда же они добежали до двери, то наткнулись на мужа хозяйки. Он застал их в таком виде и был поражен увиденным. А его жена тотчас решила прибегнуть ко лжи и обвинить Йусуфа в том, что он домогался ее. Она сказала: «Как можно наказать того, кто желал причинить зло твоей жене, если не заточить его в темницу или не подвергнуть мучительному наказанию?» Она не сказала, что он причинил ей зло, чтобы сразу снять с себя и Йусуфа более тяжкие обвинения. Она подчеркнула, что Йусуф должен быть наказан только за дурное намерение и попытку соблазнить чужую жену.

قَالَ هِىَ رَٰوَدَتْنِى عَن نَّفْسِى ۚ وَشَهِدَ
شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَآ إِن كَانَ

(26) Он сказал: «Это она пыталась соблазнить меня». А свидетель из ее семьи сказал: «Если его рубаха разорвана спере-

ди, то она говорит правду, а он – один из тех, кто лжет.

قَمِيصُهُۥ قُدَّ مِن قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٢٦﴾

(27) А если его рубаха разорвана со спины, то она лжет, а он – один из тех, кто говорит правду».

وَإِن كَانَ قَمِيصُهُۥ قُدَّ مِن دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٢٧﴾

Йусуф заявил, что ее обвинения являются ложными и что она сама пыталась соблазнить его. Визирь выслушал их и оказался в затруднительном положении. Один из них говорил правду, однако он не знал, кто именно был правдив. Однако по воле Всевышнего Аллаха различные обстоятельства и доказательства всегда свидетельствуют в пользу истины. Иногда рабам удается найти эти доказательства, а иногда они остаются незамеченными. В случае с пророком Йусуфом Аллах помог людям разобраться в том, кто говорил правду, дабы со святого пророка и пречистого избранника были сняты лживые обвинения. Один из родственников жены визиря догадался, что есть обстоятельство, которое поможет им разобраться в происшедшем. Он сказал: «Если он добивался ее и пытался соблазнить, а она пыталась оттолкнуть его, то его рубашка должна быть порвана спереди. И если это так, то она говорит правду, а он лжет. Но если она домогалась его, а он пытался убежать от нее, то его рубашка должна быть порвана сзади. И если это так, то она лжет, а он говорит правду».

(28) Увидев, что его рубаха разорвана со спины, он сказал: «Воистину, все это – ваши женские козни. Воистину, ваши козни велики!

فَلَمَّا رَءَا قَمِيصَهُۥ قُدَّ مِن دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُۥ مِن كَيْدِكُنَّ ۖ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

(29) Йусуф (*Иосиф*), забудь об этом! А ты проси прощения за свое прегрешение, ибо ты совершила грех».

يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَٰذَا ۚ وَٱسْتَغْفِرِى لِذَنۢبِكِ ۖ إِنَّكِ كُنتِ مِنَ ٱلْخَاطِـِٔينَ ﴿٢٩﴾

Когда визирь увидел, что рубашка Йусуфа порвана со спины, ему стало ясно, что Йусуф говорит правду, а его жена лжет. Он был возмущен тем, насколько чудовищны могут быть козни женщины. И что вообще может быть ужаснее поступка женщины, которая вознамерилась совершить грех, совершила его и обвинила в этом пророка Аллаха? Когда обстоятельства происшедшего прояснились, визирь сказал: «О Йусуф! Никому не рассказывай о случившемся и забудь об этом. Я не желаю, чтобы люди склоняли мою жену. А ты должна покаяться и просить прощения своему греху».

(30) Женщины в городе стали говорить: «Жена знатного мужа пыталась соблазнить своего юного раба! Она страстно возлюбила его, и мы полагаем, что она впала в очевидное заблуждение».

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي ٱلْمَدِينَةِ ٱمْرَأَتُ ٱلْعَزِيزِ تُرَٰوِدُ فَتَىٰهَا عَن نَّفْسِهِۦ ۖ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ۖ إِنَّا لَنَرَىٰهَا فِي ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾

По городу распространилась молва о том, что жена визиря пыталась соблазнить своего раба, а женщины стали судачить: «Это ужасно! Она является такой знатной женщиной, а ее муж занимает такое высокое положение в обществе. И что вы думаете? Она стала соблазнять молодого юношу, своего раба. Она безумно влюбилась в него, и это чувство проникло в самые глубины ее души. Она желает его самым страстным образом. Однако она совершает ошибку, потому что женщине, занимающей такое положение, не подобает вести себя подобным образом. Это унижает ее в глазах окружающих».

Однако эти слова не были простым порицанием в адрес жены визиря. Женщины в городе решили воспользоваться такой хитростью для того, чтобы увидеть юношу, который стал искушением для жены визиря. Они хотели разозлить жену визиря, чтобы она показала им Йусуфа и объяснила им свое поведение. Именно поэтому Всевышний Аллах назвал их сплетни хитростью и сказал:

(31) Когда она услышала про их хитрость, то пригласила их, велела приготовить им подушки, дала каждой по ножу *для*

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَـًٔا وَءَاتَتْ كُلَّ

وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ ٱخْرُجْ
عَلَيْهِنَّ ۖ فَلَمَّا رَأَيْنَهُۥٓ أَكْبَرْنَهُۥ وَقَطَّعْنَ
أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَٰشَ لِلَّهِ مَا هَٰذَا
بَشَرًا إِنْ هَٰذَآ إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿٣١﴾

фруктов **и сказала: «Выйди к ним». Когда они увидели его, то так превознесли его, что порезали ножами себе руки и сказали: «Упаси Аллах! Да ведь это – не человек. Он – не кто иной, как благородный ангел».**

Когда жена визиря узнала о молве, которая распространилась по городу, она пригласил знатных женщин к себе домой на пир. Она велела приготовить для них зал, обложенный подушками и матрацами, и подать им изысканные блюда. Среди угощений, которые были поданы гостям, были лимоны или другие фрукты, которые следует разрезать ножом. И поэтому перед каждой гостьей лежал нож, которым она могла разрезать угощение. А затем жена визиря велела Йусуфу нарядиться и выйти к гостям. Когда они увидели его, то превознесли его в душе. Никогда ранее они не видели подобной красоты. Они были так поражены, что не заметили, как порезали себе руки. А объяснялось это тем, что Аллах даровал Йусуфу неописуемую красоту и почтил его светом и прелестью, которые делали его знамением для смотрящих и назиданием для размышляющих.

قَالَتْ فَذَٰلِكُنَّ ٱلَّذِى لُمْتُنَّنِى فِيهِ ۖ
وَلَقَدْ رَٰوَدتُّهُۥ عَن نَّفْسِهِۦ
فَٱسْتَعْصَمَ ۖ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَآ
ءَامُرُهُۥ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونًا مِّنَ
ٱلصَّٰغِرِينَ ﴿٣٢﴾

(32) Она сказала: «Перед вами тот, из-за которого вы меня порицали. Я действительно пыталась его соблазнить, но он отказался. Но если он не выполнит мой приказ, то будет заточен в темницу и окажется в числе презренных».

Когда знатные женщины убедились во внешней красоте Йусуфа и выразили свое восхищение, жена визиря фактически оправдалась перед ними. И тогда она решила рассказать женщинам о его духовной красоте и совершенном целомудрии. Она призналась в том, что испытывает к нему страстную любовь, и не думала о последствиях своего признания, потому что женщины уже перестали упрекать ее

за содеянное. Она рассказала им о том, что пыталась соблазнить Йусуфа, но он отказался выполнить ее желание. При этом она не скрывала, что будет и впредь добиваться его любви, потому что с каждым часом ее чувства к нему и желание добиться его становились сильнее. В присутствии знатных женщин города она пригрозила Йусуфу, что заточит его в темницу, если он отвергнет ее любовь. Посредством таких угроз она пыталась добиться своей цели, но Йусуф прибег к покровительству своего Господа и попросил защитить его от козней женщин.

(33) Он сказал: «Господи! Темница мне милее того, к чему меня призывают. Если Ты не отвратишь от меня их козни, то я уступлю им и окажусь в числе невежд».

قَالَ رَبِّ ٱلسِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا
يَدْعُونَنِيٓ إِلَيْهِ ۖ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي
كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ
ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٣٣﴾

Очевидно, женщины стали советовать Йусуфу согласиться на предложение госпожи и пользовались различными ухищрениями. Однако он предпочел попасть в темницу и вкусить наказание в мирской жизни, нежели насладиться мирскими благами и обречь себя на страшное наказание после смерти. Он взмолился: «Господи! Если Ты не избавишь меня от ухищрений этих женщин, то я могу склониться на их сторону, потому что я слаб и беспомощен. Если Ты не защитишь меня от них, то я могу уступить их желаниям. И если это произойдет, то я стану одним из невежественных грешников».

Он назвал грех невежеством, ибо только невежественный человек может предпочесть недолговечные и беспокойные мирские удовольствия вечным и разнообразным удовольствиям в Райских садах. Может ли быть еще большее невежество?!! Воистину, знания и здравый смысл побуждают человека всегда отдавать предпочтение только самому лучшему и самому приятному, и поэтому благоразумный человек предпочитает совершать деяния, имеющие похвальные последствия.

(34) Господь ответил на его мольбу и отвратил от него их

فَٱسْتَجَابَ لَهُۥ رَبُّهُۥ فَصَرَفَ عَنْهُ

козни. Воистину, Он – Слышащий, Знающий.

كَيْدَهُنَّ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٣٤﴾

Господь ответил на мольбу Йусуфа и защитил его от женских козней. Жена визиря продолжала соблазнять его и использовала для этого любые методы, пока не отчаялась добиться его любви. Воистину, Аллах внимает молитвам Своих рабов и знает об их праведных намерениях. Ему также ведомо то, что намерения людей слабы и нуждаются в поддержке и милости своего Господа.

(35) Они увидели его доказательства, но после этого все равно решили заточить его на некоторое время.

ثُمَّ بَدَا لَهُم مِّنۢ بَعْدِ مَا رَأَوُا۟ ٱلْـَٔايَـٰتِ
لَيَسْجُنُنَّهُۥ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٣٥﴾

Аллах помог Йусуфу устоять перед страшным искушением и пройти великое испытание, однако молва о происшедшем распространилась по всему городу. Люди разделились на тех, кто оправдывал жену визиря, и тех, кто порицал и обвинял ее, и поэтому хозяева Йусуфа решили, что его следует бросить в темницу. Они знали о его невиновности, но надеялись, что если Йусуф окажется в темнице, то очень скоро люди позабудут о происшедшем. Хорошо известно, что слухи продолжают распространяться до тех пор, пока для этого существует повод. Но стоит этому поводу исчезнуть, как люди забывают о случившемся. Руководствуясь этими соображениями, вельможи решили, что целесообразно заточить Йусуфа в темницу.

(36) Вместе с ним в темницу попали двое юношей. Один из них сказал: «Я видел, что выжимаю виноград». Другой сказал: «Я видел, что несу на голове хлеб, который клюют птицы. Поведай нам толкование этого, ибо мы считаем тебя одним из праведников».

وَدَخَلَ مَعَهُ ٱلسِّجْنَ فَتَيَانِ ۖ قَالَ
أَحَدُهُمَآ إِنِّىٓ أَرَىٰنِىٓ أَعْصِرُ خَمْرًا ۖ
وَقَالَ ٱلْـَٔاخَرُ إِنِّىٓ أَرَىٰنِىٓ أَحْمِلُ فَوْقَ
رَأْسِى خُبْزًا تَأْكُلُ ٱلطَّيْرُ مِنْهُ ۖ نَبِّئْنَا
بِتَأْوِيلِهِۦٓ ۖ إِنَّا نَرَىٰكَ مِنَ
ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾

Среди заключенных в темницу было двое юношей, которые рассказали Йусуфу свои сновидения. Одному из них приснилось, что он выжимает виноград. А другому приснилось, что у него на голове лежит лепешка, которую клюют птицы. Они сказали: «Истолкуй нам эти сновидения. Мы считаем тебя праведным человеком, потому что ты делаешь добро людям. Поведай нам о смысле этих видений и окажи нам услугу, подобно тому, как ты оказываешь услуги другим». Они упомянули о добродетели Йусуфа для того, чтобы добиться его согласия.

قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِۦٓ إِلَّا نَبَّأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِۦ قَبْلَ أَن يَأْتِيَكُمَا ۚ ذَٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِى رَبِّىٓ ۚ إِنِّى تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ ﴿٣٧﴾

(37) Он сказал: «Не успеют принести еду, которой вас кормят, как еще раньше я растолкую ваши сновидения. Это – часть того, чему научил меня мой Господь. Воистину, я отрекся от религии людей, которые не веруют в Аллаха и не признают Последнюю жизнь.

Йусуф ответил на их просьбу следующим образом: «Будьте спокойны, ибо очень скоро я истолкую вам оба сновидения. Вы узнаете истинное толкование своих снов до того, как вам принесут вашу полуденную или вечернюю трапезу. Аллах научил меня толкованию сновидений и почтил меня такой великой милостью за то, что я отрекся от религии народа, который отвергает своего Господа и отказывается уверовать в Последнюю жизнь».

Он решил предложить им принять правую веру, воспользовавшись тем, что они обратились к нему с просьбой, поскольку при таких обстоятельствах проповеди приносят больше пользы. Также следует отметить, что отречься от воззрений может не только человек, который прежде разделял эти взгляды, но и человек, который никогда не разделял этих взглядов. И поэтому никто не должен думать, что до заточения в темницу Йусуф не исповедовал религию Ибрахима. Далее он сказал:

وَٱتَّبَعْتُ مِلَّةَ ءَابَآءِىٓ إِبْرَٰهِيمَ وَإِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۚ مَا كَانَ لَنَآ أَن

(38) Я последовал за верой моих отцов Ибрахима (*Авраама*), Исхака (*Исаака*) и Йакуба (*Иакова*). Нам не подобает покло-

няться никому, кроме Аллаха. Такова милость Аллаха к нам и к человечеству, но большинство людей неблагодарны.

نُشْرِكَ بِٱللَّهِ مِن شَىْءٍ ۚ ذَٰلِكَ مِن
فَضْلِ ٱللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾

Йусуф разъяснил суть религии своих отцов Ибрахима, Исхака и Йакуба и сказал: «Мы не поклоняемя никому, кроме Аллаха. Мы исповедуем единобожие и искренне поклоняемся одному Господу. Эта религия является Божьей милостью и добродетелью по отношению к нам и всем верующим, которые следуют нашим путем. Мусульманская вера и правая религия являются величайшей из всех милостей, которыми Аллах одарил Своих рабов. Если человек принимает эту милость и покоряется этой религии, то он обретает славный удел и великое достоинство. Однако большинство людей отказывается благодарить Аллаха. Им оказывают милость, но они не принимают ее и не выполняют своих обязанностей перед Аллахом».

Совершенно очевидно, что такими словами святой пророк призывал юношей встать на его путь. Он был убежден в том, что они относились к нему с почтением и уважением. Они были готовы признать его своим учителем и наставником. И поэтому он поведал им о великой милости, которой облагодетельствовал его Аллах. Он поведал о том, что отрекся от многобожия и идолопоклонства и последовал по стопам своих праведных предков. Этот путь сделал его таким, каким его увидели юноши в темнице, и он предложил им последовать этим путем. А затем он открыто призвал их отказаться от поклонения языческим богам и сказал:

(39) О мои товарищи по темнице! Множество различных богов лучше или же Аллах, Единственный, Могущественный?

يَٰصَٰحِبَيِ ٱلسِّجْنِ ءَأَرْبَابٌ
مُّتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ ٱللَّهُ ٱلْوَٰحِدُ
ٱلْقَهَّارُ ﴿٣٩﴾

Неужели вам нравится поклоняться слабым и беспомощным божествам, которые не способны принести пользу или причинить вред, одарить щедротами или лишить благ? Ваши божества разрозненны, потому что одни из вас поклоняются деревьям, другие – кам-

ням, третьи – ангелам, четвертые – покойникам, пятые – другим языческим идолам. Неужели поклоняться таким божествам лучше, чем поклоняться Аллаху, обладающему всеми качествами совершенства? Он один обладает божественной сущностью и прекрасными именами и вершит достохвальные деяния, и никто не разделяет с ним этих божественных атрибутов. Его могущество настолько велико, что Ему покорны все творения, и во Вселенной происходит только то, что Ему угодно. А если что-нибудь Ему не угодно, то этому не суждено произойти.

Безусловно, Господь Бог, обладающий такими удивительными качествами, абсолютно превосходит идолов, которые только называются богами. Они не обладают совершенными качествами и не способны вершить божественные деяния. И поэтому далее Йусуф сказал:

مَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ أَسۡمَآءٗ سَمَّيۡتُمُوهَآ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلۡطَٰنٍۚ إِنِ ٱلۡحُكۡمُ إِلَّا لِلَّهِۚ أَمَرَ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلۡقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ٤٠

(40) Помимо Него вы поклоняетесь лишь именам, которые придумали вы и ваши отцы. Аллах не ниспослал о них никакого доказательства. Решение принимает только Аллах. Он повелел, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него. Это и есть правая вера, но большая часть людей не знает этого.

Вы придумали для своих идолов имена и назвали их богами, а ведь за этими именами ничего не кроется. Ваши идолы совершенно не обладают качествами, благодаря которым они заслуживали бы обожествления. Аллах не повелевал поклоняться этим вымышленным божествам. Напротив, Аллах запретил поступать таким образом и разъяснил порочность идолопоклонства. И если Всевышний Аллах не ниспослал никакого довода в пользу идолопоклонства, то никому не удастся оправдать или обосновать язычество и многобожие. Законодательная власть принадлежит одному Аллаху. Он повелевает и запрещает, издает законы и ниспосылает предписания. Он повелел поклоняться Ему одному и исповедовать единственную правильную религию. Только она помогает людям обрести благо, тогда как все остальные религии являются ошибочными и обрека-

ют своих приверженцев на злосчастье. Если бы люди понимали истинную суть вещей, то они осознали бы огромную разницу между единобожием и язычеством. Однако большинство людей не ведают этого и по этой причине увязают в омуте многобожия.

Такими словами Йусуф призывал двух юношей, оказавшихся в темнице вместе с ним, впредь поклоняться только Аллаху и искренне служить Ему одному. Если они ответили на его призыв и покорились истине, то заслужили величайшую милость Господа. А если они отдали предпочтение многобожию, то лишились возможности оправдать свои злодеяния неосведомленностью. Затем святой пророк исполнил обещанное и истолковал увиденные ими сновидения. Йусуф сказал:

يَٰصَٰحِبَيِ ٱلسِّجۡنِ أَمَّآ أَحَدُكُمَا
فَيَسۡقِي رَبَّهُۥ خَمۡرٗاۖ وَأَمَّا ٱلۡأٓخَرُ
فَيُصۡلَبُ فَتَأۡكُلُ ٱلطَّيۡرُ مِن رَّأۡسِهِۦۚ
قُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ ٱلَّذِي فِيهِ تَسۡتَفۡتِيَانِ ﴿٤١﴾

(41) О мои товарищи по темнице! Один из вас будет разливать вино для своего господина, а другой будет распят, и птицы будут клевать с его головы. Дело, о котором вы спрашивали, уже предрешено».

Йусуф предсказал, что один из двух юношей выйдет на волю и будет подавать вино своему господину, а второй будет распят. Он истолковал лепешку на голове юноши как мясо, сало и мозги, которые будут клевать птицы, и сообщил, что юноша будет распят, а его тело будет не погребено в земле, а брошено на растерзание птицам. А затем он сообщил своим собеседникам, что все предсказанное им непременно свершится.

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُۥ نَاجٖ مِّنۡهُمَا
ٱذۡكُرۡنِي عِندَ رَبِّكَ فَأَنسَىٰهُ
ٱلشَّيۡطَٰنُ ذِكۡرَ رَبِّهِۦ فَلَبِثَ فِي
ٱلسِّجۡنِ بِضۡعَ سِنِينَ ﴿٤٢﴾

(42) Он попросил того, который, по его предположению, должен был спастись: «Напомни обо мне твоему господину». Но дьявол побудил его позабыть напомнить это его господину (или *дьявол побудил Йусуфа забыть помянуть своего Господа*)**, и он пробыл в темнице несколько лет.**

Йусуф попросил юношу, которому приснилось, что он разливает вино для своего господина, после выхода из тюрьмы рассказать его господину о случившемся с Йусуфом. Он надеялся, что этот господин проявит к нему сострадание и поможет ему выбраться из темницы. Но сатана позаботился, чтобы юноша после освобождения из темницы забыл о необходимости поминать Всевышнего Аллаха и искать пути приближения к нему. А наряду с этим юноша позабыл о Йусуфе, которого ему следовало отблагодарить самым совершенным образом. А произошло это потому, что предопределенные Аллахом события непременно должны исполниться.

Йусуф пробыл в темнице несколько лет. Арабское слово «бид» («несколько») означает от трех до девяти. Существует мнение, что он пробыл в темнице семь лет. Когда же Всевышний Аллах пожелал довести до конца начатое дело и освободить святого пророка из заточения, произошло событие, способствовавшее его освобождению и обретению им громкой славы. Таким событием стало сновидение египетского царя.

(43) Царь сказал: «Я видел, как семь тощих коров пожирают семерых тучных, а также семь зеленых колосьев и семь высохших. О знатные люди! Разъясните мое видение, если вы умеете толковать сны».

وَقَالَ ٱلْمَلِكُ إِنِّيٓ أَرَىٰ سَبْعَ بَقَرَٰتٍ
سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ
وَسَبْعَ سُنۢبُلَٰتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَٰتٍ
يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَأُ أَفْتُونِى فِى رُءْيَىَ إِن
كُنتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ ﴿٤٣﴾

Когда Всевышний Аллах пожелал вызволить Йусуфа из темницы, египетскому царю приснился удивительный сон. Разгадать это сновидение пытался весь народ, однако сделать это было суждено Йусуфу, дабы все люди убедились в его превосходстве и стали очевидцами его глубоких познаний, обеспечивших ему славу в обоих мирах. Для претворения в жизнь этого замысла было необходимо, чтобы это удивительное сновидение приснилось именно царю Египта, который распоряжался делами целого народа и от которого зависела судьба его подданных.

Когда он увидел сон, то велел собрать всех ученых и мудрецов и сказал: «Мне приснилось, как семь тощих коров пожирают

семь тучных коров. Интересно, как могут семь тощих и обессиленных коров пожрать семерых жирных коров в полном расцвете сил? А еще мне приснились семь зеленых колосьев и семь высохших колосьев. О знатные мужи! Разъясните мое сновидение. И помните, что недостаточно истолковать каждое отдельное видение, а необходимо понять смысл целого сна. Сделайте все возможное, если вы умеете толковать сны».

(44) Они сказали: «Это – бессвязные сны! Мы не умеем толковать такие сновидения».

قَالُوٓاْ أَضۡغَٰثُ أَحۡلَٰمٖۖ وَمَا نَحۡنُ بِتَأۡوِيلِ ٱلۡأَحۡلَٰمِ بِعَٰلِمِينَ ﴿٤٤﴾

Мудрецы и вельможи пришли в замешательство и не смогли разъяснить смысл этого сновидения. Они решили, что такие сны не являются вещими и не поддаются толкованию. При этом они осмелились вынести окончательное решение по вопросу, по которому они не обладали соответствующими знаниями, и приведенное ими оправдание в действительности не было оправданием. Они заявили, что могут толковать вещие сны, но не берутся толковать бессвязные сновидения, порожденные дьяволами или душевными переживаниями. Однако, назвав это видение бессвязными снами, они лишь зарекомендовали себя самодовольными невеждами. Они не признались в том, что не знают толкования этого сна, и совершили поступок, который не полагается совершать набожным и благоразумным людям. Это происшествие также оказалось Божьей милостью по отношению к пророку Йусуфу. Если бы он истолковал это сновидение до того, как египетские вельможи и мудрецы не смогли этого сделать, то его поступок не имел бы столь громких последствий. Однако мудрецы имели возможность разгадать смысл сновидения, но не справились с этим, несмотря на то, что царь был сильно заинтересован в скорейшей разгадке удивительного сна. А затем Йусуф истолковал этот сон, что произвело на людей огромное впечатление. Подобным же образом Всевышний Аллах показал ангелам превосходство Адама в знаниях. Вначале Аллах задал вопрос ангелам, и они не знали правильного ответа. А когда этот же вопрос был задан Адаму, он поведал ангелам о названиях всего сущего и доказал свое превосходство. Подобным же образом в День воскресения все творения убедятся в превосходстве лучшего из Божьих созданий – Пророка Мухаммада, ﷺ. Всевышний внушит людям об-

ратиться за помощью к Адаму, затем – к Нуху, затем – к Ибрахиму, затем – к Мусе, а затем – к Исе, но каждый из них откажется ходатайствовать за человечество. И тогда люди обратятся за помощью к Пророку Мухаммаду, ﷺ, на что он ответит: «Я подхожу для этого! Я подхожу для этого!» А затем он заступится перед Аллахом за человечество и взойдет на Достохвальное место, после чего ему станут завидовать все первые и последующие поколения людей. Пречист Аллах, Который самым изумительным и искусным образом одаряет Своих избранных и возлюбленных рабов!

(45) Но тот из двух людей, который спасся, вдруг вспомнил его спустя много времени и сказал: «Я расскажу вам его толкование, только пошлите меня».

وَقَالَ ٱلَّذِى نَجَا مِنْهُمَا وَٱدَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ
أَنَا۠ أُنَبِّئُكُم بِتَأْوِيلِهِۦ فَأَرْسِلُونِ ﴿٤٥﴾

(46) *Он сказал*: **«О Йусуф (*Иосиф*)! О правдивый муж! Поведай нам о семи тучных коровах, которых пожирают семь тощих, а также о семи зеленых колосьях и семи высохших, чтобы я вернулся к людям. Быть может, они уразумеют».**

يُوسُفُ أَيُّهَا ٱلصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِى سَبْعِ
بَقَرَٰتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ
عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنۢبُلَٰتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ
يَابِسَٰتٍ لَّعَلِّىٓ أَرْجِعُ إِلَى ٱلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾

Юноша, который был заточен в темницу вместе с Йусуфом и увидел во сне, как он разливает вино для своего господина, спустя много лет вспомнил про него. Он вспомнил о его просьбе и том, с какой точностью Йусуф истолковал их сновидения. И тогда ему стало ясно, что если ему предоставят возможность встретиться с Йусуфом и спросить его о сновидении, то он сможет рассказать людям о его толковании. Вельможи отправили его в темницу, и когда он явился к Йусуфу, тот не стал бранить его за забывчивость. Он выслушал его просьбу и ответил на его вопросы.

(47) Он сказал: «Семь лет подряд вы будете усердно сеять. То,

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا

что вы пожнете, оставляйте в колосьях, за исключением небольшого количества, которое вы будете есть.

حَصَدتُّمۡ فَذَرُوهُ فِي سُنۢبُلِهِۦٓ إِلَّا قَلِيلٗا مِّمَّا تَأۡكُلُونَ ﴿٤٧﴾

(48) Затем наступят семь тяжелых лет, которые поедят то, что вы приготовите для них, кроме небольшого количества, которое вы сбережете.

ثُمَّ يَأۡتِي مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ سَبۡعٞ شِدَادٞ يَأۡكُلۡنَ مَا قَدَّمۡتُمۡ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلٗا مِّمَّا تُحۡصِنُونَ ﴿٤٨﴾

(49) Вслед за ними наступит год, когда люди получат обильные дожди и будут выжимать *плоды*».

ثُمَّ يَأۡتِي مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ عَامٞ فِيهِ يُغَاثُ ٱلنَّاسُ وَفِيهِ يَعۡصِرُونَ ﴿٤٩﴾

Йусуф истолковал семь тучных коров и семь зеленых колосьев как семь урожайных лет, а семь тощих коров и семь высохших колосьев – как семь засушливых лет. Каким образом Йусуф догадался об этом, лучше всего известно Аллаху. Однако он знал, что земледелие сильно зависит от дождей и засухи. Когда сезон выдается урожайным, злаки и другие травы наливаются силой, поля и луга приобретают прекрасный облик, а люди собирают богатый урожай зерновых. Когда же наступает засуха, то все происходит наоборот. Коровы – это животные, которых чаще всего используют для вспахивания и орошения земли. А колосья – это источник самого славного из продуктов питания. Приняв во внимание перечисленные обстоятельства, Йусуф смог истолковать каждое видение в отдельности, разъяснить смысл целого сна и подсказать людям, как они должны поступить и какие приготовления они должны сделать в течение урожайных лет для грядущей засухи. Он сказал: «Наступят семь урожайных лет, когда люди будут пожинать богатый урожай. Однако им придется оставить зерна в колосьях, потому что так они лучше и дольше сохраняются. А расходовать они будут только малую часть урожая, чтобы из запасов можно было извлечь больше пользы. По прошествии этих семи лет наступят семь засушливых лет, в течение которых люди израсходуют большую часть того, что они смогут припасти, даже если их запасы будут очень велики.

И лишь малая часть их запасов останется нетронутой. А по прошествии семи тяжелых лет наступит год, когда прольются обильные дожди, и потоки воды будут течь по полям и долинам. В том году люди соберут богатый урожай, который будет настолько превышать их потребности, что они станут выжимать виноград и другие плоды, оставшиеся несъеденными».

В сновидении царя ничего не говорилось о наступлении урожайного года. Очевидно, на основании сказанного выше Йусуф пришел к заключению, что после семилетней засухи несчастья прекратятся. А хорошо известно, что затяжная семилетняя засуха обычно заканчивается очень урожайным годом. Не обладай он этими знаниями, его предположение было бы бессмысленным. Юноша выслушал его слова и вернулся к царю и остальному народу. Когда он поведал им о толковании Йусуфа, они пришли в изумление и сильно обрадовались.

(50) Царь сказал: «Приведите его ко мне!» Когда к нему пришел посланец, он сказал: «Возвращайся к своему господину и спроси его, что стало с женщинами, которые порезали себе руки. Воистину, моему Господу известно об их кознях».

وَقَالَ ٱلْمَلِكُ ٱئْتُونِى بِهِۦ ۖ فَلَمَّا جَآءَهُ
ٱلرَّسُولُ قَالَ ٱرْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ
فَسْـَٔلْهُ مَا بَالُ ٱلنِّسْوَةِ ٱلَّٰتِى قَطَّعْنَ
أَيْدِيَهُنَّ ۚ إِنَّ رَبِّى بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾

Царь повелел освободить Йусуфа из темницы и привести его к нему. Однако, когда посланец явился к Йусуфу и велел ему предстать перед царем, он отказался покинуть темницу до тех пор, пока его полностью не оправдают. Этот поступок свидетельствует о его выдержке, благоразумии и здравомыслии. Он сказал посланцу: «Вернись к царю и спроси его, что случилось с женщинами, которые порезали себе руки? Воистину, история с этими женщинами очевидна и не вызывает никаких сомнений. И моему господину прекрасно известно о том, какими коварными были их козни».

(51) Он сказал: «Что вы скажете о том, как вы пытались соблазнить Йусуфа (*Иосифа*)?» Они ответили: «Упаси Аллах!

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَٰوَدتُّنَّ يُوسُفَ
عَن نَّفْسِهِۦ ۚ قُلْنَ حَٰشَ لِلَّهِ مَا

عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِن سُوٓءٍ ۚ قَالَتِ ٱمْرَأَتُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْـَٰٔنَ حَصْحَصَ ٱلْحَقُّ أَنَا۠ رَٰوَدتُّهُۥ عَن نَّفْسِهِۦ وَإِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٥١﴾

Мы не знаем о нем ничего плохого». Жена знатного мужа сказала: «Теперь истина прояснилась. Это я пыталась соблазнить его, а он – один из тех, кто говорит правду.

ذَٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّى لَمْ أَخُنْهُ بِٱلْغَيْبِ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى كَيْدَ ٱلْخَآئِنِينَ ﴿٥٢﴾

(52) *Я признаюсь* **в этом для того, чтобы** *мой муж* **знал, что я не изменила ему в его отсутствие, и что Аллах не помогает козням изменников.**

Царь собрал женщин и сказал: «Это вы соблазнили Йусуфа. Признайтесь, есть ли у вас основания усомниться в его правдивости?» Они подтвердили его невиновность и сказали: «Упаси Аллах! Мы не можем сказать о нем ничего дурного». Признание женщин опровергло свидетельства, на которых было построено обвинение против Йусуфа. Оставалось лишь обвинение жены визиря, и тогда она сказала: «Мы оболгали его и хотели засадить его в темницу, но теперь истина выяснилась. Я сама пыталась соблазнить его, а он говорит правду. Он действительно ни в чем не виновен. Я признаюсь в содеянном, дабы он знал, что я не изменила ему в его отсутствие. Воистину, Аллах не помогает козням изменников, потому что их коварные ухищрения всегда обращаются против них самих. Проходит время, и они обязательно раскрываются и обнаруживаются».

Согласно одному толкованию, жена визиря имела в виду своего мужа и сделала признание для того, чтобы ее супруг знал, что она соблазняла Йусуфа, но не совершила прелюбодеяния и супружеской измены. Согласно второму толкованию, она имела в виду Йусуфа и сделала признание для того, чтобы ему стало известно, что она не изменила ему, пока его не было рядом. Из этих слов жены визиря могло показаться, что она оправдывала свой поступок и не чувствовала за собой вины перед Йусуфом. Поэтому она опомнилась и добавила:

۞ وَمَآ أُبَرِّئُ نَفْسِىٓ ۚ إِنَّ ٱلنَّفْسَ

(53) Я не оправдываю себя, ведь душа человека повелевает зло,

لَأَمَّارَةٌۢ بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّىٓ ۚ إِنَّ رَبِّى غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٣﴾

если только мой Господь не проявит к ней милосердия. Воистину, мой Господь – Прощающий, Милосердный».

Не думайте, что я оправдываю себя. Я действительно страстно желала его, пыталась соблазнить его и даже замыслила хитрость. Но что делать, если душа повелевает человеку совершать мерзости и прочие прегрешения? Воистину, душа – это корабль сатаны и дверь, через которую он входит к человеку. И спастись от греховных повелений своей души удается только людям, над которыми смилостивился Господь. Их души обретают уверенность и покой, повинуются тем, кто призывает на прямой путь, и отказываются повиноваться тем, кто призывает к погибели. Но это является не заслугой человеческой души, а милостью и добродетелью Аллаха по отношению к Своему рабу. Воистину, Аллах прощает и милует того, кто осмеливается совершать грехи и ослушаться, если он приносит покаяние и возвращается на прямой путь. Божья милость к такому человеку проявляется в том, что Аллах принимает его покаяние и помогает ему совершать праведные деяния.

Согласно наиболее достоверному мнению, эти слова принадлежали не Йусуфу, а жене визиря. Это совершенно очевидно из контекста коранического откровения, потому что во время обсуждаемого нами разговора Йусуф еще находился в темнице.

وَقَالَ ٱلْمَلِكُ ٱئْتُونِى بِهِۦٓ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِى ۖ فَلَمَّا كَلَّمَهُۥ قَالَ إِنَّكَ ٱلْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿٥٤﴾

(54) Царь сказал: «Приведите его ко мне. Я сделаю его своим приближенным». Побеседовав с ним, он сказал: «Сегодня при нас ты обрел положение и доверие».

قَالَ ٱجْعَلْنِى عَلَىٰ خَزَآئِنِ ٱلْأَرْضِ ۖ إِنِّى حَفِيظٌ عَلِيمٌ ﴿٥٥﴾

(55) Он сказал: «Назначь меня управлять хранилищами земли, ибо я – знающий хранитель».

Когда царь и остальные люди убедились в полной невиновности Йусуфа, царь сказал: «Приведите его ко мне! Он будет моим при-

ближенным, и посему относитесь к нему с почтением и уважением». Беседа с Йусуфом привела царя в восторг, и его отношение к нему стало еще лучше. Он сказал: «Мы наделим тебя властью и будем доверять тебе государственные тайны». Тогда Йусуф сделал ему предложение, которое было во всеобщих интересах. Он сказал: «Позволь мне собирать подать и распоряжаться хранилищами зерна. Я буду беречь имущество и нести за него ответственность, поскольку я – грамотный хранитель. Я всегда сберегаю то, что мне доверено, и расставляю все по своим местам. Я могу исправно вести учет того, что поступает в хранилища, и того, что выходит оттуда. Я знаю, как распоряжаться имуществом, кому раздавать продукты, а с кого удерживать». Йусуф попросил назначить его на высокую должность не потому, что стремился к власти, а потому, что желал принести пользу всему народу. Он знал о своих способностях, своей надежности и бережливости. Он знал о себе то, что не было известно остальным людям, и поэтому осмелился обратиться к царю с такой просьбой. Царь удовлетворил его просьбу и назначил его смотрителем над хранилищами. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(56) Так Мы наделили Йусуфа (*Иосифа*) властью на земле. Он мог поселиться там, где желал. Мы одаряем Своей милостью, кого пожелаем, и не теряем вознаграждения творящих добро.

وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي ٱلْأَرْضِ
يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَآءُ ۚ نُصِيبُ
بِرَحْمَتِنَا مَن نَّشَآءُ ۖ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ
ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

Аллах создал причины, благодаря которым Йусуф обрел власть и могущество. Он жил в роскоши, пользовался несметными благами и занимал высокое положение. Так предопределил Аллах, и это было милостью Господней по отношению к Йусуфу. Но эта милость не ограничивалась благополучием только в мирской жизни. Вот почему далее Всевышний сказал:

(57) Воистину, вознаграждение в Последней жизни лучше для тех, которые уверовали и были богобоязненны.

وَلَأَجْرُ ٱلْءَاخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾

Пророк Йусуф был одним из самых праведных людей и заслужил вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. И его вознаграждение в Последней жизни будет намного прекраснее вознаграждения в этом мире. Такая судьба уготована каждому, кто уверовал и исповедовал богобоязненность, потому что богобоязненность помогает человеку избегать великих и малых грехов, а совершенная вера помогает ему всем сердцем поверить тому, чему приказал поверить Аллах, и подтвердить свою убежденность обязательными и необязательными праведными поступками, совершаемыми душой и телом.

(58) Братья Йусуфа (*Иосифа*) прибыли в Египет и явились к нему. Он узнал их, а они его не узнали.

وَجَآءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُواْ عَلَيْهِ
فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُۥ مُنكِرُونَ ﴿٥٨﴾

Когда Йусуф стал распоряжаться хранилищами земли египетской, он проявил себя как умелый правитель. В течение семи урожайных лет он велел засеивать все египетские земли и отводил под пашни огромные участки. Ему удалось приготовить огромные запасы продуктов питания и зерна, которые он тщательно хранил. А когда наступила засуха, неурожаи поразили даже соседние страны. Дожди перестали выпадать даже в Палестине, где жили Йакуб и его сыновья. И тогда Йакуб отправил своих сыновей в Египет для того, чтобы они приобрели там продовольствие. Когда сыновья Йакуба прибыли в Египет, они предстали перед Йусуфом. Он сразу узнал их, а они вообще не узнали его.

(59) Снабдив их провизией, он сказал: «Привезите ко мне вашего брата по отцу. Разве вы не убедились, что я сполна наполняю меру и что я — самый гостеприимный из хозяев?

وَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ قَالَ ٱئْتُونِى
بِأَخٍ لَّكُم مِّنْ أَبِيكُمْ ۚ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّىٓ
أُوفِى ٱلْكَيْلَ وَأَنَا۠ خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿٥٩﴾

(60) Если же вы не привезете его ко мне, то я не стану отмеривать вам. И тогда даже не приближайтесь ко мне».

فَإِن لَّمْ تَأْتُونِى بِهِۦ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ
عِندِى وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٦٠﴾

Йусуф продал им зерно так, как он обычно продавал его прочим торговцам. Он мудро управлял делами своей страны, и поэтому каждому покупателю позволялось приобретать только один верблюжий вьюк зерна. Затем он поинтересовался о делах братьев, и они рассказали ему, что у них есть еще один брат, который остался вместе с отцом. Они имели в виду Беньямина. Тогда Йусуф попросил их в следующий раз привести с собой младшего брата. Он напомнил им об оказанном гостеприимстве, желая пробудить в них желание еще раз посетить Египет, но добавил, что если они не привезут с собой младшего брата, то он не станет отмеривать им зерно. Он знал, что они будут вынуждены еще раз приехать в Египет, и надеялся, что его слова заставят их поскорее сделать это.

(61) Они сказали: «Мы постараемся уговорить его отца. Мы непременно сделаем это».

قَالُوا۟ سَنُرَٰوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا
لَفَٰعِلُونَ ﴿٦١﴾

Совершенно очевидно, что Йакуб сильно любил Беньямина и не выносил разлуки с любимым сыном. После исчезновения Йусуфа только Беньямин доставлял ему утешение, и поэтому братья подчеркнули, что им придется упрашивать отца отпустить с ними младшего брата.

(62) Он велел своим слугам: «Положите их деньги во вьюки, чтобы они узнали о них, когда возвратятся к своим семьям. Быть может, они вернутся».

وَقَالَ لِفِتْيَٰنِهِ ٱجْعَلُوا۟ بِضَٰعَتَهُمْ فِى
رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَآ إِذَا ٱنقَلَبُوٓا۟
إِلَىٰٓ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦٢﴾

Йусуф велел слугам положить деньги, на которые братья приобрели зерно, обратно в их сумки, дабы по возвращении домой братья обнаружили, что им вернули заплаченные ими деньги. Йусуф не хотел, чтобы они испытывали смущение от того, что взяли деньги обратно после того, как договорились о сделке. Он хотел сделать им добро и тем самым вдохновить их на скорое возвращение в Египет. Он сполна отмерил им зерно и вернул им деньги так, чтобы они не заметили этого сразу и не поняли, чего он добивается. Ему было известно, что доброе отношение к людям заставляет их полностью доверять своему благодетелю.

(63) Вернувшись к отцу, они сказали: «Отец наш! Нам не будут больше отмеривать зерно. Отпусти с нами нашего брата, и мы получим свою меру. Воистину, мы будем оберегать его».

فَلَمَّا رَجَعُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَبِيهِمْ قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَا
مُنِعَ مِنَّا ٱلْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَآ أَخَانَا
نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٦٣﴾

Сыновья сказали Йакубу: «Отец наш! Если ты не отпустишь с нами нашего брата, то нам больше не станут отмеривать зерно. Позволь нашему младшему брату отправиться в поездку с нами, чтобы мы могли приобрести еще зерно. Мы будем оберегать его от любых неприятностей».

(64) Он сказал: «Неужели я доверю его вам так, как доверил прежде его брата? Аллах охраняет лучше. Он – Милосерднейший из милосердных».

قَالَ هَلْ ءَامَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَآ
أَمِنتُكُمْ عَلَىٰٓ أَخِيهِ مِن قَبْلُ ۖ فَٱللَّهُ خَيْرٌ
حَٰفِظًا ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿٦٤﴾

Йакуб ответил им: «Я не стану доверять вам младшего брата после того, как однажды доверил вам Йусуфа. Вы давали еще более убедительные обещания уберечь Йусуфа, однако не выполнили своих обязательств. Вот почему я не доверяю вашим обещаниям, зато я доверяю Всевышнему Аллаху. Ему известно о моем положении, и я прошу Его смилостивится надо мною и сохранить моего сына». Из этих слов видно, что Йакуб склонялся к тому, чтобы разрешить Беньямину отправиться в поездку с остальными братьями.

(65) Когда они развязали свои вьюки, то обнаружили, что их деньги были возвращены им. Они сказали: «Отец наш! Что еще можно пожелать? Нам вернули наши деньги. Мы обеспечим пропитанием наши семьи, сбережем нашего брата и получим вдобавок верблюжий вьюк. Эта мера не будет обременительной».

وَلَمَّا فَتَحُوا۟ مَتَٰعَهُمْ وَجَدُوا۟
بِضَٰعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ ۖ قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَا
مَا نَبْغِى ۖ هَٰذِهِۦ بِضَٰعَتُنَا رُدَّتْ
إِلَيْنَا ۖ وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا
وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ۖ ذَٰلِكَ كَيْلٌ
يَسِيرٌ ﴿٦٥﴾

Братьям стало ясно, что Йусуф сознательно вернул им деньги и не захотел брать с них платы за зерно. В надежде окончательно убедить своего отца в необходимости отправить Беньямина в торговую поездку вместе с ними, они сказали: «Отец наш! Чего еще можно желать после такого достойного приема? Египетский вельможа сполна отмерил нам зерно и вернул наши деньги достойным образом, проявив искреннюю доброту и благородство. Если мы отправимся в Египет вместе с нашим братом, то нам снова отмерят зерно, и мы сможем прокормить наши семьи. Мы сможем привезти домой то, в чем так нуждаются наши домочадцы. Мы непременно убережем нашего брата и получим вдобавок еще один вьюк зерна, потому что каждому человеку полагается только один вьюк. Эта поездка не будет обременительной. Она не причинит тебе вреда, потому что не займет много времени и принесет нам очевидную пользу».

(66) Он сказал: «Я не отпущу его с вами, пока вы не поклянетесь Аллахом, что непременно вернетесь с ним, если только вы не попадете в окружение». Когда же они поклялись ему, он сказал: «Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы сказали».

قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُۥ مَعَكُمْ حَتَّىٰ
تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ ٱللَّهِ لَتَأْتُنَّنِى بِهِۦٓ
إِلَّآ أَن يُحَاطَ بِكُمْ ۖ فَلَمَّآ ءَاتَوْهُ
مَوْثِقَهُمْ قَالَ ٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ
وَكِيلٌ ﴿٦٦﴾

Йакуб сказал: «Я не отпущу с вами Беньямина, пока вы не дадите мне строжайшую клятву, что вернетесь домой вместе с ним, если только с вами не произойдет беды, которой вам не удастся избежать». Сыновья принесли клятву, которую от них потребовал отец, и тогда Йакуб сказал: «Достаточно того, что Аллах был свидетелем этого. Да сохранит вас Аллах!»

(67) Он сказал: «Сыновья мои! Не входите через одни ворота, а войдите через разные. Я ничем не смогу помочь вам вопреки воле Аллаха. Решение принимает только Аллах. На Него

وَقَالَ يَٰبَنِىَّ لَا تَدْخُلُوا۟ مِنۢ بَابٍ
وَٰحِدٍ وَٱدْخُلُوا۟ مِنْ أَبْوَٰبٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ۖ
وَمَآ أُغْنِى عَنكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن

одного я уповаю, и пусть только на Него уповают уповающие».

شَيْءٍ ۖ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ عَلَيْهِ
تَوَكَّلْتُ ۖ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾

Отправляя сыновей в путешествие, Йакуб сказал: «Когда приедете в Египет, то не входите в город через одни ворота, а входите через разные ворота. Вас много, и я боюсь, что люди могут вас сглазить, позавидовав тому, что все вы являетесь сыновьями одного человека. Больше я ничем не могу помочь вам, ибо ничто не способно предотвратить предопределенное Аллахом. Он предопределяет и выносит решения, и эти решения непременно исполняются. Я уповаю только на Него и не полагаюсь на то, что мое завещание может уберечь вас от вреда. Воистину, благодаря упованию можно обрести желаемое благо и уберечься от любых неприятностей».

(68) Они вошли так, как им велел отец. Он ничем не мог помочь им вопреки воле Аллаха, но таким было желание души Йакуба (*Иакова*), которое он удовлетворил. Воистину, он обладал знанием, поскольку Мы научили его, но большая часть людей не знает *этого*.

وَلَمَّا دَخَلُوا۟ مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ
أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِى عَنْهُم مِّنَ
ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِى نَفْسِ
يَعْقُوبَ قَضَىٰهَا ۚ وَإِنَّهُۥ لَذُو عِلْمٍ لِّمَا
عَلَّمْنَٰهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

Прибыв в Египет, сыновья вошли в город так, как повелел отец. Этот поступок не мог уберечь их от несчастий. Однако Йакуб любил своих детей и беспокоился за них, и правильное поведение сыновей придавало ему определенное спокойствие. И это никоим образом не свидетельствовало о недостатке его познаний, потому что он был одним из благородных посланников и величайших богословов. Именно поэтому Аллах подчеркнул, что он обладал огромными познаниями, которые он приобрел от Аллаха. Эти знания не были результатом его умения и способностей. Они были милостью Ал-

лаха и результатом Его обучения. Воистину, большинство людей не ведает о последствиях своих деяний и тонкостях происходящих явлений. И даже обладатели знания иногда упускают из виду некоторые предписания и не делают соответствующих выводов.

(69) Когда они вошли к Йусуфу (*Иосифу*), он прижал к себе своего брата и сказал: «Воистину, я – твой брат. Пусть не печалит тебя то, что они совершали».

وَلَمَّا دَخَلُوا۟ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ
إِلَيْهِ أَخَاهُ ۖ قَالَ إِنِّىٓ أَنَا۠ أَخُوكَ فَلَا
تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾

Когда они вошли к Йусуфу, он подозвал к себе Беньямина и обнял его. Он проявил к нему особое внимание и открыл ему истину. Он сообщил ему, что является его родным братом, и обрадовал вестью об уготованном для них благом конце. Он также сообщил ему о своих планах и хитрости, которую он придумал для того, чтобы Беньямин остался рядом с ним до завершения всей истории.

(70) Снабдив их провизией, он положил чашу в мешок своего брата. А затем глашатай закричал: «О караванщики! Вы – воры».

فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ
ٱلسِّقَايَةَ فِى رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ
مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا ٱلْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَٰرِقُونَ ﴿٧٠﴾

Йусуф распорядился отмерить по одному верблюжьему вьюку для каждого брата, в том числе для Беньямина, а затем положил в тюк своего младшего брата чашу, которую используют для питья или отмеривания зерна. Братья завязали свои тюки и уже собрались уходить, когда глашатай вдруг закричал: «Караванщики, вы же – воры». Очевидно, он не знал истинного положения вещей.

(71) Повернувшись к ним лицом, братья сказали: «Что вы потеряли?»

قَالُوا۟ وَأَقْبَلُوا۟ عَلَيْهِم مَّاذَا
تَفْقِدُونَ ﴿٧١﴾

Братья Йусуфа повернулись лицом к египтянам для того, чтобы снять с себя подозрения. Вор всегда стремится поскорее сбежать от

того, кого он обокрал, а братья Йусуфа сами направились в сторону египтян. Они желали оправдаться и снять с себя предъявленные им обвинения. Они спросили: «Что вы ищете? Что такое мы украли у вас?» Они были уверены в том, что абсолютно невиновны.

(72) Они сказали: «Мы потеряли чашу царя. Кто принесет ее, получит верблюжий вьюк. Я отвечаю за это».

قَالُواْ نَفۡقِدُ صُوَاعَ ٱلۡمَلِكِ وَلِمَن جَآءَ بِهِۦ حِمۡلُ بَعِيرٖ وَأَنَا۠ بِهِۦ زَعِيمٞ ٧٢

Человек, который искал пропавшую чашу, сказал: «Мы потеряли чашу царя, и если нашедший ее вернет нам чашу, то мы непременно вознаградим его одним верблюжьим вьюком. Таким будет вознаграждение за его честность, и я отвечаю за свои слова».

(73) *Братья* **сказали: «Клянемся Аллахом! Вы знаете, что мы не прибыли для того, чтобы распространять нечестие. Мы не являемся ворами».**

قَالُواْ تَٱللَّهِ لَقَدۡ عَلِمۡتُم مَّا جِئۡنَا لِنُفۡسِدَ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا كُنَّا سَٰرِقِينَ ٧٣

Братья поклялись, что не собирались совершать на египетской земле беззаконие, потому что воровство является одним из величайших проявлений беззакония. Они принесли клятву на основании своих знаний. Они знали, что ни один из братьев не был вором и нечестивцем, потому что прежде они прошли через испытания, подтвердившие их добропорядочность и набожность. Более того, люди, которые обвинили их в воровстве, также прекрасно знали об их добропорядочности. И возражение братьев можно назвать очень убедительным, ведь гораздо менее убедительными были бы слова: «Мы не совершали беззакония и не воровали».

(74) Они сказали: «Каким же будет возмездие ему, если вы лжете?»

قَالُواْ فَمَا جَزَٰٓؤُهُۥٓ إِن كُنتُمۡ كَٰذِبِينَ ٧٤

(75) *Братья* **сказали: «Тот, в чьем вьюке она будет найде-**

قَالُواْ جَزَٰٓؤُهُۥ مَن وُجِدَ فِي رَحۡلِهِۦ

на, будет задержан в наказание. Так мы воздаем беззаконникам».

فَهُوَ جَزَٰٓؤُهُۥ ۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلظَّٰلِمِينَ ٧٥

Египтяне спросили: «Как нам наказать вора, если вы говорите неправду?» Братья ответили: «Если вы обнаружите пропажу среди вещей одного из нас, то вор будет отдан в рабство хозяину чаши. Таким образом мы наказываем несправедливых людей». Согласно их религии, если удавалось доказать факт воровства, то вор попадал в рабство к тому человеку, которого он пытался обокрасть.

(76) Он начал с их мешков до того, как обыскал мешок своего брата, а затем вытащил чашу из мешка своего брата. Мы научили Йусуфа этой хитрости, ибо по законам царя он не мог задержать своего брата, если бы того не захотел Аллах. Мы возносим по степеням тех, кого пожелаем, и выше любого обладающего знанием есть более знающий.

فَبَدَأَ بِأَوۡعِيَتِهِمۡ قَبۡلَ وِعَآءِ أَخِيهِ ثُمَّ ٱسۡتَخۡرَجَهَا مِن وِعَآءِ أَخِيهِ ۚ كَذَٰلِكَ كِدۡنَا لِيُوسُفَ ۖ مَا كَانَ لِيَأۡخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ ٱلۡمَلِكِ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ نَرۡفَعُ دَرَجَٰتٖ مَّن نَّشَآءُ ۗ وَفَوۡقَ كُلِّ ذِي عِلۡمٍ عَلِيمٞ ٧٦

Обыскивать их вещи начали с мешков старших братьев для того, чтобы никто не заподозрил, что это было подстроено. Когда пропавшая чаша не была обнаружена среди их вещей, начали обыскивать вещи Беньямина, среди которых лежала эта чаша. Йусуф не сказал, что он нашел чашу или что Беньямин украл ее, дабы не говорить слов, противоречащих истине. Благодаря этому Йусуф получил возможность оставить возле себя младшего брата так, чтобы остальные братья ничего не заподозрили. Аллах научил его такой хитрости, потому что по законам египетского царя вора полагалось наказывать другим способом. Если бы он осудил Беньямина по египетским законам, то не смог бы оставить младшего брата возле себя. Однако он предложил братьям самим вынести приговор для того, чтобы завершить задуманное.

Воистину, благодаря знаниям о том, что приносит пользу и как можно добиться желаемого, Всевышний Аллах возвышает одних людей над другими. Именно так Всевышний Аллах возвы-

сил Йусуфа. Однако выше каждого образованного ученого есть другой, еще более образованный ученый. А самым совершенным знанием обладает ведающий явное и сокровенное Аллах.

(77) Они сказали: «Если он украл, то ведь еще раньше воровал его брат». Йусуф (*Иосиф*) утаил это в своей душе и не открылся им, а только подумал: «Ваше положение еще более отвратительно, и Аллаху лучше знать о том, что вы измышляете».

۞ قَالُوٓاْ إِن يَسۡرِقۡ فَقَدۡ سَرَقَ أَخٞ لَّهُۥ مِن قَبۡلُۚ فَأَسَرَّهَا يُوسُفُ فِي نَفۡسِهِۦ وَلَمۡ يُبۡدِهَا لَهُمۡۚ قَالَ أَنتُمۡ شَرّٞ مَّكَانٗاۖ وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ٧٧

Когда братья Йусуфа увидели то, что произошло, они сказали: «Если он действительно украл, то в этом нет ничего удивительного, потому что за его родным братом также водилось воровство. Мы не имеем к этому никакого отношения. От двух наших братьев можно ожидать многого, но они не приходятся нам родными». Своими словами они пытались унизить Йусуфа и его брата, однако Йусуф не стал говорить им слова, которые могли им не понравиться. Напротив, он сдержал гнев и скрыл от них истинное положение вещей. А про себя он подумал: «Вы обвиняете нас в злодеянии, а ведь сами совершаете еще большее зло. Аллаху прекрасно известно о том, что вы наговариваете на нас и лживо приписываете нам воровство, к которому мы не имеем никакого отношения».

(78) Они сказали: «О повелитель! Его отец – многолетний старик. Задержи вместо него кого-либо из нас. Мы видим, что ты – один из творящих добро».

قَالُواْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡعَزِيزُ إِنَّ لَهُۥٓ أَبٗا شَيۡخٗا كَبِيرٗا فَخُذۡ أَحَدَنَا مَكَانَهُۥٓۖ إِنَّا نَرَىٰكَ مِنَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٧٨

Братья Йусуфа стали заискивать перед ним в надежде, что он простит их брата. Они сказали: «О повелитель! Его отец – многолетний старик, который не выдержит разлуки со своим сыном. Возьми одного из нас вместо него, ведь ты похож на праведного человека. Окажи любезность нам и нашему пожилому отцу».

قَالَ مَعَاذَ ٱللَّهِ أَن نَّأۡخُذَ إِلَّا مَن
وَجَدۡنَا مَتَٰعَنَا عِندَهُۥٓ إِنَّآ إِذٗا
لَّظَٰلِمُونَ ٧٩

(79) Он сказал: «Упаси нас Аллах задержать кого-нибудь вместо того, у которого мы нашли нашу вещь. Поступив так, мы стали бы одними из беззаконников».

Йусуф ответил: «Упаси нас Аллах задержать того, среди вещей которого не оказалось чаши! Если мы поступим таким образом, то будем несправедливы. Мы не станем наказывать невиновного за то, что чаша оказалась в сумке другого человека. Воистину, несправедливо наказывать того, кто не заслуживает наказания». Йусуф сказал, что он наказывает того, среди вещей которого нашли чашу, и не сказал, что он наказывает вора. Такими словами он пытался избежать лжи.

فَلَمَّا ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ مِنۡهُ خَلَصُواْ نَجِيّٗاۖ قَالَ
كَبِيرُهُمۡ أَلَمۡ تَعۡلَمُوٓاْ أَنَّ أَبَاكُمۡ
قَدۡ أَخَذَ عَلَيۡكُم مَّوۡثِقٗا مِّنَ ٱللَّهِ وَمِن
قَبۡلُ مَا فَرَّطتُمۡ فِي يُوسُفَۖ فَلَنۡ أَبۡرَحَ
ٱلۡأَرۡضَ حَتَّىٰ يَأۡذَنَ لِيٓ أَبِيٓ أَوۡ يَحۡكُمَ
ٱللَّهُ لِيۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلۡحَٰكِمِينَ ٨٠

(80) Отчаявшись, они уединились для совета, и старший из них сказал: «Помните ли вы о том, что отец заставил нас поклясться Аллахом и что раньше вы неправедно поступили с Йусуфом (*Иосифом*)? Я ни за что не покину этой страны, пока отец не разрешит мне или пока Аллах не примет Свое решение относительно меня. Воистину, Он – Наилучший из судий.

ٱرۡجِعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَبِيكُمۡ فَقُولُواْ يَٰٓأَبَانَآ
إِنَّ ٱبۡنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدۡنَآ إِلَّا
بِمَا عَلِمۡنَا وَمَا كُنَّا لِلۡغَيۡبِ
حَٰفِظِينَ ٨١

(81) Возвращайтесь к отцу и скажите: “Отец наш! Твой сын украл. Мы свидетельствуем только о том, что знаем, и не ведаем о сокровенном.

وَسۡـَٔلِ ٱلۡقَرۡيَةَ ٱلَّتِي كُنَّا فِيهَا

(82) Спроси жителей селения, в котором мы были, и караван-

щиков, с которыми мы вернулись. Воистину, мы говорим правду”».

وَٱلْعِيرَ ٱلَّتِىٓ أَقْبَلْنَا فِيهَا ۖ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿٨٢﴾

Когда братья потеряли надежду на то, что Йусуф позволит им увезти с собой младшего брата, они уединились для того, чтобы посоветоваться. Они беседовали так, чтобы никто не мог услышать их разговор. Старший брат сказал: «Помните ли вы о клятве, которую дали своему отцу? Вы поклялись оберегать Йусуфа и вернуться вместе с ним, если только вас не постигнет беда, которую вы не сможете предотвратить. А помните ли вы о том, как мы несправедливо обошлись с Йусуфом? Неужели нам придется вернуться домой без нашего брата? Как я посмотрю в лицо отцу? Я останусь в Египте и не покину этой страны, пока отец не разрешит мне вернуться или пока Аллах не сделает так, чтобы я вернулся домой один или с моим братом. Воистину, Аллах всегда принимает самые прекрасные решения. А вам следует вернуться домой и рассказать о том, что мы не смогли вернуться с Беньямином, потому что его схватили за кражу. Расскажите также о том, что мы сделали все возможное, чтобы спасти его. Мы не можем свидетельствовать о том, чего не знаем. Мы лишь видели, что египтяне вытащили чашу из мешка Беньямина. Мы не ведаем сокровенное, и если бы нам было известно, что все закончится таким образом, мы никогда не стали бы усердствовать для того, чтобы взять его в поездку, и не стали бы давать клятв и обещаний. Мы не думали, что с нами может приключиться такая история. А если отец не поверит вашим словам, то пусть спросит караванщиков, которые были свидетелями всего, что произошло. Постарайтесь убедить отца в том, что вы не лжете и не искажаете действительности, а рассказываете только то, что приключилось с вами».

(83) Он сказал: «О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение. Возможно, Аллах возвратит мне всех вместе. Воистину, Он – Знающий, Мудрый».

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ۖ عَسَى ٱللَّهُ أَن يَأْتِيَنِى بِهِمْ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٨٣﴾

Когда они вернулись к отцу и рассказали ему о случившемся, его охватила еще большая печаль. Он был настолько удручен горем, что обвинил своих сыновей в случившемся так, как он это сделал в первый раз. Он сказал: «Вы сами придумали эту историю, но я еще раз проявлю терпение и не стану сетовать на судьбу и жаловаться творениям». Его печаль была безгранично велика, однако он не потерял надежды на помощь Аллаха и сказал: «Может быть, Аллах возвратит мне Йусуфа, Беньямина и их старшего брата, который остался в Египте. Воистину, Аллаху прекрасно известно о моем положении и о том, как я нуждаюсь в облегчении и Божьей милости. Он назначил срок для каждого события, и этот срок полностью соответствует Его божественной мудрости».

(84) Он отвернулся от них и сказал: «Как жаль Йусуфа (*Иосифа*)!» И его глаза покрылись бельмами от печали, которую он сдерживал.

وَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَٰٓأَسَفَىٰ عَلَىٰ
يُوسُفَ وَٱبْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ
ٱلْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٨٤﴾

Опечаленный и обеспокоенный, Йакуб удалился от своих сыновей после того, как услышал от них нерадостную весть. В его сердце было столько печали, что он плакал до тех пор, пока его глаза не покрылись бельмами. В результате он потерял зрение, а в душе он продолжал переживать тяжелую утрату. А затем он принялся оплакивать Йусуфа. Он позволил вылиться наружу чувствам, которые скрывал много лет. Безусловно, постигшее его новое несчастье было гораздо менее тяжким, нежели утрата Йусуфа, однако оно пробудило в нем старые воспоминания.

(85) Они сказали: «Клянемся Аллахом, ты не перестанешь поминать Йусуфа (*Иосифа*), пока не ослабеешь или не умрешь».

قَالُوا۟ تَٱللَّهِ تَفْتَؤُا۟ تَذْكُرُ يُوسُفَ
حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ
مِنَ ٱلْهَٰلِكِينَ ﴿٨٥﴾

Сыновья были поражены поведением своего отца и сказали: «Клянемся Аллахом, ты никогда не перестанешь поминать Йусуфа. Это закончится только тогда, когда ты умрешь или совершенно ли-

шишься сил и не сможешь двигаться и разговаривать. А пока ты способен поминать его, ты не перестанешь делать этого».

(86) Он сказал: «Мои жалобы и печаль обращены только к Аллаху, и я узнаю от Аллаха то, чего вы не знаете.

قَالَ إِنَّمَآ أَشْكُواْ بَثِّى وَحُزْنِىٓ إِلَى ٱللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

(87) О сыновья мои! Ступайте и разыщите Йусуфа (*Иосифа*) и его брата и не теряйте надежды на милость Аллаха, ибо отчаиваются в милости Аллаха только люди неверующие».

يَٰبَنِىَّ ٱذْهَبُواْ فَتَحَسَّسُواْ مِن يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَاْيْـَٔسُواْ مِن رَّوْحِ ٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَا يَاْيْـَٔسُ مِن رَّوْحِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨٧﴾

Йакуб сказал: «Жалобы, которые слетают с моих уст, и печаль, которая живет в моей душе, обращены только к одному Аллаху. Я не жалуюсь вам или другим творениям, и посему говорите, что хотите. Аллах дает мне знать то, что вам не известно. Я твердо знаю, что Аллах вернет мне Йусуфа, доставит радость моим очам и позволит мне насладиться общением с ним. А вам следует отправиться в путь и побольше узнать о судьбе Йусуфа и Беньямина. Не теряйте надежды на милость Аллаха, потому что надежда помогает рабу действовать активно и усердно. А если вы предадитесь отчаянию, то опустите руки и станете медлительны. И самым лучшим, на что может надеяться раб Аллаха, является милость Всевышнего Господа. Воистину, отчаиваются в этой милости только неверующие, которые по причине собственного безбожия считают Божью милость невероятной, и она действительно бесконечно далека от них. Посему не походите на неверующих и безбожников». Из этих слов следует, что надежда на милость Аллаха находится в зависимости от силы веры человека.

(88) Войдя к нему, они сказали: «О повелитель! Нас и наш род поразила беда. Мы прибыли с небольшим товаром. Отмерь

فَلَمَّا دَخَلُواْ عَلَيْهِ قَالُواْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا ٱلضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَٰعَةٍ

нам меру сполна и окажи нам милость. Воистину, Аллах вознаграждает творящих добро».

مُزۡجَىٰةٖ فَأَوۡفِ لَنَا ٱلۡكَيۡلَ وَتَصَدَّقۡ
عَلَيۡنَآۖ إِنَّ ٱللَّهَ يَجۡزِي
ٱلۡمُتَصَدِّقِينَ ٨٨

Когда братья вошли к Йусуфу, они вели себя смиренно и сказали: «О повелитель! Мы и наши семьи попали в затруднительное положение. Наш товар настолько скуден, что его можно по праву отвергнуть. Но мы просим тебя отмерить нам полную меру зерна, несмотря на небольшую плату, которую мы можем предложить за нее. Будь же снисходителен к нам и позволь нам взять больше того, что нам полагается. Воистину, добродетельные люди непременно получают вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти». Когда дело достигло такого оборота, Йусуф смилостивился над своими братьями, открылся им и укорил их за содеянное.

(89) Он сказал: «Поняли ли вы, как вы поступили с Йусуфом (*Иосифом*) и его братом, когда были невежественны?»

قَالَ هَلۡ عَلِمۡتُم مَّا فَعَلۡتُم بِيُوسُفَ
وَأَخِيهِ إِذۡ أَنتُمۡ جَٰهِلُونَ ٨٩

Несправедливый поступок братьев по отношению к Йусуфу совершенно очевиден. А несправедливостью по отношению к его брату могли быть слова: **«Если он украл, то ведь еще раньше воровал его брат»** (12:77). Возможно также, что несправедливое отношение братьев к Беньямину проявилось в том, что их поступок стал причиной его разлуки с отцом. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Следует отметить, что Йусуф словно попытался оправдать поступок своих братьев невежеством. А может быть, он укорил братьев за поступок, который совершают только невежественные люди и который не подобало совершать им.

(90) Они сказали: «Неужели ты – Йусуф (*Иосиф*)?» Он сказал: «Я – Йусуф, а это – мой брат. Аллах облагодетельствовал нас. Воистину, если кто богобоязнен и терпелив, то ведь

قَالُوٓاْ أَءِنَّكَ لَأَنتَ يُوسُفُۖ قَالَ
أَنَا۠ يُوسُفُ وَهَٰذَآ أَخِي قَدۡ مَنَّ
ٱللَّهُ عَلَيۡنَآۖ إِنَّهُۥ مَن يَتَّقِ وَيَصۡبِرۡ

Аллах не теряет вознаграждения творящих добро».

فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾

Братья догадались, что с ними разговаривает Йусуф, и спросили: «Неужели ты Йусуф?» Он ответил: «Я – Йусуф, а это – мой брат. Аллах одарил нас верой и богобоязненностью. За проявленные нами терпение и набожность Аллах наделил нас властью на земле. Воистину, если человек остерегается совершать грехи, стойко переносит трудности и терпеливо выполняет повеления своего Господа, то он является добродетельным. А ведь Аллах не теряет вознаграждения добродетельных рабов».

(91) Они сказали: «Клянемся Аллахом! Аллах предпочел тебя нам. Мы же были грешниками».

قَالُوا۟ تَٱللَّهِ لَقَدْ ءَاثَرَكَ ٱللَّهُ عَلَيْنَا
وَإِن كُنَّا لَخَٰطِـِٔينَ ﴿٩١﴾

Братья сказали: «Клянемся Аллахом! Аллах возвысил тебя над нами благодаря превосходному нраву и прекрасным качествам. Мы поступили с тобой в высшей степени несправедливо, пытались причинить тебе страдания и разлучить тебя с твоим отцом, но Всевышний Аллах отдал тебе предпочтение и позволил тебе добиться того, что ты задумал. Воистину, мы были грешными людьми».

(92) Он сказал: «Сегодня я не стану укорять вас. Да простит вас Аллах, ибо Он – Милосерднейший из милосердных.

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ ٱلْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ
ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ
ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿٩٢﴾

Йусуф проявил великодушие и сказал: «Я не буду порицать и укорять вас сегодня. И пусть Аллах простит ваши грехи, ведь Он – Милосерднейший из милосердных». Йусуф простил своих братьев и даже не стал говорить об ужасном поступке, который они совершили. Напротив, он попросил для них прощения и милости, и такой поступок является проявлением величайшей добродетели, которой обладают лишь избранные. А затем Йусуф сказал своим братьям:

(93) Ступайте с моей рубахой и накиньте ее на лицо моего отца, и тогда он прозреет, а потом привезите ко мне всю свою семью».

ٱذْهَبُوا۟ بِقَمِيصِى هَٰذَا فَأَلْقُوهُ عَلَىٰ
وَجْهِ أَبِى يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِى
بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾

Каждую болезнь следует лечить тем, что можно ей противопоставить. Разлука с Йусуфом поселила в сердце Йакуба печаль и тоску, о величине которых было известно одному Аллаху. Йусуф пожелал, чтобы отец учуял его запах, которым была пропитана его рубаха, и снова обрел дух и зрение. Аллаху известно много подобных мудростей и тайн, однако рабы Аллаха не всегда способны постичь их. Но Йусуфу было открыто знание о некоторых из этих мудростей, и поэтому он сказал: «Отвезите мою рубаху домой и накиньте ее на лицо моего отца, и он прозреет. А затем приезжайте ко мне вместе со своими супругами, детьми и домочадцами, дабы мы повидались друг с другом и дабы никто из нас не испытывал трудностей с продовольствием и пропитанием».

(94) Как только караван покинул Египет, их отец сказал: «Воистину, я чувствую запах Йусуфа (*Иосифа*), если только вы не считаете меня выжившим из ума стариком».

وَلَمَّا فَصَلَتِ ٱلْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّى
لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ ۖ لَوْلَآ أَن
تُفَنِّدُونِ ﴿٩٤﴾

(95) Они сказали: «Клянемся Аллахом, ты пребываешь в своем старом заблуждении».

قَالُوا۟ تَٱللَّهِ إِنَّكَ لَفِى ضَلَٰلِكَ
ٱلْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾

Стоило каравану покинуть Египет и направиться в Палестину, как Йакуб почувствовал запах, исходивший от рубахи Йусуфа. Он сказал: «Я чувствую запах Йусуфа, но вы будете насмехаться надо мной. Вы думаете, что я не понимаю того, что говорю». Йакуб увидел, с каким удивлением люди восприняли его слова, и сделал предположение, которое оказалось правильным. Люди сказали: «Ты пропадаешь в бездонной пучине собственного заблуждения и произносишь бессмысленные слова».

فَلَمَّآ أَن جَآءَ ٱلْبَشِيرُ أَلْقَىٰهُ عَلَىٰ وَجْهِهِۦ فَٱرْتَدَّ بَصِيرًا ۖ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّىٓ أَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

(96) Когда же прибыл добрый вестник, накинул рубаху на его лицо и тот прозрел, он сказал: «Разве я не говорил вам, что мне известно от Аллаха то, чего вы не знаете?»

Вскоре посланец обрадовал Йакуба вестью о том, что ему предстоит встретиться с Йусуфом и остальными сыновьями. Он бросил рубаху Йусуфа на лицо Йакуба, и тот прозрел. К нему вернулось зрение после того, как он лишился его по причине великой скорби. И тогда он сказал сыновьям и домочадцам, которые находились возле него и некогда упрекали его в произнесении бессмысленных речей: «Разве я не говорил вам, что мне известно то, чего не известно вам? Я никогда не переставал надеяться на милость Аллаха и всегда ждал, что Аллах избавит меня от печали и скорби». Йакуб подчеркнул свою правоту и возрадовался милости своего Господа.

قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَا ٱسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَآ إِنَّا كُنَّا خَٰطِـِٔينَ ﴿٩٧﴾

(97) Они сказали: «Отец наш! Попроси прощения нашим грехам. Воистину, мы были грешниками».

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّىٓ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾

(98) Он сказал: «Я попрошу моего Господа простить вас, ведь Он – Прощающий, Милосердный».

Сыновья признались в совершенном грехе и сказали: «Отец наш! Попроси Аллаха простить наше несправедливое отношение к тебе». Йакуб не стал медлить и ответил на их просьбу: «Я непременно попрошу Аллаха простить вас и помиловать». Согласно одному из толкований, он попросил для них прощения перед наступлением рассвета, дабы его молитва была скорее услышана.

فَلَمَّا دَخَلُوا۟ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ إِلَيْهِ

(99) Когда они вошли к Йусуфу (*Иосифу*), он прижал к себе ро-

أَبَوَيْهِ وَقَالَ ٱدْخُلُوا۟ مِصْرَ إِن شَآءَ ٱللَّهُ ءَامِنِينَ ﴿٩٩﴾

дителей и сказал: «Входите в Египет без опаски, если этого пожелает Аллах».

Йакуб собрал всех своих детей и домочадцев и отправился на встречу с Йусуфом в Египет, где они намеревались остаться. Когда они вошли к Йусуфу, он прижал к себе родителей и тем самым подчеркнул их особое положение. Он отнесся к ним с добром и проявил к ним большое почтение, а затем сказал всей своей семье: «Входите в Египет, не опасаясь никаких неприятностей!» Они были настолько счастливы, что позабыли об усталости. Их сердца были охвачены радостью, и трудная жизнь осталась позади.

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى ٱلْعَرْشِ وَخَرُّوا۟ لَهُۥ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَٰٓأَبَتِ هَٰذَا تَأْوِيلُ رُءْيَىَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّى حَقًّا ۖ وَقَدْ أَحْسَنَ بِىٓ إِذْ أَخْرَجَنِى مِنَ ٱلسِّجْنِ وَجَآءَ بِكُم مِّنَ ٱلْبَدْوِ مِنۢ بَعْدِ أَن نَّزَغَ ٱلشَّيْطَٰنُ بَيْنِى وَبَيْنَ إِخْوَتِىٓ ۚ إِنَّ رَبِّى لَطِيفٌ لِّمَا يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾

(100) Он поднял своих родителей на трон, и они вместе с братьями пали ниц перед ним. Он сказал: «Отец мой! Это – толкование моего давнего сна. Господь мой сделал его явью. Он облагодетельствовал меня, освободив из темницы, и привел вас из пустыни после того, как дьявол посеял вражду между мною и моими братьями. Воистину, мой Господь добр, к кому пожелает. Воистину, Он – Знающий, Мудрый.

Йусуф поднял своих родителей на царский трон, и тогда его отец, мать и все братья поклонились ему в знак уважения и признания. Увидев это, он сказал: «Отец мой! Помнишь, я увидел во сне, как одиннадцать звезд, солнце и луна поклонились мне. Сегодня это случилось на самом деле. Мой сон оказался вещим и не был бессмысленным видением. Господь оказал мне великую милость, освободил меня из темницы и доставил вас из пустыни после того, как сатана посеял вражду между мною и братьями. Хвала же Аллаху, который унизил сатану и собрал нас вместе после долгой и бо-

лезненной разлуки! Он осеняет рабов Своей милостью тогда, когда они совсем не ожидают этого, поднимает их на великие высоты и отдаляет от всего скверного и неприятного. Он ведает обо всем явном и сокровенном, знает о секретах и тайных помыслах Своих рабов. А благодаря Своей мудрости Он расставляет все по своим местам и позволяет событиям происходить в строгом соответствии с предопределением».

Эти слова свидетельствуют о доброте Йусуфа и его умении правильно говорить. Он вспомнил о том, как попал в тюрьму, но не стал упоминать о том, как братья бросили его в колодец. Он уже простил своих братьев и не хотел говорить о совершенном ими прегрешении. Он также сказал, что Аллах проявил к нему милость, когда позволил его родственникам приехать в Египет из пустыни. Он не сказал, что они приехали из голодного края, где они испытывали большие трудности, и даже не подчеркнул, что в действительности этот приезд является милостью по отношению к ним. Благословен дарующий Аллах, Который избирает из числа Своих рабов, кого пожелает, и одаряет своих избранников великой милостью! Йусуф также отметил, что причиной былой вражды между ним и его братьями явился сатана. Он не сказал, что сатана сбил с пути его братьев. Он словно признал, что обе стороны допустили упущение и проявили невежество.

(101) Господи! Ты даровал мне власть и научил толковать сновидения. Творец небес и земли! Ты – мой Покровитель в этом мире и в Последней жизни. Умертви меня мусульманином и присоедини меня к праведникам».

۞ رَبِّ قَدْ ءَاتَيْتَنِي مِنَ ٱلْمُلْكِ
وَعَلَّمْتَنِي مِن تَأْوِيلِ ٱلْأَحَادِيثِ ۚ
فَاطِرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ أَنتَ
وَلِيِّۦ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ ۖ تَوَفَّنِى
مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِى بِٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٠١﴾

Аллах наделил Йусуфа огромными познаниями, одарил его властью, соединил его с родителями и братьями, и святой пророк с благодарностью принял эту милость Господню и попросил Аллаха сделать его стойким приверженцем ислама. Йусуф сказал: «Господи! Ты позволил мне стать смотрителем над хранилищами Египта и распоряжаться огромными богатствами. Ты сделал меня важным

министром, научил толкованию Священных Писаний и сновидений, одарил многими другими познаниями. Ты сотворил небеса и землю, покровительствуешь мне в мирской жизни и будешь моим покровителем в жизни будущей. Сделай меня стойким приверженцем ислама, упокой меня мусульманином и присоедини меня к праведным пророкам и пречистым избранникам». Пророк Йусуф не просил Аллаха скорой смерти, а лишь просил позволить ему исповедовать ислам вплоть до самой смерти.

После завершения этой истории Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и сказал:

ذَٰلِكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۖ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوٓا۟ أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٠٢﴾

(102) Все это – часть повествований о сокровенном, которые Мы ниспосылаем тебе в откровении. Ты не был с ними, когда они вместе принимали решение и строили козни.

О Мухаммад! Рассказанная тебе история является частью повествований о сокровенном, которые Мы внушаем тебе в откровении. Если бы не божественное откровение, то тебе никогда не удалось бы узнать об этом удивительном повествовании, ведь ты не присутствовал рядом с братьями Йусуфа, когда они вместе принимали решение разлучить своего брата с отцом. Тогда рядом с ними не было никого, кроме Всевышнего Аллаха, и поэтому узнать об этом происшествии ты мог только от Аллаха.

Подобное откровение было ниспослано после завершения повествования о Мусе. Всевышний поведал о том, что люди могли узнать об этой истории только посредством божественного откровения, и сказал: **«Тебя не было на западном склоне, когда Мы возложили на Мусу (*Моисея*) наши повеления, и тебя не было в числе присутствовавших. ۞ Но Мы сотворили поколения *после* Мусы (*Моисея*), и долгим оказался для них срок. Тебя не было среди жителей Мадьяна, и ты не читал им Наши аяты, но Мы отправили *посланников*. ۞ Тебя не было на склоне горы, когда Мы воззвали, но это было милостью твоего Господа, чтобы ты предостерег народ, к которому до тебя не приходил предостерегающий увещеватель. Быть может, они помянут назидание»** (28:44–46). Эти аяты являются ярчайшим доказательством того, что посланник Аллаха, ﷺ, проповедовал истину и сущую правду.

(103) Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого.

وَمَآ أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ وَلَوۡ حَرَصۡتَ
بِمُؤۡمِنِينَ ١٠٣

(104) Ты не просишь у них вознаграждения за это, ведь это – только Напоминание для миров.

وَمَا تَسۡـَٔلُهُمۡ عَلَيۡهِ مِنۡ أَجۡرٍۚ إِنۡ هُوَ
إِلَّا ذِكۡرٞ لِّلۡعَٰلَمِينَ ١٠٤

О Мухаммад! Даже если ты будешь истово усердствовать для того, чтобы они обратились в правую веру, большая часть людей все равно останется неверующими, потому что их намерения и разум стали порочными. Усилия тех, кто искренне желает им добра, не приносят им никакой пользы даже тогда, когда ничто не мешает им уверовать. Они обучают таких людей истине, призывают их на праведный путь, учат их избегать зла, не требуя от них вознаграждения или ответных благодеяний, они показывают им знамения и доказательства своей правдивости, однако нечестивцы не извлекают из этого никакой пользы. А ведь Священный Коран напоминает о том, что приносит пользу, и о том, что причиняет вред, именно для того, чтобы люди совершали полезные деяния и избегали того, что причиняет вред.

(105) Как же много на небесах и на земле знамений, мимо которых они проходят и отворачиваются.

وَكَأَيِّن مِّنۡ ءَايَةٖ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضِ يَمُرُّونَ عَلَيۡهَا وَهُمۡ عَنۡهَا
مُعۡرِضُونَ ١٠٥

(106) Большая часть их верует в Аллаха, приобщая к Нему сотоварищей.

وَمَا يُؤۡمِنُ أَكۡثَرُهُم بِٱللَّهِ إِلَّا وَهُم
مُّشۡرِكُونَ ١٠٦

Сколько есть на небесах и земле знамений, свидетельствующих в пользу единобожия! Неверующие отворачиваются от них, и даже если они соглашаются уверовать в часть того, во что следует уверовать, они все равно продолжают приобщать к Аллаху сотоварищей.

Они признают Всевышнего Аллаха своим Господом, который сотворил все сущее, дарует им пропитание и управляет всеми делами во Вселенной. Однако они приобщают к Нему сотоварищей в поклонении и обожествляют творения. И поскольку они обладают такими качествами, они не заслуживают ничего, кроме наказания, которое постигнет их, когда они будут чувствовать себя в полной безопасности. Вот почему далее Всевышний сказал:

(107) Неужели они не опасаются того, что покрывало наказания Аллаха окутает их или что Час настанет внезапно, когда они об этом и думать не будут?

أَفَأَمِنُوٓاْ أَن تَأۡتِيَهُمۡ غَٰشِيَةٞ مِّنۡ عَذَابِ ٱللَّهِ أَوۡ تَأۡتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغۡتَةٗ وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُونَ ١٠٧

Неужели грешники, которые отворачиваются от знамений Аллаха, не опасаются Божьего наказания, которое может окутать их со всех сторон и искоренить полностью? Неужели они не опасаются того, что Судный день наступит так внезапно, что они даже не почувствуют его приближения? Воистину, они заслужили этого своими поступками, и они должны покаяться перед Аллахом и отречься от поступков, которые могут обречь их на наказание.

(108) Скажи: «Таков мой путь. Я и мои последователи призываем к Аллаху согласно убеждению. Пречист Аллах, и я не являюсь одним из многобожников».

قُلۡ هَٰذِهِۦ سَبِيلِيٓ أَدۡعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِۚ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا۠ وَمَنِ ٱتَّبَعَنِيۖ وَسُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٠٨

О Мухаммад! Возвести людям о том, что твой путь и твоя религия основаны на знаниях и убежденности, которые несовместимы с сомнениями и колебаниями. Ты и твои последователи призываете людей на путь Аллаха согласно твердому убеждению. Свят Аллах и превыше всего, что не соответствует Его величию и противоречит Его совершенству! А ты не являешься многобожником, потому что ты искренне поклоняешься одному Аллаху и служишь только Ему одному.

(109) До тебя Мы направляли посланниками только мужей из селений, которым мы внушали откровение. Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец тех, которые жили до них? Воистину, обитель в Последней жизни лучше для богобоязненных. Неужели они не разумеют?

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا
نُّوحِيٓ إِلَيۡهِم مِّنۡ أَهۡلِ ٱلۡقُرَىٰٓۗ أَفَلَمۡ
يَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرُواْ كَيۡفَ
كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۗ
وَلَدَارُ ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٞ لِّلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْۗ
أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ١٠٩

О Мухаммад! Все предыдущие посланники были мужчинами, потому что Мы не отправляли посланниками ангелов или другие творения. Почему же твои соплеменники удивляются твоей пророческой миссии? Почему они считают, что никто не может превзойти их? Следуй же примеру своих предшественников, которые не приходили к своим народам из пустыни, а были уроженцами своих городов и поселений. Они были самыми благоразумными и самыми здравомыслящими людьми, и тебе должны быть ясны их поступки и деяния.

Разве они не путешествовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто жил прежде? Если они не верят тебе, пусть сами убедятся в том, что Аллах уничтожил тех, кто отказывался обратиться в правую веру. И пусть они остерегаются повторять ошибки своих предшественников, дабы их не постигло наказание, которое постигло тех, кто жил прежде. И пусть они знают, что райская обитель и вечные райские удовольствия лучше для тех, кто боится Аллаха, повинуется Его повелениям и остерегается нарушать Его запреты. Воистину, мирские удовольствия беспокойные, несовершенные и недолговечные, тогда как удовольствия в Последней жизни совершенны, нетленны и бесконечны. Они продолжаются вечно и с каждым мигом только увеличиваются. Неужели же люди лишены разума, благодаря которому они могли бы отдать предпочтение тому, что лучше?

(110) Когда же посланники приходили в отчаяние и полагали, что их отвергли, к ним приходила Наша помощь,

حَتَّىٰٓ إِذَا ٱسۡتَيۡـَٔسَ ٱلرُّسُلُ وَظَنُّوٓاْ
أَنَّهُمۡ قَدۡ كُذِبُواْ جَآءَهُمۡ نَصۡرُنَا

и спасались те, кого Мы хотели спасти. Наше наказание нельзя отвратить от грешных людей!

فَنُجِّيَ مَن نَّشَآءُ ۖ وَلَا يُرَدُّ بَأۡسُنَا عَنِ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿١١٠﴾

Всевышний поведал о том, что преступные и жалкие люди во все времена отвергали Его посланников. Он предоставлял им отсрочку для того, чтобы они вернулись на путь истины, и это продолжалось до тех пор, пока положение Его посланников не становилось крайне тяжелым. И, несмотря на то, что посланники обладали совершенной убежденностью и твердо верили в обещание и предупреждение своего Господа, в их сердцах появлялись тень отчаяния и некоторая слабость знаний и убежденности. Когда же дело доходило до этого, Всевышний Аллах помогал Своим посланникам и их последователям, и никто не мог отвести лютую кару от преступников, которые осмелились выступить против Него. По этому поводу Он сказал: **«В тот день будут испытаны** (или *раскроются*) **тайны, ۞ и тогда не будет у него ни силы, ни помощника»** (86:9–10).

(111) В повествовании о них содержится назидание для обладающих разумом. Это – не вымышленный рассказ, а подтверждение тому, что было до него, разъяснение всякой вещи, верное руководство и милость для верующих людей.

لَقَدۡ كَانَ فِي قَصَصِهِمۡ عِبۡرَةٞ لِّأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِۗ مَا كَانَ حَدِيثٗا يُفۡتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصۡدِيقَ ٱلَّذِي بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَتَفۡصِيلَ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿١١١﴾

В повествованиях о судьбе Божьих пророков и посланников, а также их народов, содержится много наставлений и назиданий для тех, кто обладает разумом и размышляет над этими повествованиями. Благодаря им люди отличают праведников от злостных грешников и узнают, что одни непременно получат милость, которой были удостоены их предшественники, а другие непременно будут унижены. Благодаря им люди также узнают о великой мудрости и других совершенных качествах Аллаха. Они понимают, что только Он заслуживает того, чтобы Ему поклонялись и никого не приобщали к Нему в сотоварищи.

Этот Священный Коран, в котором описаны некоторые сокровенные истории, не является вымышленным Писанием. Напротив, он подтверждает предыдущие Писания, полностью совпадает с ними и свидетельствует об их правдивости. В нем разъясняются все основные и второстепенные вопросы религии, в знании которых нуждаются рабы Аллаха, а также приводятся убедительные доводы и доказательства в пользу этого. Он является верным руководством и милостью для верующих людей, которые встают на прямой путь благодаря тому, что обретают знания об истине и отдают ей предпочтение, и которые удостаиваются Божьей милости благодаря тому, что заслуживают вознаграждение в мирской и будущей жизнях.

Из этой славной истории можно сделать очень много полезных выводов. Достаточно отметить, что в самом начале ее Всевышний сказал: **«Мы рассказываем тебе самый прекрасный рассказ»** (12:3). Затем Он сказал: **«Безусловно, Йусуф (*Иосиф*) и его братья стали знамениями для тех, кто спрашивает»** (12:7). А в конце ее говорится: **«В повествовании о них содержится назидание для обладающих разумом»** (12:111). Вот некоторые из выводов и наставлений, о которых мы не упомянули в ходе настоящего толкования:

• Эта история является одним из самых прекрасных и ясных повествований о том, как быстро может измениться положение человека. Одно испытание может смениться другим испытанием, трудности – милостью и благополучием, унижение – величием, рабство – властью, раскол – единением, печаль – радостью, благоденствие – нищетой, нищета – благоденствием, нужда – богатством, а отрицание – признанием. Благословен же Аллах, Который поведал нам эту историю, разъяснив ее самым прекрасным образом!

• Толкование сновидений является законным и относится к важным областям знаний, которые Всевышний Аллах дарует, кому пожелает. Оно строится на соответствии и сходстве в названиях и качествах. Давайте рассмотрим сновидение Йусуфа, в котором солнце, луна и одиннадцать звезд поклонились ему. Небесные светила являются украшением небосвода, приносят творениям большую пользу, и благодаря им люди находят правильную дорогу. Пророки и ученые являются украшениями земли, и благодаря им люди находят прямой путь во мраке невежества. Мать и отец Йусуфа были корнями, от которых произошли их сыновья, и ес-

ли учесть, что родители должны символизироваться большим светом и большими размерами, чем их потомки, то можно было сказать, что солнцем была его мать, луной – его отец, а звездами – его братья. Арабское слово «шамс» («солнце») – женского рода, а слова «камар» («луна») и «кавакиб» («звезды») – мужского рода, и это также свидетельствует в пользу упомянутого толкования. Если учесть, что солнце, луна и звезды поклонились ему, то можно было сказать, что Йусуфу предстояло заслужить уважение и почтение своих родителей и братьев. Воистину, один человек кланяется другому, когда желает выразить ему свое почтение и уважение. А это значило, что Йусуфу предстояло стать Божьим избранником и возвыситься над остальными людьми благодаря своим знаниям и другим достоинствам, которые вызывают уважение у окружающих. Именно поэтому его отец сказал: **«Твой Господь изберет тебя, научит тебя толковать сны и одарит совершенной милостью тебя и род Йакуба (*Иакова*)»** (12:6).

Давайте теперь рассмотрим сновидения двух юношей в темнице. Одному из них приснилось, что он разливает вино для своего господина. Обычно вино разливают слуги, и поэтому Йусуф решил, что юноше предстояло покинуть тюрьму, прислуживать другому человеку и подавать ему вино. Другому юноше приснилось, что на его голове лежит хлеб, который клюют птицы. Йусуф решил, что под этим хлебом подразумевается кожа и мясо головы, а также человеческие мозги. Он также решил, что тело юноши будет находиться на открытой местности, ибо только в этом случае птицы могут клевать кожу на голове человека. И поэтому он сказал, что юноша будет казнен и распят, после чего его тело выставят на открытой местности, и птицы будут клевать его в голову. Воистину, такое возможно только после казни и последующего распятия.

• Справедливость необходима во всех начинаниях, а не только во взаимоотношениях правителя с подчиненными. Блюсти справедливость следует даже во взаимоотношениях между отцом и детьми. И если человек отдает предпочтение одному из сыновей или любит его больше остальных, то в семье начинается разлад, и портятся взаимоотношения между людьми. Йакуб отдавал Йусуфу предпочтение над остальными сыновьями и любил его больше остальных, и такое отцовское отношение побудило сыновей совершить грех, причинив вред себе, своему отцу и своему брату.

• Человек должен остерегаться грехов, ибо один грех влечет за собой множество других прегрешений, и все заканчивается тем,

что человек начинает совершать ужасные преступления. Братья Йусуфа замыслили разлучить своего отца с братом, и ради достижения своей цели им пришлось неоднократно прибегать к ухищрениям и лгать. Они солгали, когда принесли своему отцу рубашку, запачканную кровью. Они солгали, когда пришли поздно вечером и рыдали. Очевидно, люди долго расследовали это происшествие, и в течение этого срока им приходилось неоднократно лгать. И не исключено, что это продолжалось до тех пор, пока они не встретились с Йусуфом. Всякий раз, когда их спрашивали о случившемся, им приходилось лгать и приносить лживые свидетельства. Все это – вредные последствия грехов, которые неизбежно сопутствуют всевозможным прегрешениям.

• Судить о человеке следует по тому, насколько совершенными были его последние деяния, а не по недостаткам, которые были присущи ему в начале пути. Сыновья Йакуба вначале совершили страшные злодеяния, которые можно назвать величайшим поводом для порицания и осуждения, однако впоследствии они искренне раскаялись в содеянном, попросили прощения у Йусуфа и своего отца и обратились к Аллаху с просьбой о прощении и милости. И если люди простили им причиненную несправедливость, то что можно думать об Аллахе – Милосерднейшем из милосердных? Именно поэтому мы считаем, что все сыновья Йакуба были пророками. Это – наиболее достоверное мнение по этому вопросу. Всевышний сказал: **«Воистину, Мы внушили тебе откровение, подобно тому, как внушили его Нуху (*Ною*) и пророкам после него. Мы внушили откровение Ибрахиму (*Аврааму*), Исмаилу (*Измаилу*), Исхаку (*Исааку*), Йакубу (*Иакову*) и коленам (*двенадцати сыновьям Йакуба*), Исе (*Иисусу*), Айюбу (*Иову*), Йунусу (*Ионе*), Харуну (*Аарону*), Сулейману (*Соломону*). Давуду (*Давиду*) же Мы даровали Забур (*Псалтирь*)»** (4:163). Колена – это двенадцать сыновей Йакуба и их потомки. Йусуфу приснилось, что его братья являются двенадцатью светящимися звездами. Звезда подразумевает свет и наставление на прямой путь, а эти качества бывают присущи Божьим пророкам. Но даже если они не были пророками, они были праведными богословами, которые наставляли людей на прямой путь.

• Аллах одарил Йусуфа знаниями, выдержкой и благородным нравом. Он научил его призывать людей на путь Аллаха, внушил ему не медлить с прощением братьев, которые совершили грех, и все это проявилось в том, что Йусуф не стал упрекать и стыдить

своих братьев. Он проявлял в высшей степени почтительное отношение к своим родителям, оказывал милость своим братьям и делал добро всем творениям.

• Одно зло может оказаться легче другого, и лучше совершить менее тяжкое злодеяние, нежели совершить более тяжкий грех. Когда братья Йусуфа решили убить его или бросить вдалеке от дома, один из братьев сказал: **«Не убивайте Йусуфа (*Иосифа*), а бросьте его на дно колодца, если вы решили действовать. Один из караванов вытащит его»** (12:10). Его предложение было менее тяжким, и ему удалось удержать братьев от совершения более скверного прегрешения.

• Если вещь перешла из рук в руки, и покупатель не знал о том, что продавец овладел этой вещью незаконным путем, то он не несет ответственности за то, что покупает, продает или использует этот товар. Братья Йусуфа продали его незаконным путем, потому что не имели права поступать таким образом. Караванщики отвезли его в Египет и продали визирю, в доме которого Йусуф был рабом, хотя ему и оказывали уважение. А Всевышний Аллах назвал визиря господином Йусуфа.

• Мужчина должен остерегаться уединения с женщинами, которые могут соблазнить его. Также следует остерегаться любовных увлечений, которые могут причинить человеку вред. Жена визиря совершила свой ужасный поступок потому, что осталась наедине с Йусуфом и испытывала к нему страстную любовь. Это чувство не оставляло ее в покое, пока она не начала соблазнять Йусуфа. А затем она оболгала его, и его бросили в темницу на несколько лет.

• Чувства к жене визиря, которые охватили Йусуфа и которые он отверг ради Аллаха, еще больше приблизили его к Нему, потому что такие чувства часто возникают в человеческой душе, призывающей творить зло. Такова природа большинства людей. Однако в сердце Йусуфа это чувство столкнулось с любовью к Аллаху и страхом перед Ним. Он отдал предпочтение любви к Аллаху и страху перед Ним, поступив вопреки своим низменным желаниям. Он стал одним из тех, кто боится предстать перед своим Господом и удерживает свою душу от низменных порывов. Он вошел в одну из семи групп праведников, которых Аллах укроет в тени Своего Трона в тот день, когда не будет другой тени. Именно среди этих людей окажется правоверный, которого красивая и знатная женщина позвала к себе, а он ответил: «Я боюсь Аллаха». Воистину, если в сердце человека возникло намерение совер-

шить грех, то он заслуживает порицания только тогда, когда это намерение утверждается в его душе или сопровождается совершением греха.

• Если вера проникла в сердце человека, и он стал совершать праведные деяния искренне ради Аллаха, то эта вера и искренность помогают ему избегать злодеяний, мерзости и отдаляться от всего, что влечет за собой ослушание Аллаха. Таково воздаяние за веру и искренность, и поэтому Он сказал: **«Она возжелала его, и он возжелал бы ее, если бы не увидел знамение своего Господа. Так Мы отвратили от него зло и мерзость. Воистину, он был из числа Наших избранных** (или *искренних*) **рабов»** (12:24). Такой перевод соответствует двум чтениям, в которых использованы соответственно слова «мухлас» («избранный») и «мухлис» («искренний»). Безусловно, Всевышний Аллах избирает только тех рабов, которые искренне поклоняются Ему одному. И если человек посвящает свои деяния одному Аллаху, то Он избирает его и избавляет от злодеяний и мерзостей.

• Если человек видит, что ситуация, в которой он оказался, является искушением и влечет за собой совершение греха, то он обязан сделать все возможное для того, чтобы выйти из этой ситуации и спастись от грехопадения. Именно поэтому, когда жена визиря стала соблазнять Йусуфа в своем доме, он попытался сбежать оттуда. Он бросился к двери для того, чтобы избежать зла, которое она могла причинить ему.

• Если мужчина и женщина препираются друг с другом и не могут привести доказательства своей правоты, то решение следует выносить на основании второстепенных улик. Например, если мужчина и женщина препираются относительно домашней утвари и не могут доказать свою правоту, то вещь, которая обычно принадлежит женщине, должна достаться женщине, а вещь, которая обычно принадлежит мужчине, должна достаться мужчине. Приведем другой пример. Если плотник и кузнец заявляют о своих правах на орудие труда и не могут доказать свою правоту, то решение должно выноситься на основании внешнего вида этого орудия труда. Йусуф тоже был оправдан на основании второстепенных улик, ибо его правдивость и лжесвидетельство жены визиря можно было обосновать только тем, что его рубашка была порвана со стороны спины. В пользу справедливости этого вывода свидетельствует и решение, которое вынес Йусуф, когда среди вещей его брата нашли чашу. Он наказал его так, как следова-

ло наказывать за воровство, хотя у него не было ни свидетелей, ни признания. Следовательно, если украденная вещь будет обнаружена у человека, то его можно обвинить в воровстве, особенно, если он известен как вор. Воистину, такая улика является более убедительной, нежели свидетельство другого человека. Это распространяется и на те случаи, когда человек вырывает вино или беременеет женщина, у которой нет мужа или господина. В таких случаях человека следует подвергнуть установленному шариатом наказанию, если только не обнаружится причина, которая может помешать этому. Именно поэтому Аллах назвал решение родственника жены визиря свидетельством и сказал: **«А свидетель из ее семьи сказал: “Если его рубаха разорвана спереди, то она говорит правду, а он – один из тех, кто лжет. ۞ А если его рубаха разорвана со спины, то она лжет, а он – один из тех, кто говорит правду”»** (12:26–27).

• Пророк Йусуф обладал как внешней, так и духовной красотой. Его внешняя красота заставила женщину, в доме которой он жил, а также других знатных женщин, которые собрались у нее в доме после того, как упрекали ее за привязанность к молодому рабу, порезать себе руки со словами: **«Упаси Аллах! Да ведь это – не человек. Он – не кто иной, как благородный ангел»** (12:31). А его духовная красота заключалась в его целомудрии и отказе от ослушания Аллаха даже тогда, когда этому способствовало множество факторов и обстоятельств. Даже жена визиря засвидетельствовала это, когда сказала: **«Я действительно пыталась его соблазнить, но он отказался»** (12:32). Позднее она сказала: **«Теперь истина прояснилась. Это я пыталась соблазнить его, а он – один из тех, кто говорит правду»** (12:51). А знатные женщины сказали: **«Упаси Аллах! Мы не знаем о нем ничего плохого»** (12:51).

• Йусуф предпочел попасть в темницу, нежели совершить грех, и таким же образом обязаны поступать все остальные рабы Аллаха. Если им придется выбирать между совершением греха или наказанием в мирской жизни, то они должны отдать предпочтение наказанию в мирской жизни, ведь грехопадение обрекает человека на мучительные страдания как при жизни на земле, так и после смерти. Именно поэтому истинному верующему ненавистно возвращение к неверию после того, как Аллах избавил его от него, подобно тому, как ему ненавистно быть брошенным в Адский Огонь.

• Если человек оказывается в ситуации, которая подталкивает его к ослушанию Аллаха, то он должен обратиться за помощью к Аллаху и не полагаться на собственные силы. Вот почему Йусуф сказал: **«Если Ты не отвратишь от меня их козни, то я уступлю им и окажусь в числе невежд»** (12:33).

• Правильные познания и разум подталкивают человека к добру и удерживают его от зла, тогда как невежество подталкивает его к потаканию своим низменным страстям, хотя ослушание Аллаха причиняет человеку сущий вред.

• Раб Божий должен поклоняться Аллаху не только в радости, но и в горе. Оказавшись в беде, Йусуф не перестал обращаться с мольбой к Аллаху. А когда его заточили в темницу, он принялся призывать двух юношей к единобожию и удерживать их от идолопоклонства. Будучи сообразительным человеком, он быстро понял, что двое юношей склонны ответить на его призыв. Они назвали его праведным и добродетельным человеком, попросили его истолковать видения, которые им приснились, и страстно желали услышать толкование своих снов. Йусуф воспользовался предоставленной ему возможностью и призвал их уверовать во Всевышнего Аллаха. Он сделал это до того, как истолковал их сновидения, дабы его проповедь принесла больше пользы. Вначале он разъяснил двум юношам, что приобрел знания и достиг совершенства, в котором они уже успели убедиться, благодаря правой вере, поклонению одному Аллаху и отречению от религии людей, которые не веруют в Аллаха и Судный день. Это была проповедь языком обстоятельств, после которой святой пророк понятными словами разъяснил пагубность многобожия и справедливость единобожия и обосновал свои утверждения ясными доводами.

• При разъяснении религиозных истин всегда следует начинать с наиболее простых вопросов и постепенно переходить к более сложным. И поэтому, если человек задает вопрос проповеднику, испытывая при этом острую нужду в знании другого вопроса, то проповеднику следует разъяснить ему то, в знании чего он нуждается, до того, как ответить на заданный вопрос. Такое поведение свидетельствует об искренности и сообразительности учителя, а также о его способности правильно наставлять и обучать окружающих. Именно поэтому, когда двое юношей попросили Йусуфа истолковать сновидения, он вначале призвал их поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей, и только после этого удовлетворил их просьбу.

• Если человек оказывается в бедственном или затруднительном положении, то нет ничего плохого в том, что он прибегнет к помощи человека, который в силах избавить его от беды или рассказать о его положении тому, кто в состоянии оказать ему помощь. Подобный поступок не считается сетованием на судьбу и жалобой, обращенной к творениям. Поступать так принято, и поэтому люди часто просят друг друга оказать им помощь. Именно поэтому Йусуф попросил юношу, которому он предсказал освобождение из темницы, напомнить о нем его господину.

• Преподаватель должен разъяснять истину искренне ради Аллаха и не должен превращать свои проповеди в средство для получения имущества, обретения высокого положения или извлечения иного рода пользы. Он не должен отказывать учащимся в помощи, если он искренне желал им добра, а они не выполнили того, о чем он попросил их. Йусуф настоятельно попросил юношу рассказать о его судьбе господину, однако юноша забыл об этом и не выполнил его просьбу. Когда же люди решили воспользоваться знаниями Йусуфа и послали юношу спросить его о толковании сновидения царя, он не стал укорять и бранить его за невыполнение задания. Напротив, он ответил на его вопросы самым совершенным образом.

• Если человеку задают вопрос, то ему следует рассказать о том, что может принести спрашивающему пользу и связано с заданным ему вопросом. Ему также следует разъяснить дорогу, следуя которой спрашивающий может извлечь выгоду как при жизни на земле, так и после смерти. Такое отношение к людям свидетельствует о совершенной искренности и проницательности преподавателя, а также о его способности давать правильные наставления. Именно поэтому Йусуф не только истолковал сновидение царя, но и разъяснил, как люди должны поступать в течение нескольких лет, когда они смогут собрать большой урожай.

• Человек не заслуживает порицания, если он стремится снять с себя обвинения и требует оправдания. Напротив, такой поступок заслуживает похвалы, и поэтому Йусуф отказывался покинуть темницу, пока люди не убедились в его невиновности и не узнали истину о женщинах, которые порезали себе руки.

• Знание о религиозных законах и предписаниях, умение толковать сновидения и умение управлять делами являются превосходными качествами, обладать которыми намного лучше, нежели обладать прекрасной внешностью, потому что благодаря своей прекрасной внешности Йусуф попал в трудное положение и оказал-

ся в темнице, а благодаря своим знаниям обрел могущество, величие и власть на земле. Воистину, любые блага в мирской и будущей жизнях являются результатом и следствием полезных знаний.

• Наука о толковании сновидений является одной из религиозных дисциплин, и человек получает вознаграждение за изучение или преподавание этой науки. Более того, толкование сновидений относится к вопросам, по которым богословы могут выносить религиозные постановления (*фатва*). Именно поэтому Йусуф сказал двум юношам в темнице: **«Дело, о котором вы спрашивали, уже предрешено»** (12:41). Египетский царь сказал: **«Разъясните мое видение, если вы умеете толковать сны»** (12:43). А освобожденный из тюрьмы юноша сказал Йусуфу: **«Поведай нам о семи тучных коровах, которых пожирают семь тощих, а также о семи зеленых колосьях и семи высохших, чтобы я вернулся к людям»** (12:46). В этих откровениях использованы глаголы, от которых образуется арабское слово «фатва». А это значит, что нельзя толковать сновидения, не имея соответствующих знаний.

• Нет ничего страшного, если человек рассказывает о своих больших познаниях, праведных деяниях и других прекрасных качествах, если в этом есть необходимость, если человек не делает этого ради показухи и не обманывает при этом, потому что Йусуф сказал: **«Назначь меня управлять хранилищами земли, ибо я – знающий хранитель»** (12:55).

• Нельзя порицать человека, который занимает руководящую должность, если он делает все возможное для выполнения своих обязанностей перед Аллахом и перед Его рабами. И нет ничего предосудительного в том, что человек просит назначить его на руководящую должность, если он заслуживает этого больше других. Но если человек не достоин занимать руководящую должность, или если есть другие люди, которые не уступают ему по своим способностям или даже превосходят его, или если он стремится занять высокий пост не для того, чтобы претворять в жизнь законы Аллаха, то просить руководящую должность запрещается.

• Аллах – Щедрый и Великодушный Господь, одаряющий Своих рабов благами как при жизни на земле, так и после смерти. Обрести Его милость после смерти можно благодаря двум факторам: вере и богобоязненности. Блага в Последней жизни намного превосходят земные удовольствия, и поэтому раб Божий должен всей душой стремиться к Его вознаграждению после смерти и не печалиться при виде земного богатства и мирских удовольствий,

если он не способен насладиться ими. Напротив, он должен утешать себя вознаграждением в Последней жизни и великой милостью Господа. Именно поэтому Он сказал: **«Воистину, вознаграждение в Последней жизни лучше для тех, которые уверовали и были богобоязненны»** (12:57).

• Взимание продуктов питания с населения не запрещается, если это делается на благо народа и не причиняет вреда людям. И поэтому Йусуф приказал взимать с жителей Египта зерно и другие продукты питания в течение урожайных лет для того, чтобы подготовиться к грядущей многолетней засухе. Подобный поступок не противоречит упованию на Аллаха, потому что раб Божий должен уповать на Аллаха и совершать поступки, которые приносят ему пользу и являются залогом благополучия в мирской и будущей жизнях.

• Йусуф настолько искусно распоряжался хранилищами земли, что сумел собрать огромное количество зерна. Даже жители других стран приезжали в Египет и просили отмерить им зерно, потому что им было известно об огромных запасах, приготовленных там. Об умении Йусуфа также свидетельствует тот факт, что он отмеривал каждому человеку ровно столько, сколько ему было необходимо, или даже меньше того, поскольку каждый проситель мог увести с собой только один верблюжий вьюк зерна.

• Шариат разрешает приглашать людей в гости и оказывать почтение гостям. Более того, это является обычаем всех Божьих посланников, и поэтому Йусуф сказал своим братьям: **«Разве вы не убедились, что я сполна наполняю меру и что я – самый гостеприимный из хозяев?»** (12:59).

• Шариат не запрещает плохо думать о людях, если для этого есть основания или предпосылки. Поступать так не запрещается и не порицается, потому что пророк Йакуб вначале не позволил своим сыновьям отправиться на прогулку вместе с Йусуфом. Затем они стали упрашивать его, и он позволил им взять Йусуфа на прогулку. Когда же они вернулись и рассказали ему о том, как волк разорвал Йусуфа, он сказал: **«О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение»** (12:18). А когда сыновья стали просить его отпустить с ними Беньямина, он сказал: **«Неужели я доверю его вам так, как доверил прежде его брата? Аллах охраняет лучше. Он – Милосерднейший из милосердных»** (12:64). А когда Йусуф задержал младшего брата, и сыновья рассказали об этом своему отцу, он сказал: **«О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение»** (12:83). И хотя в последнем случае сы-

новья не были виноваты в происшедшем, их предыдущие поступки побудили отца сказать такие слова. Поступив так, он не совершил ни греха, ни предосудительного поступка.

• Шариат не запрещает прибегать к поступкам, которые препятствуют попаданию дурного глаза или другим несчастным случаям, а также способствуют снятию дурного глаза после того, как он попал на человека. Напротив, поступать так разрешается. Все на свете происходит в строгом соответствии с Божьим предопределением, и поступки, которые являются причиной благополучия и благоденствия, также соответствуют предопределению. Вот почему Йакуб сказал своим сыновьям: **«Сыновья мои! Не входите через одни ворота, а войдите через разные»** (12:67).

• Если человек пытается вернуть себе права, которых его несправедливо лишили, то ему разрешается прибегнуть к хитрости. И знание тайных путей, посредством которых человек может достичь благой цели, является похвальным качеством. Однако шариат запрещает прибегать к хитростям, если человек пытается ущемить чужие права или совершить запрещенный поступок.

• Если один человек не желает сообщить другому о происшедшем, то ему разрешается воспользоваться уловками. Это могут быть слова или поступки, благодаря которым человек сможет избежать лжи. Именно так поступил Йусуф, когда подбросил чашу в мешок своего брата, а затем вытащил ее оттуда. Он сделал вид, что младший брат украл эту чашу, только для того, чтобы ввести в заблуждение остальных братьев. А затем он сказал: **«Упаси нас Аллах задержать кого-нибудь вместо того, у которого мы нашли нашу вещь»** (12:79). Он не сказал, что его брат украл эту чашу, и не сказал, что они искали ее. Он воспользовался общими выражениями, которые вполне можно было отнести к любому другому человеку, и такой поступок совершенно нельзя назвать предосудительным. Он сделал вид, что его брат украл чашу, для того, чтобы достичь поставленной цели и оставить младшего брата рядом с собой. А когда ситуация прояснилась, все обвинения с его брата были сняты.

• Человек имеет право свидетельствовать только о том, что ему достоверно известно, что он видел своими глазами и что он узнал от заслуживающего доверия человека, в правдивости которого он не сомневается. Именно поэтому сыновья Йакуба сказали: **«Отец наш! Твой сын украл. Мы свидетельствуем только о том, что знаем, и не ведаем о сокровенном»** (12:81).

• Аллах подверг Своего пророка и избранника Йакуба великому испытанию, позволив его сыновьям разлучить его с Йусуфом, разлуку с которым он не мог вынести даже в течение одного часа. И хотя это сильно опечалило Йакуба, Всевышний позволил, чтобы их разлука продлилась долгие годы. В течение не менее тридцати лет печаль не покидала сердце Йакуба, пока он не лишился зрения. А затем его разлучили со вторым сыном, родным братом Йусуфа, и это лишь приумножило его печаль. Но, несмотря на эти тревожные обстоятельства, он терпеливо сносил тяготы Божьего предопределения и надеялся на Его вознаграждение. Он обещал проявить должное терпение, и нет никакого сомнения в том, что он сдержал свое обещание. И этому совершенно не противоречат его слова: **«Мои жалобы и печаль обращены только к Аллаху»** (12:86). Воистину, если человек жалуется Аллаху, то это не означает того, что он не проявляет должного терпения. Однако терпение несовместимо с жалобами, обращенными к Божьим творениям.

• Вслед за печалью всегда приходит радость, и вслед за тяготами всегда наступает облегчение. Долгое время Йакуб был опечален, и его печаль была неописуемо велика. Впоследствии ситуация усугубилась тем, что его семья оказалась в нищете, но Всевышний Аллах избавил их от тягот и печалей и позволил им повстречаться друг с другом. Это произошло, когда они больше всего нуждались в облегчении от Аллаха, и благодаря этому они заслужили огромное вознаграждение и обрели счастье. Из этого следует, что Аллах испытывает Своих рабов невзгодами и благоденствием, трудностями и благополучием, благодаря которым выявляются их терпение и благодарность, а их вера, убежденность и знания становятся еще более сильными и совершенными.

• Людям разрешается рассказывать о своих болезнях и нужде, которую они испытывают, если при этом они не сетуют на свою судьбу, потому что Йусуф не стал упрекать своих братьев, когда они сказали: **«О повелитель! Нас и наш род поразила беда»** (12:88).

• Богобоязненность является прекрасным качеством. Именно благодаря богобоязненности и терпению человек обретает блага как при жизни на земле, так и после смерти. И если человек обладает этими двумя качествами, то ему обеспечен прекрасный конец, ибо пророк Йусуф сказал: **«Аллах облагодетельствовал нас. Воистину, если кто богобоязнен и терпелив, то ведь Аллах не теряет вознаграждения творящих добро»** (12:90).

• Если Всевышний Аллах избавил человека от нужды, трудностей и бедственного положения, то человек обязан признать Божью милость, никогда не забывать положение, в котором он находился прежде, и благодарить Аллаха при каждом воспоминании об этом. Именно поэтому пророк Йусуф сказал: **«Он облагодетельствовал меня, освободив из темницы, и привел вас из пустыни после того, как сатана посеял вражду между мною и моими братьями»** (12:100).

• Аллах оказал Йусуфу великую милость, когда подверг его тяжелым испытаниям и лишениям для того, чтобы он достиг самых больших высот и поднялся на самые высокие ступени.

• Человек всегда должен просить Аллаха укрепить его веру и совершать способствующие этому деяния. А наряду с этим он должен просить Аллаха даровать ему благой конец и не лишать его милости вплоть до самой смерти. Именно поэтому пророк Йусуф сказал: **«Господи! Ты даровал мне власть и научил толковать сновидения. Творец небес и земли! Ты – мой Покровитель в этом мире и в Последней жизни. Упокой меня мусульманином и присоедини меня к праведникам»** (12:101).

Такие выводы Аллах позволил нам сделать из этой удивительной коранической истории, и если читатель задумается над ней, то он непременно найдет в ней и другие мудрые назидания. Мы же просим Всевышнего одарить нас знанием, которое приносит пользу, и деяниями, которые Он принимает, ведь Он – Щедрый, Великодушный.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АР-РААД» («ГРОМ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим. Ра. Это – аяты Писания. Ниспосланное тебе от твоего Господа является истиной, однако большинство людей не верует.

الٓمٓرٓ ۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ۗ وَٱلَّذِىٓ
أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ٱلْحَقُّ وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

Всевышний поведал о том, что Священный Коран состоит из аятов, свидетельствующих обо всех основных и второстепенных вопросах религии, в знании которых нуждаются рабы Аллаха. Он также сообщил, что ниспосланное Пророку Мухаммаду, ﷺ, откровение является ясной истиной. Его повествования являются правдивыми, а его повеления и запреты – справедливыми, и подтверждаются они убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами. И если человек изучает Коран и постигает коранические науки, то он приобретает истинное знание, которое обязывает его продолжать обучение и выполнять обязательные предписания религии. Однако большинство людей отказывается уверовать в этот Коран. Одни поступают так, потому что являются невежественными людьми. Они отворачиваются от Небесного Откровения, не придавая ему значения. А другие поступают так, потому что являются упорствующими нечестивцами. Одним словом, большинство людей не извлекает пользы из коранических наставлений, потому что они лишены фактора, побуждающего рабов Аллаха прислушаться к этим наставлениям.

(2) Аллах вознес небеса без опор, которые вы могли бы увидеть, а затем вознесся на Трон (или *утвердился на Троне*)**. Он подчинил солнце и луну, и они движутся к назначенному сроку. Он управляет делами и разъясняет знамения, – быть**

ٱللَّهُ ٱلَّذِى رَفَعَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ
تَرَوْنَهَا ۖ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۖ
وَسَخَّرَ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ ۖ كُلٌّ
يَجْرِى لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ

может, вы будете убеждены во встрече со своим Господом.

يُفَصِّلُ ٱلْأَيَٰتِ لَعَلَّكُم بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ۝٢

Аллах является единственным Творцом и Правителем, обладающим властью и величием. А это значит, что Он является единственным Богом, который заслуживает поклонения и обожествления. Небеса необъятны и обладают огромными размерами, но благодаря Своему могуществу Всевышний Аллах воздвиг их без каких-либо опор. А если бы небеса держались на опорах, то люди непременно увидели бы их.

После сотворения небес и земли Всевышний Аллах вознесся на великий Трон, являющийся кровлей мироздания. Он вознесся так, как это подобает Его величию и совершенству. Он повелел, чтобы солнце и луна служили во благо рабов и приносили пользу домашней скотине и плодам. Повинуясь Могущественному и Всеведущему Аллаху, солнце и луна движутся по своим орбитам, пока не наступит предопределенный Им срок. Когда же он наступит, Аллах свернет земной мир и перенесет творения в Последнюю жизнь, в обитель вечного местопребывания. Он свернет небеса и изменит их облик, а также изменит внешний вид земли. Солнце и луна будут скручены, собраны воедино и брошены в Преисподнюю, дабы всякий, кто поклонялся им, воочию убедился в том, что они совершенно не заслуживали поклонения. И тогда многобожников охватит великая печаль, и они поймут, что были лжецами.

Аллах сообщил, что Он управляет делами и разъясняет знамения. Это сообщение равносильно сообщению о том, что Он творит и повелевает. Великий Аллах вознесся на Трон, откуда управляет делами высшего и низшего миров. Он создает творения и одаряет их пропитанием, делая одних богатыми и состоятельными, а других – бедными и нуждающимися. Он делает одни народы великими и правящими, а другие – слабыми и зависимыми. Он одаряет одних рабов могуществом, а других обрекает на унижение. Он осеняет одних ореолом славы, а других ввергает в бесчестие. Он прощает ошибки, избавляет от печали и позволяет предопределению сбываться точно в установленное время. И поэтому во Вселенной происходит только то, о чем Аллаху было изначально известно и что было записано тростью до сотворения мироздания.

Аллах отправляет благородных ангелов выполнять повеления, которые вменены им в обязанность. Он ниспосылает Священные Писания Своим посланникам и самым совершенным и доступным образом разъясняет законы, повеления и запреты, в знании которых нуждаются рабы Аллаха. Он вершит это для того, чтобы благодаря кораническим аятам и природным знамениям люди перестали сомневаться во встрече со своим Господом. Воистину, множество ясных и очевидных знамений является одной из причин, благодаря которым человек обретает твердую убежденность. Это касается всех религиозных вопросов, в особенности, веры в воскрешение из могил и других основных исламских воззрений.

С другой стороны, нетрудно понять, что Всевышний Аллах является Мудрым Творцом, Который не станет создавать творения понапрасну и оставлять их без присмотра. Он отправил посланников и ниспослал Писания для того, чтобы рабы узнали Его повеления и запреты. А это значит, что Он непременно переместит Свои творения в иной мир, где каждый из них получит соответствующее воздаяние. И тогда добродетельные праведники получат вознаграждение за свои благодеяния, а грешники будут наказаны за свои прегрешения.

(3) Он – Тот, Кто распростер землю, установил на ней незыблемые горы и реки, взрастил на ней из разных плодов по паре. Он покрывает день ночью. Воистину, в этом – знамения для людей размышляющих.

وَهُوَ ٱلَّذِى مَدَّ ٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا
رَوَٰسِىَ وَأَنْهَٰرًا ۖ وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ
جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ ۖ يُغْشِى
ٱلَّيْلَ ٱلنَّهَارَ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾

Аллах сотворил необъятные земные просторы, наделил их несметными благами и поместил в недрах земли много того, что приносит людям огромную пользу. Он воздвиг на земле могучие горы, которые не позволяют планете колебаться вместе с творениями. А если бы не горные твердыни, то земная кора колебалась бы под воздействием бурных потоков воды. Воистину, суша обладает устойчивостью только благодаря горам, которые Аллах вбил в землю, подобно

колышкам. А наряду с этим Аллах сотворил на земле реки, благодаря которым люди утоляют жажду, поят домашнюю скотину и поливают посевы. Вода необходима для роста деревьев, созревания злаков и фруктов. Все это приносит людям огромную пользу, в которой так нуждаются рабы.

Аллах также сотворил ночь, которая покрывает своим мраком небосклон и позволяет живым тварям вернуться в свои жилища, чтобы отдохнуть после трудного дня. А когда они вдоволь высыпаются, день заменяет ночь, и тогда Божьи твари отправляются по своим делам и принимаются за дневной труд. Всевышний сказал: **«По Своей милости Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, – быть может, вы будете благодарны»** (28:73).

Эти многочисленные знамения, свидетельствующие о Божьем замысле, предназначены для людей, которые размышляют над тем, что их окружает. Такие люди понимают, что творцом и устроителем этой Вселенной является Аллах – Единственный Господь Бог, помимо Которого нет иного божества. Они также понимают, что Всеблагой и Всевышний Аллах ведает явное и сокровенное, является Милостивым и Милосердным Властелином, обладает властью над всем сущим, совершает только мудрые поступки и заслуживает похвалы за все, что Он творит и повелевает.

(4) На земле есть сопредельные участки, виноградные сады, посевы, финиковые пальмы, растущие из одного корня или из разных корней. Их орошают одной водой, но одни из них Мы создаем более вкусными, чем другие. Воистину, в этом – знамения для людей разумеющих.

وَفِي ٱلْأَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجَٰوِرَٰتٌ
وَجَنَّٰتٌ مِّنْ أَعْنَٰبٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ
صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَىٰ بِمَآءٍ
وَٰحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ
فِي ٱلْأُكُلِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

Существование сопредельных земельных участков, отличающихся друг от друга, несмотря на свою близость, является еще одним знамением, свидетельствующим о совершенном могуществе и уди-

вительных возможностях Аллаха. На этих участках растут злаки, виноградники, финиковые пальмы и всевозможные деревья. Среди пальм есть такие, которые растут из самостоятельного корня. А иногда несколько пальмовых деревьев растут из общего корня. Они растут на одной земле, питаются одинаковой водой, однако их плоды различаются цветом и вкусом. Они приносят различную пользу и доставляют различное удовольствие. Одни участки оказываются плодородными, и на них растет множество трав, деревьев, кустарников и злаков. В то же время на соседних участках может не оказаться даже травянистых растений. Одни земли не удерживают влагу, а другие обладают такой способностью. На одних землях не растут даже травы, а на других растут злаки и фруктовые деревья. На одних участках плоды оказываются горькими, а на других – сладкими. Между почвами существуют и другие различия. Является ли это естественной особенностью земли? Или же таково предопределение Могущественного и Милосердного Аллаха? Разобраться в этом удается людям, обладающим умом, который направляет их к тому, что может принести им пользу. И благодаря этому они осознают заповеди, повеления и запреты Аллаха. Что же касается глупых людей, которые отворачиваются от Божьих заповедей, то они слепо скитаются во мраке заблуждения и невежества. Они не могут найти дорогу к своему Господу и не понимают того, что им говорят.

(5) Если ты удивляешься, то удивляйся их словам: «Неужели после того, как мы станем прахом, мы возродимся в новом творении?» Они – те, которые не уверовали в своего Господа. Они – те, у кого на шеях оковы. Они – обитатели Огня, которые пребудут в нем вечно.

۞ وَإِن تَعۡجَبۡ فَعَجَبٞ قَوۡلُهُمۡ أَءِذَا
كُنَّا تُرَٰبًا أَءِنَّا لَفِي خَلۡقٖ جَدِيدٍۗ
أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِمۡۖ
وَأُوْلَٰٓئِكَ ٱلۡأَغۡلَٰلُ فِيٓ أَعۡنَاقِهِمۡۖ
وَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا
خَٰلِدُونَ ٥

Согласно одному толкованию, Пророк Мухаммад, ﷺ, был поражен величием Всевышнего Аллаха и множеством доказательств, свидетельствующих в пользу единобожия. И еще более удивительно не-

верие людей, которые не взирают на эти доказательства, отрицают воскрешение и говорят: «Неужели после того, как наши тела превратятся в прах, мы будем воскрешены?» Воскрешение кажется им невероятным. Они не могут себе представить, как Аллах будет воскрешать покойников после того, как их тела истлеют. Они настолько невежественны, что сравнивают возможности Творца с возможностями творений. И видя, что творения не способны воскресить усопших, они осмеливаются предположить, что совершить подобное не сможет даже Творец. Однако они забывают, что еще раньше Аллах сотворил людей из небытия.

Согласно другому толкованию, Пророк Мухаммад, ﷺ, удивлялся словам многобожников, которые отказывались уверовать в воскрешение, и их слова действительно вызывают удивление. Воистину, если человек видит убедительные доказательства в пользу воскрешения и ясные знамения, которые не оставляют места сомнениям, но продолжает отрицать истину, то его поступок является в высшей степени удивительным. Однако нет ничего удивительного в том, что так поступают люди, отказавшиеся уверовать в своего Господа и не признавшие единобожия – самой ясной и доступной из всех доктрин. Их шеи скованы цепями, которые мешают им встать на прямой путь. И поэтому, когда их призывают уверовать, они не обращаются в правую веру, а когда им указывают на прямой путь, они отказываются идти этим путем. Их сердца и разум извращены оттого, что они отказались уверовать в первый раз. Они непременно станут обитатели Адского Пламени и никогда не покинут его.

(6) Они торопят тебя со злом прежде добра, но ведь до них уже были примеры поучительного наказания. Воистину, твой Господь прощает людей, несмотря на их несправедливость. Воистину, твой Господь суров в наказании.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلسَّيِّئَةِ قَبْلَ
ٱلْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِمُ
ٱلْمَثُلَٰتُ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ
لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَشَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٦﴾

Всевышний поведал о невежестве неверующих, которые отвергли Божьего посланника, ﷺ, и предпочли приобщать к Нему сотвари-

щей. Их увещевали, однако они не извлекли пользы из этих увещеваний. Им доказали истинность пророческих учений, однако они отказались покориться ей. Более того, они громко провозгласили свое неверие и стали оправдывать его терпеливым отношением единственного и Всемогущего Аллаха по отношению к ним. Они решили, что если Аллах не спешит наказать их за грехи, то они исповедуют истину, и осмелились потребовать от Божьего посланника, ﷺ, ускорить наказание. Они сказали: **«О Аллах! Если это является истиной от Тебя, то обрушь на нас камни с неба или же подвергни нас мучительным страданиям»** (8:32). А ведь Всевышний Аллах покарал многие народы, которые жили до них. Почему они не перестали тешиться собственным невежеством и не задумались над их судьбой?

Воистину, Аллах прощает Своих рабов и продолжает одарять их благами и щедротами, несмотря на то, что они продолжают приобщать к Нему сотоварищей и отвечать Ему непослушанием. Они ослушаются Аллаха, а Он продолжает призывать их к своим дверям. Они совершают преступления, а Он не лишает их Своего сострадания. Если они покаются, то Он непременно возлюбит их, потому что Ему угодны кающиеся и очищающиеся. Если же они откажутся принести покаяние, то Он подвергнет их испытаниям, дабы очистить их от пороков и недостатков. Всевышний повелел: **«Скажи Моим рабам, которые излишествовали во вред самим себе: “Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он – Прощающий, Милосердный”»** (39:53). Но если человек упрямо продолжает совершать грехи и категорически отказывается покаяться, попросить прощения и обратиться за помощью к Могущественному и Всепрощающему Господу, то ему следует остерегаться наказания, которого будут удостоены только злостные преступники. Воистину, это наказание сурово и мучительно.

(7) Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?» Воистину, ты – всего лишь предостерегающий увещеватель, и у каждого народа есть наставник.

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ
ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦٓ ۗ إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرٌ
وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾

Неверующие требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, явить им знамения, которые были угодны их душам. Они оправдывали свое не-

верие тем, что затребованное ими знамение не было показано. Но ведь Пророк Мухаммад, ﷺ, был всего лишь увещевателем и не распоряжался делами во Вселенной. Только Аллах решает, какое знамение следует ниспосылать людям. Он подтвердил правоту Своего посланника, ﷺ, ясными доказательствами, которые не остались незамеченными благоразумными мужами. Благодаря этим доказательствам люди, которые стремились найти истину, встали на прямой путь.

Что же касается неверующих, которые по причине своего невежества и своей несправедливости требовали от Аллаха все новых и новых чудес, то их требования были лживыми, порочными и безосновательными. Какое бы знамение не было ниспослано им, они все равно отказались бы уверовать и покориться истине, поскольку они не обращались в правую веру не потому, что не могли убедиться в правильности этого пути, а потому, что потакали своим низменным и порочным желаниям. Ничто иное не мешало им стать мусульманами, потому что у каждого народа есть наставник, который призывает своих соплеменников встать на прямой путь. Это – посланники и их верные последователи, которые подтверждают свою правоту многочисленными доводами и доказательствами.

(8) Аллаху известно, что носит каждая самка, насколько сжимается или расширяется каждая утроба. Всякая вещь у Него имеет меру.

ٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تَحۡمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيضُ ٱلۡأَرۡحَامُ وَمَا تَزۡدَادُۖ وَكُلُّ شَيۡءٍ عِندَهُۥ بِمِقۡدَارٍ ٨

(9) Он – Ведающий сокровенное и явное, Большой, Превознесшийся.

عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلۡكَبِيرُ ٱلۡمُتَعَالِ ٩

Всевышний поведал о Своем всеобъемлющем и безграничном знании. Он знает все, что носят во чревах дочери Адама и самки животных. Ему ведомо, насколько сжимается матка, когда плод погибает или начинает слабеть. Ему также ведомо, насколько она расширяется, когда плод начинает расти. Все сущее имеет у Аллаха свой срок и свою меру. Этот срок нельзя приблизить или отложить, а эту

меру нельзя увеличить или уменьшить. А если это происходит, то всегда соответствует божественной мудрости и божественному знанию. Воистину, Аллаху ведомо явное и сокровенное. Он велик, поскольку велики Его божественная сущность, прекрасные имена и совершенные качества. Он превосходит все творения своим местонахождением, могуществом и властью.

(10) Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или открыто передвигаетесь днем – все вы равны *перед Аллахом*.

سَوَآءٌ مِّنكُم مَّنْ أَسَرَّ ٱلْقَوْلَ وَمَن
جَهَرَ بِهِۦ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۭ بِٱلَّيْلِ
وَسَارِبٌۢ بِٱلنَّهَارِ ﴿١٠﴾

Согласно одному из толкований, этот аят можно перевести следующим образом: **«Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или скрываетесь днем – все вы равны** *перед Аллахом*». Арабское слово «сараб» означает «укрытие». Это может быть жилище, пещера и т.п.

(11) Есть у него (*человека*) ангелы, следующие впереди него и позади него и охраняющие его по повелению Аллаха. Воистину, Аллах не меняет положения людей, пока они не изменят самих себя. Если же Аллах пожелает людям зла, то ничто не предотвратит этого. Нет у них властелина, кроме Него.

لَهُۥ مُعَقِّبَٰتٌ مِّنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ
خَلْفِهِۦ يَحْفَظُونَهُۥ مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ ۗ
إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ
يُغَيِّرُوا۟ مَا بِأَنفُسِهِمْ ۗ وَإِذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ
بِقَوْمٍ سُوٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُۥ ۚ وَمَا لَهُم
مِّن دُونِهِۦ مِن وَالٍ ﴿١١﴾

К каждому человеку приставлены ангелы, которые следуют за человеком днем и ночью. Они оберегают душу и тело человека от всего, что может причинить им зло. А наряду с этим они сохраняют деяния, которые совершает человек, и никогда не расстаются с ним. Безусловно, Аллах никогда не оставляет человека за пределами Своего знания. Несмотря на это, Он отправил ангелов для того, чтобы их поступки и деяния не были сокрыты от творений и не были преданы забвению.

Аллах никогда не лишает людей Своей милости и мирского благополучия, пока люди не предпочтут неверие правой вере, ослушание – покорности, а высокомерие – благодарности. Но если они поступают так, Аллах лишает их многого. И, наоборот, если рабы отказываются от ослушания и начинают повиноваться своему Господу, то Всевышний Аллах избавляет их от несчастий и одаряет благополучием, радостью и великой милостью. А если Всемогущий Аллах решает подвергнуть людей наказанию, обрушить на них несчастье или напасть, то желаемое непременно сбывается. Никто не способен помешать Аллаху, и никто не способен взять людей, разгневавших Его, под свое покровительство. Никто не удовлетворит желания таких людей, и никто не избавит их от неприятностей. Пусть же рабы Аллаха остерегаются поступков, которые ненавистны Ему, дабы не постигло их наказание, которое уже нельзя будет отвратить от преступного народа.

(12) Он – Тот, Кто показывает вам молнию, чтобы вы боялись и надеялись, и создает тяжелые тучи.

هُوَ ٱلَّذِى يُرِيكُمُ ٱلۡبَرۡقَ
خَوۡفٗا وَطَمَعٗا وَيُنشِئُ ٱلسَّحَابَ
ٱلثِّقَالَ ﴿١٢﴾

Люди опасаются того, что молнии могут погубить их, повредить их жилища, погубить урожай или нанести им прочий урон. Но в то же время они надеются на то, что непогода принесет им пользу, потому что тяжелые облака проливают на землю дождь, который так необходим как творениям, так и земле.

(13) Гром прославляет Его хвалой, а также ангелы от страха перед Ним. Он мечет молнии и поражает ими, кого пожелает. Они спорят об Аллахе, а ведь Он силен и суров в наказании.

وَيُسَبِّحُ ٱلرَّعۡدُ بِحَمۡدِهِۦ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
مِنۡ خِيفَتِهِۦ وَيُرۡسِلُ ٱلصَّوَٰعِقَ
فَيُصِيبُ بِهَا مَن يَشَآءُ وَهُمۡ
يُجَٰدِلُونَ فِى ٱللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ
ٱلۡمِحَالِ ﴿١٣﴾

Гром – это грохот, который издают облака при извержении молний. Он приводит рабов в ужас, однако он покорен своему Господу и славословит Ему. Ангелы тоже славословят Аллаху, испытывая перед Ним почтенный страх. Он мечет молнии и поражает ими тех, кого пожелает. Он могуч и властен делать все, что Ему угодно. Для Него нет ничего невозможного, и никто не способен сбежать от Него. Но, несмотря на это, многобожники продолжают спорить о Нем.

(14) К Нему обращен призыв истины. А те, которых они призывают вместо Него, ничем не отвечают им. Они подобны тому, кто простирает руки к воде, чтобы поднести ее ко рту, но не может этого сделать. Воистину, мольба неверующих является всего лишь заблуждением.

لَهُۥ دَعۡوَةُ ٱلۡحَقِّۖ وَٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ مِن
دُونِهِۦ لَا يَسۡتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيۡءٍ
إِلَّا كَبَٰسِطِ كَفَّيۡهِ إِلَى ٱلۡمَآءِ لِيَبۡلُغَ
فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَٰلِغِهِۦۚ وَمَا دُعَآءُ
ٱلۡكَٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَٰلٖ ١٤

Если Аллах является единственным, кто посылает облака и проливает дожди, благодаря которым люди добывают пропитание, единственным, кто управляет делами, кому покорны величественные творения, вызывающие страх и беспокойство у других тварей, единственным, кто обладает безграничным могуществом, то Его по праву можно назвать единственным, кто заслуживает поклонения. Все творения должны поклоняться одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей, и искренне обращаться к Нему с молитвами, свидетельствуя о своем смирении и испрашивая Его милость. Никто не заслуживает того, чтобы к нему обращались с молитвами, чтобы его боялись, чтобы на него надеялись, чтобы его любили, чтобы его желали, чтобы остерегались, чтобы к нему стремились, кроме Всевышнего Аллаха, потому что право на поклонение является Его исключительным правом. Поклонение Аллаху является истинным, тогда как поклонение творениям является ложным и бесполезным.

Идолы и другие боги, которых люди приобщают в сотоварищи к Аллаху, не могут ответить на молитвы тех, кто обращается к ним за помощью и поклоняется им. Они не способны удовлетворить ни большие, ни малые просьбы своих почитателей, связан-

ные с мирской или будущей жизнями. И поэтому идолопоклонники и многобожники подобны человеку, который стоит у края глубокого колодца и протягивает руки к воде, но не может дотянуться до нее. Он испытывает сильную жажду, пытается зачерпнуть руками воду, но не может сделать этого. Неверующие также надеются на помощь богов, к которым они взывают, однако последние не отвечают на их молитвы и не приносят им пользу даже тогда, когда они больше всего нуждаются в этом. А происходит так потому, что вымышленные боги являются такими же бедными и беспомощными, как и многобожники, которые к ним взывают. Они не способны самостоятельно распорядиться даже одной крупицей на небесах или на земле. Они не распоряжаются делами Вселенной вместе с Аллахом и даже не являются Его помощниками.

Из всего сказанного становится ясно, что молитвы неверующих являются сущим заблуждением, потому что идолы и боги, которым поклоняются наряду с Аллахом, являются абсолютно беспомощными. А поклонение и молитвы, обращенные к таким богам, являются порочными и бесполезными, потому что любой поступок является бессмысленным, если бессмысленной является его конечная цель. Всевышний Аллах – истинный Правитель, власть которого очевидна и неоспорима. А это значит, что поклонение Ему является истинным и может принести человеку пользу как при жизни на земле, так и после смерти.

Притча, в которой неверующие, обращающие молитвы к вымышленным божествам, уподобляются человеку, который безнадежно протягивает руки для того, чтобы донести воду до рта, является одним из самых замечательных коранических сравнений. В этой притче один поступок сравнивается с другим невероятным поступком для того, чтобы подчеркнуть невероятность первого. Воистину, самым лучшим способом подчеркнуть отсутствие чего-либо является сравнение этого с тем, что невозможно или невероятно. Вот почему Всевышний Аллах сказал: **«Воистину, не откроются врата небесные для тех, кто считал ложью Наши знамения и превозносился над ними. Они не войдут в Рай, пока верблюд не пройдет сквозь игольное ушко»** (7:40).

(15) Те, кто на небесах и на земле, а также их тени добровольно или невольно падают

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ

ниц перед Аллахом по утрам и перед закатом.

وَٱلْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَٰلُهُم
بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْآصَالِ ﴿١٥﴾

Все сущее на небесах и земле смиренно перед Господом и поклоняется Ему. Обитатели Вселенной падают ниц перед Аллахом, независимо от того, хотят они того или нет. Правоверные, например, смиряются перед Аллахом и совершают земные поклоны добровольно. А грешники, которые высокомерно отказываются поклоняться своему Господу, не признают своего положения и противятся своему подсознанию, будут вынуждены смириться перед Аллахом вопреки своему желанию. Даже тени всех творений поклоняются Ему на рассвете и закате. Но каждое творение падает ниц перед Господом по-своему, в зависимости от своих возможностей. Всевышний сказал: **«Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их славословия. Воистину, Он – Выдержанный, Прощающий»** (17:44).

И если все творения по доброй воле или вопреки своему желанию поклоняются Аллаху, то Он действительно является Истинным Богом, заслуживающим поклонения и восхваления. Все остальные божества лживы и бесполезны, и в подтверждение этого Всевышний сказал:

(16) Скажи: «Кто Господь небес и земли?» Скажи: «Аллах». Скажи: «Неужели вы взяли себе вместо Него покровителей и помощников, которые не властны принести пользу и вред даже самим себе?» Скажи: «Разве равны слепой и зрячий? Или же равны мраки и свет?» Или же они нашли сотоварищей Аллаха, которые творят так, как творит Он, и эти творения кажутся им схожими? Скажи: «Аллах – Творец всякой вещи. Он – Единственный, Всемогущий».

قُلْ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ قُلِ
ٱللَّهُ ۚ قُلْ أَفَٱتَّخَذْتُم مِّن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ
لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ
قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ
أَمْ هَلْ تَسْتَوِى ٱلظُّلُمَٰتُ وَٱلنُّورُ ۗ أَمْ
جَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوا۟ كَخَلْقِهِۦ
فَتَشَٰبَهَ ٱلْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۚ قُلِ ٱللَّهُ خَٰلِقُ
كُلِّ شَىْءٍ وَهُوَ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّٰرُ ﴿١٦﴾

О Мухаммад! Обратись к многобожникам, которые поклоняются идолам или другим творениям, которые любят их так же сильно, как Аллаха, которые пытаются приблизиться к ним посредством всевозможных приношений и обрядов поклонения, и скажи: «Неужели вы лишились рассудка, и это побудило вас искать иных покровителей, помимо Аллаха? Почему вы поклоняетесь творениям, которые не заслуживают вашего поклонения и не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе? Почему вы отказываетесь от покровительства Господа, Который обладает самыми совершенными именами и безупречными качествами, правит царством живых и мертвых, творит и управляет Вселенной, приносит пользу и причиняет вред? Воистину, поклонение одному Аллаху никогда не сравнится с идолопоклонством и многобожием. Разве может слепой сравниться со зрячим? Разве может мрак сравниться со светом?»

Но если они продолжают сомневаться и ошибочно полагают, что их боги способны творить, подобно Аллаху, и вершить божественные деяния, то избавь их от подобного сомнения и чудовищного заблуждения. Предоставь им доказательство того, что Аллах является Единственным Богом. Скажи: «Аллах – Единственный Творец всего сущего». Воистину, творение не способно сотворить себе подобных и не может существовать без своего создателя. А это значит, что у всего сущего есть Бог и Создатель, Который не нуждается в сотоварищах. Он – Единственный и Всемогущий, неподражаемый и властный. Творения превосходят друг друга в силе и могуществе, но все они уступают в этом Единственному и Всемогущему Аллаху. Могущество и бесподобие взаимосвязаны и присущи Ему одному. А это значит, что неопровержимые логические доводы свидетельствуют о том, что вымышленные божества, которым поклоняются наряду с Ним, не способны творить и не принимают никакого участия в сотворении. Следовательно, поклонение им является порочным и бесполезным.

(17) Он ниспосылает с неба воду, и долины наполняются потоками в соответствии с их размерами. Поток несет пену, поднявшуюся на поверхность. Подобная же пена появляется

أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ
أَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَٱحْتَمَلَ ٱلسَّيْلُ زَبَدًا
رَّابِيًا ۚ وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِى ٱلنَّارِ

на том, что раскаливают в огне для изготовления украшений или утвари. Такими притчами Аллах разъясняет истину и ложь. Пена будет выброшена, а то, что приносит людям пользу, останется в земле. Такие притчи приводит Аллах.

ٱبْتِغَآءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَـٰعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهُۥ ۚ
كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْحَقَّ وَٱلْبَـٰطِلَ ۚ
فَأَمَّا ٱلزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَآءً ۖ وَأَمَّا مَا
يَنفَعُ ٱلنَّاسَ فَيَمْكُثُ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَالَ ﴿١٧﴾

Всевышний сравнил верное руководство, ниспосланное Пророку Мухаммаду, ﷺ, и необходимое для жизни души и сердца, с водой, которая необходима для жизни многих других творений. Он также сравнил огромную и всестороннюю пользу, которую приносит верное руководство и в которой так нуждаются рабы Аллаха, со всесторонней пользой, которую приносят дожди и в которой также нуждаются творения. А сердца, которые по-разному воспринимают верное руководство, Всевышний Аллах сравнил с долинами, по которым текут селевые потоки. Большая долина вмещает много воды, подобно тому, как большое сердце вмещает много знаний. А маленькая долина вмещает мало воды, подобно тому, как маленькое сердце вмещает мало знаний.

Низменные желания и сомнения, возникающие в душе, когда человек сталкивается с истиной, Всевышний сравнил с пеной и сором, который всплывает на поверхность воды, а также с окалиной, которая появляется на поверхности металлов, когда их собираются очистить или расплавить. Некоторое время сор сохраняется на поверхности воды и загрязняет ее, но впоследствии он исчезает, и остается чистая вода, которая приносит пользу людям. Окалину тоже удаляют с поверхности чистого украшения. То же самое можно сказать о сомнениях и низменных желаниях. Правоверный испытывает к ним отвращение и продолжает сражаться с ними посредством правдивых доказательств и твердого намерения, пока они не исчезают. И тогда его душа становится чистой и наполняется правильными познаниями, любовью к ним и желанием приобрести их. Ложь исчезает, потому что истина искореняет ее. Всевышний сказал: **«Явилась истина, и сгинула ложь. Воистину, ложь обречена на погибель»** (17:81). Аллах приводит такие притчи для того, чтобы люди могли отличить истину от лжи, а верное руководство от заблуждения.

(18) Тем, которые ответили на призыв своего Господа, уготовано Наилучшее (*Рай*). А расчет с теми, которые не ответили на Его призыв, будет ужасен. Завладей они всем, что есть на земле, и еще стольким же, они попытались бы откупиться этим. Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это ложе!

لِلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِرَبِّهِمُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ
وَٱلَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَهُۥ لَوْ
أَنَّ لَهُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لَٱفْتَدَوْا۟ بِهِۦٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ
لَهُمْ سُوٓءُ ٱلْحِسَابِ وَمَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ
وَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿١٨﴾

После упоминания о том, как отличать истину от лжи, Всевышний Аллах сообщил, что все люди делятся на две группы. Одни отвечают на Его призыв и удостаиваются вознаграждения, а другие отказываются отвечать на Его призыв и заслуживают наказания. Первые всем сердцем покоряются знаниям и вере, повинуются повелениям и запретам религии, выполняют то, чего от них требует Всевышний Аллах, и заслуживают прекрасной жизни и щедрого вознаграждения. Они обладают самыми славными качествами и самыми прекрасными достоинствами. А вознаграждение ожидает их как при жизни на земле, так и после смерти. Они получат то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. А вторые отказываются уверовать даже после того, как им приводят притчи и разъясняют истину, и поэтому они никогда не познают прекрасной жизни. Если даже они смогут заполучить столько золота и серебра, сколько может уместиться на земле, или даже вдвое больше того, они не смогут откупиться от наказания в День воскресения. Где им спастись от него?!!

Их расчет будет ужасен, потому что им придется отвечать за все совершенные злодеяния, и они увидят, что все обиды, причиненные ими рабам Аллаха, были записаны. Всевышний сказал: **«Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо»** (18:49). А после ужасного расчета они найдут свое пристанище в Преисподней, где собраны самые

страшные муки и страдания. Страшный голод, мучительная жажда, обжигающий пламень, отвратительные плоды заккума, лютая стужа, ядовитые колючки – эти и другие наказания, о которых поведал Аллах, ожидают мучеников в Преисподней. Как же ужасно это пристанище!

(19) Разве тот, кто знает, что ниспосланное тебе является истиной, может быть подобен слепцу? Воистину, поминают это только обладающие разумом,

۞ أَفَمَن يَعۡلَمُ أَنَّمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ ٱلۡحَقُّ كَمَنۡ هُوَ أَعۡمَىٰٓۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُوْلُواْ ٱلۡأَلۡبَٰبِ ١٩

(20) которые верны завету с Аллахом и не нарушают обязательств,

ٱلَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهۡدِ ٱللَّهِ وَلَا يَنقُضُونَ ٱلۡمِيثَٰقَ ٢٠

(21) которые поддерживают то, что Аллах велел поддерживать, страшатся своего Господа и боятся ужасного расчета,

وَٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ وَيَخَافُونَ سُوٓءَ ٱلۡحِسَابِ ٢١

(22) которые проявляют терпение, стремясь к Лику своего Господа, совершают намаз, расходуют тайно и открыто из того, чем Мы их наделили, и добром отталкивают зло. Им уготована Последняя обитель –

وَٱلَّذِينَ صَبَرُواْ ٱبۡتِغَآءَ وَجۡهِ رَبِّهِمۡ وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنفَقُواْ مِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ سِرّٗا وَعَلَانِيَةٗ وَيَدۡرَءُونَ بِٱلۡحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ عُقۡبَى ٱلدَّارِ ٢٢

Всевышний указал на огромную разницу между теми, кто обладает знанием и совершает праведные деяния, и теми, кто не обладает такими качествами. Разве человек, который понял, что Откро-

вение является истиной, и стал творить добро, может сравниться со слепым глупцом, который не ведает истины и не руководствуется ею? Воистину, разница между ними подобна разнице между небесами и землей. И рабам Аллаха следует призадуматься над тем, кого из них ожидает прекрасный конец, дабы отдать предпочтение этому пути и встать на него. Однако далеко не каждый задумывается над тем, что приносит ему пользу, а что причиняет вред. Задумываются над последствиями своих деяний только благоразумные мужи, обладающие здравым рассудком и правильными взглядами. Это – лучшие из потомков Адама, и если есть желающие узнать об их качествах, то им следует познакомиться с прекрасной характеристикой, которую им дал Всевышний Аллах.

Они верны завету, который они заключили с Ним, когда обещали самым совершенным образом выполнять свои обязанности перед Ним. Они выполняют данное обещание и делают это искренне ради Него. А дополняется это тем, что они не нарушают взятых на себя обязательств. Это относится не только к обязательствам перед Аллахом, но и ко всем договорам и соглашениям, клятвам и обетам. Раб Божий не станет одним из благоразумных мужей, которым обещано великое вознаграждение, пока не будет самым совершенным образом выполнять свои обязательства и не перестанет нарушать их.

Наряду с этим благоразумные мужи поддерживают то, что Аллах повелел поддерживать. Это означает, что они веруют в Него и Его посланника, любят Его и Его посланника, поклоняются Ему, не приобщая к Нему сотоварищей, и повинуются Его посланнику, словом и делом оказывают почтение своим отцам и матерям и не ослушаются их добрых велений, поддерживают родственные связи и помогают близким словом и делом, а также надлежащим образом выполняют обязанности перед супругами, соратниками и рабами во всем, что касается мирской и духовной жизни. А причиной, по которой они поддерживают то, что Аллах повелел поддерживать, является страх перед Ним и воскрешением в День великой расплаты. Они не осмеливаются ослушаться Его и небрежно относиться к Его повелениям, потому что боятся Его наказания и надеются на Его вознаграждение.

Они терпеливо выполняют религиозные предписания, терпеливо избегают всего запрещенного и стойко переносят тяготы Божьего предопределения, не проявляя недовольства и не-

годования. Они поступают так искренне ради своего Господа, а не ради других корыстных целей. Терпение может принести пользу только тогда, когда человек воздерживается от ослушания в надежде снискать благоволение своего Господа, приблизиться к Нему и заслужить Его вознаграждение. Такое терпение является отличительной чертой истинных верующих. Что же касается терпения ради громкой славы, то проявить его могут как праведники, так и грешники, как верующие, так и безбожники. Однако в действительности такое терпение не заслуживает похвалы.

Благоразумные мужи также совершают намаз, выполняя его условия, обязательные и желательные предписания. При этом они поклоняются Аллаху душой и телом. Наряду с этим они выплачивают закят, раздают искупительные и другие обязательные пожертвования, а также раздают добровольную милостыню. Они делают пожертвования тайно и явно, как только в этом возникает необходимость. А если люди обижают их словом или делом, то они не отвечают им равноценным злом, а делают своим обидчикам добро. Они одаряют тех, кто прежде лишил их самих, прощают тех, кто был к ним несправедлив, поддерживают родственные связи с теми, кто попытался их порвать, делают добро тем, кто причинил им зло. И если они делают добро своим обидчикам, то каким должно быть их отношение к тем, кто не причинял им зла?! Благодаря своим славным качествам и прекрасным достоинствам они заслужили последнюю обитель, которую Всевышний охарактеризовал в последующих аятах.

(23) сады Эдема, в которые они войдут вместе со своими праведными отцами, супругами и потомками. Ангелы будут входить к ним через любые врата.

جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنۡ ءَابَآئِهِمۡ وَأَزۡوَٰجِهِمۡ وَذُرِّيَّٰتِهِمۡ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ يَدۡخُلُونَ عَلَيۡهِم مِّن كُلِّ بَابٖ ﴿٢٣﴾

(24) Мир вам за то, что вы проявили терпение! Как же прекрасна Последняя обитель!

سَلَٰمٌ عَلَيۡكُم بِمَا صَبَرۡتُمۡۚ فَنِعۡمَ عُقۡبَى ٱلدَّارِ ﴿٢٤﴾

Сады Эдема – это сады вечности, которые праведники никогда не покинут. Они не станут искать для себя замены, потому что на свете нет ничего более прекрасного, чем Рай. Там собраны великие радости и наслаждения, которые способны удовлетворить самых требовательных людей. Радость обитателей Рая будет дополняться тем, что они войдут в последнюю обитель вместе со своими праведными родителями и супругами, сыновьями и дочерьми, предками и потомками, соратниками и возлюбленными, которые будут близки им по духу и похожи на них своими качествами. Именно так следует понимать слова «азвадж» («супруги») и «зурриййат» («потомки»).

Ангелы будут заходить к обитателям Рая через все врата, приветствуя их миром и наилучшими пожеланиями. Они будут говорить: «Мир вам! Вы заслужили благополучие и приветствия своего Господа. Сегодня вы будете избавлены от всего неприятного и непременно получите все заветное и желанное. Причиной тому стало проявленное вами терпение. Благодаря этому качеству вам удалось попасть в высокие горницы и великолепные сады. Как же прекрасна последняя обитель!»

И если человек искренне желает себе добра и заботливо относится к своей судьбе, то ему надлежит бороться со своими страстями и усердно стремиться обрести качества благоразумных мужей. И тогда он сможет заслужить место в обители, в которой исполняются желания и людей охватывает великая радость, в которой собраны истинные радости и удовольствия. Пусть ради этого трудятся труженики! Пусть в этом соревнуются те, кто желает соревноваться!

(25) А тем, которые нарушают завет с Аллахом после того, как они заключили его, разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и распространяют нечестие на земле, уготованы проклятие и Скверная обитель.

وَٱلَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ ٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ
مِيثَٰقِهِۦ وَيَقْطَعُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ
بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِى
ٱلْأَرْضِ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱللَّعْنَةُ وَلَهُمْ
سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿٢٥﴾

После упоминания о качествах обитателей Рая Всевышний Аллах поведал о том, что обитатели Ада обладают совершенно противоположными качествами. Они отказываются выполнять за-

вет с Аллахом, о котором они узнают от Божьих посланников. Они не принимают этот завет с покорностью, а отворачиваются от него и нарушают его. Они разрывают связь со своим Господом, когда отказываются уверовать и совершать праведные деяния, а также разрывают родственные связи и не выполняют своих обязанностей перед близкими. Более того, они распространяют на земле нечестие, исповедуя неверие и совершая грехи, сбивая людей с прямого пути и представляя истину в ложном свете. Они заслуживают того, чтобы их унижали и гнали прочь. Они заслуживают проклятия Аллаха, ангелов и правоверных мусульман. А их обителью непременно станет Адское Пламя, в котором нет ничего, кроме мучительного наказания.

(26) Аллах увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает. Они радуются мирской жизни, но ведь мирская жизнь по сравнению с Последней жизнью – всего лишь преходящее удовольствие.

ٱللَّهُ يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقۡدِرُۚ وَفَرِحُواْ بِٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَمَا ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَا فِي ٱلۡأٓخِرَةِ إِلَّا مَتَٰعٞ ٢٦

Аллах один решает, кого одарить богатым мирским уделом, а кого ограничить в средствах. Неверующие радуются земным благам так сильно, что успокаиваются и забывают о Последней жизни. Причиной этого является только нехватка ума, потому что мирская жизнь по сравнению с жизнью будущей – всего лишь преходящее удовольствие. Она настолько ничтожна, что неверующие наслаждаются ею лишь короткое время, после чего богатство и друзья сменяются бесконечно долгим несчастьем.

(27) Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?» Скажи: «Аллах вводит в заблуждение того, кого пожелает, и ведет прямым путем тех, кто обратился к Нему с покаянием».

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَةٞ مِّن رَّبِّهِۦۚ قُلۡ إِنَّ ٱللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِيٓ إِلَيۡهِ مَنۡ أَنَابَ ٢٧

Всевышний поведал о том, что грешники, которые отказываются уверовать в Божьи знамения, противятся посланнику Аллаха, ﷺ,

и требуют от него удивительных чудес. Они возмущаются тем, что затребованные ими чудеса не происходят, и заявляют, что если бы эти чудеса произошли, то они непременно обратились бы в верующих. Но ведь Аллах наставляет на прямой путь только тех, кто стремится снискать Его благоволение. Они не способны наставить на прямой путь или ввести в заблуждение, и не следует связывать веру с ниспосланием новых знамений. Более того, они говорят неправду, ибо даже если к ним явятся ангелы, или с ними заговорят покойники, или перед ними будут собраны любые другие знамения, то они все равно не уверуют, пока этого не пожелает Всевышний Аллах. Воистину, большинство неверующих не ведает этого.

Нет никакой необходимости в том, чтобы посланник Аллаха показывал знамение, которое от него потребовали многобожники. Достаточно того, что он явил им множество других знамений, свидетельствующих о правдивости своего учения. Он выполнил поставленную перед ним задачу, и люди могут извлечь из этого гораздо больше пользы, нежели из тех знамений, которые они хотят увидеть. А если им будут ниспосланы знамения, которые они затребовали, после чего они вновь откажутся уверовать, то Всевышний Аллах не станет медлить с их наказанием.

(28) Они уверовали, и их сердца находят успокоение в поминании Аллаха. Поистине, только в поминании Аллаха находят успокоение сердца.

ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَتَطۡمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكۡرِ ٱللَّهِۗ أَلَا بِذِكۡرِ ٱللَّهِ تَطۡمَئِنُّ ٱلۡقُلُوبُ ﴿٢٨﴾

Всевышний поведал об отличительных качествах правоверных. При упоминании имени Аллаха они избавляются от беспокойства и волнения и испытывают огромную радость и удовлетворение. Воистину, человеческим сердцам не подобает находить утешение в других вещах, потому что на свете нет ничего более приятного и упоительного, чем любовь к Создателю и познание Его. И чем сильнее человек возлюбил и лучше познал Аллаха, тем лучше он может поминать Его. Это толкование справедливо, если под поминанием Аллаха подразумевается возвеличивание, прославление или другие формы поминания Аллаха рабами.

Согласно другому толкованию, под поминанием Аллаха подразумевается Священный Коран, который является напоми-

нанием для правоверных. Из этого толкования следует, что сердца находят утешение, когда знакомятся со смыслом кораническ-ких аятов и мудрыми кораническими предписаниями, потому что откровение свидетельствует о непреложной истине, подтверждаемой убедительными доводами и доказательствами. Все это вселяет в человеческие сердца спокойствие и уверенность, которые невозможны без ясного знания и твердой убежденности. Это знание можно найти в писании Аллаха, которому присущи самые совершенные и безупречные качества. Что же касается всех остальных писаний, которые не основываются на кораническ-их знаниях, то они не способны принести человеку утешение. Более того, они порождают беспокойство и тревогу, потому что их доводы и предписания противоречивы. Вот почему Всевышний сказал: **«Неужели они не задумываются над Кораном? Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий»** (4:82). И всякому, кто изучает Коран и размышляет над смыслом его аятов, а также задумывается над прочими науками, прекрасно известно, что между ними существует огромная разница.

(29) Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы блаженство и прекрасное место возвращения.

ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَـَٔابٍ ﴿٢٩﴾

Всем сердцем уверовав в Аллаха, ангелов, писания, посланников и Судный день, эти люди подтвердили свою веру праведными деяниями, которые они совершали душой и телом. Они возлюбили Аллаха, боялись Его и надеялись только на Него. А наряду с этим они совершали намаз и другие благодеяния, благодаря которым они заслужили прекрасную жизнь и славное пристанище. Они снискали благоволение Аллаха и заслужили Божью милость как при жизни на земле, так и после смерти. Они заслужили совершенный отдых и безупречное наслаждение. И среди бесчисленного множества даров, которыми их одарит Аллах, будет райское дерево Туба («блаженство»). В достоверных хадисах сообщается, что в тени этого дерева всадник может скакать сто лет, так и не добравшись до его конца.

كَذَٰلِكَ أَرۡسَلۡنَٰكَ فِيٓ أُمَّةٖ قَدۡ خَلَتۡ
مِن قَبۡلِهَآ أُمَمٞ لِّتَتۡلُوَاْ عَلَيۡهِمُ ٱلَّذِيٓ
أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ وَهُمۡ يَكۡفُرُونَ
بِٱلرَّحۡمَٰنِۚ قُلۡ هُوَ رَبِّي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُ وَإِلَيۡهِ مَتَابِ ٣٠

(30) Так Мы отправили тебя к народу, до которого жили другие народы, чтобы ты прочел им то, что Мы внушили тебе в откровении, но они не уверовали в Милостивого. Скажи: «Он – мой Господь, и нет божества, кроме Него. Я уповаю только на Него, и к Нему я вернусь с покаянием».

О Мухаммад! Мы отправили тебя для того, чтобы ты призвал своих соплеменников на прямой путь. К народам, которые существовали прежде, также приходили посланники, и поэтому ты не являешься первым из Божьих избранников. А это значит, что у твоих соплеменников нет оснований для того, чтобы высокомерно отвергнуть твое послание. Ты не проповедуешь среди них то, что приходит тебе на ум. Воистину, ты читаешь им аяты Священного Писания, внушенные тебе в откровении. Эти аяты очищают сердца и облагораживают души. Однако твои соплеменники отказываются уверовать в Милостивого. Они отказываются признать Божью милость, величайшим проявлением которой стало ниспослание тебе Священного Писания, и ответить на нее благодарностью. Напротив, они отрицают и отвергают Божью милость, не обращая внимания на судьбу своих предшественников. А ведь Аллах покарал за грехи и преступления целые поколения неверующих. Посему скажи своим соплеменникам: «Моим Единственным Господом Богом является Аллах. Он один обладает правом на поклонение и господство. Он одаряет меня многочисленными щедротами с тех пор, как сотворил меня. На Него я уповаю во всех начинаниях, и к Нему обращаюсь в своих молитвах».

وَلَوۡ أَنَّ قُرۡءَانٗا سُيِّرَتۡ بِهِ ٱلۡجِبَالُ أَوۡ
قُطِّعَتۡ بِهِ ٱلۡأَرۡضُ أَوۡ كُلِّمَ بِهِ ٱلۡمَوۡتَىٰۗ
بَل لِّلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ جَمِيعًاۗ أَفَلَمۡ يَاْيۡـَٔسِ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَن لَّوۡ يَشَآءُ ٱللَّهُ

(31) Если бы был Коран, благодаря которому сдвинулись бы горы, разверзлась бы земля или заговорили бы покойники, *то им оказался бы этот Коран.* **Но любое решение остается только за Аллахом. Разве верующие еще не знают, что если**

бы Аллах захотел, то наставил бы всех людей на прямой путь? Бедствия не перестанут поражать неверующих за то, что они содеяли, или будут рядом с их жилищами до тех пор, пока не явится обещание Аллаха. Воистину, Аллах не нарушает Своего обещания.

لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا۟
قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ
حَتَّىٰ يَأْتِىَ وَعْدُ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخْلِفُ
ٱلْمِيعَادَ ﴿٣١﴾

Всевышний поведал о превосходстве славного Корана над остальными Священными Писаниями. Если бы среди Священных Писаний было такое, благодаря которому горы сдвинулись бы со своих мест, земля покрылась бы новыми садами и реками, а покойники заговорили бы с живыми, то этим писанием непременно оказался бы Славный Коран. Однако любое решение остается за Аллахом, Который ниспосылает только такие знамения, которые соответствуют божественной мудрости. Почему же неверующие хотят, чтобы знамения ниспосылались по их прихоти? Разве они или другие творения обладают хотя бы ничтожной властью? Они отказываются уверовать, но пусть правоверные знают, что Всевышний Аллах может наставить на прямой путь всех людей, если пожелает. Однако Ему угодно, чтобы одни следовали прямым путем, а другие сбивались с него. И поэтому всегда будут неверующие, не извлекающие выгоды из Божьих знамений и не прислушивающиеся к проповедям. Они будут настойчиво исповедовать неверие, а Всевышний Аллах будет ниспосылать бедствия, которые будут поражать их жилища или окрестности их поселений. И закончится это лишь тогда, когда исполнится обещание Аллаха, и неверных постигнет наказание, которого им не удастся избежать. Аллах не нарушает Своих обещаний. Однако Он предостерегает неверующих от обещанного воздаяния за неверие, упрямство и несправедливость.

(32) До тебя посланники также подвергались осмеянию. Я предоставлял отсрочку неверующим, но потом хватал их. Каким же было Мое наказание!

وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ
فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ
فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٣٢﴾

О Мухаммад! Не думай, что ты – первый из посланников, которого подвергли осмеянию и которому причиняют страдания. До тебя также приходили посланники, над которыми глумились неверующие. Мы предоставляли им отсрочку, и у них появлялась уверенность в том, что они никогда не будут подвергнуты наказанию, и только тогда Аллах подвергал их наказанию. Но каким суровым и мучительным было это наказание! Пусть же язычники, которые отвергают тебя и насмехаются над тобой, не обольщаются своим временным благополучием, ведь судьба древних народов является для них прекрасным примером. И пусть они остерегаются наказания, которое может постигнуть их так, как оно некогда постигло их предшественников.

أَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ قُلْ سَمُّوهُمْ ۚ أَمْ تُنَبِّـُٔونَهُۥ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى ٱلْأَرْضِ أَم بِظَـٰهِرٍ مِّنَ ٱلْقَوْلِ ۗ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا۟ عَنِ ٱلسَّبِيلِ ۗ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

(33) Разве Тот, Кто заботится за каждым человеком и тем, что он приобретает, *подобен ложным божествам*? **Но они приобщают сотоварищей к Аллаху. Скажи: «Назовите их! Неужели вы поведаете Ему о существующем на земле такое, что Ему не известно, или же это – всего лишь пустые слова?» Неверующих обольстили их собственной хитростью и сбили с пути. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, нет наставника.**

Аллах наблюдает за каждым человеком и воздает своим творениям справедливое воздаяние как при жизни на земле, так и после смерти. Разве Всевышнего и всеблагого Аллаха можно сравнить с теми, кто не обладает такими качествами? Однако многобожники продолжают приобщать сотоварищей к Единственному, Самодостаточному Господу, Который не нуждается в сотоварищах и не имеет себе равных и подобных.

О Мухаммад! Скажи им: «Если вы говорите правду, то назовите сотоварищей Аллаха. Позвольте и нам познакомиться с ними. Неужели вы сообщите Аллаху о том, что Ему не ведомо? Неужели ведающий явное и сокровенное Аллах не знает о том, что у Него есть сотоварищи? Воистину, ваши утверждения являются

лживыми. Вы словно пытаетесь убедить Аллаха в том, что у Него есть сотоварищи, о которых Ему не известно, а ведь это – самая великая ложь. Вы поклоняетесь божествам, которые существуют только на словах. А в действительности Всевышний Аллах – Единственный Бог, ибо нет такого творения, которое бы заслуживало поклонения или обожествления. Вы исповедуете неверие, поклоняетесь творениям и отрицаете Божьи знамения, и ваши ухищрения кажутся вам прекрасными, хотя в действительности вы сбились с прямого пути, ведущего к Аллаху и обители Божьей милости. Воистину, кого Он вводит в заблуждение, того никто не выведет на прямой путь, поскольку никто иной не распоряжается делами во Вселенной».

(34) Им уготованы мучения в мирской жизни, но мучения в Последней жизни будут еще более тяжкими, и никто не защитит их от Аллаха.

لَّهُمْ عَذَابٌ فِي ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ
وَلَعَذَابُ ٱلْءَاخِرَةِ أَشَقُّ ۖ وَمَا لَهُم مِّنَ
ٱللَّهِ مِن وَاقٍ ﴿٣٤﴾

Неверующие получат наказание в мирской жизни, а также наказание в жизни будущей, которое будет гораздо более мучительным, чем предыдущее. Никто не придет им на помощь, чтобы избавить их от страданий, и никто не помешает Аллаху подвергнуть их суровому возмездию.

(35) Вот описание Рая, обещанного богобоязненным. Там текут реки, не иссякают яства, и не исчезает тень. Таков конец богобоязненных, а концом неверующих будет Огонь.

۞ مَّثَلُ ٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِى وُعِدَ ٱلْمُتَّقُونَ ۖ
تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ أُكُلُهَا
دَآئِمٌ وَظِلُّهَا ۚ تِلْكَ عُقْبَى ٱلَّذِينَ
ٱتَّقَواْ ۖ وَّعُقْبَى ٱلْكَٰفِرِينَ ٱلنَّارُ ﴿٣٥﴾

Всевышний описал Рай, обещанный праведникам, которые воздерживались от совершение запрещенного и не допускали упущений при выполнении того, что им было велено. Это описание правдиво и достоверно. В Раю текут медовые, винные, молочные и водные реки, которые не нуждаются в руслах. Они орошают сады и деревья,

на которых поспевают всевозможные плоды и фрукты. Райские яства и угощения неиссякаемы, а райские тени не имеют конца. Таково конечное пристанище, уготованное богобоязненным праведникам. А конечным пристанищем неверующих будет Преисподняя. Как же велика и очевидна разница между этими обителями!!

وَٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يَفۡرَحُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَۖ وَمِنَ ٱلۡأَحۡزَابِ مَن يُنكِرُ بَعۡضَهُۥۚ قُلۡ إِنَّمَآ أُمِرۡتُ أَنۡ أَعۡبُدَ ٱللَّهَ وَلَآ أُشۡرِكَ بِهِۦٓۚ إِلَيۡهِ أَدۡعُواْ وَإِلَيۡهِ مَـَٔابِ ٣٦

(36) Те, кому Мы даровали Писание, радуются тому, что ниспослано тебе. Но среди союзников (*иудеев и язычников*) есть такие, которые отвергают часть этого. Скажи: «Мне велено лишь поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей. К Нему я призываю, и к Нему предстоит возвращение».

О Мухаммад! Среди людей Писания есть такие, кого Всевышний Аллах почтил истинным знанием. Они радуются тому, что было ниспослано тебе. Они веруют в Священный Коран, подтверждают его правдивость и радуются тому, что между Священными Писаниями нет противоречий. Именно такими качествами обладают верующие из числа людей Писания. Но есть многочисленные группировки неверующих, которые уклоняются от истины и отказываются уверовать в часть Священного Корана. Воистину, если человек становится на прямой путь, то он поступает во благо себе, а если он уклоняется от прямого пути, то поступает во вред себе. Тебе же велено лишь увещевать людей и призывать их на путь Аллаха. Посему скажи им: «Мне предписано поклоняться Аллаху и искренне служить Ему одному. Я призываю вас уверовать в Него, и мне предстоит вернуться к Нему, чтобы получить воздаяние за то, что я проповедовал Его религию и выполнял Его повеления».

وَكَذَٰلِكَ أَنزَلۡنَٰهُ حُكۡمًا عَرَبِيّٗاۚ وَلَئِنِ ٱتَّبَعۡتَ أَهۡوَآءَهُم بَعۡدَ مَا جَآءَكَ مِنَ ٱلۡعِلۡمِ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا

(37) Таким образом Мы ниспослали Коран законом на арабском языке. Если ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось знание, то никто вместо Алла-

ха не станет твоим покровителем и защитником.

وَاقٍ ﴿٣٧﴾

Мы сделали Священный Коран книгой заветов на арабском языке. Это совершенное Писание ниспослано на самом ясном и богатом из мировых языков, дабы никто не смог усомниться в его правдивости. Это обязывает людей руководствоваться им, выполнять его заповеди без притворства и не потакать тем желаниям невежд, которые противоречат его предписаниям. Именно поэтому далее Всевышний Аллах предостерег Пророка Мухаммада, ﷺ, от потакания низменным желаниям неверующих. Однако это не противоречит тому, что Пророк, ﷺ, был безгрешен. Аллах уберег его от грехов для того, чтобы он был прекрасным примером для своих последователей. А если бы он уступил пожеланиям неверующих после того, как ему было открыто знание о том, что поступать так запрещено, то никто не стал бы покровительствовать ему, дабы он достиг желаемого, и никто не помог бы ему избавиться от всего скверного и неприятного.

(38) Мы посылали до тебя посланников и даровали им супруг и потомство. Ни один посланник не мог явить знамение без соизволения Аллаха. Для каждого срока есть предписание.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً ۚ وَمَا كَانَ
لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ
لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾

О Мухаммад! Ты не являешься первым посланником, которого Аллах отправил к человечеству, и люди не должны удивляться твоей пророческой миссии. У предыдущих посланников также были супруги и потомки, и твои противники не имеют оснований для того, чтобы упрекать тебя за это. Они вменяют тебе в вину некоторые обстоятельства, хотя им прекрасно известно, что твоим предшественникам также были присущи эти качества. Почему же они обвиняют тебя? Неужели для того, чтобы достичь своих корыстных целей или удовлетворить свои порочные желания?

Они будут требовать от тебя чудес, но ведь ты не властен над происходящим во Вселенной. Ни один посланник не мог показы-

вать людям чудеса без соизволения Господа. А Всевышний Господь позволяет чудесам произойти только в предназначенное для этого время. Воистину, для каждого события есть соответствующее предписание, и ничто не может опередить свой срок или запоздать. И если многобожники требуют показать им чудеса или ниспослать на них наказание, то это совершенно не обязывает Аллаха ускорить наступление того или иного события, хотя Всевышний Аллах властен делать все, что пожелает.

(39) Аллах стирает и утверждает то, что пожелает, и у Него – Мать Писания.

يَمْحُواْ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۖ وَعِندَهُۥٓ أُمُّ ٱلْكِتَٰبِ ﴿٣٩﴾

Аллах отменяет или утверждает решения по Своему усмотрению. Это не относится к предопределению, которое было записано письменной тростью до сотворения Вселенной, поскольку эта запись не подлежит изменению. И уж совершенно невозможно, чтобы в божественном знании были изъяны или недостатки. Знание о происходящих событиях записано в Матери писания, и от этой записи зависит все сущее во Вселенной. Мать писания – это Хранимая скрижаль. Она является первоисточником всех остальных Писаний, которые носят лишь второстепенный характер.

Изменения возможны только во второстепенных письменах, которыми являются, например, письмена с деяниями, которым надлежит произойти в течение дня и ночи. Аллах утверждает некоторые из записанных в них деяний и создает предпосылки для их происшествия. А некоторые из этих деяний Аллах отменяет, создавая предпосылки для того, чтобы они не произошли. Однако эти предпосылки не противоречат тому, что записано в Хранимой скрижали.

Аллах пожелал, чтобы добродетель, поддержание родственных связей и праведные деяния были залогом долгой и безбедной жизни, а грехи и преступления мешали человеку извлечь пользу из дарованного ему богатства и отведенного ему жизненного срока. Он также пожелал, чтобы избежание опасностей было залогом благополучного существование, а попадание в опасные ситуации – причиной гибели и несчастий. Он управляет делами во Вселенной, руководствуясь Своим могуществом и Своей волей. И принимаемые Им решение никоим образом не проти-

воречат тому, что Он знал изначально и записал в Хранимой скрижали.

(40) Покажем Мы тебе часть того, что Мы обещаем им, или умертвим тебя, на тебя возложена только передача *откровения*, **а Нам надлежит предъявлять счет.**

وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ ٱلَّذِى نَعِدُهُمْ
أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ ٱلْبَلَٰغُ
وَعَلَيْنَا ٱلْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

О Мухаммад! Не желай поскорее увидеть, как неверующих постигнет обещанное им наказание. Если они будут и впредь исповедовать неверие и творить беззаконие, то их непременно постигнет то, что им было обещано. Мы можем показать тебе погибель нечестивцев в этой жизни, а можем упокоить тебя до этого. Лицезрение обещанного возмездия – не твоя задача. Тебе велено передать людям откровение и разъяснить его смысл. А Наше дело – призвать людей к ответу за совершенные ими деяния, и тогда всякий, кто справился со своими обязанностями, получит вознаграждение, а всякий, кто проявил халатность, получит наказание.

(41) Разве они (*неверующие***) не видят, как Мы постепенно уменьшаем землю по краям (***отдаем ее во владение верующим***)? Аллах принимает решения, и никто не отменит Его решения. Он скор в расчете.**

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَأْتِى ٱلْأَرْضَ نَنقُصُهَا
مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَٱللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ
لِحُكْمِهِۦ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٤١﴾

Всевышний грозно пригрозил неверующим, которые видят, как Аллах уменьшает землю по краям, но отказываются признать истину. Согласно одному толкованию, речь идет о гибели многобожников и искоренении нечестивцев. Согласно другому толкованию, речь идет о завоевании мусульманами стран, в которых господствовали многобожники, и потере многобожниками богатства и жизней. По этому поводу существуют и другие мнения. Но совершенно очевидно, что речь идет о том, как Аллах наказывает неверующих, производя бедствия в окрестностях их поселений и предостерегая их от наказания, которое уже никто не сможет предотвратить. А лучше всего об этом известно Аллаху!

Господь сам принимает решения, и никто не способен отменить Его решения. Это относится ко всем законам мусульманской религии, божественному предопределению и законам страшного суда. Решения и законы, которые выносит Всевышний Аллах, отличаются мудростью и совершенством. В них нет изъянов или недостатков. Напротив, они являются в высшей степени справедливыми, беспристрастными и похвальными. Никто не властен отменить эти законы или изобличить их порочность, что отличает их от всех других законов, потому что вымышленные законы могут соответствовать или не соответствовать истине.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он скор на расплату. А это значит, что людям не следует торопить наказание, ведь все, что непременно сбудется, можно назвать близким.

(42) Их предшественники тоже замышляли козни, но все козни – у Аллаха. Ему ведомо то, что приобретает каждая душа, и неверующие узнают, кому достанется Последняя обитель.

وَقَدْ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ ٱلْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ وَسَيَعْلَمُ ٱلْكُفَّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿٤٢﴾

Прежние поколения неверующих ухищрялись для того, чтобы навредить Божьим посланникам и той истине, которую они проповедовали, однако эти ухищрения не принесли им никакой пользы. Они не смогли добиться поставленной цели, потому что вступили в войну с самим Всемогущим Аллахом, которому известно обо всех кознях. Никто не способен претворить в жизнь свой коварный замысел без соизволения Аллаха или вопреки божественному предопределению. И если грешники строят козни для того, чтобы навредить религии Аллаха, то их козни непременно закончатся для них разочарованием и сожалением, ведь Аллаху прекрасно известно обо всех намерениях и помыслах, деяниях и приобретениях рабов. Злое ухищрение также относится к приобретениям человека и не остается незамеченным Аллахом, Который никогда не позволит, чтобы козни неверующих навредили истине и ее приверженцам или принесли пользу нечестивцам. Очень скоро неверующие узнают, кому достанется райская обитель: им или Божьим посланникам. А всем остальным хорошо известно, что бла-

гой конец уготован богобоязненным праведникам, а не тем, кто исповедовал неверие.

(43) Неверующие говорят: «Ты – не посланник». Скажи: «Достаточно того, что Свидетелем между мною и вами являются Аллах и обладающие знанием о Писании».

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَسْتَ
مُرْسَلًا ۚ قُلْ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًۢا
بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِندَهُۥ عِلْمُ
ٱلْكِتَٰبِ ﴿٤٣﴾

О Пророк! Неверные отвергают тебя и то, что ты проповедуешь. И если они потребуют от тебя назвать свидетелей, которые могут подтвердить твою правдивость, то скажи, что достаточно свидетельства Аллаха, Который подтверждает твою правдивость словом, делом и одобрением. Он подтверждает твою правдивость словом, когда ниспосылает тебе откровение. Он подтверждает ее делом, когда одаряет тебя Своей поддержкой и помогает тебе одержать победу, которая выше твоих возможностей и возможностей твоих сподвижников. Эта поддержка – не что иное, как Божий поступок, свидетельствующий в твою пользу. Он также подтверждает твою правдивость Своим одобрением, ведь ты называешь себя Божьим посланником от Его имени, повелеваешь людям повиноваться тебе от Его имени, обещаешь своим последователям Его милость и благосклонность от Его имени, обещаешь ослушникам Его гнев и адское наказание от Его имени, позволяешь себе покушаться на жизнь и имущество неверующих от Его имени, и Он одобряет твои поступки. А если бы ты говорил от имени Аллаха ложь, то тебя постигло бы скорое возмездие.

А еще твоими свидетелями являются праведники, обладающие знанием о Священных Писаниях. Это относится к иудейским и христианским богословам. Те из них, которые уверовали и покорились истине, открыто свидетельствуют в твою пользу. Безусловно, многие из них скрывают это свидетельство, но Всевышний Аллах поведал о том, что им известна истина, и слова Всевышнего Аллаха являются более правдивыми, чем заявления таких людей. Если бы у них не было этого свидетельства, то они опровергли бы подобные коранические откровения, опираясь на убедительные доводы, однако они предпочитают молчать. А это значит, что они умалчивают истинное свидетельство.

Аллах повелел людям Писания засвидетельствовать правдивость Пророка Мухаммада, ﷺ, потому что они обладают соответствующими знаниями. Свидетельствовать о любом происшествии должен тот, кто знает о нем больше других, а не тот, кто не имеет к этому происшествию никакого отношения. И поэтому арабам-язычникам и другим невежественным народам не было велено засвидетельствовать истинность пророческой миссии Мухаммада, ﷺ. Их свидетельство было бы бессмысленным, потому что они не обладали соответствующими познаниями. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ИБРАХИМ» («ИБРАХИМ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Ра. Мы ниспослали тебе Писание, чтобы ты вывел людей с дозволения их Господа из мраков к свету – на путь Могущественного, Достохвального

الٓرۚ كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ ٱلنَّاسَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ﴿١﴾

(2) Аллаха, Которому принадлежит все, что на небесах и на земле. Горе от тяжких страданий неверующим,

ٱللَّهِ ٱلَّذِى لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِۗ وَوَيْلٌ لِّلْكَٰفِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٢﴾

Всевышний сообщил о том, что Священное Писание было ниспослано Пророку, ﷺ, на благо всего человечества, дабы он вывел людей из мрака невежества, неверия, порочных нравов и грехов к свету знания, веры и праведной морали. Однако люди не смогут добиться того, что угодно Аллаху, без Его соизволения и поддержки. Поведав об этом, Всевышний призвал Своих рабов молить Его о помощи и поддержке. Он также разъяснил, что Священное Писание освещает людям путь, ведущий к обители Божьей милости. Пройти этим путем можно благодаря правильным познаниям и праведным деяниям. Говоря об этом, Всевышний Аллах назвал Себя Великим и Достохвальным. А это значит, что всякий, кто следует прямым путем, обретает могущество благодаря Его поддержке, становится сильным благодаря Его помощи, даже если лишается всех остальных помощников. А еще он заслуживает похвалы и благого конца.

Из всего сказанного также следует, что прямой путь является одним из величайших доказательств того, что Аллах обладает совершенными качествами и величественными эпитетами. Создатель, Который установил для Своих рабов прямой путь, обладает неограниченной властью. Его слова, поступки

и предписания заслуживают самой прекрасной похвалы. Он заслуживает обожествления и поклонения, и обряды поклонения подобны стоянкам на прямом пути, ведущем к Нему. Он один творит, ниспосылает пропитание и управляет делами на небесах и земле. А это значит, что только Он властен издавать законы, которыми должны руководствоваться люди в мирской жизни. Он правит Своими рабами, и Ему не подобает предавать их забвению.

После перечисления этих доводов Всевышний Аллах сурово пригрозил тем, кто отказывается покориться истине. Его наказание настолько ужасно, что его невозможно описать или оценить. Потом Всевышний Аллах назвал некоторые качества ослушников и сказал:

(3) которые предпочитают мирскую жизнь Последней жизни, сбивают других с пути Аллаха и искажают его. Они пребывают в глубоком заблуждении.

ٱلَّذِينَ يَسۡتَحِبُّونَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا
عَلَى ٱلۡأٓخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَن
سَبِيلِ ٱللَّهِ وَيَبۡغُونَهَا عِوَجًاۚ أُوْلَٰٓئِكَ
فِي ضَلَٰلِۭ بَعِيدٍ ٣

Они довольствуются мирской жизнью, находят в ней радость и пренебрегают жизнью будущей. Они мешают людям встать на путь, следовать которым Аллах повелел Своим рабам. Аллах разъяснил этот путь в Своем писании и устами Своих посланников, однако нечестивцы отвечают своему Покровителю враждебностью и сопротивлением. Они пытаются опорочить прямой путь и представить его в дурном свете, дабы отпугнуть от него людей. Но Аллаху угодно распространять свой свет, даже если это ненавистно неверующим. Они обладают перечисленными выше качествами и пребывают в глубоком заблуждении. Они впали в заблуждение, принялись сбивать с пути окружающих и воспротивились Аллаху и Его посланнику. Может ли быть еще большее заблуждение?!! Они совершенно не похожи на правоверных, которые уверовали в Аллаха и Его знамения, отдают предпочтение Последней жизни, призывают людей встать на путь Аллаха, любыми доступными способами разъясняют его красоту и совершенство и стремятся представить его людям таким, какой он есть.

(4) Мы отправляли посланников, которые говорили на языке своего народа, чтобы они давали им разъяснения. Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Он – Могущественный, Мудрый.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ
قَوۡمِهِۦ لِيُبَيِّنَ لَهُمۡۖ فَيُضِلُّ ٱللَّهُ مَن
يَشَآءُ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ
ٱلۡحَكِيمُ ٤

Каждый посланник проповедовал религию Аллаха только на языке своего народа, и это свидетельствует о сострадании Всевышнего по отношению к Его рабам. Благодаря этому посланники разъясняли своим соплеменникам все, в знании чего они нуждались, и обучали их истине. Это было бы невозможно, если бы они не говорили на языках народов, среди которых им надлежало проповедовать. Проповедник нуждается в знании языка народа, который он призывает уверовать, дабы люди могли понять его. Посланники обладали этим качеством и разъясняли окружающим религиозные предписания и запреты. Они доносили истину до своих народов, после чего Аллах сбивал с прямого пути тех, кто отказывался прислушаться к верному руководству, и вел прямым путем тех, кого желал осенить божественной милостью. Среди Его прекрасных качеств – Могущественный и Мудрый. Благодаря Своему могуществу Он направляет сердца рабов, куда Ему угодно, и самостоятельно распоряжается, кого наставлять на прямой путь, а кого вводить в заблуждение. А благодаря Своей мудрости Он наставляет на прямой путь или вводит в заблуждение только тех, кто достоин такой участи.

Из этого благородного аята следует, что изучение арабского языка является полезным и богоугодным занятием, поскольку знание этого языка помогает понять слова Аллаха и Его посланника, и другого способа для изучения Небесного Откровения не существует. Люди перестанут нуждаться в изучении арабского языка и связанных с ним наук только тогда, когда взрослые будут владеть им в совершенстве, а дети – обучаться ему с ранних лет. И когда это произойдет, люди обретут великий удел, потому что смогут слушать живую речь Аллаха и Его посланника, подобно тому, как ее слушали сподвижники Пророка.

(5) Мы отправили Мусу (*Моисея*) с Нашими знамениями

وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ

и *повелели*: «Выведи свой народ из мраков к свету и напомни им дни Аллаха». Воистину, в этом – знамения для каждого терпеливого и благодарного.

أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ
ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ وَذَكِّرْهُم
بِأَيَّٰمِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ
لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٥﴾

Всевышний поведал о том, что пророк Муса был отправлен с великими знамениями, свидетельствовавшими об истинности и правдивости всего, что он проповедовал. Ему было велено то же, что было велено Пророку Мухаммаду, ﷺ, и всем остальным Божьим посланникам. Ему было велено вывести свой народ из мрака невежества, неверия и его различных проявлений к свету знаний, веры и всего, что связано с ней. Ему также было приказано напомнить людям о Божьей милости к ним и наказании, которое постигло неверующие народы, жившие до них, дабы люди возблагодарили Аллаха за Его милость и устрашились Его наказания. Обращение Аллаха со своими творениями свидетельствует о Его совершенном могуществе, всеобъемлющей добродетели, безупречной справедливости и великой мудрости. И поэтому дни Аллаха являются знамениями для каждого, кто терпеливо сносит тяготы и трудности и благодарит Аллаха в радости и благополучии.

(6) Вот Муса (*Моисей*) сказал своему народу: «Помните милость, которую Аллах оказал вам, когда спас вас от народа Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, резали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием (или *великой милостью*) от вашего Господа».

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ٱذْكُرُوا۟
نِعْمَةَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنجَىٰكُم مِّنْ
ءَالِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوٓءَ
ٱلْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَآءَكُمْ
وَيَسْتَحْيُونَ نِسَآءَكُمْ ۚ وَفِى
ذَٰلِكُم بَلَآءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٦﴾

Муса покорился воле Господа и напомнил своему народу о великой милости, которую Аллах оказал им. Он сказал: «Поминай-

те милость Аллаха в сердцах и на устах. Помните о том, как Аллах спас вас от народа Фараона, который подвергал вас ужасному наказанию. Они убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин, но Аллах избавил вас от этого. Таково великое испытание от вашего Господа». Возможно, под великим испытанием подразумеваются спасение и великая милость, оказанная сынам Исраила. Также возможно, что под этим подразумеваются страдания, причиняемые сынам Исраила Фараоном и египетской знатью. В любом случае, Аллах подверг их великому испытанию для того, чтобы посмотреть, сделают они из этого правильные выводы или нет.

(7) Вот ваш Господь возвестил: «Если вы будете благодарны, то Я одарю вас еще большим. А если вы будете неблагодарны, то ведь мучения от Меня тяжки».

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

Муса поведал об этом своим соплеменникам, дабы они еще более усердно благодарили Всевышнего Аллаха. Всякий, кто благодарен Аллаху, удостаивается еще большей милости. А всякий, кто отвечает на добродетель Аллаха неблагодарностью, обрекает себя на суровое наказание, частью которого является лишение Божьей милости. И для того, чтобы благодарить Аллаха, человек должен всем сердцем признать Его милость, восхвалять Его за дарованные блага и использовать их только в богоугодных целях. Если же человек не поступает так, то он является неблагодарным рабом.

(8) Муса (*Моисей*) сказал: «Если вы и все обитатели земли станете неверующими, то ведь Аллах – Богатый, Достохвальный».

وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِن تَكْفُرُوٓاْ أَنتُمْ وَمَن فِي ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٨﴾

О сыны Исраила! Если вы и все остальные обитатели земли станете неверующими и откажетесь благодарить Аллаха, то этим вы абсолютно не причините вреда Аллаху. Среди Его прекрасных

имен – Богатый и Достохвальный. Покорность и повиновение рабов ничуть не преумножают Его власть, а неповиновение и ослушание ничуть не ослабляют ее. Его богатство совершенно, а Его сущность, имена, качества и деяния достохвальны. Все качества, которыми Он обладает, являются безупречными и совершенными. Все имена, которые Ему присущи, являются прекрасными. А все деяния, которые Он совершает, заслуживают самой великой похвалы.

(9) Разве до вас не дошли вести о народе Нуха (*Ноя*), адитах и самудянах? И тех, кто жил после них? Никто, кроме Аллаха, не ведает о них. К ним приходили посланники с ясными знамениями, но они клали пальцы в рот и говорили: «Мы не веруем в то, с чем вы посланы, и нас терзают смутные сомнения относительно того, к чему вы призываете».

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا۟ ٱلَّذِينَ مِن
قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۛ
وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۛ لَا يَعْلَمُهُمْ
إِلَّا ٱللَّهُ ۚ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ
فَرَدُّوٓا۟ أَيْدِيَهُمْ فِىٓ أَفْوَٰهِهِمْ وَقَالُوٓا۟
إِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ وَإِنَّا لَفِى
شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَآ إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٩﴾

Всевышний устрашил Своих рабов вестью о том, что произошло с древними народами, когда они отвергли явившихся к ним Божьих посланников. Лютая кара постигла их уже в мирской жизни, и многие люди были свидетелями этого или слышали об этом. Народ Нуха, адиты и самудяне – Всевышний Аллах подробно рассказал истории об этих народах в Своем писании. И сколько других народов жило после них! Люди предали их забвению, и только Аллаху доподлинно известно о них. К ним приходили Божьи посланники, которые подтверждали свою правдивость и искренность удивительными чудесами и знамениями. Не было такого посланника, который не показал бы своим соплеменникам знамения, которых было достаточно для того, чтобы люди поверили ему. Однако всякий раз нечестивцы отказывались повиноваться Божьим посланникам и надменно отвергали Божьи знамения. Они отказывались уверовать и не желали даже говорить о том, что свидетельствовало о необходимости правой веры. По этому поводу Всевышний сказал:

«Или же они подобны тем, кто оказался под ливнем с неба. Он несет мрак, гром и молнию. Они же в смертельном страхе затыкают уши пальцами от *грохота* молний. Воистину, Аллах объемлет неверующих» (2:19).

(10) Посланники говорили им: «Неужели вы сомневаетесь в Аллахе – Творце небес и земли? Он призывает вас, чтобы простить ваши грехи и предоставить вам отсрочку до назначенного времени». Они говорили: «Вы – такие же люди, как и мы. Вы хотите увести нас от того, чему поклонялись наши отцы. Приведите же нам ясное доказательство».

۞ قَالَتۡ رُسُلُهُمۡ أَفِي ٱللَّهِ شَكّٞ فَاطِرِ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ يَدۡعُوكُمۡ
لِيَغۡفِرَ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمۡ
وَيُؤَخِّرَكُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمّٗىۚ
قَالُوٓاْ إِنۡ أَنتُمۡ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُنَا تُرِيدُونَ
أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعۡبُدُ
ءَابَآؤُنَا فَأۡتُونَا بِسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٖ ١٠

Они не скрывали от посланников своего неверия и заявляли, что сомневаются в их правдивости. Однако они лгали и поступали несправедливо. Как можно сомневаться в Аллахе? На свете нет ничего более ясного и убедительного! Если человек станет сомневаться в Творце небес и земли, без Которого невозможно существование Вселенной, то он должен сомневаться в существовании даже того, что можно увидеть и пощупать. И поэтому посланники говорили со своими народами так, как следует разговаривать с теми, кто не испытывает никакого сомнения в существовании Господа. Они призывали их к тому, что может принести им пользу, дабы Аллах простил им грехи и продлил им жизнь до определенного срока. Одним словом, если бы они ответили на призыв посланников, то получили бы вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти, поскольку своим поклонением они не могли принести пользу Аллаху. Напротив, пользу от этого могли получить только они. Однако они отвергли проповеди своих посланников и поступили, как глупые и невежественные люди. Они сказали: «Вы – такие же люди, как и мы. Почему вы должны превосходить нас благодаря своей пророческой миссии? Вы выдумали это для того, чтобы мы перестали поклоняться то-

му, чему поклонялись наши предки. Почему мы должны отказываться от дороги наших прародителей ради ваших измышлений? Почему мы должны беспрекословно подчиняться тем, кто ничуть не превосходит нас? Покажите нам знамение, которое бы свидетельствовало о вашей правдивости». Они требовали от посланников чудес, которые не полагается видеть людям, поскольку каждый посланник показывал своим соплеменникам ясные знамения.

(11) Посланники говорили им: «Мы – такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает. Мы не можем явить вам знамение без соизволения Аллаха. Пусть же верующие уповают только на Аллаха!

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِن نَّحْنُ إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلُكُمْ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَن
يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۖ وَمَا كَانَ لَنَآ أَن
نَّأْتِيَكُم بِسُلْطَٰنٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَعَلَى
ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

Вы совершенно правы. Мы – всего лишь люди, подобные вам. Но это не означает, что вам дозволено отвергать истину, которую мы проповедуем. Воистину, Всевышний Аллах благоволит тому из Своих рабов, кому пожелает. И если Аллах почтил нас пророческой миссией и божественным откровением, то это является проявлением Его милости и добродетели. Никто не властен потребовать от Аллаха одарить его милостью или помешать Ему облагодетельствовать рабов. Вам остается лишь задуматься над нашими проповедями. Если вы найдете их правдивыми, то прислушайтесь к ним, а если они окажутся лживыми, то отвергните их, но не ссылайтесь на наше положение для оправдания своего неверия.

Что же касается ваших требований, то мы не властны показать вам чудеса, если на то не будет воли Аллаха. Он может показать вам чудеса, а может не сделать этого, потому что Он поступает в строгом соответствии с божественной мудростью и милосердием. Уповайте только на Него, если хотите обрести благо и уберечься от вреда. Но ведь поступают таким образом только правоверные, потому что они ведают о совершенном могуществе и всеобъемлющем милосердии Аллаха, Чьего покровительства достаточно для любого

творения. Каждый из них полагается на Аллаха настолько сильно, насколько Ему позволяет его вера.

Из этого откровения следует, что правоверный обязан уповать на Аллаха. Упование является непременным условием правой веры и относится к величайшим формам поклонения, которые Аллах любит и которыми Он остается доволен. На этой форме поклонения строятся многие другие религиозные обряды.

(12) Отчего же нам не уповать на Аллаха, если Он повел нас нашими путями? Мы непременно стерпим причиняемые вами мучения. Пусть же уповающие уповают только на Аллаха!»

وَمَا لَنَآ أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى ٱللَّهِ وَقَدْ
هَدَىٰنَا سُبُلَنَا ۚ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَآ
ءَاذَيْتُمُونَا ۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾

Что может помешать им уповать на Аллаха, если сам Всевышний Аллах научил их истине и наставил их на прямой путь? Если человек исповедует истину и следует прямым путем, то это обязывает его уповать на Аллаха самым совершенным образом. И если человек знает, что только Аллах помогает правоверному и избавляет его от любых неприятностей, то он непременно станет призывать окружающих на прямой путь. А это значит, что он совершенно не похож на тех, кто не исповедует истину и не руководствуется Божьими наставлениями.

Произнося такие проповеди, посланники указывали своим соплеменникам на еще одно великое знамение Аллаха. Неверующие, как правило, обладали достаточной силой для того, чтобы одержать верх над Божьими посланниками. Однако последние бросали им вызов и предлагали им попытаться причинить им вред. При этом они уповали на Аллаха и открыто заявляли, что им достаточно Его покровительства. И тогда Всевышний избавлял своих посланников от зла многобожников, несмотря на то, что нечестивцы всячески пытались уничтожить их и затушить свет принесенной ими истины. Вот почему пророк Нух сказал своим соплеменникам: **«О народ мой! Если вам тяжко от того, что я нахожусь среди вас и напоминаю о знамениях Аллаха, то я уповаю на Аллаха. Объединитесь со своими идолами и действуйте открыто, а затем возьмитесь за меня и не предоставляйте мне отсрочки»** (10:71).

А пророк Худ сказал: **«Воистину, я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я непричастен к тем, кому вы поклоняетесь ۞ вместо Него. Стройте свои козни против меня все вместе и не предоставляйте мне отсрочки. ۞ Воистину, я уповаю на Аллаха, моего Господа и вашего Господа. Нет ни одного живого существа, которого бы Он не держал за хохол. Воистину, мой Господь – на прямом пути»** (11:54–56).

Посланники говорили своим соплеменникам: «Мы и впредь будем проповедовать религию Аллаха, увещевать людей и напоминать им об истине. Мы не станем обращать внимание на причиняемые вами обиды и страдания. Мы готовы пройти через любые испытания в надежде получить вознаграждение Аллаха. И, несмотря на это, мы желаем вам только добра, – быть может, Аллах наставит вас на прямой путь после долгих увещеваний. Мы полагаемся только на Аллаха, потому что упование на Него является ключом к преуспеянию». И следует знать, что Божьи посланники уповали на Него самым совершенным образом. Они уповали на то, что Он утвердит на земле Свою религию, поможет верующим, наставит Своих рабов на прямой путь и спасет их от заблуждения. Воистину, это – самая прекрасная форма упования.

(13) Неверующие говорили своим посланникам: «Мы изгоним вас с нашей земли, или же вы вернетесь в нашу религию». Тогда Господь внушал им: «Мы непременно погубим беззаконников

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِرُسُلِهِمْ
لَنُخْرِجَنَّكُم مِّنْ أَرْضِنَآ أَوْ
لَتَعُودُنَّ فِى مِلَّتِنَا ۖ فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهِمْ
رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٣﴾

(14) и поселим вас на земле после них. Так будет с теми, кто боится предстать предо Мной и боится Моей угрозы».

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ ٱلْأَرْضَ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۚ
ذَٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِى وَخَافَ
وَعِيدِ ﴿١٤﴾

После упоминания о неутомимых и непрестанных проповедях посланников, Всевышний Аллах поведал о том, как к ним относились неверующие соплеменники. Они отвергали Божьих послан-

ников самым ужасным образом, и поэтому можно сказать, что не было никакой надежды на их исправление. Они не только отворачивались от верного руководства, но и угрожали посланникам изгнать их с земель, которые они считали своими. Они полагали, что посланники не имеют права жить на этой земле, и это было величайшей несправедливостью.

Всевышний низвел людей на землю и велел им поклоняться Господу. Он покорил им землю и все, что есть на ней, дабы они использовали земные блага для поклонения Аллаху. Если человек пользовался благами для того, чтобы исправно поклоняться своему Господу, то он поступал правильно и избавился от ответственности. Но если он использовал милости Аллаха для того, чтобы исповедовать неверие и ослушаться своего Господа, и не был искренним перед Ним, то он пользовался мирскими благами противозаконно. Из этого следует, что именно враги посланников не имели права жить на земле, из которой они обещали изгнать их. И даже если руководствоваться сугубо мирскими представлениями, то нечестивцы не имели никакого основания для того, чтобы лишать посланников права жить на их родной земле. А это значит, что они были совершенно лишены набожности и чести!

Когда взаимоотношения между неверующими и посланниками достигали такого накала, Всевышнему Аллаху оставалось лишь ниспослать свое повеление и одарить победой своих возлюбленных рабов. И тогда Аллах обещал своим посланникам непременно подвергнуть грешников мучительному наказанию и самым прекрасным образом вознаградить самих посланников и их последователей. Воистину, благой конец всегда достается тем, кто боится Аллаха при жизни на земле и помнит о наказании, которое обещано ослушникам. И страх перед Аллахом и наказанием побуждает таких людей воздерживаться от всего, что ненавистно Аллаху, и поспешно делать все, что Ему угодно.

(15) Они молили о победе, и каждый упорный притеснитель оказывался в убытке.

وَٱسْتَفْتَحُوا۟ وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿١٥﴾

Неверующие просили Аллаха поскорее рассудить между Его возлюбленными рабами и Его врагами, и тогда их постигало наказание, которое они торопили. А если бы они не делали этого, то Ведаю-

щий и Терпеливый Аллах не стал бы подвергать ослушников скорому возмездию. В результате каждый упорствующий притеснитель оказывался в убытке как при жизни на земле, так и после смерти. Такая участь уготована всем, кто превозносится над Аллахом, надменно отвергает истину, высокомерно относится к Божьим рабам, чванливо ступает по земле и упрямо сопротивляется посланникам.

(16) А впереди его *ожидает* Геенна, и поить его будут гнойной водой.

مِّن وَرَآئِهِۦ جَهَنَّمُ وَيُسۡقَىٰ مِن مَّآءٖ صَدِيدٖ ١٦

Геенна поджидает упорствующих притеснителей, словно находясь в засаде, и они непременно попадут в нее. Вот тогда им придется вкусить суровое наказание и испить кипящий гнойный напиток, имеющий мерзкий цвет, противный вкус и отвратительный запах.

(17) Он будет пить ее глотками, но едва ли сможет проглотить ее. Смерть будет подступать к нему со всех сторон, однако он не умрет, ибо перед ним будут тяжкие мучения.

يَتَجَرَّعُهُۥ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُۥ وَيَأۡتِيهِ ٱلۡمَوۡتُ مِن كُلِّ مَكَانٖ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٖۖ وَمِن وَرَآئِهِۦ عَذَابٌ غَلِيظٞ ١٧

Испытывая сильную жажду, адские мученики будут пить гнойный напиток глотками, но едва смогут проглотить его. Как только они поднесут его ко рту, он сожжет их лица, а когда они все-таки проглотят его, он разорвет их кишки. Лютая кара будет подступать к ним со всех сторон. Они будут подвергаться всевозможным пыткам и мучениям, каждого из которых достаточно, чтобы человек расстался с жизнью, однако этого не произойдет, потому что Аллах предписал им бессмертие. Всевышний сказал: **«А тем, которые не уверовали, уготован огонь Геенны. С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся. Так Мы воздаем каждому неверующему»** (35:36). Упорные притеснители навечно останутся в Преисподней, где их будет ожидать только страшное наказание, вся тяжесть которого известна только Всевышнему Аллаху.

(18) Деяния тех, кто не уверовал в своего Господа, подобны пеплу, над которым пронесся сильный ветер в ветреный день. Они не смогут распоряжаться ничем из того, что приобрели. Это и есть глубокое заблуждение.

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ ۖ
أَعْمَٰلُهُمْ كَرَمَادٍ ٱشْتَدَّتْ بِهِ ٱلرِّيحُ فِى
يَوْمٍ عَاصِفٍ ۖ لَّا يَقْدِرُونَ مِمَّا
كَسَبُوا۟ عَلَىٰ شَىْءٍ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ
ٱلضَّلَٰلُ ٱلْبَعِيدُ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о деяниях, совершенных неверующими. Возможно, речь идет о поступках, которые они совершили искренне ради Аллаха, потому что они станут тщетными и исчезнут, подобно пеплу, который разносится ветром. Воистину, пепел является одним из самых легких творений, и если ураган пронесется над ним в ветреный день, то разнесет его по свету. Человек не сможет сохранить его – он бесследно исчезнет. И неверующие также не смогут распоряжаться своими деяниями, пусть даже самыми маленькими из них, потому что все они зиждились на неверии и отрицании истины. Такие люди являются самыми настоящими заблудшими, поскольку их усердия окажутся тщетными и бесполезными, а их деяния бесследно исчезнут.

Согласно другому толкованию, речь идет о кознях, которые неверующие строили для того, чтобы бороться с истиной. Хорошо известно, что неверующие пытаются всеми силами сопротивляться истине, однако их козни всегда обращаются против них самих. Они ничем не могут навредить Аллаху, Его посланнику, Его воинству и той истине, которую они исповедуют.

(19) Разве ты не видишь, что Аллах сотворил небеса и землю ради истины? Если Он пожелает, то уведет вас и приведет другие творения.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ ۚ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ
وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾

Всевышний призвал Своих рабов задуматься над тем, что Он сотворил небеса и землю ради того, чтобы творения познавали Его и поклонялись Ему, выполняли Его повеления и не нарушали

Его запреты. Он пожелал, чтобы небеса и земля вместе с их обитателями свидетельствовали о Его совершенных качествах. Благодаря этому нетрудно понять, что Господь, сотворивший величественные и необъятные небеса и землю, способен воскресить людей после смерти для того, чтобы воздать им за добрые и злые деяния. Его могущество и воля не остановятся перед этим, и если Он пожелает, то может уничтожить людей и сотворить новое творение.

Согласно одному толкованию, если Аллах захочет, то вместо одних людей сотворит других людей, которые будут лучше выполнять Его предписания. Согласно другому толкованию, если Аллах захочет, то умертвит людей для того, чтобы воскресить их в новом облике. Последнее толкование подтверждается последующими аятами, в которых говорится о событиях, которые произойдут в День воскресения.

(20) Это для Аллаха не составляет труда.

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾

Более того, это для Аллаха легко. Всевышний сказал: **«Сотворение и воскрешение ваше подобно сотворению и воскрешению одного человека. Воистину, Аллах – Слышащий, Видящий»** (31:28);

«Он – Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче. Ему принадлежат наивысшие качества на небесах и на земле. Он – Могущественный, Мудрый» (30:27).

(21) Все окажутся перед Аллахом, и тогда слабые скажут тем, которые превозносились: «Воистину, мы следовали за вами. Можете ли вы хоть отчасти избавить нас от наказания Аллаха?» Они скажут: «Если бы Аллах наставил нас на прямой путь, то мы указали бы вам на него. Но теперь нам все равно: будем мы горевать или будем терпеть – нам негде укрыться».

وَبَرَزُوا۟ لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ ٱلضُّعَفَٰٓؤُا۟
لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓا۟ إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا
فَهَلْ أَنتُم مُّغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ
ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ ۚ قَالُوا۟ لَوْ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ
لَهَدَيْنَٰكُمْ ۖ سَوَآءٌ عَلَيْنَآ أَجَزِعْنَآ
أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِن مَّحِيصٍ ﴿٢١﴾

Когда ангел подует в Рог, все творения станут выходить из могил для того, чтобы предстать перед Господом. Они будут собраны на совершенно ровном ристалище, на котором не будет ни возвышенности, ни углубления. Они будут хорошо видны, и никто не сможет утаиться от Всемогущего Аллаха. И тогда люди станут препираться друг с другом, пытаясь защитить и оправдать самих себя. Но разве им удастся оправдаться?!

Слабые люди, которые слепо повиновались неверующим предводителям, обратятся к вождям, которые сбили их с прямого пути: «В мирской жизни мы следовали за вами. Вы приказывали нам исповедовать заблуждение и приукрашивали его в наших глазах. Вы побудили нас сойти с прямого пути. Не возьмете ли вы на себя хотя бы малую толику нашего наказания?» Тогда старейшины и предводители неверующих скажут: «Мы вводили вас в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Если бы Аллах наставил нас на прямой путь, то и мы повели бы вас правильным путем. Сегодня люди не в силах помочь друг другу. Теперь нам все равно: будем ли мы горевать или станем терпеть страдания – никто из нас не найдет убежища и не спасется от наказания Аллаха!»

(22) Когда дело свершится, дьявол скажет: «Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам, а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне». Воистину, беззаконникам уготованы мучительные страдания.

وَقَالَ ٱلشَّيۡطَٰنُ لَمَّا قُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ
إِنَّ ٱللَّهَ وَعَدَكُمۡ وَعۡدَ ٱلۡحَقِّ
وَوَعَدتُّكُمۡ فَأَخۡلَفۡتُكُمۡۖ وَمَا كَانَ لِيَ
عَلَيۡكُم مِّن سُلۡطَٰنٍ إِلَّآ أَن دَعَوۡتُكُمۡ
فَٱسۡتَجَبۡتُمۡ لِيۖ فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوٓاْ
أَنفُسَكُمۖ مَّآ أَنَا۠ بِمُصۡرِخِكُمۡ
وَمَآ أَنتُم بِمُصۡرِخِيَّ إِنِّي كَفَرۡتُ
بِمَآ أَشۡرَكۡتُمُونِ مِن قَبۡلُۗ إِنَّ
ٱلظَّٰلِمِينَ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ٢٢

Когда обитатели Рая попадут в Райские сады, а обитатели Ада окажутся в Преисподней, сатана, который является причиной любого зла, происходящего во Вселенной, отречется от мучеников Ада и скажет: «Обещание Аллаха, которое до вас донесли посланники, было правдивым. Но вы не стали повиноваться своему Господу. Если бы вы покорились Ему, то сейчас обрели бы великое вознаграждение. Я тоже обещал одарить вас благами, но этого не произошло. Моим обещаниям вообще не суждено сбыться, потому что они изначально были лживыми. У меня не было над вами никакой власти, потому что мои слова совершенно не опирались на убедительные доводы. Я предлагал вам последовать за мной и приукрашивал ложь, но я не мог сделать ничего больше. Вы послушались меня, потому что хотели потакать своим страстям и низменным желаниям. И поэтому вам не следует порицать меня. Вы должны порицать самих себя, ибо вы сами стали причиной своего несчастья и сами обрекли себя на наказание. Я ничем не могу помочь вам в вашей беде, и вы не сможете прийти мне на помощь. Каждый из нас непременно получит свою долю наказания. Я не причастен к тому, что вы приобщали меня в сотоварищи к Аллаху. Я не являюсь таковым, и никто не должен был повиноваться мне. Но вы были покорны мне и тем самым причинили вред самим себе. Вы сами заслужили вечное наказание в Преисподней».

Всевышний предостерег Своих рабов от повиновения сатане и поведал им о дверях, через которые сатана проникает в человеческое сердце, и целях, которые он преследует. Все это свидетельствует о сострадании Аллаха по отношению к творениям. Всевышний сообщил, что сатана стремится ввергнуть человека в Преисподнюю, и разъяснил, что в пламени Преисподней сатана отречется от своих поборников и откажется от их поклонения ему. А кто может сообщить об этом лучше, чем всеведущий Аллах?!

Следует отметить, что в этом аяте Всевышний сказал, что сатана не обладает властью над своими поборниками. Однако в другом откровении говорится: **«Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа. ۞ Ему подвластны только те, которые считают его (*дьявола*) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей»** (16:99–100). Под властью, которой сатана не обладает, подразумеваются доводы и доказательства. Сатана не имеет никаких доказательств в пользу того, что он проповедует. Од-

нако он вселяет в души людей сомнения и обольщает их настолько искусно, что они осмеливаются ослушаться Аллаха. А под властью, которой Аллах наделил сатану, подразумевается способность дьяволов вводить в заблуждение своих клевретов и подталкивать их к совершению грехов. Такие грешники сами позволяют дьяволам господствовать над ними, когда избирают сатану своим покровителем и присоединяются к его партии. Именно поэтому сатана совершенно не обладает властью над теми, кто уверовал и уповает на своего Господа.

(23) Те, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут введены в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно с дозволения своего Господа. Их приветствием там будет слово: «Мир!»

وَأُدْخِلَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا
ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ
تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَٰمٌ ﴿٢٣﴾

После упоминания о наказании, уготованном для грешников, Всевышний Аллах поведал о вознаграждении, которое ожидает покорных рабов. Они уверовали всем сердцем и выполняли предписания религии на словах и на деле. И поэтому они войдут в Райские сады, в которых собраны всевозможные прелести и удовольствия. Там они найдут многое из того, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Они останутся там навсегда, но это произойдет не благодаря их силе и могуществу, а благодаря силе и могуществу Аллаха. Они будут приветствовать друг друга миром и самыми прекрасными словами.

(24) Разве ты не видишь, как Аллах приводит притчи? Прекрасное слово подобно прекрасному дереву, корни которого прочны, а ветви восходят к небу.

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً
طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ
وَفَرْعُهَا فِى ٱلسَّمَآءِ ﴿٢٤﴾

(25) Оно плодоносит каждый миг с дозволения своего Госпо-

تُؤْتِىٓ أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍۭ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۗ

да. Аллах приводит людям притчи, – быть может, они помянут назидание.

وَيَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾

Под прекрасным словом подразумевается свидетельство того, что нет божества, кроме Аллаха, и все вытекающие из этого речи. Они подобны финиковой пальме, корни которой уходят глубоко в землю, а ствол поднимается высоко в небо. Это дерево постоянно приносит людям огромную пользу, и по воле Аллаха люди могут наслаждаться его плодами круглый год. То же самое можно сказать о древе правой веры, корни которого закрепляются в человеческой душе благодаря знаниям и твердой убежденности. А его ветвями являются прекрасные слова, праведные деяния, богоугодный нрав и прекрасное поведение. Эти слова и поступки постоянно поднимаются на небеса и возносятся к Аллаху. Они являются плодами древа правой веры, которые приносят пользу не только самому правоверному, но и окружающим. Аллах приводит людям такие притчи для того, чтобы они поразмыслили над повелениями и запретами своего Господа. Притчи позволяют уяснить смысл абстрактных понятий путем их сравнения с вещами, которые человек может воспринять посредством органов чувств. Они самым совершенным образом доводят до людей смысл того, что именно хотел сказать Всевышний Аллах. И это свидетельствует о милосердии Аллаха и о том, как прекрасно Он обучает Своих рабов. Воистину, Он заслуживает самой совершенной и самой великой похвалы.

(26) А скверное слово подобно скверному дереву, которое можно вырвать с поверхности земли, ибо нет у него прочности.

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ
ٱجْتُثَّتْ مِن فَوْقِ ٱلْأَرْضِ مَا لَهَا مِن
قَرَارٍ ﴿٢٦﴾

После упоминания о свидетельстве единобожия и о том, как оно укореняется в сердце верующего мусульманина, Всевышний Аллах поведал о словах неверия и его всевозможных проявлениях. Они подобны колоквинту или другим похожим растениям. Это растение не имеет глубоких корней, которые бы поддерживали

его, и не приносит нормальных плодов. А если его плоды созревают, то они все равно являются отвратительными на вкус. То же самое можно сказать о неверии и ослушании. Неверие не имеет корней, которые могли бы сделать его непоколебимым, а его плодами являются лишь скверные слова и дурные деяния, которые причиняют человеку абсолютный вред. Оно не приносит праведных деяний, которые бы возносились к Аллаху и приносили бы пользу самому человеку и окружающим.

(27) Аллах поддерживает верующих твердым словом в мирской жизни и Последней жизни. А беззаконников Аллах вводит в заблуждение – Аллах вершит то, что пожелает.

يُثَبِّتُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱلْقَوْلِ ٱلثَّابِتِ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَفِى ٱلْـَٔاخِرَةِ ۖ وَيُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلظَّٰلِمِينَ ۚ وَيَفْعَلُ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ ﴿٢٧﴾

Всевышний поведал о том, что Он поддерживает рабов, которые всем сердцем обратились в правую веру и подтверждают ее праведными деяниями, как при жизни на земле, так и после смерти. Стоит им столкнуться с сомнениями, как Всевышний Аллах одаряет их твердой убежденностью. А стоит им столкнуться с низменными страстями, как Аллах одаряет их непоколебимым намерением отдать предпочтение тому, что угодно Аллаху, и отказаться от собственных страстей. Такова поддержка Аллаха в этой жизни. А в Последней жизни Аллах поддерживает правоверных, когда они встречаются со смертью. Аллах помогает им удержаться в лоне исламской религии и встретить смерть достойным образом. А когда они оказываются в могиле, Аллах помогает им правильно ответить на вопросы ангелов, которые спрашивают: «Кто твой Господь? Какова твоя религия? Кто твой пророк?» Благодаря этой поддержке правоверные отвечают на эти вопросы и говорят: «Мой Господь – Аллах. Моя религия – ислам. Мой пророк – Мухаммад».

А несправедливых грешников Аллах сбивает с прямого пути как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах не поступает с ними несправедливо – они сами были несправедливы к себе. Этот аят свидетельствует об истинности испытания в могиле, а также наказания и удовольствия, которое ожидает людей в моги-

лах. Это также подтверждается многочисленными хадисами Пророка Мухаммада, ﷺ, о том, как будет проходить испытание в могиле и каким будет наказание и удовольствие после смерти вплоть до воскрешения.

(28) Разве ты не видел тех, которые обменяли милость Аллаха на неверие и ввергли свой народ в Обитель погибели –

۞ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ بَدَّلُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ
كُفْرًا وَأَحَلُّوا۟ قَوْمَهُمْ دَارَ ٱلْبَوَارِ ﴿٢٨﴾

(29) Геенну, в которой они будут гореть? Как же скверно это местопребывание!

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا ۖ وَبِئْسَ ٱلْقَرَارُ ﴿٢٩﴾

Всевышний ясно поведал о том, какая участь ожидает курейшитов, отказавшихся уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Аллах оказал им милость, когда отправил к ним Своего посланника, ﷺ, указавшего им путь к тому, как обрести благо при жизни на земле и после смерти и спастись от любого зла в обоих мирах, однако они отвергли эту милость, отказались уверовать в нее и не позволили себе насладиться ею. Более того, они стали удерживать от этой милости всех остальных и обрекли свой народ на страдания в Преисподней. Они стали причиной, по которой многие люди впали в заблуждение, и стали проклятием своего народа, потому что люди не ждали от них ничего, кроме добра. И примером тому может служить сражение при Бадре. Неверующие старейшины вдохновляли своих соплеменников сразиться с Аллахом и Его посланником, и произошло то, что должно было произойти. В этой битве погибло много курейшитских богатырей и вождей. Их обителью стала огненная Геенна, пламя которой будет окружать их со всех сторон. Как же ужасно это местопребывание!

(30) Они признавали равных Аллаху, чтобы сбить других с Его пути. Скажи: «Пользуйтесь *благами*, но ваш путь лежит в Огонь».

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ أَندَادًا لِّيُضِلُّوا۟ عَن
سَبِيلِهِۦ ۗ قُلْ تَمَتَّعُوا۟ فَإِنَّ
مَصِيرَكُمْ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿٣٠﴾

Они поклонялись идолам наравне с Аллахом, призывали людей следовать их примеру и посредством этого сбивали людей с пути Аллаха. Не долго им наслаждаться своим неверием и заблуждением! Их религия не принесет им никакой пользы, потому что их путь лежит в Ад. Как же отвратителен такой конец!

(31) Скажи тем из Моих рабов, которые уверовали, чтобы они совершали намаз и расходовали явно и тайно из того, чем Мы их наделили, пока не наступит день, когда не будет ни торга, ни дружбы.

قُل لِّعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ يُقِيمُواْ
ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُواْ مِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ سِرّٗا
وَعَلَانِيَةٗ مِّن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَ يَوۡمٞ لَّا
بَيۡعٞ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ ٣١

О Мухаммад! Вели Моим рабам совершать то, что принесет им огромную пользу. Они должны использовать свой шанс, пока они не лишились такой возможности. Вели им совершать намаз, поклоняясь Аллаху душой и телом, и раздавать богатые и маленькие пожертвования из мирских благ, которыми они наделены. Пусть они выплачивают закят, расходуют средства на содержание тех, кого они обязаны содержать, и раздают другие обязательные пожертвования. А наряду с этим пусть они раздают дополнительную милостыню, ведь очень скоро наступит день, когда человек не сможет восполнить упущенное. В тот день ничто не принесет людям пользы: ни торговля, ни подарки близких друзей и возлюбленных. Каждый человек будет озабочен собственной судьбой. Пусть же рабы трудятся во благо себе и задумываются над тем, что они приготовили на завтра. Пусть они посмотрят на свои деяния и дадут им оценку до того, как начнется величайший суд.

(32) Аллах – Тот, Кто создал небеса и землю, ниспослал с неба воду и взрастил ею плоды для вашего пропитания, подчинил вам корабли, которые плывут по морям по Его воле, подчинил вам реки,

ٱللَّهُ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ
وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجَ
بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزۡقٗا لَّكُمۡۖ وَسَخَّرَ
لَكُمُ ٱلۡفُلۡكَ لِتَجۡرِيَ فِي ٱلۡبَحۡرِ
بِأَمۡرِهِۦۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلۡأَنۡهَٰرَ ٣٢

(33) подчинил вам солнце и луну, непрестанно движущиеся по своим орбитам, подчинил вам ночь и день.

وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ دَآئِبَيۡنِۖ
وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ ﴿٣٣﴾

Всевышний сообщил о том, что Он – Единственный Творец небес и земли, несмотря на то, что они имеют необъятные размеры. Он заставляет облака изливать дождь, благодаря которому на земле произрастают всевозможные растения. Эти растения служат едой для людей и кормом для домашней скотины. Аллах научил людей сооружать корабли и одарил их для этого силой и умением. Он заставляет корабли плыть по воде, дабы люди могли отправляться в морские путешествия и перевозить в далекие страны торговые грузы и тяжелые поклажи. Он заставляет реки течь по земле, дабы люди могли орошать посевы, поить домашний скот и утолять жажду. Наряду с этим Он сотворил солнце и луну, которые неустанно служат интересам людей и движутся по своим орбитам. Благодаря этому рабы ведут летоисчисление, ухаживают за своим здоровьем, заботятся о своей скотине, своих посевах и фруктовых садах. По ночам они отдыхают, а на заре отправляются в поисках милостей Всевышнего Господа.

(34) Он даровал вам все, о чем вы просили. Если вы станете считать милости Аллаха, то не сможете сосчитать их. Воистину, человек несправедлив и неблагодарен.

وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلۡتُمُوهُۚ
وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ
إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَظَلُومٞ كَفَّارٞ ﴿٣٤﴾

Аллах даровал людям все, о чем они мечтали и в чем нуждались. Он даровал им блага, которые они просили своими устами или языком обстоятельств. Он одарил их различными щедротами, всевозможными изделиями и прочими благами. Если они попытаются пересчитать милости своего Господа, то не смогут сделать этого. И тем более, они не смогут отблагодарить Аллаха за дарованные им милости. Воистину, человек по природе несправедлив и неблагодарен. Человек настолько несправедлив, что осмеливается ослушаться Аллаха и небрежно относиться к своим обязанностям перед Ним. Он отказывается благодарить Аллаха за ниспосланные ему блага и не признает оказанной ему милости. И только праведники, кото-

рых Аллах наставляет на прямой путь, благодарят своего Господа за ниспосланные блага, признают Его милость и выполняют свои обязанности перед Ним.

В этом и предыдущих аятах Всевышний Аллах поведал о многих благах, которыми Он одарил Своих рабов. Он поведал о них в целом и в частности, призвав тем самым людей возблагодарить и поминать своего Благодетеля. Он также призвал их обращаться к Нему с молитвами и просить Его днем и ночью, поскольку люди непрестанно наслаждаются Его благами.

(35) Вот Ибрахим (*Авраам*) сказал: «Господи! Сделай этот город безопасным и убереги меня и моих сыновей от поклонения идолам.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا
ٱلْبَلَدَ ءَامِنًا وَٱجْنُبْنِى وَبَنِىَّ أَن نَّعْبُدَ
ٱلْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

О Мухаммад! Помни о прекрасном поступке Ибрахима, который попросил Аллаха сделать заповедную мекканскую землю безопасной. Он ниспослал религиозные законы, согласно которым Мекка считается заповедным городом, и сделал так, чтобы люди почитали этот город по известным причинам. Если же нечестивцы отправлялись в Мекку с дурными намерениями, то Аллах уничтожал их, как это произошло с войском Слона и многими другими. Затем пророк Ибрахим попросил Господа одарить правой верой его и его сыновей. Он попросил сделать так, чтобы они были далеки от идолопоклонства и даже не встречались с ним. А затем он разъяснил, что опасается за себя и своих сыновей, потому что многие люди, поддавшись искушению, обратились в идолопоклонство. Он сказал:

(36) Господи! Воистину, они ввели в заблуждение многих людей. Тот, кто последует за мной, относится ко мне. А если кто ослушается меня, то ведь Ты – Прощающий, Милосердный.

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ ۖ
فَمَن تَبِعَنِى فَإِنَّهُۥ مِنِّى ۖ وَمَنْ عَصَانِى
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٦﴾

Господи! Очень много тех, кто уклоняется с прямого пути ради поклонения идолам и истуканам. Кто будет исповедовать единобожие

и искренне служить Аллаху, Господу миров, тот будет одним из моих последователей, потому что человек не разлучится с теми, кого он любит и чьим путем он следует. Но если кто посмеет ослушаться меня, то ведь Ты – Прощающий, Милосердный.

Эти слова свидетельствуют о сострадании Ибрахима. Он попросил Всеблагого и Всевышнего Аллаха простить и помиловать ослушников. Но Он еще более милосерден к Своим рабам, и поэтому Он подвергает наказанию только неисправимых бунтарей.

(37) Господь наш! Я поселил часть моего потомства в долине, где нет злаков, у Твоего Заповедного дома. Господь наш! Пусть они совершают намаз. Наполни сердца некоторых людей любовью к ним и надели их плодами, – быть может, они будут благодарны.

رَّبَّنَآ إِنِّيٓ أَسۡكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ
غَيۡرِ ذِي زَرۡعٍ عِندَ بَيۡتِكَ ٱلۡمُحَرَّمِ
رَبَّنَا لِيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ فَٱجۡعَلۡ أَفۡـِٔدَةٗ
مِّنَ ٱلنَّاسِ تَهۡوِيٓ إِلَيۡهِمۡ وَٱرۡزُقۡهُم
مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَشۡكُرُونَ ٣٧

Ибрахим привел Хаджар вместе с Исмаилом, который тогда был грудным ребенком, из Шама в Мекку и оставил их посреди пустыни. В те далекие времена город еще не был основан, и вокруг них не было ни души. Ибрахим расстался с ними, а затем обратился к Аллаху со словами, преисполненными упования и смирения. Он сказал, что оставил часть своего потомства в пустыне, где нет ни воды, ни растительности. Дело в том, что одному из сыновей Ибрахима Исхаку было суждено жить вместе со своими потомками в Шаме, тогда как Исмаилу вместе с его потомками было суждено поселиться в Мекке. Затем он попросил Аллаха сделать его потомков приверженцами единобожия, которые будут совершать намаз. Он прекрасно знал, что намаз является одним из самых важных и самых предпочтительных обрядов поклонения, и если человек исправно совершает намаз, то значит, он исправно исповедует религию Аллаха. А затем он пожелал, чтобы люди возлюбили его потомков и возлюбили место, в котором им предстояло поселиться.

Аллах внял его мольбе и сделал одним из его потомков Пророка Мухаммада, ﷺ. Он призвал его потомков обратиться в мусульманскую веру и стать верными последователями своего прароди-

теля Ибрахима. Они прислушались к его призыву и стали одними из тех, кто исправно совершает намаз. А затем Аллах предписал им совершить паломничество в заповедную землю, на которой некогда поселились потомки Ибрахима. Аллах наделил это паломничество некой удивительной тайной, благодаря чему правоверные не могут насытиться поклонением на этой земле. Более того, чем больше они посещают эти края, тем больше они испытывают к ним любовь и влечение. И эта тайна связана с самим Всевышним Аллахом.

Ибрахим также попросил Аллаха наделить обитателей священного города плодами, и Аллах удовлетворил его просьбу. Благодаря этому торговцы привозят в Мекку всевозможные плоды и товары. Город изобилует продуктами в любое время года, и товары поступают в него со всех концов света.

(38) Господь наш! Тебе ведомо то, что мы утаиваем, и то, что мы обнародуем. Ничто не скроется от Аллаха ни на земле, ни на небесах.

رَبَّنَآ إِنَّكَ تَعۡلَمُ مَا نُخۡفِي وَمَا نُعۡلِنُۗ وَمَا يَخۡفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِن شَيۡءٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا فِي ٱلسَّمَآءِ ٣٨

О Аллах! Ты ведаешь о нас лучше нас самих. Устрой наши дела наилучшим образом и поведи нас верным путем! Облегчи наши дела, о которых нам известно или не известно, руководствуясь своим знанием и своим милосердием! Ничто не сокроется от Тебя на небесах и земле, и эта молитва также не будет сокрыта от Тебя. Я обращаюсь к Тебе с ней только для того, чтобы приумножить добро и еще больше благодарить Аллаха, Господа миров.

(39) Хвала Аллаху, который даровал мне на старости лет Исмаила (*Измаила*) и Исхака (*Исаака*). Воистину, мой Господь внимает мольбе.

ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى ٱلۡكِبَرِ إِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَۚ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ ٱلدُّعَآءِ ٣٩

(40) Господи! Включи меня и часть моего потомства в число тех, кто совершает намаз.

رَبِّ ٱجۡعَلۡنِي مُقِيمَ ٱلصَّلَوٰةِ وَمِن

Господь наш! Прими мою мольбу.

ذُرِّيَّتِي ۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾

(41) Господь наш! Прости меня, моих родителей и верующих в тот день, когда будет представлен счет».

رَبَّنَا ٱغْفِرْ لِي وَلِوَٰلِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
يَوْمَ يَقُومُ ٱلْحِسَابُ ﴿٤١﴾

Одной из величайших милостей Аллаха по отношению к Ибрахиму было появление на свет Исмаила и Исхака в том возрасте, когда люди обычно теряют надежду на рождение ребенка. Однако то, что им предстояло стать пророками и праведниками, было еще более славной милостью. Воистину, Аллах не заставляет долго ждать тех, кто обращается к Нему с молитвами. Пророк Ибрахим молился Аллаху, и Всевышний Аллах не дал его молитвам пропасть даром. Он принял все его молитвы, кроме той, в которой он молился за своего неверующего отца. Ибрахим поступил так, потому что обещал своему отцу молиться за него. Когда же святому пророку стало ясно, что его отец является сущим врагом Аллаха, он отрекся от него.

(42) Не думай, что Аллах не ведает о том, что творят беззаконники. Он лишь дает им отсрочку до того дня, когда закатятся взоры.

وَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ غَٰفِلًا عَمَّا
يَعْمَلُ ٱلظَّٰلِمُونَ ۚ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ
لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ ٱلْأَبْصَٰرُ ﴿٤٢﴾

Это откровение является грозным предупреждением для несправедливых притеснителей и успокоением для обиженных и притесненных. Аллах предоставляет несправедливым людям отсрочку, одаряет их многочисленными щедротами и позволяет им чувствовать себя в безопасности, однако это никоим образом не свидетельствует о том, что они являются праведными людьми. Несправедливый человек получает отсрочку для того, чтобы его грехи стали еще более тяжкими, и когда Всевышний Аллах хватает их, они уже не могут избавиться от наказания. Всевышний сказал: **«Такой была Хватка твоего Господа, когда Он схватил селения, жители которых были несправедливы. Воистину, Хватка Его мучитель-**

на, сурова» (11:102). Следует отметить, что под несправедливостью в обсуждаемом нами аяте подразумевается невыполнение обязанностей раба перед Господом и несправедливое отношение к рабам. Грешникам, которые обладают такими качествами, предоставляется отсрочка до того дня, когда людские взоры замрут от ужаса всего, что они увидят.

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ
إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۖ وَأَفْـِٔدَتُهُمْ هَوَآءٌ ﴿٤٣﴾

(43) Они будут спешить с запрокинутыми головами. Взоры не будут возвращаться к ним, а их сердца будут опустошены (*переполнены страхом и лишены всех иных чувств*).

Глашатай призовет творения собраться перед Аллахом, и тогда все люди поспешат на ристалище для того, чтобы ответить за совершенные поступки. Никто не сможет отказаться от этого приглашения, и никто не сможет укрыться от Всемогущего Господа. Руки грешников будут скованы у подбородков, и поэтому их головы будут задраны кверху. Они не будут замечать того, что происходит вокруг них, а в их сердцах не останется места для посторонних мыслей. Их души подступят к горлу и будут переполнены заботами, печалью и переживаниями.

وَأَنذِرِ ٱلنَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ ٱلْعَذَابُ
فَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ رَبَّنَآ أَخِّرْنَآ إِلَىٰٓ
أَجَلٍ قَرِيبٍ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ
ٱلرُّسُلَ ۗ أَوَلَمْ تَكُونُوٓا۟ أَقْسَمْتُم مِّن
قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ ﴿٤٤﴾

(44) Предостерегай людей от того дня, когда к ним явятся мучения. Тогда те, которые поступали несправедливо, скажут: «Господь наш! Дай нам отсрочку на маленький срок, и мы ответим на Твой призыв и последуем за посланниками». *Им будет сказано*: «Разве раньше вы не клялись, что не покинете *земной мир*?

وَسَكَنتُمْ فِى مَسَٰكِنِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟
أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ

(45) Вы обитали в жилищах тех, которые были несправедливы к себе. Вам было ясно,

как Мы поступили с ними, и Мы приводили вам притчи». فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ ٱلْأَمْثَالَ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Опиши людям положение, в котором они окажутся в День воскресения. Предостереги их от злодеяний, которые обрекают человека на страдания. Пусть они узнают, что грядущее наказание будет таким тяжким и ужасным, что при виде его нечестивцы, которые исповедовали неверие, отвергали истину и совершали различные грехи, пожалеют о содеянном и попросят Аллаха вернуть их в земной мир. Они скажут: «Господи! Мы уже прозрели, верни же нас в мирскую жизнь. Ты приглашал нас в Обитель мира и благополучия, и мы готовы принять Твое приглашение. Теперь мы непременно последуем путем Твоих посланников». Они скажут такие слова только для того, чтобы избавиться от мучительного наказания. Однако их обещания будут лживыми, и поэтому Всевышний сказал: **«Если бы ты только увидел их, когда их остановят перед Огнем. Они скажут: “О, если бы нас вернули обратно! Мы не считали бы ложью знамения нашего Господа и стали бы верующими!” ۞ О нет! Им открылось то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они – лжецы»** (6:27–28).

Именно поэтому их станут порицать со словами: «Разве не вы клялись, что никогда не покинете земной мир и не окажетесь в жизни будущей?! Сегодня вам пришлось нарушить свои клятвы, и вам стало ясно, какими лживыми были ваши проповеди. Ваши мирские деяния не были ущербны по причине того, что вы не видели ясных знамений своего Господа. Напротив, вы жили в домах, в которых еще раньше жили несправедливые грешники. Вам было прекрасно известно, как Всевышний Аллах поступил с вашими предшественниками. Вы знали, что они отвергли знамения своего Господа и вкусили лютое возмездие. Аллах приводил вам мудрые притчи, которые не оставляли в сердцах людей ни тени сомнения в правдивости пророческих учений. Однако вы не извлекли из Божьих знамений никакой пользы. Вы отвернулись от них и исповедовали ложь до тех пор, пока не произошло то, что должно было произойти. Наступил день, когда безосновательные оправдания и извинения не принесут человеку никакой пользы».

(46) Они строили свои козни, но их козни были у Аллаха. А ведь وَقَدْ مَكَرُوا۟ مَكْرَهُمْ وَعِندَ ٱللَّهِ

козни эти могли сдвинуть горы (или *не могли сдвинуть горы*).

مَكۡرُهُمۡ وَإِن كَانَ مَكۡرُهُمۡ لِتَزُولَ مِنۡهُ ٱلۡجِبَالُ ﴿٤٦﴾

Неверующие ухищрялись в борьбе с Божьими посланниками и строили козни, которые соответствовали их желаниям и возможностям. Однако их козни были прекрасно известны Аллаху, Который был властен помешать нечестивцам. И поэтому козни неверующих обращались против них самих. Всевышний сказал: **«Но злое ухищрение окружает** (или *поражает*) **только тех, кто творит зло»** (35:43).

Козни неверующих, которые отвергали Божьих посланников и истину, были настолько изощренными, что ими можно было сдвинуть могучие горы. Всевышний даже сказал: **«Они замыслили тяжкую хитрость»** (71:22). Оценить тяжесть этих ухищрений невозможно, но Всемогущий Аллах направил их против самих нечестивцев. И такая участь ожидает каждого, кто противится Божьим посланникам, поддерживает ложь и сражается против истины. Их коварные замыслы не принесут им никакой пользы и ничем не навредят Всевышнему Аллаху. Более того, они причинят непоправимый ущерб самим неверующим.

(47) Не думай, что Аллах нарушает обещания, данные Своим посланникам. Воистину, Аллах – Могущественный, Способный на возмездие.

فَلَا تَحۡسَبَنَّ ٱللَّهَ مُخۡلِفَ وَعۡدِهِۦ رُسُلَهُۥٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٞ ذُو ٱنتِقَامٖ ﴿٤٧﴾

Всевышний обещал спасти Своих посланников и их верных последователей и одарить их вечным счастьем, а также погубить их врагов, лишить их Своей поддержки в мирской жизни и подвергнуть их лютой каре в жизни будущей. Все это непременно произойдет, ибо таково обещание правдивого Аллаха, слетевшее с уст самых правдивых творений – Божьих посланников. Такого рода сообщения являются самыми славными, в особенности, если они полностью соответствуют божественной мудрости, Божьим законам и здравому смыслу. Воистину, ничто не способно помешать Аллаху, Который обладает могуществом и способен на отмщение.

(48) В тот день земля будет заменена другой, равно как и небеса, и они предстанут перед Аллахом, Единственным, Могущественным.

يَوْمَ تُبَدَّلُ ٱلْأَرْضُ غَيْرَ ٱلْأَرْضِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ ۖ وَبَرَزُوا۟ لِلَّهِ ٱلْوَٰحِدِ ٱلْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾

Речь идет о Дне воскресения, когда земля будет заменена другой землей, а небеса – другими небесами. Это означает, что их качества изменятся, хотя, в сущности, это будут те же самые небеса и земля. Когда наступит Судный день, земля станет совершенно ровной и сбросит с себя горы и нагорья. Никто не увидит на ней возвышенности или углубления. От ужасных потрясений, который произойдут в этот день, небеса будут подобны расплавленному металлу, после чего Всевышний Аллах свернет их Своей Десницей. Все творения восстанут из могил и будут собраны на ристалище, дабы ничто не могло укрыться от взоров Аллаха, Единственного и Могущественного. Он один обладает величественными именами и совершенными качествами. Он один совершает великие деяния. Ему одному покорны все миры. Абсолютно все творения находятся в Его власти и зависят от Его воли, и никто не способен прийти в движение или остановиться без Его соизволения.

(49) В тот день ты увидишь грешников, закованных в цепи.

وَتَرَى ٱلْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ فِى ٱلْأَصْفَادِ ﴿٤٩﴾

(50) Их одеяние будет из смолы, а их лица будут покрыты Огнем.

سَرَابِيلُهُم مِّن قَطِرَانٍ وَتَغْشَىٰ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ ﴿٥٠﴾

В День воскресения грешники, которые часто ослушались Аллаха и удостоились этого эпитета, будут закованы в огненные цепи. Их будут гнать в Преисподнюю самым унизительным и самым ужасным образом. Адское пламя будет к ним беспощадно, и поэтому их одеяние будет из смолы, и от них будет исходить зловонный запах. Их лица будут со всех сторон окутаны пылающим огнем. А если учесть, что лицо считается самой славной частью человеческого

тела, то что можно предположить об остальных частях тел адских мучеников? Аллах не поступит с ними несправедливо, ибо они получат только наказание, которое они заслужили своими деяниями. И поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(51) Аллах воздаст каждой душе то, что она приобрела. Воистину, Аллах скор в расчете.

لِيَجْزِيَ ٱللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٥١﴾

Каждый человек получит справедливое воздаяние: добром за добро и злом за зло. Ни одно решение Господа не будет предвзятым или несправедливым. Воистину, Аллах не заставляет долго ждать справедливого возмездия. По этому поводу Всевышний сказал: **«Приблизился к людям расчет с ними, однако они с пренебрежением отворачиваются»** (21:1).

Согласно другому толкованию, смысл обсуждаемого нами аята в том, что Аллах не будет медлить при вынесении приговора. Он призовет всех людей к ответу одновременно, подобно тому, как Он одаряет их пропитанием и управляет их делами. Одно занятие не мешает Ему одновременно заниматься чем-то другим. Воистину, для преславного Аллаха это не составляет никакого труда.

После разъяснения людям этих коранических истин Всевышний Аллах восхвалил Священный Коран и сказал:

(52) Это – послание к человечеству. Пусть их увещевают им, и пусть они знают, что Он – Единственный Бог, и пусть задумаются обладающие разумом.

هَٰذَا بَلَٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذَرُواْ بِهِۦ
وَلِيَعْلَمُوٓاْ أَنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ
وَلِيَذَّكَّرَ أُوْلُواْ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٥٢﴾

Благодаря этому Писанию люди узнают истину и запасаются всем необходимым для достижения великих высот и обретения удивительных щедрот. Это Писание разъясняет основные и второстепенные вопросы религии и проливает свет на различные науки, в познании которых нуждаются рабы Аллаха. Посредством коранических аятов люди предостерегают друг друга от скверных деяний и наказания, которое Аллах приготовил для ослушников. Благодаря ко-

раническим свидетельствам и доказательствам люди узнают о том, что Аллах является Единственным Господом Богом, и перестают сомневаться в этой непреложной истине. Из кораническ их откровений благоразумные мужи узнают о том, что может принести им пользу, а что может причинить им вред. Они совершают полезные деяния и держаться подальше от того, что причиняет вред, и поэтому их по праву называют мудрыми и проницательными людьми. Именно Священный Коран приумножил их познания и сделал их умы светлыми, потому что кораническ ие откровения призывают только к превосходному нраву и праведным деяниям и доказывают свою правоту только неопровержимыми доказательствами и понятными доводами. Если человек всегда будет руководствоваться этим мудрым принципом, то он будет постоянно возвышаться и обретать все новые и новые замечательные качества. Хвала же за это надлежит одному Аллаху, Господу миров!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХИДЖР» («ХИДЖР»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Ра. Это – аяты Писания и Ясного Корана.

الٓرٰۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾

Всевышний подчеркнул величие коранических аятов, обладающих самым прекрасным смыслом и разъясняющих самые важные предписания. Они раскрывают истину самым изящным и доступным образом, что обязывает людей покориться этому Писанию, выполнять его заповеди и принять его с радостью и удовлетворением.

(2) Неверующие непременно пожелают оказаться мусульманами.

رُّبَمَا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ كَانُوا۟ مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾

Если человек отвергнет Священный Коран и неблагодарностью ответит на величайшую милость своего Господа, то он окажется в числе заблудших неверующих, которые очень скоро пожалеют о том, что не обратились в ислам и не выполняли коранические заповеди. Это произойдет, когда приподнимется завеса неизвестности, и человек окажется на пороге Последней жизни, предвкушая собственную смерть. Оказавшись в потустороннем мире, неверующие всегда будут сожалеть о том, что не были мусульманами. Однако в Последней жизни они не смогут восполнить упущенное, а в этой жизни они настолько сильно обольщены, что не желают этого.

(3) Оставь их – пусть они едят, пользуются благами и увлекаются чаяниями. Скоро они узнают.

ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا۟ وَيَتَمَتَّعُوا۟ وَيُلْهِهِمُ ٱلْأَمَلُ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

Пусть неверующие наслаждаются мирскими благами и тешатся надеждами на долгую жизнь, которые отвлекают их от служения во

благо жизни будущей. Очень скоро им станет ясно, что они исповедовали ложь и что их деяния не принесли им ничего, кроме урона. Посему не обольщайтесь тем, что Всевышний Аллах предоставляет неверующим отсрочку. Так Он поступает со всеми народами.

(4) Все селения, которые Мы погубили, имели известное предписание.

وَمَآ أَهۡلَكۡنَا مِن قَرۡيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٞ مَّعۡلُومٞ ٤

(5) Ни одна община не может опередить свой срок или отложить его.

مَّا تَسۡبِقُ مِنۡ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسۡتَـٔۡخِرُونَ ٥

Каждое селение, жители которого заслужили наказание и были погублены, имело известное предначертание. Срок их погибели был изначально известен, и они не могли приблизить или отдалить его. Грехи неизбежно влекут за собой тяжкие последствия, даже если возмездие наступает не сразу.

(6) Они сказали: «О тот, кому ниспослано откровение! Воистину, ты – одержимый.

وَقَالُواْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِي نُزِّلَ عَلَيۡهِ ٱلذِّكۡرُ إِنَّكَ لَمَجۡنُونٞ ٦

(7) Почему ты не привел к нам ангелов, если ты – один из тех, кто говорит правду?»

لَّوۡ مَا تَأۡتِينَا بِٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ٧

(8) Мы ниспосылаем ангелов только с истиной, и тогда никому не предоставляется отсрочка.

مَا نُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ إِلَّا بِٱلۡحَقِّ وَمَا كَانُوٓاْ إِذٗا مُّنظَرِينَ ٨

Язычники, которые отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, насмехались над ним и говорили: «Послушай! Ты считаешь, что тебе ниспосылается откровение. Неужели ты думаешь, что мы последуем за тобой и откажемся от дороги наших предков? Если ты так дума-

ешь, то ты – всего лишь безумец. Но если ты говоришь правду, почему ты не привел к нам ангелов, которые подтвердили бы правдивость твоих слов? Ты не сделал этого, а это значит, что ты говоришь неправду».

Эти слова многобожников были свидетельством величайшей несправедливости и величайшего невежества. Что касается их несправедливости, то она очевидна. Многобожники были настолько дерзки, что осмелились указывать Аллаху, какие знамения Ему следует ниспосылать. Они потребовали от Него знамений, которые Он не желал показывать рабам, потому что и без них людям было ниспослано множество знамений, свидетельствующих о правдивости пророческого учения. А что касается невежества многобожников, то оно проявлялось в неосведомленности о том, что может принести им пользу, а что – причинить вред. Пришествие ангелов не послужило бы им на благо, потому что ангелы приносят очевидную истину, после чего Аллах не предоставляет отсрочки тем, кто отказывается руководствоваться этой истиной или покориться ей.

Если бы к ним явились ангелы, они все равно бы не уверовали, и тогда мучительное наказание постигло бы их без промедления. А это значит, что требования многобожников показать им ангелов были равносильны просьбам поскорее подвергнуть их суровому возмездию. Воистину, они не могли уверовать вопреки воле своего Господа, ибо только Он наставляет людей на прямой путь. Всевышний сказал: **«Даже если бы Мы ниспослали им ангелов, и мертвые заговорили бы с ними, и Мы собрали бы перед ними все сущее, они ни за что не уверовали бы, если бы только этого не пожелал Аллах. Однако большинство их не ведает** *об этом»* **(6:111).**

Но если бы многобожники действительно желали найти истину, то они довольствовались бы этим великим Кораном. И поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(9) Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا ٱلذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٩﴾

Напоминание – это Священный Коран, в котором ниспосланы правдивые повествования обо всем сущем и ясные свидетельства. Их достаточно для каждого, кто желает послушать напоминание или на-

ставление. Всевышний оберегал коранические откровения, когда они ниспосылались на землю, и всегда будет оберегать их. Когда откровения ниспосылались, их оберегали от побиваемых камнями дьяволов. А когда их ниспослание завершилось, Всевышний Аллах поместил Свое писание в сердца Своего посланника и его верных последователей, оберегая его текст от любых искажений, добавлений и убавлений, а его смысл – от ошибочных толкований. И стоит кому-либо исказить смысл коранических аятов, как Всевышний Аллах отправляет того, кто разъясняет людям непреложную истину. Это является одним из величайших знамений Господа и Его величайшей милостью по отношению к правоверным рабам. А еще одним проявлением Божьей заботы о Священном Коране является поддержка, которую Аллах оказывает истинным приверженцам Корана в борьбе с их противниками. Аллах оберегает их от врагов и не позволяет врагам искоренить поборников истины.

(10) Мы уже отправляли до тебя *посланников* к прежним общинам.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِى شِيَعِ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾

(11) Какой бы посланник ни приходил к ним, они издевались над ним.

وَمَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١١﴾

(12) Таким же образом Мы насаждаем его (*неверие*) в сердцах грешников.

كَذَٰلِكَ نَسْلُكُهُۥ فِى قُلُوبِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾

(13) Они не веруют в него (*Коран*), хотя уже были примеры первых *поколений*.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

Всевышний поведал Своему посланнику, которого многобожники нарекли лжецом, что во все времена неверующие народы обходились с Его посланниками подобным образом. Посланники приходили к различным народам и сектам и призывали людей уверовать

в истину и последовать прямым путем, однако неверующие только насмехались над ними. Так Аллах насаждает неверие в сердцах несправедливых и злостных клеветников. Они исповедуют одинаковое неверие и одинаково скверно относятся к Божьим пророкам и посланникам. Они глумятся над ними и отказываются уверовать в них. А это значит, что их участь хорошо известна, поскольку Аллах непременно подвергает погибели всех, кто отказывается уверовать в Божьи знамения.

(14) И даже если бы Мы разверзли для них врата небесные, чтобы они поднялись туда,

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَظَلُّواْ فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿١٤﴾

(15) они непременно сказали бы: «Наши взоры затуманены, а сами мы околдованы».

لَقَالُوٓاْ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَـٰرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

Даже если бы неверующие стали очевидцами всех величайших знамений, они все равно надменно отказались бы уверовать. Если бы для них были разверзнуты небесные врата, и они самостоятельно поднялись бы на небеса и воочию увидели бы высший сонм, то их несправедливость и упрямство побудили бы их отвергнуть даже такое знамение и сказать: «Наши взоры были покрыты пеленой, и нам показалось, что мы увидели то, чего не было в действительности. Этого не было на самом деле, потому что мы были заколдованы». И если неверие людей достигает такой степени, то нет никакой надежды на то, что они встанут на прямой путь.

(16) Воистину, Мы воздвигли на небе созвездия и украсили его для тех, кто смотрит.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِى ٱلسَّمَآءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّـٰهَا لِلنَّـٰظِرِينَ ﴿١٦﴾

Всевышний поведал о знамениях, свидетельствующих о правдивости того, что проповедовали Его посланники. Эти знамения доказывают совершенное могущество Аллаха и Его безграничное милосердие по отношению к творениям. Он сотворил в небесах огромные звезды и небесные светила, которые указывают людям верный путь

в ночном мраке на суше и на море. Если бы не эти светила, то небеса не обладали бы таким прекрасным и удивительным обликом. Все это побуждает людей, которые взирают на небеса, размышлять над ними, задумываться над смыслом их сотворения и рассуждать о качествах Всевышнего Создателя.

(17) Мы предохранили его от всякого дьявола изгнанного, побиваемого.

وَحَفِظْنَٰهَا مِن كُلِّ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾

(18) А если он станет подслушивать украдкой, то за ним последует яркий светоч.

إِلَّا مَنِ ٱسْتَرَقَ ٱلسَّمْعَ فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

Аллах оберегает небеса от проклятых бесов. И если кто-нибудь из дьяволов осмелится подслушать разговоры в высшем сонме, то ему вслед будет отправлена палящая звезда. А это значит, что звезды украшают внешний облик небес и охраняют их внутренний мир от всего запрещенного и несовершенного. Это также значит, что дьяволам иногда удается украдкой подслушать вести с небес, однако того, кто осмелится на подобное, непременно настигает горящая падучая звезда, которая убивает дьявола или лишает его рассудка. Иногда звезда поражает дьявола до того, как он успевает передать услышанную весть своим собратьям, чтобы они донесли ее до людей, и тогда услышанная на небесах весть не доходит до земли. Но иногда дьявол успевает передать ее своим собратьям до того, как его поражает падучая звезда, и тогда дьяволы раздувают услышанное и прибавляют к одной правде сотню неправд. А колдуны и предсказатели обосновывают правдивость своих предсказаний той единственной вестью, которая была подслушана на небесах.

(19) Мы простерли землю, поместили на ней незыблемые горы и взрастили на ней в меру всякие вещи.

وَٱلْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَٰسِىَ وَأَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَىْءٍ مَّوْزُونٍ ﴿١٩﴾

Всевышний распростер землю, дабы люди и животные могли расселиться по всей земле, добывать себе пропитание и отдыхать. Аллах воздвиг на земле могучие горные твердыни, дабы по Его воле они удерживали землю от колебаний. Он взрастил на земле финиковые пальмы, виноградники и прочие деревья и растения, которые приносят людям различную пользу и благодать. Наряду с этим Он обогатил землю всевозможными рудниками и залежами.

(20) Мы предоставили на земле пропитание вам и тем, кого вы не кормите.

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَٰيِشَ وَمَن لَّسْتُمْ
لَهُۥ بِرَٰزِقِينَ ﴿٢٠﴾

Всевышний помогает людям выращивать посевы, растить домашнюю скотину, заниматься торговлей и ремеслами. Он одаряет людей рабами и животными для того, чтобы они приносили им пользу и служили их интересам. При этом Аллах не заставляет людей заботиться об их пропитании, а обязуется обеспечивать их всем необходимым.

(21) Нет таких вещей, хранилищ которых не было бы у Нас, и ниспосылаем Мы их только в известной мере.

وَإِن مِّن شَىْءٍ إِلَّا عِندَنَا خَزَآئِنُهُۥ
وَمَا نُنَزِّلُهُۥٓ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢١﴾

Никто не владеет сокровищницами мирских благ и щедрот, кроме одного Аллаха. Ему подвластны хранилища и сокровищницы любых щедрот и милостей. Он одаряет благами и лишает милости, кого угодно, руководствуясь Своей мудростью и всеобъемлющим милосердием. И если Он ниспосылает на землю дожди или другие милости, то это происходит в строгом соответствии с Его предопределением. Земных благ не бывает больше или меньше того, что предписал Господь.

(22) Мы послали ветры, оплодотворяющие облака водой, а потом низвели с неба воду и напоили вас ею, но не вам ее сберегать.

وَأَرْسَلْنَا ٱلرِّيَٰحَ لَوَٰقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ
ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَسْقَيْنَٰكُمُوهُ وَمَآ أَنتُمْ
لَهُۥ بِخَٰزِنِينَ ﴿٢٢﴾

Аллаху подвластны ветры милосердия, которые оплодотворяют облака, подобно тому, как самцы оплодотворяют самок. Благодаря этому те наливаются водой, что происходит по воле Всевышнего Аллаха. А затем на землю проливается дождь, который позволяет людям, животным и почве утолить жажду. Люди удовлетворяют собственные нужды, и это возможно благодаря Его могуществу и милосердию. Они не способны самостоятельно сберечь и сохранить воду, однако Аллах сберегает ее для них и заставляет журчать ручьи и источники. Все это – милость и добродетель Аллаха по отношению к Его творениям.

(23) Воистину, Мы даруем жизнь и умерщвляем, и Мы наследуем.

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِۦ وَنُمِيتُ وَنَحْنُ ٱلْوَٰرِثُونَ ﴿٢٣﴾

(24) Воистину, Мы знаем тех, кто жил прежде, и тех, кому суждено жить после них.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَقْدِمِينَ مِنكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَـْٔخِرِينَ ﴿٢٤﴾

(25) Воистину, твой Господь соберет их всех, ведь Он – Мудрый, Знающий.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ ۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

Аллах создает из небытия творения, которых прежде не было и в помине, и никто не является Его сотоварищем в этом начинании. А когда наступает предопределенный срок, Аллах умерщвляет эти творения и наследует то, чем они владели. По этому поводу Всевышний сказал: **«Воистину, Мы унаследуем землю и тех, кто на ней, и они вернутся к Нам!»** (19:40).

Это не представляет для Аллаха никакой трудности, и не является невозможным. Всевышний Аллах ведает обо всех творениях, которые существовали в прежние времена, которые живут в настоящее время и которые появятся на свет в будущем. Он ведает о том, что именно земля пожирает от человеческих тел и что остается от них. Для Него нет ничего невозможного и невероятного. Он воскресит Своих рабов, вновь придаст им облик и соберет их на ристалище Судного дня. Среди Его пре-

красных имен – Мудрый и Знающий. Он расставляет все по своим местам и воздает каждому по его деяниям: добром за добро и злом за зло.

(26) Мы сотворили человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَـٰنَ مِن صَلْصَـٰلٍ
مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к нашему прародителю Адаму и том, что произошло с его врагом Иблисом. Тем самым Всевышний предостерег нас от зла и искушения сатаны. Он сотворил Адама из глины, которая высохла после того, как была замешана. И если бы по ней постучали, то она зазвенела бы, подобно гончарной глине. А прежде она представляла собой застоявшуюся глину с измененным цветом и запахом.

(27) А еще раньше Мы сотворили джиннов из палящего пламени.

وَٱلْجَآنَّ خَلَقْنَـٰهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ
ٱلسَّمُومِ ﴿٢٧﴾

(28) Вот твой Господь сказал ангелам: «Воистину, я сотворю человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَـٰٓئِكَةِ إِنِّى خَـٰلِقٌۢ بَشَرًا
مِّن صَلْصَـٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

(29) Когда же Я придам ему соразмерный облик и вдохну в него от Моего духа, то падите перед ним ниц».

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى
فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَـٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾

Прародителя всех джиннов Иблиса Аллах сотворил из знойного огня. Это произошло до сотворения Адама. Вознамерившись сотворить Адама, Аллах сообщил ангелам о том, что сотворит человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи. А затем Аллах велел им поклониться Адаму, когда тот примет свой совершенный облик и обретет жизнь.

فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

(30) Все ангелы до единого пали ниц,

إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣١﴾

(31) за исключением Иблиса, который отказался быть в числе павших ниц.

قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾

(32) ***Аллах*** **сказал: «О Иблис! Почему ты не в числе павших ниц?»**

قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ
مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

(33) ***Иблис*** **сказал: «Не подобает мне падать ниц перед человеком, которого Ты сотворил из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи».**

قَالَ فَٱخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾

(34) ***Аллах*** **сказал: «Изыди, и отныне ты будешь изгнан и побит.**

وَإِنَّ عَلَيْكَ ٱللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ
ٱلدِّينِ ﴿٣٥﴾

(35) И проклятие пребудет над тобой до Дня воздаяния».

Всевышний сообщил, что абсолютно все ангелы поклонились Адаму. Никто из них не воспротивился Его воле. Они возвеличили Его и оказали почесть прародителю человечества. И только Иблис отказался поклониться Адаму, что стало первым проявлением его враждебного отношению к людям. Он надменно отказался повиноваться Аллаху, открыто выразил свою враждебность к Адаму и его потомкам, презрительно отозвался о происхождении человека и решил, что он превосходит его. В наказание за его высокомерие и неблагодарность Аллах изгнал его из выс-

шего сонма и нарек изгнанником. Иблис лишился всего благого и заслужил проклятие вплоть до Судного дня. Под проклятием подразумевается унижение, порицание и отлучение от милости Аллаха. Эти и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что Иблис навсегда останется неверующим и будет лишен всего доброго и прекрасного.

(36) *Иблис* **сказал: «Господи! Предоставь мне отсрочку до того дня, когда они будут воскрешены».**

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِيٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

(37) *Аллах* **сказал: «Воистину, ты — один из тех, кому предоставлена отсрочка**

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ﴿٣٧﴾

(38) до дня, срок которого определен».

إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

Аллах удовлетворил его просьбу не для того, чтобы оказать ему почесть, а для того, чтобы подвергнуть испытанию его и остальных рабов. Аллах пожелал, чтобы таким образом правдивые рабы, которые покорны своему истинному Покровителю, а не своему врагу, отличились от тех, кто не обладает этим качеством. Именно поэтому Аллах самым совершенным образом предостерег нас от сатаны и разъяснил нам его намерения.

(39) *Иблис* **сказал: «Господи! За то, что Ты ввел меня в заблуждение, я приукрашу для них земное и непременно совращу их всех,**

قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغْوَيْتَنِى لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

(40) кроме Твоих избранных (или *искренних***) рабов».**

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾

Господи! Я буду приукрашивать для них мирскую жизнь и стану призывать их отдать ей предпочтение перед жизнью будущей. Я добьюсь того, чтобы они подчинялись мне и совершали любые злодеяния. Я буду мешать им встать на прямой путь. И спасутся от моих козней только те, кого Ты пожелаешь спасти и сделаешь своими избранниками за их искренность, веру и упование на своего Господа.

(41) *Аллах* **сказал: «Это – путь, ведущий прямо ко Мне.**

قَالَ هَٰذَا صِرَٰطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾

(42) Воистину, ты не властен над Моими рабами, за исключением заблудших, которые последуют за тобой».

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنٌ إِلَّا مَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾

Вот прямой путь, который ведет ко Мне и к обители Моей милости. Ты не сможешь склонить Моих рабов с этого пути к заблуждению, если они будут поклоняться своему Господу и выполнять Его повеления. Я буду помогать таким рабам и уберегу их от дьяволов. Но если они последуют за тобой, довольствуются твоим покровительством и предпочтут повиноваться Тебе вместо того, чтобы повиноваться Милостивому, то окажутся среди заблудших.

В этом аяте использовано арабское слово «гави» («заблудший»), которое применимо к тем, кто познал истину и сознательно уклонился от нее. Оно отличается от существительного «далл» («заблудший»), которое применимо к тем, кто следует неправильным путем, не ведая истины.

(43) Воистину, Геенна – это место, обещанное всем им.

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾

(44) Там – семь врат, и для каждых врат предназначена определенная их часть.

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَٰبٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٤٤﴾

Преисподняя уготована для Иблиса и его воинов. Они будут собраны уадских врат, которые расположены друг под другом. У каждых

из этих врат будет находиться часть последователей сатаны, совершавших похожие злодеяния. Всевышний сказал: **«Они будут брошены туда вместе с заблудшими, ۞ а также со всеми воинами Иблиса»** (26:94–95).

(45) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и среди источников.

إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾

После упоминания о лютой каре и суровом наказании, которое уготовано врагам Аллаха, ставшим последователями Иблиса, Всевышний Аллах поведал о великой милости и вечных благах, уготованных для Его возлюбленных рабов. Они опасаются повиноваться сатане и остерегаются грехов и ослушания, к которым он призывает. И за это они будут наслаждаться в Райских садах, где собраны всевозможные деревья, и в любое время можно насладиться самыми восхитительными плодами.

(46) Входите сюда с миром, будучи в безопасности.

ٱدْخُلُوهَا بِسَلَٰمٍ ءَامِنِينَ ﴿٤٦﴾

Когда праведники будут входить в Райские сады, им скажут: «Входите в Рай, не опасаясь смерти, сна, усталости или изнеможения. Не бойтесь, что райские блага могут когда-нибудь закончиться или уменьшиться. Не опасайтесь болезней, грусти, печали и прочих неприятностей».

(47) Мы исторгнем из их сердец злобу, и они, как братья, будут лежать на ложах, обратившись лицом друг к другу.

وَنَزَعْنَا مَا فِى صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ
إِخْوَٰنًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَٰبِلِينَ ﴿٤٧﴾

(48) Там их не коснется усталость, и их не изгонят оттуда.

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُم مِّنْهَا
بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾

Аллах исторгнет из сердец обитателей Рая все дурные чувства, которые они могли питать друг к другу. В их сердцах не останется места злобе, ненависти или зависти – они будут чисты и преисполне-

ны любви к верующим. И поэтому обитатели Рая будут восседать на ложах, обратившись лицом друг к другу. Из этого следует, что праведники будут навещать друг друга в Раю и собираться вместе. Они будут настолько учтивы в общении, что будут оборачиваться друг к другу только лицом. Пребывая на прекрасных ложах, они будут облокачиваться на высокие подушки, а их ложа будут украшены изумительными подстилками, жемчугами и драгоценными камнями. Они не познают ни физическую, ни духовную усталость, потому что Аллах воскресит их в самом совершенном облике и одарит самой совершенной жизнью. Их бытие будет несовместимо с любыми недостатками, и они никогда не расстанутся с этим блаженством.

После упоминания о своих деяниях, которые пробуждают в людях страх и желание обрести Божью милость, Всевышний Аллах поведал о божественных качествах, которые также пробуждают в людях такие чувства. Всевышний сказал:

(49) Сообщи Моим рабам, что Я – Прощающий, Милосердный,

۞ نَبِّئْ عِبَادِيٓ أَنِّيٓ أَنَا ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾

(50) но наказание Мое – наказание мучительное.

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ ٱلْعَذَابُ ٱلْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾

О Мухаммад! Сообщи людям важную весть о милости и всепрощении Аллаха и обоснуй свои слова убедительными доводами, ведь если они узнают об этих совершенных качествах своего Господа, то станут делать все возможное для обретения Божьей милости, откажутся от грехов, покаются и смогут заслужить Его прощение. Однако надежда на милость Аллаха не должна перерастать в фамильярность и вселять в них чувство полной безопасности. Посему сообщи им о том, каким ужасным является Божья кара. Ничто нельзя назвать настоящим наказанием, кроме наказания Аллаха. Его тяжесть невозможно определить или вообразить. И если они поймут, что никто не наказывает и не заковывает в оковы так, как это делает Аллах, то станут остерегаться грехов и избегать всего, что обрекает человека на страдания.

Из этого следует, что сердце раба всегда должно находиться между страхом и надеждой. Если он задумывается над милостью, всепрощением, великодушием и добродетелью Аллаха, то это по-

рождает в его сердце надежду и стремление к Божьей милости. А если он задумывается над собственными грехами и упущениями, имевшими место при выполнении обязанностей перед Аллахом, то в его сердце усиливается страх и желание отказаться от совершения грехов.

(51) Сообщи им также о гостях Ибрахима (*Авраама*).

وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٥١﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, сообщить людям удивительную историю о гостях Ибрахима, потому что истории о пророках содержат в себе много поучительных назиданий, которые обязывают благоразумных людей следовать их путем. И особое место в славной плеяде посланников занимает возлюбленный Аллаха Ибрахим, религию которого нам приказано исповедовать. Его гостями были благородные ангелы, которым Аллах оказал честь погостить у своего возлюбленного.

(52) Они вошли к нему и сказали: «Мир!» Он сказал: «Воистину, мы опасаемся вас».

إِذْ دَخَلُوا۟ عَلَيْهِ فَقَالُوا۟ سَلَٰمًا قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

Ангелы вошли и поприветствовали Ибрахима миром, и он поприветствовал их в ответ. Он принял их за обычных гостей и поспешил приготовить для них угощение. Вскоре он вернулся к ним с жирным теленком и преподнес его им. Когда же он увидел, что они даже не протягивают руки для того, чтобы отведать угощение, то испугался. У него в голове промелькнуло, что это могут быть грабители или люди с иными дурными намерениями.

(53) Они сказали: «Не бойся! Воистину, мы принесли тебе благую весть об умном мальчике».

قَالُوا۟ لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾

Это была радостная весть о рождении Исхака. Ему предстояло родиться умным мальчиком, обладающим большими способностями. В другом откровении говорится: **«Мы обрадовали его вестью об Исхаке (*Исааке*) – пророке из числа праведников»** (37:112).

(54) Он сказал: «Неужели вы сообщаете мне такую благую весть, когда старость уже одолела меня? Чем же вы меня радуете?»

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰٓ أَن مَّسَّنِيَ ٱلْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾

Радостная весть о предстоящем рождении мальчика настолько удивила Ибрахима, что он сказал: «Неужели вы сообщаете мне такую весть, когда я уже отчаялся заиметь ребенка? Каким образом это может произойти, если для рождения ребенка естественным путем не осталось никаких причин?»

(55) Они сказали: «Мы сообщаем тебе истинную весть, и не будь в числе тех, кто отчаивается».

قَالُوا۟ بَشَّرْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْقَٰنِطِينَ ﴿٥٥﴾

Наши слова являются сущей правдой, в которой невозможно усомниться, потому что Аллах властен над всем сущим. О обитатели этого дома! Да пребудут с вами милость и благословение Аллаха! Вы не похожи на всех остальных людей и не должны удивляться тому, как Аллах оказывает вам великую милость. Не будьте же в числе отчаявшихся, которые считают обретение добра и блага невероятным, и всегда надейтесь на милость и великодушие своего Господа.

(56) Он сказал: «Кто же отчаивается в милости своего Господа, кроме заблудших?!»

قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِۦٓ إِلَّا ٱلضَّآلُّونَ ﴿٥٦﴾

Только заблудший человек, который лишен знаний о своем Господе и не ведает о совершенстве Его могущества, может отчаиваться в милости Аллаха. Что же касается правоверных, которых Аллах наставил на прямой путь и одарил величественными знаниями, то они не могут отчаяться в Божьей милости. Им известно, что милость Аллаха можно снискать самыми разными способами.

(57) Он сказал: «Какова же ваша миссия, о посланцы?»

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾

Когда гости сообщили Ибрахиму радостную весть о рождении мудрого мальчика, святой пророк понял, что они являются послан-

цами, которые выполняют Божье поручение. Тогда он спросил их: «Какова ваша миссия? С какой целью вы отправлены на землю?»

(58) Они сказали: «Мы посланы к грешным людям.

قَالُوٓاْ إِنَّآ أُرۡسِلۡنَآ إِلَىٰ قَوۡمٖ مُّجۡرِمِينَ ٥٨

(59) И только семью Лута (*Лота*) мы спасем целиком,

إِلَّآ ءَالَ لُوطٍۖ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمۡ أَجۡمَعِينَ ٥٩

(60) кроме его жены. Мы решили, что она останется позади».

إِلَّا ٱمۡرَأَتَهُۥ قَدَّرۡنَآ إِنَّهَا لَمِنَ ٱلۡغَٰبِرِينَ ٦٠

Ангелы сказали, что им велено покарать народ, который совершал отвратительные грехи и тяжкие преступления. Речь идет о народе Лута. А перед этим они собирались вывести из города пророка Лута и всех его домочадцев, кроме его престарелой жены, которой было суждено остаться в числе тех, кто заслужил наказание. Услышав эту весть, пророк Ибрахим попытался уговорить Божьих посланцев не спешить с наказанием и вернуться. И тогда ему было сказано: **«О Ибрахим (*Авраам*)! Оставь споры, ибо твой Господь уже отдал приказ, и их постигнут неотвратимые мучения»** (11:76). А затем ангелы продолжили свой путь.

(61) Когда посланцы пришли к Луту (*Лоту*),

فَلَمَّا جَآءَ ءَالَ لُوطٍ ٱلۡمُرۡسَلُونَ ٦١

(62) он сказал: «Воистину, вы – люди незнакомые».

قَالَ إِنَّكُمۡ قَوۡمٞ مُّنكَرُونَ ٦٢

(63) Они сказали: «Но мы явились к тебе с тем, в чем они сомневались.

قَالُواْ بَلۡ جِئۡنَٰكَ بِمَا كَانُواْ فِيهِ يَمۡتَرُونَ ٦٣

(64) Мы принесли тебе истину, и мы говорим правду.

وَأَتَيْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿٦٤﴾

(65) Среди ночи выведи свою семью и сам иди вслед за ними. И пусть никто из вас не оборачивается. Ступайте туда, куда вам приказано».

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ ٱلَّيْلِ وَٱتَّبِعْ أَدْبَٰرَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ وَٱمْضُوا۟ حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

Когда ангелы явились к Луту, он не сразу узнал их. Они сообщили ему, что принесли наказание, в котором сомневались его неверующие соплеменники. Они не явились для забавы и развлечений, а принесли истину и говорили правду. Затем они велели пророку Луту вывести семью из города под покровом ночи, когда все люди будут спать, дабы никто не узнал об этом. Им было приказано не оборачиваться, спешить и следовать туда, куда им будет велено. Очевидно, с ними был проводник, который указывал им, куда следует идти.

(66) Мы объявили ему приговор о том, что к утру все они будут уничтожены.

وَقَضَيْنَآ إِلَيْهِ ذَٰلِكَ ٱلْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰٓؤُلَآءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾

(67) Жители города пришли, ликуя.

وَجَآءَ أَهْلُ ٱلْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾

Когда жители города услышали о появлении в доме Лута прекрасных гостей, они стали радоваться и поздравлять друг друга, предвкушая, что скоро смогут овладеть ими. Они были склонны к совершению содомского греха и намеревались совершить эту мерзость с гостями Лута. Придя в дом святого пророка, они стали искать возможность соблазнить его гостей. Тогда Лут попросил Аллаха избавить его от нечестивцев.

(68) Он сказал им: «Это – мои гости, не позорьте же меня.

قَالَ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِى فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾

(69) Побойтесь Аллаха и не унижайте меня».

وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُخۡزُونِ ٦٩

Побойтесь Бога, ибо это – самое главное. Но если вы совершенно не испытываете страх перед Аллахом, то хотя бы не позорьте меня перед гостями. Отнеситесь к ним почтительно и не совершайте свои отвратительные поступки перед ними.

(70) Они сказали: «Разве мы не запрещали тебе укрывать людей?»

قَالُوٓاْ أَوَلَمۡ نَنۡهَكَ عَنِ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٧٠

(71) Он сказал: «Вот мои дочери, если вы хотите этого».

قَالَ هَٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِيٓ إِن كُنتُمۡ فَٰعِلِينَ ٧١

В ответ на просьбу святого пророка не позорить его перед гостями, нечестивцы лишь вспомнили, что некогда они уже запрещали ему принимать у себя гостей. Они угрожали наказать его, если он ослушается их, и считали, что теперь они имеют право поступить с ним таким образом. Ситуация была настолько тревожной, что Лут предложил своим соплеменникам присмотреться к его дочерям. Однако они не придали его словам никакого значения. И поэтому далее Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и сказал:

(72) Клянусь твоей жизнью! Они слепо блуждали, опьяненные.

لَعَمۡرُكَ إِنَّهُمۡ لَفِي سَكۡرَتِهِمۡ يَعۡمَهُونَ ٧٢

(73) А на восходе солнца их поразил вопль.

فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلصَّيۡحَةُ مُشۡرِقِينَ ٧٣

(74) Мы перевернули город вверх дном и обрушили на них каменья из обожженной глины.

فَجَعَلۡنَا عَٰلِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمۡطَرۡنَا عَلَيۡهِمۡ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ٧٤

Они были настолько опьянены порочной страстью, что не обращали внимания на упреки и порицания. И когда пророку Луту стало ясно, насколько ужасно их неверие, он перестал переживать за своих соплеменников и покорился воле своего Господа. Под покровом ночи он вывел своих домочадцев из города, и они обрели спасение. Что же касается остальных жителей города, то они были подвергнуты наказанию на восходе солнце. Именно в это время наказание оказывается самым мучительным. Аллах перевернул город вверх дном. А тех, кто пытался бежать из города, поразил каменный дождь.

(75) Воистину, в этом – знамения для зрячих.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾

Эти знамения видят только люди, обладающие проницательностью и здравым мышлением. Они осознают истинное предназначение этих знамений и понимают, что если рабы Аллаха будут ослушаться своего Господа и совершать такие великие мерзости, то Аллах подвергнет их наказанию. Это наказание будет самым отвратительным, поскольку они дерзнули совершить самое отвратительное преступление.

(76) Воистину, они жили прямо на дороге *из Мекки в Сирию.*

وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾

(77) Воистину, в этом – знамение для верующих.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

Город пророка Лута располагался на караванном пути, известном каждому, кто путешествовал по этим странам. А история пророка Лута стала удивительным знамением для верующих. Из этой истории можно сделать много полезных выводов. Она повествует о том, как Всевышний Аллах заботился о своем возлюбленном Ибрахиме. Дело в том, что Лут был одним из тех, кто уверовал в Ибрахима и последовал его путем. Он был словно учеником Ибрахима. И по этой причине, когда было решено покарать народ Лута, который заслужил самое суровое наказание, Аллах велел своим посланцам до этого навестить Ибрахима, сообщить ему радостную весть о скором рождении ребенка и рассказать ему о своей

миссии. По этой же причине Ибрахим попытался уговорить посланцев отложить наказание, но когда ему велели прекратить, он смиренно удовлетворился решением Господа. Сострадание и жалость по отношению к соплеменникам также могли возникнуть в сердце пророка Лута. Для того чтобы этого не произошло, Аллах пожелал, чтобы нечестивцы пробудили в нем гнев и ненависть. И закончилось это тем, что пророк Лут стал с нетерпением дожидаться наступления утра, и даже ангелы сказали ему: **«Их срок выйдет утром. Разве утро не близко?»** (11:81). Из этой истории также следует, что если Всевышний Аллах собирается погубить неверующий народ, то Он позволяет им творить злостные преступления и вершить беззаконие. Когда же они достигают предела, Он обрушивает на них суровое наказание, которое они заслужили своими злодеяниями.

(78) Жители Айки также были беззаконниками.

وَإِن كَانَ أَصْحَٰبُ ٱلْأَيْكَةِ لَظَٰلِمِينَ ﴿٧٨﴾

Речь идет о народе пророка Шуейба. Аллах нарек их поселение Айкой, потому что они владели великолепными садами с густыми зарослями. Смысл этого состоял в том, чтобы они почаще вспоминали о Его милости. Однако соплеменники Шуейба не стали выполнять своих обязанностей. Он стал призывать их поклоняться одному Аллаху и не обманывать людей на весах и мере. Он порицал их за несправедливость самым суровым образом, однако они продолжали вершить несправедливость по отношению к Творцу и Его творениям. Именно поэтому далее Аллах нарек их нечестивцами.

(79) Мы отомстили им. Воистину, оба эти поселения находились на ясной дороге.

فَٱنتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾

Лютая кара постигла народ Шуейба в тенистый день, и это было наказание великого дня. Поселения этого народа и народа Лута находились прямо на дороге, по которой караваны проходили в любое время года. Благодаря этому люди могут воочию увидеть то, что

осталось от этих нечестивцев. И благоразумные люди непременно сделают из этого полезные выводы.

(80) Жители Хиджра тоже сочли лжецами посланников.

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَٰبُ ٱلْحِجْرِ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾

Всевышний поведал о народе Салиха, который проживал в местечке Хиджр. Это – известное местечко, расположенное в Хиджазе. Этот народ отказался признать пророческую миссию Салиха, и если люди отказываются уверовать в одного посланника, то это равносильно неверию во всех остальных Божьих посланников, потому что их проповеди были похожи. Неверующие не отвергали посланников из-за личной неприязни к ним – они отвергали истину, которую они проповедовали и которая лежала в основе учений всех посланников.

(81) Мы даровали им Наши знамения, но они отвернулись от них.

وَءَاتَيْنَٰهُمْ ءَايَٰتِنَا فَكَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾

(82) Они высекали в горах безопасные жилища.

وَكَانُوا۟ يَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨٢﴾

Аллах ниспослал народу Салиха различные знамения, каждое из которых подтверждало правдивость того, что он принес. Одним из таких знамений была верблюдица. Нечестивцы отвергли эти знамения и тем самым проявили высокомерие перед Самим Аллахом. А ведь Он одарил их многочисленными благами, благодаря которым они умели высекать в горах безопасные жилища. Если бы они возблагодарили Аллаха за его щедроты и уверовали в пророка Салиха, то Он одарил бы их еще большими благами и приготовил бы для них щедрое вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Однако они предпочли неверие, зарезали верблюдицу и надменно отказались повиноваться воле Аллаха. Они сказали: **«О Салих! Ниспошли нам то, чем**

ты угрожаешь, если ты действительно являешься одним из посланников» (7:77).

(83) А на заре их поразил вопль,

فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾

(84) и не помогло им то, что они приобретали.

فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

От ужасного вопля их сердца разорвались, и они остались неподвижно лежать в собственных домах. А впереди их ожидали позор и вечное проклятие. Их богатство не принесло им никакой пользы, поскольку ни многочисленное войско, ни могущественные помощники, ни несметные богатства не способны остановить веление Аллаха.

(85) Мы сотворили небеса, землю и все, что между ними, только ради истины. Час непременно настанет. Посему прощай их красиво.

وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۗ وَإِنَّ ٱلسَّاعَةَ لَءَاتِيَةٌ ۖ فَٱصْفَحِ ٱلصَّفْحَ ٱلْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾

Аллах не сотворил Вселенную ради забавы, как это думают Его враги. Он сотворил небеса и землю ради истины, дабы они свидетельствовали о совершенстве, безграничном могуществе, всеобъемлющем милосердии, великой мудрости и безупречном знании своего Создателя, дабы они свидетельствовали о том, что никто не заслуживает поклонения, кроме одного Аллаха, у Которого нет сотоварищей.

А затем Всевышний повелел проявлять великодушие по отношению к обидчикам, отвечать добром на причиненную обиду и прощать прегрешения. Благодаря этому человек может заработать щедрое вознаграждение Аллаха, которое можно назвать близким, потому что все, что непременно сбудется, является близким. Однако мне открылось более красивое толкование этого предписания. Прощая обидчиков и грешников, нельзя причинять им стра-

дания словом и делом. Но иногда прощение оказывается неуместным, и тогда его нельзя назвать великодушным. Оно неуместно, когда речь идет о злостных преступниках, которые не заслуживают ничего, кроме наказания. Таков правильный смысл этого откровения.

(86) Воистину, твой Господь – Творец, Знающий.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ ٱلْخَلَّٰقُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾

Аллах сотворил все сущее и ведает обо всем сущем. Его власть распространяется на все, что Он сотворил и что Ему известно. И никто не способен ослабить Его могущество. Затем Всевышний Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о дарованных ему милостях и сказал:

(87) Мы даровали тебе семь часто повторяемых *сур или аятов* **и Великий Коран.**

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَٰكَ سَبْعًا مِّنَ ٱلْمَثَانِى وَٱلْقُرْءَانَ ٱلْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾

Согласно наиболее достоверным толкованиям, речь идет о семи больших коранических сурах или суре «аль-Фатиха», которая состоит из семи аятов. К большим сурам относятся суры «аль-Бакара», «Аль Имран», «ан-Ниса», «аль-Маида», «аль-Анам», «аль-Араф», «аль-Анфаль» и «ат-Тауба». Дальнейшее упоминание о Великом Коране является примером перечисления общего после частного. Это объясняется тем, что в семи больших сурах часто повторяются свидетельства о необходимости поклонения одному Аллаху, сокровенные знания и славные предписания. А семь аятов суры «аль-Фатиха» регулярно повторяются в каждом ракате намаза. И если Аллах почтил Пророка Мухаммада, ﷺ, семью часто повторяемыми сурами или аятами и Великим Кораном, то именно это является самой прекрасной милостью, которая вызывает у правоверных радость и побуждает их соперничать друг с другом ради ее обретения. Всевышний повелел: **«Скажи: “Это – милость и милосердие Аллаха”. Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают»** (10:58). Вот почему далее Аллах сказал:

(88) Не заглядывайся на блага, которыми Мы наделили неко-

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِۦٓ

торых из них, и не печалься о них. Склони свои крылья перед верующими (*будь добр и милосерден к ним*)

أَزْوَٰجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ
وَٱخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

(89) и говори: «Воистину, я – всего лишь предостерегающий и разъясняющий увеститель».

وَقُلْ إِنِّىٓ أَنَا ٱلنَّذِيرُ ٱلْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

О Мухаммад! Не восхищайся мирскими прелестями так, чтобы они овладевали твоими помыслами. Богачи наслаждаются этими удовольствиями, и невежды обольщаются ими. Но ты должен довольствоваться семью часто повторяющимися сурами или аятами и великим Кораном, которым тебя одарил Аллах. И не печалься о неверующих, поскольку от них нет ни пользы, ни добра. Правоверные заменят тебе их самым прекрасным образом. Посему будь с ними учтив и обходителен, возлюби их и оказывай им уважение. Увещевай людей и выполняй возложенную на тебя миссию. Проповедуй ислам среди своих и чужих, среди друзей и врагов, и если ты справишься со своей миссией, то не будешь отвечать за их грехи, равно как и они не будут отвечать за твои деяния.

(90) Мы также ниспослали его (*наказание*) разделяющим,

كَمَآ أَنزَلْنَا عَلَى ٱلْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾

(91) которые поделили Коран на части (*уверовали в одну часть Корана и отвергли другую*).

ٱلَّذِينَ جَعَلُوا۟ ٱلْقُرْءَانَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

(92) Клянусь твоим Господом! Мы непременно всех их спросим

فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾

(93) о том, что они совершали.

عَمَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Аллах обещал наказать тех, кто пытается опровергнуть учение Пророка Мухаммада, ﷺ, и мешает людям встать на прямой путь. Эти нечестивцы разделяют Коран на части и относятся к нему по собственному усмотрению. Одни из них называют Небесное Откровение колдовством, другие – предсказаниями гадальщика, третьи – ложью и вымыслом. Они приписывают Корану всевозможные эпитеты для того, чтобы опорочить Священное Писание и удержать людей от прямого пути. Они непременно будут призваны к ответу за то, что оскорбляли Священное Писание и искажали его смысл. Это – величайшее предостережение, посредством которого Аллах призывает неверующих отречься от своих злодеяний.

(94) Провозгласи же то, что тебе велено, и отвернись от многобожников.

فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ﴿٩٤﴾

(95) Воистину, Мы избавили тебя от тех, кто насмехается,

إِنَّا كَفَيۡنَٰكَ ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ ﴿٩٥﴾

(96) кто признает других богов помимо Аллаха, и скоро они узнают.

ٱلَّذِينَ يَجۡعَلُونَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۚ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ ﴿٩٦﴾

О Посланник! Не обращай внимания на тех, кто мешает тебе проповедовать ислам, и на всех остальных многобожников. Открыто провозглашай то, что повелел тебе Аллах, и доноси истину до всех людей. Пусть не останавливают тебя многочисленные препятствия и насмешки неверующих. Не обращай на них внимания, не препирайся с ними и продолжай начатое дело. Мы сами избавим тебя от нечестивцев, которые глумятся над тобой и твоими проповедями. Мы обещаем, что никакие насмешки не причинят тебе вреда, и обещаем наказать неверующих всевозможными способами.

Всевышний сдержал Свое обещание, и все язычники, которые открыто насмехались над Пророком Мухаммадом, ﷺ, и его учением, встретили самую ужасную смерть. Они не только причиняли страдания Божьему посланнику, ﷺ, но и обижали Самого Аллаха.

Они поклонялись вымышленным богам, приобщая сотоварищей к своему Единственному Господу, Творцу и Благодетелю. И когда наступит День воскресения, они непременно узнают все ужасные последствия своих грехов.

(97) Мы знаем, что твоя грудь сжимается от того, что они говорят.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾

(98) Так восславь же Господа твоего хвалой и будь в числе тех, кто падает ниц.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٩٨﴾

(99) Поклоняйся Господу твоему, пока убежденность (*смерть*) не явится к тебе.

وَٱعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ ٱلْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

О Мухаммад! Мы знаем, что твое сердце сжимается, когда ты слышишь, как они отвергают тебя и издеваются над тобой. Мы можем наслать на них губительное наказание и ускорить наступление того, что они заслужили. Однако Мы предоставляем им отсрочку, и это совершенно не означает того, что Мы предаем их злодеяния забвению. Посему часто поминай Аллаха, восхваляй и возвеличивай Его и совершай намаз. Эти поступки расширят твое сердце, распахнут твою грудь и помогут тебе справиться со многими обязанностями. Поклоняйся Аллаху до тех пор, пока смерть не явится к тебе. Всегда стремись приблизиться к Нему посредством различных обрядов поклонения.

Пророк Мухаммад, ﷺ, покорился воле своего Господа и исправно поклонялся Аллаху, пока не расстался с мирской жизнью. Мир ему и благословение Аллаха!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАХЛЬ» («ПЧЕЛЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Веление Аллаха придет, и не пытайтесь это ускорить. Преславен Он и превыше того, что они приобщают в сотоварищи!

أَتَىٰٓ أَمْرُ ٱللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

Всевышний возвестил о том, что Его обещание является истиной и очень скоро сбудется. А все, что непременно сбудется, можно назвать близким. Всевышний также провозгласил, что не имеет никакого отношения к многобожникам, которые приписывают Ему сотоварищей, сына или супругу и равняют Его с творениями. Он бесконечно далек от всего, что не подобает Его величию или противоречит Его совершенству. После упоминания об этом Всевышний Аллах поведал об откровениях, которые Он ниспосылал пророкам и которые заслужили любовь их верных последователей. Он поведал о них наряду с упоминанием о безупречных качествах, которыми Он обладает в действительности. Всевышний сказал:

(2) Он ниспосылает ангелов с духом (*откровением*) по Своему велению тому из Своих рабов, кому пожелает: «Предостерегайте тем, что нет божества, кроме Меня. Бойтесь же Меня».

يُنَزِّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ بِٱلرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦٓ أَنْ أَنذِرُوٓا۟ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱتَّقُونِ ﴿٢﴾

Дух – это откровение, благодаря которому души творений начинают жить по-настоящему. Аллах ниспосылал его только тем рабам, которые были достойны нести бремя пророчества и могли справиться с этой нелегкой миссией. Они начинали проповедовать ниспосылаемое им откровение, основой которого во все времена был призыв к единобожию. Пророки призывали людей познать Всевышнего Аллаха и уверовать в величественные качества, свидетельствующие о необходимости обожествления Его одного. Они призывали поклоняться Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Именно ради этого Он ниспослал Писания и отправил посланников. Все не-

бесные законодательства провозглашали эту доктрину и призывали правоверных бороться против тех, кто не признает этого и исповедует иные воззрения. Затем Всевышний перечислил доводы, которые свидетельствуют в пользу этой доктрины:

(3) Он сотворил небеса и землю ради истины. Он превыше тех, кого они приобщают в сотоварищи!

خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ
بِٱلۡحَقِّۚ تَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ٣

Эту суру иногда называют сурой о милостях, потому что в начале этой коранической главы говорится об основных благах, которыми Аллах наделил творения, а в конце – о второстепенных благах. Он поведал о том, что сотворил небеса и землю в соответствии с истиной, дабы люди познали Его величие и совершенные качества. Это также позволяет людям понять, что Он поселил их во Вселенной для того, чтобы они поклонялись Ему, выполняя предписания, которые были провозглашены устами Его посланников.

Далее Аллах еще раз поведал о том, что Он бесконечно далек от многобожников, которые приобщают к Нему сотоварищей. Он преславен и не нуждается в сотоварищах, потому что является Единственным Истинным Богом, достойным поклонения, любви и покорности.

После упоминания о сотворении небес и земли Аллах поведал о сотворении их обитателей, сказав:

(4) Он сотворил человека из капли, и после этого тот открыто пререкается.

خَلَقَ ٱلۡإِنسَٰنَ مِن نُّطۡفَةٖ فَإِذَا هُوَ
خَصِيمٞ مُّبِينٞ ٤

Аллах начал перечислять обитателей земли с упоминания о человеке – самом славном из земных обитателей. Он появляется на свет в виде капли, которую Аллах начинает заботливо растить и увеличивать в размере. Наконец, из нее вырастает человек, обладающий прекрасным внешним видом и совершенным организмом. Аллах осыпает его многочисленными милостями, которые со временем заставляют человека возгордиться и обольститься своими успехами. В результате человек начинает открыто препираться. Согласно одному толкованию, он начинает препираться со своим Господом, от-

казывается уверовать в Него, оспаривает правдивость Его посланников и отвергает Его знамения, забывая о том, как он впервые появился на свет. Он забывает о милостях, которыми его одарил Аллах и которыми он пользуется для Его ослушания.

Согласно другому толкованию, смысл этого аята заключается в том, что человек появляется на свет в виде капли, которая последовательно переходит из одного состояния в другое до тех пор, пока из нее не вырастает человек, обладающий разумом и способностью разговаривать и самостоятельно рассуждать. А затем человек обретает умение отстаивать свою точку зрения и вести дискуссии. Так пусть же он возблагодарит Господа, наделившего его способностями, которые он никогда не смог бы обрести самостоятельно.

(5) Он также сотворил скот, который приносит вам тепло и пользу. Вы также употребляете его в пищу.

وَٱلْأَنْعَٰمَ خَلَقَهَا ۗ لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ
وَمَنَٰفِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾

Аллах сотворил домашнюю скотину для того, чтобы она приносила вам пользу и служила вашим интересам. Вы используете шерсть, подшерсток и шкуру скотины для изготовления теплой одежды и постелей, а также для утепления домов. А наряду с этим вы употребляете в пищу мясо этих животных.

(6) Они украшают вас, когда вы пригоняете их обратно вечерами и выводите на пастбище по утрам.

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ
وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾

Стада животных являются вашим украшением, когда они пасутся или передвигаются. Это объясняется тем, что красота и прелесть животных не играет для них никакого значения, зато вам приносит большую пользу. Это вы любите наряжаться в красивые одеяния и гордиться детьми и богатством. Вам это доставляет большое удовольствие.

(7) Они перевозят ваши грузы в края, достичь которых вы могли бы только *ценой* больших усилий. Воистину, Го-

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ
تَكُونُوا۟ بَٰلِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ ٱلْأَنفُسِ ۚ

сподь ваш – Сострадательный, Милосердный.

إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝٧

Верховые животные перевозят ваши грузы и вас самих в далекие края, достичь которых вы могли бы только ценой больших усилий. Но Аллах облегчил вам это и покорил вам животных. На одних из них вы ездите верхом, а на других перевозите тяжелые вьюки, когда отправляетесь в далекие страны. Воистину, Аллах проявил к вам сострадание и милосердие, когда подчинил вам творения, в которых вы так сильно нуждаетесь. За это Ему надлежит хвала, достойная Его безграничного величия, совершенной власти и всеобъемлющей добродетели.

(8) *Он сотворил* **коней, мулов и ослов, чтобы вы ездили на них верхом и для украшения. Он творит также то, о чем вы не ведаете.**

وَٱلْخَيْلَ وَٱلْبِغَالَ وَٱلْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً ۚ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝٨

Аллах подчинил вам коней, мулов и ослов, которых вы иногда используете в качестве верховых животных, а иногда – используете для украшения своего окружения. Всевышний не упомянул о том, что этих животных можно употреблять в пищу, потому что есть мясо мулов и ослов категорически запрещено, а мясо лошадей, как правило, не употребляют в пищу. Более того, запрещается резать лошадей для употребления их мяса в пищу, поскольку это может привести к резкому уменьшению числа голов в стаде. Но в достоверном хадисе, переданном аль-Бухари и Муслимом, сообщается, что Пророк, ﷺ, разрешил употреблять в пищу конину.

Всевышний также поведал о том, что после ниспослания Корана будут сотворены многие вещи, о которых люди не ведали. Люди изобретают различные вещи, используемые на суше, на море и в небе. Они используют эти изобретения в своих интересах, извлекая из этого пользу. Аллах не назвал эти изобретения по именам, потому что в Священном Писании упоминаются имена только тех вещей, которые знакомы рабам Аллаха и которые они могут сравнить с другими похожими вещами. Если бы в Коране упоминались названия вещей, которые не существовали во времена ниспослания этого Писания и подобных которым

люди не видели в те далекие времена, то люди не могли бы осознать даже сущности этих вещей. И поэтому Аллах ниспослал откровение с широким смыслом, которое распространяется на все вещи, известные или неизвестные творениям. Так же Аллах поступил, когда рассказывал о райских прелестях. Он назвал поименно фруктовые деревья, которые будут похожи на те, которые люди видят на земле. Это – финиковые пальмы, виноградники, гранатовые деревья и многие другие. А райские деревья, которые не похожи на земные растения, Аллах упомянул в следующем откровении с широким смыслом: **«В них обоих есть от всех фруктов по паре»** (55:52).

В обсуждаемой нами суре Аллах вначале упомянул о транспорте, который был известен людям во времена ниспослания Корана. Это – лошади, мулы, ослы, верблюды, корабли. А все остальные транспортные средства Аллах упомянул в откровении с общим смыслом, когда возвестил о творениях, которые были совершенно неизвестны людям.

После упоминания о земных дорогах, передвигаться по которым людям удавалось на верблюдах и других сотворенных Аллахом верховых животных, Всевышний Аллах поведал о духовном пути, который приводит людей к Нему. Всевышний сказал:

(9) Аллах указывает на прямой путь, но есть дороги, которые уводят в сторону. Если бы Аллах пожелал, то Он вас всех наставил бы на прямой путь.

وَعَلَى ٱللَّهِ قَصْدُ ٱلسَّبِيلِ وَمِنْهَا
جَآئِرٌ ۚ وَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ
أَجْمَعِينَ ۝٩

Прямой путь – это самый короткий путь, ведущий к Аллаху и обители божественной милости. А дороги, которые уводят в сторону, – это воззрения и деяния, которые противоречат прямому пути, отдаляют человека от Аллаха и приводят его в обитель вечного несчастья. По воле Аллаха праведники следуют прямым путем, а заблудшие сбиваются с этого пути и сворачивают в сторону. Если бы Аллах пожелал, то все люди последовали бы прямым путем. Однако Аллах соизволил проявить милость и великодушие по отношению к некоторым людям, которых Он наставил на прямой путь, а остальных людей Он лишил верного руководства по Своей мудрости и справедливости.

(10) Он – Тот, Кто ниспосылает с неба воду. Она служит для вас питьем, и благодаря ей произрастают растения, среди которых вы пасете скот.

هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً ۖ لَّكُم مِّنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾

(11) Он взращивает для вас злаки, маслины, финики, виноград и всевозможные плоды. Воистину, в этом – знамение для людей размышляющих.

يُنۢبِتُ لَكُم بِهِ ٱلزَّرْعَ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلنَّخِيلَ وَٱلْأَعْنَـٰبَ وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾

В этом аяте Всевышний Аллах обратил внимание человека на безграничное могущество Господа и призвал людей поразмышлять над этим. Благодаря Своему могуществу Аллах ниспосылает воду из нежных облаков, в которых она оказывается в изобилии только благодаря Его милосердию. Люди утоляют этой водой жажду, поят домашнюю скотину и поливают посевы, которые приносят им обильные урожаи и многочисленные блага.

(12) Он покорил вам ночь и день, солнце и луну. Звезды также покорны по Его воле. Воистину, в этом – знамения для людей разумеющих.

وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ ۖ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتٌۢ بِأَمْرِهِۦٓ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

Аллах пожелал, чтобы ночь и день, солнце и луна, а также звезды приносили вам пользу и служили вашим интересам. А это значит, что вы не можете обойтись без них. Ночью вы отдыхаете, успокаиваетесь и спите, а днем вы отправляетесь по своим делам, пытаясь благоустроить свою мирскую жизнь и принести пользу своей религии. Солнце и луна обеспечивают вас светом и сиянием, благодаря которым расцветают деревья, поспевают плоды, вырастают травы

и кустарники, исчезает сырость и прекращаются холода, которые причиняют вред как земле, так и телам творений. Эти и многие другие процессы, без которых невозможна жизнь на земле, нуждаются в существовании солнца и луны. Эти два небесных тела, а также многочисленные звезды являются украшением небес и указывают людям верный путь на суше и на море, когда на землю опускается мрак. Благодаря им люди определяют точное время и ведут летоисчисление. В этих творениях можно найти великое множество знамений, которые Аллах назвал знамениями для людей понимающих. Таковыми являются люди, которые используют свой разум для того, чтобы поразмыслить над смыслом своего существования и тем, что можно увидеть или услышать в окружающем мире. Они не похожи на беспечных невежд, которые смотрят на окружающий мир глазами животных, лишенных разума.

(13) Он сотворил для вас на земле разнообразие цветов. Воистину, в этом — знамение для людей поминающих.

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُخْتَلِفًا
أَلْوَٰنُهُۥٓ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ
يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾

Аллах сотворил для Своих рабов и рассеял по земле разнообразных животных, всевозможные деревья и растения, а также многие другие творения, обладающие различными цветами и приносящие людям различную пользу. Все это является знамением, свидетельствующим о совершенном могуществе, всеобъемлющей добродетели и безграничной милости Аллаха. Это также свидетельствует о том, что только Аллах, у Которого нет сотоварищей, заслуживает поклонения и обожествления. Однако понимают это только люди, которые вспоминают приобретенные ими полезные знания и размышляют над знамениями, над которыми Аллах приказал размышлять. А наряду с этим они размышляют над тем, о чем свидетельствуют эти знамения.

(14) Он — Тот, Кто подчинил море, чтобы вы вкушали из него свежее мясо и добывали в нем украшения, которые вы носите. Ты видишь корабли, которые бороздят его для того,

وَهُوَ ٱلَّذِى سَخَّرَ ٱلْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا۟
مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا۟ مِنْهُ
حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۖ وَتَرَى ٱلْفُلْكَ

чтобы вы могли снискать Его милость, – быть может, вы будете благодарны.

حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى ٱلْفُلْكَ
مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

Аллах один, без всяких сотоварищей, побудил моря и океаны служить интересам людей и приносить им всевозможную пользу. Благодаря этому люди ловят в морях рыбу и добывают из них драгоценности, которые служат для них украшением и делают их облик еще более красивым. А корабли и судна бороздят просторы ревущих и грозных морей, перевозя на себе путешественников и доставляя их провиант, поклажу и торговые грузы из одной страны в другую. Так люди пытаются заработать себе на существование и снискать милость Аллаха. Он позволил им совершать это и облегчил им достижение поставленных целей для того, чтобы они благодарили и восхваляли Его за оказанную милость. Всевышний Аллах действительно заслуживает благодарности, похвалы и восхваления за то, что Он ниспослал Своим рабам больше щедрот, чем они просили или могли пожелать. Он одарил их всем, о чем они мечтали. Мы возносим Ему похвалу, но не можем сделать этого надлежащим образом, ибо только Аллах может восхвалить себя так, как Он того заслуживает.

(15) Он поместил на земле незыблемые горы, дабы она не колебалась вместе с вами, а также реки и дороги, дабы вы могли идти верным путем.

وَأَلْقَىٰ فِى ٱلْأَرْضِ رَوَٰسِىَ أَن
تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَٰرًا وَسُبُلًا
لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾

(16) *Он создал* **знаки. А по звездам они находят правильную дорогу.**

وَعَلَٰمَٰتٍ ۚ وَبِٱلنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾

Для благополучия рабов Всевышний Аллах разбросал по земле могучие горы. Они удерживают землю от колебаний и не позволяют ей беспокоить творения. Благодаря этому люди могут заниматься земледелием, строительством и перемещаться по земле. По Своей

милости Аллах создал на земле реки, которые берут начало в далеких странах и текут туда, где люди нуждаются в питьевой воде. Ею они утоляют жажду, поят домашнюю скотину и орошают посевы. Аллах сотворил пресные воды не только на поверхности земли, но и под землей, благодаря чему люди могут добывать пресную воду из колодцев. Они добираются до воды и добывают ее из-под земли благодаря различным орудиям труда, пользоваться которыми их научил Аллах. По Своей милости Аллах также создал на земле дороги, которые соединяют отдаленные страны, дабы люди могли найти верный путь. И можно увидеть долины, окруженные со всех сторон горными хребтами, среди которых Аллах создал тропы, по которым могут пройти люди.

(17) Разве Тот, Кто творит, подобен тому, кто не творит? Неужели вы не помяните назидание?

أَفَمَن يَخۡلُقُ كَمَن لَّا يَخۡلُقُۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ١٧

После упоминания о своих великих творениях и многочисленных щедротах Всевышний Аллах возвестил о том, что Ему нет равных и подобных. Разве Аллах, Который сотворил все сущее и вершит все, что пожелает, может быть подобен тем, кто не способен творить ни большие, ни малые существа? Неужели люди не образумятся и не поймут, что Аллах, Который является Единственным Творцом, также является Единственным, Кто заслуживает поклонения. Он один творит и управляет и один достоин поклонения и обожествления.

(18) Если вы станете считать милости Аллаха, то не пересчитаете их! Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ١٨

О люди! Нет у Аллаха сотоварищей. Он сотворил вас и все остальные творения, и вы не должны приобщать к Нему сотоварищей в поклонении. Напротив, вы обязаны искренне служить только Ему одному. Попытайтесь просто сосчитать милости своего Господа, не думая о том, как отблагодарить Его за них. Вам никогда не сделать этого! И тем более, вам никогда не отблагодарить Аллаха за эти милости, потому что Он одаряет Своих рабов зримыми и незримыми щедрота-

ми каждый миг, при каждом вздохе. Некоторые из этих щедрот люди узнают, а некоторые из них так и остаются непознанными. Наряду с этим Аллах оберегает Своих рабов от всевозможных опасностей, которые тоже невозможно сосчитать. Среди Его прекрасных имен – Прощающий и Милосердный. Он одаряет людей великими благами, но довольствуется самой малой благодарностью.

(19) Аллах ведает то, что вы утаиваете, и то, что вы совершаете открыто.

وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعۡلِنُونَ ١٩

(20) А те, к кому они обращаются с молитвами вместо Аллаха, не могут ничего сотворить, тогда как сами они были сотворены.

وَٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا يَخۡلُقُونَ شَيۡـٔٗا وَهُمۡ يُخۡلَقُونَ ٢٠

Милость Аллаха велика, Его великодушие безгранично, Его прощение распространяется на всех рабов, а Его знание объемлет все сущее. Он ведает о том, что вы утаиваете или совершаете открыто. Он совершенно не похож на вымышленные божества, которым поклоняются наряду с Ним, поскольку они не способны сотворить ни большое, ни малое, тогда как сами они были сотворены. Да и как они могут стать творцами, если сами нуждаются во Всевышнем Создателе?!!

(21) Они мертвы, а не живы, и не знают они, когда будут воскрешены.

أَمۡوَٰتٌ غَيۡرُ أَحۡيَآءٖۖ وَمَا يَشۡعُرُونَ أَيَّانَ يُبۡعَثُونَ ٢١

Идолы не обладают никакими совершенными качествами. Они лишены знания и других достоинств. Они лишены даже жизни, и поэтому не способны слышать, видеть или размышлять. Разве можно поклоняться таким божествам наряду с Господом миров? Как же глупы многобожники? Насколько же извращен и испорчен их разум? Они запутались в самых простых вещах и приравняли творения, которые несовершенны во всех отношениях, лишены безупречных качеств и не способны к действиям, к Аллаху, который совершенен во всех отношениях и обладает самыми прекрас-

ными качествами. Любое из таких качеств присуще Ему в самом величественном и безупречном проявлении. Он обладает всеобъемлющим знанием, безграничным могуществом и необъятным милосердием, которое переполняет все миры. Ему присущи слава, величие, высокомерие, и ни одно творение не способно в полной мере постичь Его божественные качества.

(22) Ваш Бог – Бог Единственный. Но сердца тех, которые не верует в Последнюю жизнь, отвергают истину, а сами они – высокомерные гордецы.

إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۚ فَٱلَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنكِرَةٌ وَهُم
مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾

Аллах – Единственный Бог, который ни в ком и ни в чем не нуждается. Он не родил и не был рожден. Ему нет равных и подобных. Сердца людей, которые обладают здравым разумом и верой, возвеличивают Его и переполняются безграничной любовью к Нему. Они посвящают Ему свои деяния и пожертвования, служат Ему душой и телом и восхваляют Его прекрасные имена, возвышенные качества и совершенные деяния. А сердца тех, которые отказываются уверовать в Последнюю жизнь, не признают поклонения одному Аллаху и надменно отказываются служить Ему. Воистину, так поступают только самые невежественные и упрямые творения.

(23) Несомненно, Аллах знает то, что вы утаиваете, и то, что вы обнародуете. Воистину, Он не любит высокомерных.

لَا جَرَمَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا
يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُۥ لَا
يُحِبُّ ٱلْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾

Аллаху известно обо всех отвратительных поступках, которые совершают грешники. Он не любит тех, кто проявляет высокомерие. Более того, высокомерные и горделивые рабы ненавистны Ему, и поэтому они получат наказание, которое будет соответствовать роду их злодеяний. Всевышний сказал: **«Воистину, те, которые превозносятся над поклонением Мне, войдут в Геенну униженными»** (40:60).

(24) Когда им говорят: «Что ниспослал вам Господь?» – они говорят: «Это – легенды древних народов!»

وَإِذَا قِيلَ لَهُم مَّاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوٓا۟ أَسَـٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

(25) Пусть они понесут свою ношу целиком в Последний день, а также ношу тех невежд, которых они ввели в заблуждение. Как же отвратительна их ноша!

لِيَحْمِلُوٓا۟ أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ ۙ وَمِنْ أَوْزَارِ ٱلَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٢٥﴾

Всевышний поведал о том, насколько истово многобожники отвергают Его знамения. Их спрашивают о Коране – Откровении, которое является величайшей из Его милостей по отношению к рабам. И что же они отвечают? Признают ли они эту милость, выражая благодарность Аллаху, или проявляют упрямство, отдавая предпочтение неверию? Воистину, их ответ оказывается грубым и отвратительным. Они говорят: «Мухаммад сочинил Коран и приписал его Аллаху. В его писании собраны легенды о древних народах, которые люди передают из поколения в поколение. Некоторые из таких легенд оказываются правдивыми, а некоторые – лживыми».

Многобожники делают такие заявления и призывают своих последователей согласиться с ними. В результате они взваливают на свои плечи не только бремя своих грехов, но и бремя грехов тех невежд, которые последуют их путем вплоть до наступления Судного дня. Речь идет о невеждах, которые не имели правильных познаний и знали только то, к чему их призывали нечестивцы. Грехи этих невежд лягут тяжелым бременем на плечи проповедников лжи. Что же касается тех, кто исповедовал неверие сознательно, то они будут самостоятельно отвечать за свои преступления, потому что знали то, что знали проповедники лжи. Как же скверна ноша тех, кто несет бремя своих грехов и грехов обманутых им людей!

(26) Козни строили еще те, которые жили до них, но Аллах разрушил основание их строения. Крыша обрушилась на них

قَدْ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأَتَى ٱللَّهُ بُنْيَـٰنَهُم مِّنَ ٱلْقَوَاعِدِ

сверху, и мучения постигли их оттуда, откуда они их не ожидали.

فَخَرَّ عَلَيْهِمُ ٱلسَّقْفُ مِن فَوْقِهِمْ وَأَتَىٰهُمُ ٱلْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

В прежние времена неверующие также строили козни против Божьих посланников, пытаясь перехитрить их, чтобы отвергнуть принесенное ими учение. На своей хитрости они строили огромные замки, однако Аллах разрушал их замки до основания. Истина разрушала самое основание неверия, и тогда крыша обрушивалась на головы неверующих, а их козни превращались для них в наказание. Это наказание постигало их оттуда, откуда неверующие его не ждали. Они надеялись, что козни принесут им пользу и защитят их от возмездия, однако это возмездие поражало их там, где они пытались от него укрыться.

Это – одна из самых прекрасных притч о том, как Аллах разрушает козни Своих врагов. Они размышляли над тем, что проповедовали посланники, и пытались дать этому свою оценку. Однако они отказывались поверить посланникам и строили свои воззрения на лжи. Они опирались на свою ложь и пытались опровергнуть ею пророческие послания. Они хитрили, пытаясь навредить посланнику и их последователям. Но всякий раз их козни обращались наказанием для них самих. Они строили козни, которые оказывались губительными для них, потому что их замыслы были зловредными. По этому поводу Всевышний сказал: **«Но злое ухищрение окружает** (или *поражает*) **только тех, кто творит зло»** (35:43). Таким оказывается наказание в мирской жизни, а наказание после смерти будет еще более позорным. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(27) А потом, в День воскресения, Он опозорит их и скажет: «Где же Мои сотоварищи, о которых вы спорили?» Те, которым было даровано знание, скажут: «Воистину, сегодня неверующих постигнут позор и зло».

ثُمَّ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآءِىَ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تُشَٰٓقُّونَ فِيهِمْ ۚ قَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ إِنَّ ٱلْخِزْىَ ٱلْيَوْمَ وَٱلسُّوٓءَ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٢٧﴾

Аллах опозорит многобожников на глазах у всех творений, уличив их во лжи и измышлениях против Него. Он скажет: «Где божества, которых вы приобщали ко Мне в сотоварищи, ради которых вы враждовали с Аллахом и его сторонниками?» Многобожники не смогут ответить на этот вопрос, и тогда им останется только признаться в собственном заблуждении и упрямстве. Всевышний сказал: **«Кто же несправедливее того, кто возводит на Аллаха навет или считает ложью Его знамения? Они получат удел, отведенный им в Писании. Когда же к ним явятся Наши посланцы, чтобы упокоить их, они скажут: “Где те, к кому вы взывали вместо Аллаха?” Они скажут: “Они бросили нас!” Они принесут свидетельства против самих себя о том, что они были неверующими»** (7:37).

А праведные богословы засвидетельствуют, что в День воскресения позор и несчастье действительно будут уделом неверующих. Этот аят свидетельствует о превосходстве богословов, которые говорят истину в мирской жизни и будут поступать так в Судный день на глазах у всех творений. Из этого аята также следует, что к их словам прислушиваются не только творения, но и Сам Аллах.

Затем Всевышний поведал о том, что происходит с неверующими, когда они покидают этот мир, и что произойдет с ними в День воскресения. Всевышний сказал:

(28) Те, кого ангелы умертвили, когда они грешили во вред себе, изъявят покорность и скажут: «Мы не совершили никакого зла». *Им ответят*: **«О нет! Воистину, Аллаху известно о том, что вы совершали.**

ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِىٓ
أَنفُسِهِمْ ۖ فَأَلْقَوُا۟ ٱلسَّلَمَ مَا كُنَّا
نَعْمَلُ مِن سُوٓءٍ ۚ بَلَىٰٓ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

(29) Войдите во врата Геенны и пребудьте там вечно. Как же скверна обитель возгордившихся!»

فَٱدْخُلُوٓا۟ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ
خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ فَلَبِئْسَ مَثْوَى
ٱلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾

Ангелы забирают души грешников в тот момент, когда они увязают в омуте беззакония и обольщения. Совершенно очевидно, что в этот

момент их постигают наказание, позор и унижение. А когда наступит День воскресения, они покорятся Аллаху и станут отрицать то, что прежде они поклонялись вместо Него иным божествам. Однако им скажут: «Как бы не так! Вы совершали множество злодеяний, отрицать свою вину сегодня бесполезно, ибо Аллах ведает обо всем, что вы творили».

Многобожники будут отказываться от грехов, которые они совершали при жизни на земле, когда им покажется, что такое поведение принесет им пользу. Однако после того как их собственные органы станут свидетельствовать против них, они сознаются в совершенных злодеяниях и признают свою вину. Из этого следует, что неверующие не попадут в Преисподнюю до тех пор, пока не сознаются в содеянном. Когда же это произойдет, они окажутся перед вратами Ада, и каждый из них будет входить в Преисподнюю через врата, которые будут соответствовать роду его злодеяний.

Как же ужасно пристанище надменных нечестивцев! Этим пристанищем будет Ад – обитель тоски и раскаяния, несчастья и страданий, забот и печали. Туда попадут только те, на кого разгневался Живой Вседержитель. Они не познают там облегчения, ибо их страдания не прекратятся даже на один день. Милосердный Господь отвернется от них и заставит их вкусить великое наказание.

۞ وَقِيلَ لِلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ مَاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمْ ۚ قَالُوا۟ خَيْرًا ۗ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ فِى هَٰذِهِ ٱلدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَلَدَارُ ٱلْـَٔاخِرَةِ خَيْرٌ ۚ وَلَنِعْمَ دَارُ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾

(30) Когда богобоязненных спрашивают: «Что ниспослал вам Господь?» – они говорят: «Благо». Тем, кто творил в этом мире добро, будет воздано добром. А Последняя обитель будет еще лучше. Как же прекрасна Обитель богобоязненных!

После упоминания о том, что говорят о ниспосланном Откровении неверующие, Всевышний Аллах поведал о том, что говорят по этому поводу богобоязненные рабы. Они признают Небесное Откровение великой милостью и огромным благом, которым Аллах одарил Своих рабов. Они подчиняются этому Писанию словом и делом,

благодарят Аллаха, изучают ниспосланные предписания и руководствуются ими на практике. Они исправно поклоняются Ему и делают добро Его рабам, за что они получают вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. В мирской жизни они приобретают богатство, наслаждаются беззаботным существованием, обретают душевный покой, чувствуют себя в безопасности и радуются. А в Последней жизни, которая будет намного лучше жизни мирской, они будут наслаждаться всевозможными удовольствиями и усладами. Прелести мирской жизни немногочисленны, недолговечны и преисполнены недостатков, которые совершенно не присущи удовольствиям в Последней жизни. И поэтому в конце аята Аллах восхитился обителью богобоязненных.

(31) Они войдут в сады Эдема, в которых текут реки. Они получат там все, чего пожелают. Так Аллах воздает богобоязненным,

جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا تَجۡرِي مِن
تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ لَهُمۡ فِيهَا مَا
يَشَآءُونَۚ كَذَٰلِكَ يَجۡزِي ٱللَّهُ
ٱلۡمُتَّقِينَ ٣١

(32) которых ангелы умерщвляют праведниками. Они говорят: «Мир вам! Войдите в Рай благодаря тому, что вы совершали».

ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ
يَقُولُونَ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمُ ٱدۡخُلُواْ
ٱلۡجَنَّةَ بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ٣٢

Стоит обитателям Рая пожелать чего-нибудь, как они получают желаемое в самой совершенной форме. Они без промедления получат любое благо, которое только может доставить радость душе и сердцу. И поэтому Аллах одарит обитателей Рая всем, что они пожелают, напоминая им попросить Его о вещах, которые даже не приходили им в голову.

Благословен Аллах, Чья щедрость не знает границ, Чье великодушие не имеет конца! Благословен Тот, Чья божественная сущность, совершенные деяния и неограниченная власть не имеют равных и подобных! Он вознаграждает достойным образом Своих богобоязненных рабов, которые страшились Его гне-

ва и наказания, выполняли обязательные предписания Его религии душой, телом и языком, выполняли свои обязанности перед Ним и перед Его рабами, а также остерегались всего, что Он запретил им. Они постоянно совершали только праведные поступки, благодаря чему ангелы упокоили их праведниками. В момент расставания с мирской жизнью они были очищены от скверны и недостатков, которые могли проникнуть в их души и зачернить их веру. Их сердца были преисполнены знания об Аллахе и любви к Нему. Их уста поминали Его и восхваляли Его, а их тела повиновались Ему и стремились приблизиться к Нему. И поэтому ангелы встречают их самым лучшим приветствием, которого не удостаивается никто иной, и желают им навсегда уберечься от любого зла. Они говорят: «Мир вам! Вы сумели избежать всего, что может вам не понравиться. Посему войдите в Райские сады, которые вы заслужили тем, что уверовали в Аллаха и выполняли Его повеления». Воистину, праведные деяния – это важнейшее обстоятельство, позволяющее человеку попасть в Рай и спастись от Преисподней. И богобоязненные рабы совершают эти благодеяния только по милости Аллаха, а не благодаря своему усердию и своим способностям.

(33) Неужели они ждут чего-либо иного, кроме ангелов или веления твоего Господа? Так же поступали те, которые жили прежде. Аллах не был несправедлив к ним – они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

هَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأۡتِيَهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ أَوۡ يَأۡتِيَ أَمۡرُ رَبِّكَۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ ٱللَّهُ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ٣٣

Чего ожидают нечестивцы, которые увидели знамения Аллаха, но не уверовали в них, которые услышали наставление, но не стали руководствоваться им? Либо к ним явятся ангелы для того, чтобы забрать их души, либо они дождутся грозного веления Аллаха, которое обернется для них наказанием, которое они заслужили своими злодеяниями. Воистину, они идут по стопам своих предшественников, которые отвергали истину и отказывались уверовать до тех пор, пока их не постигло наказание. Аллах не проявил к ним

несправедливости, когда подверг их возмездию. Они сами были несправедливы к себе, ибо они появились на свет только для того, чтобы поклоняться Аллаху и заслужить Его милость. Однако они были несправедливы и отказались совершать то, ради чего они были сотворены. В результате они обрекли себя на вечное унижение и бесконечное несчастье.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا عَمِلُوا۟ وَحَاقَ
بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾

(34) Злое возмездие постигло их за то, что они творили, и окружило (или *поразило*) их то, над чем они издевались.

На них обрушились скверные последствия совершенных ими грехов. Прежде, когда посланники предостерегали их от наказания, они насмехались и глумились над ними, но теперь наказание, над которым они насмехались, настигло их.

وَقَالَ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ
مَا عَبَدْنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَىْءٍ
نَّحْنُ وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن
دُونِهِۦ مِن شَىْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ عَلَى
ٱلرُّسُلِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٣٥﴾

(35) Многобожники говорят: «Если бы Аллах захотел, то ни мы, ни наши отцы не стали бы поклоняться ничему, кроме Него, и мы не стали бы запрещать что-либо вопреки Ему». Так же поступали те, которые жили прежде. Разве на посланников было возложено что-либо, кроме ясной передачи откровения?

Многобожники оправдывают свои поступки тем, что Аллах Сам пожелал, чтобы они приобщали к Нему сотоварищей. И действительно, если бы Аллах захотел, то они не стали бы поклоняться идолам и запрещать убивать и использовать некоторых животных вопреки воле Аллаха. Речь идет о бахире, василе и хами и других подобных животных. Однако довод многобожников является неубедительным, ибо в противном случае Аллах не стал бы наказывать неверующих, которые жили в прежние времена, приобщали к Аллаху сотоварищей и заслужили суровое наказание. Если бы Аллах хотел, чтобы они исповедовали неверие, то Он не стал бы

их наказывать. Но многобожники все равно опираются на этот бесполезный довод, потому что они хотят любым путем опровергнуть истину, которую принесли посланники. И при этом они прекрасно понимают, что не имеют никакого оправдания своим злодеяниям перед Аллахом.

Да и как может быть иначе, если Аллах ниспослал им повеления и запреты, создал условия для того, чтобы они выполняли возложенные на них обязанности, одарил их силой и способностью принимать самостоятельные решения? Их попытки оправдаться предопределением Аллаха являются самой великой ложью, потому что каждый человек чувствует, что он способен сделать все, что захочет, причем никто не оказывает ему при этом сопротивления. Из этого следует, что многобожники одновременно отвергают Аллаха и Его посланников, а также здравый смысл и материальные истины. И посланники не будут нести ответственность за это, потому что в их обязанности входила только ясная передача откровения. Они должны были разъяснить истину так, чтобы она дошла до человеческих сердец и чтобы никто не мог оправдаться собственной неосведомленностью. И если посланники донесли до своих народов Божьи повеления и запреты, после чего грешники стали оправдывать свои злодеяния Божьим предопределением, то посланники ничего больше не могли сделать, потому что отвечать рабам предстоит только перед великим и могучим Аллахом.

(36) Мы отправили к каждой общине посланника: «Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!» Среди них есть такие, которых Аллах наставил на прямой путь, и такие, которым было справедливо предначертано заблуждение. Ступайте же по земле и посмотрите, каким был конец неверующих.

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً
أَنِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجْتَنِبُواْ
ٱلطَّٰغُوتَ ۖ فَمِنْهُم مَّنْ هَدَى ٱللَّهُ
وَمِنْهُم مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ ٱلضَّلَٰلَةُ ۚ
فَسِيرُواْ فِي ٱلْأَرْضِ فَٱنظُرُواْ كَيْفَ
كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾

Всевышний поведал о том, что небесная истина была донесена до всех народов земли. Ко всем общинам, которые жили на земле

в прошлом или живут на ней по сей день, были отправлены посланники, проповедовавшие одну религию и призывавшие людей поклоняться одному Аллаху, не приобщая сотоварищей к Нему. Однако народы по-разному отвечали на их призыв и разделились на две группы. Одних Аллах наставил на прямой путь, благодаря чему они последовали путем посланников, изучая и соблюдая Его заповеди. А другие отдали предпочтение заблуждению и встали на путь погибели. Пусть же люди путешествуют по земле телом и душой, чтобы они могли увидеть, какая участь постигла тех, кто отвергал истину. Воистину, они увидят много удивительного и убедятся в том, что каждого неверующего непременно ожидает погибель.

إِن تَحۡرِصۡ عَلَىٰ هُدَىٰهُمۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي مَن يُضِلُّ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٣٧﴾

(37) Как бы ты ни хотел наставить их на прямой путь, Аллах не наставляет на прямой путь тех, кого Он вводит в заблуждение, и не будет у них помощников.

О Мухаммад! Ты делаешь все возможное для того, чтобы люди встали на прямой путь. Но как бы ты не старался, только Аллах может наставить людей на прямой путь. И если Аллах вводит нечестивца в заблуждение, то никто не сможет защитить его от наказания Аллаха и великой беды.

وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَا يَبۡعَثُ ٱللَّهُ مَن يَمُوتُۚ بَلَىٰ وَعۡدًا عَلَيۡهِ حَقًّا وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٣٨﴾

(38) Именем Аллаха они принесли величайшие клятвы о том, что Аллах не воскресит мертвецов. О нет! Это произойдет согласно истинному обещанию, но большинство людей не знает *этого*.

Всевышний сообщил о том, как многобожники, которые отказались уверовать в Пророка Мухаммада, приносили самые страшные клятвы о том, что Аллах не станет воскрешать усопших и не сможет воскресить человека из праха. Аллах опроверг их слова и сказал: «О нет! Господь воскресит усопших и соберет их всех вместе в Суд-

ный день, в наступлении которого невозможно усомниться. Так было обещано, и Аллах не станет изменять своему обещанию». Однако большинство людей являются величайшими невеждами, и поэтому они отрицают воскрешение и воздаяние, мудрость которых Аллах описал в следующем аяте. Всевышний сказал:

(39) Он разъяснит им то, в чем они расходились *во мнениях*, и неверующие узнают, что они были лжецами.

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِى تَخْتَلِفُونَ فِيهِ
وَلِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّهُمْ كَانُواْ
كَٰذِبِينَ ﴿٣٩﴾

(40) Когда Мы хотим чего-либо, то стоит Нам сказать: «Будь!» – как это сбывается.

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَىْءٍ إِذَآ أَرَدْنَٰهُ أَن
نَّقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

Аллах разъяснит людям все сложные и простые вопросы, в которых они расходились во мнениях, прольет свет на истину и разъяснит ее самым убедительным образом. И тогда неверующим станет ясно, что они были лжецами. Совершенные ими злодеяния сильно опечалят их, а идолы, на которых они молились вместо Аллаха, не принесут им никакой пользы. Придет веление Аллаха, и они увидят, как вымышленные ими божества станут растопкой для Преисподней. Солнце и луна будут скручены, звезды осыплются, и многобожникам, которые поклонялись этим творениям, станет ясно, что они были подвластны Аллаху и постоянно испытывали нужду в Нем. Все это не составит для Аллаха труда, ибо если Он желает чего-нибудь, то одного Его слова достаточно для того, чтобы желаемое свершилось. При этом никто не мешает Ему и не оказывает Ему сопротивления. Напротив, все происходит именно так, как Он того желает.

(41) Тех, которые переселились ради Аллаха после того, как подверглись притеснениям, Мы одарим прекрасным жилищем в этом мире, а вознаграждение в Последней жизни будет

وَٱلَّذِينَ هَاجَرُواْ فِى ٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ مَا
ظُلِمُواْ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ
وَلَأَجْرُ ٱلْءَاخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُواْ

еще больше. Если бы они только знали!

يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

Всевышний поведал о превосходстве правоверных, которые подвергаются испытаниям, которые ради Аллаха покидают родные края в надежде снискать Его благоволение. Их родные и близкие оскорбляют их, причиняют им страдания и подвергают их искушению для того, чтобы они вернулись к неверию и многобожию. Однако они не делают этого, а покидают родную землю и расстаются со своими возлюбленными. Они переселяются, чтобы повиноваться Милостивому, Который обещал вознаградить их дважды. Им обещано вознаграждение при жизни на земле, где их ожидает щедрый мирской удел и счастливое бытие. В правдивости этого обещания они убеждаются воочию вскоре после того, как совершают переселение. Они одерживают верх над своими врагами, покоряют страны и приобретают богатые трофеи и неисчислимые богатства. Таково щедрое вознаграждение Аллаха на этой земле.

Однако награда, которую Аллах обещал им после смерти устами Своего посланника, будет еще лучше. Она не сравнится с благами, которые они получают в этой жизни. Всевышний сказал: **«Те, которые уверовали, совершили переселение и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами, выше пред Ним. Они являются преуспевшими. ۞ Господь обрадует их вестью о Своей милости, Своем довольстве и Райских садах, в которых им уготовано вечное блаженство. ۞ Они пребудут в них вечно. Воистину, Аллах вознаграждает великой наградой»** (9:20–22). И если бы люди обладали твердым знанием о награде, уготованной для верующих, которые совершили переселение ради Аллаха, то ни один человек не отказался бы от такого испытания. Однако совершают такой поступок только святые угодники, качества которых Аллах описал в следующем аяте. Всевышний сказал:

(42) Это – те, которые проявляют терпение и уповают только на своего Господа.

ٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

Они терпеливо выполняли повеления Аллаха, не нарушали религиозных запретов и стойко сносили тяготы судьбы и уготованные для

них страдания и испытания. А наряду с этим они уповали на своего Господа в любых богоугодных начинаниях. Они не надеялись на самих себя, а связывали свои надежды с Аллахом, и поэтому их деяния оказались правильными и принесли им пользу. Из этого следует, что терпение и упование на Аллаха являются основой любого начинания. Человек не добивается успеха лишь в том случае, если ему не хватает терпения для того, чтобы исправно выполнить то, что от него требуется, или если он не полагается на Аллаха и Его поддержку.

(43) Мы посылали до тебя посланниками только мужей, которым внушали откровение. Если вы не знаете, то спросите обладателей Напоминания.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۚ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٤٣﴾

(44) *Мы отправляли посланников* **с ясными знамениями и Писаниями. А тебе Мы ниспослали Напоминание для того, чтобы ты разъяснил людям то, что им ниспослано, и для того, чтобы они призадумались.**

بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِۗ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

О Мухаммад! Ты – не первый из людей, который стал Божьим посланником. Не ангелы проповедовали среди людей до тебя и не женщины, а праведные мужи, достигшие совершенства. Они получали откровения, содержащие религиозные предписания и законы. Они ничего не придумывали от себя, и это было милостью Аллаха по отношению к Своим рабам. И если вы усомнитесь в том, что прежде Божьими посланниками становились только мужчины, то спросите тех, кто обладает знанием о предыдущих Писаниях. Спросите ученых, которые осведомлены о знамениях и писаниях своего Господа, которые изучили эти откровения и постигли их смысл. Все они твердо знают, что Аллах отправлял в различные города и поселения только мужчин, на которых нисходило откровение.

Этот аят содержит прекрасную похвалу в адрес ученых и указывает на то, что самым достойным знанием является знание о пи-

сании Аллаха. Он приказал людям, которые лишены знаний, обращаться к ученым по всем вопросам. А это значит, что Аллах назвал ученых справедливыми и достойными людьми. Это также означает, что нельзя следовать путем невежественных людей. Аллах доверил Свое откровение ученым и разрешил им говорить о своем превосходстве и своих совершенных качествах. А поскольку самым лучшим знанием является Священный Коран, истинными учеными являются мусульманские богословы. Они больше других заслуживают того, чтобы их называли обладателями знания. И поэтому далее Всевышний сказал, что ниспослал Своему пророку напоминание – Священный Коран, в котором упоминаются все мирские и религиозные, очевидные и скрытые вопросы, в знании которых нуждаются люди. Аллах ниспослал его для того, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, разъяснил людям коранические аяты и объяснил их подлинный смысл, а остальные люди зачерпнули знания из сокровищницы коранических откровений по мере того, насколько хорошо они готовы к этому и насколько искренне они устремились к Аллаху.

أَفَأَمِنَ ٱلَّذِينَ مَكَرُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن
تَخْسِفَ ٱللَّهُ بِهِمُ ٱلْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ
ٱلْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

(45) Неужели те, которые строят злые козни, не опасаются того, что Аллах заставит землю поглотить их, или мучения постигнут их оттуда, откуда они их не ожидают?

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِى تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُم
بِمُعْجِزِينَ ﴿٤٦﴾

(46) Или того, что Он схватит их, пока они мечутся, и они не смогут избежать этого?

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ
لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٤٧﴾

(47) Или того, что Он схватит их, когда их охватит ужас? Воистину, твой Господь – Сострадательный, Милосердный.

Всевышний Аллах устрашил грешников, которые исповедуют неверие, отвергают истину и ослушаются своего Господа тем, что мучительное наказание может настигнуть их внезапно, когда они не

будут даже подозревать о его приближении. Оно может обрушиться на них сверху или поглотить их снизу. Оно может поразить их, пока они будут метаться в поисках богатства, когда мысли о наказании не будут даже приходить им в голову. Оно также может поразить их, когда они будут в страхе ожидать его, но не смогут предотвратить его наступления. Каким бы образом лютая кара не обрушилась на грешников, они не смогут убежать от Аллаха, поскольку полностью находятся в Его власти.

Однако среди Его прекрасных имен – Сострадательный и Милосердный. Он не спешит наказывать ослушников, а предоставляет им отсрочку. Он одаряет их благополучием и пропитанием даже тогда, когда они причиняют страдания Его возлюбленным рабам. Наряду с этим Он распахивает перед ними врата покаяния и призывает их отречься от злодеяний, которые могут причинить им вред. Он обещает оказать раскаявшимся рабам самые большие почести и простить им совершенные ими грехи. Пусть же грешник постыдится своего Господа, ведь Аллах одаряет его Своими милостями при любых обстоятельствах, а его грехи продолжают и продолжают возноситься к Нему. Пусть же преступник узнает, что Аллах дарует отсрочку, но не предает забвению, и если Он однажды схватит его, то никто не защитит его от Могущественного и Всесильного Господа. Пусть же он покается в совершенных преступлениях и вернется на путь своего Сострадательного и Милосердного Создателя. Воистину, человек обязан спешить к Его безграничной милости и следовать путем, на котором можно снискать Его благоволение. Воистину, этот путь – это богобоязненность и совершение богоугодных деяний.

(48) Неужели они не наблюдали за вещами, которые созданы Аллахом? Они обладают тенью, которая склоняется вправо и влево, падая ниц пред Аллахом и оставаясь смиренной.

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ مِن شَىْءٍ
يَتَفَيَّؤُا۟ ظِلَٰلُهُۥ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَٱلشَّمَآئِلِ
سُجَّدًا لِّلَّهِ وَهُمْ دَٰخِرُونَ ﴿٤٨﴾

Неужели грешники, которые не желают поклоняться только своему Господу и сомневаются в Его величии и совершенстве, не наблюдали за Его многочисленными творениями? Тень этих творений смещается то вправо, то влево. Все они падают ниц перед Ним

и смиряются перед Его величием. Они беспрекословно подчиняются Его воле и полностью находятся в Его власти.

(49) Перед Аллахом падают ниц все обитатели небес и земли, животные и ангелы, и они не проявляют высокомерия.

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ مِن دَآبَّةٍ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾

Все животные, обладающие даром речи или безмолвные, а также благородные ангелы поклоняются Аллаху и падают ниц перед Ним. Это откровение является примером включения частного в общее. Аллах вначале упомянул обо всех творениях, а затем особо отметил ангелов, потому что они превосходят остальные создания, обладают многочисленными достоинствами и усердно поклоняются своему Господу. Они не проявляют высокомерия перед поклонением Ему, несмотря на свою многочисленность, свой величественный нрав и свою недюжинную силу. По этому поводу Всевышний сказал: **«Ни Мессия, ни приближенные ангелы никогда не посчитают для себя унизительным быть рабами Аллаха»** (4:172).

(50) Они боятся своего Господа, который над ними, и совершают то, что им велено.

يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۩ ﴿٥٠﴾

Аллах похвалил ангелов за то, что они подчиняются Ему и смиренно выполняют Его повеления. Они страшатся Аллаха, Который превосходит их по местонахождению, положению и совершенству. Перед Его могуществом смиренны все творения. Ангелы ведают об этом и выполняют все, что им велено. Стоит Ему приказать что-либо, как они охотно выполняют Его распоряжение.

Все творения преклоняются перед Всевышним Аллахом, но существует две формы такого преклонения. Первая форма – это вынужденное преклонение и признание Его совершенных качеств. Это относится ко всем творениям без исключения, будь то правоверные или неверующие, праведники или нечестивцы, безмолвные животные или другие твари. Вторая форма – это добровольное пре-

клонение. Она присуща только правоверным рабам, святым угодникам, ангелам и некоторым другим творениям.

(51) Аллах сказал: «Не поклоняйтесь двум богам, ибо есть только один Бог. Меня одного бойтесь».

۞ وَقَالَ ٱللَّهُ لَا تَتَّخِذُوٓاْ إِلَٰهَيۡنِ ٱثۡنَيۡنِۖ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ فَإِيَّيَ فَٱرۡهَبُونِ ٥١

(52) Ему принадлежит то, что на небесах и на земле. Ему одному надлежит поклоняться. Неужели вы станете бояться кого-либо помимо Аллаха?

وَلَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَهُ ٱلدِّينُ وَاصِبًاۚ أَفَغَيۡرَ ٱللَّهِ تَتَّقُونَ ٥٢

Всевышний повелел поклоняться Ему одному, не приобщая сотоварищей к Нему. Необходимость такого поклонения объясняется тем, что только Он одаряет рабов благами. Нельзя поклоняться вымышленному божеству, приравнивая Его к Аллаху, поскольку есть только один Бог, обладающий величественными качествами и совершающий достохвальные деяния. Никто не разделяет с Ним божественной сущности, прекрасных имен, совершенных качеств и достохвальных деяний. И никто не должен разделять с Ним поклонения и обожествления. Вот почему далее Аллах приказал бояться Его, выполняя Его повеления, не нарушая Его запретов и не приравнивая к Нему творения. Воистину, все они являются всего лишь рабами Аллаха. Они обязаны неустанно служить Ему, поклоняться Ему и унижаться перед Ним. Искреннее поклонение Господу должно быть неотъемлемым качеством творений.

(53) Все блага, которые вы имеете, – от Аллаха. И если вас касается беда, то вы громко зовете Его на помощь.

وَمَا بِكُم مِّن نِّعۡمَةٖ فَمِنَ ٱللَّهِۖ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فَإِلَيۡهِ تَجۡـَٔرُونَ ٥٣

(54) Когда же Он избавляет вас от беды, то некоторые из вас

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ ٱلضُّرَّ عَنكُمۡ إِذَا فَرِيقٞ

начинают приобщать сотоварищей к своему Господу,

مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

(55) Так они отвергают то, что Мы даровали им. Пользуйтесь же благами, и скоро вы узнаете.

لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا۟ ۖ
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

Не бойтесь творений, обитающих на земле или небесах, ведь они не способны причинить вам вред или принести вам пользу. Только Аллах одаряет вас благами и щедротами. Все зримые и незримые блага, которые вы имеете, являются милостью Того, Кто не нуждается в сотоварищах. Когда вас постигают болезни, нужда или другие напасти, то вы громко и смиренно молите Господа об избавлении и помощи. Вы прекрасно понимаете, что никто иной не сможет избавить вас от неприятностей. И если только Аллах одаряет вас благами, которые вам нравятся, и оберегает вас от напастей, которые вам ненавистны, то поклоняться вы должны только Ему одному. Однако многие люди поступают несправедливо, во вред себе. Они благодарят Аллаха за Его милости только тогда, когда хотят, чтобы Он избавил их от несчастья. Но стоит им благополучно избавиться от беды, как они начинают приобщать к Нему в сотоварищи жалкие и беспомощные творения. Они неблагодарностью отвечают на милость Аллаха, избавляющего их трудностей и несчастий. Пусть же они пользуются ничтожными земными благами. Очень скоро они узнают о печальных последствиях своего неверия!

(56) Они отдают долю из того, чем Мы их наделили, ради того, что им неизвестно. Клянусь Аллахом, вы будете спрошены обо всем, что измышляете!

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا
مِّمَّا رَزَقْنَٰهُمْ ۗ تَٱللَّهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا
كُنتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾

Всевышний поведал о невежестве и несправедливости многобожников, которые измышляют ложь о Нем и велят отдавать часть имущества идолам, которые лишены всяческих знаний и не способны принести пользу или причинить вред. Аллах одаряет мно-

гобожников земными благами, а они пользуются ими для того, чтобы поклоняться вымышленным богам, и ищут милости высеченных из камней истуканов. Всевышний сказал: **«Они предназначают Аллаху долю того, что Он вырастил из посевов и скота, и по своему разумению говорят: “Это – Аллаху, а это – сотоварищам”. То, что предназначено сотоварищам, не попадает Аллаху, а то, что предназначено Аллаху, попадает сотоварищам. Скверно то, что они решают!»** (6:136);

«Скажи: “Что вы скажете об уделе, который ниспослал вам Аллах и часть которого вы объявили запретной, а часть – дозволенной?” Скажи: “Аллах позволил вам это или же вы возводите навет на Аллаха?” ۞ Что думают о Дне воскресения те, которые возводят навет на Аллаха? Воистину, Аллах милостив к людям, но большинство их неблагодарно» (10:59–60). Таковых Аллах подвергнет самому ужасному наказанию.

(57) Они приписывают Аллаху дочерей. Пречист Он! Себе же они оставляют тех, кого хотят.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ ٱلْبَنَٰتِ سُبْحَٰنَهُۥ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

(58) Когда кому-либо из них сообщают весть о девочке, лицо его чернеет, и он сдерживает *свой гнев*.

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِٱلْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُۥ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾

(59) Он прячется от людей из-за дурной вести. Оставит ли он себе ребенка с позором или же закопает ее в землю? Воистину, скверны их решения!

يَتَوَٰرَىٰ مِنَ ٱلْقَوْمِ مِن سُوٓءِ مَا بُشِّرَ بِهِۦٓ أَيُمْسِكُهُۥ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُۥ فِى ٱلتُّرَابِ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

Язычники называют ангелов, которые являются приближенными рабами, дочерьми Аллаха. А себе они оставляют сыновей, испытывая безграничное отвращение к дочерям. Когда кому-нибудь из них сообщают весть о рождении девочки, его лицо чернеет от печали

и великой скорби. Весть о рождении девочки не радует его, и он пытается скрыться от людей, стыдясь их. Ему в голову приходят дурные мысли о том, что делать с новорожденной девочкой, весть о которой принесла ему столько неприятностей: сохранить ей жизнь, закрыв глаза на позор и унижение, или зарыть ее живьем.

Именно так поступали язычники, которые заслужили порицание Аллаха. Как же скверны были их суждения и решения! Они приписывали Аллаху то, что не подобает Его величию, веря в существование у Него детей. Но они не довольствовались этим и называли Его детей дочерьми, хотя им было известно, что женский пол уступает мужскому. Более того, сами они испытывали отвращение и ненависть к дочерям. Как же они могли приписывать такое Всевышнему Аллаху?! Воистину, их суждения были отвратительны и ужасны!

(60) Скверно описание тех, кто не верует в Последнюю жизнь, а описание Аллаха – самое возвышенное, ведь Он – Могущественный, Мудрый.

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْآخِرَةِ مَثَلُ ٱلسَّوْءِ ۖ وَلِلَّهِ ٱلْمَثَلُ ٱلْأَعْلَىٰ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾

Многобожники описывали Аллаха скверным образом, и поэтому Он возвестил, что в действительности скверного описания заслуживают именно неверующие, которые отказываются признать Последнюю жизнь. Их качества преисполнены недостатков и пороков, тогда как Аллах обладает самыми совершенными качествами. Какое бы совершенство не существовало на свете, Аллах заслуживает его в наибольшей степени. Что же касается пороков, то они не имеют к Нему никакого отношения. Наряду с этим знание о прекрасных качествах Аллаха живет в сердцах Его возлюбленных рабов, которые возвеличивают, почитают и любят Его, стремятся к Нему и желают познать Его.

Среди Его прекрасных качеств – Могущественный и Мудрый. Все творения покорны Его могуществу и расставлены по своим местам благодаря Его мудрости. Его повеления и деяния свидетельствуют о том, что Он достоин всякой похвалы и преисполнен совершенства.

(61) Если бы Аллах стал наказывать людей за их несправед-

وَلَوْ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا

ливость, то не оставил бы на земле ни одного живого существа. Однако Он предоставляет им отсрочку до назначенного срока. Когда же наступит их срок, они не смогут отдалить или приблизить его даже на час.

تَرَكَ عَلَيْهَا مِن دَآبَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ
إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ
لَا يَسْتَـْٔخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا
يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾

После упоминания об измышлениях нечестивцев, Всевышний Аллах поведал о безграничности Своего терпения и Своей выдержки. Если бы Он стал наказывать людей за учиненные ими несправедливости, без преувеличения и уменьшения их вины, то на земле не осталось бы ни грешников, ни всех остальных существ. Даже животные были бы уничтожены, потому что человеческие грехи губительны как для посевов, так и для скотины. Однако Аллах не спешит наказывать людей и откладывает возмездие до установленного срока. И когда наступит День воскресения, никто не сможет отдалить возмездие или приблизить его. Пусть же грешники остерегаются ослушания, пока им предоставлена отсрочка, ибо очень скоро пробьет час, после которого никто не получит отсрочки.

(62) Они приписывают Аллаху то, что им самим неприятно. Их языки лживо возвещают о том, что им уготовано наилучшее. Несомненно, им уготован Огонь, и они будут покинуты.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ
وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ ٱلْكَذِبَ أَنَّ
لَهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ ۖ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ ٱلنَّارَ
وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾

Многобожники приписывают Аллаху дочерей, которые ненавистны им самим. Они приобщают к Нему сотоварищей, хотя существование сотоварищей уже является недостатком. Они поклоняются некоторым из творений, которые являются всего лишь рабами Аллаха. И если они не согласны с тем, чтобы их рабы, которые являются такими же творениями, как и они сами, разделяли с ними власть над мирскими богатствами, то почему они приобщают к Аллаху сотоварищей из числа Его рабов?!!

Несмотря на это ужасное преступление, они лживо заявляют, что им непременно будет уготовано прекрасное вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах опроверг их заявления и возвестил, что им уготовано Адское Пламя, в которое они будут брошены. Они никогда не выйдут оттуда и останутся там навечно.

(63) Клянусь Аллахом, Мы до тебя направляли посланников к народам, но дьявол приукрасил для них их деяния. Сегодня он является их покровителем и помощником, и им уготованы мучительные страдания.

تَٱللَّهِ لَقَدۡ أَرۡسَلۡنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٖ مِّن قَبۡلِكَ
فَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَعۡمَٰلَهُمۡ فَهُوَ
وَلِيُّهُمُ ٱلۡيَوۡمَ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ٦٣

Всевышний разъяснил Своему пророку, ﷺ, что он не является первым из посланников, которого люди отказались признать. Многие посланники призывали своих соплеменников поклоняться одному Аллаху, однако сатана приукрасил в их глазах злодеяния, и они отвергли их. При этом они полагали, что исповедуют истину, которая поможет им избавиться от любых неприятностей, тогда как учение посланников является абсолютной ложью. Сатана обманул их, став их покровителем в мирской жизни. Они покорились ему, последовали за ним и возлюбили его. Всевышний сказал: **«Неужели вы признаете его и его потомков своими покровителями и помощниками вместо Меня, тогда как они являются вашими врагами? Плохая это замена для беззаконников!»** (18:50). Такова участь грешников в мирской жизни, а в Последней жизни их ожидает мучительное наказание. Они отказались от покровительства Милостивого, довольствовались покровительством сатаны и обрекли себя на унизительные страдания.

(64) Мы ниспослали тебе Писание, дабы ты разъяснил им то, в чем они разошлись *во мнениях*, **а также как руководство к прямому пути и милость для верующих людей.**

وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ
لَهُمُ ٱلَّذِي ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِ وَهُدٗى
وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ٦٤

О Мухаммад! Мы ниспослали тебе этот Коран только для того, чтобы ты разъяснил людям истину, относительно которой они разошлись во мнениях. Эта истина касается единобожия, божественного предопределения, религиозных предписаний и воззрений, касающихся Последней жизни. Это – совершенное руководство и всеобъемлющая милость для тех, кто уверовал в Аллаха и ниспосланное Им писание.

(65) Аллах ниспослал с неба воду и оживил ею мертвую землю. Воистину, в этом – знамение для людей внимающих.

وَٱللَّهُ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَحۡيَا بِهِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَآۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةً لِّقَوۡمٖ يَسۡمَعُونَ ٦٥

Всевышний напомнил об одной из величайших милостей, дабы люди поразмыслили над Его назиданиями и напоминаниями. Это поможет им осознать, что только Он является Истинным Богом, заслуживающим поклонения. Он один одаряет рабов дождевой водой и взращивает всевозможные растения. Он всемогущ и способен вернуть к жизни иссохшую землю, а это значит, что Он способен воскресить покойников. Он ниспосылает удивительные блага и обладает безграничной милостью и великодушием.

(66) Воистину, в домашней скотине для вас – назидание. Мы поим вас тем, что *образуется* в их животах между пометом и кровью, – чистым молоком, приятным для пьющих.

وَإِنَّ لَكُمۡ فِي ٱلۡأَنۡعَٰمِ لَعِبۡرَةٗۖ نُّسۡقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِۦ مِنۢ بَيۡنِ فَرۡثٖ وَدَمٖ لَّبَنًا خَالِصٗا سَآئِغٗا لِّلشَّٰرِبِينَ ٦٦

О люди! Аллах подчинил вам домашнюю скотину, дабы она приносила вам пользу и напоминала вам о Его совершенном могуществе и всеобъемлющей добродетели. Он поит вас молоком, которое образуется в животах скотины, между пометом и кровью. Оно не содержит примесей и доставляет удовольствие тем, кто его пьет. Оно утоляет жажду и довольно питательно, и это не является просто законом природы, а свидетельствует о могуществе Господа. Что еще в природе способно превратить корм, который пожирает домашняя

скотина, а также пресную или соленую воду, которая она пьет, в такой чистый и приятный напиток?

(67) Из плодов финиковых пальм и виноградников вы получаете опьяняющий напиток и добрый удел. Воистину, в этом – знамение для людей размышляющих.

وَمِن ثَمَرَٰتِ ٱلنَّخِيلِ وَٱلْأَعْنَٰبِ
تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۗ
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

Всевышний одарил Своих рабов плодами финиковых пальм и виноградников, которые также приносят людям многочисленную пользу. Люди используют их в качестве продуктов питания, которые можно употреблять в пищу в свежем виде, а можно высушивать и хранить в течение продолжительного времени. Более того, из них можно изготавливать соки и вино, которое разрешалось употреблять до того, как был ниспослан запрет по этому поводу. Когда же это произошло, Аллах отменил разрешение на употребление опьяняющих напитков и заменил их полезными соками и другими вкусными напитками, которые не причиняют вреда. Именно поэтому некоторые толкователи считают, что арабское слово «сакар» означает в этом откровении не опьяняющие напитки, а любые вкусные и приятные яства и напитки. Это толкование представляется более предпочтительным, чем предыдущее.

Во всем этом – знамения для людей, размышляющих о совершенном могуществе Аллаха, Который выводит из деревьев, похожих на сухие дрова, замечательные и вкусные плоды, и Его всеобъемлющей милости, которая распространяется на всех рабов, благодаря чему последние могут наслаждаться этими плодами. Все это также свидетельствует о том, что Аллах является Единственным Господом Богом, ибо только Он одаряет людей этими многочисленными благами.

(68) Твой Господь внушил пчеле: «Воздвигай жилища в горах, на деревьях и в строениях.

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ أَنِ ٱتَّخِذِى
مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ ٱلشَّجَرِ وَمِمَّا
يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾

ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ فَٱسْلُكِى
سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ۚ يَخْرُجُ مِنۢ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ فِيهِ شِفَآءٌ
لِّلنَّاسِ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

(69) А потом питайся всевозможными плодами и следуй по путям твоего Господа, которые доступны тебе». Из брюшков пчел исходит питье разных цветов, которое приносит людям исцеление. Воистину, в этом – знамение для людей размышляющих.

Пчелы – это маленькие творения, которым Аллах указывает верный путь самым удивительным образом. Он помогает им добраться до цветочных лугов и найти дорогу обратно в ульи, которые пчелы благоустраивают благодаря приобретенным от Аллаха знаниям и верному руководству. Из брюшков пчел выделяется вкусный мед, который бывает различных цветов и оттенков, зависящих от почвы и цветков. Это питье приносит людям исцеление от многих болезней. Все это свидетельствует о безупречной заботе, которую Всевышний Аллах проявляет о Своих творениях, и Его совершенной доброте по отношению к Своим рабам. А это значит, что рабы должны всецело посвящать свою любовь Ему одному и взывать о помощи только к Нему одному.

وَٱللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّىٰكُمْ ۚ وَمِنكُم
مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرْذَلِ ٱلْعُمُرِ لِكَىْ لَا
يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ
قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾

(70) Аллах сотворил вас, а затем Он умертвит вас. Среди вас есть такие, которые превращаются в дряхлых стариков и забывают все то, что знали. Воистину, Аллах – Знающий, Могущественный.

Всевышний поведал о том, что именно Он создает творения и последовательно меняет их внешний облик. Когда же заканчивается отведенный для них жизненный срок, Аллах умерщвляет их. Некоторым из творений удается прожить долгую жизнь, и тогда они превращаются в дряхлых стариков. Они лишаются былой физической силы и прежних способностей, и даже их разум, который является украшением человека, начинает ослабевать. Нако-

нец, они забывают все, что им было некогда известно, а их разум уподобляется разуму малолетнего ребенка. Все это творит Аллах, Знающий и Могущественный. Его знание объемлет все сущее, а Его могущество распространяется на все творения. И примером этого является последовательное изменение человеческого облика, о чем Всевышний Аллах сказал: **«Аллах – Тот, Кто создает вас из слабости (*создает вас из капли* или *создает вас слабыми*). После слабости Он одаряет вас силой, а потом заменяет ее слабостью и сединой. Он творит, что пожелает, ибо Он – Знающий, Всемогущий»** (30:54).

(71) Аллах возвысил одних из вас над другими посредством богатства и удела. Но те, которым дарован больший удел, не хотят отдавать его Своим рабам, чтобы они не уравнялись с ними. Неужели они отвергают милость Аллаха?

وَٱللَّهُ فَضَّلَ بَعۡضَكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ فِي ٱلرِّزۡقِۚ فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُواْ بِرَآدِّي رِزۡقِهِمۡ عَلَىٰ مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُهُمۡ فَهُمۡ فِيهِ سَوَآءٌۚ أَفَبِنِعۡمَةِ ٱللَّهِ يَجۡحَدُونَ ٧١

Это откровение свидетельствует в пользу единобожия и изобличает порочность многобожия. О люди! Все вы являетесь творениями, которые добывают себе пропитание, однако некоторых из вас Аллах возвысил над другими благодаря богатству. Он сотворил среди вас свободных людей, которые обладают частной собственностью и богатством, а также невольников, которые не имеют собственности в этом мире. И если господа, которых Аллах почтил богатством, не желают делиться им со Своими рабами и считают подобный поступок неприемлемым, то почему вы равняете с Аллахом рабов, которые не распоряжаются даже крупицей власти? Почему вы приобщаете творения в сотоварищи к Аллаху?! Разве не является это величайшей несправедливостью и отрицанием Божьей милости?!!! Если бы вы признавали оказанную вам милость и признавали своего Благодетеля, то не стали бы приобщать сотоварищей к Нему.

(72) Аллах сделал для вас супруг из вас самих, даровал вам

وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۡ أَنفُسِكُمۡ أَزۡوَٰجٗا

от них детей, внуков и наделил вас благами. Неужели они верują в ложь и не веруют в милость Аллаха?

وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَٰجِكُم بَنِينَ
وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ ۚ
أَفَبِٱلْبَٰطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ ٱللَّهِ
هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

Всевышний поведал о Своей великой милости по отношению к рабам. Он сотворил для них супругов, в которых они находят успокоение. От них рождаются дети, которые приносят родителям великую радость, оказывают им поддержку, удовлетворяют их нужды и приносят им всевозможную пользу. Наряду с этим Аллах наделил людей благими яствами, напитками и другими осязаемыми милостями, которые рабы не могут даже пересчитать. Неужели после этого люди станут верить в богов, которых прежде не было и в помине, которые были сотворены Аллахом? Неужели они станут верить в тех, кто представлял собой небытие, кто не способен творить и ниспосылать пропитание, кто совершенно не обладает властью во Вселенной? Это относится ко всем ложным божествам, которым поклоняются наряду с Аллахом. Как могут многобожники равнять их с Аллахом? Как могут они отрицать милость своего Господа и использовать Его блага для совершения грехов и исповедания неверия? Разве не является это величайшей несправедливостью, безграничным нечестием и самой ужасной глупостью?

(73) Они поклоняются помимо Аллаха тому, что не имеет и не может иметь для них удел на небесах и на земле.

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ
لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
شَيْـًٔا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾

Всевышний сообщил о невежестве и несправедливости многобожников, которые поклоняются наряду с Ним вымышленным божествам и считают их Его сотоварищами, хотя в действительности они не распоряжаются уделом ни на небесах, ни на земле. Они не способны ниспослать дождь, одарить богатством или вы-

растить урожай. Они не обладают даже крупицей власти на небесах или на земле, и даже если они пожелают приобрести такую власть, то не смогут добиться желаемого. Если человек не обладает властью, то не исключено, что он обладает достаточной силой для того, чтобы принести пользу тем, кто обращается к нему за помощью. Однако вымышленные божества не только лишены всякой власти, но и не способны приносить какую-либо пользу. И если божества обладают такими качествами, то почему люди равняют их с Аллахом, Который владеет небесами и землей, обладает неограниченной властью и силой и заслуживает всякой похвалы?!!

(74) Никого не сравнивайте с Аллахом! Воистину, Аллах знает, а вы не знаете.

فَلَا تَضْرِبُوا۟ لِلَّهِ ٱلْأَمْثَالَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

Не приводите притч об Аллахе, ибо подобный поступок подразумевает сравнение Его с творениями. Он знает истину, а вы не ведаете о ней. Вы не имеете права говорить о Нем без соответствующих знаний и обязаны прислушиваться к притчам, которые Он приводит.

(75) Аллах привел притчу о рабе, который принадлежит другому и ни на что не способен, и человеке, которому Мы даровали прекрасный удел и который расходует его тайно и открыто. Равны ли они? Хвала Аллаху! Но большая часть людей не знает этого.

۞ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَّا
يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَمَن رَّزَقْنَٰهُ مِنَّا
رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا
وَجَهْرًا ۖ هَلْ يَسْتَوُۥنَ ۚ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

В этом и последующем аятах Всевышний привел две притчи о себе и тех, кому многобожники поклоняются вместо Него. В первой притче говорится о рабе, который не имеет никаких земных богатств и не может распоряжаться даже собственной судьбой, а также свободном и богатом человеке, которого Аллах почтил прекрасным уделом и всевозможными благами. Этот богач явля-

ется великодушным человеком, любит делать добро и раздает пожертвования тайно и открыто. Разве можно сравнить этих двоих мужчин? Безусловно, они не равны. Их невозможно сравнить, несмотря на то, что они оба являются творениями. И если это так, то как осмеливаются многобожники сравнивать рабов, которые не обладают и не могут обладать властью и могуществом, которые испытывают всестороннюю нужду и зависимость, с Господом Богом, Который правит всеми творениями и властен над всем сущим?!!

Затем Всевышний Аллах возвестил о том, что Ему надлежит самая совершенная и самая всеобъемлющая хвала. И словно отвечая на вопрос о том, почему многобожники равняют Его с творениями, Аллах сказал, что большинство из них не обладают знаниями. Но если бы они обладали настоящими знаниями, то не осмеливались бы исповедовать величайшее многобожие.

(76) Аллах также привел притчу о двух мужах, один из которых – немой, ни на что не способен и обременяет своего господина. Куда бы его ни послали, он не приносит добра. Разве он равен тому, кто отдает справедливые приказы и следует прямым путем?

وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَآ
أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَهُوَ
كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَىٰهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لَا
يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِى هُوَ وَمَن
يَأْمُرُ بِٱلْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾

Во второй притче говорится о человеке, который лишен способности слышать, разговаривать и вершить какие-либо дела. Его господин помогает ему, потому что он не способен позаботиться о себе самостоятельно. Разве можно сравнить этого несчастного, который преисполнен пороков и недостатков, с тем, кто велит поступать справедливо и следует прямым путем, кто говорит справедливые слова и совершает правильные поступки? И если их невозможно сравнить, то как можно приравнивать божества, которым поклоняются наряду с Аллахом, которые не способны самостоятельно обеспечить себя всем необходимым и которые существуют только благодаря заботе Аллаха, к Всевышнему Госпо-

ду, Который говорит одну только истину и совершает только достохвальные деяния?

(77) Аллаху принадлежит сокровенное на небесах и на земле. Наступление Часа подобно мгновению ока или даже быстрее. Воистину, Аллах способен на всякую вещь!

وَلِلَّهِ غَيْبُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَآ أَمْرُ ٱلسَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ ٱلْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾

Всевышний Аллах один ведает обо всех тайнах небес и земли. Он один ведает обо всем, что сокрыто от взоров творений. Он знает все сокровенные тайны, одной из которых является знание о времени наступления Судного дня. Никто не ведает о том, когда пробьет Судный час, кроме Аллаха. А когда это произойдет, людям покажется, что Судный час наступил в мгновение ока или даже быстрее. Люди будут подниматься из своих могил для того, чтобы предстать на ристалище великого сбора, и никто больше не получит отсрочки. Аллах властен над всем сущим, и нет ничего удивительного в том, что Он воскресит покойников.

(78) Аллах вывел вас из чрева ваших матерей, когда вы ничего не знали. Он наделил вас слухом, зрением и сердцами, – быть может, вы будете благодарны.

وَٱللَّهُ أَخْرَجَكُم مِّنۢ بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْـًٔا وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

Всевышний один одаряет вас многочисленными милостями, одной из которых является ваше появление на свет из утроб ваших матерей. Вы рождаетесь слабыми и беспомощными, а затем Аллах одаряет вас слухом, зрением и разумом. Он особо отметил эти три качества, потому что они являются самыми славными и прекрасными качествами человека. Они являются ключом к постижению знаний, ибо любые знания, которые приобретает человек, постигаются благодаря слуху, зрению и разуму.

Наряду с этим Аллах одарил человека другими органами, благодаря которым человек обладает физической силой и прочими способностями. Аллах заставляет эти органы расти и развиваться до тех пор, пока они не достигают соответствующих размером и должного развития. Все это обязывает человека возблагодарить Аллаха, используя дарованное ему тело для выполнения Его велений. И если человек не поступает так, то отвечает на Его милость ужасной неблагодарностью, а дарованные ему способности становятся доводом против него.

(79) Неужели они не видели птиц, покорно летающих в небе? Никто не удерживает их, кроме Аллаха. Воистину, в этом – знамения для людей верующих.

أَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ مُسَخَّرَٰتٍ فِى
جَوِّ ٱلسَّمَآءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ إِنَّ
فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾

Только правоверные извлекают пользу из Божьих знамений и размышляют над тем, ради чего людям показано столько знамений. Что же касается остальных людей, то они беспечно наблюдают за Божьими знамениями, не извлекая из этого никакой пользы. Почему же полет птиц является одним из знамений Аллаха? Всевышний сотворил их тело пригодным для полета, подчинил им легкий воздух и наделил их достаточной силой для того, чтобы летать в небе. Все это свидетельствует о безграничной мудрости и всеобъемлющем знании Аллаха, Его совершенном могуществе и божественной заботе о Своих творениях. Благословен же Аллах, Господь миров!

(80) Аллах сделал для вас дома жилищами. Он также сделал для вас жилища из шкур домашнего скота, которые не обременяют вас, когда вы отправляетесь в путь или делаете привал. *Он даровал вам* **утварь и всякие предметы из шерсти, пуха и волоса, чтобы вы пользовались ими до определенного времени.**

وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۢ بُيُوتِكُمْ
سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ
ٱلْأَنْعَٰمِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ
ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۙ وَمِنْ
أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَآ أَثَٰثًا
وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾

Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним, призвав их ответить на нее благодарностью. Он научил людей строить дома и возводить дворцы и прочие строения, которые защищают их от жары и холода. Наряду с этим они оберегают людей, их потомство и имущество от посторонних взоров. Люди строят в своих домах комнаты, которые они используют в различных целях. Дома помогают людям уберечь от неприятностей свое имущество и свои семьи, а также приносят им иную пользу. А из шкур, шерсти, пуха или волос домашних животных рабы Аллаха изготавливают шатры, которые не обременяют их, когда они отправляются в путь или делают привал. Они не обкладывают шатры камнями и глиной, потому что они даже без этого защищают людей и их провиант от жары, холода и дождя. Из шерсти, пуха и волос домашней скотины люди также изготавливают посуду, ковры, одеяния, корзины и многое из того, что приносит им пользу в мирской жизни. Совершать это людям удается только благодаря тому, что Аллах покорил им земные блага.

وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَٰلًا
وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ ٱلْجِبَالِ أَكْنَٰنًا
وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَٰبِيلَ تَقِيكُمُ ٱلْحَرَّ
وَسَرَٰبِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ
يُتِمُّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ
تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

(81) Аллах даровал вам тень от того, что Он сотворил. Он устроил для вас убежища в горах, сотворил для вас одеяния, которые оберегают вас от жары, и доспехи, которые защищают вас от причиняемого вами самими вреда. Так Он доводит до конца Свою милость к вам, – быть может, вы станете мусульманами.

Аллах сотворил тень, которая падает от многих вещей, не созданных человеком. Среди них можно назвать деревья, горы и холмы. В горах Всевышний Аллах сотворил пещеры, которые служат укрытием для людей от жары, холода, дождя и неприятеля. Он также сотворил одеяния, которые оберегают людей от жары. Ранее мы сказали, что в начале этой суры перечисляются основные милости Господа, а в конце – второстепенные. В этом аяте не говорится о том, что одежда защищает людей от холода, потому что оберегание че-

ловека от холода относится к основным милостям. Аллах сообщил об этом в начале суры, когда сказал: **«Он также сотворил скот, который приносит вам тепло и пользу»** (16:5). К числу Божьих милостей также относятся кольчуги, которые защищают людей от ранений во время сражений. Аллах одарил людей самым совершенным образом, и поэтому всех милостей Господа просто не сосчитать. Быть может, если человек призадумается над щедротами своего Господа, он заметит, что они окружают его со всех сторон, склонится перед Его величием, покорится Его велениям и будет расходовать приобретенные блага только на совершение благодеяний, угодных его Покровителю и Благодетелю.

Воистину, изобилие благ, которыми Аллах одаряет Своих рабов, обязывает их еще лучше благодарить и восхвалять Его. Однако несправедливые грешники отказываются от всего, кроме неповиновения и упрямства. И поэтому далее Аллах сказал:

(82) Если же они отвернутся, то ведь на тебя возложена только ясная передача *откровения*.

فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٨٢﴾

(83) Они узнают милость Аллаха, а затем отрицают ее, поскольку большинство из них – неверующие.

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨٣﴾

О Мухаммад! Если они отвернутся от Аллаха и откажутся повиноваться Ему после того, как им напомнят о Его милостях и знамениях, то ты не будешь нести ответственность за их неверие. Помещать веру в сердца людей – это не твоя обязанность. Ты обязан проповедовать истину, давать наставления, увещевать и предостерегать от ослушания, и если ты выполнил свои обязанности, то они будут держать ответ только перед Аллахом. Они увидели много хорошего и узнали о милостях Аллаха, но предпочли отвергнуть их, потому что большинство из них являются людьми неверующими. В них нет никакого блага, и многочисленные знамения Господа не приносят им пользы, потому что их представления испорчены, а намерения зловредны. Они непременно увидят воздаяние, приготовленное Аллахом для каждого, кто упорствует в неверии и притесняет других, кто неблагодарностью отвеча-

ет на благодеяние и осмеливается бунтовать против Аллаха и Его посланников.

(84) В тот день, когда Мы выставим из каждой общины свидетеля, неверующим не позволят *оправдываться*, и от них не потребуют покаяния.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Когда же беззаконники увидят мучения, то не будет им ни облегчения, ни отсрочки.

وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ٱلْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾

Всевышний поведал о том, в каком положении неверующие окажутся в День воскресения. От них не будут приниматься оправдания, и они не избавятся от наказания. Даже идолы, которых они приобщали в сотоварищи к Аллаху, отрекутся от них. И тогда они признаются в том, что исповедовали неверие и возводили навет на Аллаха. Из каждой общины выйдет свидетель, который будет свидетельствовать против нечестивцев и расскажет о том, как они ответили на призыв последовать прямым путем. Этими свидетелями будут самые чистые и самые справедливые творения – Божьи посланники. Они засвидетельствуют истину, и на основании этих показаний Аллах вынесет справедливый приговор. Вот тогда неверующим запретят оправдываться, потому что нельзя оправдать злодеяние, которое человек совершает преднамеренно. В таких случаях оправдание является лживым и не приносит никакой пользы. А если грешники попросят вернуть их в мирскую жизнь, дабы они могли восполнить упущенное, никто не удовлетворит их просьбы и не потребует от них покаяться. Напротив, их подвергнут скорому и суровому наказанию. И после того, как они увидят его, никто не облегчит их участи и не предоставит им отсрочки, поскольку за их душами не будет праведных поступков. Их злодеяния будут подсчитаны и пересчитаны. Им будет предъявлен счет, и они признаются в собственных грехах и будут опозорены.

(86) Когда многобожники увидят своих сотоварищей, они

وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟

شُرَكَآءَهُمْ قَالُواْ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا ٱلَّذِينَ كُنَّا نَدْعُواْ مِن دُونِكَ ۖ فَأَلْقَوْاْ إِلَيْهِمُ ٱلْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٨٦﴾

скажут: «Господь наш! Вот сотоварищи, к которым мы взывали вместо Тебя». Но они отбросят их слова и скажут: «Воистину, вы – лжецы!»

وَأَلْقَوْاْ إِلَى ٱللَّهِ يَوْمَئِذٍ ٱلسَّلَمَ ۖ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُواْ يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾

(87) В тот день они изъявят Аллаху покорность, и покинет их (или *исчезнет*) то, что они измышляли.

В День воскресения многобожники увидят тех, кого они приобщали в сотоварищи к Аллаху. Они осознают порочность своих воззрений, но не смогут отрицать содеянное. Они скажут: «Господи! Вот идолы, которых мы считали Твоими сотоварищами. Они не способны помочь нам и заступиться за нас». Они сами заявят о том, что идолы совершенно бесполезны. Они отрекутся от них, и тогда между ними возникнет взаимная ненависть и вражда. Идолы отбросят их слова и скажут: «Вы – ничтожные лжецы. Вы поклонялись нам и приобщали нас в сотоварищи к Аллаху, но мы не просили вас поступать таким образом. Мы даже не смели предположить, что заслуживаем поклонения и обожествления. Посему порицания заслуживаете только вы!» Тогда многобожники изъявят покорность Аллаху и смиренно станут ожидать вынесения приговора. К тому моменту они будут твердо знать, что их ожидает наказание. Вымышленные божества, на которых они рассчитывали, покинут их и окажутся в Преисподней. Многобожники возненавидят самих себя, но при этом они будут восхвалять Господа за то, что Он наказывает грешников только за совершенные ими злодеяния.

ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ زِدْنَٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُواْ يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

(88) Для тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха, Мы будем прибавлять мучения к мучениям за то, что они распространяли нечестие.

В этом аяте Всевышний Аллах поведал о печальном исходе, который ожидает преступников. Они отказались уверовать, отвергли знамения Аллаха, сражались против Божьих посланников, мешали людям встать на прямой путь и превратились в проповедников заблуждения. Они распространяли на земле бесчестие, совершали великие преступления и заслужили великое наказание.

(89) В тот день Мы выставим против каждой общины свидетеля из их числа, а тебя выставим свидетелем против этих. Мы ниспослали тебе Писание для разъяснения всякой вещи, как руководство к прямому пути, милость и благую весть для мусульман.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا
عَلَيْهِم مِّنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَجِئْنَا بِكَ
شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ ۚ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ
الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى
وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

Всевышний еще раз напомнил о том, что перед каждой общиной предстанет свидетель, и особо отметил благородного Пророка Мухаммада, ﷺ, который будет свидетельствовать за или против своих последователей. Абсолютная справедливость Всевышнего Аллаха требует, чтобы каждый посланник свидетельствовал только о представителях своей общины, ибо он лучше других осведомлен о поступках своих последователей, лучше других может объективно разобраться в их деяниях и испытывает к ним больше сострадания. Всевышний сказал: **«Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих»** (2:143);

«Что же произойдет, когда Мы приведем по свидетелю от каждой общины, а тебя приведем свидетелем против этих? ۞ В тот день те, которые не уверовали и ослушались Посланника, пожелают, чтобы земля сровнялась с ними. Они не смогут утаить от Аллаха ни одной беседы» (4:41–42).

Затем Аллах поведал о том, что Священный Коран разъясняет людям основные и второстепенные вопросы религии, а также излагает законы, действующие в этом мире и Последней жизни. В этом Писании разъясняется все, в чем нуждаются рабы Аллаха. Истина разъяснена в нем самым ясным и выразительным образом,

потому что слова его ясны, а их смысл – очевиден и доступен. Наиболее важные вопросы, в регулярном повторении которых человеческие души испытывают нужду, повторяются в Коране по несколько раз. Аллах излагает их различными словами и убеждает Своих рабов посредством различных доводов, дабы их сердца обрели покой и приносили благие плоды. Обилие этих плодов зависит от того, насколько прочно Откровение укореняется в человеческих сердцах.

Короткие и ясные коранические аяты зачастую обладают сразу несколькими значениями, благодаря чему текст аятов превращается в религиозный закон. А при рассмотрении этих законов необходимо связывать обсуждаемый аят с последующим, потому что из них вытекает множество повелений и запретов, сосчитать которые просто невозможно.

Поскольку коранические откровения ниспосланы в разъяснение всего сущего, они являются неопровержимым доводом против всех рабов Аллаха. Грешников они лишают малейшего оправдания, а мусульманам приносят огромную пользу. Коран является для мусульман верным руководством во всех духовных и мирских делах и милостью, благодаря которой они добиваются благополучия как при жизни на земле, так и после смерти. Пользуясь верным руководством, мусульмане приобретают полезные знания и совершают праведные деяния. А благодаря милости они обретают вознаграждение в мирской и будущей жизнях, добродетель, духовный покой и совершенство разума. Воистину, человеческий разум становится совершенным только благодаря размышлениям над смыслом коранических аятов, потому что их смысл является самым возвышенным и самым славным. Наряду с этим коранические откровения помогают вершить праведные деяния, придерживаться прекрасных нравственных норм, приумножать богатство, одерживать верх над противниками словом и делом и снискать благоволение Всевышнего Аллаха и Его великую милость, обо всех бесконечных удовольствиях которой известно только Ему.

(90) Воистину, Аллах повелевает блюсти справедливость, делать добро и одаривать родственников. Он запрещает мерзости, предосудительные деяния и бесчинства. Он увеще-

۞ إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ وَٱلۡإِحۡسَٰنِ
وَإِيتَآيِٕ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ عَنِ
ٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡبَغۡيِۚ

вает вас, – быть может, вы помяните назидание.

يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

Справедливость, придерживаться которой повелел Аллах, подразумевает справедливое отношение к Нему и Его творениям. Для этого человек должен исправно выполнять все возложенные на него обязанности, связанные с его телом и имуществом. Он должен выполнять свой долг перед Господом и беспристрастно относиться к людям, а если он занимает руководящую должность, то обязан надлежащим образом нести бремя этой ответственности. Это в равной степени относится ко всем правителям, президентам, судьям и их заместителям.

Справедливостью называются предписания, которые Аллах повелел выполнять и провозгласил обязательными в Своем писании и устами Своего посланника, ﷺ. Во взаимоотношениях с людьми справедливостью называется правильное соблюдение условий купли, продажи и других сделок. Человек не должен обвешивать и обманывать других во время торговли и несправедливо обходиться с людьми.

И если соблюдать справедливость во взаимоотношениях с людьми обязательно, то проявлять великодушие – желательно. Проявлять великодушие можно, принося людям пользу своим имуществом, физической силой, знаниями или иным образом. Великодушием считается даже добро, которое человек делает домашней скотине или другим животным. Однако из всех видов добрых деяний Аллах особо отметил пожертвования в пользу родственников. Тем самым Аллах подчеркнул важность поддержания родственных связей и призвал людей делать добро родственникам. Это относится ко всем родственникам, как далеким, так и близким. Но чем ближе родственник, тем больше у него прав на доброе и почтительное отношение.

А затем Всевышний Аллах запретил все мерзкие и предосудительные деяния и беззаконие. Мерзкими считаются великие грехи, которые признаются отвратительными не только мусульманским шариатом, но и человеческим разумом и подсознанием. К таким грехам относятся приобщение сотоварищей к Аллаху, несправедливое убийство, прелюбодеяние, воровство, самодовольство, высокомерие, презрительное отношение к творениям и другие подобные злодеяния. Предосудительными считаются все грехи, которые связаны с нарушением человеком своих обязанностей пе-

ред Всевышним Аллахом. А беззаконием считается любая несправедливость по отношению к творениям, будь то посягательство на их жизнь, честь или имущество.

Из всего сказанного следует, что этот аят объединяет в себе все повеления и запреты религии. Нет ни одного религиозного предписания, на которое не распространяется общий смысл этого откровения. Это – основа, от которой ответвляются второстепенные предписания шариата. Повеление соблюдать справедливость, творить добро и одаривать родственников включает в себя все повеления Аллаха. А запрет на совершение мерзостей, предосудительных поступков и беззакония включает в себя любые запреты Аллаха. Благодаря этому выясняется прелесть всего, что повелел Аллах, и безобразие всего, что Он запретил. Опираясь на этот критерий, можно оценивать любые изречения или поступки людей. Благословен же Аллах, речь которого является одновременно верным руководством, исцелением, светом и мерилом в любых начинаниях!

Вот почему в конце этого аята Аллах сообщил, что разъяснил в Своем писании истину, повелел совершать полезные деяния и запретил совершать вредные поступки для того, чтобы люди призадумались над кораническими наставлениями и осознали их глубокий смысл. И если они призадумаются над ними, осознают их смысл и станут руководствоваться ими на практике, то сумеют обрести счастье, после которого они никогда не будут опечалены.

После того как Всевышний Аллах повелел выполнять обязательные предписания самой религии, Он велел выполнять обещания и обеты, которые человек самостоятельно берет на себя. Всевышний сказал:

(91) Будьте верны завету с Аллахом, который вы заключили; не нарушайте клятв после того, как вы их скрепите, ведь вы сделали Аллаха своим Поручителем. Воистину, Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَأَوْفُواْ بِعَهْدِ ٱللَّهِ إِذَا عَٰهَدتُّمْ وَلَا
تَنقُضُواْ ٱلْأَيْمَٰنَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا
وَقَدْ جَعَلْتُمُ ٱللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾

В этом аяте говорится обо всех обетах, которые человек дает своему Господу. Это могут быть обещания совершить обряд поклонения,

обеты или клятвы совершить доброе дело. Это также могут быть договора, которые человек заключает с другими людьми, или обещания, которые он обязуется выполнить. Если человек берет на себя подобные обязательства, то он должен выполнить их и по мере возможностей сделать это самым совершенным образом. Вот почему Аллах запретил Своим рабам нарушать клятвы после того, как они скрепляют их Его именем.

О люди! Заключая договора, вы делаете Аллаха своим поручителем. И вам не дозволено нарушать обязательства, за которые вы ручаетесь Его именем. В противном случае вы проявите неуважение к Нему и даже пренебрежете Им. Если человек доверился вам, понадеялся на вас и довольствовался тем, что вы принесли клятву и признали Аллаха своим поручителем, то вы обязаны сдержать обещание и выполнить то, что скрепили Его именем. Ему ведомо обо всех ваших деяниях, и поэтому каждый человек получит воздаяние, соответствующее его помыслам и намерениям.

وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّتِى نَقَضَتْ غَزْلَهَا
مِنۢ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَـٰثًا تَتَّخِذُونَ
أَيْمَـٰنَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ أَن تَكُونَ
أُمَّةٌ هِىَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۚ إِنَّمَا
يَبْلُوكُمُ ٱللَّهُ بِهِۦ ۚ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ
ٱلْقِيَـٰمَةِ مَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾

(92) Не уподобляйтесь той женщине, которая распустила свою пряжу после того, как скрепила нити. Вы обращаете свои клятвы в средство обмана, когда одни из вас оказываются сильнее и многочисленнее других. Так Аллах подвергает вас испытанию. А в День воскресения Он непременно разъяснит вам то, в чем вы расходились *во мнениях*.

Если вы будете нарушать обещания и договора, то заслужите самого скверного и дурного сравнения. Вас можно будет сравнить с женщиной, которая скручивает плотную пряжу, и распускает ее после того, как завершает работу. Она прикладывает усилия для того, чтобы связать пряжу, а затем распутать ее, но не приобретает ничего, кроме разочарования и усталости. Это свидетельствует о недостатке ума такой женщины, и если человек нарушает обещания, то его также можно назвать несправедливым, невежест-

венным и глупым человеком, лишенным набожности, мужества и достоинства.

Не подобает вам обращать свои клятвы в средство взаимного обмана. Так поступают только люди, которые приносят клятвы и признают Аллаха своим поручителем, а затем выжидают. И если они чувствуют, что слабы и не способны воспротивиться другой стороне, то выполняют свои обязательства. Они выполняют их не ради того, чтобы сдержать слово и не нарушить клятву, а по причине своей слабости. Но если они чувствуют себя сильными и полагают, что нарушение обязательств принесет им выгоду в мирских делах, то они не выполняют своих обещаний, пренебрегая заветом с Аллахом и данными клятвами.

Люди поступают так, когда потакают своим желаниям и отдают им предпочтение перед повелениями Аллаха, человеческим достоинством и богоугодной нравственностью. Так они рассчитывают превзойти других числом и могуществом. Однако в действительности это является испытанием, поскольку Всевышний Аллах сотворил подобные искушения для того, чтобы выявилась разница между правдивыми людьми и несчастными грешниками. Когда же наступит День воскресения, Аллах разъяснит Своим рабам все, по поводу чего они расходились во мнениях. И тогда каждый получит воздаяние за совершенные деяния, и предатели будут унижены и опозорены.

(93) Если бы Аллах пожелал, то Он сделал бы вас единой общиной. Однако Он вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает, и вы непременно будете спрошены о том, что вы совершали.

وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً
وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن يَشَآءُ
وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ ۚ وَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا
كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Если бы Всевышний Аллах пожелал, то собрал бы всех людей на прямом пути. Он один решает, кого наставлять на прямой путь, а кого вводить в заблуждение. Он поступает в соответствии со своим знанием и божественной мудростью. И если Он наставляет людей на прямой путь, то оказывает им милость. Если же Он лишает их верного руководства, то поступает с ними справедливо. Люди непременно будут призваны к ответу за совершенные ими добрые

и злые деяния, и тогда каждый человек получит самое полное и самое справедливое возмездие за совершенные деяния.

(94) Не обращайте свои клятвы в средство обмана, чтобы ваша стопа не поскользнулась после того, как она твердо стояла, а не то вы вкусите зло за то, что сбивали других с пути Аллаха, и вам будут уготованы великие мучения.

وَلَا تَتَّخِذُوٓاْ أَيۡمَٰنَكُمۡ دَخَلَۢا
بَيۡنَكُمۡ فَتَزِلَّ قَدَمُۢ بَعۡدَ ثُبُوتِهَا
وَتَذُوقُواْ ٱلسُّوٓءَ بِمَا صَدَدتُّمۡ عَن
سَبِيلِ ٱللَّهِۖ وَلَكُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٞ ٩٤

Не пользуйтесь клятвами для того, чтобы обмануть других людей, потакая своим низменным желаниям. Не будьте похожи на тех, кто сдерживает обещания, когда пожелает, и нарушает их, когда пожелает. Если вы станете поступать так, то ваши ноги подкосятся после того, как они твердо стояли на прямом пути. Вам придется вкусить наказание, которое принесет вам печаль и огорчение. Таким будет возмездие за то, что вы сошли с прямого пути и стали вводить в заблуждение остальных.

(95) Не продавайте данные Аллаху обеты за ничтожную цену, ибо для вас лучше то, что у Аллаха, если бы вы только знали!

وَلَا تَشۡتَرُواْ بِعَهۡدِ ٱللَّهِ ثَمَنٗا قَلِيلًاۚ
إِنَّمَا عِندَ ٱللَّهِ هُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن
كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ٩٥

Всевышний запретил рабам нарушать обещания и клятвы ради ничтожной мирской выгоды. И если вы предпочтете снискать благоволение Аллаха и выполните данные вами обещания, то Всевышний Аллах одарит вас вознаграждением как при жизни на земле, так и после смерти. Поступать так лучше, чем цепляться за тленную мирскую жизнь, если бы вы только знали об этом.

(96) То, что есть у вас, иссякнет, а то, что есть у Аллаха, останется навсегда. А тем, которые проявляли терпение, Мы непременно воздадим наградой за лучшее из того, что они совершали.

مَا عِندَكُمۡ يَنفَدُۖ وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٖۗ
وَلَنَجۡزِيَنَّ ٱلَّذِينَ صَبَرُوٓاْ أَجۡرَهُم
بِأَحۡسَنِ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٩٦

Отдавайте предпочтение вечным благам перед благами преходящими. Земные блага, которыми вы владеете, непременно закончатся, даже если их очень много, тогда как вознаграждение, которое уготовил для вас Аллах, останется навсегда. Воистину, благоразумный человек не станет отдавать предпочтение ничтожным и тленным удовольствиям на земле перед прекрасными и бесконечными наслаждениями в Последней жизни. Всевышний сказал: **«Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, ۞ хотя Последняя жизнь – лучше и дольше»** (87:16–17);

«Но для тех, которые боятся своего Господа, уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Таково угощение от Аллаха, и то, что у Аллаха, будет лучше для благочестивых» (3:198).

Так Аллах призывает Своих рабов не обольщаться мирскими благами. В особенности это касается мирских удовольствий, которые причиняют вред человеку, отвлекая его от выполнения обязательных предписаний религии и побуждая его ставить земные интересы превыше своих обязанностей перед Аллахом. Для того чтобы человек не обольщался земными благами и вел аскетический образ жизни, он должен сравнивать мирские удовольствия с удовольствиями в жизни будущей. Сравнивая их, человек обнаружит между ними огромную разницу и непременно отдаст предпочтение тому, что лучше. Под аскетизмом, который поощряется мусульманской религией, не следует понимать посвящение себя только обрядам поклонения, таким как намаз, пост или поминание Аллаха. Напротив, мусульманин никогда не станет аскетом в правильном понимании этого слова, пока не будет выполнять предписания шариата душой и телом и проповедовать религию Аллаха словом и делом. Настоящий аскетизм – это аскетическое отношение к тому, что не может принести пользы для духовного и мирского благополучия человека, а также стремление ко всему, что приносит пользу и выгоду. И если люди будут терпеливо повиноваться Аллаху, избегать ослушания и воздерживаться от низменных удовольствий, причиняющих вред религии, то они непременно получат вознаграждение, которое будет превышать награду, которую они заслужат своими благодеяниями, ибо вознаграждение за каждый праведный поступок будет приумножено от десяти до семисот раз и даже более. Аллах не теряет вознаграждения тех, кто творит добро. И поэтому далее Всевышний напомнил о награде, ожидающей праведников при жизни на земле и после смерти. Всевышний сказал:

(97) Верующих мужчин и женщин, которые поступали праведно, Мы непременно одарим прекрасной жизнью и вознаградим за лучшее из того, что они совершали.

مَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُۥ حَيَوٰةً طَيِّبَةً
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

Правильная вера является непременным условием принятия праведных поступков. Более того, праведный поступок нельзя назвать праведным, если человек не исповедует правильные воззрения. К таким воззрениям относится твердая вера в сокровенное, подталкивающая человека к совершению обязательных и дополнительных праведных деяний. И если человек совмещает в себе веру и праведные деяния, то Аллах непременно одарит его прекрасной жизнью. Такой человек обретает душевный покой, уверенность и не совершает то, что может навредить его душе. А Всевышний Аллах одаряет его чистым пропитанием оттуда, откуда он его даже не ожидает. Когда же он расстается с мирской жизнью, Аллах вознаграждает его всевозможными благами из того, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах вознаграждает его прекрасным образом как при жизни на земле, так и после смерти.

(98) Когда ты читаешь Коран, то ищи у Аллаха защиты от дьявола изгнанного, побиваемого.

فَإِذَا قَرَأْتَ ٱلْقُرْءَانَ فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ
مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾

Священный Коран является самым славным и величественным из всех Писаний. Он приводит в порядок души и открывает людям великие знания. И если человек собирается прочесть писание Аллаха, то ему надлежит прибегнуть к Его покровительству от проклятого сатаны, который вступает в жестокую битву с человеком, когда тот собирается совершить праведный поступок, и мешает ему постичь смысл и значение коранических аятов. Для того чтобы избежать козней сатаны, раб Аллаха должен обратиться за помощью к своему Господу. И поэтому перед чтением Корана следует сказать: «Ищу убежища у Аллаха от проклятого сатаны!» При этом следу-

ет вникнуть в смысл этих слов и всем сердцем устремиться к Аллаху в надежде отдалиться от сатаны и избавиться от его наущений идурных мыслей. Это значит, что мусульманин должен облачиться в одежду веры и упования, воспользовавшись самым сильным оружием в борьбе против своего врага.

(99) Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа.

إِنَّهُۥ لَيْسَ لَهُۥ سُلْطَٰنٌ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

(100) Ему подвластны только те, которые считают его (*дьявола*) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей.

إِنَّمَا سُلْطَٰنُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُۥ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِۦ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

Дьяволы не обладают властью над праведниками, которые уверовали в Единого Аллаха, не приобщают к Нему сотоварищей и уповают на Него. Они полагаются на Его поддержку, и Он оберегает их от козней сатаны, который не может найти дорогу к их сердцам. Воистину, сатана одерживает верх только над теми, кто избирает его своим покровителем. Это – нечестивцы, которые отказались от покровительства Аллаха, предпочли повиноваться сатане и стали его поборниками. Они позволили ему овладеть их сердцами, и он подталкивает их к совершению грехов и ведет их в огненную Преисподнюю.

(101) Когда Мы заменяем один аят другим, они говорят: «Воистину, ты – лжец». Аллаху лучше знать то, что Он ниспосылает. Но большая часть их не знает *этого*.

وَإِذَا بَدَّلْنَآ ءَايَةً مَّكَانَ ءَايَةٍ ۙ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مُفْتَرٍۭ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

Всевышний поведал о том, что грешники, которые отвергают Священный Коран, пытаются найти оправдание своему неверию. Всевышний Аллах, будучи мудрым Правителем, издает законы и заменяет одни предписания другими, руководствуясь божествен-

ной мудростью и милосердием. Однако неверующие используют это обстоятельство для того, чтобы уличить во лжи Божьего посланника, ﷺ. Они называют его выдумщиком и лжецом, однако большая часть их ничего не ведает об этом. Они являются невеждами, которые не знают о своем Господе и Его законодательстве. И совершенно очевидно, что не следует придавать значения упрекам невежд, которые лишены правильных познаний, поскольку критика должна опираться на знание того, что заслуживает похвалы, а что достойно порицания. Вот почему далее Всевышний поведал о мудрости ниспослания одних предписаний вместо других и сказал:

قُلْ نَزَّلَهُۥ رُوحُ ٱلْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ
بِٱلْحَقِّ لِيُثَبِّتَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

(102) Скажи, что Святой Дух (*Джибрил*) спустил его (*Коран*) от твоего Господа с истиной, чтобы укрепить верующих, а также как верное руководство и благую весть для мусульман.

Святой Дух – это ангел Джибрил, Божий посланник, который лишен недостатков, не предает доверия и избавлен от пороков. Он принес откровение, в котором записаны правдивые повествования, справедливые повеления и мудрые запреты, которые невозможно подвергнуть справедливой критике, ибо если они являются истиной, то все, что противоречит им, является сущей ложью.

Коранические откровения ниспосылались постепенно для того, чтобы укрепить веру мусульман. Благодаря этому истина постепенно проникает в их души, и укоренившаяся в их сердцах вера становится подобна непоколебимым горам. Они знают, что Небесное Откровение является истиной, и если Аллах сначала ниспосылает предписание, а затем аннулирует его, то они знают, что новое предписание ни в чем не уступает предыдущему или даже превосходит его. Они верят в то, что аннулирование религиозного предписания соответствует божественной мудрости и здравому смыслу.

Однако коранические аяты не только усиливают убежденность правоверных. Они являются для них верным руководством и благой вестью. Они открывают им глаза на истинную суть вещей, помогают им отличить истину ото лжи, а прямой путь – от заблуждения. А наряду с этим они напоминают им о прекрасном возна-

граждении, с которым они никогда не расстанутся. Они ниспосылались одно за другим, дабы верующие могли лучше разобраться в истине и тверже поверить в ниспосланную благую весть. А если бы Священный Коран был ниспослан за один раз, то людям было бы трудно разобраться в его предписаниях. Аллах ниспосылал одно или несколько предписаний или благих повествований и позволял людям постичь их смысл и предназначение. Когда же они осознавали их смысл, Аллах ниспосылал новые откровения. Благодаря этому сподвижники достигли больших высот и сумели избавиться от недостатков и дурного нрава. Они приукрасили себя замечательными нравственными качествами и праведными деяниями, благодаря которым они превзошли прежние и последующие поколения. Что же касается людей, которые пришли на смену праведным сподвижникам, то они должны изучать коранические откровения, воспитывать в себе благородные нравственные качества, освещать кораническим светом мрак невежества и заблуждения и считать Коран своим руководством во всех начинаниях. Только так они могут привести в порядок свои духовные и мирские дела.

(103) Мы знаем, что они говорят: «Воистину, его обучает человек». Язык того, на кого они указывают, является иноземным, тогда как это — ясный арабский язык.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا
يُعَلِّمُهُۥ بَشَرٌ ۗ لِّسَانُ ٱلَّذِى
يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِىٌّ وَهَٰذَا
لِسَانٌ عَرَبِىٌّ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾

Всевышний поведал о том, что многобожники отказываются уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, ссылаясь на то, что он обучился своему писанию от людей. Люди, которых они считали наставниками Пророка Мухаммада, ﷺ, были иноземцами и не говорили на арабском языке, тогда как Священный Коран ниспослан на ясном арабском языке. Являются ли их предположения правдоподобными? Стоит ли вообще делать такие предположения? Конечно же, нет. Но когда лжецы собираются оболгать истину, они не думают о том, к чему может привести ложь. И все заканчивается тем, что их заявления оказываются настолько противоречивыми и порочными, что простое размышление над ними обязывает человека отвергнуть их.

إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَـٰتِ ٱللَّهِ
لَا يَهْدِيهِمُ ٱللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

(104) Воистину, Аллах не ведет прямым путем тех, кто не уверовал в знамения Аллаха, и им уготованы мучительные страдания.

Если люди отказываются уверовать в знамения Аллаха, которые ясно свидетельствуют о непреложной истине, и отвергают их вместо того, чтобы признать, то Всевышний Аллах не наставляет их на прямой путь. Им предоставляется возможность встать на прямой путь, но они отказываются от нее, и поэтому лишение верного руководства и Божьей поддержки становится для них наказанием в мирской жизни, а после смерти их ожидает мучительное наказание.

إِنَّمَا يَفْتَرِى ٱلْكَذِبَ ٱلَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَـٰتِ ٱللَّهِ ۖ وَأُو۟لَـٰٓئِكَ
هُمُ ٱلْكَـٰذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

(105) Воистину, ложь измышляют те, которые не веруют в знамения Аллаха. Они и есть лжецы.

Ложь измышляют грешники, которые продолжают упрямо сопротивляться Божьему посланнику, ﷺ, после того, как они узрели ясные знамения. Ложь является их неотъемлемым качеством, и они более других заслуживают называться лжецами. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, который уверовал в знамения Аллаха и смиренно покорился своему Господу, то невозможно представить, чтобы он лгал от Его имени или возводил на Него навет. Враги называли его лжецом, хотя сами заслуживали этого эпитета, и поэтому Аллах подверг их позору и унижению. И хвала за это надлежит только Ему!

مَن كَفَرَ بِٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ إِيمَـٰنِهِۦٓ
إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُۥ مُطْمَئِنٌّۢ
بِٱلْإِيمَـٰنِ وَلَـٰكِن مَّن شَرَحَ بِٱلْكُفْرِ
صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ ٱللَّهِ
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾

(106) Гнев Аллаха падет на тех, кто отрекся от Аллаха после того, как уверовал, – не на тех, кто был принужден к этому, тогда как в его сердце покоилась твердая вера, а на тех, кто сам раскрыл грудь для неверия. Им уготованы великие мучения.

Всевышний поведал об ужасной участи, которая уготована нечестивцам, отступившим от веры после обращения в ислам. Такие люди ослепли после того, как прозрели, и свернули с прямого пути после того, как встали на него. Они раскрыли свое сердце перед неверием, удовлетворились этим и почувствовали себя спокойно. А ведь они сильно разгневали Милосердного Господа, и когда Господь гневается, никто не способен воспротивиться Ему. Напротив, все сущее начинает негодовать на ослушников. А наряду с этим они будут удостоены мучительного наказания, которому не будет конца.

(107) Это потому, что они предпочли мирскую жизнь Последней жизни. Воистину, Аллах не ведет прямым путем неверующих людей.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْحَيَوٰةَ
ٱلدُّنْيَا عَلَى ٱلْءَاخِرَةِ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا
يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿١٠٧﴾

(108) Аллах запечатал их сердца, слух и зрение. Они и есть беспечные невежды.

أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ
قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَأَبْصَٰرِهِمْ
وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْغَٰفِلُونَ ﴿١٠٨﴾

Они повернули вспять, потому что возлюбили мирскую жизнь, устремились к земным благам и отказались от благополучия в Последней жизни. Они отдали предпочтение неверию перед правой верой, и поэтому Аллах лишил их верного руководства и не повел их прямым путем. Неверие стало их неотъемлемым качеством, а их сердца оказались запечатанными и закрытыми для добра. Они лишились слуха и зрения и перестали обращать внимание на то, что могло принести им пользу. Беспечность окутала их со всех сторон, и они лишились Божьей поддержки и милости, несмотря на то, что Его милость объемлет все сущее. Они отвергли ее, когда она явилась к ним, и отказались принять ее, когда им предложили сделать это.

(109) Несомненно, в Последней жизни они окажутся потерпевшими убыток.

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِى ٱلْءَاخِرَةِ هُمُ
ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿١٠٩﴾

Когда наступит День воскресения, беспечные нечестивцы окажутся в числе потерпевших убыток. Их жизнь будет погублена, и они лишатся своего богатства и своих семей. Они не будут наслаждаться вечным райским блаженством и будут удостоены мучительного наказания. Однако это наказание не коснется тех, кто был принужден к неверию, но не усомнился в вере и не потерял желания идти прямым путем. Такие люди не заслуживают порицания и не понесут бремя грехов. И это значит, что если человека заставляют признаться в неверии, то ему разрешается поступить таким образом. Из этого также следует, что если человека принуждают развестись с женой, освободить раба, продать или приобрести товар или подписать деловое соглашение, то его слова не имеют юридической силы, ибо если человек не несет ответственности за богохульство, к которому его принуждают, то он тем более не несет ответственности за менее важные поступки, совершенные по принуждению.

(110) Воистину, твой Господь после всего этого прощает и милует тех, которые переселились после того, как были подвергнуты искушению, а затем сражались и проявляли терпение.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا۟
مِنۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوا۟ ثُمَّ جَٰهَدُوا۟
وَصَبَرُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا
لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٠﴾

Всевышний Господь, Который воспитывает Своих рабов, осеняя их добротой и заботой, прощает и милует тех, кто совершает переселение ради Него, кто оставляет свое жилище и имущество в надежде снискать Его благоволение, кто остается верующим мусульманином и сохраняет твердую убежденность, не взирая на искушения и испытания, которым его подвергали, кто сражается против врагов Аллаха словом и делом, пытаясь обратить их в Его религию, кто терпеливо выполняет эти нелегкие предписания мусульманского шариата, не уподобляясь большинству людей. Это – самый славный способ заслужить величайшее вознаграждение, которым является прощение и милость Аллаха. Если Аллах прощает Своему рабу великие и малые грехи, то он избавляется от всего скверного и неприятного, а если Аллах осеняет его своей безграничной милостью, то он приводит в порядок свои мирские и духовные дела. Когда же наступит День воскресения, он также оказывается в сени Божьей милости.

(111) В тот день каждый человек придет и будет препираться за себя. Каждому человеку сполна воздастся за то, что он совершил, и с ними не поступят несправедливо.

۞ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَٰدِلُ عَن
نَّفْسِهَا وَتُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا
عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾

В этот день каждого человека будет беспокоить только его собственная судьба, и все остальные люди вообще не будут интересовать его. В этот день человек ощутит острую нужду даже в самом маленьком благодеянии, потому что каждая душа сполна получит воздаяние за свои добрые и злые поступки. Аллах не станет поступать с людьми несправедливо, приумножая совершенные ими злодеяния и уменьшая совершенные ими праведные поступки. Вот почему кораническое откровение гласит: **«Сегодня ни одной душе не будет причинено никакой несправедливости, и вам воздастся только за то, что вы совершали»** (36:54).

(112) Аллах привел в качестве притчи селение, которое пребывало в безопасности и покое (*Мекку*). Они обретали свой удел в изобилии отовсюду, но не благодарили Аллаха за эти блага, и тогда Аллах облек их в одеяние голода и страха за то, что они творили.

وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ
ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا
مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ ٱللَّهِ
فَأَذَٰقَهَا ٱللَّهُ لِبَاسَ ٱلْجُوعِ وَٱلْخَوْفِ
بِمَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

(113) К ним явился посланник из их среды, но они не признали его, и мучения постигли их, пока они поступали несправедливо.

وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ
فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ وَهُمْ
ظَٰلِمُونَ ﴿١١٣﴾

Речь идет о досточтимой Мекке, которая во времена невежества была безопасным и спокойным городом. Никто не совершал в этом городе насилия, потому что язычники почитали его. И если человек встречал в Мекке убийцу своего отца или брата, то не нападал на

него, несмотря на вспыльчивость и честолюбие арабов. Благодаря этому в Мекке царила полная безопасность. А наряду с этим жители города не испытывали никакой нужды. И хотя мекканская земля не пригодна для выращивания злаков или фруктов, Всевышний Аллах позаботился о том, чтобы обитатели этой земли обретали мирской удел в изобилии отовсюду. А затем Всевышний Аллах отправил к ним посланника из их среды, который был известен своей надежностью и правдивостью. Он повелел им совершать только праведные деяния и остерегаться только отвратительных грехов, однако они отвергли его и неблагодарностью ответили на многочисленные щедроты своего Господа. Тогда Аллах лишил их мирского благополучия и облачил в одеяния голода и страха. Прежде они не знали такого, потому что жили в достатке и безопасности, и причиной тому стали их злодеяния, неверие и неблагодарность. Аллах не поступил с ними несправедливо, поскольку они сами были несправедливы к себе.

(114) Питайтесь дозволенным и благим из того, что Аллах дал вам в удел, и будьте благодарны за милости Аллаха, если вы поклоняетесь Ему.

فَكُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلًا طَيِّبًا وَٱشْكُرُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾

Всевышний повелел Своим рабам питаться только теми животными, зерновыми, плодами и другими продуктами питания, которые относятся к дозволенным и полезным благам. Продукты питания всегда должны обладать этими двумя качествами. А это значит, что нельзя употреблять в пищу то, что запрещено Аллахом или приобретено нечестным путем.

О люди! Наслаждайтесь тем, что сотворил для вас Аллах, но не излишествуйте и не преступайте границы дозволенного. Будьте благодарны Аллаху, всем сердцем признавая Его великодушие, восхваляя Его за ниспосланные блага и используя их для того, чтобы выполнять Его предписания. И если вы желаете искренне поклоняться одному Аллаху, то не благодарите за дарованные вам милости никого, кроме Него, и не забывайте о своем Благодетеле.

(115) Он запретил вам мертвечину, кровь, мясо свиньи,

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةَ وَٱلدَّمَ

وَلَحْمَ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ ۖ فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٥﴾

а также то, что не заколото во имя Аллаха. Если же кто-либо вынужден *съесть запретное*, **не проявляя ослушания и не преступая** *пределы необходимого*, **то ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.**

Аллах запретил употреблять в пищу только то, что причиняет людям вред. Он запретил употреблять в пищу мертвечину, к которой относится все, кроме животных, заколотых в соответствии с мусульманским шариатом. Единственными исключениями из этого правила являются трупы рыб и саранчи. Аллах также запретил употреблять в пищу кровь, вытекающую из перерезанных сосудов животного. Этот запрет не распространяется на кровь, которая остается в сосудах или мясе. Также запрещается употреблять в пищу свинину, потому что свинья является грязным и мерзким животным. Под свининой подразумевается мясо свиньи, сало и другие части тела этого животного. Также запрещается употреблять в пищу животных, которые были принесены в жертву идолам или покойникам, поскольку подобное жертвоприношение является языческим.

Но если человек вынужден поесть нечто запрещенное, например, если ему угрожает голодная смерть, то ему разрешается утолить голод, не преступая пределы необходимого. Однако этот запрет сохраняет силу, если человек не испытывает острого голода, или имеет возможность утолить голод дозволенными благами, или собирается поесть больше, чем это необходимо для того, чтобы выжить.

Таким образом, в этом откровении упоминается о земных щедротах, которые Аллах запретил употреблять в пищу. А затем Всевышний Аллах сказал:

وَلَا تَقُولُواْ لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ ٱلْكَذِبَ هَٰذَا حَلَٰلٌ وَهَٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُواْ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

(116) Не изрекайте своими устами ложь, утверждая, что это – дозволено, а то – запретно, и не возводите навет на Аллаха. Воистину, не преуспеют те, которые возводят навет на Аллаха.

(117) Недолго им пользоваться благами, ведь им уготованы мучительные страдания.

مَتَٰعٞ قَلِيلٞ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ١١٧

Не называйте земные щедроты дозволенными или запрещенными по своему усмотрению. Не измышляйте ложь от имени Аллаха и не возводите на Него напраслину. В противном случае вы не обретете успеха ни при жизни на земле, ни после смерти, поскольку Он непременно опозорит вас. Если вы сможете насладиться мирскими благами, то это продлится недолго, а затем вы будете ввергнуты в Преисподнюю, где вас ожидает мучительное наказание.

(118) А иудеям Мы запретили то, о чем Мы рассказали тебе раньше. Мы не были несправедливы к ним – они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُواْ حَرَّمۡنَا مَا
قَصَصۡنَا عَلَيۡكَ مِن قَبۡلُۖ وَمَا
ظَلَمۡنَٰهُمۡ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ
يَظۡلِمُونَ ١١٨

Всевышний Аллах запретил мусульманам употреблять в пищу только вредные и скверные продукты питания. Тем самым Аллах проявил сострадание по отношению к Своим рабам и уберег их от скверны и нечистот. Что же касается иудеев, то им было запрещено употреблять в пищу некоторые чистые и полезные продукты в наказание за совершенное ими беззаконие. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: **«Иудеям Мы запретили всех животных с нераздвоенными копытами. Мы запретили им сало коров и овец, кроме того, что находится на спинном хребте и внутренностях или смешалось с костями. Так Мы наказали их за их бесчинства. Воистину, Мы правдивы»** (6:146).

(119) Воистину, твой Господь прощает и милует тех, кто совершил злодеяние по незнанию, но после этого раскаялся и исправил содеянное.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُواْ
ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٖ ثُمَّ تَابُواْ مِنۢ بَعۡدِ
ذَٰلِكَ وَأَصۡلَحُوٓاْ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعۡدِهَا
لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ١١٩

Всевышний призвал Своих рабов покаяться и устремиться к Нему. Если человек совершает злодеяние, то он не ведает о тяжких последствиях своего проступка. И даже если он сознательно ослушается Аллаха, в момент совершения греха в его сердце все равно не хватает необходимого знания. И если после этого человек отречется от грехов, пожалеет о содеянном и станет совершать праведные поступки, то Аллах простит его и помилует. Его покаяние будет принято, и он станет таким, каким был до совершения греха, или еще лучше.

(120) Воистину, Ибрахим (*Авраам*) был вождем, покорным Аллаху. Он был ханифом и не был из числа многобожников.

إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ
حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

Всевышний поведал о превосходстве своего возлюбленного Ибрахима, который был наделен возвышенными качествами и удивительными достоинствами. Он был образцом для подражания, в котором были воплощены самые замечательные качества. Он следовал прямым путем и наставлял на него людей. Он усердно поклонялся Аллаху, искренне служа Ему одному. Он устремлялся к Аллаху с любовью и раскаянием и отворачивался от всего остального. Он не был из числа многобожников и не приобщал к Аллаху сотоварищей ни словом, ни делом. И благодаря этому он считается вождем всех преданных сторонников единобожия.

(121) Он был благодарен Аллаху за благодеяния, и Он избрал его и повел прямым путем.

شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ۚ ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ
إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

(122) Мы даровали ему добро в мирской жизни, а в Последней жизни он будет в числе праведников.

وَءَاتَيْنَٰهُ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَإِنَّهُۥ فِى
ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٢٢﴾

(123) Затем Мы внушили тебе: «Исповедуй религию Ибрахима

ثُمَّ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ

إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

(*Авраама*), ведь он был ханифом и не был из числа многобожников».

Ибрахим благодарил Аллаха за мирские прелести, а также дарованные ему зримые и незримые блага. Он исправно выполнял свой долг, и поэтому Аллах сделал его Своим возлюбленным избранником и одним из пречистых творений и приближенных рабов. Аллах одарил его полезными знаниями и праведными деяниями, благодаря которым он встал на прямой путь, познал истину и отдал ей предпочтение перед всем остальным. В мирской жизни Аллах одарил его щедрым мирским уделом, прекрасной женой, праведным потомством и богоугодным нравом. А в Последней жизни ему уготованы высокие горницы в непосредственной близости от Всевышнего Аллаха. А одним из величайших достоинств пророка Ибрахима стало повеление следовать его путем и брать с него пример, обращенное к господину всего человечества и самому совершенному из посланников – Пророку Мухаммаду – и его последователям.

إِنَّمَا جُعِلَ ٱلسَّبْتُ عَلَى ٱلَّذِينَ ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾

(124) Воистину, суббота была предписана только тем, кто впал в разногласия по этому поводу. Воистину, твой Господь в День воскресения рассудит между ними в том, в чем они расходились *во мнениях.*

Соблюдать субботу в обязательном порядке было предписано тем, кто разошелся во мнениях по этому поводу. Это были иудеи, которые отказались почитать пятницу, после чего Аллах повелел им почитать субботу. Не будь между ними разногласий, этого бы не произошло, потому что самым славным днем недели является пятница. И право почитать этот замечательный день Всевышний Аллах подарил мусульманам. А когда наступит День воскресения, Аллах разъяснит людям, кто из них был прав, а кто ошибался, кто из них заслужил вознаграждение, а кто обречен на страдания.

ٱدۡعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلۡحِكۡمَةِ
وَٱلۡمَوۡعِظَةِ ٱلۡحَسَنَةِ وَجَٰدِلۡهُم
بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
أَعۡلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ
أَعۡلَمُ بِٱلۡمُهۡتَدِينَ ١٢٥

(125) Призывай на путь Господа твоего мудростью и добрым назиданием и веди спор с ними наилучшим образом. Воистину, твой Господь лучше знает тех, кто сошел с Его пути, и лучше знает тех, кто следует прямым путем.

О Мухаммад! Если ты призываешь людей, будь то мусульмане или неверующие, следовать прямым путем твоего Господа, то руководствуйся полезными познаниями и праведными деяниями. Твои проповеди должны быть мудрыми, поскольку с каждым человеком нужно разговаривать, учитывая его состояние, способность воспринять услышанное и готовность подчиниться истине словом и делом. А для того, чтобы проповеди были мудрыми, необходимо обладать твердыми знаниями и не уподобляться невеждам. Нужно начинать призыв к исламу с самых важных вопросов, которые люди могут понять и усвоить. Нужно относиться к людям с теплом и добротой, дабы им было легче принять истину. И если они прислушаются к такому мудрому призыву, то нужно переходить к следующему, менее важному вопросу. Если же они откажутся принять истину, то нужно воспользоваться добрым увещеванием. Это значит, что после упоминания о повелениях и запретах религии проповедник должен привлечь и устрашить увещеваемых. Для этого можно сообщить о многочисленной пользе, которую приносит соблюдение Божьих законов, и огромном вреде, который приносит нарушение Божьих запретов. Можно рассказать о превосходстве тех, кто исповедует религию Аллаха, и низости тех, кто отворачивается от правой веры. Также можно поведать о вознаграждении, которое Аллах приготовил для покорных праведников при жизни на земле и после смерти, и наказании, которое ожидает ослушников в обоих мирах. И если после этого увещеваемый продолжает считать, что исповедуемые им воззрения являются правильными, или даже призывает мусульманского проповедника обратиться в его религию, то с ним разрешается вступить в спор. Однако вести такие дискуссии следует самым лучшим образом, дабы увещеваемому было легче разобраться в логических аргументах

и священных текстах. Например, нужно постараться убедить оппонента в своей правоте, опираясь на доводы, которые он считает убедительными, поскольку таким образом легче добиться желаемого. Такие дискуссии не должны перерастать в злостные пререкания и перебранку, ибо это не приносит никаких полезных результатов, тем более, что мусульмане должны вести проповедь для того, чтобы наставить окружающих на прямой путь, а не для того, чтобы одержать над ними верх.

Воистину, Всевышний Аллах прекрасно осведомлен о причинах, которые подталкивают людей к заблуждению, и деяниях, которые обрекают человека на заблуждение, и поэтому грешники непременно получат воздаяние за свои грехи. А наряду с этим Аллах осведомлен о праведниках, которые достойны верного руководства. Именно поэтому Аллах наставляет их на прямой путь, осеняет их Своей милостью и делает их своими избранниками.

(126) Если вы подвергните их наказанию, то наказывайте их так, как они наказывали вас. Но если вы проявите терпение, то так будет лучше для терпеливых.

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا۟ بِمِثْلِ مَا
عُوقِبْتُم بِهِۦ ۖ وَلَئِن صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ
لِّلصَّٰبِرِينَ ﴿١٢٦﴾

Всевышний разрешил обиженным и угнетенным поступать со своими обидчиками по справедливости, но призвал проявлять великодушие и добродетель. О люди! Если вы собираетесь наказать тех, кто обидел вас словом или делом, то поступите с ними так, как они поступили с вами. Не причиняйте им больше страданий, чем они причинили вам. Но если вы воздержитесь от воздаяния и простите своих обидчиков, то это будет лучше для вас. Аллах вознаградит вас самым совершенным образом, и такой исход будет лучше для вас. Всевышний сказал: **«Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников»** (42:40).

Затем Всевышний Аллах повелел Своему посланнику терпеливо призывать людей к Аллаху, прося Его о поддержке и не полагаясь на собственные силы. Всевышний сказал:

(127) Посему терпи, ибо твое терпение – только от Аллаха.

وَٱصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ وَلَا

Не скорби по ним и не печалься оттого, что они ухищряются.

تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَلَا تَكُ فِي ضَيۡقٖ مِّمَّا يَمۡكُرُونَ ١٢٧

(128) Воистину, Аллах – с теми, кто богобоязнен и кто творит добро.

إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحۡسِنُونَ ١٢٨

О Мухаммад! Будь терпелив, потому что терпение поможет тебе в трудную минуту и укрепит твой дух. Не скорби по грешникам, если ты увидишь, что они отказываются ответить на твой призыв. Воистину, скорбь не принесет тебе никакой пользы. И не печалься, если они станут строить против тебя злые козни. Воистину, злые происки неверующих обернутся против них самих. Ты боишься Аллаха и делаешь добро, и Всевышний Аллах всегда помогает и указывает на прямой путь тем, кто богобоязнен и творит добро. Такие праведники опасаются неверия и ослушания, искренне поклоняются Аллаху так, словно видят Его, и даже если они не видят Его, им прекрасно известно, что Аллах наблюдает за ними. А наряду с этим они делают добро Божьим творениям и делают все возможное для того, чтобы оказать им услугу. Господи! Сделай нас одними из тех, кто богобоязнен и творит добро.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИСРА» («НОЧНОЙ ПЕРЕНОС»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Пречист Тот, Кто перенес ночью Своего раба, чтобы показать ему некоторые из Наших знамений, из Заповедной мечети в мечеть аль-Акса, окрестностям которой Мы даровали благословение. Воистину, Он – Слышащий, Видящий.

سُبْحَٰنَ ٱلَّذِىٓ أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِۦ لَيْلًا
مِّنَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ إِلَى
ٱلْمَسْجِدِ ٱلْأَقْصَا ٱلَّذِى بَٰرَكْنَا
حَوْلَهُۥ لِنُرِيَهُۥ مِنْ ءَايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ
ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ﴿١﴾

Всевышний подчеркнул свое совершенство и величие, проявлениями которого являются Его великие деяния и величественные милости. Одним из таких деяний является ночной перенос Пророка Мухаммада из Заповедной мечети в Мекке, самой славной мечети на свете, в мечеть аль-Акса в Иерусалиме, которая также является одной из самых достойных мечетей и пристанищем пророков. В течение одной ночи Пророк Мухаммад, ﷺ, преодолел очень большое расстояние и той же ночью вернулся обратно. Аллах показал ему знамения, которые усилили его приверженность прямому пути и приумножили его познания, научили его стойкости и способности отличать добро от зла. Это было еще одним проявлением божественной заботы о Пророке Мухаммаде, которому Аллах всесторонне облегчил достижение желанной цели и даровал удивительные качества, благодаря которым он превзошел всех своих предшественников и современников.

Опираясь на очевидный смысл этого аята, можно предположить, что Пророк Мухаммад, ﷺ, отправился в далекое путешествие в первые часы ночи и что он отправился в путь непосредственно из Заповедной мечети. Однако в достоверном хадисе сообщается, что он отправился в путь из дома Умм Хани. А это значит, что преимущества Заповедной мечети распространяются на всю заповедную мекканскую землю. И если человек поклоняется на заповедной мекканской земле, то его вознаграждение приумножается,

как если бы он поклонялся внутри Заповедной мечети. Из этого аята также следует, что Пророк Мухаммад, ﷺ, отправился в путешествие как душой, так и телом. В противном случае это путешествие не было бы величайшим знамением и достоинством.

О ночном путешествии Пророка сообщается во многих достоверных хадисах, в которых перечисляются многочисленные знамения, показанные ему. Из этих хадисов известно, что вначале он отправился в священный город Иерусалим, откуда вознесся на небеса. Он поднялся до вершины седьмого неба, где ему были показаны Рай и Преисподняя. На каждом из небес он встречался с пророками, а затем ему было предписано ежедневно совершать пятьдесят обязательных намазов. По наставлению пророка Мусы он несколько раз просил Аллаха облегчить обязанности его последователей, пока Аллах не уменьшил число обязательных ежедневных намазов до пяти. А всякому, кто будет совершать эти пять намазов, было обещано вознаграждение за пятьдесят намазов. В эту ночь Пророку Мухаммаду и его последователям было даровано столько достоинств, что исчислить их может только великий и могучий Аллах.

В этом откровении и других аятах, в которых Аллах говорит о ниспослании Корана или предлагает многобожникам сочинить нечто подобное ему, Аллах называет Пророка Мухаммада, ﷺ, Своим рабом, поскольку он достиг величайших высот именно благодаря тому, что исправно выполнял обязанности раба перед своим Господом.

В этом откровении также говорится о том, что земли вокруг мечети аль-Акса являются благодатными. Там растет множество деревьев, течет множество рек и ручьев, а урожаи всегда бывают богатыми. Еще одним преимуществом этой земли является сама мечеть аль-Акса, которая превосходит все мечети на земле, кроме Заповедной мечети и мечети Пророка в Медине. Аллах предписал правоверным отправляться в путешествие с целью посетить эту мечеть и совершить в ней намаз. Аллах также избрал эту землю местом обитания для славной плеяды Своих пророков и избранников.

(2) Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание и сделали его верным руководством для сынов Исраила (*Израиля*):

وَءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا۟

«Не берите в покровители никого, кроме Меня!

مِن دُونِي وَكِيلًا ﴿٢﴾

Аллах очень часто упоминает о пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, наряду с упоминанием о миссии Мусы и ставит в один ряд их Писания и законодательства. Объясняется это тем, что Писания этих пророков являются лучшими, а их законодательства – совершенными. Они оба выполнили величайшие пророческие миссии, и их последователи являются самыми многочисленными. Именно поэтому после упоминания о Пророке Мухаммаде, ﷺ, Аллах поведал о том, что Он даровал Мусе руководство для сынов Исраила – Тору. Благодаря этому руководству они находили правильный путь из мрака невежества к свету знаний. Это Писание было ниспослано сынам Исраила для того, чтобы они поклонялись одному Аллаху и обращались только к Нему одному. Им было велено не искать для себя помимо Аллаха иных покровителей в вопросах мирской и духовной жизни и не связывать надежды с творениями, которые не обладают властью и не способны принести пользу.

Затем Аллах обратился к человечеству, которое является потомством тех, кого Аллах осенил Своей милостью и спас вместе с Нухом.

(3) О потомки тех, кого Мы перенесли вместе с Нухом (*Ноем*)! Воистину, он был благодарным рабом».

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ إِنَّهُۥ
كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾

Всевышний похвалил пророка Нуха за его благодарность Аллаху и охарактеризовал его этим прекрасным качеством. Тем самым Всевышний призвал его потомков брать пример с этого пророка, следовать по его стопам и помнить о Божьей милости по отношению к человечеству. Аллах сохранил людей, сделал их наместниками на земле и потопил всех остальных.

(4) Мы предопределили сынам Исраила (*Израиля*) в Писании: «Вы дважды будете бесчинствовать на земле и будете чрезмерно высокомерными».

وَقَضَيْنَآ إِلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ فِى
ٱلْكِتَٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ
وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤﴾

Аллах предопределил для сынов Исраила и сообщил в их Писании о том, что они непременно дважды станут бесчинствовать на земле, совершая злодеяния, отвечая на милости Аллаха неблагодарностью и проявляя невиданное высокомерие. Аллах обещал, что во время такого бесчинства их враги одержат над ними верх и подвергнут их страданиям. Тем самым Аллах предостерег их от ослушания, – быть может, они вернутся на прямой путь и помянут назидание.

(5) Когда настала пора первого из двух бесчинств, Мы наслали на вас Наших могущественных рабов, которые прошлись по землям. Так обещание было исполнено.

فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ أُولَىٰهُمَا بَعَثْنَا
عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُوْلِى بَأْسٍ
شَدِيدٍ فَجَاسُوا۟ خِلَٰلَ ٱلدِّيَارِ
وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٥﴾

Когда сыны Исраила впервые начали бесчинствовать на земле, на них обрушились многочисленные полчища смелых и хорошо подготовленных воинов. Это произошло по предопределению Аллаха в воздаяние за то, что они совершили. Аллах позволил врагам сынов Исраила убивать их мужчин, пленить их детей и захватывать их имущество. В результате они проникли в их дома, ворвались в священную мечеть и разграбили ее. Обещание Аллаха было исполнено, и избежать этого было невозможно, поскольку все предпосылки для этого уже возникли.

Толкователи Корана высказывали различные мнения относительно того, кто именно одержал верх над сынами Исраила. Однако они были единодушны в том, что этими захватчиками были неверующие. Это могли быть жители Ирака, Аравийского полуострова или других земель. Аллах позволил им победить сынов Исраила за то, что они погрязли в грехах, отказались от совершения предписаний Божьего закона и преступили границы дозволенного.

(6) Затем Мы вновь даровали вам победу над ними. Мы поддержали вас богатством и сыновьями и сделали вас более многочисленными.

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ
وَأَمْدَدْنَٰكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ
وَجَعَلْنَٰكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٦﴾

Впоследствии Аллах помог сынам Исраила одолеть врагов и изгнать неверующих со своих земель. А наряду с этим Аллах одарил сынов Исраила богатством, детьми и могуществом. Он умножил их ряды, и это было результатом их праведности и покорности Аллаху. Но вскоре они начали бесчинствовать на земле во второй раз, и тогда Аллах вновь позволил врагам одолеть их.

إِنْ أَحْسَنتُمْ أَحْسَنتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۖ
وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ
ٱلْـَٔاخِرَةِ لِيَسُۥٓـُٔوا۟ وُجُوهَكُمْ
وَلِيَدْخُلُوا۟ ٱلْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ
أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا۟ مَا عَلَوْا۟ تَتْبِيرًا ﴿٧﴾

(7) *Мы сказали*: **«Если вы творите добро, то поступаете во благо себе. А если вы вершите зло, то поступаете во вред себе». Когда же наступил срок последнего обещания,** *Мы позволили вашим врагам* **опечалить ваши лица, войти в** *Иерусалимскую* **мечеть подобно тому, как они вошли туда в первый раз, и до основания разрушить все, что попадало им в руки.**

О сыны Исраила! Если вы совершаете праведные деяния, то поступаете во благо себе, поскольку польза от ваших деяний возвращается к вам самим. Это происходит уже в мирской жизни, и вы могли убедиться в этом, когда одержали победу над своими врагами. Но если вы совершаете грехи, то причиняете вред самим себе, и Аллах заставил вас убедиться в этом, когда ваши враги одержали над вами верх. Вы творите беззаконие, и поэтому ваши лица будут опечалены. Враги будут господствовать над вами и пленить вас. Они будут проникать в священную мечеть в Иерусалиме, портить и разрушать все, что будет попадать им в руки. Они разрушат ваши жилища и мечети, попортят ваши поля и нивы.

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُّمْ
عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَـٰفِرِينَ
حَصِيرًا ﴿٨﴾

(8) Быть может, ваш Господь помилует вас. Но если вы вернетесь к *бесчинству*, **то Мы также вернемся к** *наказанию*. **Мы сделали Геенну местом заточения для неверующих.**

Аллах помиловал сынов Исраила, помог им в очередной раз одолеть неверующих и создать могучее государство. Однако Аллах пригрозил подвергнуть их суровому наказанию, если они снова ослушаются Аллаха и станут бесчинствовать на земле. Все так и произошло. Они вернулись к неповиновению, и тогда Аллах позволил Своему посланнику Мухаммаду одержать над ними верх. Его руками Аллах отомстил сынам Исраила, и это стало для них возмездием на земле. А в Последней жизни их ожидает более страшное и ужасное наказание. Вот почему Аллах сказал, что сделал Преисподнюю местом заточения для неверующих. Они будут брошены туда и останутся там навечно.

Это откровение предостерегает последователей Пророка Мухаммада, ﷺ, от совершения грехов, ибо только так они могут уберечься от несчастий, которые постигли сынов Исраила. Воистину, законы Аллаха одинаковы для всех – они не изменяются и не искажаются. И если человек задумается над тем, когда неверующие и беззаконники одерживают верх над мусульманами, то ему станет ясно, что причиной этого являются совершаемые мусульманами грехи. Таким горьким оказывается наказание Аллаха. Но если бы мусульмане руководствовались Кораном и Сунной, то Аллах непременно утвердил бы их власть на земле и помог им одержать верх над противниками.

(9) Воистину, этот Коран указывает на самый правильный путь и возвещает верующим, которые совершают праведные деяния, благую весть о том, что им уготована великая награда.

إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿٩﴾

Всевышний поведал о величии Священного Корана, в котором разъяснены самые справедливые и славные убеждения, деяния и нравственные качества. Руководствуясь этими наставлениями, человек становится самым совершенным, правильным и справедливым рабом. Именно для таких людей, выполняющих обязательные и добровольные предписания религии, уготовано вознаграждение в обители Божьей милости, обо всей прелести которого известно только одному Аллаху.

(10) А тем, которые не веруют в Последнюю жизнь, Мы при-

وَأَنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ

أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٠﴾

готовили мучительные страдания.

Коранические аяты содержат в себе как благую весть, так и предостережение. Они рассказывают о вере и праведных деяниях, благодаря которым человек удостаивается права услышать благую весть и получить вознаграждение. Они рассказывают о том, что если человек изберет для себя иной путь, то будет обречен на страдания.

وَيَدْعُ ٱلْإِنسَٰنُ بِٱلشَّرِّ دُعَآءَهُۥ بِٱلْخَيْرِ ۖ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ عَجُولًا ﴿١١﴾

(11) Человек молит о зле подобно тому, как он молит о добре. Воистину, человек тороплив.

Это свидетельствует о невежестве человека, который всегда торопится. Стоит ему разгневаться, как он начинает проклинать себя или своих детей. Он поспешно обращается к Аллаху с проклятиями, подобно тому, как он спешит, когда молит Его о добре. Однако Аллах снисходителен и милосерден к человеку. Он принимает его добрые молитвы и не внимает его проклятиям. Всевышний сказал: **«Если бы Аллах ускорил для людей наступление зла,** *которое они призывают в своих проклятиях*, **подобно тому, как Он ускорил для них наступление добра,** *о котором они просят в молитвах*, **то они непременно погибли бы»** (10:11).

وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ءَايَتَيْنِ ۖ فَمَحَوْنَآ ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَآ ءَايَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا۟ فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا۟ عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَىْءٍ فَصَّلْنَٰهُ تَفْصِيلًا ﴿١٢﴾

(12) Мы сделали ночь и день двумя знамениями. Мы погрузили во мрак знамение ночи, а знамение дня сделали светящимся, чтобы вы стремились к милости вашего Господа, могли вести летоисчисление и знали счет. Всякой вещи Мы дали исчерпывающее разъяснение.

День и ночь – два знамения, свидетельствующие о безграничном могуществе и всеобъемлющем милосердии Аллаха. Они сви-

детельствуют о том, что только Он заслуживает поклонения. Он сделал ночь темной для того, чтобы творения погружались в тишину и отдыхали. Он сделал день светлым для того, чтобы они могли заниматься повседневными делами, производить товары, вести торговлю, отправляться в путешествия. Благодаря смене дня и ночи и изменению состояния луны Он научил людей вести летоисчисление и считать, и они извлекают из этого всевозможную пользу. Аллах разъяснил им Свои знамения, дабы они могли лучше разбираться в происходящем вокруг и различать истину от лжи. По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы ничего не упустили в Писании»** (6:38).

(13) Каждому человеку Мы повесили на шею его деяния (*сделали их неразлучными с ним*). А в День воскресения Мы представим ему книгу, которую он увидит развернутой.

وَكُلَّ إِنسَٰنٍ أَلْزَمْنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ فِى
عُنُقِهِۦ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ
كِتَٰبًا يَلْقَىٰهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾

(14) Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам сосчитаешь *свои деяния* против самого себя.

ٱقْرَأْ كِتَٰبَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ ٱلْيَوْمَ
عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾

Всевышний поведал о совершенстве божественной справедливости. Все добрые и злые деяния человека достаются только ему самому. Другие люди не несут ответственности за его деяния, и он не несет ответственности за деяния других людей. А когда наступит День воскресения, каждый человек увидит все свои добрые и злые, большие и малые деяния записанными в развернутом свитке. И тогда ему велят оценить собственные деяния, дабы он убедился в том, что именно обрекает его на страдания. Воистину, это свидетельствует о величайшей справедливости и беспристрастности Аллаха.

(15) Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе. А кто впадает в заблуждение, тот поступает во вред се-

مَّنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ
وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَلَا

бе. Ни одна душа не понесет чужого бремени. Мы никогда не наказывали *людей*, не отправив к ним посланника.

تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا
مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

Каждый человек становится на прямой путь или впадает в заблуждение только для самого себя. Никто не понесет бремени чужих грехов и не сможет защитить себя даже от крупицы совершенного им зла, ибо Всевышний Аллах является Справедливым Судией. Он подвергает наказанию грешников только в том случае, если они знают о сути пророчества и упрямо отказываются признать его ясные доводы. Но если грешник стал выполнять пророческие предписания после того, как ему стало известно о них, или никогда так и не узнал о существовании учений пророков, то Всевышний Аллах не подвергает его наказанию. Этот аят свидетельствует о том, что люди, которые жили во времена, когда учения пророков были преданы забвению, а также дети многобожников, которые скончались до достижения совершеннолетия, не будут подвергнуты наказанию до тех пор, пока Аллах не отправит к ним посланника. Воистину, Он бесконечно далек от любой несправедливости.

(16) Когда Мы хотели погубить какое-либо селение, то повелевали его изнеженным роскошью жителям *покориться Аллаху*. Когда же они предавались нечестию, то относительно него сбывалось Слово, и Мы уничтожали его полностью.

وَإِذَآ أَرَدْنَآ أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا
مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا۟ فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا
ٱلْقَوْلُ فَدَمَّرْنَٰهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾

(17) Сколько же поколений мы погубили после Нуха (*Ноя*)! Достаточно того, что Аллах знает и видит грехи Своих рабов.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ ٱلْقُرُونِ مِنۢ بَعْدِ
نُوحٍ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِۦ
خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿١٧﴾

Всевышний поведал о том, что перед уничтожением городов и поселений, жители которых творили беззаконие, Он позволял зажиточным жителям этих городов предаваться нечестию. А когда их беззаконие переходило все допустимые границы, то исполнялось слово о наказании, которого невозможно избежать, и тогда Аллах искоренял их полностью. Эта участь постигла народ Нуха, адитов, самудян, народ Лута и многие другие народы, которых Аллах подверг лютой каре. Их нечестие и неверие были настолько велики, что они были удостоены великого наказания. Им нечего бояться несправедливости со стороны Аллаха, ибо Он не станет наказывать их за прегрешения, которых они не совершали.

(18) Если кто возжелает преходящей жизни, то Мы тотчас одарим тем, что пожелаем, того, кого пожелаем. А потом Мы предоставим ему Геенну, где он будет гореть презренным и отверженным.

مَّن كَانَ يُرِيدُ ٱلْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُۥ
فِيهَا مَا نَشَآءُ لِمَن نُّرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا
لَهُۥ جَهَنَّمَ يَصْلَىٰهَا مَذْمُومًا
مَّدْحُورًا ﴿١٨﴾

Если человек жаждет преходящей и тленной мирской жизни, трудится ради нее и стремится к ней, забывая о своем изначальном и конечном местопребывании, то Аллах облегчает ему обретение мирских благ. Аллах дарует каждому из таких людей столько, сколько пожелает, в строгом соответствии с предопределением, записанным в Хранимой скрижали. Однако эти блага не принесут таким людям пользы и недолго будут доставлять им удовольствие. И когда они попадут в Последнюю жизнь, то прикоснутся к наказанию в Преисподней, в которой они будут поверженными и презренными. Они будут опозорены перед Аллахом и перед творениями и будут лишены Его милости. Их достоянием станут одновременно наказание и позор.

(19) А если кто возлюбит Последнюю жизнь и устремится к ней надлежащим образом, будучи верующим, то его старания будут отблагодарены.

وَمَنْ أَرَادَ ٱلْـَٔاخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُو۟لَٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُم
مَّشْكُورًا ﴿١٩﴾

(20) Каждого из тех и других Мы наделяем дарами твоего Господа, и дары Его не являются запрещенными.

كُلًّا نُّمِدُّ هَٰٓؤُلَآءِ وَهَٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾

Если же человек желает получить вознаграждение в Последней жизни, отдает ей предпочтение перед мирской жизнью, руководствуется Небесными Писаниями и пророческими наставлениями, выполняет эти наставления по мере своих возможностей, а также верует в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников и Судный день, то его устремления будут отблагодарены, приняты, приумножены и сохранены, и он получит за них вознаграждение. И это совершенно не означает того, что он будет лишен мирских благ, потому что Аллах одаряет ими каждого из Своих рабов. Это – дары и щедроты Аллаха, пользоваться которыми не запрещается никому. Напротив, все творения имеют возможность наслаждаться ими.

(21) Посмотри, как одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. Но Последняя жизнь, несомненно, выше по достоинству и преимуществу.

ٱنظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَلَلْءَاخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَٰتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ﴿٢١﴾

В мирской жизни Аллах одаряет одних многочисленными щедротами, а других – всего лишь скудным уделом. Одним достается легкая жизнь, а другим – тяготы и лишения. Одни приобретают знания, а другие остаются невеждами. Одни оказываются благоразумными людьми, а другие – людьми недалекими. В этих и других вещах Аллах отдает одним рабам предпочтение над другими. Однако эти блага и удовольствия нельзя сравнить с благами Последней жизни. Как же велика будет разница между праведниками, которые поселятся в высоких горницах и будут наслаждаться всевозможными прелестями, радостями и усладами, и грешниками, которые будут переворачиваться в Адском Пламени, вкушать мучительное наказание и испытывать на себе гнев Милосердного Господа! Воистину, между этими двумя обителями и между их

обитателями существует огромная разница, которую просто невозможно соразмерить.

(22) Не поклоняйся наряду с Аллахом никакому другому богу, а не то сядешь униженным и покинутым.

لَّا تَجۡعَلۡ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتَقۡعُدَ مَذۡمُومٗا مَّخۡذُولٗا ٢٢

Не будь убежден в том, что среди творений есть такое, которое заслуживает хотя бы крупицы поклонения, и не приобщай сотоварищей к Аллаху, ибо в противном случае ты окажешься униженным и покинутым. Аллах, Его ангелы и Его посланники – все они запрещают приобщать сотоварищей к Нему и самым суровым образом порицают тех, кто поступает так. Они нарекают многобожников самыми унизительными именами и самыми отвратительными эпитетами.

Многобожники, которые удостаиваются этих порочных имен и отвратительных эпитетов, лишаются всяческой поддержки в мирских и духовных делах. И чем больше они отдаляются от своего Господа, тем ощутимее становятся их лишения. Стоит человеку связать свои надежды с кем-либо, помимо Аллаха, как он лишается Его покровительства. Его единственным покровителем становится тот, на кого он положился, тогда как ни одно творение не способно принести пользу другому без позволения Аллаха. И если человек, который поклоняется вместо Него творениям, удостаивается презрения и лишается Его поддержки, то праведник, поклоняющийся Ему одному, искренне служащий Ему и уповающий только на Него, заслуживает похвалы и удостаивается Его поддержки во всех начинаниях.

(23) Твой Господь предписал вам не поклоняться никому, кроме Него, и делать добро родителям. Если один из родителей или оба достигнут старости, то не говори им: «Тьфу!» – не кричи на них и обращайся к ним почтительно.

۞ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلۡوَٰلِدَيۡنِ إِحۡسَٰنًاۚ إِمَّا يَبۡلُغَنَّ عِندَكَ ٱلۡكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوۡ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفّٖ وَلَا تَنۡهَرۡهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوۡلٗا كَرِيمٗا ٢٣

После того как Всевышний Аллах запретил приобщать к Нему сотоварищей и повелел поклоняться Ему одному, Он возвестил об этом в форме религиозного предписания. Согласно этому предписанию, ни одно живое и мертвое творение на земле и небесах не заслуживает поклонения и обожествления. Этого заслуживает только Аллах – Единственный Бог, Который не нуждается в Своих творениях, тогда как они нуждаются в Нем. Он обладает самыми совершенными качествами, которые присущи Ему в самой безупречной форме и не похожи на качества творений. Он одаряет Своих рабов зримыми и незримыми благами. Он творит, ниспосылает пропитание и вершит любые дела. Он один распоряжается всем происходящим во Вселенной, и никто иной не разделяет с Ним этой власти.

После упоминания об обязанностях рабов перед Аллахом Всевышний поведал об обязанностях человека перед своими родителями. Он повелел выказывать доброе отношение к родителям и делать им добро в любой форме, как словом, так и делом. Это объясняется тем, что именно родители послужили причиной появления человека на свет. А любовь, которую они питают к своему ребенку, доброе отношение к нему и близкое родство в еще большей степени обязывают человека исправно выполнять свои обязанности перед ними и делать им одно только добро.

И если один из родителей или оба достигают пожилого возраста, когда они начинают слабеть и нуждаются в добром и снисходительном отношении, о чем людям хорошо известно, то человек не имеет права говорить им даже: «Тьфу!» Это – самое простое слово, которым один человек может обидеть другого. Оно использовано в этом откровении для того, чтобы обратить внимание людей на еще более обидные и грубые слова. И это значит, что человек не имеет права обижать своих родителей даже самыми безобидными словами. Он также не имеет права кричать на них и говорить им грубые слова. Напротив, он обязан говорить им слова, которые им нравятся, быть с ними учтивым, добрым и почтительным. Его речи должны доставлять им радость и удовольствие, и они могут быть самыми различными в зависимости от условий, обстоятельств и времени.

(24) Склони пред ними крыло смирения по милосердию своему и говори: «Господи! Поми-

وَٱخۡفِضۡ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ

луй их, ведь они растили меня ребенком».

ٱلرَّحۡمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرۡحَمۡهُمَا كَمَا
رَبَّيَانِي صَغِيرٗا ٢٤

Будь с родителями кроток и обходителен, проявляя смирение и милосердие. Но поступай так не из-за страха перед ними и не ради обретения части их имущества или других корыстных целей, а в надежде получить вознаграждение Аллаха. Но если ты будешь обходителен с родителями ради корыстных целей, то лишишься Его награды.

Моли Аллаха смилостивиться над твоими родителями, независимо от того, живи они или скончались. Такой должна быть благодарность ребенка за то, что родители воспитывали его, когда он был младенцем. Из этого предписания следует, что чем лучше родители воспитывали ребенка, тем больше его обязанности перед ними. И если кто-либо, помимо родителей, воспитывал человека или учил его духовным и мирским истинам, то он также оказывается в долгу перед ним.

(25) Ваш Господь лучше всех знает то, что в ваших душах. И если вы будете праведниками, то ведь Он прощает тех, кто обращается *к Нему* с раскаянием.

رَّبُّكُمۡ أَعۡلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمۡۚ إِن
تَكُونُواْ صَٰلِحِينَ فَإِنَّهُۥ كَانَ
لِلۡأَوَّٰبِينَ غَفُورٗا ٢٥

Ваш Всевышний Господь знает обо всех добрых и злых помыслах, которые таятся в ваших сердцах. Он не взирает на ваши поступки и тела, а взирает на ваши сердца и наблюдает за вашими добрыми и злыми намерениями. Если вы являетесь праведниками, помыслы и намерения которых сосредоточены на том, как можно снискать благоволение Аллаха и приблизиться к Нему, если в ваших сердцах укоренилось только стремление быть угодным Аллаху, то знайте, что Аллах прощает каждого, кто всегда обращает свой лик к Нему. Господь взирает на сердце своего раба и прощает его, если в его сердце нет ничего, кроме стремления угодить Аллаху, любви к Нему и ко всему, что может приблизить раба к Нему. И даже если этот раб иногда проявляет естественную человеческую слабость, Аллах прощает ему эти случайные прегрешения.

(26) Отдавай должное родственнику, бедняку и путнику, но не расточай чрезмерно.

وَءَاتِ ذَا ٱلْقُرْبَىٰ حَقَّهُۥ وَٱلْمِسْكِينَ
وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا ﴿٢٦﴾

Делай добро и оказывай почтение родственникам. Выполняй перед ними свои обязанности и проявляй о них дополнительную заботу. И знай, что обязанности человека перед родственниками различаются в зависимости от близости родства, обстоятельств, нужды, благосостояния, времени и многих других факторов. Раздавай закят и другие пожертвования беднякам и путникам, которые лишились материальной возможности вернуться домой. Но не расточай чрезмерно, раздавая в качестве пожертвований все свое имущество. И если милостыня причиняет вред благосостоянию человека и превосходит его возможности, то это считается расточительством, которое запрещено шариатом Аллаха.

(27) Воистину, расточители – братья дьяволов, а ведь дьявол неблагодарен своему Господу.

إِنَّ ٱلْمُبَذِّرِينَ كَانُوٓا۟ إِخْوَٰنَ
ٱلشَّيَٰطِينِ ۖ وَكَانَ ٱلشَّيْطَٰنُ لِرَبِّهِۦ
كَفُورًا ﴿٢٧﴾

Расточители являются братьями дьяволов, потому что дьяволы призывают людей к самым порочным качествам. Вначале они предлагают человеку скупиться и не делать пожертвований. Но если он не слушается их, то они предлагают ему проявлять расточительство при раздаче пожертвований. Однако Всевышний Аллах повелел придерживаться умеренного и справедливого пути и похвалил тех, кто выполняет эту заповедь. В откровении о качествах праведных рабов Милостивого говорится: **«Когда они делают пожертвования, то не расточительствуют и не скупятся, а придерживаются середины между этими** *крайностями»* (25:67).

(28) Если ты отворачиваешься от них (*если у тебя нет средств на пожертвования, и ты отказываешь тем, кто имеет на*

وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ٱبْتِغَآءَ رَحْمَةٍ مِّن
رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل لَّهُمْ قَوْلًا

مَّيْسُورًا ﴿٢٨﴾

***них право*), желая обрести милость Аллаха, на которую ты надеешься, то говори с ними любезно.**

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ ٱلْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ﴿٢٩﴾

(29) Не позволяй своей руке быть прикованной к шее, и не раскрывай ее во всю длину (*не будь скуп и расточителен*), а не то сядешь порицаемым и опечаленным.

Не будь скупым и не воздерживайся от пожертвований, но и не расходуй материальные блага на ненужные цели или в чрезмерном количестве. А если ты станешь поступать так, то окажешься порицаемым и опечаленным. Тебя будут порицать за содеянное, и ты будешь раздосадован тем, что больше не владеешь материальными благами. А это значит, что ты не только лишишься богатства, но и не заслужишь доброй похвалы.

Предписание раздавать пожертвования родственникам относится к тем, кто достаточно богат для того, чтобы делать пожертвования. Если же человек беден или временно испытывает материальные трудности, то Всевышний Аллах повелел ему отказывать в милостыни самым прекрасным образом.

О раб Аллаха! Если ты отказываешь людям в пожертвовании и предлагаешь им обратиться к тебе в другой раз в надежде, что к тому времени Аллах поправит твое материальное благосостояние, то будь добр к тем, кто обратился к тебе за помощью. Обещай им оказать помощь, когда у тебя появится такая возможность, и извинись перед ними за то, что ты лишен такой возможности в настоящее время. Поступай так для того, чтобы они расстались с тобой со спокойной душой. По этому поводу Всевышний сказал: **«Доброе слово и прощение лучше милостыни, за которой следует обидный попрек»** (2:263).

Проявляя милосердие к Своим рабам, Всевышний Аллах повелел им надеяться на получение от Него щедрот и пропитания, потому что ожидание милости Аллаха само по себе является поклонением. Обещание раздать милостыню и сделать доброе дело, когда представится такая возможность, также является поклонением, ибо твердое намерение совершить добрый поступок уже является

добрым поступком. А это значит, что человеку следует совершать любые посильные благодеяния и иметь твердое намерение совершить благодеяния, на которые он не способен в настоящее время. За это он получит вознаграждение, и, может быть, Аллах даже облегчит ему благие начинания.

(30) Воистину, твой Господь увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает. Он видит и знает Своих рабов.

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ
وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا
بَصِيرًا ﴿٣٠﴾

Всевышний поведал о том, что Он дарует Своим рабам щедрый или скудный удел, руководствуясь Своей божественной мудростью. Ему доподлинно известно все о творениях, и поэтому Он вознаграждает их так, как они того заслуживают, и управляет ими в соответствии со Своей милостью и Своим великодушием.

(31) Не убивайте своих детей, опасаясь нищеты, ведь Мы обеспечиваем пропитанием их вместе с вами. Воистину, убивать детей – тяжкий грех.

وَلَا تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَـٰدَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَـٰقٍ ۖ
نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ
كَانَ خِطْـًٔا كَبِيرًا ﴿٣١﴾

Аллах проявляет к людям больше сострадания, чем родители к собственному ребенку, и это свидетельствует о Его милосердии по отношению к творениям. Он запретил родителям убивать детей, опасаясь нищеты и бедности, и обязался прокормить и детей, и родителей. Он также сообщил, что детоубийство является тяжким грехом. Оно лишает сердце человека жалости и сострадания и свидетельствует о его величайшей непокорности Аллаху, ибо только такой человек осмелится убить невинное дитя, которые не совершило ни греха, ни проступка.

(32) Не приближайтесь к прелюбодеянию, ибо оно является мерзостью и скверным путем.

وَلَا تَقْرَبُوا۟ ٱلزِّنَىٰٓ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ فَـٰحِشَةً
وَسَآءَ سَبِيلًا ﴿٣٢﴾

Запрет приближаться к прелюбодеянию – нечто большее, чем просто запрет совершать этот грех. А это значит, что Аллах запретил любые поступки, которые подталкивают человека к совершению прелюбодеяния или могут закончиться совершением этого греха. Воистину, если человек ходит вокруг заповедной земли, на которую ему не позволено ступать, то недалек тот час, когда он ступит на эту землю. Все это в полной мере можно отнести к прелюбодеянию, поскольку сердца многих людей испытывают тягу к этому отвратительному поступку.

Аллах нарек прелюбодеяние мерзостью, потому что омерзительность этого прегрешения признается не только шариатом, но и здравым смыслом и человеческим подсознанием. Совершая этот грех, человек нарушает свои обязанности перед Аллахом, попирает права женщины, покушается на честь ее семьи или ее супруга. В результате оскверняется супружеское ложе, запутываются родословные и возникают другие порочные последствия. Воистину, прелюбодеяние – это скверный путь, встать на который можно только после совершения этого тяжкого греха.

(33) Не убивайте душу, убивать которую Аллах запретил, если только у вас нет на это права. Если кто-либо убит несправедливо, то Мы уже предоставили его правопреемнику полную власть, но пусть он не излишествует в отмщении за убийство. Воистину, ему будет оказана помощь.

وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ
إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۗ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ
جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِۦ سُلْطَٰنًا فَلَا يُسْرِف
فِّى ٱلْقَتْلِ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ مَنصُورًا ﴿٣٣﴾

Аллах запретил убивать людей: детей и взрослых, мужчин и женщин, свободных и рабов, мусульман и неверующих, которые заключили с мусульманами мирный договор. Однако разрешается казнить человека, если он совершил умышленное убийство, если он совершил прелюбодеяние после того, как начал супружескую жизнь, если он отступил от мусульманской веры и откололся от мусульманской общины, и если он выступил против мусульманского государства, и остановить его можно только путем лишения жизни.

Если мусульманин будет убит по любой другой причине, то его убийство является несправедливым. В этом случае ближайшие

родственники и наследники убитого имеют полное право отомстить тому, кто совершил убийство, ибо Аллах одарил их властью над ним. Однако эта власть предоставляется правопреемникам убитого только тогда, когда имеют место причины, позволяющие вершить отмщение. Это значит, что убийство должно быть умышленным, должен иметь место факт покушения, и убийца должен нести ответственность за совершенное убийство.

Следует знать, что правопреемники убитого не должны излишествовать в отмщении. Они не должны истязать убийцу, или выбирать более страшный вид убийства, нежели тот, который он применил во время преступления, или убивать человека, который не принимал участия в совершении этого преступления.

Из этого откровения следует, что право на отмщение за убийство принадлежит правопреемникам убитого, и судья не имеет право наказывать преступника без их разрешения. Из него также следует, что Аллах помогает правопреемникам убитого одолеть того, кто совершил убийство, и если они пожелают его казни, то Он поможет им добиться желаемого.

(34) Не приближайтесь к имуществу сироты, кроме как во благо ему, пока он не достигнет совершеннолетия. И будьте верны своим обещаниям, ибо за обещания вас призовут к ответу.

وَلَا تَقْرَبُوا۟ مَالَ ٱلْيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِى
هِىَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُۥ ۚ
وَأَوْفُوا۟ بِٱلْعَهْدِ ۖ إِنَّ ٱلْعَهْدَ كَانَ
مَسْـُٔولًا ﴿٣٤﴾

Всевышний Аллах проявил милосердие и снисходительность к сиротам, которые потеряли своих отцов, когда они еще были детьми, не осознавали того, что может принести им пользу, и не могли позаботиться о себе. Аллах повелел опекунам сирот заботиться о них, бережно относиться к их имуществу и приближаться к нему только для того, чтобы приумножить его благодаря выгодным торговым сделкам. Опекуны сирот не имеют права рисковать имуществом своих подопечных, но должны стремиться приумножить его. Они должны заботиться о сиротах до тех пор, пока те самостоятельно не станут совершеннолетними, благоразумными и праведными людьми. А когда это происходит, опекуны сирот лишаются права распоряжаться их имуществом. Они обязаны отдать его сво-

им бывшим подопечным, поскольку совершеннолетний человек самостоятельно распоряжается своей собственностью. Всевышний сказал: **«Испытывайте сирот, когда они достигнут брачного возраста. Если обнаружите в них зрелый разум, то отдайте им их имущество. Не пожирайте его, излишествуя, в спешке, пока они не вырастут. Кто богат, пусть воздержится, а кто беден, пусть ест по справедливости. Когда вы отдаете им их имущество, то делайте это в присутствии свидетелей. Но довольно того, что Аллах ведет счет» (4:6).**

Всевышний велел рабам выполнять обещания. Сюда относятся обязанности человека перед Ним и обещания, данные другим людям. Воистину, человек будет призван к ответу за данные им обещания, и если он сдержал данное им обещание, то получит щедрое вознаграждение, но если он нарушил свое обещание, то понесет бремя великого греха.

(35) Наполняйте меру сполна, когда вы отпускаете мерой, и взвешивайте на точных весах. Так будет лучше и прекраснее по исходу (или *по вознаграждению*).

وَأَوْفُواْ ٱلْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُواْ
بِٱلْقِسْطَاسِ ٱلْمُسْتَقِيمِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ
وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٣٥﴾

Аллах повелел проявлять справедливость во всем и правильно отмеривать и взвешивать товары. Аллах также запретил обманывать или обвешивать покупателей, но этот запрет имеет гораздо более широкий смысл. Он распространяется на любые формы обмана в торговле, связанные с качеством, количеством или ценой товара. А это значит, что торговцы должны быть искренними и правдивыми в отношениях со своими покупателями. Поступать так лучше, чем поступать иначе, поскольку благодаря этому человеку удается избежать дурных последствий обмана и осенить свой заработок благословением Аллаха.

(36) Не следуй тому, чего ты не знаешь. Воистину, слух, зрение и сердце – все они будут призваны к ответу.

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ ۚ إِنَّ
ٱلسَّمْعَ وَٱلْبَصَرَ وَٱلْفُؤَادَ كُلُّ أُوْلَٰٓئِكَ
كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔولًا ﴿٣٦﴾

Не руководствуйся тем, что не подтверждается ясными знаниями, а говори и делай только то, в чем ты уверен. Не думай, что совершенные тобой деяния будут преданы забвению. И не думай, что ты не увидишь от них ни пользы, ни вреда. Напротив, слух, зрение и сердце – все будет призвано к ответу. И если рабу Божьему известно, что он будет призван к ответу за свои слова и поступки и будет отчитываться за то, как он воспользовался телом, которое было сотворено для поклонения Аллаху, то он обязан готовиться к этому допросу. Для этого он должен посвятить себя поклонению Ему, искренне служить Ему одному и воздерживаться от всего, что ненавистно Ему.

(37) Не ступай по земле горделиво, ведь ты не пробуришь землю и не достигнешь гор высотой!

وَلَا تَمْشِ فِي ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ ٱلْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ ٱلْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٧﴾

Не будь надменным и высокомерным гордецом, который превозносится над истиной и свысока смотрит на Божьи творения. Но если ты станешь поступать так, то знай, что тебе не удастся пробурить землю своей надменной поступью или достичь гор высотой. Напротив, ты будешь унижен перед Аллахом и презираем Его творениями. Тебя будут ненавидеть за твой дурной нрав и скверный характер, и тебе не удастся достичь даже частички того, к чему ты стремишься.

(38) Все это зло ненавистно твоему Господу.

كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُۥ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٨﴾

Все деяния, упомянутые в предыдущих аятах, запрещены Аллахом. Он начал перечислять эти запреты с откровения, в котором запрещается поклоняться наряду с Ним иным божествам и проявлять неуважение к родителям. Совершая такие злодеяния, человек причиняет вред себе самому, поскольку Аллах ненавидит и отвергает их.

(39) Такова часть мудрости, которая внушена тебе в откро-

ذَٰلِكَ مِمَّآ أَوْحَىٰٓ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ

вении от твоего Господа. Не поклоняйся наряду с Аллахом никакому другому богу, а не то будешь брошен в Геенну порицаемым и отверженным.

ٱلْحِكْمَةِ ۗ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا
ءَاخَرَ فَتُلْقَىٰ فِى جَهَنَّمَ مَلُومًا
مَّدْحُورًا ﴿٣٩﴾

Великие заповеди, которые Аллах изложил и разъяснил Своим рабам, являются частью мудрости, которая была внушена Пророку Мухаммаду, ﷺ. Под мудростью подразумевается повеление совершать праведные деяния, придерживаться благородного нрава, избегать скверных поступков и избавляться от порочных качеств. Все деяния, которые упоминаются в предыдущих аятах, представляют собой наивысшую мудрость, которую Господь миров внушил господину посланников, ﷺ. Она была изложена в самом славном Писании для того, чтобы ею увещевали самую прекрасную религиозную общину. Она представляет собой мудрость, которая даруется только тем, кому суждено обрести великое благо.

Затем Всевышний Аллах еще раз запретил поклоняться наряду с Ним вымышленным божествам. Именно это предписание открывает и завершает череду божественных заповедей. И если человек нарушает его, то он будет вечно гореть в Адском Пламени, ибо всякий, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, лишается возможности попасть в Райские сады и обрекает себя на вечные страдания в Преисподней. Там грешники будут порицаемыми и отверженными. Аллах, ангелы и все человечество будут порицать, осуждать и проклинать их.

(40) Неужели ваш Господь почтил вас сыновьями, а Себе взял дочерей из числа ангелов? Воистину, вы говорите ужасные слова.

أَفَأَصْفَىٰكُمْ رَبُّكُم بِٱلْبَنِينَ وَٱتَّخَذَ
مِنَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنَٰثًا ۚ إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ
قَوْلًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

Аллах категорически опроверг тех, кто совершенно безосновательно предполагает, что Он сотворил для Себя дочерей. О люди! Неужели Аллах одарил вас совершенным уделом, а себе оставил только дочерей, которыми вы считаете ангелов? Называя ангелов Его дочерьми, вы говорите ужасные слова. Воистину, ваша дерзость пе-

ред Ним не знает границ. Вы приписываете Ему детей, из чего можно предположить, что Он нуждается в потомстве и что некоторые из творений не нуждаются в Нем. Вы считаете Его детей дочерьми, хотя дочери уступают в превосходстве сыновьям. Вы говорите подобное о Том, Кто сотворил вас и почтил сыновьями. Пречист Он и бесконечно далек от всего, что приписывают Ему нечестивцы!

(41) Мы дали разъяснения в этом Коране, чтобы они помянули наставление, но это лишь увеличивает их отвращение.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ
لِيَذَّكَّرُوا۟ وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤١﴾

Всевышний поведал о том, что в коранических откровениях разъяснены любые религиозные предписания. В них содержатся многочисленные доводы в пользу того, к чему призывает Коран. В них содержатся увещевания и наставления, предназначенные для того, чтобы люди почаще вспоминали о том, что может принести им пользу, а что может причинить им вред. И тогда они смогут совершать полезные деяния, избегая всего вредного и опасного. Однако большинство людей предпочитает отворачиваться от чудесных коранических аятов. И причина этого заключается в том, что они ненавидят истину и любят ошибочные воззрения, которые они исповедуют. Они настолько фанатично привержены своей лжи, что не желают прислушиваться к знамениям Аллаха и обращать на них внимание.

Следует знать, что большинство коранических аятов и убедительных доводов посвящены необходимости поклонения одному Аллаху, ибо единобожие является важнейшей основой веры. Аллах приказал исповедовать единобожие и запретил приобщать к Нему сотоварищей. Он подтвердил свои слова многочисленными священными текстами и логическими аргументами. И если человек задумается хотя бы над частью этих доводов, то в его сердце не останется ни малейшего сомнения в необходимости поклоняться только одному Аллаху. И в следующем аяте Всевышний упомянул один из этих логических аргументов.

(42) Скажи: «Если бы, как они говорят, наряду с Ним существовали другие боги, то они непременно попытались бы добраться до Господа Трона».

قُل لَّوْ كَانَ مَعَهُۥٓ ءَالِهَةٌ كَمَا
يَقُولُونَ إِذًا لَّٱبْتَغَوْا۟ إِلَىٰ ذِى
ٱلْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

О Мухаммад! Скажи язычникам, которые верят в существование наряду с Аллахом других богов: «Если бы ваши измышления и ошибочные предположения были правдой, то все боги посвятили бы себя поклонению Аллаху и устремились бы к Нему в надежде оказаться в числе приближенных к Нему. Почему же беспомощные рабы Аллаха, которые так сильно нуждаются в поклонении своему Господу, начинают поклоняться наряду с Ним другим богам? Разве не является это величайшей несправедливостью и чудовищной глупостью?!»

Если принять во внимание такое толкование, то обсуждаемый нами аят похож на следующие коранические откровения: **«Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут пути приближения к своему Господу, пытаясь опередить других. Они надеются на Его милость и страшатся мучений от Него»** (17:57);

«В тот день Он соберет их и тех, кому они поклонялись вместо Аллаха, и скажет: “Это вы ввели в заблуждение этих Моих рабов, или же они сами сбились с пути?” ۞ Они скажут: “Пречист Ты! Не подобало нам брать покровителей и помощников вместо Тебя. Однако Ты позволил им и их отцам пользоваться *благами*, так что они забыли Напоминание. Они были пропащим народом”» (25:17–18).

Но существует и другое толкование обсуждаемого нами аята, согласно которому смысл его заключается в том, что если бы наряду с Аллахом существовали другие боги, то они попытались бы одолеть Всевышнего Аллаха. И тот бог, который бы сумел покорить себе остальных, стал бы Единственным Господом Богом. Однако многобожники признают, что боги, на которых они молятся, находятся в полной зависимости от Аллаха и не способны самостоятельно распоряжаться делами во Вселенной. Они не считают своих богов всесильными. По этому поводу Всевышний сказал: **«Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими. Аллах превыше того, что они приписывают Ему!»** (23:91).

(43) Пречист Он и премного выше того, что они говорят.

سُبْحَـٰنَهُۥ وَتَعَـٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤٣﴾

Качества Аллаха святы, совершенны и безупречны. Он бесконечно далек от многобожия и приобщения к Нему сотоварищей. Он настоль-

ко велик и преславен, что наряду с Ним не может быть других богов. И всякий, кто утверждает обратное, находится в очевидном заблуждении и совершает величайшую несправедливость. Рядом с Его величием и могуществом меркнет величие огромных творений, и даже семь небес и семь земель вместе с их обитателями кажутся ничтожно маленькими. Всевышний сказал: **«Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей»** (39:67).

Все обитатели высшего и низшего миров каждый миг нуждаются в Нем, ибо их существование без Него невозможно. Эта нужда является всесторонней, поскольку каждое творение нуждается в создателе, кормильце и заботливом правителе. И что очень важно – каждое творение нуждается в Боге. Ему следует поклоняться, и Его следует любить. К Нему нужно приближаться и обращаться за помощью при любых обстоятельствах. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(44) Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их славословия. Воистину, Он – Выдержанный, Прощающий.

تُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ ٱلسَّبْعُ
وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ وَإِن مِّن شَىْءٍ
إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِۦ وَلَٰكِن لَّا
تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۗ إِنَّهُۥ كَانَ
حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤٤﴾

Все животные, которые способны разговаривать или не обладают даром речи, деревья, травы, кустарники, безжизненные предметы – все живое и мертвое славословит Аллаху. Одни возносят хвалу Аллаху словами, а другие славословят Ему своим предназначением. Люди не понимают того, как восхваляют Аллаху остальные творения, которые не способны говорить так, как разговаривают они, однако Ведающий сокровенное объемлет знанием абсолютно все творения.

Среди Его прекрасных имен – Выдержанный и Прощающий. Он не спешит наказывать даже тех рабов, которые приписывают Ему чудовищные вещи, от которых небеса и земля готовы расколоться, а горы готовы рассыпаться в прах. Даже таким грешникам Он предоставляет отсрочку, наделяет их благами, дарует им

благополучие, ниспосылает им пропитание и предлагает им подойти к Его дверям. Он предоставляет им возможность раскаяться в этом великом грехе и обещает даровать им щедрое вознаграждение и простить их грехи. И если бы не терпение и всепрощение Господа, то небеса упали бы на землю, не оставив на поверхности земли ни одной живой твари.

(45) Когда ты прочел Коран, Мы воздвигли между тобой и теми, кто не верит в Последнюю жизнь, невидимую завесу.

وَإِذَا قَرَأْتَ ٱلْقُرْءَانَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ
وَبَيْنَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ
حِجَابًا مَّسْتُورًا ﴿٤٥﴾

Всевышний поведал о наказании, уготованном для неверующих, которые отвергли истину и отвернулись от нее. Этим наказанием является преграда, которая воздвигнута между ними и правой верой. Им читают коранические откровения, содержащие мудрые проповеди и наставления, разъясняющие прямой путь и устои веры, указывающие путь к добру и кладези знаний, однако они не способны понять смысл этих откровений, поскольку их отделяет невидимая завеса. Она мешает им осознать истину и творить добро, к которому их призывают.

(46) Мы набросили на их сердца покрывала, дабы они не могли понять его (*Коран*), и лишили их уши слуха. Когда ты поминаешь в Коране своего Единственного Господа, они отворачиваются, испытывая к этому отвращение.

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ
وَفِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ
فِى ٱلْقُرْءَانِ وَحْدَهُۥ وَلَّوْا۟ عَلَىٰٓ
أَدْبَـٰرِهِمْ نُفُورًا ﴿٤٦﴾

Эти покрывала мешают неверующим постичь смысл Корана. Однако они слушают коранические аяты, и это лишает их возможности оправдаться собственной неосведомленностью. А когда они слышат призыв поклоняться одному Аллаху и отречься от поклонения вымышленным богам, то отворачиваются от этих наставлений, что свидетельствует об их ненависти к истине и безграничной привязанности к той лжи, которую они исповедуют. По этому по-

воду Всевышний сказал: **«Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются»** (39:45).

(47) Мы лучше знаем, что именно они слушают, когда слушают тебя. А когда они совещаются втайне, то беззаконники говорят: «Вы следуете всего лишь за околдованным человеком».

نَّحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَسۡتَمِعُونَ بِهِۦٓ إِذۡ
يَسۡتَمِعُونَ إِلَيۡكَ وَإِذۡ هُمۡ نَجۡوَىٰٓ إِذۡ
يَقُولُ ٱلظَّٰلِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا
رَجُلٗا مَّسۡحُورًا ٤٧

Мы не позволяем им извлечь пользу из коранических откровений, потому что Нам известно об их скверных намерениях. Слушают твои проповеди для того, чтобы найти в них хотя бы малейшую ошибку и опорочить тебя. Они не слушают тебя в надежде найти истину и встать на прямой путь, потому что они сознательно отказываются следовать прямым путем. И всякий, кто поступает так, никогда не сможет извлечь пользы из твоих проповедей. А когда они уединяются для своих порочных бесед, то называют тебя околдованным безумцем. А это значит, что они твердо убеждены в том, что твоим словам не следует придавать значения, ибо они считают, что ты бредишь и не понимаешь того, что говоришь.

(48) Посмотри, с кем они сравнивают тебя. Они впали в заблуждение и не могут найти дорогу.

ٱنظُرۡ كَيۡفَ ضَرَبُواْ لَكَ ٱلۡأَمۡثَالَ
فَضَلُّواْ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ سَبِيلٗا ٤٨

Удивительно! Они приводят тебе самые бессмысленные притчи и делают самые далекие от истины утверждения. Они находятся в глубоком заблуждении, и причина этого заключается в том, что они строят свои суждения на ошибочных предположениях. А ведь хорошо известно, что суждения, построенные на ошибочных предположениях, являются еще более ошибочными. Они не способны встать на прямой путь – их уделом становятся чистое заблуждение и очевидная несправедливость.

(49) Они говорят: «Неужели после того, как от нас останутся кости и частички, мы будем воскрешены в новом творении?»

وَقَالُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا
لَمَبۡعُوثُونَ خَلۡقًا جَدِيدًا ﴿٤٩﴾

Всевышний поведал о словах неверующих, которые отрицают воскрешение и считают его совершенно невероятным. Они говорят: «Неужели мы воскреснем после того, как наши тела разложатся? Неужели мы возродимся в новом обличии?» Они считают такое невозможным, и это свидетельствует об их невообразимом невежестве. Они обвиняют во лжи Божьего посланника, ﷺ, отрицают Его многочисленные знамения и сравнивают свои ничтожные возможности с могуществом Господа, сотворившего небеса и землю. Они полагают, что если они не могут воскресить усопших, то Аллах также не способен на это.

Пречист Аллах, Который сотворил среди Своих рабов таких, которые считают себя самыми благоразумными и образованными созданиями, но не ведают о самых простых, самых доступных, самых убедительных и самых прекрасных вещах! Пречист Аллах, Который посредством этого показал, что если Он лишает Своих рабов помощи и верного руководства, то они обречены на погибель и заблуждение! Господь наш! Не отворачивай наши сердца от истины после того, как Ты наставил нас на прямой путь, и одари нас Своей милостью, ведь Ты – Дарующий!

(50) Скажи: «Даже если вы станете камнями, или железом,

۞ قُلۡ كُونُواْ حِجَارَةً أَوۡ حَدِيدًا ﴿٥٠﴾

(51) или другим творением, которое представляется могучим в ваших сердцах». Они говорят: «Кто же нас возвратит?» Скажи: «Тот, Кто сотворил вас в первый раз». Но они качают головами и говорят: «Когда же это произойдет?» Скажи: «Быть может, это произойдет очень скоро!»

أَوۡ خَلۡقٗا مِّمَّا يَكۡبُرُ فِي صُدُورِكُمۡۚ
فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَاۖ قُلِ ٱلَّذِي
فَطَرَكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖۚ فَسَيُنۡغِضُونَ إِلَيۡكَ
رُءُوسَهُمۡ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَۖ قُلۡ
عَسَىٰٓ أَن يَكُونَ قَرِيبٗا ﴿٥١﴾

О Мухаммад! Скажи грешникам, которые считают невероятным воскрешение после смерти: «Даже если вы будете камнями, или железом, или любым другим творением, которое вы считаете могущественным, вы все равно останетесь подвластными Аллаху, Который сможет сделать с вами все, что Ему угодно. Кем бы вы ни были, какими бы качествами вы ни обладали, вам никогда не удастся умалить Его могущество. Вы не властны распоряжаться собой ни при жизни на земле, ни после смерти. Пусть же распоряжается вашими судьбами Тот, Кто властен над всем сущим и объемлет знанием всякую тварь».

Когда ты приведешь им этот неопровержимый довод в пользу воскрешения, они спросят: «Кто же нас воскресит?» Скажи: «Вас воскресит Аллах, Который сотворил вас в первый раз. Вас не было и в помине, но Он сотворил вас из небытия. А после вашей смерти Он воскресит вас в новом обличии». По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы воссоздадим творения подобно тому, как начали творить их в первый раз. Так было обещано Нами. Воистину, Мы сделаем это»** (21:104).

О Мухаммад! В ответ они станут покачивать головами, выражая тем самым свое недоверие и удивление. Они спросят: «Когда же произойдет обещанное? Когда наступит воскрешение, о котором ты разглагольствуешь?» Эти слова не будут означать того, что они уверовали в неизбежность воскрешения. Они будут свидетельствовать об их глупости и желании показать твою слабость. Посему скажи им: «Может быть, это произойдет очень скоро. Оповещать людей о времени наступления Судного дня бессмысленно, потому что от людей требуется только уверовать в его наступление. И поскольку Судный день непременно наступит, его можно назвать близким».

(52) В тот день Он призовет вас, и вы ответите Ему похвалой и предположите, что пробыли *на земле* **совсем недолго.**

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِۦ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٢﴾

В День воскресения ангел подует в Рог, и Аллах призовет Своих рабов выйти из могил. Они беспрекословно подчинятся Его приказу и не ослушаются Его веления. Аллах соберет Своих рабов

для того, чтобы каждый из них получил заслуженное воздаяние. И этот поступок Его заслуживает самой великой похвалы. В этот день людям покажется, что воскрешение наступило так быстро, что они вообще не успели насладиться мирскими благами. Сегодня неверующие вопрошают: «Когда же наступит Судный день?» А когда он наступит, они будут горько сожалеть о содеянном, и тогда им скажут: **«Это – День различения, который вы считали ложью»** (37:21).

(53) Скажи Моим рабам, чтобы они говорили наилучшие слова, ибо дьявол вносит между ними раздор. Воистину, дьявол для человека – явный враг.

وَقُل لِّعِبَادِى يَقُولُوا۟ ٱلَّتِى هِىَ
أَحْسَنُ ۚ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ ۚ
إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ كَانَ لِلْإِنسَٰنِ عَدُوًّا
مُّبِينًا ﴿٥٣﴾

Это откровение свидетельствует о милосердии Аллаха к Своим рабам. Он повелел им придерживаться прекрасного нрава, совершать праведные деяния и говорить наилучшие слова, которые помогут им обрести счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах повелел говорить слова, которые приближают человека к Нему. К таким словам относятся чтение Корана, поминание Аллаха, изучение праведных знаний, призыв к совершению благодеяний и избежанию грехов, почтительное обращение с людьми, независимо от их положения и значимости. Сюда также относится предписание выбирать из двух прекрасных поступков самый лучший, если нет возможности совершить оба из них. Воистину, прекрасная речь облагораживает человека замечательными нравственными качествами и побуждает его к праведным деяниям, ибо если человек может удержать от греха свой язык, то он может удержаться от любых грехов.

Всевышний также поведал о том, что сатана стремится причинить вред мирскому и духовному благосостоянию людей. А для того, чтобы противостоять ему, человек должен избегать неправедных речей, к которым его подталкивают дьяволы. Он должен быть добр и снисходителен к окружающим, дабы подавить сатану, который сеет между людьми рознь. Воистину, сатана является истинным врагом для человека – врагом, который предлагает людям

стать обитателями пылающего Адского Пламени и с которым необходимо сражаться. И если сатане удается посеять вражду между братьями, то они обязаны проявить благоразумие и поступать вопреки воле своего врага. Они должны подавить естественную человеческую страсть, которая подталкивает их к совершению греха и является воротами, через которые сатана проникает в их души. Только так они могут покориться своему Господу и пройти прямым путем.

(54) Вашему Господу лучше знать вас. Если Он пожелает, то смилостивится над вами, а если пожелает, то подвергнет вас мучениям. Мы не посылали тебя их попечителем и хранителем.

رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ۖ إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ
إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ۚ وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ
عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾

Аллах знает о людях больше, чем они знают о самих себе. Он желает им только добра и приказывает им совершать деяния, которые приносят им одну только пользу. Однако сами люди зачастую хотят одного, тогда как добро таится в совершенно противоположном. Одним людям Аллах помогает воспользоваться путями Божьей милости, а других людей Он оставляет без Своей поддержки, и они впадают в заблуждение и заслуживают наказание. А что касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то Аллах не приказывал ему управлять судьбами людей и воздавать им за совершенные деяния. Аллах Сам вершит судьбы творений и является поручителем за них, а миссия Пророка – это наставление на прямой путь.

(55) Твоему Господу лучше знать тех, кто на небесах и на земле. Одним пророкам Мы отдали предпочтение над другими. А Давуду (*Давиду*) Мы даровали Забур (*Псалтирь*).

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ۗ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ
ٱلنَّبِيِّـۧنَ عَلَىٰ بَعْضٍ ۖ وَءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ
زَبُورًا ﴿٥٥﴾

Аллаху прекрасно известно обо всех формах жизни и всех видах творений. Каждому из Своих рабов Аллах дарует все необходимое

в полном соответствии со Своей божественной мудростью. Одним творениям Он отдает предпочтение перед другими, наделяя их дополнительными физическими способностями или духовными особенностями. Таким же образом Аллах отдал предпочтение одним пророкам над другими. И хотя каждый из пророков получал откровения, некоторые из них были удостоены особой милости и наделены особыми качествами. Они проявлялись в достохвальных качествах, богоугодной нравственности, праведных деяниях, многочисленности последователей или ниспослании некоторым из пророков Небесных Писаний, разъясняющих религиозные заповеди и богоугодные воззрения. Одним из таких Писаний был Псалтирь, ниспосланный пророку Давуду. И если Всевышний Аллах отдает одним пророкам предпочтение перед другими и ниспосылает некоторым из них Писания, то почему неверующие отвергают пророческую миссию Мухаммада, ﷺ, и ниспосланное ему Откровение? Почему они не согласны с тем, что Аллах почтил его пророческой миссией и Небесным Писанием?

(56) Скажи: «Взывайте к тем, кого вы считаете богами наряду с Ним. Они не властны отвратить от вас беду или перенести ее на другого».

قُلِ ٱدۡعُواْ ٱلَّذِينَ زَعَمۡتُم مِّن دُونِهِۦ
فَلَا يَمۡلِكُونَ كَشۡفَ ٱلضُّرِّ عَنكُمۡ
وَلَا تَحۡوِيلًا ﴿٥٦﴾

О Мухаммад! Предложи многобожникам, которые приравнивают творения к Аллаху, молятся на них и поклоняются им так, как надлежит поклоняться одному Аллаху, испытать правильность тех воззрений, которые они провозглашают и исповедуют. Если они действительно верят в своих богов, то пусть обратятся к ним за помощью и посмотрят, могут ли они принести им пользу или отвратить от них беду. Воистину, они не способны избавить их от болезней, нищеты, несчастий или других напастей. Они не только не способны отвратить от людей беду, но и не властны перенести часть ее на другого человека, чтобы тем самым облегчить участь первого.

И если божество обладает такими ничтожными качествами, то почему многобожники обращаются за помощью к ним вместо того, чтобы взывать к Аллаху? Воистину, эти божества несовершенны и не способны приносить пользу. А поклоняется им только тот,

кто исповедуют порочную религию, лишен здравого смысла и принимает глупые решения.

И удивительно, что люди, которые перенимают религию своих заблудших предков, как правило, считают свои порочные воззрения правильными и вполне разумными и называют глупостью искреннее служение одному Аллаху – Единственному Благодетелю, Который одаряет творения всеми зримыми и незримыми щедротами. Всевышний поведал о том, что многобожники говорили: **«Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это – нечто удивительное!»** (38:5). Но в действительности удивительны их суждения.

(57) Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут близости к своему Господу, пытаясь опередить других. Они надеются на Его милость и страшатся мучений от Него. Воистину, мучений от твоего Господа надлежит остерегаться.

أُولَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ
يَبۡتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ ٱلۡوَسِيلَةَ أَيُّهُمۡ
أَقۡرَبُ وَيَرۡجُونَ رَحۡمَتَهُۥ
وَيَخَافُونَ عَذَابَهُۥٓۚ إِنَّ عَذَابَ
رَبِّكَ كَانَ مَحۡذُورٗا ﴿٥٧﴾

Всевышний сообщил, что творения, которым многобожники поклоняются наряду с Ним, не обращают на них никакого внимания, потому что сами испытывают острую нужду в Его милости и пытаются приблизиться к Нему. Пророки, праведники, ангелы – все они соперничают в стремлении приблизиться к Господу и совершают как можно больше праведных деяний, которые могут помочь им добиться заветной цели. Они надеются на милость своего Господа и остерегаются всего, что может обречь их на лютую кару. Воистину, наказания Аллаха и всех поступков, которые обрекают человека на него, действительно надлежит остерегаться.

Таким образом, Всевышний Аллах охарактеризовал приближенных к нему праведников тремя качествами, которые являются основой и источником всякого блага. Это – страх перед Аллахом, надежда на Него и любовь к Нему. Если человек обладает этими качествами в полной мере, то все его начинания окажутся совершенными. Но если его сердце будет лишено одного из этих качеств, то

он лишится великого блага и будет окружен злом. А признаком любви к Аллаху, о котором сообщил Всевышний Господь, является старательное совершение любых деяний, которые приближают человека к Аллаху, а также искреннее стремление вершить благодеяния только ради Него и только в самой совершенной форме. И если человек утверждает, что любит Аллаха, хотя не обладает такими качествами, то он является лжецом.

(58) Нет такого поселения, которое Мы не разрушим перед наступлением Дня воскресения или не подвергнем тяжким мучениям. Так было предначертано в Писании.

وَإِن مِّن قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا
قَبْلَ يَوْمِ ٱلْقِيَـٰمَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا
عَذَابًا شَدِيدًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِى
ٱلْكِتَـٰبِ مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾

Среди городов и поселений, жители которых отказались уверовать в посланников, нет таких, которые бы Аллах не уничтожил до наступления Дня воскресения или не подверг суровому наказанию. Так записано в писании Аллаха, и предопределение Аллаха непременно сбудется. А это значит, что неверующие должны поспешить, чтобы покаяться перед Аллахом и уверовать в Его посланников до того, как их постигнет обещанное наказание.

(59) Мы не отправили знамения только потому, что прежние поколения не уверовали в них. Мы даровали самудянам верблюдицу как наглядное знамение, но они поступили с ней несправедливо. Мы ниспосылаем Наши знамения только для устрашения.

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرْسِلَ بِٱلْـَٔايَـٰتِ إِلَّآ أَن
كَذَّبَ بِهَا ٱلْأَوَّلُونَ ۚ وَءَاتَيْنَا ثَمُودَ
ٱلنَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا۟ بِهَا ۚ وَمَا
نُرْسِلُ بِٱلْـَٔايَـٰتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٥٩﴾

Всевышний поведал о Своем милосердии, которое удержало Его от ниспослания знамений, затребованных многобожниками. Аллах не явил людям эти знамения, потому что не хотел, чтобы неверующие сочли их ложью, ведь если бы они поступили таким образом, их постигло бы скорое возмездие, и они не получили бы отсрочки.

Именно такая участь постигла прежние поколения неверующих, которые сочли ложью знамения Аллаха.

Одним из величайших Божьих знамений было чудо, которое Аллах явил самудянам. Это была огромная и изумительная верблюдица, которая давала столько молока, что его хватало всему племени. Однако многобожники отвергли это знамение, и тогда их постигло наказание, о котором Аллах поведал нам в Своем писании. Такая участь вполне может постигнуть и нынешних многобожников, если они откажутся уверовать в величайшие знамения своего Господа. Они не обращаются в правую веру не потому, что сомневаются в правдивости пророческих проповедей. Воистину, Пророк Мухаммад, ﷺ, предоставил им множество доказательств и знамений, которые свидетельствуют о правдивости его учения и обязывают встать на прямой путь каждого, кто ищет истину. Если людям будут ниспосланы другие знамения, то они не будут сильно отличаться от тех, которые принес Пророк Мухаммад. И если люди готовы уверовать в другие знамения, то они могут уверовать в эти. Вот почему Аллах не стал показывать людям востребованных ими чудес. Воистину, из существующего положения вещей они могут извлечь гораздо больше пользы.

Всевышний также сказал, что ниспосылает свои знамения только для устрашающего предупреждения. Это значит, что Божьи знамения не являются непременным условием для того, чтобы люди обратились в правую веру. Они служат лишь устрашающим фактором, который подталкивает людей отречься от грехов, которые они совершают.

(60) Вот Мы сказали тебе: «Воистину, твой Господь объемлет людей». Мы сделали показанное тебе видение и дерево, проклятое в Коране, искушением для людей. Мы устрашаем их, но это лишь увеличивает их великую непокорность.

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ
بِٱلنَّاسِ ۚ وَمَا جَعَلْنَا ٱلرُّءْيَا ٱلَّتِىٓ
أَرَيْنَٰكَ إِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَٱلشَّجَرَةَ
ٱلْمَلْعُونَةَ فِى ٱلْقُرْءَانِ ۚ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا
يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَٰنًا كَبِيرًا ﴿٦٠﴾

Аллах объемлет людей своим знанием и могуществом. Нет такого убежища, где они могут скрыться от Аллаха или спастись от Его на-

казания. И этого достаточно, чтобы любой благоразумный человек воздержался от совершения грехов, которые ненавистны Господу.

Затем Всевышний Аллах поведал о видении, которое было показано Пророку Мухаммаду и стало испытанием для людей. Большинство толкователей Корана считало, что в этом откровении речь идет о ночном путешествии Пророка. Что же касается дерева, которое проклято в Коране, то это – дерево заккум, которое растет из самых глубин Преисподней.

Смысл этого откровения заключается в том, что ночное путешествие Пророка и дерево в Преисподней заставляют неверующих еще сильнее укорениться в собственном неверии и приумножают их нечестие, а маловеров побуждают вообще отречься от истины. Это объясняется тем, что множество удивительных и невообразимых событий, которые произошли во время ночного путешествия из Заповедной мечети в мечеть аль-Акса, и откровение о существование дерева, которое растет из самых глубин Преисподней, подталкивают несправедливых людей к отрицанию истины.

А как бы поступили неверующие, если бы они стали очевидцами востребованных ими великих знамений и чудес?!! Разве это не приумножило бы их злобу и неверие?! Вот почему Аллах смилостивился над ними и не показал им этих знамений. Из этого становится ясно, почему в коранических откровениях и достоверных хадисах не описываются подробно события, которые происходили в далеком прошлом. Это приносит людям больше пользы, потому что события, подобных которым люди не видели воочию, могут быть отвергнуты их разумом. Они могут поселить сомнения в сердцах некоторых правоверных, помешать некоторым желающим обратиться в ислам и отдалить людей от религии Аллаха, тогда как ниспосланные Им общие сведения помогают людям добиться всего, что от них требуется. А лучше всего об этом известно Аллаху. Он устрашает рабов знамениями, однако это лишь приумножает непокорность и беззаконие некоторых из них. Это – самое ужасное проявление того, как можно любить зло и совершать его, ненавидя и отвергая добро.

(61) Вот Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис сказал: «Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?»

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِـَٔادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾

Всеблагой и Всевышний Аллах поведал о том, что сатана испытывает к человеку безграничную ненависть и любым способом стремится ввести его в заблуждение. Именно сатана надменно отказался поклониться Адаму после того, как Аллах сотворил его из глины. Именно сатана решил, что он лучше Адама, потому что Господь сотворил его из огня. И ранее мы уже приводили несколько доводов о порочности этого суждения. Иблису стало ясно, что Аллах отдал предпочтение человеку, и тогда он осмелился обратиться к Нему с предложением.

(62) *Иблис* **сказал: «Посмотри на того, кому Ты отдал предпочтение предо мною. Если ты дашь мне отсрочку до Последнего дня, то я покорю его потомство, за исключением немногих».**

قَالَ أَرَءَيْتَكَ هَٰذَا ٱلَّذِى كَرَّمْتَ
عَلَىَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ
لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾

Дьявол обещал погубить потомков Адама и ввести их в заблуждение, однако он прекрасно понимал, что среди них найдутся такие, которые станут враждовать с ним и не будут повиноваться ему.

(63) *Аллах* **сказал: «Ступай! И если кто последует за тобой, то Геенна будет для вас воздаянием, полным воздаянием.**

قَالَ ٱذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ
فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً
مَّوْفُورًا ﴿٦٣﴾

(64) Возбуждай своим голосом, кого сможешь, пускай в ход против них свою конницу и пехоту, дели с ними их богатства и детей и давай им обещания. Воистину, обещания дьявола – всего лишь обольщение.

وَٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم
بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ
وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِى ٱلْأَمْوَٰلِ
وَٱلْأَوْلَٰدِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾

Всякий, кто последует за тобой и отдаст тебе предпочтение перед Господом и Истинным Покровителем, непременно окажется вме-

сте с тобой в Геенне. Вы останетесь там вечно и сполна получите воздаяние за совершенные злодеяния. Сбивай людей с прямого пути любым способом, одурачивай их своим голосом, предлагая совершать всевозможные прегрешения и ослушаться Аллаха. Пользуйся услугами тех, кто отправляется совершать грехи верхом или пешком. Ты станешь испытанием для людей и будешь для них явным врагом, призывая их ослушаться Аллаха словом и делом. Ты будешь соучастником всех грехов, связанных с их богатством и детьми. Следуя твоим советам, они будут скупиться раздавать закят и обязательные пожертвования, будут избегать выполнения своих материальных обязанностей, не будут следить за воспитанием своих детей, не будут учить их совершать добро и избегать зла, будут несправедливо присваивать чужую собственность, неправильно расходовать собственное богатство и зарабатывать грязные деньги.

Многие толкователи Корана говорили, что это не является единственным проявлением того, как сатана делит с грешниками их богатство и детей, ибо если человек не упоминает имени Аллаха перед едой, питьем или половой близостью, то сатана становится соучастником этого начинания. Об этом сообщается в изречении Пророка Мухаммада.

Наряду с этим сатане позволено давать людям красивые, но лживые обещания. Эти обещания не имеют ничего общего с действительностью. Сатана использует их для того, чтобы приукрасить в глазах своих последователей грехи и порочные воззрения. Они полагают, что исповедуют истину, и поэтому он обещает им, что они получат за это вознаграждение. Всевышний сказал: **«Дьявол угрожает вам бедностью и велит творить мерзость. Аллах же обещает вам прощение от Него и милость»** (2:268).

(65) Воистину, ты не властен над Моими рабами. Довольно того, что твой Господь является их Попечителем и Хранителем».

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾

После упоминания об истинных намерениях сатаны и том, что люди смогут уберечься от его искушений благодаря искреннему поклонению Аллаху, твердой вере и упованию на своего Господа, Всевышний Аллах возвестил сатане, что он лишен всякой власти над людьми. И если человек будет исправно поклоняться Аллаху, то Он

защитит его от любого зла и избавит от наваждений проклятых дьяволов. И покровительства Аллаха достаточно для каждого, кто уповает на Него и выполняет свои обязанности.

(66) Ваш Господь ведет для вас по морю корабли, дабы вы могли снискать Его милость. Воистину, Он милосерден к вам.

رَّبُّكُمُ ٱلَّذِى يُزْجِى لَكُمُ ٱلْفُلْكَ فِى ٱلْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾

Всевышний упомянул о Своей милости по отношению к рабам, которым Он подчинил корабли и каравеллы. Он научил людей строить эти корабли и подчинил им буйные моря для того, чтобы они могли взбираться на палубы кораблей, бороздить морские просторы, перевозить тяжелые грузы и отправляться в торговые поездки. Все это свидетельствует о милосердии Аллаха по отношению к Его рабам. Он никогда не перестает заботиться о Своих рабах и неустанно дарует им все, что они желают и что необходимо для их благополучия.

(67) Когда беда постигает вас в море, вас покидают все, к кому вы взывали, кроме Него. Когда же Он спасает вас и выводит на сушу, вы отворачиваетесь. Воистину, человек неблагодарен.

وَإِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فِى ٱلْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّآ إِيَّاهُ ۖ فَلَمَّا نَجَّىٰكُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ۚ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾

Еще одним проявлением милосердия Аллаха, указывающим на необходимость поклонения Ему одному, является Его забота о людях, которые попадают в беду на море. Людей охватывает страх перед смертью, когда они видят, как волны сталкиваются друг с другом. И тогда они забывают всех тех, кому они поклонялись наряду с Аллахом. Они забывают живых и покойников, на которых они молились в благоденствии, словно они никогда не обращались к ним за помощью. А происходит это потому, что многобожникам прекрасно известно, что слабые и беспомощные творения не способны избавить их от напасти. И поэтому они начинают взывать к Создателю земли и небес, на помощь которого во время бедствий и несчастий

надеются абсолютно все творения. Они искренне молят Его о спасении и смиряются перед Ним.

Но стоит Аллаху избавить их от беды и благополучно вывести корабль на берег, как многобожники забывают о том, кого они совсем недавно молили о помощи. Они начинают приобщать к Нему сотоварищей и поклоняться творениям, которые не способны принести пользу или причинить вред, не способны одарить благами или лишить милости. Они отказываются от искреннего служения своему Господу и Властелину, что является проявлением невежества и неблагодарности. Воистину, благодарностью отвечают на благодеяния только праведники, которых Аллах наставил на прямой путь, которые обладают здравым рассудком и следуют прямым путем. Такие люди знают, что только Аллах, Который избавляет творения от напастей и спасает их от несчастий, заслуживает поклонения и искреннего служения как в горе, так и радости.

Что же касается людей, которые лишились Божьей поддержки и остались наедине со своим слабым разумом, то в тяжелые времена они думают только о том, как выбраться из сложившейся ситуации и избавиться от беды. А когда они избавляются от беды, то по своему невежеству полагают, что Аллах не смог справиться с ними. При этом они даже не задумываются над тем, что их ожидает в будущем при жизни на земле, не говоря уже о том, что их ожидает после смерти. Вот почему далее Аллах сказал:

(68) Неужели вы не опасаетесь того, что Он может заставить часть суши поглотить вас или низринуть на вас ураган с камнями? Ведь тогда вы не найдете себе попечителя и хранителя!

أَفَأَمِنتُمْ أَن يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ ٱلْبَرِّ
أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا
تَجِدُوا۟ لَكُمْ وَكِيلًا ﴿٦٨﴾

(69) Или же вы уверены в том, что Он не вернет вас в море еще раз, чтобы наслать на вас ураганный ветер и потопить вас за неверие? Ведь тогда никто не станет мстить Нам за вас!

أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً
أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ
ٱلرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا
تَجِدُوا۟ لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِۦ تَبِيعًا ﴿٦٩﴾

Аллах властен над всем сущим, и если Он пожелает, то может наслать на вас наказание из-под земли или с небес. Он может повелеть земле поглотить вас или наслать на вас песчаный ураган, и тогда вы погибнете. Не думайте, что погибель подстерегает вас только посреди океана. Но даже если вы думаете так, вы все равно не уверены в том, что в будущем вам не придется еще раз оказаться в море. И если это произойдет, то Аллах может наслать на вас ураганный ветер, который будет уничтожать все на своем пути. Тогда вы будете потоплены, и никто не станет заступаться за вас, потому что Аллах не поступит с вами несправедливо.

(70) Мы почтили сынов Адама и позволяем им передвигаться по суше и морю. Мы наделили их благами и даровали им явное превосходство над многими другими тварями.

۞ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيٓ ءَادَمَ وَحَمَلْنَٰهُمْ
فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ وَرَزَقْنَٰهُم مِّنَ
ٱلطَّيِّبَٰتِ وَفَضَّلْنَٰهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ
مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴿٧٠﴾

Всевышний почтил сынов Адама милостями, которые невозможно оценить, и одарил их всевозможными благами. Он почтил их знаниями и разумом, отправил к ним посланников, ниспослал им Писания, сделал некоторых из них Своими приближенными и избранниками, одарил их зримыми и незримыми щедротами. Он научил их передвигаться по суше на верблюдах, мулах, ослах и различных транспортных средствах. Он также научил их передвигаться по морю на кораблях и каравеллах. Он наделил их всевозможными яствами, напитками, убранствами и создал для них супругов. И если есть благие дары, в которых люди испытывают нужду, Аллах непременно одаряет ими людей и помогает им без труда приобрести их. А наряду с этим Аллах почтил сынов Адама особенностями и достоинствами, которыми не обладают другие творения. Пусть же люди благодарят Того, кто осыпал их своими щедротами и защитил от несчастий! И пусть мирские блага не отделяют людей от Того, кто наделил их этими дарами! Ведь если это произойдет, то земные прелести помешают рабам поклоняться своему Господу или даже подтолкнут их на совершение грехов.

(71) В тот день Мы созовем всех людей вместе с их предводите-

يَوْمَ نَدْعُوا۟ كُلَّ أُنَاسٍۭ بِإِمَٰمِهِمْ

лями. Тогда те, кому книга будет вручена в правую руку, прочтут ее, и их не обидят даже на величину нити на финиковой косточке.

وَمَن كَانَ فِي هَٰذِهِۦٓ أَعۡمَىٰ فَهُوَ
فِي ٱلۡأٓخِرَةِ أَعۡمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلٗا ٧٢

Всевышний поведал о положении творений в День воскресения, когда все люди будут собраны вместе с вождями, наставлявшими их на прямой путь. Ими будут посланники и праведники, продолжавшие их дело. Каждая община будет собрана вместе, и тогда к ней подойдет Божий посланник, который призвал ее встать на прямой путь. Затем деяния людей будут сверены с Писанием, которое проповедовал Божий посланник, и тогда люди разделятся на две группы.

Одним письмена будут вручены в правую руку, потому что они последовали за вождем, который призвал их на прямой путь, руководствовались его Писанием и совершили много добрых и мало скверных деяний. Эти праведники будут с радостью и восхищением читать свои письмена, потому что записанное в них будет приводить их в восторг. И совершенные ими благодеяния не будут уменьшены даже на величину нити на финиковой косточке.

(72) А кто слеп в этом мире, тот будет также слеп в Последней жизни и окажется еще более заблудшим.

وَمَن كَانَ فِي هَٰذِهِۦٓ أَعۡمَىٰ فَهُوَ
فِي ٱلۡأٓخِرَةِ أَعۡمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلٗا ٧٢

Кто был слеп к истине при жизни на земле, не признавал истину, отказывался покориться ей и предпочитал исповедовать заблуждение, тот в Последней жизни также окажется слепым. Он не сможет найти дорогу, которая ведет в Райские сады, подобно тому, как он не мог найти эту дорогу в мирской жизни. Он окажется совершенно заблудшим, потому что каждый человек получит воздаяние, которое будет соответствовать совершенным им злодеяниям. К каждому человеку отнесутся так, как он относился к религии.

Этот аят свидетельствует о том, что каждая религиозная община будет отвечать по законам своей религии и своего Писания: придерживалась она этих законов или нет? Люди не будут призваны к ответу по шариату пророка, руководствоваться наставления-

ми которого им не было велено. И Всевышний Аллах будет наказывать людей только в том случае, если до них была донесена истина, и они отказались руководствоваться ею.

Из этого аята также следует, что праведникам их письмена будут вручены в правую руку, и это доставит им великую радость и огромное удовольствие. Совсем иначе будут обстоять дела со злодеями и грешниками, потому что безграничная печаль, великая скорбь и ожидание погибели не позволят им даже прочесть свои письмена.

(73) Они чуть было не отклонили тебя от того, что Мы дали тебе в откровении, дабы ты выдумал про Нас нечто другое. Вот тогда ты стал бы их возлюбленным.

وَإِن كَادُوا۟ لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ ٱلَّذِىٓ
أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ لِتَفْتَرِىَ عَلَيْنَا غَيْرَهُۥ ۖ
وَإِذًا لَّٱتَّخَذُوكَ خَلِيلًا ﴿٧٣﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к Пророку Мухаммаду, ﷺ. Аллах уберег его от врагов, которые пытались любыми способами отвратить его от прямого пути. Они желали, чтобы Пророк, ﷺ, говорил об Аллахе то, чего не было в ниспосланном ему откровении. Они хотели услышать от него то, что совпадало с их низменными желаниями. Они хотели, чтобы он отрекся от того, что ниспослал Аллах. Однако они не добились желаемого. Но если бы посланник Аллаха, ﷺ, сделал то, что они требовали от него, то они признали бы его своим близким другом и избранником. Они возлюбили бы его сильнее, чем своих сородичей, потому что Аллах наделил его превосходным нравом и замечательными качествами, которые вызывали восхищение у близких родственников и незнакомых людей, друзей и неприятелей. И следует знать, что многобожники враждовали с Пророком, ﷺ, и противились ему не потому, что они испытывали отвращение к нему самому, а потому, что они ненавидели проповедуемую им истину. Вот почему Всевышний сказал: **«Мы знаем, что тебя печалит то, что они говорят. Они не считают лжецом тебя – беззаконники отвергают знамения Аллаха!»** (6:33).

(74) Мы поддержали тебя, когда ты готов был уже немного склониться на их сторону.

وَلَوْلَآ أَن ثَبَّتْنَٰكَ لَقَدْ كِدتَّ
تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْـًٔا قَلِيلًا ﴿٧٤﴾

(75) Тогда ты вкусил бы *наказание* вдвойне в этой жизни и вдвойне после смерти. И тогда никто не стал бы помогать тебе против Нас!

إِذًا لَّأَذَقْنَٰكَ ضِعْفَ ٱلْحَيَوٰةِ
وَضِعْفَ ٱلْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ
عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

Аллах поддержал Своего пророка, ﷺ, и удержал его от потакания многобожникам, когда он уже готов был пойти им на уступки, потому что он всеми силами стремился исправить этих людей и наставить их на прямой путь. И если бы он уступил их желаниям, то обрек бы себя на мучительное наказание как в этой жизни, так и после смерти. И Аллах приумножил бы его наказание, потому что Он почтил Своего пророка, ﷺ, благами самым совершенным образом и наделил его самыми совершенными знаниями. И произойди это, никто бы не стал помогать Пророку, ﷺ, избавиться от страданий. Но этого не произошло, потому что Всевышний Аллах защитил его от зла и всех путей, ведущих к нему. Он поддержал его и наставил на прямой путь, благодаря чему Пророк Мухаммад, ﷺ, ни в чем не потакал желаниям многобожников. А это значит, что Пророк, ﷺ, был в долгу перед Аллахом за самую совершенную милость и самый прекрасный дар.

(76) Они чуть не изгнали тебя с земли, вытесняя тебя оттуда. Но ведь после твоего изгнания они сами оставались бы там лишь недолго.

وَإِن كَادُوا۟ لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ
ٱلْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا ۖ وَإِذًا لَّا
يَلْبَثُونَ خِلَٰفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٧٦﴾

(77) Так поступали с Нашими посланниками, отправленными до тебя. Ты не найдешь изменений в Наших установлениях.

سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن
رُّسُلِنَا ۖ وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ﴿٧٧﴾

О Мухаммад! Многобожникам было неприятно, что ты занял среди них такое высокое положение, и поэтому они были готовы изгнать тебя с родной земли. И если бы они сделали это, то оставаться на этой земле им пришлось бы недолго, потому что очень скоро их постигло бы суровое возмездие. Таково установление Аллаха в отношении всех народов, и ничто не может изменить или исказить это-

го предустановления. Любой народ, который отвергает Посланника, ﷺ, и выгоняет его с родной земли, подвергается наказанию уже при жизни на земле.

Вот почему вскоре после того, как неверующие замыслили причинить Пророку, ﷺ, зло и вынудили его покинуть Мекку, произошло сражение при Бадре, в котором погибли многие курейшитские богатыри. Так закончилась эпоха неприкосновенности курейшитских многобожников. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

Эти аяты свидетельствуют о том, насколько сильно рабы Аллаха нуждаются в поддержке своего Господа. Правоверный обязан неустанно молить Аллаха удержать его в лоне правой веры и всеми силами стремиться к этому, ибо даже Пророк Мухаммад, ﷺ, самый совершенный из рабов, склонился бы на сторону многобожников, если бы не поддержка Аллаха. Что же тогда говорить об остальных творениях?!

В этих аятах Всевышний напомнил Пророку, ﷺ, о том, что Он почтил его величайшей милостью и обезопасил от всякого зла. А это значит, что Ему угодно, чтобы рабы вспоминали о Его милости, когда Он избавляет их от зла и поддерживает в лоне правой веры.

Из этих аятов также следует, что грехи и преступления человека являются еще более тяжкими, если Аллах превозносит его над многими другими творениями и одаряет многочисленными милостями. Не повинуясь Аллаху, такой человек заслуживает сурового порицания, поскольку Всевышний сказал Своему посланнику, ﷺ: **«Тогда ты вкусил бы наказание вдвойне в этой жизни и вдвойне после смерти. И тогда никто не стал бы помогать тебе против Нас!» (17:75).**

Из этих аятов следует, что если Аллах собирается погубить неверующий народ, то Он позволяет им совершать чудовищные преступления. И когда их грехи приумножаются и собираются вместе, сбывается обещание Аллаха, и мучительное наказание обрушивается на неверующих. Так Аллах обходился со всеми народами, которые изгоняли Его посланников.

(78) Совершай намаз с полудня до наступления ночного мрака и читай Коран на рассвете. Воистину, на рассвете Коран читают при свидетелях (*ангелах*).

أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمۡسِ إِلَىٰ
غَسَقِ ٱلَّيۡلِ وَقُرۡءَانَ ٱلۡفَجۡرِ إِنَّ
قُرۡءَانَ ٱلۡفَجۡرِ كَانَ مَشۡهُودٗا ٧٨

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, совершать намаз в отведенное для этого время самым совершенным образом, поклоняясь Ему телом и душой. После полудня, когда солнце начинает клониться к закату, вплоть до заката солнца мусульманин должен совершить вначале полуденный намаз, а затем – послеполуденный. С наступлением темноты мусульманин должен совершить сначала закатный намаз, а затем – вечерний. А на рассвете следует совершить рассветный намаз, который Аллах назвал чтением Корана, потому что во время этой молитвы предписано читать больше кораних аятов, нежели во время других намазов. Чтение Корана на рассвете также отличается тем, что помимо Аллаха его слушают ангелы, которые записывают человеческие деяния в течение дня, и ангелы, которые записывают человеческие деяния в течение ночи.

В этом откровении упоминаются пять времен обязательных намазов. Речь идет именно об обязательных намазах, потому что обсуждаемый нами аят содержит повеление совершать эти намазы. Из этого аята следует, что наступление времени намаза является непременным условием этого обряда поклонения. Именно наступление времени намаза является фактором, который обязывает человека помолиться, потому что Аллах повелел совершать намазы в отведенное для этого время.

Из этого аята также следует, что при наличии уважительной причины полуденный намаз можно объединять с послеполуденным, а закатный намаз – с вечерним, потому что Аллах объединил времена этих намазов. Этот аят также свидетельствует о превосходстве рассветного намаза, в течение которого надлежит подольше читать Коран. Из этого аята также следует, что чтение Корана является обязательной частью намаза, ибо если название части обряда поклонения используется для обозначения целого обряда, то эта часть является обязательной составляющей этого обряда.

(79) И читай его ночью, пробудившись ото сна, в дополнение к тому, что предписано тебе. Быть может, Господь твой возведет тебя на Достохвальное место.

وَمِنَ ٱلَّيۡلِ فَتَهَجَّدۡ بِهِۦ نَافِلَةً لَّكَ
عَسَىٰٓ أَن يَبۡعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامٗا
مَّحۡمُودٗا ٧٩

Совершая дополнительные ночные намазы, ты доберешься до больших высот, на которые не смогут взойти остальные люди, потому

что эти намазы станут искуплением за совершенные тобой прегрешения. Согласно другому толкованию, смысл этого аята заключается в том, что пять ежедневных намазов были обязательными для Пророка Мухаммада, ﷺ, и являются таковыми для всех правоверных, тогда как дополнительный ночной намаз был обязательным только для одного Пророка, ﷺ. Аллах почтил его тем, что возложил на него больше обязанностей, чем на остальных людей. Благодаря этому он совершил множество всевозможных благодеяний и заслужил право взойти на Достохвальное место. Это – славное место, где Пророк Мухаммад, ﷺ, заслужит похвалу всех творений от первого до последнего. Там ему будет позволено заступиться за творения перед Аллахом после того, как пророки Адам, Нух, Ибрахим, Муса и Иса откажутся ходатайствовать за человечество. Когда это произойдет, люди попросят господина всех потомков Адама заступиться за них, чтобы Аллах смилостивился над ними и избавил их от страха и печали, которые они испытывают на ристалище Судного дня. Пророк Мухаммад, ﷺ, обратится к Аллаху с мольбой, и Он позволит ему заступиться за человечество. Для этого Господь приведет его к Достохвальному месту, и тогда его положению станут завидовать все обитатели Вселенной, а он окажет великую услугу всем творениям.

(80) Скажи: «Господи! Пусть мое пришествие будет правдивым, и пусть мой уход будет правдивым! Даруй мне от Тебя знамение в помощь».

وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ
وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَٱجْعَل لِّي
مِن لَّدُنكَ سُلْطَٰنًا نَّصِيرًا ﴿٨٠﴾

Господи! Куда бы я ни пошел, откуда бы я ни вышел, пусть все мои начинания свидетельствуют о моей покорности Тебе. Пусть все мои деяния будут богоугодными! А для этого позволь мне совершать их искренне ради Тебя и в строгом соответствии с Твоими предписаниями. Господи! Научи меня ясным доказательствам и неопровержимым доводам, которые будут свидетельствовать в пользу того, почему я совершаю одни деяния и отказываюсь от других.

Это – величайшая ступень, на которую только может взойти раб Божий. Такая честь достается только тем, кто совершает исключительно праведные деяния, приближающие человека к Господу. Такой человек может обосновать любой свой поступок. А для

этого человек должен обладать полезным знанием, совершать благие деяния и обладать знанием о религиозных предписаниях и доказательствах из священных текстов.

(81) Скажи: «Явилась истина, и сгинула ложь. Воистину, ложь обречена на погибель».

وَقُلْ جَآءَ ٱلْحَقُّ وَزَهَقَ ٱلْبَٰطِلُ ۚ إِنَّ ٱلْبَٰطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿٨١﴾

Истина – это откровения, которые Аллах ниспослал Пророку Мухаммаду, ﷺ, и повелел открыто проповедовать. Ему была открыта истина, которой невозможно противостоять, и поэтому ложь сгинула и исчезла. А иначе и быть не могло, потому что ложь обречена на погибель и исчезновение. Безусловно, иногда ложь обретает силу и распространяется. Однако происходит это только тогда, когда ей не противодействует истина. Но стоит истине явиться, как ложь притихает и даже не смеет шелохнуться. Вот почему ошибочные воззрения распространяются лишь в тех странах, где люди предают забвению ясные знамения своего Господа.

(82) Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих, а беззаконникам он не прибавляет ничего, кроме убытка.

وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۙ وَلَا يَزِيدُ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٢﴾

Коран представляет собой источник исцеления и милости, однако добраться до этого источника удается не каждому. Это удается правоверным, которые уверовали в Коран, признали истинность его аятов и стали руководствоваться ими на практике. Что же касается нечестивцев, которые отказываются уверовать в это Писание или выполнять его предписания, то коранические откровения не приносят им ничего, кроме урона, потому что они лишают их возможности оправдаться собственной неосведомленностью.

Исцеление, которое приносят коранические аяты, подразумевает избавление сердец от сомнений, невежества, порочных воззрений, вредных измышлений и дурных намерений. Коран содержит знания, в которых невозможно усомниться, которые уничтожают любые сомнения и заблуждения. Коран также содержит пропо-

веди и наставления, которые помогают избавиться от низменных желаний и страстей, противоречащих велениям Аллаха. А наряду с этим коранические аяты способны исцелять человеческие тела от болей и недугов.

Что же касается милости, которую приносят коранические аяты, то она заключается в праведных деяниях, совершать которые призывает Коран. И если раб Божий выполняет эти повеления, то ему удается обрести милость, вечное счастье и вознаграждение при жизни на земле и после смерти.

(83) Когда Мы даруем милость человеку, он отворачивается и удаляется в гордыне. Если же его касается беда, то он приходит в отчаяние.

وَإِذَآ أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ أَعْرَضَ
وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ كَانَ
يَـُٔوسًا ﴿٨٣﴾

Такова естественная природа человека. Эти качества присущи всем людям, кроме тех, кого Аллах наставил на прямой путь. Если Аллах одаряет человека мирскими благами, то это заставляет его ликовать и радоваться. Он отворачивается от своего Господа и начинает удаляться от Него. Он отказывается благодарить Аллаха и не желает даже поминать Его. Но стоит ему заболеть или оказаться в трудной ситуации, как он отчаивается в добром исходе. Он теряет надежду на поддержку своего Господа и полагает, что его несчастья будут продолжаться вечно. Но если Аллах наставляет своего раба на прямой путь, то такой человек в радости покоряется Господу и благодарит Его за ниспосланные блага, а в беде – смиряется перед Ним и надеется на то, что очень скоро Аллах одарит его благополучием и избавит его от несчастий, которые выпали на его долю. И такое поведение помогает правоверному легче переносить любые тяготы.

(84) Скажи: «Каждый человек избирает свой путь, а вашему Господу лучше знать, кто следует более прямым путем».

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِۦ
فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ
سَبِيلًا ﴿٨٤﴾

Каждый человек совершает деяния, которые соответствуют его положению. Если он является чистым праведником, то его укра-

шают деяния, которые он совершает ради Господа миров. Если же он относится к другой категории людей, которые лишены Божьей поддержки, то посвящает свои деяния творениям и стремится только к достижению своих корыстных целей. Аллаху прекрасно известно, кто достоин следовать прямым путем, и таких людей Аллах наставляет на прямой путь. Если же человек не достоин идти прямым путем, то Аллах оставляет его без поддержки и не наставляет на путь истины.

(85) Они станут спрашивать тебя о духе (*душе* или *Джибриле*). Скажи: «Дух – от повеления моего Господа, а вам дано знать об этом очень мало».

وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلرُّوحِ ۖ قُلِ ٱلرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّى وَمَآ أُوتِيتُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٥﴾

Из этого откровения следует, что лучше воздерживаться от вопросов, если человек намеревается придраться к тому, кому он задает вопрос, или изобличить его в неосведомленности. Не следует оставлять важные вопросы и расспрашивать о душе, знание о которой сокрыто от людей. Ни один человек не способен описать душу или ее сущность. И в этом нет необходимости, тем более что многие люди лишены знаний, в которых нуждаются все творения.

Вот почему Аллах повелел Своему посланнику сказать тем, кто станет расспрашивать его о душе, что душа является одним из многочисленных творений, которые возникли по воле Аллаха. Знание о тонкостях души не принесет людям большой пользы, тем более что люди не ведают о других более важных вещах. Из всего сказанного следует, что если человек считает целесообразным не отвечать на заданный вопрос, то он должен поступить так, как считает нужным, и указать задающему вопрос на то, в чем он больше нуждается и что может принести ему больше пользы.

(86) Если бы Мы захотели, то лишили бы тебя того, что дали тебе в откровении. И никто не защитил бы тебя от Нас,

وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِٱلَّذِىٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِۦ عَلَيْنَا وَكِيلًا ﴿٨٦﴾

(87) не будь милости твоего Господа. Воистину, Его милость к тебе велика!

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُۥ
كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿٨٧﴾

Всевышний поведал о том, что Коран и откровение, ниспосланное Пророку Мухаммаду, являются милостью Господа по отношению к нему и всему остальному человечеству. Это – самая великая милость, которой Аллах одарил Своего посланника. Она настолько велика, что ее просто невозможно оценить.

О Мухаммад! Тот, кто почтил тебя этой милостью, властен лишить тебя ее. Произойди это, никто не вернул бы тебе твоего положения и не заступился бы за тебя. Посему радуйся милости Аллаха, упивайся ниспосланными тебе благами и не печалься от того, что неверующие называют тебя лжецом, а заблудшие насмехаются над тобой. Им также была предоставлена возможность насладиться величайшей милостью, однако они отвергли ее. А произошло это потому, что они пренебрежительно отнеслись к своему Господу и лишились Его поддержки.

(88) Скажи: «Если бы люди и джинны объединились для того, чтобы сочинить нечто, подобное этому Корану, это не удалось бы им, даже если бы они стали помогать друг другу».

قُل لَّئِنِ ٱجْتَمَعَتِ ٱلْإِنسُ وَٱلْجِنُّ
عَلَىٰٓ أَن يَأْتُوا۟ بِمِثْلِ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ
لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِۦ وَلَوْ كَانَ
بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾

Это – убедительное доказательство и неопровержимый довод в пользу правдивости всего, что проповедовал Божий посланник, ﷺ. Аллах бросил вызов людям и джиннам и предложил им сочинить нечто, подобное Священному Корану. А затем Аллах возвестил, что им никогда не удастся сочинить нечто подобное, даже если они станут сотрудничать и помогать друг другу.

Все действительно происходит так, как это предсказал Аллах. Неверующие, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, любыми способами пытаются изобличить во лжи пророческое учение. Они прекрасно владеют языками и обладают красноречием. И если бы они имели хотя бы малейшую возможность сочинить нечто, по-

добное Корану, то они непременно сделали бы это. Следовательно, неверующие смирились с собственным бессилием. Одни из них смирились по доброй воле, а другие – вопреки своему желанию.

Они не смогли противостоять истине. Да и как могло быть иначе, если они являются творениями, созданными из праха и обладающими качествами, которые лишены всякого совершенства? Они обладают знанием, силой, желанием, волей, речью или совершенством только тогда, когда этого желает Аллах. Разве ж они могли противостоять речи Господа небес и земли, который ведает обо всем сокровенном, обладает абсолютным совершенством, достоин всякой похвалы, обладает безграничным величием и удивительной речью? Разве они могли соперничать с Господом, Чьи слова не будут исчерпаны даже в том случае, если будут записаны письменными тростями, изготовленными из всех деревьев земли, при помощи семи океанов чернил? Воистину, если это произойдет, то чернила закончатся, а письменные трости источатся до того, как иссякнут слова Великого Аллаха.

Качества творений не похожи на Его божественные качества, и их речь не может быть похожа на Его божественную речь. Никто не может сравниться с Всеблагим и Всевышним Аллахом своей сущностью, именами, качествами или деяниями. И горе всякому, кто не видит разницы между словами Творца и речью творений! Горе тому, кто полагает, что Мухаммад, ﷺ, сочинил Священный Коран и приписал его Аллаху!

(89) Мы разъяснили людям в этом Коране всякие притчи, но большинство людей отвергает все, кроме неверия.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا
ٱلْقُرْءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰٓ أَكْثَرُ
ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾

Коранические откровения содержат различные проповеди и притчи, в которых Аллах неоднократно напоминает Своим рабам о том, в знании чего они испытывают острую нужду. Это было сделано для того, чтобы люди почаще вспоминали истину и боялись своего Господа. Однако очень мало тех, кто прислушивается к кораническим наставлениям. Так поступают только те, кому Аллах предопределил счастливый конец и помог встать на прямой путь. Что же касается большинства людей, то они отка-

зываются от всего, кроме неверия. Они отказываются признать величайшую милость, которой их одарил Аллах, проявляют величайшее упрямство и требуют от Аллаха показать им новые знамения, которые только приходят на ум этим несправедливым и невежественным людям.

(90) Они говорят: «Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник;

وَقَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ
لَنَا مِنَ ٱلْأَرْضِ يَنۢبُوعًا ﴿٩٠﴾

(91) или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки;

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ
وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ ٱلْأَنْهَٰرَ خِلَٰلَهَا
تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾

(92) или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами;

أَوْ تُسْقِطَ ٱلسَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ
عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ تَأْتِىَ بِٱللَّهِ
وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾

(93) или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твое восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать». Скажи: «Пречист мой Господь! Я же – всего лишь человек и посланник».

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ
تَرْقَىٰ فِى ٱلسَّمَآءِ وَلَن نُّؤْمِنَ
لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَٰبًا
نَّقْرَؤُهُۥ ۗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّى هَلْ كُنتُ
إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٣﴾

Мекканские многобожники говорили Пророку Мухаммаду, который явился к ним со Священным Кораном, содержащим все необходимые доказательства и знамения: «Мы обратимся в твою религию только тогда, когда ты исторгнешь для нас из земли источник,

который превратится в журчащий ручей. А еще у тебя должен быть прекрасный сад с финиковыми пальмами и виноградником, дабы ты ни в чем не нуждался и не ходил по рынкам. А еще ты должен обрушить на нас кусок неба, чтобы показать нам, каким будет обещанное тобой наказание. А еще ты должен показать нам Аллаха и ангелов, которые подтвердят правдивость твоего учения. А еще ты должен иметь дворец из золота и других драгоценностей. А еще ты должен показать нам, как ты восходишь на небо. Но даже если ты выполнишь наше требование, мы все равно не поверим, что ты сумел взойти на небо, пока не принесешь нам писание, которое мы согласимся прочесть».

Этими словами глупые и несправедливые неверующие пытались изобличить бессилие Пророка Мухаммада, ﷺ. Из этих слов можно понять, что они отвергали истину и не желали проявлять уважение к Аллаху. И поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, который должен был показывать людям Божьи знамения, сказать: «Пречист Аллах! Он не имеет ничего общего с тем, что вы измышляете! Он бесконечно далек от того, чтобы ниспосылать знамения в угоду вашим порочным желаниям и заблудшим воззрениям! А я – всего лишь простой человек и посланник, не наделенный никакой властью».

(94) Людям помешало уверовать после того, как к ним явилось верное руководство, только то, что они сказали: «Неужели Аллах отправил посланником человека?»

وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوٓاْ إِذْ
جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰٓ إِلَّآ أَن قَالُوٓاْ أَبَعَثَ
ٱللَّهُ بَشَرًا رَّسُولاً ﴿٩٤﴾

(95) Скажи: «Если бы по земле спокойно ходили ангелы, то Мы отправили бы к ним посланником с неба ангела».

قُل لَّوْ كَانَ فِى ٱلْأَرْضِ مَلَٰٓئِكَةٌ
يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم
مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُولاً ﴿٩٥﴾

Большинство людей отказывается уверовать, потому что отправленные к ним Божьи посланники были людьми. Однако избрание посланников из числа людей лишь свидетельствует о милосердии Аллаха по отношению к Его рабам, поскольку люди не способны об-

учаться знаниям от ангелов. Если бы на земле обитали ангелы, которые могут смотреть на себе подобных ангелов и обучаться у них, то Аллах отправил бы к ним посланником ангела.

(96) Скажи: «Довольно того, что Аллах является Свидетелем между мною и вами. Воистину, Он знает и видит Своих рабов».

قُلْ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًۢا بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾

Великие чудеса и знамения, которые Пророк Мухаммад, ﷺ, совершал по воле Аллаха, ниспосланные ему откровения и убедительная победа, которую он по воле Аллаха одержал над своими противниками, являются свидетельствами Аллаха в его пользу. И если бы он приписал своему Господу хотя бы немного лжи, то Ведающий и Видящий Аллах схватил бы его за правую руку и разорвал бы ему аорту. Воистину, ни одно из самых тайных деяний рабов не может быть сокрыто от Него.

(97) Тот, кого Аллах ведет прямым путем, следует прямым путем. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, ты не найдешь покровителей вместо Него. В День воскресения Мы соберем их лежащими ничком, слепыми, немыми, глухими. Их пристанищем будет Геенна. Как только она утихает, Мы добавляем им пламени.

وَمَن يَهْدِ ٱللَّهُ فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ ۖ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِهِۦ ۖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا ۖ مَّأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَـٰهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾

(98) Таково возмездие им за то, что они не уверовали в Наши знамения и говорили: «Неужели после того, как мы превратимся в прах и частички, мы будем воскрешены в новом творении?»

ذَٰلِكَ جَزَآؤُهُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا وَقَالُوٓا۟ أَءِذَا كُنَّا عِظَـٰمًا وَرُفَـٰتًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٩٨﴾

Всевышний поведал о том, что только Он способен наставить людей на прямой путь или ввести их в заблуждение. Если Он желает повести человека прямым путем, то облегчает ему благие начинания и отдаляет его от всего, что может обременить его. И такой человек действительно становится на прямой путь. Но если Аллах желает ввести кого-либо в заблуждение, то лишает его Своей поддержки и бросает на произвол судьбы. Никто не может наставить такого человека на правильный путь, кроме Аллаха, и никто не сможет защитить его от лютой кары, когда Он соберет неверующих лежащими лицом вниз, униженными, слепыми и немыми. Они не смогут видеть и разговаривать, а их постоянной обителью станет Преисподняя, в которой собраны воедино все печали, тяготы и страдания. Как только адский огонь станет затухать, Аллах велит вновь разжечь его, дабы страдания мучеников не ослабевали ни на мгновение. С ними там не будет покончено, потому что они никогда больше не познают смерти. Всевышний не поступит с ними несправедливо. Напротив, они получат справедливое возмездие за то, что отказывались уверовать в Его знамения и отрицали воскрешение, о котором предупреждали Его посланники и Небесные Писания. Они считали, что Господь не способен воскресить усопших, и не верили в Его безграничное могущество. Они считали невероятным воскрешение после того, как тела покойников превратятся в прах. Их испорченным умам это казалось совершенно невероятным.

۞ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰٓ أَن
يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَّا
رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى ٱلظَّٰلِمُونَ إِلَّا
كُفُورًا ﴿٩٩﴾

(99) Неужели они не видят, что Аллах, сотворивший небеса и землю, может создать подобных им? Он установил для них срок, в котором нет сомнения, но беззаконники отвергают все, кроме неверия.

Сотворение небес и земли является гораздо более весомым деянием, нежели сотворение человека. Разве Аллах, Который сотворил небеса и землю, не способен сотворить нечто, подобное людям? Воистину, Он способен на это. Он установил для людей срок, в котором нет

сомнения. И если бы не это установление, то Он подверг бы грешников наказанию сразу после того, как им приведут неопровержимые доказательства о правдивости воскрешения. И, несмотря на эти доказательства, грешники продолжают творить беззаконие и измышлять ложь.

قُل لَّوۡ أَنتُمۡ تَمۡلِكُونَ خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ رَبِّيٓ إِذٗا لَّأَمۡسَكۡتُمۡ خَشۡيَةَ ٱلۡإِنفَاقِۚ وَكَانَ ٱلۡإِنسَٰنُ قَتُورٗا ﴿١٠٠﴾

(100) Скажи: «Если бы вы владели сокровищницами милости моего Господа, то все равно скупились бы из страха обеднеть, ибо человек скуп».

О люди! Если бы вы распоряжались неисчерпаемыми сокровищницами Божьей милости, то вы все равно бы скупились одарять других щедротами, опасаясь того, что ваши богатства иссякнут. Вы опасались бы этого, несмотря на то, что богатство Аллаха не может иссякнуть. А объясняется это тем, что человеческой душе свойственна скупость.

وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَىٰ تِسۡعَ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖۖ فَسۡـَٔلۡ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ إِذۡ جَآءَهُمۡ فَقَالَ لَهُۥ فِرۡعَوۡنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَٰمُوسَىٰ مَسۡحُورٗا ﴿١٠١﴾

(101) Мы даровали Мусе (*Моисею*) девять ясных знамений. Спроси сынов Исраила (*Израиля*) о том, как Муса (*Моисей*) пришел к ним, и Фараон сказал ему: «О Муса (*Моисей*)! Воистину, я полагаю, что ты околдован».

О Посланник, которого Аллах поддержал многочисленными знамениями! Ты – не первый из Божьих посланников, которого люди нарекли лжецом. До тебя к ним был отправлен Муса, сын Имрана, который разговаривал с Самим Аллахом. Он явился к Фараону и его соплеменникам с девятью явными знамениями, каждого из которых было достаточно, чтобы искатель истины встал на прямой путь. Этими знамениями были змея, посох, потоп, саранча, вши, жабы, кровь, рука и разделение моря. Если ты вдруг усомнишься в этом, то спроси сынов Исраила. Они подтвердят, что Фараон, несмотря на эти знамения, назвал святого пророка заколдованным.

(102) *Муса* (*Моисей*) **сказал: «Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель».**

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ أَنزَلَ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا
رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ وَإِنِّى
لَأَظُنُّكَ يَٰفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ﴿١٠٢﴾

О Фараон! Господь небес и земли послал знамения для того, чтобы Его рабы прозрели. Ты говоришь не то, что думаешь. Так ты пытаешься склонить на свою сторону египетский народ. Воистину, ты считаешь их глупыми людьми. А я считаю тебя обреченным на погибель. На тебя падет гнев Аллаха, и ты будешь наказан. Твоим уделом станут унижение и проклятия.

(103) Фараону хотелось вытеснить их с земли, но Мы потопили его и всех, кто был с ним.

فَأَرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ
فَأَغْرَقْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ جَمِيعًا ﴿١٠٣﴾

(104) После этого Мы сказали сынам Исраила (*Израиля*)**: «Живите на этой земле. А когда исполнится последнее обещание, Мы соберем вас всех вместе».**

وَقُلْنَا مِنۢ بَعْدِهِۦ لِبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ
ٱسْكُنُوا۟ ٱلْأَرْضَ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ
ٱلْءَاخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿١٠٤﴾

Фараон решил с позором изгнать Мусу и его соплеменников с египетской земли, но Аллах потопил его вместе с его войском в море, а их владения и дома остались в наследство сынам Исраила. Им было велено жить в этой стране и готовиться к тому дню, когда люди будут собраны вместе, и каждый получит воздаяние за то, что совершил.

(105) Мы ниспослали его (*Коран*) **с истиной, и он сошел с истиной, а тебя Мы послали только добрым вестником и предостерегающим увещевателем.**

وَبِٱلْحَقِّ أَنزَلْنَٰهُ وَبِٱلْحَقِّ نَزَلَ ۗ وَمَآ
أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٠٥﴾

Аллах ниспослал Священный Коран с истиной, дабы люди узнали о Его повелениях и запретах, награде и наказании. Коран сошел к людям с истиной и справедливостью, оберегаемый от всякого дьявола, побиваемого камнями. А принес его Пророк Мухаммад, ﷺ, который радовал тех, кто повинуется Аллаху, вестью о вознаграждении как при жизни на земле, так и после смерти, и предостерегал тех, кто ослушается Его, от наказания в земной жизни и в жизни будущей. Это значит, что он описывал, каким является вознаграждение Аллаха и каким будет Его наказание.

(106) Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша. Мы ниспослали его частями.

وَقُرْءَانًا فَرَقْنَٰهُ لِتَقْرَأَهُۥ عَلَى ٱلنَّاسِ عَلَىٰ مُكْثٍ وَنَزَّلْنَٰهُ تَنزِيلًا ﴿١٠٦﴾

Коранические откровения показывают разницу между прямым путем и заблуждением, истиной и ложью. Аллах ниспослал их, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, не спеша читал их людям, и те могли задуматься над ними, поразмышлять над их смыслом и открыть для себя полезное знание. Откровения ниспосылались Пророку, ﷺ, частями в течение двадцати трех лет. Всевышний сказал: **«Неверующие сказали: “Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз?” Мы поступили так, чтобы укрепить им твое сердце, и разъяснили его самым прекрасным образом. ۞ Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование»** (25:32–33).

(107) Скажи: «Веруйте в него (*Коран*) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками.

قُلْ ءَامِنُوا۟ بِهِۦٓ أَوْ لَا تُؤْمِنُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ مِن قَبْلِهِۦٓ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾

(108) Они говорят: «Хвала нашему Господу! Воистину, обещание нашего Господа непременно исполнится».

وَيَقُولُونَ سُبْحَٰنَ رَبِّنَآ إِن كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٠٨﴾

(109) Они падают ниц, касаясь земли подбородками и рыдая. И это приумножает их смирение».

وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ
وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١٠٩﴾

О Мухаммад! После того как люди убедятся в истинности Корана, которую невозможно поставить под сомнение, скажи тем, кто не верует и продолжает отворачиваться от него: «Веруйте в него или не веруйте! Аллах все равно не нуждается в вас, и вы ничем не сможете навредить Ему. Вы причиняете вред только самим себе. А среди Его рабов есть такие, которых Он одарил полезным знанием. Когда им читают коранические откровения, они падают ниц, касаясь земли своими бородами, потому что коранические аяты производят на них сильное впечатление и побуждают их смиряться перед Аллахом. Они славят Аллаха и отвергают от Него любые измышления, которые приписывают Ему многобожники. Они верят в истинность воскрешения и воздаяния за совершенные деяния. Они знают, что Его обещание не будет нарушено, и не сомневаются в этом. Они опускают свои лица до земли и рыдают, а коранические истины усиливают их смирение перед Господом».

В этом аяте говорится о правоверных из числа людей Писания, которые обратились в ислам при жизни Пророка Мухаммада, ﷺ, или после его смерти. Одним из таких праведников был Абдуллах б. Салам.

(110) Скажи: «Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него – самые прекрасные имена». Не совершай свой намаз громко и не совершай его шепотом, а выбери среднее между этим.

قُلِ ٱدْعُواْ ٱللَّهَ أَوِ ٱدْعُواْ ٱلرَّحْمَٰنَ ۖ أَيًّا
مَّا تَدْعُواْ فَلَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَلَا
تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَٱبْتَغِ
بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا ﴿١١٠﴾

О рабы Аллаха! Обращайте свои молитвы к Аллаху или обращайте их к Милостивому. Поступайте, как пожелаете, ибо Аллах обладает самыми прекрасными именами. Ему не присущи дурные имена, которыми Его нельзя называть во время молитв. Какое бы прекрасное имя вы не упомянули в своих молитвах, вы непременно добьетесь желаемого. И поэтому вам надлежит на-

зывать Его теми прекрасными именами, которые соответствуют вашим просьбам и молитвам.

Когда вы читаете Коран во время намазов, не кричите и не молитесь шепотом, ибо каждый из этих двух поступков предосудителен. Если вы будете читать откровения громко, то многобожники услышат ваше чтение и станут ругать Коран и того, кто его принес. Если же вы будете читать их шепотом, то они не дойдут до ушей тех, кто желает послушать чтение Корана. Посему придерживайтесь среднего пути, лежащего между двумя крайностями.

(111) Скажи: «Хвала Аллаху, Который не взял Себе сына, Который ни с кем не делит власть, Которому не нужен защитник от унижения». И возвеличивай Его величаво!

وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَمْ يَتَّخِذْ
وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِى ٱلْمُلْكِ
وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ وَلِىٌّ مِّنَ ٱلذُّلِّ ۖ وَكَبِّرْهُ
تَكْبِيرًا ﴿١١١﴾

Он обладает абсолютным совершенством, достоин всякой похвалы, заслуживает наилучшего славословия и обладает всесторонним величием. Он избавлен от любых недостатков и не нуждается в детях. Он один обладает властью и правит царством. Все обитатели высшего и низшего миров являются Его рабами и не обладают самостоятельной властью. Он не нуждается в творениях, которые бы поддерживали Его могущество и помогали Ему, потому что Он самодостаточен и достохвален. Он не испытывает нужды ни в одном из творений на небесах и земле. Он покровительствует некоторым из них из милосердия и сострадания к ним.

Всевышний сказал: **«Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету»** (2:257). Он заслуживает того, чтобы люди поминали Его возвышенные качества, славили Его прекрасные имена, восхваляли Его безупречные деяния и искренне поклонялись только Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАХФ» («ПЕЩЕРА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Писание и не допустил в нем неправды,

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ ٱلْكِتَٰبَ وَلَمْ يَجْعَل لَّهُۥ عِوَجَا ۜ ﴿١﴾

(2) и сделал его правильным, чтобы предостеречь *неверующих* от тяжких мучений от Него и сообщить верующим, совершающим праведные деяния, благую весть о том, что им уготована прекрасная награда,

قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ﴿٢﴾

(3) в которой они пребудут вечно,

مَّٰكِثِينَ فِيهِ أَبَدًا ﴿٣﴾

Хвала подразумевает восхваление Аллаха посредством Его совершенных качеств, а также зримых и незримых щедрот, благодаря которым люди благоустраивают свою мирскую и духовную жизнь. Безусловно, самой славной из этих милостей является ниспослание рабу и посланнику Аллаха Пророку Мухаммаду, ﷺ, Великого Писания – Священного Корана. Всевышний восхвалил Самого Себя, призвав тем самым людей восхвалять Его за пришествие Посланника и ниспослание Писания.

Затем Аллах охарактеризовал Свое писание двумя качествами, каждое из которых свидетельствует о его всестороннем совершенстве. Во-первых, в нем отсутствуют какие-либо противоречия. Во-вторых, оно является правильным. Отсутствие противоречий и недостатков свидетельствует о том, что среди коранических повествований нет лживых рассказов, а коранические предписания не являются бессмысленными и несправедливыми. Правильность Писания означает, что его повествования и предписания проповедуют самые верные убеждения, наполняющие сердца знанием,

верой и истинным смыслом. Оно повествует об именах, качествах и деяниях Аллаха, а также открывает людям часть сокровенного знания о событиях, которые уже произошли и которым еще надлежит произойти. Его предписания и запреты очищают сердца, облагораживают души, заставляют их расти и совершенствоваться. Они преисполнены совершенства, справедливости и беспристрастности и направлены на служение одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. Писание, которое обладает такими замечательными качествами, действительно заслуживает того, чтобы Аллах восхвалил Себя за его ниспослание и похвалился этим перед Своими рабами.

Коран ниспослан для того, чтобы его мудрые аяты напоминали людям о наказании, которое уже предопределено и ожидает каждого, кто осмеливается нарушать веления Аллаха. Это могут быть как страдания в мирской жизни, так и наказание после смерти. Всевышний предостерег людей от всего, что может причинить им вред и обречь их на погибель, и это тоже является одной из Его величайших милостей. Поэтому в описании Адского Пламени говорится: **«Этим Аллах устрашает Своих рабов. О рабы Мои, бойтесь Меня!»** (39:16). По Своей милости Он приговорил к суровому наказанию тех, кто ослушается Его повелений. Он поведал Своим рабам об этом наказании и разъяснил им, что именно обрекает их на великие страдания.

Аллах ниспослал Своему рабу Писание, чтобы тот сообщил радостную весть каждому, кто уверовал в Него, Его посланников и Его писания, кто усовершенствовал свою веру и выполнил обязательные и добровольные предписания религии, совершая праведные дела искренне ради Него и в полном соответствии с дорогой Его пророка, ﷺ. Такие люди заслужили прекрасное вознаграждение, которого по воле Аллаха удостаиваются только те, кто уверовал и творил добро. А самое главное – они снискали Его благоволение и попадут в Райские сады, где для них уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах назвал их вознаграждение прекрасным, ибо ничто не будет омрачать их радости и причинять им беспокойство. Будь это не так, их награду нельзя было бы назвать прекрасной в полном смысле этого слова.

Райское вознаграждение никогда не иссякнет, и праведники не потеряют его. Более того, с каждым мигом оно будет только увеличиваться. Аллах обрадовал правоверных вестью о такой награде, напомнив им о том, что в Священном Коране упомянуты все праведные дела, позволяющие людям достичь успеха, от которого придут в восторг сердца и возликуют души.

(4) и чтобы предостеречь тех, которые говорят: «Аллах взял Себе сына».

وَيُنذِرَ ٱلَّذِينَ قَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدًا ﴿٤﴾

Иудеи, христиане и многобожники произносят такие скверные речи, не имея достоверного знания по этому поводу и не будучи убежденными в своей правоте. Об этом не было известно даже их отцам, которым они слепо подражают и чьей дорогой они следуют. Поэтому Всевышний сказал:

(5) Знания об этом нет ни у них, ни у их отцов. Тяжки слова, выходящие из их ртов, и говорят они одну только ложь.

مَّا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَآئِهِمْ ۚ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَٰهِهِمْ ۚ إِن يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ﴿٥﴾

Они строят догадки и потакают своим желаниям, совершая чудовищное преступление и обрекая себя на мучительное наказание. Да и что может быть более чудовищным преступлением, чем утверждение того, что Аллах породил сына?!! Это подразумевает несовершенство божественных качеств и существование сына, обладающего качествами Господа Бога. Воистину, это – чудовищный навет. Всевышний сказал: **«Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха?»** (18:15).

Утверждения многобожников не имеют ничего общего с истиной, и посмотрите, как последовательно Аллах опроверг их. Вначале Он сообщил, что ни многобожники, ни их предки не имели знаний о правдивости своих воззрений. А если человек говорит об Аллахе, не опираясь на достоверные знания, то его утверждения неприемлемы и порочны. Затем Он возвестил о том, что речи многобожников являются чудовищным преступлением. И, наконец, Он назвал их сущей ложью, которая является полной противоположностью истине.

(6) Ты можешь погубить себя от скорби по их следам (*скорбя о том, что они отворачиваются от истины***), если они не уверуют в это повествование?**

فَلَعَلَّكَ بَٰخِعٌ نَّفْسَكَ عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُواْ بِهَٰذَا ٱلْحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, всеми силами стремился наставить людей на прямой путь. Он делал все возможное для достижения этой цели, радовался, когда люди обращались в правую веру, и огорчался, когда они отдавали предпочтение неверию и заблуждению. Все это свидетельствовало о его сострадании и заботливом отношении к людям. И тогда Аллах повелел ему не огорчаться и не печалиться от того, что грешники отказываются уверовать в Коран. Всевышний сказал: **«Ты можешь погубить себя от скорби от того, что они не становятся верующими»** (26:3); **«Не изводи себя скорбью по ним»** (35:8).

О Мухаммад! Ты печалишься из-за них, хотя тебе не следует делать этого. Аллах уже обязался одарить тебя щедрым вознаграждением. Что же касается неверных, то если бы в их сердцах нашлась хотя бы крупица добра, то Аллах непременно наставил бы их на прямой путь. Однако Ему известно, что неверные не заслуживают ничего, кроме Адской обители, и поэтому Он оставляет их без Своей поддержки и не помогает им найти истину. А это значит, что печаль и скорбь не принесут тебе никакой пользы.

Из этого и ему подобных откровений можно извлечь полезный урок. Проповедник должен призывать людей на путь Господа, обучать их истине и делать все возможное для того, чтобы добиться поставленной цели. Он также должен преграждать путь распространению заблуждения и уповать на поддержку Аллаха. Если люди встанут на прямой путь, то это прекрасно. Если же они откажутся, то он не должен отчаиваться и переживать, потому что отчаяние губит человека, лишает его сил и не приносит ему никакой пользы. Напротив, он должен продолжать начатое дело и помнить о том, что он не в силах совершить нечто большее.

Всевышний сказал Пророку Мухаммаду: **«Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил»** (28:56). Пророк Муса же сказал: **«Господи! Я властен только над самим собой и моим братом»** (5:25). Что же тогда говорить обо всех остальных людях?! Да и что говорить, если Сам Всевышний сказал: **«Наставляй же, ведь ты – наставник, ۞ и ты не властен над ними»** (88:21–22).

(7) Воистину, все, что есть на земле, Мы сделали украшением для нее, чтобы испытать людей и выявить, чьи деяния окажутся лучше.

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى ٱلْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا
لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝٧

Аллах поведал о том, что прекрасные яства, аппетитные напитки, роскошные наряды, деревья, реки, нивы, фрукты, удивительные пейзажи, восхитительные сады, завораживающие звуки, удивительные образы, золотые и серебряные украшения, лошади и верблюды, а также все остальные земные блага являются всего лишь украшением мирской жизни. Аллах сотворил их для искушения и испытания Своих рабов, дабы выявить тех, кто станет совершать искренние и правильные деяния. Но придет время, и тогда все мирские блага исчезнут, а земля превратится в сухую бесплодную равнину. Прекратятся земные удовольствия, высохнут ручьи и исчезнут былые прелести. Всевышний сказал:

(8) Воистину, все, что есть на земле, Мы превратим в безжизненный песок.

وَإِنَّا لَجَٰعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

Такова сущность мирской жизни, и Всевышний Аллах разъяснил ее самым убедительным образом. Он велел нам не обольщаться этим тленным миром и устремиться к вечному блаженству и бесконечному счастью в Последней жизни. И все это свидетельствует о милости Аллаха по отношению к Своим рабам.

Если человек рассматривает только внешнюю сторону жизни на земле и не придает значения сущности происходящего вокруг, то он обольщается мирскими благами и наслаждается жизнью, уподобляясь скотине. Он не задумывается над своими обязанностями перед Господом и не стремится познать Его, а делает все возможное для того, чтобы любыми способами удовлетворить свои животные потребности. Когда же такой человек оказывается перед лицом смерти, он начинает переживать от того, что расстается с земными удовольствиями, но при этом совершенно не печалится из-за допущенных упущений и совершенных злодеяний.

Если же человек задумывается над истинной сущностью земной жизни и постигает смысл своего существования, то он начинает пользоваться мирскими благами исключительно для достижения той цели, ради которой он был сотворен. Он извлекает выгоду из предоставленного ему жизненного срока и ведет себя подобно путнику, который странствует по свету. Он не ликует и не считает земной мир обителью вечного местопребывания, а стремится познать своего Господа, исправно выполнять Его предписания и тво-

рить добро. Такой человек займет высокое положение перед Аллахом и будет удостоен самых славных почестей и самых прекрасных наград. Он задумывается над сущностью земной жизни и не похож на тех, кто обольщается мирскими благами и думает только о внешней стороне жизни. Он трудится ради жизни после смерти, тогда как праздные глупцы заботятся только о мирском благополучии. Как же непохожи интересы этих людей и как велика разница между ними!!

(9) Или же ты решил, что люди пещеры и Ракима (*название селения, из которого вышли юноши, или плита, на которой были начертаны их имена***) были самым удивительным среди Наших знамений?**

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَٰبَ ٱلْكَهْفِ
وَٱلرَّقِيمِ كَانُوا۟ مِنْ ءَايَٰتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾

Этот вопрос означает опровержение подобных мыслей и запрет на подобные предположения. О Мухаммад! Не думай о том, что история людей в пещере была самым удивительным из Божьих знамений и уникальной в своем роде. Всевышний Аллах явил людям множество удивительных знамений, которые были похожи на историю людей в пещере и даже превосходили ее по своему значению. По сей день Аллах продолжает показывать людям различные знамения по свету и в них самих, и каждое из этих знамений помогает отличать правду ото лжи, а истину – от заблуждения. Не думай, что история людей в пещере вообще не была удивительным знамением. Напротив, это событие было удивительным и чудесным, но помимо него есть много других великих чудес. И если человек станет восхищаться только этой историей и забудет про все остальное, то это будет проявлением легкомыслия и невежества. Правоверный обязан размышлять над всеми знамениями, размышлять над которыми Аллах повелел Своим рабам, потому что подобные размышления являются ключом к истинной вере и путем обретения знаний и убежденности.

Что же касается самой истории, то она произошла в одной из горных пещер и была записана в Ракиме. Это – писание, в котором начертаны имена людей в пещере и исчислено все, что произошло с ними за долгие годы пребывания в ней. Это были юноши, которые спрятались в пещере, опасаясь искушения со стороны своих со-

племенников. Далее Всевышний Аллах описал их историю вначале в общих чертах, а затем более подробно.

(10) Вот юноши укрылись в пещере и сказали: «Господь наш! Даруй нам от Себя милость и устрой наше дело наилучшим образом».

إِذْ أَوَى ٱلْفِتْيَةُ إِلَى ٱلْكَهْفِ فَقَالُوا۟
رَبَّنَآ ءَاتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا
مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

Господи! Укрепи наши сердца, избавь нас от зла и помоги нам обрести благо. Наставь нас на прямой путь и одари нас правой верой и мирским благополучием. Из всего сказанного следует, что молодые люди не только спрятались в укромном месте и сделали все возможное для того, чтобы избежать искушения, но и смиренно обратились к Аллаху с мольбой облегчить им судьбу. Они не полагались на самих себя и не возлагали надежд на помощь других творений, и поэтому Аллах внял их молитвам и повел их путем, о котором они даже не подозревали. Всевышний сказал:

(11) Мы запечатали их уши (*погрузили их в глубокий сон*) в пещере на много лет.

فَضَرَبْنَا عَلَىٰٓ ءَاذَانِهِمْ فِى ٱلْكَهْفِ
سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

Они проспали в пещере триста лет и еще девять лет, и все это время их сердца были избавлены от страха и беспокойства, а сами они были защищены от козней своих соплеменников.

(12) Потом Мы разбудили их, чтобы узнать, какая из двух партий точнее подсчитает, какой срок они пробыли там.

ثُمَّ بَعَثْنَٰهُمْ لِنَعْلَمَ أَىُّ ٱلْحِزْبَيْنِ
أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوٓا۟ أَمَدًا ﴿١٢﴾

Аллах пробудил спящих отроков ото сна для того, чтобы выяснилось, кто из них сможет правильно подсчитать, сколько лет они провели в пещере. Всевышний сказал: **«Таким образом Мы пробудили их для того, чтобы они расспросили друг друга» (18:19).** Что же касается знания о том, сколько лет они пробыли в пещере, то оно подчеркивает важность летоисчисления и свидетельствует о без-

граничном могуществе, мудрости и милосердии Аллаха. И если бы отроки никогда не пробудились ото сна, то никто не узнал бы об их славной истории.

نَّحۡنُ نَقُصُّ عَلَيۡكَ نَبَأَهُم بِٱلۡحَقِّۚ إِنَّهُمۡ فِتۡيَةٌ ءَامَنُواْ بِرَبِّهِمۡ وَزِدۡنَٰهُمۡ هُدٗى ١٣

(13) Мы расскажем тебе их историю правдиво. Это были юноши, которые уверовали в своего Господа, и Мы увеличили их приверженность прямому пути.

Этими словами Аллах начал более подробно излагать историю спящих отроков Своему пророку, ﷺ. Это повествование является сущей правдой, и в его достоверности невозможно усомниться. Из лексического анализа слова «фитья» («юноши») следует, что спящих отроков было менее десяти человек. Они уверовали в Единого Аллаха, отказались приобщать к Нему сотоварищей и тем самым поступили вопреки воле своего народа. Аллах отблагодарил их за правую веру и укрепил их на правом пути. Когда вера пустила корни в их сердца, Он увеличил их приверженность прямому пути благодаря полезным знаниям и праведным деяниям. Всевышний сказал: **«Аллах увеличивает приверженность прямому пути тех, кто следует прямым путем»** (19:76). И поэтому в самый волнующий момент Аллах помог юношам проявить стойкость и терпение. Он вселил в их сердца уверенность, одарил правой верой, наставил на прямой путь, вознаградил стойкостью и терпением, и все это свидетельствует о доброте и милости Аллаха по отношению к ним.

وَرَبَطۡنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ إِذۡ قَامُواْ فَقَالُواْ رَبُّنَا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ لَن نَّدۡعُوَاْ مِن دُونِهِۦٓ إِلَٰهٗاۖ لَّقَدۡ قُلۡنَآ إِذٗا شَطَطًا ١٤

(14) Мы укрепили их сердца (*укрепили их веру и решимость*), когда они встали и сказали: «Господь наш – Господь небес и земли! Мы не станем взывать к другим божествам помимо Него. В таком случае мы произнесли бы чрезмерное.

Нашим Господом является Аллах, Который сотворил нас и одарил пропитанием, который управляет нами и заботится о нас. Он сотворил небеса и землю, и Он один является Создателем этих великих

творений. Что же касается истуканов и идолов, то они не в состоянии сотворить или одарить пропитанием. Они не способны принести пользу или причинить вред. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. И поэтому мы не станем обращать наши молитвы к творениям. Нам стало ясно, что Аллах – Единственный Господь Бог, заслуживающий поклонения, и если после этого мы станем поклоняться вымышленным божествам, то совершим кощунство и впадем в глубокое заблуждение.

Юноши уверовали в Единственного Господа и поняли, что только Он заслуживает поклонения и обожествления. Они признали Аллаха своим Господом Богом, засвидетельствовав, что поклонение Ему является истинным, а поклонение иным божествам – тщетным и бесполезным. Это свидетельствует о том, что они действительно познали своего Господа, и Он укрепил их на прямом пути.

(15) Этот наш народ стал поклоняться вместо Него другим божествам. Почему же они не приводят в пользу этого ясного довода? Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха?

هَٰٓؤُلَآءِ قَوۡمُنَا ٱتَّخَذُواْ مِن دُونِهِۦٓ
ءَالِهَةٗۖ لَّوۡلَا يَأۡتُونَ عَلَيۡهِم
بِسُلۡطَٰنِۭ بَيِّنٖۖ فَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ
ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا ١٥

После упоминания о вере, божественном руководстве и богобоязненности, которыми их одарил Аллах, они напомнили друг другу о многобожии, которое исповедовали их соплеменники. Они поклонялись различным божествам, но не были убеждены в своей правоте. Напротив, они были величайшими невеждами и погрязли в глубоком заблуждении. Юноши знали об этом и знали, что их соплеменникам никогда не удастся доказать правдивость своих лживых воззрений, потому что они возводили навет на Аллаха, измышляли ложь и совершали величайшую несправедливость. Затем одни из них сказали другим:

(16) Если вы удалились от них и от того, чему они поклоняются помимо Аллаха, то укройтесь в пещере, и ваш Господь распро-

وَإِذِ ٱعۡتَزَلۡتُمُوهُمۡ وَمَا يَعۡبُدُونَ
إِلَّا ٱللَّهَ فَأۡوُۥٓاْ إِلَى ٱلۡكَهۡفِ يَنشُرۡ لَكُمۡ

странит на вас Свою милость и сделает ваше дело легким».

رَبُّكُم مِّن رَّحْمَتِهِۦ وَيُهَيِّئْ لَكُم مِّنْ أَمْرِكُم مِّرْفَقًا ﴿١٦﴾

Вы покинули свой народ и отреклись от его религии, а теперь вам надо сделать все возможное для того, чтобы спастись от них. У вас нет возможности сражаться против них, а если вы вернетесь к ним, то они не позволят вам исповедовать другую религию. Посему спрячьтесь в пещере, и Господь одарит вас милостью и окажет вам помощь.

Ранее мы уже упомянули о том, что юноши обратились к Аллаху со словами: **«Господь наш! Даруй нам от Себя милость и устрой наше дело наилучшим образом»** (18:10). Они признали свою слабость, обратились за помощью к Аллаху, положились на Его поддержку и твердо уверовали в то, что Он непременно ответит на их молитвы. И, конечно же, Он одарил их Своей милостью и покровительствовал им в благом начинании. Он сохранил их тела и веру, сделал их знамением для остальных людей и почтил их доброй славой, что было свидетельством Его милости по отношению к юным отрокам. Наряду с этим Он облегчил их пребывание в пещере и обезопасил их самым совершенным образом. Вот почему далее Всевышний сказал:

(17) Ты увидел бы, что солнце на восходе уклонялось от их пещеры вправо, а на закате отворачивалось от них влево. Они же находились в середине пещеры. Это были некоторые из знамений Аллаха. Тот, кого Аллах ведет прямым путем, следует прямым путем. Тому же, кого Он вводит в заблуждение, ты не найдешь ни покровителя, ни наставника.

۞ وَتَرَى ٱلشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَٰوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ ٱلْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَت تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ ٱلشِّمَالِ وَهُمْ فِى فَجْوَةٍ مِّنْهُ ۚ ذَٰلِكَ مِنْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ ۗ مَن يَهْدِ ٱللَّهُ فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ ۖ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُۥ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿١٧﴾

Аллах защитил их от жаркого зноя и укрыл в пещере. На восходе солнце обходило их пещеру справа, а на закате оно обходило ее слева, благодаря чему пещера всегда оставалась прохладной, и жа-

ра не причиняла вреда телам спящих отроков. Они спали в самом широком и открытом месте пещеры, и это позволяло ветрам очищать их тела от всего неприятного. В середине пещеры они не испытывали стеснения, и это обстоятельство было немало важным, потому что они проспали в ней очень долго. Все это было одним из знамений Аллаха и свидетельствовало о всемогуществе и милости Господа, который внял молитвам отроков и повел их прямым путем. Воистину, этим путем следует только тот, кого ведет Аллах, ибо невозможно встать на прямой путь вопреки Его воле. Он один ведет людей прямым путем и указывает им на все, что приносит пользу как при жизни на земле, так и после смерти. Если же Он вводит человека в заблуждение, то никто не может помочь ему стать праведным и обрести счастье и благополучие. Аллах приговаривает нечестивцев к заблуждению, и никто не способен отменить этот приговор.

(18) Ты решил бы, что они бодрствуют, хотя они спали. Мы переворачивали их то на правый бок, то на левый. Их собака лежала перед входом, вытянув лапы. Взглянув на них, ты бросился бы бежать прочь и пришел бы в ужас.

وَتَحۡسَبُهُمۡ أَيۡقَاظٗا وَهُمۡ رُقُودٞۚ
وَنُقَلِّبُهُمۡ ذَاتَ ٱلۡيَمِينِ وَذَاتَ
ٱلشِّمَالِۖ وَكَلۡبُهُم بَٰسِطٞ ذِرَاعَيۡهِ
بِٱلۡوَصِيدِۚ لَوِ ٱطَّلَعۡتَ عَلَيۡهِمۡ لَوَلَّيۡتَ
مِنۡهُمۡ فِرَارٗا وَلَمُلِئۡتَ مِنۡهُمۡ رُعۡبٗا ١٨

Толкователи Корана отмечали, что глаза спящих отроков оставались открытыми для того, чтобы долгий сон не повредил их зрение, и если бы человек увидел их в таком состоянии, то он подумал бы, что они бодрствуют, хотя на самом деле они были погружены в глубокий сон. Они переворачивались с одного бока на другой, и это свидетельствовало о том, как Аллах заботился об их телах. Земля по своему обыкновению пожирает тела, которые соприкасаются с ней, и поэтому Аллах предписал телам отроков переворачиваться с одного бока на другой. Он мог уберечь их тела от разложения, даже если бы они не переворачивались с одного бока на другой, однако Премудрый Творец пожелал, чтобы законы Вселенной не нарушались и чтобы эти удивительные события произошли в силу соответствующих причин.

Вместе с несколькими юношами была собака, которая охраняла их у входа в пещеру и также погрузилась в глубокий сон. Однако Аллах оберегал тела спящих отроков не только от природных явлений, но и от живых людей. И если бы люди приблизились к ним, то их сердцами овладел бы неистовый страх, и они бросились бы бежать оттуда. Благодаря такой опеке отроки проспали в пещере долгое время, и ни один человек не нашел их там, несмотря на то, что пещера находилась в непосредственной близости от города. Об этом свидетельствует тот факт, что после пробуждения ото сна юноши отправили одного из них в город за едой, а сами остались в пещере дожидаться его возвращения. Это может быть объяснено только тем, что пещера находилась недалеко от города.

(19) Так Мы пробудили их для того, чтобы они расспросили друг друга. Один из них сказал: «Сколько вы пробыли *здесь*?» Они сказали: «Мы пробыли день или часть дня». Они сказали: «Вашему Господу лучше известно о том, сколько вы пробыли. Пошлите одного из вас в город с вашими серебряными монетами. Пусть он посмотрит, какая еда получше, и принесет вам ее поесть. Но пусть он будет осторожен, чтобы никто не догадался о вас.

وَكَذَٰلِكَ بَعَثْنَٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوا۟
بَيْنَهُمْ ۚ قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ
قَالُوا۟ لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۚ قَالُوا۟
رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَٱبْعَثُوٓا۟
أَحَدَكُم بِوَرِقِكُمْ هَٰذِهِۦٓ إِلَى
ٱلْمَدِينَةِ فَلْيَنظُرْ أَيُّهَآ أَزْكَىٰ طَعَامًا
فَلْيَأْتِكُم بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا
يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾

(20) Если они узнают о вас, то побьют вас камнями или обратят вас в свою религию, и тогда вы никогда не преуспеете».

إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا۟ عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ
يُعِيدُوكُمْ فِى مِلَّتِهِمْ وَلَن تُفْلِحُوٓا۟
إِذًا أَبَدًا ﴿٢٠﴾

Аллах пожелал, чтобы после пробуждения юноши попытались определить, сколько же они пробыли в пещере. Один из них предположил, что они проспали всего день или даже меньше того, но

остальные усомнились в этом и сказали, что лучше всего об этом известно Аллаху. Тем самым они засвидетельствовали, что точный срок их пребывания в пещере известен Тому, кто ведает обо всем сущем. Возможно, после этого Всевышний Аллах поведал им о том, сколько лет они провели в этой пещере. В пользу этого предположения говорит то обстоятельство, что Аллах пробудил их ото сна для того, чтобы они стали расспрашивать друг друга. Они действительно поступили так и даже высказали свои предположения по этому поводу, но все равно усомнились в правильности своих предположений. И очевидно, что Аллах открыл им истину, потому что именно в этом состоял смысл их пробуждения и потому что Аллах ничего не совершает понапрасну. Кроме того, если люди всеми силами стремятся узнать истину, в познании которой они нуждаются, то Аллах проявляет к ним сострадание и открывает им искомое знание. В пользу этого также говорят следующие слова Всевышнего: **«Так Мы дали знать о них *людям* для того, чтобы они узнали, что обещание Аллаха есть истина и что в Часе невозможно усомниться»** (18:21). Это было бы невозможно, если бы они не узнали истину о своем пребывании в пещере.

После того как проснувшиеся отроки расспросили друг друга о времени, которое они провели в пещере, они решили отправить одного из них обратно в город для того, чтобы он купил для них еды. Для этого они дали ему припасенные для этого случая серебряные монеты и велели ему купить самую чистую и самую вкусную еду и при этом соблюдать осторожность, дабы не раскрыть самого себя и не выдать своих братьев. Они также упомянули о том, что если люди узнают о них, то им придется выбирать одно из двух: либо язычники, которые ненавидели единобожие и его приверженцев, подвергнут их самой ужасной казни и забросают камнями, либо им придется отречься от своей веры и вернуться к многобожию. И если они выберут второе, то они навсегда останутся несчастными, ибо они потеряют истинную веру и лишатся счастья как при жизни на земле, так и после смерти.

Из обсуждаемых нами аятов можно сделать следующие выводы:

• Мусульмане должны постигать знания и искать истину, потому что именно ради этого Аллах пробудил спящих отроков.

• Если человек сомневается в правильности своих познаний, то он должен обратиться к тому, кто лучше осведомлен в этом вопросе, а не делать собственных умозаключений.

• При купле-продаже разрешается возлагать ответственность на доверенное лицо и приобретать совместное имущество.

• Проснувшиеся отроки решили купить кушанья получше, а это значит, что разрешается употреблять в пищу изысканные и дорогие блюда, если это не приводит к расточительству, которое запрещено мусульманским шариатом. В особенности это относится к тем случаям, когда человека не удовлетворяет ничего, кроме изысканных кушаний. На основании такого поведения юных отроков многие толкователи Корана утверждали, что они были детьми богатых вельмож. И действительно, употребление в пищу изысканных блюд является обычаем богатых и знатных людей.

• Мусульмане должны остерегаться и избегать всего, что может помешать им исповедовать религию, а при опасении за свою веру они могут скрывать ее от окружающих.

• Юные отроки имели сильное желание исповедовать правую веру, хотели избавиться от искушений и даже покинули свою родину на пути Аллаха.

• Мусульмане должны знать об опасности и вреде неверия и питать к нему ненависть, потому что именно так поступали правоверные во все времена, о чем свидетельствуют следующие слова юных отроков: **«Если они узнают о вас, то побьют вас камнями или обратят вас в свою религию, и тогда вы никогда не преуспеете»** (18:20).

وَكَذَٰلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوٓا۟
أَنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ ٱلسَّاعَةَ لَا
رَيْبَ فِيهَآ إِذْ يَتَنَٰزَعُونَ بَيْنَهُمْ
أَمْرَهُمْ ۖ فَقَالُوا۟ ٱبْنُوا۟ عَلَيْهِم بُنْيَٰنًا ۖ
رَّبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ ۚ قَالَ ٱلَّذِينَ
غَلَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ
عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ﴿٢١﴾

(21) Так Мы дали знать о них *людям* **для того, чтобы они узнали, что обещание Аллаха есть истина и что в Часе невозможно усомниться. Но вот они стали спорить о них и сказали: «Воздвигните над ними строение. Их Господу лучше знать о них». А те, которые отстояли свое мнение, сказали: «Мы непременно воздвигнем над ними мечеть».**

Всевышний Аллах поведал о том, что люди узнали о судьбе людей пещеры. Аллаху об этом известно лучше, но может быть, что это

произошло после их пробуждения, когда они отправили одного из отроков в город за едой. Они велели ему быть осторожным и не выдать остальных, но Аллаху было угодно, чтобы произошло событие, которое поможет людям стать более праведными и увеличит вознаграждение самих отроков. Люди стали свидетелями удивительного знамения и воочию убедились в том, что обещание Аллаха правдиво и что в нем невозможно усомниться, хотя прежде они спорили друг с другом об истинности воскрешения и воздаяния. История людей пещеры позволила верующим достичь полной убежденности и опровергла воззрения всех тех, кто отрицал Последнюю жизнь, а проснувшиеся отроки получили вознаграждение за то, что стали причиной этого. Аллах прославил этих отроков и возвысил их в глазах людей, к которым они явились. Впоследствии люди решили воздвигнуть над их могилами строение, но помнить, что Аллаху лучше ведомо об их дальнейшей судьбе. А власть имущие решили построить на том месте храм для того, чтобы поклоняться в нем Аллаху и помнить о том, что произошло с юными отроками. Это был неправильный поступок, и Пророк Мухаммад, ﷺ, запрещал возводить мечети на могилах и строго порицал тех, кто поступал таким образом. Упоминание о решении старейшин никоим образом не свидетельствует о похвальности этого решения, потому что история людей пещеры подчеркивает именно превосходство самих юных отроков. Что же касается жителей города, то они узнали, что юные отроки некогда сильно опасались своих соплеменников и боялись показаться им на глаза, и поэтому решили построить на их могилах храм.

Эта история является ярким свидетельством того, что если человек стремится сохранить свою веру и избежать искушений, то Аллах оберегает его от них. И если человек стремится к благополучию и прибегает к покровительству Аллаха, то Всевышний Аллах одаряет его благополучием и благодаря этому наставляет на прямой путь других людей. Если же человек сносит лишения и унижения на пути Аллаха в надежде снискать Его благоволение, то в конце этого тернистого пути его ожидают величие и слава, которые придут к нему оттуда, откуда он даже не предполагал. И поэтому Всевышний сказал: **«Таково угощение от Аллаха, и то, что у Аллаха, будет лучше для благочестивых»** (3:198).

(22) Одни говорят, что их было трое, а четвертой была собака.

سَيَقُولُونَ ثَلَٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ

Другие говорят, что их было пятеро, а шестой была собака. Так они пытаются угадать сокровенное. А другие говорят, что их было семеро, а восьмой была собака. Скажи: «Моему Господу лучше знать об их числе. Это неизвестно никому, кроме немногих». Препирайся относительно них только открыто и никого из них не спрашивай о них.

وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ
رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۖ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ
وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ قُل رَّبِّي أَعْلَمُ
بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۬ فَلَا
تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَآءً ظَٰهِرًا وَلَا
تَسْتَفْتِ فِيهِم مِّنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

Всевышний поведал о том, что люди Писания высказывали различные мнения по поводу того, сколько юных отроков находилось в пещере. А причина этого разногласия заключалась в том, что люди Писания строили догадки и говорили о том, о чем у них не было достоверных знаний. Одни из них утверждали, что отроков было трое, а четвертой была собака. Другие считали, что отроков было пятеро, а шестой была собака. Всевышний сообщил, что эти предположения были основаны на догадках, и это свидетельствует об их ошибочности. Третьи считали, что отроков было семеро, а восьмой была собака, и это мнение может быть правильным, хотя лучше всего об этом известно Аллаху. Тем не менее, Аллах опроверг два первых предположения и не опроверг третье мнение, что позволяет нам судить о его правильности. Что же касается споров по этому поводу, то они совершенно бессмысленны, потому что знание о числе спящих отроков не может принести людям пользу ни в духовной, ни в мирской жизни. Вот почему Аллах велел Своему пророку, ﷺ, сказать, что истина доподлинно известна Ему и тем немногим, которые обладают достоверными знаниями.

О Мухаммад! Если ты вступаешь в спор с людьми Писания, то опирайся исключительно на твердые знания и убедительные доводы и стремись принести людям пользу. Что же касается бесполезных споров с невеждами, которые строят догадки, упрямо отстаивают свою точку зрения и вступают в дискуссию даже по поводу малозначимых вопросов, например, по поводу числа спящих отроков, то вести такие споры не имеет смысла. А продолжительные дискуссии и затяжные обсуждения подобных вопросов приводят к потере времени и порождают бессмысленную взаимную неприязнь.

Посему не спрашивай людей Писания о людях пещеры – их предположения строятся на догадках, которые не имеют ничего общего с истиной. Из этого также следует, что нельзя обращаться за разъяснением религиозных вопросов к тем, кто не достоин этой чести. Это могут быть люди, которые не обладают достаточным знанием в этой области либо не придают особого значения своим словам и лишены богобоязненности, которая бы удерживала их от заблуждения. И если шариат запрещает обращаться за разъяснением религиозных вопросов к таким людям, то им тем более запрещается самостоятельно рассуждать на религиозные темы. Наряду с этим из коранического откровения следует, что могут быть люди, к которым запрещается обращаться за разъяснением одних вопросов, но разрешается обращаться за разъяснением других. Таких людей можно спрашивать о вещах, о которых они хорошо осведомлены, потому что запрет на обращение с вопросами к людям Писания не был всеобщим, а касался только истории о людях пещеры и других подобных повествований.

(23) И никогда не говори: «Я сделаю это завтра».

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَاْىْءٍ إِنِّى فَاعِلٌ
ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾

(24) Если только этого не пожелает Аллах! Если же ты забыл, то помяни своего Господа и скажи: «Быть может, Господь мой поведет меня более правильным путем».

إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ وَٱذْكُر رَّبَّكَ إِذَا
نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰٓ أَن يَهْدِيَنِ رَبِّى
لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾

Этот запрет похож на многие другие коранические запреты, потому что он был ниспослан Пророку Мухаммаду по поводу конкретного события, но относится ко всем людям. Из этого следует, что Аллах запретил Своим рабам уверенно заявлять о том, что человек непременно сделает что-либо в будущем, не связав это с Его волей. Если человек нарушает этот запрет, то он говорит о сокровенном знании, не зная того, сможет он выполнить задуманное или нет. Тем самым он связывает свой поступок исключительно с волей человека и совершает грех, потому что абсолютно все происходит по воле Аллаха. Всевышний сказал: **«Но вы не пожелаете** *этого*, **если**

этого не пожелает Аллах, Господь миров» (81:29). Упоминание о воле Аллаха облегчает человеку выполнение задуманного, помогает ему получить благословение Всевышнего и подразумевает обращение к Аллаху за помощью. Однако человек всегда остается человеком, и это значит, что он может по забывчивости не упомянуть о воле Аллаха. Если же он вспомнит об этом, то должен связать выполнение задуманного с волей Аллаха позднее, дабы добиться желаемого и уберечься от всего дурного. Упоминая о воле Аллаха, человек вспоминает о своем упущении, искупает совершенную ошибку и начинает поминать своего Господа, дабы не оказаться среди беспечных невежд. А поскольку без помощи Аллаха человек не в состоянии сделать верный шаг и избежать ошибок в словах или делах, Всевышний Господь повелел ему говорить: «Быть может, Господь мой поведет меня более правильным путем». Господь повелел взывать к Нему, надеяться на Него и верить в то, что Он непременно поможет человеку найти наиболее короткий путь к успеху. А еще лучше, если наряду с этим человек сам стремится найти правильное решение и делает все возможное для достижения благой цели. Такому человеку Аллах обязательно поможет пройти прямым путем и поступать правильно во всех начинаниях.

(25) Они провели в пещере триста лет и еще девять.

وَلَبِثُوا۟ فِى كَهْفِهِمْ ثَلَٰثَ مِا۟ئَةٍ
سِنِينَ وَٱزْدَادُوا۟ تِسْعًا ﴿٢٥﴾

(26) Скажи: «Аллаху лучше знать, сколько они пробыли. У Него – сокровенное небес и земли. Как прекрасно Он видит и слышит! Нет у них покровителя помимо Него, и никто не принимает решений вместе с Ним».

قُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا۟ ۖ لَهُۥ غَيْبُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ أَبْصِرْ بِهِۦ
وَأَسْمِعْ ۚ مَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِىٍّ
وَلَا يُشْرِكُ فِى حُكْمِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

После того как Аллах запретил спрашивать людей Писания о судьбе людей пещеры, потому что они не знали подробности этой истории, Он поведал Своему пророку о том, сколько лет отроки провели в пещере. Аллаху ведомо явное и сокровенное. Он один знает

обо всем сущем, и Ему одному доподлинно известно о судьбе людей пещеры. Он знает все тайны небес и земли, и только Он может открыть своим творениям часть своего сокровенного знания. И если Божьи посланники передают людям ниспосланные им откровения, то их слова являются истиной, в которой невозможно усомниться. Что же касается сокровенного знания, которое не было открыто даже посланникам, то ни одно творение не в состоянии узнать о нем.

После упоминания о своем безграничном знании Всевышний Аллах подчеркнул совершенство Своего божественного слуха и зрения, благодаря которым Он видит и слышит все, что происходит во Вселенной. А затем Аллах поведал о Своем покровительстве, которое бывает всеобщим и особым. Всеобщее покровительство проявляется в том, что Аллах управляет всеми делами Вселенной. Что же касается особого покровительства Аллаха, то его удостаиваются только правоверные, которых Господь выводит из мрака к свету и которым Он облегчает выполнение самых тяжелых задач. Именно поэтому Господь сказал, что у людей пещеры не было покровителей помимо Аллаха, Который осенил их Своей заботой и одарил щедрым уделом, в то время как ни один человек не стал заботиться о них.

Только Всевышний Аллах принимает решения, которые связаны с предопределением, в соответствии с которым существует Вселенная, и только Аллах издает религиозные законы. Он творит Своих рабов, предопределяет их судьбу, управляет их делами, велит им придерживаться религиозных предписаний и запретов, а затем наказывает их или вознаграждает.

Ранее Всевышний Аллах уже поведал о том, что Ему одному известно все сокровенное, что происходит на небесах и на земле. И если Аллах не откроет его своим творениям, то они никогда не смогут узнать о сокровенном. Однако многие подобные повествования упоминаются в Священном Коране, и поэтому далее Всевышний Аллах повелел людям изучать это Писание и сказал:

(27) Читай Писание твоего Господа, ниспосланное тебе в откровении. Нет замены Его Словам, и тебе не найти помимо Него прибежища.

وَٱتۡلُ مَآ أُوحِيَ إِلَيۡكَ مِن كِتَابِ
رَبِّكَۖ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَن
تَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلۡتَحَدٗا ٢٧

Повеление читать Писание подразумевает выполнение всех ниспосланных в нем предписаний, а для этого каждый мусульманин должен понять подлинный смысл коранических откровений, верить во все повествования Священного Корана, выполнять содержащиеся в нем повеления и не нарушать ниспосланных в нем запретов. Только так следует относиться к этому Славному Писанию, слова которого не подлежат замене, потому что они правдивы, справедливы и совершенны. Всевышний сказал: **«Слово твоего Господа исполнилось правдиво и справедливо!»** (6:115). Коран невозможно исказить, и это свидетельствует о его совершенстве и неповторимости. А если бы он имел недостатки или изъяны, то люди исказили бы его целиком или хотя бы частично. Все это подчеркивает величие Священного Корана и необходимость обращения к нему во всех вопросах. Что же касается убежища и спасения, то найти его можно только у Всевышнего Господа, Который способен защитить и приютить Своих рабов. Если же человеку становится ясно, что только Аллах может покровительствовать ему во всех начинаниях, то это обязывает его поклоняться только одному Аллаху и стремиться только к Нему одному как в беде, так и в радости. Воистину, люди каждый миг испытывают нужду в Его покровительстве и обращаются к Нему за помощью.

(28) Будь же терпелив вместе с теми, которые взывают к своему Господу по утрам и перед закатом и стремятся к Его Лику. Не отвращай от них своего взора, желая украшений этого мира, и не повинуйся тем, чьи сердца Мы сделали небрежными к Нашему поминанию, кто потакает своим желаниям и чьи дела окажутся тщетными.

وَٱصۡبِرۡ نَفۡسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ
رَبَّهُم بِٱلۡغَدَوٰةِ وَٱلۡعَشِيِّ يُرِيدُونَ
وَجۡهَهُۥۖ وَلَا تَعۡدُ عَيۡنَاكَ عَنۡهُمۡ تُرِيدُ
زِينَةَ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَا تُطِعۡ مَنۡ
أَغۡفَلۡنَا قَلۡبَهُۥ عَن ذِكۡرِنَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ
وَكَانَ أَمۡرُهُۥ فُرُطٗا ٢٨

Всевышний повелел Своему пророку Мухаммаду и всем, кто придерживается его повелений и запретов, терпеливо следовать прямому пути вместе с правоверными рабами, которые стремятся к своему Господу и искренне взывают к Нему в начале и в конце дня. Поклонение и искреннее служение Аллаху являются неотъемлемыми

качествами таких верующих. Из этого следует, что Аллах повелел Своим рабам проводить время в обществе людей, неотъемлемыми качествами которых являются поклонение и искреннее служение Аллаху. Мусульмане должны почаще общаться с такими людьми, даже если они являются бедняками, потому что общение с праведниками приносит человеку неисчислимую пользу.

Если же человек отворачивается от таких людей, то это не приносит ему ничего, кроме вреда. Он лишается многочисленных духовных благ, а его душа начинает постепенно привязываться к мирской жизни. Он начинает все чаще помышлять о земных благах, в то время как стремление к Последней жизни постепенно покидает его сердце. А происходит это, потому что мирские прелести ослепляют человека и очаровывают его душу, в результате чего человек перестает поминать Аллаха и устремляется за мирскими удовольствиями и наслаждениями. Он теряет время, губит свою жизнь и оказывается в огромном убытке. Его уделом становятся вечное несчастье и бесконечное разочарование.

Аллах запретил повиноваться таким людям, потому что они предали забвению своего Господа, а Всевышний Аллах заставил их забыть про самих себя. Они уступали своим низменным желаниям и поступали по своей прихоти, даже если это обрекало их на погибель и великий урон. Они обожествляли собственную прихоть, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Аллах ввел его в заблуждение на основании знания, запечатал его слух и сердце и бросил на его взор покрывало»** (45:23).

Такие люди лишаются не только духовного, но и мирского блага, и Аллах запретил повиноваться им, потому что повиновение этим грешникам заставляет человека уподобляться им, в результате чего человек перенимает некоторые из их скверных качеств. Из этого откровения следует, что люди должны повиноваться только тем, кто действительно является примером для подражания. Сердца таких людей переполняются любовью к Аллаху, и эта любовь выплескивается наружу в форме праведных речей. И поэтому праведники часто поминают Аллаха, стремятся снискать Его благоволение и ставят волю Господа превыше собственной прихоти. Благодаря этому они сохраняют собственное время, приводят в порядок свои дела, совершают праведные деяния и призывают окружающих к религии, которую они исповедуют по милости своего Господа. Такие люди достойны быть примером для подражания.

Что же касается терпения, о котором упоминается в этом аяте, то под ним подразумевается терпеливое выполнение предписаний Аллаха. Это – самая славная форма терпения, и если человеку удается довести ее до совершенства, то для него не составляет труда терпеливо выполнять все остальное.

В этом кораническом аяте также подчеркивается превосходство поминания Аллаха и обращения к Нему с мольбой в начале и в конце дня. Аллах похвалил верующих за этот поступок, и это свидетельствует о том, что поминание Аллаха утром и вечером является богоугодным делом. Если же Аллах любит какое-либо из деяний, то Он непременно приказывает Своим рабам совершать его и вдохновляет их на это.

وَقُلِ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَن شَآءَ
فَلْيُؤْمِن وَمَن شَآءَ فَلْيَكْفُرْ ۚ إِنَّآ
أَعْتَدْنَا لِلظَّٰلِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ
سُرَادِقُهَا ۚ وَإِن يَسْتَغِيثُوا۟ يُغَاثُوا۟ بِمَآءٍ
كَٱلْمُهْلِ يَشْوِى ٱلْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ
ٱلشَّرَابُ وَسَآءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾

(29) Скажи: «Истина – от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует». Мы приготовили для беззаконников Огонь, стены которого будут окружать их со всех сторон. Если они станут просить о помощи (или *о дожде*)**, то им помогут водой, подобной расплавленному металлу** (или *осадку масла*)**, которая обжигает лицо. Мерзкий напиток и скверная обитель!**

О Мухаммад! Оповести людей об истине, которая явилась к ним от Господа. Отныне им ясны правда и ложь, прямой путь и заблуждение. Они могут узнавать счастливых праведников и несчастных неверных, и все это благодаря тому, что Аллах разъяснил им истину твоими устами. Она стала настолько очевидна, что никто не в состоянии усомниться в ней. И всякий, кто пожелает уверовать, может уверовать, а всякий, кто пожелает исповедовать неверие, может поступить так. Для человека нет иного пути: либо он встает на прямой путь, либо он вступает на путь заблуждения. Аллах наделил его волей, благодаря которой он самостоятельно выбирает между верой и неверием, между добром и злом. Если человек уверует, то он встанет на прямой путь, если же он откажется уверовать, то ведь ему известна истина и никто не заставляет его исповедовать

правую веру. Всевышний сказал: **«Нет принуждения в религии. Прямой путь уже отличился от заблуждения»** (2:256).

Затем Всевышний Аллах поведал об исходе, который ожидает верующих, и об участи, которая постигнет неверных. Для тех, кто исповедовал неверие, совершал грехи и ослушался Аллаха, уготовано Адское Пламя, которое неприступной стеной будет окружать мучеников. Они не смогут избавиться от наказания, не найдут пути к спасению и станут добычей обжигающего пламени. Если же они попросят воды для того, чтобы утолить невыносимую жажду, то их угостят водой, подобной расплавленному свинцу или кипящему осадку растительного масла. Эта вода будет обжигать лицо, и трудно даже представить, что она будет вытворять с кишками и внутренностями. Всевышний сказал: **«Для тех, которые не уверовали, выкроят одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток. ۞ От него будут плавиться их внутренности и кожа. ۞ Для них уготованы железные палицы»** (22:19–21).

Как же отвратителен напиток, которым мученики Ада будут утолять жажду! Они попытаются уменьшить свои страдания, но их страдания только усилятся, а мучения станут более болезненными. Воистину, Ад является скверным убежищем. Более того, в Аду невозможно спастись от страданий, потому что он является обителью вечных страданий и неимоверных мук. Эти муки не прекратятся даже на миг, и грешники будут в полном отчаянии. Они потеряют всякую надежду на избавление, а Милосердный Аллах предаст их забвению и бросит мучаться в пучине Адского Пламени. И это будет справедливо, потому что еще раньше эти грешники предали забвению Самого Аллаха.

Затем Всевышний Аллах упомянул о второй группе людей и сказал:

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

(30) А что до тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, то ведь Мы не теряем награды тех, кто совершал добро.

Эти люди уверовали в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и Божье предопределение, в соответствие с которым распределяется все добро и зло. А наряду с этим они со-

вершали праведные дела, т.е. выполняли обязательные и добровольные предписания религии. Аллах же не оставляет без вознаграждения тех, кто совершает праведные деяния искренне ради Него и в полном соответствии с предписаниями Его шариата. Аллах не забывает о таких благодеяниях и сохраняет их для своих праведных тружеников, дабы сполна вознаградить каждого из них по Своей божественной милости. Затем Господь поведал о Своем вознаграждении и сказал:

(31) Именно им уготованы сады Эдема, в которых текут реки. Они будут украшены золотыми браслетами и облачены в зеленые одеяния из атласа и парчи. Они будут возлежать там на ложах, прислонившись. Замечательное вознаграждение и прекрасная обитель!

أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمْ جَنَّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِى مِن
تَحْتِهِمُ ٱلْأَنْهَٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ
مِن ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّن
سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى
ٱلْأَرَآئِكِ ۚ نِعْمَ ٱلثَّوَابُ وَحَسُنَتْ
مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾

Такой будет награда для тех, кто обладал правильной верой и совершал праведные деяния. Они пребудут в удивительных Райских садах в тени многочисленных деревьев, которые будут приводить в восторг обитателей Рая. Вокруг них будут журчать ручьи, которые будут огибать восхитительные райские деревья и высокие дворцы. На них будут золотые украшения и роскошные одежды из зеленого атласа и парчи. Атлас – это тонкая и нежная шелковая ткань, а парча – более грубая шелковая ткань. Они будут возлежать на украшенных ложах с дорогими покрывалами. Арабское слова «арика» («ложе») относится только к тем постелям, которые имеют богатый вид. А арабский глагол «иттакаа» («опираться, прислоняться») используется для описания положения, в котором человек испытывает спокойствие, безмятежность и комфорт. Обитатели Рая не познают усталости и утомления, а вечно юные отроки будут преподносить им все, чего они пожелают. Но самое главное – праведники навсегда поселятся в Райских садах и никогда не покинут их.

Как же прекрасна Райская обитель, уготованная для тружеников! Как же восхитителен приют, в котором они получат все, че-

му радуются человеческие сердца и чем упиваются человеческие взоры. Это будет бесконечная радость, непрерывное удовольствие и неописуемое блаженство. Да и какая обитель может быть лучше Рая, нижайший из обитателей которого будет бродить по своим дворцам и садам две тысячи лет, после чего не сможет даже предположить о существовании чего-то более прекрасного. Он получит все, что пожелает и что просто придет ему в голову. Он получит даже то, о чем он не смел мечтать, и это вознаграждение будет вечным. Более того, с каждым мигом это вознаграждение будет становиться еще более прекрасным и восхитительным. О Великодушный Аллах! Не лишай нас Твоей милости за то зло, которое мы породили своими упущениями и грехами.

Это прекрасное откровение и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что в Раю золотые украшения будут носить как мужчины, так и женщины. Эта также подтверждается другими достоверными священными текстами. То же самое относится к шелковым убранствам.

Затем Всевышний Аллах обратился к Своему пророку Мухаммаду и сказал:

(32) Приведи им притчу о двух мужах. Одному из них Мы устроили два виноградника, оградили их финиковыми пальмами и поместили между ними ниву.

۞ وَٱضۡرِبۡ لَهُم مَّثَلٗا رَّجُلَيۡنِ
جَعَلۡنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيۡنِ مِنۡ
أَعۡنَٰبٖ وَحَفَفۡنَٰهُمَا بِنَخۡلٖ وَجَعَلۡنَا
بَيۡنَهُمَا زَرۡعٗا ٣٢

Расскажи людям притчу о двух мужах, один из которых благодарил своего Господа за ниспосланные ему щедроты, тогда как второй отказывался благодарить Его. Поведай людям о том, как они поступали, что говорили и к чему привели их поступки. Расскажи рабам Божьим о том наказании и вознаграждении, которое ожидает таких людей при жизни на земле и после смерти, и пусть они задумаются над их судьбой и сделают полезные выводы из этой истории. И смысл этой притчи не в том, кем именно были эти двое мужей. Люди должны размышлять над этой притчей, потому что такие мужи встречаются во все времена и в любой стране. При этом они должны довольствоваться тем,

что сообщил Аллах, и если они попытаются строить догадки об их дальнейшей судьбе, то взвалят на свои плечи тяжелое бремя ответственности.

Один из двух мужей был неблагодарным человеком и отказывался признавать великие милости Аллаха, Который одарил его двумя прекрасными садами. В них росли различные фруктовые деревья, среди которых выделялись виноградник и финиковые пальмы. Виноград рос в центральной части обоих садов, а вокруг него возвышались пальмы, и это придавало обоим садам удивительный вид. Солнечные лучи и ветра ласкали эти деревья и делали их плоды спелыми и сочными, а между этими двумя садами находилась богатая нива. После всего сказанного остается лишь спросить, каким выдавался урожай в этих садах, и хватало ли деревьям воды? Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(33) Оба сада приносили плоды, и ничто из них не пропадало, а между ними Мы проложили реку.

كِلْتَا ٱلْجَنَّتَيْنِ ءَاتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ
تَظْلِم مِّنْهُ شَيْـًٔا ۙ وَفَجَّرْنَا خِلَٰلَهُمَا
نَهَرًا ﴿٣٣﴾

Хозяин этих садов собирал богатый урожай плодов и зерна, и даже малая часть его богатства не пропадала. Что же касается воды, то рядом с этими садами протекал широкий ручей. Благодаря этому богатство этого человека приумножалось. Он собирал прекрасные плоды, а его деревья не знали болезней и недостатков. Это было пределом мечтаний для любого земледельца, и поэтому хозяин этих садов был обольщен своим благосостоянием. Он возгордился и предал забвению свою Последнюю жизнь.

(34) У него были плоды (или *богатство*)**, и он сказал своему товарищу, беседуя с ним: «У меня больше имущества и помощников, чем у тебя».**

وَكَانَ لَهُۥ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَٰحِبِهِۦ
وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَنَا۠ أَكْثَرُ مِنكَ مَالًا
وَأَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾

Однажды он беседовал со своим товарищем о повседневных делах и возгордился перед ним своим богатством и многочисленностью

Своих рабов, слуг и родственников. Этот поступок свидетельствовал о его невежестве, потому что только невежественный человек станет гордиться не своим духовным богатством, а приобретенными мирскими благами. Нечто похожее совершают дети, когда начинают хвалиться своими вымышленными достижениями. Однако хозяин садов не довольствовался тем, что возгордился над своим товарищем, пока не сделал из сказанного собой невежественного и несправедливого вывода.

(35) Он вошел в свой сад, поступая несправедливо по отношению к себе, и сказал: «Я не думаю, что он когда-нибудь исчезнет.

وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٌ
لِّنَفْسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ
هَٰذِهِۦٓ أَبَدًا ﴿٣٥﴾

(36) Я не думаю, что настанет Час. Если же меня возвратят к моему Господу, то по возвращении я обрету там нечто еще более прекрасное».

وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةً وَلَئِن
رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّى لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا
مُنقَلَبًا ﴿٣٦﴾

Он связал все свои надежды с мирской жизнью, довольствовался земным благополучием и отверг воскрешение после смерти. Он отказался уверовать в Судный час и осмелился предположить, что даже если Последняя жизнь существует, то после смерти он непременно получит вознаграждение, которое будет лучше его садов. Подобные слова он мог произнести по двум причинам: либо он знал истину, и тогда его слова были дерзкой насмешкой и увеличили его неверие; либо он действительно сомневался в неизбежности Последней жизни, и в этом случае он был одним из самых невежественных и безрассудных людей. Что общего между благополучием на земле и преуспеянием в Последней жизни? И почему этот невежда решил, что если человек наживает богатство в мирской жизни, то он обязательно будет облагодетельствован в жизни будущей? Напротив, в большинстве случаев Всевышний Аллах лишает чистых и праведных рабов мирского богатства и одаряет им своих врагов, которые после смерти не получают никакого удела.

Очевидно, хозяин садов знал истину и произнес обсуждаемые нами слова с насмешкой и издевкой. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что он согрешил против себя самого, когда вошел в сад и произнес свои дерзкие слова. А это значит, что он был порочным и упрямым грешником.

(37) Товарищ его, беседуя с ним, сказал: «Неужели ты не веруешь в Того, Кто сотворил тебя из земли, потом – из капли, а потом сделал тебя мужчиной?

قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ
أَكَفَرْتَ بِٱلَّذِى خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ
مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّىٰكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

Прислушайся к моему совету и подумай о том, как ты появился на свет. Аллах сотворил тебя из праха, а потом – из капли. Он сотворил тебя по Своей милости и одарил тебя многочисленными благами. Он последовательно менял твое обличие и, наконец, превратил тебя в стройного человека, обладающего сложенным телом и разумом. Он облегчил для тебя жизнь на земле и ниспослал тебе мирские блага. Ты нажил огромное богатство не благодаря своему умению и могуществу, а благодаря милости Всевышнего Аллаха по отношению к тебе. Почему же ты отказываешься возблагодарить Аллаха, Который вначале сотворил тебя из праха, потом – из капли, а потом превратил тебя в стройного человека? Почему ты предаешь забвению Его милость и осмеливаешься предположить, что Господь не воскресит тебя после смерти и что даже если это произойдет, то ты получишь вознаграждение, которое будет лучше твоего сада? Человек не должен думать подобным образом.

Однако правоверный увидел, что его собеседник отказывается уверовать и продолжает преступать границы дозволенного. Тогда он решил рассказать ему о своих воззрениях и наряду с этим выразить благодарность своему Господу и отвергнуть сомнительные и спорные доводы, провозгласив необходимость обращения в истинную веру. Он сказал:

(38) Что же касается меня, то мой Господь – Аллах, и я никого не приобщаю в сотоварищи к моему Господу.

لَّٰكِنَّا۠ هُوَ ٱللَّهُ رَبِّى وَلَآ أُشْرِكُ بِرَبِّىٓ
أَحَدًا ﴿٣٨﴾

(39) Почему, войдя в свой сад, ты не сказал: “Так пожелал Аллах! Нет мощи, кроме как от Аллаха!” Ты считаешь, что у меня меньше богатства и детей, чем у тебя,

وَلَوْلَآ إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا
شَآءَ ٱللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ إِن تَرَنِ أَنَا۠
أَقَلَّ مِنكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٣٩﴾

(40) а ведь мой Господь может даровать мне то, что лучше твоего сада, и наслать на него наказание с неба, и тогда он превратится в скользкую землю.

فَعَسَىٰ رَبِّىٓ أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن
جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ
ٱلسَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٤٠﴾

(41) Или же воды его уйдут под землю, и ты не сможешь достать их».

أَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ
لَهُۥ طَلَبًا ﴿٤١﴾

Я считаю Аллаха своим Единственным Господом. Ему я повинуюсь и поклоняюсь. Я не стану поклоняться творениям наряду с Аллахом и приобщать к Нему сотоварищей. У меня действительно нет большого состояния и мало детей, но зато Аллах облагодетельствовал меня правой верой и истинной религией, которые являются настоящим благом. Что же касается всех остальных щедрот, то они являются тленными и очень часто обрекают человека на страдания и мучения. Ты гордишься тем, что у тебя больше богатства и детей, чем у меня. А ведь вознаграждение Аллаха еще лучше и долговечнее. Вот к чему мы должны стремиться, поскольку милость и щедрость Аллаха превосходят все земные блага, ради которых состязаются люди в этой жизни. Твой сад обольстил тебя и заставил тебя преступить дозволенное, но ведь Господь может даровать мне нечто лучшее, а на твой сад наслать ураган с ливнем или другое наказание с небес, после которого деревья будут вырваны с корнями, плоды – погублены, а посевы – потоплены. Или же воды твоего сада уйдут под землю, и тогда ты не сможешь добраться до них ни посредством мотыги, ни другим способом.

Из этих слов становится ясно, что правоверный разгневался за своего Господа и призвал погибель на сад, который обольстил

и ввел в заблуждение его собеседника. Он поступил так в надежде на то, что его товарищ опомнится, прозреет и вернется на прямой путь, и Всевышний Аллах внял его молитве.

وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِۦ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ
كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَآ أَنفَقَ فِيهَا وَهِىَ خَاوِيَةٌ
عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَٰلَيْتَنِى لَمْ
أُشْرِكْ بِرَبِّىٓ أَحَدًا ﴿٤٢﴾

(42) Его плоды погибли, и он стал ударять себя по рукам, *сожалея* о том, что он потратил на *виноградник*, ветви которого упали на трельяжи. Он сказал: «Лучше бы я никого не приобщал в сотоварищи к моему Господу!»

Аллах ниспослал наказание, которое погубило оба сада. От огромного богатства ничего не осталось. Плоды, деревья, посевы – все погибло, и тогда хозяин этих садов горько пожалел о содеянном. Он стал бить себя по рукам, сожалея о том несметном богатстве, которое он потратил на свои сады. И вот теперь от них ничего не осталось, и он ничего не получил взамен. Он также пожалел о том, что приобщил к Аллаху сотоварищей, и раскаялся в собственных злодеяниях.

وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ فِئَةٌ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ
ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ﴿٤٣﴾

(43) Не было у него людей, которые бы помогли ему вместо Аллаха, и он не мог помочь самому себе.

Еще недавно он гордился тем, что имеет огромное состояние и многочисленных помощников. Когда же на него обрушилась лютая кара, он лишился всего, чем гордился. Никто не смог прийти ему на помощь в тот момент, когда он больше всего нуждался в помощи, и сам он не смог предотвратить беду. Да и кто способен уберечь себя или других от предопределения Аллаха?!! Оно исполняется неукоснительно, и даже если все обитатели небес и земли соберутся вместе, чтобы предотвратить нечто предопределенное Аллахом, они не сумеют сделать этого.

И нет ничего удивительного в том, что Аллах смилостивился над человеком, который потерял свое богатство, и помог ему раскаяться в собственном беззаконии и вернуться на прямой путь. В пользу этого говорят слова раскаяния, которые произнес хозяин

садов, и наказание, которое постигло его в мирской жизни. Аллах лишил его того, что заставляло его преступать дозволенное, и если Аллах желает человеку добра, то Он наказывает его при жизни. Воистину, человеческий разум не в состоянии объять милость Аллаха, и отрицают ее только несправедливые невежды.

(44) В таких случаях оказать поддержку может только Истинный Аллах. У Него – лучшее вознаграждение и лучший исход.

هُنَالِكَ ٱلْوَلَـٰيَةُ لِلَّهِ ٱلْحَقِّ ۚ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾

Аллах наказал беззаконника, который преступил дозволенное и отдал предпочтение мирской жизни, и почтил праведника, который уверовал, совершал благие деяния, благодарил своего Господа и призывал к этому окружающих. Благодаря этому стало ясно, что только Аллах является истинным Покровителем. Он покровительствует каждому, кто искренне уверовал в него и исповедовал богобоязненность. Таких людей Он вознаграждает самыми различными почестями и оберегает от зла и наказания. Если же человек отказывается уверовать в своего Господа, то он лишается покровительства Аллаха и лишается мирских и духовных благ. И самая страшная участь постигает его как при жизни на земле, так и после смерти.

Эта замечательная история призывает людей задуматься над положением тех, кого Аллах наделил мирским богатством. Если это богатство обольщает человека, отвлекает его от Последней жизни и заставляет совершать грехи, то оно непременно иссякнет и исчезнет. Такому человеку будет предоставлена возможность наслаждаться мирскими благами в течение короткого времени, после чего он уже не сможет обрести счастья. Вот почему раб Божий не должен обольщаться имуществом и детьми, а должен всегда помнить об Аллахе, по Чьей милости Он обрел мирские блага. В таких случаях мусульманину следует говорить: **«Так пожелал Аллах! Нет мощи, кроме как от Аллаха!»** (18:39). Эти слова являются выражением признательности Аллаху и помогают человеку сохранить нажитое добро. И именно так правоверный посоветовал поступить своему невежественному собеседнику.

В этой истории содержится предписание не придавать значения мирским удовольствиям и прелестям и чаще думать о вознаграждении, которое ожидает верующих у Аллаха. Вот почему пра-

воверный сказал: **«Ты считаешь, что у меня меньше богатства и детей, чем у тебя, ۞ а ведь мой Господь может даровать мне то, что лучше твоего сада»** (18:39–40).

Из нее становится ясно, что богатство и дети не способны принести пользу человеку, если он не повинуется Аллаху. Всевышний сказал: **«Ни ваше богатство, ни ваши дети не приближают вас к Нам, если только вы не уверовали и не поступаете праведно»** (34:37).

В ней содержится молитва о гибели имущества людей, которые преступили границы дозволенного по причине своего благосостояния. И прежде всего это относится к тем, кто по причине своего богатства осмелился возгордиться над правоверными.

Из нее становится ясно, что только Аллах решает, кому покровительствовать, а кого лишать покровительства. Результаты этого покровительства прояснятся тогда, когда рассеется мрак и настанет пора возмездия. Вот тогда труженики получат заслуженное вознаграждение, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«В таких случаях оказать поддержку может только Истинный Аллах. У Него – лучшее вознаграждение и лучший исход»** (18:44).

(45) Приведи им притчу о мирской жизни. Она подобна воде, которую Мы ниспосылаем с неба. Земные растения смешиваются с ней (или *благодаря ней*)**, а потом превращаются в сухие былинки, рассеиваемые ветром. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.**

وَٱضۡرِبۡ لَهُم مَّثَلَ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا
كَمَآءٍ أَنزَلۡنَٰهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَٱخۡتَلَطَ
بِهِۦ نَبَاتُ ٱلۡأَرۡضِ فَأَصۡبَحَ
هَشِيمًا تَذۡرُوهُ ٱلرِّيَٰحُۗ وَكَانَ ٱللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ مُّقۡتَدِرًا ﴿٤٥﴾

Всевышний повелел Своему пророку и всем, кто унаследовал от него истинное знание, приводить людям притчу о мирской жизни, дабы каждый человек имел полное представление о видимой и невидимой сторонах жизни на земле. Благодаря этому люди получают возможность сравнить мирскую жизнь с вечной жизнью после смерти и отдать предпочтение той из них, которая более всего заслуживает этого. Мирская жизнь подобна дождю, который выпадает на землю и заставляет растения произрастать и зеленеть. Они цветут и доставляют людям много радости, а наряду с этим привлекают к себе взоры многих беспечных невежд. Но приходит вре-

мя, когда они превращаются в сухие былинки, разносимые ветром. Восхитительная зелень, яркие краски, прекрасные виды – все исчезает, и земля покрывается пылью и песком. Люди перестают любоваться ею и отворачиваются от нее. То же самое можно сказать о мирской жизни. Человек наслаждается своей молодостью, стремиться превзойти своих друзей и сверстников, зарабатывает дирхемы и динары, получает удовольствие от земных прелестей и каждый миг пытается удовлетворить свои многочисленные желания. Он думает, что это будет продолжаться целую вечность, но внезапно он расстается с жизнью или теряет свое богатство. Он перестает радоваться и лишается удовольствий, а его сердце переполняется страданиями. Человек расстается с молодостью, теряет былую силу, лишается богатства и оказывается наедине со своими добрыми или злыми деяниями. И тогда грешник осознает всю тяжесть своего положения и начинает кусать себе пальцы. Он хочет начать жизнь заново не для того, чтобы вновь наслаждаться мирскими прелестями, а для того, чтобы восполнить упущенное благодаря искреннему покаянию и праведным деяниям. Благоразумный праведник всегда чувствует себя на месте такого человека и говорит себе: «Представь себе, что ты умер, потому что тебе не удастся избежать этой участи. В каком же положении тебе хочется оказаться? Ты можешь выбрать мирскую жизнь и наслаждаться ею, как это делает пастбищный скот. Но есть и другой выбор. Ты можешь трудиться ради жизни, в которой человек наслаждается вечными благами, отдыхает в прохладной тени и пользуется щедротами, доставляют радость сердцам и которыми упиваются взоры». Судя по этому выбору, можно определить, кого Аллах наставляет на прямой путь, а кого бросает на произвол судьбы; кому суждено приобрести великий удел, а кому суждено оказаться в убытке. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(46) Богатство и сыновья – украшение мирской жизни, однако нетленные благодеяния лучше по вознаграждению перед твоим Господом, и на них лучше возлагать надежды.

ٱلْمَالُ وَٱلْبَنُونَ زِينَةُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَٱلْبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴿٤٦﴾

Богатство и дети остаются в мирской жизни, и только нетленные благодеяния сопровождают человека повсюду, принося ему огром-

ную пользу и доставляя ему радость. Это относится ко всем обязательным и желательным праведным поступкам, совершая которые человек выполняет свои обязанности перед Аллахом и Его рабами. К таким благодеяниям относятся совершение намаза, выплата закята, раздача пожертвований, совершение хаджа и малого паломничества, возвеличивание и прославление Аллаха, чтение Корана, приобретение полезного знания, призыв к совершению богоугодных дел, предостережение от грехов и непристойностей, поддержание родственных уз, заботливое отношение к родителям, женам, рабам и животным, а также любое добро, которое человек делает окружающим. Эти благодеяния сохраняются навечно, приносят человеку самое щедрое вознаграждение и заслуживают того, чтобы на них возлагались надежды. Это вознаграждение не только сохраняется, но и приумножается, и человек может при необходимости рассчитывать на него. Вот ради чего должны состязаться друг с другом люди, которые желают вступить в состязание! Вот ради чего должны соперничать труженики и усердствовать праведники!

Задумайся над тем, что Аллах вначале привел притчу о том, что представляет собой земной мир, которому суждено исчезнуть, а затем возвестил о том, что все мирское бывает двух видов. К первому виду относятся богатство, дети и мирские услады, которые доставляют человеку непродолжительное удовольствие, а затем исчезают, не принося ему никакой пользы, а порой даже нанося непоправимый урон. А ко второму виду относятся нетленные благодеяния, которые становятся вечным достоянием человека.

Затем Всевышний Аллах поведал об ужасных и тревожных событиях, которые произойдут в День воскресения, и сказал:

(47) В тот день Мы заставим двигаться горы, и ты увидишь, что земля станет плоской. Мы соберем их всех и никого не упустим.

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ ٱلْجِبَالَ وَتَرَى ٱلْأَرْضَ
بَارِزَةً وَحَشَرْنَٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ
أَحَدًا ﴿٤٧﴾

Горы сдвинутся с мест и превратятся в песчаные дюны. Затем они станут мягкими, словно расчесанная шерсть, а затем превратятся в развеянный прах и исчезнут, после чего земля станет плоской равниной, на которой не будет ни возвышений, ни углублений. Ал-

лах соберет на ней все Свои творения, и никто не будет отсутствовать на этом сборище. Первые и последующие поколения людей, жившие посреди бескрайних пустынь и морей, соберутся вместе после того, как расстались друг с другом, и воскреснут после того, как превратились в прах. Люди получат новую жизнь и рядами предстанут перед Аллахом для того, чтобы Он взглянул на их деяния и вынес свой справедливый приговор. Всевышний сказал:

(48) Они предстанут перед твоим Господом рядами: «Вы пришли к Нам такими, какими Мы создали вас в первый раз. Но вы предполагали, что Мы не назначили встречи с вами».

وَعُرِضُوا۟ عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ
جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍۭ ۚ بَلْ
زَعَمْتُمْ أَلَّن نَّجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ﴿٤٨﴾

Вы лишились своего богатства и расстались со своими семьями и родственниками. У вас нет ничего, кроме совершенных вами деяний и заработанного вами добра и зла. Аллах скажет Своим рабам: **«Вы явились к Нам одинокими, какими Мы сотворили вас в первый раз, и оставили позади себя то, чем Мы вас наделили. Мы не видим с вами ваших заступников, которых вы для себя считали сотоварищами Аллаха»** (6:94).

(49) Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано». Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо.

وَوُضِعَ ٱلْكِتَٰبُ فَتَرَى ٱلْمُجْرِمِينَ
مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَٰوَيْلَتَنَا
مَالِ هَٰذَا ٱلْكِتَٰبِ لَا يُغَادِرُ
صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّآ أَحْصَىٰهَا ۚ
وَوَجَدُوا۟ مَا عَمِلُوا۟ حَاضِرًا ۗ وَلَا
يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾

О неверные! Вы отрицали воскрешение, но теперь воочию убедились в его истинности. Вы не верили в воздаяние за совершенные деяния и считали ложью обещание и предупреждение Аллаха. И вот теперь вы узрите истину и вкусите воздаяние. Сегодня благородные

ангелы предъявят вам письмена, в которых записано каждое из ваших деяний, и ваши сердца будут объяты страхом и ужасом, от которого твердыни будут готовы разрушиться и расплавиться. Грешники и преступники будут охвачены паническим страхом, и когда они увидят свои слова и деяния записанными и подсчитанным, то скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано». Малые и великие прегрешения, сокровенные мысли и обнародованные деяния, а также совершенные днем и ночью поступки – все записано, и ничто не предано забвению.

Нечестивцы обнаружат перед собой все свои деяния и не смогут отрицать очевидного. Аллах не поступит с ними несправедливо, потому что они признаются в совершенных грехах, будут опозорены и получат только заслуженное возмездие. Всевышний скажет: **«Это – за то, что приготовили твои руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами»** (22:10). Он вынесет свой приговор либо по милости, либо по справедливости.

(50) Вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Все они поклонились, кроме Иблиса. Он был одним из джиннов и ослушался воли своего Господа. Неужели вы признаете его и его потомков своими покровителями и помощниками вместо Меня, тогда как они – враги вам? Плохая это замена для беззаконников!

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِـَٔادَمَ
فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلْجِنِّ
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِۦٓ ۗ أَفَتَتَّخِذُونَهُۥ
وَذُرِّيَّتَهُۥٓ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِى وَهُمْ لَكُمْ
عَدُوٌّۢ ۚ بِئْسَ لِلظَّٰلِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

Всевышний Аллах поведал о той ненависти, которую испытывает Иблис по отношению к Адаму и его потомкам. После сотворения Адама Аллах повелел ангелам поклониться ему и тем самым выразить ему свое почтение и выполнить повеление своего Господа. Ангелы покорились Божьей воле, но Иблис отказался сделать это. Он был родом из джиннов и ослушался своего Господа. Он сказал: **«Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?»** (17:61). Он же сказал: **«Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины»** (38:76). Этими словами сатана обнародовал ненависть, которую он питал к Аллаху и праотцу человеческого ро-

да. Почему же тогда люди признают Иблиса и его потомков своими покровителями вместо Аллаха? Как же скверен выбор тех, кто отдает предпочтение покровительству сатаны, который призывает людей к распутству и мерзостям, и кто отказывается от покровительства Милостивого Аллаха, Который властен одарить Своих рабов счастьем, радостью и преуспеянием!

Это откровение призывает людей враждовать с сатаной и бороться с его наущениями. В нем также упоминается причина такого отношения к сатане, а заключается она в том, что только несправедливый человек становится поборником сатаны. А кто может быть несправедливее того, кто обращается за помощью к своему лютому врагу и отказывается от покровительства Достохвального Господа?!! Всевышний сказал: **«Аллах – Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету. А покровителями и помощниками неверующих являются тагуты, которые выводят их из света к мракам»** (2:257);

«Они сочли дьяволов своими покровителями и помощниками вместо Аллаха и полагают, что следуют прямым путем» (7:30).

(51) Я не сделал их свидетелями сотворения небес и земли и сотворения их самих. Я не беру в помощники тех, кто вводит других в заблуждение.

۞ مَّآ أَشۡهَدتُّهُمۡ خَلۡقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضِ وَلَا خَلۡقَ أَنفُسِهِمۡ وَمَا
كُنتُ مُتَّخِذَ ٱلۡمُضِلِّينَ عَضُدٗا ٥١

Аллах не сделал дьяволов и грешников, которые вводят в заблуждение людей, очевидцами сотворения небес и земли и сотворения самих себя. Они не присутствовали при этом, и Аллах не советовался с ними, когда принимал решение. И тем более они не принимали участия в самом сотворении!! Аллах является Единственным Творцом и Правителем. Он предопределяет все сущее, создает творения и управляет ими в соответствии со Своей божественной мудростью. Что же заставляет нечестивцев приобщать к Нему сотоварищей, признавая дьяволов своими покровителями и повинуясь им так, как надлежит повиноваться одному Аллаху. А ведь не дьяволы сотворили людей. Более того, они даже не присутствовали при сотворении Вселенной и не помогали Аллаху в этом. Вот почему Он возвестил о том, что не берет в помощники тех, кто вводит других в заблуждение. Не подобает Ему предоставлять таким

творениям право распоряжаться делами Вселенной, потому что они вводят Его рабов в заблуждение и враждуют с Ним. Такие творения недостойны быть приближенными к Нему и заслуживают иной участи.

(52) В тот день Он скажет: «Призовите Моих сотоварищей, о существовании которых вы предполагали». Они воззовут к ним, но те не ответят им. Мы воздвигнем между ними губительное место (*преграду*).

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا۟ شُرَكَآءِىَ ٱلَّذِينَ
زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا۟
لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾

После того как Всевышний Аллах упомянул о судьбе многобожников в мирской жизни, самым ярким образом изобличил порочность многобожия и возвестил о невежестве и глупости каждого, кто поклоняется ложным богам, Он упомянул о том, что произойдет между идолопоклонниками и придуманными ими божествами в Судный день. Многобожники приобщали к Аллаху сотоварищей, в то время как на небесах и на земле нет иного божества, кроме Него. И поэтому Он велит им позвать на помощь своих вымышленных богов, дабы те избавили их от великих бедствий. Многобожники обратятся к ним за помощью, но те не ответят на их зов, потому что в этот день власть будет принадлежать одному Аллаху, и ни одно творение не сможет принести хотя бы крупицу пользы ни себе, ни окружающим. Между многобожниками и идолами будет воздвигнута губительная преграда, которая будет отделять их друг от друга. В этот день они возненавидят друг друга и станут отрекаться друг от друга, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ۞ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение»** (46:5–6).

(53) Грешники увидят Огонь, и им станет ясно, что они будут брошены в него. Они не найдут от него спасения!

وَرَءَا ٱلْمُجْرِمُونَ ٱلنَّارَ فَظَنُّوٓا۟
أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا۟ عَنْهَا
مَصْرِفًا ﴿٥٣﴾

Когда наступит День воскресения и люди отчитаются за совершенные деяния, каждый человек займет свое место среди себе подобных. Преступники и грешники будут обречены на наказание. Они увидят огненную Геенну до того, как попадут в нее, и тогда их охватит неописуемое волнение. Они догадаются, что очень скоро окажутся в Адском Пламени. Комментаторы отмечали, что арабский глагол «занна» («думать, предполагать») в этом аяте свидетельствует о том, что грешники будут твердо убеждены в том, что будут ввергнуты в Геенну. Не будет им спасения от огненной Преисподней, потому что они не смогут избежать суровой участи, и никто не станет заступаться за них перед Аллахом вопреки Его воле. Этими словами Господь устрашает и предупреждает Своих рабов.

(54) Мы разъяснили людям в этом Коране любые притчи, но человек больше всего склонен препираться.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ
لِلنَّاسِ مِن كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ
ٱلْإِنسَٰنُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿٥٤﴾

Всевышний Аллах поведал о величии, прелести и универсальности Священного Корана, в котором приведены самые разные притчи. Благодаря этим притчам люди получают возможность приобрести полезные знания и вечное счастье и спастись от зла и погибели. Они рассказывают о дозволенном и запрещенном, повествуют о воздаянии за совершенные деяния, прельщают людей щедрым вознаграждением и устрашают суровым наказанием. В них описываются правдивые истории, которые приносят пользу человеческим сердцам, укрепляют их правильными взглядами, вселяют в них уверенность и озаряют их ярким светом. Все это обязывает людей покориться Священному Корану, руководствоваться его предписаниями и ни в коем случае не оспаривать их. Но, несмотря на это, многие люди препираются относительно истины после того, как она становится ясна им. Они пытаются опровергнуть истину посредством лживых доводов, и поэтому Аллах сказал, что человек более кого бы то ни было склонен препираться. Он несправедливо отстаивает ложь, хотя ему не подобает поступать таким образом. А подталкивает его к этому отсутствие веры в Аллаха. Он отказывается уверовать не по причине недостат-

ка доводов и доказательств, а по причине своей несправедливости и своего упрямства. И если бы это было не так, то наказание Аллаха не застало бы их в таком ужасном положении. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوٓاْ إِذْ
جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُواْ رَبَّهُمْ
إِلَّآ أَن تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ
ٱلْعَذَابُ قُبُلًا ﴿٥٥﴾

(55) Что же помешало людям уверовать, когда к ним явилось верное руководство, и попросить прощения у своего Господа, если не стремление к участи первых *поколений* и мучениям, которые предстанут перед ними лицом к лицу?

Что удержало людей от правой веры после того, как они получили божественное руководство, благодаря которому они научились отличать правду ото лжи, а прямой путь – от заблуждения? Аллах ниспослал людям доказательства и разъяснил им истину, и если они отказались уверовать, то это было результатом их несправедливости и неприязни к истине. Посему им остается ждать своей участи, которая не будет отличаться от участи их предшественников, потому что Аллах поступает со Своими рабами одинаково справедливо. Если они отказываются уверовать, то наказание либо постигает их в мирской жизни, либо открыто предстает пред их очами. Пусть же неверные устрашатся этой участи и раскаются в собственном неверии до того, как на них падет наказание, от которого они не найдут спасения.

وَمَا نُرْسِلُ ٱلْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ ۚ وَيُجَٰدِلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ
بِٱلْبَٰطِلِ لِيُدْحِضُواْ بِهِ ٱلْحَقَّ ۖ
وَٱتَّخَذُوٓاْ ءَايَٰتِى وَمَآ أُنذِرُواْ هُزُوًا ﴿٥٦﴾

(56) Мы отправляем посланников только добрыми вестниками и предостерегающими увещевателями. Однако неверующие препираются посредством лживых доводов, чтобы опровергнуть ими истину, и насмехаются над Моими знамениями и тем, от чего их предостерегают.

Аллах не отправлял посланников ради забавы, не требовал от людей поклоняться им и не велел посланникам призывать к этому.

Они призывали людей ко всему благому и удерживали их от всего греховного, сообщали радостную весть о вознаграждении при жизни на земле и после смерти тем, кто выполнял повеления Аллаха, и предупреждали о суровом наказании при жизни на земле и после смерти тех, кто ослушался Божьих велений. Они доводили истину до сведения людей, но распутные неверные все равно продолжали отстаивать свои лживые взгляды, пытаясь опровергнуть ими истину. Они делали все возможное для того, чтобы ложь восторжествовала, а истина потерпела поражение. Они насмехались над посланниками Аллаха, высмеивали Его знамения и радовались тому, что исповедовали. Однако Всевышний Аллах пожелал сохранить свет своей религии, даже если это будет ненавистно неверным. Он пожелал, чтобы истина одержала верх над ложью, и сказал: **«Однако Мы бросаем истину в ложь, и она разбивается и исчезает»** (21:18). По милости Премудрого Аллаха неверные вступают в пререкания со сторонниками истины и оспаривают ее посредством своих лживых доводов, благодаря чему люди узнают истину и доказательства, на которые она опирается, а также убеждаются в порочности заблуждения. Воистину, все познается в сравнении.

(57) Кто может быть несправедливее того, кому напомнили о знамениях его Господа, а он отвернулся от них и забыл то, что совершили его руки? Мы накинули на их сердца покрывала, чтобы они не постигли его (*Коран*), а их уши поражены глухотой. Если даже ты призовешь их на прямой путь, они никогда не последуют прямым путем.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَـٰتِ رَبِّهِۦ
فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِىَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ ۚ
إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن
يَفْقَهُوهُ وَفِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِن
تَدْعُهُمْ إِلَى ٱلْهُدَىٰ فَلَن يَهْتَدُوٓا۟ إِذًا
أَبَدًا ﴿٥٧﴾

Всевышний поведал о самой великой несправедливости и самом тяжком преступлении, которое совершает человек, которому напоминают о знамениях Аллаха и показывают разницу между правдой и ложью, а также прямым путем и заблуждением. Его устрашают наказанием и прельщают щедрым вознаграждением, а он отворачивается от наставлений и не извлекает пользы из назиданий. Он отказывается встать на прямой путь, забывает о совершенных

им злодеяниях и даже не думает о том, что за ним наблюдает Тот, Кому ведомо явное и сокровенное. Воистину, такой человек намного хуже того, кто не был свидетелем Божьих знамений и не слышал полезных наставлений. Последний также является нечестивцем, но нечестие и несправедливость первого гораздо хуже, потому что самыми тяжкими злодеяниями являются сознательно совершенные грехи. Такой грешник отворачивается от знамений Аллаха, забывает о своих прегрешениях и довольствуется своим бедственным положением, зная о его тяжких последствиях, и поэтому Всевышний Аллах подвергает его наказанию и закрывает перед ним врата, ведущие к прямому пути. Он накидывает на его сердце тяжелое покрывало, которое не позволяет ему постичь смысл Его знамений. И даже если он слышит назидания, он оказывается не в состоянии осмыслить их всей душой. Его уши поражены глухотой, которая лишает его возможности понять истину и извлечь из нее пользу. Воистину, в таком положении человек не в состоянии встать на прямой путь.

Если ты призовешь их последовать прямым путем, то они не смогут ответить на твой призыв, потому что, как правило, внимают проповедям люди, которые прежде не знали истины. Если же человек прозрел, а затем лишился зрения, познал прямой путь, а затем отвернулся от него и предпочел ему заблуждение, то Аллах подвергает его лютой каре и запечатывает его сердце, после чего он уже не способен последовать прямым путем. Все это является суровым предупреждением каждому, кто познал истину и отвернулся от нее, потому что такое поведение лишает человека возможности вернуться на прямой путь впоследствии, даже несмотря на самые убедительные назидания и увещевания.

(58) Твой Господь – Прощающий, Обладающий милосердием. Если бы Он стал наказывать их за то, что они приобрели, то ускорил бы их мучения, но для них назначен срок, и они не найдут от него спасения.

وَرَبُّكَ ٱلْغَفُورُ ذُو ٱلرَّحْمَةِ ۖ لَوْ
يُؤَاخِذُهُم بِمَا كَسَبُوا۟ لَعَجَّلَ
لَهُمُ ٱلْعَذَابَ ۚ بَل لَّهُم مَّوْعِدٌ لَّن
يَجِدُوا۟ مِن دُونِهِۦ مَوْئِلًا ﴿٥٨﴾

Всевышний поведал о Своем всепрощении и безграничном милосердии. Он отпускает грехи и принимает покаяния каждого, кто

раскаивается в содеянном. Таких людей Аллах осеняет Своей милостью и одаряет щедрыми дарами. А если бы Аллах стал без промедления наказывать людей за совершенные ими прегрешения, то каждый из них был бы наказан при жизни на земле. Однако Всевышний Аллах кроток и терпелив. Он не спешит наказывать Своих рабов и дарует им отсрочку. Однако грешники не останутся безнаказанными, даже если им будет предоставлена очень долгая отсрочка, и поэтому Аллах сказал, что им предначертан срок, которого они не смогут избежать. С наступлением этого срока каждый человек получит воздаяние, и никто не сможет избежать этой участи. Так Всевышний Аллах поступает со Своими рабами. Он не наказывает их сразу, а предоставляет им возможность раскаяться и вернуться на прямой путь. Если они раскаиваются и возвращаются на прямой путь, то заслуживают Его прощение и милость и спасаются от лютой кары. Если же они упрямо продолжают вершить беззаконие до тех пор, пока не наступает предначертанный срок, то на них обрушивается ужасное возмездие. Вот почему далее Всевышний сказал:

(59) Мы погубили эти города, когда они стали поступать несправедливо, и установили для их погибели срок.

وَتِلْكَ ٱلْقُرَىٰٓ أَهْلَكْنَٰهُمْ لَمَّا
ظَلَمُوا۟ وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِم مَّوْعِدًا ﴿٥٩﴾

Аллах наказывает грешников за то, что они поступали несправедливо, и никогда не притесняет Своих рабов. Он установил срок для воздаяния, и никто не сможет приблизить или отдалить его.

(60) Вот Муса (*Моисей*) сказал своему слуге: «Я не остановлюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы».

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ لَآ أَبْرَحُ
حَتَّىٰٓ أَبْلُغَ مَجْمَعَ ٱلْبَحْرَيْنِ أَوْ
أَمْضِىَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

Всевышний поведал о Своем пророке Мусе и его стремлении к добру и знаниям. Он отправился в путешествие со слугой по имени Йуша, сын Нуна. Юноша повсюду сопровождал святого пророка, и однажды он сказал ему: «Я буду путешествовать до тех пор, пока не дойду до места слияния двух морей, даже если мне придется пройти через

самые тяжелые испытания. Мне было внушено в откровении, что именно там я встречусь с рабом Божьим, который превосходит меня своими познаниями». Сильная любовь к знаниям побудила Мусу принять такое решение, и он продолжил путь.

(61) Когда они дошли до места их слияния, они забыли свою рыбу, и она двинулась в путь по морю, словно по подземному ходу.

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا
حُوتَهُمَا فَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ فِى ٱلْبَحْرِ
سَرَبًا ﴿٦١﴾

Муса и его слуга взяли в дорогу рыбу для того, чтобы утолить ею голод. А еще раньше Мусе было обещано, что он встретит мудрого раба там, где потеряет рыбу. Когда они дошли до места слияния морей, то рыба чудесным образом уплыла в море, и это было одним из Божьих знамений. Толкователи Корана отмечали, что когда Муса и его слуга добрались до моря, морская вода коснулась рыбы, и она по воле Аллаха очутилась в воде и ожила.

(62) Когда они прошли дальше, он сказал своему слуге: «Подавай наш обед, ведь мы утомились в пути».

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَىٰهُ ءَاتِنَا
غَدَآءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِن سَفَرِنَا
هَٰذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

Стоило им покинуть место слияния двух морей и отправиться дальше, как их одолела усталость. Раньше они прошли больший путь, не познав усталости, и это тоже было знамением, которое напоминало Мусе о цели его путешествия. Это также объясняется тем, что Муса стремился поскорее достичь места слияния двух морей, и сильное желание облегчало ему тяготы путешествия. Когда же он вместе со своим слугой достиг желанной цели и миновал ее, он почувствовал усталость.

(63) Он сказал: «Помнишь, как мы укрылись под скалой? Я забыл о рыбе, и только дьявол заставил меня не вспом-

قَالَ أَرَءَيْتَ إِذْ أَوَيْنَآ إِلَى ٱلصَّخْرَةِ
فَإِنِّى نَسِيتُ ٱلْحُوتَ وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ إِلَّا

нить о ней. Она же отправилась в путь по морю чудесным образом».

ٱلشَّيۡطَٰنُ أَنۡ أَذۡكُرَهُۥۚ وَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ فِي ٱلۡبَحۡرِ عَجَبٗا ﴿٦٣﴾

Сатана заставил юношу забыть про рыбу, и она беспрепятственно уплыла в море, что было чудом как для Мусы, так и для его слуги. Так комментаторы истолковывали эти коранические аяты. Когда юноша поведал об этом святому пророку, тот вспомнил, что Аллах обещал свести его со своим мудрым рабом по имени Хадир, когда они потеряют рыбу.

(64) *Муса* **(***Моисей***) сказал: «Это – то, чего мы желали!» – и они вернулись назад по своим следам.**

قَالَ ذَٰلِكَ مَا كُنَّا نَبۡغِۚ فَٱرۡتَدَّا عَلَىٰٓ ءَاثَارِهِمَا قَصَصٗا ﴿٦٤﴾

Они вернулись к тому месту, где потеряли рыбу, и встретили одного из праведных рабов Аллаха по имени Хадир. Согласно наиболее достоверному мнению, он не был пророком.

(65) Они встретили одного из Наших рабов, которого Мы одарили милостью от Нас и обучили из того, что Нам известно.

فَوَجَدَا عَبۡدٗا مِّنۡ عِبَادِنَآ ءَاتَيۡنَٰهُ رَحۡمَةٗ مِّنۡ عِندِنَا وَعَلَّمۡنَٰهُ مِن لَّدُنَّا عِلۡمٗا ﴿٦٥﴾

Аллах одарил Хадира особой милостью и наделил его глубокими и полезными знаниями. Своими некоторыми познаниями он превосходил даже святого пророка Мусу, несмотря на то, что Муса был лучше него осведомлен об основных заповедях веры и многих других вещах. Муса был одним из твердых духом посланников, которых Аллах благодаря их деяниям, познаниям и многим другим качествам возвысил над всеми остальными творениями. Когда святой пророк встретился с Хадиром, он задал ему вежливый вопрос, засвидетельствовав свое желание посоветоваться с ним и поведать ему о своем намерении.

(66) Муса (*Моисей*) **сказал ему** (*Хадиру*)**: «Могу ли я последо-**

قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰ هَلۡ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن

تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

вать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»

Не разрешишь ли ты мне стать твоим спутником и не научишь ли меня тому, что открыл тебе Аллах, дабы я мог тверже стоять на прямом пути и познать истину о многих вещах? Аллах одарил Хадира щедрым даром и удивительной способностью, благодаря которой он постигал скрытую сторону происходящих явлений, что не удавалось сделать даже Мусе.

قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

(67) Он сказал: «У тебя не хватит терпения находиться рядом со мной.

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِۦ خُبْرًا ﴿٦٨﴾

(68) Как ты сможешь терпеливо относиться к тому, что ты не объемлешь знанием?»

Я не запрещаю тебе находиться рядом со мной, но ты не сможешь терпеливо наблюдать за моими поступками. Ты увидишь, что я совершаю поступки, которые на первый взгляд кажутся предосудительными, хотя в действительности они не являются таковыми, и поэтому ты будешь терять терпение. Да и как ты сможешь спокойно наблюдать за происходящим вокруг, если не знаешь сути этого и моих подлинных намерений?

قَالَ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ صَابِرًا وَلَآ أَعْصِى لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

(69) ***Муса*** **(*Моисей*) сказал: «Если Аллах пожелает, то ты увидишь, что я терпелив, и я не ослушаюсь твоего веления».**

Муса вознамерился проявить должное терпение, но еще не знал, какое испытание ему предстоит выдержать. Однако твердое намерение проявить терпение и само терпение – это разные вещи, и когда Муса лицом к лицу столкнулся с испытанием, он не сумел проявить должного терпения.

(70) Он сказал: «Если ты последуешь за мной, то не спрашивай меня ни о чем, пока я сам не поведаю тебе об этом».

قَالَ فَإِنِ ٱتَّبَعْتَنِى فَلَا تَسْـَٔلْنِى عَن
شَىْءٍ حَتَّىٰٓ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

Не задавай мне вопросов и не упрекай меня в содеянном, пока я не поведаю тебе о сути происходящего. А расскажу я тебе об этом, когда наступит подходящее время. Хадир запретил Мусе задавать ему вопросы, пообещав рассказать о сути всего, что он увидит.

(71) Они вдвоем двинулись в путь. Когда же они сели на корабль, он сделал в нем пробоину. Он сказал: «Ты сделал пробоину, чтобы потопить людей на нем? Ты совершил тяжкий поступок!»

فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا رَكِبَا فِى ٱلسَّفِينَةِ
خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا
لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا إِمْرًا ﴿٧١﴾

Хадир выдернул одну из досок корабля, и на первый взгляд могло показаться, что он решил потопить тех, кто находился на том корабле. Однако намерения Хадира были совершенно иными, и он собирался рассказать о них Мусе позднее. Но пророк не выдержал и упрекнул Хадира в совершении гнусного и скверного злодеяния. Тем самым он не проявил должного терпения.

(72) Он сказал: «Разве я не говорил, что ты не сможешь сохранять терпение рядом со мной?»

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ
مَعِىَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

Хадир предупреждал Мусу об этом, и его предположения сбылись. Что же касается Мусы, то он совершил это по забывчивости.

(73) *Муса* **(***Моисей***) сказал: «Не наказывай меня за то, что я позабыл, и не возлагай на меня тяжелое бремя».**

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِى بِمَا نَسِيتُ وَلَا
تُرْهِقْنِى مِنْ أَمْرِى عُسْرًا ﴿٧٣﴾

Муса попросил прощения за свою забывчивость и попросил не наказывать его на этот раз. Он признал свою ошибку, принес извинения

и напомнил Хадиру о том, что ему следует быть снисходительным к своему спутнику. Хадир выслушал его и простил.

فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا لَقِيَا غُلَٰمًا فَقَتَلَهُۥ
قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةًۢ بِغَيْرِ نَفْسٍ
لَّقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا نُّكْرًا ﴿٧٤﴾

(74) Они продолжили путь, пока не встретили мальчика, и он убил его. Он сказал: «Неужели ты убил невинного человека, который никого не убивал?! Ты совершил предосудительный поступок!»

Когда Хадир убил маленького мальчика, Муса сильно разгневался. Праведник убил ребенка, который не совершил ни единого греха, и это было несовместимо с канонами религии. Муса упрекнул Хадира в совершении гнусного поступка, да и что может быть хуже убийства ребенка, который никого не убивал и даже не запятнал свою душу грехами?! В первый раз Муса упрекнул Хадира по забывчивости, но в этот раз он не запамятовал, а просто не смог совладать собой.

۞ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكَ إِنَّكَ لَن
تَسْتَطِيعَ مَعِىَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾

(75) Он сказал: «Разве я не говорил тебе, что ты не сможешь сохранять терпение рядом со мной?»

Хадир упрекнул Мусу за ослушание и напомнил ему о своем предупреждении.

قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَىْءٍۭ بَعْدَهَا
فَلَا تُصَٰحِبْنِى ۖ قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّى
عُذْرًا ﴿٧٦﴾

(76) ***Муса*** **(*Моисей*) сказал: «Если я спрошу тебя о чем-либо после этого, то не продолжай путь вместе со мной. Твой** ***поступок*** **по отношению ко мне уже оправдан».**

Если я ослушаюсь тебя еще раз, то ты будешь вправе расстаться со мной. Прими мои извинения, и ты не совершишь ошибки.

فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَآ أَتَيَآ أَهْلَ قَرْيَةٍ

(77) Они продолжили путь, пока не пришли к жителям одного

селения. Они попросили его жителей накормить их, но те отказались принять их гостями. Они увидели там стену, которая хотела обрушиться, и он выпрямил ее. *Муса* (*Моисей*) сказал: «При желании ты получил бы за это вознаграждение».

ٱسۡتَطۡعَمَآ أَهۡلَهَا فَأَبَوۡاْ أَن
يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارٗا
يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُۥۖ قَالَ لَوۡ
شِئۡتَ لَتَّخَذۡتَ عَلَيۡهِ أَجۡرٗا ٧٧

Жители этого селения отказались оказать нам гостеприимство, хотя они были обязаны сделать это, а ты отстроил для них стену и не захотел получить вознаграждение за свой труд, хотя имел на это полное право. Муса вновь нарушил данное им обещание, и поэтому ничто не мешало Хадиру расстаться с ним.

(78) Он сказал: «Здесь я с тобой расстанусь, но я поведаю тебе толкование того, к чему ты не смог отнестись с терпением.

قَالَ هَٰذَا فِرَاقُ بَيۡنِي وَبَيۡنِكَۚ
سَأُنَبِّئُكَ بِتَأۡوِيلِ مَا لَمۡ تَسۡتَطِع عَّلَيۡهِ
صَبۡرٗا ٧٨

Мы не пойдем дальше вместе, ибо ты сам поставил передо мной такое условие. Ты не можешь оправдать свой поступок, и мы не можем путешествовать вместе. Я расскажу тебе о поступках, которые ты назвал предосудительными, и тебе станет ясно, какими были мои истинные намерения.

(79) Что касается корабля, то он принадлежал беднякам, которые трудились в море. Я захотел повредить его, потому что перед ними находился царь, который силой отнимал все неповрежденные корабли.

أَمَّا ٱلسَّفِينَةُ فَكَانَتۡ لِمَسَٰكِينَ
يَعۡمَلُونَ فِي ٱلۡبَحۡرِ فَأَرَدتُّ أَنۡ أَعِيبَهَا
وَكَانَ وَرَآءَهُم مَّلِكٞ يَأۡخُذُ كُلَّ
سَفِينَةٍ غَصۡبٗا ٧٩

Корабль, в котором я сделал пробоину, принадлежал труженикам моря, чей тяжелый труд обязывает людей относиться к ним с добротой и состраданием. Мне стало известно, что им предстоит про-

плыть мимо деспотичного царя, который силой отнимает все неповрежденные корабли, которые оказываются в его владениях. И тогда я повредил их корабль, дабы жестокий деспот не присвоил его себе.

(80) Что касается мальчика, то его родители являются верующими, и мы опасались, что он будет притеснять их по причине своего беззакония и неверия.

وَأَمَّا ٱلْغُلَٰمُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ
فَخَشِينَآ أَن يُرْهِقَهُمَا طُغْيَٰنًا
وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾

Мне было открыто, что если этот мальчик достигнет совершеннолетия, то он будет принуждать своих верующих родителей к безбожию и беззаконию, пользуясь их родительской любовью или зависимостью от него. И тогда я решил убить его и сохранить тем самым веру его праведных родителей. Разве есть на свете нечто более полезное и славное?!! Конечно, потеря сына стала для них большим горем, но Аллах непременно дарует им более прекрасное потомство.

(81) Мы захотели, чтобы Господь их даровал им вместо него того, кто будет чище и милосерднее к своим близким.

فَأَرَدْنَآ أَن يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ
زَكَوٰةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾

Аллах одарит их праведным ребенком, который будет обладать чистой душой и уважать своих родителей. Что же касается убитого мальчика, то ему суждено было вырасти грубым и невоспитанным человеком, который заставил бы своих родителей стать безбожниками и грешниками.

(82) Что же касается стены, то она принадлежит двум осиротевшим мальчикам из города. Под ней находится их клад. Их отец был праведником, и твой Господь пожелал, чтобы они достигли зрелого возраста и извлекли свой клад по милости твоего Господа. Я не поступал по своему усмотрению. Вот

وَأَمَّا ٱلْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَٰمَيْنِ يَتِيمَيْنِ
فِى ٱلْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُۥ كَنزٌ لَّهُمَا
وَكَانَ أَبُوهُمَا صَٰلِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَن
يَبْلُغَآ أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنزَهُمَا
رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ وَمَا فَعَلْتُهُۥ عَنْ

толкование того, к чему ты не смог отнестись с терпением».

أَمۡرِيۚ ذَٰلِكَ تَأۡوِيلُ مَا لَمۡ تَسۡطِع عَّلَيۡهِ صَبۡرٗا ٨٢

Двое мальчиков были сиротами и потому заслуживали сострадательного отношения к ним. Они были маленькими и рано потеряли своего отца, который был праведным человеком и ради которого Всевышний Аллах решил позаботиться о его детях. Мне было открыто, что под стеной, которая принадлежала этим детям, был зарыт клад, и поэтому я сломал стену, уложил зарытые сокровища надлежащим образом и построил стену заново, не требуя за это никакого вознаграждения. Все это было Божьей милостью по отношению ко мне. Я не поступал по своей прихоти, а руководствовался Божьей милостью и Божьими повелениями.

Из этой славной и удивительной истории можно сделать очень много полезных выводов. В ней также содержится много религиозных предписаний, и с помощью Аллаха мы остановимся на некоторых из них.

• Всевышний подчеркнул превосходство тех, кто обладает праведными познаниями и путешествует в поисках знаний. Поиски знаний являются одним из наиболее значимых религиозных предписаний, и поэтому пророк Муса отправился в долгое путешествие, в котором ему пришлось испытать большие трудности. Он не захотел вести обыденный образ жизни среди сынов Исраила и наставлять их на прямой путь, а предпочел путешествовать в поисках знаний.

• Мусульманин должен в первую очередь выполнять наиболее важные предписания, а затем переходить к менее важным. Для проповедника гораздо важнее углублять свои познания, нежели обучать людей тому, что он приобрел, не приобретая новых знаний. А еще лучше, если он совмещает эти два занятия.

• Шариат разрешает нанимать слуг для удовлетворения своих нужд и отдыха как во время пребывания в собственном доме, так и во время путешествия. Именно так поступил святой пророк Муса.

• Когда человек отправляется в путь в поисках знаний или на священную войну, то ему разрешается рассказать спутникам о своих намерениях, если это может принести им пользу. Если он оповестит их о цели поездки, то они смогут лучше подготовиться к путешествию или походу, собрать соответствующее снаряжение,

поступать правильно и обдуманно и всей душой устремиться к ожидающему их славному обряду поклонения. Вот почему Муса сказал: **«Я не остановлюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы»** (18:60). Таким же образом поступил Пророк Мухаммад, когда призвал своих сподвижников готовиться к походу на Табук. И хотя обычно он скрывал свои намерения, перед походом на Табук было целесообразно рассказать мусульманам о своих планах.

• Мусульмане должны связывать злодеяния и злые умыслы с наущениями и наваждениями сатаны, несмотря на то, что абсолютно все происходит в соответствии с предопределением Аллаха, и поэтому слуга Мусы сказал: **«Я забыл о рыбе, и только дьявол заставил меня не вспомнить о ней»** (18:63).

• Человеку разрешается говорить о голоде, жажде, усталости и других слабостях, которые присущи человеческой природе, если он говорит правду и не выражает недовольства. Вот почему пророк Муса сказал: **«Подавай наш обед, ведь мы утомились в пути»** (18:62).

• Желательно, чтобы слуга был умным, находчивым и сообразительным человеком и помогал своему хозяину доводить до конца начатое дело.

• Также желательно, чтобы хозяин кормил своего слугу тем, что ест сам, и чтобы они обедали вместе, потому что из слов пророка Мусы становится ясно, что его слуга обедал вместе с ним.

• Человек удостаивается Божьей помощи в том случае, если он надлежащим образом выполняет свои обязанности. Такому человеку Аллах помогает так, как не помогает никому другому. Именно поэтому пророк Муса подчеркнул, что усталость одолела его после того, как они миновали место слияния двух морей. До этого он не жаловался на усталость, хотя пройденный ими путь был очень велик и представлял собой целое путешествие. Но стоило им переночевать у скалы и потерять рыбу, а затем прошагать до наступления обеденного времени, как он почувствовал усталость. Узнав об исчезновении рыбы, он вспомнил, что именно место слияния морей должно было стать конечной целью их путешествия.

• Хадир был не пророком, а праведным рабом, которого Аллах почтил Своей милостью и одарил знанием. Аллах назвал его Своим рабом, но не упомянул о его пророческой миссии, и если бы он был пророком, то Господь непременно поведал бы об этом,

как Он поведал о миссиях других пророков и посланников. Что же касается слов праведника о том, что он поступал не по своему усмотрению, то они никоим образом не свидетельствуют о его пророческой миссии. Аллах внушал ему необходимость поступать соответствующим образом, и подобные внушения не являются характерными для посланников. Всевышний сказал: **«Мы внушили матери Мусы (*Моисея*): “Корми его грудью. Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься, ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из посланников”»** (28:7); **«Твой Господь внушил пчеле: “Воздвигай жилища в горах, на деревьях и в строениях”»** (16:68).

• Знания, которыми Аллах одаряет Своих рабов, делятся на два вида. К первому виду относятся знания, которые постигаются благодаря кропотливому труду и усердию. А ко второму виду относятся знания, которые человек приобретает по милости Аллаха посредством внушения. Вот почему Всевышний Аллах сказал: **«Они встретили одного из Наших рабов, которого Мы одарили милостью от Нас и обучили из того, что Нам известно»** (18:65).

• Мусульманин должен почтительно относиться к своему преподавателю и обращаться к нему с особым уважением. Именно поэтому пророк Муса сказал: **«Могу ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»** (18:66). Этими словами он выразил свое почтительное отношение к Хадиру и словно попросил у него совет. Он также попросил у него разрешение последовать за ним и подчеркнул, что собирается стать его учеником. Совершенно иначе поступают грубые или высокомерные люди, которые не показывают перед учителем своей нужды в его познаниях, а делают вид, что они помогают ему справляться со своими обязанностями. А некоторые из них даже предполагают, что они сами обучают своего учителя, и такое поведение свидетельствует об их безграничном невежестве. Воистину, смирение перед учителем и открытое выражение собственной нужды в его познаниях являются одними из самых полезных качеств любого ученика.

• Знатные и славные люди не должны надменно отказываться от обучения у людей, которые стоят ниже них, потому что пророк Муса, несомненно, был лучше праведника Хадира.

• Если крупный ученый или богослов плохо разбирается в какой-либо из областей знания, то он должен обратиться за помощью к тому, кто разбирается в этой области знаний, даже если

он значительно превосходит его своими познаниями в других областях. Пророк Муса был одним из твердых духом посланников, которых Аллах одарил таким знанием, которого не был удостоен ни один другой человек. Однако Хадир обладал особым знанием, которого не было у святого пророка, и поэтому он поспешил обучиться у него тому, чего он не знал. Из всего сказанного следует, что если мусульманский богослов, который занимается изучением мусульманского права или хадисов, плохо разбирается в грамматике, морфологии и других науках, то ему надлежит посещать занятия богословов, которые разбираются в тонкостях этих дисциплин, даже если они плохо осведомлены о хадисах или мусульманском праве.

• Мусульмане должны связывать знания и другие достойные качества с Всевышним Аллахом, признавать Его милость и благодарить Его за ниспосланные блага. Вот почему пророк Муса сказал: **«Могу ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»** (18:66). Он имел в виду, что Хадир приобрел эти знания от Аллаха.

• Полезным является знание, которое указывает людям путь к добру и предостерегает их от зла и ведущих к нему путей. Что же касается других знаний, то они либо причиняют человеку вред, либо являются бессмысленными и бесполезными. Именно поэтому пророк Муса попросил Хадира научить его только тому, что он знает о прямом пути.

• Если человек не в состоянии проявлять терпение в присутствии учителя, терпеливо приобретать знания и стойко продолжать начатое дело, то он не достоин этой высокой чести. Человек, лишенный терпения, не способен приобрести знания. А терпеливый и настойчивый человек может достичь любой поставленной перед собой цели. В пользу сказанного выше свидетельствуют следующие слова Хадира: **«У тебя не хватит терпения находиться рядом со мной»** (18:67). Он поведал пророку Мусе о препятствии, которое могло помешать ему приобрести полезные знания.

• Жизненный опыт и умение определить суть происходящего являются важнейшими качествами, помогающими человеку проявлять должное терпение. Если же человек не знает сути дела, а также его конечной цели и возможных последствий, то он лишен того, что могло бы побудить его проявить терпение. Именно поэтому Хадир сказал: **«Как ты сможешь терпеливо относиться к тому, что ты не объемлешь знанием?»** (18:68). Он подчеркнул, что от-

сутствие представления о сути происходящего не позволит пророку Мусе сохранить терпение.

• Мусульманин обязан быть выдержанным, рассудительным и терпеливым, если же ему приходится принимать решение, то он должен подождать до тех пор, пока ему не станет ясно, что от него требуется и как он должен поступить.

• Если мусульманин говорит о делах, которые люди собираются совершить в будущем, то ему надлежит связать их с волей Аллаха. Нельзя говорить: «Я непременно сделаю это». Следует говорить: «Я сделаю это, если на то будет воля Аллаха».

• Если человек твердо вознамерился сделать что-либо, то это еще не означает, что он сделал это. Пророк Муса сказал: **«Если Аллах пожелает, то ты увидишь, что я терпелив, и я не ослушаюсь твоего веления»** (18:69). Он твердо решил сохранить терпение, но не сумел сделать этого.

• Если преподаватель считает целесообразным запретить учащимся задавать ему некоторые вопросы до тех пор, пока он сам не разъяснит их, то он может поступить таким образом. Это могут быть вопросы, которые учащиеся пока не способны понять, либо тонкости, помимо которых учащимся пока предстоит разобраться в более важных вещах, либо просто неуместные вопросы.

• Если человек не опасается за свою жизнь, то он может путешествовать по морю.

• Мусульманин не несет ответственности за то, что он по забывчивости не выполнил свои обязанности перед Аллахом или перед людьми, о чем свидетельствуют следующие слова святого пророка: **«Не наказывай меня за то, что я позабыл»** (18:73).

• Человек должен быть великодушен и снисходителен к окружающим и не должен обременять их обязанностями, с которыми они не смогут справиться, а затем укорять или порицать их за это. Подобное отношение к людям отталкивает их от человека и порождает в них неприязнь к нему, и поэтому мусульманин должен отдавать предпочтение тому, что легче и доступнее, и тогда Аллах облегчит его собственную участь.

• Принимая решения, касающиеся жизни и имущества людей, следует опираться на очевидные факты, потому что пророк Муса осудил Хадира за то, что он продырявил корабль и убил мальчика. На первый взгляд эти поступки заслуживали порицания, и поэтому Муса не смог сохранить терпение и смолчать. Он поспешно задал ему вопрос и вынес приговор, который следовало бы вынес-

ти во всех других случаях, но не принял во внимание важное обстоятельство, которое обязывало его проявить терпение и не спешить с осуждением своего спутника.

• Шариат разрешает предотвращать большое зло посредством менее тяжкого злодеяния, и это является одним из важных принципов мусульманской религии. Наряду с этим также разрешается отказываться от менее полезного благодеяния ради более полезного. Несомненно, убийство ребенка является злодеянием, но если бы этот ребенок вырос и отвратил своих родителей от правой веры, то это было бы еще большим злодеянием. Можно предположить, что ребенок мог бы принести им пользу, но еще больше пользы они могли извлечь из того, что надлежащим образом исповедовали бы религию Аллаха, и поэтому Хадир убил мальчика. Этот религиозный принцип имеет огромное значение и позволяет мусульманам обретать великое множество благ, потому что посредством этого принципа удается принять правильное решение даже тогда, когда поступок может повлечь как позитивные, так и негативные последствия.

• Шариат разрешает распоряжаться чужой собственностью, если подобный поступок приносит пользу или предотвращает вред, и это также является одним из важных канонов мусульманского права. В этом случае распоряжаться чужой собственностью разрешается даже без разрешения хозяина и даже в том случае, когда часть его имущества может пропасть. Именно так поступил Хадир, когда продырявил корабль для того, чтобы он не попал в руки деспотичного царя. Из всего сказанного следует, что если в доме начался пожар или наводнение, то разрешается пожертвовать частью имущества для того, чтобы сохранить все остальное. Если же несправедливый человек пытается присвоить имущество мусульманина, то разрешается отдать ему часть этого имущества для того, чтобы сохранить оставшуюся часть. Более того, шариат повелевает поступать таким образом. А при необходимости это может сделать даже другой человек без разрешения хозяина.

• Мусульманам разрешается трудиться как на суше, так и на море, потому что Всевышний сказал: **«Что касается корабля, то он принадлежал беднякам, которые трудились в море»** (18:79). Всевышний не укорил их за то, что они трудились в море.

• Бедняком (*мискин*) считается человек, который обладает определенным имуществом, но не в состоянии полностью обеспечить свое существование, потому что Всевышний Аллах назвал

тружеников моря бедняками, несмотря на то, что они владели кораблем.

• Убийство является одним из величайших грехов, потому что пророк Муса сказал: **«Неужели ты убил невинного человека, который никого не убивал? Ты совершил предосудительный поступок!»** (18:74).

• Убийство человека в отместку за совершенное им убийство не является предосудительным поступком, потому что пророк Муса осудил Хадира за убийство мальчика, который не совершал подобного преступления.

• Аллах защищает своих праведных рабов от зла, которое они могут причинить себе сами и которое им могут причинить их дети.

• Праведники и люди, которые имеют к ним отношение, более всего заслуживают доброго отношения к ним, потому что Хадир спрятал сокровища и выстроил над ними стену по той причине, что отец осиротевших мальчиков был праведным человеком.

• Мусульманин должен почтительно говорить о Всевышнем Аллахе, потому что именно так поступил праведник Хадир. Рассказав о своем намерении повредить корабль, он сказал: **«Я захотел повредить его, потому что перед ними находился царь, который силой отнимал все** *неповрежденные* **корабли»** (18:79). Упомянув об этом поступке, он не связал его с волей Аллаха. Когда же он упомянул о своем добром поступке, то связал его с волей Всевышнего Аллаха и сказал: **«Их отец был праведником, и твой Господь пожелал, чтобы они достигли зрелого возраста и извлекли свой клад по милости твоего Господа»** (18:82). Так же поступил пророк Ибрахим, когда сказал: **«Все они — враги мои, кроме Господа миров, ۞ Который сотворил меня и ведет прямым путем, ۞ Который кормит меня и поит, ۞ Который исцеляет меня, когда я заболеваю»** (26:77–80). Джинны же сказали: **«Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь»** (72:10). Но, несмотря на это, добро и зло постигают творения в полном соответствии с Божьим предопределением.

• Мусульманин не должен покидать своего спутника во время путешествия, если только тот не доставляет ему беспокойство. В этом случае его поступок будет оправданным, и именно так поступил Хадир с пророком Мусой.

• Если спутники понимают друг друга и поддерживают друг друга в дозволенных делах, то это способствует укреплению их вза-

имоотношений. Если же они не понимают друг друга, то это побуждает их расстаться друг с другом.

(83) Они спрашивают тебя о Зуль-Карнейне. Скажи: «Я прочту вам поучительный рассказ о нем».

وَيَسْـَٔلُونَكَ عَن ذِى ٱلْقَرْنَيْنِ ۖ قُلْ
سَأَتْلُوا۟ عَلَيْكُم مِّنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

Люди Писания и многобожники спросили посланника Аллаха об истории Зуль-Карнейна, и Аллах повелел ему сказать: «Я расскажу вам о тех удивительных деяниях этого человека, которые станут для вас напоминанием и назиданием. Что же касается прочих событий из его жизни, то я не стану рассказывать вам о них».

(84) Воистину, Мы наделили его властью на земле и одарили его всякими возможностями.

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُۥ فِى ٱلْأَرْضِ وَءَاتَيْنَـٰهُ مِن
كُلِّ شَىْءٍ سَبَبًا ﴿٨٤﴾

(85) Он отправился в путь.

فَأَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾

Всевышний Аллах одарил Зуль-Карнейна огромной властью на земле и подчинил ему целые народы. Он наделил его удивительными возможностями и способностями, благодаря которым он без труда завоевывал земли и беспрепятственно добирался до самых отдаленных уголков земли. Зуль-Карнейн пользовался возможностями, которыми его наделил Аллах, и пользовался ими по назначению. Далеко не каждый человек умеет пользоваться своими возможностями, и далеко не каждому эти возможности предоставляются. И только тогда, когда человеку представляется возможность, и он использует ее надлежащим образом, ему удается добиться поставленной цели. Если же одно из этих условий или оба отсутствуют, то усилия человека не приносят ему никаких результатов.

Что же касается тех возможностей и способностей, которыми был одарен Зуль-Карнейна, то ни Всевышний Аллах, ни Его посланник не поведали о них. До нас не дошло ни одно сообщение на эту тему, которое бы заслуживало доверия, и поэтому мусульманам следует воздержаться от обсуждения этого и не придавать особого значения рассказам, которые дошли до нас от людей Писания.

Нам известно, что это были многочисленные и удивительные возможности, которыми обладал сам Зуль-Карнейн и его окружение. В его подчинении находилась огромная и хорошо обученная армия, в которой царили дисциплина и порядок. Благодаря этой армии он одерживал верх над противниками и беспрепятственно добирался до земель на востоке и западе.

(86) Когда он прибыл туда, где закатывается солнце, он обнаружил, что оно закатывается в мутный (или *горячий*) **источник. Около него он нашел народ. Мы сказали: «О Зуль-Карнейн! Либо ты накажешь их, либо сделаешь им добро».**

حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَغۡرِبَ ٱلشَّمۡسِ
وَجَدَهَا تَغۡرُبُ فِي عَيۡنٍ حَمِئَةٖ
وَوَجَدَ عِندَهَا قَوۡمٗاۗ قُلۡنَا يَٰذَا
ٱلۡقَرۡنَيۡنِ إِمَّآ أَن تُعَذِّبَ وَإِمَّآ أَن
تَتَّخِذَ فِيهِمۡ حُسۡنٗا ٨٦

Аллах одарил Зуль-Карнейна возможностью дойти до западных земель, где солнце закатывалось непосредственно перед его глазами, и ему показалось, что оно опускается в черную воду. Такое часто случается с теми, кто встречает закат на берегу моря. Зуль-Карнейну показалось, что солнце опускается в воду, хотя в действительности оно находилось далеко от земли. Там он обнаружил народ, и Всевышний Аллах сказал ему: «О Зуль-Карнейн! Тебе предстоит сделать важный выбор. Ты можешь подвергнуть их любому виду наказания: казнить, высечь или пленить. Или же ты можешь помиловать их». Из этого откровения становится ясно, что на западе жил народ, который либо исповедовал неверие, либо погряз в распутстве, либо совершал другие скверные злодеяния. А если бы они были правоверными, то Аллах не позволил бы Зуль-Карнейну подвергнуть их наказанию. Аллах оказал этому правителю великую честь и побудил его править по законам своего Господа, благодаря чему он заслужил похвалу и добрую память. Он принял решение и разделил всех людей на две группы.

(87) Он сказал: «Того, кто поступает несправедливо, мы накажем, а потом его возвратят

قَالَ أَمَّا مَن ظَلَمَ فَسَوۡفَ نُعَذِّبُهُۥ
ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِۦ فَيُعَذِّبُهُۥ عَذَابٗا

نُكْرًا ﴿٨٧﴾

к его Господу, и Он подвергнет его тяжким мучениям.

وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَلَهُۥ جَزَآءً ٱلْحُسْنَىٰ ۖ وَسَنَقُولُ لَهُۥ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾

(88) Тому же, кто уверовал и поступает праведно, будет наилучшее воздаяние, и мы скажем ему наши легкие повеления».

Кто исповедует неверие, тот будет удостоен наказания дважды: при жизни на земле и после смерти. А кто исповедует правую веру и совершает благие дела, тот получит прекрасное вознаграждение в райской обители и будет счастлив в День воскресения, когда предстанет перед Аллахом. Что же касается нас, то мы не обидим таких людей ни словом, ни делом. Напротив, мы будем к ним снисходительны и вежливы. Из всего сказанного следует, что Зуль-Карнейн был благочестивым правителем и приближенным Аллаха, справедливым человеком и ученым мужем, который относился к каждому человеку так, как это было угодно Аллаху.

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾

(89) Потом он отправился в путь дальше.

حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ ٱلشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَل لَّهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾

(90) Когда он прибыл туда, где восходит солнце, он обнаружил, что оно восходит над людьми, которым Мы не установили от него никакого прикрытия.

Достигнув земель, где закатывалось солнце, Зуль-Карнейн повернул обратно и отправился на восток. Пользуясь теми возможностями, которыми его одарил Аллах, он достиг земель, откуда восходило солнце, и увидел, что оно восходит над людьми, которые не способны укрыться от палящего зноя. Это могли быть одичавшие племена варваров, которые не умели строить жилища, либо народы, которые проживали в тех областях, где солнце не заходит в те-

чение продолжительного времени, как это происходит на юго-востоке Африки. Зуль-Карнейн достиг земель, о которых люди того времени не имели никакого представления, не говоря уже о том, что никто другой раньше не посещал эти уголки земли. Безусловно, все это произошло в соответствии с Божьим предопределением. И поэтому далее Всевышний сказал:

(91) Вот так! Мы объяли знанием все, что происходило с ним.

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾

Аллаху было известно о том благе, которое он приносил людям, и о тех больших возможностях, которыми он был наделен. Где бы он ни был и куда бы он ни отправлялся, Аллах был осведомлен о каждом его поступке.

(92) Потом он отправился в путь дальше.

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾

(93) Когда он достиг двух горных преград, он обнаружил перед ними людей, которые почти не понимали речи.

حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ ٱلسَّدَّيْنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾

Толкователи Корана говорили, что Зуль-Карнейн покинул восточные земли и отправился на север. Он дошел до места, по обеим сторонам которого находились горные хребты, которые были хорошо известны в те далекие времена. Эти горные хребты упирались в моря, а между ними обитали племена Йаджудж и Маджудж. За этими хребтами проживал народ, который почти не понимал иноземной речи. Они отличались от остальных людей не только языком, но и образом мышления и качествами. Однако Всевышний Аллах научил Зуль-Карнейна понимать их речь и образ мышления. Он обратился к этому народу, и люди стали жаловаться ему на то, что племена Йаджудж и Маджудж причиняют окружающим много зла. Эти многочисленные племена также были потомками Адама.

قَالُوا۟ يَـٰذَا ٱلْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ
وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ فَهَلْ
نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰٓ أَن تَجْعَلَ
بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾

(94) Они сказали: «О Зуль-Карнейн! Йаджудж и Маджудж (*Гог и Магог*) распространяют на земле нечестие. Быть может, мы уплатим тебе дань, чтобы ты установил между нами и ними преграду?»

Эти племена убивают людей, присваивают себе чужое имущество и совершают многие другие злодеяния. О Зуль-Карнейн! Мы хорошо заплатим тебе, если ты воздвигнешь между нами и ими преграду. Эти слова свидетельствуют о том, что люди были не в состоянии самостоятельно построить эту преграду, однако они поняли, что Зуль-Карнейн сможет справиться с этим. Они предложили ему соответствующее вознаграждение и напомнили ему о том, что Йаджудж и Маджудж распространяли на земле нечестие. Эта причина обязывала Зуль-Карнейна помочь беззащитным людям. Однако он не стремился к богатству в мирской жизни и не собирался бросать в беде своих подданных. Напротив, оказание помощи людям было его важнейшей целью, и поэтому он согласился сделать доброе дело и помочь людям, отказался от предложенного ему вознаграждения и возблагодарил Аллаха, Который наделил его властью и могуществом.

قَالَ مَا مَكَّنِّى فِيهِ رَبِّى خَيْرٌ فَأَعِينُونِى
بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

(95) Он сказал: «То, чем наделил меня мой Господь, лучше этого. Помогите мне силой, и я установлю между вами и ними преграду.

Милость Аллаха лучше того, что вы предлагаете. Посему помогите мне выстроить преграду, которая помешает племенам Йаджудж и Маджудж добраться до вас.

ءَاتُونِى زُبَرَ ٱلْحَدِيدِ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا سَاوَىٰ
بَيْنَ ٱلصَّدَفَيْنِ قَالَ ٱنفُخُوا۟ ۖ حَتَّىٰٓ
إِذَا جَعَلَهُۥ نَارًا قَالَ ءَاتُونِىٓ أُفْرِغْ

(96) Подайте мне куски железа». Заполнив *пространство* между двумя склонами, он сказал: «Раздувайте!» Когда они стали *красными*, словно огонь, он сказал: «Принесите мне рас-

плавленную медь, чтобы я вылил ее на него».

عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾

Люди принесли для него железные балки, помогли ему разжечь огромное пламя, подали ему расплавленную медь, и он залил ею пространство между балками, благодаря чему между склонами двух гор образовалась могучая преграда, которая защитила людей от зла, которое могли причинить им племена Йаджудж и Маджудж.

(97) Они (*племена Йаджудж и Маджудж*) не смогли забраться на нее и не смогли пробить в ней дыру.

فَمَا ٱسْطَـٰعُوا۟ أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا ٱسْتَطَـٰعُوا۟ لَهُۥ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

Эти племена не могли преодолеть эту преграду, потому что она была очень высокой, и не могли пробить в ней брешь, потому что она была могучей и несокрушимой. Зуль-Карнейн совершил славный, полезный и прекрасный поступок и связал его с милостью и добродетелью своего Всевышнего Покровителя.

(98) Он сказал: «Это – милость от моего Господа! Когда же исполнится обещание моего Господа, Он сровняет ее с землей. Обещание моего Господа является истиной».

قَالَ هَـٰذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّى ۖ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ رَبِّى جَعَلَهُۥ دَكَّآءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّى حَقًّا ﴿٩٨﴾

Он засвидетельствовал Божью милость по отношению к нему, и именно так поступают праведные наместники Аллаха на земле. Когда Аллах осеняет их великой милостью, они признают ее и начинают усердно благодарить Господа за ниспосланную милость. Таким же образом поступил пророк Сулейман, когда ему в мгновение ока принесли трон сабейской царицы, несмотря на огромное расстояние между городами. Он сказал: **«Мой Господь оказал мне эту милость для того, чтобы испытать меня, буду ли я благодарен или же буду непризнателен»** (27:40).

Совершенно иначе поступают надменные гордецы, которые считают себя великими мужами и в ответ на Божью милость проявляют еще большее высокомерие. Одним из таких нечестивцев был

Карун. Аллах одарил его несметными сокровищами, под ключами от которых изнывало сразу несколько силачей, а он сказал: **«Все это даровано мне благодаря знанию»** (28:78).

Что же касается Зуль-Карнейна, то он возвестил о том, что настанет день, когда исполнится обещание Аллаха, и племена Йаджудж и Маджудж прорвутся через преграду. Аллах обещал сровнять ее с землей, и обещание Аллаха является непреложной истиной.

(99) В тот день Мы позволим им (*племенам Йаджудж и Маджудж*) хлынуть друг на друга. И затрубят в Рог, и Мы соберем их (*творения*) всех вместе.

۞ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي
بَعْضٍ ۖ وَنُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَجَمَعْنَٰهُمْ
جَمْعًا ﴿٩٩﴾

Существует мнение, что в этом откровении говорится о племенах Йаджудж и Маджудж, которые прорвутся через преграду и благодаря своей многочисленности заполонят всю землю и перемешаются друг с другом. Всевышний также сказал: **«Запрет лежит на селениях, которые Мы погубили, и они не вернутся, ۞ пока Йаджудж и Маджудж (*Гог и Магог*) не будут выпущены и не устремятся вниз с каждой возвышенности»** (21:95–96).

Согласно другому толкованию, речь идет о творениях, которые будут толпиться на ристалище Судного дня. Бесчисленные творения Аллаха будут собраны вместе и будут толкаться, потому что в сердце каждого из них будут царить тревога и ужасный страх. В пользу этого толкования свидетельствуют следующие далее слова Всевышнего:

(100) В тот день Мы ясно покажем Геенну неверующим,

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَٰفِرِينَ
عَرْضًا ﴿١٠٠﴾

(101) на глазах которых было покрывало, отделяющее их от поминания Меня, и которые не могли слышать.

ٱلَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَآءٍ عَن
ذِكْرِى وَكَانُوا۟ لَا يَسْتَطِيعُونَ
سَمْعًا ﴿١٠١﴾

Когда ангел Исрафил затрубит в рог, Всевышний Аллах воссоединит души творений с воскресшими телами и соберет всех людей на ристалище Судного дня. Среди них будут первые поколения людей и их потомки, безбожники и правоверные. Каждый человек ответит за совершенные им деяния и получит воздаяние, и тогда неверные и безбожники будут приговорены к вечному пребыванию в огненной Преисподней. Всевышний сказал: **«Рай будет приближен к богобоязненным, ۞ а Ад будет ясно показан заблудшим»** (26:90–91). Огненная Геенна будет пристанищем и обителью неверных, в которой они познают, что такое адские цепи, разожженное пламя, кипящая вода илютая стужа. Они вкусят мучительное наказание, при одном виде которого люди способны потерять дар речи или навсегда лишиться слуха. Такими ужасными будут последствия неверия и безбожия, и таким суровым будет воздаяние за совершенные злодеяния! Однако неверные заслуживают этого наказания, потому что при жизни на земле они отворачиваются от Священного Корана, который является мудрым напоминанием об Аллахе. Они говорят: **«Наши сердца закрыты для того, к чему ты призываешь нас, наши уши поражены глухотой, а между нами и тобой – завеса»** (41:5). Эта завеса мешает им увидеть мудрые знамения Аллаха, и поэтому Всевышний Господь сказал: **«Аллах запечатал их сердца и слух, а на глазах у них – покрывало»** (2:7).

Они испытывают ненависть и отвращение к Священному Корану и благородному Посланнику, и поэтому не способны внимать Божьим знамениям, которые помогают людям уверовать. Они не могут прислушаться к словам того, кого они ненавидят, и не способны преодолеть преграду, которая отделяет их от знания и добра. Они не способны ни слышать, ни видеть, ни делать полезные выводы, потому что они отказались уверовать в Аллаха, отвернулись от Его знамений, отвергли Его посланника и заслужили наказание в Аду, который является самой отвратительной обителью.

(102) Неужели неверующие полагали, что они сделают Моих рабов своими покровителями и помощниками вместо Меня? Воистину, Мы приготовили Геенну обителью для неверующих.

أَفَحَسِبَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن يَتَّخِذُواْ
عِبَادِى مِن دُونِىٓ أَوْلِيَآءَ ۚ إِنَّآ
أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَٰفِرِينَ نُزُلًا ﴿١٠٢﴾

Это откровение является ярким свидетельством порочности воззрений неверных и многобожников, которые поклоняются не-

которым пророкам и праведникам наряду с Аллахом, предполагая, что эти пророки и праведники будут покровительствовать им и помогут им спастись от наказания Аллаха и обрести Его щедрое вознаграждение. Однако в действительности такие люди являются неверующими, которые отвернулись от Аллаха и Его посланника, и поэтому Всевышний Аллах задал им вопрос, который опровергает их взгляды и свидетельствует об их порочности и несостоятельности.

О многобожники! Неужели вы надеетесь на покровительство творений вместо того, чтобы обращаться за помощью к своему Господу? Вашим надеждам не суждено сбыться, потому что приближенные Аллаха никогда не станут покровительствовать тем, кто враждовал с Ним. Любовь, благоволение, гнев и ненависть праведников целиком и полностью зависят от соответствующих чувств Всевышнего Аллаха, и поэтому Священный Коран гласит: **«В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?” ۞ Они скажут: “Пречист Ты! Ты – наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них”»** (34:40–41).

Если человек противится воле Аллаха и при этом заявляет, что его покровителем является один из праведных рабов Аллаха, то он является лжецом. И пусть неверные, которые враждуют с посланниками, не надеются на то, что святые угодники станут покровительствовать им и помогут им спастись от наказания. Такие надежды безосновательны, а предположения – порочны, потому что Божьи творения абсолютно не способны распоряжаться ни добром, ни злом. Всевышний сказал: **«Скажи: “Взывайте к тем, кого вы считаете богами наряду с Ним. Они не властны отвратить от вас беду или перенести ее на другого”»** (17:56); **«Те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют заступничеством»** (43:86). Есть еще много других коранических аятов о том, что человек, надеющийся на покровительство угодников, является заблудшим грешником. У него нет шансов на спасение, и он не сумеет обрести даже частичку блага, потому что угощением для неверующих станет адское наказание. Как же отвратительно это угощение и как же скверно это место пребывания!

(103) Скажи: «Не сообщить ли вам о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток?

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُم بِٱلْأَخْسَرِينَ أَعْمَـٰلًا ﴿١٠٣﴾

(104) О тех, чьи усилия заблудились в мирской жизни, хотя они думали, что поступают хорошо?

ٱلَّذِينَ ضَلَّ سَعۡيُهُمۡ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَهُمۡ يَحۡسَبُونَ أَنَّهُمۡ يُحۡسِنُونَ صُنۡعًا ﴿١٠٤﴾

О Мухаммад! Предостереги людей от заблуждения и поведай им о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток. Совершенные этими людьми поступки будут развеяны в прах и не принесут им никакой пользы, хотя они предполагали, что поступают правильно. Что же тогда говорить о тех деяниях, совершая которые они заведомо знали, что эти деяния не принесут им пользы и являются проявлением враждебного отношения к Аллаху и Его посланникам?!! Кто же эти люди, которые окажутся в величайшем убытке и в День воскресения лишатся самих себя и своих семей?

(105) Это – те, кто не уверовал в знамения своего Господа и во встречу с Ним. Тщетны будут их деяния, и в День воскресения Мы не отпустим им никакого веса (*не придадим им никакого значения;* **или** *не поместим на чашу их добрых деяний ни одного праведного поступка***)».**

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمۡ وَلِقَآئِهِۦ فَحَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ فَلَا نُقِيمُ لَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَزۡنٗا ﴿١٠٥﴾

Они оспаривали коранические откровения и отвергали знамения, которые обнаруживали вокруг себя и которые обязывали их уверовать в Аллаха, ангелов, посланников, Писания и Судный день. По этой причине их деяния окажутся тщетными, и в День воскресения на их весах не будет праведных поступков, которые бы перевесили совершенные ими грехи. А не будет их потому, что в их сердцах не было правой веры – главного условия, без которого не принимается ни одно благодеяние. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: **«А тот, кто совершал праведные дела, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления»** (20:112). Что же касается неверных, то их злодеяния будут исчислены, и они признаются в совершении каждого из них и будут опозорены на глазах у всех творений. А затем их подвергнут мучительному наказанию, и поэтому далее Всевышний сказал:

(106) Геенна будет им воздаянием за то, что они не уверовали и насмехались над Моими знамениями и Моими посланниками.

ذَٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُواْ وَٱتَّخَذُوٓاْ ءَايَٰتِى وَرُسُلِى هُزُوًا ﴿١٠٦﴾

Их деяния окажутся тщетными, и в День воскресения им не будет отпущено никакого веса. Более того, они будут унижены и опозорены, и причиной этого станут их неверие в Божьи знамения и пренебрежительное отношение к этим знамениям и праведным посланникам. Они насмехались над кораническими откровениями и смеялись над Божьими посланниками, тогда как им было приказано уверовать в них, почитать их надлежащим образом и исправно выполнять каждое их повеление. Однако они поступали наоборот, и посему их деяния пропадут даром, а сами они будут лишены счастья и головой вниз падут в пучину мучительного наказания.

После упоминания о печальной участи неверных и совершаемых ими злодеяниях Всевышний Аллах поведал о деяниях и славном уделе правоверных. Всевышний сказал:

(107) Воистину, обителью тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут сады Фирдауса.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّٰتُ ٱلْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾

Речь идет о праведниках, которые уверовали всей душой и совершали праведные деяния, которые исповедовали религию надлежащим образом, имели правильные воззрения и совершали благие деяния как душой, так и телом. Каждый из них, в зависимости от степени своей веры и приверженности праведным деяниям, займет соответствующее место в Раю Фирдаус, но все они непременно поселятся там.

Согласно одному из толкований, под садами Фирдауса подразумеваются верховья Рая, которые находятся в самой центральной части этой обители. Это – лучшие из Райских садов, которые станут вознаграждением для тех, чья вера и чьи праведные деяния были совершенны. Это будут пророки и приближенные к Аллаху праведники.

Согласно другому толкованию, садами Фирдауса названа вся Райская обитель, где поселятся правоверные. Среди них будут приближенные рабы, благочестивые праведники, а также правовер-

ные, которые не слишком усердствовали при совершении благих дел. Однако каждый из них займет ту ступень, которая будет соответствовать его положению и деяниям. Это толкование является более предпочтительным, потому что оно имеет более широкий смысл и потому что арабское слово «джаннат» («сады») использовано во множественном числе. Кроме того, садами Фирдауса очень часто называют виноградники и густые заросли, и поэтому этот эпитет в полной мере можно отнести ко всем Райским садам.

Сады Фирдауса будут вознаграждением для верующих, которые совершали праведные деяния. Им будет оказан славный прием, и что может быть лучше приема, на котором человек будет вкушать блага, которые доставят его душе и телу неописуемое удовольствие! Этими благами будут восхищаться сердца и упиваться взоры. Среди них будут прекрасные дворцы, цветущие сады, плодоносные деревья, певчие птицы, аппетитные яства, ароматные напитки, восхитительные девы, послушные слуги, юные отроки, журчащие ручьи и удивительные пейзажи. Все сущее в Раю будет преисполнено материальной и духовной красоты и никогда не исчезнет.

Но самым лучшим и самым славным из всех райских благ будет удовольствие, которое обитатели Рая будут получать от близости к Милостивому Аллаху. Они сумеют снискать Его благоволение и насладятся возможностью увидеть Его Лик и услышать Его речь.

Как прекрасны, восхитительны, продолжительны и совершенны райские угощения! Они настолько прекрасны, что творения не в силах описать их или хотя бы вообразить. И если бы люди познали прелесть хотя бы некоторых райских удовольствий, то их души устремились бы к райской обители, а горечь расставания с этими удовольствиями не давала бы им покоя. Люди устремились бы к Аллаху толпами и поодиночке и не стали бы отдавать предпочтение тленной мирской жизни и недолговечным и беспокойным земным удовольствиям. Люди не стали бы терять время и пользовались бы каждым мгновением для того, чтобы за каждое мгновение получить многие тысячи прекрасных райских благ. Но, увы... Беспечность покорила человеческие сердца, вера слишком ослабла, знания почти исчезли, и у людей нет былого стремления. Воистину, нет силы и могущества, кроме как от высокого и великого Аллаха!

(108) Они пребудут в них вечно и не пожелают для себя перемен.

خَٰلِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ﴿١٠٨﴾

Эти слова свидетельствуют о совершенстве райских благ. Все они совершенны и поэтому никогда не прекратятся, а обитатели Рая не пожелают для себя ничего иного. Они не захотят переселиться из Рая, потому что увидят там только то, что будет приводить их в восторг и доставлять им великую радость. Праведники будут убеждены в том, что на свете нет ничего лучше дарованных им благ.

(109) Скажи: «Если бы море стало чернилами для слов моего Господа, то море иссякло бы до того, как иссякли бы Слова моего Господа, даже если бы Мы принесли в помощь ему такое же море».

قُل لَّوۡ كَانَ ٱلۡبَحۡرُ مِدَادٗا لِّكَلِمَٰتِ رَبِّي لَنَفِدَ ٱلۡبَحۡرُ قَبۡلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَٰتُ رَبِّي وَلَوۡ جِئۡنَا بِمِثۡلِهِۦ مَدَدٗا ١٠٩

О Мухаммад! Поведай людям о величии Творца и великолепии Его божественных качеств. Рабы Аллаха не способны объять знанием эти качества, потому что если бы мировой океан превратился в чернила, а все деревья материков, островов и пустынь превратились в письменные трости, то чернила иссякли бы, а письменные трости источились бы до того, как иссякли бы слова Аллаха. Воистину, это настолько удивительно, что люди не способны представить себе подобное.

Всевышний также сказал: **«Если бы все деревья земли стали письменными тростями, а за морем *чернил* находилось еще семь морей, то не исчерпались бы Слова Аллаха. Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый»** (31:27).

Подобные сравнения помогают людям лучше понять смысл откровений, потому что в них речь идет о творениях, каждому из которых суждено исчезнуть и прекратить свое существование, тогда как речь Аллаха относится к божественным качествам и не относится к творениям. И поэтому речь Аллаха не имеет конца и предела. Как бы люди ни представляли себе величие и совершенство Аллаха, они не смогут вообразить его надлежащим образом, и то же самое можно сказать обо всех качествах Всевышнего Аллаха: знании, мудрости, могуществе, милости. Если все обитатели небес и земли, жившие в древности и живущие по сей день, объединят воедино свои познания, то по сравнению с божественным знанием их познания будут подобны капле воды, которую удается подхватить своим клювом воробью, летящему над бескрайними морскими про-

сторами. Все это означает, что Аллах обладает самыми величественными и самыми совершенными качествами, которые всегда будут оставаться непревзойденными.

قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ فَمَن كَانَ يَرْجُوا۟ لِقَآءَ رَبِّهِۦ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَٰلِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدًۢا ﴿١١٠﴾

(110) Скажи: «Воистину, я – такой же человек, как и вы. Мне внушено откровение о том, что ваш Бог – Бог Единственный. Тот, кто надеется на встречу со своим Господом, пусть совершает праведные деяния и никому не поклоняется наряду со своим Господом».

О Мухаммад! Скажи неверным и всем остальным людям, что ты являешься всего лишь человеком. Ты – не бог и не разделяешь с Аллахом власти над Вселенной. Ты не ведаешь сокровенного и не распоряжаешься сокровищницами Аллаха. Ты – всего лишь один из рабов своего Господа, которому ниспослано откровение. Аллах почтил тебя своим откровением и тем самым возвысил над остальными людьми. А самым важным знанием, которое люди могут узнать из этого откровения, является единобожие. Есть только один Бог, у Которого нет сотоварищей, а все остальные существа не заслуживают поклонения и обожествления даже весом на одну пылинку. Посему призывай людей трудиться для того, чтобы приблизиться к Богу, заслужить Его вознаграждение и уберечься от Его возмездия. Причем деяния людей должны быть праведными, а для этого люди должны выполнять обязательные и желательные предписания религии в строгом соответствии с шариатом Аллаха. И совершать их они должны не для показухи, а искренне ради Всевышнего Аллаха. Только тогда, когда человек будет совершать благодеяния искренне ради Аллаха и в строгом соответствии с шариатом, ему удастся добиться заветной цели. Что же касается всех остальных людей, то они понесут великий урон как при жизни на земле, так и после смерти. Они не смогут приблизиться к Всевышнему Покровителю и не сумеют снискать Его благоволение.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «МАРЬЯМ» («МАРИЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Каф. Ха. Йа. Айн. Сад.

كٓهيعٓصٓ ﴿١﴾

(2) Это является напоминанием о милости твоего Господа, оказанной Его рабу Закарии (*Захарии*).

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُۥ زَكَرِيَّآ ﴿٢﴾

О Мухаммад! Мы откроем тебе повествование и подробно расскажем тебе о пророке Закарие, его праведных деяниях и славных достоинствах. Воистину, это повествование является назиданием для тех, кто внимает назиданиям, и прекрасным уроком для тех, кто желает следовать истине. Откровения о том, как Аллах проявляет милость по отношению к Своим праведным рабам и как они удостаиваются такого высокого положения, порождают в людях любовь к Нему и побуждают их чаще поминать Его и стремиться познать Его всеми возможными способами. Всевышний Аллах избрал Закарию и почтил его пророческой миссией и Откровением. Святой пророк взялся выполнять свою миссию так же исправно, как это делали другие посланники. Он призывал рабов на путь своего Господа и обучал их тому, чему Он научил его. Он давал им добрые советы о том, как им следует поступать при его жизни и после его смерти, и следовал по стопам других Божьих посланников и их верных последователей. Когда же он стал замечать, что слабеет, и почувствовал приближение смерти, он испугался, что некому будет занять его место, чтобы призывать людей на путь Господа и давать им верные наставления. Тогда он пожаловался своему Господу на свою телесную и духовную слабость. Он воззвал к Аллаху втайне, дабы его молитва была более совершенной, более прекрасной и более искренней.

(3) Вот он воззвал к своему Господу в тайне

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيًّا ﴿٣﴾

(4) и сказал: «Господи! Воистину, кости мои ослабели, а седина уже распространилась по моей голове. А ведь раньше благодаря молитвам к Тебе, Господи, я не был несчастен.

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ ٱلْعَظْمُ مِنِّي
وَٱشْتَعَلَ ٱلرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنۢ
بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾

Кости представляют собой остов человеческого организма, и если они ослабевают, то все тело оказывается слабым. А седина на голове пророка Закарии была еще одним свидетельством его слабости и старости. А ведь именно седина является гонцом смерти, ее предвестником и предшественником. Напоминая об этом, святой пророк подчеркивал свою слабость и беспомощность для того, чтобы Всевышний Аллах поскорее ответил на его мольбу. Аллаху угодно, чтобы люди пытались приблизиться к Нему, признавая свою слабость и свое бессилие, потому что тем самым они связывают свои надежды с Его могуществом и поддержкой.

Затем святой пророк признался в том, что ранее Господь не позволял ему разочаровываться в Его милости и не лишал его желаемого. Напротив, Он всегда был прекрасно осведомлен о его нуждах, отвечал на его молитвы и осенял его заботой. Он решил приблизиться к Нему посредством милости, которая была оказана ему прежде, и попросил Его ответить на эту мольбу, напомнив о том, что прежде Он всегда отвечал на его мольбы. Он попросил своего Благодетеля и впредь оказывать ему такую милость.

(5) Я опасаюсь того, что натворят мои родственники после меня, потому что жена моя бесплодна. Даруй же мне от Тебя наследника,

وَإِنِّي خِفْتُ ٱلْمَوَٰلِيَ مِن وَرَآءِي
وَكَانَتِ ٱمْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن
لَّدُنكَ وَلِيًّا ﴿٥﴾

(6) который наследует мне и семейству Йакуба (*Иакова*). И сделай его, Господи, угодником».

يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ ءَالِ يَعْقُوبَ ۖ
وَٱجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ﴿٦﴾

Я опасаюсь того, что правители, которые станут править сынами Исраила после моей смерти, не будут надлежащим образом

выполнять наставления Твоей религии и призывать Твоих рабов на прямой путь.

Из очевидного смысла этого откровения становится ясно, что пророк Закария не видел среди своего народа человека, который мог бы стать духовным наставником и образцом для подражания. И это свидетельствует о милосердии и искренности святого пророка. Он попросил Аллаха даровать ему ребенка, но при этом не преследовал чисто мирские цели, как это делают прочие люди. Им двигало стремление принести пользу религии Аллаха и уберечь ее от забвения, поскольку он видел, что никто другой не годится для этого.

Семейство святого пророка было известно как одно из самых праведных и самых набожных семейств. Оно было кладезем пророчества и источником добра. Именно поэтому Закария попросил Аллаха одарить ребенком его самого, дабы его потомок заботился о соблюдении предписаний религии после его смерти. Однако его жена совершенно не могла иметь детей, и поэтому он пожаловался Аллаху на то, что его жена бесплодна. Да и сам он достиг тех преклонных лет, когда люди очень редко испытывают влечение к женщинам и оказываются способны зачать детей. И, тем не менее, он попросил Аллаха одарить его наследником, который бы перенял от него пророчество, знание и стремление к праведным деяниям. Он просил сына, который бы стал наследником своего отца и всего семейства Йакуба. Он также просил сделать его праведным рабом, который сумеет снискать довольство Господа и любовь Его рабов. Одним словом, он просил у Аллаха благочестивого сына, который стал бы Божьим пророком и старейшиной сынов Исраила после смерти своего отца, который снискал бы благоволение Аллаха и заслужил любовь своего народа. Воистину, нет и не может быть сына, который обладал бы более совершенными качествами. И если Аллах проявляет милость к Своему рабу, то Он одаряет его благочестивым сыном, обладающим самыми замечательными нравственными качествами и похвальными чертами.

يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسْمُهُۥ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَل لَّهُۥ مِن قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾

(7) О Закария (*Захария*)! Воистину, Мы радуем тебя вестью о мальчике, имя которому Йахья (*Иоанн*). Мы не создавали прежде никого с таким именем (или *никого подобного ему*).

Господь принял молитвы Своего пророка и ответил на них. Всевышний Аллах обрадовал его устами ангелов о скором появлении на свет Йахьи. Аллах нарек его именем, которое соответствовало его положению, потому что арабское слово «йахья» означает «жить материальной жизнью». Но Аллах пожелал проявить к нему особую милость, дабы он прожил прекрасную духовную жизнь, и почтил его откровением, знаниями и религией.

Никого прежде Аллах не нарекал этим именем. Согласно одному из толкований, это кораническое выражение означает, что прежде не было равных пророку Йахье. В этом случае ангелы принесли пророку Закарие радостную весть о том, что его сын будет обладать совершенными и достохвальными качествами и превзойдет своих предшественников. Если считать последнее толкование правильным, то исключением из него являются Ибрахим, Муса и Нух и другие пророки, которые превосходили пророка Йахью своими заслугами.

(8) Он сказал: «Господи! Как может быть у меня мальчик, если моя жена бесплодна, а я уже достиг дряхлого возраста?»

قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٌ
وَكَانَتِ ٱمْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ
مِنَ ٱلْكِبَرِ عِتِيًّا ﴿٨﴾

Когда пророк Закария услышал благую весть о скором рождении сына, которого он просил у Аллаха, он сильно удивился этому. Положение его жены и его самого не позволяли им родить ребенка. Он не думал об этом, когда обращался с мольбой к Аллаху, потому что его душа была переполнена духовной силой и огромным желанием заиметь сына. Но теперь, когда его молитвы были услышаны, он удивился этому.

(9) Он сказал: «Так и есть! Господь твой сказал: “Это для Меня легко, ведь прежде Я сотворил тебя самого, хотя тебя вообще не было”».

قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ
هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِن قَبْلُ وَلَمْ
تَكُ شَيْـًٔا ﴿٩﴾

Рождение ребенка у пророка Закарии действительно было необычным событием. Оно противоречило законам, по которым Ал-

лах управляет судьбами Своих творений. Однако Его могущество позволяет Ему создавать желаемое вопреки этим законам. И поэтому сотворение Йахьи не составило для Аллаха никакого труда, тем более что еще раньше Аллах сотворил самого Закарию, хотя он и был ничем.

(10) Он сказал: «Господи! Назначь для меня знамение». Он сказал: «Знамением для тебя станет то, что ты не будешь говорить с людьми в течение трех ночей, будучи в полном здравии».

قَالَ رَبِّ ٱجۡعَل لِّيٓ ءَايَةٗۚ قَالَ
ءَايَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ ٱلنَّاسَ ثَلَٰثَ
لَيَالٖ سَوِيّٗا ١٠

(11) Он вышел из молельни к своему народу и дал им понять: «Воздавайте хвалу по утрам и перед закатом!»

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوۡمِهِۦ مِنَ ٱلۡمِحۡرَابِ
فَأَوۡحَىٰٓ إِلَيۡهِمۡ أَن سَبِّحُواْ بُكۡرَةٗ
وَعَشِيّٗا ١١

Закария попросил у Аллаха знамение для того, чтобы его сердце обрело покой и уверенность. Это совершенно не означает того, что он усомнился в обещании Аллаха. Слова Закарии были похожи на слова пророка Ибрахима, о которых Всевышний Аллах сказал: **«Вот сказал Ибрахим (*Авраам*): “Господи! Покажи мне, как Ты оживляешь покойников”. Он сказал: “Разве ты не веруешь?” Он сказал: “Конечно! Но я хочу, чтобы мое сердце успокоилось”»** (2:260). Он попросил об этом для того, чтобы приумножить свои знания. Он был твердо убежден в этом, но хотел приумножить свою убежденность, увидев воскрешение воочию. Поэтому Аллах смилостивился над ним и удовлетворил его просьбу.

Что же касается пророка Закарии, то Всевышний Аллах сказал ему: **«Твое знамение будет в том, что ты будешь три дня разговаривать с людьми только знаками. Много поминай своего Господа и славь Его перед закатом и утром»** (3:41). Смысл этого откровения не отличается от смысла обсуждаемого нами аята, потому что под тремя днями и тремя ночами подразумевается один и тот же промежуток времени. Аллах указал своему пророку на удивительное знамение. Он удержал его от разговоров с людьми в тече-

ние трех суток, хотя святой пророк не страдал немотой или другими недостатками речи и находился в полном благополучии. И это было свидетельством того, что Аллах властен творить необычные и удивительные вещи. Примечательно, что Аллах запретил своему пророку разговаривать с людьми, однако разрешил ему возвеличивать и поминать своего Господа. Получив это знамение, святой пророк обрел совершенную уверенность. Он возрадовался благой вести, покорился воле Аллаха и начал благодарить Его, поклоняться Ему и усердно поминать Его. Он решил уединиться в месте для моления, а затем вышел к людям и знаками велел им славословить Аллаху утром и вечером. А поступил он так, потому что благая весть о рождении Йахьи была радостью для всего народа и благом для религии.

(12) О Йахья (*Иоанн*)! Крепко держи Писание. Мы одарили его мудростью, пока он был еще ребенком,

يَٰيَحۡيَىٰ خُذِ ٱلۡكِتَٰبَ بِقُوَّةٖۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ ٱلۡحُكۡمَ صَبِيّٗا ١٢

Из предыдущих откровений становится ясно, что Йахья появился на свет, вырос и получил прекрасное воспитание. Когда же он достиг того возраста, когда человек начинает осознавать то, что от него требуют, Всевышний Аллах повелел ему крепко держаться Писания. Для этого от него требовалось изо всех сил заботиться о сохранении Писания в его исконном виде, осознании его истинного смысла и соблюдении его запретов и повелений. Только соблюдая эти предписания, пророк Йахья мог крепко держаться Небесного Писания, и он покорился воле своего Господа и начал заботиться о сохранении и изучении Откровения. Аллах же наделил его умом и проницательностью, которыми не обладали другие люди, и поэтому Он возвестил о том, что одарил его мудростью уже в младенческом возрасте.

(13) а также состраданием от Нас и чистотой. Он был богобоязнен,

وَحَنَانٗا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَوٰةٗۖ وَكَانَ تَقِيّٗا ١٣

Аллах наделил его добротой и состраданием, которые помогали ему справляться со своими обязанностями, приводить в поря-

док свои дела и совершать праведные поступки. Наряду с этим Он очистил его от недостатков и грехов. Он очистил его душу и разум, благодаря чему Йахья избавился от порочных качеств и дурного нрава и приукрасил себя прекрасными и достохвальными нравственными качествами. И поэтому Аллах назвал его богобоязненным человеком. Это означает, что он выполнял предписания религии и избегал совершения грехов. А всякий, кто является богобоязненным верующим, непременно входит в число приближенных Аллаха. Он попадет в Рай, который уготован для богобоязненных и получит вознаграждение Аллаха как при жизни на земле, так и после смерти, и это будет вознаграждение за богобоязненность.

(14) почтителен к родителям и не был гордецом и ослушником.

وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾

Он уважительно относился к своим родителям и не ослушался их повелений. Напротив, он делал им добро как словом, так и делом. Он не относился к числу гордецов и ослушников, которые надменно отказываются поклоняться Аллаху и проявляют высокомерие по отношению к Его рабам и своим родителям. Все это означает, что он исправно выполнял свои обязанности перед Аллахом и перед Его творениями. И благодаря этому Аллах одарил его благополучием как в ближней жизни, так и после смерти. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(15) Мир ему в тот день, когда он родился, в тот день, когда он скончался, и в тот день, когда он будет воскрешен к жизни!

وَسَلَٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ﴿١٥﴾

Йахья был защищен от сатаны, зла и наказания с момента своего рождения вплоть до наступления Судного дня. Это также означает, что он сумеет спастись от огненной Преисподней и ее ужасов и окажется в числе тех, кто попадет в обитель мира и благополучия. Мир и благословение Аллаха ему, его родителю и всем остальным Божьим посланникам! Боже, сделай нас одними из их верных последователей, ибо Ты – Щедрый и Великодушный!

После упоминания о пророках Закарие и Йахье, история которых является одним из удивительных знамений Аллаха, Он поведал о еще более удивительной истории. Таким образом, начав с менее удивительного, Аллах перешел к более удивительному сказанию.

وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ مَرۡيَمَ إِذِ ٱنتَبَذَتۡ
مِنۡ أَهۡلِهَا مَكَانٗا شَرۡقِيّٗا ١٦

(16) Помяни в Писании Марьям (*Марию*). Вот она удалилась от своей семьи к восточной *части мечети Аль-Акса*.

فَٱتَّخَذَتۡ مِن دُونِهِمۡ حِجَابٗا
فَأَرۡسَلۡنَآ إِلَيۡهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا
بَشَرٗا سَوِيّٗا ١٧

(17) и укрылась от них за завесой. Мы же послали к ней Нашего Духа (*Джибрила*), и он предстал перед ней в облике прекрасно сложенного человека.

Упоминание о Марьям в Коране является одним из ее достоинств, потому что это – Великое Писание, которое читают правоверные мусульмане на Востоке и Западе. В нем Марьям удостоена самых прекрасных слов и замечательной похвалы, которая стала воздаянием за ее прекрасные деяния и совершенные устремления.

О Мухаммад! Вспомни о том, как Марьям удалилась от своей семьи в восточном направлении. Она скрылась от их взоров за завесой или другой преградой, чтобы в уединении поклоняться своему Господу. Она хотела целиком и полностью отдаться искреннему поклонению Ему и смириться перед Ним. Тем самым она желала выполнить волю Всевышнего Аллаха, о которой ей поведали ангелы: **«О Марьям (*Мария*)! Воистину, Аллах избрал тебя, очистил и возвысил над женщинами миров. ۞ О Марьям (*Мария*)! Будь смиренной перед Господом твоим, падай ниц и кланяйся вместе с теми, кто кланяется»** (3:42–43).

В этот момент Аллах отправил к ней ангела Джибрила, который воплотился перед ней в пригожего мужчину, обладающего красивой внешностью и стройным сложением, не имеющего никаких пороков и недостатков. Он воплотился в мужчину, потому что она не смогла бы взглянуть на него, если бы он предстал перед ней в своем истинном обличии. Когда же она увидела его, то испугалась, потому что она находилась далеко от своей семьи и остальных людей. Около нее не было дорогих и любимых ею людей, и поэтому

она испугалась того, что посторонний мужчина может причинить ей зло и покуситься на ее честь. Тогда она решила прибегнуть к покровительству своего Господа и попросить Его защитить ее.

(18) Она сказала: «Я прибегаю к Милостивому, чтобы Он защитил меня от тебя, если только ты богобоязнен».

قَالَتْ إِنِّيٓ أَعُوذُ بِٱلرَّحْمَٰنِ مِنكَ إِن كُنتَ تَقِيًّا ﴿١٨﴾

Я прошу Аллаха смилостивиться надо мной и уберечь меня от зла, которое ты можешь причинить мне. И ты не сделаешь мне ничего плохого, если боишься Аллаха и выполняешь Его предписания. Отойди от меня подальше!

Говоря эти слова, она одновременно попросила защиты у Аллаха, напомнила незнакомцу о суровом наказании Аллаха и велела ему соблюдать требования богобоязненности. Она была молодой девушкой, и вокруг не было никого, кроме красивого и прекрасно сложенного мужчины, который не сказал ей ни единого грубого слова и не пытался причинить ей зла. И даже оказавшись в такой ситуации, она устрашилась Аллаха, и это было совершенством целомудрия и стремления удалиться от зла и всех ведущих к нему путей. Такое целомудрие является одним из самых превосходных деяний, потому что оно проявляется в тот момент, когда есть все предпосылки для совершения греха и ничто не мешает этому.

Вот почему Аллах сказал: **«А также Марьям** *(Марию)*, **дочь Имрана, которая сберегла целомудрие, и Мы вдохнули в него (***в вырез на ее одежде***) посредством Нашего духа (***Джибрила***). Она уверовала в Слова своего Господа и Его Писания и была одной из покорных»** (66:12);

«*Помяни также* **ту, которая сохранила свое целомудрие (***Марьям***). Мы вдохнули в нее посредством Нашего духа (***Джибрила***) и сделали ее и ее сына (***Ису***) знамением для миров»** (21:91). За свое целомудрие и свою добродетель Марьям была вознаграждена сыном, который стал одним из знамений Аллаха и одним из Его посланников.

(19) Он сказал: «Воистину, я послан твоим Господом, чтобы даровать тебе чистого мальчика».

قَالَ إِنَّمَآ أَنَا۠ رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَٰمًا زَكِيًّا ﴿١٩﴾

(20) Она сказала: «Как у меня может быть мальчик, если меня не касался мужчина, и я не была блудницей?»

قَالَتْ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٌ وَلَمْ
يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ﴿٢٠﴾

Когда Джибрил увидел страх, который охватил девушку, он поведал ей о своей миссии. Он явился для того, чтобы донести до нее послание своего Господа и обрадовать ее вестью о скором рождении пречистого мальчика. Эта благая весть означала, что у нее родится мальчик, который будет лишен дурного нрава и будет обладать только самыми прекрасными качествами. Безусловно, весть о появлении на свет сына без отца сильно удивила девушку. Ребенок не может появиться на свет без участия мужчины?!!

(21) Он сказал: «Так и есть! Господь твой сказал: “Это для Меня легко. Мы сделаем его знамением для людей и милостью от Нас. Это дело уже предрешено!”»

قَالَ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ ۖ
وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ
وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

Это откровение свидетельствует о могуществе Всевышнего Аллаха. Законы, по которым существует Вселенная, не являются независимыми, потому что они оказывают влияние на происходящие явления только в соответствии с божественным предопределением. Аллах показывает Своим рабам необычные явления и чудеса для того, чтобы они не полагались исключительно на материальные причины, а связывали свои надежды с Тем, Кто сотворил и предопределил эти причины.

Что же касается сына Марьям, то его появление на свет было милостью Аллаха по отношению к нему, его матери и всем остальным людям. Его милость по отношению к сыну Марьям выразилась в том, что Он почтил его Небесным Откровением и другими почестями, которых были удостоены твердые духом посланники. Его милость по отношению к его матери проявилась в том, что она заслужила добрую славу и извлекла из этого великую пользу для себя. А Его милость по отношению к остальным людям заключалась в том, что сын Марьям был одним из посланников. Воистину, пришествие Божьих посланников является одной из величайших милостей Аллаха по отношению к человечеству, потому что

они читают людям Откровение, очищают их от грехов, обучают их Писанию и мудрости. И если люди обращаются в их веру и покоряются им, то они обретают счастье как при жизни на земле, так и после смерти.

В тот момент чудесное рождение пророка Исы было уже делом предрешенным. Оно было изначально предопределено Аллахом, и ничто не могло помешать этому сбыться. И поэтому Джибрил вдохнул дух от Аллаха в вырез на груди Марьям.

(22) Она понесла его (*забеременела*) и отправилась с ним в отдаленное место.

فَحَمَلَتْهُ فَٱنتَبَذَتْ بِهِۦ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾

(23) Родовые схватки привели ее к стволу финиковой пальмы, и она сказала: «Лучше бы я умерла до этого и была навсегда забытой!»

فَأَجَآءَهَا ٱلْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ قَالَتْ يَٰلَيْتَنِى مِتُّ قَبْلَ هَٰذَا وَكُنتُ نَسْيًا مَّنسِيًّا ﴿٢٣﴾

Когда Марьям забеременела, она испугалась позора и решила удалиться от людей. Когда же приблизился срок появления на свет младенца, родовые схватки привели ее к финиковой пальме. Однако в этот момент ее мучили не только родовые схватки. Она испытывала недостаток в еде и питьевой воде, переживала о том, что скажут о ней люди, и опасалась того, что у нее не хватит терпения перенести предстоящие ей трудности. Вот тогда она пожелала умереть прежде, чем это произойдет, и стать навсегда забытой.

(24) Тогда он (*Иса* или *Джибрил*) воззвал к ней из-под нее: «Не печалься! Господь твой создал под тобой ручей.

فَنَادَىٰهَا مِن تَحْتِهَآ أَلَّا تَحْزَنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾

(25) Потряси на себя ствол пальмы, и на тебя попадают свежие финики.

وَهُزِّىٓ إِلَيْكِ بِجِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ تُسَٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾

Пожелание Марьям было результатом ее страха и беспокойства, однако его исполнение не могло принести Марьям ни добра, ни пользы. Напротив, добро и польза заключались в том, что было предопределено для нее. И поэтому ангел решил избавить ее от страха и успокоить, а для этого он воззвал к ней из-под нее. Очевидно, в это время он находился в низине. Он велел ей не переживать и не беспокоиться и поведал ей о том, что в низине течет ручей, из которого она может напиться. Он также велел ей потрясти ствол пальмы для того, чтобы на нее посыпались свежие, вкусные и полезные финики.

فَكُلِي وَٱشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ ٱلْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِيٓ إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَٰنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ ٱلْيَوْمَ إِنسِيًّا ﴿٢٦﴾

(26) Ешь, пей и радуйся! Если же увидишь кого-либо из людей, то скажи: “Я дала Милостивому обет хранить молчание и не стану сегодня разговаривать с людьми”».

Ешь финики, пей воду из ручья и радуйся появлению на свет Исы. Это откровение свидетельствует о том, что она была избавлена от болей при рождении ребенка и нашла еду и питье. Однако она еще не знала, что скажут люди, и поэтому ангел повелел ей при встрече с людьми знаками дать им понять, что она дала обет хранить молчание. Он запретил ей разговаривать с людьми для того, чтобы избавить ее от их слов и речей. Обет хранить молчание в то время был одним из обрядов поклонения, и соплеменники Марьям знали об этом. Аллах не повелел ей оправдываться перед людьми, потому что они все равно бы не поверили ее словам. Любые оправдания в ее положении были бы бессмысленными. Но если бы слова в ее оправдание были произнесены ребенком в колыбели, то они стали бы величайшим свидетельством ее невинности.

Если незамужняя женщина принесет людям ребенка и заявит, что у этого ребенка нет отца, то люди не поверят ей даже в том случае, если правдивость ее слов будет подтверждена несколькими свидетелями. И поэтому доказательством невинности Марьям должно было стать удивительное чудо, которое бы не уступало по своей значимости чудесному рождению ее ребенка. И этим чудом стало то, что Иса заговорил, будучи еще младенцем.

فَأَتَتْ بِهِۦ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُۥ ۖ قَالُوا۟
يَٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾

(27) Она пришла к своим родным, неся его. Они сказали: «О Марьям (*Мария*)! Ты совершила тяжкий (или *небывалый*, или *удивительный*) проступок.

يَٰٓأُخْتَ هَٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ ٱمْرَأَ
سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا ﴿٢٨﴾

(28) О сестра Харуна (*Аарона*)! Твой отец не был скверным человеком, и мать твоя не была блудницей».

Когда послеродовые кровотечения у Марьям закончились, она пришла к своим родным, неся на руках младенца. Она была уверена в своей невинности и чистоте, и поэтому она не придавала этому особого значения. Они сказали, что она совершила великий и ужасный грех, имея в виду прелюбодеяние, к которому Марьям не имела никакого отношения. Они назвали ее сестрой Харуна, и очевидный смысл этого откровения состоит в том, что так звали ее родного брата. Они также напомнили ей о том, что ее родители были праведными людьми, за которыми не водилось скверных грехов. И, конечно же, они были далеки от прелюбодеяния, в котором люди стали обвинять Марьям. Они удивлялись тому, как она могла так сильно не походить на своих родителей и совершить то, что они никогда не совершали. А причина их удивления была в том, что дети чаще всего походят на своих родителей, будь они праведными людьми или грешниками. Из их слов становится ясно, что они были сильно удивлены тому, что увидели. И тогда Марьям указала им на своего младенца и предложила им поговорить с ним.

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا۟ كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن
كَانَ فِى ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾

(29) Она показала на него, и они сказали: «Как мы можем говорить с младенцем в колыбели?»

Она поступила так, потому что ей было велено знаками объяснить людям, что она дала обет молчания, если люди попытаются заговорить с ней. Когда она показала на младенца и предложила им заговорить с ним, люди удивились ее поступку, потому что дети, как

правило, не умеют разговаривать в младенческом возрасте. И в это время младенец заговорил.

قَالَ إِنِّي عَبْدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣٠﴾

(30) Он сказал: «Воистину, я – раб Аллаха. Он даровал мне Писание и сделал меня пророком.

وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَىٰنِي بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾

(31) Он сделал меня благословенным, где бы я ни был, и заповедал мне совершать намаз и раздавать закят, пока я буду жив.

Он обратился к людям и нарек себя рабом Аллаха. Он поведал о том, что не обладает божественными качествами и не является сыном богов. Воистину, Всевышний Аллах бесконечно далек от измышлений христиан, которые явно противоречат пророку Исе, который называл себя рабом Аллаха, но, несмотря на это, называют себя его последователями. Иса также поведал о том, что в соответствии с предопределением Аллаха ему будет даровано Писание. Из всего сказанного следует, что вначале он нарек себя рабом Аллаха, Который научил его Священному Писанию и сделал его одним из пророков. Тем самым он поведал о безупречных качествах, которыми его одарил Аллах. А затем он поведал о том, что будет приносить пользу окружающим и сказал, что Аллах сделал его благословенным, где бы он ни был. Он возвестил о том, что в любое время и в любом уголке земли он будет обучать людей добру, призывать их на благой путь, удерживать их от злодеяний и проповедовать среди них истину словом и делом. И это означает, что любой человек, который оказывался его спутником или собеседником, был рад общению с ним и извлекал из этого пользу.

Он также поведал о том, что Аллах заповедал ему совершать намаз и раздавать милостыню. Это означает, что Аллах предписал ему исправно выполнять свои обязанности перед Господом, важнейшей из которых является намаз, а также обязанности перед людьми, важнейшей из которых является пожертвование. Этими словами Иса подчеркнул, что намеревается выполнять предписания своего Господа и руководствоваться Его заповедями.

(32) Он сделал меня почтительным к моей матери и не сделал меня надменным и несчастным.

وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَتِى وَلَمْ يَجْعَلْنِى جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾

Аллах заповедал мне хорошо относиться к моей матери и заботиться о ней самым совершенным образом, и я буду исправно выполнять свои обязанности перед ней, потому что она является славной и достойной женщиной и потому что она – моя мать. Я перед ней в большом долгу за то, что она привела меня на свет и сделала для меня многое другое. Аллах не сделал меня одним из тех, кто надменно отказывается от поклонения Аллаху и высокомерно относится к Его творениям. Аллах также не сделал меня одним из тех, кто не видит счастья ни при жизни на земле, ни после смерти. Напротив, Аллах сделал меня покорным рабом, который смиряется и унижается перед своим Господом и не превозносится над Его рабами. Он сделал меня и моих последователей счастливыми как в этой жизни, так и после смерти. А после перечисления своих безупречных и достохвальных качеств он сказал:

(33) Мир мне в тот день, когда я родился, в тот день, когда я скончаюсь, и в тот день, когда я буду воскрешен к жизни».

وَٱلسَّلَٰمُ عَلَىَّ يَوْمَ وُلِدتُّ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾

Аллах смилостивился надо мной, проявил ко мне великодушие, благодаря чему я был защищен от зла, козней сатаны и наказания в день моего появления на свет и буду защищен от всего этого в тот день, когда я расстанусь с жизнью, и в тот день, когда я буду воскрешен.

Из этого следует, что пророкаИсу не коснутся ужасы воскрешения и Адской обители. Он окажется в числе тех, кто попадет в Обитель мира и благополучия. Эта удивительная речь была великим чудом и ярким доказательством того, что он действительно был рабом Аллаха и Его посланником.

(34) Таков Иса (*Иисус*), сын Марьям (*Марии*)! Слово Истины, относительно которого они препираются.

ذَٰلِكَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ ۚ قَوْلَ ٱلْحَقِّ ٱلَّذِى فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٣٤﴾

Такими прекрасными качествами обладал Иса, сын Марьям. В них невозможно усомниться, потому что эти слова – истина, и потому что именно так его охарактеризовал Аллах, Чья речь является самой правдивой и прекрасной. Это – правда о пророке Исе. Что же касается всего, что говорят о нем нечестивцы и что противоречит этой истине, то это – ложь, в которой можно, по крайней мере, усомниться, потому что ее проповедуют люди, не знающие истины о пророке Исе. Они сомневаются в своих словах, но продолжают спорить и отстаивать свои сомнения. Одни называют его Богом. Другие называют его Сыном Бога. А третьи называют его ипостасью «святой троицы». Аллах же бесконечно далек от всего, что измышляют и наговаривают на Него нечестивцы!

(35) Не подобает Аллаху иметь сына. Пречист Он! Когда Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!» – как это сбывается.

مَا كَانَ لِلَّهِ أَن يَتَّخِذَ مِن وَلَدٍ ۖ
سُبْحَٰنَهُۥٓ ۚ إِذَا قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا
يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٣٥﴾

Аллаху не годится иметь детей, потому что у Бога не может быть детей. Он богат и достохвален, а все творения являются Его рабами. Каким же образом Его рабы могут превратиться в Его детей?!! Он лишен недостатков, ни в чем не нуждается и не нуждается в детях. А когда Он принимает какое-либо важное или менее важное решение, то никто не может помешать Ему претворить его в жизнь. И это не составляет для Него никакого труда, потому что стоит только Ему сказать: «Будь!» – как желаемое сбывается. Зачем нужен ребенок Тому, чья воля беспрекословно исполняется как на небесах, так и на земле?!! Стоит Ему пожелать чего-нибудь, как желаемое сбывается. Что же тогда удивительного в том, что Иса появился на свет без участия отца?!!

(36) ***Иса*** **(*Иисус*) сказал: «Воистину, Аллах – мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему. Это и есть прямой путь».**

وَإِنَّ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا
صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٣٦﴾

Иса поведал о том, что он является всего лишь одним из рабов Аллаха, Который сотворил людей и придал им человеческий об-

лик, который правит своими творениями и вершит их судьбу в соответствии со своим предопределением. А затем он повелел поклоняться Аллаху и усердствовать на этом поприще. Это означает, что он признал Аллаха Единственным Господом Богом, причем первое утверждение он использовал в качестве доказательства последнего. А затем он поведал о том, что именно этот путь является прямым путем, который приводит человека к Аллаху. Это – путь Божьих посланников и их верных последователей. Что же касается иных путей, то все они являются заблуждением и обольщением.

(37) Но секты разошлись во мнениях между собой. Горе же неверующим, которые встретят Великий день!

فَٱخۡتَلَفَ ٱلۡأَحۡزَابُ مِنۢ بَيۡنِهِمۡۖ فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن مَّشۡهَدِ يَوۡمٍ عَظِيمٍ ٣٧

После упоминания о подлинных качествах Исы, сына Марьям, в которых невозможно усомниться, Всевышний Аллах поведал о том, что иудеи, христиане и другие заблудшие секты разошлись во мнениях относительно пророка Исы. Одни стали излишне возвеличивать его, а другие – умалять его достоинства. Приверженцы одних еретических воззрений нарекли его Богом. Приверженцы иных взглядов нарекли его Сыном Бога. Третьи решили, что он является ипостасью «святой троицы». А иудеи и им подобные отказались признать его даже Божьим посланником и назвали ее человеком, родившимся в результате прелюбодеяния.

Однако все эти воззрения являются ошибочными и порочными, потому что они опираются на сомнительные доводы и упрямое нежелание признать истину. Эти утверждения безосновательны и беспочвенны, а всякий, кто исповедует их, заслуживает самого сурового наказания. Горе же тем, кто отказался уверовать в Аллаха и Его посланников! Горе иудеям и христианам, которые отказались уверовать в святого пророка Ису! Горе им в День воскресения, когда первые и последние поколения людей, а также все обитатели небес и земли будут собраны на ристалище перед своим Творцом! Это будет день чудовищных потрясений и великого ужаса, когда каждое творение получит по заслугам. И тогда прояснится все, что люди совершали всенародно, и все, что они скрывали.

(38) Как же ясно они будут слышать и видеть в тот день, когда они явятся к Нам! Но сегодня беззаконники пребывают в очевидном заблуждении.

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَٰكِنِ
ٱلظَّٰلِمُونَ ٱلْيَوْمَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

В тот день они признаются в том, что исповедовали заблуждение и приобщали к Аллаху сотоварищей. Они скажут: **«Господь наш! Мы увидели и услышали. Пошли нас обратно, и мы будем поступать праведно. Воистину, мы обрели убежденность»** (32:12). В День воскресения они отчетливо осознают то положение, в котором они находились. Но в этой жизни они пребывают в явном заблуждении. И этому заблуждению нет оправдания, потому что они либо сознательно отворачиваются от истины и упрямо отказываются уверовать, либо имеют возможность познать истину, но отдают предпочтение заблуждению и злодеяниям и не стремятся разобраться в том, что является истиной, а что – ложью.

Примечательно, что Аллах вначале поведал о том, что различные группировки разошлись во мнениях о пророке Исе, а затем проклял тех, кто отказался уверовать. Он не проклял все группировки, потому что среди них есть та, которая исповедует истину и называетИсу рабом Аллаха и Его посланником. Приверженцы этой группировки уверовали в него надлежащим образом и стали его верными последователями. Это – истинные верующие, на которых не распространяется проклятие Аллаха. Воистину, оно падет только на тех, кто отказался уверовать.

(39) Предупреди их о Дне печали, когда решение уже будет принято. Но они проявляют беспечность и не веруют.

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ ٱلْحَسْرَةِ إِذْ قُضِىَ ٱلْأَمْرُ
وَهُمْ فِى غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٩﴾

Под предупреждением подразумевается оповещение о грядущем ужасном событии, описание этого события и предостережение от него. А самым важным событием, о котором должны знать рабы Аллаха, является день печали и сожаления. В этот день будет решена судьба творений. Аллах соберет первые и последние поколения людей на месте великого сбора, и каждому из них будет предъявлен счет за совершенные им деяния. Вот тогда всякий, кто уверовал в Аллаха и последовал путем Его посланников, обретет счастье

и никогда больше не будет печалиться. А всякий, кто отказался уверовать в Аллаха и следовать путем Его посланников, станет несчастным и никогда больше не будет радоваться. Эти люди потеряют голову и лишатся своих семей. Они будут скорбеть и печалиться так, что их сердца начнут разрываться. Что может быть хуже, чем печаль человека, который лишился благоволения своего Господа и Райских садов и заслужил гнев Аллаха и вечные муки в Аду, который знает, что уже ничего нельзя изменить и нельзя вернуться в мирскую жизнь для того, чтобы совершить благие дела?!!

(40) Воистину, Мы унаследуем землю и тех, кто на ней, и они вернутся к Нам!

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ ٱلْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾

Такова судьба земных обитателей, но многие из них не задумываются над своей судьбой и не придают значения этому важному вопросу. Но даже если бы они задумались над ним, то не извлекли бы из этого пользы для себя, потому что пренебрежение истиной затмило их взоры и помутило их рассудок. Они не веруют в Аллаха и не следуют путем Его посланников, потому что полностью посвятили себя мирской жизни. Земные блага мешают им уверовать, несмотря на то, что они доставляют им только тленные и преходящие удовольствия. Обитатели земли покинут земной мир и лишатся всех его благ от первого до последнего. Они расстанутся друг с другом, и тогда Аллах унаследует землю и ее богатства. А затем Он вернет к Себе людей и потребует у них отчета за совершенные ими деяния. Они будут отвечать за все, что приобрели или потеряли на земле, и если окажется, что человек совершал добро, то он должен будет воздать хвалу Аллаху. Но если окажется, что он совершал зло, то он не должен будет укорять никого, кроме себя самого.

(41) Помяни в Писании Ибрахима (*Авраама*). Он был правдивейшим человеком и пророком.

وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ إِبْرَٰهِيمَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٤١﴾

Это Писание является самым славным, достойным и возвышенным. Это – Ясное Писание и мудрое напоминание. Любые упомянутые в нем повествования являются самыми правдивыми, самы-

ми достойными и самыми полезными. Любые упомянутые в нем повеления и запреты являются самыми славными, самыми справедливыми и самыми беспристрастными. А любые упомянутые в нем обещания и угрозы являются самыми правдивыми, самыми заслуженными, самыми мудрыми, самыми справедливыми и самыми снисходительными. Вот почему те пророки и посланники, о которых говорится в этом Писании, лучше тех пророков, о которых оно умалчивает. Истории о пророках, которые неоднократно повторяются в Коране, свидетельствуют о том, что одни пророки превзошли других и сумели занять более высокую ступень и совершить более славные деяния. А добились они этого благодаря тому, что поклонялись Аллаху с любовью и раскаянием, выполняли свои обязанности перед Ним и перед Его рабами, призывали людей на путь своего Господа и терпеливо переносили возникающие на этом пути трудности.

В этой суре Аллах поведал о нескольких пророках и повелел Своему пророку Мухаммаду поминать их, потому что поминание их является хвалой Аллаху и похвалой в адрес Его посланников, а также признанием Его милости и добродетели по отношению к ним. Это откровение призывает мусульман уверовать в Божьих пророков, возлюбить их всей душой и следовать их путем.

Одним из этих пророков был Ибрахим. Аллах нарек его правдивейшим человеком и пророком. Правдивейшим можно назвать того, кто говорит одну только правду и признает все, что обязан признавать правоверный, чьи слова, поступки и качества являются правдивыми. Такое возможно только тогда, когда человек обладает великими знаниями, которые укоренились в его душе, воспитали ее, породили в ней непоколебимую убежденность и подтолкнули человека на путь безукоризненных праведных деяний. Ибрахим был лучшим из Божьих пророков после Пророка Мухаммада. Он был третьим прародителем многих славных народов, и Всевышний Аллах сделал его потомков обладателями пророчества и Писания. Он призывал людей встать на путь Аллаха и терпеливо переносил причиняемые ему великие страдания. Он проповедовал истину среди близких и незнакомых людей и делал все возможное для того, чтобы обратить в истинную веру своего отца. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(42) Вот он сказал своему отцу: «Отец мой! Почему ты поклоня-

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَٰٓأَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا

ешься тому, что не слышит и не видит и не принесет тебе никакого избавления?

يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنكَ شَيْـًٔا ﴿٤٢﴾

Он начал изобличать идолопоклонство и спросил своего отца, почему он поклоняется истуканам, чьи качества и деяния исполнены недостатков. Они не слышат, не видят и не могут принести пользу или причинить вред тем, кто обожествляет их. Более того, они не могут принести пользу или причинить вред даже самим себе. А если кто-нибудь пожелает причинить им вред, они не смогут защитить себя. Это – яркое и убедительное доказательство того, что поклонение идолам, качества и деяния которых преисполнены недостатков, противоречит не только законам Аллаха, но и здравому смыслу. Из слов пророка Ибрахима было ясно, что люди имеют право и обязаны поклоняться Тому, кто обладает безупречными качествами, приносит людям пользу и оберегает их от зла. И, конечно же, этими качествами обладает только Всевышний Аллах.

(43) Отец мой! Мне открылось знание, которое не было открыто тебе. Последуй же за мной, и я поведу тебя верным путем.

يَـٰٓأَبَتِ إِنِّى قَدْ جَآءَنِى مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَٱتَّبِعْنِىٓ أَهْدِكَ صِرَٰطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾

О отец! Не относись ко мне с презрением и не говори, что я – всего лишь твой сын и не могу знать больше тебя. Аллах даровал мне знание, которого Он не открыл тебе. Если ты последуешь за мной, то я поведу тебя прямым путем. Этот путь заключается в поклонении и полном повиновении одному Аллаху, у которого нет сотоварища.

Слова пророка Ибрахима были преисполнены доброты и снисходительности, которых он не скрывал. Он не говорил своему отцу о том, что является образованным человеком, тогда как тот является всего лишь темным невеждой. Он не говорил ему о том, что он ничего не ведает об истине. Он использовал самые мягкие и теплые выражения для того, чтобы объяснить своему отцу, что у них обоих есть определенные знания, но знания, которые были открыты ему, не были известны его отцу. Так он убеждал его признать его доводы правильными и покориться истине.

(44) Отец мой! Не поклоняйся дьяволу, поскольку он ослушался Милостивого.

يَٰٓأَبَتِ لَا تَعۡبُدِ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمَٰنِ عَصِيّٗا ٤٤

Не поклоняйся сатане, потому что всякий, кто отказывается поклоняться одному Аллаху, начинает поклоняться дьяволу. А ведь Всевышний Аллах сказал: **«Разве Я не завещал вам, сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом» (36:60).** Сатана ослушался предписаний Милостивого Аллаха, и поэтому всякий, кто следует по его стопам, превращается в поборника сатаны, ослушается Аллаха и уподобляется самому сатане. В этом откровении Аллах назвал себя Милостивым, дабы подчеркнуть, что ослушание и неповиновение отдаляет человека от милости Аллаха и закрывает перед ним врата Божьего милосердия. В то же время повиновение Аллаху является одним из величайших способов заслужить Его милость. Именно поэтому далее пророк Ибрахим сказал:

(45) Отец мой! Я боюсь, что тебя постигнет наказание от Милостивого и что ты станешь помощником дьявола.

يَٰٓأَبَتِ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٞ مِّنَ ٱلرَّحۡمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيۡطَٰنِ وَلِيّٗا ٤٥

Если ты будешь и впредь исповедовать неверие и творить беззаконие, то тебя может постигнуть наказание от Аллаха. И тогда ты станешь подручным сатаны как при жизни на земле, так и после смерти. Тебя постигнет величайшее унижение, и ты падешь очень низко. Этими словами возлюбленный Аллаха Ибрахим пытался обратить своего отца в истинную веру. Он действовал последовательно: начал с простого и постепенно перешел к более сложному. Он сказал своему отцу, что у него есть знания, которые обязывают его последовать его путем. Он объяснил ему, что если он встанет на его путь, то сделает правильный выбор и окажется на прямом пути. Затем он призвал его отречься от поклонения сатане и разъяснил ему о вредных последствиях этого поклонения. Затем он предупредил его, что если он не отречется от своих воззрений, то будет обречен на наказание и гнев Аллаха и станет поборником сатаны. Однако про-

поведи святого пророка не принесли никакой пользы его несчастному отцу, и он ответил так, как только мог ответить невежественный язычник.

(46) Он сказал: «Неужели ты отворачиваешься от моих богов, Ибрахим (*Авраам*)? Если ты не перестанешь, то я непременно побью тебя камнями. Оставь же меня надолго!»

قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ ءَالِهَتِى
يَـٰٓإِبْرَٰهِيمُ ۖ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ ۖ
وَٱهْجُرْنِى مَلِيًّا ﴿٤٦﴾

Он гордился своими богами, которые были высечены из скал и камней, и начал укорять Ибрахима за то, что он отказался от поклонения им. Все это свидетельствовало о его глубоком невежестве и чудовищном неверии. Он хвалился тем, что поклонялся каменным истуканам, и призывал к этому окружающих. Услышав слова своего сына, он пригрозил ему побить его камнями, если тот не прекратит оскорблять его идолов и призывать его к поклонению одному Аллаху. А затем он запретил ему разговаривать с ним в течение долгого времени. Ответ пророка Ибрахима был достойным ответом праведных рабов Милостивого Аллаха невеждам. Он не стал оскорблять своего отца. Напротив, он проявил терпение и не сказал ему ни единого грубого слова.

(47) Он сказал: «Мир тебе! Я буду просить моего Господа простить тебя. Воистину, Он снисходителен ко мне.

قَالَ سَلَـٰمٌ عَلَيْكَ ۖ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ
رَبِّىٓ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ بِى حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

Ты не услышишь от меня оскорблений, грубости и всего, что может тебе не понравиться. Я буду непрестанно просить Аллаха наставить тебя на прямой путь и даровать тебе прощение, потому что заслужить прощение Аллаха ты сможешь только тогда, когда встанешь на прямой путь. Что же до меня, то Аллах всегда был милостив и снисходителен ко мне и всегда осенял меня своей заботой.

Пророк Ибрахим действительно молил Аллаха простить его отца и наставить его на прямой путь. Когда же он понял, что его отец является врагом Аллаха и что его молитвы не принесут ему никакой пользы, он перестал просить для него прощения и отрекся от злодеяний своего отца. Аллах повелел нам следовать путем это-

го славного посланника и проповедовать ислам так, как это делал он. Это значит, что мы должны проповедовать истину, вооружившись знаниями, мудростью, добротой, простотой и последовательностью. Мы должны начинать с легких вопросов и постепенно переходить к более сложным, терпеливо придерживаться этого принципа и не испытывать к нему отвращения. Мы также должны быть готовы стойко перенести любые трудности, которые выпадают на долю проповедников истины, потому что многие люди причиняют им страдания и словом, и делом. Мы обязаны быть снисходительны к таким людям и уметь прощать причиненные ими обиды и даже делать им добро словом и делом.

(48) Я удаляюсь от вас и от того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и обращаюсь с мольбой к моему Господу. Быть может, благодаря молитвам к моему Господу я не буду несчастен».

وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ وَأَدْعُواْ رَبِّى عَسَىٰٓ أَلَّآ أَكُونَ
بِدُعَآءِ رَبِّى شَقِيًّا ﴿٤٨﴾

Когда Ибрахим отчаялся обратить свой народ и своего отца в истинную религию, он решил покинуть их и удалиться от их каменных истуканов. Он возвестил о том, что будет всегда обращать свои молитвы к Аллаху, поклоняясь Ему и прося Его о помощи, в надежде на то, что Аллах осчастливит его, внемлет его молитвам и примет его благодеяния. Именно так должен поступать каждый, кто отчаивается обратить в ислам своих близких, если они предпочитают потакать своим низменным желаниям, не желают извлечь пользу из проповедей и продолжают скитаться во мраке собственного заблуждения. Сталкиваясь с такими людьми, проповедник должен, в первую очередь, позаботиться об облагораживании своей души, обратиться к Господу с просьбой принять его благодеяния и удалиться от зла и его поборников.

(49) Когда он удалился от них и от того, чему они поклонялись помимо Аллаха, Мы даровали ему Исхака (*Исаака*) и Йакуба (*Иакова*). Каждого из них Мы сделали пророком.

فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ
وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

Человек всегда очень сильно переживает расставание с родиной, полюбившимися местами, родными и соплеменниками. Причин тому много, и среди них можно особо выделить то, что наряду с родными местами человек покидает людей, которые помогали ему и поддерживали его. Но если человек расстается с чем-либо ради Аллаха, то Аллах непременно с лихвой возмещает его потери. Поэтому, когда Ибрахим покинул свой народ, Всевышний Аллах даровал ему Исхака и Йакуба, каждый из которых стал Божьим пророком. Каждого из этих праведников Аллах почтил Небесным Откровением, обременил пророческой миссией и возвысил над обитателями миров.

(50) Мы одарили их из Нашей милости и оставили о них правдивую молву.

وَوَهَبْنَا لَهُم مِّن رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾

Аллах осенил Своих пророков Ибрахима, Исхака и Йакуба милостью, под которой подразумевается то, что Аллах одарил их милосердием, обучил полезному знанию, вдохновил на совершение праведных дел, одарил многочисленным потомством, которое расселилось по всему свету и которое подарило человечеству много пророков и праведников. Наряду с этим Аллах оставил о них славную память на устах людей, и это тоже было милостью по отношению к ним. Дело в том, что Аллах обещал распространить среди людей добрую славу о каждом праведном человеке в зависимости от степени его добродетели. Ибрахим, Исхак и Йакуб были достойными подражания праведниками, и поэтому Аллах распространил о них громкую и правдивую славу во всех концах света. Достойные люди поминают этих пророков добрыми словами и испытывают к ним искреннюю любовь, которая переполняет сердца и выражается в теплых речах. Благодаря этому пророки Ибрахим, Исхак и Йакуб стали образцами для подражания для всех, кто стремится следовать прямым путем, и память о них не покидает сердца людей. Такова милость Аллаха, которую Он дарует тому, кому пожелает. Воистину, Он обладает великой милостью.

(51) Помяни в Писании Мусу (*Моисея*). Воистину, он был из-

وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ مُوسَىٰٓ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ

бранником (или *искренним*) **и был посланником и пророком.**

مُخۡلَصٗا وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ﴿٥١﴾

О Мухаммад! Помяни в этом Великом Писании пророка Мусу, сына Имрана. Так ты окажешь ему почтение, прославишь его доброе имя и помянешь его заслуги и совершенные качества. Он был избранным посланником и пророком. Арабское слово «мухлас» означает «избранный». Из этого следует, что Всевышний Аллах избрал пророка Мусу и возвысил его над обитателями миров. Однако в одном из чтений Священного Корана это слово звучит «мухлис», что означает «искренний». В этом случае оно означает, что его намерения были чистыми, а его поступки и деяния – искренними ради Аллаха. Оба эти значения применимы в отношении к пророку Мусе, потому что Аллах избрал его за его искренность и преданность. Именно эти качества были причиной его избрания Божьим посланником. И если человек обладал искренностью и заслужил право быть Божьим избранником, то для его характеристики невозможно найти более славные качества.

Аллах назвал Мусу пророком и посланником. Будучи пророком, он получал откровения от своего Господа. А, будучи посланником, он доносил до людей слова своего Господа и обучал их основным и второстепенным законам религии. Пророческая миссия связывала его с Аллахом, а миссия посланника связывала его с людьми. Но это не было единственным преимуществом Мусы, потому что Аллах почтил его самой славной и самой лучшей формой откровения – Аллах приблизил его к себе и вел с ним беседу. Это достоинство выделило его из череды пророков и посланников, и он заслужил прозвище Калим ар-Рахман, из которого становится ясно, что он без посредников беседовал с Милостивым Аллахом. Вот почему далее Коран гласит:

(52) Мы подали ему глас с правой стороны горы и подозвали его поближе тихим голосом.

وَنَٰدَيۡنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنِ وَقَرَّبۡنَٰهُ نَجِيّٗا ﴿٥٢﴾

Согласно одному толкованию, глас раздался с той стороны горы, которая находилась справа от Мусы. Согласно другому толкованию, арабское слово «айман» означает «благословенный». Это толкование подтверждается следующим высказыванием Всевышнего:

«Благословен тот, кто в огне, и тот, кто вокруг него» (27:8). Затем Аллах подозвал Мусу поближе тихим голосом. Арабское слово «нида» означает «громкий призыв», тогда как слово «ниджа» означает «тихий зов». Именно эти два слова употреблены в обсуждаемом нами откровении, которое свидетельствует о том, что Аллах обладает способностью разговаривать громко или шепотом. Приверженцы Сунны и сторонники единой общины исповедуют эти воззрения в отличие от джахмитов, мутазилитов и приверженцев других еретических течений.

(53) По милости Своей Мы сделали для него его брата Харуна (*Аарона*) пророком.

وَوَهَبْنَا لَهُۥ مِن رَّحْمَتِنَآ أَخَاهُ هَٰرُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾

Одним из величайших достоинств Мусы является его добродетель и забота о своем брате Харуне. Он попросил Аллаха сделать его посланником для того, чтобы он разделил с ним пророческую миссию. Аллах внял его молитве и по Своей милости сделал Харуна пророком. Из этого следует, что пророческая миссия Харуна зависела от миссии Мусы и что Харуну было велено помогать своему брату и поддерживать его.

(54) Помяни в Писании Исмаила (*Измаила*). Воистину, он был правдивым в обещаниях и был посланником и пророком.

وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ إِسْمَٰعِيلَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ صَادِقَ ٱلْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا ﴿٥٤﴾

О Мухаммад! Помяни в Священном Коране великого пророка Исмаила, который был прародителем арабов. Этот народ является самым лучшим и самым славным уже потому, что из его среды вышел лучший из сынов Адама – Пророк Мухаммад, ﷺ. Что же касается пророка Исмаила, то он исполнял свои обещания и исправно выполнял свои обязанности. Это качество свидетельствует о том, что он выполнял все свои обязательства перед Аллахом и перед Его рабами. Он был до конца верен данному слову даже тогда, когда обещал своему отцу стойко перенести собственное заклание. Он сказал: **«Отец мой! Сделай то, что тебе велено. Если Аллах пожелает, ты найдешь меня одним из терпеливых»** (37:102). Он позволил своему отцу выполнить волю Алла-

ха и прошел через величайшее испытание, которое только может выпасть на долю человека. Но это не было его единственным достоинством. Аллах нарек его пророком и посланником, поместив его в один ряд с наилучшими из Своих творений, поскольку пророческая миссия является самой великой честью, которой удостаивается человек.

(55) Он велел своей семье совершать намаз и выплачивать закят, а его Господь был доволен им.

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾

Он заботился о том, чтобы его домочадцы выполняли предписания Аллаха, и приказывал им совершать намаз и выплачивать закят. Совершая намаз, они искренне поклонялись истинному Богу, а, раздавая милостыню, они делали добро рабам Аллаха. Из этого следует, что пророк Исмаил не только облагораживал свою душу, но и помогал в этом окружающим. А в первую очередь он помогал достичь совершенства своим домочадцам, потому что они имели больше прав на его проповеди, нежели остальные люди. И Всевышний Господь был доволен своим пророком, поскольку он стремился снискать Его благоволение и усердно трудился на этом поприще. Аллах избрал его, сделал его одним из приближенных праведников, остался доволен им и сделал все для того, чтобы он был доволен своим Господом.

(56) Помяни в Писании Идриса. Воистину, он был правдивейшим человеком и пророком.

وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ إِدْرِيسَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٥٦﴾

О Мухаммад! Помяни в Писании Идриса, чтобы отдать ему дань уважения и прославить его безупречные качества. Он был правдивейшим человеком, потому что говорил одну только правду, обладал совершенными познаниями и твердой убежденностью и совершал праведные деяния. А наряду с этим он был почтен Небесным Откровением и пророческим посланием.

(57) Мы вознесли его на высокое место.

وَرَفَعْنَٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾

Аллах прославил его имя среди обитателей миров и поместил его в одном ряду с приближенными праведниками. Благодаря этому пророк Идрис приобрел добрую славу и высокое положение. После упоминания об этих почтенных пророках и избранных посланниках Всевышний Аллах подчеркнул их превосходство и высокое положение и сказал:

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مِن ذُرِّيَّةِ ءَادَمَ وَمِمَّنۡ حَمَلۡنَا مَعَ نُوحٖ وَمِن ذُرِّيَّةِ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡرَٰٓءِيلَ وَمِمَّنۡ هَدَيۡنَا وَٱجۡتَبَيۡنَآۚ إِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُ ٱلرَّحۡمَٰنِ خَرُّواْ سُجَّدٗا وَبُكِيّٗا ۩ ﴿٥٨﴾

(58) Это – те, кого облагодетельствовал Аллах, из числа пророков, которые были потомками Адама и тех, кого Мы спасли вместе с Нухом (*Ноем*), и потомками Ибрахима (*Авраама*) и Исраила (*Израиля*), и из числа тех, кого Мы наставили на прямой путь и избрали. Когда им читали аяты Милостивого, они падали ниц и рыдали.

Аллах облагодетельствовал их милостью, которой не было удостоено ни одно другое творение. Он сделал их пророками и посланниками, а нам повелел просить Его наставить нас на прямой путь тех, кого Он облагодетельствовал. Всевышний сказал: **«Те, которые повинуются Аллаху и Посланнику, окажутся вместе с пророками, правдивыми мужами, павшими мучениками и праведниками, которых облагодетельствовал Аллах. Как же прекрасны эти спутники!»** (4:69). Эти пророки были потомками Адама, Нуха и его последователей, Ибрахима и Исраила. Эти семейства были наилучшими семействами на свете, потому что Аллах избрал их и очистил. Когда же им читали аяты Милостивого Аллаха, содержащие повествования о сокровенном, описывающие качества Ведающего сокровенное и рассказывающие о Судном дне, наказании и вознаграждении, они падали ниц и рыдали. Они смиренно выслушивали небесные откровения и проникались ими, благодаря чему их сердца наполнялись верой, страхом и надеждой. Эти чувства заставляли их плакать, раскаиваться и падать ниц перед Всевышним Господом. Воистину, они не были одними из тех, кто выслушивал аяты своего Господа, подобно глухим слепцам.

В этом откровении Аллах нарек себя Милостивым для того, чтобы подчеркнуть, что ниспослание Священных Писаний является добродетелью и милостью Аллаха по отношению к Его рабам. Именно посредством небесных откровений Аллах наставляет людей на прямой путь, избавляет их от слепоты, спасает их от заблуждения и оберегает их от невежества.

۞ فَخَلَفَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡ خَلۡفٌ أَضَاعُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُواْ ٱلشَّهَوَٰتِۖ فَسَوۡفَ يَلۡقَوۡنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾

(59) После них пришли потомки, которые перестали совершать намаз и стали потакать желаниям. Все они понесут убыток (или *будут испытывать тяготы*; или *понесут наказание за невежество*; или *встретят зло*),

إِلَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَأُوْلَٰٓئِكَ يَدۡخُلُونَ ٱلۡجَنَّةَ وَلَا يُظۡلَمُونَ شَيۡـٔٗا ﴿٦٠﴾

(60) кроме тех, которые раскаялись, уверовали и поступали праведно. Они войдут в Рай, и с ними нисколько не поступят несправедливо.

После упоминания о пророках, которые искренне стремились снискать благоволение своего Господа и раскаивались перед Ним, Всевышний Аллах поведал о поколениях, которые пришли после них. Они исказили ниспосланные для них предписания и свернули с прямого пути. Они перестали совершать намаз, несмотря на то, что им было велено заботиться об этом обряде поклонения и регулярно соблюдать его. Они перестали уделять намазу должное внимание, а затем и вовсе перестали совершать его, хотя намаз был столпом религии, мерилом веры и преданности Господу миров, самым важным религиозным предписанием и самым славным качеством правоверного. И это значит, что к остальным предписаниям религии они относились с еще большим пренебрежением, а причиной этого стало то, что они стали потакать своим порочным желаниям и уделять внимание исключительно удовлетворению своих страстей. Они отдавали этому предпочтение перед выполнением своих обязанностей перед Аллахом и пытались лю-

бым способом заполучить желаемое и удовлетворить свои страсти. Но очень скоро они будут подвергнуты мучительному наказанию, избежать которого сумеют только те, кто раскаялся, уверовал и стал совершать праведные деяния. Эти праведники раскаялись в том, что приобщали сотоварищей к Аллаху, исповедовали ересь и совершали грехи. Они отреклись от этих злодеяний, раскаялись в содеянном и твердо вознамерились никогда больше не возвращаться к ним. А после принесения покаяния они уверовали в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников и Судный день и стали совершать благодеяния, которые Аллах приказал совершать устами своих посланников, искренне стремясь обрести Его благоволение. Они сумели объединить в себе покаяние, веру и праведные деяния, благодаря чему они попадут в Райские сады, в которых их ожидают вечные удовольствия, беззаботное житие и наслаждение близостью к Великодушному Господу. Ни одно из совершенных ими благодеяний не останется без вознаграждения. Напротив, они получат вознаграждение сполна и даже получат его в многократном размере.

(61) Это будут сады Эдема, обещанные Милостивым Его рабам, которые не видели их воочию. Воистину, обещание Его исполнится.

جَنَّٰتِ عَدْنٍ ٱلَّتِى وَعَدَ ٱلرَّحْمَٰنُ عِبَادَهُۥ بِٱلْغَيْبِ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ وَعْدُهُۥ مَأْتِيًّا ﴿٦١﴾

Всевышний описал Райские сады, которые обещаны праведникам. Они не похожи на сады в мирской жизни, потому что это – сады вечности. Вошедшие в них праведники никогда не покинут их, не расстанутся с ними и не пожелают для себя чего-нибудь иного. А причина этого в том, что Райские сады безгранично велики и преисполнены радостей, удовольствий и наслаждений. Они обещаны правоверным Милостивым Аллахом, и Он нарек Себя этим эпитетом для того, чтобы подчеркнуть, что Райские сады являются милостью и добродетелью Аллаха по отношению к Его рабам. В них уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах назвал эти сады Своей милостью, когда сказал: **«Те же, чьи лица побелеют, окажутся в милости Аллаха. Они пребудут там вечно»** (3:107). Аллах связал Райские сады со Своей милостью также для того, чтобы подчер-

кнуть, что райские удовольствия будут продолжаться вечно. Они являются результатом Его милости и будут существовать столько, сколько существует она.

Всевышний также поведал о том, что сады Эдема обещаны рабам, которые поклонялись Ему и вели себя так, как надлежит вести себя рабам. Они придерживались Его предписаний, и поклонение Ему стало неотъемлемой частью их жизни. Они не были похожи на тех рабов, которые не поклонялись Ему вообще. Эти рабы признавали Аллаха своим Господом, потому что Он сотворил их, одарял их пропитанием, вершил их судьбой, однако они не признавали Его своим Богом. Они не были рабами по своей воле, а были рабами по принуждению и не заслужили никакой похвалы.

Всевышний также поведал о том, что Его почтенные рабы не видели Райских садов воочию. Таково одно из нескольких толкований этого откровения. Из него следует, что Аллах обещал Своим рабам Райские сады, которых они не видели и не лицезрели, и, несмотря на это, они уверовали в них, поверили обещанию Аллаха и устремились к ним. Они поступили так, хотя не видели Рая воочию. Но если бы они увидели его, то их желание и стремление попасть туда было бы еще более сильным. Из этого толкования также следует, что Всевышний Аллах похвалил Своих рабов за веру в сокровенное, потому что именно такая вера может принести человеку пользу. Согласно второму толкованию, это откровение следует перевести следующим образом: «Это будут сады Эдема, обещанные Милостивым Его рабам, которые не видели Его воочию». Это значит, что рабы Аллаха поклонялись Ему, несмотря на то, что не видели Его воочию. А если бы они увидели Его, то их поклонение было бы еще более усердным, их раскаяние – еще более великим, их любовь – еще более сильной, их желание – еще более истовым. Существует еще одно толкование, смысл которого заключается в том, что обещанные рабам Милостивого Райские сады невозможно описать, потому что их качества доподлинно известны только Аллаха. Таково описание Рая в общих чертах. Всевышний поведал о нем для того, чтобы пробудить в людях стремление попасть туда. И это откровение похоже на следующий аят: **«Ни один человек не знает, какие услады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали»** (32:17). Все перечисленные толкования являются правильными по смыслу, однако заключительная часть обсуждаемого нами ая-

та свидетельствует о том, что первое толкование является наиболее предпочтительным. Воистину, обещание Аллаха исполнится, потому что Он не нарушает Своих обещаний и говорит одну только правду.

(62) Они не услышат там празднословия, но услышат приветствие миром. Для них там приготовлен их удел утром и после полудня.

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَٰمًا ۖ وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿٦٢﴾

Праведники не услышат в Раю бесполезных разговоров и греховных речей, потому что там не будут браниться, обсуждать чужие недостатки и вести беседы, которые вызывают негодование Аллаха и причиняют беспокойство. Напротив, они будут вести мирные беседы, в которых не будет ничего дурного. Они будут поминать Аллаха, приветствовать друг друга миром, говорить о радостных вещах, приносить друг другу благие вести, обмениваться полезными вопросами и слушать бесподобную речь Милостивого Аллаха. А наряду с нею они будут слушать восхитительные голоса райских гурий, ангелов и вечно юных отроков. Они будут наслаждаться очаровательными мелодиями и нежными речами, потому что их местопребыванием будет обитель мира и всестороннего благополучия. А если они пожелают попить или поесть, то в любое время дня им будут предоставлены всевозможные удивительные напитки и яства. А для того, чтобы прелесть райских удовольствий была более прекрасной и совершенной, их будут регулярно подавать утром и вечером. Это будет для того, чтобы обитатели Рая ощущали величие оказанного им приема и наслаждались благами самым совершенным образом.

(63) Таков Рай, который Мы отдадим в наследство тем из Наших рабов, которые были богобоязненны.

تِلْكَ ٱلْجَنَّةُ ٱلَّتِى نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾

Это будут богобоязненные праведники, которые поселятся в прекрасных жилищах и останутся в них на веки вечные. Они никогда не расстанутся со своими обителями и не пожелают для себя ничего другого. Всевышний сказал: **«Спешите к прощению вашего Гос-**

пода и Раю, ширина которого равна небесам и земле, уготованному для богобоязненных» (3:133).

وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۖ لَهُۥ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَٰلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾

(64) *Ангелы сказали*: **«Мы нисходим только по велению твоего Господа. Ему принадлежит то, что перед нами, и то, что позади нас, и то, что между ними. Господь твой не забывчив».**

Однажды Пророк Мухаммад, ﷺ, с нетерпением ждал появления Джибрила, и когда тот спустился к нему, он сказал: «Почему бы тебе не посещать нас почаще?» Эти слова были вызваны сильным желанием посланника Аллаха, ﷺ, почаще встречаться с ангелом и сожалением, которое он испытывал при расставании с ним, а также спокойствием, которое переполняло его душу в его присутствии. Тогда Всевышний Аллах ниспослал это откровение, переданное устами ангела Джибрила. Он поведал Пророку, ﷺ, о том, что ангелы не принимают решений самостоятельно, но если Аллах повелевает им сделать что-нибудь, то они незамедлительно выполняют Его волю и не ослушаются Его повелений. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни. Над ним есть ангелы суровые и сильные. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велено»** (66:6). Воистину, они выполняют только то, что им приказывает Аллах, Который распоряжается прошлым, будущим и настоящим, власть которого распространяется на все времена и на любые уголки Вселенной. Судьба творений зависит только от решения Аллаха. Что же касается ангелов, то они лишь выполняют Его решения. Он повелевает им совершать только то, чего требует Его божественная мудрость. Если же божественная мудрость требует отложить то или иное повеление, то Аллах откладывает его до поры до времени. И поэтому Джибрил напомнил Пророку Мухаммаду о том, что Аллах ничего не предает забвению и не забывает о Своем пророке, ﷺ. По этому поводу Всевышний сказал: **«Не покинул тебя твой Господь и не возненавидел»** (93:3). Напротив, Аллах продолжал заботиться о Своем пророке, ﷺ, помогать ему и устраивать его дела. И если ангел задерживался дольше обычного, то это не должно было печалить или беспокоить Пророка, ﷺ, ибо

ему следовало знать, что Аллах пожелал этого, потому что этого требовала божественная мудрость.

رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا فَٱعۡبُدۡهُ وَٱصۡطَبِرۡ لِعِبَٰدَتِهِۦۚ هَلۡ تَعۡلَمُ لَهُۥ سَمِيّٗا ٦٥

(65) Господь небес, земли и того, что между ними! Поклоняйся же Ему и будь стоек в поклонении Ему. Знаешь ли ты другого с таким именем (или *подобного Ему*)**?**

Джибрил напомнил Пророку о том, что Аллах является Господом небес и земли для того, чтобы еще раз подчеркнуть, что Его знание объемлет все сущее и что забывчивость чужда Ему. Он сотворил небеса и землю, установил на них совершенный и удивительный порядок. Он не предал эти творения забвению, не сотворил их понапрасну и не сделал их бесполезными. И одно только это является убедительным доказательством того, что Его знание объемлет все сущее. И поэтому Пророку, ﷺ, не стоило беспокоиться понапрасну, тогда как он мог использовать это время для совершения того, что принесет ему пользу, т.е. поклоняться одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. Вот почему далее ангел повелел ему терпеливо и усердно поклоняться Аллаху и делать все возможное для того, чтобы это поклонение было совершенным. И если человек заботится о поклонении Аллаху, то это помогает ему отвлечься от всего постороннего, что может занимать его мысли и привлекать его внимание. Поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Не заглядывайся на то, чем Мы наделили некоторых из них** (*неверующих*)**, чтобы подвергнуть их этим искушению. Это – блеск земной жизни, а удел твоего Господа лучше и долговечнее. ۞ Вели своей семье совершать намаз и сам терпеливо совершай его. Мы не просим у тебя удела, ведь Мы Сами наделяем тебя уделом. А добрый исход – за богобоязненностью»** (20:131–132).

Кто знает творение, которое носит имя Аллах? Кто знает творение, которое может быть похоже на Аллаха? Здравый разум подсказывает, что ответы на эти вопросы должны быть отрицательными, поскольку нет никого, кто походил бы на Аллаха. Он является Господом, тогда как все остальные являются зависящими от Него творениями. Он является Творцом, тогда как все остальные являются Его творениями. Он богат и ни в чем не нуждается, тогда

как все остальные испытывают всестороннюю нужду в Его милости. Он обладает абсолютным совершенством, тогда как все остальные преисполнены недостатков и обладают совершенными качествами только в том случае, если их одарил ими Всевышний Аллах. Все это неопровержимо свидетельствует о том, что только Аллах заслуживает поклонения и что поклонение Ему является истиной, тогда как поклонение вымышленным богам тщетно и бесполезно. Вот почему Джибрил повелел истово поклоняться одному Аллаху и связал это с тем, что только Он обладает совершенством, величием и прекрасными именами.

(66) Человек говорит: «Неужели после того, как я умру, я выйду *из могилы* живым?»

وَيَقُولُ ٱلْإِنسَٰنُ أَءِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ﴿٦٦﴾

В этом откровении речь идет о людях, которые отрицают воскрешение и считают Последнюю жизнь невероятной. Упрямо отстаивая свое неверие, они говорят: «Каким образом Аллах воскресит нас после того, как мы умрем и превратимся в прах?!! Такое невозможно! Более того, это невозможно вообразить!» Они приходят к такому заключению, потому что их разум поражен недугом, а их намерения являются нечистыми. Они пытаются сопротивляться посланникам и опровергнуть Священные Писания. Но если бы они хотя бы немного поразмыслили, то непременно осознали бы, что отрицание воскрешения является величайшей глупостью. Поэтому далее Всевышний Аллах упомянул о ясном и неопровержимом доказательстве правдивости воскрешения. Всевышний сказал:

(67) Разве человек не помнит, что еще раньше Мы создали его, хотя его вообще не было?

أَوَلَا يَذْكُرُ ٱلْإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا ﴿٦٧﴾

Почему бы человеку не взглянуть на свое происхождение? Что он представлял собой прежде? Аллах сотворил его из ничего. И если Ему удалось сотворить человека из небытия, то что может помешать Ему воскресить его после того, как его тело разложится и превратится в прах? Всевышний сказал: **«Он – Тот, Кто создает творе-**

ния в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче» (30:27).

Вопрос, который Аллах задал в обсуждаемом нами аяте, призывает человека задуматься над убедительными логическими аргументами в пользу воскрешения. Посредством простых и добрых слов Аллах разъяснил, что отрицать воскрешение может только тот, кто не обращает внимания на свое появление на свет. Но если бы человек задумался над этим, то он не стал бы отрицать Последнюю жизнь.

(68) Клянусь твоим Господом, Мы непременно соберем их и дьяволов, а затем поставим их вокруг Геенны на колени.

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَٱلشَّيَـٰطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿٦٨﴾

Слова Всевышнего Аллаха являются самыми правдивыми, и, несмотря на это, Он поклялся Своим господством, что непременно воскресит тех, кто отрицал Последнюю жизнь, и соберет их на ристалище вместе с шайтанами. Великий ужас и многочисленные сотрясения заставят их пасть на колени в ожидании приговора Великого и Всесильного Господа. И поэтому далее Аллах поведал о приговоре, который ожидает неверующих, и сказал:

(69) Потом Мы выведем из каждой общины того, кто больше других ослушался Милостивого.

ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى ٱلرَّحْمَـٰنِ عِتِيًّا ﴿٦٩﴾

(70) Нам лучше знать, кому более подобает гореть там (или *кто более других заслуживает войти туда*).

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِٱلَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾

Из каждой группы нечестивцев и многобожников, совершавших одинаковые злодеяния и исповедовавших одинаковое неверие, Всевышний Аллах выведет тех, чье неповиновение было более дерзким, нечестие – более отвратительным, а неверие – более великим. Они будут первыми, кого подвергнут лютому наказанию. Затем нечестивцы один за другим будут ввергнуты в Преисподнюю, причем наиболее злостные грешники будут падать туда раньше

других. И тогда они начнут проклинать друг друга. Всевышний сказал: **«Когда же они будут собраны там вместе, то последние из них скажут о первых: “Господь наш! Это они ввели нас в заблуждение. Удвой же их мучения в Огне”. Он скажет: “Всем воздастся вдвойне, но вы не знаете *этого*”. ۞ Тогда первые из них скажут последним: “Вы не были лучше нас. Посему вкусите наказание за то, что вы приобретали”»** (7:38–39). В отношении их будет вынесен приговор, основанный на справедливости, мудрости и всестороннем знании. Аллаху лучше знать, кто достоин раньше других попасть в Преисподнюю. Он изначально знал об их злодеяниях и заслуженном ими наказании.

(71) Каждый из вас войдет туда. Таково окончательное решение твоего Господа.

وَإِن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾

Эти слова обращены ко всем творениям – благочестивым праведникам и распутным грешникам, правоверным и неверующим. Нет такого человека, которому не предстоит войти в огонь, ибо таково окончательное решение Аллаха. Он обязал Себя поступить так и обещал это Своим рабам. И, конечно же, Его обещание непременно исполнится.

Мусульманские богословы разошлись во мнениях относительно смысла этого откровения. Одни считали, что все творения предстанут перед Геенной и испытают страх перед ней, после чего Аллах спасет богобоязненных праведников. Другие считали, что абсолютно все люди войдут в Геенну, но для правоверных Адское Пламя обернется прохладой и благополучием. Третьи считали, всем людям предстоит пройти над мостом, который будет проложен над хребтом Преисподней. Люди будут проходить по нему в зависимости от своих деяний. Одни минуют его в мгновение ока. Другие промчатся по нему со скоростью ветра. Третьи пронесутся по нему, подобно опытным наездникам на породистых скакунах. Четвертые минуют этот мост бегом. Пятые пройдут по нему шагом. А будут люди, которые преодолеют его ползком. Но будут и такие, которые упадут с моста Сырат прямо в Преисподнюю. Каждый будет преодолевать его в зависимости от своей богобоязненности. И поэтому далее Всевышний сказал:

(72) Потом Мы спасем богобоязненных, а беззаконников оставим там стоять на коленях.

ثُمَّ نُنَجِّي ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّنَذَرُ
ٱلظَّٰلِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾

Спасение обретут те, кто испытывал страх перед Всевышним Аллахом, выполняя Его повеления и остерегаясь грехов. Что же касается тех, кто совершал грехи, исповедовал неверие и причинил вред самому себе, то они останутся стоять на коленях в Преисподней. Причиной этого будет их беззаконие и неверие. Именно эти грехи обрекли их на вечное пребывание в Аду и лишили их надежды на спасение.

(73) Когда им читают Наши ясные аяты, неверующие говорят верующим: «Какая из двух групп занимает более высокое положение и более достойное место?»

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ
قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ
أَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ
نَدِيًّا ﴿٧٣﴾

Когда неверующим читают ясные откровения, свидетельствующие о необходимости поклонения одному Аллаху, подтверждающие правдивость Божьих посланников и обязывающие каждого, кто их услышит, искренне уверовать и никогда больше не сомневаться в истине, они открыто отворачиваются от своих обязанностей. Более того, они начинают насмехаться над знамениями своего Господа и глумиться над теми, кто уверовал в них. А свою правоту они оправдывают своим благосостоянием в мирской жизни. Они считают себя лучше правоверных и пытаются опровергнуть истину словами: «Кто занимает более достойное положение в обществе: мы или правоверные? Кто из нас располагает большим богатством? У кого из нас больше детей? Кому из нас легче удовлетворить свои желания?» Они решили, что превосходство достигается благодаря многочисленности детей и возможности удовлетворить свои мирские желания и занять самое славное место на собраниях. Опираясь на свои порочные доводы, они пришли к выводу, что если правоверные не обладают этими возможностями, то они превосходят их. Однако это является величайшим заблуждением, ибо истина перевер-

нулась в глазах этих людей. И достаточно сказать, что очень часто богатство, дети и роскошные одеяния становятся причиной гибели человека или несчастья. И поэтому далее Всевышний сказал:

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ
أَحْسَنُ أَثَٰثًا وَرِءْيًا ﴿٧٤﴾

(74) Сколько же поколений до них Мы погубили! Они превосходили их богатством (или *утварью*) **и внешностью.**

Погибшие народы владели прекрасной утварью, великолепными ложами и седалищами, восхитительными жилищами и очаровательными украшениями. Они были сильны и красивы, наслаждались спокойной жизнью и мирскими благами. Однако это не помогло им избежать наказания Аллаха. Каким же образом пытаются спастись от наказания неверующие сегодня, если они слабее своих предшественников и малочисленнее. По этому поводу Всевышний сказал: **«Разве ваши неверующие лучше тех? Или же у вас есть неприкосновенность,** *упомянутая* **в Писаниях?»** (54:43). Из всего сказанного становится ясно, насколько неубедительны доводы тех, кто считает благополучие в мирской жизни залогом благополучия в жизни будущей. Воистину, такие предположения делают только неверующие.

قُلْ مَن كَانَ فِى ٱلضَّلَٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ
ٱلرَّحْمَٰنُ مَدًّا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا رَأَوْا۟ مَا
يُوعَدُونَ إِمَّا ٱلْعَذَابَ وَإِمَّا ٱلسَّاعَةَ
فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا
وَأَضْعَفُ جُندًا ﴿٧٥﴾

(75) Скажи: «Да продлит Милостивый жизнь заблудших до тех пор, пока они не увидят обещанные мучения или Час. Тогда они узнают, чье место хуже и чье воинство слабее».

После упоминания об ошибочных доводах неверующих, которые свидетельствуют об их великом упрямстве и глубоком заблуждении, Всевышний Аллах поведал о том, что если человек доволен собственным заблуждением и не желает расставаться с ним, то Аллах увеличивает его заблуждение и усиливает его любовь к нему. Таково воздаяние за то, что неверующие отдают предпочтение за-

блуждение перед прямым путем. Всевышний сказал: **«Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых»** (61:5);

«Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

Это продолжается до тех пор, пока они не будут убиты или не узрят иное наказание в мирской жизни. Если же им удастся избежать этого наказания, то их ожидает Судный час, с наступлением которого каждый получит воздаяние за совершенные деяния. И тогда им станет ясно, как сильно они заблуждались. Они поймут, что их утверждения были безосновательными, тогда как сами они были нечестивцами и злодеями. Однако осознание этого не принесет им никакой пользы, потому что они уже не смогут вернуться в мирскую жизнь и изменить свои деяния.

(76) Аллах увеличивает приверженность прямому пути тех, кто следует прямым путем. А нетленные благодеяния лучше перед твоим Господом по вознаграждению и по исходу.

وَيَزِيدُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱهْتَدَوْا۟ هُدًى ۗ وَٱلْبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾

После упоминания о том, что Аллах увеличивает заблуждение нечестивцев, Всевышний Аллах поведал о том, что Он по Своей милости усиливает веру тех, кто следует прямым путем. Следование прямым путем подразумевает обладание полезным знанием и совершение праведных деяний. Если человек приобретает полезное знание и совершает праведные деяния, то Аллах поддерживает его и облегчает ему следование этой стезей. Более того, Аллах одаряет его благами, которые превосходят заработанное им вознаграждение. Это откровение свидетельствует о том, что вера может усиливаться и ослабевать. Именно такие воззрения исповедовали ранние мусульмане.

Всевышний сказал: **«Стражами Огня мы сделали только ангелов, а количество их сделали искушением для неверующих, чтобы удостоверились те, кому было даровано Писание, чтобы усилилась вера у верующих»** (74:31);

«Верующими являются только те, сердца которых испытывают страх при упоминании Аллаха, вера которых усиливает-

ся, когда им читают Его аяты, которые уповают на своего Господа» (8:2). Эти воззрения также подтверждаются происходящими на свете событиями. Вера складывается из воззрений, которые исповедуются в сердце и произносятся устами, а также деяний, совершаемых сердцем, устами и остальными частями тела. И правоверные отличаются друг от друга по этим показателям самым выразительным образом.

Затем Всевышний Аллах упомянул нетленные благодеяния, которые не пропадают даже тогда, когда пропадают все остальные благодеяния. К ним относятся совершение намаза, выплата закята, соблюдение поста, совершение хаджа и малого паломничества, чтение Корана, прославление, возвеличивание и восхваление Аллаха, произнесение свидетельства единобожия, добродетель по отношению к творениям, а также другие благодеяния, совершаемые душой и телом. Вознаграждением за эти нетленные благодеяния будет наилучшая награда и наилучшее воздаяние от Аллаха. Эти благодеяния принесут тем, кто их совершал, великую и неисчерпаемую пользу. Что же касается всех остальных деяний, то они принесут людям пользу только в мирской жизни и не будут поощрены вознаграждением в Последней жизни.

Почему же Аллах упомянул о нетленных благодеяниях именно в этом откровении? Лучше всего об этом известно Аллаху, но очевидно, что после упоминания о том, что нечестивцы считают материальный достаток, большое количество детей и высокое положение в обществе залогом преуспеяния, Всевышний Аллах решил опровергнуть их утверждения. Он поведал о том, что залогом счастья и преуспеяния являются только богоугодные праведные поступки.

(77) Видел ли ты того, кто не уверовал в Наши знамения и сказал: «Я непременно буду одарен богатством и детьми?»

أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى كَفَرَ بِـَٔايَـٰتِنَا وَقَالَ لَأُوتَيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾

Не удивляет ли тебя положение неверующих, которые отвергают знамения Аллаха, но, несмотря на это, заявляют, что в Последней жизни им будет даровано несметное богатство и множество детей. Они считают себя будущими обитателями Рая, и это весьма удивительно. Было бы проще, если бы подобные заявления сделал праведник, который уверовал в Аллаха. И хотя это откровение бы-

ло ниспослано по поводу одного из неверующих, оно относится ко всем безбожникам, которые считают себя приверженцами истины и предполагают оказаться в Раю.

(78) Разве он знал сокровенное или заключил завет с Милостивым?

أَطَّلَعَ ٱلْغَيْبَ أَمِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحْمَٰنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾

Разве он объял своим знанием сокровенное и благодаря этому узнал о том, что в День воскресения ему будет даровано богатство и множество детей? Или же Милостивый Аллах обещал одарить его этими благами? Безусловно, дела обстоят далеко не так, ибо неверующий говорит о вещах, которые ему неизвестны. Что же касается двух доводов, перечисленных в этом аяте, то они являются неопровержимым свидетельством против этого неверующего. Дело в том, что человек может заявить о том, что в Последней жизни Аллах наделит его благами, только в двух следующих случаях: либо он обладает знанием о сокровенном и будущем, либо он заключил с Аллахом завет. Известно, что знанием о сокровенном обладает только Аллах, а человек может узнать о будущем только из Откровения, которое ниспосылается посланникам. Что же касается завета с Аллахом, то он обязывает людей уверовать в Него и следовать путем Его избранных посланников, которым было внушено, что они преуспеют в Последней жизни и обретут спасение. Если же человек не соответствует ни одному из этих двух требований, то его заявления о преуспеянии в Последней жизни являются лживыми. И поэтому далее Всевышний сказал:

(79) Нет! Мы запишем его слова и увеличим его мучения.

كَلَّا ۚ سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُۥ مِنَ ٱلْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾

Предположения этого неверующего ошибочны и порочны. Во-первых, он не ведает о сокровенном, потому что отказывается уверовать в Аллаха и не имеет представлений о пророческой миссии. А во-вторых, Аллах не давал ему никаких добрых обещаний, потому что он исповедует неверие и отворачивается от веры. Он заслуживает не

вознаграждения, а наказания. А его слова будут записаны и сохранены, дабы он получил за них заслуженное воздаяние. Это воздаяние будет изощренным и мучительным, потому что он изощряется в собственном заблуждении и обольщении.

(80) Мы унаследуем от него то, о чем он говорил, и он явится к Нам в одиночестве.

وَنَرِثُهُۥ مَا يَقُولُ وَيَأۡتِينَا فَرۡدٗا ٨٠

Мы лишим его богатства и детей, и он расстанется с мирской жизнью в одиночестве. Вокруг него не будет ни богатства, ни близких, ни помощников, ни друзей. А когда он предстанет перед Нами, то воочию увидит ужасное наказание, которое ожидает его и ему подобных беззаконников.

(81) Они стали поклоняться наряду с Аллахом другим богам, чтобы те одарили их могуществом.

وَٱتَّخَذُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ ءَالِهَةٗ لِّيَكُونُواْ لَهُمۡ عِزّٗا ٨١

(82) Но нет! Они отрекутся от поклонения им и станут их противниками.

كَلَّاۚ سَيَكۡفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمۡ وَيَكُونُونَ عَلَيۡهِمۡ ضِدّٗا ٨٢

(83) Разве ты не видишь, что Мы послали к неверующим дьяволов, чтобы те подстрекали их?

أَلَمۡ تَرَ أَنَّآ أَرۡسَلۡنَا ٱلشَّيَٰطِينَ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ تَؤُزُّهُمۡ أَزّٗا ٨٣

Всевышний поведал о наказании, которое ожидает нечестивцев. В мирской жизни они не полагаются на Аллаха и не желают ухватиться за Его вервь. Напротив, они приобщают к Нему сотоварищей и выбирают себе друзей из числа Его врагов. Они прибегают за помощью к дьяволам, и те одерживают над ними верх. Они подстрекают их к неповиновению Аллаху и подталкивают их к неверию, нашептывают им наущения и внушают им дурные мысли, прикрашивают в их глазах ложь и вызывают у них отвра-

щение к истине. В результате этого их сердца пропитываются любовью ко лжи, и они начинают отстаивать ложь, подобно тому, как справедливый человек отстаивает свои права. Они делают все возможное для прославления лжи и даже сражаются со сторонниками истины на этом поприще. Вот почему они будут удостоены справедливого наказания, которое падет на каждого, кто отказывается от покровительства своего истинного Покровителя и обращается за поддержкой к своему врагу и позволяет ему одержать над собой верх. Но если бы такой человек уверовал в Аллаха и положился на Него, то сатана никогда не одолел бы его, потому что Всевышний Аллах сказал о нем: **«Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа. ۞ Ему подвластны только те, которые считают его (*дьявола*) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей»** (16:99–100).

(84) Посему не торопись с ними! Мы ведем для них счет.

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾

Не торопись с теми неверующими, которые желают ускорить приближение лютой кары. Мы предопределили для них считанные дни, и они не смогут приблизить или отсрочить установленный для них срок. Эта отсрочка предоставлена им для того, чтобы они вернулись в лоно религии Аллаха. Но если эта отсрочка не принесет им никакой пользы, то они будут подвергнуты наказанию могущественного и всесильного Аллаха.

(85) В тот день Мы соберем благочестивых перед Милостивым почтенной делегацией,

يَوْمَ نَحْشُرُ ٱلْمُتَّقِينَ إِلَى ٱلرَّحْمَٰنِ وَفْدًا ﴿٨٥﴾

(86) а грешников погоним в Геенну, словно на водопой.

وَنَسُوقُ ٱلْمُجْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿٨٦﴾

Всевышний поведал о том, как сильно положение богобоязненных верующих будет отличаться от положения грешников и пре-

ступников. Верующие, которые боялись Аллаха и избегали многобожия, ереси и ослушания, будут присутствовать на ристалище Судного дня в качестве достопочтенной и уважаемой делегации, прибывшей для встречи с Милостивым и Великодушным Аллахом. Известно, что сердца делегатов, прибывших на прием правителя, бывают переполнены надеждой на его благосклонность. Богобоязненные праведники прибудут к Милостивому Аллаху в надежде на Его милость и всеобъемлющую добродетель. Они будут надеяться получить щедрые дары в обители Божьей благосклонности, и основанием для этого будут благодеяния, которые они совершали, руководствуясь собственной богобоязненностью и стремясь снискать благоволение своего Господа. Они будут знать, что Он обещал им щедрое вознаграждение устами Своих посланников, и поэтому устремятся на встречу с Ним со спокойной душой, уверенные в Его милости.

Что же касается грешников, то их погонят в Преисподнюю, словно на водопой. Они будут испытывать сильную жажду, и положение их будет самым отвратительным и самым унизительным. Их будут гнать в самые ужасные застенки, где для них приготовлено самое ужасное наказание. Их будут гнать в Геенну. Утомленные и измученные жаждой, они будут молить о помощи, но никто не придет к ним на помощь. Они будут взывать, но их молитвы не будут услышаны. Они будут просить о заступничестве, но никто не станет заступаться за них. И поэтому далее Всевышний сказал:

(87) Никто не обретет права заступничества, кроме тех, у кого был завет с Аллахом.

لَّا يَمْلِكُونَ ٱلشَّفَـٰعَةَ إِلَّا مَنِ ٱتَّخَذَ
عِندَ ٱلرَّحْمَـٰنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾

Они не владеют правом на заступничество, потому что заступничество целиком и полностью принадлежит Аллаху. По этому поводу Всевышний сказал: **«Скажи: “Аллаху принадлежит заступничество целиком. Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Нему вы будете возвращены”»** (39:44). Аллах поведал о том, что заступничество не принесет пользы неверующим, потому что они не выполнили своих обязанностей и отказались уверовать в Аллаха и Его посланников. Но если бы они выполнили условия завета с Аллахом, уверовали бы в Него и Его

посланников и последовали по их стопам, то они сумели бы снискать благоволение Аллаха, а пророки и приближенные праведники заступились бы за них перед Аллахом. Всевышний сказал: **«Они заступаются только за тех, кем Он доволен»** (21:28). В обсуждаемом нами аяте Аллах назвал веру в Него и Его посланников заветом, потому что в Своих писаниях и устами Своих посланников Аллах обещал прекрасное вознаграждение тем, кто последует за ними.

(88) Они говорят: «Милостивый взял Себе сына».

وَقَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحۡمَٰنُ وَلَدٗا ﴿٨٨﴾

(89) Этим вы совершаете ужасное злодеяние.

لَّقَدۡ جِئۡتُمۡ شَيۡـًٔا إِدّٗا ﴿٨٩﴾

(90) Небо готово расколоться, земля готова разверзнуться, а горы готовы рассыпаться в прах от того,

تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرۡنَ مِنۡهُ وَتَنشَقُّ ٱلۡأَرۡضُ وَتَخِرُّ ٱلۡجِبَالُ هَدّٗا ﴿٩٠﴾

(91) что они приписывают Милостивому сына.

أَن دَعَوۡاْ لِلرَّحۡمَٰنِ وَلَدٗا ﴿٩١﴾

(92) Не подобает Милостивому иметь сына!

وَمَا يَنۢبَغِي لِلرَّحۡمَٰنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾

Всевышний поведал о том, насколько ужасны и чудовищны слова многобожников, упрямо отрицающих истину и приписывающих Милостивому Аллаху сына. Такие воззрения исповедуют христиане, которые считают Мессию Сыном Бога, иудеи, которые считают Узейра Сыном Бога, а также язычники, которые считают ангелов дочерьми Бога. Воистину, Всевышний Аллах бесконечно далек от их измышлений! Их слова настолько лживы, что от них огромное небо готово расколоться, земля – разверзнуться, а горы – рас-

сыпаться в прах. Не подобает Милостивому иметь сына, потому что существование сына подразумевает наличие недостатков и зависимость. Он богат, достохвален и не испытывает никакой нужды. Кроме того, ребенок бывает похож на своего родителя, а Всевышний Аллах не имеет Себе равных и подобных.

(93) Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба.

إِن كُلُّ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ إِلَّآ ءَاتِي ٱلرَّحْمَٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾

Абсолютно все творения предстанут перед Аллахом униженными и смиренными. Ни ангелы, ни люди, ни джинны – никто не станет противиться или сопротивляться Его воле, потому что все они являются рабами Аллаха и не властны распоряжаться в Его владениях. Как же можно утверждать, что у Аллаха, Который обладает такими великими качествами и такой неограниченной властью, есть ребенок?!!

(94) Он знает их число и пересчитал их.

لَّقَدْ أَحْصَىٰهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾

(95) Каждый из них явится к Нему в День воскресения в одиночестве.

وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾

Его божественное знание объемлет все творения, которые обитают на небесах и на земле. Он знает счет своим творениям и их деяниям. Он не забывает о них и не предает их забвению, и ничто не может быть сокрыто от Него. А когда наступит День воскресения, каждый из них предстанет перед Ним поодиночке. Рядом с ними не будет ни детей, ни богатства, ни помощников. И только совершенные деяния останутся рядом с ними, дабы Аллах сполна воздал каждому из них: добром за добро и злом за зло. И тогда Всевышний Аллах скажет: **«Вы явились к Нам одинокими, какими Мы сотворили вас в первый раз, и оставили позади себя то, чем Мы вас наделили. Мы не видим с вами ваших заступников, которых вы для себя считали сотоварищами Аллаха. Связи между вами разорваны, и покинуло вас то, что вы утверждали»** (6:94).

(96) Тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Милостивый одарит любовью.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجۡعَلُ لَهُمُ ٱلرَّحۡمَٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾

Речь идет о милости, которой Аллах осеняет тех, кто обретает веру и совершает праведные деяния. Аллах удостаивает их любви своих праведных рабов на небесах и на земле, причиной же этому становятся их благодеяния, проповеди, наставления, почтительное отношение людей к ним и показанный ими пример благочестия. Именно поэтому в достоверном хадисе говорится: «Если Аллах проникается любовью к Своему рабу, то Он обращается к Джибрилу со словами: “Я возлюбил такого-то, и ты возлюби его!” Джибрил также проникается к нему любовью, а затем обращается к обитателям небес со словами: “Аллах возлюбил такого-то, и вы возлюбите его!” Обитатели небес также проникаются любовью к нему, а затем он получает признание на земле». Аллах одаряет таких людей своей любовью за то, что прежде они возлюбили Его, а затем Аллах окружает их любовью своих праведных и возлюбленных рабов.

(97) Мы облегчили его (*Коран*) на твоем языке для того, чтобы ты обрадовал им богобоязненных людей и предостерег им злостных спорщиков.

فَإِنَّمَا يَسَّرۡنَٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ ٱلۡمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِۦ قَوۡمٗا لُّدّٗا ﴿٩٧﴾

Всевышний поведал о Своей милости к людям, благодаря которой Священный Коран является понятным и доступным для каждого, кто владеет языком Пророка Мухаммада, ﷺ. Его слова просты, а их смысл предельно ясен, дабы люди без труда понимали смысл коранических откровений и извлекали из них пользу. Эти откровения содержат благую весть для богобоязненных праведников о вознаграждении при жизни на земле и после смерти и обучают людей тому, как можно заслужить это вознаграждение. А наряду с этим они предостерегают тех, кто истово отстаивает ложь и упорствует в собственном неверии. Они лишают этих грешников оправдания неосведомленностью и разъясняют им прямой путь, дабы тот, кому

суждено обрести жизнь вечную, жил при полной ясности, а тот, кому суждено погибнуть, погиб при полной ясности. А после упоминания об этом Всевышний Аллах пригрозил погубить неверующих так, как были погублены их предшественники:

(98) Сколько поколений до них Мы подвергли гибели! Разве ты ощущаешь присутствие кого-нибудь из них или слышишь их шепот?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هَلْ
تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ
رِكْزًا ﴿٩٨﴾

Народ Нуха, адиты, самудяне – как же много было неверующих народов, которые упрямо отказывались покаяться в беззаконии! Аллах уничтожил их и стер их с лица земли. От них не осталось даже следа, но зато сохранились повествования об их погибели, которые являются поучительными назиданиями для тех, кто внимает проповедям и наставлениям.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ТА ХА» («ТА ХА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Та. Ха.

طه ﴿١﴾

Эти буквы называются «разорванными» и не обозначают одно из имен Пророка Мухаммада, ﷺ. Подобным образом начинаются многие коранические суры.

(2) Мы ниспослали тебе Коран не для того, чтобы ты стал несчастен,

مَآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ لِتَشْقَىٰٓ ﴿٢﴾

Всевышний ниспослал тебе откровение, научил тебя Священному Корану и шариату не для того, чтобы ты стал несчастен. Аллах не обременил Свои творения обязанностями, которые они не в состоянии выполнить. Напротив, Милостивый и Милосердный Аллах ниспослал тебе откровение, Священный Коран и шариат для того, чтобы указать вам путь к счастью, преуспеянию и благополучию. Он сделал Свои законы легкими, распахнув перед людьми врата к их познанию и применению. Он сделал Свое откровение пищей для человеческих сердец и отдохновением для человеческих тел. Разум и подсознание подталкивают людей уверовать в него и выполнять его предписания, потому что именно это – залог их благополучия при жизни на земле и после смерти. Поэтому далее Всевышний сказал:

(3) а только в качестве назидания для тех, кто страшится.

إِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ﴿٣﴾

Небесное Откровение служит назиданием для тех, кто страшится Всевышнего Аллаха. Такой человек внимает призыву устремиться к заветной цели и избегает злодеяний, которые обрекают его на великий убыток и вечное несчастье. Он задумывается над законоположениями шариата и находит их в целом прекрасными. Когда же он размышляет над каждым из них в отдельности, то убеждается

в том, что все они логичны и не противоречат природе человеческой души. Вот почему Аллах назвал Свое откровение назиданием. Оно является таковым, если люди предают забвению истину или нуждаются в ее детальном разъяснении.

Однако внимают назиданиям только богобоязненные рабы. Все остальные не извлекают из них никакой пользы. Да и какую пользу могут извлечь из коранических наставлений люди, которые не верят в существование Рая и Ада, чьи сердца лишены даже малой толики страха перед Аллахом?!! Они просто не способны извлечь из них пользу.

Всевышний сказал: **«Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу. ۞ Воспримет его тот, кто страшится, ۞ и уклонится от него самый несчастный, ۞ который войдет в Огонь величайший»** (87:9–12).

(4) Это – Ниспослание от Того, Кто сотворил Землю и высокие небеса.

تَنزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ ٱلْأَرْضَ وَٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلْعُلَى ﴿٤﴾

Всевышний поведал о величии Священного Корана, который был ниспослан Творцом небес и земли, Правителем всего сущего. Вот почему люди обязаны уверовать в это Писание и покориться ему, возлюбить его и почитать его самым удивительным образом.

Это откровение похоже на многие другие аяты, в которых Аллах провозгласил себя Творцом и Правителем. Всевышний сказал: **«Несомненно, Он творит и повелевает»** (7:54); **«Аллах – Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними»** (65:12). Создатель Вселенной повелевает и запрещает, а поскольку Он – Единственный Творец. Его создания не имеют права повиноваться приказам и запретам иных законодателей. Сотворение Вселенной подразумевает существование Божьего предопределения, а ниспослание законов подразумевает существование Божьей религии. Каждое создание исполнено мудрости, потому что Он не творит ради забавы или понапрасну. Его повеления и запреты также преисполнены справедливости, мудрости и сострадания.

После упоминания о том, что Аллах – Единственный Творец, Правитель и Законотворец, Всевышний поведал о Своем безграничном величии:

(5) Милостивый вознесся на Трон (или *утвердился на Троне*).

ٱلرَّحۡمَٰنُ عَلَى ٱلۡعَرۡشِ ٱسۡتَوَىٰ ۝٥

Небесный Трон – самое огромное и величественное творение Аллаха. Он находится над всеми остальными созданиями. Милостивый вознесся на него так, как подобает Его величию и великолепию. Он вознесся на Трон и объял все Свои владения.

(6) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, и то, что между ними, и то, что под грунтом.

لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا وَمَا تَحۡتَ ٱلثَّرَىٰ ۝٦

Ему принадлежат вышний и нижний миры, а также находящиеся в них ангелы, люди, бесы, животные, растения и другие неживые предметы. Все сущее находится во власти Аллаха. Все творения являются Его рабами и полностью зависят от божественного предопределения. Они не властны над происходящим во Вселенной и не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением.

(7) Если даже ты будешь говорить громко, Ему все равно известно тайное и сокрытое.

وَإِن تَجۡهَرۡ بِٱلۡقَوۡلِ فَإِنَّهُۥ يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ وَأَخۡفَى ۝٧

Аллаху ведомы тайные беседы и сокровенные мысли. Он знает даже о том, что пока еще не пришло в голову людям, но непременно придет им в голову в будущем. Его знание объемлет все сущее: большое и малое, очевидное и сокровенное. Обнародуют люди свои помыслы или скрывают их – Ему все равно доподлинно известно о них.

Из всего сказанного следует, что Всевышний Аллах обладает самыми совершенными качествами. Он является Единственным Творцом и Законотворцем. Его милосердие безгранично, а величие совершенно. Он находится над Троном, обладает неограниченной властью и всеобъемлющим знанием. А это значит, что Он действительно заслуживает поклонения и обожествления. Поклонение Ему является истиной, к которой призывают шариат, разум и под-

сознание. Что же касается поклонения творениям, то оно является тщетным и бесполезным, и поэтому далее Всевышний сказал:

(8) Аллах – Тот, кроме Которого нет иного божества и у Которого самые прекрасные имена.

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ ﴿٨﴾

Аллах один является Богом, который заслуживает поклонения. Все творения должны обожествлять и любить Его, унижаться перед Ним и бояться Его, надеяться на Него и каяться перед Ним, взывать к Нему с молитвами и не поклоняться никому наряду с Ним. Он обладает множеством самых прекрасных и совершенных имен. Их прелесть проявляется в том, что каждое из этих имен подчеркивает необходимость восхваления Аллаха. Среди прекрасных имен Аллаха нет такого имени, которое бы не свидетельствовало о необходимости восхваления Господа. Их прелесть также проявляется в том, что они не только служат для нарекания Аллаха, но и подчеркивают Его совершенные, возвышенные и прекрасные качества. Их прелесть также проявляется в том, что они являются способом приближения к Аллаху. Именно поэтому Всевышний Аллах повелел Своим рабам взывать к Нему посредством этих имен. Он любит эти имена и любит каждого, кто любит эти имена. Он также любит тех, кто запоминает их наизусть, размышляет над их смыслом и таким образом поклоняется своему Господу. Всевышний сказал: **«У Аллаха – самые прекрасные имена. Посему взывайте к Нему посредством их»** (7:180).

(9) Дошел ли до тебя рассказ о Мусе (*Моусее*)?

وَهَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿٩﴾

Всевышний спросил Своего пророка, ﷺ, об этом для того, чтобы подчеркнуть важность истории о пророке Мусе. О Мухаммад! Знаешь ли ты о том, как начиналась пророческая миссия твоего предшественника? Было очень холодно, а Муса со своей семьей сбились с пути. Они не могли обогреться, и тут он увидел мерцавший вдали огонь.

(10) Вот он увидел огонь и сказал своей семье: «Оставайтесь

إِذْ رَءَا نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ ٱمْكُثُوٓا۟ إِنِّىٓ

здесь! Я увидел огонь. Быть может, я принесу вам головню или же найду возле огня дорогу».

ءَانَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيٓ ءَاتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ
أَوْ أَجِدُ عَلَى ٱلنَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾

Он разглядел огонь на правом склоне горы и сказал своим близким: «Может быть, я принесу вам головешку, и тогда вы сможете обогреться. А может быть, я найду людей, которые подскажут нам верный путь». Он надеялся найти свет и дорогу в этом мире, а в результате нашел свет духовный. Это был свет небесного откровения, который освещает души и сердца. Он также нашел прямой путь, который приводит странника в Райские сады блаженства. Он даже не мечтал о подобном преуспеянии и не рассчитывал на него.

(11) Когда он подошел к нему, раздался глас: «О Муса (*Моисей*)!

فَلَمَّآ أَتَىٰهَا نُودِيَ يَٰمُوسَىٰٓ ﴿١١﴾

Муса подошел к огню, который он увидел издалека, и оказалось, что в действительности он увидел свет. Этот свет был подобен пламени, которое пылает и обжигает. Об этом свидетельствуют слова Пророка Мухаммада, который сказал: «Его покрывало – из света или огня. Если бы Он приоткрыл его, то прелесть Его лика сожгла бы все, что объемлет Его взор». Достигнув этого места, Муса услышал голос Всемогущего Аллаха. Всевышний сказал об этом событии: **«Мы подали ему глас с правой стороны горы и подозвали его поближе тихим голосом»** (19:52).

(12) Воистину, Я – твой Господь. Сними же свою обувь. Ты находишься в священной долине Тува (*Това*).

إِنِّيٓ أَنَا۠ رَبُّكَ فَٱخْلَعْ نَعْلَيْكَ ۖ إِنَّكَ
بِٱلْوَادِ ٱلْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾

Аллах сообщил Мусе о том, что является его Господом, и повелел ему подготовиться к общению с Ним. Мусе было велено снять обувь, потому что он находился в пречистой и почитаемой долине Тува. Всевышний избрал эту долину для беседы со славным пророком Мусой, и одного этого достаточно для того, чтобы почитать ее. Многие комментаторы считали, что ему было приказано снять обувь, потому что она была из шкуры домашнего осла. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(13) Я избрал тебя, и посему прислушайся к тому, что внушается тебе в откровении.

وَأَنَا ٱخْتَرْتُكَ فَٱسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰٓ ﴿١٣﴾

Господь избрал тебя из числа людей, и это является величайшей милостью Господа по отношению к тебе. И поэтому ты обязан благодарить Его за оказанную тебе честь и прислушиваться ко всему, что дается тебе в откровении. Это откровение заслуживает такого отношения, потому что является основой религии и столпом призыва к покорности Аллаху. Затем Всевышний сообщил о том, что именно было сказано в ниспосылаемом Мусе откровении.

(14) Воистину, Я – Аллах! Нет божества, кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай намаз, чтобы помнить обо Мне.

إِنَّنِىٓ أَنَا ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعْبُدْنِى
وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِذِكْرِىٓ ﴿١٤﴾

Только Аллах заслуживает поклонения, потому что Его имена и качества совершенны, а деяния неповторимы. Ни одно существо не сравнится с Аллахом и не достойно носить Его имя. И поэтому пророку Мусе было велено поклоняться Ему душой и телом, исповедовать правильные воззрения и совершать праведные деяния. Намаз также является обрядом поклонения, однако Всевышний Аллах особо подчеркнул его необходимость, потому что этот славный обряд поклонения превосходит многие другие. Совершая намаз, человек поклоняется своему Господу душой, устами и телом.

Всевышний также подчеркнул, что намаз напоминает человеку об Аллахе. Поминание Господа является одной из важнейших обязанностей человека. Оно подразумевает смирение раба перед Господом и является залогом счастья и преуспеяния. Душа, в которой нет места для поминания Аллаха, испорчена и несчастна. А для того, чтобы люди могли избежать этого, Всевышний Аллах предписал им совершать намаз и другие обряды поклонения, смысл которых заключается в поминании Господа.

Всевышний сказал: **«Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха – гораздо важнее, и Аллах знает о том, что вы творите»** (29:45). Из этих слов становится ясно, что поминание Аллаха гораздо важнее того, что намаз удерживает человека от мерзких поступков и предосудительного.

Все сказанное выше называется верой в Единственного Бога и поклонением одному Аллаху. Он достоин этого поклонения, и это является одним из Его прекрасных качеств. А само поклонение является одним из прекрасных качеств Его рабов.

إِنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا
لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾

(15) Я едва ли не скрываю Час от Самого Себя, но он непременно настанет, чтобы каждому человеку воздали тем, к чему он стремился.

Всевышний сказал: **«Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления”»** (7:187); **«К Нему восходит знание о Часе»** (41:47).

Он скрыл знание о сроке наступления конца света от всех творений, даже от приближенных ангелов и святых пророков. Когда же обещанный Час наступит, каждое творение получит воздаяние за совершенные им добрые и злые деяния. Судный день – это всего лишь дверь Последней жизни, и поэтому Всевышний Господь сказал: **«Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, дабы Он воздал злодеям за то, что они совершили, и воздал творившим добро Наилучшим (*Раем*)»** (53:31).

فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَن لَّا يُؤْمِنُ بِهَا
وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ ﴿١٦﴾

(16) Пусть не отворачивает тебя от него тот, кто не верует в него и потакает своим желаниям, а не то ты погибнешь.

Пусть неверные, которые отказываются признать истинность Последней жизни, не заставляют тебя усомниться в неизбежности Судного дня и воздаяния и не отвлекают тебя от праведных дел во благо Последней жизни. Они сомневаются в ней и сеют сомнения в сердцах других людей. Они пререкаются с правоверными и делают все возможное для того, чтобы ввести их в заблуждение своими сомнительными доводами. При этом они идут на поводу у своих низменных желаний. Они не стремятся постичь истину и поступают так, потому что это угодно их порочным сердцам. Тебе надлежит остерегаться таких людей и помнить о том, что своими словами и деяниями они стремятся поме-

шать каждому, кто верит в Последнюю жизнь и трудится ради вечного преуспеяния.

Аллах предостерег правоверных от таких людей, потому что их лживые наущения представляют собой величайшую опасность для мусульман. Людям свойственно сомневаться и брать пример с себе подобных, и поэтому Всевышний Аллах призвал мусульман остерегаться проповедников лжи, которые мешают людям исповедовать правую веру надлежащим образом, сеют среди них сомнения и отдаляют их от литературы, которая призывает к вере в Аллаха и Судный день и поклонению Ему одному. Эти три понятия являются основой правой веры и столпами религии. Если человек исправно выполняет их требования, то он исповедует религию надлежащим образом. Если он выполняет их требования лишь частично, то это свидетельствует о слабости его веры. Если же он отвергает их, то он выходит из лона религии.

Этот аят похож на откровение, в котором Всевышний Аллах определил критерии преуспеяния и несчастья людей Писания. Всевышний сказал: **«Воистину, верующим, а также иудеям, христианам и сабиям, которые уверовали в Аллаха и в Последний день и поступали праведно, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены»** (2:62).

После разъяснения основных постулатов веры Всевышний Аллах решил явить своему пророку знамения, которые поселят в его сердце уверенность, доставят ему огромное удовольствие и усилят его веру в то, что Аллах непременно поможет ему одержать верх над врагами. Аллах сказал:

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿١٧﴾

(17) Что это у тебя в правой руке, о Муса (*Моисей*)?»

Аллах знал о том, что находится в руке Мусы, но Он решил задать этот вопрос для того, чтобы подчеркнуть важность события, которое должно произойти.

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا۟ عَلَيْهَا
وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا
مَـَٔارِبُ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾

(18) ***Муса* (*Моисей*) сказал: «Это – мой посох. Я опираюсь на него и сбиваю им листья для моих овец** (или *отгоняю им моих овец*)**. Я нахожу ему и другое применение».**

Муса поведал о том, что посох верно служил ему в двух случаях. Во-первых, он помогал ему при ходьбе и стоянии. Во-вторых, он приносил пользу скотине, потому что Муса сбивал им листья с деревьев, которыми питались овцы в его стаде. Наряду с этим он использовал его и в других случаях.

Это свидетельствует о благонравии святого пророка, следствием которого было его доброе отношение к животным и домашнему скоту. Аллах не случайно сделал его своим избранником. Этот выбор был следствием совершенной мудрости и милосердия Всевышнего Господа.

Другим свидетельством благонравия Мусы был его ответ на вопрос о том, что находится в его руке. Задающий такой вопрос может интересоваться не только самим предметом, но и его предназначением, и поэтому Муса ответил самым подробным образом.

(19) *Аллах* **сказал: «О Муса (***Моисей***)! Брось его».**

قَالَ أَلْقِهَا يَٰمُوسَىٰ ﴿١٩﴾

(20) Он бросил посох, и тот превратился в змею, которая быстро двигалась.

فَأَلْقَىٰهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾

По воле Аллаха посох превратился в огромную змею, и тогда сердце Мусы переполнилось страхом. Он побежал прочь и даже не стал оглядываться. Чтобы предотвратить возникновение ошибочного предположения о том, что это видение было плодом воображения, Всевышний Аллах подчеркнул, что змея шевелилась и двигалась. Вообразить подобное не представляется возможным.

(21) *Аллах* **сказал: «Возьми ее и не бойся. Мы вернем ее в прежнее состояние.**

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۖ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا ٱلْأُولَىٰ ﴿٢١﴾

Она не причинит тебе вреда, потому что Мы снова превратим ее в посох. Муса покорился воле Господа, потому что верил Его слову и не собирался ослушаться Его. Он взял змею, и она превратилась в хорошо знакомый ему посох. Это было первым удивительным знамением. Затем Всевышний Аллах показал ему другое знамение и сказал:

(22) Прижми свою руку к боку, и она выйдет белой (*цвета молока, светящейся*), без следов болезни. Вот тебе еще одно знамение!

وَٱضۡمُمۡ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخۡرُجۡ بَيۡضَآءَ مِنۡ غَيۡرِ سُوٓءٍ ءَايَةً أُخۡرَىٰ ﴿٢٢﴾

Сунь свою руку за пазуху и прижми плечо к груди, а когда ты вынешь ее, она окажется белой. На ней не останется и следа проказы. Всевышний сказал: **«Это – два доказательства от твоего Господа для Фараона и его знати. Воистину, они являются людьми нечестивыми»** (28:32).

(23) Мы покажем тебе некоторые из Наших величайших знамений.

لِنُرِيَكَ مِنۡ ءَايَٰتِنَا ٱلۡكُبۡرَى ﴿٢٣﴾

Мы показали тебе, как твой посох превращается в змею и как твоя рука становится белой, и тем самым явили тебе некоторые из величайших знамений. Они свидетельствуют о правдивости твоей пророческой миссии и истинности твоего учения. Благодаря этому ты обретешь уверенность, увеличишь свои познания и будешь твердо верить в обещание Аллаха, Который обещал уберечь тебя от твоих супостатов и помочь тебе одолеть их. Наряду с этим Божьи знамения будут неопровержимым доказательством для тех, среди кого ты будешь проповедовать.

После назначения Мусы пророком и совершения удивительных чудес Аллах повелел Своему пророку отправиться к правителю Египта и сказал:

(24) Ступай к Фараону, ибо он преступил *границы дозволенного*».

ٱذۡهَبۡ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾

Он преступает границы дозволенного, исповедует неверие и совершает отвратительные грехи. Он надменно относится к обитателям земли и угнетает бедных и беспомощных. Но самое главное – этот презренный грешник считает себя Господом Богом. Беззаконие было причиной, по которой Фараон заслуживал погибели, но ведь Аллах обладает милосердием, мудростью и справедливостью. Он не подвергает людей наказанию, если они ничего не ведают о Божьих посланниках и не убеждены в их правоте. Поэтому пророку Мусе стало ясно, что на него возложена огромная ответственность. Ему

предстояло лицом к лицу встретиться с упрямым и деспотичным правителем, перед которым не осмеливался пререкаться ни один из жителей Египта. Положение усугублялось тем, что Муса был одинок и не имел последователей. Более того, много лет тому назад он убил египтянина. Несмотря на эти обстоятельства, он безропотно подчинился приказу своего Господа и попросил Его оказать ему поддержку и создать предпосылки для его успеха. Воистину, ни один проповедник не способен добиться успеха без такой поддержки.

(25) *Муса* **(***Моисей***) сказал: «Господи! Раскрой для меня мою грудь!**

قَالَ رَبِّ ٱشْرَحْ لِى صَدْرِى ﴿٢٥﴾

Сделай меня великодушным и терпеливым человеком для того, чтобы я стойко сносил обиды, которые египетский народ будет причинять мне словом и делом. Пусть их злодеяния не омрачают мне жизнь и не стесняют мою душу, ибо человек со стесненной душой не в силах наставить людей на прямой путь и проповедовать среди них истину. Именно поэтому Всевышний сказал Пророку Мухаммаду: **«По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним. Если бы ты был грубым и жестокосердным, то они непременно покинули бы тебя»** (3:159). Очевидно, люди принимают истину тогда, когда проповедник является добрым, великодушным и искренним человеком.

(26) Облегчи мою миссию!

وَيَسِّرْ لِىٓ أَمْرِى ﴿٢٦﴾

Облегчи мне достижение любой цели, которую Ты поставил передо мной, и помоги мне перенести ожидающие меня трудности. Миссия проповедника облегчается в том случае, если ему удается найти правильный подход к людям, обращаться с каждым человеком соответствующим образом и поступать так, чтобы окружающие прислушивались к его словам.

(27) Развяжи узел на моем языке,

وَٱحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِى ﴿٢٧﴾

(28) чтобы они могли понять мою речь.

يَفْقَهُوا۟ قَوْلِى ﴿٢٨﴾

По мнению многих толкователей, Муса испытывал трудности при разговоре, и собеседники почти не понимали его речи. Всевышний сказал его устами: **«Мой брат Харун (*Аарон*) более красноречив, чем я»** (28:34). Муса попросил Господа избавить его от пут, которые сковывали его язык, чтобы его речи, обращения и разъяснения приносили людям как можно больше пользы.

(29) Назначь мне помощника из моей семьи – وَٱجۡعَل لِّي وَزِيرٗا مِّنۡ أَهۡلِي ٢٩

(30) брата моего Харуна (*Аарона*). هَٰرُونَ أَخِي ٣٠

Назначь для меня помощника, который замещал бы меня и помогал бы мне донести до людей небесное послание. Муса пожелал, чтобы этим помощником стал один из его родственников. Это было свидетельством его добродетели, ибо родственники человека более всего заслуживают его доброго отношения.

(31) Умножь благодаря ему силу мою ٱشۡدُدۡ بِهِۦٓ أَزۡرِي ٣١

(32) и позволь ему разделить со мной мою миссию, وَأَشۡرِكۡهُ فِيٓ أَمۡرِي ٣٢

Почти его пророческой миссией и сделай его своим пророком и посланником наряду со мной. Всевышний сказал: **«Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (**или *силой*)**»** (28:35).

(33) чтобы мы славили Тебя многократно كَيۡ نُسَبِّحَكَ كَثِيرٗا ٣٣

(34) и поминали Тебя многократно. وَنَذۡكُرَكَ كَثِيرًا ٣٤

Святой пророк понял, что основой поклонения и религии является поминание Аллаха, и поэтому он попросил Господа сделать его бра-

та Божьим посланником. Он также понял, что вдвоем они будут помогать друг другу творить добро и еще сильнее страшиться Аллаха, благодаря чему они смогут часто восхвалять Его и приближаться к Нему посредством других обрядов поклонения.

(35) Воистину, Ты видишь нас». إِنَّكَ كُنتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٥﴾

Ты знаешь о нашем положении и знаешь, насколько мы слабы и беспомощны. Мы нуждаемся в Твоей поддержке, и Тебе известно об этом лучше, чем нам самим. Ответь на наши молитвы и одари нас тем, что мы хотим.

(36) *Аллах* **сказал: «О Муса (***Моисей***)! Ты уже получил то, что попросил.** قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَـٰمُوسَىٰ ﴿٣٦﴾

Ты получишь все, о чем попросил. Мы разверзнем твою грудь и облегчим твою миссию. Мы снимем путы с твоего языка для того, чтобы люди ясно понимали твою речь, и одарим тебя помощником в лице твоего брата Харуна. Всевышний также сказал: **«Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством** (или *силой*)**. Они не смогут навредить вам. Благодаря Нашим знамениям вы и те, кто последует за вами, станете победителями»** (28:35).

Молитва, с которой Муса обратился к своему Господу, свидетельствует о том, насколько хорошо он сумел познать Аллаха. Она также свидетельствует о красоте его души, совершенстве его представлений о мирской жизни и его искренности. Проповедник, который призывает людей к Аллаху, должен обладать великой душой и безграничным терпением, особенно, если он проповедует среди упрямого, надменного и деспотичного народа. Он должен терпеливо сносить любые обиды и оскорбления и должен обладать красноречием для того, чтобы ясно излагать свои мысли. Более того, при таких обстоятельствах красноречие становится одним из наиболее важных качеств проповедника, потому что ему приходится отвечать на многочисленные вопросы и обходить изощренные ловушки. Наряду с этим он должен преподносить истину самым прекрасным образом для того, чтобы побудить людей к ее принятию, и должен умело изобличать ложь для того, чтобы люди стали охотно избегать ее.

Наряду с этим проповедник должен знать, что его задача будет значительно облегчена, если он сможет найти правильный подход к людям. Его проповеди должны быть мудрыми, а увещевания – добрыми. Если же возникнет необходимость вступить в спор, то он должен вести его самым лучшим образом. Все это означает, что к каждому человеку проповедник должен находить индивидуальный подход. А для того, чтобы его голос был услышан, его должны окружать помощники и сторонники. Именно поэтому Муса обратился к Аллаху с такими просьбами и получил все, что попросил.

Если поразмыслить над качествами Божьих пророков и посланников, то становится ясно, что каждый из них в большей или меньшей степени обладал этими качествами. Что же касается последнего и самого лучшего из посланников – Пророка Мухаммада, то ему были присущи самые совершенные человеческие качества. Он был великодушным человеком, легко справлялся со своей миссией, обладал красноречием, ясно излагал свои мысли и имел столько сподвижников и последователей, что превзошел всех своих предшественников.

В предыдущих аятах Господь напомнил Своему рабу и посланнику Мусе, сыну Имрана, о Своей милости по отношению к нему. Аллах почтил его религией, откровением и пророческой миссией, а также внял его молитвам. Затем Всевышний Аллах напомнил ему о своей благосклонности к нему в младенческом возрасте.

(37) Мы и прежде оказывали тебе милость,

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰٓ ﴿٣٧﴾

(38) когда внушили твоей матери откровение:

إِذْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰٓ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰٓ ﴿٣٨﴾

(39) «Положи его в сундук и пусти его по реке, и река выбросит его на берег. Его подберет Мой враг и его враг». Я одарил тебя Своей любовью, и тебя взрастили у Меня на Глазах.

أَنِ ٱقْذِفِيهِ فِى ٱلتَّابُوتِ فَٱقْذِفِيهِ فِى ٱلْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ ٱلْيَمُّ بِٱلسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّى وَعَدُوٌّ لَّهُۥ ۚ وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّى وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِىٓ ﴿٣٩﴾

Когда ты был младенцем, Мы внушили твоей матери положить тебя в сундук. Она опасалась за твою жизнь, потому что Фараон приказал убивать всех мальчиков из числа сынов Исраила. Твоя мать скрыла тебя от египтян. Она была сильно напугана и положила тебя в сундук, а затем бросила его в Нил. Мы повелели реке выбросить сундук на берег и сделали так, чтобы он попал в руки самого злостного из Моих и твоих врагов. Ты воспитывался вместе с детьми Фараона и доставлял радость каждому, кто смотрел на тебя. А происходило это, потому что Мы осенили тебя своей любовью. Мы возлюбили тебя, и люди относились к тебе с любовью. Тебя взрастили под Моим присмотром и уберегли от всякого зла. Чья забота и чье покровительство могут быть лучше заботы и покровительства Доброго и Милосердного Аллаха, Который властен одарить Своего раба всем необходимым и защитить его от любых неприятностей?!

Всевышний Аллах наблюдал за всем, что происходило с Мусой. Когда он оказался в руках своего врага, его мать охватили сильное волнение и переживания. Она не думала ни о чем другом, и если бы Аллах не поддержал ее в тот трудный момент, она непременно рассказала бы людям о том, что домочадцы Фараона подобрали ее младенца. Все это свидетельствует о том, насколько совершенной была Его забота о будущем пророке. Он запретил младенцу брать грудь чужих женщин для того, чтобы вернуть его матери, утешить бедную женщину и помочь ей обрести покой. Домочадцы Фараона безуспешно пытались найти кормилицу, и тогда к ним пришла сестра Мусы и предложила им женщину, которая будет ухаживать за младенцем надлежащим образом. Всевышний сказал:

إِذْ تَمْشِيٓ أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ
عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُۥ ۖ فَرَجَعْنَٰكَ إِلَىٰٓ أُمِّكَ
كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَقَتَلْتَ نَفْسًا
فَنَجَّيْنَٰكَ مِنَ ٱلْغَمِّ وَفَتَنَّٰكَ فُتُونًا ۚ
فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِىٓ أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ
عَلَىٰ قَدَرٍ يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٠﴾

(40) Твоя сестра пришла *к семье Фараона* **и сказала: «Не указать ли вам на ту, которая будет заботиться о нем?» Мы вернули тебя к твоей матери, чтобы порадовался ее взор и чтобы она не горевала. Ты убил человека, и Мы спасли тебя от скорби и подвергли тебя тяжелому испытанию. О Муса (*Моисей*)! Ты пробыл многие годы среди жителей Мадьяна, а теперь вернулся в срок.**

Однажды Муса вошел в город во время дневного отдыха и увидел двух дерущихся мужчин. Один из них был соплеменником Мусы, а второй оказался коптом. Всевышний сказал: **«Войдя в город, когда его жители были невнимательны, он встретил двух мужчин, которые дрались друг с другом. Один был из числа его сторонников, а другой был из числа его врагов. Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов. Муса (*Моисей*) ударил его кулаком и прикончил»** (28:15). Он тотчас раскаялся в содеянном и принялся молить Аллаха о прощении, и Господь простил его. Затем Муса узнал о том, что египетская знать решила казнить его, и сбежал из города. Аллах спас его от скорби и казни, а затем подверг сильному испытанию. Твердо следуя избранному пути, Муса достиг определенных высот. Сбежав от Фараона и его окружения, он поселился в Мадьяне, где женился и прожил восемь или десять лет. Затем он вернулся в Египет, и его возвращение не было случайным. Всевышний предопределил его возвращение и смилостивился над ним. Такой безупречной была забота Аллаха к избраннику, которому выпала честь говорить с Самим Аллахом.

(41) Я избрал тебя для Себя.

وَٱصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِى ﴿٤١﴾

О Муса! Ты был удостоен величайших щедрот и получил прекрасное воспитание, потому что тебе предстояло стать возлюбленным Аллаха и Божьим избранником. Благодаря этому ты превзошел остальные творения и достиг таких высот, на которые сумели взойти лишь немногие.

Если человек испытывает искренние чувства к своему избранному возлюбленному, то он всеми силами начинает помогать ему достичь совершенства и делает для этого все возможное. Представьте себе, что сделал Всемогущий и Великодушный Аллах для человека, которому надлежало стать Его избранником среди людей?!!

(42) Ступайте же вместе с твоим братом с Моими знамениями и не уставайте поминать Меня.

ٱذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِـَٔايَـٰتِى وَلَا تَنِيَا فِى ذِكْرِى ﴿٤٢﴾

После напоминания о мирских и духовных благах, которыми Аллах облагодетельствовал Мусу, Всевышний Господь повелел ему ие-

го брату Харуну явить людям знамения, которые свидетельствуют о прелести истины и изобличают ложь. Им было велено показать Фараону и египетской знати чудеса с посохом и рукой и другие знамения – всего девять знамений. Наряду с этим им было велено непрестанно поминать Аллаха и сдержать данное ими обещание часто поминать и восхвалять Господа. Воистину, поминание Аллаха помогает людям справляться с делами и облегчает достижение цели.

(43) Ступайте к Фараону вдвоем, ибо он преступил *границы дозволенного*.

ٱذۡهَبَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾

Он преступил границы дозволенного, исповедуя неверие, совершая беззаконие и причиняя людям страдания.

(44) Говорите с ним мягко, быть может, он прислушается к назиданию или устрашится».

فَقُولَا لَهُۥ قَوۡلٗا لَّيِّنٗا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوۡ يَخۡشَىٰ ﴿٤٤﴾

Ваши речи должны быть простыми, добрыми и должны свидетельствовать о вашем благонравии. Вам не подобает вести себя грубо и говорить дерзко и заносчиво. Возможно, именно благодаря вашей доброте, он сможет понять, что принесет ему пользу, а что причинит ему вред. Вот тогда он станет совершать благодеяния и остерегаться грехов. Добиться этого можно благодаря добрым увещеваниям, потому что они подталкивают человека прислушаться к проповедям, тогда как грубое обращение с людьми отдаляет их.

Всевышний пояснил, что именно подразумевается под добрыми словами, и сказал: **«Ступай к Фараону, ибо он преступил** *границы дозволенного*, ۞ **и скажи: “Не следует ли тебе очиститься? ۞ Я укажу тебе путь к твоему Господу, и ты станешь богобоязнен”»** (79:17–19). Эти слова действительно преисполнены доброты и не вызывают неприязни, и это ясно каждому, кто хотя бы немного призадумался над их смыслом. Они начинаются вопросом, как это происходит, когда люди советуются друг с другом, и такой подход обычно не вызывает у людей неприязни. Мусе также было велено призвать Фараона очиститься от скверны, основным источником которой является многобожие, и этот призыв также не способен вызвать отвращения у любого благоразумного человека. Аллах не повелел ему

сказать, что он очистит Фараона от грехов. Напротив, египетскому царю было предложено очиститься самому. А затем святой пророк должен был призвать его на путь Господа, который одарил его многочисленными зримыми и незримыми благами, каждое из которых обязывает человека возблагодарить своего Господа. Однако Фараон отказался прислушаться к этим добрым наставлениям, которые способны произвести впечатление на любые сердца. И тогда Мусе стало ясно, что наставления не принесут Фараону никакой пользы, а Всевышний Аллах покарал его мучительным наказанием.

قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفۡرُطَ عَلَيۡنَآ أَوۡ أَن يَطۡغَىٰ ﴿٤٥﴾

(45) Они сказали: «Господь наш! Мы боимся, что он поспешит наказать нас или преступит *границы дозволенного*».

Он может схватить и убить нас до того, как мы передадим ему Твое послание и докажем ему свою правдивость. Он обладает огромной властью, царством, войсками и слугами и может отвернуться от истины.

قَالَ لَا تَخَافَآۖ إِنَّنِي مَعَكُمَآ أَسۡمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾

(46) *Аллах* сказал: «Не бойтесь, ибо Я – с вами. Я слышу и вижу.

Фараон не причинит вам вреда, потому что Я непрестанно забочусь о вас. Я слышу ваши молитвы и вижу ваше положение, и посему вам не следует опасаться его. Эти слова Господа избавили их от страха и вселили в их сердца уверенность в правдивости Его обещания.

فَأۡتِيَاهُ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرۡسِلۡ مَعَنَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَلَا تُعَذِّبۡهُمۡۖ قَدۡ جِئۡنَٰكَ بِـَٔايَةٖ مِّن رَّبِّكَۖ وَٱلسَّلَٰمُ عَلَىٰ مَنِ ٱتَّبَعَ ٱلۡهُدَىٰٓ ﴿٤٧﴾

(47) Ступайте к нему вдвоем и скажите: «Мы – посланники твоего Господа. Отпусти с нами сынов Исраила (*Израиля*) и не причиняй им мучения. Мы явились к тебе со знамением от нашего Господа. Мир тому, кто последовал верному руководству!

Призовите его к покорности Аллаху и велите ему избавить сынов Исраила от страданий. Долгое время он держал этот славный народ

в рабстве, но настала пора дать им свободу и предоставить им возможность самостоятельно распоряжаться собственной судьбой и жить по законам Аллаха под предводительством пророка Мусы. Возвестите ему о том, что всякий, кто последует прямым путем и станет руководствоваться ясными законами Аллаха, тот обретет великое преуспеяние как при жизни на земле, так и после смерти. А наряду с этим покажите ему чудеса, свидетельствующие о вашей правдивости. Всевышний сказал: **«*Муса* бросил свой посох, и тот превратился в явную змею. ۞ Он вынул свою руку, и она стала белой (*цвета молока, светящейся*) для тех, кто смотрел на нее»** (26:32–33).

(48) Мы получили откровение о том, что мучениям подвергнется всякий, кто счел истину ложью и отвернулся».

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَآ أَنَّ ٱلْعَذَابَ عَلَىٰ
مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٤٨﴾

Это знание является откровением от Аллаха, а не нашими измышлениями. Если человек отрицает слова Аллаха и Его посланников и уклоняется от повиновения им, то его ожидает мучительное наказание. Такими словами Всевышний призывал Фараона уверовать в истину и покориться ей и предостерегал его от неверия и ослушания. Однако проповеди и увещевания не принесли ему никакой пользы, и он предпочел отвергнуть своего Господа, довольствовался неверием и принялся упрямо и несправедливо оспаривать истину.

(49) *Фараон* сказал: «Кто же ваш Господь, о Муса (*Моисей*)?»

قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٩﴾

(50) *Муса* (*Моисей*) ответил: «Господь наш – Тот, Кто придал облик всякой вещи, а затем указал всему путь».

قَالَ رَبُّنَا ٱلَّذِيٓ أَعْطَىٰ كُلَّ شَىْءٍ
خَلْقَهُۥ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾

Вопрос Фараона был преисполнен неверия, а ответ Мусы был ясен и убедителен. Он сказал, что верит в Господа, который сотворил все сущее и придал своим творениям соответствующее обличие. Среди этих творений есть создания больших, малых и средних размеров, и все они обладают самыми различными качествами. Аллах указал им путь к тому, для чего они появились на свет, и свидетельства

этого совершенного руководства можно наблюдать в каждом творении. Каждое творение стремится получить благо, ради которого оно было создано, и избежать зла, которое может постигнуть его. Так поступают даже животные, которых Аллах наделил разумом, достаточным для достижения этой цели.

Этот аят похож на следующее откровение: **«Который превосходно создал все, что сотворил»** (32:7). Он сотворил все сущее и придал своим творениям облик, который настолько прекрасен, что человеческие умы не в состоянии придумать нечто более совершенное. Он также научил Свои творения тому, что может принести им пользу. А это значит, что только Он является Истинным Господом, и отрицание Его является отрицанием самого очевидного. Поступая так, человек провозглашает величайшую ложь, и если сравнить неверие в Господа миров с отрицанием очевидной истины, то оно окажется намного чудовищнее его.

Фараон не смог возразить на неопровержимый довод Мусы и решил уклониться от темы и перевести беседу в шумный спор.

(51) *Фараон* **сказал: «А что будет с первыми поколениями?»**

قَالَ فَمَا بَالُ ٱلْقُرُونِ ٱلْأُولَىٰ ﴿٥١﴾

Что произошло с ними? Какая участь постигла их? Что ты можешь сказать о наших предшественниках, которые исповедовали неверие, отрицали существование Аллаха, совершали беззаконие, упрямо отстаивали свои взгляды и по сей день являются для нас примером?

(52) *Муса* **(***Моисей***) ответил: «Знание об этом – у моего Господа в Писании. Мой Господь не ошибается и не забывает».**

قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّى فِى كِتَٰبٍ ۖ لَّا يَضِلُّ رَبِّى وَلَا يَنسَى ﴿٥٢﴾

Аллах исчислил их злые и добрые деяния и записал каждое из них в Хранимой скрижали. Он объемлет своим знанием все сущее. Он не ошибается при принятии решения и ничего не упускает из виду. А ваши предшественники уже получили то, что приготовили для самих себя. Они встретились лицом к лицу со своими деяниями и сейчас получают воздаяние. О Фараон! Зачем ты спрашиваешь об их судьбе? Какой в этом смысл? Эти люди уже прожили свою жизнь. Они получат воздаяние за свои деяния, а вы

будете отвечать за свои. Приведенные мной доводы и показанные мной знамения правдивы и неопровержимы, и если ты убедился в этом, то обратись к истине, отрекись от неверия и несправедливости и перестань отстаивать свои лживые воззрения. Если же ты все еще сомневаешься и мои доводы показались тебе неубедительными, то ничто не мешает тебе найти истину и опровергнуть одни доводы другими. Но знай, что тебе никогда не удастся изобличить меня во лжи.

Да и как мог Фараон опровергнуть доводы Мусы, если он был убежден в его правдивости. Всевышний сказал: **«Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости»** (27:14). Пророк Муса же сказал: **«Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель»** (17:102). Муса понял, что Фараон продолжал спорить только из-за своей надменности и заносчивости. Тогда он решил усилить свои доводы и упомянул о многочисленных милостях Аллаха, без которых невозможно существование людей на земле. Он сказал:

(53) Он сделал землю для вас колыбелью, проложил для вас на ней дороги и низвел с неба воду. Благодаря ей Мы взрастили различные растения.

ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ مَهْدًا
وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنزَلَ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا
مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ﴿٥٣﴾

Аллах разостлал землю для того, чтобы вы могли обитать на ней, строить жилища, сажать деревья и засеивать поля. Он покорил вам землю и не позволяет ей мешать вам достичь какой-либо из благих целей. Он проложил для вас дороги, по которым вы добираетесь из одной страны в другую. Для вас не составляет труда добраться до любого уголка земли, а торговые поездки приносят вам больше пользы, чем пребывание в родном городе. Он ниспосылает с неба дождь, благодаря которому на земле вырастают растения, имеющие различный вид и обладающие различными качествами. Аллах предопределил это и помогает вам взращивать эти растения для того, чтобы вы могли приготовить еду, а ваша скотина могла найти

себе корм. И если бы не милость Аллаха, то люди и животные погибли бы от голода.

كُلُوا۟ وَٱرْعَوْا۟ أَنْعَـٰمَكُمْ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّأُو۟لِى ٱلنُّهَىٰ ﴿٥٤﴾

(54) Вкушайте сами и пасите свой скот. Воистину, в этом – знамения для обладающих разумом.

Этими словами Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним. Из них также следует, что разрешается употреблять в пищу все растения, кроме тех, которые приносят вред. К ним относятся, например, ядовитые растения, употреблять в пищу которые запрещено. Все это является знамением для благоразумных и рассудительных людей, и это знамение свидетельствует о безграничной добродетели, всеобъемлющей милости и совершенной заботе Аллаха о Своих творениях. Он один является Достохвальным Властелином и Господом Богом. Он один одаряет Своих рабов многочисленными щедротами, и поэтому только Он заслуживает поклонения, восхваления и прославления. Он властен над всем сущим. Он без труда воскрешает безжизненную землю и без труда воскресит усопших людей. Однако понять это дано только тем, кто обладает разумом. Такие люди размышляют над знамениями своего Господа и извлекают из этого пользу. Что же касается всех остальных, то они подобны скотине, которая не способна размышлять над Божьими дарами и не задумывается над их смыслом. Уделом таких людей является удел скота – они едят и пьют, в то время как их сердца пренебрегают истиной, а их тела отворачиваются от нее. Всевышний сказал: **«Как же много на небесах и на земле знамений, мимо которых они проходят и отворачиваются»** (12:105).

مِنْهَا خَلَقْنَـٰكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ﴿٥٥﴾

(55) Мы сотворили вас из нее (*земли*), в нее Мы вас вернем и из нее выведем еще раз.

После упоминания о великодушии земли, которая по воле Аллаха в ответ на ниспосылаемый с небес дождь взращивает самые различные растения, Всевышний Господь поведал о том, что Он сотворил из нее людей. Когда люди умирают, они возвращаются в эту землю для того, чтобы воскреснуть из нее. Аллах сотворил человека из не-

бытия, и людям это прекрасно известно. Когда же наступит День воскресения, Он изведет людей из земли в очередной раз для того, чтобы каждый человек получил воздаяние за совершенные им деяния. Из всего сказанного следует, что оживление безжизненной земли и сотворение человека из земли являются двумя ясными логическими доводами в пользу правдивости воскрешения.

(56) Мы явили ему (*Фараону*) всевозможные Наши знамения, но он счел их ложью и отказался.

وَلَقَدْ أَرَيْنَٰهُ ءَايَٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ﴿٥٦﴾

Всевышний поведал о том, что Фараон стал свидетелем самых разных знамений и неопровержимых доказательств. Природа и люди изменялись у него на глазах самым чудесным образом, но это не подтолкнуло его встать на прямой путь. Напротив, он счел Божьи знамения ложью и отвернулся от Божьих повелений и запретов. Истина показалась ему ложью, а ложь – истиной, и тогда он решил отстаивать истину любым путем и удержать людей от прямого пути.

(57) Он сказал: «О Муса (*Моисей*)! Неужели ты явился к нам, чтобы изгнать нас из нашей земли своим колдовством?

قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿٥٧﴾

Он решил, что показанные Мусой чудеса были всего лишь колдовством, посредством которого Муса стремился изгнать египтян из их земель, стать властелином Египта и оказывать влияние на умы людей. Фараон сказал своему народу, что Муса преследует такие цели, потому что знал, что человеческая душа всегда испытывает влечение к родной земле и не желает расставаться с ней. Тем самым он попытался вызвать у народа отвращение к проповедям Мусы и подтолкнуть людей на борьбу против него.

(58) Мы непременно покажем тебе такое же колдовство. Назначь же срок для нашей встречи на открытом месте, где мы будем иметь равные шансы, и никто из нас не должен нарушить его».

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِۦ فَٱجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهُۥ نَحْنُ وَلَآ أَنتَ مَكَانًا سُوًى ﴿٥٨﴾

Назначь день и выбери место, которое было бы хорошо известно каждому. Пусть это место будет ровным и подходящим, дабы все могли воочию убедиться в том, что там произойдет.

(59) *Муса* **сказал: «Сроком для вас будет день украшения, и пусть люди соберутся утром».**

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ ٱلزِّينَةِ وَأَن يُحْشَرَ ٱلنَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾

Муса назначил состязание на день украшения, который в Египте считался праздником. В этот день люди отдыхали от работы и имели много свободного времени. Он также предложил всем собраться до полудня. Он рассчитывал на то, что именно утром в праздник соберется больше всего людей, и каждый из них сможет без труда увидеть все происходящее. Добиться этой цели в полной мере в другое время было невозможно.

(60) Фараон отвернулся и собрал свои козни (*собрал своих колдунов***), а затем пришел в назначенный срок.**

فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُۥ ثُمَّ أَتَىٰ ﴿٦٠﴾

Фараон сделал все возможное для того, чтобы одолеть Мусу. Он отправил гонцов во все города своей страны для того, чтобы собрать самых искусных колдунов и чародеев. В те далекие времена колдовство было широко распространено, и многие стремились овладеть этой наукой. Поэтому гонцам удалось собрать много колдунов, которые явились в назначенный срок. Муса тоже явился на состязание, и огромная толпа людей собралась для того, чтобы увидеть удивительное зрелище. Там присутствовали мужчины и женщины, вельможи и простолюдины, взрослые и дети. Гонцы созывали людей к месту состязания и говорили: **«Людям сказали: “Собрались ли вы? ۞ Возможно, нам придется последовать за колдунами, если они одержат верх”»** (26:39–40). Так Муса оказался лицом к лицу с чародеями, которые явились со всех уголков Египта. Тогда он решил обратиться к ним с проповедью для того, чтобы донести до них истину.

(61) Муса (*Моисей***) сказал им: «Горе вам! Не возводите навет**

قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا۟

на Аллаха, а не то Он уничто жит вас, подвергнув мучениям. Неудача постигнет того, кто из мышляет ложь».

عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا فَيُسۡحِتَكُم بِعَذَابٖۖ وَقَدۡ خَابَ مَنِ ٱفۡتَرَىٰ ٦١

Не отстаивайте ложь, которую вы исповедуете. Не пытайтесь доказать правдивость колдовства и одолеть истину. Не возводите навет на Аллаха, а не то Он покарает вас мучительным наказанием. Ваши устремления и измышления не принесут вам никакой пользы, и вам никогда не добиться победы, которую вы так сильно желаете. Вы не сможете занять место в окружении Фараона и не сумеете спастись от лютой кары.

(62) Они стали спорить между собой о своих действиях и сохранили свой разговор в тайне.

فَتَنَٰزَعُوٓاْ أَمۡرَهُم بَيۡنَهُمۡ وَأَسَرُّواْ ٱلنَّجۡوَىٰ ٦٢

Правдивое слово всегда оказывает воздействие на человеческие сердца, и поэтому проповедь Мусы заставила колдунов спорить между собой о том, что предпринять. Возможно, они также спорили о том, действительно ли Муса говорит правду. В тот момент они еще не знали, что они будут делать. Однако Аллаху было угодно, чтобы произошло то, чему было суждено произойти. Аллах пожелал, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто ожил при полной ясности. Колдуны говорили шепотом и пришли к единому мнению. Они решили, что должны совместными усилиями одержать верх, дабы весь египетский народ обратился в их религию. Затем Всевышний Аллах поведал о том, что именно говорили друг другу колдуны.

(63) Они сказали: «Эти двое мужчин – колдуны. Они хотят колдовством изгнать вас из вашей страны и вдвоем следовать вашим превосходным путем.

قَالُوٓاْ إِنۡ هَٰذَٰنِ لَسَٰحِرَٰنِ يُرِيدَانِ أَن يُخۡرِجَاكُم مِّنۡ أَرۡضِكُم بِسِحۡرِهِمَا وَيَذۡهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ ٱلۡمُثۡلَىٰ ٦٣

Их слова были похожи на слова Фараона. Может быть, они повторили их непреднамеренно. А может быть, он сам убедил их в правдивости слов, которые он произнес перед всем народом. Наряду с этим чародеи назвали свой путь похвальным. Они решили, что Муса завидует им и желает одержать над ними верх только для того, чтобы обрести славу и известность. Именно с этой целью они занимались колдовством, и вдруг некий муж может лишить их власти, заработка и всего, что они приобрели в течение долгого времени. Они разъясняли это друг другу и побуждали друг друга сделать все возможное для того, чтобы одержать верх. Они сказали:

(64) Объедините ваши козни и выстройтесь в ряд. Сегодня преуспеет тот, кто одержит верх».

فَأَجۡمِعُواْ كَيۡدَكُمۡ ثُمَّ ٱئۡتُواْ صَفّٗاۚ وَقَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡيَوۡمَ مَنِ ٱسۡتَعۡلَىٰ ٦٤

Мы должны объединиться и помогать друг другу для того, чтобы сразу одолеть Мусу. Нам следует выступить единым строем для того, чтобы наши колдовские чары были сильнее, а сердца людей преисполнились страхом перед нами. Тогда каждый из нас сумеет показать все, на что он способен. И знайте, что успех будет сопутствовать тому, кто сегодня одержит верх. От сегодняшнего дня зависит наше будущее.

Насколько же упрямыми и сквернымиы были люди, которые решили сопротивляться истине всеми возможными способами. Они замыслили великую хитрость, но Аллах пожелал сохранить свет своей религии и поддержать истину в борьбе с ложью. Колдуны объединили свои усилия и приняли окончательное решение. Оставалось только начать состязание.

(65) Они сказали: «О Муса (*Моисей*)! Ты бросишь первым, или же нам бросать первыми?»

قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلۡقِيَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَلۡقَىٰ ٦٥

Они предоставили Мусе право выбора, потому что были уверены в том, что одержат верх в любом случае.

(66) Он сказал: «Нет, бросайте вы!» И тут ему представилось,

قَالَ بَلۡ أَلۡقُواْۖ فَإِذَا حِبَالُهُمۡ

что их веревки и посохи от их колдовства пришли в движение.

وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾

(67) Тогда он почувствовал в душе страх.

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِۦ خِيفَةً مُّوسَىٰ ﴿٦٧﴾

Колдовство оказалось настолько сильным, что Муса испугался. Такой страх присущ любому человеку и отнюдь не означает того, что святой пророк сомневался в правдивости обещания своего Господа.

(68) Мы сказали: «Не бойся! Ты одержишь верх.

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾

Аллах поддержал Своего пророка и внушил ему, что он одержит верх над колдунами и что они непременно покорятся ему.

(69) Брось то, что держишь в своей деснице, и оно проглотит содеянное ими. Воистину, содеянное ими – это козни колдуна, а колдун не преуспеет, куда бы он ни пришел».

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوٓاْ ۖ إِنَّمَا صَنَعُواْ كَيْدُ سَٰحِرٍ ۖ وَلَا يُفْلِحُ ٱلسَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿٦٩﴾

Колдовские чары и зловещие козни никогда не принесут пользы колдунам, потому что они обманывают людей, скрывают истину под покрывалом лжи и представляют ложь истиной. Муса бросил свой посох, и тот проглотил все, что сотворили колдуны. Это произошло на глазах у огромной толпы, которая наблюдала за происходящим. Колдуны сразу поняли, что чудо Мусы было не колдовством, а знамением Аллаха, и поэтому они поспешно обратились в правую веру.

(70) Колдуны пали ниц и сказали: «Мы уверовали в Господа Харуна (*Аарона*) и Мусы (*Моисея*)!»

فَأُلْقِيَ ٱلسَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ هَٰرُونَ وَمُوسَىٰ ﴿٧٠﴾

Истина одержала верх и озарила людей своим светом, а колдовство и козни лжецов оказались повержены на глазах у огромного сборища людей. Это знамение стало милостью для правоверных и свидетельством против упорствующих неверных. И тогда Фараон обратился к чародеям.

قَالَ ءَامَنتُمْ لَهُۥ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ ۖ
إِنَّهُۥ لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِى عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحْرَ
فَلَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُم مِّنْ
خِلَٰفٍ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ فِى جُذُوعِ
ٱلنَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ أَيُّنَآ أَشَدُّ عَذَابًا
وَأَبْقَىٰ ﴿٧١﴾

(71) *Фараон* **сказал: «Неужели вы поверили ему без моего соизволения? Воистину, он — старший из вас, который научил вас колдовству. Я отрублю вам руки и ноги накрест и распну вас на пальмовых стволах. Вот тогда вы узнаете, чье наказание суровее и долговечнее».**

Как вы посмели уверовать без моего разрешения и вопреки моей воле? Фараон удивился поступку людей, которые прежде были покорны только ему одному и повиновались каждому его велению. Он тоже стал свидетелем величайшего из чудес, но это подтолкнуло его к еще большему неверию и беззаконию. Он решил в очередной раз обмануть свой народ и убедить людей в том, что победа Мусы не является свидетельством его правоты. Он заявил, что Муса является главным колдуном и сговорился со всеми остальными для того, чтобы изгнать Фараона и египтян из их родной земли. Люди согласились с его доводами и поверили его словами, а Всевышний Аллах сказал: **«Он обманул свой народ (*или счел свой народ легкомысленным*), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми»** (43:54). Египтяне согласились с Фараоном, несмотря на то, что его слова не могли показаться убедительными даже тому, кто обладал всего лишь крошечной частичкой ума и знал о сути произошедшего. Муса вернулся из Мадьяна один и после своего возвращения не встречался с колдунами и чародеями. Он тотчас отправился к Фараону для того, чтобы призвать его и египетский народ уверовать в Аллаха и явить им удивительные знамения. Фараон сам решил состязаться с Мусой и собрал самых искусных колдунов со всех уголков своей стра-

ны. Они предстали перед ним, и он обещал им за победу большое вознаграждение и высокое положение. Они сделали все возможное и прибегли к самым изощренным хитростям для того, чтобы одолеть Мусу, но в результате уверовали в него. Разве можно было предположить, что Муса вступил в сговор с колдунами и замыслил изгнать египтян из Египта? Воистину, это предположение было совершенно нелепым. Однако Фараон сделал его и пообещал чародеям отрезать у них кисти на правых руках и стопы на левых ногах и с позором распять их на пальмовых стволах. Именно так поступали с людьми, которые сражались за распространение на земле нечестия. И при этом Фараон и его сторонники считали, что их наказание мучительнее Божьей кары и что они дольше кого бы то ни было могут обманывать и устрашать безрассудный народ. Но Аллах одарил чародеев разумом, благодаря которому они сумели постичь истину.

(72) Они сказали: «Мы не отдадим тебе предпочтения перед ясными знамениями, которые явились нам, и перед нашим Творцом. Выноси же свой приговор! Воистину, ты выносишь приговор только в мирской жизни.

قَالُوا۟ لَن نُّؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَآءَنَا
مِنَ ٱلْبَيِّنَٰتِ وَٱلَّذِى فَطَرَنَا ۖ
فَٱقْضِ مَآ أَنتَ قَاضٍ ۖ إِنَّمَا تَقْضِى
هَٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَآ ﴿٧٢﴾

Эти знамения свидетельствуют о том, что только Аллах – Единственный Господь Бог, достойный возвеличивания и почитания. Поклонение всем остальным порочно и бесполезно, и поэтому мы не станем отдавать тебе предпочтение перед нашим Творцом и Создателем. Этому не бывать, посему выноси свой приговор. Отруби нам руки и ноги, распни нас на пальмовых деревьях и подвергни нас лютым мукам – ты все равно сможешь одолеть нас только в мирской жизни. Твоим пыткам придет конец, и они не причинят нам вреда, в то время как Аллах подвергает неверующих великим и бесконечным страданиям.

Этими словами чародеи ответили на угрозы Фараона о том, что они узнают, чье наказание мучительнее и долговечнее. Из них становится ясно, что каждый благоразумный человек должен сравнивать мирские прелести с прелестями Последней жизни и мирские страдания с наказанием после смерти.

(73) Воистину, мы уверовали в нашего Господа для того, чтобы Он простил нам наши грехи и колдовство, к которому ты нас принудил. Аллах лучше и долговечнее».

إِنَّآ ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَٰيَٰنَا وَمَآ أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ ٱلسِّحْرِ ۗ وَٱللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ﴿٧٣﴾

Мы надеемся, что Аллах простит нам неверие и грехи, поскольку вера искупает прегрешения, а покаяние смывает совершенные ранее грехи. Мы также надеемся, что нам будет прощено колдовство, к которому ты принудил нас в надежде опровергнуть истину. Из этого следует, что Фараон заставил чародеев принять участие в состязании.

Ранее мы упомянули о том, что перед состязанием Муса обратился к чародеям с проповедью и сказал: **«Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям»** (20:61). Очевидно, эти слова произвели на чародеев сильное впечатление, и они стали спорить между собой. Тогда Фараон принудил их вступить в состязание и пообещал щедро вознаградить их в случае победы. Вот почему они повторили его слова и сказали: **«Эти двое мужчин – колдуны. Они хотят колдовством изгнать вас из вашей страны и вдвоем следовать вашим превосходным путем»** (20:63). Они были вынуждены подчиниться Фараону и выполнить его повеления. В их сердцах сохранилась неприязнь к тому, что Фараон принудил их сопротивляться истине и отстаивать ложь. И может быть, именно поэтому Аллах смилостивился над ними, помог им уверовать и вдохновил их на искреннее раскаяние. Они поняли, что благоволение Аллаха лучше вознаграждения и высокого положения, которые были обещаны Фараоном, и что милость Аллаха долговечнее того, чем угрожает этот тиран. Если обратиться ко всем кораническим откровениям, в которых описывается история пророка Мусы, Фараона и чародеев, то становится ясно, что в них упоминается только об угрозах Фараона, но ничего не говорится о том, что он казнил или распял чародеев. Ни в одном из достоверных хадисов Пророка Мухаммада также не сообщается, какой была дальнейшая судьба этих людей. Поэтому мы не может утверждать что-либо, не имея убедительных доказательств. А лучше всего об этом и всем остальном известно Аллаху.

(74) Тому, кто явится к своему Господу, будучи грешником,

إِنَّهُۥ مَن يَأْتِ رَبَّهُۥ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُۥ

уготована Геенна, в которой он не умрет и не будет жить.

جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا تَحۡيَىٰ ﴿٧٤﴾

Всевышний поведал о том, что всякий грешник, который вплоть до самой смерти исповедовал неверие и совершал великие преступления, непременно попадет в Геенну, в которой для него уготовано мучительное наказание. Там ужасные цепи и чудовищная пропасть. Там лютая стужа и невыносимый зной. Там самые ужасные виды мучений, от которых плавятся сердца и внутренности. Но самое страшное – то, что мученики Ада не умирают и не живут. Они не умирают, потому что смерть стала бы для них облегчением. Однако их существование невозможно назвать жизнью, потому что они не получают от этого ни духовного, ни физического удовольствия. Жизнь в Аду преисполнена страданий для души, сердца и тела, и тяжесть этих страданий невозможно оценить. Они не будут ослаблены даже на одно мгновение, и если мученики попросят о милости, то они не получат ее, а если они станут молить о прощении, то их молитвы не будут услышаны. Если они станут просить о помощи, то им помогут кипящей водой, подобной расплавленному металлу, которая обжигает кожу. Если же они будут просить об избавлении, то им велят вернуться обратно униженными и никогда больше не обращаться к Аллаху.

(75) А тем, кто явится к Нему, будучи верующим, совершив праведные деяния, уготованы высшие ступени –

وَمَن يَأۡتِهِۦ مُؤۡمِنٗا قَدۡ عَمِلَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلدَّرَجَٰتُ ٱلۡعُلَىٰ ﴿٧٥﴾

(76) сады Эдема, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Таково воздаяние тем, кто очистился.

جَنَّٰتُ عَدۡنٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ مَن تَزَكَّىٰ ﴿٧٦﴾

Правоверные, которые уверовали в Божьих посланников, руководствовались Небесными Писаниями и выполняли обязательные и желательные предписания религии, поселятся в высоких горни-

цах и прекрасных дворцах. Они будут наслаждаться бесконечными удовольствиями на берегах журчащих ручейков. Их уделом будут вечная жизнь и величайшая радость, и они получат то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Это вознаграждение будет воздаянием тем, кто очистился от сомнений, неверия, пороков и непослушания Аллаху. Такие люди либо вообще не совершали этих величайших грехов, либо покаялись в совершенных ими грехах. А наряду с этим они очистили свои души и украсили себя правой верой и благими деяниями. Для того чтобы очиститься, человек должен очиститься от скверны и суметь обрести добро, и только при соблюдении этих двух условий человек может очиститься.

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِى فَٱضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِى ٱلْبَحْرِ يَبَسًا لَّا تَخَٰفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَىٰ ﴿٧٧﴾

(77) Мы внушили Мусе (*Моисею*) откровение: «Ночью отправляйся в путь с Моими рабами и проложи для них по морю сухую дорогу. Не бойся, что тебя настигнут, и не опасайся!»

فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِۦ فَغَشِيَهُم مِّنَ ٱلْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾

(78) Фараон со своим войском бросился преследовать их, но море накрыло их полностью.

После того как Муса явил Фараону и его народу множество доказательств, он остался в Египте и начал призывать людей к покорности Аллаху. Он делал все возможное для того, чтобы избавить сынов Исраила от Фараона и тех страданий, которые они испытывали. Аллах явил деспотичному правителю удивительные знамения, которые подробно описаны в Священном Коране, но он надменно отворачивался от истины и продолжал угнетать сынов Исраила. И поэтому они были вынуждены скрывать свою веру от египтян и поклоняться Аллаху в своих домах. Они терпеливо сносили бесчинство Фараона и причиняемые им страдания, и тогда Всевышний Аллах решил спасти их от ненавистного врага и одарить их силой и могуществом, дабы они открыто поклонялись своему Господу и выполняли Его повеления. Аллах повелел Мусе договориться

с сынами Исраила о дне, когда они покинут Египет, и сохранить это в тайне от египтян. Им было велено выступить под покровом ночи и идти без привалов, потому что Фараон и его войско непременно отправятся вслед за ними.

Сыны Исраила покинули Египет в первые часы ночи. Среди них были даже женщины и дети. А наутро об этом узнали египтяне. Они звали Своих рабов, но те не отвечали на их зов, и тогда Фараон пришел в ярость. Он велел собрать огромную армию со всех концов Египта и после восхода солнца отправился с нею по стопам сынов Исраила. Когда две огромные рати увидели друг друга, последователи Мусы сказали: **«Нас непременно настигнут»** (26:61). Они забеспокоились и перепугались: перед ними было море, а позади них находилось войско Фараона, который пришел в бешенство от их поступка. Однако Муса сохранял спокойствие, потому что он твердо верил в правдивость Божьего обещания. Он воскликнул: **«О нет! Со мной – мой Господь, и Он укажет мне прямой путь»** (26:62).

Аллах велел ему ударить посохом по воде, и стоило ему сделать это, как море разверзлось, и в нем образовалось двенадцать тропинок, по правую и левую стороны которых находились огромные столбы воды, подобные высоким горам. По воле Аллаха образовавшие тропинки были сухими, и Господь повелел сынам Исраила не опасаться того, что они будут настигнуты Фараоном или потоплены в море. Тогда сыны Исраила стали пересекать море по этим тропинкам, а Фараон и его воины отправились вслед за ними. Когда все последователи Мусы вышли на берег, а все воины Фараона вошли в разверзнутое море, Аллах повелел морю сомкнуться над ними. Морская пучина поглотила неверных, и они погибли все как один. А сыны Исраила наблюдали за тем, какая участь постигла их врагов, и воочию убедились в их гибели.

(79) Фараон ввел в заблуждение свой народ и не повел его прямым путем.

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُۥ وَمَا هَدَىٰ ﴿٧٩﴾

Таковы последствия неверия, заблуждения и отказа от прямого пути. Фараон ввел свой народ в заблуждение, приукрасил в их глазах неверие и привил им отвращение к проповедям Мусы. Он обманул свой народ и ни разу не указал ему на прямой путь. В результате он привел египтян к источнику заблуждения и обольщения, который вливается в море мучений и страданий.

يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ قَدۡ أَنجَيۡنَٰكُم مِّنۡ عَدُوِّكُمۡ وَوَٰعَدۡنَٰكُمۡ جَانِبَ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنَ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَنَّ وَٱلسَّلۡوَىٰ ﴿٨٠﴾

(80) О сыны Исраила (*Израиля*)! Мы спасли вас от вашего врага и дали вам обещание на правом склоне горы. Мы также ниспослали вам манну и перепелов.

Всевышний напомнил сынам Исраила о Своей величайшей милости по отношению к ним. Он спас их от Фараона и обещал ниспослать им Небесное Писание, которое содержит славные законы и прекрасные повествования. Тем самым Аллах напомнил им о том, как благоустроил их мирскую и духовную жизнь. Затем Он напомнил им о том, как ниспослал им манну и перепелов, когда они блуждали в пустыне. Он одарил их приготовленными яствами, которые можно было употреблять в пищу без труда. Он также сказал им:

كُلُواْ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقۡنَٰكُمۡ وَلَا تَطۡغَوۡاْ فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبِي ۖ وَمَن يَحۡلِلۡ عَلَيۡهِ غَضَبِي فَقَدۡ هَوَىٰ ﴿٨١﴾

(81) Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас, но не преступайте посредством их *границы дозволенного*, а не то на вас падет Мой гнев. А всякий, на кого падет Мой гнев, погибнет.

Благодарите Аллаха за те милости, которыми Он щедро облагодетельствовал вас, и не преступайте границ дозволенного. Не используйте Его щедроты для того, чтобы совершать прегрешения, а не то вы окажетесь среди неблагодарных. И если это произойдет, то Аллах непременно разгневается на вас и подвергнет вас лютой каре. А всякий, кто попадет под Его гнев, погибнет и понесет величайший урон. Он не сумеет снискать Его благоволения и заслужить Его милость, а будет удостоен Его гнева и понесет огромные убытки. Помните об этом и не забывайте о том, что Аллах принимает покаяния Своих рабов, даже если они совершили величайшие преступления. И поэтому далее Всевышний сказал:

وَإِنِّي لَغَفَّارٞ لِّمَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ

(82) Воистину, Я прощаю тех, кто раскаялся, уверовал, стал

поступать праведно, а потом последовал прямым путем.

صَٰلِحًا ثُمَّ ٱهْتَدَىٰ ﴿٨٢﴾

Аллах прощает и милует каждого, кто раскаялся в неверии, ереси и грехах, уверовал в Него, ангелов, Писания, посланников и Судный день, кто начал душой и телом совершать благодеяния и говорить только благие слова, кто последовал прямым путем благородного Посланника, ﷺ, и стал руководствоваться заповедями правой веры. Такому человеку будут прощены все совершенные ранее прегрешения, потому что он воспользовался величайшим способом обретения Божьей милости и прощения, который объединяет в себе все остальные способы достижения этой цели. Воистину, покаяние смывает совершенные ранее грехи, вера и обращение в ислам сокрушают исповедуемое ранее неверие, праведные деяния искупают прегрешения. Для того чтобы встать на прямой путь, обратившийся в ислам должен изучать религию Аллаха и размышлять над коранническими аятами и хадисами Пророка Мухаммада, ﷺ, постигать их прекрасный смысл и поступать строго в соответствии с приобретенными знаниями, призывать людей к истинной религии и отвергать ересь, неверие и заблуждение, бороться на пути Аллаха и при необходимости совершать переселение, а также выполнять все остальные требования божественного руководства. Благодаря этому человек искупает свои прегрешения и достигает желанной цели.

(83) *Аллах* **сказал: «О Муса (***Моисей***)! Зачем ты поспешил оставить свой народ?»**

۞ وَمَآ أَعْجَلَكَ عَن قَوْمِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿٨٣﴾

Всевышний обещал Мусе, что он предстанет перед Ним в течение тридцати дней и еще десяти дней для того, чтобы получить в откровении Тору. Когда наступил назначенный срок, святой пророк поспешно отправился к условленному месту, стремясь получить обещанное ему откровение. И тогда Аллах спросил его, почему он оставил свой народ позади и не потерпел, чтобы прийти к условленному месту вместе с ними.

(84) *Муса* **(***Моисей***) сказал: «Они находятся неподалеку**

قَالَ هُمْ أُو۟لَآءِ عَلَىٰٓ أَثَرِى وَعَجِلْتُ

إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿٨٤﴾

и следуют по моим стопам, я же поторопился к Тебе, Господи, чтобы Ты остался доволен».

Господи! Они находятся неподалеку и очень скоро догонят меня, я же поторопился в надежде приблизиться к Тебе и снискать Твое благоволение.

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنۢ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ ٱلسَّامِرِىُّ ﴿٨٥﴾

(85) *Аллах* **сказал: «Мы подвергли твой народ искушению после того, как ты оставил их, и самаритянин ввел их в заблуждение».**

Твоим соплеменникам предложили поклониться тельцу, и они не проявили должного терпения и не выдержали испытания. Стоило им оказаться лицом к лицу перед испытанием, как они вернулись к неверию. Самаритянин изваял для них золотого тельца, который мычал, а затем убедил их в том, что этот телец является богом, которого ты предал забвению. Сыны Исраила поверили ему и принялись поклоняться тельцу. Харун запрещал им делать это, но они ослушались его.

فَرَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوْمِهِۦ غَضْبَٰنَ أَسِفًا ۚ قَالَ يَٰقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ۚ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ ٱلْعَهْدُ أَمْ أَرَدتُّمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِى ﴿٨٦﴾

(86) Муса (*Моисей*) вернулся к своему народу разгневанный, опечаленный и сказал: «О мой народ! Разве ваш Господь не дал вам прекрасного обещания? Неужели этот срок оказался долгим для вас? Или же вам захотелось, чтобы на вас пал гнев вашего Господа, и потому вы нарушили данное мне обещание?»

Разве Аллах не обещал ниспослать вам Тору? Разве вам показался долгим короткий срок моего отсутствия? Неужели вы прожили без пророков и посланников так долго, что успели забыть пророческие проповеди и лишились даже остатков истинного знания? Неужели я покинул вас так давно, что вы забыли о моих наставлениях, перестали поклоняться одному Аллаху? Неужели невежество одержало

верх из-за отсутствия знаний о моей пророческой миссии? О нет! Вы являетесь живыми свидетелями моей миссии и имеете о ней полное представление, и поэтому вам не может быть оправдания. Неужели вы решили разгневать своего Господа и сделали все для того, чтобы обречь себя на мучительное наказание? Вы нарушили данное мне обещание. Я велел вам следовать прямым путем и завещал вам повиноваться Харуну, но вы не послушались того, кто отсутствовал, ине уважили того, кто остался с вами.

(87) Они сказали: «Мы не нарушали данного тебе обещания по своей воле. Мы были нагружены тяжелыми украшениями того народа и бросили их в огонь, и самаритянин тоже бросил».

قَالُوا۟ مَآ أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا
وَلَٰكِنَّا حُمِّلْنَآ أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ
ٱلْقَوْمِ فَقَذَفْنَٰهَا فَكَذَٰلِكَ أَلْقَى
ٱلسَّامِرِىُّ ﴿٨٧﴾

Мы не сделали этого преднамеренно. Дело в том, что мы были обременены украшениями, которые взяли с собой, покидая Египет. Это были украшения, которые мы некогда заимствовали у коптов. Когда ты покинул нас, мы собрали эти украшения для того, чтобы по возвращении ты решил, что нам делать с ними. Точно так же поступил некий самаритянин.

(88) Он изготовил для них изваяние тельца, который мычал, и они сказали: «Вот ваш бог и бог Мусы (*Моисея*), но он забыл его».

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُۥ
خُوَارٌ فَقَالُوا۟ هَٰذَآ إِلَٰهُكُمْ وَإِلَٰهُ
مُوسَىٰ فَنَسِىَ ﴿٨٨﴾

В тот день, когда было потоплено войско Фараона, этот самаритянин увидел след Божьего посланца и решил взять горсть земли с этого следа. Ему было внушено, что если он бросит эту горсть земли на какую-либо вещь, то она непременно оживет. И это должно было стать искушением и испытанием для людей. Самаритянин бросил землю на изваяние тельца, и тот начал двигаться и мычать. А люди сказали: «Муса отправился искать своего Господа, а тот оказался рядом с нами, но Муса предал его забвению». Это свидетельствовало о глу-

пости и безрассудстве сынов Исраила. Еще недавно этот странный телец представлял собой безжизненные предметы, а теперь он замычал, и они решили, что он является Господом небес и земли.

(89) Неужели они не видели, что он не говорил им в ответ ни слова и не был способен навредить им или принести им пользу?

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا
وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾

Неужели они не задумывались над тем, почему этот телец не разговаривает с ними и не отвечает речью на их обращения? Неужели они не видели, что он не способен принести им пользу или причинить вред? Истинное божество заслуживает поклонения благодаря своим совершенным качествам, божественным речам и достохвальным деяниям. Как же может человек, который по воле Аллаха обладает даром речи и способен творить добрые и злые дела, поклоняться творению, которое уступает ему по своим качествам?

(90) Харун (*Аарон*) сказал им до этого: «О мой народ! Вас искушают этим. Ваш Господь – Милостивый. Следуйте за мной и повинуйтесь моим велениям».

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَٰرُونُ مِن قَبْلُ يَٰقَوْمِ
إِنَّمَا فُتِنتُم بِهِۦ ۖ وَإِنَّ رَبَّكُمُ ٱلرَّحْمَٰنُ
فَٱتَّبِعُونِى وَأَطِيعُوٓا۟ أَمْرِى ﴿٩٠﴾

Сыны Исраила усомнились в основном вопросе веры и не имели оправданию своему поступку, потому что Харун удерживал их от поклонения тельцу. Он говорил, что мычащее изваяние является искушением и что Единственным Господом является Милостивый Аллах. Он напоминал им о том, что только Аллах одаряет людей зримыми и незримыми благами и оберегает их от зла и что им надлежит повиноваться ему и отречься от поклонения тельцу.

(91) Они сказали: «Мы не перестанем поклоняться ему, пока Муса (*Моисей*) не вернется к нам».

قَالُوا۟ لَن نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَٰكِفِينَ حَتَّىٰ
يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾

Когда же Муса вернулся к своему народу, он стал упрекать и бранить своего брата.

(92) *Муса* (*Моисей*) **сказал: «О Харун** (*Аарон*)**! Когда ты увидел, что они впали в заблуждение, что помешало тебе**

قَالَ يَـٰهَـٰرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوٓا۟ ﴿٩٢﴾

(93) последовать за мной? Неужели ты ослушался меня?»

أَلَّا تَتَّبِعَنِ ۖ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِى ﴿٩٣﴾

Почему ты не поспешил сообщить мне о случившемся? Неужели ты ослушался моих наставлений? Дело в том, что прежде Муса сказал Харуну: **«Оставайся вместо меня среди моего народа, поступай праведно и не следуй путем распространяющих нечестие» (7:142).** Выражая свое порицание брату, Муса взял его за голову и начал дергать его за бороду. Тогда Харун попытался ублажить родного брата и назвал его сыном своей матери.

(94) *Харун* (*Аарон*) **сказал: «О сын моей матери! Не хватай меня за бороду и за голову. Я боялся, что ты скажешь: "Ты разобщил сынов Исраила** (*Израиля*) **и не выполнил моих наставлений"».**

قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِى وَلَا بِرَأْسِىٓ ۖ إِنِّى خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِى ﴿٩٤﴾

Ты велел мне замещать тебя в твое отсутствие, и если бы я покинул сынов Исраила, то ослушался бы твоей воли. Я не сделал этого, потому что опасался разгневать тебя. Ты стал бы упрекать меня в том, что по моей вине сыны Исраила остались без старшего и разошлись во мнении. Посему не считай меня нечестивым человеком и не позволяй нашим врагам злорадствовать.

Муса пожалел о том, что грубо обошелся со своим братом и сказал: **«Господи! Прости меня и моего брата и введи нас в Свою милость, ибо Ты – Милосерднейший из милосердных» (7:151).** Затем он обратился к самаритянину.

(95) *Муса* (*Моисей*) **спросил: «А что ты скажешь, самаритянин?»**

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَـٰسَـٰمِرِىُّ ﴿٩٥﴾

Зачем ты совершил этот гнусный поступок?

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا۟ بِهِۦ
فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ ٱلرَّسُولِ
فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِى
نَفْسِى ﴿٩٦﴾

(96) Тот сказал: «Я видел то, чего не видели они. Я взял пригоршню со следов посланца (*коня Джибрила*) и бросил ее. Моя душа соблазнила меня на это».

По мнению толкователей Корана, самаритянин увидел Джибрила, который в тот момент находился верхом на лошади. Это произошло тогда, когда сыны Исраила вышли на берег, а Фараон и его воины начали тонуть. Самаритянин схватил горсть земли, на которой остался след от копыт лошади, и бросил ее в огонь при изваянии тельца.

قَالَ فَٱذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِى ٱلْحَيَوٰةِ
أَن تَقُولَ لَا مِسَاسَ ۖ وَإِنَّ لَكَ
مَوْعِدًا لَّن تُخْلَفَهُۥ ۖ وَٱنظُرْ إِلَىٰٓ إِلَٰهِكَ
ٱلَّذِى ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا ۖ لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ
ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُۥ فِى ٱلْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾

(97) *Муса* (*Моисей*) сказал: «Ступай! В этой жизни тебе придется говорить: “Я не касаюсь вас, а вы не касайтесь меня!”. А затем наступит срок, которого тебе не удастся избежать. Смотри же на своего бога, которому ты предавался. Мы сожжем его и развеем его по морю.

В этой жизни тебя постигнет наказание, по причине которого люди будут избегать тебя и не станут прикасаться к тебе. Если же кто-нибудь захочет приблизиться к тебе, ты закричишь: «Не касайтесь меня! Не приближайтесь ко мне!» Это будет наказанием за то, что ты прикоснулся к тому, чего не касался никто другой, и осмелился совершить то, чего не совершал никто прежде. А когда наступит неизбежный день, ты получишь воздаяние за все совершенные тобой добрые и злые деяния. Смотри же на то, как мы будем сжигать твоего тельца.

Муса сдержал свое обещание и сжег тельца, и если бы он действительно был богом, то сумел бы избежать подобной участи. Он сделал это на глазах у сынов Исраила, потому что любовь к нему успела проникнуть в их сердца. Он сжег животное и рассеял его прах по морю, дабы любовь к идолу навсегда покинула сердца его соплеменников. А если бы он оставил тельца в живых, то это стало бы оче-

редным испытанием для сынов Исраила, потому что в человеческих сердцах чаще всего преобладает тяга к дурному и порочному. А после того, как сыны Исраила осознали свое заблуждение, святой пророк возвестил им о том, кто действительно заслуживает поклонения и обожествления и не имеет себе равных. Он сказал:

إِنَّمَآ إِلَٰهُكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَسِعَ كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

(98) Вашим Богом является Аллах, кроме Которого нет иного божества. Он объемлет знанием всякую вещь».

Никто иной не заслуживает поклонения, обожествления и любви. На Него одного люди должны надеяться, Его одного они должны бояться, и к Нему одному они должны обращать свои молитвы, потому что только Он лишен любых недостатков и пороков. Он обладает прекрасными именами, величественными качествами и всеобъемлющим знанием. Он один одаряет Своих рабов щедрыми дарами и оберегает их от зла. И поэтому только Он является истинным Богом, который заслуживает поклонения и обожествления.

كَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ ءَاتَيْنَٰكَ مِن لَّدُنَّا ذِكْرًا ﴿٩٩﴾

(99) Вот так Мы рассказываем тебе вести о том, что было в прошлом. Мы уже даровали тебе Напоминание.

Всевышний напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о Своей милости по отношению к нему, которая проявляется в том, что ему открываются знания о давно минувших событиях. Одним из таких откровений стала эта славная история, в которой содержится много мудрых положений. Ее правдивость не отрицают даже люди Писания. Ты никогда не изучал историю прежних народов и не обучался у книжников, и, несмотря на это, твои знания полностью соответствуют сохранившимся у них правдивым повествованиям. Воистину, это свидетельствует о том, что ты действительно являешься посланником Аллаха, ﷺ, и что принесенное тобой учение является сущей правдой. Ниспосланный тебе Священный Коран представляет собой щедрый и бесценный дар. В нем содержатся знания о прежних и будущих народах и откровения, благодаря которым люди могут

поминать совершенные имена и качества Аллаха и всегда помнить о религиозных предписаниях, запретах и воздаянии. Человеческий разум и подсознание свидетельствуют о красоте и совершенстве коранических предписаний, а Коран не перестает напоминать людям о заключенном в нем знании.

Он был назиданием для посланника Аллаха, ﷺ, и остается назиданием для его последователей. А это значит, что каждый мусульманин обязан покориться коранической истине, повиноваться ниспосланным в Писании повелениям, почитать его надлежащим образом, обучаться ему, обучать других и следовать прямым путем, который освещается светом этого откровения. Если же человек отворачивается от него или даже отказывается уверовать в него, то тем самым он отвергает величайшую из Божьих милостей и обрекает себя на заслуженное наказание. Вот почему далее Всевышний сказал:

(100) Кто отвернется от него (*Корана*), тот понесет в День воскресения тяжелую ношу.

مَّنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُۥ يَحْمِلُ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾

(101) Они пребудут в таком *состоянии* вечно. Скверна будет их ноша в День воскресения!

خَـٰلِدِينَ فِيهِ ۖ وَسَآءَ لَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾

Кто отказывается уверовать в Священный Коран, пренебрегает его повелениями и запретами либо считает необязательным постижение его истинного смысла, тот взваливает на свои плечи бремя величайшего греха. Именно этот грех подталкивает человека к неверию и заблуждению, в результате чего человек обрекает себя вечно нести бремя этого греха. В День воскресения злодеяния обернутся для него наказанием, и он будет вечно вкушать плоды своих больших и малых прегрешений. Как же скверно бремя адских мучеников! Как же мучительно наказание, которое ожидает их в День воскресения!

(102) В тот день подуют в Рог, и в тот день Мы соберем грешников синими (*синеглазыми*).

يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ ۚ وَنَحْشُرُ ٱلْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾

(103) Они будут переговариваться шепотом: «Вы пробыли там (*в мирской жизни*) всего десять *дней*!»

يَتَخَـٰفَتُونَ بَيۡنَهُمۡ إِن لَّبِثۡتُمۡ إِلَّا عَشۡرًا ﴿١٠٣﴾

(104) Нам лучше знать, о чем они будут говорить. Самый примерный из них скажет: «Вы пробыли там (*в мирской жизни*) всего один день».

نَّحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذۡ يَقُولُ أَمۡثَلُهُمۡ طَرِيقَةً إِن لَّبِثۡتُمۡ إِلَّا يَوۡمًا ﴿١٠٤﴾

Когда ангел подует в Рог, и люди выйдут из могил, каждый из них займет свое место. Богобоязненные праведники будут собраны перед Милостивым Аллахом почтенной делегацией, а грешники изменятся в облике до неузнаваемости. От страха, переживаний и невыносимой жажды они посинеют. Они будут переговариваться друг с другом шепотом о том, какой короткой была мирская жизнь и как быстро наступило воскрешение. Одни грешники скажут: «Мы не прожили на земле и десяти дней». Другие нечестивцы станут утверждать иное, но Аллаху будет прекрасно известно, о чем именно они будут шептаться. Он услышит, как самый справедливый и самый точный из грешников скажет, что они пробыли на земле менее одного дня. Все это означает, что неверные станут сильно сожалеть о том, что они потеряли прожитую ими короткую жизнь. Они заблуждались и пренебрегали истиной, отворачивались от всего, что могло принести им пользу, и устремлялись к тому, что обрекало их на страдания. И вот наступило время возмездия, и исполнилось обещание Господне. И неверным остается только сожалеть о содеянном и призывать собственную погибель.

Это откровение похоже на следующий аят: **«Аллах скажет: “Сколько лет вы пробыли на земле?” ۞ Они скажут: “Мы пробыли день или часть дня. Лучше спроси тех, кто вел счет”. ۞ Он скажет: “Вы пробыли немного, если бы вы только знали. ۞ Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас ради забавы и что вы не будете возвращены к Нам?”»** (23:112–115).

Затем Всевышний Аллах поведал об ужасах Судного дня, когда Вселенная начнет сотрясаться, а все сущее придет в волнение. Он сказал:

(105) Они спрашивают тебя о горах. Скажи: «Мой Господь развеет их

وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْجِبَالِ فَقُلْ يَنسِفُهَا رَبِّى نَسْفًا ﴿١٠٥﴾

(106) и оставит только гладкую равнину.

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

(107) Не увидишь ты на ней ни углубления, ни возвышения».

لَّا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَآ أَمْتًا ﴿١٠٧﴾

О Мухаммад! Люди станут спрашивать тебя, что же произойдет в День воскресения с горами и останутся ли они стоять, как прежде. Поведай им о том, что твой Господь вырвет горы со своих мест, после чего они станут мягкими, как расчесанная шерсть. Затем они превратятся в песок, а затем – в развеянный прах. Они исчезнут и сровняются с землей, которая превратится в гладкую равнину, на которой не будет ни углублений, ни возвышенностей. Земля будет совершенно плоской и вместит на своей поверхности все творения. Люди будут собраны вместе и без труда услышат зов глашатая. Вот почему далее Всевышний сказал:

(108) В тот день они последуют за глашатаем, и им не удастся уклониться от этого. Их голоса перед Милостивым будут смиренны, и ты услышишь только тихие звуки.

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ ٱلدَّاعِىَ لَا عِوَجَ لَهُۥ ۖ وَخَشَعَتِ ٱلْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَٰنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

Как только люди воскреснут из могил, они услышал зов глашатая, который велит им явиться на ристалище Судного дня. Они поспешно ответят на его призыв и устремятся к ристалищу. И при этом ни один человек не повернет вспять и не свернет направо или налево. Зов глашатая будет правдивым и истинным, и все люди услышат его и покорно явятся к Милостивому Аллаху. Вокруг будет царить тишина, нарушать которую будут только звуки шагов и робкий шепот. Люди будут охвачены страхом и молча будут дожидаться приговора Милостивого Аллаха, а их лица будут выражать смирение и покорность. Богатые и бедные, мужчины и женщины, свободные

и рабы, правители и простолюдины – в этот великий час все они будут молча стоять на коленях, притупив взоры и склонив головы, не ведая о том, что ожидает их впереди. Всевышний сказал: **«Когда же раздастся Оглушительный глас, ۞ в тот день человек бросит своего брата, ۞ свою мать и своего отца, ۞ свою жену и своих сыновей, ۞ ибо у каждого человека своих забот будет сполна»** (80:33–37). И тогда справедливый Судия вынесет свой приговор, по которому праведники будут щедро вознаграждены, а грешники окажутся в великом убытке. Но при этом все творения смогут убедиться в милости, добродетели и всепрощении своего Великодушного, Милостивого и Милосердного Господа.

Безграничность божественной милости невозможно ни передать словами, ни представить, но в День воскресения все творения станут очевидцами того, как этой милости будут удостоены праведники, которые уверовали в Аллаха и Его посланников.

Почему же мы смеем надеяться на это? Почему мы верим в это? Потому что мы твердо знаем, что милость Аллаха превосходит Его гнев. Его великодушие объемлет все сущее, и для того чтобы убедиться в этом, достаточно взглянуть на неисчислимые мирские блага, которыми облагодетельствованы творения. Что же касается Последней жизни, то при упоминании о ней Всевышний Аллах неоднократно называл себя Милостивым: **«Их голоса перед Милостивым будут смиренны»**; **«В тот день, когда Дух (*Джибрил*) и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Милостивый, и говорить они будут правду»** (78:38); **«В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому»** (25:26).

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Милость Аллаха состоит из ста частей, и только одну часть Он ниспослал Своим рабам, благодаря чему они относятся друг к другу с милостью и состраданием. Даже животное приподнимает копыто для того, чтобы не затоптать своего детеныша, потому что в его сердце заложено милосердие. А когда наступит День воскресения, к этой части милости присоединится еще девяноста девять частей, благодаря чему Аллах смилостивится над Своими рабами». Пророк, ﷺ, также сказал: «Аллах проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к собственному ребенку».

Человек может говорить о милости Аллаха, что угодно, но она все равно будет превыше всего сказанного. Он может представлять ее себе, какой угодно, но она все равно окажется больше. Пречист Тот, Кто проявляет милость, когда милует и вознаграждает и даже когда поступает справедливо и наказывает! Пречист Тот, Чья

милость осеняет все сущее и чье великодушие объемлет всякую тварь! Преславен Тот, Кто не нуждается в Своих рабах, но проявляет к ним сострадание! Его рабы непрестанно нуждаются в Его заботе и не способны прожить без Его щедрот даже мгновение ока.

(109) В тот день заступничество не поможет никому, кроме тех, кому Милостивый позволит и чьими речами Он будет доволен.

يَوْمَئِذٍ لَّا تَنفَعُ ٱلشَّفَٰعَةُ إِلَّا مَنْ
أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ وَرَضِىَ لَهُۥ قَوْلًا ﴿١٠٩﴾

Никто не сможет заступиться за людей перед Аллахом, кроме тех, кому Аллах позволит ходатайствовать. Этими заступниками будут пророки и посланники, а также другие приближенные рабы. И заступаться они будут только за тех, кто искренне исповедовал правую веру и снискал благоволение Аллаха. Если же эти условия не будут выполнены, то никто не сможет ходатайствовать перед Аллахом за других.

(110) Он знает их будущее и прошлое, но они не способны объять Его своим знанием.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يُحِيطُونَ بِهِۦ عِلْمًا ﴿١١٠﴾

(111) Лица смирятся перед Живым, Вседержителем, и разочарование постигнет тех, кто понесет бремя несправедливости.

۞ وَعَنَتِ ٱلْوُجُوهُ لِلْحَىِّ ٱلْقَيُّومِ ۖ
وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾

(112) А тот, кто совершал праведные дела, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления.

وَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا
هَضْمًا ﴿١١٢﴾

В тот день люди будут поделены на две группы. В одну группу войдут несправедливые грешники, которые исповедовали неверие. Их участью будут разочарование, лишения, мучительное адское наказание и гнев Справедливого Судии. А вторую группу составят веру-

ющие, которые уверовали во все, во что предписал уверовать Аллах, и выполняли обязательные и желательные предписания религии. Они не будут опасаться несправедливости и притеснения, потому что никто не припишет им злодеяний, которых они не совершали, и не умалит совершенных ими благодеяний. Напротив, им будут прощены грехи и пороки, а их вознаграждение будет приумножено. Всевышний сказал: **«Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется хорошим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой»** (4:40).

(113) Таким образом Мы ниспослали его в виде Корана на арабском языке и подробно разъяснили в нем Свои угрозы, чтобы они устрашились или чтобы это стало для них назиданием.

وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَٰهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا
وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ ٱلْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾

Это Писание ниспослано на благородном арабском языке, который понятен и ясен каждому арабу. Люди понимают слова этого Откровения, осознают его смысл и вникают в ниспосланные угрозы и предупреждения. Иногда об этих угрозах напоминают имена Аллаха, свидетельствующие о Его справедливости и неизбежности возмездия. Иногда о них напоминают поучительные истории о судьбах народов, которые были искоренены в прошлом и стали назиданием для последующих поколений. Иногда о них напоминают скверные последствия грехов и пороков, иногда – ужасы и тревожные события, которые произойдут в День воскресения, а иногда – описание Ада и невыносимых адских мук. Все это является милостью Аллаха по отношению к людям, потому что заставляет их страшиться Господа и остерегаться злодеяний, ослушания и всего, что может причинить человеку вред.

Вместе с тем Священный Коран является назиданием, из которого люди узнают о том, как можно повиноваться Аллаху и творить добро, которое принесет им огромную пользу. Коран подталкивает людей исповедовать богобоязненность и совершать праведные дела во многом благодаря тому, что он ниспослан на арабском языке и содержит ясные угрозы. А если бы он был ниспослан на ином языке и не разъяснял бы людям страшные последствия их грехов, то он не оказывал бы на них такого воздействия.

Упомянутое выше справедливое воздаяние, а также ниспосланные в Писании религиозные предписания являются следствием божественной власти, и поэтому далее Всевышний сказал:

فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ ٱلْمَلِكُ ٱلْحَقُّ ۗ وَلَا تَعْجَلْ
بِٱلْقُرْءَانِ مِن قَبْلِ أَن يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ
وَحْيُهُۥ ۖ وَقُل رَّبِّ زِدْنِى عِلْمًا ﴿١١٤﴾

(114) Превыше всего Аллах, Истинный Царь! Не торопись читать Коран, пока ниспослание откровения тебе не будет завершено, и говори: «Господи! Приумножь мои знания».

Преславен, превелик и пречист Аллах, Который лишен любых пороков и недостатков. Божественная власть является Его неотъемлемым качеством, и поэтому все творения являются Его рабами и покорны законам Его предопределения и шариата. Его существование, власть и совершенство являются сущей правдой. Однако все эти качества могут быть совершенными только в том случае, если они присущи истинному Властелину. Именно таковым является Аллах. Его творения тоже могут обладать властью, но их власть тленна и коротка, тогда как власть Живого Вседержителя и Славного Властелина не прейдет во веки веков.

О Мухаммад! Будь терпелив и не спеши повторять кораническое откровение вслед за Джибрилем, пока он читает его тебе. Когда же он завершит ниспослание откровения, то читай его следом. Воистину, Аллах обещал собрать Коран в твоем сердце и прочесть его тебе целиком. Всевышний сказал: **«Не шевели своим языком, повторяя его (*Коран*), чтобы поскорее запомнить. ۞ Нам надлежит собрать его и прочесть. ۞ Когда же Мы прочтем его, то читай его следом. ۞ Нам надлежит разъяснять его»** (75:16–19).

Стремление Пророка Мухаммада, ﷺ, поскорее запомнить откровение свидетельствовало о его любви к знаниям, и поэтому Всевышний повелел ему молиться о приумножении его знания. Воистину, знания приносят человеку благо, и человек всегда должен стремиться приумножить благо. Однако распоряжается им только Аллах, и поэтому приобрести знания можно только благодаря усердию и труду. Наряду с этим человек должен стремиться к знаниям, просить Аллаха помочь ему в достижении этой цели и каждый миг подчеркивать свою нужду в Божьей милости.

Из обсуждаемого нами аята становится ясно, как учащиеся должны вести себя на занятиях. Они должны иметь терпение и не

перебивать преподавателя или лектора во время объяснения темы, дабы не мешать ему излагать свои мысли. Когда же преподаватель заканчивает объяснение темы, учащиеся могут задать ему вопрос. Если же учащийся задает вопрос и перебивает для этого преподавателя, то он лишается большого блага. В то же время преподаватель, которому задают вопрос, должен выслушать вопрос до конца, вникнуть в него и только после этого ответить учащемуся, потому что соблюдение этого этикета позволяет преподавателю дать точный и полный ответ.

(115) Прежде Мы заключили завет с Адамом, но он забыл, и Мы не нашли у него твердой воли.

وَلَقَدْ عَهِدْنَآ إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبْلُ
فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُۥ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

Мы заключили с Адамом завет и взяли с него слово соблюдать этот завет надлежащим образом. Он покорился Нашей воле и вознамерился исправно выполнить свои обязанности, но впоследствии забыл о том, что ему было велено. Его былая решимость пропала, и он совершил проступок, который стал примером для его потомков. Люди унаследовали от Адама это качество и стали забывать о своих обязанностях, уподобляясь своему прародителю. Адам совершил грех, и его потомки стали совершать грехи. Он нарушил твердое намерение соблюсти завет, и его потомки последовали его примеру. Затем он поспешно раскаялся в содеянном и признал свою ошибку, и тогда Аллах простил его и обещал простить всех, кто последует его примеру и откажется от несправедливости.

В последующих семи аятах Всевышний Аллах более подробно описал то, что изложено в этом откровении, и сказал:

(116) Вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис отказался.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ
فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

После того как Аллах своими руками завершил сотворение Адама, обучил его именам творений и почтил великой милостью, Он повелел ангелам пасть ниц перед человеком и тем самым выразить ему свое почтение. Ангелы тотчас повиновались Господу, и только Иблис, который находился среди них, надменно отказался покло-

ниться Адаму и сказал: **«Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины»** (38:76). Это было свидетельством величайшей ненависти, которую Иблис испытывал к Адаму и его супруге. Зависть породила в нем ненависть, и поэтому Аллах предостерег Адама и его супругу от этого коварного врага.

(117) Мы сказали: «О Адам! Это – враг тебе и твоей жене. Пусть же он не выведет вас из Рая, а не то ты станешь несчастным.

فَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ
وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ
ٱلْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰٓ ﴿١١٧﴾

Не обрекай себя на несчастье и изгнание из Рая, в котором ты наслаждаешься прекрасными благами и совершенным покоем.

(118) В нем ты не будешь голодным и нагим.

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾

(119) В нем ты не будешь страдать от жажды и зноя».

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا۟ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿١١٩﴾

Тебе разрешается наслаждаться яствами и напитками, облачаться в прекрасные одеяния, и ты никогда не познаешь усталости и утомления. Тебе разрешается пользоваться любыми благами, но запрещается есть плоды одного дерева. Всевышний сказал: **«О Адам! Поселись в Раю вместе со своей супругой. Ешьте там вволю, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, а не то окажетесь одними из беззаконников»** (2:35).

(120) Но дьявол стал нашептывать ему и сказал: «О Адам! Показать ли тебе дерево вечности и непреходящей власти?»

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ ٱلشَّيْطَٰنُ قَالَ
يَٰٓـَٔادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ
وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ﴿١٢٠﴾

Сатана решил соблазнить Адама и его супругу и пообещал, что плоды запретного дерева позволят им обрести вечную жизнь и неограни-

ченную власть. Он представился добрым советчиком и завел теплую беседу для того, чтобы обольстить людей и ввести их в заблуждение.

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا
سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا
مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ ۚ وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ
فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾

(121) Они оба поели с него, и тогда им стали видны их срамные места. Они стали прилеплять на себе райские листья. Адам ослушался своего Господа и впал в заблуждение.

Они послушались сатану, но стоило им съесть плоды запретного дерева, как обнажились их тела. Они осознали свой грех и увидели срамные места друг друга, хотя прежде эти места были прикрыты одеждой. И тогда они принялись прикрывать свои срамные места листьями райских деревьев и испытали великий стыд, о величине которого известно одному Аллаху.

ثُمَّ ٱجْتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيْهِ
وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾

(122) Потом Господь избрал его, принял его покаяние и наставил на прямой путь.

Адам поспешно раскаялся в содеянном и обратился к Аллаху со словами: **«Господь наш! Мы поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь нас и не смилостивишься над нами, то мы непременно окажемся одними из потерпевших урон»** (7:23). Аллах сделал его своим избранником и помог ему принести покаяние. Он простил ему содеянное и наставил его на прямой путь, благодаря чему после покаяния он стал еще более праведным, нежели до этого. Коварный враг потерпел неудачу, и его козни обратились против него самого. А Адам и его потомки были удостоены великой милости, которая обязывает их выражать признательность своему Господу, благодарить Его за ниспосланные блага и остерегаться врага, который днем и ночью готов напасть на них из засады. Всевышний сказал: **«О сыны Адама! Не позволяйте дьяволу совратить вас, подобно тому, как он вывел из Рая ваших родителей. Он сорвал с них одежды, чтобы показать им их срамные места. Воистину, он и его сородичи видят вас оттуда, где вы их не видите. Воисти-**

ну, Мы сделали дьяволов покровителями и помощниками тех, которые не веруют» (7:27).

قَالَ ٱهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًۢا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ ﴿١٢٣﴾

(123) Он сказал: «Низвергнитесь отсюда вместе, и одни из вас будут врагами других. Если же к вам явится от Меня верное руководство, то всякий, кто последует Моему верному руководству, не окажется заблудшим и несчастным.

Всевышний поведал о том, что Адаму и Иблису было велено низойти на землю. При этом Адаму и его потомкам надлежало остерегаться сатаны, считать его своим заклятым врагом и бороться с ним без устали. Им было обещано, что Аллах ниспошлет на землю Писания и отправит посланников, которые будут предостерегать людей от явного врага и разъяснять, как можно встать на прямой путь, ведущий к Аллаху и Райской обители. Им было сказано, что всякий, кто прислушается к Божьему руководству и последует за посланниками и Писаниями, станет выполнять Божьи повеления и не будет нарушать запреты, никогда не собьется с прямого пути ни при жизни на земле, ни после смерти. Такой человек не будет несчастен, потому что он будет неуклонно следовать прямым путем в мирской жизни и обретет счастье и безопасность в жизни будущей.

Коран гласит: **«Мы сказали: “Низвергнитесь отсюда все!” Если к вам явится руководство от Меня, то те, которые последуют за Моим руководством, не познают страха и не будут опечалены»** (2:38). Таким будет вознаграждение тем, кто следовал прямым путем, верил в небесное откровение и не оспаривал истину сомнительными доводами, выполнял предписания религии и не отворачивался от них, потакая своим низменным желаниям.

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِى فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ أَعْمَىٰ ﴿١٢٤﴾

(124) А кто отвернется от Моего Напоминания, того ожидает тяжкая жизнь, а в День воскресения Мы воскресим его слепым».

Небесное Писание напоминает людям о самой заветной цели, и если человек отворачивается от него или вообще отказывается уверовать в него, то его дерзость оборачивается для него наказанием. Комментаторы считали, что под жизнью, проведенной в тяготах, подразумеваются мучения в могиле, которая будет стеснять и сжимать мученика. Этот аят является одним из нескольких откровений, которые свидетельствуют об истинности наказания в могиле.

Всевышний сказал: **«Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унизительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знамениями”»** (6:93);

«Но помимо величайших мучений Мы непременно дадим им вкусить меньшие мучения» (32:21);

«Аллах защитил его от зла того, что они замыслили, а род Фараона окружили (или *поразили*) **скверные мучения – ۞ Огонь, в который их ввергают утром и после полудня. А в День наступления Часа подвергните род Фараона самым жестоким мучениям!»** (40:45–46).

Все эти аяты свидетельствуют о правдивости наказания в могиле. Что же касается обсуждаемого нами аята, то, скорее всего, праведные предки истолковывали его подобным образом, потому что он заканчивается упоминанием о наказании в День воскресения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Некоторые толкователи считали, что тяжкая жизнь людей, которые отворачиваются от напоминания Аллаха, складывается из забот, печалей, трудностей и страданий на земле, а также мучений в могиле и в День воскресения. При этом они обосновывали свои утверждения тем, что Аллах не связал тяготы с определенным этапом человеческой жизни.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что неверные в Судный день будут лишены зрения. По этому поводу в Коране сказано: **«В День воскресения Мы соберем их лежащими ничком, слепыми, немыми, глухими»** (17:97).

(125) И скажет он: «Господи! Почему Ты воскресил меня слепым, если раньше я был зрячим?»

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيٓ أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾

Неверные будут унижены и раздосадованы. Их положение будет причинять им невыносимые страдания, и они будут вспоминать о том, что в своей мирской жизни они были зрячими. И поэтому они спросят, почему они оказались в таком отвратительном положении.

قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتْكَ ءَايَـٰتُنَا فَنَسِيتَهَا ۖ
وَكَذَٰلِكَ ٱلْيَوْمَ تُنسَىٰ ﴿١٢٦﴾

(126) *Аллах* **скажет: «Вот так! Наши знамения явились к тебе, но ты предал их забвению. Таким же образом сегодня ты сам будешь предан забвению».**

Ты забыл ниспосланное тебе Писание и отвернулся от него, и поэтому сегодня ты будешь предан забвению и брошен в пучинах адских мук. Таким было твое злодеяние, и ты получил достойное воздаяние. Ты был слеп к Божьим назиданиям, избегал их, предавал их забвению и не вспоминал о своих обязанностях, и поэтому Аллах лишил тебя зрения. Тебя пригнали к Аду слепым, немым и глухим, и Аллах отвернулся от тебя и бросил тебя гореть в Адском Пламени.

وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ
يُؤْمِنۢ بِـَٔايَـٰتِ رَبِّهِۦ ۚ وَلَعَذَابُ
ٱلْـَٔاخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَىٰٓ ﴿١٢٧﴾

(127) Так Мы воздаем тем, кто излишествовал и не уверовал в знамения своего Господа. А мучения в Последней жизни будут еще более тяжкими и длительными.

Такое возмездие ожидает каждого, кто преступал границы дозволенного, совершал грехи и не ограничивался тем, что ему позволил Аллах, а также отвергал знамения, которые ясно свидетельствовали о правдивости и необходимости веры. Аллах не поступит с такими людьми несправедливо и не подвергнет их незаслуженному наказанию, потому что они сами излишествовали, исповедовали неверие и обрекли себя на страдания. Они получают наказание в мирской жизни, но наказание в жизни будущей будет намного мучительнее, потому что оно никогда не прекратится. Все это означает, что человек обязан страшиться и остерегаться наказания в Последней жизни.

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ

(128) Неужели их не привело на прямой путь то, что Мы погуби-

ли до них столько поколений, по жилищам которых они ходят? Воистину, в этом — знамения для обладающих разумом.

أَلْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَٰكِنِهِمْ ۗ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّأُو۟لِى ٱلنُّهَىٰ ﴿١٢٨﴾

Неужели участь, которая постигла древние народы, не подталкивает упрямых неверных встать на прямой путь и отречься от заблуждения и бесчинства? Они прекрасно знают историю этих народов, передают рассказы о них из поколения в поколение и воочию видят развалины их поселений. Они знают о народах Худа, Салиха и Лута, которые отвергли Божьих посланников, отвернулись от Небесных Писаний и были удостоены мучительного наказания. Почему же тогда неверные чувствуют себя в безопасности от наказания Аллаха, которое некогда постигло их предшественников? Всевышний сказал: **«Разве ваши неверующие лучше тех? Или же у вас есть неприкосновенность, упомянутая в Писаниях?»** (54:43). Нет у неверных охранной грамоты, и они ничуть не лучше своих предшественников и не заслуживают избавления от наказания. Более того, они хуже прежних неверных, потому что отказались уверовать в лучшего из посланников и отвернулись от наилучшего из Писаний. Аллах не обещал им избавления, и их многочисленность не принесет им пользы и не спасет их от наказания. Напротив, все они будут унижены и опозорены.

Из всего сказанного следует, что гибель предыдущих поколений является одним из обстоятельств, благодаря которым люди могут найти прямой путь. Это обстоятельство свидетельствует о правдивости Божьих посланников и порочности заблудших народов. Однако далеко не каждый способен извлечь пользу из Божьих знамений. Этой чести удостаиваются только благоразумные мужи, которые обладают трезвым рассудком, чистой душой и здравым умом, который заставляет их удаляться от всего скверного и порочного.

(129) Если бы не было прежде Слова от твоего Господа и если бы не назначенный срок, то оно (*наказание*) уже обязательно наступило бы.

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَكَانَ
لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾

Этими словами Господь утешил Своего пророка, ﷺ, и призвал его воздержаться от проклятий в адрес неверных, которые отворачиваются от истины. Неверие и безбожие обрекают этих людей на стра-

дания и мучения, от которых им не удастся избавиться, потому что Аллах сделал наказание неизбежным последствием грехов и злодеяний. Неверные уже встали на этот путь, но Аллах отсрочил их наказание и дал слово не подвергать Своих рабов лютой каре до наступления установленного срока. И если грешники возвращаются на путь своего Господа до исполнения Божьего обещания, то Он принимает их покаяния и избавляет их от наказания.

فَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحۡ
بِحَمۡدِ رَبِّكَ قَبۡلَ طُلُوعِ ٱلشَّمۡسِ
وَقَبۡلَ غُرُوبِهَا ۖ وَمِنۡ ءَانَآيِٕ ٱلَّيۡلِ
فَسَبِّحۡ وَأَطۡرَافَ ٱلنَّهَارِ لَعَلَّكَ
تَرۡضَىٰ ١٣٠

(130) Посему будь терпелив к тому, что они говорят, и прославляй хвалой своего Господа перед восходом солнца и перед его закатом (*совершай рассветный и послеполуденный намазы*), славь его в течение ночи (*совершай вечерний и ночные намазы*), а также в начале и конце дня (*совершай полуденный и закатный намазы*). Быть может, ты останешься доволен.

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, терпеливо сносить причиняемые многобожниками обиды и искать поддержки у Аллаха благодаря восхвалению Его в самые прекрасные часы: перед восходом и закатом солнца, в начале и конце дня, а также среди ночи. О Мухаммад! Возможно, если ты станешь поступать так, то останешься доволен тем вознаграждением, которое достанется тебе при жизни на земле и после смерти. Благодаря поклонению Господу ты обретешь покой и получишь большое удовольствие, и это поможет тебе забыть об оскорблениях соплеменников и всегда проявлять должное терпение.

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعۡنَا
بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّنۡهُمۡ زَهۡرَةَ ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَا لِنَفۡتِنَهُمۡ فِيهِۚ وَرِزۡقُ رَبِّكَ
خَيۡرٞ وَأَبۡقَىٰ ١٣١

(131) Не заглядывайся на то, чем Мы наделили некоторых из них (*неверующих*), чтобы подвергнуть их этим искушению. Это – блеск земной жизни, а удел твоего Господа лучше и долговечнее.

Не любуйся земным богатством и людьми, которые наслаждаются им. Прекрасные яства, ароматные напитки, роскошные убранства, восхитительные дома, красивые женщины – все это блеск земной жизни, который восхищает тех, кто обольщен земной жизнью. Они пользуются мирскими благами, но отворачиваются от Последней жизни, потому что являются людьми несправедливыми. Очень скоро эти удовольствия прервутся, а все земные прелести истлеют. И тогда погибнут те, кто был влюблен в мирскую жизнь. Они будут горько сожалеть, но это не принесет им никакой пользы. Когда наступит День воскресения, они осознают свое бедственное положение и поймут, что мирские блага были всего лишь искушением и испытанием, благодаря которому выяснилось, кто польстился на преходящие удовольствия, а кто предпочел вершить добрые дела. Всевышний сказал: **«Воистину, все, что есть на земле, Мы сделали украшением для нее, чтобы испытать людей и выявить, чьи деяния окажутся лучше. ۞ Воистину, все, что есть на земле, Мы превратим в безжизненный песок»** (18:7–8).

Однако есть великий удел, который превосходит мирские прелести по существу и по качествам. Это – правильные познания и правая вера, которыми одаряют человека в мирской жизни, а также вечные блага и преспокойная жизнь по соседству с Милосердным Господом после воскрешения. Этот удел долговечнее мирских благ, потому что он никогда не иссякнет. Всевышний сказал: **«Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, ۞ хотя Последняя жизнь – лучше и дольше»** (87:16–17).

В обсуждаемом нами аяте содержится указание на то, что если человек наблюдает за собой склонность к мирским благам и стремление к роскоши, то ему следует вспомнить щедрое вознаграждение Господа и сравнить его с тленными земными удовольствиями.

(132) Вели своей семье совершать намаз и сам терпеливо совершай его. Мы не просим у тебя удела, ведь Мы Сами наделяем тебя уделом. А добрый исход – за богобоязненностью.

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۖ
لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُكَ ۗ
وَٱلْعَـٰقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ﴿١٣٢﴾

Призови своих домочадцев исправно совершать обязательные и добровольные намазы и не позволяй им расслабляться. Для того чтобы исправно совершать намаз, люди должны выполнять все действия,

без которых намаз считается незаконченным и несовершенным. Поэтому фактически Пророку Мухаммаду, ﷺ, было велено обучать людей тому, как надлежит правильно молиться и что делает намаз недействительным.

Наряду с этим ему самому было велено терпеливо совершать намаз, выполняя его обязательные предписания и проявляя смирение перед Господом. Человеческая душа неохотно подчиняется этому повелению, но каждый мусульманин должен бороться против своих страстей, заставить себя исправно совершать намаз и проявлять должное терпение. Воистину, если человек регулярно совершает намаз надлежащим образом, то он исправно выполняет и все остальные предписания религии. Если же он допускает упущения в намазе, то он пренебрегает и остальными повелениями Господа.

Затем Всевышний Аллах обещал Своему посланнику, ﷺ, одарять его пропитанием, дабы мирские заботы не отвлекали его от соблюдения религиозных предписаний. Однако Аллах обязался ниспосылать пропитание не только Пророку Мухаммаду, ﷺ, но и всем остальным творениям. И в первую очередь это относится к тем, кто выполняет повеления своего Господа и непрестанно поминает Его. А поскольку мирские блага обязательно достаются как богобоязненным, так и неблагодарным рабам, человек обязан, прежде всего, заботиться о том, как обрести вечное счастье в Последней жизни. А добиться этой цели можно благодаря богобоязненности, и поэтому Всевышний напомнил, что добрый конец как при жизни на земле, так и после смерти уготован только богобоязненным мусульманам, которые выполняют повеления Аллаха и остерегаются нарушать Его запреты. Всевышний также сказал: **«Добрый исход уготован только для богобоязненных»** (28:83).

(133) Они говорят: «Почему он не принес нам знамение от своего Господа?» Но разве не явилось к ним ясное знамение о том, что было в первых скрижалях?

وَقَالُوا۟ لَوْلَا يَأْتِينَا بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّهِۦٓ ۚ أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةُ مَا فِى ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ﴿١٣٣﴾

Неверные требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, явить им удивительные знамения и обвиняли его в бессилии. Они сказали: **«Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; ۞ или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника,**

в которых ты проложишь реки; ۞ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ۞ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твое восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать» (17:90–93). Это было проявлением величайшего упрямства и беззакония со стороны многобожников. Они, также как и сам Посланник, ﷺ, были всего лишь рабами Аллаха и не имели права требовать от Него чудес в угоду своим страстям, поскольку Он являет Своим рабам только те чудеса, которые соответствуют Его божественной мудрости.

Что же касается утверждений многобожников о том, что им не были показаны знамения, свидетельствующие о правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ, то эти утверждения являются лживыми, потому что он явил им столько удивительных чудес и неоспоримых доказательств своей правдивости, что даже части их было бы достаточно для достижения поставленной цели.

О многобожники! Если вы говорите правду и действительно ищите истину, то взгляните на знамение, о котором говорилось в древних свитках. Это – Священный Коран, который подтверждает правдивость откровений, ниспосланных в Торе и Евангелии. Коранические аяты не противоречат предыдущим Писаниям, но самое главное – эти Писания предвозвещали ниспослание Корана и пришествие Пророка Мухаммада, ﷺ. Поэтому Всевышний сказал: **«Неужели им не достаточно того, что Мы ниспослали тебе Писание, которое им читается? Воистину, в этом – милость и напоминание для верующих людей»** (29:51).

(134) Если бы Мы погубили их от наказания до этого (*пришествия Мухаммада и ниспослания Корана*), то они сказали бы: «Господь наш! Почему Ты не отправил к нам посланника, чтобы мы последовали за Твоими знамениями до того, как оказались унижены и опозорены?»

وَلَوْ أَنَّآ أَهْلَكْنَٰهُم بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِۦ
لَقَالُوا۟ رَبَّنَا لَوْلَآ أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا
رَسُولًا فَنَتَّبِعَ ءَايَٰتِكَ مِن قَبْلِ أَن
نَّذِلَّ وَنَخْزَىٰ ﴿١٣٤﴾

Коранические аяты приносят пользу правоверным и увеличивают их веру и убежденность. Что же касается тех, кто отворачивается

от них и противится им, то они не могут уверовать в Коран и извлечь из него пользу. Всевышний сказал: **«Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют, ۞ пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения»** (10:96–97). Однако ниспослание знамений неверным не остается безрезультатным, потому что эти знамения лишают неверных возможности оправдаться собственной неосведомленностью. У них не будет оправданий, когда они узрят наказание, потому что к ним пришел Посланник, ﷺ, и они узрели многочисленные чудеса и доказательства. Поэтому далее Всевышний сказал:

(135) Скажи: «Все ждут, и вы подождите. Вы узнаете, кто идет прямой дорогой и следует прямым путем».

قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوا۟ ۖ
فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَٰبُ ٱلصِّرَٰطِ
ٱلسَّوِىِّ وَمَنِ ٱهْتَدَىٰ ﴿١٣٥﴾

О Мухаммад! Пусть неверующие ждут твоей смерти. Ты же дожидайся того дня, когда их постигнет наказание. Скажи: **«Неужели вы ожидаете, что нам выпадет что-либо, кроме одного из двух благ? Мы тоже ждем, что Аллах поразит вас мучениями от Себя или же** *накажет вас* **нашими руками. Ждите, и мы подождем вместе с вами»** (9:52). Двумя благами, о которых упоминается в этом откровении, являются победа и мученическая смерть.

О неверные! Очень скоро вы узнаете, кто был верен прямому пути: вы или Пророк Мухаммад, ﷺ. Всякий, кто следовал прямым путем, добьется успеха и обретет счастье и спасение. А всякого, кто уклонился от этого пути, постигнет разочарование и мучительное наказание. Нам прекрасно известно, что успех будет сопутствовать посланнику Аллаха, ﷺ, и что его враги и супостаты окажутся в великом убытке. А Самому Аллаху об этом известно еще лучше.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АНБИЙА» («ПРОРОКИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Приблизился к людям расчет с ними, однако они с пренебрежением отворачиваются.

ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِى
غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾

Из этого аята становится ясно, насколько удивительно поведение людей, которые не извлекают пользы из увещеваний и не прислушиваются к предостережениям. Очень скоро людям предстоит ответить за содеянные злодеяния и получить вознаграждение за совершенные праведные поступки, однако они продолжают пренебрегать тем, ради чего они были сотворены, и отворачиваться от проповедей и наставлений. Они ведут себя так, словно они были сотворены только ради мирской жизни или появились на свет только ради развлечения. Всевышний Аллах продолжает увещевать их посредством проповедей и напоминаний, однако они продолжают пренебрежительно отворачиваться от них. Вот почему далее Аллах сказал:

(2) Когда бы ни приходило к ним новое назидание от их Господа, они выслушивали его, забавляясь.

مَا يَأْتِيهِم مِّن ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِم
مُّحْدَثٍ إِلَّا ٱسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾

Господь ниспосылал им назидания, которые обучали их тому, что может принести им пользу, и тому, что может причинить им вред. Они призывали их к добру и предостерегали от зла, однако люди выслушивали эти назидания, не придавая им никакого значения. Тем самым они лишались возможности оправдаться невежеством и неосведомленностью.

(3) Сердца же их оставались беспечными. Беззаконники говорили между собой тайком: «Разве это – не такой же чело-

لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ ۗ وَأَسَرُّوا۟ ٱلنَّجْوَى
ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ هَلْ هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ

век, как и вы? Неужели вы покоритесь колдовству, которое вы видите воочию?»

مِّثْلُكُمْ ۖ أَفَتَأْتُونَ ٱلسِّحْرَ وَأَنتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٣﴾

Их сердца оставались беспечными к Божьим назиданиям, потому что их не интересовало ничего, кроме мирских удовольствий. А сами они в это время предавались развлечениям, пытаясь удовлетворить свои низменные желания, совершая порочные поступки и произнося губительные речи. А ведь от них требовалось поступать совершенно иным образом. Им следовало задуматься над повелениями и запретами Аллаха, прислушаться к ним надлежащим образом, осознать их подлинный смысл и посвятить себя поклонению своему Господу, ради которого они были сотворены. Они должны были непрестанно помнить о воскрешении, расплате и воздаянии. Только так они могли достичь успеха, встать на прямой путь и очистить свои деяния.

Я хочу вернуться к первому аяту этой суры, в котором Всевышний сказал, что час расплаты приблизился к людям. Существует два толкования этого откровения. Согласно первому толкованию, мусульманская община является последней религиозной общиной, а Пророк Мухаммад, ﷺ, – последним посланником. Вслед за ними наступит Судный час, который оказался гораздо ближе к мусульманам, нежели к представителям минувших религиозных общин. По этому поводу посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Я был отправлен вместе с Судным часом, как эти два пальца». При этом он соединил указательный и средний пальцы своей руки.

Согласно второму толкованию, под расплатой в этом аяте подразумевается смерть. Это значит, что воскрешение начинается для человека с момента его смерти, потому что он попадает в мир воздаяния за совершенные деяния. Из всего сказанного следует, что положение тех, кто беспечно отворачивается от истины, удивительно. И удивительно оно, потому что смерть может настигнуть человека в любой момент: и утром, и вечером. В таком положении находятся все люди, кроме тех, кого Аллах осенил Своей божественной заботой, благодаря чему они заблаговременно готовятся к смерти и тому, что будет после нее.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что неверующие и беззаконники шептались между собой, упрямо сопротивляясь истине и пытаясь опровергнуть ее посредством лживых доводов. Они шептались для того, чтобы прийти к соглашению по поводу Божьего

посланника, ﷺ. При этом они говорили друг другу: «Он является таким же человеком, как и вы. Чем он превосходит вас? Почему он должен занимать особое положение? Если бы кто-нибудь из вас принялся проповедовать среди людей его воззрения, то между их проповедями не было бы разницы. И, тем не менее, он пытается поставить себя выше других и превзойти окружающих. Вот почему вам не следует повиноваться ему. Не верьте ему, ибо он – всего лишь колдун! А проповедуемый им Коран является сущим колдовством. Избегайте его и предостерегайте от его чар людей. Неужели вы станете потакать колдуну, который завлекает к себе людей у вас на глазах?!»

Неверующие говорили такие слова, хотя им было известно, что Мухаммад, ﷺ, был истинным посланником Аллаха. Они были свидетелями удивительных знамений, увидеть которые не посчастливилось другим людям. Однако злосчастие, несправедливость и упрямство заставили их отвернуться от истины. Всевышнему Аллаху было прекрасно известно обо всем, что они тайком говорили друг другу, и поэтому каждый из них понесет наказание за свои злодеяния. Вот почему далее Аллах сказал:

(4) *Мухаммад* **сказал: «Мой Господь знает то, что говорят на небе и на земле. Он – Слышащий, Знающий».**

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ ٱلْقَوْلَ فِي ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٤﴾

Аллаху известно обо всем, что люди говорят шепотом или вслух. Он слышит голоса в любом уголке небес и земли. Среди Его прекрасных имен – Слышащий и Знающий. Он слышит голоса творений, которые обращаются к Нему на различных языках со всевозможными просьбами. Он знает самые сокровенные мысли и самые тайные помыслы.

(5) Они сказали: «Это – бессвязные сны! Нет, он сочинил это! Нет, он – поэт! Пусть он покажет нам знамение, подобное тем, с которыми были отправлены первые посланники».

بَلْ قَالُوٓا۟ أَضْغَٰثُ أَحْلَٰمٍ بَلِ ٱفْتَرَىٰهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِـَٔايَةٍ كَمَآ أُرْسِلَ ٱلْأَوَّلُونَ ﴿٥﴾

Всевышний поведал о той клевете, которую неверующие измыслили против Пророка Мухаммада и проповедуемого им Священного

Корана. Они оболгали Священное Писание и нарекли его самыми лживыми эпитетами. Иногда они называли откровение бессвязными снами, уподобляя слова Пророка, ﷺ, бреду спящего человека, которые не понимает того, что произносят его уста. Иногда они называли откровение ложью, которую Пророк, ﷺ, измыслил или сочинил. Иной раз они называли Коран стихотворением и нарекали Пророка, ﷺ, поэтом.

Но если человек имеет хотя бы малейшее представление о жизни и качествах Пророка Мухаммада, ﷺ, а также проповедуемом им Писании, то он не испытывает ни малейшего сомнения в том, что Священный Коран является самым славным и возвышенным писанием, которое было ниспослано Аллахом. Ни один человек не способен сочинить такое писание или хотя бы часть его. Аллах бросил вызов своим врагам и предложил им сочинить нечто подобное Священному Корану, однако, несмотря на свои многочисленные притязания, они не смогли ответить на этот вызов. И сами они прекрасно знают об этом. А если это не так, то почему они ничего не предпринимают? Почему они неподвижно сидят на своих местах, бормоча непонятные слова? Воистину, они поступают так, потому что коранические откровения – это сущая истина, которую невозможно опровергнуть. А это значит, что неверующим остается лишь произносить лживые речи в надежде, что люди, которые еще не познали истины, отвернутся от нее. Все это является величайшим Божьим знамением, которое сохраняется для последующих поколений и убедительно свидетельствует о правдивости Посланника и принесенного им учения.

Если же после этого человек потребует показать ему другие доказательства правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ, или явить ему другие знамения, то он является несправедливым невеждой, который похож на своих предшественников – упрямых неверующих мужей, которые отказывались уверовать и требовали явить им новые знамения, не осознавая того, что эти знамения могли причинить им много вреда и не могли принести им пользы. Если они намеревались уверовать после того, как убедятся в правдивости Божьего учения, то они могли убедиться в его правдивости благодаря уже показанным им знамениям и не требовать новых сверхъестественных чудес. Если же они пытались изобличить бессилие посланников и найти себе оправдание в том случае, если посланники не покажут им того, что они требовали от них, то они были сущими неверующими. Такие люди не обретают правую веру даже тогда, когда им показывают затребован-

ные ими чудеса, и остаются безбожниками до тех пор, пока не узрят мучительное наказание. Именно такие люди требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, чудес, с которыми являлись предыдущие посланники, например, верблюдицы Салиха или посоха Мусы.

(6) Ни одно из селений, которые Мы погубили до них, не уверовало. Неужели они уверуют?

مَآ ءَامَنَتۡ قَبۡلَهُم مِّن قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَآۖ أَفَهُمۡ يُؤۡمِنُونَ ٦

Жители погубленных поселений не уверовали после того, как им были показанны затребованные ими чудеса. А это значит, что если человек требует явить ему знамение и отказывается уверовать после того, как его требование сбывается, то наказание может постичь его уже в ближней жизни. Таков справедливый закон Аллаха. Известно, что в прежние времена неверующие не обращались в правую веру после ниспослания им знамений. Неужели нынешние безбожники не поступят таким образом? Чем они превосходят своих предшественников? Есть ли в них крупица добра, которая может помочь человеку уверовать, когда он столкнется с Божьими знамениями? Это – риторический вопрос, из которого становится ясно, что такие многобожники никогда не обратятся в правую веру.

(7) Мы и до тебя отправляли только мужей, которым внушали откровение. Спросите людей Напоминания, если вы не знаете этого.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا قَبۡلَكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۖ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ٧

(8) Мы не сотворили их (*посланников*) телами, которые не потребляют пищу, и они не были бессмертными.

وَمَا جَعَلۡنَٰهُمۡ جَسَدٗا لَّا يَأۡكُلُونَ ٱلطَّعَامَ وَمَا كَانُواْ خَٰلِدِينَ ٨

(9) Потом Мы выполнили данное им обещание, спасли их и тех, кого пожелали, и погубили тех, кто излишествует.

ثُمَّ صَدَقۡنَٰهُمُ ٱلۡوَعۡدَ فَأَنجَيۡنَٰهُمۡ وَمَن نَّشَآءُ وَأَهۡلَكۡنَا ٱلۡمُسۡرِفِينَ ٩

Всевышний опроверг сомнения, которые побуждали неверующих отвергать Пророка Мухаммада и вопрошать: «Почему же Аллах не отправил ангела, который бы не нуждался в еде и питье и не ходил по рынкам? Почему Аллах не отправил бессмертного посланника? Всякий, кто не обладает этими качествами, не может быть Божьим посланником».

Подобные сомнения по сегодняшний день возникают в сердцах тех, кто отказывается уверовать в Божьих посланников. Они исповедуют одинаковое неверие, и поэтому их сердца также похожи. Однако Всевышний Аллах поведал о том, что подобные сомнения по поводу пророческой миссии Мухаммада не должны возникать у тех, кто уверовал в предыдущих посланников. А в качестве примера достаточно привести одного пророка Ибрахима, пророческую миссию которого признают представители всех религиозных толков. А арабские язычники даже полагали, что они исповедовали его религию и следовали его путем. Ибрахим и все остальные посланники, которые пророчествовали до Мухаммада, ели пищу и ходили по базарам. Они жили и умирали, а также переживали все, что выпадает на долю простых смертных. Аллах отправил каждого из них к своим соплеменникам, часть из которых уверовала в них, а часть из которых стала неверующими. И тогда Аллах сдержал данное им обещание. Он даровал спасение и преуспеяние своим посланникам и их последователям и погубил беззаконников, которые сочли их лжецами.

Почему же нечестивцы пытаются опровергнуть пророческую миссию Мухаммада посредством лживых и сомнительных доводов? Почему они считают его недостатком обладание качествами, которые были присущи его собратьям-пророкам, которых они признают? Этот довод самым убедительным образом лишает их всяческих оправданий. Прежде они признавали пророков из числа людей. Почему же сейчас они отказываются признать подобного посланника? Воистину, их утверждения безосновательны и противоречивы. Да и сами они осознают их лживость и порочность, поскольку их утверждения подразумевают, что Божий посланец не может быть человеком, а должен быть бессмертным ангелом, который не нуждается в пище. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: **«Они сказали: “Почему к нему не спускается ангел?” Если бы Мы ниспослали ангела, то решение уже было бы вынесено, после чего они не получили бы отсрочки. ۞ Если бы даже Мы ниспослали ангела, Мы все равно сделали бы его мужчиной и привели бы их в замеша-**

тельство относительно того, в чем они сомневаются» (6:8–9). Люди не способны обучаться откровению от ангелов, и поэтому Всевышний Аллах повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: **«Если бы по земле спокойно ходили ангелы, то Мы отправили бы к ним посланником с неба ангела»** (17:95).

О рабы Аллаха! Если вы сомневаетесь в том, что предыдущие посланники были простыми смертными, то спросите тех людей Писания, которые изучают Тору и Евангелие, и пусть они расскажут вам о том, что все предыдущие посланники были представителями человеческого рода. Обсуждаемое нами откровение предписывает обращаться к обладателям знания для того, чтобы разузнать о качествах предыдущих посланников. Однако это предписание имеет гораздо больший смысл и распространяется на все основные и второстепенные вопросы религии. Если человек не знает ответа на эти вопросы, то ему следует обращаться к тому, кто обладает соответствующим знанием. Следовательно, обсуждаемое нами откровение подразумевает повеление перенимать знание от праведных богословов и ученых. А это значит, что они обязаны отвечать на вопросы и обучать людей, если обладают соответствующими познаниями. Из повеления обращаться с вопросами к обладателям знания также вытекает запрет на обращение с вопросами к людям, которые известны собственным невежеством. А что касается самих невежд, то им запрещается брать на себя ответственность за обучение людей.

Также следует отметить, что эти прекрасные аяты свидетельствуют о том, что Божьими посланниками были только мужчины. Среди женщин не было ни одного пророка. Аллах не возлагал пророческой миссии ни на Марьям, ни на других женщин.

(10) Мы уже ниспослали вам Писание, в котором содержится напоминание о вас. Неужели вы не разумеете?

لَقَدْ أَنزَلْنَآ إِلَيْكُمْ كِتَٰبًا فِيهِ
ذِكْرُكُمْ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾

О люди, до которых дошла весть о пророчестве Мухаммада, сына Абдуллаха и внука Абд аль-Мутталиба! Мы ниспослали вам Славное Писание – Ясный Коран. И этим вам была оказана великая честь. Благодаря этому Писанию вы можете уверовать в правдивые повествования, выполнять прекрасные повеления и избегать мудрых запретов. И если вы будете поступать так, то сумеете обрести величие и славу. Неужели вы не осознаете того, что может принес-

ти вам пользу, а что причинить вред? Почему вы не руководствуетесь писанием, которое принесет вам славу как при жизни на земле, так и после смерти? Воистину, если бы вы были благоразумны, то непременно последовали бы этим путем. Но вы не сделали этого и предпочли для себя иной путь, который обрекает вас на низость, погибель и вечное несчастье в мирской и будущей жизнях. Все это означает, что вы не руководствуетесь здравым рассудком и не прислушиваетесь к голосу разума.

Правдивость этого аята подтверждается многими историческими фактами. Сподвижники и их праведные последователи, которые уверовали в Божьего посланника, ﷺ, и руководствовались Кораном, сумели достичь небывалых высот, обрели громкую славу и покорили могучих царей, о чем известно практически каждому. Также хорошо известно, что люди, которые не принимали во внимание коранические заповеди и не очищали свои души посредством коранических аятов, были удостоены ненависти Аллаха и обречены на погибель и несчастье. Воистину, достичь успеха при жизни на земле и после смерти может только тот, кто руководствуется этим Священным Писанием.

(11) Сколько Мы разрушили селений, которые были несправедливы, сотворив после них другие народы!

وَكَمْ قَصَمْنَا مِن قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا ءَاخَرِينَ ﴿١١﴾

(12) Когда они чувствовали Наше наказание, то бросались бежать от него.

فَلَمَّآ أَحَسُّوا۟ بَأْسَنَآ إِذَا هُم مِّنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний обратился к нечестивцам, которые осмеливаются отвергать Пророка Мухаммада, ﷺ, и напомнил им о страшной участи, постигшей неверующих, которые отвергали предыдущих посланников. Аллах неоднократно искоренял целые неверующие народы и уничтожал их всех до одного, а вместо них создавал другие народы. И всякий раз, когда мучительное наказание вплотную приближалось к неверующим, они начинали стучать по земле ногами от беспокойства и сожаления. Воистину, они начинали раскаиваться в содеянном. Но им говорили с сарказмом:

(13) Не убегайте и вернитесь туда, где вам было позволено вести роскошную жизнь, и в свои жилища, быть может, к вам будут обращаться с просьбами!

لَا تَرْكُضُوا۟ وَٱرْجِعُوٓا۟ إِلَىٰ مَآ أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسَٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْـَٔلُونَ ﴿١٣﴾

Вам не удастся сбежать, и раскаяния не принесут вам пользы. Но если вы действительно обладаете могуществом, то вернитесь к своим удовольствиям и развлечениям. Вернитесь в свои восхитительные жилища и продолжайте наслаждаться мирской жизнью, которая обольщала и занимала вас до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Укрепитесь в земном мире и пользуйтесь его благами. Преспокойно обитайте в своих жилищах и будьте почитаемы. Прежде вы уже добились своей цели. Быть может, вам опять удастся добиться желаемого, и тогда к вам будут обращаться с просьбами по мирским вопросам. Увы! Вам не удастся повторить это? Срок вашей мирской жизни истек, и теперь вы удостоены мучительного наказания и Божьей ненависти. Вы лишились могущества, славы и мирских благ, и вашим уделом стало сожаление и раскаяние.

(14) Они говорили: «О горе нам! Воистину, мы были несправедливы!»

قَالُوا۟ يَٰوَيْلَنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿١٤﴾

(15) Они продолжали так взывать, пока Мы не превратили их в затухшее жнивье.

فَمَا زَالَت تِّلْكَ دَعْوَىٰهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَٰهُمْ حَصِيدًا خَٰمِدِينَ ﴿١٥﴾

Они призывали погибель, раскаивались в совершенных злодеяниях, признавались в собственном беззаконии и свидетельствовали о справедливости Аллаха. И это продолжалось до тех пор, пока Аллах не превращал их в безжизненное жнивье. Они прекращали двигаться и умолкали. О внемлющие люди! Остерегайтесь упрямо отвергать самого славного из посланников, дабы не постигло вас то, что постигло ваших предшественников.

(16) Мы не создали небо, землю и все, что между ними, забавляясь.

وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَآءَ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَٰعِبِينَ ﴿١٦﴾

Всевышний поведал о том, что Он сотворил небеса и землю не ради забавы или бессмысленного развлечения. Напротив, Вселенная была сотворена по истине и ради истины, благодаря чему рабы Аллаха могут легко убедиться в том, что Он – Могучий Творец, Мудрый Правитель, Милостивый и Милосердный Господь. Он заслуживает всяческой хвалы и обладает абсолютным совершенством и всесторонним могуществом. Он говорит сущую правду и отправляет посланников, которые говорят о Нем только сущую правду. Размышления над Вселенной помогают уверовать в то, что Аллах, Который сумел сотворить необъятные и величественные небеса и землю, вне всякого сомнения, способен воскресить усопших, чтобы воздать им добром за добро и злом за зло.

(17) Если бы Мы пожелали устроить Себе потеху, то устроили бы его из того, что есть у Нас.

لَوْ أَرَدْنَآ أَن نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّٱتَّخَذْنَٰهُ
مِن لَّدُنَّآ إِن كُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿١٧﴾

Это – предположение, которому никогда не суждено сбыться. Если бы Аллах пожелал устроить Себе развлечение, то не поведал бы об этом Своим творениям, потому что стремление к развлечениям является пороком и недостатком. И если бы у Него были недостатки, то Он не позволил бы Своим рабам узнать о них. Всевышний привел такой пример для того, чтобы самым убедительным образом донести истину до людей, не обладающих большим умом. Пречист Выдержанный, Милосердный и Мудрый Аллах, Который в Своем писании расставил все по своим местам.

(18) Однако Мы бросаем истину в ложь, и та разбивается и исчезает. Горе вам за то, что вы приписываете!

بَلْ نَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَى ٱلْبَٰطِلِ
فَيَدْمَغُهُۥ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۚ وَلَكُمُ
ٱلْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о том, что Он взял на себя ответственность утвердить истину и сокрушить ложь. И всякий раз, когда люди начинают препираться и отстаивать ложь, Аллах ниспосылает истину, знание и разъяснения, которые разбивают ложь вдребезги. Она исчезает, и каждый человек убеждается в ее порочности.

Это можно отнести ко всем религиозным и духовным вопросам. Стоит приверженцам лжи посеять среди людей сомнения, связанные с логическими размышлениями или священными текстами, для того, чтобы провозгласить ложь и опровергнуть истину, как люди находят ниспосланные Аллахом неопровержимые логические аргументы и священные тексты, которые убедительно опровергают эти ошибочные воззрения, благодаря чему окружающие получают возможность убедиться в их порочности. Это ясно каждому, кто последовательно и внимательно изучает религиозные вопросы.

А затем Аллах обратился к тем, кто приписывает Ему недостойные качества, приобщает к Нему сотоварищей или верит в существование у Него Сына и Супруги. Ваши злодеяния закончатся тем, что вас постигнет горе, разочарование и великий убыток. Ваши слова не принесут вам никакой пользы, и ваши ожидания не оправдаются. Вы не добьетесь того, ради чего вы трудились и к чему вы стремились. Более того, все произойдет наоборот. Вашим уделом будут лишения и разочарование.

Затем Аллах поведал о том, что власть над небесами, землей и всем, что находится между ними, принадлежит Ему одному. Все обитающие на них творения являются Его рабами. Они не обладают никакой властью и даже малой толикой власти. Они ничем не могут помочь Аллаху и не имеют право даже ходатайствовать перед Ним без Его позволения. Почему же тогда многобожники превращают эти творения в божества и приписывают Аллаху детей?!

(19) Ему принадлежат все, кто на небесах и на земле. А те, кто находится рядом с Ним, не превозносятся над поклонением Ему и не устают.

وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ
وَمَنْ عِندَهُۥ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِۦ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾

Пречист Великий Властелин! Перед Его могуществом склоняются все творения. Он властен над всем сущим. Его страшатся даже приближенные ангелы. Ему неустанно поклоняются все, кто находится рядом с Ним. Ангелы не избегают поклонения Ему и не испытывают скуку от этого, потому что они обладают истовым желанием угодить Ему, испытывают к Нему самую совершенную любовь и наделены для этого могучими телами.

(20) Они славят Его днем и ночью без устали.

يُسَبِّحُونَ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ لَا يَفۡتُرُونَ ٢٠

Ангелы целиком и полностью поглощены поклонением Аллаху и восхвалением Его. Они поминают Его целыми днями напролет и никогда не прекращают это занятие. И хотя ангелов – бесчисленное множество, каждый из них обладает этим качеством. И это свидетельствует о величии, могуществе, власти, безупречном знании исовершенной мудрости Аллаха. Воистину, эти качества обязывают все творения поклоняться только Ему одному и не приобщать к Нему сотоварищей.

После упоминания о совершенстве могущества и величия Аллаха, а также о том, что все сущее преклоняется перед Ним, Всевышний укорил многобожников, которые поклоняются вместо Него вымышленным земным богам, которые совершенно беспомощны и бессильны. Всевышний сказал:

(21) Или же они стали поклоняться божествам из земли, которые способны воскрешать?

أَمِ ٱتَّخَذُوٓاْ ءَالِهَةً مِّنَ ٱلۡأَرۡضِ هُمۡ يُنشِرُونَ ٢١

Это – риторический вопрос, ответ на который может быть только отрицательным. Безусловно, вымышленные боги не способны воскрешать. По этому поводу Аллах сказал: **«Они стали поклоняться вместо Него другим божествам, которые ничего не создают, хотя сами были сотворены. Они не властны принести вред или пользу даже самим себе и не распоряжаются ни смертью, ни жизнью, ни воскрешением»** (25:3);

«Но они поклоняются вместо Аллаха другим богам в надежде на то, что им окажут помощь. ۞ Они не могут помочь им, хотя они являются для них готовым войском (*язычники готовы сражаться за своих идолов, или идолы будут в Последней жизни готовым войском против язычников***)»** (36:74–75).

Все это означает, что многобожники поклоняются творениям, которые не способны принести пользу или причинить вред, и отказываются от искреннего поклонения Аллаху, Который обладает абсолютным совершенством и является Единственным, Кто управляет судьбами и способен принести пользу или причинить вред. А поступают они так, потому что Он лишил их верного руководст-

ва и прекрасных качеств. Они погрязли в безграничном невежестве и беззаконии, и поэтому они не понимают того, что Вселенная может существовать только под покровительством одного Господа Бога. Вот почему далее Всевышний сказал:

لَوْ كَانَ فِيهِمَآ ءَالِهَةٌ إِلَّا ٱللَّهُ لَفَسَدَتَا ۚ فَسُبْحَـٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٢٢﴾

(22) Если бы на них (*на небесах и земле*) были иные божества наряду с Аллахом, то они (*небеса и земля*) разрушились бы. Аллах, Господь Трона, пречист и далек от того, что они приписывают Ему!

Если бы Аллахом не был Единственным Господом Богом, то небеса и земля давно бы разрушились, а обитающие на них творения погибли. И правдивость этого утверждения легко объяснить. Высший и низший миры живут по совершенным законам и зависят от установленного в них порядка. Этот порядок не имеет изъянов и недостатков, и ничто не способно воспротивиться ему. А это значит, что управляет этой Вселенной один Правитель, один Господь Бог. И если бы Вселенная и ее обитатели зависели от двух или больше числа богов и правителей, то нарушился бы существующей в ней порядок и разрушились бы его основы. Разные правители стали бы принимать различные решения, и если бы один из них одобрил существование чего-либо во Вселенной, то второй мог бы пожелать обратное. Невозможно, чтобы желания двух правителей абсолютно совпадали. А если бы желание одного из них не сбылось, то это бы означало его слабость и немощь.

Из этого следует, что Единственным Правителем, Чьи желания неукоснительно исполняются и не могут быть оспорены или отвергнуты, является Всемогущий Аллах. Он поведал о том, что если бы существовали разные боги, то они воспротивились бы друг другу: **«Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, иодни из них возвысились бы над другими. Аллах превыше того, что они приписывают Ему!»** (23:91).

Согласно одному из двух существующих толкований, похожий смысл имеет также следующее кораническое откровение: **«Скажи: “Если бы, как они говорят, наряду с Ним существовали другие боги, то они непременно попытались бы добраться до Гос-**

пода Трона”. ۞ Пречист Он и премного выше того, что они говорят» (17:42–43).

Воистину, Аллах настолько безупречен, что абсолютно не имеет пороков и недостатков. Он – Господь Трона, который служит кровлей мироздания и является самым огромным и самым величественным из Его творений. И если божественное господство Аллаха распространяется на Трон, то что тогда говорить обо всех остальных творениях? И, несмотря на это, отрицающие истину неверующие несправедливо приписывают Аллаху Сына и Супругу и приобщают к Нему сотоварищей.

(23) Его не спросят за то, что Он совершает, а они будут спрошены.

لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُونَ ﴿٢٣﴾

Могущество Аллаха настолько велико, Его слава настолько безгранична, а Его власть настолько совершенна, что ни одно творение не смеет воспротивиться Ему словом или делом. Благодаря Своей безупречной мудрости Всевышний Аллах сотворил Вселенную совершенной и расставил все по своим местам. Человеческий разум оценивает это по достоинству, и никто не может упрекнуть Его за содеянное. Воистину, сотворенное Им лишено изъянов и повреждений. Что же касается самих творений, то каждое из них будет отвечать за свои слова и поступки, поскольку все они являются всего лишь слабыми и беспомощными рабами. Они не обладают даже крошечной толикой власти ни над собой, ни над другими творениями.

(24) Неужели они стали поклоняться иным божествам вместо Него? Скажи: «Приведите ваши доказательства! Вот напоминание для тех, кто со мной, и напоминание для тех, кто жил до меня». Однако большинство их не ведает об истине и отворачивается.

أَمِ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً ۖ قُلْ هَاتُوا۟ بُرْهَـٰنَكُمْ ۖ هَـٰذَا ذِكْرُ مَن مَّعِىَ وَذِكْرُ مَن قَبْلِى ۗ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٱلْحَقَّ ۖ فَهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾

Аллах в очередной раз укорил многобожников за то, что они поклоняются наряду с Ним выдуманным богам. А затем Он повелел

Своему пророку, ﷺ, изобличить порочность их поступка и сказать: «Какие доводы и доказательства вы можете привести в оправдание своих поступков? Воистину, вам никогда не удастся привести подобных доводов. Более того, самые убедительные и неопровержимые доводы всегда будут свидетельствовать о тщетности и порочности вашего многобожия. Небесные Писания и законы предыдущих пророков подтверждают правдивость моих утверждений о несостоятельности многобожия. В этом можно убедиться благодаря Корану – Писанию, которое обосновывает истину посредством логических аргументов и священных откровений. И предыдущие Писания также содержат многочисленные доказательства моей правоты».

Пророк, ﷺ, донес истину до людей, и приведенные им доводы являются неоспоримыми. Эти доводы невозможно опровергнуть – в противном случае они были бы неубедительными. И если люди пытаются возразить ему, то в лучшем случае их возражения являются сомнительными и не имеют ничего общего с истиной. Поэтому Всевышний Аллах сказал, что большинство людей ничего не ведает об истине. Они слепо подражают своим предкам и оспаривают истину, не имея ни ясного знания, ни верного руководства. Однако они не ведают об истине не потому, что она сокрыта от людей или недоступна, а потому, что они отворачиваются от нее. И если бы это было не так, то им достаточно было бы просто повернуться лицом к истине, чтобы отличить ее ото лжи.

После упоминания о предыдущих посланниках и повеления брать с них пример Всевышний Аллах самым совершенным образом разъяснил тот вопрос, в котором Пророк Мухаммад, ﷺ, должен был походить на своих предшественников. Всевышний сказал:

(25) Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было бы внушено: «Нет божества, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!»

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيۡهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعۡبُدُونِ ٢٥

О Мухаммад! До тебя к людям приходило много Божьих посланников, которые приносили с собой Небесные Писания. Но основой исутью их пророческих проповедей было повеление поклоняться одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей, и разъяснение того, что Он – Единственный Истинный Бог и что поклонение вымышленным богам тщетно и бесполезно.

(26) Они говорят: «Милостивый взял Себе сына». Пречист Он! Они же – почитаемые рабы.

وَقَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحۡمَٰنُ وَلَدٗاۗ سُبۡحَٰنَهُۥۚ بَلۡ عِبَادٞ مُّكۡرَمُونَ ٢٦

Всевышний поведал о безрассудстве многобожников, которые отказываются уверовать в Божьего посланника, ﷺ. Да осрамит их Аллах! Они полагают, что у Бога есть Сын. А другие говорят, что ангелы являются дочерьми Аллаха. Свят Аллах и бесконечно далек от этих измышлений! Что же касается ангелов, то они являются рабами, которые находятся во власти своего Господа. Он оказал им особое почтение и осенил их своей особой милостью. Он наделил их превосходными качествами и избавил от пороков и недостатков. Они же соблюдают совершенное благонравие при общении с Аллахом и неукоснительно выполняют Его повеления.

(27) Они не опережают Его своими речами и поступают согласно Его велениям.

لَا يَسۡبِقُونَهُۥ بِٱلۡقَوۡلِ وَهُم بِأَمۡرِهِۦ يَعۡمَلُونَ ٢٧

Когда речь заходит об управлении творениями ангелы не высказывают своего мнения, пока Аллах не вынесет своего решения. И это свидетельствует о том, что они обладают совершенным этикетом и осведомлены о безупречной мудрости и безграничном знании своего Господа. Стоит Ему отдать приказ, как они приводят его в исполнение. Стоит Ему возложить на них обязанность, как они справляются с ней. Они никогда не ослушаются Его повелений и никогда не поступают в угоду желаниям, которые расходятся с волей Аллаха. Но, несмотря на это, Аллах объемлет Своим знанием все, что происходит с ними.

(28) Он ведает их прошлое и будущее. Они заступаются только за тех, кем Он доволен, а сами трепещут от страха перед Ним.

يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُمۡ وَلَا يَشۡفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ٱرۡتَضَىٰ وَهُم مِّنۡ خَشۡيَتِهِۦ مُشۡفِقُونَ ٢٨

Аллаху известно обо всем, что ангелы совершали прежде, и обо всем, что им еще предстоит совершить. Они никогда не выйдут за пределы Его божественного знания и никогда не покинут владения,

на которые распространяется Его власть. Они не опережают Аллаха своими речами, и поэтому они ходатайствуют перед Ним только после Его разрешения и одобрения. Если Он позволит им заступиться и останется доволен тем, за кого они будут заступаться, то они станут ходатайствовать перед Ним. Однако известно, что Аллах доволен только теми словами и деяниями, которые совершались или произносились искренне ради Аллаха и соответствовали дороге Божьего посланника, ﷺ.

Это откровение свидетельствует о том, что одни творения будут заступаться за других перед Аллахом и что ангелы будут в числе тех, кто будет заступаться и ходатайствовать. И, несмотря на это, они испытывают перед Аллахом сильный страх и покоряются перед Его величием и могуществом.

(29) А тому из них, кто скажет: «Я являюсь богом наряду с Ним», – воздаянием будет Геенна. Так Мы воздаем беззаконникам.

۞ وَمَن يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّيٓ إِلَٰهٌ مِّن
دُونِهِۦ فَذَٰلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ ۚ
كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾

После разъяснения того, что ангелы не заслуживают обожествления и поклонения, несмотря на то, что обладают прекрасными качествами, Всевышний Аллах поведал о том, что эти творения даже не претендуют на право называться богами. А если предположить, что кто-нибудь из них опустится до такой степени, что возомнит из себя бога, то Аллах ввергнет его в Преисподнюю. Таково справедливое наказание, уготованное для нечестивцев и беззаконников. И что может быть большим беззаконием, чем претензии несовершенного творения, которое всесторонне нуждается в Аллахе, на право называться Господом Богом наряду с Ним?!!

(30) Неужели неверующие не видят, что небеса и земля были единым целым и что Мы разделили их и сотворили все живое из воды? Неужели они не уверуют?

أَوَلَمْ يَرَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَنَّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَٰهُمَا ۖ
وَجَعَلْنَا مِنَ ٱلْمَآءِ كُلَّ شَىْءٍ حَىٍّ ۖ
أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

Неужели грешники, которые отказались уверовать в своего Господа и отвернулись от искреннего служения Ему одному, не обращают внимания на очевидные доказательства того, что Аллах – Достохвальный и Великодушный Господь, Который действительно заслуживает поклонения? Если они понаблюдают за небесами и землей, то увидят, как Аллах разверзает их. Совершенно безоблачное небо вдруг покрывается облаками, из которых изливается дождь. И тогда иссохшая и безжизненная земля покрывается растениями. Представьте себе, как чистое небо, на котором нет ни единого облака, покрывается тучами, переполненными дождевой водой. А затем Аллах изливает эту воду на безжизненную землю, которая была покрыта пылью и лишена живительной влаги. Но стоит выпасть дождю, как земля оживает и приходит в движение, набухает и покрывается всевозможными удивительными растениями. Эти растения принадлежат к различным видам и приносят окружающим многочисленную пользу. Разве все это не свидетельствует о том, что только Аллах является сущей истиной, тогда как все остальные боги являются лживыми и беспомощными? Разве это не свидетельствует о том, что Аллах способен воскресить усопших и что Он – Милостивый и Милосердный Господь? И неужели после этого люди не обратятся в правую веру, не приобщая сотоварищей к Нему и не испытывая пагубных сомнений?

(31) Мы воздвигли на земле незыблемые горы, чтобы она не колебалась вместе с ними. Мы проложили на ней широкие дороги, чтобы они следовали верным путем.

وَجَعَلْنَا فِي ٱلْأَرْضِ رَوَٰسِيَ أَن تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

Всевышний перечислил некоторые из своих знамений, которые разбросаны по всему свету. Эти знамения свидетельствуют о Его могуществе, совершенстве, единстве и милосердии. Одним из таких знамений является то, что Аллах воздвиг на земле горные твердыни. Земля могла обрести устойчивость только благодаря горам, и для того, чтобы она не колебалась вместе с обитающими на ней рабами, Аллах водрузил на ней горы, словно огромные колышки. А если бы земля непрестанно колебалась, то рабы Аллаха не могли бы обитать на ней и заниматься земледелием.

Существование на земле горных твердынь приносит творениям огромную пользу, но если бы высокие и могучие горы были соединены в единую горную цепь, то они мешали бы жителям различных стран поддерживать связь друг с другом. Вот почему мудрость и милосердие Аллаха требовали, чтобы Он проложил между горами дороги. И Всевышний Аллах сделал эти дороги ровными и проходимыми, дабы люди могли без труда добираться из одной страны в другую и благодаря этому убеждались в единстве своего Благодетеля.

(32) Мы сделали небо оберегаемой кровлей, однако они отворачиваются от его знамений.

وَجَعَلْنَا ٱلسَّمَآءَ سَقْفًا مَّحْفُوظًا ۖ
وَهُمْ عَنْ ءَايَٰتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

(33) Он – Тот, Кто сотворил ночь и день, солнце и луну. Все плывут по орбитам.

وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ
وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ ۖ كُلٌّ فِى فَلَكٍ
يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾

Аллах сделал небо кровлей для земного мира и оберегает его от падения. Он оберегает небо от дьяволов, которые норовят подслушать Его веления. Но люди с пренебрежением отворачиваются от небесных знамений. Они не обращают на них внимания, и это относится ко всем небесным знамениям, среди которых можно перечислить высоту, величие, безграничные размеры, прекрасный цвет и совершенный облик небес. Наряду с этим небеса содержат в себе подвижные и неподвижные планеты, звезды, а также лучезарное солнце и светящуюся луну, которые непрестанно плывут по своим орбитам и приносят на землю день и ночь.

Это также приносит людям огромную пользу. Благодаря этому сменяют друг друга холод и жара, а также различные времена года. Кроме того, люди ведут летоисчисление, дабы правильно совершать обряды поклонения и выполнять взаимные обязанности. По ночам они успокаиваются и отдыхают, а днем они рассыпаются по земле в поисках пропитания.

Если благоразумный человек внимательно присмотрится к этим знамениям и поразмыслит над ними, то он перестанет сомневаться в том, что Аллах сотворил эту Вселенную на определен-

ный срок, в течение которого люди имеют возможность удовлетворять свои желания и наслаждаться мирскими благами. Но затем этим благам суждено исчезнуть, поскольку Аллах, Который сотворил Вселенную и привел ее в движение, пожелает упокоить и разрушить ее. И тогда творения, которые несут ответственность за свои деяния, попадут в иной мир, в котором их ожидает самое совершенное воздаяние за совершенные деяния. Воистину, благоразумному человеку должно быть ясно, что мирская жизнь является всего лишь пашней для жизни будущей. Это – временное пристанище, а не конечная обитель.

(34) Никому из людей до тебя Мы не даровали бессмертия. Неужели, если даже ты умрешь, они будут жить вечно?

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ ٱلْخُلْدَ ۖ
أَفَإِين مِّتَّ فَهُمُ ٱلْخَٰلِدُونَ ﴿٣٤﴾

Враги Пророка Мухаммада, ﷺ, говорили друг другу: «Подождите, пока смерть не приберет его к себе». Тогда Всевышний Аллах самым простым и проверенным способом разъяснил Своему посланнику, что никому прежде не было даровано бессмертие в мирской жизни.

О Мухаммад! Тебе суждено умереть, но ведь смерть выпадала на долю всех пророков, посланников и святых угодников. Неужели, если даже ты расстанешься с этой жизнью, твои противники обретут бессмертие? Если бы это было так, то бессмертие стало бы для них унижением. Однако дела обстоят совсем наоборот, потому что всем обитателям земли предстоит умереть.

(35) Каждая душа вкусит смерть. Мы испытываем вас добром и злом ради искушения, и к Нам вы будете возвращены.

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ ٱلْمَوْتِ ۗ
وَنَبْلُوكُم بِٱلشَّرِّ وَٱلْخَيْرِ فِتْنَةً ۖ
وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٣٥﴾

Смерть является уделом каждого творения. Это – чаша, которую предстоит испить каждому, даже если он проживет долгую жизнь. Всевышний Аллах сотворил Своих рабов на земле, ниспослал им повеления и запреты, а затем подвергает их искушению добром и злом, богатством и бедностью, могуществом и унижением, жизнью и смертью. Всевышний сказал: **«Благословен Тот, в Чьей Ру-**

ке власть, Кто способен на всякую вещь, ۞ Кто сотворил смерть и жизнь, чтобы испытать вас и *увидеть*, чьи деяния окажутся лучше» (67:1–2). Одни люди во время испытания поддаются соблазну, а другие обретают спасение. А затем каждый человек возвращается к своему Господу для того, чтобы получить воздаяние за совершенные деяния: добром за добро и злом за зло. Всевышний также сказал: **«Господь твой не поступает несправедливо со Своими рабами»** (41:46).

Обсуждаемый нами аят свидетельствует о заблуждении тех, кто считает, что праведник Хадир живет по сей день и является бессмертным. Подобные утверждения не опираются на доказательства и противоречат священным текстам.

(36) Когда неверующие видят тебя, они лишь насмехаются над тобой и говорят: «Не тот ли это, кто плохо отзывается о ваших богах?» Но сами они не веруют в поминание Милостивого.

وَإِذَا رَءَاكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِن
يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَٰذَا ٱلَّذِى
يَذْكُرُ ءَالِهَتَكُمْ وَهُم بِذِكْرِ
ٱلرَّحْمَٰنِ هُمْ كَٰفِرُونَ ﴿٣٦﴾

Это откровение свидетельствует о неистовом безбожии многобожников. Стоило им завидеть посланника Аллаха, как они начинали насмехаться над ним и говорить: «Этот жалкий человек осмеливается оскорблять и унижать наших богов. Но вам не следует обращать на него внимания!» Они смеялись над Пророком Мухаммадом, но высмеивали в нем только прекрасные качества. Воистину, он был самым выдающимся и самым совершенным человеком, и одним из его достоинств и замечательных качеств было искреннее поклонение одному Аллаху и изобличение беспомощности и несовершенства всех остальных богов, которым поклоняются наряду с Ним. Но это не мешало неверующим и безбожникам насмехаться и глумиться над ним. Они поступали так, потому что одновременно обладали всеми самыми порочными качествами. Но даже если бы из всех этих качеств им было присуще только неверие в Господа и отрицание Его посланников, то этого было бы достаточно для того, чтобы они назывались самыми ничтожными из Божьих тварей. Будучи таковыми, они отказываются поминать Милосердного. А ведь, поминая Аллаха, человек оказывается в самом возвышенном состоя-

нии. Однако неверующие не делают этого, потому что они не веруют в Милосердного. А если и веруют, то все равно приобщают к Нему сотоварищей. И поэтому их слова поминания являются проявлением неверия и язычества. Что же тогда говорить обо всех остальных деяниях этих людей?

Всевышний не случайно нарек себя в этом откровении Милосердным. Упоминание этого имени отчетливо подчеркивает то, насколько отвратительно положение многобожников. Милосердный Аллах непрестанно одаряет их мирскими благами и оберегает их от несчастий. Любое земное благо и избавление от любого несчастья являются результатом Его божественной милости, на которую многобожники отвечают неблагодарностью и неверием.

(37) Человек сотворен нетерпеливым. Я покажу вам Свои знамения, и посему не торопите Меня.

خُلِقَ ٱلْإِنسَٰنُ مِنْ عَجَلٍ ۚ سَأُو۟رِيكُمْ ءَايَٰتِى فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٣٧﴾

Человек постоянно торопится и пытается торопить события. Правоверные желают, чтобы Аллах поскорее наказал неверующих и безбожников, и считают, что справедливое возмездие запаздывает. А неверующие отворачиваются от истины и торопят наказание, потому что упрямо отказываются уверовать в него.

(38) Они говорят: «Когда же исполнится это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٣٨﴾

Всевышний Аллах предоставляет отсрочку, но ничего не предает забвению. Он терпеливо выжидает, потому что всем творениям предопределен установленный срок. Всевышний сказал: **«Когда же наступит их срок, они не смогут отдалить или приблизить его даже на час»** (16:61). Вот почему в предыдущем аяте Всевышний Аллах обещал показать свои знамения. И этим знамением будет расплата с каждым, кто исповедовал неверие и ослушался Аллаха. Однако неверующие находятся в глубоком заблуждении. Они не верят в приближение лютой кары и поэтому говорят такие ужасные слова.

(39) Если бы только неверующие знали о том времени, когда они не смогут отвратить Огонь от своих лиц и своих спин, когда им никто не поможет!

لَوۡ يَعۡلَمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ حِينَ لَا
يَكُفُّونَ عَن وُجُوهِهِمُ ٱلنَّارَ
وَلَا عَن ظُهُورِهِمۡ وَلَا هُمۡ
يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾

(40) Он (*Ад или День воскресения*) настигнет их внезапно и ошеломит их. Они не смогут избавиться от него, и им не будет предоставлена отсрочка.

بَلۡ تَأۡتِيهِم بَغۡتَةٗ فَتَبۡهَتُهُمۡ فَلَا
يَسۡتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمۡ
يُنظَرُونَ ﴿٤٠﴾

Положение неверующих будет ужасно. Адское пламя будет обступать их со всех сторон, и тогда они не смогут помочь друг другу. Они не сумеют избавиться от наказания, и никто не придет к ним на помощь. Когда перед ними предстанет Преисподняя, они будут охвачены паническим страхом. При этом они будут настолько слабы и унижены, что не сумеют избавиться от этого страха. И Всевышний Аллах не предоставит им отсрочки и не повременит с наказанием. Если бы безбожники действительно знали о том, какая судьба ожидает их, то они не осмелились бы торопить Аллаха с наказанием. Напротив, они устрашились бы этой лютой кары. Однако они не ведают об этом надлежащим образом и поэтому произносят свои кощунственные речи.

(41) До тебя посланники тоже подвергались осмеянию, но тех, которые смеялись над ними, окружило (или *поразило*) то, над чем они насмехались.

وَلَقَدِ ٱسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٖ مِّن قَبۡلِكَ
فَحَاقَ بِٱلَّذِينَ سَخِرُواْ مِنۡهُم مَّا
كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿٤١﴾

После упоминания о том, что многобожники высмеивали Пророка Мухаммада за то, что он призывал отречься от поклонения вымышленным богам, Всевышний Аллах утешил Своего посланника тем, что во все времена неверующие народы относились к Божьим пос-

ланникам подобным образом. Но каждый раз эти народы постигало мучительное наказание, и они лишались возможности исправить упущенное. Пусть же неверующие остерегаются того, что их может постигнуть кара, которая постигла их предшественников!

(42) Скажи: «Кто способен защитить вас от Милостивого днем или ночью?» Но они отворачиваются от поминания своего Господа.

قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ
مِنَ ٱلرَّحْمَٰنِ ۗ بَلْ هُمْ عَن ذِكْرِ
رَبِّهِم مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

Всевышний подчеркнул беспомощность многобожников, которые поклоняются вымышленным богам. Они испытывают острую нужду в поддержке Милостивого Аллаха, милость которого днем и ночью объемлет всех праведников и грешников. Кто оберегает людей по ночам, когда они спят и лишаются чувственного восприятия? Кто оберегает людей днем, когда они поглощены работой и неосторожны? Кто заботится о людях, кроме Милостивого Аллаха? Воистину, никто не заботится и не оберегает людей, кроме Него. Однако неверующие отворачиваются от поминания своего Господа и приобщают к Нему сотоварищей. А если бы они обратились к Нему и прислушались к полезным наставлениям, то непременно встали бы на прямой путь.

(43) Или же у них есть боги, которые могут защитить их от Нас? Они не способны помочь самим себе, и никто не защитит их от Нас.

أَمْ لَهُمْ ءَالِهَةٌ تَمْنَعُهُم مِّن دُونِنَا ۚ لَا
يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا
هُم مِّنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾

Если Аллах пожелает причинить многобожникам зло, разве вымышленные божества сумеют избавить их от беды и несчастий? О нет! Однако Всевышний Аллах также не станет помогать многобожникам. И если им будет отказано в помощи Аллаха, то они окажутся совершенно беспомощными. Воистину, они не увидят добра и не сумеют уберечься от зла.

(44) Мы позволили им и их отцам пользоваться благами, так

بَلْ مَتَّعْنَا هَٰٓؤُلَآءِ وَءَابَآءَهُمْ حَتَّىٰ

طَالَ عَلَيْهِمُ ٱلْعُمُرُ ۗ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا
نَأْتِى ٱلْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ
أَطْرَافِهَآ ۚ أَفَهُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٤٤﴾

что их жизнь затянулась. Не ужели они не видят, что Мы уменьшаем землю по краям (*отдаем ее во владение верующим*)? Неужели это они одержат верх?

Всевышний поведал о той причине, которая заставляет многобожников исповедовать неверие и приобщать к Аллаху сотоварищей. Аллах одарил их богатством и потомством, а также даровал им долгую жизнь. Они же принялись наслаждаться дарованными им благами и потому забыли о том, ради чего они были сотворены. С годами их сердца стали черствыми. Их беззаконие стало безграничным, а неблагодарность достигла высшей степени. Если бы они посмотрели вокруг себя, то увидели бы, что со всех сторон их окружают только погибшие люди. А наряду с этим они услышали бы голоса тех, кто оповещает о смерти, и осознали бы, что целые поколения людей одно за другим отправляются на погибель. Воистину, смерть повсюду расставила ловушки, в которые попадают творения.

Вот почему Аллах сказал, что земля постоянно уменьшается по краям. Обитатели земли умирают и исчезают один за другим. И закончится это тем, что Аллах унаследует землю и все, что есть на ней. Воистину, Аллах является наилучшим из тех, кто наследует. И если люди видят такое положение вещей, то что побуждает их обольщаться и упрямо исповедовать неверие? Неужели они надеются одержать верх? Неужели они полагают, что им удастся избежать предопределения Аллаха? Неужели они в силах воспротивиться смерти? Разве качества, которыми они обладают, дают им основание надеяться на бессмертие? О нет! Посланцы Аллаха непременно придут за ними, и тогда униженные и покорные грешники не смогут оказать им никакого сопротивления.

قُلْ إِنَّمَآ أُنذِرُكُم بِٱلْوَحْىِ ۚ وَلَا
يَسْمَعُ ٱلصُّمُّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا مَا
يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾

(45) Скажи: «Я предостерегаю вас посредством откровения». Но глухие не слышат зова, даже когда их предостерегают.

О Мухаммад! Возвести всему человечеству о том, что ты являешься Божьим посланником, ﷺ. Ты не проповедуешь среди них свои измышления. Ты не распоряжаешься сокровищницами Аллаха. Ты не ведаешь сокровенного. Ты не нарекаешь себя ангелом. Ты всего лишь увещеваешь людей откровением, которое Аллах ниспослал тебе. И если они ответят на твой призыв, то тем самым они ответят на призыв Аллаха, Который вознаградит их за это. Но если они отвернутся и воспротивятся, то ведь ты не обладаешь над ними властью. Вся власть принадлежит одному Аллаху, и все происходит в полном соответствии с Его предопределением.

Глухой не может слышать, потому что он лишен такой способности. Услышать звуки и голоса можно только тогда, когда человек обладает соответствующим органом для восприятия звуков. То же самое можно сказать об откровении, которое возвращает к жизни сердца и помогает людям познать Аллаха. Но если человеческое сердце не способно услышать верное руководство, то такой человек не воспринимает веру и истинные наставления, подобно глухому, который не воспринимает звуки и голоса. Вот почему многобожники глухи к верному руководству. Их заблуждению не следует удивляться, особенно, если принять во внимание, что пока они не познали лютой кары и причиняемых ею страданий.

(46) А если их коснется дуновение кары твоего Господа, то они непременно скажут: «О горе нам! Воистину, мы были несправедливы!»

وَلَئِن مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ
رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَٰوَيْلَنَآ إِنَّا كُنَّا
ظَٰلِمِينَ ﴿٤٦﴾

Как только крупица наказания коснется грешников, они начнут проклинать себя и призывать погибель. Они непременно будут сожалеть о содеянном и раскаиваться в собственном неверии и беззаконии. И они поймут, что действительно заслуживают наказания.

(47) В День воскресения Мы установим справедливые Весы, и ни с кем не поступят несправедливо. Если найдется нечто весом с горчичное зернышко, Мы принесем его. До-

وَنَضَعُ ٱلْمَوَٰزِينَ ٱلْقِسْطَ لِيَوْمِ
ٱلْقِيَٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَإِن
كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ

вольно того, что Мы ведем счет!

أَتَيْنَا بِهَا ۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَٰسِبِينَ ﴿٤٧﴾

Всевышний поведал о справедливости своих решений и беспристрастности приговора, который будет вынесен в отношении творений, собранных на ристалище Судного дня. В тот день будут воздвигнуты справедливые весы, которые будут определять даже крупицы добрых и злых деяний. И тогда ни мусульмане, ни безбожники не будут обижены или притеснены, потому что Аллах не станет умалять их благодеяний и приумножать их грехов. И даже если человек совершил поступок размером с горчичное семечко – самое мелкое и ничтожное из творений, – он увидит его последствия и получит за него воздаяние. По этому поводу Всевышний сказал: **«Тот, кто содеял добро весом в пылинку, увидит его. ۞ И тот, кто содеял зло весом в пылинку, увидит его»** (99:7–8); **«Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо»** (18:49).

Довольно того, что Аллах ведает обо всех деяниях Своих рабов. Он хранит эти деяния и записывает их в письменах. Он ведает об их размерах и точно знает, какое вознаграждение или наказание полагается тому, кто их совершает. И Он непременно воздаст каждому человеку за все, что тот совершил.

(48) Мы даровали Мусе (*Моисею*) и Харуну (*Аарону*) различение (*способность отличать истину ото лжи*), сияние (*Таурат*) и напоминание для богобоязненных,

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ٱلْفُرْقَانَ وَضِيَآءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

Очень часто Всевышний Аллах одновременно упоминает о двух Священных Писаниях – Торе и Коране. Свет не видывал более славных, более назидательных, более благодатных и более ясных Писаний. Всевышний поведал о том, что Тора была дарована Мусе и Харуну. Безусловно, пророческая миссия первого была основной, а второго – второстепенной. Тора была мерилом, благодаря которому люди отличали истину ото лжи, а прямой путь – от заблуж-

дения. Она также была светом, благодаря которому праведники ступали по светлому прямому пути и отличали дозволенное от запрещенного. Этот свет рассекал мглу невежества, беззакония и заблуждения. А наряду с этим Тора была назиданием, благодаря которому люди узнавали, что должно принести им пользу, а что может причинить им вред. Это назидание раскрывало глаза на добро и зло, однако полезные уроки из этого извлекали только богобоязненные праведники, которые изучали откровение и руководствовались его заповедями. Далее Всевышний Аллах перечислил некоторые качества этих богобоязненных праведников:

(49) которые боятся своего Господа, не видя Его воочию, и трепещут перед Часом.

ٱلَّذِينَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُم بِٱلۡغَيۡبِ وَهُم مِّنَ ٱلسَّاعَةِ مُشۡفِقُونَ ﴿٤٩﴾

Они не видят своего Господа, но это не мешает им испытывать страх перед Ним. А если бы они увидели Его, то их страх и набожность достигли бы еще большей степени. Наряду с этим они избегают всего, что запретил Аллах, и выполняют все Его предписания. Они также страшатся наступления Судного часа, и это свидетельствует о том, насколько прекрасно они познали своего Господа. Они одновременно обладают несколькими прекрасными качествами: добродетелью и страхом перед Аллахом. Это – два различных качества, которыми обладают эти праведники.

(50) Это – благословенное Напоминание, которое Мы ниспослали. Неужели вы станете отвергать его?

وَهَٰذَا ذِكۡرٞ مُّبَارَكٌ أَنزَلۡنَٰهُۚ أَفَأَنتُمۡ لَهُۥ مُنكِرُونَ ﴿٥٠﴾

В этом аяте речь зашла о Священном Коране – Писании, которое обладает двумя замечательными эпитетами. Во-первых, оно является благословенным. А во-вторых, оно является назиданием, благодаря которому люди получают возможность познать Аллаха посредством Его имен, качеств и деяний, изучить судьбу и качества Божьих посланников и святых угодников, узнать о справедливом воздаянии, Райских садах и огненной Преисподней. В этом Писании люди могут прочесть множество предписаний, обоснованных логическими доводами и откровениями. Аллах назвал его назида-

нием и напоминанием, потому что оно напоминает людям о том, что заложено в их разуме и подсознании. Оно призывает уверовать в правдивые повествования, совершать поступки, которые одобряются здравым смыслом, и избегать грехов, которые порицаются здравым смыслом. Оно является благословенным, потому что способствует приумножению добра и блага. И нет ничего более благословенного и благодатного, чем Священный Коран. Воистину, человек может обрести духовные и мирские блага, а также вознаграждение после смерти только благодаря Священному Корану, если будет на практике руководствоваться его предписаниями.

И если Священный Коран является благословенным назиданием, то люди обязаны покориться ему словом и делом, а также возблагодарить Аллаха за ниспослание этой великой милости. Они также обязаны выполнять коранические заповеди и извлекать из этого выгоду. А для этого они должны изучать аяты этого Писания и постигать их подлинный смысл. Если же они отказываются поступать так, отворачиваются от этого Писания, отрекаются от него, отрицают его и отказываются уверовать в него, то такое поведения является проявлением величайшего неверия, ужасного невежества и чудовищного беззакония. Именно поэтому в конце обсуждаемого нами откровения Аллах упрекнул тех, кто отказывается уверовать в Коран.

(51) Еще раньше Мы даровали Ибрахиму *(Аврааму)* верное руководство, и Мы были осведомлены о нем.

۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَآ إِبْرَٰهِيمَ رُشْدَهُۥ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِۦ عَٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

После упоминания о пророках Мусе и Мухаммаду, а также ниспосланных им Писаниях Всевышний Аллах поведал о том, как Он наставил на прямой путь пророка Ибрахима. А произошло это задолго до начала пророческих миссий Мусы и Мухаммада, ﷺ, и задолго до ниспослания Торы и Корана. Аллах показал Ибрахиму свою власть над небесами и землей и дал ему верные наставления, благодаря которым он стал облагораживать свою душу и проповедовать истину среди людей. Своей приверженность к прямому пути Ибрахим превзошел все творения, кроме Пророка Мухаммада, ﷺ. И всякий раз, когда он восходил на еще более высокую ступень, Аллах приумножал его стремление идти прямым путем, потому что каждый правоверный стремится следовать прямым путем настолько, насколько ему позволяет его вера.

Аллах наставил Ибрахима на прямой путь, почтил его пророческим посланием, сделал его своим возлюбленным и возвысил его над другими творениями при жизни на земле и после смерти, потому что Ему было прекрасно известно о том, что Ибрахим заслуживал этой великой чести. Это было вознаграждением за его чистоту и благоразумие. И поэтому далее Аллах поведал о том, как Ибрахим препирался со своими соплеменниками и призывал их отречься от язычества. Аллах также рассказал о том, как он разрушил языческие идолы и убедил многобожников в своей правоте.

(52) Вот он сказал своему отцу и народу: «Что это за изваяния, которым вы предаетесь?»

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا هَٰذِهِ ٱلتَّمَاثِيلُ ٱلَّتِىٓ أَنتُمْ لَهَا عَٰكِفُونَ ﴿٥٢﴾

Что представляют собой изваяния, которые вы изготовили собственными руками по образу некоторых творений? Почему вы поклоняетесь им и считаете это правильным? Какими преимуществами обладают эти идолы? Где ваш разум, если вы теряете свое время на поклонение этим истуканам? Вы высекли и изготовили этих идолов собственными руками, а теперь поклоняетесь им. Воистину, это – нечто удивительное.

(53) Они сказали: «Мы видели, что наши отцы поклонялись им».

قَالُوا۟ وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا لَهَا عَٰبِدِينَ ﴿٥٣﴾

Многобожники видели, как их предки поклонялись идолам и истуканам и решили следовать их путем и поклоняться им. Этот ответ не содержит никакого доказательства правоты многобожников и свидетельствует об их бессилии доказать свою правоту. Более того, этот довод не является даже сомнительным.

(54) Он сказал: «Воистину, вы и ваши отцы пребываете в очевидном заблуждении».

قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُمْ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾

Известно, что поступок человека, если только он не является Божьим посланником, не может служить доказательством и примером

для подражания. Это особенно важно, когда речь идет об основных постулатах веры и единобожии. Именно поэтому Ибрахим сказал, что многобожники и их родители находились в явном заблуждении. И что может быть большим заблуждением, чем поклонение вымышленным богам и отказ от единобожия?!! Своими словами Ибрахим подчеркнул, что воззрения его соплеменников не заслуживали того, чтобы люди исповедовали их. А причина этого заключалась в том, что его соплеменники и их предки находились в заблуждении, порочность которого была ясна каждому благоразумному человеку.

(55) Они сказали: «Ты принес нам истину, или же ты забавляешься?»

قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا بِٱلۡحَقِّ أَمۡ أَنتَ مِنَ ٱللَّٰعِبِينَ ٥٥

Язычники были поражены словами Ибрахима, который начал изобличать безрассудство своих соплеменников и их предков. Они сказали: «Являются ли твои слова сущей правдой? Или ты решил позабавиться над нами и не соображаешь, что говоришь?» Язычники решили, что слова Ибрахима можно объяснить только двумя способами. А причина этого заключалась в том, что они были твердо убеждены, что подобные речи может вести только слабоумный человек, который не осознает того, что говорит. Однако Ибрахим дал им достойный ответ, разъяснив, почему их самих можно считать глупыми и безрассудными людьми.

(56) Он сказал: «О нет! Ваш Господь – Господь небес и земли, Который создал их. Я же являюсь одним из тех, кто свидетельствует об этом».

قَالَ بَل رَّبُّكُمۡ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ ٱلَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا۠ عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ٥٦

Он подтвердил свою правоту логическими доводами и доказательствами из пророческих учений. Что касается его логических доводов, то они состояли в том, что абсолютно каждому человеку известно, что Аллах является Единственным Творцом людей, ангелов, джиннов, животных, небес, земли и всех остальных творений. Это было известно даже язычникам, с которыми препирался Ибрахим. Им было известно, что только Аллах правит Своими тво-

рениями, тогда как эти творения, и в том числе – идолы, которым язычники поклонялись наряду с Ним, полностью зависят от Него. Разве ж благоразумный человек, который обладает хотя бы крупицей здравого смысла, станет поклоняться творениям, которые не обладают самостоятельной волей, не способны принести пользу или причинить вред, а также не распоряжаются жизнью, смертью или воскрешением? Разве благоразумный человек станет ради них отказываться от поклонения Единственному Творцу, Правителю и Кормильцу?

Что же касается доказательств из пророческих учений, то совершенно ясно, что пророки проповедовали и говорили только сущую правду. Одной из форм пророческих проповедей являются принесенные ими свидетельства. И поэтому пророк Ибрахим сказал, что он свидетельствует о том, что Аллах является единственным достойным поклонения божеством, тогда как поклонением всем остальным божествам тщетно и бесполезно. И если не считать свидетельства Аллаха, то чье свидетельство может быть убедительнее свидетельства Божьего посланника, особенно, если он является одним из твердых духом посланников и возлюбленным Аллаха?

(57) *Ибрахим* **подумал: «Клянусь Аллахом! Я непременно замыслю хитрость против ваших идолов, когда вы уйдете и отвернетесь».**

وَتَٱللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَٰمَكُم بَعْدَ أَن
تُوَلُّوا۟ مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

(58) Затем он разнес на куски всех идолов, кроме главного из них, чтобы они могли обратиться к нему.

فَجَعَلَهُمْ جُذَٰذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ
لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

После разъяснения того, что идолы не обладают абсолютно никакой властью, Ибрахим решил на деле продемонстрировать своим соплеменникам бессилие и беспомощность их богов. А для того, чтобы убедить их в этом, он задумал хитрость. Он решил разрушить идолов, когда его соплеменники отправятся на одно из своих празднеств. И однажды, когда они оставили своих идолов без присмотра, он тайком пробрался к ним и разнес их на куски. Идолы его племени находились в одном месте, и он разрушил их всех, кроме главно-

го из них. Этого идола он сохранил, и впоследствии Всевышний Аллах разъяснил причину такого поступка.

Здесь следует обратить внимание на один важный момент. Все, что ненавистно Аллаху, нельзя охарактеризовать величественными эпитетами, если этот эпитет не связывается с определенными обстоятельствами. Именно так поступал Пророк Мухаммад, ﷺ, когда отправлял послания к правителям языческих государств. Он называл их великими государями Персии и Византии, но не называл их просто великими людьми. Вот почему Аллах не назвал идола главным, а нарек его главным из идолов. Мусульмане должны обращать внимание на эти тонкости и не должны возвеличивать тех, кого унизил Аллах. Однако разрешается называть их великими в глазах тех, кто их возвеличивает.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Ибрахим не тронул одного из идолов для того, чтобы предложить своим соплеменникам обратиться к нему за помощью и убедить их в правдивости своих доводов. Он хотел, чтобы они согласились с ним, и опасался того, что они отвернутся от него.

(59) Они сказали: «Кто поступил так с нашими богами? Воистину, он является одним из беззаконников!»

قَالُوا۟ مَن فَعَلَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَآ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٩﴾

Когда многобожники увидели, какое унижение и бесчестие постигло их божества, они решили, что учинить подобное мог только беззаконник. Они нарекли Ибрахима беззаконником, хотя сами они гораздо больше заслуживали этого эпитета. Он разрушил идолы, но они не ведали о том, что этот поступок был одним из его достоинств и свидетельствовал о его справедливости и приверженности единобожию. Воистину, беззаконником является тот, кто превращает идолов и истуканов в божества.

(60) Они сказали: «Мы слышали, как юноша по имени Ибрахим (*Авраам*) выступал против них».

قَالُوا۟ سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُۥٓ إِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٠﴾

Завидев разрушенные идолы, многобожники вспомнили, что совсем недавно юноша по имени Ибрахим говорил о пороках и недо-

статках каменных истуканов. Они поняли, что только он был способен разрушить их божества. Возможно также, что некоторые из них слышали, как Ибрахим замышлял хитрость против этих истуканов.

(61) Они сказали: «Приведите же его пред людские очи, чтобы они могли принести свидетельство».

قَالُوا۟ فَأْتُوا۟ بِهِۦ عَلَىٰٓ أَعْيُنِ ٱلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾

Когда они окончательно установили, что именно Ибрахим разрушил их идолов, они решили, что он должен предстать перед всем народом, дабы каждый человек мог увидеть и услышать его. Они также хотели, чтобы весь народ засвидетельствовал то, что будет с каждым, кто осмелится покуситься на идолов. Это полностью совпадало с планом Ибрахима, потому что он намеревался разъяснить истину перед лицом всего народа. Он желал, чтобы все люди воочию убедились в истине и услышали его доказательства. Так же поступил Муса, когда договаривался с Фараоном об условиях состязания. Он сказал: **«Сроком для вас будет день украшения, и пусть люди соберутся утром»** (20:59).

(62) Они сказали: «О Ибрахим (*Авраам*)! Ты ли поступил таким образом с нашими богами?»

قَالُوٓا۟ ءَأَنتَ فَعَلْتَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَا
يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٢﴾

Когда народ собрался, люди привели Ибрахима и спросили его, кто разрушил идолов. Фактически, этот вопрос означал обвинение. Многобожники хотели знать, почему он разрушил идолов.

(63) Он сказал: «Нет! Это содеял их старший, вот этот. Спросите их самих, если они способны разговаривать».

قَالَ بَلْ فَعَلَهُۥ كَبِيرُهُمْ هَٰذَا
فَسْـَٔلُوهُمْ إِن كَانُوا۟
يَنطِقُونَ ﴿٦٣﴾

Ибрахим сказал: «Все не так! Старший идол разрушил всех остальных, потому что разгневался на них. А разгневался он, потому что

вы поклонялись им наряду с ним. Он хотел, чтобы вы поклонялись только ему одному». Такими словами Ибрахим пытался донести истину до своих соплеменников. Вот почему далее он предложил им разузнать истину у самих идолов. Он сказал: «Спросите у разрушенных идолов, почему они были разрушены. И спросите у старшего из них, почему он разрушил всех остальных. Если они способны говорить, то они непременно ответят вам. Однако всем нам известно, что они не способны разговаривать. Они не обладают даром речи. Они не приносят никакой пользы. Они не причиняют никакого вреда. Они даже не могут защитить себя, когда кто-либо пытается навредить им».

(64) Обратившись друг к другу, они сказали: «Воистину, вы сами являетесь беззаконниками!»

فَرَجَعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَنفُسِهِمۡ فَقَالُوٓاْ إِنَّكُمۡ أَنتُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٦٤﴾

(65) Затем они принялись за свое *и сказали*: «Ты же знаешь, что они не способны разговаривать».

ثُمَّ نُكِسُواْ عَلَىٰ رُءُوسِهِمۡ لَقَدۡ عَلِمۡتَ مَا هَٰٓؤُلَآءِ يَنطِقُونَ ﴿٦٥﴾

После слов Ибрахима многобожники призадумались. Они прислушались к голосу разума и поняли, что поклонение истуканам является заблуждением. И тогда они признались в том, что поступали несправедливо и приобщали к Аллаху сотоварищей. А это значит, что Ибрахим добился поставленной цели и убедил их в том, что поклонение вымышленным богам является порочным и бесполезным занятием. Однако недолго многобожники пребывали в таком состоянии. Очень скоро они повернули вспять и вернулись в лоно заблуждения. Они сказали ему: «Как ты смеешь насмехаться над нами? Ты велишь нам обратиться за ответом к идолам, хотя тебе прекрасно известно, что они не способны разговаривать».

(66) Он сказал: «Неужели вы поклоняетесь вместо Аллаха тому, что ничем не способно помочь или навредить вам?

قَالَ أَفَتَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمۡ شَيۡـٔٗا وَلَا يَضُرُّكُمۡ ﴿٦٦﴾

(67) Тьфу на вас и на то, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха! Неужели же вы не образумитесь?»

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

Ибрахим изобличил порочность многобожия на глазах у всего народа и разъяснил людям, что идолы совершенно не заслуживают поклонения. Он сказал: «Неужели вы согласны поклоняться тому, что не способно принести вам пользу или избавить вас от несчастий? Тьфу на вас и на ваших идолов! Что может быть большим заблуждением, чем ваши воззрения? Что может быть более убыточным занятием, чем ваше поклонение? Кто может быть более презренным, чем вы с вашими истуканами? Неужели вы не осознаете своего заблуждения? Вы отказались от здравого смысла и сознательно погрязли в невежестве и заблуждении. А это значит, что даже животные по отношению к вам находятся в более предпочтительном положении».

(68) Они сказали: «Сожгите его и помогите вашим богам, если вы будете действовать!»

قَالُوا۟ حَرِّقُوهُ وَٱنصُرُوٓا۟ ءَالِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿٦٨﴾

(69) Мы сказали: «О огонь! Стань для Ибрахима (*Авраама*) прохладой и спасением!»

قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾

Доводы Ибрахима заставили многобожников замолчать, и они поняли, что им не удастся оправдать свои воззрения. Тогда они решили использовать силу и наказать праведного пророка. Они вознамерились подвергнуть его самой страшной казни и предать огню. Тем самым они надеялись отомстить ему за своих богов и отстоять свои воззрения. Горе им, горе! Они предпочли поклоняться истуканам, которые нуждались в их помощи. Они избрали для себя беспомощных богов. Когда же они бросили возлюбленного Аллаха в огонь, Всевышний Аллах повелел пламени обернуться прохладой и спасением для Ибрахима. Огонь не причинил ему никаких страданий. Более того, он даже не пережил там неприятных ощущений.

(70) Они хотели навредить ему, но Мы сделали так, что они оказались в наибольшем убытке.

وَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾

Многобожники вознамерились сжечь Божьего посланника, но получилось так, что они оказались в величайшем убытке как при жизни на земле, так и после смерти. Что же касается возлюбленного Аллаха Ибрахима и его последователей, то они оказались в числе преуспевших.

(71) Мы спасли его и Лута (*Лота*) и привели их на землю, которую Мы сделали благословенной для миров.

وَنَجَّيْنَٰهُ وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾

Из соплеменников Ибрахима его последователем стал только Лут. Некоторые источники утверждают, что он был племянником Ибрахима. Он покинул своих соплеменников, которые проживали в Вавилоне, что находился на земле Ирака. Аллах спас его и привел на благословенную землю Шама. О благодати этой земли свидетельствует уже один тот факт, что там проживали многие Божьи пророки. Аллах пожелал, чтобы именно туда переселился Его возлюбленный Ибрахим. Там также находится одна из трех священных мечетей – мечеть аль-Акса.

(72) Мы даровали ему Исхака (*Исаака*), а вдобавок – Йакуба (*Иакова*), и сделали их всех праведниками.

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَٰلِحِينَ ﴿٧٢﴾

После того как Ибрахим расстался со своим народом, Всевышний Аллах одарил его сыном Исхаком и внуком Йакубом. Примечательно, что его дети родились, когда он достиг преклонных лет, а его жена считалась бесплодной. И, несмотря на это, ангелы принесли ему благую весть о скором рождении сына Исхака. Впоследствии у Исхака родился сын Йакуб, которого прозвали Исраилом, который стал прародителем великой нации. Другим сыном Ибрахима был Исмаил, который также стал прародителем великого арабского народа. Именно этот народ породил господина всех людей – Пророка Мухаммада.

(73) Мы сделали их вождями, которые по Нашему велению указывали на прямой путь. Мы внушили им вершить добрые дела, совершать намаз и выплачивать закят, и они поклонялись Нам.

وَجَعَلْنَٰهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِمْ فِعْلَ ٱلْخَيْرَٰتِ وَإِقَامَ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءَ ٱلزَّكَوٰةِ ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا عَٰبِدِينَ ﴿٧٣﴾

Ибрахим, Исхак, Йакуб – все они были благочестивыми праведниками, потому что выполняли свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами. Их благочестие также выражалось в том, что Аллах сделал их вождями, которые по Его воле наставляли людей на прямой путь. И если Аллах желает одарить человека величайшей милостью, то Он делает его вождем, который ведет за собой праведников по прямому пути. А добиться этого можно только благодаря терпению и твердой вере в знамения Аллаха.

Всевышний подчеркнул, что они вели людей по Его велению. Это означает, что они проповедовали религию Аллаха, а не потакали своим желаниям. Они поступали в соответствии с волей Аллаха, призывали людей обратиться в Его религию и стремились снискать Его благоволение.

И пока человек не станет проповедовать волю Аллаха, его нельзя называть праведным вождем или образцом для подражания. Такие люди не только сами совершают благодеяния, но и призывают к этому окружающих. Это относится абсолютно ко всем праведным поступкам, совершая которые человек выполняет свои обязанности перед Аллахом и перед творениями. Из этих благодеяний Всевышний Аллах особо выделил намаз и закят, что является примером включения частного в общее. Это также свидетельствует о важности этих двух обрядов поклонения. Всякий, кто выполняет эти обряды надлежащим образом, исправно исповедует религию Аллаха. А всякий, кто допускает упущения при отправлении этих обрядов, в еще большей степени пренебрегает остальными религиозными предписаниями. Кроме того, намаз является самым прекрасным поступком, совершая который человек исполняет свой долг перед Аллахом, а закят является самым прекрасным поступком, посредством которого человек делает добро творениям.

Всевышний также подчеркнул, что они никогда не переставали поклоняться Аллаху сердцем, устами и телом. Они проводи-

ли в поклонении большую часть своего времени, благодаря чему поклонение Аллаху стало их неотъемлемым качеством. Воистину, их эпитетом стало то, что Аллах повелел совершать своим творениям и ради чего он сотворил их.

وَلُوطًا ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِى كَانَت
تَّعْمَلُ ٱلْخَبَٰٓئِثَ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ
سَوْءٍ فَٰسِقِينَ ﴿٧٤﴾

(74) Помяни также Лута (*Лота*), которому Мы даровали власть (*мудрость* или *пророчество*) и знание и которого Мы спасли от селения, жители которого совершали отвратительные поступки. Воистину, они были злодеями и нечестивцами.

Аллах похвалил Своего посланника Лута за то, что он обладал глубокими познаниями в области религии и умел рассудить людей по справедливости. Аллах отправил его проповедовать истину среди его соплеменников, призвать их к поклонению одному Аллаху и удержать их от мерзкого греха, который они совершали. Он долго призывал своих соплеменников уверовать, однако они отказались ответить на его призыв. Тогда Аллах перевернул их поселение вверх дном и уничтожил всех неверующих от первого до последнего. Воистину, они были грешниками и нечестивцами. Они отвергли проповедника истины и пригрозили выгнать его из города. Но Аллах спас пророка Лута вместе с его семейством и повелел им покинуть город под покровом ночи и удалиться подальше от него. Они выполнили это повеление и спаслись, и это было великой милостью Господа по отношению к ним.

وَأَدْخَلْنَٰهُ فِى رَحْمَتِنَآ ۖ إِنَّهُۥ مِنَ
ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٧٥﴾

(75) Мы ввели его в Нашу милость, поскольку он был одним из праведников.

Всякий, кому удается оказаться в сени Божьей милости, оказывается защищен от любых напастей. Такие люди обретают счастье и добро, познают радость и благополучие, а также удостаиваются похвалы. Пророк Лут заслужил это, потому что он был благочестивым праведником. Его поступки были правильными и чисты-

ми, и если он допускал ошибки, то Аллах непременно исправлял его. Воистину, праведность и благочестие помогают рабу оказаться в сени Божьей милости, тогда как испорченность лишает человека этой милости и добра. Безусловно, самыми праведными людьми были Божьи пророки, и поэтому Аллах охарактеризовывал их таким славным эпитетом. Тут уместно вспомнить, что пророк Сулейман воззвал к Аллаху со словами: **«Введи меня по Своей милости в число Своих праведных рабов»** (27:19).

(76) *Помяни также* **Нуха (***Ноя***), который воззвал еще раньше. Мы ответили на его мольбу и спасли его и его семью от великой скорби.**

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَٱسْتَجَبْنَا
لَهُۥ فَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ
ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом нашего раба и посланника Нуха. Аллах отправил его проповедовать истину среди его соплеменников, и он оставался среди них тысячу лет без пятидесяти годов. Он призывал их к поклонению одному Аллаху и удерживал от многобожия. Он говорил и снова возвращался к сказанному. Он проповедовал днем и ночью, всенародно и тайком. Но впоследствии он понял, что проповеди и увещевания не приносят его соплеменникам никакой пользы. Вот тогда он обратился к Аллаху с мольбой и сказал: **«Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя! ۞ Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих»** (71:26–27).

(77) Мы помогли ему в борьбе против людей, которые считали ложью Наши знамения. Они были злодеями, и Мы потопили их всех.

وَنَصَرْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِـَٔايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ
فَأَغْرَقْنَٰهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

Аллах внял его мольбе и потопил его неверующих соплеменников. Никто из них не остался в живых, и только Нух вместе со своими домочадцами и уверовавшими сторонниками спаслись в переполненном ковчеге. Потомки Нуха остались в живых, и Аллах помог им одержать верх над теми, кто некогда насмехался над ними.

(78) *Помяни также* **Давуда (***Давида***) и Сулеймана (***Соломона***), которые судили о ниве, потравленной ночью чужими овцами. Мы были Свидетелями их суда.**

وَدَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِى
ٱلْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ ٱلْقَوْمِ
وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَٰهِدِينَ ﴿٧٨﴾

О Мухаммад! Помяни также добрым словом двух благородных пророков Давуда и Сулеймана. Аллах одарил их безграничным знанием и умением принимать правильные решения. Однажды к ним обратился с жалобой хозяин нивы, потравленной чужими овцами. Выяснилось, что ночью чужие овцы забрели в его сад и потравили его ниву. И тогда Давуд решил, что овцы должны перейти хозяину нивы, потому что их хозяева допустили упущение и должны были понести наказание. Однако правильное решение пришло на ум Сулейману. Он решил, что хозяин сада должен получить стадо овец во временное пользование и пользоваться молоком и шерстью животных до тех пор, пока хозяева овец не приведут его сад в прежний вид, после чего каждый из них должен получить свое имущество обратно. Это решение свидетельствовало о том, что Сулейман был рассудительным и проницательным человеком. Поэтому далее Всевышний сказал:

(79) Мы помогли Сулейману (*Соломону***) разобраться в этом и даровали им обоим власть (***мудрость*** или ***пророчество***) и знание. Мы подчинили горы и птиц для того, чтобы они славили Нас вместе с Давудом (***Давидом***). Мы это сделали.**

فَفَهَّمْنَٰهَا سُلَيْمَٰنَ ۚ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا
حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُۥدَ
ٱلْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَٱلطَّيْرَ ۚ وَكُنَّا
فَٰعِلِينَ ﴿٧٩﴾

Аллах помог Сулейману правильно разобраться именно в этом вопросе, однако это никоим образом не свидетельствует о том, что все остальные решения пророка Давуда были несовершенными. Именно поэтому Аллах поведал о том, что каждому из них были дарованы знание и умение выносить правильные решения. Все это свидетельствует о том, что правитель может принимать правильные решения, но может ошибаться. Однако он не заслуживает порицания за допущенные ошибки, если старался найти истину.

Затем Всевышний Аллах более подробно поведал о достоинствах, которыми обладал каждый из двух пророков. Давуд был одним из самых набожных рабов Аллаха и часто поминал, восхвалял и возвеличивал своего Господа. Аллах одарил его прекрасным и нежным голосом, которого не удостаивался ни один другой человек. И когда он восхвалял или возвеличивал Аллаха, даже горы, птицы и животные вторили ему. Воистину, это было проявлением Божьей милости по отношению к этому пророку.

(80) Мы научили его (*Давуда*) изготовлять для вас кольчуги, чтобы они предохраняли вас от причиняемого вами вреда. Но разве вы благодарны?

وَعَلَّمْنَٰهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ
لِتُحْصِنَكُم مِّنۢ بَأْسِكُمْ ۖ فَهَلْ أَنتُمْ
شَٰكِرُونَ ﴿٨٠﴾

Аллах также обучил Давуда тому, как следует изготовлять кольчуги. Благодаря этому он стал первым человеком, который изготавливал кольчуги. А последующие поколения научились этому искусству от него. Аллах также обучил его тому, как ковать железо и как соединять кольца друг с другом. Это приносило людям огромную пользу, потому что кольчуги предохраняли воинов во время сражений. Но разве люди благодарны Аллаху за многочисленные милости, которыми Он почтил их посредством своего раба Давуда?

Всевышний сказал: **«Он устроил для вас убежища в горах, сотворил для вас одеяния, которые оберегают вас от жары, и доспехи, которые защищают вас от причиняемого вами вреда. Так Он доводит до конца Свою милость к вам, – быть может, вы станете мусульманами»** (16:81).

Существует мнение, что Аллах обучил Давуда изготавливать кольчуги и сделал для него железо ковким совершенно необычайным образом. Комментаторы считали, что Давуд не нуждался в нагревании железа на огне, потому что в его руках оно было подобно тесту или глине.

Согласно другому толкованию, Аллах научил его изготавливать кольчуги обычным образом, который хорошо известен в наши дни. А это значит, что он был обучен тому, как можно раскалить или расплавить металл. Это толкование представляется наиболее очевидным, потому что Аллах назвал его Своей милостью по отношению ко всем рабам и повелел людям благодарить Его за эту ми-

лость. Если бы искусство, которому был обучен Давуд, не досталось в наследие остальным людям, то Аллах не назвал бы его милостью по отношению ко всему человечеству. В этом случае Аллах также не упомянул бы о той пользе, которую железные кольчуги приносят людям. Трудно представить, что в этом откровении речь идет только о кольчугах, изготовленных Давудом, а это значит, что Аллах упомянул о кольчугах в целом. Толкователи, которые отдают предпочтение первому мнению, опираются исключительно на коранический аят о том, что Аллах сделал для Давуда железо ковким. Однако эти слова не означают того, что железо становилось ковким вопреки земным законам. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(81) *Мы подчинили* **Сулейману (***Соломону***) сильный ветер, который дул по его повелению на землю, которую Мы благословили. Мы знаем о всякой вещи.**

وَلِسُلَيْمَٰنَ ٱلرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِى
بِأَمْرِهِۦٓ إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا ۚ
وَكُنَّا بِكُلِّ شَىْءٍ عَٰلِمِينَ ﴿٨١﴾

Ветер был покорен воле Сулеймана. Он преодолевал месячный путь одним утренним дуновением и преодолевал такое же расстояние одним полуденным дуновением. Он дул на благодатную землю Шама, где находилось его пристанище. Благодаря этому ветру Сулейман отправлялся в путешествия на восток и запад, но всякий раз он возвращался на благословенную землю. А поскольку божественное знание Аллаха объемлет всякую вещь, Аллах прекрасно знал обо всем, что происходило с Давудом и Сулейманом.

(82) Среди дьяволов были такие, которые ныряли для него и выполняли другие работы. Мы стерегли их.

وَمِنَ ٱلشَّيَٰطِينِ مَن يَغُوصُونَ
لَهُۥ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ
وَكُنَّا لَهُمْ حَٰفِظِينَ ﴿٨٢﴾

Еще одним удивительным преимуществом Сулеймана была его власть над дьяволами и могучими бесами. Аллах одарил его способностью принуждать их к разного рода работам. Зачастую это были работы, которые не способны выполнять другие творения. Одни из бесов были ныряльщиками и доставали со дна морей жемчужины

и другие драгоценности. По этому поводу Всевышний сказал: **«Они создавали прекрасные строения, изваяния, миски, подобные водоемам, и неподвижные котлы»** (34:13). А некоторым из них было поручено выстроить храм в Иерусалиме. Они еще продолжали начатое строительство, когда Сулейман скончался. В течение целого года они не имели представления о его кончине. А рассказ об этом пойдет ниже, если так будет угодно Аллаху. Что же касается бесов, то они не могли воспротивиться воле Сулеймана или ослушаться его, поскольку Аллах удерживал их от этого благодаря Своей власти и Своему могуществу и величию.

(83) *Помяни также* **Айюба (*Иова*), который воззвал к своему Господу: «Воистину, меня коснулось зло, а ведь Ты – Милосерднейший из милосердных».**

۞ وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَسَّنِىَ ٱلضُّرُّ وَأَنتَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿٨٣﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом Нашего раба и посланника Айюба, дабы отдать ему дань уважения и почтить его память. Аллах подверг его суровому испытанию, однако он проявил должное терпение и остался доволен всеми превратностями судьбы. А испытание Аллаха состояло в том, что сатане было позволено поразить недугом его тело. Сатана дунул на него, и его тело покрылось ужасными язвами, которые беспокоили его долгое время. Затем испытание усилилось, и святой пророк потерял свою семью и нажитое добро. И только тогда он обратился с мольбой к Господу.

(84) Мы ответили на его мольбу, устранили постигшее его зло и даровали ему его семью и вдобавок еще столько же в качестве милости от Нас и в назидание тем, кто поклоняется.

فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ فَكَشَفْنَا مَا بِهِۦ مِن ضُرٍّ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ أَهْلَهُۥ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِندِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَٰبِدِينَ ﴿٨٤﴾

Обращаясь к Аллаху с мольбой, Айюб поведал о своем бедственном положении. Его несчастье не знало границ, однако милость Аллаха была еще более обширна. И поэтому Он внял его молитвам, сказав:

«Топни ногой! Вот прохладная вода для купания и питье» (38:42). Стоило ему топнуть ногой, как из-под нее забился источник прохладной воды. Айюб искупался этой водой и напился, и Аллах избавил его от болезни и напасти. А затем Аллах вернул ему семью и богатство. Божья милость была настолько великой, что Айюб приобрел еще большую семью и еще большее богатство. Он заслужил это благодаря тому, что был терпелив и не сетовал на судьбу. Аллах почтил его вознаграждением при жизни на земле и обещал ему вознаграждение в жизни будущей. А наряду с этим Аллах сделал его назиданием для тех, кто поклоняется своему Господу и извлекает пользу из терпения. Они узнают об испытании, которое выпало на долю Айюба, и вознаграждении, которое он получил после избавления от невзгод. И тогда они начинают размышлять о причине такого успеха и осознают, что этой причиной было терпение. Вот почему Аллах похвалил терпение и стойкость Айюба и сказал: **«Воистину, Мы нашли его терпеливым. Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда обращался к Аллаху»** (38:44). Именно этот пророк стал образцом для подражания для каждого, кого постигло несчастье.

(85) *Помяни также* **Исмаила (*Измаила*), Идриса, Зуль-Кифла. Все они были из числа терпеливых.**

وَإِسْمَٰعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا ٱلْكِفْلِ ۖ كُلٌّ مِّنَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿٨٥﴾

(86) Мы ввели их в Нашу милость, поскольку они были одними из праведников.

وَأَدْخَلْنَٰهُمْ فِى رَحْمَتِنَآ ۖ إِنَّهُم مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٦﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом и воздай достойную похвалу нашим избранным рабам, пророкам и посланникам Исмаилу, сыну Ибрахима, а также Идрису и Зуль-Кифлу. Они были славными пророками из числа сынов Исраила. И все они были терпеливыми. Терпение – это умение удерживать душу от того, к чему она имеет природное влечение. Для того чтобы проявлять должное терпение, человек должен выполнять три предписания: терпеливо повиноваться Аллаху, терпеливо избегать ослушания и стойко сносить тяготы Божьего предопределения. Человека нельзя назвать терпеливым в полном смысле этого слова, пока он не станет исправ-

но выполнять эти три предписания. Что же касается упомянутых пророков, то они были охарактеризованы Аллахом как терпеливые. И это означает, что они выполняли эти предписания надлежащим образом. А наряду с этим Аллах назвал их праведниками. Их сердца были праведными, потому что они познали и возлюбили Аллаха и непрестанно обращались к Нему. Их уста были праведными, потому что они постоянно поминали Аллаха. А их тело было праведным, потому что они занимали его повиновением Аллаху и избегали непокорности и ослушания. Благодаря терпению и праведности они заслужили милость Аллаха и присоединились к своим собратьям-посланникам. Кроме того, они получили вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. И если бы этим вознаграждением стала только добрая память о них, которая живет среди последующих поколений людей, то этой славы было бы достаточно.

(87) *Помяни также* **человека в рыбе (*Йунуса*), который ушел в гневе и подумал, что Мы не справимся с ним. Он воззвал из мрака: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников!»**

وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبًا فَظَنَّ
أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ فَنَادَىٰ فِي
ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ
سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٨٧﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом и почти прекрасной похвалой Нашего раба и посланника Йунуса. Арабское слово «зу» означает «хозяин», «обладатель». А слово «нун» означает «кит». Из этого следует, что Аллах нарек пророка Йунуса «человеком кита». Всевышний Аллах отправил его проповедовать истину среди своих соплеменников. Однако они отказались уверовать в него, и тогда святой пророк предупредил их, что через некоторое время их постигнет лютая кара. Более того, он назвал им точное время наступления этого наказания. Когда же наказание приблизилось к ним, и грешники воочию убедились в его правдивости, они завопили и принялись каяться. И тогда Аллах избавил их от лютой кары.

Всевышний сказал: **«Разве были селения, жители которых уверовали** *после того, как они узрели наказание*, **и им помогла ве-**

ра, кроме народа Йунуса (*Ионы*)? Когда они уверовали, Мы избавили их от позорных мучений в мирской жизни и дозволили им пользоваться мирскими благами до определенного времени» (10:98);

«Мы отправили его к ста тысячам или даже больше того. ۞ Они уверовали, и Мы позволили им пользоваться *благами* до определенного времени» (37:147–148). Йунус обратил в правую веру огромный народ, и это является одним из его достоинств.

Однако в жизни этого пророка было еще одно важное событие. Однажды он совершил грех, разгневался и попытался сбежать от своего Господа. Аллах не поведал в Своем писании, какой именно грех совершил Йунус, потому что знание об этом не может принести нам никакой пользы. По этому поводу Аллах сказал: **«Он сбежал на переполненный корабль. ۞ Он бросил жребий вместе с другими и оказался проигравшим. ۞ Его проглотила рыба, когда он был достоин порицания»** (37:140–142). Он совершил поступок, который действительно был достоин порицания, и предположил, что сумеет избежать наказания Аллаха. Подобные мысли могут прийти на ум любому человеку, и это отнюдь не означает того, что они твердо закрепились в его сознании. Вместе с другими людьми он поднялся на борт корабля, и спустя некоторое время корабль начал тонуть. Люди опасались того, что судно потонет, если одного из них не выбросят за борт. И тогда они решили бросить жребий, и жребий пал на Йунуса. Люди выбросили его в море, и его проглотил огромный кит. Он унес Йунуса в своем чреве во мрак морской пучины, где святой пророк взывал к Аллаху со словами: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников!» Этими словами он засвидетельствовал то, что Аллах – Единственный Бог, лишенный пороков и недостатков. Наряду с этим он признался в том, что поступил несправедливо и причинил себе зло.

(88) Мы ответили на его мольбу и спасли его от печали. Так Мы спасаем верующих.

فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ ٱلْغَمِّ ۚ وَكَذَٰلِكَ نُنجِى ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

Всевышний сказал: **«Если бы он не был одним из прославляющих *Аллаха*, ۞ то непременно остался бы в ее чреве до того дня, когда они будут воскрешены»** (37:143–144). Аллах избавил его от великой напасти – так Он спасает верующих. Это – обещание и благая

весть, которая предназначена для всех правоверных, которых постигла печаль или беда. Аллах обещал избавить их от печали и облегчить их судьбу только потому, что они являются верующими. По той же причине Он избавил от беды пророка Йунуса.

(89) *Помяни также* **Закарию (***Захарию***), который воззвал к своему Господу: «Господи! Не оставляй меня одиноким, и Ты – Наилучший из наследников».**

وَزَكَرِيَّآ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ رَبِّ لَا
تَذَرْنِى فَرْدًا وَأَنتَ خَيْرُ
ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٨٩﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом Нашего раба и посланника Закарию, а также его прекрасные качества. Среди его прекрасных качеств и достоинств есть такое, которое свидетельствует о его искренней заботе об окружающих и Божьей милости по отношению к нему. Этим достоинством является его молитва, в которой он попросил Господа не оставлять его одиноким. В коранических откровениях сообщается, что пророк Закария сказал: **«Господи! Воистину, кости мои ослабели, а седина уже распространилась по моей голове. А ведь раньше благодаря молитвам к Тебе, Господи, я не был несчастен. ۞ Я опасаюсь того, что натворят мои родственники после меня, потому что жена моя бесплодна. Даруй же мне от Тебя наследника, ۞ который наследует мне и семейству Йакуба (*Иакова*). И сделай его, Господи, угодником»** (19:4–6). Из этих слов становится ясно, что святой пророк чувствовал приближение смерти и опасался того, что некому будет проповедовать религию Аллаха и давать людям наставления после него. Он опасался того, что рядом с ним не окажется человека, который заменит его и поможет ему продолжить начатое дело. Он сказал: «Господи! Ты – самый лучший из наследников. Ты не имеешь конца и непременно унаследуешь наши достижения. Ты проявляешь к людям сострадание гораздо больше меня. Однако я осмеливаюсь просить у Тебя нечто, что успокоит меня, утешит мою душу и приумножит мое вознаграждение».

(90) Мы ответили на его мольбу, даровали ему Йахью (*Иоанна*) и сделали его жену способной на это. Воистину, они спе-

فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَوَهَبْنَا لَهُۥ يَحْيَىٰ
وَأَصْلَحْنَا لَهُۥ زَوْجَهُۥٓ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟

шили творить добро, взывали к Нам с чаянием и страхом и были смиренны перед Нами.

يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلْخَيْرَٰتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا خَٰشِعِينَ ﴿٩٠﴾

Аллах одарил Закарию праведным сыном – пророком Йахьей, равных которому Он не создавал прежде. Для этого Он сделал супругу Закарии способной к деторождению. Она была бесплодной, но Аллах исцелил ее ради Закарии. Это свидетельствует о том, какую пользу человек извлекает от близости с праведным человеком. Праведный муж приносит много добра своей супруге. Что же касается конкретно семьи пророка Закарии, то результатом их союза стало рождение пророка Йахьи.

После упоминания о нескольких пророках и посланниках в отдельности Всевышний Аллах похвалил их всех вместе и сказал, что все они проявляли усердие в добрых делах. Они спешили делать добро и совершали его в самые славные часы. При этом они совершали благодеяния самым совершенным образом, и если им предоставлялась возможность сделать доброе дело, то они не упускали такой возможности. Они взывали к Аллаху со страхом и надеждой, молили Его одарить их благополучием при жизни на земле и после смерти, а также искали защиты от всего, что может причинить вред в обоих мирах. Они стремились к добру и не были в числе беспечных рабов. Наряду с этим они были смиренны перед Ним и покорны Ему, что свидетельствует о том, насколько прекрасно они сумели познать Его.

(91) *Помяни также* **ту, которая сохранила свое целомудрие (*Марьям*). Мы вдохнули в нее посредством Нашего духа (*Джибрила*) и сделали ее и ее сына (*Ису*) знамением для миров.**

وَٱلَّتِىٓ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَٰهَا وَٱبْنَهَآ ءَايَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٩١﴾

О Мухаммад! Почти добрую память Марьям и отдай ей должное. Она уберегла свое лоно от греха и даже не приближалась к нему. Более того, она уберегла свое лоно даже от дозволенного и не вы-

шла замуж, потому что целиком посвятила себя поклонению и искреннему служению Аллаху. А когда ангел Джибрил предстал перед ней в образе прекрасно сложенного и красивого мужчины, она сказала ему: **«Я прибегаю к Милостивому, чтобы Он защитил меня от тебя, если только ты богобоязнен»** (19:18). Заслуженное ею вознаграждение полностью соответствовало роду ее благодеяний – Аллах одарил ее ребенком, который родился без участия отца, потому что по воле Аллаха ангел Джибрил вдохнул в ее лоно жизнь.

Марьям и ее сын стали знамением для обитателей миров, потому что она забеременела и родила ребенка без участия мужчины. А затем новорожденный ребенок заговорил, находясь в колыбели, и отверг обвинения, которые выдвигались в адрес его матери. Он также поведал людям о своем великом предназначении. А затем Аллах почтил его удивительными чудесами, о которых сегодня хорошо известно. Благодаря этому Марьям и ее сын действительно достойны называться Божьим знамением. Люди передают рассказы о них из поколения в поколение, и благоразумные мужи извлекают из них полезные уроки.

(92) Воистину, эта ваша религия – религия единая. Я же – ваш Господь. Поклоняйтесь же Мне!

إِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾

После упоминания о пророках Всевышний Аллах поведал людям о том, что все упомянутые выше посланники являются достойными подражания вождями, на которых обязаны равняться остальные люди. Рабы Аллаха должны следовать их путем, исповедовать одну религию, руководствоваться едиными предписаниями и поклоняться одному Господу. И поэтому Аллах возвестил о том, что является Господом всех людей. Он сотворил человечество, воспитал его посредством своих щедрот и одарил духовным и мирским богатством. У всех людей есть Единый Господь, единый пророк и единая религия, которая зиждется на поклонении одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. А это значит, что все люди должны выполнять свою обязанность и поклоняться своему Господу. Сам контекст этого откровения свидетельствует о том, что поклонение Ему является следствием того, о чем говорится в начале этого аята.

(93) Они впали в противоречия, но все они вернутся к Нам.

وَتَقَطَّعُوٓا۟ أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ ۖ كُلٌّ إِلَيْنَا رَٰجِعُونَ ﴿٩٣﴾

Люди обязаны объединиться воедино для того, чтобы поклоняться Аллаху, и не впадать в противоречия, однако беззаконие и взаимная вражда подталкивают людей к разногласиям. В результате человечество разделилось на множество толков, представители которых причисляют себя к последователям Божьих пророков. Возникли и распространились секты и течения, каждое из которых считает, что оно исповедуют истину, тогда как все остальные течения находятся в заблуждении. И поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Обращайтесь к Нему с раскаянием, бойтесь Его, совершайте намаз и не будьте в числе многобожников, ۞ в числе тех, которые внесли раскол в свою религию и стали сектами, каждая из которых радуется тому, что имеет»** (30:31–32).

Совершенно ясно, что правильные воззрения исповедует только тот религиозный толк, последователи которого обратились в правую веру и следуют прямым путем, беря пример с пророков Аллаха. А кто именно следовал этим путем, выяснится тогда, когда будет приподнята завеса неизвестности и Аллах соберет людей на ристалище справедливого суда. В тот день будет выявлена разница между правдивыми людьми и лжецами. Представители всех религиозных общин и толков предстанут перед Аллахом и сполна получат заслуженное воздаяние.

(94) Устремления того, кто совершал праведные деяния, будучи верующим, не будут отвергнуты. Воистину, Мы записываем их для него.

فَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِۦ ۖ وَإِنَّا لَهُۥ كَٰتِبُونَ ﴿٩٤﴾

Всевышний более подробно описал ожидающее людей воздаяние и сказал, что усердие людей, которые совершали поступки, узаконенные Божьими посланниками и Священными Писаниями, а также веровали в Аллаха, Его посланников и принесенное ими учение, не будет тщетным и бесполезным. Напротив, Аллах приумножит их вознаграждение во много раз. Для этого Он записал их поступ-

ки в Хранимой скрижали и велел ангелам записать их в письменах. Что же касается тех, кто отказывался уверовать и совершать праведные деяния, то они окажутся в убытке как при жизни на земле, так и после смерти.

(95) Запрет лежит на селениях, которые Мы погубили, и они не вернутся,

وَحَرَٰمٌ عَلَىٰ قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَآ أَنَّهُمۡ لَا يَرۡجِعُونَ ٩٥

Жителям городов и селений, которые были погублены, не смогут вернуться в мирскую жизнь для того, чтобы восполнить упущенное. У погибших и наказанных грешников нет пути назад. Вот почему люди должны остерегаться совершения грехов, которые обрекают человека на погибель. Воистину, если лютая кара падет на грешников, то они не смогут спастись от нее. А для того, чтобы этого не произошло, они должны использовать отведенный им срок.

(96) пока Йаджудж и Маджудж (*Гог и Магог*) не будут выпущены и не устремятся вниз с каждой возвышенности.

حَتَّىٰٓ إِذَا فُتِحَتۡ يَأۡجُوجُ وَمَأۡجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٖ يَنسِلُونَ ٩٦

Аллах предостерег людей от совершения грехов и напомнил о том, что очень скоро разверзнется преграда, которая отделяет людей от племен Йадудж и Маджудж. Эти два племени, принадлежащие к роду человеческому, распространяли на земле нечестие. Люди пожаловались на них Зуль-Карнейну, и тогда он построил преграду, которая отделила эти племена от окружающего мира. Однако незадолго до наступления конца света они сумеют прорваться через эту преграду и будут стремительно нападать на людей с каждой возвышенности. Это откровение свидетельствует о многочисленности этих племен и их умении быстро перемещаться по земле. Возможно, эта способность будет их физической особенностью. Может быть, они будут перемещаться по земле иным способом, без труда преодолевая большие расстояния. В любом случае, они одержат верх над остальными людьми и воцарятся на земле, так что каждому человеку придется принять участие в сражениях против них.

(97) Приблизится истинное обещание, и тогда закатятся взоры неверующих. *Они скажут*: «О горе нам! Мы беспечно относились к этому. Более того, мы были беззаконниками».

وَٱقْتَرَبَ ٱلْوَعْدُ ٱلْحَقُّ فَإِذَا هِىَ
شَٰخِصَةٌ أَبْصَٰرُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يَٰوَيْلَنَا
قَدْ كُنَّا فِى غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا بَلْ
كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿٩٧﴾

Речь идет о Дне воскресения, наступление которого было обещано Аллахом. Любые Его обещания всегда являются истинными и правдивыми. И когда наступит обещанный день, глаза неверующих закатятся от сильного страха, великого ужаса и беспокойства. Они вспомнят о своих преступлениях и грехах, и тогда они начнут призывать погибель, раскаиваться и горевать от того, что лишились великого блага. Они воскликнут: «Мы не ведали об этом великом дне. Мы были поглощены собственной беспечностью и наслаждались мирскими благами до тех пор, пока смерть не разлучила нас с жизнью. И вот теперь наступило воскрешение. Если бы сегодня мы могли умереть от раскаяния и разочарования, то мы непременно умерли бы. Воистину, мы были несправедливыми грешниками». Они сознаются в собственном беззаконии и признают приговор Аллаха справедливым. И тогда Аллах велит ввергнуть их в Преисподнюю вместе с теми божествами, которым они поклонялись. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(98) Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете.

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا
وَٰرِدُونَ ﴿٩٨﴾

О идолопоклонники! Вы и ваши божества станете растопкой для Адского Пламени, в которое вы будете ввергнуты. Безусловно, идолы и каменные истуканы являются безжизненными предметами, которые не обладают разумом и не совершают грехов. Однако они также будут брошены в Геенну, дабы люди наглядно убедились в заблуждении идолопоклонников и дабы увеличились их страдания. Поэтому далее Всевышний сказал:

(99) Если бы они были богами, то не вошли бы туда. Но все они останутся там навечно.

لَوْ كَانَ هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً مَّا وَرَدُوهَا ۖ وَكُلٌّ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٩٩﴾

Идолопоклонники и идолы останутся в Преисподней на веки вечные и никогда не покинут это пристанище. Это откровение похоже на следующий коранический аят: **«Он разъяснит им то, в чем они расходились** *во мнениях*, **и неверующие узнают, что они были лжецами»** (16:39).

(100) Там они будут хрипеть, но ничего не услышат.

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

Адские муки настолько ужасны, что мученики будут стенать на выдохе. Они будут слепы, глухи и немы. Согласно другому толкованию, они не услышат в Преисподней ничего, кроме гневных выдохов Ада и бурления кипящей воды.

(101) А те, кому Мы изначально определили наилучшее, будут отдалены от нее.

إِنَّ ٱلَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا ٱلْحُسْنَىٰٓ أُو۟لَٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾

(102) Они не услышат даже ее шороха и вечно пребудут среди того, что возжелали их души.

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا ۖ وَهُمْ فِى مَا ٱشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَٰلِدُونَ ﴿١٠٢﴾

Ранее мы уже сказали о том, что многобожники попадут в Ад вместе со своими идолами. Это будут каменные истуканы, а также люди, которым поклонялись и которые испытывали от этого удовлетворение. Что же касается Мессии, Узейра, ангелов и святых угодников, которым люди поклоняются вместо Аллаха, то они не будут подвергнуты наказанию. Они входят в число тех, кому Аллах предначертал добро. Это означает, что Аллах изначально знал о том, что они обретут счастье. Это было записано в Хранимой скрижали и подтверждалось тем, что Аллах облегчал им жизненный путь

и помогал совершать праведные деяния. И поэтому они будут отдалены от Ада. Они не попадут в него и даже не окажутся вблизи него. Напротив, они будут настолько далеки от Ада, что не услышат даже его малейших звуков и не увидят его воочию. Они будут наслаждаться яствами и напитками, прекрасными женами и пейзажами – всем тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Это наслаждение будет длиться вечность, и с каждым часом оно будет только увеличиваться.

(103) Их не опечалит величайший ужас, а ангелы встретят их *словами*: «Вот ваш день, который был вам обещан!»

لَا يَحۡزُنُهُمُ ٱلۡفَزَعُ ٱلۡأَكۡبَرُ
وَتَتَلَقَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ هَٰذَا يَوۡمُكُمُ
ٱلَّذِي كُنتُمۡ تُوعَدُونَ ١٠٣

В День воскресения, когда всех людей будет одолевать великий страх, они не будут опечалены. А произойдет это, когда Преисподняя приблизится к неверным и грешникам и будет яростно жаждать их. Это событие вызовет у людей сильный страх, однако оно ничуть не опечалит праведников, потому что им будет известно, что ожидает их впереди, и потому что Аллах обезопасит их от всего, что может вызвать у них страх.

Как только они воскреснут и покинут могилы, благородные ангелы предстанут перед ними для того, чтобы призвать их на место сбора. Они будут приветствовать их словами: «Настал обещанный вам день. Возрадуйтесь же обещанию Аллаха, и пусть ваша радость будет великой, потому что впереди вас ожидают великие почести. Радуйтесь и ликуйте, потому что отныне Аллах обезопасил вас от всего, что может вызвать страх или негодование».

(104) В тот день Мы свернем небо, как сворачивают свитки для книг. Мы воссоздадим творения подобно тому, как начали творить их в первый раз. Так было обещано Нами. Воистину, Мы сделаем это.

يَوۡمَ نَطۡوِي ٱلسَّمَآءَ كَطَيِّ
ٱلسِّجِلِّ لِلۡكُتُبِۚ كَمَا بَدَأۡنَآ أَوَّلَ
خَلۡقٖ نُّعِيدُهُۥۚ وَعۡدًا عَلَيۡنَآۚ إِنَّا كُنَّا
فَٰعِلِينَ ١٠٤

Всевышний поведал о том, что в День воскресения Он свернет величественное и огромное небо, подобно тому, как писарь сворачивает свитки с письменами. И тогда звезды осыплются, а солнце и луна будут скручены и покинут свои места. А воскрешение творений будет похоже на их сотворение в первый раз. Тогда Аллах сотворил их из небытия, а в этот раз они будут воскрешены после смерти. Так обещал Аллах, Который непременно сдержит Свое обещание, потому что Его могущество совершенно и потому что ничто не способно помешать ему.

(105) Мы уже записали в Писаниях *после того, как это было записано в* **Напоминании** (*Хранимой скрижали*)**, что землю унаследуют Мои праведные рабы.**

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي ٱلزَّبُورِ مِنۢ بَعْدِ ٱلذِّكْرِ أَنَّ ٱلْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ ﴿١٠٥﴾

Под Писаниями подразумеваются Тора и другие Небесные Писания. А под напоминанием подразумевается Мать писаний – Хранимая скрижаль, которое содержит в себе достоверные сведения обо всем, что происходит на свете. В ней записано, что райская земля достанется в наследство праведным рабам Аллаха, которые выполняли Божьи повеления и остерегались грехов. Они унаследуют Райские сады и скажут: **«Хвала Аллаху, Который дал нам правдивое обещание и позволил нам унаследовать райскую землю. Мы можем поселиться в Раю, где пожелаем. Как же прекрасна награда тружеников!»** (39:74).

Существует мнение, что праведники унаследуют земной мир, в котором они будут править и господствовать. Это мнение также подтверждается следующим откровением: **«Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их наместниками на земле, подобно тому, как Он сделал наместниками тех, кто был до них»** (24:55).

(106) Воистину, в этом – послание для тех, кто поклоняется.

إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَٰغًا لِّقَوْمٍ عَٰبِدِينَ ﴿١٠٦﴾

Всевышний Аллах похвалил свое Славное Писание – Священный Коран. Он является в высшей степени самодостаточным, и все лю-

ди испытывают в нем крайнюю нужду. Его наставлений достаточно для того, чтобы приблизиться к Аллаху и обители Божьей милости. Он также помогает людям достичь самых прекрасных и желанных целей. Верующие, которые поклоняются Аллаху, являются наиболее достойными из творений. Но даже они не нуждаются в более прекрасном руководстве, чем Священный Коран, потому что он самым выразительным образом оповещает людей об Аллахе, Его именах, качествах и деяниях. Он содержит правдивые рассказы о сокровенном, призывает читателей обратиться в правую веру и обрести убежденность, побуждает выполнять повеления Аллаха и не нарушать Его запретов. Он изобличает пороки человеческой души и недостатки в деяниях, разъясняет основные и второстепенные вопросы религии, предостерегает от путей сатаны и разъясняет, каким образом сатана может подступиться к человеку. И поэтому всякий, кто не довольствуется Кораном, не станет довольствоваться Аллахом.

(107) Мы отправили тебя только в качестве милости к мирам.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَٰكَ إِلَّا رَحۡمَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ١٠٧

Всевышний похвалил Своего посланника, ﷺ, который принес человечеству Священный Коран. Его пророческая миссия была милостью Аллаха, Который пожелал наставить людей на прямой путь. Правоверные приняли эту милость, возблагодарили Аллаха и стали выполнять все, что от них требуется. Остальные люди отказались уверовать, стали неблагодарностью отвечать на блага своего Господа и отказались от Его милости.

(108) Скажи: «Мне внушено в откровении, что ваш Бог – Бог Единственный. Не станете ли вы мусульманами?»

قُلۡ إِنَّمَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ فَهَلۡ أَنتُم مُّسۡلِمُونَ ١٠٨

О Мухаммад! Разъясни людям, что только Аллах заслуживает поклонения и обожествления. А затем спроси у них, не хотят ли они покориться Аллаху и признать Его своим Господом Богом. И если

они ответят на твой призыв, то пусть воздадут хвалу Аллаху за то, что Он почтил их своей величайшей милостью.

فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَقُلْ ءَاذَنتُكُمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ ۖ وَإِنْ أَدْرِىٓ أَقَرِيبٌ أَم بَعِيدٌ مَّا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾

(109) Если они отвернутся, то скажи: «Я предупреждаю всех вас в равной мере, и я не знаю, рано или поздно настанет то, что вам обещано.

إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ مِنَ ٱلْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾

(110) Воистину, Он ведает о словах, которые произносят вслух, и ведает о том, что вы утаиваете.

وَإِنْ أَدْرِى لَعَلَّهُۥ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾

(111) Я не знаю, может быть, это – искушение для вас или же возможность пользоваться *благами* до определенного времени».

Если они откажутся признать Аллаха своим Господом, то предостереги их от наказания, которое станет показательным для всех остальных людей. Скажи: «Я поведал вам о страшном наказании. Теперь вы осведомлены о нем не хуже, чем я. Когда же вас постигнет лютая кара, то не говорите, что к вам не приходил добрый вестник и увещеватель. Это будет неправдой, потому что ваши знания о грядущем наказании теперь не уступают моим познаниям. Я оповестил вас и предостерег от возмездия. Я рассказал вам о дурных последствиях неверия и ничего не скрыл от вас. Мне не известно, рано или поздно наступит обещанное вам наказание. Об этом известно только Аллаху, в Чьей власти свершить обещанное. И от меня в этом деле ничего не зависит. Но, может быть, предоставленная вам отсрочка не принесет вам ничего, кроме вреда, потому что вы будете наслаждаться мирскими благами до поры до времени, и это приумножит положенное вам наказание.

قَٰلَ رَبِّ ٱحْكُم بِٱلْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَٰنُ

(112) *Пророк* сказал: «Господи! Рассуди по справедливости.

У нашего Милостивого Господа надо просить помощи против того, что вы приписываете».

ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

Посланник Аллаха, ﷺ, попросил Господа рассудить между ним и неверующими по справедливости, и Всевышний внял его молитве. Он не стал дожидаться наступления Последней жизни и рассудил между ними по справедливости еще при жизни Пророка, ﷺ. А произошло это во время сражения при Бадре.

Мы обращаем свои молитвы к Милостивому Господу и просим Его поддержать нас в борьбе с теми, кто измышляет ложь. Мы верим, что Он поможет нам одолеть противников и уничтожит их лживые вероисповедания. Мы не обольщаемся собственными достижениями и не рассчитываем на свою силу. Мы просим помощи у Милостивого, в Чьей власти находятся все творения. Мы просим Его смилостивиться над нами и внять нашей мольбе, а Он отвечает на наши молитвы. Хвала же за это надлежит Ему одному.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАДЖЖ» («ПАЛОМНИЧЕСТВО»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) О люди! Бойтесь вашего Господа! Воистину, сотрясение Часа является ужасным событием.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمْ ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ ٱلسَّاعَةِ شَىْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾

Аллах обратился ко всему человечеству и повелел людям страшиться своего Господа. Он воспитывает их, одаряет их видимыми и невидимыми благами и действительно заслуживает того, чтобы люди страшились Его. А для этого они должны отречься от многобожия, распутства и грехов и по мере своих возможностей выполнять Его повеления.

Затем Всевышний Аллах напомнил о событии, которое может подтолкнуть людей к богобоязненности и предостеречь их от ослушания. Он напомнил им о сотрясении Судного дня, которое будет ужасным событием. Люди не способны оценить его величие и представить себе его ужас, потому что с наступлением Судного дня земля начнет сотрясаться и содрогаться. Горы будут расколоты и разрушены. Они превратятся в песчаные дюны, а затем станут подобными расчесанной шерсти. А люди в тот день разделятся на три группы. Небеса также будут расколоты, а солнце и луна – скручены. Звезды посыплются со своих мест, и наступит череда великих бедствий и потрясений, они приведут в оцепенение сердца и окутают души страхом, от которого юноши поседеют, а могучие твердыни начнут плавиться. И поэтому далее Аллах сказал:

(2) В тот день, когда вы увидите его, каждая кормящая мать забудет того, кого она кормила, а каждая беременная женщина выкинет свой плод. Ты увидишь людей пьяными, но они не будут пьяны, зато мучения от Аллаха будут тяжки.

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى ٱلنَّاسَ سُكَٰرَىٰ وَمَا هُم بِسُكَٰرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ ٱللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾

Мать питает к своим детям самую неистовую любовь, которая особенно сильно проявляется в период кормления ребенка грудью. В этот период каждая мать живет заботой о своем ребенка, но в День воскресения люди будут охвачены таким страхом и ужасом, что кормящая мать отринет своего младенца, а беременная женщина выкинет свой плод. Если бы человек увидел, какими будут люди в тот день, он решил бы, что они пьяны, хотя в действительности они не будут пьяны. Все дело в том, что страх перед суровым наказанием Аллаха лишит их рассудка и покорит их сердца. Души людей подступят к их глоткам, а их взоры будут закатаны. В тот день сын не будет нести ответственность за своего отца, и отец не понесет бремени своего ребенка.

Всевышний сказал: **«Когда же раздастся Оглушительный глас, ۞ в тот день человек бросит своего брата, ۞ свою мать и своего отца, ۞ свою жену и своих сыновей, ۞ ибо у каждого человека своих забот будет сполна»** (80:33–37).

В тот день грешник будет кусать пальцы и говорить: «Лучше бы я следовал путем Посланника! Лучше бы я не брал себе в друзья такого-то!» Лица одних людей в тот день почернеют, а лица других людей станут светлыми. И будут воздвигнуты весы, на которых будут взвешены даже самые крошечные человеческие деяния, как добрые, так и злые. И будут развернуты свитки, в которых записаны все малые и великие деяния, речи и даже намерения рабов Аллаха. А по хребту Преисподней будет проложен мост, и тогда Рай приблизится к богобоязненным праведникам, а Геенна предстанет перед заблудшими. Они завидят ее издалека и услышат ее гневное рычание и выдыхание. А затем они, скованные цепями вместе, будут брошены в узкое место в Аду и станут призывать погибель. И тогда им скажут: **«Не призывайте сегодня одну погибель, а призывайте много погибелей!»** (25:14). А затем они призовут своего Господа и попросят Его выпустить их из Преисподней, но Аллах скажет: **«Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!»** (23:108). Они попадут под гнев Милосердного Господа и окажутся в пучине мучительного наказания. Там они отчаются в благом исходе и будут пожинать плоды всех своих злодеяний. Ни одно из них не будет предано забвению, даже если оно будет равно бороздке на финиковой косточке или кожице, отделяющей косточку финика от мякоти.

В то же время богобоязненные праведники будут развлекаться среди Райских садов, наслаждаться всевозможными райскими удовольствиями и вечно пользоваться тем, что угодно их душам. И всякий благоразумный человек, который верит в то, что вперe-

ди его ожидает Последняя жизнь, должен изо всех сил готовиться к ней и не отказываться от праведных деяний, обманывая себя пустыми надеждами. Богобоязненность должна стать его девизом, страх перед Аллахом – его покрывалом, а любовь к Аллаху и Его поминанию – душой его благодеяний.

(3) Среди людей есть такие, которые спорят об Аллахе, не имея знаний, и следуют за всяким мятежным дьяволом.

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِى ٱللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَٰنٍ مَّرِيدٍ ﴿٣﴾

Среди людей есть такие, которые скитаются в заблуждении и пытаются оспорить истину посредством своих лживых доводов. Они хотят доказать истинность заблуждения и опорочить истину, хотя сами являются величайшими невеждами и совершенно не обладают праведными познаниями. А все имеющиеся у них знания они приобретают путем слепого подражания своим заблудшим предводителям и мятежным дьяволам, которые дерзко и упрямо ослушаются Аллаха и Его посланников. Их предводители отреклись от Аллаха и Его посланников и превратились в вождей, призывающих людей в Адское Пламя.

(4) Ему было предписано, что любого, кто сочтет его своим покровителем и помощником, он введет в заблуждение и приведет к мучениям в Пламени.

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُۥ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُۥ
يُضِلُّهُۥ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ﴿٤﴾

Согласно Божьему предопределению, мятежные дьяволы вводят в заблуждение каждого, кто следует за ними. Они отдаляют своих последователей от истины и сбивают их с прямого пути. И если люди повинуются им, то они становятся подлинными клевретами сатаны, о котором Всевышний Аллах сказал: **«Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени»** (35:6).

Из всего сказанного следует, что человек, который пререкается относительно Аллаха, сам находится в заблуждении и вводит в заблуждение других. Он слепо повинуется мятежным дьяволам и блуждает во мраке, который окутывает его со всех сторон. И это относится к большинству неверующих и еретиков, слепо повинующимся своим наставникам и оспаривающим истину, не имея о ней никаких знаний.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمۡ فِي رَيۡبٖ مِّنَ
ٱلۡبَعۡثِ فَإِنَّا خَلَقۡنَٰكُم مِّن تُرَابٖ ثُمَّ
مِن نُّطۡفَةٖ ثُمَّ مِنۡ عَلَقَةٖ ثُمَّ مِن
مُّضۡغَةٖ مُّخَلَّقَةٖ وَغَيۡرِ مُخَلَّقَةٖ لِّنُبَيِّنَ لَكُمۡۚ
وَنُقِرُّ فِي ٱلۡأَرۡحَامِ مَا نَشَآءُ إِلَىٰٓ أَجَلٖ
مُّسَمًّى ثُمَّ نُخۡرِجُكُمۡ طِفۡلٗا ثُمَّ
لِتَبۡلُغُوٓاْ أَشُدَّكُمۡۖ وَمِنكُم مَّن
يُتَوَفَّىٰ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرۡذَلِ
ٱلۡعُمُرِ لِكَيۡلَا يَعۡلَمَ مِنۢ بَعۡدِ عِلۡمٖ
شَيۡـٔٗاۚ وَتَرَى ٱلۡأَرۡضَ هَامِدَةٗ فَإِذَآ
أَنزَلۡنَا عَلَيۡهَا ٱلۡمَآءَ ٱهۡتَزَّتۡ وَرَبَتۡ
وَأَنۢبَتَتۡ مِن كُلِّ زَوۡجِۭ بَهِيجٖ ۝٥

(5) О люди! Если вы сомневаетесь в воскрешении, то ведь Мы сотворили вас из земли, потом – из капли, потом – из сгустка крови, потом – из разжеванного кусочка, сформировавшегося или не сформировавшегося. Так Мы разъясняем вам *истину*. Мы помещаем в утробах то, что желаем, до назначенного срока. Потом Мы выводим вас младенцами, чтобы вы могли достигнуть зрелого возраста. Одни из вас умирают, другие же возвращаются в жалкую старость и забывают все, что знали. Ты видишь безжизненную землю. Но стоит Нам ниспослать на нее воду, как она приходит в движение, набухает и порождает всякие прекрасные растения.

Некоторые из вас могут сомневаться в правдивости воскрешения или не знать о его приближении, хотя всем вам приказано верить в воскрешение, которое предсказали Аллах и Его посланники. Но если вы отказываетесь уверовать и предпочитаете сомневаться, то прислушайтесь к двум логическим доводам, которые вы можете наблюдать воочию. Каждый из этих доводов является неопровержимым доказательством правдивости того, в чем вы сомневаетесь, и может избавить вас от сомнений.

Первым доводом является сотворение человека в первый раз, поскольку Аллах, Который сотворил человека в первый раз, может вернуть его к жизни повторно. Вначале Аллах сотворил человека из праха, и здесь речь идет о сотворении праотца всего человечества Адама. А затем Аллах начал творить людей из капли семени. По Его воле крошечная капля превращается в алый сгусток крови, который впоследствии превращается в кусочек мяса, похожий на нечто раз-

жеванное. Этот кусочек мяса может быть сформировавшимся, и тогда он впоследствии превращается в человека. А иногда он остается несформировавшимся, в результате чего происходит выкидыш.

Так Аллах разъясняет людям их происхождение, хотя Он способен завершить сотворение человека за одно мгновение. Однако Он желает разъяснить рабам совершенство Своей мудрости, безграничность Своего могущества и величие Своего милосердия.

В результате плод остается в утробе матери в течение предопределенного срока. Он не выбрасывается наружу и сохраняется вплоть до завершения беременности. А затем на свет появляется ребенок, который абсолютно ничего не знает и является совершенно беспомощным. По воле Аллаха мать начинает заботиться о младенце, а в ее груди начинает образовываться молоко, которое служит пищей для него. Ребенок постепенно взрослеет и, наконец, достигает зрелого возраста. В этом возрасте он обладает крепким телом и здравым рассудком.

Некоторым людям бывает суждено расстаться с жизнью до этого, а некоторым удается дожить до старческого возраста, когда человеческое тело становится дряхлым, а сам человек начинает говорить вздор. Его рассудок начинает слабеть и постепенно исчезает, и то же самое происходит с его физической силой.

Доживая до преклонных лет, человек забывает все, что знал прежде, и причиной этого становится его слабый рассудок. Все это означает, что сила человека с двух сторон окружена слабостью. Человек слаб и преисполнен недостатков как в младенческом, так и в преклонном возрасте. Всевышний сказал: **«Аллах – Тот, Кто создает вас из слабости (*создает вас из капли* или *создает вас слабыми*). После слабости Он одаряет вас силой, а потом заменяет силу на слабость и седину. Он творит, что пожелает, ибо Он – Знающий, Всемогущий»** (30:54).

Вторым доводом является оживление безжизненной земли. Мы видим землю иссохшей и покрытой пылью, когда на ней нет ни растений, ни зелени. Но стоит выпасть дождю, как приходят в движение растения, а неподвижные комья земли начинают набухать из-за роста стеблей. Впоследствии из них вырастают всевозможные растения, которые доставляют людям радость своим прекрасным видом. Эти два довода неопровержимо свидетельствуют о пяти вещах, которые Аллах перечислил в следующих аятах.

(6) Это *происходит*, потому что Аллах является Истиной,

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّهُۥ يُحْىِ

оживляет мертвых и способен на всякую вещь,

ٱلْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾

(7) потому что Час, в котором нет сомнения, непременно наступит и потому что Аллах воскресит тех, кто в могилах.

وَأَنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا
وَأَنَّ ٱللَّهَ يَبْعَثُ مَن فِى ٱلْقُبُورِ ﴿٧﴾

Сотворение человека и оживление безжизненной земли свидетельствуют о том, что, во-первых, Аллах является истинным Господом Богом. Он – Единственный, Кто достоин поклонения. И поклонение Ему является правильным, тогда как поклонение всему остальному является лживым и порочным. Во-вторых, Аллах способен воскресить усопших людей, потому что Он без труда творит людей в первый раз и оживляет безжизненную землю. В-третьих, Он властен над всем сущим, и люди являются свидетелями Его удивительного могущества и великих деяний. В-четвертых, Судный час непременно наступит, и нет никаких оснований для того, чтобы считать его наступление невероятным. В-пятых, после воскрешения Аллах воздаст людям за каждое из их добрых и злых деяний.

(8) Среди людей есть такой, который спорит об Аллахе, не имея ни знаний, ни верного руководства, ни освещающего Писания.

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِى ٱللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَٰبٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾

В одном из предыдущих аятов Аллах поведал о том, как препираются относительно Аллаха невежды, которые слепо подражают своим заблудшим наставникам. В этом откровении речь идет о том, как препираются мятежные дьяволы, которые призывают людей к ереси. Они пытаются изобличить истину во лжи и для этого вступают в пререкания с Божьими посланниками и их последователями. Однако у них нет ни правильных познаний, ни верного руководства. Они не могут сослаться на здравый смысл или наставника, который способен указать на прямой путь. У них также нет Писания, которое разъясняло бы им истину. И это значит, что их слова не подтверждаются ни логическими доводами, ни священными текстами.

ثَانِيَ عِطْفِهِۦ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ لَهُۥ فِى ٱلدُّنْيَا خِزْىٌ ۖ وَنُذِيقُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ﴿٩﴾

(9) Он надменно поворачивает шею, чтобы сбить других с пути Аллаха. Ему уготован позор в этом мире, а в День воскресения Мы дадим ему вкусить мучения от обжигающего Огня.

Предводители неверия могут обосновывать свои предположения только сомнительными доводами, которые им подсказывает сатана, и поэтому Всевышний сказал: **«Воистину, дьяволы внушают своим помощникам препираться с вами»** (6:121). И поэтому они надменно отворачиваются от истины и презрительно относятся к окружающим. Они радуются тому знанию, которое приобрели, несмотря на то, что оно не может принести им пользы, презирают сторонников истины и отвергают их правильные воззрения. Они пытаются сбить людей с прямого пути, и поэтому они достойны называться проповедниками заблуждения. И это относится ко всем, кто призывает людей к неверию и заблуждению.

Затем Всевышний Аллах поведал о том наказании, которое ожидает их при жизни на земле и после смерти. Еще при жизни такие люди будут опозорены, и это является одним из удивительных знамений Аллаха. Среди проповедников неверия и заблуждения нет такого, который бы не заслужил ненависти, проклятий, неприязни и порицания людей. И каждый из них действительно заслуживает такого отношения в той или иной степени. А когда наступит День воскресения, Аллах даст таким людям вкусить чудовищный жар Адского Пламени, который они заслужили своими деяниями.

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّـٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾

(10) *Ему будет сказано*: **«Это – за то, что приготовили твои руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами».**

Указательное местоимение «залика» («то»; зд. «это») используется для отдаленных вещей и подчеркивает то, насколько ужасным и отвратительным будет адское наказание. А причиной этого будут неверие и грехи, которые совершали адские мученики, потому что Всевышний никогда не наказывает невинных рабов.

Из всего сказанного следует, что неверным, которые обладают качествами, описанными в двух предыдущих аятах, будет ска-

зано: «Позор и наказание, которые выпали на твою долю, являются последствиями твоей склонности ко лжи и твоего высокомерия. Аллах справедлив и никогда не поступает несправедливо, и именно поэтому Он никогда не поставит в один ряд верующего и неверного, праведника и нечестивца. Напротив, каждый из них получит воздаяние только за свои деяния».

(11) Среди людей есть и такой, который поклоняется Аллаху, находясь на грани *между верой и неверием*. **Если ему достается добро, то благодаря этому он чувствует себя уверенно; если же его постигает искушение, то он оборачивается вспять. Он теряет как этот мир, так и Последнюю жизнь. Это и есть очевидный убыток!**

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَعۡبُدُ ٱللَّهَ عَلَىٰ
حَرۡفٖۖ فَإِنۡ أَصَابَهُۥ خَيۡرٌ ٱطۡمَأَنَّ
بِهِۦۖ وَإِنۡ أَصَابَتۡهُ فِتۡنَةٌ ٱنقَلَبَ عَلَىٰ
وَجۡهِهِۦ خَسِرَ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةَۚ
ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡخُسۡرَانُ ٱلۡمُبِينُ ١١

Среди людей встречаются маловеры, в сердца которых не проникла истинная вера. Они не чувствуют ее прелести, потому что обратились в ислам либо из-за страха перед людьми, либо следуя традициям своих отцов, а именно такая вера не выдерживает трудностей и испытаний.

Если такие люди живут в достатке, пользуются многочисленными благами и не знают трудностей, то они чувствуют себя уверенно. При этом они не полагаются на веру, а надеются на собственное богатство. Если Аллах дарует таким людям благополучие и убережет их от испытаний, то они не отступят от правой веры. Если же на их долю выпадут трудности, и они лишатся желанных благ, то они выйдут из лона религии и нанесут ущерб своим мирской и будущей жизням.

Отрекаясь от веры, такие люди пытаются благоустроить свою мирскую жизнь, однако их усердия не приносят им пользы, потому что они получают в удел только то, что им было предопределено изначально. Таков ущерб, который они несут в мирской жизни. Что же касается ущерба в жизни будущей, то совершенно очевидно, что такие люди будут лишены Рая, ширина которого равна протяженности небес и земли. Их обителью будет огненная Геенна, и это есть явный убыток!

(12) Вместо Аллаха он взывает к тому, что не приносит ему ни

يَدۡعُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُۥ

вреда, ни пользы. Это и есть глубокое заблуждение!

وَمَا لَا يَنفَعُهُۥ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلضَّلَٰلُ ٱلْبَعِيدُ ﴿١٢﴾

Отказываясь от правой веры, такие люди начинают взывать к тому, кто не может принести им пользы или причинить вред. Это относится ко всем божествам, кроме Аллаха, потому что все они не способны принести вред или пользу даже себе самим, не говоря уже об остальных. Воистину, стоит человеку отказаться от поклонения Аллаху, который распоряжается добром и злом, который богат и одаряет богатством других, как он оказывается в самом великом заблуждении. Он начинает поклоняться такому же творению, как и он сам. Он выбирает для себя божество, которое не властно над происходящим. Он пытается достичь желаемого, но в действительности происходит все наоборот, и поэтому далее Всевышний сказал:

(13) Он взывает к тому, кто может быстрее навредить, чем принести пользу. Плох такой господин! Плох такой товарищ!

يَدْعُواْ لَمَن ضَرُّهُۥٓ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِۦ ۚ لَبِئْسَ ٱلْمَوْلَىٰ وَلَبِئْسَ ٱلْعَشِيرُ ﴿١٣﴾

Вред, который многобожие приносит человеческому разуму и телу, а также мирской и будущей жизням человека, очевиден. Вымышленный бог не может быть ни покровителем, ни достойным товарищем, потому что человек ищет покровителя и выбирает товарища в надежде на то, что они принесут ему пользу и защитят его от зла. Если же они не могут сделать этого, то они действительно заслуживают порицания.

(14) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает.

إِنَّ ٱللَّهَ يُدْخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾

После упоминания о том, что люди, которые препираются относительно Аллаха, делятся на проповедников заблуждения и тех, кто слепо подражает им, Всевышний Аллах поведал о том, что лю-

ди, которых называют верующими, также делятся на две группы. К первой группе относятся люди, в сердца которых еще не проникла истинная вера, и о них речь шла выше. А ко второй группе относятся истинные верующие, которые подтверждают свою веру праведными деяниями. Всевышний поведал, что именно они войдут в Райские сады, в которых текут ручьи. Эти сады называются раем, потому что в них так много горниц, дворцов, деревьев и всевозможных растений, что они буквально скрывают их обитателей.

Воистину, Аллах совершает все, что пожелает, и ничто не может помешать Ему исполнить задуманное. А это значит, что ничто не помешает Ему поместить праведников в Райские сады по Своей милости и Своему великодушию.

مَن كَانَ يَظُنُّ أَن لَّن يَنصُرَهُ ٱللَّهُ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْـَٔاخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى ٱلسَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُۥ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾

(15) Кто полагает, что Аллах не окажет ему (*Мухаммаду*) помощи в этом мире и в Последней жизни, пусть подвяжет веревку к небу (или *потолку*), а затем перережет ее и посмотрит, устранит ли его хитрость то, что вызывает его ярость.

Кто думает, что Аллах не станет помогать Своему посланнику и что религия Аллаха бесследно исчезнет, пусть знает, что помощь Аллаха нисходит с небес. Пусть он подвяжет веревку к небу и перекроет пути, по которым нисходит Божья помощь. Вот тогда станет ясно, чем он может помешать Посланнику, как он может воспротивиться его религии и что он может сделать для того, чтобы положить ей конец. Но сможет ли он помешать торжеству религии, которое вызывает его гнев? Безусловно, это – риторический вопрос, потому что приложенные им усилия не принесут ему облегчения.

Этот прекрасный аят имеет следующий смысл:

О грешник, который враждует с Пророком Мухаммадом, ﷺ, и пытается затушить свет его религии, который по причине своего невежества полагает, что его усилия помогут ему добиться желаемого! Помни, что козни, которые ты строишь против Посланника, ﷺ, не принесут тебе утешения и не избавят тебя от печали, потому что ты не способен помешать религии. Но мы можем подсказать тебе, как ты можешь обрести покой и лишить Посланника, ﷺ, Божьей поддержки, если такое вообще возможно. Возьмись за дело с нуж-

ного конца и воспользуйся теми путями, которые могут привести тебя к заветной цели. Возьми веревку или крепкий канат и подвесь его к небесам, а затем поднимись по этому канату и доберись до ворот, через которые нисходит Божья помощь. Запри эти ворота и перекрой пути, по которым нисходит помощь Аллаха, и только тогда ты сможешь утешиться и успокоиться. Только таким путем ты можешь решить свою задачу, что же касается всех остальных козней, то даже не думай о том, что они принесут тебе облегчение, даже если на твою сторону перейдут все люди на свете.

Этот благородный аят содержит радостную весть о том, что Аллах обещал помочь Своей религии, Своему посланнику, ﷺ, и своим правоверным рабам, и эта помощь будет очевидной и ощутимой. Что же касается неверных, которые пытаются затушить Его свет своими устами, то им не суждено добиться успеха, потому что Он сохранит Свой свет, даже если это будет ненавистно неверным и даже если они сделают для этого все возможное.

(16) Таким образом Мы ниспослали его (*Коран*) в виде ясных аятов, и Аллах ведет прямым путем того, кого пожелает.

وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَٰهُ ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ
وَأَنَّ ٱللَّهَ يَهْدِى مَن يُرِيدُ ﴿١٦﴾

Мы наделили Коран многочисленными преимуществами, одним из которых является то, что его предельно ясные аяты свидетельствуют обо всем, что может принести пользу человеку. Однако наставить человека на прямой путь может только Аллах, и если Аллах захочет повести своего раба прямым путем, то он станет руководствоваться наставлениями Корана, выполнять его предписания и освещать свой путь его светом. Если же Аллах не захочет наставить человека на прямой путь, то он не уверует, даже если ему откроются всевозможные знамения. И тогда даже коранические откровения не принесут ему никакой пользы. Напротив, они станут веским доводом против него.

(17) В День воскресения Аллах рассудит между верующими, исповедующими иудаизм, сабиями, христианами, огнепоклонниками и многобожниками. Во-

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَٱلَّذِينَ هَادُوا۟
وَٱلصَّٰبِـِٔينَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ وَٱلْمَجُوسَ
وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ يَفْصِلُ

истину, Аллах является Свидетелем всякой вещи.

بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ
شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾

**(18) Неужели ты не видишь, что перед Аллахом падают ниц те, кто на небесах и на земле, солнце, луна, звезды, горы, деревья, животные и многие люди.
А многие из них заслуживают мучений. Никто не окажет почтения тому, кого унизит Аллах. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает.**

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يَسْجُدُ لَهُۥ مَن فِى
ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ
وَٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ وَٱلنُّجُومُ وَٱلْجِبَالُ
وَٱلشَّجَرُ وَٱلدَّوَآبُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ
ٱلنَّاسِ ۖ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ ٱلْعَذَابُ ۗ
وَمَن يُهِنِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن مُّكْرِمٍ ۚ إِنَّ
ٱللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о различных вероисповеданиях, которые существуют на земле. Одни являются людьми Писания, среди которых есть правоверные, иудеи, христиане и сабии. Другие являются огнепоклонниками, а третьи относятся к язычникам. Однако в День воскресения все они будут собраны вместе, и тогда Аллах вынесет в отношении них свой справедливый приговор и воздаст им за совершенные деяния, каждое из которых записано и будет сохранено. Более того, Аллах Сам является свидетелем этих деяний.

Затем Аллах более подробно описал то, как будет разрешен спор между верующими и неверными, и сказал:

(19) Вот две тяжущиеся группы, которые препирались относительно своего Господа. Для тех, которые не уверовали, выкроят одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток.

۞ هَـٰذَانِ خَصْمَانِ ٱخْتَصَمُوا۟ فِى
رَبِّهِمْ ۖ فَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ قُطِّعَتْ لَهُمْ
ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ
رُءُوسِهِمُ ٱلْحَمِيمُ ﴿١٩﴾

(20) От него будут плавиться их внутренности и кожа.

يُصْهَرُ بِهِۦ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَٱلْجُلُودُ ﴿٢٠﴾

(21) Для них уготованы железные палицы.

وَلَهُم مَّقَـٰمِعُ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾

(22) Каждый раз, когда они захотят выбраться оттуда и избавиться от печали, их вернут обратно. Вкусите мучения от обжигающего Огня!

كُلَّمَآ أَرَادُوٓا۟ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا۟ فِيهَا وَذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ﴿٢٢﴾

Обе стороны считали, что именно они придерживаются истины. Но в результате для неверных, среди которых окажутся иудеи, христиане, огнепоклонники, сабии и язычники, будут выкроены одежды из смолы, которая будет гореть ужасным пламенем, дабы наказание окутывало их со всех сторон. А сверху на них будет изливаться кипящая вода, которая будет настолько горяча и отвратительна, что мясо, жиры и кишки мучеников Ада будут плавиться. Грубые и суровые ангелы будут бить их огромными железными палицами, и это ужасное наказание не прекратится ни на мгновение. Грешникам не будет даровано отсрочки, и в качестве порицания им будет сказано: «Вкусите наказание, которое будет обжигать ваши тела и души!»

(23) А тех, которые уверовали исовершали праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Там они будут украшены золотыми браслетами и жемчугом, а их одеяния будут из шелка.

إِنَّ ٱللَّهَ يُدْخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ جَنَّـٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا ۖ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾

Вне всякого сомнения, упомянутые в этом аяте качества можно отнести только к мусульманам, которые уверовали во все Небесные Писания и во всех Божьих посланников. Они попадут в Рай,

где мужчины и женщины будут носить на руках золотые браслеты и будут облачены в шелка. Их наслаждения будут увенчаны прекрасными яствами, без которых Рай не может называться раем.

(24) Их научили благим словам и наставили на путь Достохвального.

وَهُدُوٓاْ إِلَى ٱلطَّيِّبِ مِنَ ٱلۡقَوۡلِ
وَهُدُوٓاْ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلۡحَمِيدِ ﴿٢٤﴾

Вокруг обитателей Рая будут течь ручьи из воды, молока, меда и вина. На них будут всевозможные убранства и дорогие украшения, и все это будет результатом того, что их научили благим словам, самым прекрасным и самым лучшим из которых является свидетельство искренней веры. К ним также относятся все остальные благие речи, в которых говорится об Аллахе или добродетели по отношению к рабам Аллаха.

Что касается пути достохвального, то согласно первому толкованию, прямой путь назван достохвальным, потому что абсолютно все законы Аллаха преисполнены мудрости и заслуживают похвалы. Они призывают людей совершать прекрасные деяния и предостерегают их от скверных поступков. Такова религия Аллаха, в которой нет ни излишеств, ни упущений, которая объединяет в себе полезное знание и праведные деяния.

Согласно другому толкованию, имеется в виду путь Достохвального Аллаха. Всевышний очень часто называет прямой путь Своим, потому что именно этот путь приближает рабов к Нему. В данном случае Аллах нарек Себя Достохвальным, чтобы подчеркнуть, что праведники встали на прямой путь благодаря Его милости. Именно поэтому, оказавшись в Раю, праведники будут говорить: **«Хвала Аллаху, Который привел нас к этому! Мы не последовали бы прямым путем, если бы Аллах не наставил нас» (7:43).**

Говоря об этом, Всевышний также поведал о том, что все творения падают ниц перед Ним. Это относится к обитателям небес и земли. Солнце и луна, звезды и горы, деревья и животные, а также правоверные люди падают ниц перед Аллахом. Но очень многие люди будут удостоены наказания, и причиной тому станет их неверие. Таких людей невозможно наставить на прямой путь, потому что Сам Аллах унизил их. Если Он унижает кого-нибудь, то никто не сможет почтить его после этого. И если Он пожелал чего-нибудь, то никто не сможет помешать этому случиться. А тот факт, что все

творения падают ниц перед Ним, склоняются перед Его могуществом и покоряются Его величию, свидетельствует о том, что только Он является Господом Богом и Достохвальным Правителем. Всякий же, кто начинает поклоняться иным божествам, впадает в глубокое заблуждение и обрекает себя на великий урон.

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَيَصُدُّونَ عَن
سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ ٱلَّذِى
جَعَلْنَٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءً ٱلْعَٰكِفُ فِيهِ
وَٱلْبَادِ ۚ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍۭ بِظُلْمٍ
نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾

(25) Воистину, тем, которые не веруют, сбивают других с пути Аллаха, не пускают их в Заповедную мечеть, которую Мы воздвигли для всех людей, независимо от того, проживают они в ней или кочуют, а также тем, кто желает там уклониться *от истины* **по несправедливости, Мы дадим вкусить мучительные страдания.**

Всевышний поведал об отвратительных поступках язычников, которые не веруют в своего Господа. Они не только отказываются уверовать в Аллаха и Его посланника, но и сбивают людей с Его пути. Они мешают людям исповедовать правую веру и не пускают их в Заповедную мечеть, которая не является их собственностью и не была собственностью их отцов. Напротив, она открыта для всех, кто проживает рядом с ней или приезжает к ней издалека. Однако язычники осмелились не пустить в нее самого лучшего человека – Пророка Мухаммада, ﷺ, – и его сподвижников. А ведь эта мечеть заслуживает самого почтительного отношения, ибо всякий, кто совершает в ней несправедливость, обрекает себя на мучительное наказание.

Если человек вознамеривается совершить несправедливый поступок, находясь на этой священной земле, то он уже заслуживает наказания, тогда как в любом другом месте человек заслуживает наказания только за совершенную несправедливость. Что же тогда говорить о тех, кто совершает на этой земле неверие, поклоняется вымышленным богам, сбивает людей с пути Аллаха и мешает паломникам, которые хотят посетить мечеть? Как вы думаете, что Аллах сделает этим нечестивцам?!!

В этом благородном аяте подчеркивается необходимость уважительного отношения к мекканской земле и содержится предостережение тем, кто намеревается совершить на ней злодеяние или совершает его.

(26) Вот Мы указали Ибрахиму (*Аврааму*) на место Дома (*Каабы*): «Ничего не приобщай ко Мне в сотоварищи и очищай Мой Дом (*Каабу*) для тех, кто совершает обход, выстаивает намазы, кланяется и падает ниц».

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ
أَن لَّا تُشْرِكْ بِى شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِىَ
لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْقَآئِمِينَ
وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ﴿٢٦﴾

Всевышний поведал о славе и величии Каабы, а также величии пророка Ибрахима, возлюбленного Милостивого Аллаха, который воздвиг этот храм. Аллах подготовил его к этому начинанию, привел его к соответствующему месту, поселил там часть его потомков, а затем повелел ему начать строительство. Ибрахим воздвиг Каабу, руководствуясь покорностью Аллаху и богобоязненностью. И помогал ему в этом его сын Исмаил.

Аллах также повелел ему не поклоняться никому, кроме Него, и искренне служить только Ему одному. А это значит, что ему было велено строить храм искренне ради Аллаха. Он также повелел ему очищать храм от многобожия и ослушания, а также от грязи и нечистот. Аллах назвал Каабу Своим Домом, подчеркнув ее славу и величие, чтобы любовь к ней не покидала человеческие сердца, а людские души тянулись к ней изо всех уголков земли. Все это обязывало его еще усерднее очищать и возвеличивать Каабу – храм, который Господь предназначил для тех, кто совершает вокруг него обход, уединяется в нем для поклонения Ему, поминает в нем Его, читает Священное Писание, постигает праведные знания, обучает им остальных или совершает другие поступки, которые приближают к Нему.

Среди этих людей также есть молящиеся – достойные праведники, которые любят повиноваться своему Покровителю, служить Ему и приближаться к Нему возле священного храма. Такие люди обладают большими правами и заслуживают того, чтобы им оказали славный прием. А для этого Дом Аллаха должен быть очищен от всего неприятного. Это также распространяется на громкие голоса и бесполезные разговоры, которые отвлекают тех, кто молится или совершает обход вокруг Каабы.

В этом откровении обход вокруг Каабы упомянуто раньше уединения в мечети и молитв, потому что обход вокруг нее является особенностью этой мечети. А уединение в мечети упомянуто рань-

ше молитв, потому что обряд уединения является особенностью мечетей вообще.

(27) Возвести людям о хадже, и они будут прибывать к тебе пешком и на всех поджарых верблюдах с самых отдаленных дорог.

وَأَذِّن فِي ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

Научи людей обрядам паломничества и призови их совершать его. Где бы ни жил человек, ты должен оповестить его о том, что паломничество к Дому Аллаха является обязательным и достойным деянием. И когда ты оповестишь людей, они начнут отправляться в большое и малое паломничество. Одни из них будут желать этого так сильно, что отправятся в паломничество пешком. А другие будут приезжать на поджарых верблюдах, преодолевая пустыни и степи для того, чтобы достичь самого славного места на земле. И приезжать они будут даже из далеких стран.

Возлюбленный Аллаха Ибрахим выполнил повеление Господа, и то же самое сделал его потомок Пророк Мухаммад. Они призвали людей совершать паломничество к Дому Аллаха и сделали это самым совершенным образом, и тогда сбылось обещание Аллаха, и со всех концов земли люди стали отправляться в паломничество либо пешком, либо верхом на животных.

Затем Аллах напомнил о пользе, которую приносит паломничество к Заповедной мечети, дабы пробудить в людях желание поскорее отправиться туда. Аллах сказал:

(28) Пусть они засвидетельствуют то, что приносит им пользу, и поминают имя Аллаха в установленные дни над скотиной, которой Он наделил их. Ешьте от них и кормите несчастного бедняка!

لِّيَشْهَدُوا۟ مَنَـٰفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ فِىٓ أَيَّامٍ مَّعْلُومَـٰتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَـٰمِ ۖ فَكُلُوا۟ مِنْهَا وَأَطْعِمُوا۟ ٱلْبَآئِسَ ٱلْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾

Вблизи от Дома Аллаха они смогут совершить славные обряды поклонения, которых не совершают ни в одном другом уголке земли,

и тем самым они принесут пользу своей вере, а наряду с этим они смогут заработать мирские блага. В действительности все так и происходит, и люди об этом прекрасно знают.

Они также смогут совершить жертвоприношение, которое принесет пользу как их мирской, так и духовной жизни. Зарезая жертвенных животных, они помянут имя Аллаха и тем самым отблагодарят Его за дарованные им милости и предоставленные возможности. А после жертвоприношения они будут есть мясо и раздавать его тем, кто испытывает крайнюю нужду.

(29) Затем пусть они завершат свои обряды, исполнят свои обеты и обойдут вокруг древнего Дома (*Каабы*).

ثُمَّ لْيَقْضُوا۟ تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا۟ نُذُورَهُمْ
وَلْيَطَّوَّفُوا۟ بِٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾

После завершения остальных обрядов они очистятся от грязи, которая покрыла их за то время, что они находились в состоянии ихрам, и исполнят данные ими обеты. Под этим подразумеваются обеты совершить хадж или малое паломничество и совершить жертвоприношение. А затем они совершат обход вокруг Каабы – древнего Дома и самой лучшей из всех мечетей на земле. Арабское слово «атик» («древний», «освобожденный») также означает, что Кааба никогда не окажется в руках деспотичных правителей.

В этом откровении содержится повеление совершать обход вокруг Каабы в целом и обход вокруг нее по завершении обрядов хаджа в частности. Это подчеркивает важность и величие обхода вокруг Каабы и означает, что именно этот обряд является ключевым обрядом паломничества, тогда как все предыдущие обряды являются подготовкой к нему. Может быть, смысл этого откровения заключается в том, что обход вокруг Каабы можно совершать в любое время, независимо от других обрядов паломничества. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(30) Вот так! Кто почитает святыни Аллаха, тот поступает во благо себе перед своим Господом. Вам дозволена скотина, кроме той, о которой вам читается. Избегайте же скверны

ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ حُرُمَٰتِ ٱللَّهِ فَهُوَ
خَيْرٌ لَّهُۥ عِندَ رَبِّهِۦ ۗ وَأُحِلَّتْ لَكُمُ
ٱلْأَنْعَٰمُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ۖ

идолов и избегайте лживых речей.

فَٱجْتَنِبُوا۟ ٱلرِّجْسَ مِنَ ٱلْأَوْثَٰنِ
وَٱجْتَنِبُوا۟ قَوْلَ ٱلزُّورِ ﴿٣٠﴾

Так Аллах разъясняет вам свои законы. Они учат вас почитать и возвеличивать святыни Аллаха, потому что Аллах любит, когда люди почитают Его святыни. Это приближает людей к Господу, и если человек почитает и возвеличивает святыни Аллаха, то Он одаряет его щедрым вознаграждением, которое приносит ему пользу не только в мирской жизни, но и перед Аллахом в жизни будущей.

Под святынями Аллаха подразумевается все, что Аллах повелел почитать и уважать. К ним относятся обряды поклонения и многое другое, например, все обряды паломничества, мекканская земля, состояние ихрам, жертвенные животные, предписанные Аллахом обряды поклонения и т.п. Для того чтобы возвеличивать святыни Аллаха, человек должен почитать и любить их всем сердцем. Он должен относиться к ним так, как подобает рабу, не проявляя пренебрежения, усталости или лени.

Затем Аллах напомнил людям о Своей милости и добродетели к ним. Он сделал скотину – верблюдов, коров и баранов – дозволенной для Своих рабов и сделал жертвоприношение одним из обрядов паломничества, посредством которого человек может приблизиться к Нему. Так, Аллах подчеркнул важность этой милости с двух сторон.

Однако некоторая скотина не дозволена людям на основании запрета, который упоминается в Коране. Всевышний сказал: **«Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи и то, над чем не было произнесено имя Аллаха** (или *что было зарезано не ради Аллаха*)**, или было задушено, или забито до смерти, или подохло при падении, или заколото рогами или задрано хищником, если только вы не успеете зарезать его, и то, что зарезано на каменных жертвенниках** (или *для идолов*)**»** (5:3).

Аллах запретил это людям по Своей милости, дабы очистить их и уберечь от многобожия и неправедных речей. Именно поэтому далее Аллах повелел остерегаться скверны идолов, которых язычники равняют с Аллахом, погружаясь тем самым в самое отвратительное зло.

При лексическом анализе этого откровения становится очевидно, что речь идет не только о скверне идолов и язычества. Многие толкователи Корана отмечали, что в этом аяте велено избегать всех сквер-

ных и запрещенных деяний в целом и язычества в частности, а также всех греховных речей, каждое из которых можно назвать лживым.

(31) Оставайтесь ханифами и не приобщайте к Нему сотоварищей. А кто приобщает сотоварищей к Аллаху, тот словно падает с неба, и птицы подхватят его, или же ветер забросит его в далекое место.

حُنَفَآءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِۦ ۚ وَمَن
يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ ٱلطَّيْرُ أَوْ تَهْوِى بِهِ
ٱلرِّيحُ فِى مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿٣١﴾

Аллах повелел Своим рабам быть преданными Господу, стремиться к Нему, поклоняться Ему и отворачиваться от поклонения ложным богам. А всякий, кто поклоняется ложным богам, тот словно упал с неба. Либо птицы подхватят его на лету, либо ветер занесет его в очень далекое место. Таков удел многобожников. Истинная вера подобна высоким и оберегаемым небесам. А отказ от истинной веры подобен падению с небес, потому что неверующий обрекает себя на трудности и несчастья. Стоит чему-либо упасть с неба, как птицы подхватывают это на лету и разрывают в клочья. Такая же участь постигает многобожников, которые не хотят ухватиться за правую веру и достаются дьяволам, которые подхватывают их со всех сторон и разрывают на части, лишая их не только веры, но и преуспеяния в мирской жизни. А может случиться и так, что сильный ветер поднимет падающего человека высоко в небо, и когда его органы уже будут разорваны, он упадет наземь в очень далеком месте.

(32) Вот так! И если кто почитает обрядовые знамения Аллаха, то это исходит от богобоязненности в сердцах.

ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ فَإِنَّهَا
مِن تَقْوَى ٱلْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾

Упомянутые в предыдущих аятах предписания относятся к знакам Аллаха. Арабское слово «шаира» («обряд», зд. «знак») относится ко всем вещам, местам и ритуалам, имеющим отношение к религии. К знакам Аллаха относятся все священные места паломничества, поскольку Всевышний сказал: **«Воистину, ас-Сафа и аль-Марва – одни из обрядовых знамений Аллаха»** (2:158). К ним также относятся жертвенные животные. Ранее мы уже говорили, что для того, чтобы почи-

тать обряды Аллаха, раб должен уважительно относиться к ним и делать все возможное для того, чтобы выполнять их в самой совершенной форме. Совершая жертвоприношение, мусульманин должен уважительно относиться к этому обряду, приносить в жертву тучных животных и не причинять им страданий. Только в этом случае жертвоприношение будет всесторонне совершенным. Человек почитает установленные Аллахом обряды благодаря набожности и богобоязненности, которые укоренились в его душе. Почтительное отношение к обрядам Аллаха свидетельствует о набожности, богобоязненности и правильной вере человека, потому что почтительное отношение к предписаниям Господа вытекает из почтительного отношения к Нему.

لَكُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ إِلَى ٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾

(33) Они (*жертвенные животные*) приносят вам пользу до определенного времени, а место их заклания – у древнего Дома (*Каабы*).

Хозяева жертвенных верблюдов и прочей скотины могут ездить верхом на жертвенных животных, доить их и использовать их в других целях, если это не причиняет вреда самим животным. Это может продолжаться до определенного времени, т.е. до заклания жертвенных животных. Когда же животных пригонят к месту заклания, их надлежит принести в жертву, после чего их мясо можно употреблять в пищу, дарить и раздавать обездоленным беднякам. Местом заклания является древний храм, т.е. долина Мина и другие части мекканской святыни.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا لِّيَذْكُرُواْ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ ۗ فَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَلَهُۥٓ أَسْلِمُواْ ۗ وَبَشِّرِ ٱلْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾

(34) Для каждой общины Мы установили места жертвоприношений (или *религиозные обряды*), чтобы они поминали имя Аллаха над скотиной, которой Он наделил их. Ваш Бог – Бог Единственный. Будьте же покорны Ему. А ты сообщи благую весть смиренным,

Для каждой религиозной общины в прошлом Аллах определил обряды жертвоприношения. О рабы Аллаха! Спешите совершать благоде-

яния, дабы увидел Господь, кто из вас превзошел остальных в благодеяниях. Воистину, Аллах предписал совершать жертвоприношения для того, чтобы люди поминали Господа и благодарили Его за ниспосланные блага. После упоминания об этом Аллах возвестил о том, что есть только один Господь Бог. Шариаты различных религиозных общин могут различаться, но все они имеют одну-единственную основу. Этой основой является единобожие, поклонение одному Аллаху и отказ от многобожия. Именно поэтому далее Аллах повелел повиноваться и подчиняться Ему, а не кому-нибудь другому. Ислам – это путь, ведущий к обители мира и благополучия. И пусть смиренные рабы, которые покорно выполняют повеления своего Господа и не превозносятся над Его рабами, возрадуются тому, что им уготовано счастье как при жизни на земле, так и после смерти.

Затем Всевышний Аллах перечислил качества этих смиренных рабов и сказал:

(35) сердца которых при упоминании имени Аллаха переполняются страхом, которые терпеливы к тому, что их постигает, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы их наделили.

ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ
وَٱلصَّٰبِرِينَ عَلَىٰ مَآ أَصَابَهُمْ
وَٱلْمُقِيمِى ٱلصَّلَوٰةِ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ
يُنفِقُونَ ﴿٣٥﴾

При упоминании имени Аллаха их сердца трепещут от страха и почтения. Они испытывают страх только перед Аллахом, и это заставляет их избегать грехов и всего запрещенного. А когда их постигают трудности и несчастья, они не проявляют недовольства и негодования. Напротив, они проявляют стойкость и терпение, стремясь снискать довольство своего Господа и надеясь на Его вознаграждение. А наряду с этим они исправно совершают намаз, выполняя обязательные и желательные предписания этого обряда поклонения телом и душой. Они раздают обязательные пожертвования, т.е. выплачивают закят, раздают искупительную милостыню, заботятся о своих женах, рабах и родственниках. Но вместе с тем они раздают добровольную милостыню и делают различные необязательные пожертвования.

Всевышний призвал мусульман раздавать в качестве пожертвований лишь малую часть своего имущества. Он подчеркнул про-

стоту и легкость предписаний Аллаха и вдохновил людей на выполнение этих предписаний. Человек не в состоянии прокормиться самостоятельно, но Аллах облегчает людям жизнь и ниспосылает им пропитание. О раб Божий, которого Аллах облагодетельствовал по Своей милости! Делай пожертвования из того, чем Он наделил тебя, и Он непременно одарит тебя и приумножит твое богатство по Своей милости.

(36) Жертвенных верблюдов Мы сделали для вас обрядовыми знамениями Аллаха. Они приносят вам пользу. Произносите же над ними имя Аллаха, когда они стоят рядами. Когда же они падут на свои бока, то ешьте от них и кормите тех, кто довольствуется малым, и тех, кто просит от нищеты. Так Мы подчинили их (*верблюдов*) вам, – быть может, вы будете благодарны.

وَٱلْبُدْنَ جَعَلْنَٰهَا لَكُم مِّن شَعَٰٓئِرِ ٱللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۖ فَٱذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا صَوَآفَّ ۖ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا۟ مِنْهَا وَأَطْعِمُوا۟ ٱلْقَانِعَ وَٱلْمُعْتَرَّ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرْنَٰهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾

Это откровение является доказательством того, что знаками Аллаха считаются любые вещи, места и ритуалы, имеющие отношение к религии. Ранее мы уже говорили о том, что почтительное отношение к знакам Аллаха свидетельствует о набожности и богобоязненности в человеческой душе. Жертвенные животные также относятся к знакам Аллаха, и согласно одному из двух существующих мнений по этому поводу, речь идет о верблюдах и коровах. Мусульмане должны почитать их, выбирать для жертвоприношения тучные особи и совершать обряд самым совершенным образом. Мясо жертвенных животных люди употребляют в пищу, раздают в качестве милостыни и используют в других целях в надежде получить вознаграждение Аллаха.

При заклании животных следует произносить имя Аллаха, т.е. говорить: «Бисмиллях!» А заклание верблюда отличается еще одной особенностью. Животному подвязывают левую переднюю конечность, и он остается стоять на трех конечностях, после чего его закалывают. Затем мясник снимает с заколотого животного шкуру и бросает на землю мясо, которое уже можно готовить и употреблять в пищу.

Затем Аллах обратился к тем, кто совершает жертвоприношение, и велел им отведать мясо заколотого ими животного. Это означа-

ет, что человек, который приносит животное в жертву, имеет право отведать его. А наряду с этим мясо жертвенного животного следует раздать беднякам, которые стыдятся просить подаяния из-за своего целомудрия, и беднякам, которые открыто просят о помощи. И те, и другие имеют право на часть мяса жертвенных животных.

Аллах одарил людей властью над скотиной для того, чтобы люди благодарили за это своего Господа. И если бы не Божья помощь, то людям никогда не удалось бы подчинить себе скотину. Однако Аллах смилостивился над людьми, и они должны возносить Ему хвалу за это.

لَن يَنَالَ ٱللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا
وَلَٰكِن يَنَالُهُ ٱلتَّقۡوَىٰ مِنكُمۡۚ كَذَٰلِكَ
سَخَّرَهَا لَكُمۡ لِتُكَبِّرُواْ ٱللَّهَ عَلَىٰ مَا
هَدَىٰكُمۡۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٣٧

(37) Ни мясо, ни кровь их не доходят до Аллаха. До Него доходит лишь ваша богобоязненность. Так Он подчинил их вам, чтобы вы возвеличивали Аллаха за то, что Он наставил вас на прямой путь. Обрадуй же благой вестью творящих добро.

Смысл обряда жертвоприношения не состоит в самом заклании животного, потому что ни мясо, ни кровь заколотых животных не доходят до Аллаха. Он не нуждается в этом и достоин всякой похвалы. Однако искренность, надежда на вознаграждение и чистое намерение доходят до Аллаха. Поведав об этом, Аллах призвал мусульман совершать жертвоприношение искренне ради Аллаха. Нельзя приносить в жертву животных ради славы, похвалы, показухи или для продолжения традиций отцов и дедов, и то же самое относится ко всем обрядам поклонения. Поклонение, которое лишено искренности и богобоязненности, подобно кожице, лишенной мякоти, или бездыханному телу.

Аллах одарил людей властью над жертвенными животными также для того, чтобы они возвеличивали и почитали своего Господа. Так они могут выразить Ему свою благодарность за то, что Он наставил их на прямой путь. Воистину, Он заслуживает самой совершенной похвалы и самого прекрасного величания.

И пусть возрадуется каждый, кто поклоняется Аллаху так, словно он видит Его. А кто еще не достиг этой высокой степени веры, пусть поклоняется Ему, будучи убежденным в том, что Он видит его и наблюдает за ним. И пусть возрадуется каждый, кто на-

ряду с этим делает добро рабам, кто помогает им материально, обучает их полезному знанию, заступается за них, искренне дает им полезные советы, повелевает им совершать одобряемые поступки, удерживает их от всего порицаемого или хотя бы говорит им добрые слова.

Такие праведники заслуживают благой вести о преуспеянии при жизни на земле и после смерти. Аллах непременно одарит их добром за то, что они искренне поклонялись Ему и делали добро Его рабам. Всевышний сказал: **«Воздают ли за добро иначе, чем добром?»** (55:60); **«Тем, которые творили добро, уготовано Наилучшее (*Рай*), и им будет добавлено еще (*они получат возможность взглянуть на Лик Аллаха*)»** (10:26).

(38) Воистину, Аллах оберегает тех, кто уверовал. Воистину, Аллах не любит всяких неблагодарных изменников.

۞ إِنَّ ٱللَّهَ يُدَٰفِعُ عَنِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾

Это откровение содержит повествование, обещание и благую весть для верующих. Аллах обещал оберегать их от всего скверного и неприятного. Благодаря своей вере они защищены от зла, которое могут причинить неверующие, от зла и наущений дьяволов, а также от зла своих собственных душ и своих злодеяний. А когда на их долю готовы выпасть трудности и несчастья, которые они не смогут вынести, Аллах уменьшает их страдания до минимума. Такая защита и честь оказывается каждому правоверному в зависимости от силы его веры.

Аллах не любит тех, кто предает оказанное ему доверие, не выполняет свои обязанности перед Ним и обманывает людей, которые доверяются ему. Он не любит неблагодарных рабов, которые отвечают на Его благодеяния неверием и ослушанием. Более того, Он ненавидит таких людей, и каждый из них непременно получит воздаяние за свое предательство и неверие. Из всего сказаного следует, что Аллах любит тех, кто верен своим обещаниям, выполняет свои обязанности и благодарит своего Покровителя.

(39) Дозволено тем, против кого сражаются, *сражаться*, потому

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَٰتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُواْ ۚ

что с ними поступили несправедливо. Воистину, Аллах способен помочь им.

وَإِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ نَصۡرِهِمۡ لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

В первые годы распространения ислама мусульманам было запрещено сражаться с неверующими и велено терпеливо сносить причиняемые ими страдания, и это предписание было преисполнено божественной мудрости. Однако после переселения в Медину мусульмане обрели мощь и силу, и тогда им было позволено сражаться с неверующими, которые сражаются против них.

Из контекста этого аята становится ясно, что прежде мусульманам было запрещено сражаться с неверующими, но впоследствии этот запрет был снят, потому что с ними поступили несправедливо. Им мешали исповедовать религию Аллаха и причиняли страдания, а после этого их изгнали из собственных домов. А ведь Он властен помочь правоверным, и для этого им нужно всего лишь обратиться к Нему за помощью. Затем Всевышний Аллах поведал о том, как именно многобожники притесняли мусульман:

(40) Они были несправедливо изгнаны из своих жилищ только за то, что говорили: «Наш Господь – Аллах». Если бы Аллах не позволил одним людям защищаться от других, то были бы разрушены кельи, церкви, синагоги и мечети, в которых премного поминают имя Аллаха. Аллах непременно помогает тому, кто помогает Ему. Воистину, Аллах – Всесильный, Могущественный.

ٱلَّذِينَ أُخۡرِجُواْ مِن دِيَٰرِهِم بِغَيۡرِ حَقٍّ
إِلَّآ أَن يَقُولُواْ رَبُّنَا ٱللَّهُۗ وَلَوۡلَا دَفۡعُ
ٱللَّهِ ٱلنَّاسَ بَعۡضَهُم بِبَعۡضٖ لَّهُدِّمَتۡ
صَوَٰمِعُ وَبِيَعٞ وَصَلَوَٰتٞ وَمَسَٰجِدُ
يُذۡكَرُ فِيهَا ٱسۡمُ ٱللَّهِ كَثِيرٗاۗ
وَلَيَنصُرَنَّ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥٓۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾

Язычники доставляли правоверным страдания, искушали их и своими поступками вынудили их покинуть родной город. Это было величайшей несправедливостью, потому что язычники мстили правоверным только за то, что те говорили: «Наш Господь – Аллах». Они считали единственным грехом мусульман то, что они уверовали в Единственного Господа и искренне поклонялись Ему одному.

И если это было грехом, то они действительно были грешниками. Всевышний сказал: **«Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального»** (85:8).

Все это свидетельствует о мудрости предписания сражаться за веру. Мусульмане ведут джихад для того, чтобы дать отпор неверующим, которые притесняют правоверных и первыми начинают притеснять их. Джихад позволяет положить конец несправедливости и враждебности со стороны неверующих и помогает правоверным открыто выполнять предписания религии. Но это было бы невозможно, если бы Аллах не наделил борцов за веру возможностью сражаться с неверующими. И тогда были бы разрушены кельи людей Писания, иудейские синагоги, христианские церкви и мусульманские мечети. В этих местах поклонения часто поминают имя Аллаха, совершают молитвы, читают Его писания и поминают Его самыми различными способами. И если бы Аллах не разрешил правоверным сражаться с неверующими, то безбожники покорили бы мусульман, разрушили бы мечети и отвратили бы верующих от правой веры. Из всего сказанного следует, что целью джихада является не просто сражение с неверующими, а противостояние агрессорам и бесчинствующим противникам. И спокойствие на мусульманских землях, где люди могут поклоняться Аллаху, строить мечети и придерживаться всех обрядов религии, является безусловной заслугой борцов за правую веру, руками которых Аллах сокрушил неверующих. Всевышний сказал: **«Если бы Аллах не сдерживал одних людей посредством других, то земля пришла бы в расстройство. Однако Аллах милостив к мирам»** (2:251).

Кто-то может сказать, что сегодня мусульманские мечети переполнены, и никто не пытается их разрушить. Наряду с этим многие мусульманские страны представляют собой маленькие независимые государства. Казалось бы, такое возможно, если мусульмане станут сражаться с европейцами, которые живут бок о бок с ними. Однако мы видим, что во многих странах, в которых господствуют неверующие, воздвигают мечети, в которых мусульмане преспокойно поклоняются Аллаху, хотя неверующие правители этих стран могут разрушить эти мечети. Аллах сказал, что если бы правоверные не защищались от неверующих, то места поклонения были бы разрушены. Почему же мы не видим никакого противостояния?

Дело в том, что обсуждаемый нами аят имеет общий смысл, тогда как данная ситуация является частным случаем. Каждому человеку, который знаком с государственным устройством совре-

менных стран, известно, что они признают представителей любых религиозных конфессий и национальностей гражданами своего государства, на которых распространяются законы этого государства. Каждый гражданин считается частью общества, и это относится к представителям любых религиозных конфессий, независимо от их численности, умения, богатства, образования или занятости.

Немусульманские государства заботятся о религиозных имирских интересах своих граждан и опасаются того, что несоблюдение этих интересов приведет к упадку их государственных устоев и нарушению узаконенных ими принципов. Именно поэтому правительство этих государств создает условия для того, чтобы его граждане исповедовали религию, и даже строит мечети, которые – хвала Аллаху! – находятся в полном порядке даже в столицах крупных немусульманских государств.

Эти независимые государства проявляют заботу об интересах граждан, которые являются мусульманами, потому что между христианскими государствами существуют взаимная вражда и зависть, которые, по свидетельству Аллаха, сохранятся вплоть до наступления Дня воскресения. Благодаря этому мусульманским странам, которые сегодня не способны самостоятельно отстаивать собственные интересы, удается уберечься от вреда враждебно настроенных государств. Между ними царят взаимная зависть и разногласия, и поэтому ни одно вражеское государство не решается напасть на мусульман, опасаясь того, что другое крупное государство встанет на сторону мусульман. Однако Всевышний Аллах все равно непременно поможет исламу и мусульманам восторжествовать, как это было обещано нам в Священном Коране.

Хвала Аллаху, сегодня мусульмане осознали, что для торжества религии они обязаны вернуться в лоно истинного ислама. А сознательный подход является основой любого начинания, и поэтому мы восхваляем Аллаха и просим Его и впредь осенять нас милостью. Он помогает тому, кто помогает Ему, и это правдивое обещание полностью соответствует действительности. Для того чтобы помогать Ему, мусульманин должен искренне ради Него отстаивать интересы религии и даже сражаться на этом поприще, дабы прославить имя Аллаха, среди прекрасных имен которого – Сильный, Могущественный. Его сила совершенна, а могущество безгранично. Все творения подвластны и покорны Ему.

Возрадуйтесь же, мусульмане! Ваша численность мала, ваши возможности ограниченны, а ваши противники очень сильны. Но

зато у вас есть Сильный и Могущественный Покровитель, Который сотворил вас и ваши деяния и на которого вы уповаете. Повинуйтесь Ему и молите Его о помощи, и Он непременно окажет вам помощь и одарит вас победой.

Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам и утвердит ваши стопы»** (47:7). О мусульмане! Исповедуйте правильные воззрения и совершайте праведные дела, ибо гласит Коран: **«Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их наместниками на земле, подобно тому, как Он сделал наместниками тех, кто был до них. Он непременно одарит их возможностью исповедовать их религию, которую Он одобрил для них, и сменит их страх на безопасность. Они поклоняются Мне и не приобщают сотоварищей ко Мне»** (24:55).

Затем Аллах упомянул о качествах, которыми обладают те, кто помогает Ему. Этих праведников можно узнать по этим отличительным признакам. Но если человек утверждает, что он помогает Аллаху и Его религии, но не обладает этими качествами, то он – лжец. Всевышний сказал:

(41) Если Мы одарим их властью на земле, они будут совершать намаз, выплачивать закят, велеть совершать одобряемое и запрещать предосудительное. А исход всех дел – у Аллаха.

ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ أَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَمَرُوا۟ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا۟ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ﴿٤١﴾

Если такие люди приходят к власти и начинают господствовать на земле, не встречая сопротивления со стороны противников и недовольных, то они совершают намаз, выполняя условия и обязательные предписания молитвы, собираются на пятничные и групповые намазы, собирают пожертвования со своих подданных и сами выплачивают закят тем, кто действительно нуждается в поддержке, призывают людей выполнять свои обязанности перед Аллахом и людьми, а также совершать поступки, одобряемые шариатом и разумом, удерживают окружающих от поступков, которые не одобряются шариатом и разумом. Повеление одобряемого и запрещение предосудительного невозможно, если люди не знают то-

го, что одобряется, а что порицается мусульманским шариатом. Мусульмане должны изучать это и обучать этому остальных, и поэтому праведники, которые помогают Аллаху, побуждают людей изучать религию и обучать ей окружающих. Повеление одобряемого и запрещение предосудительного также невозможно без осуществления воспитательных мер, некоторые из которых оговорены в шариате, а некоторые – нет. К последним относятся, например, различные порицания и осуждения. И поэтому при необходимости праведники, которые помогают Аллаху, наказывают и осуждают людей. А когда возникает необходимость в привлечении людей к делам, они поступают таким образом. Они также выполняют все иные предписания, без которых невозможно повеление одобряемого и запрещение предосудительного.

Все деяния возвращаются к Аллаху, и Он поведал о том, что благой конец уготовлен только богобоязненным. И если правитель, которого Аллах наделил властью над рабами, исправно выполнял Его повеления, то его ожидает прекрасный и похвальный конец. Если же он пришел к власти благодаря своей силе и правил в угоду собственным желаниям, то его власти непременно придет конец, и конец этот будет недобрым. Скверным было его правление, и скверным будет его конец.

Затем Всевышний Аллах обратился к Своему пророку, ﷺ, и сказал:

(42) Если они сочтут тебя лжецом, то ведь еще раньше пророков считали лжецами народ Нуха (*Ноя*), адиты, самудяне,

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ
قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾

(43) народ Ибрахима (*Авраама*), народ Лута (*Лота*)

وَقَوْمُ إِبْرَٰهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾

(44) и жители Мадьяна. Мусу (*Моисея*) тоже сочли лжецом. Я предоставил отсрочку неверующим, а затем схватил их. Каким же было Мое обличение!

وَأَصْحَٰبُ مَدْيَنَ ۖ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ
فَأَمْلَيْتُ لِلْكَٰفِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٤﴾

Язычники считают тебя лжецом, но ты – не первый пророк, которого обвиняют во лжи, и твои соплеменники – не первый народ, который отвергает Божьего посланника. Так поступили соплеменники Нуха, адиты, самудяне, соплеменники Ибрахима и Лута, а также жители Мадьяна – народ пророка Шуейба. Неверующие сочли лжецом даже пророка Мусу, и, несмотря на это, твой Господь не поспешил покарать их. Он даровал им отсрочку, дабы они скитались во мраке нечестия и еще больше увязали в омуте неверия и зла. А затем Аллах схватил их хваткой могущественного и всесильного Господа. И как же мучительно было наказание за неблагодарность и неверие! Воистину, это было суровое и примерное наказание. Одни народы были потоплены, другие – погублены чудовищным воплем, а третьи – уничтожены опустошительным ураганом. Среди них были неверующие, которые провалились под землю. А были и такие, которые вкусили кару в День тени. Пусть же неверующие, которые нарекают тебя лжецом, задумаются над тем, что их может постигнуть наказание, которое ранее постигло их предшественников. Воистину, они не лучше предыдущих поколений неверующих, и в Священных Писаниях нет для них охранной грамоты. И как же много неверующих народов уже погублено! Их действительно было очень много, и поэтому далее Всевышний сказал:

(45) Сколько селений, которые были несправедливы, Мы погубили, и теперь они разрушены до основания. Сколько заброшенных колодцев и воздвигнутых дворцов!

فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَهَا وَهِىَ
ظَالِمَةٌ فَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا
وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ﴿٤٥﴾

Неверующих постигло великое наказание и унижение в этом мире. Причиной этого было их неверие в Аллаха и Его посланников, и Божье возмездие не было несправедливостью по отношению к ним. Сегодня их дома и дворцы разрушены до основания, хотя прежде они были величественны и прекрасны. Сегодня они опустошены и безлюдны, хотя прежде в них кипела жизнь. Как же много колодцев, вокруг которых некогда толпились люди, желающие напиться или напоить скотину! Люди покинули их, и никто не приходит к ним сегодня. И как много дворцов, строительство которых доставило людям множество хлопот! Они воздвигали их стены, укрепляли их, украшали их прекрасными орнаментами, однако эти дворцы не избавили своих хозя-

ев от наказания Аллаха. Они опустели и стали назидательным примером для тех, кто внимает назиданиям и способен размышлять.

И поэтому далее Аллах призвал Своих рабов странствовать по земле, наблюдать и извлекать полезные уроки. Всевышний сказал:

أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَآ أَوْ ءَاذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۖ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى ٱلْأَبْصَـٰرُ وَلَـٰكِن تَعْمَى ٱلْقُلُوبُ ٱلَّتِى فِى ٱلصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

(46) Разве они не странствовали по земле, имея сердца, посредством которых они могли разуметь, и уши, посредством которых они могли слушать? Воистину, слепнут не глаза, а слепнут сердца, находящиеся в груди.

Разве люди не путешествуют по земле душой и телом и не задумываются над поучительными знамениями Аллаха? Разве они не размышляют над рассказами о народах, которые жили до них и были подвергнуты наказанию? Если же они хотят просто смотреть, слушать и путешествовать, но не желают размышлять и извлекать уроки, то это не принесет им никакой пользы и не поможет им достичь заветной цели.

Слепы не глаза, а слепы сердца, которые находятся в груди. Именно такая слепота причиняет огромный ущерб религии. Сердца таких людей слепы к истине. Они не способны узреть ее, как слепые люди не способны разглядеть окружающий их мир. Что же касается слепоты, которая поражает глаза, то она может причинить человеку вред только в мирской жизни.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلْعَذَابِ وَلَن يُخْلِفَ ٱللَّهُ وَعْدَهُۥ ۚ وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾

(47) Они торопят тебя с наказанием, но Аллах не нарушает Своего обещания, и день у твоего Господа равен тысяче лет по тому, как вы считаете.

О Мухаммад! Неверующие торопят тебя с наказанием по причине своего невежества, беспутства и упрямства. Тем самым они пытаются уличить Аллаха в бессилии, а Его посланников – во лжи. Однако Аллах никогда не нарушает своего обещания. Наказание, которое было обещано неверующим, непременно наступит, и тогда никто не

сможет предотвратить его. И пусть тебя не пугает то, что они призывают наказание и обвиняют Нас в слабости и бессилии, потому что впереди их ожидает День воскресения, когда Аллах соберет первые и последние поколения людей и воздаст каждому человеку за совершенные им деяния. Вот тогда их постигнет вечное и мучительное наказание. И да будет им известно, что один день у Аллаха равен тысяче лет по людскому счету. Это будут длинные, тягостные и ужасные дни. И не важно, постигло их наказание в мирской жизни или нет, потому что избежать Судного дня не удастся никому.

Согласно другому толкованию, это свидетельствует о терпении Аллаха. Неверующие просят поскорее явить им наказание, однако один день у Аллаха равен тысяче земных лет. Людям может показаться, что наказание задерживается, тогда как в действительности Аллах откладывает его, но никогда не предает его забвению. И когда лютая кара постигает нечестивцев, ни одному из них не удается спастись.

(48) Скольким селениям, которые были несправедливы, Я предоставил отсрочку! Впоследствии Я схватил их, и ко Мне предстоит прибытие.

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَىَّ ٱلْمَصِيرُ ﴿٤٨﴾

В течение продолжительного срока они были неправедны, и их стремление к нечестию не подталкивало Аллаха ускорить их наказание. И все-таки наказание постигло нечестивцев в мирской жизни, после чего им предстоит вернуться к Аллаху, который подвергнет их еще более страшному наказанию за совершенные грехи. Посему нечестивцам следует опасаться кары Господней и не обольщаться предоставленной им отсрочкой.

(49) Скажи: «О люди! Воистину, я для вас – предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّمَآ أَنَا۠ لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾

Всевышний повелел Своему рабу и Посланнику Мухаммаду возвестить всему человечеству о том, что он действительно является посланником Аллаха. Для правоверных это известие является благой вестью о вознаграждении Аллаха, а для несправедливых неверующих – ужасной вестью о наказании от Него.

Посланник Аллаха назван ясным увещевателем, потому что он предостерегал неверующих и разъяснял им то, чего они должны опасаться. А наряду с этим он приводил им неопровержимые доказательства о правдивости всего, от чего он предостерегал грешников.

Затем Всевышний Аллах более подробно поведал о благой вести и суровом предостережении и сказал:

(50) Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы прощение и щедрый удел.

فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَرِزۡقٞ كَرِيمٞ ۝٥٠

Им будут прощены грехи и прегрешения, и они будут введены в Райские сады, в которых собраны и доступны всевозможные прелести и удовольствия. Этот аят относится к тем, кто уверовал в Аллаха и Его посланников так, что истинная вера укоренилась в их сердцах, и кто совершал праведные деяния. Именно они будут удостоены прощения грехов и щедрого вознаграждения в Раю. И этим вознаграждением будут самые прекрасные и совершенные райские блага.

(51) Те же, которые старались ослабить Наши знамения, станут обитателями Огня.

وَٱلَّذِينَ سَعَوۡاْ فِيٓ ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ
أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَحِيمِ ۝٥١

Они делали все возможное для того, чтобы причинить вред исламу, и полагали, что сумеют добиться желаемого. Однако им суждено стать обитателями разожженного адского пламени, которое станет их обителью на веки вечные. Их ужасные страдания не будут ослаблены и не будут прерваны даже на мгновение ока.

Из всего сказанного следует, что всякий, кто пытается бороться против Корана и противится мусульманам, ошибочно полагая, что ему удастся одолеть их и добиться желаемого, будет навечно ввергнут в Адское Пламя.

(52) Мы не отправляли до тебя такого посланника или пророка, чтобы дьявол не подбросил свое в его чтение, когда он чи-

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٖ وَلَا
نَبِيٍّ إِلَّآ إِذَا تَمَنَّىٰٓ أَلۡقَى ٱلشَّيۡطَٰنُ فِيٓ

тал откровение. Аллах уничтожает то, что подбрасывает дьявол. Потом Аллах утверждает Свои знамения, ведь Аллах – Знающий, Мудрый.

أُمۡنِيَّتِهِۦ فَيَنسَخُ ٱللَّهُ مَا يُلۡقِي
ٱلشَّيۡطَٰنُ ثُمَّ يُحۡكِمُ ٱللَّهُ ءَايَٰتِهِۦۗ
وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ٥٢

В соответствии со своей безупречной мудростью Всевышний поведал о том, что до пришествия Мухаммада было много пророков и посланников, которым сатана пытался помешать читать откровения, увещевать людей, призывать их к добру и удерживать их от всего порицаемого. Сатана строил козни и пытался подбросить в их слова то, что противоречило откровениям, однако Всевышний Аллах защищал все, что Божьи посланники сообщали людям от Его имени. Аллах охранял ниспосылаемые откровения и не позволял путать или смешивать их со словами творений. Сатана пытался исказить их, но его происки были неудачны и непродолжительны. Он пытался наущать пророков, но всякий раз сталкивался с непреодолимыми препятствиями и отступал. Вот почему Аллах поведал о том, что Он сводит на нет соблазны сатаны. Аллах уничтожает ложь и разъясняет то, что она не имеет отношения к Откровению. А затем Аллах утверждает ниспосланное Откровение, помогает людям записать его и запомнить его наизусть, благодаря чему оно сохраняется в своем исконном виде, без той лжи, которую шайтан пытается приписать ему.

Воистину, Аллах обладает неограниченной властью и безграничным могуществом, благодаря которым Он без труда заботится о Своем откровении и защищает его от рук сатаны. Но вместе с тем Он обладает мудростью, благодаря которой расставляет все по своим местам и позволяет дьяволам строить козни и наущать людей. И поэтому далее Он поведал о смысле дьявольских наущений, сказав:

(53) Он делает то, что подбрасывает дьявол, искушением для тех, чьи сердца поражены недугом и чьи сердца ожесточены. Воистину, беззаконники находятся в полном разладе *с истиной.*

لِّيَجۡعَلَ مَا يُلۡقِي ٱلشَّيۡطَٰنُ فِتۡنَةٗ
لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٞ وَٱلۡقَاسِيَةِ
قُلُوبُهُمۡۗ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ لَفِي
شِقَاقِۭ بَعِيدٖ ٥٣

Соблазны сатаны становятся искушением для двух групп людей, которых Аллах бросает на произвол судьбы. К ним относятся те, чьи сердца поражены слабостью и лишены совершенной веры и твердой убежденности. По этой причине малейшие сомнения способны повлиять на их сердца, и стоит им услышать наущения сатаны, как эти наущения заставляют их сомневаться в истине и превращаются в искушения для них. К ним также относятся те, чьи сердца огрубели. По этой причине они не способны внимать увещеваниям и наставлениям Аллаха и Его посланника. И стоит им услышать наущения сатаны, как они принимают их за правдивые свидетельства в пользу лживых и порочных воззрений. Так они начинают отстаивать ложь и противиться Аллаху и Его посланнику.

Именно поэтому Всевышний подчеркнул, что нечестивцы находятся в большом несогласии с истиной. Они противятся Аллаху и упрямо сражаются против истины. Они бесконечно далеки от прямого пути. Для этих двух групп людей наущения сатаны являются искушением, благодаря которому выявляется скверна, которая таится в их сердцах. Что же касается третьей группы людей, то для них искушения сатаны являются милостью. О них Всевышний Аллах упомянул далее и сказал:

(54) Пусть знают те, кому даровано знание, что это – истина от твоего Господа, чтобы они могли уверовать в него, а их сердца могли смиренно покориться ему. Воистину, Аллах наставляет верующих на прямой путь.

وَلِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ أَنَّهُ
ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا۟ بِهِۦ
فَتُخْبِتَ لَهُۥ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهَادِ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

Речь идет о тех, кого Аллах одарил знанием, благодаря которому они отличают истину ото лжи, а прямой путь – от заблуждения. Они узнают истину, которую утверждает Аллах, и выявляют ложь, которая появляется, но непременно сводится на нет. Они узнают их по качествам, которые присущи истине и лжи. И происходит это для того, чтобы они знали, что Премудрый Аллах предписал людям пройти через испытания, которые выявляют добро и зло, которые таятся в человеческих сердцах. И благодаря этому знанию люди обретают веру, а затем они отвергают навязываемые им сомнения, и это еще больше усиливает их веру и убежденность. Их сердца переполняются смирени-

ем и покорностью перед божественной мудростью, и все это является результатом того, что Аллах наставляет этих людей на прямой путь.

Ради правой веры, которая укореняется в сердцах верующих, Аллах помогает им познавать истину и поступать в соответствии со своими знаниями. Аллах поддерживает верующих могучим словом как при жизни на земле, так и после смерти, и это – один из видов божественной поддержки.

В этих аятах содержится свидетельство того, что посланник Аллаха шел по стопам своих собратьев-пророков. Однажды он читал суру «ан-Наджм» и дошел до слов «Не видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу, и еще третью – Манат?» Тут сатана вмешался в чтение Корана и побудил его сказать: «Это – высокие журавли, на заступничество которых можно надеяться». Это событие сильно опечалило Пророка Мухаммада и стало искушением для людей, о чем сообщил Всевышний Аллах. И тогда был ниспослан обсуждаемый нами аят.

(55) А неверующие не перестанут сомневаться в нем, пока не нагрянет внезапно Час или пока не постигнут их мучения в бесплодный день.

وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى مِرْيَةٍ
مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ
يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾

Всевышний поведал о положении неверующих, которые постоянно испытывают сомнения по поводу того, что проповедовал Пророк Мухаммад. И происходит это, потому что они упрямо отворачиваются от истины. Всевышний также поведал о том, что они останутся в таком положении до тех пор, пока их внезапно не постигнет Судный час или пока не настанет День воскресения, который не принесет им никакого блага.

Когда же наступит Судный час и начнется воскрешение, неверующие поймут, как они заблуждались. Они станут раскаиваться, но раскаяния не принесут им никакой пользы. И тогда они отчаются в собственном преуспеянии и станут горько сожалеть о том, почему они не уверовали в Божьего посланника, ﷺ, и не последовали его путем. Так Аллах предостерегает неверующих от сомнений и лжи, в которых они так упорствуют.

(56) Власть в тот день будет принадлежать Аллаху, и Он

ٱلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ

рассудит между ними. И тогда те, которые уверовали и совершали праведные деяния, окажутся в Садах блаженства.

ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٥٦﴾

В День воскресения власть целиком будет принадлежать одному Аллаху и никому другому. Когда же Он вынесет свой окончательный и справедливый приговор, праведники, которые уверовали в Аллаха, Его посланника, ﷺ, и принесенное им учение, подтвердив свою веру праведными деяниями, окажутся в Садах блаженства. Они будут наслаждаться прелестями, которые доставят много радостей их душам, сердцам и телам. И эти прелести и удовольствия невозможно ни описать, ни вообразить.

(57) Тем же, которые не уверовали и считали ложью Наши знамения, уготованы унизительные мучения.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا
فَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾

Эти грешники отказались уверовать в Аллаха и Его посланников. Они сочли ложью знамения, которые указывали им на истину и прямой путь, отвернулись от них и упрямо воспротивились им. Тем самым они обрекли себя на унизительное наказание. Оно будет мучительным и болезненным, и пламя будет окутывать их сердца. Они посмели пренебрежительно отнестись к Божьим посланникам и знамениям, и Аллах унизил их Своей карой.

(58) Аллах непременно наделит прекрасным уделом тех, которые переселились на пути Аллаха, а затем были убиты или умерли. Воистину, Аллах – Наилучший из дарующих удел.

وَٱلَّذِينَ هَاجَرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ثُمَّ
قُتِلُوٓا۟ أَوْ مَاتُوا۟ لَيَرْزُقَنَّهُمُ ٱللَّهُ رِزْقًا
حَسَنًا ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ
ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿٥٨﴾

Это – великая благая весть для тех, кто переселился на пути Аллаха, кто покинул свой дом и свою родину и расстался со своими детьми и своим имуществом искренне ради Него, чтобы помочь Его религии. Он обязал Себя вознаградить таких людей, не-

зависимо от того, умерли они в постели или героически погибли на поле боя.

Когда они расстанутся с мирской жизнью, Аллах одарит их прекрасной долей, а когда наступит День воскресения, они войдут в Райские сады, в которых они найдут отдохновение и удивительные прелести, которые доставят много радостей их душам и телам. Согласно другому толкованию, Аллах обязал Себя одарить тех, кто совершил переселение ради Него, богатым уделом в земной жизни, независимо от того, умерли они в постели или пали мученической смертью. Каждый из переселенцев непременно получит пропитание, и пусть никто не думает, что если он покинет свой дом и расстанется со своим имуществом ради Аллаха, то он будет испытывать нужду. Воистину, его прокормит Наилучший из дарующих удел.

Все произошло именно так, как было обещано Аллахом. Мухаджиры, обратившиеся в ислам раньше других, покинули свои дома и расстались со своими детьми и своим богатством, чтобы помочь религии Аллаха. Однако прошло всего лишь несколько лет, и Он помог им покорить огромные страны и целые народы. Они овладели несметными богатствами и стали одними из самых богатых людей на земле.

Так же можно истолковать следующий аят, в котором Всевышний Аллах сказал:

(59) Он непременно введет их во вход, которым они останутся довольны. Воистину, Аллах – Знающий, Выдержанный.

لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُۥ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾

Этой обителью могут быть покоренные земли. В особенности это относится к прославленной Мекке, покорение которой доставило мусульманам много радости и удовольствия. Возможно также, что речь идет о вознаграждении в Последней жизни, когда правоверные попадут в рай. Это значит, что в обсуждаемом нами аяте имеются в виду как земной удел, так и вознаграждение в Последней жизни. Оба эти толкования одинаково подходят к словам этого аята и имеют правильный смысл, и поэтому ничто не мешает нам совместить их.

Среди прекрасных имен Аллаха – Знающий и Выдержанный. Он ведает обо всем сущем, а также ведает о явной и скрытой сторонах деяний, которые уже имели место или которым еще предстоит произойти. Люди ослушаются Его, противятся Его воле и даже совершают тяжкие грехи, однако Он не торопится с наказанием, хотя ничто

не мешает Ему покарать людей. Но Он не делает этого и продолжает ниспосылать Своим рабам пропитание, одаряя их щедрыми дарами.

(60) Вот так! Если кто-либо наказывает так, как он сам был наказан, после чего с ним поступают несправедливо, то Аллах непременно поможет ему. Воистину, Аллах – Снисходительный, Прощающий.

۞ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا
عُوقِبَ بِهِۦ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنصُرَنَّهُ
ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾

Если человека несправедливо притесняют или обижают, то ему дозволено ответить своему обидчику таким же образом. И если он сделает это, то никто не имеет права порицать это за содеянное. Если же после этого его подвергнут еще большему притеснению, то Аллах непременно поможет ему, потому что обиженный человек не заслуживает несправедливого отношения со стороны окружающих за возмещение того, на что он имел право. И если Аллах помогает человеку, которого притесняют после того, как он ответил своему обидчику, то человек, которого продолжают притеснять, несмотря на то, что он не отвечает своим обидчикам, заслуживает помощи Аллаха в еще большей степени.

Среди прекрасных имен Аллаха – Снисходительный и Прощающий. Он снисходителен к грешникам и не спешит с наказанием. Он прощает грехи и смывает их, а также их скверные последствия. Эти качества всегда присущи божественной сущности Аллаха, ибо Он всегда относится к Своим рабам со снисхождением и всепрощением.

О обиженные и притесненные! Вам следует прощать своих обидчиков и быть снисходительными, дабы Аллах поступил с вами так, как вы поступаете с Его рабами. Всевышний сказал: **«Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников»** (42:40).

(61) Это потому, что Аллах удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, а также потому, что Аллах – Слышащий, Видящий.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى
ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ وَأَنَّ
ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾

Аллах, Который ниспослал вам прекрасные и справедливые законы, предопределяет ход истории и управляет Вселенной. Он удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня. Ночь сменяет день, а день сменяет ночь, и одно время суток увеличивается ровно на столько, на сколько уменьшается другое время суток, а затем все происходит наоборот. Благодаря этому существуют времена года, а люди получают возможность извлекать пользу как из дневных, так и из ночных часов. Они используют преимущества солнца и луны, и все это является одной из величайших милостей Аллаха по отношению к Своим рабам, которые не в состоянии прожить без этой милости.

Среди прекрасных имен Аллаха – Слышащий и Видящий. Он слышит голоса Своих рабов, которые обращаются к Нему на различных языках и по самым разным поводам. Он видит черного муравья под огромной скалой даже в самую мрачную ночь. Всевышний сказал: **«Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или открыто передвигаетесь днем – все вы равны** *перед Аллахом»* (13:10).

(62) Это потому, что Аллах есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также потому, что Аллах – Возвышенный, Большой.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ هُوَ ٱلْبَٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾

Среди прекрасных имен Аллаха – Истинный. Он всегда был и никогда не перестанет существовать. Он – Первый, и до Него ничего не было. Он – Последний, и после Него ничего не будет. Его имена и качества безупречны и совершенны, а Его обещания правдивы. Встреча с Ним – истина, Его религия – истина, и поклонение Ему – истина. Только оно может принести пользу, которая никогда не иссякнет. Что же касается истуканов и идолов, среди которых есть как живые твари, так и безжизненные предметы, то они не способны помочь человеку. И поклонение им также тщетно и бесполезно, ведь оно обращено к существам, которые непременно умрут или исчезнут. А это значит, что оно не принесет никаких полезных плодов.

Среди прекрасных имен Аллаха – Возвышенный, Большой. Аллах находится высоко над своими творениями и превосходит их

своими совершенными качествами. А все сущее подвластно Ему. Величие также присуще сущности, именам и качествам Аллаха. Он настолько велик и преславен, что в День воскресения земля уместится в Его пригоршне, а небеса будут свернуты Его десницей. Он настолько велик и преславен, что Его престол объемлет семь небес и землю. Он настолько велик и преславен, что судьбы всех рабов находятся в Его руках. Все, что они совершают, происходит по Его божественной воле. Отдыхают они или трудятся – они делают это только с Его дозволения.

Подлинное величие Аллаха не известно никому, кроме Него. Познать его в полной мере не суждено ни приближенным ангелам, ни посланным пророкам. Все качества совершенства, величия и могущества присущи Ему в самой совершенной форме. И свидетельством Его величия является то, что все обитатели небес и земли поклоняются Аллаху, возвеличивая и прославляя Его. Именно поэтому слова возвеличивания Аллаха являются отличительным признаком самых славных обрядов поклонения, к которым также относится намаз.

Затем Всевышний призвал людей размышлять над знамениями, которые свидетельствуют об истинности единобожия и совершенстве Аллаха:

(63) Неужели ты не видишь, как Аллах ниспосылает с неба воду, после чего земля зеленеет? Воистину, Аллах – Проницательный (или *Добрый*)**, Ведающий.**

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَتُصْبِحُ ٱلْأَرْضُ
مُخْضَرَّةً ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾

Неужели ты не видишь и не размышляешь над тем, как Аллах ниспосылает дожди? Они выпадают на иссохшую и послушную землю, которая покрыта песком и давно завядшими деревьями и травами. Но стоит этому произойти, как земля преображается и покрывается всевозможными прекрасными растениями. Она одевается в великолепное убранство, и Аллах, Который способен вернуть к жизни иссохшую землю, способен также воскресить истлевшие кости.

Среди Его прекрасных имен – Добрый, Проницательный. Благодаря Своей проницательности Он ведает об истинной сути всего происходящего. Ему известно о тайнах и сокровенных мыслях. Благодаря Своей доброте Он осеняет Своих рабов милостью и оберегает их от зла, но делает это так, что люди не ощущают на себе

Божьего вмешательства. Аллах позволяет Своим рабам убедиться в том, что Он всемогущ, а Его возмездие сурово. Но когда они оказываются в одном шаге от погибели, Он проявляет к ним снисхождение, и это также свидетельствует о Его доброте и проницательности. Он ведает о том, куда надлежит упасть капелькам дождя, и знает, где покоятся семена растений. А затем Он позволяет капелькам дождя добраться до семян, о которых не ведают даже люди, и взращивает из них всевозможные растения. И это также свидетельствует о Его доброте и проницательности. Среди прекрасных имен Аллаха – Ведающий. Он ведает обо всех тайных помыслах, сокровенных мыслях и секретных поступках.

(64) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, Аллах – Богатый, Достохвальный.

لَّهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ ٱلْغَنِيُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾

Все обитатели небес и земли являются творениями и рабами Аллаха. Он управляет ими благодаря Своей божественной власти, совершенной мудрости, а также благодаря Своему совершенному могуществу. Что же касается творений, то они не обладают никакой властью.

Среди прекрасных имен Аллаха – Богатый. Его богатство совершенно и всесторонне. Он не нуждается ни в одном из Своих творений. Он не угождает им из-за своей слабости и не создает их в большом количестве из-за одиночества. Он не нуждается ни в супруге, ни в детях. Он вечен и не нуждается в еде или питье. Он абсолютно не нуждается в том, в чем испытывают нужду Его творения. Он ниспосылает пропитание, а сам не нуждается в нем, и все это свидетельствует о Его божественной самодостаточности. Что же касается Его творений, то все они нуждаются в своем Господе. Они нуждаются в сотворении, приспособлении и поддержке, без которой они не способны исповедовать религию и благоустраивать свою мирскую жизнь. И это также свидетельствует о богатстве и самодостаточности Аллаха. А если все обитатели небес и земли, живые и мертвые, соберутся вместе на одной возвышенности и попросят Аллаха обо всем, что придет им в голову, после чего Аллах удовлетворит просьбу каждого из них, то богатство Аллаха от этого ничуть не оскудеет, что также свидетельствует о Его божественной само-

достаточности. Благодаря этому качеству Аллах день и ночь одаряет Своих рабов благами и щедротами и не перестает осенять их Своей милостью. А наряду с этим Он сотворил обитель щедрости, в которой собрано все то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа, и это также свидетельствует о богатстве и самодостаточности Аллаха.

Среди Его прекрасных имен также – Достохвальный. Его божественная сущность, прекрасные имена, совершенные качества, а также деяния, преисполненные справедливости, добродетели, милосердия и мудрости, – все это заслуживает самой славной похвалы. Это также относится к ниспосланному Им шариату, предписывающему совершать только те деяния, которые приносят очевидную или вероятную пользу, и запрещающему только те поступки, которые причиняют людям очевидный или вероятный вред. Хвала Господу переполняет небеса и землю, а также все, что между ними. Она также переполняет все, что пожелает наполнить ею Аллах вне мироздания. И, несмотря на это, рабы не способны восхвалить Аллаха надлежащим образом, потому что Он превыше любых восхвалений Своих рабов и потому что только Он способен восхвалить себя так, как Он того заслуживает. Он достоин всякой похвалы за то, что одних людей Он наставляет на прямой путь, а других оставляет без Своей поддержки. Его богатство и самодостаточность выражаются в том, что Он достохвален, и Он достохвален благодаря тому, что богат и самодостаточен.

(65) Разве ты не видишь, что Аллах подчинил вам все, что на земле, и корабли, которые плывут по морям по Его воле? Он удерживает небо, чтобы оно не упало на землю без Его соизволения. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى
ٱلْأَرْضِ وَٱلْفُلْكَ تَجْرِى فِى ٱلْبَحْرِ
بِأَمْرِهِۦ وَيُمْسِكُ ٱلسَّمَآءَ أَن تَقَعَ
عَلَى ٱلْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِۦٓ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
بِٱلنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٥﴾

Разве ты не видишь и не размышляешь над удивительной милостью своего Господа и Его безграничной щедростью? Аллах подчинил вам все, что есть на земле: животных, растения и весь неорганический мир. Он также подчинил вам все, что находится в недрах

земли. Животных вы используете для верховой езды и перевозки грузов. Они помогают вам при тяжелой работе, а затем вы употребляете в пищу их мясо или используете их в других целях. Вы также используете в своих нуждах деревья и поспевающие на них плоды. А ведь сажать деревья и пользоваться их дарами вы можете только благодаря милости Аллаха. Наряду с этим вы пользуетесь рудниками и приисками, в которых добываете полезные ископаемые. Аллах также научил вас строить корабли и покорил вам моря и океаны. Эти корабли перевозят вас и ваши грузы из одной страны в другую. А с морского дна вы собираете драгоценности, которые служат украшением для вас. По Своей милости Аллах не позволяет небесам обрушиться на землю. И если бы не Его милосердие и безграничное могущество, то небеса уже давно обрушились бы на нее, погубив всех ее обитателей. Всевышний сказал: **«Воистину, Аллах удерживает небеса и землю, чтобы они не сдвинулись. А если они сдвинутся, то никто другой после Него их уже не удержит. Воистину, Он – Выдержанный, Прощающий»** (35:41).

Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям. Он проявляет к ним больше сострадания, чем их собственные родители. Он желает для них только добра, тогда как они сами желают для себя премного зла. Что же касается Божьей милости, то именно благодаря ей люди господствуют на земле.

(66) Он – Тот, Кто дарует вам жизнь, затем умерщвляет вас, а затем вновь оживляет. А человек, воистину, неблагодарен.

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَحْيَاكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ
لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾

Аллах сотворил вас из небытия, после чего Он упокоит вас для того, чтобы воскресить и воздать каждому из вас добром за добро и злом за зло. Однако человеческая природа такова, что большинство людей отказываются благодарить Аллаха за ниспосланные блага. Они не признают Его милости, а некоторые из них даже отказываются признать истинность воскрешения и всемогущество своего Господа. И не делают этого только те, кого уберег Аллах.

(67) Для каждой общины Мы установили обряды, которые

لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ

они отправляют, и пусть они не спорят с тобой по этому поводу. Призывай же к своему Господу. Воистину, ты – на прямом пути.

نَاسِكُوهُ ۖ فَلَا يُنَٰزِعُنَّكَ فِى ٱلْأَمْرِ ۚ وَٱدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾

Всевышний поведал о том, что для каждой религиозной общины Он определил места для поклонения и соответствующие обряды. Эти обряды могут несколько отличаться друг от друга, но в основе каждого из них лежит справедливость и мудрость. Всевышний сказал: **«Каждому из вас Мы установили закон и путь. Если бы Аллах пожелал, то сделал бы вас одной общиной, однако** *Он разделил вас*, **чтобы испытать вас тем, что Он даровал вам. Состязайтесь же в добрых делах. Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, и Он поведает вам о том, в чем вы расходились** *во мнениях*» (5:48).

Люди должны выполнять предписания религии в соответствии со своими возможностями и не имеют права противиться законам Аллаха. И в особенности это относится к необразованным людям, которые погрязли в многобожии и явном невежестве. Если человек убеждается в правдивости пророческой миссии Божьего посланника, ﷺ, то он обязан принимать все, что проповедует Посланник, ﷺ, повиноваться каждому его повелению и ни в коем случае не возражать ему.

О Мухаммад! Неверующие не должны препираться с тобой по поводу предписаний религии, опираясь на безрассудные доводы, которые приходят им в голову. Именно такими доводами они пытаются оспорить запрет на употребление в пищу мертвечины. Проводя неуместную аналогию, они говорят: «Неужели вы употребляете в пищу то, что убиваете сами, и отказываетесь употреблять в пищу то, что убивает Аллах?!» Они также говорят: «Торговля похожа на лихву». Они приводят множество подобных возражений, и нет смысла отвечать на каждое из них в отдельности, потому что эти люди не признают основ пророческой миссии. Они не оспаривают некоторые отдельные положения религии, а возражают против религии в целом.

Всякий, кто приводит подобные возражения, фактически не признает пророческую миссию посланника Аллаха. Если он заявляет, что всего лишь пытается найти истину, то ему нужно доказать правдивость миссии Божьего посланника, ﷺ. Если же он не

пытается найти истину, то его целью является изобличение бессилия и слабости мусульман. Именно поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, призывать на прямой путь с мудростью и добрым увещеванием и следовать этим путем, независимо от того, пытаются неверующие возражать ему или нет.

О Мухаммад! Ничто не должно удерживать тебя от твоих проповедей, потому что ты следуешь прямым путем, который непременно приведет тебя к заветной цели. Этот путь заключается в познании истины и совершении праведных поступков. Ты убежден в своей правоте и не сомневаешься в своей религии, и это должно обязывать тебя исправно выполнять повеления твоего Господа. В твоих воззрениях невозможно усомниться, и твои речи не являются лживыми. А если ты станешь прислушиваться к их порочным пожеланиям и мнениям, то они помешают тебе.

Это откровение похоже на следующее высказывание Всевышнего: **«Уповай же на Аллаха, ибо ты придерживаешься очевидной истины»** (27:79). Однако в обсуждаемом нами аяте также содержится указание на то, что неверные соглашаются с некоторыми предписаниями шариата, если им удается объяснить их здравым смыслом. Арабское слово «худа» («правильный путь», «руководство») относится ко всему, что проповедовал посланник Аллаха и благодаря чему люди встают на прямой путь. Это могут быть как основные, так и второстепенные вопросы религии, совершенство, справедливость и мудрость которых подтверждается здравым смыслом и неиспорченным подсознанием. И в этом легко убедиться при размышлении над конкретными повелениями и запретами религии.

(68) Если же они станут препираться с тобой, то скажи: «Аллаху лучше знать о том, что вы совершаете.

وَإِن جَٰدَلُوكَ فَقُلِ ٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا تَعۡمَلُونَ ٦٨

(69) Аллах рассудит между вами в День воскресения в том, в чем вы препирались между собой».

ٱللَّهُ يَحۡكُمُ بَيۡنَكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ فِيمَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ٦٩

Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, уклоняться от споров с теми, кто не стремится познать истину. Аллаху лучше ведомо об их

истинных целях и намерениях, и каждый из них получит воздаяние за свои намерения. Всякий, кто следовал прямым путем, окажется среди обитателей Рая, а всякий, кто уклонялся от верного руководства, непременно окажется среди обитателей Преисподней. Грядущий суд будет совершенным, потому что он будет вершиться на основании знания. Именно поэтому далее Аллах возвестил о том, что Его знание является всеобъемлющим и что все сущее записано в Его письменах.

(70) Разве ты не знаешь, что Аллаху известно то, что на небе и на земле? Воистину, это есть в Писании. Воистину, это для Аллаха легко.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى
ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ فِى
كِتَٰبٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾

Ничто не может быть сокрыто от Аллаха. Ему известно очевидное и сокровенное, явное и тайное, прошлое и будущее. Это божественное знание обо всем, что происходит на небесах и земле, записано в Хранимой скрижали. Когда Аллах сотворил письменную трость, Он велел ей: «Пиши!» Она спросила: «Что писать?» И тогда Он повелел ей записать все, что произойдет вплоть до наступления Дня воскресения. И это для Аллаха не составило никакого труда. И хотя человеку трудно представить себе подобное, Всевышний Аллах без труда объемлет Своим знанием все сущее, а записанное в письменах знание полностью соответствует происходящему во Вселенной.

(71) Они поклоняются вместо Аллаха тому, о чем Он не ниспослал никакого довода, о чем у них нет никакого знания. Не будет у беззаконников помощников!

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَمْ
يُنَزِّلْ بِهِۦ سُلْطَٰنًا وَمَا لَيْسَ لَهُم بِهِۦ
عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾

Всевышний поведал о положении многобожников, которые приравнивают к Аллаху своих богов. Воистину, их положение является самым ужасным и отвратительным. Они не способны обосновать свои деяния и не имеют о них никакого знания. Они лишь слепо следуют по стопам своих заблудших отцов. Человек может не

иметь достоверного знания о том, что он совершает, хотя его правоту можно доказать. Однако Всевышний Аллах поведал о том, что Он никогда не ниспосылал доказательств правоты многобожников. Напротив, Он ниспослал убедительные и неопровержимые доказательства того, что многобожники исповедуют порочные и ошибочные воззрения. А затем Всевышний Аллах пригрозил нечестивцам, которые упрямо противятся истине, тем, что никто не сможет помочь им избавиться от наказания Аллаха.

Однако пока остается неясно, желают ли нечестивцы, которые не осознают тяжести своего положения, руководствоваться аятами Аллаха и следовать прямым путем? Или же они довольны тем, что исповедуют ложь? Словно отвечая на это, Всевышний Аллах сказал:

(72) Когда им читают Наши ясные аяты, ты видишь на их лицах отрицание. Они готовы наброситься на тех, кто читает им Наши аяты. Скажи: «Не поведать ли вам о том, что хуже этого? Это – Огонь, который Аллах обещал тем, которые не уверовали. Как же скверно это место прибытия!»

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ
تَعْرِفُ فِى وُجُوهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
ٱلْمُنكَرَ ۖ يَكَادُونَ يَسْطُونَ
بِٱلَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا ۗ
قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكُمُ ۚ ٱلنَّارُ
وَعَدَهَا ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۖ وَبِئْسَ
ٱلْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾

Величественные аяты Аллаха помогают отличить истину ото лжи. Однако неверующие отворачиваются от них и не обращают на них внимания. А когда им читают эти аяты, на их лицах можно увидеть ненависть и отвращение к истине. Их лица становятся хмурыми, а взоры – угрюмыми. Их ненависть к истине настолько велика, что они готовы убить или забить до смерти тех, кто читает им аяты Аллаха. Как же скверно положение этих неверующих! Как же велико творимое ими зло! Однако впереди их ожидает нечто еще более ужасное и скверное. Это – Адское Пламя, зло которого будет велико и долговечно, а причиняемые им боли и страдания с каждым мигом будут еще более ужасными и мучительными.

Затем Аллах привел притчу, дабы убедить людей в порочности идолопоклонства, безрассудности идолопоклонников и бессилии идолов и тех, кто им поклоняется. Всевышний сказал:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ
فَٱسْتَمِعُواْ لَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ
تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَن يَخْلُقُواْ
ذُبَابًا وَلَوِ ٱجْتَمَعُواْ لَهُۥ ۖ وَإِن يَسْلُبْهُمُ
ٱلذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ۚ
ضَعُفَ ٱلطَّالِبُ وَٱلْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾

(73) О люди! Приводится притча, послушайте же ее. Воистину, те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, не сотворят и мухи, даже если они объединятся для этого. Если же муха заберет у них что-нибудь, они не смогут отобрать у нее это. Слаб тот, кто добивается, и тот, от кого он добивается!

Эта притча предназначена не только для правоверных, но и для неверующих. Правоверным она поможет обрести дополнительное знание и стать еще более проницательными, а неверующих она лишит возможности оправдаться неосведомленностью.

О люди! Прислушайтесь к этим словам и поразмышляйте над их смыслом. Пусть ваши сердца не будут беспечными, а уши – закупоренными. Прислушайтесь к этой притче не только слухом, но и сердцем.

Все ложные божества, которым вы поклоняетесь наряду с Аллахом, не способны сотворить даже одной мухи, а ведь муха является одним из самых ничтожных и мелких творений. И если ваши боги не в силах сотворить это ничтожное творение, то что тогда говорить о сотворении чего-либо более великого?! И даже если они объединятся все вместе, это не поможет им сотворить муху. А если она похитит у них что-нибудь, они не смогут вернуть похищенное. Воистину, это – предел слабости и бессилия. Слаб тот, кто просит, и тот, у кого просят! Слабо божество, которому поклоняются наряду с Аллахом, и слаба муха. Они оба слабы, но еще более слаб тот, кто полагается на беспомощное божество и возносит его до степени Господа миров.

مَا قَدَرُواْ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ

(74) Они не ценили Аллаха должным образом, а ведь Ал-

лах – Всесильный, Могущественный.

لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾

Они приравняли абсолютно беспомощные и ничтожные творения к Аллаху, который ни в чем не нуждается и обладает абсолютной властью. Они приравняли тех, кто не способен принести пользу или причинить вред ни себе, ни другим, кто не распоряжается ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением, к Аллаху, который распоряжается добром и злом, одаряет благами и лишает Своей милости, который владычествует в своем царствии и управляет всеми делами.

Среди Его прекрасных имен – Всесильный и Могущественный. Его мощь безгранична, а могущество совершенно. Благодаря Своей силе и Своему могуществу Он управляет судьбами творений, которые трудятся и отдыхают только с Его дозволения. Во Вселенной происходит только то, что угодно Ему, а все, что Ему не угодно, не может произойти. Благодаря совершенному могуществу Он удерживает небеса и землю. Благодаря совершенному могуществу Он одним-единственным дуновением в рог воскресит все творения от первого до последнего. Благодаря совершенному могуществу Он посредством простых вещей покарал многих деспотичных правителей, уничтожив несправедливые народы.

После упоминания о Своем совершенном могуществе, бессилии идолов и истинности поклонения Ему одному Аллах разъяснил роль посланников, которые отличаются от остальных творений и превосходят их. Всевышний сказал:

(75) Аллах избирает среди ангелов и людей посланников. Воистину, Аллах – Слышащий, Видящий.

ٱللَّهُ يَصْطَفِى مِنَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ
رُسُلًا وَمِنَ ٱلنَّاسِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾

Посланники из числа ангелов и людей являются самыми благородными представителями своего рода. Они обладают всеми славными качествами и действительно заслуживают быть избранными. Посланниками становятся только самые лучшие из творений, потому что они не являются избранниками того, кто не осведомлен об истинной сути вещей или осведомлен об этом только час-

тично. Их избирает и превозносит Слышащий и Видящий Аллах, Который объемлет Своим слухом и зрением все сущее. Он избирает их Своими посланниками на основании божественного знания, и Ему прекрасно известно, что именно они достойны называться Божьими посланниками и достойны внимать Его откровению. Всевышний сказал: **«Аллах лучше знает, кому доверить Свое послание»** (6:124).

(76) Он знает их прошлое и будущее, и к Аллаху возвращаются дела.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ
وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿٧٦﴾

Аллах отправляет посланников, которые призывают людей встать на Его путь. Одни люди отвечают на призыв посланников, а другие отвергают пророческие проповеди. Одни начинают трудиться, а другие уклоняются от своих обязанностей. Такова миссия пророков и посланников. Что же касается воздаяния за совершенные деяния, то оно полностью зависит от воли Аллаха, Который будет судить Своих рабов либо по милости, либо по справедливости.

(77) О те, которые уверовали! Кланяйтесь, падайте ниц, поклоняйтесь вашему Господу и творите добро, – быть может, вы преуспеете.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱرْكَعُوا۟
وَٱسْجُدُوا۟ وَٱعْبُدُوا۟ رَبَّكُمْ وَٱفْعَلُوا۟
ٱلْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾

Всевышний повелел Своим верующим рабам совершать намаз и особо отметил важность и превосходство поясных и земных поклонов, а также всего поклонения в целом. Воистину, оно доставляет радость людям и приносит утешение обеспокоенным сердцам. Аллах является Господом и Благодетелем всего человечества, и это обязывает людей искренне поклоняться одному Аллаху и творить добро. Только так они могут достичь успеха, добиться желаемого и спастись от всего ужасного и неприятного. Ничто не способно привести людей к успеху и счастью, кроме искреннего поклонения Творцу и стремления принести пользу Его рабам. И кому Аллах поможет поступать так, тот обретет великое счастье и добьется успеха.

وَجَٰهِدُوا۟ فِى ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِۦ ۚ هُوَ ٱجْتَبَىٰكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِى ٱلدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَٰهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّىٰكُمُ ٱلْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِى هَٰذَا لِيَكُونَ ٱلرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا۟ شُهَدَآءَ عَلَى ٱلنَّاسِ ۚ فَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱعْتَصِمُوا۟ بِٱللَّهِ هُوَ مَوْلَىٰكُمْ ۖ فَنِعْمَ ٱلْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ ٱلنَّصِيرُ ﴿٧٨﴾

(78) Усердствуйте на пути Аллаха надлежащим образом. Он избрал вас и не сделал для вас никакого затруднения в религии. Такова вера отца вашего Ибрахима (*Авраама*). *Аллах* нарек вас мусульманами до этого и здесь (*в Коране*), чтобы Посланник был свидетелем о вас, а вы были свидетелями о людях. Совершайте намаз, выплачивайте закят и крепко держитесь за Аллаха. Он – ваш Покровитель. Как же прекрасен этот Покровитель! Как же прекрасен этот Помощник!

Джихад – это усердное стремление к достижению поставленной цели. А для того, чтобы усердствовать на пути Аллаха надлежащим образом, мусульмане должны самым совершенным образом выполнять повеления Аллаха и призывать людей на путь Господа, используя все возможные способы, в том числе искреннее наставление, обучение, сражение, наказание, предостережение, назидание и многое другое.

О мусульмане! Аллах избрал вас из числа Своих рабов, и избрал для вас религию, которой Он остался доволен, и избрал для вас лучшее из Писаний и лучшего из посланников. Будьте же признательны своему Господу за эту великую милость и изо всех сил усердствуйте на Его пути. Для того чтобы ни у кого не возникло ошибочного предположения о том, что Аллах возложил на людей обязанность, которую они не способны выполнить или которая ляжет на их плечи тяжелым бременем, Всевышний возвестил, что в мусульманской религии нет чрезмерно тяжелых и обременительных предписаний. Напротив, Аллах сделал предписания религии в высшей степени легкими и выполнимыми. С самого начала Аллах ниспосылал людям заповеди, которые ничуть не обременяли их и не причиняли им страданий. А когда появлялись предпосылки для облегчения религиозных предписаний, Всевышний Аллах непременно об-

легчал их, аннулируя их полностью либо частично. Из этого аята вытекает важное религиозное правило, которое гласит: «Трудности способствуют облегчению религиозных предписаний, а крайняя необходимость допускает совершение запрещенного». Это правило распространяется на многие законы шариата, хорошо известные из книг по мусульманскому праву.

О мусульмане! Упомянутые выше воззрения и предписания являются верой вашего праотца Ибрахима. Он никогда не уклонялся от этой веры, и вы тоже должны крепко держаться за нее. Ибрахим нарек вас мусульманами, и это ваше название хорошо известно. Оно встречалось в предыдущих Священных Писаниях, и оно повторяется в этом Писании и шариате. Правоверных называли мусульманами в прошлом и будут называть этим именем во все времена.

Что касается Божьего посланника, ﷺ, то он будет свидетельствовать о ваших добрых и злых деяниях. Что же касается вас самих, то вы будете свидетельствовать об остальных людях, потому что вы являетесь лучшим народом, который когда-либо существовал в роду человеческом. Вы беспристрастны, справедливы и добры. Вы свидетельствуете о том, что Божьи посланники донесли истину до своих соплеменников и что все народы узнали истину от своих посланников. А свидетельствуете вы об этом, потому что Аллах поведал об этом в Своем писании.

Совершайте намаз, выполняя его условия, а также обязательные и необходимые предписания. Выплачивайте обязательные пожертвования тем, кто имеет на них право, и благодарите Аллаха за оказанную вам милость. Уповайте на Аллаха и не полагайтесь на собственную силу и собственные возможности, ибо только Аллах покровительствует вам и самым прекрасным образом устраивает ваши дела. Как же прекрасен покровитель, который помогает своим преданным рабам достичь желанной цели! Как же прекрасен помощник, который защищает своих просящих рабов от всего дурного!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУМИНУН» («ВЕРУЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Воистину, преуспели верующие,

قَدْ أَفْلَحَ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

Аллах почтил верующих рабов тем, что упомянул о них в Своем писании. Он поведал о том, что они обретут счастье и преуспеяние, и рассказал, каким образом они добьются этого. Между тем Он призвал людей облагораживать свои души качествами этих праведников. И пусть каждый раб Божий оценивает себя и окружающих по этим аятам. Только так он сумеет определить, насколько сильна или слаба вера его самого и других людей. Всевышний поведал о том, что человеку, чтобы достичь великого успеха и получить все самое заветное и желанное, необходимо уверовать в Него и подтвердить правдивость Его посланников. Далее Он упомянул о безупречных качествах таких верующих:

(2) которые смиренны во время своих намазов,

ٱلَّذِينَ هُمْ فِى صَلَاتِهِمْ خَٰشِعُونَ ﴿٢﴾

Смирение во время намаза – это ощущение того, что ты стоишь перед Всевышним Аллахом и находишься вблизи от Него. Благодаря этому чувству душа человека успокаивается и умиротворяется. Он перестает делать лишние движения и не смотрит по сторонам, потому что стремится соблюсти приличия при общении со своим Господом. Он переживает все, что говорит и делает во время намаза от начала до конца. Все это помогает ему избавиться от наущений сатаны и скверных мыслей. Вот почему смирение является душой и смыслом мусульманской молитвы. И за это раб Божий получает большое вознаграждение. Конечно, человек получает вознаграждение, даже если он совершает намаз без этого ощущения, однако великая награда обещана тем, кто всем сердцем переживает то, что говорит и совершает во время намаза.

(3) которые отворачиваются от всего праздного,

وَٱلَّذِينَ هُمْ عَنِ ٱللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾

Они не желают вести разговоров, которые не приносят пользы или добра. Они избегают их и считают недостойным поступком заводить подобные беседы. И если они так усердно избегают пустых и бесполезных речей, то они проявляют еще большую осторожность, когда люди заводят греховные речи. И если им удается оберегать свой язык от всего, что не приносит им добра, то они в еще большей степени избегают совершения грехов телом. Однажды посланник Аллаха давал наставления Муазу б. Джабалу и сказал: «Не сообщить ли тебе об основе основ?» Он ответил: «Сообщи, о посланник Аллаха!» Тогда он взял себя за язык и сказал: «Удержи вот это». Вот почему одним из самых достохвальных качеств правоверных является воздержание от суетных и запрещенных бесед.

(4) которые выплачивают закят,

وَٱلَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَوٰةِ فَـٰعِلُونَ ﴿٤﴾

Они выплачивают обязательное пожертвования из разного рода имущества, очищая себя от порочных нравов и отдаляясь от дурных поступков. И если человеку удается очиститься от них, то он непременно облагораживает свою душу. Из всего сказанного следует, что правоверные исправно поклоняются своему Создателю, смиренно выстаивая молитвы, а также делают добро окружающим, выплачивая обязательную милостыню.

(5) которые оберегают свои половые органы от всех,

وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَـٰفِظُونَ ﴿٥﴾

(6) кроме своих жен или невольниц, которыми овладели их десницы, за что они не заслуживают порицания,

إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَـٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾

Они оберегают свои половые органы от прелюбодеяния. А наиболее совершенным образом это удается тем, кто избегает всего, что может повлечь за собой прелюбодеяния. К таким проступкам относятся взгляд на постороннюю женщину, прикосновение к ней и т.п. Однако правоверным разрешается вступать в половую связь со своими женами и невольницами. Аллах позволил Своим рабам поступать так, и за это им нет порицания.

(7) тогда как желающие сверх этого являются преступниками;

فَمَنِ ٱبۡتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡعَادُونَ ٧

Человек преступит границы дозволенного, если пожелает вступить в половую близость с женщиной, которая не является его супругой или невольницей. Поступая так, человек не довольствуется дозволенным и посягает на Божьи запреты. Это откровение имеет самый широкий смысл, и поэтому мусульманский шариат запрещает вступать во временный брак. Временная жена не считается ни супругой, с которой человек намеревается жить бок о бок, ни невольницей. Из этого откровения также следует запрет на брак с целью последующего развода для того, чтобы трижды разведенным мужчине и женщине вновь было позволено вступить в брак.

Следует отметить, что рабовладелец имеет право вступать в половую связь со своей невольницей только тогда, когда она полностью принадлежит ему одному. Если невольница одновременно принадлежит двум господам, то они не могут вступать с ней в половую близость. Это предписание вытекает из смысла арабского выражения «ма малакат айманукум» («кем завладели ваши десницы»). Свободная женщина не может быть супругой одновременно двух мужчин, и невольница не может полностью принадлежать одновременно двум господам.

(8) которые оберегают вверенное им на хранение и соблюдают договоры,

وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِأَمَٰنَٰتِهِمۡ وَعَهۡدِهِمۡ رَٰعُونَ ٨

Арабское слово «амана» («надежность», «вещь, отдаваемая на хранение») относится ко всем обязанностям, которые человек должен выполнять перед Аллахом и перед Божьими рабами. По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы предложили небесам, земле и горам взять на себя ответственность, но они отказались нести ее и испугались этого, а человек взялся нести ее»** (33:72). В этом откровении слово «амана» переведено как «ответственность». Оно подразумевает любые обязательные предписания религии, которые человек должен оберегать, выполняя их надлежащим образом. Безусловно, слово «амана» также относится к вещам, тайнам и многому другому

из того, что люди обычно доверяют друг другу. И поэтому правоверный должен внимательно относиться к выполнению своих обязанностей как перед Аллахом, так и перед людьми. Всевышний сказал: **«Воистину, Аллах велит вам возвращать вверенное на хранение имущество его владельцам»** (4:58). А наряду с этим мусульманин должен соблюдать договоры, которые он заключает с людьми. Если человек заключил договор, то он обязан соблюдать его и выполнять его условия. Ему категорически запрещается проявлять нерадивость в таких делах и пренебрегать данными обещаниями.

(9) которые регулярно совершают намаз.

وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾

Они регулярно совершают намаз в отведенное для него время, выполняя его требования и обязательные предписания. В самом начале этой суры Аллах похвалил правоверных за то, что они смиренно предстают перед Господом во время намазов. А теперь Он похвалил их за то, что они совершают намаз регулярно. Человек исправно совершает намаз только тогда, когда надлежащим образом выполняет оба перечисленных предписания. И если человек регулярно совершает намаз, не ощущая себя перед Аллахом, или совершает намаз, испытывая смиренный трепет перед Господом, но не регулярно, то он допускает упущения и заслуживает порицания.

(10) Именно они являются наследниками,

أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْوَٰرِثُونَ ﴿١٠﴾

(11) которые унаследуют Фирдаус, в котором они пребудут вечно.

ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿١١﴾

Праведники, которые обладают всеми перечисленными выше качествами, непременно унаследуют сады Фирдауса, которые расположены в середине Рая, на самом возвышенном и прекрасном участке. Они заслужили такое вознаграждение, потому что сумели приукрасить себя самыми великолепными качествами. Согласно

другому толкованию, садами Фирдауса назван весь Рай целиком. В этом случае перечисленные выше качества являются качествами всех правоверных, каждый из которых взойдет на ступень, которая будет полностью соответствовать его деяниям. Там праведники пребудут вечно. Они не покинут свою обитель и не пожелают для себя замены, потому что будут наслаждаться самыми прекрасными и самыми совершенными благами. Ничто не омрачит их радости, и ничто не причинит им страданий.

(12) Воистину, Мы сотворили человека из эссенции глины.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾

В этом и последующих аятах Аллах поведал о стадиях, через которые последовательно проходит каждый человек, начиная с его зарождения и заканчивая его конечным исходом в Последней жизни. Вначале Аллах поведал о том, что прародитель рода человеческого Адам был сотворен из эссенции глины. А поскольку глина для этой эссенции была взята со всех уголков земли, потомки Адама обладают различными качествами. Среди них есть добропорядочные и дурные люди, а также люди, которые обладают этими качествами в большей или меньшей степени.

(13) Потом Мы поместили его каплей в надежном месте.

ثُمَّ جَعَلْنَٰهُ نُطْفَةً فِى قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾

Аллах творит род человеческий из капли изливающейся влаги, которая выходит между чреслами и грудными костями. Затем эта капля помещается в надежном месте – женской матке, где она оберегается от болезней, холода и всего остального.

(14) Потом Мы создали из капли сгусток крови, потом создали из сгустка крови разжеванный кусочек, потом создали из этого кусочка кости, и потом облекли кости мясом. Потом Мы вырастили его в другом творении. Благосло-

ثُمَّ خَلَقْنَا ٱلنُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا ٱلْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا ٱلْمُضْغَةَ عِظَٰمًا فَكَسَوْنَا ٱلْعِظَٰمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَٰهُ خَلْقًا ءَاخَرَ ۚ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ

вен же Аллах, Наилучший из творцов!

أَحْسَنُ ٱلْخَٰلِقِينَ ﴿١٤﴾

Через сорок дней капля постепенно превращается в алый сгусток крови. В таком состоянии человеческий зародыш находится еще сорок дней, после чего он превращается в крошечный кусочек мяса, который настолько мал, что похож на разжеванный кусочек. А затем в этом нежном кусочке мяса появляются кости, которые облекаются мясом. Таким образом, кости превращаются в остов человеческого организма, а мясо становится его одеянием. В таком состоянии человеческий зародыш находится еще сорок дней. А затем в него вдыхают душу, благодаря чему безжизненное существо превращается в живой плод. Велик и благословен Аллах, лучший из творцов, который приносит своим творениям много добра! Всевышний сказал: **«Таков Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Милосердный, ۞ Который превосходно создал все, что сотворил, и начал создавать человека из глины, ۞ затем создал его потомство из капли презренной жидкости, ۞ затем придал ему соразмерный облик, вдохнул в него от Своего духа и даровал вам слух, зрение и сердца. Но как мала ваша благодарность!»** (32:6–9). Все творения Аллаха прекрасны, но человек является одним из самых прекрасных из них. Более того, человек является самым прекрасным и замечательным творением Аллаха. Всевышний сказал: **«Мы сотворили человека в прекраснейшем облике»** (95:4). Вот почему человеческие качества являются самыми совершенными и самыми лучшими из творений Аллаха.

(15) После этого вы непременно умрете.

ثُمَّ إِنَّكُم بَعْدَ ذَٰلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾

(16) А потом, в День воскресения, вы непременно будете воскрешены.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾

После того как человек обретает душу, ему предстоит умереть на одной из последующих стадий. А в День воскресения ему предстоит воскреснуть и получить воздаяние за совершенные им добрые и злые деяния. По этому поводу Всевышний сказал: **«Неужели человек полагает, что он будет оставлен без присмотра? ۞ Разве он**

не был каплей из семени источаемого? ۞ Потом он превратился в сгусток крови, после чего Он создал его и придал ему соразмерный облик. ۞ Он сотворил из него чету: мужчину и женщину. ۞ Неужели Он не способен воскресить мертвых?» (75:36–40).

(17) Воистину, Мы создали над вами семь небес одно над другим. Мы никогда не находились в неведении о творениях.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَآئِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ ٱلْخَلْقِ غَٰفِلِينَ ﴿١٧﴾

После упоминания о сотворении человека Всевышний Аллах поведал о том, что наделил человека жилищем и многочисленными милостями, которые текут к нему со всех сторон. Аллах сотворил семь небес одно над другим и сделал кровлей для людей. А наряду с этим они приносят творениям много другой пользы. Они украшены звездами, солнцем и луной, а также содержат в себе источники многочисленных благ.

Однако Аллах не только сотворил творения – Его божественное знание объемлет все сущее. И поэтому нет ни одного творения, которое забыто Аллахом или предано забвению. Господь не создает Своих рабов для того, чтобы потерять их. Он не предает забвению небеса для того, чтобы они упали на землю, и не упускает из виду даже песчинку, попавшую в морскую пучину или рассеянную по бескрайней пустыне. Он обеспечивает пропитанием абсолютно все живые твари, и поэтому Он сказал: **«Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения** (*утробы матерей или могилы*)**. Все это** *записано* **в ясном Писании»** (11:6).

Очень часто Всевышний Аллах упоминает одновременно о том, что Он сотворил Вселенную и обладает знанием обо всем сущем. Всевышний сказал: **«Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил, если Он – Проницательный** (или *Добрый*)**, Сведущий?»** (67:14); **«Неужели Тот, Кто сотворил небеса и землю, не способен создать подобных им? Конечно, ведь Он – Творец, Знающий»** (36:81). Из этого следует, что сотворение Вселенной является одним из самых убедительных свидетельств безграничного знания и мудрости Создателя.

(18) Мы низвели с неба воду в меру и разместили ее на зем-

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ

ле. Воистину, Мы способны увести ее.

فَأَسْكَنَّٰهُ فِى ٱلْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍۭ بِهِۦ لَقَٰدِرُونَ ﴿١٨﴾

Аллах ниспосылает с неба дождевую воду, которая служит питьем для людей и животных. При этом дождевая вода, как правило, выпадает в том количестве, которое удовлетворяет нуждам творений. Если бы она выпадала в меньшем количестве, то жизнь людей пришла бы в расстройство, а растения и деревья погибли бы. Однако этого не происходит, потому что Аллах ниспосылает дожди, когда творения испытывают в них нужду, а затем велит им прекратиться, чтобы вода не причинила им вреда.

После выпадения дождей почва начинает впитывать влагу, благодаря чему вода становится достоянием растительности. А затем на земле вырастают всевозможные растения. Кроме того, вода собирается в подземных хранилищах. Она продолжает уходить в землю до тех пор, пока не достигает дна этих хранилищ. Однако Аллах властен лишить творения этой милости. Он может сделать так, чтобы дожди перестали выпадать на землю. Он также может сделать так, что дожди будут выпадать и сразу уходить под землю. Он также может сделать так, что творения перестанут извлекать пользу из воды. Все это должно насторожить рабов Аллаха, побудить их благодарить Господа за ниспосланные милости и задуматься над тем, что произойдет, если Аллах лишит их воды. По этому поводу Всевышний сказал: **«Скажи: “Как вы думаете, кто одарит вас родниковой водой, если ваша вода уйдет под землю?”»** (67:30).

(19) Посредством нее Мы вырастили для вас пальмовые сады и виноградники, где растет для вас много плодов, которые вы едите.

فَأَنشَأْنَا لَكُم بِهِۦ جَنَّٰتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَٰبٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَٰكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾

Аллах удостоил пальмовые рощи и виноградники особого внимания, потому что эти деревья превосходят остальные растения и приносят творениям огромную пользу. Безусловно, Аллах также сотворил все остальные деревья и растения. И поэтому в конце аята Аллах упомянул о всевозможных плодах, которые люди

употребляют в пищу. Это – смоковница, лимоны, гранаты, яблоки и многое другое.

(20) Мы *вырастили* дерево, которое растет на горе Синай и дает масло и приправу для вкушающих.

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَآءَ تَنۢبُتُ بِٱلدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْـَٔاكِلِينَ ﴿٢٠﴾

Речь идет об оливковых деревьях, которые были удостоены особого внимания, потому что широко распространены в Шаме и потому что они приносят огромную пользу. Они дают масло, которое часто используют для освещения помещений или употребляют в пищу в качестве приправы. А наряду с этим они используются в других целях.

(21) Воистину, домашняя скотина служит назиданием для вас. Мы поим вас тем, что находится у них в животах. Они приносят вам многочисленную пользу, и вы питаетесь ими.

وَإِنَّ لَكُمْ فِى ٱلْأَنْعَـٰمِ لَعِبْرَةً ۖ نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِى بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَـٰفِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾

Одной из милостей Аллаха по отношению к вам является то, что вам подчинены верблюды, коровы и овцы. Они являются назиданием для тех, кто внимает назиданиям, и приносят пользу тем, кто желает извлечь из них пользу. Аллах поит вас молоком, которое образуется между кровью и содержимым желудка или кишечника. И это молоко доставляет удовольствие всякому, кто его пьет. Наряду с этим вы извлекаете пользу из шерсти, подшерстка и волос этих животных. Из шкур скотины по милости Аллаха вы изготавливаете шатры, которые не обременяют вас, когда вы путешествуете или делаете привал. А мясо и жиры этих животных служат для вас одним из самых замечательных блюд.

(22) На них и на кораблях вы передвигаетесь.

وَعَلَيْهَا وَعَلَى ٱلْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

На верховых животных вы передвигаетесь по суше и перевозите свои тяжелые поклажи. На них вы достигаете далеких стран, достичь которых иным путем вам удалось бы только ценой великих мучений. А когда вы путешествуете по морям, вас перевозят ко-

рабли, которые вы загружаете своими малочисленными или многочисленными грузами. Благодетель, Который одарил вас такими милостями, почтил вас всевозможными щедротами и сотворил для вас изобилие благ, действительно заслуживает самой совершенной благодарности. Он заслуживает вашего восхваления и усердного поклонения и не заслуживает того, чтобы его милостями пользовались для совершения грехов.

(23) Воистину, Мы направили Нуха (*Ноя*) к его народу, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не устрашитесь?»

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ
غَيْرُهُۥٓ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

Всевышний упомянул о пророческой миссии своего раба и посланника Нуха. Он был первым из плеяды посланников, которые явились к обитателям земли. Аллах отправил его к его соплеменникам, которые поклонялись идолам и истуканам. Ему было приказано призвать их к поклонению одному Аллаху, и поэтому он велел своему народу искренне поклоняться одному Господу. Это поклонение непременно должно быть искренним, поскольку без этого качества оно не может быть правильным. А затем он поведал, что только Аллах заслуживает обожествления, тогда как все остальные существа не заслуживают этого. Аллах творит и дарует пропитание. Он обладает всеми качествами совершенства, которых лишены все остальные существа. А затем святой пророк призвал своих сородичей устрашиться идолопоклонства, которое они исповедовали. Они поклонялись каменным истуканам, на которых были высечены изображения праведников. Их они приобщали в сотоварищи к Аллаху. Пророк Нух долго и настойчиво проповедовал истину среди своего народа. Он призывал их тайком и всенародно, проповедовал среди них днем и ночью, и так продолжалось в течение девятисот пятидесяти лет. Однако с каждым днем идолопоклонники становились упрямее и еще больше отдалялись от прямого пути.

(24) Но знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Он – такой же человек, как и вы. Он лишь хочет

فَقَالَ ٱلْمَلَؤُا۟ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ
مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن

возвыситься над вами. Если бы Аллах пожелал, то Он ниспослал бы ангелов. Мы не слышали о подобном от наших праотцев.

يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ
لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِىٓ
ءَابَآئِنَا ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

Старейшины народа, в котором проповедовал Нух, противились Божьему пророку и наказывали своим соплеменникам не следовать его путем. Они говорили: «Он является простым смертным, как и вы. Он провозгласил себя пророком для того, чтобы возвыситься над вами и чтобы вы повиновались ему. Что еще может возвысить его над вами, если он является одним из вас?» Во все времена противники Божьих посланников пытались помешать им таким образом. Однако всякий раз посланники отвечали им самым убедительным образом. Всевышний сказал: **«Они говорили: “Вы – такие же люди, как и мы. Вы хотите увести нас от того, чему поклонялись наши отцы. Приведите же нам ясное доказательство”. ۞ Посланники говорили им: “Мы – такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает”»** (14:10–11). Посланники говорили, что Аллах возвысил их над остальными людьми по Своей милости, и никто не способен воспрепятствовать Ему и помешать Ему почтить некоторых из Его рабов.

Неверующие также говорили, что если бы Аллах пожелал, то ниспослал бы на землю ангелов. Это возражение также было безосновательным, поскольку оно упиралось в Его волю. Если бы Он пожелал, то действительно ниспослал бы на землю ангелов. Однако Он – Мудрый и Милосердный. Божественные мудрость и милосердие требовали того, чтобы к людям были отправлены посланники из числа людей. А если бы к ним были посланы ангелы, то люди не смогли бы общаться с ними. Для этого им пришлось бы каждый раз перевоплощаться в людей, а затем вновь принимать свое исконное обличие.

Неверующие также говорили, что никогда не слышали о Божьих посланниках от своих предков. Но разве отсутствие знаний о них у отцов или дедов является убедительным доказательством? Если предки не знали своей истории, то их невежество не может быть убедительным доводом. Но если к ним действительно не приходили посланники Аллаха, то ведь они могли следовать прямым путем и не нуждаться в посланниках. Но если они не следо-

вали прямым путем, то люди, которым довелось встретиться с посланниками, должны воздать хвалу Аллаху за то, что Он почтил их милостью, которой не были удостоены их предки и о которой они не имели никакого представления. Негоже людям отвергать милость Господа по той причине, что ее не были удостоены их предки.

(25) Он – не кто иной, как бесноватый муж, так что обождите с ним до поры до времени».

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌۢ بِهِۦ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا۟ بِهِۦ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٥﴾

Они называли Божьего посланника безумцем и предлагали друг другу дождаться его смерти. Сомнительные доводы, которые неверующие приводили, пытаясь опровергнуть миссию Посланника, свидетельствуют об их неверии и упрямстве. Они также свидетельствуют об их безграничном невежестве и заблуждении, поскольку подобные доводы никоим образом не способны противостоять истине, о чем мы уже упоминали ранее. Более того, эти доводы противоречивы и исключают друг друга. Вначале неверующие назвали святого пророка простым человеком, подобным им самим, который пожелал возвыситься над ними. Они признали его разумным человеком, который пытается перехитрить их для того, чтобы властвовать над ними. Они призывали друг друга остерегаться его, дабы никто не обольстился его речами. Но разве такое поведение неверующих можно совместить с обвинениями в безумстве, которые они выдвигали против святого пророка впоследствии?!! Воистину, так поступают только запутавшиеся заблудшие, которые пытаются любым путем отстоять свои воззрения. Но соплеменникам Нуха не удалось достичь своей цели, поскольку Аллах пожелал, чтобы всякий, кто враждует с Ним и Его посланниками, был унижен и опозорен.

(26) Он сказал: «Господи! Помоги мне, ведь они сочли меня лжецом».

قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾

Когда пророк Нух увидел, что его проповеди еще больше отдаляют его соплеменников от истины, он попросил поддержки у своего Господа. Он был разгневан на то, что люди отвергли его наставления и отказались уверовать в Божьих посланников. Он сказал: **«Гос-**

поди! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя! ۞ Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих» (71:26–27). В Коране также говорится: **«Нух (*Ной*) воззвал к Нам, а ведь Мы прекрасно отвечаем на молитвы»** (37:75).

(27) Мы внушили ему откровение: «Сооруди ковчег у Нас на Глазах согласно Нашему откровению. А когда явится Наше веление, и вода забьет фонтаном из печи, то погрузи на него по паре всего живого, а также свою семью, кроме тех, о чьей гибели уже было ниспослано Мое веление. И не проси Меня за тех, которые поступали несправедливо. Они будут потоплены.

فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ ٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ
بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ
ٱلتَّنُّورُ ۙ فَٱسْلُكْ فِيهَا مِن كُلٍّ
زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ
عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى
ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний внял молитве Своего пророка и научил его тому, как можно обрести спасение и приготовиться к беде до того, как она наступила. Он внушил ему соорудить корабль у Него на глазах. Это выражение означает, что Нух сооружал корабль по воле Аллаха и благодаря Его поддержке. Аллах оберегал его и заботился о нем, потому что всегда видел его и слышал его молитвы. Аллах внушил ему, что очень скоро наступит потоп, который станет наказанием для неверующих. И тогда вода забьет фонтаном отовсюду и будет изливаться даже из печей, в которых обычно полыхает огонь и не бывает воды. И поэтому Нуху было велено разместить в ковчеге по одному самцу и одной самке от каждого вида животных, дабы они воспроизвели потомство и дабы в соответствии с божественной мудростью на земле сохранились животные. Ему также было велено разместить на ковчеге своих домочадцев, кроме тех, чья погибель была уже предрешена. Одним из этих несчастных был сын святого пророка. А наряду с этим Аллах запретил Нуху просить Его спасти нечестивцев, поскольку, согласно Божьему предопределению, они должны были неизбежно погибнуть от водной стихии.

(28) А когда ты и те, кто с тобой, сядете в ковчег, скажи:

فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى

“Хвала Аллаху, Который спас нас от несправедливых людей!”

ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا
مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٨﴾

Когда вы окажетесь на ковчеге, и он понесет вас по морским просторам, то воздайте хвалу Аллаху и возблагодарите Его за спасение и благополучие. Возблагодарите Его за то, что Он избавил вас от нечестивых людей. Всевышний научил Нуха и его последователей тому, какими словами они могли отблагодарить своего Господа и вознести Ему хвалу за спасение от наказание и избавление от несправедливых соплеменников.

(29) Скажи также: “Господи! Приведи меня к благословенному месту, ведь Ты – Наилучший из расселяющих”».

وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِى مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ
خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿٢٩﴾

О Нух! Помимо спасения вас ожидает еще одна милость, и посему молите Аллаха одарить вас ею. Молите Аллаха помочь вам найти благословенное пристанище! Верующие выполнили это предписание, и Аллах внял их молитвам.

Всевышний сказал: **«Вода спала, и свершилось веление. Ковчег пристал к аль-Джуди, и было сказано: “Да сгинут люди несправедливые!” ۞ Нух (*Ной*) воззвал к своему Господу: “Господи! Ведь сын мой – частица моей семьи. Твое обещание правдиво, и Ты – Наимудрейший из судей”. ۞ Он сказал: “О Нух (*Ной*)! Он – не частица твоей семьи, и такой поступок не является праведным. Не проси Меня о том, чего не ведаешь. Воистину, Я призываю тебя не быть одним из невежд”. ۞ Он сказал: “Господи! Я прибегаю к Тебе, дабы не просить о том, чего не ведаю. И если Ты не простишь меня и не помилуешь, то я окажусь среди потерпевших убыток”. ۞ И было сказано: “О Нух (*Ной*)! Сходи *на землю* с миром от Нас, и да пребудет благословение над тобой и теми народами, которые с тобой! Но будут народы, которых Мы облагодетельствуем, после чего их постигнут мучительные страдания от Нас”»** (11:44–48).

(30) Воистину, в этом есть знамения. Воистину, Мы подвергаем испытанию.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ وَإِن كُنَّا
لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾

В этой истории есть много знамений, которые свидетельствуют о том, что Аллах – Единственный достойный поклонения Бог, а также о правдивости Божьего посланника Нуха и порочности его лживых соплеменников. В ней есть знамения, свидетельствующие о Его милосердии по отношению к Своим рабам. Это милосердие проявилось в том, что Он спас человечество в чреслах его прародителя Нуха на огромном ковчеге, когда все остальные обитатели земли были потоплены. Еще одним знамением является сам ковчег, о чем Всевышний сказал: **«Мы понесли его в ковчеге из досок и гвоздей. ۞ Он поплыл у Нас на Глазах в воздаяние тому, в кого не уверовали** (или *тем, которые не уверовали*). ۞ **Мы оставили его** (*корабль* или *рассказ о Нухе*) **в качестве знамения. Но есть ли** *среди вас* **вспоминающие?»** (54:13–15). Вот почему в обсуждаемом нами аяте говорится о множестве знамений и полезных выводов, содержащихся в этой истории.

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٣١﴾

(31) Вслед за ними Мы сотворили другое поколение.

После упоминания о Нухе и его соплеменниках, а также о наказании, которое постигло неверующих, Всевышний Аллах возвестил о сотворении другого поколения людей. Очевидно, речь идет о племени Самуд – народе пророка Салиха, потому что следующие откровения очень напоминают историю этого народа.

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولاً مِّنْهُمْ أَنِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَـٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

(32) Мы направили к ним посланника из них самих: «Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не устрашитесь?»

К ним явился посланник, вышедший из их среды. Они прекрасно знали его происхождение, достоинства и правдивость, и это обязывало их повиноваться ему. У них не было оснований испытывать отвращение к своему соплеменнику. Он призвал их к тому, к чему призывали свои народы все Божьи посланники. Он велел им поклоняться Аллаху, кроме Которого нет иного достойного поклонения божества. Так же поступали все остальные посланники. Все

они начинали свои проповеди с призыва к поклонению одному Аллаху и разъяснения того, что только Он достоин поклонения. Наряду с этим, они запрещали поклоняться творениям и разъясняли тщетность и порочность таких поступков. Именно поэтому пророк призвал своих соплеменников устрашиться Господа и отречься от поклонения идолам и истуканам.

وَقَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
وَكَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱلْءَاخِرَةِ وَأَتْرَفْنَٰهُمْ فِى
ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ
وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾

(33) Знатные люди из его народа, которые не уверовали и отрицали встречу в Последней жизни, которых Мы одарили щедрыми благами в мирской жизни, сказали: «Это – всего лишь человек, подобный вам. Он ест то, что вы едите, и пьет то, что вы пьете.

وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا
لَّخَٰسِرُونَ ﴿٣٤﴾

(34) Если вы станете повиноваться человеку, который подобен вам, то непременно окажетесь в убытке.

Предводители его народа совмещали в себе неблагодарность, упрямство и неверие в воскрешение и воздаяние. Они были испорчены изобилием мирских благ и осмелились сопротивляться пророку. Они сочли его лжецом и стали предостерегать людей от него, говоря: «Это – всего лишь простой смертный. Он ест и пьет, подобно вам. Чем он превосходит всех вас? Вот если бы он был ангелом, который не ест пищу и не пьет воды! Но если вы последуете за человеком, который ничем не превосходит вас, и сделаете его своим вождем, то поступите подобно тем, кто лишился рассудка, и непременно пожалеете о содеянном».

Слова неверующих были удивительны! Оказаться в убытке и пожалеть о содеянном могут только те, которые не следуют путем пророков и не повинуются им. Как невежественны и глупы люди, которым высокомерие не позволяет покориться человеку, которого Аллах почтил откровением и пророческой миссией! Как невежественны и глупы те, которые соблазнились на поклонение деревьям и камням!

Это откровение похоже на следующие слова: **«Самудяне сочли ложью предостережения. ۞ Они сказали: “Неужели мы последуем за одним из нас? В этом случае мы окажемся в заблуждении и будем страдать** (или *отдалимся от истины*). **۞ Неужели среди всех нас напоминание ниспослано только ему одному? О нет! Он — надменный лжец”»** (54:23–25). После того как они оболгали и отвергли своего пророка, отказавшись уверовать в воскрешение после смерти и воздаяние за совершенные дела, они сказали:

(35) Неужели он обещает вам, что вы будете воскрешены после того, как умрете и превратитесь в прах и кости?

أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنتُمْ تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَنَّكُم مُّخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

(36) Невероятно, невероятно то, что обещано вам!

۞ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾

Они решили, что обещанное воскрешение невероятно, поскольку к тому времени тела превратятся в прах и кости. Они были недалекими людьми и пришли к такому выводу только потому, что сами не могли воскресить усопших. Тем самым они сравнили собственные возможности с могуществом Творца. Воистину, Аллах бесконечно далек от подобных сравнений!

Они решили, что Он не способен воскресить покойников, и сочли Его могущество ничтожным. Они забыли о том, как Он сотворил их в первый раз. Они не поняли, что сотворить человека после того, как его тело разложилось, для Создателя, Который сотворил человека из небытия, намного легче. Это не представляет для Него никакого труда.

Почему неверующие не стали отрицать того, что они были сотворены в первый раз? Если бы они настаивали на существовании только материального мира и утверждали, что существуют вечно, то могли бы отрицать воскрешение. И тогда пророки стали бы доказывать им существование великого творца. Почему же они не сделали этого?

Но есть еще одно доказательство истинности воскрешения. Аллах возвращает к жизни иссохшую землю, а это значит, что Он властен над всем сущим и может воскресить покойников. А вот еще одно доказательство, которое Аллах предоставил людям, отказывающим-

ся уверовать в воскрешение. Они сказали: **«Это – нечто удивительное! ۞ Неужели это (*воскрешение*) произойдет после того, как мы умрем и станем прахом? Это возвращение невероятно!»** (50:2–3). Аллах же ответил им: **«Мы знаем, что земля отнимает от них, и у Нас есть сохраняющее** (или *хранимое*) **Писание»** (50:4).

(37) Нет ничего, кроме нашей жизни в этом мире. Мы умираем и живем, и мы не будем воскрешены.

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾

(38) Он – всего лишь человек, который возвел навет на Аллаха, и мы не веруем в него».

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُۥ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

«Одни люди умирают, и вместо них появляются на свет другие, но никто не будет воскрешен. А этот человек является безумцем, который считает, что поклоняться следует только одному Аллаху, и верит в Последнюю жизнь. Вам не следует убивать его или подвергать иному наказанию. Будьте к нему снисходительны, ведь он страдает безумием и не может быть наказан за свои слова».

Опираясь на свои порочные воззрения, эти люди решили, что не стоит препираться с Божьим пророком относительно правдивости его проповедей. Они предположили, что обсуждать можно только то, стоит подвергать его наказанию или нет. Они возомнили себя благоразумными людьми и предпочли помиловать его, не подвергая наказанию, которое он заслужил. Что может быть хуже подобного упрямства и неверия?!!

(39) Он сказал: «Господи! Помоги мне, ведь они сочли меня лжецом!»

قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾

(40) Аллах сказал: «Очень скоро они будут раскаиваться».

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نَـٰدِمِينَ ﴿٤٠﴾

(41) Вопль поразил их по справедливости, и Мы обратили их в подобие сора, растворенного в потоке. Да сгинут люди несправедливые!

فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ بِٱلْحَقِّ فَجَعَلْنَٰهُمْ غُثَآءً ۚ فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤١﴾

Когда неверие нечестивцев достигло наивысшего предела, и пророк убедился в том, что никакие увещевания не способны принести им пользу, он проклял своих соплеменников и попросил Аллаха подвергнуть их унизительному наказанию в мирской жизни до того, как они будут наказаны в Последней жизни. Аллах ответил на его мольбу и обещал, что очень скоро нечестивцам придется пожалеть о содеянном. И вскоре их поразил ужасный вопль, который уничтожил их всех до последнего. Это наказание не было несправедливым, поскольку они заслужили его собственным беззаконием.

Аллах превратил их в подобие сухих стеблей, растворенных селевом потоке, которые оседают в различных концах долин. В другом аяте говорится: **«Воистину, Мы наслали на них всего лишь один вопль, и они уподобились сену хозяина загона»** (54:31). Но на этом их страдания не закончились, потому что вслед за наказанием они были удостоены проклятия и унижения перед лицом всех обитателей миров. Всевышний сказал: **«Ни небо, ни земля не оплакивали их, и им не была предоставлена отсрочка»** (44:29). Эта метафора означает, что Божьи твари не были опечалены их погибелью, равно как и не придавали значения их существованию. Это – саркастическая насмешка над неверующими, которые сильно отличаются от правоверных, из-за утраты которых следует переживать. Воистину, их смерть оплакивают и небеса, и земля. И поэтому в хадисе говорится, что после смерти правоверного его оплакивают то место, где он совершал намаз и поклонялся Аллаху, и ангелы, которые возносили его деяния, и ангелы, которые спускали для него пропитание, и плоды деяний, которые он оставил на земле после себя. Аль-Хасан рассказывал, что усопшего правоверного оплакивают обитатели небес и земли. Совсем иначе обстояли дела с теми неверующими. Когда настал час их погибели, им не предоставили отсрочки. Напротив, они получили скорое наказание уже при жизни на земле.

Одним словом, обитатели небес и земли не опечалились тому, что нечестивцев постигло наказание, поскольку их деяния бы-

ли презренны и поскольку они умерли неверующими. Всевышний Аллах не предоставил им отсрочки для того, чтобы они могли покаяться и возместить упущенное, что также было выражением презрения по отношению к ним.

(42) Вслед за ними Мы сотворили другие поколения.

ثُمَّ أَنشَأۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِمۡ قُرُونًا ءَاخَرِينَ ﴿٤٢﴾

(43) Ни одна община не может опередить свой срок или отложить его.

مَا تَسۡبِقُ مِنۡ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسۡتَـٔۡخِرُونَ ﴿٤٣﴾

(44) Потом Мы отправляли одного за другим Наших посланников. Каждый раз, когда к какому-либо народу приходил посланник, они нарекали его лжецом. Мы отправляли их одних за другими *на погибель* и сделали их предметом сказаний. Да сгинут люди неверующие!

ثُمَّ أَرۡسَلۡنَا رُسُلَنَا تَتۡرَا ۖ كُلَّ مَا جَآءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ ۚ فَأَتۡبَعۡنَا بَعۡضَهُم بَعۡضًا وَجَعَلۡنَٰهُمۡ أَحَادِيثَ ۚ فَبُعۡدًا لِّقَوۡمٍ لَّا يُؤۡمِنُونَ ﴿٤٤﴾

После гибели этих упрямых неверующих Аллах сотворил другие поколения людей. Для каждого народа был отведен определенный срок, который люди не могли приблизить или отсрочить. Один за другим к ним приходили Божьи посланники, дабы люди уверовали и стали разъяснять истину другим. Однако неблагодарность и неверие были неотъемлемым качеством беспутных народов. Всякий раз, когда к деспотичным неверующим приходил Божий посланник, они называли его лжецом, не взирая на многочисленные знамения, каждого из которых было достаточно для того, чтобы человек мог уверовать. А ведь им стоило всего лишь прислушаться к пророческим проповедям и предписаниям, чтобы убедиться в правдивости всего, с чем приходили Божьи посланники. И поэтому Аллах уничтожал неверующие народы всех до одного, опустошал их жилища и делал их притчей во языцех. Люди пересказывали друг другу сказания об этих народах, которые были назиданием для богобоязненных, а также наказанием и унижением для безбожников. Да сги-

нут они! Как они несчастны! Да пропадут они пропадом! Как убыточна их сделка!

Однажды я прочел слова одного их богословов, имя которого я не могу припомнить, который считал, что после пришествия Мусы и ниспослания Торы Аллах не искоренял неверующие народы, а предписал правоверным сражаться против упорствующих неверующих. Тогда я не знал, на что опирался этот богослов. Когда же я поразмыслил над этими аятами и откровения из суры «аль-Касас», то мне стали ясны его доводы. В обсуждаемых нами аятах Аллах поведал об искорененных народах, которые сменяли друг друга до тех пор, пока Аллах не отправил пророка Мусу вместе с Торой, которая была руководством для людей. Это не противоречит тому, что Аллах погубил Фараона, поскольку его войско погибло до ниспослания Торы. Еще более ясными являются аяты из суры «аль-Касас». После упоминания о гибели Фараона Всевышний Аллах сказал: **«Погубив первые поколения, Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание в качестве наглядного наставления для людей, верного руководства и милости, чтобы они могли помянуть назидание»** (28:43). Совершенно очевидно, что Аллах даровал Мусе Писание после того, как погубил неверующие народы. Он сообщил, что это Писание должно было стать наглядным наставлением, руководством к прямому пути и милостью для правоверных.

Очевидно, именно так можно объяснить следующее откровение: **«После него Мы отправили посланников к их народам. Они приносили им ясные знамения, но они не желали уверовать в то, что отвергали прежде. Так Мы запечатываем сердца преступников. ۞ После них Мы послали Мусу (*Моисея*) и Харуна (*Аарона*) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, но они возгордились. Они были грешным народом»** (10:74–75). А лучше всего об этом известно Аллаху.

(45) Потом Мы отправили Мусу (*Моисея*) и его брата Харуна (*Аарона*) с Нашими знамениями и ясным доказательством

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَٰرُونَ
بِـَٔايَٰتِنَا وَسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾

(46) к Фараону и его знати, но они возгордились, ведь они были людьми надменными.

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَٱسْتَكْبَرُوا۟
وَكَانُوا۟ قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾

Муса, сын Имрана, был посланником, который разговаривал с Милостивым Господом. Он попросил Аллаха, чтобы его брат Харун разделил с ним бремя пророчества, и Аллах внял его мольбе. Он наделил их знамениями, которые свидетельствовали об их правдивости и подтверждали истинность всего, что они проповедовали. Он также наделил их ясным доводом, который был настолько убедителен, что без труда покорял человеческие сердца. Благодаря этому сердца правоверных склонялись перед истиной, а упорствующие безбожники лишались малейшего оправдания.

Эти аяты похожи на следующие откровения: **«Мы даровали Мусе (*Моисею*) девять ясных знамений. Спроси сынов Исраила (*Израиля*) о том, как Муса (*Моисей*) пришел к ним, и Фараон сказал ему: "О Муса (*Моисей*)! Воистину, я полагаю, что ты околдован". ۞ *Муса* (*Моисей*) сказал: "Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель"»** (17:101–102);

«Когда Наши знамения были наглядно показаны им, они сказали: "Это – очевидное колдовство". ۞ Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости» (27:13–14).

В этой суре Всевышний сообщил, что Муса и Харун были отправлены к Фараону, Хаману и другим нечестивцам, находившимся в окружении Фараона. Однако они надменно отказались уверовать в Аллаха и проявили высокомерие перед Его посланниками. Они ощущали себя великими и властными людьми и распространяли на земле нечестие, и нет ничего удивительного в том, что они высокомерно отнеслись к истине.

(47) Они сказали: «Неужели мы уверуем в двух людей, которые подобны нам, тогда как их народ служит нам?»

فَقَالُوٓاْ أَنُؤۡمِنُ لِبَشَرَيۡنِ مِثۡلِنَا
وَقَوۡمُهُمَا لَنَا عَٰبِدُونَ ٤٧

(48) Они сочли их обоих лжецами и обрекли себя на погибель.

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُواْ مِنَ
ٱلۡمُهۡلَكِينَ ٤٨

Их слова были свидетельством их высокомерия и гордыни и предназначались для устрашения и обольщения неблагоразумных людей.

Фараон и его приспешники буквально повторяли слова своих предшественников. Их сердца исповедовали одинаковое неверие, и поэтому их слова и деяния были похожи. Они отказались признать то, что Аллах почтил Мусу и Харуна пророческим посланием, потому что сыны Исраила служили им и выполняли для них самую тяжелую работу. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: **«Вот Мы спасли вас от рода Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием** (или *великой милостью*) **от вашего Господа»** (2:49).

Фараон и египетская знать говорили: «Неужели мы станем повиноваться людям после того, как люди повиновались нам? Неужели наши рабы станут править нами?» Их слова похожи на слова соплеменников Нуха, которые говорили: **«Неужели мы поверим тебе, если за тобой последовали самые жалкие люди?»** (26:111). Его знатные соплеменники сказали: **«Мы видим, что ты – такой же человек, как и мы. Мы также видим, что за тобой пошли только самые ничтожные из нас, но даже они последовали за тобой, не поразмыслив. Мы не видим, чтобы вы чем-либо превосходили нас. Напротив, мы считаем вас лжецами»** (11:27). Совершенно очевидно, что такие доводы не способны опровергнуть истину. Они являются всего лишь попыткой оболгать истину и оказать ей бесполезное сопротивление. И поэтому Всевышний сказал, что неверующие обрекли себя на погибель. Они были потоплены в море на глазах у сынов Исраила.

(49) Воистину, Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание, чтобы они могли последовать прямым путем.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

После гибели Фараона и спасения Мусы вместе с израильтянами святому пророку представилась возможность править своим народом в соответствии с предписаниями Аллаха и открыто провозглашать Его законы. Аллах обещал ему, что в течение сорока дней ему будет ниспослана Тора, и поэтому он отправился в условленное место. Всевышний сказал: **«Мы написали для него на скрижалях увещевание о всякой вещи и разъяснение всего сущего»** (7:145). Все это было сделано для того, чтобы сыны Исраила ступили на прямой путь, ведь благодаря откровению они могли подробно изучить

предписания и запреты религии, узнать о вознаграждении и наказании, а также познать своего Господа посредством Его прекрасных имен и качеств.

(50) Мы сделали сына Марьям (*Марии*) и его мать знамением и поселили их в укромном месте на холме, где протекал ручей.

وَجَعَلْنَا ٱبْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُۥٓ ءَايَةً
وَءَاوَيْنَٰهُمَآ إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ
وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

Аллах также осенил великой милостью пророка Ису, сына Марьям. Он сделал его и его мать одним из своих величайших знамений. Она забеременела и родила сына без участия мужчины, а он заговорил, еще будучи ребенком, в колыбели, и по воле Аллаха явил людям множество удивительных чудес. Аллах поселил их в тихом и уютном месте на возвышенности, недалеко от которой протекал ручей. Очевидно, это произошло, когда Марьям должна была родить ребенка, в пользу чего свидетельствует следующее откровение: **«Она понесла его (*забеременела*) и отправилась с ним в отдаленное место. ۞ Родовые схватки привели ее к стволу финиковой пальмы, и она сказала: “Лучше бы я умерла до этого и была навсегда забытой!” ۞ Тогда он (*Иса или Джибрил*) воззвал к ней из-под нее: “Не печалься! Господь твой создал под тобой ручей. ۞ Потряси на себя ствол пальмы, и на тебя попадают свежие финики. ۞ Ешь, пей и радуйся!”»** (19:22–26). Из этого откровения следует, что Марьям находилась на возвышенности, тогда как в низине протекал ручей.

(51) О посланники! Вкушайте блага и поступайте праведно. Воистину, Мне известно о том, что вы совершаете.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلرُّسُلُ كُلُوا۟ مِنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ
وَٱعْمَلُوا۟ صَٰلِحًا ۖ إِنِّى بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ ﴿٥١﴾

Всевышний повелел Своим посланникам вкушать чистую и заработанную честным путем пищу и благодарить Аллаха, совершая праведные деяния, которые способны привести в порядок душу и тело, а также мирскую и будущую жизни. Он сообщил им о том, что Ему

ведомо обо всех их деяниях. Любое деяние и любое устремление непременно становятся известны Аллаху, Который не оставляет человеческие поступки без воздаяния. И, безусловно, воздаяние посланников будет самым лучшим и самым прекрасным. Из всего сказанного следует, что всем посланникам было дозволено вкушать чистую и добротную пищу, запрещено питаться скверной пищей и велено совершать праведные деяния. И хотя некоторые религиозные предписания, данные различным пророкам, различались, все они относились к числу праведных деяний. А существовавшие между ними различия объяснялись требованиями того или иного времени.

Но среди праведных деяний есть такие, которые приносят благо во все времена, и поэтому они были присущи учениям всех Божьих пророков и всем небесным законодательствам. Это – предписание уверовать в Единого Аллаха и искренне поклоняться Ему одному, питать к Нему любовь, испытывать перед Ним страх, возлагать на Него надежды, делать добро, говорить одну только правду, всегда выполнять данные обещания, поддерживать родственные связи, проявлять почтение к родителям, оказывать помощь слабым и нуждающимся, опекать сирот, проявлять сострадание к живым тварям и совершать многие другие добрые дела. Именно поэтому люди, которые обладали знаниями о предыдущих Небесных Писаниях, узнавали о правдивости пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, опираясь на проповедуемые им повеления и запреты. Примерами этого могут служить история об императоре Ираклии и другие подобные истории. Пророк Мухаммад, ﷺ, приказывал людям совершать благодеяния, к совершению которых призывали предшествовавшие ему пророки, и запрещал людям совершать грехи, от которых их удерживали другие пророки. Все это свидетельствовало о том, что он был представителем славной плеяды Божьих посланников и отличался от лжецов, которые проповедовали зло и удерживали людей от добра.

(52) Воистину, ваша религия – религия единая, а Я – ваш Господь. Бойтесь же Меня!

وَإِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱتَّقُونِ ﴿٥٢﴾

О посланники! Ваша община – община единая, которая исповедует одну религию и поклоняется одному Господу. Посему будьте богобоязненны, выполняя повеления своего Господа и избегая Его запретов.

Эти предписания распространяются не только на Божьих посланников, но и на всех остальных правоверных, которые берут пример с посланников и следуют по их стопам. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Вкушайте дозволенные блага, которыми Мы наделили вас, и будьте благодарны Аллаху, если только вы поклоняетесь Ему»** (2:172). Каждый человек, который называет себя последователем Божьих посланников, обязан руководствоваться их примером и выполнять это предписание Аллаха. Однако неверующие нечестивцы предпочитают ослушаться Его, и поэтому далее Он сказал:

(53) Но они разорвали свою религию на части, и каждая секта радуется тому, что имеет.

فَتَقَطَّعُوٓاْ أَمۡرَهُم بَيۡنَهُمۡ زُبُرٗاۖ كُلُّ حِزۡبِۭ بِمَا لَدَيۡهِمۡ فَرِحُونَ ٥٣

Приверженцы каждой из еретических сект провозгласили себя последователями пророков, разорвали религию на части и радуются тем знаниям и предписаниям, которые им достались. Они считают правыми только себя и обвиняют в заблуждении всех остальных, тогда как правыми являются только истинные последователи Божьих посланников, которые вкушают наилучшую пищу и совершают праведные деяния. А все остальные являются заблудшими еретиками.

(54) Оставь же их в их невежестве (или *слепоте и растерянности*) **до определенного времени.**

فَذَرۡهُمۡ فِي غَمۡرَتِهِمۡ حَتَّىٰ حِينٍ ٥٤

Пусть они пребывают в пучине собственного заблуждения и думают, что только они следуют правым путем. Недолго им пребывать в таком состоянии, ибо очень скоро их постигнет наказание. Им не помогут проповеди и не принесут пользы увещевания. Да и как они могут помочь людям, которые совершенно безосновательно считают себя правыми и хотят, чтобы все остальные разделяли только их взгляды?!

(55) Неужели они думают, что Мы поддерживаем их богатством и сыновьями,

أَيَحۡسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِۦ مِن مَّالٖ وَبَنِينَ ٥٥

(56) потому что спешим одарить их благами? О нет! Однако они не ощущают *этого*!

نُسَارِعُ لَهُمْ فِي ٱلْخَيْرَٰتِ ۚ بَل لَّا يَشْعُرُونَ ﴿٥٦﴾

Неужели они полагают, что дарованное им богатство и родившиеся от них дети являются свидетельством того, что они являются праведными и счастливыми людьми, которые непременно обретут успех как при жизни на земле, так и после смерти? О нет! Мирские блага не свидетельствуют об этом. Они даже не ощущают того, что долгая жизнь и многочисленные щедроты дарованы им лишь для того, чтобы они совершили больше грехов и заслужили еще большее наказание. Пусть же они радуются тому, что им даровано, ведь Всевышний сказал: **«Когда они позабыли о том, что им напоминали, Мы распахнули перед ними врата ко всякой вещи. Когда же они возрадовались дарованному, Мы схватили их внезапно, и они пришли в отчаяние!»** (6:44).

После упоминания о грешниках, которые совершают скверные поступки, но чувствуют себя в безопасности и полагают, что дарованные им мирские блага свидетельствуют об их праведности и превосходстве, Всевышний Аллах поведал о тех, кто совершает праведные деяния, но не перестает бояться Аллаха. Всевышний сказал:

(57) Воистину, те, которые трепещут от страха перед своим Господом,

إِنَّ ٱلَّذِينَ هُم مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾

Их сердца переполняются страхом перед Господом, потому что они знают, что Аллах всегда может справедливо наказать их. Они опасаются того, что у них не останется благодеяний, и боятся того, что они не выполняют своих обязанностей перед Всевышним Аллахом и в любой момент могут лишиться веры. Они познали своего Господа и знают, что Он заслуживает самого усердного почитания и возвеличивания. Их боязнь и опасения побуждают их воздерживаться от грехов, пренебрежения обязательными предписаниями и всего того, что может повлечь за собой страшные последствия.

(58) которые веруют в знамения своего Господа,

وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَـٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾

Их вера усиливается, когда им напоминают о знамениях Аллаха. Они размышляют над чудесными кораническими аятами и задумываются над ними, благодаря чему они познают смысл кораническ их откровений, осознают их величие и убеждаются в том, что между кораническими аятами нет противоречий. А наряду с этим в них пробуждается желание познать Аллаха, и они осознают необходимость бояться Его и надеяться на Него. Из кораническ их откровений они узнают о грядущем воздаянии, и это порождает в них такие всплески веры, которые невозможно передать словами. Наряду с кораническими аятами они задумываются над Божьими знамениями, которые разбросаны по свету. И поэтому Всевышний сказал: **«Воистину, в сотворении небес и земли, а также в смене ночи и дня заключены знамения для обладающих разумом»** (3:190).

(59) которые не приобщают к своему Господу сотоварищей,

وَٱلَّذِينَ هُم بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

Они избегают явного многобожия, потому что не придумывают для себя ложных богов, чтобы молиться на них и возлагать надежды. А наряду с этим они избегают показухи и других проявлений скрытого многобожия. Напротив, они посвящают все свои слова и деяния одному Аллаху.

(60) которые раздают милостыню, тогда как их сердца страшатся того, что им суждено вернуться к своему Господу, –

وَٱلَّذِينَ يُؤْتُونَ مَآ ءَاتَواْ وَّقُلُوبُهُمْ
وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَٰجِعُونَ ﴿٦٠﴾

Они выполняют предписания Аллаха и совершают все, что им по силам. Они совершают намаз и выплачивают закят, отправляются в паломничество и раздают пожертвования, а также совершают другие благодеяния. Но, несмотря на это, их сердца трепещут от страха, потому что им предстоит предстать перед Аллахом со своими деяниями. Они боятся того, что совершенные ими благодеяния не помогут им избавиться от наказания Аллаха, потому что они познали своего Господа и знают, что Он заслуживает самого совершенного поклонения.

(61) все они спешат вершить добрые дела и опережают в этом других.

أُولَٰٓئِكَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلْخَيْرَٰتِ وَهُمْ لَهَا سَٰبِقُونَ ﴿٦١﴾

Они спешат совершать праведные деяния для того, чтобы приблизиться к Аллаху и спастись от Его наказания. Стоит им услышать о добром поступке, как они используют первую представившуюся им возможность для того, чтобы совершить его. Они смотрят на святых угодников и пречистых праведников, которые окружают их спереди, справа и слева и стремятся опередить их в совершении праведных деяний. Они стремятся приблизиться к Аллаху и добиться поставленной цели раньше всех остальных. Однако не каждому, кто пытается опередить других, удается добиться желаемого. Это удается тем, кто проявляет усердие и трудится, засучив рукава, но не удается тем, кто проявляет небрежность и халатность. И поэтому Всевышний сообщил, что праведники, о которых идет речь, относятся к той категории людей, которым удается опередить всех остальных. Они достигают вершины и оказываются в авангарде правоверных. Однако они обязаны этим тому, что Аллах изначально предопределил им быть в числе счастливцев, которые опередят всех остальных в совершении праведных поступков. Услышав весть о том, что они сумеют опередить остальных на этом поприще, некоторые люди могут ошибочно предположить, что это не было предопределено Всевышним и что достичь этого можно только посредством неимоверных усилий. Вот почему далее Всевышний сказал:

(62) Мы не возлагаем на человека сверх его возможностей. У Нас есть Писание, которое глаголет истину, и с ними не поступят несправедливо.

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ وَلَدَيْنَا كِتَٰبٌ يَنطِقُ بِٱلْحَقِّ ۚ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

Аллах предписывает человеку совершать только то, на что у него хватает сил. Более того, религиозные предписания не отнимают у человека все силы, и это свидетельствует о милости и мудрости Аллаха. Он облегчил людям путь, который ведет к Нему, дабы эта широкая дорога всегда была переполнена путниками. У Него хранится Писание, которое глаголет истину. Это – самое первое Пи-

сание, в котором записано знание обо всем сущем. И хранящиеся в нем записи полностью соответствуют действительности, что свидетельствует об их правдивости. Вот почему никто не умалит совершенных людьми благодеяний и не приумножит совершенных ими грехов, усугубив тем самым их страдания.

(63) Однако их сердца слепы к этому (*Корану*). А наряду с этим они совершают менее тяжкие злодеяния.

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ
أَعْمَالٌ مِّن دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا
عَٰمِلُونَ ﴿٦٣﴾

Всевышний поведал о том, что неверующие являются в высшей степени невежественными и несправедливыми людьми, небрежность и упрямство которых мешают им постичь смысл коранических откровений. Они не руководствуются этим Писанием, и его свет не проникает в их сердца.

Всевышний сказал: **«Когда ты прочел Коран, Мы воздвигли между тобой и теми, кто не верит в Последнюю жизнь, невидимую завесу. Мы набросили на их сердца покрывала, дабы они не могли понять его (*Коран*), и лишили их уши слуха»** (17:45–46). Невежество не позволяло их сердцам постичь Священный Коран и побуждало их исповедовать неверие, совершать отвратительные злодеяния и противиться Божьему закону. И все это обрекло их на мучительное наказание. А наряду с этим они совершали менее тяжкие злодеяния, и нет ничего удивительного в том, что они заслужили наказание. Аллах предоставил им отсрочку для того, чтобы они совершили скверные поступки, совершить которые им было суждено. Когда же они совершили, то оказались в самом скверном положении и отправились испытать на себе гнев Аллаха и Его наказание.

(64) А когда Мы подвергнем наказанию изнеженных роскошью среди них, они завопят громким голосом.

حَتَّىٰٓ إِذَآ أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِٱلْعَذَابِ
إِذَا هُمْ يَجْـَٔرُونَ ﴿٦٤﴾

В мирской жизни эти грешники привыкли жить в роскоши, наслаждаться всевозможными благами и удовольствиями. Они не ведают о трудностях и печалях. Но когда Аллах подвергнет их наказа-

нию, и они познают вкус страданий, то они станут неистово вопить, потому что их постигнет ужасное наказание, о котором они прежде даже не подозревали. Они станут просить о помощи, но им ответят:

(65) Не вопите сегодня! Воистину, Мы не окажем вам помощи.

لَا تَجْـَٔرُوا۟ ٱلْيَوْمَ ۖ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ﴿٦٥﴾

(66) Вам читали Мои аяты, но вы пятились от них,

قَدْ كَانَتْ ءَايَـٰتِى تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُمْ عَلَىٰٓ أَعْقَـٰبِكُمْ تَنكِصُونَ ﴿٦٦﴾

Если Аллах не окажет им помощи, то они лишатся всякой поддержки. Они не смогут помочь себе, и никто не станет помогать им. Почему же они дошли до такой степени? Словно отвечая на этот вопрос, Аллах поведал, что этим грешникам читались кораническ ие аяты, дабы они могли уверовать в них и признать истину, однако они не сделали этого. Напротив, они отвернулись от них и попятились назад. Если бы они последовали кораническим аятам, то устремились бы вперед. Однако они отвернулись от них, отступили назад и попали на самое дно Преисподней.

(67) возгордившись ею (*Каабой*) и произнося скверные речи по ночам.

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِۦ سَـٰمِرًا تَهْجُرُونَ ﴿٦٧﴾

Толкователи Корана утверждали, что местоимение в этом аяте относится к храму. Это может быть храм, о котором часто разговаривали неверующие, или Кааба. Заповедный храм стал причиной, по которой они возгордились над остальными людьми. Они называли себя обитателями заповедной земли и считали, что они лучше всех остальных. А вечерами они собирались возле Каабы и заводили разговоры, которые Аллах порицал в Священном Коране. Они не только сами отворачивались от Корана, но и призывали окружающих поступать таким образом. Всевышний сообщил, что неверующие говорили друг другу: **«Не слушайте этот Коран, а начинайте говорить вздор (*опровергайте его любым способом или шумите во время его чтения*). Быть может, вы одержите верх»** (41:26).

Всевышний сказал: **«Неужели вы удивляетесь этому повествованию, ۞ смеетесь, а не плачете, ۞ и забавляетесь** (или *поете*; или *надменно задираете головы*)**?»** (53:59–61);

«Или же они говорят: “Он выдумал его!” О нет! Просто они не веруют» (52:33).

И если они обладали сразу всеми перечисленными низменными качествами, то нет ничего удивительного в том, что они были обречены на страдания. Когда же наказание постигло их, никто не пришел к ним на помощь и не помог им избавиться от лютой кары. Напротив, они услышали порицания за совершенные ими порочные злодеяния.

(68) Неужели они не задумываются над Словом? Или же к ним явилось то, что не приходило к их праотцам?

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا۟ ٱلْقَوْلَ أَمْ جَآءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ ءَابَآءَهُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

Неужели они не размышляют над Кораном? Неужели они не задумываются над его смыслом? Если бы они задумались над ним, то это помогло бы им уверовать и удержало бы их от неверия. Однако они отвернулись от него, и это стало причиной, по которой их постигло великое несчастье. Из этого откровения следует, что размышления над Кораном помогают человеку познать всякое добро и уберечься от всякого зла. Но человек не задумывается над этим, если его сердце закрыто на засов.

Неужели нечестивцы отказываются обратиться в правую веру, потому что к ним явились посланник и Писание, которых не были удостоены их предки? Неужели они предпочли следовать по стопам своих заблудших отцов и решили сопротивляться всему, что противоречит их порочным обычаям? Это действительно так, и поэтому Аллах сказал о мекканских язычниках и им подобных неверующих: **«О нет! Они сказали: “Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам”. ۞ Таким же образом, какого бы предостерегающего увещевателя Мы ни отправляли до тебя в какое-либо селение, его изнеженные роскошью жители обязательно говорили: “Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам”. ۞ Он сказал: “А если я принес вам то, что более верно, чем то, на чем вы нашли ваших отцов?” Они сказали: “Мы не веруем в то, с чем вы посланы”»** (43:22–24). Стоило посланнику Аллаха предложить им покориться

истине и последовать за ним, как обнаружилось их неверие – истинная причина, по которой они следовали по стопам своих праотцев.

(69) Или же они не узнали Своего посланника и принялись отвергать его?

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا۟ رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُۥ مُنكِرُونَ ﴿٦٩﴾

Неужели они отказываются покориться истине, потому что плохо знают Пророка Мухаммада? Будь это так, они бы сказали: «Мы не знаем этого человека и не убеждены в его правдивости. Погодите, ибо мы должны получше познакомиться с ним и расспросить о нем людей, которые знакомы с ним». Однако все было наоборот, потому что мекканцы прекрасно знали посланника Аллаха. Все пожилые и молодые жители города были осведомлены о его замечательных нравственных качествах, о его правдивости, верности и надежности. До начала его пророческой миссии они называли его «аль-Амин», что означает «Верный». Почему же тогда они отказались поверить ему, когда он начал проповедовать очевидную истину и явную правду?

(70) Или же они говорят, что он – бесноватый? Напротив, он принес им истину, но большинство из них не любят ее.

أَمْ يَقُولُونَ بِهِۦ جِنَّةٌۢ ۚ بَلْ جَآءَهُم بِٱلْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَٰرِهُونَ ﴿٧٠﴾

Многобожники сказали, что Мухаммад, ﷺ, лишился рассудка и говорит все, что ему взбредет в голову. Они назвали его безумцем, чтобы окружающие не прислушивались к его словам и не придавали им значения. Ведь хорошо известно, что безумцы бредят и говорят нелепые вещи. Однако Аллах опроверг подобные обвинения и назвал учение Мухаммада истиной. Его уверенная речь была сущей правдой, в которой не было места измышлениям и противоречивым суждениям. Неужели безумец способен проповедовать такое учение?! Почему бы тогда людям не признать, что своими познаниями, логическими рассуждениями и замечательными нравственными качествами Пророк Мухаммад, ﷺ, достиг величайших высот? Следовать его путем является великой честью для всех остальных людей, ибо его последователям суждено стать лучшими представителями рода человеческого.

(71) А если бы истина зависела от их желаний, то сгинули бы небеса, земля и те, кто на них. Мы даровали им их Напоминание (*Коран*), однако они отвернулись от своего Напоминания.

وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلْحَقُّ أَهْوَآءَهُمْ لَفَسَدَتِ
ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ
بَلْ أَتَيْنَٰهُم بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَن
ذِكْرِهِم مُّعْرِضُونَ ﴿٧١﴾

Они отвернулись от Божьего наставления, и тем самым обрекли себя на несчастье и лишились верного руководства. По этому поводу Всевышний сказал: **«Они предали забвению Аллаха, и Он предал их забвению»** (9:67);

«Не будьте подобны тем, которые забыли Аллаха и которых Он заставил их забыть самих себя. Они являются нечестивцами» (59:19). Коран и Пророк, который принес его человечеству, – это две величайшие милости, которыми Аллах одарил мекканских язычников. Однако они отвергли их и отвернулись от них. Какой еще больший убыток может понести человек, отказавшийся уверовать в такой ситуации? И что ожидает его впереди, кроме величайшего урона?

(72) Разве ты просишь у них вознаграждения? Воздаяние твоего Господа лучше, и Он – Наилучший из дарующих удел.

أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ
خَيْرٌ ۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿٧٢﴾

О Мухаммад! Неужели они отказываются последовать за тобой, потому что ты просишь у них за свои проповеди вознаграждения, которое обременительно для них? Если бы ты требовал от них вознаграждения или взимал с них подать, то следование твоим путем было бы непосильным для них. Однако это не так, поскольку вознаграждение твоего Господа превыше всего остального. Именно поэтому каждый Божий пророк неоднократно говорил своим соплеменникам: **«О мой народ! Я не прошу у вас за это награды, ибо вознаградит меня Тот, Кто создал меня. Неужели вы не разумеете?»** (11:51). Пророки не проповедовали среди людей в надежде получить от них мирские блага. Напротив, они призывали их обратиться в правую веру, искренне желая им добра и благополучия. И можно сказать, что посланники заботились о людях больше, чем люди заботятся о самих себе. Да

вознаградит Аллах этих славных людей самым лучшим образом за все то, что они сделали для своих последователей! И да поможет нам Аллах следовать их путем во всех начинаниях!

(73) Воистину, ты призываешь их на прямой путь.

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾

(74) А те, которые не веруют в Последнюю жизнь, непременно сбиваются с пути.

وَإِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ عَنِ ٱلصِّرَٰطِ لَنَٰكِبُونَ ﴿٧٤﴾

В этой удивительной суре Всевышний Аллах поведал обо всех факторах, которые способствуют обретению веры, и поведал о препятствиях, которые могут возникнуть на этом пути. Всевышний разъяснил безосновательность доводов, которые приводят неверующие, и рассмотрел каждый из них в отдельности. Он поведал о том, что люди отдаляются от прямого пути потому, что они увязают в омуте невежества, отказываются размышлять над небесными откровениями, хотят слепо подражать своим предкам или даже называют пророков безумцами, о чем мы уже упомянули ранее. Всевышний также поведал о том, что люди обращаются в правую веру, если задумываются над кораническими аятами, отвечают на милости Аллаха благодарностью, изучают жизнь и поступки Пророка Мухаммада, ﷺ, убеждаются в совершенстве его правдивости и верности и осознают, что он не просил у людей вознаграждения, а стремился помочь им обрести благополучие. Благодаря этому людям становится ясно, что учение Пророка Мухаммада, ﷺ, представляет собой прямой путь, и если человек стремится пройти этим путем, то Аллах облегчает ему достижение поставленной цели. Люди узнают в этом учении религию чистого единобожия и бескорыстных благодеяний.

О проповедник! Если ты призываешь окружающих на этот путь, то каждый искатель истины непременно станет твоим последователем, поскольку разум и подсознание свидетельствуют о том, что это прекрасное учение заботится об интересах своих приверженцев. Каким путем собираются идти люди, которые отказываются встать на этот путь? Воистину, нет и не может быть учения, которое спо-

собно заменить им прямой путь. Однако они все равно сворачивают с пути, который ведет к Аллаху и обители Божьей милости. А это значит, что их уделом становятся заблуждение и невежество. И если человек начинает противиться истине, то все его деяния становятся искаженными и порочными. Вот почему Всевышний сказал: **«Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям. А кто может быть более заблудшим, чем тот, кто потакает своим желаниям без верного руководства от Аллаха? Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей»** (28:50).

(75) Если бы Мы смилостивились над ними и избавили их от беды, они все равно продолжали бы слепо скитаться, настаивая на своем беззаконии.

۞ وَلَوْ رَحِمْنَٰهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِم مِّن
ضُرٍّ لَّلَجُّوا۟ فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٥﴾

Это откровение свидетельствует о том, насколько велико нежелание неверующих покориться Аллаху. Когда их постигает зло, они обращаются к Аллаху с мольбой избавить их от несчастья. Аллах подвергает их такому испытанию для того, чтобы они уверовали или обратились к Нему за помощью. Но стоит Ему избавить их от несчастья, как они вновь пускаются в скитания во мраке собственного беззакония и заблуждения. Растерянные и сомневающиеся, они попрежнему продолжают изощряться в своем неверии. Всевышний поведал о том, что неверующие поступают так, когда садятся на корабль. Оказавшись в море, они начинают искренне взывать к одному Аллаху, забывая обо всех богах, которым они поклонялись прежде. Но стоит им благополучно выбраться на берег, как они возвращаются к поклонению вымышленным богам и прочим грехам.

(76) Мы подвергли их мучениям, но они не смирились перед своим Господом и не взмолились перед Ним.

وَلَقَدْ أَخَذْنَٰهُم بِٱلْعَذَابِ فَمَا
ٱسْتَكَانُوا۟ لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾

Комментаторы отмечали, что под наказанием в этом аяте подразумеваются семь голодных лет, которые выпали на долю язычников. Аллах подверг их такому испытанию, чтобы они уверовали и смирились перед Ним. Однако это не принесло им пользы, поскольку ни один из них не встал на путь спасения, не смирился перед Ал-

лахом и не признал своей зависимости от Него. Они унизились перед Ним лишь на время, но очень скоро позабыли об этом, словно несчастье никогда не постигало их. Они предпочли по-прежнему исповедовать неверие и заблуждение, но не приняли во внимание то, что впереди их ожидает наказание, от которого нет избавления. И поэтому далее Всевышний сказал:

(77) Когда же Мы распахнем перед ними врата тяжких мучений, они придут там в отчаяние.

حَتَّىٰٓ إِذَا فَتَحۡنَا عَلَيۡهِم بَابٗا ذَا عَذَابٖ شَدِيدٍ إِذَا هُمۡ فِيهِ مُبۡلِسُونَ ٧٧

Тяжким наказанием для язычников стали поражение при Бадре и многие другие испытания, выпавшие на их долю. Они повергли язычников в отчаяние, и они потеряли надежду на благой исход. А в это время зло подступало к ним со всех сторон. Пусть же люди остерегаются этого зла до того, как их постигнет лютая Божья кара, от которой нет избавления. Именно этим качеством она будет отличаться от простого наказания в мирской жизни, которое может прекратиться и посредством которого Аллах воспитывает Своих рабов. Всевышний сказал: **«Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись** *на прямой путь*» (30:41).

(78) Он – Тот, Кто сотворил для вас слух, зрение и сердца. Но как мала ваша благодарность!

وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ لَكُمُ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡأَبۡصَٰرَ وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَۚ قَلِيلٗا مَّا تَشۡكُرُونَ ٧٨

Всевышний поведал Своим рабам о тех милостях, которыми Он одарил их и которые побуждают людей благодарить Аллаха и исправно выполнять свои обязанности перед Ним. Аллах наделил людей слухом для того, чтобы они могли слышать звуки и извлекать из этого пользу для своей религии и мирской жизни. Он также наделил людей зрением для того, чтобы они могли видеть окружающий мир и использовать его в собственных интересах. Он также наделил людей сердцами и разумом, благодаря которому они постигают происходящее вокруг и отличаются от животных.

Представьте себе, каким было бы состояние человека, если бы он был лишен слуха, зрения и разума. Представьте себе глухого, слепого и немого человека, который лишен жизненно важных способностей и совершенства. Неужели вы не возблагодарите Того, Кто одарил вас этими милостями? Неужели вы не станете поклоняться и повиноваться только Ему одному? Как же ничтожна ваша благодарность по сравнению с теми щедротами, которыми Аллах непрерывно одаряет вас!

(79) Он – Тот, Кто расселил вас по земле, и к Нему вы будете собраны.

وَهُوَ ٱلَّذِى ذَرَأَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾

Всевышний поселил вас в различных уголках земли и одарил вас способностью добывать все, что необходимо для вашего существования и может принести вам пользу. Этих благ достаточно для того, чтобы вы благоустроили свою мирскую жизнь и поклонялись своему Господу. Так знайте же, что после смерти вам предстоит вернуться к Нему, и тогда каждый из вас получит воздаяние за все благие и скверные деяния, которые он совершил на земле. А земля поведает Аллаху обо всем, что происходило на ней.

(80) Он – Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет. Он чередует ночь и день. Неужели вы не разумеете?

وَهُوَ ٱلَّذِى يُحْىِۦ وَيُمِيتُ وَلَهُ ٱخْتِلَٰفُ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾

Всевышний один распоряжается жизнью и смертью. Он один чередует дни и ночи. И если Он пожелает, чтобы на земле наступил непрерывный день, то ни одно вымышленное божество не сможет установить на земле ночь. А если Он пожелает, чтобы на земле наступила непрерывная ночь, то ни одно вымышленное божество не сможет озарить землю светом. Однако Аллах милосерден к своим творениям, и поэтому Он сотворил ночь и день, дабы люди могли отдыхать и трудиться в поисках милости, – быть может, они будут благодарны. Именно поэтому в этом аяте Аллах предложил людям задуматься.

О люди! Если вы призадумаетесь, то вам станет ясно, что Аллах, Который одарил вас великими милостями, наделил вас слухом, зрением и разумом, расселил вас по всей земле, который единолично распоряжается жизнью и смертью, чередует дни и ночи, действительно заслуживает вашего искреннего поклонения. Вы обязаны поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей, и обязаны отречься от поклонения вымышленным божествам, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не обладают никакой властью над происходящими явлениями и которые совершенно беспомощны. И если бы многобожники обладали здравым рассудком, то они никогда не стали бы поклоняться таким божествам.

(81) О нет! Они говорят то же, что говорили первые *поколения.*

بَلْ قَالُوا۟ مِثْلَ مَا قَالَ
ٱلْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

(82) Они говорят: «Неужели мы будем воскрешены после того, как умрем и превратимся в прах и кости?

قَالُوٓا۟ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا
وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٨٢﴾

Нынешние неверующие следуют по стопам своих неверующих предшественников, которые отрицали воскрешение и считали его невероятным. Они не могут представить себе, каким образом люди будут воскрешены после того, как превратятся в прах и кости. А еще они говорят:

(83) Это обещают нам, а еще раньше это обещали нашим отцам. Это – всего лишь легенды древних народов».

لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَءَابَآؤُنَا هَٰذَا مِن
قَبْلُ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ
ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾

О наступлении Судного дня предупреждали даже наших древних предков, однако мы до сих пор не увидели его. Этот день до сих пор не наступил. Воистину, это – всего лишь старые сказки, которые люди пересказывают для того, чтобы позабавиться. Они не имеют ничего общего с истиной.

Да осрамит их Аллах! Они сочли ложью воскрешение, несмотря на то, что Аллах явил им удивительные знамения, которые намного больше самого воскрешения или, по крайней мере, не уступают ему. По этому поводу Всевышний сказал: **«Воистину, сотворение небес и земли есть нечто более великое, чем сотворение людей, но большинство людей не знает** *этого*» (40:57);

«Неужели человек не видит, что Мы сотворили его из капли? И вот он открыто препирается! ۞ Он привел Нам притчу и забыл о своем сотворении. Он сказал: "Кто оживит кости, которые истлели?" ۞ Скажи: "Оживит их Тот, Кто создал их в первый раз. Он ведает о всяком творении". ۞ Он создал для вас огонь из зеленого дерева, и теперь вы разжигаете *огонь* **от него»** (36:77–80);

«Ты видишь безжизненную землю. Но стоит Нам ниспослать на нее воду, как она приходит в движение, набухает и порождает всякие прекрасные растения. ۞ Это *происходит*, **потому что Аллах является Истиной, оживляет мертвых и способен на всякую вещь, ۞ потому что Час, в котором нет сомнения, непременно наступит и потому что Аллах воскресит тех, кто в могилах»** (22:5–7).

(84) Скажи: «Кому принадлежит земля и те, кто на ней, если только вы знаете?»

قُل لِّمَنِ ٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهَآ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Они скажут: «Аллаху». Скажи: «Неужели вы не помяните назидание?»

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

О Мухаммад! Обратись к неверующим, которые отказываются признать истинность воскрешения и приравнивают к Аллаху некоторые творения. Используй то, что они признают Аллаха Единственным Господом и Правителем Вселенной, для того, чтобы убедить их в том, что Аллах также является Единственным Богом, заслуживающим поклонения. Используй также то, что они признают сотворение Аллахом величественных и огромных творений, чтобы убедить их в том, что Он властен совершить менее сложное деяние и воскресить усопших.

Спроси у них: «Кто является Творцом земли, а также животных, растений, безжизненных предметов, морей, рек и гор, кото-

рые находятся на ней? Кому все это принадлежит? Кто управляет этим миром?» Если ты спросишь у них об этом, то они непременно скажут, что все это принадлежит одному Аллаху. И если они признают это, то скажи: «Неужели вы не призадумаетесь над тем, что вам хорошо известно и что заложено в вашем подсознании? Аллах напоминает вам об этом, поскольку человек может отвернуться от истины и упустить ее из виду на некоторое время. Но если вы поразмыслите над этим назиданием, то вам станет ясно, что Властелин Вселенной является Единственным Господом Богом и что поклонение рабам является в высшей степени тщетным и порочным». Затем Аллах перешел к более важному вопросу и повелел:

(86) Скажи: «Кто Господь семи небес и Господь великого Трона?»

قُلْ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلسَّبْعِ وَرَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

(87) Они скажут: «Аллах». Скажи: «Неужели вы не устрашитесь?»

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

О Мухаммад! Спроси их: «Кто господствует над небесами и разбросанными по ним могучими светилами, а также движущимися и неподвижными планетами? Кто господствует над Троном – самым возвышенным, самым огромным и самым великим творением? Кто сотворил эти создания и управляет ими по своему усмотрению?» Они непременно признают, что Аллах является Единственным Господом этих творений. Тогда скажи им: «Неужели вы не перестанете поклоняться беспомощным творениям и не устрашитесь великого Господа, власть и могущество которого безграничны?» Это откровение свидетельствует о том, что посланник Аллаха, ﷺ, был добр и снисходителен к своим собеседникам. Он словно предлагал им устрашиться Аллаха, предлагал им сделать собственный выбор, потому что такой подход всегда вызывает у людей явное восхищение. Затем Аллах перешел к еще более важному вопросу и повелел:

(88) Скажи: «В чьей Руке власть над всякой вещью? Кто защи-

قُلْ مَنۢ بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَىْءٍ

щает, и от Кого нет защиты, если только вы знаете?»

وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

(89) Они скажут: «Аллах». Скажи: «До чего же вы обмануты!»

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

О Мухаммад! Спроси их: «Кому принадлежит власть и царство на небесах и на земле? Кому принадлежат все зримые и незримые творения? Кто защищает Своих рабов от зла и оберегает их от любых опасностей и неприятностей? Кто является Единственным, от Кого нельзя уберечься, Чьего предопределения нельзя избежать и перед Кем можно заступиться только с Его дозволения?» Они непременно признают, что Аллах – Единственный Властелин всего сущего, Который способен защитить Своих рабов от зла и от Которого нельзя уберечься. Тогда заставь их признаться в том, что они были обмануты. Скажи им: «О чем вы думали, когда поклонялись идолам, зная о том, что они являются совершенно беспомощными и что они не обладают самостоятельной властью и не разделяют власть с Аллахом? Как вы могли отказаться от искреннего служения Великому и Всемогущему Царю, Который распоряжается всем происходящим во Вселенной? Если ваши умы подтолкнули вас на этот путь, то вы были глубоко обмануты. Вне всякого сомнения, сатана обольстил вас и ввел в заблуждение. Он приукрасил в ваших глазах этот путь и представил вам ложь истиной. Он очаровал ваши умы, подобно тому, как колдуны и чародеи очаровывают взоры смотрящих».

(90) Мы принесли им истину, однако они – лжецы.

بَلْ أَتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾

Всевышний явил неверующим истину, которая содержит в себе правдивые повествования, а также справедливые повеления и запреты. Эта истина заслуживает того, чтобы люди повиновались ей и руководствовались ею, однако неверующие отказываются признать ее. Они поступают так, хотя не имеют ничего, что могло бы

заменить истину. Их воззрения складываются изо лжи и несправедливости, и поэтому Аллах назвал их лжецами.

مَا ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ مِن وَلَدٍ وَمَا كَانَ
مَعَهُۥ مِنْ إِلَٰهٍ ۚ إِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَٰهٍۭ
بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ
سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٩١﴾

(91) Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими. Аллах превыше того, что они приписывают Ему!

Выявить ложь можно благодаря откровениям Аллаха, повествованиям Божьих посланников и правильных логических рассуждений, и поэтому Всевышний Аллах обратил внимание Своих рабов на логический аргумент, который исключает существование двух богов. Если бы многобожники были правы, и наряду с Аллахом существовали бы другие божества, то каждый из богов уединился бы со своими творениями и попытался бы одержать верх над другим богом. В конечном итоге один из них одержал бы верх и стал бы единственным богом во Вселенной, поскольку существование такой Вселенной в присутствии двух богов невозможно. В мире царит абсолютный порядок, который изумляет умы. Солнце, луна, подвижные и неподвижные планеты – со времен своего сотворения эти огромные небесные тела движутся в строгом соответствии с определенным порядком. Благодаря могуществу и мудрости своего Господа они служат интересам абсолютно всех творений, а не подчинены интересам лишь некоторых из них. Они лишены недостатков, и между ними нет разногласий. Они не оказывают друг другу ни малейшего сопротивления. Можно ли вообразить, что такой порядок придумали сразу два Господа Бога?!! Пречист Аллах! Порядок вещей во Вселенной и ее изумительный облик свидетельствуют о том, что ею распоряжается один Господь Бог, обладающий самыми совершенными именами и качествами. Все творения нуждаются в Его поддержке, потому что Он является Господом этих творений. Они появились на свет и существуют только благодаря Нему. А это значит, что они могут обрести покой и благополучие только благодаря поклонению и повиновению Ему одному. Именно поэтому далее Аллах указал на величие своих качеств на примере одного из них. Он поведал о Своем всеобъемлющем знании и сказал:

(92) Ведающий сокровенное и явное! Он превыше тех, кого они приобщают в сотоварищи!

عَٰلِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

Аллах ведает обо всем, что сокрыто от взоров и познаний людей. Ему известно обо всем, что непременно должно существовать, что не может существовать ни при каких обстоятельствах и что может возникнуть при определенных обстоятельствах. Он также ведает обо всем, что люди видят и лицезрят. Он бесконечно далек от всего, что приобщают к Нему многобожники. Воистину, у них нет об этом никакого знания, ибо они знают только то, что им позволил познать Аллах.

(93) Скажи: «Господи! Если Ты покажешь мне то, что им обещано,

قُل رَّبِّ إِمَّا تُرِيَنِّى مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾

(94) то не делай меня, Господи, в числе несправедливых людей!»

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِى فِى ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٩٤﴾

После того как неверующие отказались признать великие доказательства, которые им показал Аллах, и не придали им никакого значения, Всевышний Аллах обещал подвергнуть их наказанию и предписал Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Господи! Если Ты пожелаешь, чтобы я увидел обещанное им наказание или присутствовал при этом, то помилуй меня и сохрани! Убереги меня от грехов, которые обрекают людей на страдания, и защити меня от наказания, которое постигнет нечестивцев, ибо великое наказание поражает не только грешников».

(95) Воистину, Мы способны показать тебе то, что им обещано.

وَإِنَّا عَلَىٰٓ أَن نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَٰدِرُونَ ﴿٩٥﴾

Всевышний подчеркнул, что обещанное наказание может быть очень близким. И если Аллах откладывает его, то Он поступает так

потому, что этого требует божественная мудрость, а не потому, что Он не способен тотчас наказать грешников.

(96) Оттолкни зло тем, что лучше. Мы лучше знаем то, что они приписывают.

ٱدۡفَعۡ بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ ٱلسَّيِّئَةَۚ نَحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾

Всевышний приказал Своему посланнику, ﷺ, не нарушать прекрасных нравственных устоев и отвечать на зло добром. О Мухаммад! Если твои враги причинят тебе зло своими речами или поступками, то не отвечай им злом. И хотя человек может ответить своему обидчику равноценным злодеянием, ты не поступай так и отвечай на причиненные тебе обиды только добром. Так ты проявишь милость по отношению к своим обидчикам, и это принесет тебе большую пользу. Твой поступок уменьшит причиненное тебе зло как в настоящем, так и в будущем, и поможет твоему обидчику склониться к истине, заставит его пожалеть о содеянном и побудит его принести покаяние.

Человек, который прощает своих обидчиков, является добродетельным, потому что он одерживает верх над своим врагом – сатаной, и заслуживает вознаграждение своего Господа. Всевышний сказал: **«Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом»** (42:40);

«Не равны добро и зло. Оттолкни *зло* тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет для тебя словно близкий любящий родственник. ۞ Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей» (41:34–35).

О Мухаммад! Нам прекрасно известны их слова, преисполненные неверия и отрицания истины. Мы доподлинно знаем об этом, но проявляем терпение и выдержку. Мы даруем им отсрочку, несмотря на то, что они отвергают Нас и не хотят верить Нам. А посему тебе также надлежит терпеливо сносить их слова и делать им только добро. Такова обязанность раба по отношению к людям, которые причиняют ему зло. Что же касается дьяволов, которые причиняют зло рабам Аллаха, то делать им добро не имеет смысла, потому что дьяволы призывают своих приспешников только к тому, чтобы те стали обитателями пылающего огня. И поэтому обязан-

ностью рабов по отношению к дьяволам является выполнение следующего предписания Аллаха:

وَقُل رَّبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَٰتِ ٱلشَّيَٰطِينِ ﴿٩٧﴾

(97) Скажи: «Господи! Я прибегаю к Тебе от наваждений дьяволов.

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَن يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾

(98) Я прибегаю к Тебе, Господи, дабы они не приближались ко мне».

О Аллах! Упаси меня от зла, которое может постигнуть меня в результате прикосновений и наваждений дьяволов, а также от зла, которое порождается их присутствием и наущениями.

Призывая Аллаха подобным образом, человек просит избавления от первопричины всего зла, существующего на свете. Сюда входят любые наваждения дьяволов, порождаемые ими болезни, вызываемые ими помешательства, внушаемые ими навязчивые мысли. И если Аллах принимает молитвы своего раба и оберегает его от этого зла, то ему удается избежать любого вреда и обрести всякое добро.

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَهُمُ ٱلْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ٱرْجِعُونِ ﴿٩٩﴾

(99) Когда же смерть подступает к кому-нибудь из них, он говорит: «Господи! Верни меня обратно.

لَعَلِّيٓ أَعْمَلُ صَٰلِحًا فِيمَا تَرَكْتُ ۚ كَلَّآ ۚ إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَا ۖ وَمِن وَرَآئِهِم بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾

(100) Быть может, я стану совершать праведные поступки, которые я отбросил». Но нет! Это – всего лишь слова, которые он произносит. Позади них будет преграда вплоть до того дня, когда они будут воскрешены.

Всевышний поведал о состоянии человека, который допускал упущения и совершал несправедливые поступки, перед смертью. Когда такой человек увидит ожидающий его конец и воочию убедится

в порочности своих поступков, он станет горько сожалеть о содеянном и просить Аллаха вернуть его в мирскую жизнь. Он не захочет вернуться для того, чтобы наслаждаться мирскими удовольствиями и потакать своим низменным желаниям. Он захочет возместить упущенные благодеяния и выполнить свои обязанности перед Аллахом. Однако возвращение в мирскую жизнь будет уже невозможно, и ему не предоставят отсрочки, потому что Аллах сказал, что людям не суждено вернуться в земной мир после смерти. А слова грешников, которые желают вернуться обратно, – это всего лишь пустые слова, которые не принесут нечестивцам ничего, кроме сожаления и разочарования. Более того, эти слова являются лживыми, ибо если нечестивцы вернутся в мирскую жизнь, то они станут вновь совершать грехи, которые запретил совершать Аллах. Однако этого не произойдет, поскольку позади них будет преграда, отделяющая мирскую жизнь от жизни будущей. В этом временном пространстве покорные праведники будут получать удовольствие, а непокорные грешники будут вкушать наказание, которое продлится с момента смерти и погребения в могилу до наступления Судного дня. Пусть же люди готовятся к этому дню!

(101) А в тот день, когда затрубят в Рог, между ними не останется родственных связей, и они не будут расспрашивать друг друга.

فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَلَآ أَنسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿١٠١﴾

Всевышний поведал об ужасе Судного дня и тех страшных и тревожных событиях, который произойдут в этот день. Когда ангел подует в Рог, возвещая о начале воскрешения, все люди будут собраны на ристалище. Они придут в такой ужас, что позабудут даже о своих родственных узах. Безусловно, связи между родственниками бывают самыми прочными, и если даже такие связи разорвутся в День воскресения, то что тогда говорить обо всем остальном. Люди не будут спрашивать друг друга о делах, потому что каждого человека будет заботить только его собственная судьба. Никто не будет уверен в том, сможет он обрести спасение, после которого его никогда больше не постигнет печаль, или же его поразит несчастье, после которого он никогда больше не познает радости.

Всевышний сказал: **«Грешник пожелает откупиться от мучений того дня своими сыновьями, ۞ своей супругой и своим братом,**

۞ своим родом, который укрывал его, ۞ и всеми обитателями земли, чтобы затем спастись» (70:11–14);

«Когда же раздастся Оглушительный глас, ۞ в тот день человек бросит своего брата, ۞ свою мать и своего отца, ۞ свою жену и своих сыновей, ۞ ибо у каждого человека своих забот будет сполна» (80:33–37).

(102) Те, чья чаша Весов окажется тяжелой, обретут успех.

فَمَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾

В День воскресения наступят события, каждое из которых в отдельности будет усугублять печаль неверующих и ложиться на их плечи великим бременем. Одним из таких событий будет водружение весов, на которых будут взвешены деяния рабов. Каждый человек будет рассужен по справедливости и увидит все свои добрые и злые деяния, даже если они окажутся весом в пылинку. И если праведные деяния человека перевесят его злодеяния, то он окажется среди преуспевших, которые спасутся от Адского Пламени, получат заслуженное вознаграждение в Раю и будут удостоены самой прекрасной похвалы.

(103) А те, чья чаша Весов окажется легкой, потеряют самих себя и вечно пребудут в Геенне.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فِى جَهَنَّمَ خَٰلِدُونَ ﴿١٠٣﴾

Если грехи человека перевесят его благодеяния, а проступки одолеют его праведные дела, то он окажется в величайшем убытке. Любой другой урон по сравнению с этим является незначительным, потому что величайший урон в День воскресения невозможно поправить и восполнить. Это – бесконечный убыток и вечное несчастье, в результате которого человек потеряет самого себя и лишится возможности насладиться вечным счастьем и нескончаемыми усладами вблизи от своего Великодушного Господа.

Мученики окажутся в Аду, откуда они не выйдут во веки веков. Это – суровое обещание каждому, чьи праведные поступки исчезнут в пучине грехов и злодеяний. А таковыми будут только неве-

рующие и безбожники. И не следует думать, что грехи этих людей окажутся тяжелее их благодеяний, ибо среди их поступков вообще не будет благодеяний. Аллах исчислит их грехи и покажет им все, что они совершили, а они признаются в содеянном и будут посрамлены. Но среди мучеников будут люди, в чьих сердцах была вера, но чьи грехи перевесят совершенные ими праведные дела. Они также попадут в Преисподнюю, однако не останутся там навечно, о чем свидетельствуют коранические тексты и достоверные хадисы.

(104) Огонь будет сжигать их лица, и там они будут корчиться.

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَٰلِحُونَ ﴿١٠٤﴾

Всевышний поведал о скверном исходе безбожников, лица которых будут окутаны адским пламенем. Огонь будет обступать их со всех сторон и доходить до самой благородной части человеческого тела, обжигая их лица. Выпавшие на их долю страдания сделают их лица хмурыми, а губы – скорченными. А в качестве порицания им будет сказано:

(105) Разве вам не читали Мои аяты, а вы считали их ложью?

أَلَمْ تَكُنْ ءَايَٰتِى تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾

Вас призывали уверовать и возвещали знамения, над которыми вам следовало призадуматься, однако вы сочли их ложью. Это свидетельствовало о вашей несправедливости и вашем нежелании признать истину. А ведь вы отвергли ясные знамения, которые показывали разницу между истиной и ложью, между приверженцами истины и поборниками лжи.

(106) Они скажут: «Господи! Наше злосчастие одолело нас, и мы оказались заблудшими людьми.

قَالُوا۟ رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّينَ ﴿١٠٦﴾

Они признают свою несправедливость тогда, когда признание не принесет человеку никакой пользы. Они осознают, что причиной их

несчастья стали несправедливость, отвращение от истины, стремление к тому, что причиняет вред, и отказ от всего, что приносит пользу. Они назовут себя людьми заблудшими, хотя им будет прекрасно известно, что в действительности они также являются людьми несправедливыми и нечестивыми. Они признаются в том, что в мирской жизни они совершали порочные, неправильные и глупые деяния. В другом откровении сообщается, что мученики Ада скажут: **«Если бы мы прислушивались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени»** (67:10).

(107) Господи! Выведи нас отсюда. И если мы вернемся *к грехам*, **то действительно будем беззаконниками».**

رَبَّنَآ أَخۡرِجۡنَا مِنۡهَا فَإِنۡ عُدۡنَا فَإِنَّا ظَٰلِمُونَ ١٠٧

Эти слова нечестивцев будут лживыми, ибо Всевышний Аллах сказал: **«Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они – лжецы»** (6:28). Аллах не оставил им ни единой возможности оправдать совершенные злодеяния. Он лишил их всяческих доводов в свою пользу и обольстил их в мирской жизни знамениями, которых было достаточно для того, чтобы человек призадумался и воздержался от совершения грехов. И поэтому ответ Аллаха адским мученикам будет очень суров.

(108) Он скажет: «Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!

قَالَ ٱخۡسَـُٔواْ فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ١٠٨

Упаси нас Аллах от этого! Это будут самые суровые слова из тех, которые грешники услышат в Последней жизни. Они будут означать разочарование, позор, унижение, убыток, потерю последней надежды на добрый исход и осознание бесконечного несчастья. Такой будет гневная речь Милосердного Господа, которая причинит грешникам больше страданий, чем наказание в огненной Преисподней. Затем Аллах поведает о причине, по которой мученики оказались в Аду и лишились Его милости:

(109) Воистину, некоторые из Моих рабов говорили: «Госпо-

إِنَّهُۥ كَانَ فَرِيقٞ مِّنۡ عِبَادِي

ди! Мы уверовали. Прости же нас и помилуй, ибо Ты – Наилучший из милосердных».

يَقُولُونَ رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱغْفِرْ لَنَا
وَٱرْحَمْنَا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿١٠٩﴾

Эти праведники не только обрели веру, которая обязывала их совершать праведные деяния, но и молили своего Господа о прощении и милости. Они пытались приблизиться к Нему, благодаря Его за дарованную им правую веру и признавая Его господство, безграничное милосердие и всеобъемлющую добродетель. Безусловно, все это свидетельствует об их смирении, покорности, богобоязненности и надежде на Него.

(110) Вы же насмехались над ними, пока не забыли Мое Напоминание. И вы смеялись над ними.

فَٱتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰٓ
أَنسَوْكُمْ ذِكْرِى وَكُنتُم مِّنْهُمْ
تَضْحَكُونَ ﴿١١٠﴾

О ничтожные безбожники! Эти праведники были самыми славными и самыми достойными людьми, а вы глумились над ними и презирали их. Вы говорили глупости, и тогда Я заставил вас забыть обо Мне. Истинной причиной, по которой вы забыли о поминании своего Господа, были ваши насмешки над правоверными. Но когда вы забыли обо Мне, вы стали еще больше насмехаться над ними. Один скверный поступок провоцировал вас на совершение другого. Разве может быть еще большая дерзость?!

(111) Сегодня Я вознаградил их за то, что они проявили терпение. Воистину, они являются преуспевшими».

إِنِّى جَزَيْتُهُمُ ٱلْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوٓا۟ أَنَّهُمْ
هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ ﴿١١١﴾

Я вознаградил их за то, что они повиновались Мне и терпели причиняемые вами обиды. Сегодня они пребудут возле Меня, наслаждаясь вечным блаженством и избавлением от Адского Пламени.

В другом аяте сказано: **«В тот день верующие будут смеяться над неверующими ۞ и на ложах созерцать** *райские блага и то ужасное положение, в котором окажутся грешники.* **۞ Разве неверующие не получат воздаяние за то, что они совершали?»** (83:34–36).

(112) *Аллах* **скажет: «Сколько лет вы пробыли на земле?»**

قَٰلَ كَمۡ لَبِثۡتُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾

Аллах упрекнет неверующих в глупости и безрассудстве. Они прожили на земле всего лишь небольшой промежуток времени, но успели совершить все самые злостные прегрешения, которые вызвали гнев Аллаха и обрекли их на страдания. А наряду с этим они не совершили тех благодеяний, которые успели совершить правоверные, заслужившие вечное счастье и снискавшие благоволение своего Господа.

(113) Они скажут: «Мы пробыли день или часть дня. Лучше спроси тех, кто вел счет».

قَالُواْ لَبِثۡنَا يَوۡمًا أَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٖ فَسۡـَٔلِ ٱلۡعَآدِّينَ ﴿١١٣﴾

Эти слова свидетельствуют о том, что неверующие сочтут свою мирскую жизнь очень короткой. И достаточно будет сказать, что она была короткой, потому что ее точный срок не будет иметь никакого смысла. Но неверующие попросят Аллаха спросить об этом у тех, кто вел счет, поскольку сами они будут обременены наказанием, которое заставит их забыть о том, сколько лет они прожили на земле.

(114) Он скажет: «Вы пробыли немного, если бы вы только знали.

قَٰلَ إِن لَّبِثۡتُمۡ إِلَّا قَلِيلٗاۖ لَّوۡ أَنَّكُمۡ كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿١١٤﴾

(115) Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас ради забавы и что вы не будете возвращены к Нам?»

أَفَحَسِبۡتُمۡ أَنَّمَا خَلَقۡنَٰكُمۡ عَبَثٗا وَأَنَّكُمۡ إِلَيۡنَا لَا تُرۡجَعُونَ ﴿١١٥﴾

Вы прожили короткую жизнь, и не важно, знаете вы точный счет прожитым дням или нет. Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас понапрасну? Неужели вы думали, что Мы предоставили вам возможность есть, пить, резвиться и наслаждаться мирскими усладами и забыли о вас? Неужели вы думали, что Мы оставим вас без

повелений и запретов, без вознаграждения и наказания? Неужели вам не приходило в голову, что вы будете возвращены к Нам?

(116) Превыше всего Аллах, Истинный Властелин! Нет божества, кроме Него, Господа благородного Трона.

فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ ٱلْمَلِكُ ٱلْحَقُّ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾

Аллах превыше любых суждений, которые подразумевают несовершенство Его божественной мудрости. Он является истинным властелином всего сущего. Его слова, обещания и угрозы – все это является истиной. Благодаря своему совершенству и своей безупречности Он заслуживает любви и поклонения. Он – Господь великого Трона и тем более всех остальных творений. А это значит, что Он не сотворил человечество ради забавы.

(117) У того, кто молится наряду с Аллахом другим богам, нет в пользу этого никакого довода. Его счет хранится у его Господа. Воистину, неверующие не преуспеют.

وَمَن يَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ لَا بُرْهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿١١٧﴾

Всякий, кто молится наряду с Аллахом другим божествам, не опираясь при этом на убедительные доводы и доказательства, которые бы подтверждали его правоту. Это правило справедливо при любых обстоятельствах. Нет и не может быть доводов в пользу поклонения кому-либо, кроме Аллаха. Напротив, любые убедительные доводы свидетельствуют о порочности и тщетности поклонения вымышленным богам. Если человек отворачивается от этих доводов, то он проявляет несправедливость и упрямство. А когда он предстанет перед своим Господом, то получит воздаяние за свои поступки. И тогда выяснится, что у него нет доли в счастливом уделе, потому что он является неверующим. А неверующие никогда не преуспеют, ибо неверие является непреодолимой преградой на пути к успеху.

(118) Скажи: «Господи, прости и помилуй, ведь Ты – Наилучший из милосердных!»

وَقُل رَّبِّ ٱغْفِرْ وَٱرْحَمْ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿١١٨﴾

О Мухаммад! Искренне воззови к своему Господу и скажи: «Господи! Прости нас, дабы мы могли спастись от всего неприятного, и помилуй нас, дабы благодаря твоему милосердию мы могли обрести всякое добро. Ты – лучший из тех, кто милует. И если какое-либо творение окажет милость Твоему рабу, то ему все равно не сравниться с Тобой. Воистину, Ты проявляешь к Твоим рабам больше сострадания, чем мать к собственному ребенку. Ты проявляешь к ним больше милосердия, чем они по отношению к самим себе».

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НУР» («СВЕТ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُورَةٌ أَنزَلْنَٰهَا وَفَرَضْنَٰهَا وَأَنزَلْنَا فِيهَآ
ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾

(1) Вот сура, которую Мы ниспослали и сделали законом. Мы ниспослали в ней ясные знамения, чтобы вы могли помянуть назидание.

Это – славная сура, которую Мы ниспослали по Своей милости и уберегли от дьяволов. В ней вам предписано, как следует наказывать ослушников, как необходимо приносить свидетельства и многое другое. В ней ниспосланы ясные знамения: важные предписания, повеления и запреты, а также великие мудрости. Быть может, вы призадумаетесь после того, как Мы разъясним вам истину и обучим вас тому, чего вы не знали.

Затем Всевышний Аллах начал разъяснять религиозные предписания, о которых Он упомянул выше. Всевышний сказал:

ٱلزَّانِيَةُ وَٱلزَّانِى فَٱجْلِدُوا۟ كُلَّ وَٰحِدٍ
مِّنْهُمَا مِاْئَةَ جَلْدَةٍ ۖ وَلَا تَأْخُذْكُم بِهِمَا
رَأْفَةٌ فِى دِينِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ
بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ ۖ وَلْيَشْهَدْ
عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

(2) Прелюбодейку и прелюбодея – каждого из них высеките сто раз. Пусть не овладевает вами жалость к ним ради религии Аллаха, если вы веруете в Аллаха и в Последний день. А свидетелями их наказания пусть будет группа верующих.

Это положение распространяется на прелюбодеев и прелюбодеек, которые прежде не вели супружеской жизни. Каждого из них за совершение прелюбодеяния следует наказать ста ударами плетью. Что же касается тех, кто совершил прелюбодеяние после того, как состоял в браке, то их следует побить камнями до смерти, о чем свидетельствуют многочисленные хадисы Пророка Мухаммада. Всевышний запретил нам испытывать жалость к прелюбодеям и прелюбодей-

кам, даже если эта жалость является чисто человеческой или вызвана родственными или дружескими связями. Вера обязывает мусульман не испытывать к ним жалости, потому что она может удержать их от наказания преступников в соответствии с шариатом Аллаха. Воистину, приведение в исполнение вынесенного Аллахом приговора является истинной милостью по отношению к ним. Мы можем пожалеть о том, что этих грешников постигла такая судьба, но наше сочувствие не должно мешать приведению приговора в исполнение.

Всевышний также повелел, чтобы при наказании прелюбодеев и прелюбодеек присутствовала группа верующих. Это необходимо для того, чтобы весть об этом событии распространилась среди правоверных. Благодаря этому они осознают, насколько позорен и постыден этот поступок, и станут сильнее избегать его. Наблюдение за процедурой приведения приговора в исполнение помогает человеку лучше познать суть происходящего события и увидеть его в истинном свете, без преувеличения или уменьшения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(3) Прелюбодей женится только на прелюбодейке или многобожнице, а на прелюбодейке женится только прелюбодей или многобожник. Верующим же это запрещено.

ٱلزَّانِى لَا يَنكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ
مُشْرِكَةً وَٱلزَّانِيَةُ لَا يَنكِحُهَآ إِلَّا
زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَحُرِّمَ ذَٰلِكَ عَلَى
ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

Это – свидетельство того, насколько дурным и порочным поступком является прелюбодеяние. Оно опорочивает честь того, кто его совершил, и того, кто имел к этому какое-либо отношение. И поэтому Аллах возвестил, что прелюбодей может жениться только на прелюбодейке, положение которой похоже на его собственное положение, или на многобожнице, которая приобщает к Аллаху сотоварищей, не верует в воскрешение и воздаяние и не придерживается повелений Аллаха. То же самое относится к прелюбодейке, которая имеет право выйти замуж только за прелюбодея или многобожника. Что же касается правоверных, то им запрещено выходить замуж за прелюбодеев и жениться на прелюбодейках.

Из этого аята следует, что мужчинам и женщинам, которые совершили прелюбодеяние, но не покаялись в содеянном, катего-

рически запрещено вступать в брак с целомудренными мусульманами и мусульманками. Если же этот запрет не останавливает их, и они вступают в такой брак, то они либо отказываются придерживаться предписания Аллаха и Его посланника, как поступают многобожники, либо признают предписания Аллаха и Его посланника и, несмотря на это, вступают в брак, который недействителен и равносилен прелюбодеянию. Вступая в него, человек совершает очередное прелюбодеяние. Если бы он был верующим, то никогда не пошел бы на это. Все это однозначно свидетельствует о запрете на бракосочетание с нераскаявшейся прелюбодейкой и нераскаявшимся прелюбодеем.

Муж и жена сближаются настолько, что между ними возникают самые сильные и тесные связи. Всевышний сказал: **«Соберите беззаконников и им подобных»** (37:22). Здесь речь идет о тех, кто был повязан с нечестивцами. Вступление в брачный союз с нечестивым прелюбодеем порождает великое зло, и поэтому Аллах запретил правоверным поступать таким образом. Такой брак свидетельствует об отсутствии чести у супругов и способствует появлению на свет внебрачных детей, которые приписываются мужу неверной жены. Прелюбодей не заботится о целомудрии своей жене, потому что его занимает другая женщина. Любая из перечисленных причин является достаточным основанием для запрета на вступление в подобный брак. И это свидетельствует о том, что прелюбодей не может быть верующим, о чем Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «В момент совершения прелюбодеяния прелюбодей не является верующим». Он может не быть многобожником, но даже в этом случае он не достоин похвальных эпитетов и не достоин называться верующим.

После того как Всевышний Аллах поведал о тяжести прелюбодеяния и необходимости порки прелюбодеев или побитии их камнями, если они уже вступали в половую близость с супругами, и запретил сближаться с такими людьми, дабы избежать вреда, который они могут принести, Он разъяснил, насколько серьезным прегрешением является покушение на честь целомудренных мусульман. Всевышний сказал:

(4) Тех, которые обвинят целомудренных женщин и не приведут четырех свидетелей, высеките восемьдесят раз и никогда не принимайте их свидетель-

وَٱلَّذِينَ يَرْمُونَ ٱلْمُحْصَنَٰتِ ثُمَّ لَمْ
يَأْتُوا۟ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ فَٱجْلِدُوهُمْ
ثَمَٰنِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا۟ لَهُمْ شَهَٰدَةً

ства, ибо они являются нечестивцами,

أَبَدًا ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٤﴾

Под наветом подразумевается обвинение свободных, целомудренных женщин и мужчин в совершении прелюбодеяния, о чем становится ясно из контекста. Подобное обвинение должно подтверждаться ясными свидетельствами четырех справедливых мужчин. Если же обвиняющий не может привести четырех свидетелей, то ему следует нанести восемьдесят ударов плетью средней толщины, причиняя ему терпимые, несмертельные страдания. Эта мера носит воспитательный характер и не должна приводить к смертельному исходу.

В этом аяте упоминается мера наказания за неподтвержденное обвинение в совершении прелюбодеяния, однако эта мера наказания распространяется только на тех, кто обвиняет в этом целомудренных верующих. А в остальных случаях неподтвержденное обвинение заслуживает других мер порицания (*тазир*).

Обсуждаемый нами грех заслуживает еще одного наказания: свидетельства тех, кто обвиняет целомудренных верующих в прелюбодеянии, но не может привести четырех свидетелей, не принимаются во внимание, даже если они были выпороты, до тех пор, пока они не раскаются. В дальнейшем об этом будет упомянуто более подробно.

Такие люди являются грешниками и ослушниками. Они не повинуются Аллаху и причиняют много вреда. Преступая религиозные запреты, они покушаются на честь своих братьев, побуждают людей повторять их скверные слова и разрушают братство, которое Аллах установил между правоверными. Такие люди любят, чтобы среди правоверных распространялась худая молва, и все это свидетельствует о том, что необоснованное обвинение является одним из величайших грехов.

(5) кроме тех из них, которые после этого раскаялись и стали поступать праведно. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ
وَأَصْلَحُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥﴾

Покаянием в необоснованном обвинении является признание собственной лжи. Если совершивший такой поступок не привел в под-

утверждение своих слов четырех свидетелей, то он обязан признаться в том, что оболгал человека, даже если убежден в том, что сказанное им действительно произошло. Если же он покаялся и стал совершать праведные поступки, искупив тем самым совершенное злодеяние, то его уже нельзя называть ослушником и грешником. Согласно наиболее достоверному мнению, в этом случае его последующие свидетельства также следует принимать во внимание. Среди прекрасных имен Аллаха – Прощающий, Милосердный. Он прощает любые прегрешения тем, кто раскаивается и возвращается на путь Господа.

Что же касается применения меры наказания в отношении тех, кто обвиняет людей в совершении прелюбодеяния и не может привести четырех свидетелей, то это предписание не относится к тем, кто обвиняет собственного мужа или собственную жену. И поэтому далее Всевышний сказал:

(6) А свидетельством каждого из тех, которые обвиняют своих жен *в прелюбодеянии*, **не имея свидетелей, кроме самих себя, должны быть четыре свидетельства Аллахом о том, что он говорит правду,**

وَٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ أَزۡوَٰجَهُمۡ وَلَمۡ يَكُن
لَّهُمۡ شُهَدَآءُ إِلَّآ أَنفُسُهُمۡ فَشَهَٰدَةُ
أَحَدِهِمۡ أَرۡبَعُ شَهَٰدَٰتِۭ بِٱللَّهِ ۙ إِنَّهُۥ
لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ٦

(7) и пятое о том, что проклятие Аллаха ляжет на него, если он лжет.

وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنَّ لَعۡنَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡهِ إِن
كَانَ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ ٧

Если супруг обвиняет свою жену в совершении прелюбодеяния, то по отношению к нему не используется установленная мера наказания. Как правило, муж не выдвигает лживых обвинений против своей жены, потому что это бросает тень не только на жену, но и на него самого. Муж имеет право обвинить неверную супругу в измене также потому, что неверная жена может забеременеть от другого мужчины и приписать ребенка своему мужу. Есть множество других причин, по которым супруг имеет право выдвинуть такое обвинение и которые отсутствуют, когда обвинение исходит от другого человека.

Упомянутое в этом аяте предписание распространяется на тех, кто обвиняет в неверности своих жен, являющихся свободны-

ми женщинами, а не рабынями. Если при этом муж не имеет свидетелей, кроме самого себя, то он обязан вместо этих свидетельств четырежды повторить: «Я свидетельствую именем Аллаха, что выдвинутое мной обвинение является правдивым». Затем он должен подтвердить принесенные свидетельства клятвой о том, что заслуживает проклятия Аллаха, если лжет. После произнесения этих свидетельств он освобождается от ответственности за обвинение в совершении прелюбодеяния.

Из очевидного смысла этого откровения вытекает, что муж освобождается от ответственности даже в том случае, если называет имя мужчины, с которым его жена совершила прелюбодеяние. Однако богословы разошлись во мнениях по поводу того, как поступить с женщиной, если муж произнес эти свидетельства, а обвиняемая жена отказывается сделать то же самое. Одни богословы считают, что ее следует арестовать, а другие богословы считают, что ее следует наказать за совершение прелюбодеяния. Последующие аяты свидетельствуют о том, что в этом случае обвиненную жену следует наказать за совершение прелюбодеяния. И если бы под упомянутым в них наказанием не подразумевалось наказание за совершение прелюбодеяния, то принесенные свидетельства не избавили бы мужа от ответственности.

(8) Наказание будет отвращено от нее, если она принесет четыре свидетельства Аллахом о том, что он лжет,

وَيَدْرَؤُا۟ عَنْهَا ٱلْعَذَابَ أَن تَشْهَدَ
أَرْبَعَ شَهَٰدَٰتٍۭ بِٱللَّهِ ۙ إِنَّهُۥ لَمِنَ
ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٨﴾

(9) и пятое о том, что гнев Аллаха падет на нее, если он говорит правду.

وَٱلْخَٰمِسَةَ أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ عَلَيْهَآ إِن
كَانَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٩﴾

Обвиненная жена освобождается от ответственности, если она ответит на свидетельства мужа свидетельствами в собственную защиту. Для этого она должна четырежды поклясться в том, что ее муж говорит неправду, и подтвердить свои свидетельства клятвой о том, что заслуживает гнева Аллаха, если он говорит правду. Это клятвенное свидетельство супругов называется «лиан» («взаимное про-

клятие»). Если оба супруга приносят такие клятвенные заверения, то они разводятся без права восстановления брака. Если же причиной этого была беременность женщины, то ребенок лишается права носить имя своего отца.

Очевидный смысл этих аятов свидетельствует о том, что при взаимном проклятии супруги должны произносить именно те свидетельства, которые упомянуты в этих откровениях. Также необходимо, чтобы последовательность этих свидетельств была соблюдена. Ни одно из них не может быть опущено или заменено другим. Взаимное проклятие действительно только в тех случаях, когда муж обвиняет свою супругу в неверности, но не наоборот. Что же касается сходства ребенка со своим родителем, то при взаимном проклятии оно не принимается во внимание, также как и не принимается во внимание, когда ребенок должен остаться в доме, в котором он появился на свет. Сходство с родителем принимается во внимание только тогда, когда оно является единственным существенным обстоятельством.

وَلَوْلَا فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

(10) Если бы не милосердие и милость Аллаха к вам и если бы Аллах не был Принимающим покаяния и Мудрым, *то лжецов постигло бы скорое наказание.*

В тексте откровения опущена вторая часть условного придаточного предложения, однако из контекста становится ясно, что если бы не благоволение и милость Аллаха к Своим рабам, то один из двух супругов, которых проклял самого себя, тотчас вкусил бы наказание. По Своей милости Аллах предписал взаимное проклятие только для супругов, потому что они очень нуждаются в таком предписании. По Своей милости Аллах разъяснил людям пагубность и омерзительность прелюбодеяния, а также ложного обвинения в совершении этого тяжкого греха. По Своей милости Аллах также определил покаяние для этих и других тяжких грехов.

إِنَّ ٱلَّذِينَ جَآءُو بِٱلْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ ۚ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم ۖ بَلْ هُوَ

(11) Те, которые возвели навет *на мать правоверных Аишу,* **являются группой из вас самих. Не считайте это злом для**

вас. Напротив, это является добром для вас. Каждому мужу из них достанется заработанный им грех. А тому из них, кто взял на себя большую часть этого, уготованы великие мучения.

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ لِكُلِّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُم مَّا
ٱكْتَسَبَ مِنَ ٱلْإِثْمِ ۚ وَٱلَّذِى تَوَلَّىٰ
كِبْرَهُۥ مِنْهُمْ لَهُۥ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

Откровения о тяжести ложных обвинений в совершении прелюбодеяния в целом предшествовали обсуждению истории, которая произошла с одной из самых достойных женщин – матерью правоверных Правдивейшей Аишей, дочерью Правдивейшего Абу Бакра. Эти аяты ниспосланы по поводу известной истории о том, как на нее возвели ужасный навет. Эта история описана в самых разных сборниках хадисов.

Если быть кратким, то это произошло во время одного из военных походов, в котором рядом с Пророком Мухаммадом находилась его жена Правдивейшая Аиша, дочь Правдивейшего Абу Бакра. Вдороге у нее порвалось ожерелье, поиски которого заставили ее задержаться. Верблюд с ее паланкином продолжил путь вместе с остальными войсками, и люди не заметили отсутствия Аиши. Когда она вернулась к месту стоянки, то решила, что скоро люди заметят ее отсутствие и вернутся за ней, но войско продолжило свой путь.

Сафван б. аль-Муаттил был одним из самых славных сподвижников. Во время привала он остановился в самом конце войска и заснул, а когда проснулся, то увидел Аишу. Узнав ее, он заставил своего верблюда опуститься на колени. Аиша села верхом на его верблюда, причем оба они не промолвили ни слова. Сафван пошел пешком и повел за собой верблюда. Они догнали мусульман, когда вполдень войско остановилось, чтобы сделать привал. Несколько лицемеров, которые присоединились к войску Пророка в этом походе, увидели, как Сафван вел верблюда, на котором сидела Аиша. Они тотчас принялись распространять о них слухи, которые были подхвачены людскими языками. Молва распространилась так быстро, что даже некоторые из правоверных попали под ее влияние. Люди стали обсуждать между собой услышанное, а посланник Аллаха в течение долгого времени не получал откровения по этому поводу.

Спустя некоторое время слухи дошли до самой Аиши, и это заставило ее сильно опечалиться. И тогда Аллах ниспослал аяты о ее

невиновности, которые вошли в эту суру. Аллах предостерег правоверных и подчеркнул, насколько тяжкой является подобная клевета, а также ниспослал полезные заповеди и наставления.

Великой ложью в обсуждаемом нами аяте названа клевета, обращенная против матери правоверных Аиши. Эту клевету распространяла группа людей, которые называли себя правоверными. И среди них действительно было несколько правоверных, которые были обольщены рассказами лицемеров, но среди них также были лицемеры.

Не думайте, что случившееся является злом. Напротив, это суть добро для вас. Благодаря случившемуся люди узнали о чистоте и невинности матери правоверных Аиши. Похвалы также были удостоены все остальные жены Пророка. Рабам Аллаха были разъяснены предписания, в познании которых они нуждались и которыми они будут руководствоваться вплоть до наступления Судного дня. Все это является великим благом, которое мусульмане обрели благодаря ужасной клевете нечестивцев. Воистину, когда Аллах желает чего-нибудь, Он создает для этого предпосылки и причины.

Всевышний обратился к правоверным в целом для того, чтобы подчеркнуть, что поношение правоверными одного из них равносильно поношению самих себя. Это означает, что любовь, снисходительное и милосердное отношение друг к другу и взаимовыручка правоверных делает их подобными одному телу. Правоверных можно сравнить с кирпичами одного строения, которые поддерживают друг друга. И если мусульманин не желает, чтобы кто-либо покушался на его честь, то он не должен желать этого и для своих верующих братьев, относиться к которым следует так же, как к себе самому. Если же человек не достиг этой степени, то его вера является несовершенной и неискренней.

Что же касается тех, которые возвели навет на Аишу, то каждый из них несет ответственность за содеянное злодеяние. Эти слова стали предвозвещением того, что злоумышленники непременно будут наказаны за свои слова, и Пророк действительно наказал некоторых из них. А порочный лицемер Абдуллах б. Убей б. Салул, который совершил наибольший грех, будет удостоен великого наказания. И этим наказанием станет вечное пребывание на самой нижней ступени Преисподней.

Затем Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, как они должны поступать, если впредь услышат подобную клевету:

(12) Почему же, когда вы услышали это, верующие мужчины и женщины не подумали о самих себе (*друг о друге*) хорошее и не сказали: «Это – очевидная клевета»?

لَّوْلَآ إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ ٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا۟ هَٰذَآ إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾

В таких случаях правоверные обязаны не думать плохо о своих собратьях и не верить слухам и ложным обвинениям. Если человек известен как верующий, то это обстоятельство должно защищать его от лживой клеветы. Услышав подобную ложь, правоверные должны восхвалить Аллаха. Он бесконечно далек от любых недостатков, а Его избранные рабы далеки от распутных деяний. Мусульманин также обязан засвидетельствовать, что слова сплетников являются ужасной клеветой и очевидной ложью. Он обязан защитить своего верующего брата от подобных обвинений и опровергнуть слова лжецов.

(13) Почему они не привели для подтверждения этого четырех свидетелей? Если они не привели свидетелей, то перед Аллахом они являются лжецами.

لَّوْلَا جَآءُو عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ ۚ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا۟ بِٱلشُّهَدَآءِ فَأُو۟لَٰٓئِكَ عِندَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْكَٰذِبُونَ ﴿١٣﴾

Почему клеветники не привели четырех беспристрастных свидетелей в подтверждение своей правоты? Даже если они абсолютно убеждены в своей правоте, их обвинения лживы, потому что Аллах запретил обвинять людей в совершении прелюбодеяния, если подобные обвинения не подтверждаются свидетельствами четырех мусульман. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что такие люди перед Аллахом являются лжецами. Аллах не сказал, что они являются лжецами вообще. Все это свидетельствует о том, что честь мусульман неприкосновенна. И если кто-либо обвиняет мусульманина в совершении преступления, то в подтверждение своей правоты он обязан привести свидетелей.

(14) Если бы не милосердие и милость Аллаха к вам в этом мире и в Последней жизни, то

وَلَوْلَا فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُۥ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِى مَآ

за ваши пространные речи вас коснулись бы великие мучения.

أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾

Милость Аллаха объемлет вашу религию и вашу мирскую жизнь. И если бы не эта милость, то возведенный вами навет непременно обрек бы вас на ужасные страдания, ибо ваши измышления действительно заслуживают великого наказания. Однако Всевышний Аллах по Своей милости установил для вас покаяние и наказание, которое смывает совершенные грехи.

(15) Вы распространяете ложь своими языками и говорите своими устами то, о чем у вас нет никакого знания, и полагаете, что этот поступок незначителен, хотя перед Аллахом это – великий грех.

إِذْ تَلَقَّوْنَهُۥ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُم مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِۦ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُۥ هَيِّنًا وَهُوَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

Вы передаете слова клеветников из уст в уста, тогда как эти слова являются лживыми и порочными. Вы говорите то, о чем не имеете никаких знаний. А ведь лживые разговоры и разговоры о том, о чем человеку достоверно неизвестно, являются двумя очень опасными деяниями. Вы считаете подобный поступок пустяком, но Аллах считает его тяжким грехом.

Именно по этой причине некоторые из правоверных стали поддерживать лживые разговоры клеветников. Однако впоследствии они раскаялись и очистились от совершенного злодеяния. А Всевышний Аллах самым настоятельным образом предостерег людей от совершения некоторых грехов по причине пренебрежительного отношения к ним. Пренебрежение грехами не принесет человеку никакой пользы и не облегчит его участи. Напротив, оно усиливает тяжесть совершенных грехов и подталкивает человека к совершению этого греха в очередной раз.

(16) Почему, когда вы услышали это, вы не сказали: «Нам не подобает говорить такое. Пречист Ты! А это – великая клевета»?

وَلَوْلَآ إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُم مَّا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَٰذَا سُبْحَٰنَكَ هَٰذَا بُهْتَٰنٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾

О правоверные! Когда вы услышали лживые речи клеветников, вы должны были опровергнуть их и разъяснить людям тяжесть этого злодеяния. Вам не следует и не подобает повторять явную ложь, потому что вера должна удерживать правоверного от совершения омерзительных поступков.

(17) Аллах наставляет вас никогда не повторять подобного, если вы являетесь верующими.

يَعِظُكُمُ ٱللَّهُ أَن تَعُودُواْ لِمِثۡلِهِۦٓ أَبَدًا
إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ١٧

Аллах предостерегает вас от повторения подобного проступка. Никогда больше не обвиняйте правоверных в распутстве и помните об этом искреннем наставлении и поучительной проповеди от вашего Господа. Вы обязаны прислушаться к этой проповеди, подчиниться воле вашего Господа, покориться Ему и благодарить Его за то, что Он разъяснил вам истину. И вы сделаете это, если вы являетесь правоверными, потому что истинная вера непременно удерживает человека от ослушания.

(18) Аллах разъясняет вам знамения. Аллах – Знающий, Мудрый.

وَيُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ١٨

Божьи знамения объединяют в себе предписания и назидания, проповеди и предостережения, обещания и предупреждения, и Аллах разъяснил вам свои знамения самым убедительным образом. Среди Его прекрасных имен – Знающий и Мудрый. Его знание совершенно, а мудрость безупречна. Благодаря такому знанию и мудрости Он обучил вас всему, что приносит вам пользу.

(19) Воистину, тем, которые любят, чтобы о верующих распространялась мерзость, уготованы мучительные страдания в этом мире и в Последней жизни. Аллах знает, а вы не знаете.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ
ٱلۡفَٰحِشَةُ فِي ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَهُمۡ
عَذَابٌ أَلِيمٞ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۚ وَٱللَّهُ
يَعۡلَمُ وَأَنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ١٩

Всякий, кому нравится, что среди людей распространяется дурная молва о правоверных, будет удостоен наказания, которое доставит ему душевные и телесные страдания. А причиной этого будет его предательское отношение к своим братьям-мусульманам, желание причинить им зло и покуситься на их честь и достоинство. И если это предупреждение относится к тем, кто получает удовольствие от того, что среди правоверных распространяются порочные слухи, то что тогда говорить о тех, кто совершает еще большее преступление и принимает участие в распространении этих слухов, независимо от того, правдивы они или нет?!!

Это религиозное положение свидетельствует о милости Аллаха по отношению к Его верующим рабам, честь и достоинство которых также неприкосновенны, как неприкосновенны их жизнь и имущество. Аллах пожелал, чтобы взаимоотношения между верующими были искренними, и повелел им желать для своих братьев то, что они желают для самих себя, и не желать им того, чего они не желают для самих себя. Аллах ведает, а вы не ведаете, и поэтому Аллах разъяснил вам то, что вам неизвестно.

(20) Если бы не милосердие и милость Аллаха к вам и если бы Аллах не был Сострадательным и Милосердным, *то грешников постигло бы скорое наказание.*

وَلَوْلَا فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُۥ
وَأَنَّ ٱللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

Если бы милость Аллаха не осенила вас со всех сторон, то Аллах не разъяснил бы вам своих предписаний, наставлений и великих мудростей. А наряду с этим Аллах не даровал бы отсрочки тем, кто ослушается Его повелений. Однако милость и сострадание являются неотъемлемыми качествами Господа, и поэтому Он облагодетельствовал вас бесчисленными благами как в мирской жизни, так и в жизни будущей.

После ниспослания запрета на клевету в адрес правоверных Всевышний Аллах запретил совершать грехи в целом и сказал:

(21) О те, которые уверовали! Не следуйте по стопам дьявола. А если кто следует по стопам дьявола, то ведь он призывает

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّبِعُوا۟
خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ وَمَن يَتَّبِعْ

к мерзости и предосудительно му. И если бы не милосердие и милость Аллаха к вам, то никто из вас никогда не очистился бы. Однако Аллах очищает того, кого пожелает. Аллах – Слышащий, Знающий.

خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ فَإِنَّهُۥ يَأۡمُرُ
بِٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِۚ وَلَوۡلَا فَضۡلُ
ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ مَا زَكَىٰ مِنكُم
مِّنۡ أَحَدٍ أَبَدٗا وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يُزَكِّي مَن
يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ٢١

О правоверные! Не повинуйтесь сатане и не уступайте его искушениям. Под стопами сатаны подразумеваются всевозможные грехи, которые совершаются душой, языком и телом. По Своей мудрости Всевышний Аллах разъяснил людям, что они не имеют права следовать по стопам сатаны. Но мудрость религиозного предписания можно постичь только тогда, когда человеку разъяснено зло, которое влечет за собой тот или иной грех, и разъяснены причины, по которым ему следует отречься от этого греха. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что сатана призывает людей к мерзости и нечестию. Мерзостью называются тяжкие грехи, к которым человеческая душа испытывает стремление. Эти грехи признаются омерзительными как здравым смыслом, так и мусульманским шариатом. А предосудительными называются деяния, которые не одобряются человеческим разумом. Грехи, которые являются стопами сатаны, обязательно относятся либо к мерзким, либо к предосудительным деяниям. И по Своей милости Аллах запретил Своим рабам совершать эти грехи. Люди же должны благодарить Аллаха и поминать Его, потому что Его повеления и запреты оберегают их от осквернения мерзкими и порочными деяниями. Аллах запретил совершать эти деяния так же, как Он запретил Своим рабам употреблять смертельные яды, и это свидетельствует о Его милости и добродетели. И если бы не эти качества Господа, то люди никогда не смогли бы противостоять сатане, который вместе со своими поборниками непрестанно призывает людей ступить на его путь и приукрашивает его всеми возможными способами. А ведь человеческая душа испытывает склонность ко всему дурному, да и недостатки давят на человека со всех сторон. Вдобавок ко всему, вера зачастую оказывается слабой. И если бы человек остался один на один со столькими врагами, то он никогда

не смог бы очиститься от грехов и злодеяний и вырасти благодаря праведным деяниям. И здесь уместно отметить, что арабское слово «закят» означает «очищение», «рост». А это значит, что люди очищаются от грехов и совершают праведные деяния только по милости Господа.

Именно поэтому одна из молитв Пророка Мухаммада, ﷺ, гласит: «О Аллах! Одари мою душу богобоязненностью и очисти ее, ведь Ты – лучший из тех, кто очищает души. Ты – ее господин и покровитель!» Однако Аллах очищает того, кого пожелает. Ему известно, кто из людей сможет очиститься, потому что среди Его прекрасных имен – Слышащий и Знающий.

(22) Пусть обладающие достоинствами и достатком среди вас не клянутся, что не будут помогать родственникам, беднякам и переселенцам на пути Аллаха. Пусть они простят и будут снисходительны. Разве вы не желаете, чтобы Аллах простил вас? Аллах – Прощающий, Милосердный.

وَلَا يَأْتَلِ أُوْلُواْ ٱلْفَضْلِ مِنكُمْ
وَٱلسَّعَةِ أَن يُؤْتُوٓاْ أُوْلِى ٱلْقُرْبَىٰ
وَٱلْمَسَٰكِينَ وَٱلْمُهَٰجِرِينَ فِى
سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ وَلْيَعْفُواْ وَلْيَصْفَحُوٓاْ ۗ أَلَا
تُحِبُّونَ أَن يَغْفِرَ ٱللَّهُ لَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٢﴾

Одним из клеветников был Мистах б. Усаса. Он приходился родственником Абу Бакру и был бедняком, переселившимся на пути Аллаха. Когда же он принялся наговаривать на Аишу, Абу Бакр поклялся, что никогда не будет давать ему милостыню. Однако Аллах сказал, что если люди будут снисходительны к окружающим, то Он будет снисходителен к ним. Услышав этот аят, Абу Бакр воскликнул: «О да! Клянусь Аллахом, я хочу, чтобы Аллах простил меня». Так он решил и впредь раздавать пожертвования Мистаху.

Из этого откровения следует, что пожертвования можно раздавать родственникам, что грехи не должны быть основанием для прекращения пожертвований в пользу таких людей и что мусульмане должны быть снисходительными к окружающим, даже если они совершают тяжкие преступления.

Затем Всевышний Господь обещал сурово покарать тех, кто бросает тень на целомудренных верующих женщин, и сказал:

إِنَّ ٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ ٱلۡغَٰفِلَٰتِ ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ لُعِنُواْ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ وَلَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٞ ٢٣

(23) Воистину, те, которые обвиняют целомудренных верующих женщин, даже не помышляющих *о грехе*, будут прокляты в этом мире и в Последней жизни! Им уготованы великие мучения

يَوۡمَ تَشۡهَدُ عَلَيۡهِمۡ أَلۡسِنَتُهُمۡ وَأَيۡدِيهِمۡ وَأَرۡجُلُهُم بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٢٤

(24) в тот день, когда их языки, руки и ноги будут свидетельствовать против них о том, что они совершили.

Грешники обвиняют в неверности правоверных женщин, которые далеки от распутства и даже не помышляют об этом, заслуживают проклятия, хотя проклятие является воздаянием только за самые тяжкие грехи. И проклятие будет сопровождать этих грешников не только при жизни на земле, но и после смерти, и будет дополнено великим наказанием. Это означает, что Аллах отдаляет этих грешников от Своей милости и обрекает их на ужасные страдания, которые начнутся для них в День воскресения. В этот день каждый орган этих нечестивцев будет свидетельствовать обо всем, что он совершил. А заставит их заговорить Аллах, Который способен одарить даром речи все сущее. И когда это произойдет, грешники не смогут отрицать совершенные ими преступления. Аллах будет справедлив по отношению к Своим рабам настолько, что они сами будут свидетельствовать против самих себя.

يَوۡمَئِذٖ يُوَفِّيهِمُ ٱللَّهُ دِينَهُمُ ٱلۡحَقَّ وَيَعۡلَمُونَ أَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡحَقُّ ٱلۡمُبِينُ ٢٥

(25) В тот день Аллах воздаст им в полной мере по их истинному счету, и они узнают, что Аллах есть Явная Истина.

Воздаяние, которое люди получат за свои деяния, будет истинным, справедливым и беспристрастным. Каждый человек получит сполна по своим заслугам, и ни одно деяние не будет предано забвению. Всевышний сказал: **«Будет положена книга, и ты увидишь, как греш-**

ники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49). В этот страшный день им станет ясно, что Аллах есть явная истина и что этим эпитетом можно назвать только то, что связано с Всевышним Аллахом. Его величественные качества – истина, и Его достохвальные деяния – истина, и поклонение Ему – истина, и встреча с Ним – истина, и обещание Его – истина, законы Его религии – истина, и законы Его возмездия – истина, и Его посланники – истина. Любая истина либо присуща Аллаху, либо исходит от Него.

(26) Скверные женщины – для скверных мужчин, а скверные мужчины – для скверных женщин, и хорошие женщины – для хороших мужчин, а хорошие мужчины – для хороших женщин. Они непричастны к тому, что говорят *клеветники*. Им уготовано прощение и щедрый удел.

ٱلْخَبِيثَٰتُ لِلْخَبِيثِينَ وَٱلْخَبِيثُونَ
لِلْخَبِيثَٰتِ ۖ وَٱلطَّيِّبَٰتُ لِلطَّيِّبِينَ
وَٱلطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَٰتِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ
مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ ۖ لَهُم مَّغْفِرَةٌ
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾

Развратные мужчины и женщины, а также развратные слова и деяния всегда присущи друг другу. Они достойны друг друга, повязаны друг с другом и похожи друг на друга. Добропорядочные мужчины и женщины, а также благие слова и деяния тоже присущи друг другу. Они тоже достойны друг друга, повязаны друг с другом и похожи друг на друга.

Смысл этого положения самый широкий, и оно не имеет исключений. А самыми яркими подтверждениями его справедливости являются Божьи пророки, и особенно твердые духом посланники, самым выдающимся из которых является господин всех посланников Пророк Мухаммад, ﷺ. Он является лучшим из людей, и поэтому его женами могли быть только самые лучшие и праведные женщины.

Что же касается обвинений Аиши в неверности, то фактически они были направлены против самого Пророка Мухаммада, ﷺ, потому что именно этого добивались лицемеры. Однако она была супругой посланника Аллаха, ﷺ, и одно только это свидетельствует

о том, что она была чистой женщиной и не имела отношения к подобному порочному поступку. Да и как могло быть иначе, если Аиша была самой достойной, знающей и праведной женщиной?!! Она была возлюбленной посланника Господа миров. И даже божественное откровение ниспосылалось ему, когда он находился под ее покрывалом, хотя подобной чести не были удостоены остальные жены Пророка, ﷺ.

Затем Аллах окончательно прояснил этот вопрос и не оставил ни малейшей возможности опровергнуть истину или усомниться в ней. Всевышний поведал о том, что праведники непричастны к тому, что возводят на них клеветники. И эти слова в первую очередь относятся к Аише, а затем – ко всем верующим женщинам, которые далеки от греха и даже не помышляют о нем. Им уготованы прощение грехов и щедрое райское вознаграждение от Великодушного Господа.

(27) О те, которые уверовали! Не входите в чужие дома, пока не спросите позволения и не поприветствуете миром их обитателей. Это лучше для вас. Быть может, вы помяните назидание.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَدۡخُلُواْ بُيُوتًا
غَيۡرَ بُيُوتِكُمۡ حَتَّىٰ تَسۡتَأۡنِسُواْ
وَتُسَلِّمُواْ عَلَىٰٓ أَهۡلِهَاۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ
لَّكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ٢٧

Создатель велел Своим верующим рабам не входить в чужие дома без разрешения, потому что подобный поступок может повлечь за собой несколько скверных последствий.

Посланник Аллаха, ﷺ, упомянул об одном из таких последствий и сказал, что просить разрешения у хозяев предписано для того, чтобы уберечься от греховных взоров. Войдя в дом без ведома хозяев, человек может увидеть то, чего ему не следовало видеть, потому что дом покрывает человека так, как одежда покрывает его тело.

С другой стороны, подобный поступок может бросить тень сомнения на того, кто проник в дом без разрешения хозяев. Его могут заподозрить в краже или другом злодеянии, потому что тайное проникновение в чужой дом наводит на дурные мысли.

Именно поэтому Аллах запретил правоверным заходить в чужой дом без разрешения хозяев. Арабский глагол «иста'наса» («общаться», зд. «просить разрешения») использован в этом откров-

нии, потому что благодаря разрешению войти в дом достигается общение между людьми, а отсутствие разрешения обрекает их на одиночество.

Наряду с просьбой войти в дом человек должен поприветствовать его обитателей миром, и поэтому в хадисе сообщается, что входящий должен сказать: «Ас-саламу алейкум! Могу ли я войти?» И если ему будет дозволено, то он может войти. Поступая так, человек приобретает множество благ. Такое поведение является обязательным и свидетельствует о благородном нраве мусульманина.

فَإِن لَّمْ تَجِدُوا۟ فِيهَآ أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ ۖ وَإِن قِيلَ لَكُمُ ٱرْجِعُوا۟ فَٱرْجِعُوا۟ ۖ هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾

(28) Если же вы никого не найдете в них, то не входите, пока вам не позволят. Если же вам скажут: «Уйдите!» – то уходите. Так будет чище для вас. Воистину, Аллаху ведомо о том, что вы совершаете.

Не отказывайтесь уйти и не гневайтесь, если вам не разрешат войти, потому что хозяин дома не отказывает вам в том, на что вы имеете полное право. Он волен поступать, как ему угодно. Он может впустить вас, но если он пожелает, то имеет право не позволить вам войти. И в этом случае вам не следует проявлять высокомерие или возмущаться. Поступить так для вас лучше, потому что такое поведение поможет вам очиститься от грехов и вырасти благодаря праведным деяниям. Аллаху ведомы ваши деяния, и вы получите воздаяние за свои добрые и скверные поступки, независимо от того, малочисленны они или многочисленны.

В этом и предыдущем аятах речь шла о домах, хозяева которых находятся дома, независимо от того, находится в них имущество, принадлежащее посетителю или нет, а также домах, хозяева которых отсутствуют, но в которых нет ничего, что может принадлежать посетителям. Что же касается домов, хозяева которых отсутствуют, но в которых находится имущество, принадлежащее тому, кто хочет войти в дом, то они упоминаются в следующем аяте. Это могут быть дома, которые сдаются в аренду, или другие помещения, обитатели которых отсутствуют и поэтому не могут позволить посетителю войти в дом. Всевышний сказал:

لَّيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَدْخُلُوا
بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ۚ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا
تَكْتُمُونَ ﴿٢٩﴾

(29) На вас нет греха, если вы *без разрешения* войдете в нежилые (*не принадлежащие конкретному лицу*) дома, которыми вы можете пользоваться. Аллаху известно то, что вы обнаруживаете, и то, что вы скрываете.

Из этих слов следует, что входить без разрешения в дома, о которых шла речь в предыдущих аятах, является грехом. Однако это не распространяется на дома, обитатели которых отсутствуют, если в них находится имущество, принадлежащее посетителю. На этом примере можно убедиться в удивительной точности коранических откровений, поскольку вначале Всевышний Аллах поведал о чужих домах, под которыми подразумеваются дома, которые не являются собственностью того, кто желает войти в них, а затем сделал исключение для тех, кто хочет войти в чужой дом в отсутствие хозяев, если в доме хранится принадлежащее ему имущество.

Аллах ведает обо всем, что люди совершают открыто или скрывают. Он ведает об их деяниях и помыслах и знает, что может принести им пользу. Именно поэтому установленные Аллахом религиозные предписания соответствуют нуждам и потребностям людей.

قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ
أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ
أَزْكَىٰ لَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾

(30) Скажи верующим мужчинам, чтобы они опускали свои взоры и оберегали свои половые органы. Так будет чище для них. Воистину, Аллаху ведомо о том, что они творят.

О Мухаммад! Обратись к правоверным, которые обладают верой, удерживающей человека от всего, что с ней несовместимо. Вели им не смотреть на те части человеческого тела, которые необходимо прикрывать, на посторонних женщин, на то, что может вызвать соблазн и подвергнуть человека искушению, а также на мирские прелести, которые обольщают человека и подталкивают его к ослушанию. Вели им оберегать половые органы от запрещенных

половых связей через половые органы или задний проход, и пусть они не позволяют посторонним прикасаться к ним или смотреть на них. Они будут чище и праведнее, если будут оберегать свои взоры и половые органы, потому что всякий, кто поступает так, очищается от мерзости, которая оскверняет распутных людей. Деяния таких людей становятся чище, потому что они избегают грехов, к совершению которых склоняется и призывает человеческая душа. Если человек избегает чего-либо ради Аллаха, то Аллах возмещает ему упущенное тем, что лучше. И если человек опускает взоры, то Аллах просветляет его сознание. Раб Божий, который борется со страстью и оберегает свои взоры и половые органы от грехов и деяний, которые подталкивают человека к ослушанию, в еще большей степени воздерживается от совершения остальных грехов. Именно поэтому Аллах назвал воздержание от этих грехов оберегание. Человек не сможет уберечь какую-либо вещь, если не будет усердно заботиться о ней и принимать необходимые для этого меры. И то же самое можно сказать о взорах и половых органах, которые можно уберечь от грехов и искушения только благодаря усердию и старанию.

Следует отметить, что повеление оберегать от грехов половые органы носит общий характер, потому что нарушать этот запрет нельзя ни при каких обстоятельствах. Что же касается повеления опускать взоры, то оно носит частный характер, о чем свидетельствует использованный в этом откровении арабский предлог «мин». Это связано с тем, что при необходимости свидетель, работник, проповедник или другой мужчина может посмотреть на постороннюю женщину.

Затем Всевышний Аллах напомнил о том, что Ему известно о человеческих деяниях, и тем самым Он призвал людей еще более усердно избегать грехов и ослушания. А после обращения к верующим мужчинам с повелением опускать взоры и оберегать половые органы Всевышний Аллах ниспослал такое же предписание в отношении верующих женщин. Всевышний сказал:

(31) Скажи верующим женщинам, чтобы они опускали свои взоры и оберегали свои половые органы. Пусть они не выставляют напоказ своих прикрас, за исключением тех,

وَقُل لِّلْمُؤْمِنَٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ
أَبْصَٰرِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۖ

которые видны, и пусть при крывают своими покрывалами вырез на груди и не показывают своей красы никому, кроме своих мужей, или своих отцов, или своих свекров, или своих сыновей, или сыновей своих мужей, или своих братьев, или сыновей своих братьев, или сыновей своих сестер, или своих женщин, или невольников, которыми овладели их десницы, или слуг из числа мужчин, лишенных вожделения, или детей, которые не постигли наготы женщин; и пусть они не стучат своими ногами, давая знать об украшениях, которые они скрывают. О верующие! Обращайтесь к Аллаху с покаянием все вместе, — быть может, вы преуспеете.

وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۖ وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ
أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ ءَابَآءِ بُعُولَتِهِنَّ
أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ
إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ
أَخَوَٰتِهِنَّ أَوْ نِسَآئِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَٰنُهُنَّ أَوِ ٱلتَّٰبِعِينَ غَيْرِ أُو۟لِى
ٱلْإِرْبَةِ مِنَ ٱلرِّجَالِ أَوِ ٱلطِّفْلِ
ٱلَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا۟ عَلَىٰ عَوْرَٰتِ
ٱلنِّسَآءِ ۖ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ
مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ ۚ وَتُوبُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ
جَمِيعًا أَيُّهَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

Верующим женщинам запрещено смотреть на те части тела мужчин, которые они обязаны прикрывать, а также на все, перед чем правоверные обязаны опускать взоры. Они обязаны оберегать свои половые органы от запрещенных половых связей и не должны позволять чужим мужчинам смотреть на них и прикасаться к ним. Они также обязаны не выставлять напоказ своих красот, под которыми подразумеваются привлекательные одежды, украшения и все женское тело. Однако женщина не способна скрыть свою одежду, и поэтому Аллах сделал исключения для обычной верхней одежды, если она не привлекает к себе внимания.

Затем Всевышний Аллах повелел правоверным женщинам прикрывать лицо, шею и грудь, и это свидетельствует о том, что мусульманка должна быть покрыта полностью. И ранее мы уже упо-

мянули о том, что все части женского тела относятся к красотам, которые следует скрывать от посторонних взглядов. А затем Аллах сообщил, перед кем женщина имеет право не покрываться полностью. Это относится к мужьям, отцам, дедам, прадедам и т.д., отцам мужей, дедам мужей, прадедам мужей и т.д., родным братьям, а также братьям по отцу или по матери, сыновьям братьев, сыновьям сестер, а также женщинам. Женщины не обязаны покрываться полностью друг перед другом, и это предписание распространяется на всех женщин без исключения. Однако существует мнение, что местоимение, которое использовано в выражении «свои женщины», подчеркивает религиозную принадлежность женщин. На это толкование опираются богословы, которые считают, что мусульманка должна быть покрыта полностью перед женщинами других вероисповеданий и что немусульманки не имеют права смотреть на непокрытых мусульманок.

Наряду с этим исключение сделано для рабов, которые полностью принадлежат женщине. Раб имеет право смотреть на свою госпожу, пока он полностью принадлежит ей. Если же она лишилась прав на него полностью или частично, то он лишается права смотреть на нее.

Исключение также сделано для мужчин, которые прислуживают женщинам или находятся с ними в тесной связи, если они лишились вожделения. Это могут быть слабоумные, которые не ведают о женской наготе, а также импотенты, которые не испытывают вожделения ни в половых органах, ни в душе. Для этих людей взоры на посторонних женщин не чреваты опасными последствиями.

Исключение также сделано для детей, которые не достигли совершеннолетия. Им разрешается смотреть на посторонних женщин, и Всевышний Аллах дозволил это по той причине, что они не ведают о женской наготе и пока еще не испытывают страстного влечения к женщинам. Из этого следует, что если ребенок достигает совершеннолетия, то посторонние женщины должны покрываться в его присутствии, потому что он начинает осознавать то, чего не осознавал ранее.

Затем Всевышний Аллах велел женщинам не стучать по земле ногами для того, чтобы дать знать окружающим об украшениях, которые они носят на ногах. Поступая так, они обнаруживают свои красоты и тем самым искушают посторонних мужчин.

На это и ему подобные предписания опирается религиозное правило о предупреждении грехов. Поступок может быть дозволен-

ным, но если он приводит к греху или может привести к этому, то шариат запрещает его. В принципе, ударять ногами по земле не запрещено, но если женщина поступает так, чтобы люди услышали звон украшений, то это запрещено.

После упоминания об этих прекрасных повелениях и замечательных заповедях Всевышний Аллах подчеркнул, что правоверные не защищены от упущений. Именно поэтому Аллах повелел правоверным каяться и молить Его о прощении, которое является залогом преуспеяния. Обрести счастье и достичь преуспеяния можно только благодаря покаянию, которое подразумевает отречение душой и телом от того, что вызывает гнев Аллаха, и обращение душой и телом к тому, что Он любит. Повеление молить Господа о прощении относится ко всем верующим, из чего следует, что каждый правоверный нуждается в покаянии. Это откровение призывает людей к искреннему покаянию, которое следует приносить не ради благополучия в мирской жизни, показухи, славы или других корыстных целей, а искренне ради Аллаха.

(32) Сочетайте браком тех из вас, кто холост, и праведников из числа ваших рабов и рабынь. Если они бедны, то Аллах обогатит их из Своей милости. Аллах – Объемлющий, Знающий.

وَأَنكِحُوا۟ ٱلْأَيَـٰمَىٰ مِنكُمْ
وَٱلصَّـٰلِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَآئِكُمْ ۚ
إِن يَكُونُوا۟ فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ ٱللَّهُ مِن
فَضْلِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾

Всевышний повелел старшим мусульманам и владельцам рабов соединять браком тех, кто находится на их попечении. Это относится к холостым мужчинам, незамужним девушкам, разведенным женщинам и вдовам. Родственники или опекуны сироты обязаны соединить браком тех, кто находится на их иждивении, если они нуждаются в женитьбе или замужестве. И если людям велено сочетать браком тех, кто находится на их попечении, то они обязаны в еще большей степени заботиться о создании собственной семьи.

Наряду с этим Всевышний Аллах повелел владельцам рабов сочетать браком праведных рабов и рабынь, которые избегают разврата и прелюбодеяний. Хозяева рабов обязаны таким образом вознаграждать Своих рабов за праведность и поощрять целомудрие. Если же раб совершает прелюбодеяние, то его хозяину запрещается сочетать

его браком. Это толкование подтверждает то, что прелюбодей и прелюбодейка не имеют права вступать в брак до того, как они покаются в совершенном грехе, о чем мы говорили в самом начале этой суры. Всевышний определил это предписание исключительно для праведных рабов и рабынь, но не для свободных мусульман, потому что прелюбодеяния, как правило, бывают распространены среди рабов.

Однако существует мнение, что арабское слово «салих» («праведный», «пригодный») в обсуждаемом нами откровении относится к тем рабам и рабыням, которые нуждаются в женитьбе или замужестве. Согласно этому толкованию, хозяин рабов не обязан сочетать браком Своих рабов, если они не испытывают в этом острой нужды. Очевидно, оба эти толкования являются правильными. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Затем Всевышний Аллах обещал обогатить по Своей милости тех, кто вступает в брак. Мусульманин не должен ошибочно полагать, что женитьба и увеличение семьи усугубят его материальное положение, потому что Всевышний призвал Своих рабов вступать в брак и обещал обезопасить их от нужды и бедности.

Среди Его прекрасных имен – Объемлющий, Знающий. Его милость и добродетель не знают границ. Он ведает о тех, кто заслуживает духовного и материального богатства, и кто не заслуживает Божьей милости. И каждого из них Он одаряет в соответствии со Своим знанием и Своей мудростью.

وَلْيَسْتَعْفِفِ ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا
حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ ۗ وَٱلَّذِينَ
يَبْتَغُونَ ٱلْكِتَٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ
أَيْمَٰنُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ
خَيْرًا ۖ وَءَاتُوهُم مِّن مَّالِ ٱللَّهِ ٱلَّذِىٓ
ءَاتَىٰكُمْ ۚ وَلَا تُكْرِهُوا۟ فَتَيَٰتِكُمْ عَلَى
ٱلْبِغَآءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوا۟
عَرَضَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۚ وَمَن يُكْرِههُّنَّ

(33) Пусть соблюдают целомудрие те, которые не находят возможности вступить в брак, пока Аллах не обогатит их из Своей милости. Если *невольники*, которыми овладели ваши десницы, хотят получить письмо о *сумме выкупа*, то дайте им такое письмо, если вы нашли в них добрые *качества*, и одарите их из имущества Аллаха, которое Он даровал вам. Не принуждайте своих невольниц к блуду ради обретения тленных благ мирской жизни, если они желают блюсти целомуд-

рие. Если же кто-либо принудит их к этому, то Аллах после принуждения их будет Прощающим, Милосердным.

فَإِنَّ ٱللَّهَ مِنۢ بَعۡدِ إِكۡرَٰهِهِنَّ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٣٣

Мусульмане, которые не в состоянии сочетаться браком, обязаны соблюдать целомудрие, т.е. воздерживаться от греха и делать все возможное для того, чтобы не погрязнуть в ослушании. Для этого нужно воздерживаться от размышлений, которые подталкивают человека к совершению греха, и руководствоваться наставления Пророка Мухаммада, ﷺ, который сказал: «О молодежь! Кто из вас в состоянии вести супружескую жизнь, пусть женится. А кто не в состоянии сделать это, пусть постится, ибо пост для него подобен оскоплению».

Это предписание распространяется на тех, кто не в состоянии сочетаться браком по причине собственной бедности или бедности своих попечителей и хозяев. Оно также распространяется на те случаи, когда попечители молодых людей или хозяева рабов не желают сочетать их браком, а молодые люди не способны побудить их к этому.

Такой комментарий лучше другого толкования, согласно которому здесь речь идет о тех, у кого нет возможности выплатить брачный дар. Если слово «брак» (*никах*) действительно использовано вместо выражения «брачный дар» (*махр ан-никах*), то получается, что зависимое слово в словосочетании замещает главное слово. Это толкование имеет два недостатка. Во-первых, оно подразумевает опущение слова, которое нуждается в доказательстве, потому что за основу принимается отсутствие каких-либо опущений в кораническом тексте. Во-вторых, смысл аята ограничивается теми, кто обладает материальным достатком, и теми, кто лишен материального достатка. В этом случае обсуждаемый нами аят не распространяется на рабов, рабынь и молодых людей, ответственность за бракосочетание которых лежит на их попечителях, о чем мы уже говорили ранее.

Далее Аллах обещал по Своей милости обеспечить достатком тех, кто соблюдает целомудрие, и облегчить им решение этого вопроса. Тем самым Он предписал им ожидать облегчения и поддержки и не тяготиться этим ожиданием.

Аллах также упомянул о невольниках, которые хотят выкупить у своих хозяев собственную свободу. Если раб или рабыня про-

сят своего хозяина об этом, то ему следует согласиться и назначить сумму выкупа только в том случае, если он находит в этих рабах доброе начало. Под этим подразумевается способность рабов зарабатывать себе на жизнь и их праведность в религии.

Отпущение рабов на волю за выкуп приносит двойную пользу. Во-первых, раб получает свободу. Во-вторых, он выплачивает выкуп и возмещает хозяину его потерю. Может случиться, что раб, которому обещано отпущение на волю за выкуп, будет усердно трудиться и за то время, которое определено для выплаты выкупа, принесет своему хозяину больше пользы, чем он приносил прежде. Таким образом, отпущение раба на волю за выкуп не причиняет ущерба хозяину и приносит огромную пользу самому рабу. Поэтому Аллах велел мусульманам соглашаться на освобождение рабов за выкуп. Согласно очевидному смыслу откровения, это повеление подчеркивает обязательный характер предписания. Согласно другому мнению, оно является желательным.

Затем Всевышний повелел хозяевам помогать рабам выплатить оговоренную сумму выкупа, потому что те действительно нуждаются в помощи и потому что они не имеют своей собственности. Хозяину следует помочь рабу материально или уменьшить оговоренную сумму выкупа. Наряду с этим, Аллах повелел окружающим помогать рабам, которые договорились со своими хозяевами о сумме выкупа. Аллах также постановил раздавать таким рабам долю собранных в качестве закята средств.

О правоверные! Одаряйте Своих рабов из дарованного вам имущества. Ваше богатство является милостью Аллаха. Будьте же добродетельны к Его рабам так же, как Он был добродетелен к вам!

Из этого аята следует, что если раб не просит хозяина отпустить его на волю за выкуп, то хозяин не обязан предлагать рабу выкупить себя. Хозяин также имеет право не отпустить раба за выкуп, если считает, что это предпочтительнее для последнего. Это возможно в том случае, если раб не в состоянии самостоятельно зарабатывать себе на жизнь, и после освобождения может стать обузой для окружающих, а также в том случае, если после отпущения на волю раб станет совершать грехи. При таких обстоятельствах хозяин не только может, но и обязан отказать рабу в прошении.

Затем Всевышний Аллах запретил владельцам рабов принуждать рабынь предаваться распутству, если те склонны к целомудрию. В противном случае не было бы необходимости принуждать их к этому. Но если рабыня не склонна к целомудрию и является

блудницей, то хозяин обязан удержать ее от этого. Всевышний ниспослал это предписание, потому что во времена невежества хозяева принуждали рабынь предаваться распутству и присваивали плату, которую те получали за свои «услуги». Хозяевам не подобает быть менее порядочными и менее целомудренными, чем их рабыни.

О люди! Неужели, если ваши невольницы стремятся избежать распутства, вы станете принуждать их к этому? Неужели вы поступите так только для того, чтобы обрести ничтожные, тленные мирские блага?! Если вы очиститесь от скверны, проявите благородство и задумаетесь над вознаграждением и наказанием после смерти, это принесет вам намного больше пользы, чем жалкие мирские блага, обрекающие вас на низость и унижение.

Затем Всевышний призвал к покаянию тех, кто принуждал своих невольниц к распутству. Если они покаются и отрекутся от деяний, которые вызывают Его гнев, то Он простит им грехи и смилостивится над ними. Они могут заслужить это, если проявят сострадание к самим себе, избавив себя от наказания, и если они будут милосердны к своим невольницам, избавив их от того, что может навредить им.

(34) Мы уже ниспослали вам ясные знамения, и притчу о тех, которые миновали до вас, и назидание для богобоязненных.

وَلَقَدْ أَنزَلْنَآ إِلَيْكُمْ ءَايَٰتٍ مُّبَيِّنَٰتٍ
وَمَثَلًا مِّنَ ٱلَّذِينَ خَلَوْا۟ مِن قَبْلِكُمْ
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٤﴾

Аллах подчеркнул важность и величие аятов, которые читаются рабам Божьим, чтобы те ценили их достойным образом и выполняли свои обязанности перед ними. Эти аяты предельно ясны и понятны. Они разъясняют все основные и второстепенные предписания, в знании которых люди нуждаются. Они не ставят человека в затруднительное положение и не заставляют его терзаться сомнениями.

Наряду с этими аятами Аллах ниспослал поучительные притчи о прежних поколениях людей. Он поведал о том, что среди них были праведники и заблудшие, охарактеризовал их деяния и описал постигший их конец. Люди извлекают из этих сказаний поучительные уроки и понимают, какое воздаяние ожидает тех, кто повторяет деяния своих предшественников.

Аллах ниспослал и назидания для богобоязненных праведников. Это – обещание и предостережение, благая весть и суровая угроза. Богобоязненные рабы прислушиваются к этим назиданиям, воздерживаются от того, что не нравится Аллаху, и совершают то, что Ему угодно.

۞ ٱللَّهُ نُورُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ
مَثَلُ نُورِهِۦ كَمِشۡكَوٰةٖ فِيهَا مِصۡبَاحٌۖ
ٱلۡمِصۡبَاحُ فِي زُجَاجَةٖۖ ٱلزُّجَاجَةُ
كَأَنَّهَا كَوۡكَبٞ دُرِّيّٞ يُوقَدُ مِن شَجَرَةٖ
مُّبَٰرَكَةٖ زَيۡتُونَةٖ لَّا شَرۡقِيَّةٖ وَلَا
غَرۡبِيَّةٖ يَكَادُ زَيۡتُهَا يُضِيٓءُ وَلَوۡ لَمۡ
تَمۡسَسۡهُ نَارٞۚ نُّورٌ عَلَىٰ نُورٖۗ يَهۡدِي
ٱللَّهُ لِنُورِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَيَضۡرِبُ ٱللَّهُ
ٱلۡأَمۡثَٰلَ لِلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ
عَلِيمُۢ ﴿٣٥﴾

(35) Аллах – Свет небес и земли. Его свет *в душе верующего* **подобен нише, в которой находится светильник. Светильник заключен в стекло, а стекло подобно жемчужной звезде. Он возжигается от благословенного оливкового дерева, которое** *не освещается солнцем* **только с востока или только с запада. Его масло готово светиться даже без соприкосновения с огнем. Один свет поверх другого! Аллах направляет к Своему свету, кого пожелает. Аллах приводит людям притчи, и Аллах знает о всякой вещи.**

Аллах – Свет небес и земли в прямом и переносном смысле этого выражения. Его божественная сущность есть свет, и Его покрывало тоже из света. И если бы Аллах приподнял его, то величие Его лика сожгло бы все, что объемлет Его взор. Благодаря Его свету светятся Трон и Престол, солнце и луна. Благодаря нему озарились светом Райские сады.

Переносный смысл этого аята тоже допустим в отношении Аллаха. Его писание есть свет, и Его шариат есть свет. Вера и знание, которые живут в сердцах Божьих посланников и остальных рабов, – тоже свет. Если бы не Его свет, то тьма поглотила бы Вселенную. И поэтому везде, где нет света Аллаха, царит беспросветная мгла.

Свет, указывающий творениям путь к Аллаху, подобен нише, в которой находится светильник. Здесь речь идет о свете веры и Ко-

рана, который живет в сердцах правоверных. Он подобен нише со светильником, потому что ниша собирает этот свет и не позволяет ему рассеиваться. А светильник настолько чист и прелестен, и свет его настолько ярок, что он подобен жемчужной звезде. Его свет подобен огню, который разжигается от масла плодов оливковых деревьев, потому что это масло пылает самым ярким пламенем. И такое масло можно получить только из плодов оливковых деревьев, которые не тянутся на восток, подобно деревьям, которые солнце одаряет своими лучами только в первой половине дня, и не тянутся на запад, подобно деревьям, на которые солнечный свет попадает только во второй половине дня. Именно такие оливковые деревья растут в Шаме. Они наслаждаются солнечным светом в течение всего дня, благодаря чему из поспевающих на них оливок получают самое чистое масло. Это масло является настолько чистым, что готово светиться даже без соприкосновения с огнем. Если же оно соприкасается с огнем, то излучает еще более яркий и прекрасный свет. Свет огня усиливается светом масла, и один свет ложится поверх другого.

В этой притче Аллах поведал о положении правоверных, сердца которых озаряются Его светом. Качества, которые изначально заложены в душах правоверных, подобны чистому маслу. Эти качества чисты и непорочны, и поэтому правоверные готовы к восприятию Божьего учения и выполнению Божьих предписаний. Когда же вера и знание проникают в их души, они озаряются светом веры, подобно тому, как фитиль светильника возгорается от соприкосновения с огнем. Они не имеют дурных намерений и скверных представлений об Аллахе. И поэтому вера заставляет их излучать чистый и яркий свет, подобный свету жемчужной звезды. В их сердцах соединяются свет непорочного подсознания, свет веры и свет знания – один свет ложится поверх другого. Однако далеко не каждый человек заслуживает того, чтобы его сердце озарялось светом Аллаха, и поэтому Он направляет к Своему свету только того, кого пожелает. Он знает о чистоте и непорочности этих людей и знает, что они способны очиститься и вырасти.

Такие притчи Аллах приводит Своим рабам, чтобы они размышляли над ними, осознавали их смысл и отличали истину ото лжи. Это является проявлением Его милости и добродетели по отношению к творениям. Притчи помогают людям познать духовный мир через материальный и открывают перед ними просторы ясного знания. Что же касается Аллаха, то Его знание объемлет все сущее. Он приводит людям притчи, потому что ведает о сути происходя-

щих явлений и любых подробностях и прекрасно знает, что мудрые притчи приносят людям большую пользу. А это значит, что рабы должны размышлять над ними, а не отворачиваться от них и не противиться им. Воистину, Аллах ведает, а они не ведают.

Поскольку свет веры и Священного Корана сильнее всего излучается в мечетях, далее Всевышний подчеркнул огромную пользу мечетей:

(36) В домах, которые Аллах дозволил воздвигнуть, поминается Его имя. Его славят в них по утрам и перед закатом

فِي بُيُوتٍ أَذِنَ ٱللَّهُ أَن تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ
فِيهَا ٱسْمُهُۥ يُسَبِّحُ لَهُۥ فِيهَا بِٱلْغُدُوِّ
وَٱلْـَٔاصَالِ ﴿٣٦﴾

(37) мужи, которых ни торговля, ни купля-продажа не отвлекают от поминания Аллаха, совершения намаза и выплаты закята. Они боятся дня, когда перевернутся сердца и взоры,

رِجَالٌ لَّا تُلْهِيهِمْ تِجَٰرَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن
ذِكْرِ ٱللَّهِ وَإِقَامِ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءِ ٱلزَّكَوٰةِ
يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبُ
وَٱلْأَبْصَٰرُ ﴿٣٧﴾

Люди поклоняются Аллаху в славных и величественных мечетях, которые являются самыми любимыми местами Аллаха на земле. Он повелел и заповедал людям воздвигать мечети и поминать в них Его имя. Эти два предписания являются основными для любой мечети. Предписание воздвигать мечети подразумевает не только строительство мечетей, но и побуждает мусульман поддерживать в мечетях чистоту, очищать их от нечистот и всего, что причиняет неудобство, оберегать их от неверных, а также от слабоумных и младенцев, которые не предохраняются от осквернения, воздерживаться от бесполезных разговоров в мечетях и не повышать в них голоса, если это делается не для поминания Аллаха. Что же касается предписания поминать Аллаха в мечетях, то оно подразумевает совершение обязательных и добровольных намазов, чтение Корана, восхваление и прославление Аллаха, чтение молитв, обучение и изучение религиозных наук, обсуждение полезных вопросов, уединение с целью приближения к Аллаху и совершение дру-

гих обрядов поклонения, связанных с мечетями. Именно поэтому под освоением мечетей (*имарат аль-масаджид*) подразумевают не только строительство мечетей, но и моление и другие формы поминания Аллаха. И освоение мечетей во втором значении имеет гораздо большее значение. Вот почему мусульманам предписано совершать пять обязательных ежедневных намазов и пятничные намазы в мечетях, причем большинство богословов считают, что это предписание носит обязательный характер, хотя некоторые считают его желательным.

Затем Всевышний похвалил тех, кто искренне поклоняется Ему в мечетях и восхваляет Его по утрам и вечерам, т.е. в начале и в конце дня. Именно эти часы являются самыми славными, и рабам Божьим легче всего приблизиться к Нему в это время. Что же касается славословия Аллаху, то это может быть восхваление Аллаха в намазе или при других обстоятельствах. Поэтому мусульманам предписано по утрам и вечерам поминать Аллаха и читать определенные молитвы. А поступают так мужи, которые предпочитают обрести благоволение своего Господа, нежели наслаждаться мирскими удовольствиями и предаваться торговле, забывая о поклонении Ему.

Всевышний вначале упомянул торговлю, под которой подразумевается любые прибыльные сделки, а затем – продажу, и это является примером включения частного в общее. Он подчеркнул, что люди чаще всего занимаются продажей товаров. Праведные мужи тоже занимаются торговлей, куплей и продажей, потому что в этом нет ничего предосудительного. Однако они не обольщаются этим и не отдают этому предпочтение перед поминанием Аллаха, совершением намаза и выплатой закята. Напротив, они считают целью своей жизни повиновение и поклонение Ему и отказываются от всего, что мешает им достичь этой цели.

Зачастую людям бывает трудно отказаться от земных удовольствий и хочется приобрести больше мирских благ посредством различных форм торговли. Необходимость отказа от некоторых мирских благ ради поклонения Аллаху нередко обременяет людей, и поэтому Аллах упомянул о том, что заставляет людей отдавать предпочтение выполнению своих обязанностей перед Ним. Это – страх перед Судным днем, который повергнет людей в ужас и лишит покоя человеческие души и тела. Благоразумные мужи страшатся этого дня, и это помогает им трудиться во благо Последней жизни и отказываться от всего, что отвлекает человека от поклонения Аллаху.

لِيَجْزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا۟
وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ يَرْزُقُ
مَن يَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾

(38) чтобы Аллах воздал им за наилучшее из того, что они совершили (или *лучшим, чем то, что они совершили*; или *наилучшим образом за то, что они совершили*)**, и приумножил это по Своей милости. Аллах наделяет, кого пожелает, без счета.**

Лучшими деяниями являются праведные поступки. Благоразумные мужи получат вознаграждение только за свои праведные поступки, потому что наряду с ними они также совершали дозволенные и незапрещенные деяния. Но вознаграждения заслуживают только праведные деяния, и поэтому Всевышний сказал: «*Это произойдет* **для того, чтобы Аллах простил им наихудшее из того, что они совершили, и воздал им наградой за лучшее из того, что они совершали** (или *лучшим, чем то, что они совершали*)» (39:35). Однако праведники получат не только заслуженное вознаграждение, потому что Аллах приумножит его по Своей милости. Он воздает без счета тому, кому пожелает. Он одаряет рабов щедротами, которых они даже не заслужили своими деяниями. Более того, они не помышляли о подобном вознаграждении, потому что Божьим щедротам нет ни счета, ни меры. Всевышний Аллах поведал об этом, чтобы подчеркнуть необъятность Своего вознаграждения.

Затем Он привел две притчи о том, что деяния неверующих являются тщетными и не доставят им ничего, кроме печали. Всевышний сказал:

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَعْمَٰلُهُمْ كَسَرَابٍۭ
بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ ٱلظَّمْـَٔانُ مَآءً حَتَّىٰٓ
إِذَا جَآءَهُۥ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَوَجَدَ ٱللَّهَ
عِندَهُۥ فَوَفَّىٰهُ حِسَابَهُۥ ۗ وَٱللَّهُ سَرِيعُ
ٱلْحِسَابِ ﴿٣٩﴾

(39) А деяния неверующих подобны мареву в пустыне, которое жаждущий принимает за воду. Когда он подходит к нему, то ничего не находит. Он находит вблизи себя Аллаха, Который воздает ему сполна по его счету. Аллах скор в расчете.

Деяния тех, кто не уверовал в своего Господа и Его посланников, подобны пустынной местности, в которой нет ни деревьев, ни дру-

гой растительности. Жаждущий принимает их за воду, потому что из-за сильной жажды человек представляет себе то, что никогда не придет ему на ум при иных обстоятельствах. Он надеется утолить жажду, но его предположения оказываются ошибочными. Когда он подходит ближе к мареву, то его постигает величайшее разочарование. Он теряет надежду, и от этого его жажда еще больше усиливается.

Деяния неверующих также подобны мареву. Невежественный человек, который не осведомлен об истинной сути вещей, считает, что эти деяния могут принести ему пользу. Он обольщается внешней стороной своих поступков, строит ошибочные предположения и надеется на то, что его поступки помогут ему достичь желаемого. Он нуждается в удовлетворении своих желаний так, как жаждущий путник нуждается в воде. Но наступит День воздаяния, и неверующий окажется лицом к лицу со своими деяниями и увидит, что все они пропадут даром. Все, на что он рассчитывал, бесследно исчезнет и не принесет ему ни вреда, ни пользы. И тогда он окажется один на один с Аллахом, Который потребует от него полной расплаты. Ему известен каждый поступок человека, даже если он величиной с бороздку на финиковой косточке или кожицу, отделяющую косточку финика от мякоти. Ни малые, ни великие поступки не сокрыты от Аллаха, Который скор на расплату. Пусть же невежественные грешники не думают, что эта угроза бесконечно далека от них, потому что она непременно сбудется.

Таким образом, в первой притче Аллах уподобил деяния неверующих мареву в пустынной местности, в которой нет ни деревьев, ни другой растительности. И это сравнение справедливо, ибо в сердцах неверующих действительно нет добра и благочестия, из которых произрастают праведные деяния. Причиной этого является укоренившееся в их сердцах неверие. Затем Всевышний привел вторую притчу о порочности и тщетности деяний неверующих и сказал:

(40) Или же они подобны мраку в глубине морской пучины. Его покрывает волна, над которой находится другая волна, над которой находится облако. Один мрак поверх другого! Если он вытянет свою руку, то не увидит ее. Кому Аллах

أَوْ كَظُلُمَٰتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَىٰهُ
مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ
سَحَابٌ ۚ ظُلُمَٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ
إِذَآ أَخْرَجَ يَدَهُۥ لَمْ يَكَدْ يَرَىٰهَا ۗ وَمَن

не даровал света, тому не будет света.

لَّمْ يَجْعَلِ ٱللَّهُ لَهُۥ نُورًا فَمَا لَهُۥ مِن نُّورٍ ﴿٤٠﴾

Мрак в глубине морской пучины покрыт мраком нагромождения волн, который в свою очередь покрыт мраком темных туч и темной ночи. Там царит беспросветная мгла, и если человек вытянет свою руку, то не увидит ее, несмотря на довольно близкое расстояние. И после упоминания об этом не имеет смысла говорить о невозможности увидеть что-либо вокруг. То же самое можно сказать о неверующих, сердца которых также окутаны мраком. Вокруг них царит естественный мрак, который не приносит им добра. Этот мрак покрыт мраком неверия, который усугубляется мраком невежества и мраком злодеяний, которые являются порождением всего перечисленного выше. И как следствие, неверующие скитаются в беспросветной мгле, отворачиваются от прямого пути и мечутся между заблуждением и обольщением. А причина этого заключается в том, что Аллах лишил их Своей поддержки и не одарил светом. Воистину, кому Аллах не даровал свету, тому не будет света. Души людей темны и невежественны. Они лишены добра и света. И эти качества не относятся только к тем, кого Аллах соизволил осенить Своей милостью.

Существует мнение, что эти две притчи относятся к деяниям всех неверующих. А поскольку деяния неверующих многочисленны и различны, Всевышний Аллах не ограничился одной притчей. Согласно другому мнению, каждая притча относится к определенной категории неверующих: первая – к предводителям неверия, а вторая – к их послушным последователям. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(41) Разве ты не видел, что Аллаха славят те, кто на небесах и на земле, а также птицы с распростертыми крыльями? Каждый знает свою молитву и свое славословие. Аллах знает о том, что они совершают.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱلطَّيْرُ صَٰٓفَّٰتٍ ۖ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُۥ وَتَسْبِيحَهُۥ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾

Всевышний возвестил о своем безграничном величии и могуществе, благодаря которым все творения нуждаются в Аллахе, признают Его

господство и поклоняются Ему. Живые существа и безжизненные тела, птицы с распростертыми крыльями и все другие обитатели небес и земли славословят Аллаху. Каждое творение знает, как ему следует возносить хвалу Аллаху и поклоняться Ему, и эти формы поклонения полностью соответствуют возможностям этих творений. Аллах обучает Своих рабов молитвам и славословию либо посредством посланников, как это происходит с людьми, джиннами и ангелами, либо посредством внушения, как это происходит со всеми остальными творениями. Подобное толкование обсуждаемого нами откровения является самым убедительным, потому что далее Всевышний Аллах возвестил о том, что Ему известно о деяниях творений. Ничто не может быть сокрыто от Него, и поэтому каждый из рабов непременно получит заслуженное воздаяние. Из этого толкования следует, что Аллах одновременно упомянул о том, что Он обучает Своих рабов и ведает об их деяниях, а также о том, что Ему известно об их намерениях и что они непременно получат заслуженное воздаяние.

Согласно второму толкованию, местоимения в обсуждаемом нами откровении относятся не к творениям, а к Аллаху. И поэтому альтернативный перевод этого аята гласит: «Ему известно о молитве и славословии каждого из них. Аллах знает о том, что они совершают». Господь доподлинно знает о поклонении рабов, хотя людям известно об этом только то, что Он позволил им узнать. В таком случае данный аят похож на слова Всевышнего: **«Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их славословия. Воистину, Он – Выдержанный, Прощающий»** (17:44).

После разъяснения того, что все творения поклоняются Аллаху и нуждаются в этом поклонении, Всевышний Аллах упомянул о нужде, которую рабы Аллаха испытывают в божественной власти и божественном руководстве. Всевышний сказал:

(42) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей, и к Аллаху предстоит прибытие.

وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾

Аллах сотворил небеса и землю, одаряет благами их обитателей и управляет ими в соответствии с законами своей религии и своего предопределения. Именно этим законам подчиняется жизнь на земле. Что же касается Последней жизни, то там Аллах будет вер-

шить суд по законам справедливого возмездия, и поэтому Он возвестил о том, что всем творениям надлежит вернуться к Нему и получить справедливое воздаяние.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُزْجِى سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ
بَيْنَهُۥ ثُمَّ يَجْعَلُهُۥ رُكَامًا فَتَرَى
ٱلْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَٰلِهِۦ وَيُنَزِّلُ
مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن جِبَالٍ فِيهَا مِنۢ بَرَدٍ
فَيُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ وَيَصْرِفُهُۥ عَن
مَّن يَشَآءُ ۖ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِۦ يَذْهَبُ
بِٱلْأَبْصَٰرِ ﴿٤٣﴾

(43) Разве ты не видишь, что Аллах гонит облака, потом соединяет их, потом превращает их в кучу облаков, и ты видишь, как из расщелин ее изливается ливень. Он низвергает град с гор, которые на небе. Он поражает им, кого пожелает, и отвращает его, от кого пожелает. Блеск их молний готов унести зрение.

Разве ты не являешься свидетелем могущества Аллаха? Он гонит по небу мелкие облака, которые собираются вместе и превращаются в слоистые тучи, подобные высоким горам. А из расщелин этих туч выпадают дожди и ливни. Эти осадки выпадают на землю в виде крошечных капель для того, чтобы принести пользу и не причинить вред. Благодаря этим осадкам переполняются водоемы и каналы, а по долинам начинают стекать реки. Так на свет появляются всевозможные прекрасные растения. А иногда Всевышний Аллах низвергает их туч градины, которые уничтожают все, на что они попадают. Аллах поражает этими градинами, кого пожелает, и оберегает от них, кого пожелает. И происходит это в строгом соответствии с божественным предопределением и божественной мудростью, за которую Аллах достоин самой прекрасной похвалы. Блеск молний, которые порождаются этими облаками, способен лишить человека зрения. Разве не Аллах сотворил эти явления, направил их на служение людям, сделал их полезными для людей и обезопасил людей от их зла? И разве не свидетельствует это о совершенном могуществе, непреклонной воле и безграничном милосердии Аллаха?

يُقَلِّبُ ٱللَّهُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ

(44) Аллах чередует день и ночь. Воистину, в этом – нази-

дание для обладающих зрением.

لَعِبْرَةً لِّأُوْلِي ٱلْأَبْصَٰرِ ﴿٤٤﴾

По воле Аллаха холод сменяет жару, а жара – холод, день сменяет ночь, а ночь приходит на смену дню. По воле Аллаха людей постигает добро и зло. Все это – назидания для тех, кто обладает зрением и разумом. Благодаря своей проницательности такие люди постигают суть происходящего также легко, как человеческий взор распознает окружающие предметы. Проницательный и благоразумный человек не просто смотрит на творения, а размышляет над ними и делает для себя полезные выводы. Так он пытается понять, для чего и ради чего появилось на свет это творение. Что же касается невежд, которые отворачиваются от назиданий Аллаха, то они беспечно наблюдают за происходящим вокруг, подобно тому, как это делают животные.

(45) Аллах сотворил все живые существа из воды. Среди них есть такие, которые ползают на брюхе, такие, которые ходят на двух ногах, и такие, которые ходят на четырех. Аллах творит то, что пожелает. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

وَٱللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّن مَّآءٍ ۖ فَمِنْهُم
مَّن يَمْشِى عَلَىٰ بَطْنِهِۦ وَمِنْهُم مَّن
يَمْشِى عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُم مَّن
يَمْشِى عَلَىٰٓ أَرْبَعٍ ۚ يَخْلُقُ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾

Всевышний призвал Своих рабов задуматься над явлением, свидетелями которого они являются. Это – сотворение всех земных существ из воды. Вода является основным компонентом живых организмов, и поэтому Всевышний сказал: **«Неужели неверующие не видят, что небеса и земля были единым целым и что Мы разделили их и сотворили все живое из воды? Неужели они не уверуют?»** (21:30). Одни животные появляются на свет из капли мужского семени, которое оплодотворяет женскую яйцеклетку. Другие животные появляются на свет в присутствии влаги. К ним относятся, например, насекомые, которые размножаются только во влажных местах. И хотя основной компонент всех живых организмов одинаковый, их внешний вид имеет множество различий. Змеи и другие животные ползают по земле, люди и многие птицы перемеща-

ются на двух ногах, а домашний скот и другие животные ходят на четырех конечностях. И то обстоятельство, что из одного и того же вещества на свет появляются самые различные живые существа, свидетельствует о безграничном могуществе Аллаха, воля которого неукоснительно исполняется. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что Он создает творения по Своему усмотрению и наделяет их всевозможными качествами.

Воистину, Аллах властен над всем сущим. Он ниспосылает дождь, который оплодотворяет землю. Вода везде одинакова, и земля – одна на всех, однако в результате их взаимодействия на свет появляются всевозможные растения, обладающие самыми различными качествами. Всевышний сказал: **«На земле есть сопредельные участки, виноградные сады, посевы, пальмы, растущие из одного корня или из разных корней. Их орошают одной водой, но одни из них Мы создаем более вкусными, чем другие. Воистину, в этом – знамения для людей разумеющих»** (13:4).

(46) Мы уже ниспослали ясные знамения, и Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает.

لَّقَدْ أَنزَلْنَآ ءَايَٰتٍ مُّبَيِّنَٰتٍ ۚ وَٱللَّهُ يَهْدِى مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾

Мы смилостивились над рабами и ниспослали им знамения, в которых ясно излагаются религиозные предписания, похвальные нравственные качества и мудрые знания. Эти знамения освещают людям путь и помогают им отличить истину ото лжи, а прямой путь – от заблуждения. Одних они лишают малейшей возможности опровергнуть истину, а другим помогают без малейших трудностей найти прямой путь. Они обладают этими качествами, потому что ниспосланы Аллахом, чьи знания совершенны, милость безгранична, а разъяснения безупречны. Аллах сделал их предельно ясными для того, чтобы всякий, кому суждено погибнуть, погиб при полной ясности, а всякий, кому суждено жить, жил при полной ясности.

Аллах наставляет на прямой путь того, кого пожелает. Это относится к каждому, кто изначально поступал правильно и был правдив. Таких людей Аллах направляет на самый светлый и самый короткий путь, который приводит человека в обитель Божьей милости. А для того, чтобы пройти по этому пути, необходимо

знать истину, отдавать ей предпочтение перед заблуждением и руководствоваться ею в делах. Всевышний подчеркнул, что Он разъяснил истину всем своим творениям, однако направил на прямой путь только избранных. Одним рабам Аллах являет свою милость и одаряет их самым удивительным образом, а другим Аллах являет свою справедливость и лишает их возможности оправдаться невежеством и неосведомленностью. Аллаху лучше знать, кто и в какой степени заслуживает Его добродетели.

(47) Они (*лицемеры*) говорят: «Мы уверовали в Аллаха и Посланника и повинуемся». Но после этого часть их отворачивается, и они не являются верующими.

وَيَقُولُونَ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلرَّسُولِ
وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُم مِّنۢ بَعْدِ
ذَٰلِكَ ۚ وَمَآ أُو۟لَٰٓئِكَ بِٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

Всевышний поведал о деяниях нечестивцев, чьи сердца поражены недугом, чья вера чрезвычайно слаба. Они страдают лицемерием, терзаются сомнениями и не имеют твердых знаний. Они называют себя верующими и обязуются повиноваться Аллаху, а затем не выполняют своих обязанностей. Часть из них настолько сильно уклоняется от повиновения Аллаху, что отворачивается от истины. Человек может уклониться от некоторых из своих обязанностей, но при этом иметь намерение покаяться и вернуться к повиновению. Однако эти нечестивцы отворачиваются от истины и даже не помышляют о покаянии. В таком положении оказываются многие маловеры, которые называют себя верующими и покорными рабами, но не выполняют многих обрядов поклонения. В особенности это относится к закяту, обязательным и желательным пожертвованиям, джихаду и другим обрядам поклонения, которые обременительны для человеческих душ.

(48) Когда их зовут к Аллаху и Его посланнику, чтобы он рассудил их, часть из них отворачивается.

وَإِذَا دُعُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحْكُمَ
بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٤٨﴾

Если между такими маловерами и другими людьми возникнет тяжба и если их призовут обратиться на суд к Аллаху и Его посланнику, то некоторые из них отвернутся от суда Аллаха и Его посланни-

ка. Они хотят судиться по законам невежества и отдают им предпочтение перед законами мусульманской религии, потому что они знают, что правда не на их стороне и что шариатские постановления всегда соответствуют действительности.

(49) Будь они правы, они покорно явились бы к нему.

وَإِن يَكُن لَّهُمُ ٱلْحَقُّ يَأْتُوٓا۟ إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٤٩﴾

В этом случае они обратились бы к законам шариата, но не по причине своего стремления к справедливому шариатскому суду, а потому что это сулит им выгоду при данных обстоятельствах. Однако такой покорностью они не смогут заслужить похвалу, потому что настоящий раб Аллаха следует истине всегда, даже если она печалит его или доставляет ему страдания. Что же касается нечестивцев, которые повинуются предписаниям шариата, если они соответствуют их пожеланиям, и отворачиваются от Божьих законов, если они не совпадают с их пожеланиями, и ставят собственную страсть превыше шариатских законов, то они не являются подлинными рабами Аллаха.

Затем Всевышний Аллах упрекнул нечестивцев за то, что они отворачиваются от законов шариата, и сказал:

(50) Неужели их сердца поражены недугом? Или же они сомневаются? Или же они опасаются того, что Аллах и Его посланник несправедливо осудят их? О нет! Они сами поступают несправедливо!

أَفِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ ٱرْتَابُوٓا۟ أَمْ يَخَافُونَ أَن يَحِيفَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُۥ ۚ بَلْ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٥٠﴾

Сердца таких людей поражены недугом и лишены чувств, в результате чего нечестивцы начинают уподобляться больным, которые отворачиваются от того, что может принести им пользу, и совершают то, что причиняет им вред. Или же сомнения терзают таких людей и заставляют их усомниться в том, что решения Аллаха и Его посланника действительно правильны. Или же они опасаются того, что Аллах и Его посланник проявят к ним несправедливость. Они

заслуживают такой характеристики, потому что являются нечестивцами и беззаконниками. Что же касается законов Аллаха и Его посланника, то они являются самыми справедливыми, самыми беспристрастными и самыми мудрыми. Всевышний сказал: **«Неужели они ищут суда времен невежества? Чьи решения могут быть лучше решений Аллаха для людей убежденных?»** (5:50).

Обсуждаемый нами аят свидетельствует о том, что веру недостаточно засвидетельствовать на словах и необходимо подтверждать праведными деяниями. Именно поэтому Аллах назвал неверующими тех, кто отворачивается от повиновения своему Господу. Все это обязывает мусульман руководствоваться законами Аллаха и Его посланника во всех начинаниях. Если же человек отказывается руководствоваться ими, то это свидетельствует о том, что его сердце поражено недугом, а вера – сомнениями. Всевышний также запретил плохо думать о законах шариата и считать их несправедливыми или неправильными. А после упоминания о положении нечестивцев, которые отворачиваются от Божьих законов, Всевышний Аллах поведал о похвальных деяниях правоверных и сказал:

(51) Когда верующих зовут к Аллаху и Его посланнику, чтобы он рассудил их, они говорят: «Слушаем и повинуемся!» Именно они являются преуспевшими.

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ
إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَن
يَقُولُواْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَاۚ وَأُوْلَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾

Истинные верующие, которые подтверждают свою веру праведными деяниями, когда их призывают на суд к Аллаху и Его посланнику, всегда говорят: «Слушаемся и повинуемся!» Они покоряются воле Аллаха и Его посланника, независимо от того, соответствует она их пожеланиям или нет. Они надлежащим образом выполняют ее и не испытывают от этого ни малейшего стеснения. И только такие люди обретут счастье, потому что они добьются всего заветного и желанного и спасутся от всего скверного и неприятного. А те, которые отворачиваются от законов Аллаха и Его посланника и отказываются повиноваться Аллаху и Его посланнику, никогда не обретут счастья.

А после упоминания о пользе повиновения Аллаху и Его посланнику при принятии судебных решений, Всевышний Аллах поведал о пользе такого повиновения в целом и сказал:

(52) Те, которые повинуются Аллаху и Его посланнику, боятся Аллаха и исповедуют богобоязненность, обрели успех.

وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَخۡشَ ٱللَّهَ وَيَتَّقۡهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ﴿٥٢﴾

Эти праведники повинуются Аллаху и Его посланнику, верят в правдивость их слов и выполняют их повеления. Они боятся Аллаха, однако их страх не является слепым, потому что они остерегаются нарушать запреты Аллаха, не потакают своим низменным желаниям и являются набожными и богобоязненными рабами. Если богобоязненность упоминается независимо от других благодеяний, то она подразумевает выполнение предписаний религии и отказ от ослушания. Если же она упоминается наряду с праведностью и повиновением Аллаху, что имеет место в обсуждаемом нами аяте, то она подразумевает страх перед наказанием Аллаха и отказ от ослушания.

Всякий, кто повинуется Аллаху, повинуется Его посланнику, страшится Аллаха и остерегается ослушания, непременно добьется успеха. Такой праведник сумеет спастись от наказания, потому что он избегал деяний, которые обрекают человека на страдания. Он также сумеет получить вознаграждение, потому что он совершал деяния, которые действительно заслуживают вознаграждения. Рабы Божьи могут достичь успеха только благодаря таким качествам. И чем больше таких похвальных качеств отсутствует у человека, тем меньше у него шансов достичь успеха.

В этом откровении рассматриваются обязанности мусульман перед Аллахом и перед Его посланником. Покорность – это обязанность мусульман одновременно перед Аллахом и Его посланником, и выполнение этой обязанности тесно связано с верой в Аллаха. Страх и богобоязненность – это обязанность правоверных перед Аллахом. А почитание и уважение – это обязанность мусульман перед Пророком Мухаммадом. Эти три обязанности упомянуты вместе в следующем высказывании Всевышнего: **«Воистину, Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещевателем, ۞ чтобы вы уверовали в Аллаха, Его посланника, почитали уважали его, прославляли Его утром и перед закатом»** (48:8–9).

(53) Они (*лицемеры*) приносят величайшие клятвы именем Аллаха о том, что если бы ты приказал им, то они непременно выступили бы *в поход*. Скажи: «Не клянитесь! Такая покорность хорошо известна. Воистину, Аллаху ведомо о том, что вы совершаете».

۞ وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَـٰنِهِمْ لَئِنْ
أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ ۖ قُل لَّا تُقْسِمُوا۟
طَاعَةٌ مَّعْرُوفَةٌ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌۢ بِمَا
تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

Всевышний поведал о том, что лицемеры и маловеры, которые не выступили в военный поход вместе с посланником Аллаха, поклялись в том, что если Пророк Мухаммад, ﷺ, велит им в будущем участвовать в джихаде, то они непременно выступят в поход. Согласно другому толкованию, они поклялись в том, что если бы Пророк, ﷺ, повелел выступить в поход непосредственно им, то они непременно подчинились бы ему. Из двух толкований первое является наиболее предпочтительным.

Однако Всевышний Аллах опроверг их заявления и велел Своему пророку, ﷺ, сказать, что мусульмане не нуждаются в их клятвах и извинениях. Аллах поведал мусульманам об истинном положении вещей, и поэтому лживая покорность этих маловеров хорошо известна. Их поступку нет оправдания, потому что они не приняли участия в военном походе только из-за лености и нежелания. Посему нет нужды в их извинениях и клятвах. Клятвы и оправдания могут быть приняты от тех, чье положение неясно и чьи намерения вызывают сомнения. Что же касается маловеров, то их клятвы не принесут им никакой пользы. И очень скоро их может постигнуть лютая кара, потому что Аллах сведущ об их деяниях и сполна воздаст каждому из них. Таково положение маловеров и лицемеров. Что же касается посланника Аллаха, то в его обязанности входит донесение до людей Божьих повелений и запретов. И поэтому далее Всевышний повелел:

(54) Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику». Если вы отвернетесь, то ведь он отвечает за то, что возложено на него, а вы отвечаете за то, что возложено на вас.

قُلْ أَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ ۖ
فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ
وَعَلَيْكُم مَّا حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوهُ

تَهْتَدُوا۟ ۚ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٥٤﴾

Но если вы подчинитесь ему, то последуете прямым путем. На Посланника возложена только ясная передача *откровения*.

Если вы будете повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ, то обретете счастье и славный удел. Если же вы откажетесь повиноваться, то знайте, что Посланнику, ﷺ, велено всего лишь довести до вашего сведения Божье послание, тогда как вам велено повиноваться ему. Он уже выполнил свою миссию, а вы явно сбились с пути, впали в глубокое заблуждение и заслуживаете сурового наказания. Но если вы подчинитесь ему и подтвердите свою покорность словом и делом, то встанете на прямой путь. На этот путь можно встать только благодаря повиновению Посланнику, ﷺ. И если вы откажетесь повиноваться ему, то вам никогда не удастся сделать этого. Более того, сделать это будет просто невозможно. Посланнику, ﷺ, велено довести до вас истину так, чтобы ни у кого не осталось сомнений в его правдивости. Он справился со своей обязанностью и самым совершенным образом разъяснил вам Божье послание. Теперь вам предстоит держать ответ перед Аллахом, Который воздаст каждому из людей за совершенные им деяния. Что же касается Посланника, ﷺ, то он уже выполнил свою миссию и не властен вершить судьбу творений.

وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ كَمَا ٱسْتَخْلَفَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ ٱلَّذِى ٱرْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنۢ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِى لَا يُشْرِكُونَ بِى شَيْـًٔا ۚ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٥٥﴾

(55) Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их наместниками на земле, подобно тому, как Он сделал наместниками тех, кто был до них. Он непременно одарит их возможностью исповедовать их религию, которую Он одобрил для них, и сменит их страх на безопасность. Они поклоняются Мне и не приобщают сотоварищей ко Мне. Те же, которые после этого откажутся уверовать, являются нечестивцами.

Это – одно из обещаний Аллаха, в правдивости и истинности которого можно легко убедиться. Он обещал мусульманам, которые уверовали и совершают праведные деяния, что они непременно станут наместниками на земле и будут править на ней. Они также смогут исповедовать исламскую религию, которой Аллах остался доволен и которой суждено восторжествовать над всеми другими вероисповеданиями.

Аллах почтил мусульман этой религией и одарил их возможностью исповедовать ее душой и телом, и это обстоятельство свидетельствует о превосходстве мусульман и милости Аллаха по отношению к ним. Правоверные не только сами исповедуют религию Аллаха, но и проповедуют ее среди остальных людей, тогда как неверующим и приверженцам других вероисповеданий суждено оставаться униженными и поверженными.

А наряду с этим Аллах обещал мусульманам одарить их спокойствием и безопасностью после того, как они испытали страх. Было время, когда правоверные не могли открыто исповедовать исламскую религию, потому что мусульман было намного меньше, чем неверных, и потому что неверные причиняли им мучительные страдания. Враги Аллаха со всех концов земли единым фронтом выступали против мусульман. Именно в этот тяжелый период Аллах ниспослал Своим рабам это славное обещание. Тогда еще никто не мог предположить, что мусульмане будут господствовать на земле, править странами и народами, иметь возможность открыто выполнять предписания исламской религии, жить в безопасности и спокойствии, поклоняться Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей и не опасаясь никого, кроме одного Аллаха. Однако первые поколения мусульман не отказались от веры и праведных деяний и превзошли своих противников. И поэтому Аллах одарил их властью над целыми странами и народами, благодаря чему мусульмане покорили земли на востоке и западе, установили на земле мир и безопасность и получили возможность открыто исповедовать религию своего Господа. Воистину, это было и остается одним из удивительных знамений Аллаха. Всякий раз, когда мусульмане обращаются к вере и праведным деяниям, они становятся свидетелями того, как исполняется обещание Аллаха. И так будет продолжаться до тех пор, пока не наступит Судный час. Но стоит мусульманам пренебречь верой и праведными деяниями, как Аллах позволяет неверующим и лицемерам одержать над ними верх и господствовать над ними некоторое время.

О мусульмане! Если после того, как вам будет дарована власть на земле и предоставлена возможность открыто поклоняться Аллаху, вы отдадите предпочтение неверию, то вы станете великими грешниками, которые уклоняются от повиновения Аллаху, распространяют на земле нечестие и не способны на добрые дела. Если человек отказывается от веры, когда обладает властью и когда ничто не мешает ему исповедовать религию Аллаха, то это свидетельствует о порочности его намерений, поскольку при таких обстоятельствах ничто другое не подталкивает его к вероотступничеству.

Из этого откровения следует, что предыдущие поколения правоверных Аллах также сделал наместниками на земле и одарил возможностью беспрепятственно исповедовать Его религию. Всевышний поведал о том, что пророк Муса сказал своему народу: **«Быть может, ваш Господь погубит вашего врага и сделает вас их преемниками на земле, а затем посмотрит, как вы будете поступать»** (7:129).

В Коране также сказано: **«Мы пожелали оказать милость тем, кто был унижен на земле, сделать их предводителями и наследниками, ۞ даровать им власть на земле и показать Фараону, Хаману и их воинам то, чего они остерегались»** (28:5–6).

(56) Совершайте намаз, выплачивайте закят и повинуйтесь Посланнику, – быть может, вы будете помилованы.

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ ٥٦

Всевышний повелел совершать намаз, душой и телом выполняя его условия и обязательные предписания, а также выплачивать закят из имущества, которым Аллах одаряет Своих рабов. Закят полагается раздавать беднякам, а также остальным категориям людей, которые имеют право на имущество, собранное в качестве закята. Намаз и закят – это два важнейших обряда поклонения, совершая которые мусульманин искренне выполняет свои обязанности перед Господом Богом и делает добро Его творениям.

А затем Всевышний Аллах повелел повиноваться Посланнику в целом, для чего мусульмане обязаны выполнять его повеления и не нарушать его запретов. Всевышний сказал: **«Кто повинуется Посланнику, тот повинуется Аллаху»** (4:80). И если люди будут выполнять эти предписания, то их обязательно помилуют. Всякий,

кто жаждет милости Аллаха, пусть встанет на этот путь. Но если кто-либо надеется заслужить милость Аллаха, не совершая намаза, не выплачивая закята и не повинуясь Божьему посланнику, ﷺ, то его надежды будут обмануты.

لَا تَحۡسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مُعۡجِزِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِۚ وَمَأۡوَىٰهُمُ ٱلنَّارُۖ وَلَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ٥٧

(57) Не думай, что неверующие могут спастись на земле. Их пристанищем будет Огонь. Как же скверно это место прибытия!

Пусть тебя не обольщает мирское богатство, которым одарены неверующие, потому что Аллах дарует людям отсрочку, но не предает их деяния забвению. Всевышний сказал: **«Мы позволим им пользоваться** *благами* **недолгое время, а потом принудим к страшным мучениям»** (31:24). Воистину, пристанище неверующих является самым ужасным пристанищем. Это – обитель зла, печали и вечного наказания.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لِيَسۡتَـٔۡذِنكُمُ ٱلَّذِينَ مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡ وَٱلَّذِينَ لَمۡ يَبۡلُغُواْ ٱلۡحُلُمَ مِنكُمۡ ثَلَٰثَ مَرَّٰتٖۚ مِّن قَبۡلِ صَلَوٰةِ ٱلۡفَجۡرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ ٱلظَّهِيرَةِ وَمِنۢ بَعۡدِ صَلَوٰةِ ٱلۡعِشَآءِۚ ثَلَٰثُ عَوۡرَٰتٖ لَّكُمۡۚ لَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ وَلَا عَلَيۡهِمۡ جُنَاحُۢ بَعۡدَهُنَّۚ طَوَّٰفُونَ عَلَيۡكُم بَعۡضُكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ٥٨

(58) О те, которые уверовали! Пусть *невольники*, **которыми овладели ваши десницы, и те, кто не достиг половой зрелости, спрашивают у вас разрешения** *войти в покои* **в трех случаях: до рассветного намаза, когда вы снимаете одежду в полдень и после вечернего намаза. Вот три времени наготы для вас. Ни на вас, ни на них нет греха** *за вход без разрешения*, **помимо этих случаев, ведь вы посещаете друг друга. Так Аллах разъясняет вам знамения. Аллах – Знающий, Мудрый.**

Всевышний повелел правоверным, чтобы рабы и несовершеннолетние дети просили у них разрешения войти в их покои в трех случаях. Аллах также поведал о мудрости этого предписания, которая заключается в том, что эти часы являются тремя временами наготы для людей. Это – время ночного отдыха после вечернего намаза, время пробуждения перед рассветным намазом и время полуденного отдыха. Перед ночным сном люди, как правило, сменяют свою обычную одежду, тогда как днем они часто ложатся отдыхать в своей обычной одежде, и поэтому Аллах велел просить разрешения войти только в тех случаях, когда люди снимают одежду для полуденного отдыха.

В этих трех случаях рабы и маленькие дети не получают привилегий перед остальными людьми и не имеют права входить в покои без разрешения. А во всех остальных случаях им дозволено входить в покои без разрешения, потому что просить разрешение перед каждым входом в покои было бы для них очень обременительно. И это относится только к рабам и несовершеннолетним детям, потому что они обращаются к своим хозяевам или родителям по многочисленным вопросам.

Таким образом, Аллах не только разъяснил ниспосланное предписание, но и поведал нам о его мудрости. Подобное разъяснение усиливает значимость предписания и свидетельствует о мудрости и милосердии Законотворца, среди прекрасных имен Которого – Знающий, Мудрый. Он обладает знанием обо всех обязательных, добровольных и допустимых деяниях, а также мудростью, благодаря которой Он расставляет все по своим местам. Он наделил каждое творение подобающим ему обликом, а также ниспослал постановления по поводу каждого религиозного предписания. О некоторых из этих предписания Всевышний упомянул в этом откровении, после чего разъяснил их значимость и мудрость.

وَإِذَا بَلَغَ ٱلْأَطْفَٰلُ مِنكُمُ ٱلْحُلُمَ فَلْيَسْتَـْٔذِنُوا۟ كَمَا ٱسْتَـْٔذَنَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَٰتِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

(59) Когда дети из вашего числа достигнут половой зрелости, то пусть они спрашивают разрешения, как спрашивают разрешения те, кто старше их. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения. Аллах – Знающий, Мудрый.

Под зрелостью или совершеннолетием подразумевается возраст, по достижении которого у мальчиков начинаются поллюции. Если дети достигают такого возраста, то они должны просить разрешения войти в покои в любое время суток, как это делают те, кто старше их. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Не входите в чужие дома, пока не спросите позволения и не поприветствуете миром их обитателей. Это лучше для вас. Быть может, вы помяните назидание»** (24:27).

Из последних двух аятов можно сделать несколько выводов, из которых мы остановимся на следующих:

• Владельцы рабов и опекуны малолетних детей должны обучать Своих рабов и детей полезным наукам и правилам поведения, потому что Аллах обратился именно к ним, когда сказал: **«О те, которые уверовали! Пусть** *невольники*, **которыми овладели ваши десницы, и те, кто не достиг половой зрелости, спрашивают у вас разрешения** *войти в покои* **в трех случаях: до рассветного намаза, когда вы снимаете одежду в полдень и после вечернего намаза»** (24:58). Это подразумевает обучение и воспитание, тем более что далее Всевышний сказал: **«Ни на вас, ни на них нет греха** *за вход без разрешения*, **помимо этих случаев, ведь вы посещаете друг друга»** (24:58).

• Мусульмане должны оберегать от посторонних взглядов те части тела, которые необходимо прикрывать, и проявлять в этом вопросе наивысшую осторожность. Из этого следует, что мусульманин не должен купаться или подмываться в тех местах, где люди могут увидеть его раздетым.

• Полуденный отдых является для мусульман таким же обычным делом, как и ночной сон, потому что Аллах разъяснил мусульманам предписание, касающееся их обычного состояния.

• Несовершеннолетним детям не разрешается видеть те части тела взрослых людей, которые необходимо прикрывать, и не разрешается обнажать соответствующие части своих тел, потому что Аллах повелел им просить разрешения войти в покои для того, чтобы избежать запрещенного.

• Рабы не имеют права видеть те части тела своих хозяев, которые необходимо прикрывать, и хозяева не имеют права видеть соответствующие части тел Своих рабов. Преподаватели и проповедники, которые занимаются изучением вопросов шариата, должны разъяснять значение и мудрость религиозных предписаний, а не ограничиваться простым упоминанием о них. Именно поэтому Ал-

лах ниспослал обсуждаемое нами предписание, а затем поведал о причине этого и сказал: **«Вот три времени наготы для вас»** (24:58).

• Запрет смотреть на части тела, которые необходимо прикрывать, относится не только к рабам и несовершеннолетним детям, но и к хозяевам рабов и взрослым, потому что Всевышний сказал: **«Ни на вас, ни на них нет греха** *за вход без разрешения*, **помимо этих случаев, ведь вы посещаете друг друга»** (24:58).

• Слюна ребенка является чистой, даже если перед этим в его рот попало нечто нечистое, например, блевотина. Всевышний назвал детей теми, кто ходит вокруг взрослых (*таввафун*). А когда посланника Аллаха, ﷺ, спросили о кошках, он сказал: «Они не являются нечистыми. Они суть одни из тех, кто ходит вокруг вас».

• Человек имеет право пользоваться услугами находящихся у него на попечении детей, если это не обременительно для детей и не превышает общепринятых норм. А подтверждается это утверждение тем, что Аллах назвал детей теми, кто ходит вокруг взрослых.

• Позволение входить в покои без разрешения во всех случаях, кроме трех времен наготы, относится к несовершеннолетним детям. Что же касается детей, которые достигли половой зрелости, то они обязаны просить разрешения войти при любых обстоятельствах и в любое время.

• Под совершеннолетием и половой зрелостью подразумевается возраст, по достижении которого у детей начинаются поллюции. Все религиозные предписания, связанные с достижением совершеннолетия, должны опираться на этот критерий, по поводу которого среди мусульманских богословов нет никаких разногласий. Однако разногласия существуют по поводу того, являются ли критериями совершеннолетия или половой зрелости возраст и появление волос на лобке. И лучше всего об этом известно Аллаху.

(60) Нет греха на престарелых женщинах, которые не надеются на замужество, если они снимут верхнюю одежду, не показывая своей красы. Но воздерживаться от этого лучше для них. Аллах – Слышащий, Знающий.

وَٱلْقَوَٰعِدُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ ٱلَّٰتِى لَا
يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ
جُنَاحٌ أَن يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ
مُتَبَرِّجَٰتٍۭ بِزِينَةٍ ۖ وَأَن يَسْتَعْفِفْنَ
خَيْرٌ لَّهُنَّ ۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٠﴾

Этот аят касается женщин, которые не ведут половой жизни и не испытывают полового влечения, которые не надеются на замужество и непривлекательны для мужчин. Это могут быть престарелые женщины, которые не испытывают полового влечения и не пробуждают полового влечения в мужчинах, а также безобразные женщины, которые также не пробуждают полового влечения в мужчинах. Такие женщины не совершат греха, если снимут верхнее покрывало, о котором Всевышний сказал: **«Пусть они не выставляют напоказ своих прикрас, за исключением тех, которые видны, и пусть прикрывают своими покрывалами вырез на груди и не показывают своей красы никому»** (24:31).

Женщины, о которых упоминается в этом откровении, имеют право открывать лицо, потому что подобный поступок не повлечет за собой опасных последствий для нее и для окружающих. Однако на основании разрешения снимать верхнее покрывало некоторые люди могут ошибочно предположить, что таким женщинам дозволено принаряжаться в присутствии посторонних мужчин, и для того, чтобы предотвратить подобное заблуждение, Всевышний Аллах запретил им показывать свою красу. Это означает, что они не имеют права носить верхнюю одежду, которая привлекает к себе внимание, и стучать по земле ногами так, чтобы окружающие могли услышать звон украшений на ногах. А причина этого заключается в том, что надетые на женщину украшения соблазняют мужчин и ставят их в затруднительное положение, даже если женщина покрывается покрывалом и не обладает привлекательной внешностью. И поэтому скромно воздерживаться от снятия покрывала и соблюдать целомудрие для таких женщин намного лучше. Под целомудрием же подразумевается замужество и избежание всего, что может склонить человека к совершению греха.

Воистину, Аллах слышит любые голоса и ведает о любых намерениях и помыслах. И это обязывает женщин остерегаться скверных слов и помыслов и всегда помнить о том, что Аллах непременно воздаст людям за совершенные ими деяния.

(61) Не будет грехом для слепого, не будет грехом для хромого, не будет грехом для больного и для вас самих, если вы бу-

لَّيْسَ عَلَى ٱلْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْمَرِيضِ

дете есть в ваших домах, или в домах ваших отцов, или в домах ваших матерей, или в домах ваших братьев, или в домах ваших сестер, или в домах ваших дядей по отцу, или в домах ваших теток по отцу, или в домах ваших дядей по матери, или в домах ваших теток по матери, или в тех *домах*, ключи которых в вашем распоряжении, или в *доме* вашего друга. Не будет грехом для вас, если вы будете есть вместе или в отдельности. Когда вы входите в дома, то приветствуйте себя (*друг друга*) приветствием от Аллаха, благословенным, благим. Так Аллах разъясняет вам знамения, – быть может, вы уразумеете.

حَرَجٌ وَلَا عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۡ أَن تَأۡكُلُواْ
مِنۢ بُيُوتِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ ءَابَآئِكُمۡ
أَوۡ بُيُوتِ أُمَّهَٰتِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ
إِخۡوَٰنِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ أَخَوَٰتِكُمۡ أَوۡ
بُيُوتِ أَعۡمَٰمِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ
عَمَّٰتِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ أَخۡوَٰلِكُمۡ أَوۡ
بُيُوتِ خَٰلَٰتِكُمۡ أَوۡ مَا مَلَكۡتُم
مَّفَاتِحَهُۥٓ أَوۡ صَدِيقِكُمۡۚ لَيۡسَ
عَلَيۡكُمۡ جُنَاحٌ أَن تَأۡكُلُواْ
جَمِيعًا أَوۡ أَشۡتَاتٗاۚ فَإِذَا دَخَلۡتُم
بُيُوتٗا فَسَلِّمُواْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۡ تَحِيَّةٗ
مِّنۡ عِندِ ٱللَّهِ مُبَٰرَكَةٗ طَيِّبَةٗۚ
كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ
ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ٦١

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к рабам. Он не только не сделал религию обременительной для людей, но и облегчил религиозные предписания. Ни слепые, ни хромые, ни больные мусульмане не совершат греха, если оставят некоторые обязательные религиозные предписания. Это может быть священная война на пути Аллаха или другой обряд поклонения, который слепой не способен выполнить из-за отсутствия зрения, хромой – из-за хромоты, а больной – по состоянию здоровья. Это откровение имеет самый широкий смысл и распространяется на все шариатские предписания.

Однако затем Всевышний Аллах ниспослал повеление, которое действительно только при определенных обстоятельствах. Всевышний разрешил мусульманам есть в своих собственных домах, под которыми подразумеваются дома их детей. О справедливости этого утверждения свидетельствуют слова Пророка Мухаммада, который сказал: «Ты вместе со своим имуществом принадлежишь твоему отцу». А в другом хадисе говорится: «Лучшей пищей является то, что вы заработали собственным трудом, и ваши дети также являются вашим заработком и приобретением».

В этом откровении не имеются в виду собственные дома людей, потому что это означало бы разъяснение того, что не нуждается в разъяснении. А речь Аллаха бесконечно далека от подобных бесполезных выражений. Аллах разъяснил то, что не является грехом, но может вызвать сомнения у некоторых людей. Что же касается собственного дома, то никто не станет сомневаться в том, что человек имеет право есть в своем собственном доме.

Всевышний также разрешил Своим рабам есть в домах отцов, или в домах матерей, или в домах братьев, или в домах сестер, или в домах дядей по отцу, или в домах теток по отцу, или в домах дядей по матери, или в домах теток по матери, или в тех домах, ключи которых находятся в их распоряжении, или в домах друзей. Под домами, ключи которых находятся в распоряжении людей, подразумеваются дома, которыми человек распоряжается по доверенности, в связи с опекунством или по другим подобным причинам.

Что же касается толкования, согласно которому под этими домами подразумеваются дома принадлежащих людям рабов, то оно не является достоверным по двум причинам. Во-первых, дом раба не называют домом, ключи которого находятся в распоряжении человека. Человек распоряжается домом своего раба целиком и полностью, а не только его ключами. А во-вторых, дом раба является собственным домом хозяина раба, потому что раб вместе со своим имуществом полностью принадлежит своему господину. И поэтому ничто не мешает человеку есть в доме своего раба.

Мусульманин имеет право поесть в одном из перечисленных домов даже без разрешения хозяина дома, и мудрость этого предписания становится ясна из контекста этого откровения. Согласно существующим обычаям, люди позволяют друг другу поступать так, потому что их связывают родство, хозяйственные взаимоотношения или дружба. И если бы перечисленные выше люди проявляли скупость по отношению друг к другу и не позволяли друг

другу поесть в своем доме, то Аллах не ниспослал бы этого дозволения. Об этом свидетельствуют смысл и мудрость обсуждаемого нами откровения.

Всевышний также отметил, что мусульмане могут есть вместе или в отдельности. Это сделано для того, чтобы не обременять мусульман дополнительными ограничениями, а не потому, что между трапезой в кругу людей и в уединении нет никакой разницы. Поэтому следует знать, что предпочтительнее трапезничать в кругу людей.

Затем Всевышний Аллах повелел мусульманам при входе в дом приветствовать друг друга миром. Арабское слово «буйут» («дома») использовано в условном предложении без определенного артикля, и это означает, что ниспосланное предписание относится ко всем домам без исключения, даже если в них никого нет. Примечательно, что Аллах повелел мусульманам приветствовать самих себя, потому что взаимная любовь и милосердие мусульман делают их единым целым. Из всего сказанного следует, что произносить слова приветствия следует при входе в любой дом без исключения, тогда как просить разрешения войти нужно не во всех случаях.

Затем Аллах похвалил мусульманское приветствие и назвал его благословенным и прекрасным. И поэтому при входе в дом мусульмане говорят: «Мир вам, милость и благословение Аллаха!» Можно также сказать: «Мир нам и праведным рабам Аллаха!» Аллах повелел приветствовать мусульман таким образом и сделал эти слова благословенными, потому что в них содержатся пожелания благополучия, милости, благословения, преуспеяния и приумножения добра. Аллах также назвал эти слова прекрасными, потому что они угодны Самому Аллаху, доставляют радость тому, кого приветствуют, и порождают взаимную любовь и симпатию.

Так Аллах разъясняет Свои знамения, свидетельствующие о мудрости религиозных предписаний. Быть может, это заставит людей призадуматься и поразмыслить. Это может сделать из них благоразумных и сознательных людей, потому что размышления над истинными шариатскими предписаниями делают человека более разумным и сознательным. Это связано с тем, что шариатские предписания имеют самый славный смысл и проповедуют самое правильное поведение. А воздаяние от Аллаха всегда соответствует роду совершенных деяний. И если человек, повинуясь призыву Всевышнего, использовал свой разум для познания своего Господа

и размышления о Его знамениях, то Аллах сделает его еще более проницательным и благоразумным.

Из этого аята вытекает важное шариатское правило, которое гласит: «Обычай и обыкновение определяются словами». В принципе, человек не имеет права есть то, что принадлежит другому человеку. Однако Аллах разрешил Своим рабам есть в домах перечисленных в откровении людей, потому что это полностью соответствует сложившимся обычаям. Из этого следует, что если человек должен попросить у хозяина разрешение на пользование его собственностью, но уверен в том, что хозяин позволит ему это, то ему разрешается воспользоваться этой собственностью.

Из этого аята также следует, что отец имеет право пользоваться собственностью своего сына или присваивать ее себе, если подобный поступок не причиняет вреда его сыну, потому что Аллах назвал дома сыновей собственными домами родителей. Из него также следует, что супруга хозяина дома, сестра хозяина дома или любой другой человек, который распоряжается в его доме, имеют право есть в этом доме и кормить нуждающихся в пределах, определяемых обыкновением. Из него также следует, что люди имеют право скидываться для того, чтобы пообедать вместе, даже если один из них поест больше других.

إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَإِذَا كَانُوا۟ مَعَهُۥ
عَلَىٰٓ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا۟ حَتَّىٰ
يَسْتَـْٔذِنُوهُ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَـْٔذِنُونَكَ
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ
وَرَسُولِهِۦ ۚ فَإِذَا ٱسْتَـْٔذَنُوكَ لِبَعْضِ
شَأْنِهِمْ فَأْذَن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ
وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمُ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٦٢﴾

(62) Верующими являются только те, которые уверовали в Аллаха и Его посланника. Когда они находятся рядом с ним по общему делу, то не уходят, пока не попросят у него разрешения. Воистину, те, которые просят у тебя разрешения, действительно являются верующими в Аллаха и Его посланника. Если они попросят у тебя разрешения по поводу некоторых из своих дел, то разрешай тому из них, кому пожелаешь, и проси Аллаха простить их. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

Аллах заповедал Своим верующим рабам держаться вместе, когда они сообща выполняют обязательное или желательное предписание. Это может быть священная война, совет или любое другое начинание, которое мусульмане должны выполнять сообща в интересах общего дела. В таких случаях верующий, который искренне уверовал в Аллаха и Его посланника, не отлучается по делам и не возвращается к семье без разрешения Посланника или его заместителя после него. Аллах засвидетельствовал, что вера обязывает мусульман не отрываться от общего дела без разрешения, и похвалил правоверных за подобное уважительное отношение к Посланнику и мусульманским правителям.

Всевышний сказал, что если мусульманин просит у своего правителя разрешения отлучиться, то он искренне верует в Аллаха и Его посланника. Но должен ли правитель разрешать правоверным отлучаться? Аллах сообщил о том, что правитель имеет право разрешить подчиненному отлучиться при соблюдении двух условий. Во-первых, мусульманин должен отлучаться по уважительной причине, потому что в противном случае правитель не должен позволять ему отлучиться. Во-вторых, отлучка мусульманина должна пойти ему на пользу и не принести вреда остальным. Это значит, что если мусульманин просит разрешения отлучиться по уважительной причине, а правитель считает, что его сообразительность, отвага или другие качества могут принести пользу мусульманам, то он имеет права не отпускать его.

Если же мусульманин просит отлучиться по уважительной причине и его отъезд не причинит вреда остальным, то его просьба может быть удовлетворена. И в этом случае Аллах повелел Своему посланнику просить прощения за таких мусульман, потому что просьба о разрешении отлучиться может быть упущением со стороны правоверного. Однако Аллах прощает грехи Своим рабам и проявляет к ним снисходительность. И по Своей милости Он позволил им просить разрешения отлучиться по уважительной причине.

(63) Не равняйте обращение к Посланнику среди вас с тем, как вы обращаетесь друг к другу. Аллах знает тех из вас, которые уходят украдкой под прикрытием. Пусть же остерегают-

لَّا تَجْعَلُوا۟ دُعَآءَ ٱلرَّسُولِ بَيْنَكُمْ
كَدُعَآءِ بَعْضِكُم بَعْضًا ۚ قَدْ يَعْلَمُ ٱللَّهُ
ٱلَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًا ۚ

ся те, которые противятся его воле, как бы их не постигло искушение или не постигли их мучительные страдания.

فَلْيَحْذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

Если посланник Аллаха обратился к вам с призывом, то вы обязаны повиноваться ему. Вы обязаны отвечать на его призыв, даже если в этот момент совершаете намаз. И нет такого человека, чьим словам мусульмане обязаны безоговорочно повиноваться на словах и делах, кроме посланника Аллаха, потому что он был защищен от ошибок и потому что правоверным было велено следовать его путем. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Отвечайте Аллаху и Посланнику, когда он призывает вас к тому, что дарует вам жизнь»** (8:24). Не обращайтесь к Посланнику, ﷺ, так, как вы обращаетесь друк к другу. Не зовите его по имени и не говорите ему: «О Мухаммад!» или «О Мухаммад, сын Абдуллаха!» Так вы можете обращаться друг к другу, однако он превосходит вас своими качествами и достоинствами, и поэтому вы должны обращаться к нему со словами: «О посланник Аллаха! О Пророк Аллаха!»

В предыдущем аяте Всевышний похвалил правоверных, которые не отрываются от общего дела, пока не попросят разрешения. В данном откровении Аллах сурово пригрозил тем, кто не поступает так и отлучается без разрешения. Такие люди уходят украдкой и пытаются сделать это незаметно от людских взоров. И даже если им удается скрыть свой поступок от людей, он не остается незамеченным Аллахом, Который ведает об их злодеяниях и сполна воздаст за каждое из них. Пусть же остерегаются те, которые противятся воле Аллаха и Его посланника, как бы не постигло их искушение или мучительное наказание. Это относится к тем, кто отказывается повиноваться Аллаху и Его посланнику в одном или нескольких вопросах. Что же тогда говорить о тех, кто вообще не прислушивается к их повелениям без всякой на то причины?!! Такие люди непременно попадут в искушение, увязнут в многобожии и злодеяниях и будут подвергнуты мучительному наказанию.

(64) Воистину, Аллаху принадлежит то, что на небесах и на

أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ

земле. Он знает ваше положение и тот день, когда они будут возвращены к Нему. Он поведает им о том, что они совершили. Аллаху известно о всякой вещи.

وَٱلْأَرْضِ ۗ قَدْ يَعْلَمُ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ
وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا
عَمِلُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌۢ ﴿٦٤﴾

Все сущее на небесах и земле принадлежит Аллаху. Все эти творения являются рабами Аллаха и живут по законам Божьего предопределения и Божьей религии. Аллах ведает о том добре и зле, которое совершают Его творения. Он изначально подсчитал их добрые и злые деяния. Письменная трость записала их в Хранимой скрижали, а благородные ангелы-хранители продолжают записывать их в своих письменах. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах доподлинно поведает своим творениям о совершенных ими малых и великих деяниях и приведет правдивых свидетелей, после чего вынесет свой приговор либо по милости, либо по справедливости. А после упоминания о том, что Аллаху известно обо всех человеческих деяниях, Всевышний Аллах поведал о Своем знании в более широком смысле и сказал, что Ему ведомо все сущее.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФУРКАН» («РАЗЛИЧЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Благословен Тот, Кто ниспослал Своему рабу Различение (*Коран*), чтобы он предостерег миры.

تَبَارَكَ ٱلَّذِى نَزَّلَ ٱلْفُرْقَانَ عَلَىٰ
عَبْدِهِۦ لِيَكُونَ لِلْعَٰلَمِينَ نَذِيرًا ۝١

Всевышний поведал о Своем совершенном величии, своих неповторимых качествах, а также своих многочисленных милостях и щедротах. Слово «табарака» («благословен») подчеркивает величие Всевышнего Аллаха, совершенство Его качеств и безграничность Его добродетели. А что касается величайшей милости Аллаха, то ею, несомненно, является Священный Коран, который назван Различением, потому что благодаря его аятам люди различают между дозволенным и запрещенным, между прямым путем и заблуждением, между счастливыми праведниками и несчастными неверными. Коран был ниспослан одному из рабов Божьих – Пророку Мухаммаду, ﷺ, который благодаря своим прекрасным качествам и деяниям превзошел всех остальных посланников.

Затем Аллах сообщил о том, что божественное различение ниспослано для того, чтобы Священное Писание и Посланник предостерегали людей от гнева Аллаха и злого возмездия и открывали им глаза на то, как можно снискать благоволение Господа и избежать Его ненависти. Тот из людей, кто прислушается к этому увещеванию и покорится его предписаниям, сумеет обрести спасение как при жизни на земле, так и после смерти. Он обретет вечное счастье и овладеет неисчерпаемыми благами. Что может быть лучше этой милости и добродетели? Благословен Тот, Чья милость идобродетель во много раз превосходят все это!

(2) Ему принадлежит власть над небесами и землей. Он не взял Себе сына и ни с кем не делил власть. Он сотворил всякую вещь и придал ей сораз-

ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ

мерную меру (или *предопределил ее*).

شَرِيكٌ فِي ٱلْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهُۥ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾

Он один управляет Вселенной, а все живые и неживые твари на небесах и на земле являются Его рабами. Все они смиряются перед Его величием, покоряются Его господству и нуждаются в Его милости. Он не породил для себя ребенка. Разве может быть ребенок или сотоварищ у Всемогущего Властелина, Которому покорно все сущее?!! Он владеет Вселенной, а все остальные принадлежат Ему. Он обладает властью, а все остальные покорны Ему. Он ни в ком и ни в чем не нуждается, а все остальные целиком и полностью нуждаются в Нем. Разве может быть сотоварищ у Аллаха, если судьбы всех творений находятся в Его руках?!! Рабы Аллаха трудятся, отдыхают и принимают решения только с позволения Всевышнего Господа. Воистину, Аллах никоим образом не нуждается в сотоварищах.

Однако многобожники не ценят Аллаха надлежащим образом и осмеливаются говорить о Нем недостойные вещи. Словно увещевая их, Всевышний Аллах поведал о том, что Он сотворил все сущее и придал ему меру. Небеса, земля, животные, растения и безжизненные предметы – все они сотворены Аллахом. Но Господь не просто сотворил их – Он придал им меру, которая соответствует требованиям божественной мудрости. Все они настолько прекрасны, что благоразумный человек не может представить их в другом, более совершенном обличии. Ни для одного органа, ни для одной части тела невозможно найти другого, более подходящего места. Поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Славь имя Господа твоего Всевышнего, ۞ Который сотворил** *все сущее* **и** *всему* **придал соразмерность, ۞ Который предопределил судьбу** *творений* **и указал путь»** (87:1–3). Пророк Муса же сказал: **«Господь наш – Тот, Кто придал облик всякой вещи, а затем указал всему путь»** (20:50).

Все это свидетельствует о совершенстве и величии Аллаха, а также о Его бесконечной добродетели, и все это обязывает людей любить, обожествлять и возвеличивать только Всемогущего Господа. Нет у Него сотоварищей, и никто не заслуживает поклонения наряду с Ним, и поэтому далее Аллах поведал о многобожниках, которые ослушаются повелений своего Господа.

(3) Они стали поклоняться вместо Него другим божествам, которые ничего не создают, хотя сами были сотворены. Они не властны принести вред или пользу даже самим себе и не распоряжаются ни смертью, ни жизнью, ни воскрешением.

وَٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً لَّا
يَخْلُقُونَ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ
وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا
نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَوٰةً
وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾

Они поклоняются вместо Аллаха другим богам. Их совершенно непонятное поведение свидетельствует об их глупости и нехватке ума. Более того, оно свидетельствует об их несправедливости и дерзости. Они обожествляют существа, имеющие множество недостатков и неспособные сотворить даже самое малое. Напротив, они были сотворены Аллахом, а некоторые из них даже изготовлены руками людей. Они не распоряжаются ни смертью, ни жизнью, ни воскрешением. Они никоим образом не распоряжаются даже своей собственной судьбой. Любой разумный человек осознает, что подобные божества не заслуживают обожествления и поклонения и что поклоняющиеся им многобожники лишены здравого разума. Они приобщают сотоварищей к Аллаху, который не нуждается в сотоварищах. Он один распоряжается добром и злом. Он ниспосылает милости одним и лишает богатства других. Он дарует жизнь Своим рабам и отнимает ее у них, когда приходит назначенный срок. Он также обещал воскресить Своих рабов после смерти и собрать их вместе на ристалище Судного дня. Он сотворил обитель несчастья, позора и наказания для тех, кто поклоняется вымышленным богам. Он также сотворил обитель счастья, преуспеяния и вечного блаженства для тех, кто исповедовал единобожие и поклонялся только своему Господу.

(4) Неверующие говорят: «Это – всего лишь ложь, которую он выдумал с помощью других людей». Воистину, они поступают несправедливо и лгут.

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ إِفْكٌ
ٱفْتَرَىٰهُ وَأَعَانَهُۥ عَلَيْهِ قَوْمٌ ءَاخَرُونَ ۖ
فَقَدْ جَآءُو ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾

После упоминания об убедительных доказательствах истинности единобожия и порочности многобожия, Всевышний Аллах сообщил об истинности пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, и безосновательности обвинений его противников. Их сердца переполняются неверием, и поэтому они отказываются повиноваться своему Господу. Более того, они пытаются оболгать Священный Коран и Пророка Мухаммада, ﷺ, и называют Коран ложью, которую он выдумал с помощью других людей. Всевышний опроверг их слова и сообщил о причине, которая побудила многобожников столь дерзко отзываться о Священном Писании и Пророке Мухаммаде, ﷺ. Это – высокомерие, упрямство, лживость и беззаконие неверных, которые не в состоянии представить себе люди, не обладающие этими качествами. Во все времена многобожники, которые отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ, прекрасно знают о его верности, правдивости, надежности, добродетельности и многих других достоинствах. Они слышат удивительные и величественные аяты божественного откровения и понимают, что ни Мухаммад, ﷺ, ни какой-нибудь другой человек не могли сочинить что-либо подобное Священному Корану. Они также знают, что никто не помогал посланнику Аллаха, ﷺ, придумывать новую религию. Однако все это не удерживает их от несправедливых поступков и лживых наветов.

(5) Они говорят: «Это – легенды древних народов. Он попросил записать их, и их читают ему утром и после полудня».

وَقَالُوٓاْ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٱكۡتَتَبَهَا
فَهِيَ تُمۡلَىٰ عَلَيۡهِ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلٗا ۝٥

Эти лживые и несправедливые слова многобожников содержат в себе несколько важных моментов. Во-первых, они обвиняют во лжи и беззаконии самого правдивого и самого добропорядочного человека Пророка Мухаммада, ﷺ. Во-вторых, они называют ложью самое правдивое и самое великое из Писаний – Священный Коран. В-третьих, они заявляют о том, что люди могут без труда сочинить нечто подобное Священному Корану и тем самым сравнивают речь Творца, все качества которого совершенны и безупречны, с речью Его творений, все качества которых преисполнены недостатков. В-четвертых, они клевещут в адрес посланника Аллаха, прекрасно зная о том, что он не умел писать и не просил своих близких собирать для него древние сказания.

(6) Скажи: «Ниспослал его Тот, Кому известны тайны на небесах и на земле. Он – Прощающий, Милосердный».

قُلۡ أَنزَلَهُ ٱلَّذِي يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِنَّهُۥ كَانَ غَفُورٗا رَّحِيمٗا ٦

Всевышний приказал Своему пророку, ﷺ, опровергнуть измышления неверных и сказать, что Коран ниспослан Аллахом, Которому известно все явное и сокровенное, Который знает обо всем, что Его рабы совершают открыто либо в тайне от остальных. Всевышний сказал: **«Воистину, это – Ниспослание от Господа миров. ۞ Верный Дух (*Джибрил*) сошел с ним ۞ на твое сердце, чтобы ты стал одним из тех, кто предостерегает»** (26:192–194).

Для доказательства собственной правдивости Пророк Мухаммад, ﷺ, сообщил о том, что получает откровения от Того, Кто обладает совершенным знанием. Представьте себе человека, который приписывает собственное сочинение Всевышнему Аллаху, позволяет себе покушаться на жизнь и имущество своих противников и утверждает, что все это приказано ему Всемогущим Господом. Воистину, Он ведает обо всем сущем, и поэтому Он никогда не станет помогать такому человеку в борьбе с его противниками и не позволит ему покорить их сердца и земли. А поскольку все это удалось Пророку, ﷺ, то ни один благоразумный человек не может отрицать истинности Священного Корана, если только он не отрицает совершенное знание своего Господа, а известно, что поступают так только философы и атеисты.

Сообщив о Своем всеобъемлющем знании, Всевышний Аллах призвал людей размышлять над кораническими откровениями, потому что именно благодаря ним рабы Аллаха могут ознакомиться с правдивыми повествованиями и мудрыми предписаниями, каждое из которых однозначно свидетельствует о том, что Священный Коран ниспослан Тем, Кто ведает явное и сокровенное. Несмотря на это, неверующие во все времена отвергают послание и пророчество, но Аллах все равно не лишает их Своей милости. Он призывает грешников покаяться и обещает тем из них, кто покается и встанет на прямой путь, милость и прощение. Воистину, среди Его прекрасных имен – Прощающий, Милосердный. Он прощает даже закоренелых преступников и злостных грешников, когда они перестают творить злодеяния и приносят искреннее покаяние. Он непрестан-

но осеняет людей Своей милостью: дарует им отсрочку, несмотря на то, что они заслуживают справедливого наказания, принимает их покаяния, стирает их прегрешения и записывает их благодеяния. Он проявляет сострадание к грешникам, которые раскаиваются после долгих скитаний во мраке заблуждения и возвращаются на прямой путь после продолжительного сопротивления и неповиновения.

Затем Аллах еще раз сообщил о многобожниках, которые безнадежно пытались опорочить пророческое послание и хотели видеть Божьего избранника ангелом, царем или человеком, которому помогает ангел.

(7) Они сказали: «Что это за посланник? Он ест пищу и ходит по рынкам. Почему к нему не был ниспослан ангел, который предостерегал бы вместе с ним?

وَقَالُوا۟ مَالِ هَٰذَا ٱلرَّسُولِ يَأْكُلُ
ٱلطَّعَامَ وَيَمْشِى فِى ٱلْأَسْوَاقِ ۙ
لَوْلَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ
مَعَهُۥ نَذِيرًا ﴿٧﴾

Как он смеет называть себя посланником Господа? Он принимает пищу, а это значит, что он является простым смертным. Если бы он был ангелом, то не нуждался бы в пище, как все остальные люди. Более того, он ходит по базарам, что не подобает Божьему избраннику

Это язвительная насмешка со стороны многобожников. Их суждение не имеет ничего общего с истиной, потому что Всевышний Аллах сказал: **«Мы не ниспосылали до тебя посланников, которые не принимали бы пищи и не ходили бы по рынкам»** (25:20).

Они спрашивают, почему к нему не приставлен ангел, который увещевал бы вместе с ним. Из этого следует, что они полагают, что Божий избранник в одиночку не справится с возложенной на него пророческой миссией.

(8) Почему ему не даровано сокровище? Почему у него нет сада, из которого он бы вкушал?» Беззаконники сказали: «Воистину, вы следуете лишь за околдованным мужем».

أَوْ يُلْقَىٰٓ إِلَيْهِ كَنزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُۥ جَنَّةٌ
يَأْكُلُ مِنْهَا ۚ وَقَالَ ٱلظَّٰلِمُونَ إِن
تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ﴿٨﴾

Почему не даровано ему сокровище? В таком случае он не испытывал бы никаких материальных затруднений. Почему у него нет сада, плоды которого он вкушал бы? Если бы у него был сад, то он не ходил бы по рынкам в поисках пропитания.

Нечестивцы говорят такие слова, но не довольствуются этим и называют святого Пророка околдованным человеком. Аллах нарек этих людей нечестивцами, словно подчеркивая, что они говорят подобные слова не по причине сомнения или недоверия, а именно из-за собственной несправедливости. Они прекрасно знают о том, каким благоразумным, красноречивым и добропорядочным человеком был Пророк Мухаммад, и поэтому их недостойное поведение является еще более удивительным и непонятным.

(9) Посмотри, как они приводят тебе притчи! Они впали в заблуждение и не могут найти дороги.

ٱنظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا۟ لَكَ ٱلْأَمْثَالَ فَضَلُّوا۟ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾

О Мухаммад! Они хотят, чтобы ты был ангелом и не нуждался в том, в чем нуждаются простые смертные. Они хотят, чтобы рядом с тобой находился ангел, потому что предполагают, что в одиночку ты не в силах справиться с пророческой миссией. Они также хотят, чтобы ты обладал огромной сокровищницей или владел богатым садом и не ходил по рынкам, как все остальные люди. И после всего этого они утверждают, что ты – околдованный человек.

Их противоречивые утверждения свидетельствуют об их невежестве, заблуждении и слабоумии. Они не имеют ничего общего с утверждениями людей, следующих прямым путем. Более того, их слова не способны даже посеять сомнения в сердцах благоразумных людей относительно истинности пророческой миссии Мухаммада. Благоразумному человеку достаточно просто задуматься над их словами, чтобы ему стало ясно, насколько они порочны и безосновательны. Именно поэтому Всевышний Аллах повелел Своим рабам призадуматься над тем, есть ли основания для того, чтобы усомниться в правдивости Мухаммада, ﷺ, и истинности его пророческой миссии. Аллах также поведал о том, что для Него не составит труда одарить Своего посланника, ﷺ, великими благами в мирской жизни, и поэтому сказал:

(10) Благословен Тот, Кто дарует тебе, если пожелает, не-

تَبَارَكَ ٱلَّذِىٓ إِن شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا

что лучшее – Райские сады, в которых текут реки, а также дворцы.

مِّن ذَٰلِكَ جَنَّٰتٍ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ وَيَجۡعَل لَّكَ قُصُورٗا ١٠

Если Аллаху будет угодно, то Он одарит тебя благами, которые превосходят то, что многобожники считают доказательством правдивости твоей пророческой миссии. Это – прекрасные сады, в которых текут ручьи, а также дворцы. Аллах может одарить, кого угодно, великолепными садами и удивительными дворцами, однако Он не одаряет этими тленными благами своих посланников, потому что Он знает истинную цену земным прелестям. Все они – малы и ничтожны, и поэтому Аллах одаряет своих посланников и возлюбленных рабов только самым необходимым, как того требует божественная мудрость. А что касается высказываний врагов и противников, которые обвиняют Божьих избранников в бедности, то все они дерзки и несправедливы.

(11) Но они считают ложью Час, а для тех, кто считает ложью Час, Мы приготовили Пламя.

بَلۡ كَذَّبُواْ بِٱلسَّاعَةِۖ وَأَعۡتَدۡنَا لِمَن كَذَّبَ بِٱلسَّاعَةِ سَعِيرًا ١١

После изобличения порочности этих высказываний Всевышний Аллах поведал об истинных намерениях многобожников. Они не желают найти истину и не хотят слышать никаких доказательств. Они хотят упрямо отвергать истину и вершить беззаконие, а их дерзкие речи лишь отражают то, что кроется в их сердцах. Именно поэтому Аллах поведал о том, что они упрямо отрицают Судный день и отказываются признать истину. Такие люди никогда не последуют прямым путем, и никакие споры не откроют им глаза на истину. У них есть один-единственный выход – дождаться наступления мучительного наказания. Для них приготовлен Адский Огонь. Его пламя бушует, его жар обжигает, его рев оглушает, а его гнев изливается на адских мучеников.

(12) Когда оно завидит их издалека, они услышат его яростное шипение и хрип.

إِذَا رَأَتۡهُم مِّن مَّكَانِۭ بَعِيدٖ سَمِعُواْ لَهَا تَغَيُّظٗا وَزَفِيرٗا ١٢

Это произойдет еще до того, как грешники окажутся в Аду, и как только это произойдет, сердца неверных наполнятся страхом и беспокойством. Они будут умирать от страха, но не смогут вкусить столь желанную смерть. Огненная Геенна будет гневаться на них из-за того, что они разгневали Всевышнего Творца, и чем ужаснее было их неверие и беззаконие, тем ужаснее для них будет Адское Пламя.

(13) Когда их скованными бросят в тесное место, там они будут призывать погибель.

وَإِذَآ أُلْقُوا۟ مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ
دَعَوْا۟ هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿١٣﴾

Речь идет о том мгновении, когда неверные испытают на себе чудовищные адские муки. Они окажутся в самой середине Преисподней, где очень мало места и очень много мучеников, которые будут закованы в цепи и оковы. Они будут отбывать самое ужасное заключение в самом злополучном месте и будут молить о погибели, позоре и бесчестии. Они признаются в собственном беззаконии и неверии и не станут отрицать того, что Всевышний Аллах был справедлив к каждому из них. Воистину, они окажутся в Преисподней только по причине собственных злодеяний, и поэтому мольбы о помощи и спасении не принесут им никакой пользы и не избавят их от наказания Аллаха.

(14) Не призывайте сегодня одну погибель, а призывайте много погибелей!

لَّا تَدْعُوا۟ ٱلْيَوْمَ ثُبُورًا وَٰحِدًا
وَٱدْعُوا۟ ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿١٤﴾

Даже если вы будете непрестанно взывать о погибели, это не принесет вам ничего, кроме печали, беспокойства и разочарования. А после упоминания о страданиях нечестивцев было бы уместным сообщить о вознаграждении, которое ожидает богобоязненных праведников, и поэтому следующие два аята Всевышний Аллах ниспослал об обитателях Рая.

(15) Скажи: «Это лучше или же Сад вечности, который обещан богобоязненным и будет им воздаянием и местом прибытия?»

قُلْ أَذَٰلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ ٱلْخُلْدِ ٱلَّتِى
وُعِدَ ٱلْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً
وَمَصِيرًا ﴿١٥﴾

О Мухаммад! Ты должен разъяснить грешникам, насколько бессмысленны их рассуждения и насколько порочен их выбор, согласно которому они отказываются от добра и отдают предпочтение злу. А для этого спроси их: что лучше – Адский Огонь или же Сад вечности, который обещан богобоязненным? Богобоязненность – это верный способ заслужить эту прекрасную обитель, и поэтому правоверным, которые вооружились богобоязненностью, Всевышний Аллах обещал место в Раю, который будет им воздаянием и конечным местопребыванием. Такова награда за богобоязненность и благочестие. Таково местопребывание праведников, которые никогда не покинут прекрасные Райские сады.

(16) Там они получат все, что пожелают, и останутся навечно. Твой Господь взял на себя это испрошенное обещание.

لَّهُمْ فِيهَا مَا يَشَآءُونَ خَٰلِدِينَ ۚ
كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔولًا ﴿١٦﴾

Как только они пожелают чего-либо, их желания сбудутся. Для них там уготованы изысканные яства, вкусные напитки, прекрасные одежды, очаровательные женщины, высокие дворцы, удивительные сады, разнообразные аппетитные фрукты, которые доставляют удовольствие всем, кто употребляет их в пищу или хотя бы смотрит на них. В этих садах текут журчащие ручьи, которые праведники направляют туда, куда пожелают. В них течет вода, которая не застаивается, молоко, которое не прокисает, вино, которое не доставляет пьющим его ничего, кроме удовольствия, а также мед, который не имеет осадка и примесей. Удивительные благоухания, распрекрасные горницы, трогательные голоса, которые проникают до самых глубин человеческих сердец, теплые встречи с братьями и близкими – все это ожидает правоверных в Последней жизни.

Но самое главное, они получат возможность увидеть Лик Милосердного Господа и услышать Его божественную речь. Они будут наслаждаться общением со своим Создателем и упиваться близостью с Ним. Они будут счастливы от того, что сумели снискать Его благоволение, спастись от Его гнева и обрести блаженство, которое никогда не прекратится, а с каждым часом будет только увеличиваться. Так твой Господь исполнит испрошенное обещание. Аллах назвал его испрошенным, потому что Его богобоязненные рабы своими поступками и речами постоянно стремились умолить Его ввести их в Рай, обещанный богобоязненным праведникам.

Так какая же из двух обителей лучше и какой из них должен отдавать предпочтение человек? Кто лучше и благоразумнее: люди, которые трудятся для того, чтобы оказаться в обители страданий и несчастья, или люди, которые трудятся ради обители счастья и преуспеяния? О рабы Аллаха, обладающие разумом, задумайтесь над этим и дайте себе ответ. Отныне вам стала ясна истина, и перед вами освещен прямой путь, и если вы отвернетесь от ниспосланных Аллахом доказательств, то у вас не будет ни малейшего оправдания такому порочному выбору. Господи! Ты сотворил людей счастливыми и несчастными. Мы просим Тебя включить нас в число тех, кто получит великое вознаграждение и добавку. Мы также просим Тебя избавить нас от страданий и несчастий. Господи, одари нас блаженством и благополучием!

Затем Всевышний Аллах сообщил о том, что произойдет в День воскресения с многобожниками и ложными богами, которым они поклонялись. В этот страшный день многобожники и идолопоклонники осознают порочность своих устремлений, потому что некогда обожествляемые ими творения отрекутся от них. Господь сказал:

(17) В тот день Он соберет их и тех, кому они поклонялись вместо Аллаха, и скажет: «Это вы ввели в заблуждение этих Моих рабов, или же они сами сбились с пути?»

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن
دُونِ ٱللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنتُمْ أَضْلَلْتُمْ
عِبَادِى هَٰٓؤُلَآءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا۟
ٱلسَّبِيلَ ﴿١٧﴾

Аллах соберет многобожников и неверных, а также вымышленных ими богов. Затем Аллах обратится к творениям, которым поклонялись нечестивцы, и это будет упреком и порицанием в адрес последних. Аллах скажет: «Это вы сбили с пути Моих рабов или они сами сбились с пути? Это вы приказали людям поклоняться вам и приукрасили в их глазах подобное злодеяние или они сами осмелились поступать таким отвратительным образом?»

(18) Они скажут: «Пречист Ты! Не подобало нам брать покровителей и помощников вместо Тебя. Однако Ты позволил им

قَالُوا۟ سُبْحَٰنَكَ مَا كَانَ يَنۢبَغِى لَنَآ أَن
نَّتَّخِذَ مِن دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَآءَ وَلَٰكِن

и их отцам пользоваться *благами*, так что они забыли Напоминание. Они были пропащим народом».

مَتَّعْتَهُمْ وَءَابَآءَهُمْ حَتَّىٰ نَسُوا۟
ٱلذِّكْرَ وَكَانُوا۟ قَوْمًۢا بُورًا ﴿١٨﴾

Твоим рабам не подобает поклоняться кому-либо, кроме Тебя, и мы не имеем никакого отношения к этим нечестивцам. Мы никогда не стали бы отрекаться от Тебя и надеяться на помощь иных покровителей. Мы никогда не стали бы поклоняться им и обращаться к ним с мольбой о помощи или спасении. Мы сами нуждаемся в поклонении Тебе одному, как же мы можем согласиться на то, чтобы кто-то поклонялся нам?! Мы никогда не делали этого.

Эти слова похожи на слова святого пророка Исы, о которых Всевышний Аллах поведал в суре «аль-Маида»: **«Вот сказал Аллах: “О Иса (*Иисус*), сын Марьям (*Марии*)! Говорил ли ты людям: ‘Примите меня и мою мать двумя богами наряду с Аллахом’?” Он сказал: “Пречист Ты! Как я мог сказать то, на что я не имею права? Если бы я сказал такое, Ты знал бы об этом. Ты знаешь то, что у меня в душе, а я не знаю того, что у Тебя. Воистину, Ты – Ведающий сокровенное. ۞ Я не говорил им ничего, кроме того, что Ты мне велел: ‘Поклоняйтесь Аллаху, моему Господу и вашему Господу’...”»** (5:116–117);

В Коране также сказано: **«В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?” ۞ Они скажут: “Пречист Ты! Ты – наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них”»** (34:40–41);

«Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ۞ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение» (46:5–6).

После того как обожествляемые многобожниками творения заявят о том, что они не призывали людей к многобожию и не сбивали их с прямого пути, они поведают о том, что же явилось причиной их заблуждения. Многочисленные мирские удовольствия заставили их думать только о земной жизни и отвлекли их от правой веры и поклонения одному Аллаху. В результате грешники превратились в пропащий народ, который не был способен принести добро и не заслуживал ничего, кроме погибели и злого возмездия. Мирские удовольствия стали для них препятствием, которое мешало им встать на прямой путь и прислушаться к божественному руководс-

тву. А отсутствие добрых качеств делало их людьми, которые вообще не заслуживали божественного руководства. Если же людям присущи эти две особенности, т.е. они не достойны высокой чести следовать прямым путем да еще имеют перед собой препятствие, отделяющее их от прямого пути, то они непременно будут удостоены погибели и злого возмездия.

После того как некогда обожествляемые творения отрекутся от многобожников, Всевышний Аллах упрекнет этих нечестивцев и скажет:

فَقَدْ كَذَّبُوكُم بِمَا تَقُولُونَ
فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۚ
وَمَن يَظْلِم مِّنكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا
كَبِيرًا ﴿١٩﴾

(19) Они опровергли то, что вы говорите, и вы не можете ни отвратить *наказание*, ни помочь себе. Тем из вас, кто поступал несправедливо, Мы дадим вкусить великие мучения.

Они не призывали вас к многобожию и не радовались тому, что вы поклонялись им. Они даже не хотят заступаться за вас перед вашим Господом. Они называют вас лжецами и превратились в ваших заклятых врагов, а вы заслужили самое мучительное наказание. Сегодня вы не сможете отвратить от себя лютой кары, т.е. не сможете избежать возмездия или откупиться от наказания. Вы не сможете помочь себе, и никто не придет к вам на помощь. Сегодня эта участь постигнет каждого невежественного заблудшего, который слепо повиновался предводителям неверия. Как ужасна эта участь! Как печален такой исход!

А что касается упрямых нечестивцев, которые сознательно отрицали истину, то каждому из них Всевышний Аллах даст вкусить великое мучение. Их беззаконие проявлялось в упрямстве и непризнании истины и не знало границ, и поэтому их наказание будет безгранично.

Затем Всевышний Аллах опроверг безосновательные обвинения неверных и сказал:

وَمَآ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ
إِلَّآ إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ ٱلطَّعَامَ

(20) Мы не ниспосылали до тебя посланников, которые не принимали бы пищи и не ходили бы по рынкам. Мы сделали

одних из вас искушением для других: проявите ли вы терпение? Твой Господь – Видящий.

وَيَمْشُونَ فِي ٱلْأَسْوَاقِ ۗ وَجَعَلْنَا
بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ ۗ
وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾

Мы не сделали их безжизненными телами, которые не вкушают пищу, и не сделали их ангелами, дабы вы могли брать пример с этих благородных людей. А что касается богатства и бедности, то они являются искушением для рабов Аллаха на земле и зависят от Его премудрого решения. Поэтому далее Он поведал о том, что сделал одних людей испытанием для других. Даже Его посланники были искушением для людей, к которым они были посланы. Они призывали своих соплеменников уверовать в истину, и благодаря этому покорные праведники отличались от ослушников. Богатство также является искушением, потому что богатый человек всегда является искушением для бедного, а бедный – для богатого. Люди, обладающие различными способностями и возможностями, всегда являются искушением друг для друга, потому что земной мир – это обитель искушения и испытания.

В чем же заключается смысл этого испытания? Всевышний сотворил людей для того, чтобы удостовериться, станут они исправно выполнять свои обязанности и заслужат вознаграждение своего Покровителя или не сумеют выдержать испытания и будут обречены на справедливое наказание.

Среди Его прекрасных имен – Видящий. Он видит деяния Своих рабов и знает о них абсолютно все. Благодаря этому Он избирает только тех, кто достоин чести быть Божьим посланником, и наделяет их превосходными достоинствами. Кроме того, благодаря Своему совершенному знанию Он сполна воздаст за каждое из человеческих деяний: добром за добро и злом за зло.

(21) Те, которые не надеются на встречу с Нами, говорят: «Почему к нам не ниспосланы ангелы? И почему мы не видим нашего Господа?» Они возгордились в душе и проявили великое неповиновение.

۞ وَقَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا
لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْنَا ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَوْ نَرَىٰ
رَبَّنَا ۗ لَقَدِ ٱسْتَكْبَرُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ
وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾

Несмотря на это, среди людей есть такие, которые не надеются на встречу с Аллахом, т.е. отвергают Божьих посланников и считают ложью обещание Аллаха о вознаграждении праведников и наказании грешников. В сердцах таких людей нет ни страха перед суровым наказанием, ни надежды на щедрое вознаграждение при встрече с Всемогущим Творцом. Они говорят: «Почему к нам не ниспосланы ангелы? Почему мы не видим нашего Господа?» Именно так поступали современники Пророка Мухаммада. Они говорили: «Почему тебя не окружают ангелы, которые убедили бы нас в истинности твоей пророческой миссии? Уж они-то помогли бы тебе справиться с этой тяжелой обязанностью. И почему ты вообще должен быть Божьим посланником? Они могли бы без особого труда донести до человечества послание своего Господа. Скажи нам, если ты говоришь правду, почему мы не видим нашего Господа? Почему Он не заговорит с нами и не подтвердит правдивость твоих слов? Почему Он сам не велит нам последовать за тобой?» Многобожники пытались упрекнуть посланника Аллаха в том, что в действительности не может служить упреком, ибо ими двигали исключительно высокомерие, надменность и заносчивость.

Поэтому Всевышний Аллах сказал, что они надменно возгордились собой и совершили великое преступление. Это – истинная причина их громких заявлений и дерзких требований. А кто они, эти жалкие и несчастные неверные? Кто позволил им требовать возможности увидеть Всевышнего Аллаха? Кто дал им право определять критерии истинного пророческого послания? Разве может быть более зловещее высокомерие?!!

Эти преступники уклонились от истины, а их сердца окаменели и стали более твердыми, чем камни и железо. Они были не способны преклониться перед истиной и обратиться лицом к добрым советникам. Они не прислушивались к проповедям и увещеваниям и отказывались следовать истине. Напротив, они называли лжецами самых правдивых и искренних людей и отворачивались от ясных знамений и убедительных доказательств. Разве может быть более ужасное преступление?!! Все это привело к тому, что их деяния стали тщетными и бесполезными и обернулись для грешников чудовищным убытком.

(22) В тот день, когда они увидят ангелов, для грешников не будет никакой благой вести,

يَوْمَ يَرَوْنَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا

и они (*ангелы или неверующие*)
скажут: «Этому не бывать!»

مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾

Они не верили в эту радостную весть при жизни на земле, а продолжали упрямо отрицать истину и увязать в омуте грехов, и поэтому весть, которую им сообщат ангелы, будет горькой и страшной. Это будет весть о справедливом наказании и злом возмездии, которую нечестивцы впервые услышат от ангелов в момент расставания с мирской жизнью. Всевышний Аллах сказал: **«Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унизительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знамениями”»** (6:93).

Затем это произойдет еще раз в могиле, когда к усопшему грешнику придут Мункар и Накир. Это – два ангела, которые допрашивают покойников. Они спросят: «Кто твой Господь? Кто твой пророк? Какую веру ты исповедуешь?» Грешники не смогут ответить на эти вопросы и спастись от лютой кары, и тогда Всевышний Господь лишит их Своей милости и ввергнет в страдания.

Затем грешники еще раз услышат страшную весть о наказании в День воскресения. Грубые ангелы будут гнать их к огненной Преисподней и отдадут их в руки адских стражей, которые поведают грешникам недобрую весть и ввергнут их в пылающую бездну. Нечестивцы считают невероятным справедливый суд и просят ускорить наказание. И если они не покаются в своих прегрешениях и преступлениях, то непременно испытают на себе страдания, которые они считают невозможными. В тот страшный день они будут пытаться сбежать от ангелов, но бежать будет некуда, и тогда ангелы скажут им: «Перед вами – непреодолимая преграда». Всевышний Аллах сказал: **«О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не обладая властью** (или *ясным доводом*)**!»** (55:33).

(23) Мы займемся деяниями,
которые они совершили, и об-
ратим их в развеянный прах.

وَقَدِمْنَآ إِلَىٰ مَا عَمِلُوا۟ مِنْ عَمَلٍ
فَجَعَلْنَٰهُ هَبَآءً مَّنثُورًا ﴿٢٣﴾

Все люди трудятся в поте лица и надеются на то, что их деяния принесут им пользу, но в Судный день их деяния могут оказаться тщет-

ными и бесполезными. Именно это произойдет с неверными и многобожниками, которые окажутся в полном убытке. Они не только будут лишены вознаграждения, но и будут наказаны за то, что совершили при жизни на земле. А причина этого – отсутствие правой веры и неверие в Аллаха и Его посланников. Воистину, Аллах принимает деяния только от тех из Своих рабов, которые искренне исповедуют правую веру и надлежащим образом следуют путем Божьих посланников.

(24) У обитателей Рая в тот день будет более хорошая обитель и более прекрасное место отдыха.

أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾

Это будет день великого ужаса и тяжелых потрясений, но все они минуют обитателей Рая, которые веровали в Аллаха, совершали праведные деяния и страшились гнева своего Господа. Их обитель будет лучше, чем обитель неверных. Их обителью будет Рай, в котором они будут отдыхать во веки веков. Как же прекрасна райская обитель! Как же совершенно райское блаженство! Праведники будут вкушать самые прекрасные блага, и ничто не омрачит их удовольствия. Все это совершенно не похоже на то, что будут испытывать адские мученики, и поэтому Всевышний сказал: **«Как скверны эта обитель и местопребывание!»** (25:66). Однако в обсуждаемом нами аяте Аллах не сообщил о том, какая обитель хуже Райских садов, потому что в упоминании об Адской обители не было необходимости.

Затем Всевышний Аллах сообщил о величии Судного дня, наступлением которого человеческие сердца переполнятся страхом, печалью и тревогой. Аллах сказал:

(25) В тот день небо разверзнется *и покроется* облаками, и будут низведены ангелы.

وَيَوْمَ تَشَقَّقُ ٱلسَّمَآءُ بِٱلْغَمَٰمِ وَنُزِّلَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ تَنزِيلًا ﴿٢٥﴾

(26) В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому, и день тот будет тяжким для неверующих.

ٱلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ ٱلْحَقُّ لِلرَّحْمَٰنِ ۚ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ عَسِيرًا ﴿٢٦﴾

В День воскресения небо будет покрыто облаками, в тени которых Аллах будет спускаться с небес для того, чтобы свершить суд над Своими рабами. В тот страшный час разверзнутся небеса, и ангелы каждого неба спустятся на ристалище и выстроятся рядами. Может быть, все ангелы будут выстроены в один ряд, а может быть, ангелы каждого неба выстроятся отдельно, и семь рядов могучих ангелов будут окружать людей и другие творения, над которыми свершится справедливый суд.

В любом случае, многочисленные и могучие ангелы со всех сторон окружат людей и остальных тварей. Они будут покорны воле своего Господа и даже разговаривать будут только после Его разрешения. Что же тогда говорить о положении жалких и беспомощных людей, особенно, тех из них, которые осмеливались гневить Всемогущего Властелина и противиться Его воле, которые совершали грехи и злодеяния и не хотели раскаиваться?! Господь объявит им Свой справедливый приговор, и суровым будет этот день для неверных. Именно на них ляжет бремя мук и страданий, которое никоим образом не коснется правоверных. Они переживут День воскресения без страха и печали. Всевышний сказал: **«В тот день Мы соберем благочестивых перед Милостивым почтенной делегацией, а грешников погоним в Геенну, словно на водопой»** (19:85–86).

В тот день власть будет принадлежать только Аллаху. Люди и все остальные творения в День воскресения не будут обладать никакой властью. У них не будет даже той мнимой власти, которой они были наделены в мирской жизни. Правители и подчиненные, свободные и рабы, великие и униженные – все будут равны и одинаково беспомощны перед Всемогущим Создателем.

Верующий, который читает этот аят, обретает покой и умиротворение, потому что Аллах назвал себя Милостивым. Господь, Который будет вершить суд в тот страшный день, является Милостивым, и его милость и сострадание объемлют все сущее, всякую живую тварь. Вселенная переполнена свидетельствами Его милости, которая царит на земле и будет верховенствовать в Последней жизни. Милостивый – это имя, лишенное каких-либо недостатков и превосходящее все прекрасные имена Аллаха, свидетельствующие о божественном гневе. Его милость опережает и превосходит Его справедливый гнев. Благодаря ней Аллах сотворил Адама и его беспомощных потомков, оказал им великую честь, одарил их многочисленными щедротами, завершил Свою добродетель по отношению к ним и осенил их Своей божественной заботой.

В День воскресения люди будут униженны, смиренны и покорны воле своего Господа. Они будут стоять перед Ним, дожидаясь справедливого приговора. Они будут знать, что этот приговор должен вынести Всевышний Аллах, Который более сострадателен к Своим рабам, чем мать к собственному ребенку. Представьте себе, как милостив и снисходителен будет Господь к людям. В тот день погибнут только самые закоренелые грешники. В тот день милости Аллаха будут лишены только самые несчастные преступники, которые своими скверными деяниями заслужили обещанное Им наказание.

(27) В тот день беззаконник станет кусать свои руки и скажет: «Лучше бы я последовал путем Посланника!

وَيَوْمَ يَعَضُّ ٱلظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ
يَقُولُ يَٰلَيْتَنِى ٱتَّخَذْتُ مَعَ ٱلرَّسُولِ
سَبِيلًا ﴿٢٧﴾

(28) О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!

يَٰوَيْلَتَىٰ لَيْتَنِى لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا
خَلِيلًا ﴿٢٨﴾

(29) Это он отвратил меня от Напоминания (*Корана*) после того, как оно дошло до меня». Воистину, дьявол оставляет человека без поддержки.

لَّقَدْ أَضَلَّنِى عَنِ ٱلذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ
جَآءَنِى ۗ وَكَانَ ٱلشَّيْطَٰنُ
لِلْإِنسَٰنِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾

В Судный день грешник, который при жизни на земле увязал в неверии, приобщал сотоварищей к Аллаху и отвергал Его правдивых посланников, от отчаяния, скорби и разочарования будет кусать свои руки. Он воскликнет: «Лучше бы я уверовал в Божьего посланника, прислушался к его правдивому учению и стал одним из его верных последователей. Лучше бы я не считал своими искренними друзьями ослушников из числа людей и джиннов! Я предпочел враждовать с человеком, который действительно желал мне добра и был чрезвычайно снисходителен ко мне, и возлюбил нечестивцев, которые оказались моими врагами. Сегодня моя дружба и близость с ними не принесет мне ничего, кроме несчастья, убытка, бесчестья

и погибели. Своими лживыми и обольстительными речами он представил мне заблуждение в ложном свете и убедил меня отказаться от истины, которую я нашел в Священном Коране».

Что же касается сатаны, то он является предателем. Он внушает человеку, что ложь прекрасна, и пытается опорочить в его глазах истину. Он заставляет человека поверить его лживым обещаниям, а затем отворачивается и отрекается от него. А когда свершится суд над всеми творениями и Всевышний Аллах вынесет последний приговор, сатана обратится ко всем своим последователям и скажет: **«Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам, а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне»** (14:22). О раб Аллаха! Пока еще не поздно опомниться и раскаяться, отдай свою любовь тому, кто помогает тебе обрести вечное счастье, и питай вражду и ненависть к тому, кто заслуживает такого сурового отношения и не приносит тебе ничего, кроме зла и вреда. И да поможет тебе Аллах!

Затем Всевышний поведал о том, как Пророк Мухаммад, ﷺ, пожаловался Ему на то, что его народ отказался повиноваться предписаниям последнего Священного Писания.

(30) Посланник сказал: «Господи! Мой народ забросил этот Коран».

وَقَالَ ٱلرَّسُولُ يَٰرَبِّ إِنَّ قَوْمِى ٱتَّخَذُوا۟ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

Господи! Ты отправил меня для того, чтобы я указал человечеству путь к спасению и донес до людей божественное откровение. Твои невежественные рабы отворачиваются от него, а ведь они обязаны выполнять его, прислушиваться к его заповедям и руководствоваться его указаниями.

(31) Так для каждого пророка Мы создали врагов из числа грешников, но довольно того, что твой Господь наставляет на прямой путь и помогает.

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِىٍّ عَدُوًّا مِّنَ ٱلْمُجْرِمِينَ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾

Аллах утешил Своего посланника, ﷺ, тем, что и прежде неверные и многобожники поступали так. У каждого пророка были враги из числа грешников, которые не способны творить добро и облагораживать свои души. Они противятся Божьим избранникам, отвергают их учение и пытаются опровергнуть истину своими лживыми утверждениями. Однако даже это имеет свою положительную сторону. Во-первых, истина получает возможность сокрушить ложь и доказать свое абсолютное превосходство. Какой бы правдоподобной не казалась ложь, она никогда не сможет противостоять убедительным доказательствам и ясным знамениям, которые свидетельствуют в пользу истины. Во-вторых, творения Аллаха получают возможность убедиться в том, какие почести Всевышний Аллах уготовил для сторонников истины и какое наказание ожидает поборников лжи.

О Мухаммад! Помни об этом и не печалься от того, что они обрекают себя на великие страдания. Довольно того, что твой Господь ведет тебя прямым путем, дабы ты мог обрести все самое заветное и желанное, укрепить свою веру и наполнить свою мирскую жизнь истинным счастьем. Довольно того, что твой Господь помогает тебе одержать верх над врагами и противниками и оберегает тебя от всего скверного и неприятного, что может повредить твоей вере и мирской жизни. Довольствуйся поддержкой Всевышнего Господа и уповай только на Него одного.

(32) Неверующие сказали: «Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз?» Мы поступили так, чтобы укрепить им твое сердце, и разъяснили его самым прекрасным образом.

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ ٱلْقُرْءَانُ جُمْلَةً وَٰحِدَةً ۚ كَذَٰلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِۦ فُؤَادَكَ ۖ وَرَتَّلْنَٰهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٢﴾

Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз? Будь это так, то его пророческая миссия не вызывала бы сомнений. Подобные мысли закрадывались в сердца многобожников, но разве то, что Священный Коран был ниспослан по частям, является недостатком божественного откровения? Конечно же, нет. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что Он ниспослал Коран по частям для того, чтобы укоренить веру в сердце Своего пророка, ﷺ. Всякий раз, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, получал очередное откровение, его ду-

ша обретала покой и стойкость, особенно, если это откровение ниспосылалось тогда, когда его сердце переполнялось тревогой и беспокойством. Коранические аяты, которые ниспосылались в связи с происходящими событиями, производили на посланника Аллаха и правоверных гораздо большее впечатление, чем если бы все они были ниспосланы за один раз. А когда это событие становилось достоянием истории, они читали ниспосланное откровение и вспоминали милость Всевышнего Господа.

О Мухаммад! Мы не только ниспослали тебе Священное Писание, но и разъяснили его самым прекрасным образом. Мы ниспосылали тебе часть откровения и готовили тебя к следующей части. Мы воспитывали тебя и последовательно обучали тебя истине. Мы опекали тебя и заботились о Нашем писании, и поэтому ниспосылали коранические откровения, когда ты в них нуждался и когда это было необходимо для утверждения на земле твоей религии.

(33) Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование.

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ
بِٱلْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

Они пытаются опровергнуть твои слова и твое пророческое послание, но как они смогут сделать это, если тебе ниспослан Священный Коран, который заключает в себе абсолютную истину. Коранические откровения понятны и ясны, а их смысл правдив и достоверен. Все это настолько очевидно, что никто не может усомниться в божественном происхождении ниспосланного тебе Писания. Оно раскрывает людям глаза на истинную суть вещей, отличается самым ясным изложением и дополняется самым совершенным толкованием.

Этот аят призывает каждого мусульманского проповедника, богослова и ученого руководствоваться божественным предписанием и брать пример с того, как проповедовал религию посланник Аллаха. Проповедник должен обращать внимание на поведение и состояние окружающих и пользоваться удобными случаями для того, чтобы обратиться к людям с соответствующей проповедью и донести до них мудрые аяты Священного Корана и достоверные хадисы Пророка Мухаммада.

Этот аят также опровергает еретические воззрения джахмитов и прочих заблудших течений, последователи которых утверж-

дают, что священные коранические тексты имеют скрытый смысл, который отличается от того, что понимает из них непосвященный мусульманин. Тем самым они либо просто отрицают то, что Священный Коран отличается от всех остальных Писаний наилучшим толкованием, либо считают, что извращенное толкование является наилучшим.

(34) Тем, которые будут собраны в Геенну ничком, уготовано наихудшее место, и они более других сбились с пути.

ٱلَّذِينَ يُحۡشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمۡ
إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُوْلَٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا
وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾

Всевышний Аллах сообщил о печальной участи многобожников, которые считают Пророка Мухаммада лжецом. Они будут собраны в Аду, где для них уготованы самые различные муки и самые ужасные виды наказания. Суровые ангелы будут волочить их лицом вниз. Как же ужасно и отвратительно будет это зрелище! Как же скверно место, которое приобретут нечестивцы! Как не похоже это пристанище на обитель, которая достанется тем, кто при жизни на земле веровал в Аллаха и Его посланников! Таково справедливое возмездие, которое нечестивцы заслужили тем, что более других сбились с пути. Если обратиться к грамматическому анализу этого аята, то можно заметить, что сравнительная степень прилагательных подразумевает превосходную степень, потому что местопребывание адских мучеников и совершенные ими злодеяния невозможно будет сравнить с местопребыванием и деяниями обитателей Рая. Всевышний сказал: **«У обитателей Рая в тот день будет более хорошая обитель и более прекрасное место отдыха»** (25:24). Они заслужили ее благодаря тому, что следовали прямым путем, который привел их в Райские сады блаженства.

(35) Воистину, Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание и сделали его брата Харуна (*Аарона*) помощником ему.

وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡكِتَٰبَ وَجَعَلۡنَا
مَعَهُۥٓ أَخَاهُ هَٰرُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾

(36) Мы повелели: «Ступайте вдвоем к народу, который счел

فَقُلۡنَا ٱذۡهَبَآ إِلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلَّذِينَ

**ложью Наши знамения».
А потом Мы уничтожили его
до основания.**

كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا فَدَمَّرْنَـٰهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

**(37) Мы потопили народ Нуха
(*Ноя*), когда они сочли лжеца-
ми посланников, и сделали их
знамением для людей. Мы при-
готовили беззаконникам мучи-
тельные страдания.**

وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا۟ ٱلرُّسُلَ
أَغْرَقْنَـٰهُمْ وَجَعَلْنَـٰهُمْ لِلنَّاسِ ءَايَةً ۖ
وَأَعْتَدْنَا لِلظَّـٰلِمِينَ عَذَابًا
أَلِيمًا ﴿٣٧﴾

**(38) А также адитов, самудян,
жителей Расса и многие поколе-
ния, *которые были* между ними.**

وَعَادًا وَثَمُودَا۟ وَأَصْحَـٰبَ ٱلرَّسِّ
وَقُرُونًۢا بَيْنَ ذَٰلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

**(39) Каждому из них Мы приво-
дили притчи, и каждого из них
Мы подвергли полному истреб-
лению.**

وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ ٱلْأَمْثَـٰلَ ۖ وَكُلًّا
تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ﴿٣٩﴾

**(40) Они уже проходили мимо се-
ления, на которое выпал недоб-
рый дождь. Разве они не видели
его? О нет! Они не надеялись
на то, что будут воскрешены.**

وَلَقَدْ أَتَوْا۟ عَلَى ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِىٓ أُمْطِرَتْ
مَطَرَ ٱلسَّوْءِ ۚ أَفَلَمْ يَكُونُوا۟ يَرَوْنَهَا ۚ
بَلْ كَانُوا۟ لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٤٠﴾

Затем Всевышний упомянул о некоторых из коранических историй, которые более подробно излагаются в других сурах. Тем самым Господь предостерег грешников от мучительного наказания, которое непременно постигнет их в том случае, если они будут продолжать отвергать посланника Аллаха. О курейшиты! Эта суровая участь уже постигла многие народы, которые жили по соседству с вами, и вам хорошо известна их печальная судьба. Поселения некоторых из них вы можете увидеть воочию, потому что ваши караваны про-

ходят мимо них утром и вечером. Это – город Хиджр, в котором проповедовал пророк Салих, а также город пророка Лута, жители которого были истреблены недобрым дождем, т.е. камнями из обожженной глины, которые посыпались с небес в виде дождя или града. Эти несчастные грешники были не хуже вас, а отправленные к ним посланники были не лучше вашего пророка. Да и нет у вас охранной грамоты, закрепленной в прежних Священных Писаниях.

Арабские многобожники видели многочисленные знамения своего Господа, но, несмотря на это, они отказались уверовать, потому что не надеялись на воскрешение и на встречу с Аллахом и не страшились Его сурового наказания. Они упрямо продолжали вершить злые дела и отвергать знамения, которые ни у кого не оставляли сомнений в том, что они были ниспосланы Всевышним Аллахом.

(41) Завидев тебя, они лишь насмехаются над тобой: «Неужели это – тот, кого Аллах отправил посланником?

وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا
أَهَٰذَا ٱلَّذِى بَعَثَ ٱللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾

О Мухаммад! Завидев тебя, нечестивцы, которые считают тебя лжецом, отвергают знамения твоего Господа и надменно ступают по земле, глумятся и насмехаются над тобой. Они говорят: «Неужели это – тот, кого Аллах отправил посланником? Он не подходит для этой ответственной миссии и не заслуживает этой высокой чести. Аллах не мог сделать его Своим посланником».

Воистину, подобные слова являются свидетельством беззакония и упрямства, которые были присущи этим грешникам. Они имели извращенные представления об истине и поэтому осмеливались с пренебрежением и презрением отзываться о Божьем избраннике. Кто дал им право решать, кто достоин быть посланником Аллаха, а кто нет?! Кто дал им право говорить: **«Почему этот Коран не был ниспослан великому мужу из двух городов (*Мекки и Таифа*)?»** (43:31). Сказать подобное могут только самые невежественные и заблудшие люди либо закоренелые неверные, которые упрямо отвергают истину, игнорируют любые доказательства и стремятся любым способом провозгласить ложь и опорочить истину. Третьего не дано, потому что достаточно просто ознакомиться с жизнью Пророка Мухаммада, сына Абдуллаха, чтобы убедиться в том, что он был знающим, благоразумным, сознательным, уравновешенным, высоконравственным, целомудренным и смелым человеком. Он

обладал удивительными качествами и во многом превосходил остальных людей. А что касается нечестивцев, которые питают к нему ненависть и умаляют его достоинство, то они являются самыми глупыми и невежественными людьми, которые сбились с прямого пути и исповедуют противоречивые убеждения. Помимо всего прочего им присущи несправедливость, беззаконие и ненависть ко всему прекрасному. Воистину, никто другой не может объединить в себе сразу столько отвратительных качеств. Однако для того, чтобы обвинить их в невежестве и заблуждении достаточно того, что они оскорбляют и унижают самого славного и благородного человека – великого Пророка Мухаммада, ﷺ. Они поступали так, чтобы сделать Пророка, ﷺ, объектом насмешек и издевательств. Они упрямо отстаивали свои лживые убеждения и пытались ввести в заблуждение окружающих их глупцов. Именно так поступали мекканские многобожники, которые сказали:

إِن كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ ءَالِهَتِنَا لَوْلَآ أَن صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۚ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ ٱلْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

(42) Он готов был отвратить нас от наших богов, если бы мы не проявили терпение». Когда они увидят наказание, они узнают, кто больше других сбился с пути.

Он предлагал нам отказаться от наших богов и поклоняться одному Богу, и он чуть было не ввел нас в глубочайшее заблуждение.

Да осрамит Аллах этих преступников! Они решили, что единобожие является заблуждением, а идолопоклонство – прямым путем. Именно поэтому они принялись терпеливо отстаивать свои воззрения. Более того, они призывали к этому своих соплеменников и говорили: **«Ступайте и терпите за ваших богов. Воистину, это – некий замысел** (или *нечто желанное*). ۞ **Мы не слышали об этом в последней религии. Это – не что иное, как вымысел» (38:6–7).**

Терпение является похвальным качеством. Но это ни коим образом не относится к терпению, которое заповедали друг другу многобожники, потому что оно навлекает на грешников гнев Всемогущего Аллаха и обрекает их на еще большие мучения в Преисподней. Подобное терпение не имеет ничего общего с терпением, которое проявляют правоверные, и поэтому Всевышний Аллах

сказал: **«Клянусь предвечерним временем** (или *временем*)**! ۞ Воистину, каждый человек в убытке, ۞ кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину и заповедали друг другу терпение!»** (103:1–3).

Мекканские многобожники окончательно решили для себя, что они следуют прямым путем и что посланник Аллаха, ﷺ, скитается в потемках заблуждения. Они не собирались отрекаться от своих воззрений, и поэтому далее Господь сообщил об ожидающем их наказании. Очень скоро они узрят наказание и узнают, кто находился в самом глубоком заблуждении. В тот момент они уже не будут сомневаться в правдивости Посланника, ﷺ, и ниспосланного ему учения. Они будут кусать от отчаяния руки и восклицать: **«Лучше бы я последовал путем Посланника! ۞ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья! ۞ Это он отвратил меня от Напоминания (*Корана*) после того, как оно дошло до меня»** (25:27–29).

(43) Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Разве ты являешься его попечителем и хранителем?

أَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ أَفَأَنتَ
تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٤٣﴾

Есть ли более заблудший грешник, чем тот, который обожествил свою прихоть и поступает только в соответствии со своими низменными желаниями? О Мухаммад! Если ты задумаешься над поступками таких людей, то будешь чрезвычайно удивлен тому, что они совершают величайшие грехи, но вместе с тем считают себя самыми славными и самыми достойными людьми. Разве ты являешься поручителем за таких людей? Конечно же, нет. Ты не можешь распоряжаться их судьбой. Ты – всего лишь увещеватель, и ты уже выполнил возложенную на тебя миссию. А им предстоит отвечать за совершенные злодеяния перед Аллахом.

Затем Всевышний еще раз подчеркнул, что неверные находятся в глубоком заблуждении, и сказал:

(44) Или ты полагаешь, что большинство их способны слышать или разуметь? Они – всего лишь подобие скотов, но они еще больше сбились с пути.

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ
أَوْ يَعْقِلُونَ ۚ إِنْ هُمْ إِلَّا كَٱلْأَنْعَٰمِ
بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾

Они лишены способности внимать увещеваниям и размышлять над истиной, потому что они подобны пастбищному скоту, который понимает только крики и обращения своего хозяина. Эти глухие, немые и слепые грешники не способны идти верным путем. Они находятся в еще большем неведении, чем скот, потому что животные слушаются своего пастуха и идут правильным путем. Они знают, где их подстерегает погибель, и остерегаются этих мест. Всего этого нельзя сказать о неверных, исход которых будет гораздо более печальным, чем исход безмолвных животных. Тому, кто понял эту истину, становится ясно, что нечестивцы, которые обвиняют посланника Аллаха в заблуждении, сами заслуживают этого эпитета. Более того, они не способны следовать верным путем даже так, как это делают стадные животные.

(45) Разве ты не видишь, как твой Господь простирает тень? Если бы Он захотел, то сделал бы ее неподвижной. Затем Мы делаем солнце ее путеводителем

أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ ٱلظِّلَّ وَلَوْ
شَآءَ لَجَعَلَهُۥ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا
ٱلشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾

(46) и затем постепенно сжимаем ее к Себе.

ثُمَّ قَبَضْنَٰهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٤٦﴾

Разве Аллах не предоставил тебе возможность воочию убедиться в совершенстве Его могущества и безграничности Его милосердия? Именно благодаря этим прекрасным качествам Аллах простирает тень. Речь идет о том, что происходит с того момента, как занимается утренняя заря, вплоть до восхода солнца. Существование солнца на небе определяет существование тени на земле. А если бы солнца не было, то люди не могли бы увидеть тень, потому что антагонисты всегда познаются в сравнении. Затем Аллах постепенно оттягивает тень к себе. По мере того, как солнце поднимается над горизонтом, тень постепенно уменьшается в размерах. В конце концов, она полностью или почти полностью исчезает. В этот момент солнце находится над головой человека, а тень – под его ногами. Люди без труда могут наблюдать это природное явление, результатом которого является смена дня и ночи, а также смена времен года. Все это приносит обитателям земли многочисленную пользу и является величай-

шим свидетельством могущества, величия и милосердия Аллаха, Который непрестанно заботится о Своих рабах. Все это также обязывает людей поклоняться только одному Аллаху, любить и почитать только Обладателя божественного величия и достоинства.

(47) Он – Тот, Кто сделал для вас ночь покровом, сон – отдыхом, а день – оживлением.

وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ لِبَاسًا وَٱلنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ ٱلنَّهَارَ نُشُورًا ﴿٤٧﴾

По своей доброте и милости Всевышний Аллах сделал для вас ночь покровом. Ночной мрак окутывает вас со всех сторон и позволяет вам укрыться в безопасном месте и погрузиться в приятный сон. Вы засыпаете и отдыхаете от дневной суеты, и если бы Аллах не сотворил ночь, то вы не смогли бы обрести полный покой. Вы продолжали бы трудиться, несмотря на то, что непрерывный труд может принести вам очень много вреда. В то же время, если бы ночь продолжалась всегда, то вы не смогли бы полноценно трудиться во благо своей мирской и Последней жизни, и поэтому Господь сотворил для вас день. В это время суток вы оживаете и расходитесь по земле в поисках Божьей милости. Одни из вас занимаются торговлей, другие – отправляются в далекие страны, третьи – занимаются ремеслами и прочими занятиями для того, чтобы удовлетворить свои нужды и потребности.

(48) Он – Тот, Кто посылает ветры с доброй вестью о Своей милости. Мы ниспосылаем с неба чистую и очищающую воду,

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَرْسَلَ ٱلرِّيَـٰحَ بُشْرًۢا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهِۦ ۚ وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾

(49) чтобы оживить ею мертвую землю и напоить ею многочисленный скот и многих людей из тех, кого Мы сотворили.

لِّنُحْـِۧيَ بِهِۦ بَلْدَةً مَّيْتًا وَنُسْقِيَهُۥ مِمَّا خَلَقْنَآ أَنْعَـٰمًا وَأَنَاسِىَّ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾

Всевышний напомнил о том, что только Он осеняет рабов Своей милостью и ниспосылает им пропитание. Для этого Аллах посылает

ветры с доброй вестью о своем милосердии. Эти ветры предвозвещают дожди, которые и являются проявлениями Божьей милости. Всевышний сказал: **«Аллах – Тот, Кто посылает ветры, которые поднимают облака. Он простирает их по небу, как пожелает, и разрывает их в клочья. Потом ты видишь, как из их расщелин льется дождь»** (30:48). По воле Всемогущего Господа, который управляет всеми делами Вселенной, ветры приносят людям радостную весть о долгожданном ливне. Благодаря этому люди получают возможность подготовиться к дождю и не позволяют ему застать себя врасплох.

Аллах ниспосылает с неба чистую и очищающую воду. Она очищает людей от осквернения и грязи, от фальши и грехов. Она приносит с собой Божье благословение и оживляет мертвую землю. В результате расцветают многочисленные травы и деревья, плодами которых питаются и люди, и животные. Во многом благодаря дождевой воде люди, животные и многочисленные Божьи твари получают возможность утолить жажду. О люди! Аллах посылает к вам ветры, каждому из которых предписана особая миссия. Он ниспосылает вам с неба чистую и благословенную воду, благодаря которой кормитесь не только вы, но и ваша скотина. Разве же все это не свидетельствует о том, что только Он один заслуживает вашего поклонения?

وَلَقَدْ صَرَّفْنَٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا۟ فَأَبَىٰٓ أَكْثَرُ ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾

(50) Мы распределяем ее (*дождевую воду*) между ними, чтобы они помянули назидание, но большинство людей отказываются от всего, кроме неверия (или *неблагодарности*).

Аллах сообщил о том, что многочисленные знамения и милости побуждают рабов Всевышнего познавать, благодарить и поминать своего Господа. Дождевая вода также является одним из таких знамений. Однако большинство людей обладают дурными качествами и скверным нравом и поэтому противятся всему, кроме неверия.

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيرًا ﴿٥١﴾

(51) Если бы Мы пожелали, то послали бы в каждое селение предостерегающего увещевателя.

О Мухаммад! Воля твоего Господа непреложна, и если бы Ему было угодно, то Он отправил бы в каждое селение увещевателя для того, чтобы все они призывали людей обратиться в правую веру и страшиться сурового наказания. Это не составляет для Аллаха никакого труда, однако благодаря Своей божественной мудрости и милосердному отношению к тебе и остальным Своим рабам Он отправил тебя посланником ко всему человечеству. Белые и черные, арабы и неарабы, люди и джинны – все они обязаны уверовать в твою пророческую миссию и покориться тебе.

(52) Посему не повинуйся неверующим и веди с ними посредством него (*Корана*) великую борьбу.

فَلَا تُطِعِ ٱلْكَٰفِرِينَ وَجَٰهِدْهُم بِهِۦ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

Не отступай от ниспосланных тебе предписаний, делай все возможное для распространения своей правой веры, и сражайся с неверными при помощи Священного Корана, т.е. отстаивай истину и сокрушай ею ложь. А если ты увидишь, что дерзкие противники истины отвергают тебя, то не отчаивайся в милости своего Господа и не уступай их порочным желаниям, а прикладывай все усилия для того, чтобы прославить имя Всевышнего Аллаха.

(53) Он – Тот, Кто смешал два моря (*вида воды*): одно – приятное, пресное, а другое – соленое, горькое. Он установил между ними преграду и непреодолимое препятствие.

۞ وَهُوَ ٱلَّذِى مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَٰذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٥٣﴾

Речь идет о местах, где реки впадают в моря и океаны. Речные воды – пресные, а воды морей и океанов – соленые, но каждые из них приносят обитателям земли много пользы, и поэтому Аллах воздвиг между ними преграду и непреодолимое препятствие, благодаря которым воды морей и рек не изменяют своих качеств.

(54) Он – Тот, Кто сотворил человека из воды и одарил его

وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ مِنَ ٱلْمَآءِ بَشَرًا

родственниками и свойственниками. Господь твой – Всемогущий.

فَجَعَلَهُۥ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾

Только Он один является творцом Вселенной, у которого нет ни помощников, ни сотоварищей. Он творит людей из презренной жидкости и объединяет людей благодаря родству по крови и по браку. Как много между людьми различий, и как много в них общего! Все они появляются на свет из презренной жидкости, и это свидетельствует о совершенном могуществе Всевышнего Аллаха. Это также свидетельствует о том, что только Аллах заслуживает поклонения Своих рабов и что поклонение всем остальным вымышленным божествам является тщетным и бесполезным.

(55) Они поклоняются помимо Аллаха тому, что не может ни принести им пользу, ни причинить им вред. Неверующий является помощником против своего Господа.

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ وَكَانَ ٱلْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِۦ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾

Они поклоняются истуканам и покойникам, которые не в состоянии ни помочь многобожникам, ни причинить им вред. Тем самым они приравнивают эти беспомощные существа к Всемогущему Властелину, Который распоряжается добром и злом и волен одаривать Своими щедротами одних и лишать их других. Они совершают гнусные злодеяния, в то время как им было велено следовать наставлениям своего Господа. Однако они не прислушиваются к этим наставлениям и творят беззаконие. Они помогают тем, кто против Всевышнего Господа. Идолы и истуканы ненавистны Аллаху, но неверные не только сами поклоняются им, но и остаивают свои убеждения. Они противятся Ему и превращаются в Его врагов, переполняя свои души ненавистью к истине и стремлением сражаться против нее. При этом неверные продолжают оставаться творениями Аллаха, продолжают пользоваться Его щедротами и благами и не могут освободиться из-под Его божественной власти. Всевышний знает об этом, но все равно не лишает их Своей милости, а они не понимают этого, продолжая враждовать со своим Благодетелем и противиться Его религии.

(56) Мы отправили тебя всего лишь добрым вестником и предостерегающим увещевателем.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَٰكَ إِلَّا مُبَشِّرٗا وَنَذِيرٗا ٥٦

Всевышний сообщил об истинной миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Он не мог подчинять людей своей воле, не был монархом или правителем, не владел несметными сокровищами и не распоряжался щедротами Аллаха. Он был всего лишь добрым вестником и увещевателем, т.е. радовал покорных праведников вестью о вознаграждении при жизни на земле и после смерти и предостерегал ослушников от наказания в земном мире и в Последней жизни. Он также обучал людей тому, как они могут заслужить обещанное вознаграждение и избежать обещанного наказания, т.е. разъяснял им повеления и запреты Всевышнего Аллаха.

(57) Скажи: «Я не прошу у вас за это никакого вознаграждения, кроме того, чтобы желающие встали на путь к своему Господу».

قُلۡ مَآ أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ مِنۡ أَجۡرٍ إِلَّا مَن شَآءَ أَن يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلٗا ٥٧

О Мухаммад! Ты не просишь у них вознаграждения за то, что читаешь им коранические откровения и разъясняешь им прямой путь. Ты не обременяешь их долговыми обязательствами. Отчего же тогда они уклоняются от твоей религии? Разъясни им это и скажи: «Я не прошу у вас никакого вознаграждения. Если кто-нибудь из вас захочет сделать пожертвование, дабы снискать благоволение Аллаха и приблизиться к Его милости, то знайте, что я не принуждаю вас к этому. И, конечно же, это пожертвование не будет для меня вознаграждением за мои проповеди, потому что ваше пожертвование принесет пользу, в первую очередь, вам самим. Оно поможет вам идти прямым путем и приблизиться к вашему Господу».

(58) Уповай на Живого, Который не умирает, и прославляй Его хвалой. Довольно того, что Он ведает о грехах Своих рабов.

وَتَوَكَّلۡ عَلَى ٱلۡحَيِّ ٱلَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِهِۦۚ وَكَفَىٰ بِهِۦ بِذُنُوبِ عِبَادِهِۦ خَبِيرًا ٥٨

Всевышний приказал Своему пророку, ﷺ, уповать на Него и во всех начинаниях полагаться только на Его помощь и поддержку. Он живет самой прекрасной и совершенной жизнью и никогда не умирает, и поэтому заслуживает того, чтобы люди уповали на Него, вознося Ему славословия и восхваления. Довольно того, что Он ведает о грехах Своих рабов. Злодеи и преступники не смогут избежать справедливого наказания, и это не должно печалить Божьих избранников, потому что они не могут вселить веру в сердца людей и не обязаны запоминать злодеяния своих врагов и противников. Все это – во власти Аллаха, потому что Он – Единственный Правитель Вселенной. Поэтому далее говорится:

ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۚ ٱلرَّحْمَٰنُ فَسْـَٔلْ بِهِۦ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾

(59) Он сотворил небеса и землю и то, что между ними, за шесть дней, а потом вознесся на Трон (или *утвердился на Троне*). **Он – Милостивый. Спрашивай об этом Ведающего.**

Трон – это вершина мироздания, самое прекрасное и величественное из Божьих творений. На него поднялся Милостивый Аллах. Он объемлет небеса и землю, и милость Аллаха тоже объемлет все сущее. Это означает, что Аллах вознесся на величайшее из творений посредством величайшего из Своих качеств.

Таким образом, Всевышний в одном аяте сообщил о том, что Он является Единственным Творцом Вселенной, знает обо всем явном и сокровенном, находится над Троном и отделен от Своих творений. Спрашивай о Нем Того, Кто обладает знанием. Конечно же, речь идет о Самом Аллахе. Только Он может доподлинно сообщить людям о Своих божественных качествах, Своем величии и совершенстве, и Он уже сделал это. Он научил рабов познавать величие и совершенство Господа, и всякий, кому это удается, непременно смиряется перед Его могуществом.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱسْجُدُوا۟ لِلرَّحْمَٰنِ قَالُوا۟ وَمَا ٱلرَّحْمَٰنُ أَنَسْجُدُ لِمَا

(60) Когда им говорят: «Падайте ниц перед Милостивым!» – они говорят: «Что такое Милостивый? Неужели мы будем па-

дать ниц перед тем, кому ты нам приказываешь?» Это приумножает их отвращение.

تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾

А что касается неверующих, то они высокомерно отказываются преклоняться перед Аллахом. Когда им предлагают уверовать в Единого Господа Бога, Который непрестанно одаряет их Своими милостями и оберегает от зла и неприятностей, они демонстрируют свое нежелание уверовать и вопрошают: «Кто такой Милостивый?» Неужели эти смутьяны не знают, кто такой Милостивый? Конечно, знают. Однако они пытаются опорочить религию Пророка Мухаммада, ﷺ, говоря: «Он запрещает нам поклоняться наряду с Аллахом иным божествам, а сам обращается с молитвами к Милостивому. А кто такой Милостивый, нам неизвестно. Неужели мы станем беспрекословно подчиняться твоим приказам?»

Всевышний опроверг эти бессмысленные обвинения и повелел Своему избраннику, ﷺ, сказать: **«Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него – самые прекрасные имена»** (17:110). Он обладает великим множеством божественных качеств и прекрасных имен, и каждое из них свидетельствует об одном из Его величественных и совершенных качеств.

Что же касается мекканских многобожников, то их слова доказывают то, что они не желали признать миссию Мухаммада, ﷺ, и высокомерно отворачивались от него. И чем больше посланник Аллаха, ﷺ, призывал их искренне поклоняться Милостивому, тем сильнее они увязали в омуте лжи, неверия и бесконечного несчастья.

(61) Благословен Тот, Кто установил на небе созвездия Зодиака и установил на нем светильник и освещающую луну.

تَبَارَكَ ٱلَّذِى جَعَلَ فِى ٱلسَّمَآءِ بُرُوجًا
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَٰجًا وَقَمَرًا مُّنِيرًا ﴿٦١﴾

Как мы уже сказали, арабское слово «табарака» («благословен») свидетельствует о величии Создателя, многочисленности Его божественных качеств и безграничности Его добродетели. В этой удивительной суре это слово повторяется трижды, и в этом нет ничего удивительного, потому что ниспосланные в ней откровения свидетельствуют о величии Господа, а также Его неограниченной власти, непреложном волеизъявлении, безупречном знании и мо-

гуществе, совершенной мудрости и абсолютном праве на управление Вселенной и издание законов. В ней раскрывается сущность божественного милосердия и всеобъемлющей божественной добродетели, обсуждаются мирские и религиозные милости, которыми Аллах одаряет Своих рабов. Все это объясняет, почему Он еще раз напомнил людям о Своем прекрасном эпитете и сотворении крупных звезд. Речь идет о крупных небесных светилах либо созвездиях, через которые проходят солнце и луна. Арабское слово «бурдж» имеет много значений и означает «созвездие», «башня», «замок», «крепость». Башни и крепости служат для защиты городов на земле, а звезды – для защиты небес от мятежных дьяволов.

Аллах установил на небе солнце, которое, подобно светильнику, излучает свет и тепло. Он сотворил луну, которая отражает солнечный свет, но не излучает тепла. Все это – доказательства Его могущества и добродетели. Прекрасный вид, совершенные формы, огромные размеры и точные орбиты этих небесных тел являются неопровержимым доказательством Его могущества и совершенства Его божественных качеств. Многочисленная польза, которую эти небесные тела приносят для обитателей земли, свидетельствует о Его безграничной добродетели.

(62) Он – Тот, Кто чередует ночь и день для тех, кто желает помнить и благодарить.

وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ
خِلْفَةً لِّمَنْ أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ
شُكُورًا ﴿٦٢﴾

Заканчивается день, и наступает ночь. Затем заканчивается ночь, и наступает день. Они последовательно сменяют друг друга и никогда не опережают свой срок. Это – знамения для тех, кто желает сделать для себя полезные выводы, познать некоторые из божественных качеств Аллаха и возблагодарить своего Создателя. Всякий, кто желает помнить и благодарить, читает молитвы и обращается с мольбой к Нему утром и вечером. Если ему не удалось прочесть молитвы перед восходом солнца, то он восполняет упущенное и делает это вечером на закате. Воистину, настроение человека в течение дня и ночи часто меняется. Иногда человек проявляет активность, а иногда им овладевает леность. Иногда он помнит о своих

обязанностях, а иногда предает их забвению. Иногда он принимает добрый совет или наставление, а иногда отворачивается от них. Господь прекрасно осведомлен об этом, и поэтому Он сотворил ночь и день, которые один за другим последовательно господствуют на земле. Они сменяют друг друга и помогают людям собраться с силами для того, чтобы лучше благодарить Всевышнего Господа. По прошествии даже короткого промежутка времени многие рабы Аллаха теряют былое рвение, и ими овладевает леность, но пробивает час, когда мусульмане обязаны помянуть своего Благодетеля, и тогда в них вновь пробуждается желание помнить и благодарить. Человеческая вера нуждается в обрядах поклонения, как дерево нуждается в воде, и если человек не будет поливать дерево своей веры, то оно высохнет и зачахнет. Посему воздадим хвалу Аллаху, Который Своими мудрыми установлениями помогает правоверным сохранить веру и благочестие.

(63) А рабами Милостивого являются те, которые ступают по земле смиренно, а когда невежды обращаются к ним, они говорят: «Мир!»

وَعِبَادُ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلَّذِينَ يَمۡشُونَ
عَلَى ٱلۡأَرۡضِ هَوۡنٗا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ
ٱلۡجَٰهِلُونَ قَالُواْ سَلَٰمٗا ٦٣

Господь сообщил об одном из многочисленных проявлений Своей добродетели. Речь идет о Божьей милости по отношению к правоверным мусульманам, благодаря которой они совершают праведные дела и зарабатывают вечное блаженство в высоких райских горницах и прекрасных садах. Они – настоящие рабы Милостивого.

Безусловно, все творения являются рабами Аллаха, однако существует рабство вынужденное и добровольное. Аллах – Господь всех творений, и поэтому все люди изначально являются его рабами. Это вынужденное рабство распространяется на мусульман и неверных, праведников и грешников, каждый из которых подвластен Всевышнему Господу. Всевышний сказал: **«Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба»** (19:93). Наряду с этим существует рабство добровольное, которого олицетворяется искренним поклонением Аллаху и характеризуется Его особой милостью. Именно такими рабами являются Божьи пророки и угодники. Аллах назвал их рабами Милостивого, потому что они достигли этой высокой ступени только благодаря Его милости.

Затем Аллах перечислил некоторые из качеств Своих избранных рабов, и все эти качества совершенны и прекрасны. Эти рабы ступают по земле смиренно, а когда невежды обращаются к ним, отвечают им добрыми словами. Они отличаются скромностью, достоинством и уравновешенностью. Они никогда не превозносятся перед Аллахом или перед Его творениями. Даже если невежественные грешники говорят с ними грубо и недостойно, они все равно отвечают им самым достойным образом, не уподобляясь им и избегая греховных слов. Терпение, кротость, выдержка, благоразумие, умение прощать обидчика и отвечать добром на зло – это лишь некоторые из тех прекрасных качеств, благодаря которым эти праведники заслужили похвалу Всевышнего.

(64) Они проводят ночи, падая ниц и стоя перед своим Господом.

وَٱلَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَـٰمًا ﴿٦٤﴾

Они подолгу совершают необязательный ночной намаз, взывая к своему Господу с искренностью и покорностью. Всевышний сказал: **«Воистину, веруют в Наши знамения только те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляют хвалой своего Господа и не проявляют высокомерия. ۞ Они отрывают свои бока от постелей, взывая к своему Господу со страхом и надеждой, и расходуют из того, чем Мы их наделили. ۞ Ни один человек не знает, какие услады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали»** (32:15–17).

(65) Они говорят: «Господь наш! Отврати от нас мучения в Геенне, поскольку мучения там не отступают.

وَٱلَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا ٱصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾

Помоги нам совершать праведные деяния, благодаря которым мы сумеем спастись от великого несчастья, и прости нам прегрешения, за которые мы можем оказаться в огненной Преисподней. Воистину, адское наказание – мука неотступная. Закоренелые грешники не смогут избавиться от своей злой участи, подобно должникам, которые не могут выбраться из долговой ямы.

(66) Как скверны эта обитель и местопребывание!»

إِنَّهَا سَآءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾

Говоря эти слова, правоверные проявляют свое смирение перед Всевышним Господом. Они также подчеркивают свою постоянную нужду в Его милостях и щедротах, потому что они знают, что не в силах вынести адские муки. Они также поминают Его благодеяния и надеются на Его милость. Они знают, насколько ужасна и отвратительна огненная обитель. А ведь чем ужаснее наказание, тем сильнее печаль того, кто его заслужил, и тем сильнее радость того, кто сумел его избежать.

(67) Когда они делают пожертвования, то не излишествуют и не скупятся, а придерживаются середины между этими *крайностями*.

وَٱلَّذِينَ إِذَآ أَنفَقُوا۟ لَمْ يُسْرِفُوا۟ وَلَمْ يَقْتُرُوا۟ وَكَانَ بَيْنَ ذَٰلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

Даже раздавая обязательную и необязательную милостыню, они не излишествуют, не пренебрегают своими первостепенными обязанностями и не скупятся. Они следуют прямым путем, по одну сторону которого находится расточительство, а по другую сторону – алчность.

При этом они выполняют обязательные материальные предписания религии, т.е. выплачивают закят и раздают искупительные и другие обязательные пожертвования. Они расходуют свое имущество на благие цели и делают это надлежащим образом, не причиняя вреда ни себе, ни окружающим. Все это свидетельствует об их беспристрастности, справедливости, умеренности и бережливости.

(68) Они не взывают помимо Аллаха к другим богам, не убивают людей вопреки запрету Аллаха, если только они не имеют права на это, и не прелюбодействуют. А тот, кто поступает так, получит наказание.

وَٱلَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾

Они поклоняются только одному Аллаху, будучи Его искренними и преданными рабами. Они обращают свои молитвы только к Нему и отворачиваются от всего, что связано с язычеством и многобожием. Они не посягают на жизнь мусульман и немусульман, которые живут в мире с мусульманами на договорных основаниях. Однако этот запрет не распространяется на преступников, которые совершили убийство, на женатых мужчин и замужних женщин, которые совершили прелюбодеяние, и на упорствующих неверных, которые заслуживают смерти. Помимо всего прочего, праведники, о которых поведал Всевышний Аллах, стремятся блюсти целомудрие и не прелюбодействуют, поскольку они охраняют свои половые органы только для своих жен и невольниц, за что им нет порицания.

Это предупреждение относится ко всем, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, убивает людей вопреки Его запрету и прелюбодействует. Они будут подвергнуты мучительному наказанию, о котором Всевышний Господь поведал в следующем аяте.

(69) Его мучения будут приумножены в День воскресения, и он навечно останется в них униженным.

يُضَٰعَفۡ لَهُ ٱلۡعَذَابُ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَيَخۡلُدۡ فِيهِۦ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

Они никогда не выйдут из Преисподней. Это суровое предупреждение в первую очередь относится к тем, кто приобщает к Аллаху сотоварищей и поклоняется вымышленным богам. Эти нечестивцы обречены на вечные страдания. А что касается грешников, совершающих убийство, прелюбодеяние и другие великие грехи, то они тоже будут подвергнуты мучительному наказанию, однако, если они не приобщали к Аллаху сотоварищей, их страдания не будут вечными. Об этом однозначно свидетельствуют коранические тексты и достоверные хадисы. Ни один верный приверженец единобожия, несмотря ни на какие грехи, не останется навсегда обитателем Ада. Тем не менее, Всевышний Аллах поставил убийство и прелюбодеяние в один ряд с многобожием, потому что все это – величайшие из грехов. Многобожие является посягательством на правую веру, убийство – посягательством на жизнь, а прелюбодеяние – посягательством на честь.

(70) Это не относится к тем, которые раскаялись, уверовали

إِلَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ

и поступали праведно. Их злые деяния Аллах заменит добрыми, ибо Аллах – Прощающий, Милосердный.

عَمَلًا صَٰلِحًا فَأُو۟لَٰٓئِكَ يُبَدِّلُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِهِمْ حَسَنَٰتٍ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٧٠﴾

Господь обещал избавить от великого наказания тех из Своих рабов, которые раскаялись в том, что обожествляли творения, убивали людей, прелюбодействовали или совершали иные преступления. Какие бы злодеяния ни совершал человек, он обязан покаяться и выполнить все условия искреннего покаяния. Для этого он должен прекратить совершать конкретный грех, раскаяться в том, что совершал его прежде, и твердо решить больше никогда не возвращаться к нему.

Однако этого мало для того, чтобы заслужить милость Всевышнего Аллаха. Покаявшись в грехах, человек должен уверовать и творить добро. Истинная вера возможна только тогда, когда раб Божий исповедует правильные религиозные убеждения, не совершает грехи и выполняет обязательные предписания религии. А деяния человека станут добрыми только тогда, когда он будет исправно выполнять повеления Аллаха и Его пророка, ﷺ, и будет делать это только ради Него.

Аллах заменит злые деяния таких людей добрыми, т.е. поможет им отречься от грехов и совершать исключительно добрые деяния. Тот, кто прежде приобщал к Аллаху сотоварищей, будет исповедовать правую веру. А тот, кто прежде совершал грехи, будет выполнять Его веления. Более того, благодаря искреннему покаянию и праведным деяниям Он заменит грехи, в которых покаялись правоверные, на благодеяния. Об этом ясно свидетельствует текст коранического откровения. В одном из священных хадисов сообщается о том, как Аллах призовет к Себе некоего верующего мужа и напомнит ему о совершенных им прегрешениях, и тогда верующий скажет: «Господи! Я совершал грехи, которых я не вижу в моей книге». Поистине, лучше всего об этом известно Самому Аллаху, Прощающему и Милосердному. Он принимает покаяния Своих рабов, прощая им великие прегрешения. Он снисходителен даже к закоренелым грешникам и преступникам, которых Он непрестанно призывает к покаянию. Более того, Он помогает им покаяться, а затем принимает их покаяния.

(71) Кто раскаивается и поступает праведно, тот действительно возвращается к Аллаху.

وَمَن تَابَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَإِنَّهُۥ
يَتُوبُ إِلَى ٱللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

Это – самое совершенное покаяние, после которого человек возвращается на путь Господа. Следуя этим путем, человек обретает истинное счастье и добивается великого успеха, и поэтому становиться на него человек должен искренне, а не ради достижения корыстных целей. Это – призыв к тому, чтобы все рабы Аллаха оставались верны своим покаяниям, потому что только в этом случае Он примет их покаяния и вознаградит их сполна. Воистину, это вознаграждение будет таким же совершенным, как и покаяние самих рабов.

(72) Они не свидетельствуют лживо (или *не присутствуют при лживых разговорах*), **а когда проходят мимо праздного, то проходят с достоинством.**

وَٱلَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ ٱلزُّورَ
وَإِذَا مَرُّوا۟ بِٱللَّغْوِ مَرُّوا۟ كِرَامًا ﴿٧٢﴾

Они не утверждают ложь, не совершают греховных поступков и не присутствуют там, где царит неповиновение Всевышнему Аллаху. Они избегают собраний, в которых люди пренебрегают Его знамениями, затевают бесполезные споры, распространяют сплетни и клевету, сеют между людьми вражду, сквернословят и насмехаются над другими. Они избегают мест, в которых распевают песни, пьют вино и другие алкогольные напитки, сидят на шелковых коврах или любуются развешенными картинами. Они не свидетельствуют о том, что противоречит истине, а это значит, что они тем более никогда не произносят противоречащих ей речей и не совершают противоречащих ей поступков. Лжесвидетельство – одна из разновидностей лживых речей, и можно однозначно утверждать, что обсуждаемый нами аят запрещает говорить любую ложь.

Когда праведники, обладающие всеми упомянутыми выше качествами, проходят мимо суетного, они минуют его с достоинством. Глупые и безрассудные люди любят разглагольствовать о суетном, т.е. вести разговоры, которые не приносят никакой пользы ни в религиозных, ни в мирских делах. Но это качество не присуще правоверным, которые с достоинством избегают подобных разговоров. Они знают, что даже если подобные разговоры не являют-

ся грехом, они все равно глупы и бессмысленны. Они осознают, что ведут их только невежды, лишенные человеческого достоинства.

В обсуждаемом нами аяте содержится тонкий намек на то, что праведники не посещают мест, в которых люди ведут суетные беседы, преднамеренно. Они сталкиваются с подобными невеждами случайно, но тотчас с достоинством покидают их скверное общество.

(73) Когда им напоминают о знамениях их Господа, они не падают на них глухими и слепыми.

وَٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُواْ بِـَٔايَـٰتِ
رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّواْ عَلَيْهَا صُمًّا
وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾

Они не отворачиваются от знамений своего Господа, к которым они обязаны прислушиваться и которыми они обязаны руководствоваться в течение всей жизни. Они не поступают так, как поступают неверные, которые остаются глухи к увещеваниям Всевышнего Аллаха и испытывают отвращение к истине. Всевышний сказал: **«Воистину, веруют в Наши знамения только те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляют хвалой своего Господа и не проявляют высокомерия»** (32:15). Они покорно принимают любые повеления Аллаха, чувствуют невероятную нужду в Его божественном руководстве, охотно повинуются Его предписаниям и не испытывают при этом недовольства или нежелания. Их уши готовы внять любому увещеванию, а их сердца готовы ответить на любой добрый призыв. Каждое новое знамения усиливает их веру и убежденность, делает их еще более активными и переполняет их сердца великой радостью.

(74) Они говорят: «Господь наш! Даруй нам отраду глаз в наших супругах и потомках и сделай нас образцом для богобоязненных».

وَٱلَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ
أَزْوَٰجِنَا وَذُرِّيَّـٰتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَٱجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

Арабское слово «заудж» (мн. «азвадж») означает «пара», «чета», «супруг», «супруга». Все эти значения применимы к данному высказыванию Всевышнего. Задумайтесь над прекрасными качест-

вами правоверных. Они совершают праведные деяния, но все равно испытывают нужду в поддержке своего Господа. Они просят Его даровать им праведных супругов, детей и друзей, т.е. фактически просят Его смилостивиться над ними самими, потому что праведные родственники и близкие приносят великую пользу самому человеку. Более того, их молитва приносит пользу всем правоверным мусульманам, потому что благочестивые жены, праведные потомки и богобоязненные друзья оказывают положительное воздействие на многих людей, с которыми им приходиться сталкиваться.

Они также просят Аллаха сделать их образцом для богобоязненных. Они говорят: «Господи! Помоги нам достичь высот праведности, сделай нас правдивыми и праведными, дабы богобоязненные мусульмане могли брать с нас пример. Сделай так, чтобы наши поступки были достойны подражания, а наши слова были достойны восхищения. Сделай так, чтобы добропорядочные верующие следовали нашим путем и руководствовались светом нашей веры».

Если человек просит Аллаха помочь ему достичь определенной высокой степени, то он просит наделить его качествами, без которых невозможно достичь таких высот. Поэтому мусульмане должны знать, что стать образцом для подражания можно только благодаря терпению и твердой убежденности, ибо Всевышний Аллах сказал: **«Мы создали среди них предводителей, которые вели остальных по Нашему повелению прямым путем, поскольку они были терпеливы и убежденно верили в Наши знамения»** (32:24). Таким образом, стремление стать образцом для богобоязненных тесно сопряжено со стремлением вершить добрые дела, терпеливо выполнять предписания религии, терпеливо избегать совершения грехов, стойко переносить превратности судьбы и обладать совершенным знанием, которое позволяет человеку достичь полной убежденности. Только так можно обрести величайшее благо и достичь самой высокой степени, которой может достичь человек, не являющийся Божьим пророком. Как прекрасно подобное стремление! Как прекрасны подобные деяния! И как прекрасно соответствующее им вознаграждение! О нем Всевышний Аллах поведал в следующем аяте:

(75) Они получат Наивысшее место в воздаяние за то, что были терпеливы, и их встретят там приветствием и миром.

أُوْلَٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ ٱلْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا۟
وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَٰمًا ﴿٧٥﴾

(76) Они пребудут там вечно. Как прекрасна эта обитель и местопребывание!

خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ حَسُنَتۡ مُسۡتَقَرّٗا وَمُقَامٗا ٧٦

Это – удивительные дворцы и горницы, расположенные на райских возвышенностях. В них праведники найдут все, чего желает человеческая душа и чем упивается человеческий взор. А получат они такое вознаграждение благодаря тому, что были терпеливы, и поэтому Всевышний Аллах сказал, что ангелы будут входить к ним через все врата со словами: **«Мир вам за то, что вы проявили терпение!»** (13:24). В обсуждаемом нами аяте Господь также поведал о том, что обитатели Рая будут встречены приветствием и миром. Это – приветствия от Всевышнего Аллаха, благородных ангелов и всех остальных правоверных. Обитатели Рая будут приветствовать и поздравлять друг друга с тем, что Аллах избавил их от всего, что может огорчить или доставить неприятность.

Одним словом, Всевышний Аллах охарактеризовал правоверных самыми прекрасными качествами. Они сохраняют достоинство и почтенное спокойствие, проявляют смирение перед Господом, не ведут себя заносчиво с окружающими, обладают благородным нравом, терпением, выдержкой, великодушием, проявляют снисходительность к невеждам, не присутствуют на их недостойных собраниях, отвечают добром на зло, проводят ночи в молитвах, искренне поклоняются своему Благодетелю, страшатся адского наказания, смиренно молят Аллаха о прощении и спасении, раздают обязательные и необязательные пожертвования, не скупятся и не расточительствуют, а расходуют свое богатство умеренно. Расходование материального богатства – это одна из сфер человеческого бытия, в которой люди чаще всего впадают в крайности. Однако это ни в коей мере не относится к правоверным мусульманам, из чего следуют, что во всем остальном они тем более не допускают ни излишеств, ни упущений.

Наряду с этим они не совершают великих грехов, избегают всего, что так или иначе связано с многобожием, не посягают на жизнь и честь других людей, раскаиваются в совершенных прегрешениях, сторонятся собраний, на которых люди совершают грехи или произносят греховные речи, и удаляются от глупцов, которые ведут бесполезные разговоры. Все это свидетельствует об их мужестве, достоинстве и человечности. Это – благородные мужья, чьи

слова и поступки превыше всего низкого и презренного. Они с радостью принимают любое предписание своего Господа, размышляют над его смыслом и охотно выполняют его самым прекрасным образом. Они обращаются к Всевышнему Аллаху с самыми прекрасными молитвами в надежде принести пользу не только себе, но и всем остальным правоверным. Они желают видеть своих жен, детей и близких только благочестивыми праведниками, а для этого они стремятся обучить их истине, дать им добрый совет или полезное наставление. Воистину, всякий, кто стремится к благой цели и просит Аллаха помочь ему в этом, непременно должен делать все для того, чтобы приблизиться к заветной мечте. Они также стремятся достичь самой высокой степени, которой может достичь праведный мусульманин, т.е. стать правдивыми и верными рабами Аллаха, с которых будут брать пример остальные мусульмане.

Но какой бы высокой степени ни достиг правоверный, он все равно не сможет достичь степени Божьих избранников, которые отличались более прекрасными качествами, более высокими устремлениями, более чистыми помыслами, более благородными душами и более благочестивыми деяниями. Все это – величайшая милость Аллаха по отношению к Его избранным творениям, которых Он почтил особым вниманием и возвысил над остальными творениями. Из сострадания и снисходительности Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, какие качества, помыслы и деяния заслуживают Его щедрого вознаграждения. Более того, Аллах описал это вознаграждение, дабы люди стремились обрести достойные качества и вершить праведные деяния, а это невозможно без помощи Всевышнего Господа и Благодетеля. Он непрестанно заботится о Своих творениях в любом уголке Вселенной, и только Он способен наставить людей на прямой путь и воспитать их в духе праведности и благочестия.

Хвала Тебе, Господи! Тебе одному мы жалуемся на тяготы и невзгоды, к Тебе одному взываем о помощи и спасении. Только Ты способен наделить силой могуществом, а мы не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе. Если Ты не смилостивишься над нами, то мы не сможем сотворить добра даже весом на одну пылинку, поскольку мы слабы и совершенно беспомощны. А если Ты бросишь нас на произвол судьбы хотя бы на мгновение ока, то мы будем обречены на погибель. Мы твердо убеждены в этом и поэтому полагаемся только на Твою милость, благодаря которой мы были сотворены, наделены многочисленными зри-

мыми и незримыми благами и защищены от бед и несчастий. Господи, окажи нам такую милость, после которой мы не нуждались бы в милости Твоих творений! Воистину, тот, кто обращается к Тебе с молитвами и надеется на Твою поддержку, никогда не вкусит горечи разочарования.

Таким образом, Всевышний Аллах поведал о том, что правоверные мусульмане являются Его избранными рабами и заслуживают Его особой милости. Однако неграмотный человек может ошибочно предположить, что все остальные люди не относятся к рабам Аллаха. Для того чтобы предотвратить такое неверное понимание аята, Всевышний возвестил о том, что Его не беспокоит судьба всех остальных людей. И если бы правоверные не поклонялись Ему и не обращались к Нему с искренними молитвами, то их постигла бы такая же участь, поскольку Он никогда не возлюбил бы их.

قُلْ مَا يَعْبَؤُا۟ بِكُمْ رَبِّى لَوْلَا
دُعَآؤُكُمْ ۖ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ
يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

(77) Скажи: «Мой Господь не стал бы обращать на вас внимание, если бы не ваши молитвы. Вы сочли это ложью, и скоро оно (*наказание*) станет неотступным».

Грешники не смогут избавиться от этого наказания, подобно должникам, которые не могут вернуть долг. Наступит День воскресения, и тогда они непременно ответят за все обиды и страдания, которые они причиняли правоверным.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШУАРА» («ПОЭТЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Та. Син. Мим.

طسٓمٓ ﴿١﴾

(2) Это – аяты Ясного Писания.

تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢﴾

Всевышний подчеркнул величие аятов последнего Священного Писания, которое разъясняет рабам Аллаха всякую истину, а также содержит в себе знание обо всех божественных требованиях и религиозных предписаниях. Человеку достаточно просто ознакомиться со Священным Кораном, чтобы у него не осталось сомнений в правдивости кораничесих повествований и мудрости божественных законов. Подобное чудесное воздействие связано с тем, что кораничесие откровения предельно ясны и имеют прекрасный смысл, а содержащиеся в них религиозные предписания отличаются мудростью и всегда соответствуют тем или иным обстоятельствам. Разъясняя эти откровения, Пророк Мухаммад, ﷺ, проповедовал исламскую веру и призывал людей встать на прямой путь. Богобоязненные рабы внимали его увещеваниям и обращались в правую веру, а несчастные грешники отворачивались от его проповедей, что очень сильно беспокоило посланника Аллаха. Он делал все возможное для того, чтобы люди уверовали в истину, давал им добрые советы и полезные наставления и переживал от того, что грешники отказывались уверовать. Именно поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(3) Ты можешь погубить себя от скорби оттого, что они не становятся верующими.

لَعَلَّكَ بَٰخِعٌ نَّفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

Ты не находишь себе места из-за их неверия, но они не заслуживают этого. Не отчаивайся и не убивайся, потому что только Аллах наставляет людей на прямой путь. Ты уже выполнил возложенную на тебя миссию и довел до сведения людей послание Всевышнего Господа. Ты сделал все возможное и явил им величайшие знаме-

ния. А что может быть большим знамением, чем Священный Коран, который ниспослан для того, чтобы укрепить в сердцах рабов Аллаха истинную веру? Воистину, для того, кто желает найти истину, достаточно верного руководства и исцеления, которое он находит в последнем Священном Писании.

(4) Если Мы пожелаем, то ниспошлем им с неба знамение, перед которым покорно склонятся их шеи.

إِن نَّشَأْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ ءَايَةً فَظَلَّتْ أَعْنَـٰقُهُمْ لَهَا خَـٰضِعِينَ ﴿٤﴾

Всевышний может показать неверным знамение, которое они не смогут отвергнуть, однако в этом нет необходимости, потому что в таком случае вера уже не принесет человеку никакой пользы. Воистину, вера приносит пользу только тогда, когда человек верит в то, чего он не видит воочию, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Неужели они ожидают чего-либо помимо того, что к ним явятся ангелы, или явится твой Господь, или явятся некоторые из знамений твоего Господа? В тот день, когда явятся некоторые знамения твоего Господа, вера не принесет пользы душе, если она не уверовала прежде или не приобрела благодаря своей вере добро»** (6:158).

(5) Какое бы новое напоминание ни приходило к ним от Милостивого, они отворачивались от него.

وَمَا يَأْتِيهِم مِّن ذِكْرٍ مِّنَ ٱلرَّحْمَـٰنِ مُحْدَثٍ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهُ مُعْرِضِينَ ﴿٥﴾

Они душой и телом уклонялись от повелений Милостивого Аллаха, преступали его запреты и не прислушивались к увещеваниям, которые открывали им глаза на истину и ложь. Аллах назвал увещевания новыми, подчеркивая, что все они соответствовали тем или иным обстоятельствам, благодаря чему они были еще более красноречивыми и убедительными. Но, несмотря на это, неверующие отворачивались от них, да и как иначе могли поступить люди, сердца которых лишены добра и не способны прислушиваться к полезным наставлениям.

(6) Они сочли это ложью, и к ним придут вести о том, над чем они издевались.

فَقَدْ كَذَّبُوا۟ فَسَيَأْتِيهِمْ أَنۢبَـٰٓؤُا۟ مَا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦﴾

Они отвергли Священный Коран и истину, и неверие стало их неотъемлемым качеством, и поэтому их ожидает мучительное наказание в Аду, который они считают вымышленным. Воистину, они заслуживают этого наказания и не смогут избежать его.

Затем Всевышний Аллах призвал Своих рабов задуматься над тем, что происходит вокруг, и извлечь пользу из этих размышлений. Аллах сказал:

(7) Неужели они не видят, сколько Мы взрастили на земле благородных видов растений?

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلْأَرْضِ كَمْ أَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿٧﴾

Это – растения, которые имеют удивительный вид и приносят людям и другим живым тварям много пользы.

(8) Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

Произрастание растений на безжизненной земле является доказательством истинности воскрешения, но большая часть их не уверовала. Всевышний также сказал: **«Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого»** (12:103).

(9) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٩﴾

Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный. Его власть распространяется на всех обитателей небес и земли, а Его милость объемлет всякую вещь. Каждое творение наслаждается Его божественной щедростью. Благодаря Своему могуществу Он губит и наказывает неверных, а благодаря Своей милости Он ведет счастливых праведников путем, который поможет им избавиться от всякого зла и несчастья.

(10) Вот твой Господь воззвал к Мусе (*Моисею*): «Ступай к несправедливому народу –

وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱئْتِ ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٠﴾

Всевышний в очередной раз поведал историю пророка Мусы. Это правдивое повествование чаще других повторяется в Священном Коране, потому что из него можно сделать много полезных выводов, а также узнать о взаимоотношениях пророка Мусы с верующими и неверующими. Важное место, которое повествование о Мусе занимает в Священном Коране, также свидетельствует о величии ниспосланного Мусе закона и превосходстве Священной Торы над всеми остальными Небесными Писаниями, кроме Благородного Корана.

О Мухаммад! Помни о том, как Всевышний Господь заговорил с Мусой и сделал его одним из пророков и посланников. Господь велел ему отправиться к неправедным людям, которые надменно ступали по земле и превозносились над остальными творениями Аллаха. Но самое главное, ими правил человек, провозгласивший себя Господом Богом.

(11) к народу Фараона. Неужели они не устрашатся?»

قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۚ أَلَا يَتَّقُونَ ﴿١١﴾

О Муса! Ступай к народу Фараона, будь с ними вежлив и призови их устрашиться Аллаха. Он сотворил их и непрестанно дарует им пропитание, и поэтому они должны страшиться Его божественного гнева и отречься от неверия.

(12) Он сказал: «Господи! Я боюсь, что они сочтут меня лжецом,

قَالَ رَبِّ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يُكَذِّبُونِ ﴿١٢﴾

(13) что стеснится моя грудь и не развяжется мой язык. Пошли же за Харуном (*Аароном*).

وَيَضِيقُ صَدْرِى وَلَا يَنطَلِقُ لِسَانِى
فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَـٰرُونَ ﴿١٣﴾

Муса испугался, что не сможет выполнить ответственную миссию, и решил обосновать свои опасения и попросить у Аллаха помощи и поддержки. В другом откровении говорится, что Муса воззвал: **«Господи! Раскрой для меня мою грудь! ۞ Облегчи мою миссию! ۞ Развяжи узел на моем языке, ۞ чтобы они могли понять мою речь. ۞ Назначь мне помощника из моей семьи – ۞ брата моего Харуна (*Аарона*). ۞ Умножь благодаря ему силу мою ۞ и поз-**

воль ему разделить со мной мою миссию» (20:25–32). Муса сказал: **«Господи! Я убил одного из них и боюсь, что они убьют меня. ۞ Мой брат Харун (*Аарон*) более красноречив, чем я. Пошли же его со мною помощником, чтобы он подтвердил мою правдивость. Я действительно боюсь, что они сочтут меня лжецом»** (28:33–34). Всевышний внял мольбе Мусы, возведя Харуна в ранг пророка.

(14) Я несу перед ними ответственность за грех и боюсь, что они убьют меня».

وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنۢبٌ فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ ﴿١٤﴾

Речь идет о том, что Муса во время пребывания в Египте убил копта.

(15) *Аллах* сказал: «Нет! Ступайте вдвоем с Моими знамениями. Мы будем вместе с вами и будем слушать.

قَالَ كَلَّا ۖ فَٱذْهَبَا بِـَٔايَٰتِنَآ ۖ إِنَّا مَعَكُم مُّسْتَمِعُونَ ﴿١٥﴾

Всевышний выслушал молитву Своего избранника и сказал: «Они не смогут убить тебя, потому что вы будете под Нашим покровительством. Ваши недруги не смогут причинить вреда ни вам, ни вашим последователям». Впоследствии все так и произошло. Фараон отказался уверовать в Единого Аллаха, всеми силами противился пророческим проповедям и до конца своих дней продолжал высказывать самые безрассудные суждения и сбивать с пути своих соплеменников, но, несмотря на это, он не причинил пророку Мусе никакого вреда.

О Муса и Харун! Ступайте вдвоем с Моими знамениями, которые будут служить доказательством вашей правдивости и правдивости проповедуемого вами учения. Воистину, Мы будем заботиться о вас и оберегать вас от любых неприятностей.

(16) Придите вдвоем к Фараону и скажите: “Мы посланы Господом миров.

فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولُ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٦﴾

(17) Посему отпусти с нами сынов Исраила (*Израиля*)”».

أَنْ أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿١٧﴾

Отправляйтесь к египетскому владыке и сообщите ему о том, что вы являетесь посланниками Господа миров и что он обязан уверовать в Аллаха и Его посланников, поклоняться только одному Господу миров и отвергать всех других вымышленных богов. Велите ему отпустить с вами сынов Исраила, избавить их от страданий и позволить им поклоняться только одному Аллаху и исповедовать правую веру.

(18) *Фараон* **сказал: «Разве мы не воспитывали тебя среди нас с младенческих лет? Разве ты не оставался среди нас многие годы своей жизни.**

قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ
فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾

(19) Разве ты не совершил тот поступок, который ты совершил? Воистину, ты являешься одним из неблагодарных».

وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ ٱلَّتِى فَعَلْتَ وَأَنتَ
مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿١٩﴾

Муса и Харун отправились к Фараону и выполнили поручение Господа, однако египетский владыка отказался уверовать в Единого Аллаха. Он был непоколебим в своем неверии и даже попытался возразить Божьим посланникам. Он сказал: «Мы нашли тебя беззащитным младенцем в колыбели, а затем вырастили и воспитали тебя. Разве же мы не оказали тебе великую милость? Разве ты не сделал того, что сделал? Ведь это ты пришел на помощь своему соплеменнику и убил копта. Воистину, ты – один из неблагодарных людей».

Вначале Фараон напомнил Мусе, что тот является одним из приближенных и поступает так, как поступают они, а затем он назвал его одним из неблагодарных или неверных людей. Тем самым Фараон, сам того не подозревая, засвидетельствовал собственное неверие.

(20) Он сказал: «Я совершил это, когда был в числе заблудших,

قَالَ فَعَلْتُهَآ إِذًا وَأَنَا۠ مِنَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٢٠﴾

(21) Я сбежал от вас, когда испугался вас, но мой Господь да-

فَفَرَرْتُ مِنكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ

ровал мне власть (*пророчество* или *знание*) и сделал меня одним из посланников.

لِى رَبِّى حُكْمًا وَجَعَلَنِى مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾

Мой поступок не был проявлением неблагодарности. Я совершил его, потому что был в числе заблудших невежд. Однако затем я раскаялся и попросил прощения у моего Господа, и Он простил меня. Когда же вы решили отомстить мне за смерть копта и убить меня, я сбежал от вас и поселился в Мадьяне. Там я провел долгие годы, и вот теперь я вернулся к вам. Господь мой даровал мне знание и сделал меня одним из посланников.

Из этой беседы становится ясно, что Фараон обосновывал свое неверие, подобно невежде, который либо не понимал, либо не хотел понимать сути происходящего. Он решил, что Муса не мог быть посланником Аллаха, потому что ранее совершил убийство. Однако Муса объяснил ему, что не хотел убивать копта и что совершил это преступление, когда был невежественным и заблудшим человеком. Он также напомнил Фараону о том, что ни один человек не может быть лишен Божьей милости и что даже египетской знати не удастся лишить его пророческой миссии. Муса достойно ответил на все возражения Фараона, кроме напоминания о том, что Фараон растил его в своем доме с младенческих лет. Безусловно, Муса вырос под покровительством Фараона, но можно ли это считать милость Фараона по отношению к нему? Если как следует разобраться в этом вопросе, то окажется, что нет. Именно поэтому далее Муса сказал:

(22) А та милость, в которой ты меня попрекаешь, состоит в том, что ты поработил сынов Исраила (*Израиля*)».

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَىَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٢٢﴾

Как ты можешь упрекать меня в неблагодарности, в то время как мои соплеменники порабощены твоим народом. Ты избавил меня от рабства и унижения, но это не означает, что ты облагодетельствовал меня, поскольку ты не имеешь никаких прав порабощать и угнетать мой славный народ. В действительности, от рабства и унижения меня спас Всевышний Аллах, а ты лишь поработил тех, кого сумел поработить. Посему не жди от меня благодарности за подобную милость.

(23) Фараон сказал: «А что такое Господь миров?»

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٣﴾

Он с самого начала понял, к чему именно его призывает Муса. Однако присущие ему высокомерие и беззаконие заставили его опровергнуть истину, в которой невозможно усомниться.

(24) *Муса* **сказал: «Господь небес, земли и того, что между ними, если только вы обладаете убежденностью».**

قَالَ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَآ ۖ إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ ﴿٢٤﴾

Он сотворил небеса и землю, а также обитающие на них творения. Он управляет своими созданиями и заботится о них самым совершенным образом. Вы также являетесь одними из Его творений. Разве можете вы после этого отрицать существование Всевышнего Создателя, который сотворил Вселенную и все обитающие в ней существа? Вы не станете поступать так, если только вы веруете.

(25) *Фараон* **сказал тем, кто был около него: «Разве вы не слышите?»**

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُۥٓ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٢٥﴾

Фараон попытался продемонстрировать свое удивление словам Мусы и сказал присутствующим: «Слышите ли вы то, что говорит этот человек?»

(26) *Муса* **сказал: «Ваш Господь и Господь ваших праотцев».**

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾

Он был и останется вашим Господом независимо от того, удивляетесь вы этому или нет. Его власть не ослабнет от того, что вы превозноситесь перед Ним или повинуетесь Ему.

(27) *Фараон* **сказал: «Воистину, отправленный к вам посланник – одержимый».**

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ ٱلَّذِىٓ أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٧﴾

После этих слов Фараон решил во всеуслышание отвергнуть истину и начал оскорблять Божьего избранника. Он нарек Мусу безумцем только потому, что тот не последовал его путем. Он решил, что благоразумный человек должен отрицать существование Творца и верить в то, что небеса, земля, люди и все остальные живые существа появились на свет сами по себе, без участия Всемогущего Создателя. Он также решил, что благоразумный человек должен поклоняться творениям, обладающим множеством недостатков, и что вера в существование Единого Творца и призыв к поклонению Всевышнему Благодетелю, Который одаряет Свои творения многочисленными зримыми и незримыми благами, является глупостью и безумием.

Фараон убедил свой народ в правдивости своих убеждений, и это удалось ему только потому, что его соплеменники были невежественными и глупыми людьми. Всевышний сказал: **«Он обманул свой народ** (или *счел свой народ легкомысленным*)**, и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми»** (43:54).

(28) *Муса* **сказал: «Господь востока и запада и того, что между ними, если только вы разумеете».**

قَالَ رَبُّ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَآ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

Муса изобличил безосновательность заявлений Фараона и опроверг его атеистические взгляды. Он сказал: «Аллах – Господь востока и запада и всех остальных творений. Вы не станете сомневаться в Его существовании, если только вы разумеете. Я открыл вам глаза на истину и разъяснил ее самым прекрасным образом. Ни один человек не усомниться в правдивости моих слов, если у него есть хотя бы крупица ума. Почему же вы игнорируете мои проповеди?» Этими словами Муса дал понять Фараону и его свите, что они обвиняют его в безумии только потому, что сами страдают этим недугом. Они осмелились назвать безумным самого благородного и самого благоразумного из рабов Аллаха, но в действительности именно они были слабоумными глупцами. А если бы это было не так, то они не стали бы отрицать существование Того, Кто сотворил небеса и землю, чье существование ни у кого не вызывает сомнений. Во что же они вообще верили, если отказывались признать существование Самого Аллаха? О чем они могли знать, если не знали о существовании Творца Вселенной? Какую религию они исповедовали, если не желали уверовать в Аллаха и Его неопровержимые знамения? Клянусь Алла-

хом, они были еще более глупы и безрассудны, чем домашняя скотина, потому что даже та знает, куда ей следует идти.

قَالَ لَئِنِ ٱتَّخَذْتَ إِلَٰهًا غَيْرِى لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ ٱلْمَسْجُونِينَ ﴿٢٩﴾

(29) *Фараон* **сказал: «Если ты будешь поклоняться иному богу, кроме меня, то я помещу тебя вместе с заключенными».**

Когда Фараон использовал свои последние аргументы и почувствовал, что не может одолеть Мусу, он решил прибегнуть к силе и пригрозил Мусе заключением в темнице. Да осрамит его Всевышний Аллах! Он решил, что непременно должен увлечь Мусу в заблуждение и принудить его к многобожию. При этом он полагал, что если Муса откажется, то его судьба и судьба всех правоверных будет предрешена.

قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَىْءٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾

(30) *Муса* **сказал: «А если я покажу тебе нечто явное?»**

Я могу явить тебе удивительное знамение, которое заставит тебя убедиться в моей правдивости. Это будет нечто, чего ты никогда не видел.

قَالَ فَأْتِ بِهِۦٓ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٣١﴾

(31) *Фараон* **сказал: «Так покажи нам это, если ты — один из тех, кто говорит правду».**

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿٣٢﴾

(32) *Муса* **бросил свой посох, и тот превратился в явную змею.**

وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِىَ بَيْضَآءُ لِلنَّٰظِرِينَ ﴿٣٣﴾

(33) Он вынул свою руку, и она стала белой (*цвета молока, светящейся*) для тех, кто смотрел на нее.

Муса не стал медлить и бросил свой посох, и тот на глазах превратился в змею. Это не было иллюзией или воображением. Это была живая змея. Затем Муса вытащил руку из-за пазухи, и она ста-

ла светиться ярким светом, доставляя невообразимое удовольствие всем, кто смотрел на нее. Так Фараон стал свидетелем величайшего из чудес, но не уверовал в истину. Более того, он решил и дальше сопротивляться Божьему посланнику.

(34) *Фараон* сказал стоявшим вокруг него приближенным: «Воистину, он – знающий колдун.

قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُۥٓ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

(35) Он хочет своим колдовством вывести вас из вашей страны. Что же вы прикажете делать?»

يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِۦ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٣٥﴾

Он не боялся делать столь лживые и нелепые заявления, потому что прекрасно знал, насколько глупыми были окружавшие его вельможи. Он назвал святого пророка колдуном и чародеем, поскольку хорошо известно, что они совершают удивительные вещи, на которые не способны остальные люди. Однако он не довольствовался этим и попытался вызвать у присутствующих ненависть и отвращение к Мусе. Именно поэтому он напугал их вестью о том, что Муса хочет околдовать народ и разлучить людей с их детьми и жилищами.

(36) Они сказали: «Повремени с ним и его братом и разошли по городам сборщиков,

قَالُوٓا۟ أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَٱبْعَثْ فِى ٱلْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ﴿٣٦﴾

(37) чтобы они привели к тебе всех знающих колдунов».

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ﴿٣٧﴾

В твоих городах есть много ученых мужей и искусных чародеев, которые разбираются во всех тонкостях колдовства. Колдовство можно одолеть при помощи другого колдовства, и твои чародеи смогут одержать верх над Мусой.

Аллах смилостивился над Своими рабами и пожелал, чтобы все люди убедились в порочности воззрений великого невежды, который сам увяз в омуте заблуждения и заманивал в него других. Фараон при-

казал собрать самых знаменитых чародеев и велел всему народу присутствовать на готовящемся представлении. Сам того не подозревая, он делал все возможное, чтобы провозгласить истину и изобличить ложь. Благодаря его усилиям весь народ получил возможность разобраться в том, что является истинным знанием, а что – ложью и иллюзией. В результате, как египтяне, так и израильтяне смогли воочию убедиться в том, что Муса был не колдуном, а правдивым посланником. Однако Фараон не подозревал о том, что произойдет в этот великий день. Он пригласил самых искусных чародеев и организовал неописуемое представление, о котором Всевышний Аллах сказал:

(38) Колдунов собрали в назначенное время в назначенный день.

فَجُمِعَ ٱلسَّحَرَةُ لِمِيقَٰتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٣٨﴾

(39) Людям сказали: «Собрались ли вы?

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنتُم مُّجْتَمِعُونَ ﴿٣٩﴾

(40) Возможно, нам придется последовать за колдунами, если они одержат верх».

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ ٱلسَّحَرَةَ إِن كَانُوا۟ هُمُ ٱلْغَٰلِبِينَ ﴿٤٠﴾

Для великого состязания пророк Муса выбрал день убранства, в который все египтяне отдыхали от работы. Фараон также пожелал, чтобы весь народ присутствовал на представлении и стал свидетелем триумфа египетских чародеев. Он был уверен, что они прекрасно разбираются в колдовской науке. Это позволяло ему надеяться на то, что в случае победы чародеев люди станут почитать их и уважать приобретенные ими знания. А это означало, что они будут беспрекословно подчиняться чародеям и думать, что те ведут их прямым путем. Однако, как ни старались поборники лжи, все их усилия обернулись против них самих.

(41) Явившись, колдуны сказали Фараону: «Будет ли нам награда, если мы одержим верх?»

فَلَمَّا جَآءَ ٱلسَّحَرَةُ قَالُوا۟ لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ ٱلْغَٰلِبِينَ ﴿٤١﴾

(42) Он сказал: «Да. В этом случае вы непременно окажетесь в числе приближенных».

قَالَ نَعَمۡ وَإِنَّكُمۡ إِذٗا لَّمِنَ ٱلۡمُقَرَّبِينَ ﴿٤٢﴾

Вы получите щедрое вознаграждение и займете высокое положение в моем обществе. Сделайте все, на что вы способны, но только остановите Мусу.

Когда египетский народ собрался вокруг святого пророка Мусы, он воспользовался удобным случаем для того, чтобы произнести проповедь. Он сказал чародеям: **«Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям. Неудача постигнет того, кто измышляет ложь»** (20:61). В ответ чародеи принялись оспаривать слова Мусы и отстаивать свою правоту. Наконец, египетский владыка вдохновил их на борьбу и призвал начать состязание.

(43) Муса (*Моисей*) сказал им: «Бросайте то, что вы собираетесь бросить».

قَالَ لَهُم مُّوسَىٰٓ أَلۡقُواْ مَآ أَنتُم مُّلۡقُونَ ﴿٤٣﴾

Муса был уверен в том, что поборники лжи никогда не сумеют одолеть истину и что все усилия невежд окажутся тщетными. Поэтому он предложил чародеям показать все самое удивительное из того, что они могли показать.

(44) Они бросили свои веревки и посохи и сказали: «Во имя могущества Фараона! Мы непременно одержим верх!»

فَأَلۡقَوۡاْ حِبَالَهُمۡ وَعِصِيَّهُمۡ وَقَالُواْ بِعِزَّةِ فِرۡعَوۡنَ إِنَّا لَنَحۡنُ ٱلۡغَٰلِبُونَ ﴿٤٤﴾

Они бросили свои веревки и посохи, которые показались околдованным людям ползающими змеями. Предвкушая победу, они воскликнули: «Во имя могущества Фараона! Мы непременно одержим верх!» Они уповали на поддержку слабого и беспомощного раба, который благодаря своей жестокости прослыл могущественным правителем, за спиной которого стояло бесчисленное множество воинов. Именно громкая слава Фараона и затмила им глаза на истину. Это – одно из толкований обсуждаемого аята. Однако существует

и другое толкование, согласно которому восклицание чародеев было клятвой. В этом случае высказывание Всевышнего Аллаха следует перевести: «Клянемся могуществом Фараона, мы непременно одержим верх!»

فَأَلْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿٤٥﴾

(45) Затем Муса (*Моисей*) бросил свой посох, и тот проглотил все, что они лживо измыслили.

فَأُلْقِيَ ٱلسَّحَرَةُ سَٰجِدِينَ ﴿٤٦﴾

(46) Тогда колдуны пали ниц

قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٧﴾

(47) и сказали: «Мы уверовали в Господа миров,

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ﴿٤٨﴾

(48) Господа Мусы (*Моисея*) и Харуна (*Аарона*)».

Веревки и посохи чародеев не превратились в живых змей, а были все лишь иллюзией, которая не смогла противостоять истинному знамению, которое Всемогущий Аллах явил посредством Своего пророка Мусы. Увидев это величайшее знамение, чародеи, которые прекрасно разбирались в колдовстве, поняли, что Муса не был колдуном и что его чудо является одним из доказательств его правдивости и правдивости его пророческой миссии. Поэтому они уверовали в Аллаха и тотчас поклонились Всевышнему Господу. Ложь была разгромлена, и ее предводители признались в собственном заблуждении. Истина же восторжествовала, и целый народ стал свидетелем ее триумфа. Однако Фараона не устраивало ничего, кроме беззакония и заблуждения. Он упрямо отказался отречься от своих порочных убеждений, и поэтому далее Всевышний сказал:

قَالَ ءَامَنتُمْ لَهُۥ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ ۖ إِنَّهُۥ لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِى عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ

(49) Он сказал: «Неужели вы поверили ему до того, как я позволил вам? Воистину, он старший из вас, который научил вас колдовству! Но скоро вы узнаете! Я отрублю

вам руки и ноги накрест и распну вас всех!»

وَأَرْجُلَكُم مِّنْ خِلَٰفٍ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾

Он удивился смелости своих подчиненных. Неужели они уверовали, не посоветовавшись с ним и не испросив его разрешения? Он не ожидал таково поворота событий и сказал: «Воистину, он – ваш предводитель, который и обучил вас колдовству!» Он прекрасно знал, что чародеи были собраны со всех египетских городов по его собственному распоряжению, которое он отдал, прислушавшись к совету знатных вельмож. Он знал, что чародеи прежде никогда не встречались с Мусой и никогда не видели его. Он также знал, что они не способны творить чудеса, а лишь занимаются колдовством, запугивая и околдовывая людей своими загадочными деяниями. Однако ему не оставалось ничего, кроме как сделать очередное лживое заявление, в порочности которого были убеждены все присутствующие. Несмотря на это, глупый и невежественный народ отказался уверовать в непреложную истину и ясные знамения. Но не стоит удивляться безрассудству этих нечестивцев, потому что они были готовы поверить любым словам Фараона, какими бы лживыми они не были.

Тогда Фараон пригрозил чародеям отрубить им правые руки и левые ноги, как поступают с преступниками, распространяющими на земле беззаконие. Он также обещал распять их, дабы они вкусили позор и унижение. Однако чародеи уже успели вкусить прелесть истинной веры, и поэтому далее Всевышний сказал:

(50) Они сказали: «Не беда! Воистину, мы возвратимся к нашему Господу.

قَالُوا۟ لَا ضَيْرَ ۖ إِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ ﴿٥٠﴾

(51) Мы жаждем, чтобы наш Господь простил нам наши грехи за то, что мы стали первыми верующими».

إِنَّا نَطْمَعُ أَن يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَٰيَٰنَآ أَن كُنَّآ أَوَّلَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

Тебе не удастся запугать нас! Мы увязали в неверии и занимались колдовством, но теперь мы отрекаемся от этих грехов. Мы – первые из твоих воинов, которые уверовали в Мусу.

Аллах помог чародеям сохранить веру и выстоять в этом испытании. Существует мнение, что деспотичный правитель сделал то, что обещал, и погубил уверовавших мужей. Он действительно мог поступить так, потому что его власть в Египте была слишком велика. Однако существует и другое мнение, согласно которому Всевышний Аллах не позволил Фараону исполнить чудовищное обещание. В любом случае, Фараон и его воины отказались уверовать, а пророк Муса продолжал проповедовать среди них истину. Он являл им одно знамение за другим, и всякий раз Всемогущий Господь насылал на них какую-нибудь напасть. Египтяне убеждались в собственной беспомощности и просили Мусу заступиться за них перед Аллахом. Они обещали ему уверовать в истину и освободить из рабства сынов Исраила, если Аллах избавит их от наказания, но как только Господь проявлял к ним снисходительность, они нарушали данное ими обещание. Это продолжалось до тех пор, пока Муса не отчаялся обратить Фараона и его народ в истинную веру. Они действительно были сквернымиими людьми и заслуживали мучительного наказания. Пробил тот час, когда Всевышний Аллах пожелал освободить сынов Исраила от унизительного рабства и наделить их великой властью.

(52) Мы внушили Мусе (*Моисею*): «Отправляйся в путь с Моими рабами ночью, ибо вас будут преследовать».

۞ وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِىٓ إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ ﴿٥٢﴾

(53) Фараон разослал по городам сборщиков.

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِى ٱلْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ﴿٥٣﴾

(54) *Он сказал*: «Это – всего лишь малочисленная кучка.

إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾

(55) Они разгневали нас,

وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُونَ ﴿٥٥﴾

(56) и мы все должны быть настороже».

وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَٰذِرُونَ ﴿٥٦﴾

Всевышний сказал: «О Муса! Отправляйся в путь вместе с сынами Исраила в начале ночи, дабы вы могли уйти подальше от города. Помните, что Фараон и его огромные полчища будут преследовать вас». Все так и произошло. Когда рассвело, египтяне увидели, что сыны Исраила покинули город вместе с Мусой. Тогда Фараон разослал по городам гонцов для того, чтобы они собрали всех воинов для сражения с сынами Исраила.

Вдохновляя своих воинов на сражение, Фараон сказал: «Мы обязаны отомстить этим несчастным рабам, которые пытаются сбежать от своих господ. При этом мы не должны забывать, что они являются нашими врагами, и нам всем надо быть осмотрительными. Мы идем на общее дело, и поэтому осмотрительность должна быть обязанностью всех и каждого».

(57) Мы вынудили их покинуть сады и источники,

فَأَخْرَجْنَٰهُم مِّن جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾

(58) сокровища и благородные места.

وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾

Фараон собрал огромное войско и объединил под своими знаменами всех мужчин, разрешив остаться дома только больным и беспомощным, которые не могли принять участие в походе по уважительной причине. Они ничего не ведали о том, какая участь ожидала их впереди. Всевышний изгнал их из садов и лишил источников, сокровищ и прекрасных жилищ. Великолепные сады Египта, журчащие ручьи, бескрайние нивы – все это было достоянием египетских горожан и кочевников. Они жили в прекрасных домах, которые поражали своей удивительной красотой. Многие века они наслаждались своей спокойной жизнью, предаваясь удовольствиям и развлечениям. И при всем этом они увязали в неверии, распространяли на земле беззаконие и надменно относились ко всем остальным рабам Аллаха.

(59) Вот так! Мы позволили унаследовать это сынам Исраила (*Израиля*).

كَذَٰلِكَ وَأَوْرَثْنَٰهَا بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٥٩﴾

Египтяне потеряли свои сады, источники, нивы, пашни и прекрасные жилища, которые достались израильтянам – тем самым изра-

ильтянам, которые долгие годы оставались рабами и выполняли непосильную работу. Пречист Тот, Кто дарует власть одним, лишает власти других и поступает так, как пожелает! Он возвеличивает Своих избранных рабов благодаря их праведным деяниям, а тех, которые осмеливаются ослушаться Его повелений, Он унижает по причине их собственных грехов.

(60) Они последовали за ними на восходе.

فَأَتۡبَعُوهُم مُّشۡرِقِينَ ﴿٦٠﴾

(61) Когда два сборища увидели друг друга, сподвижники Мусы (*Моисея*) сказали: «Нас непременно настигнут».

فَلَمَّا تَرَٰٓءَا ٱلۡجَمۡعَانِ قَالَ أَصۡحَٰبُ مُوسَىٰٓ إِنَّا لَمُدۡرَكُونَ ﴿٦١﴾

(62) Он сказал: «О нет! Со мной – мой Господь, и Он укажет мне прямой путь».

قَالَ كَلَّآۖ إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهۡدِينِ ﴿٦٢﴾

(63) Тогда Мы внушили Мусе (*Моисею*): «Ударь своим посохом по морю». Оно разверзлось, и каждая часть его стала подобна огромной горе.

فَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ ٱلۡبَحۡرَۖ فَٱنفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرۡقٖ كَٱلطَّوۡدِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿٦٣﴾

Войско Фараона отправилось в путь вслед за израильтянами на восходе солнца. Они подбадривали друг друга и были преисполнены лютой ненависти к своим противникам. Когда две рати увидели друг друга, израильтяне стали сожалеть о содеянном и жаловаться Мусе на свое бедственное положение. Но Муса не сомневался в правдивости обещания своего Господа и старался поддержать своих соплеменников. Он воскликнул: «Им не удастся настигнуть нас, ибо мой Господь – со мной, и Он непременно поможет нам обрести спасение». Тогда Аллах велел Мусе ударить своим посохом по морю, и святой пророк повиновался воле своего Господа. Море разверзлось, и каждая часть его вздыбилась, словно огромная гора. В ре-

зультате этого в море образовалось двенадцать троп, которые были разделены гигантскими столбами воды.

(64) Мы приблизили к нему других (*войско Фараона*).

وَأَزْلَفْنَا ثَمَّ ٱلْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾

(65) Мы спасли Мусу (*Моисея*) и тех, кто был с ним,

وَأَنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾

(66) а затем потопили всех остальных.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا ٱلْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾

Полчища деспотичного правителя подошли к разверзшемуся морю и пошли по стопам Мусы и израильтян. Когда последний израильтянин вышел из моря, а Фараон вместе со своими полчищами вошел в него, Всевышний Аллах велел столбам воды сомкнуться над неверными и потопил их на глазах у Мусы и его последователей.

(67) Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

Великое знамение Аллаха свидетельствовало об истинности учения святого пророка и порочности воззрений Фараона и его неверующего народа. Это знамение обязывало уверовать каждого, кто был его свидетелем, но сердца неверных были настолько порочны, что они отказались от света истинной веры.

(68) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾

Воистину, Господь твой – Могущественный, Милосердный. Благодаря Своему могуществу Он погубил неверных, а благодаря Своему милосердию Он спас Мусу и всех, кто уверовал вместе с ним.

(69) Прочти им историю Ибрахима (*Авраама*).

وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾

О Мухаммад! Поведай людям сказание об Ибрахиме, который был возлюбленным Милостивого Аллаха. Это – удивительное сказание о том, как пророк Ибрахим выполнял свою пророческую миссию, проповедовал истину среди своего народа, оспаривал и изобличал их лживые воззрения. Конечно, в жизни пророка Ибрахима было много удивительных историй, но именно эта история заслуживает особого внимания.

(70) Вот он сказал своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?»

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾

(71) Они сказали: «Мы поклоняемся идолам и постоянно предаемся им».

قَالُوا۟ نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَـٰكِفِينَ ﴿٧١﴾

Многобожники хвастались и даже гордились тем, что поклоняются идолам, которых высекают или изготавливают своими руками. Они исповедовали идолопоклонство и непрестанно взывали к своим вымышленным божествам. Ибрахим прекрасно знал об этом и поэтому попытался объяснить своему народу, что идолы и истуканы не заслуживают молитв и поклонения. Всевышний сказал:

(72) Он сказал: «Слышат ли они, когда вы взываете к ним?

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾

(73) Помогают ли они вам? И причиняют ли они вред?»

أَوْ يَنفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٧٣﴾

Внимают ли они вашим молитвам? Избавляют ли они вас от бед и несчастий? Совершенно ясно, что каменные истуканы и другие ложные божества не способны принести пользу или причинить вред. Они даже не слышат обращенных к ним молитв. Безусловно, многобожники прекрасно знают об этом, и лучшим свидетельством этого является история о том, как пророк Ибрахим разбил идолов, которым поклонялись его соплеменники. Всевышний поведал эту историю в суре «аль-Анбийа». Язычники спросили: «О Ибрахим, ты ли учинил над нашими богами подобное?» Он ответил: «Нет! Учи-

нил это их старший, вот этот. Спросите же их об этом, если они обладают даром речи». Поразмыслив, они стали говорить друг другу: «Воистину, вы суть грешники». Потом они опять принялись за свое и сказали: «Ведь ты знаешь, что они не обладают даром речи». Это – истина, которую невозможно отрицать и в которой невозможно усомниться. Однако многобожники попытались оправдать свои деяния тем, что так поступали их отцы и деды.

(74) Они сказали: «Но мы видели, что наши отцы поступали таким образом».

قَالُواْ بَلۡ وَجَدۡنَآ ءَابَآءَنَا كَذَٰلِكَ يَفۡعَلُونَ ٧٤

Мы не делаем ничего плохого – мы лишь следуем по стопам наших родителей и не хотим нарушать их обычаев.

(75) Он сказал: «Видели ли вы, чему поклоняетесь

قَالَ أَفَرَءَيۡتُم مَّا كُنتُمۡ تَعۡبُدُونَ ٧٥

(76) вы со своими древними отцами?

أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُمُ ٱلۡأَقۡدَمُونَ ٧٦

Каждый из вас является моим врагом, и поэтому все вы заслуживаете одинакового отношения к себе. Идолы, которым вы поклоняетесь, также являются моими врагами, и если вы можете причинить мне хотя бы малейшее зло, то сделайте это. Но знайте, что вам ни за что не удастся причинить мне вред.

(77) Все они – враги мои, кроме Господа миров,

فَإِنَّهُمۡ عَدُوٌّ لِّيٓ إِلَّا رَبَّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٧٧

(78) Который сотворил меня и едет прямым путем,

ٱلَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهۡدِينِ ٧٨

Меня защищает Господь миров, который сотворил меня и ведет по прямому пути. Он является моим Единственным Благодетелем. Он предоставил мне возможность появиться на свет и помог мне обрести истинную веру и мирское благополучие.

(79) Который кормит меня и поит,

وَٱلَّذِى هُوَ يُطْعِمُنِى وَيَسْقِينِ ﴿٧٩﴾

(80) Который исцеляет меня, когда я заболеваю,

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٨٠﴾

(81) Который умертвит меня, а потом воскресит,

وَٱلَّذِى يُمِيتُنِى ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨١﴾

(82) Который, я надеюсь, простит мой грех в День воздаяния.

وَٱلَّذِىٓ أَطْمَعُ أَن يَغْفِرَ لِى خَطِيٓـَٔتِى يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿٨٢﴾

Святой пророк Ибрахим особо отметил некоторые из милостей Всевышнего Аллаха, без которых не может обойтись ни один человек. Он подчеркнул, что именно Аллах дарует пищу, утоляет жажду, исцеляет от болезней, лишает жизни, воскрешает и прощает прегрешения. Он один осеняет Своих рабов многочисленными милостями, и поэтому только Он заслуживает их поклонения и беспрекословного повиновения. А что касается идолов и истуканов, то они не достойны обожествления, потому что не способны творить и указывать прямой путь, посылать болезни и исцелять, кормить и поить, умерщвлять и оживлять. Они не могут принести пользу поклоняющимся им многобожникам, не могут избавить их от бед и печалей или простить им совершенные прегрешения.

О мои соплеменники! Я представил вам неопровержимое свидетельство порочности многобожия. Ни вы, ни ваши отцы не способны опровергнуть моих слов. Каждый из вас несет ответственность за то, что впал в заблуждение и уклонился от прямого пути. Однако соплеменники Ибрахима начали препираться с ним, и он ответил: **«Неужели вы станете препираться со мной относительно Аллаха, в то время как Он наставил меня на прямой путь?»** (6:80).

(83) Господи! Даруй мне власть (*пророчество* или *знание*) и воссоедини меня с праведниками!

رَبِّ هَبْ لِى حُكْمًا وَأَلْحِقْنِى بِٱلصَّـٰلِحِينَ ﴿٨٣﴾

(84) Оставь обо мне правдивую молву в последующих поколениях!

وَٱجۡعَل لِّي لِسَانَ صِدۡقٖ فِي ٱلۡأٓخِرِينَ ﴿٨٤﴾

Открой мне великое знание и научи меня тому, что разрешается, а что запрещается истинной религией, дабы я мог принимать справедливые решения, а также помоги мне примкнуть к моим братьям из числа пророков и посланников и сделай так, чтобы люди помнили обо мне и искренне молились за меня во все времена.

Всевышний внял мольбе Ибрахима и даровал ему знание, мудрость и справедливый закон. Он сделал его одним из величайших посланников, причислил его к праведным собратьям и сделал его уважаемым и любимым посланником во все времена и среди всех народов. Всевышний сказал о Своей милости к пророку Ибрахиму: **«Мы выкупили его великой жертвой. ۞ Мы оставили о нем в последующих** *поколениях добрую молву*. **۞ Мир Ибрахиму (*Аврааму*)! ۞ Воистину, так Мы воздаем творящим добро. Воистину, он – один из Наших верующих рабов»** (37:107–111).

(85) Сделай меня одним из наследников Сада блаженства!

وَٱجۡعَلۡنِي مِن وَرَثَةِ جَنَّةِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨٥﴾

Сделай меня одним из правоверных, которые по воле Господа станут наследниками райских владений. Аллах внял и этой мольбе своего возлюбленного раба. Он одарил его прекрасной обителью в верховьях Рая и превознес над остальными творениями.

(86) Прости моего отца, ибо он был одним из заблудших!

وَٱغۡفِرۡ لِأَبِيٓ إِنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٨٦﴾

Ибрахим молился о прощении для своего отца для того, чтобы исполнить данное ему обещание. Всевышний поведал о том, как он сказал своему отцу: **«Я обязательно буду просить для тебя прощения, но я не властен помочь тебе перед Аллахом»** (60:4). В Коране также говорится: **«А молитва Ибрахима (*Авраама*) о прощении для его отца была всего лишь исполнением обещания, которое он**

ему дал. Когда же ему стало ясно, что его отец является врагом Аллаха, он отрекся от него. Воистину, Ибрахим (*Авраам*) был смиренным, выдержанным» (9:114).

(87) И не позорь меня в День воскресения –

وَلَا تُخۡزِنِي يَوۡمَ يُبۡعَثُونَ ٨٧

(88) в тот день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому,

يَوۡمَ لَا يَنفَعُ مَالٞ وَلَا بَنُونَ ٨٨

(89) кроме тех, которые предстанут перед Аллахом с непорочным сердцем».

إِلَّا مَنۡ أَتَى ٱللَّهَ بِقَلۡبٖ سَلِيمٖ ٨٩

Не упрекай меня за совершенные мною прегрешения, не подвергай меня мучительному наказанию и не позорь перед остальными творениями. Обрадуй меня радостной вестью о прощении и райском вознаграждении в этот страшный день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому, кроме тех, кто предстанет перед Тобой с непорочным сердцем.

Чистые помыслы и непорочное сердце – вот, что может помочь человеку спастись от лютой кары и обрести щедрое вознаграждение. Но что подразумевается под непорочным сердцем? Это сердце, в котором нет места многобожию и сомнениям, сердце человека, который ненавидит зло, не отстаивает еретические взгляды и не повторяет совершенных грехов. Если раб Божий сумеет избавиться от перечисленных пороков, то он непременно приобретет искренность, знание, убежденность и любовь ко всему блаженному и полезному. Его намерения и устремления подчинятся воле Всевышнего Аллаха, а на смену низменным желаниям придут желания сделать богоугодное дело.

Затем Всевышний Господь поведал о событиях, который произойдут в Судный день, а также о вознаграждении и наказании, которые ожидают Его рабов.

(90) Рай будет приближен к богобоязненным,

وَأُزۡلِفَتِ ٱلۡجَنَّةُ لِلۡمُتَّقِينَ ٩٠

(91) а Ад будет ясно показан заблудшим.

وَبُرِّزَتِ ٱلْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ ﴿٩١﴾

Рай будет близок к праведникам, которые при жизни на земле выполняли Божьи повеления, не преступали Его запреты и страшились Его божественного гнева. А что касается заблудших грешников, которые увязали в грехах и неповиновении, отвергали Божьих посланников и отрицали принесенную ими истину, то перед их глазами возникнет огненная Геенна, в которой собраны самые страшные муки и страдания.

(92) Им скажут: «Где же те, кому вы поклонялись

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾

(93) наряду с Аллахом? Помогут ли они вам и помогут ли они себе?»

مِن دُونِ ٱللَّهِ هَلْ يَنصُرُونَكُمْ أَوْ يَنتَصِرُونَ ﴿٩٣﴾

Никто не поможет многобожникам, которые будут уличены во лжи и опозорены. Обитатели небес и земли будут свидетелями их убытка, разочарования и заблуждения.

(94) Они будут брошены туда вместе с заблудшими,

فَكُبْكِبُوا۟ فِيهَا هُمْ وَٱلْغَاوُۥنَ ﴿٩٤﴾

(95) а также со всеми воинами Иблиса.

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾

Идолы и истуканы будут гореть в Адском Огне вместе с людьми и есами, из которых состояли полчища Иблиса. Сатана призывал их совершать грехи самыми изощренными способами, сломил их сопротивление, увлек их в пучину многобожия и лишил последних крупиц веры. В результате они превратились в поборников сатаны, стремящихся всеми силами обрести его благосклонность. Одни из них проповедовали многобожие, а другие слепо следовали по стопам этих проповедников. Оказавшись в Аду, они будут препираться с идолами, к которым они обращали свои молитвы, и поэтому далее Всевышний сказал:

(96) Препираясь там, они скажут:

قَالُوا۟ وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾

(97) «Клянемся Аллахом, мы пребывали в очевидном заблуждении,

تَٱللَّهِ إِن كُنَّا لَفِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾

(98) когда равняли вас с Господом миров.

إِذْ نُسَوِّيكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٨﴾

Мы поклонялись вам наряду с Аллахом, любили вас всей душой, страшились вашего гнева, надеялись на вашу помощь, обращались к вам с молитвами – делали ради вас то, что надо было делать ради Всевышнего Аллаха. Воистину, мы пребывали в явном заблуждении и заслужили справедливое наказание. Эти слова являются очевидным свидетельством того, что многобожники приравнивали идолов к Аллаху только посредством поклонения своим вымышленным божествам. Они не считали, что идолы являются творцами Вселенной, поскольку знали, что только Аллах является Господом миров, которому подвластны все творения и даже идолы и истуканы.

(99) Только грешники ввели нас в заблуждение,

وَمَآ أَضَلَّنَآ إِلَّا ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾

(100) и нет у нас ни заступников,

فَمَا لَنَا مِن شَٰفِعِينَ ﴿١٠٠﴾

(101) ни сострадательного друга.

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾

Проповедники зла отвратили нас от прямого пути и предложили нам вступить на путь заблуждения и неверия. Они привели нас в Адское Пламя, и нет теперь у нас ни заступников, ни преданных друзей. Никто не заступится за нас перед Аллахом, и никто не избавит нас от наказания. У нас даже нет искренних друзей, которые

бы поддержали нас в этот трудный час. Здесь все не так, как это было в мирской жизни.

Все это означает, что адские мученики потеряют надежду на счастье и благополучие и пожелают вернуться в земной мир для того, чтобы начать творить добро.

(102) Если бы у нас была возможность вернуться, то мы стали бы верующими!»

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾

Если бы мы вернулись в мирскую жизнь, то сумели бы спастись от наказания и заслужить щедрое вознаграждение. Увы! Увы! Желаниям адских мучеников будет не суждено сбыться, потому что наказание Последней жизни никогда не будет отсрочено.

(103) Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

(104) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

Большинство людей остаются неверующими даже после того, как они видят знамения своего Господа. Воистину, Аллах – Могущественный, Милосердный.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, как народ Нуха отверг Божьего посланника и вкусил последствия своих злодеяний. Всевышний сказал:

(105) Народ Нуха (*Ноя*) счел лжецами посланников.

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

Народ Нуха отверг всех Божьих посланников. Это означает, что неверный, который отрицает хотя бы одного пророка или посланника, является неверующим во всех остальных Божьих избранников. Все пророки и посланники проповедовали единое учение, и поэтому отвержение одного из посланников является отвержением истины, проповедуемой всеми посланниками.

(106) Вот их брат Нух (*Ной*) сказал им: «Неужели вы не устрашитесь?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

Не пора ли вам устрашиться Всевышнего Аллаха? Не пора ли вам отречься от поклонения усопшим праведникам и посвятить себя искреннему служения одному Аллаху? Призадумайтесь над тем, как вежливо пророк Нух обратился к своим соплеменникам. Именно так поступали все Божьи избранники.

Аллах назвал Нуха братом своих соплеменников, потому что они были родственниками. Господь всегда избирал посланников из среды их соплеменников и поступал таким образом для того, чтобы люди не испытывали отвращения к чужеземцу и не отказывались от повиновения ему. Благодаря этой божественной мудрости каждый народ прекрасно знал своего посланника и не нуждался в доказательствах его честности и правдивости.

(107) Я являюсь посланником к вам, достойным доверия.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

Нух был отправлен посланником только к своему народу, и это еще больше обязывало его соплеменников уверовать и возблагодарить Всевышнего Аллаха, Который отдал им предпочтение перед остальными народами и отправил к ним Своего благородного посланника. Нух также поведал своим собратьям, что он заслуживает доверия, потому что говорит от имени Аллаха только сущую правду без излишеств и упущений. Это также обязывало его соплеменников уверовать в Божьего посланника и повиноваться ему самым совершенным образом.

(108) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٠٨﴾

Выполняйте мои приказания и не ослушайтесь моих запретов. Только поступая так, вы можете уверовать в меня как в посланника, который заслуживает доверия.

Это – следствие причины, которая была изложена в предыдущем аяте и обязывала людей повиноваться посланнику Аллаха. Затем пророк Нух напомнил своим соплеменникам о том, что у них нет причин не повиноваться ему. Он сказал:

(109) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿١٠٩﴾

Я не обременяю вас долговыми обязательствами передо мной, ибо вознаградит меня только Господь миров. Я надеюсь на Его щедрое вознаграждение. Вы не можете дать мне то, что в чем я так нуждаюсь, и поэтому я лишь хочу, чтобы вы прислушались к моим увещеваниям и встали на прямой путь.

(110) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне».

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١١٠﴾

Святой пророк еще раз повторил эти слова, что свидетельствует о том, что он неоднократно увещевал своих соплеменников на протяжении нескольких веков, что он прожил рядом с ними. Всевышний сказал: **«Мы послали Нуха (*Ноя*) к его народу, и он пробыл среди них тысячу лет без пятидесяти годов»** (29:14). Обращаясь к Всевышнему Аллаху, пророк Нух сказал: **«Господи! Я призывал мой народ ночью и днем, ۞ но мои проповеди лишь ускорили их бегство»** (71:5–6). Многобожники не желали уверовать в Божьего посланника и поэтому попытались опровергнуть его учение. Однако их довод был совершенно бессмысленным.

(111) Они сказали: «Неужели мы поверим тебе, если за тобой последовали самые жалкие люди?»

۞ قَالُوٓا۟ أَنُؤْمِنُ لَكَ وَٱتَّبَعَكَ ٱلْأَرْذَلُونَ ﴿١١١﴾

Неужели мы станем следовать твоим путем, если тебя окружают самые бедные и несчастные люди?!

Это – величайшее свидетельство их высокомерия и пренебрежения истиной. Эти нечестивцы не только не знали истины, но и не искали ее. А если бы это было не так, то они попросили бы у святого пророка показать доказательства его правдивости и разъяснить им суть его учения, а не высказывали необоснованных претензий в адрес его бедных последователей. Более того, если бы они хотя

бы немного призадумались над происходящим, то убедились бы в том, что последователи пророка Аллаха в действительности были самыми достойными представителями их рода, самыми благородными и благоразумными людьми и лучшими из Божьих творений. Воистину, жалкими являются грешники, которые не способны здраво мыслить и одобряют поклонение каменным истуканам, которые падают ниц перед могилами и обращаются с молитвами к мертвым, которые отказываются повиноваться Божьим посланникам и внимать их мудрым проповедям. Таким людям достаточно просто изложить свои убеждения, чтобы любой благоразумный человек убедился в их порочности и несостоятельности.

Призадумайтесь над словами многобожников, которые отвергли Нуха. Они обосновали свое неверие тем, что в истину уверовали бедные и незнатные люди. Воистину, несостоятельность этого довода ясна каждому благоразумному человеку, и, несмотря на это, многобожники отвергли правдивого посланника. Одного этого обстоятельства достаточно для того, чтобы понять, что соплеменники Нуха были заблудшими и глупыми людьми. Это очевидно каждому человеку, даже если он не слушал прекрасных проповедей пророка Нуха и не видел показанных им великих знамений, каждое из которых не оставляло сомнений в его правдивости и правдивости принесенного им учения.

(112) Он сказал: «Не мне знать о том, что они совершают.

قَالَ وَمَا عِلْمِى بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾

(113) Только мой Господь предъявит им счет, если бы вы только понимали.

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّى ۖ لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾

Они будут отвечать за свои деяния только перед Аллахом, а моя обязанность – донести до них истину. Оставьте их в покое. Если то, что я проповедую, является истиной, то покоритесь мне, поскольку вы тоже будете отвечать за свои деяния.

(114) Я не стану прогонять верующих.

وَمَآ أَنَا۠ بِطَارِدِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾

Из слов святого пророка можно предположить, что высокомерные и несправедливые многобожники – да осрамит их Всевышний Аллах! – обещали уверовать в том случае, если он прогонит от себя всех бедняков и простолюдинов. Однако пророк был непреклонен и отказался прогнать людей, которые не заслуживали подобного обращения и унижения. Наоборот, они заслуживали самых лестных слов и самых славных почестей. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Когда к тебе приходят те, которые уверовали в Наши знамения, говори им: “Мир вам! Ваш Господь предписал Себе быть Милосердным”»** (6:54).

(115) Я – всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

إِنْ أَنَا۠ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٥﴾

Я выполняю свою миссию, обучаю людей посланию Всевышнего Господа, даю им полезные наставления. Однако я не властен изменить что-либо самостоятельно, потому что власть принадлежит только одному Аллаху.

(116) Они сказали: «О Нух (*Ной*)! Если ты не прекратишь, то непременно окажешься одним из тех, кого побили камнями».

قَالُوا۟ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ يَٰنُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾

Днем и ночью Нух продолжал увещевать свой народ. Он беседовал со своими соплеменниками с глазу на глаз и произносил всенародные проповеди, однако все его усилия лишь увеличивали заблуждение многобожников. Наконец, они сказали: «О Нух! Перестань призывать нас к поклонению одному Аллаху, а не то мы подвергнем тебя самой мучительной казни – мы забросаем тебя камнями, и ты умрешь так, как подыхают собаки».

Да пропади они пропадом! Как отвратительны эти слова! Как отвратительны люди, которые ответили подобным образом самому искреннему и самому надежному человеку, который желал им больше добра, чем они могли пожелать самим себе! Насколько же чудовищным было их беззаконие, и насколько же великим было их неверие! Все это закончилось тем, что пророк Нух воззвал к своему Господу со словами: **«Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!»** (71:26).

(117) Он сказал: «Господи! Мой народ счел меня лжецом.

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾

(118) Рассуди же нас окончательно и спаси меня и тех верующих, которые со мной».

فَٱفْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَن مَّعِيَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

Тебе хорошо известно, что отвергли меня только преступники и беззаконники. Посему покарай их лютой карой и спаси меня вместе с моими праведными последователями.

(119) Мы спасли его и тех, кто был с ним, в переполненном ковчеге,

فَأَنجَيْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾

(120) а потом потопили оставшихся.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ ٱلْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾

Ковчегом был огромный корабль, на борту которого находились верующие и животные. Что же касается неверующих соплеменников Нуха, то все они оказались потоплены.

(121) Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

Спасение Нуха и его верных последователей, а также погибель неверных – это знамение, свидетельствующее о правдивости Божьих посланников, истинности принесенных ими вероучений и порочности неверия, которое исповедуют враги пророков и посланников. Однако, несмотря на это великое знамение, большинство людей остаются неверующими.

(122) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾

Воистину, Аллах – Могущественный, Милосердный. Благодаря Своему могуществу Он потопил всех неверных, а благодаря Своему милосердию – спас Нуха и уверовавших вместе с ним праведников.

(123) Адиты сочли лжецами посланников.

كَذَّبَتْ عَادٌ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

Господь отправил к адитам Своего посланника Худа, но они отвергли его. В его лице они отвергли всех остальных Божьих избранников, поскольку все они проповедовали одно и то же учение.

(124) Вот их брат Худ сказал им: «Неужели вы не устрашитесь?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

(125) Я являюсь посланником к вам, достойным доверия.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾

Не пора ли вам устрашиться своего Господа и отречься от идолопоклонства и прочих прегрешений? Аллах смилостивился над вами и поэтому отправил меня к вам с пророческой миссией. Он заботится о вас и доверяет мне, и вам также хорошо известно, что я заслуживаю доверия.

Всевышний назвал Худа братом его соплеменников только по причине их кровного родства. Что же касается его проповедей, то все они были искренними и добрыми.

(126) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٢٦﴾

Поскольку я послан к вам Всевышним Аллахом и достоин вашего доверия, то вам следует страшиться гнева вашего Господа, прислушиваться к моим повелениям и не ослушаться моих запретов. Богобоязненность – это ваша обязанность перед Всевышним Аллахом, а покорность – это ваша обязанность передо мной. У вас есть достаточно оснований для того, чтобы последовать мои путем и повиноваться моим приказам, но у вас нет ни одной причины для того, чтобы отказаться от проповедуемой мною веры.

(127) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٢٧﴾

Вы не должны вознаграждать меня за мудрые проповеди и полезные наставления. Это было бы слишком обременительно для вас, и вы никогда не справились бы с этой обязанностью. Да я и не жду от вас благодарности, ибо вознаградит меня только Господь миров. Он непрестанно заботится о Своих творениях, одаряет их многочисленными милостями и проявляет особую заботу о Своих пророках и всех остальных праведных рабах.

(128) Неужели вы будете понапрасну возводить на каждом холме по примете (*по высокому строению*),

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ ءَايَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾

(129) строить замки (или *водохранилища*), **словно вы будете жить вечно,**

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾

Эти величественные строения совершенно бесполезны, потому что они не облагораживают ваши души и не увеличивают ваше мирское благополучие. Неужели вы будете продолжать строить замки и создавать водоемы в надежде, что будете бессмертными? Ведь вы же знаете, что ни одна душа не обретет вечность в этом тленном мире. Арабское слово «ри» (зд. «холм») означает «долина, находящаяся на возвышенности между горами».

(130) и хватать людей, подобно деспотичным тиранам?

وَإِذَا بَطَشْتُم بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾

Неужели вы и впредь будете нападать на людей, подобно деспотичным тиранам? Вы грабите, избиваете и убиваете людей, пользуясь тем, что Всевышний Аллах наделил вас огромной силой. Вы забываете о том, что обязаны использовать свою недюжинную силу для совершения богоугодных деяний. Вы гордитесь своими необычайными способностями, надменно относитесь к людям и высокомерно

заявляете: **«Кто может превзойти нас силой?»** (41:15). Вы не имеете права пользоваться своей силой для совершения грехов, глупостей и напраслины.

(131) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣١﴾

(132) Бойтесь Того, Кто помог вам тем, что вам известно.

وَٱتَّقُواْ ٱلَّذِيٓ أَمَدَّكُم بِمَا تَعۡلَمُونَ ﴿١٣٢﴾

Прекратите приобщать к Аллаху сотоварищей и творить беззаконие. Слушайтесь меня, ибо вы знаете, что я – посланник Аллаха и ваш добрый наставник.

(133) Он помог вам домашней скотиной и сыновьями,

أَمَدَّكُم بِأَنۡعَٰمٖ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾

(134) садами и источниками.

وَجَنَّٰتٖ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾

Домашние животные – это верблюды, коровы, овцы и другая скотина. Соплеменники Худа обладали несметным богатством и имели большие семейства, в которых преобладали дети мужского пола – лучшего из двух полов. После того как святой пророк напомнил нечестивцам о дарованных им щедротах, он пригрозил им мучительным наказанием и сказал:

(135) Я боюсь того, что вас постигнут мучения в Великий день».

إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ﴿١٣٥﴾

Я испытываю к вам искреннее сострадание и опасаюсь того, что вам не удастся избежать наказания в Судный день. Если вы не покаетесь в неверии и беззаконии, то вас непременно постигнет лютая кара, и тогда уже никто не сможет помочь вам.

(136) Они сказали: «Нам все равно, будешь ты увещевать

قَالُواْ سَوَآءٌ عَلَيۡنَآ أَوَعَظۡتَ أَمۡ لَمۡ

или же не будешь в числе тех, которые увещевают.

تَكُن مِّنَ ٱلۡوَٰعِظِينَ ﴿١٣٦﴾

Однако многобожники продолжали упрямиться и не желали признавать Божьего посланника. Именно поэтому они сказали: «Будешь ты увещевать или нет – мы все равно не изменим своих взглядов». Воистину, это – величайшее преступление и предел беззакония. Многобожники достигли той чудовищной степени неверия, когда Божьи увещевания, которые способны превратить в прах горные твердыни и привести в трепет сердца благоразумных людей, не производят на них никакого впечатления. Подобное возможно только тогда, когда грешники окончательно увязли в беззаконии и лишились надежды на возвращение на прямой путь.

(137) Это – всего лишь обычаи (или *измышления*) **первых** *поколений*,

إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا خُلُقُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾

Наши предки тоже поступали таким образом. Одни из них наслаждались мирским благополучием, другие – жили в нищете. Так было всегда, потому что это – закон земного бытия. Одни пользуются богатством, а другие испытывают нужду, поскольку так Всевышний Аллах испытывает Своих рабов.

(138) и мы не будем наказаны».

وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿١٣٨﴾

Эти слова либо являются свидетельством неверия в День воскресения, либо насмешкой над Божьим посланником. Смысл этих слов заключается в следующем: «Предположим, что мы будем воскрешены. Посмотри же, сколькими земными благами одарил нас твой Господь. А раз это так, то мы не окажемся в убытке, даже если наступит обещанный тобою Судный час».

(139) Они сочли его лжецом, а Мы погубили их. Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

فَكَذَّبُوهُ فَأَهۡلَكۡنَٰهُمۡۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗۖ وَمَا كَانَ أَكۡثَرُهُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

Неверие стало их неотъемлемым качеством, от которого они уже не могли избавиться, и поэтому Всевышний Аллах погубил их и сказал: **«Самудяне и адиты отрицали Великое бедствие (*День воскресения*). ۞ Самудяне были истреблены неистовым воплем. ۞ Адиты же были истреблены ветром морозным (или *завывающим*), лютым. ۞ Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы. ۞ Видишь ли ты что-либо оставшееся от них?»** (69:4–8).

Воистину, это было знамением, которое свидетельствовало о правдивости пророка Худа, истинности принесенного им учения, а также порочности многобожия и беззакония, которым были привержены заблудшие соплеменники святого пророка. Однако большинство людей отказывается уверовать, несмотря на многочисленные знамения, способствующие обретению истинной веры.

(140) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾

Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный. Благодаря Своему могуществу Он уничтожил многобожников, которым не принесли пользы их сила и могущество, а благодаря Своему милосердию – избавил от этой ужасной участи Худа и тех, кто уверовал вместе с ним.

(141) Самудяне сочли лжецами посланников.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

Самуд – это некогда известный народ, живший в местечке Хиджр, к которому Всевышний Аллах отправил Салиха. Он призывал их к единобожию, но самудяне отвергли его, а поскольку единобожие лежало в основе всех пророческих миссий, их неверие в Салиха было равносильно неверию во всех остальных посланников.

(142) Вот их брат Салих сказал им: «Неужели вы не устрашитесь?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَٰلِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾

Всевышний нарек его братом многобожников только по причине их кровного родства. Он призвал своих братьев отречься от идолопо-

клонства и грехов, причем сделал это с неподдельной искренностью и добротой.

(143) Я являюсь посланником к вам, достойным доверия.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾

(144) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٤٤﴾

Аллах отправил меня к вам, оказав вам великую милость. Не отвергайте же Его милость и покоритесь Его волеизъявлению. Вы обязаны верить мне и моему учению, потому что хорошо осведомлены о моей честности и правдивости.

(145) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾

Вы не можете оправдать свое неверие тем, что боитесь обременить себя материальными обязанностями передо мной. Я не прошу вознаграждения ни у кого, кроме Всевышнего Аллаха.

(146) Неужели вы будете оставлены в безопасности среди того, что есть здесь,

أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هَاهُنَا آمِنِينَ ﴿١٤٦﴾

(147) среди садов и источников,

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

(148) среди посевов и финиковых пальм с нежными плодами,

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾

(149) и будете искусно (или *горделиво*) **высекать в горах жилища?**

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ ﴿١٤٩﴾

Неужели вы рассчитываете на то, что будете наслаждаться этими благами вечно? Неужели вы думаете, что будете беззаботно пользоваться щедротами своего Господа, как это делают животные? Неужели вы надеетесь, что будете оставлены без внимания, будете пренебрегать повелениями и запретами и использовать Божьи милости для совершения грехов? Никогда не забывайте о том, как милостив был к вам Всевышний Аллах? Он сделал вас искусными мастерами и научил вас высекать жилища даже в могучих горах и скалах.

(150) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне,

فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٥٠﴾

(151) и не слушайтесь повелений тех, кто излишествует,

وَلَا تُطِيعُوٓاْ أَمۡرَ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ﴿١٥١﴾

(152) кто распространяет на земле нечестие и ничего не улучшает».

ٱلَّذِينَ يُفۡسِدُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا يُصۡلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

Не повинуйтесь грешникам, которые преступают ограничения Господа и ослушаются запретов религии, которые распространяют на земле смуту и беззаконие, совершая грехи и призывая окружающих к неповиновению. Они совершают худшие из деяний, которые только могут совершать люди. Эти деяния не приносят никакой пользы и представляют собой сущее зло. Люди, которым присущи такие качества, всегда готовы оболгать Божьих посланников и проповедовать среди людей ложь и заблуждение. Такие люди есть в каждом обществе. Были они и среди самудян, и поэтому пророк Салих призвал своих сородичей не обольщаться их лживыми речами и порочными призывами. Может быть, именно об этих людей Всевышний Аллах сказал: **«В городе было девять человек, которые распространяли на земле нечестие и ничего не улучшали»** (27:48). Однако самудяне не прислушались к проповедям и увещеваниям своего пророка, и поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(153) Они сказали: «Ты – всего лишь один из околдованных.

قَالُوٓاْ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلۡمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

مَآ أَنتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بِـَٔايَةٍ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّـٰدِقِينَ ﴿١٥٤﴾

(154) Ты – всего лишь такой же человек, как и мы. Покажи нам знамение, если ты – один из тех, кто говорит правду».

Тебя околдовали, и поэтому ты бредишь и говоришь бессмысленные речи. Ты – всего лишь один из нас. Чем ты превзошел всех остальных, и почему мы должны повиноваться тебе? Покажи нам удивительное чудо, если ты говоришь правду.

Они требовали от него чудес, хотя достаточно было задуматься над его прекрасными качествами, праведными деяниями и мудрыми проповедями, чтобы убедиться в его правдивости и правдивости принесенного им учения. Однако сердца многобожников были настолько ожесточены, что они желали испытать Божьего посланника и просили его явить чудо. Такие люди, как правило, не извлекают никакой пользы из увиденных знамений, потому что они требуют чудес не для выявления истины, а по причине своего упрямства и непокорности.

قَالَ هَـٰذِهِۦ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾

(155) Он сказал: «Вот верблюдица! Она должна пить, и вы должны пить по определенным дням.

وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥٦﴾

(156) Не прикасайтесь к ней со злом, а не то вас постигнут мучения в Великий день».

Один день пить воду из колодца разрешается только верблюдице, и в этот день вы будете пить только ее молоко, а на следующий день вам разрешается пить воду из колодца. Не закалывайте эту верблюдицу и не обижайте ее, а не то вас постигнет наказание в великий день.

По утверждениям многих толкователей Корана, Всевышний Аллах сотворил эту верблюдицу из большого твердого и гладкого камня, и произошло это на глазах у большинства самудян. Самудяне стали свидетелями величайшего из чудес, однако это не удержало их от неверия, и они продолжали совершать преступления и злодеяния.

(157) Но они подрезали ей поджилки и стали сожалеть *об этом*.

فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا۟ نَـٰدِمِينَ ﴿١٥٧﴾

(158) Их постигло наказание. Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٥٨﴾

(159) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٥٩﴾

Господь поразил их чудовищным воплем, который уничтожил всех неверующих от первого до последнего. Воистину, во всем этом было знамение, свидетельствующее о правдивости пророческих учений и порочности воззрений их врагов и противников, но большая часть людей все равно не уверовала.

(160) Народ Лута (*Лота*) счел лжецами посланников.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٠﴾

(161) Вот их брат Лут (*Лот*) сказал им: «Неужели вы не устрашитесь?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٦١﴾

(162) Я являюсь посланником к вам, достойным доверия.

إِنِّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٦٢﴾

(163) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٦٣﴾

(164) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿١٦٤﴾

(165) Неужели вы будете возлежать с мужчинами из миров

أَتَأْتُونَ ٱلذُّكْرَانَ مِنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٦٥﴾

(166) и оставлять ваших жен, которых ваш Господь создал для вас? О нет! Вы являетесь преступным народом».

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُم مِّنْ أَزْوَٰجِكُمْ ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٦﴾

(167) Они сказали: «О Лут (*Лот*), если ты не прекратишь, то окажешься одним из тех, кто был изгнан».

قَالُوا۟ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ يَٰلُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

(168) Он сказал: «Я – один из тех, кому ненавистно ваше деяние.

قَالَ إِنِّى لِعَمَلِكُم مِّنَ ٱلْقَالِينَ ﴿١٦٨﴾

(169) Господи! Спаси меня и мою семью от того, что они совершают».

رَبِّ نَجِّنِى وَأَهْلِى مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾

Пророк Лут призывал своих соплеменников уверовать, но они ответили ему так же, как это делали все остальные неверующие народы. Речи неверных во все времена были похожи, потому что похожи были их сердца. Однако соплеменники Лута отличались от многих других неверных. Они не только приобщали к Аллаху сотоварищей, но и совершали омерзительный грех, который не совершал никто прежде. Мужчины этого народа возлежали с мужчинами и отказывались от половой близости с женщинами. Это были закоренелые преступники, которые испытывали величайшую ненависть по отношению к святому пророку. Несмотря на это, Лут не прекращал проповедовать среди них истинную веру, и поэтому однажды они сказали ему: «О Лут! Твои проповеди закончатся тем, что мы выгоним тебя из нашего города». Когда святой пророк увидел, что его соплеменники не собираются покаяться в своих злодеяниях, он сказал: «Воистину, я испытываю к вашим деяниям нена-

вись и отвращение и поэтому заклинаю вас поскорее отречься от них». Затем он воззвал к Аллаху и сказал: «Господи! Отдали меня и моих близких от тех мерзких поступков, которые совершают мои соплеменники, и упаси нас от сурового наказания».

(170) Мы спасли его и его семью – всех,

فَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾

(171) кроме старухи, которая оказалась среди оставшихся позади.

إِلَّا عَجُوزًا فِى ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿١٧١﴾

(172) Затем Мы уничтожили остальных

ثُمَّ دَمَّرْنَا ٱلْـَٔاخَرِينَ ﴿١٧٢﴾

(173) и пролили на них дождь. Как же пагубен дождь тех, кого предостерегали!

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا ۖ فَسَآءَ مَطَرُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿١٧٣﴾

(174) Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾

(175) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾

Всевышний внял мольбе Своего пророка и спас его вместе с его домочадцами. Только его престарелая жена оказалась среди тех, кто остался в городе. Аллах истребил их, низвергнув на них дождь. Это был дождь из камней из обожженной глины, который уничтожил всех неверующих соплеменников Лута.

(176) Жители Айки сочли лжецами посланников.

كَذَّبَ أَصْحَٰبُ لْـَٔيْكَةِ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٦﴾

Жители Айки – это народ, который населял город Мадьян и владел удивительными садами с густыми, переплетающимися зарослями. Всевышний отправил к ним Своего пророка Шуейба, однако нечестивцы отвергли его, отказавшись прислушаться к его проповедям. Как и остальные пророки и посланники, пророк Шуейб проповедовал среди своих соплеменников.

(177) Вот Шуейб сказал им: «Неужели вы не устрашитесь?

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

(178) Я являюсь посланником к вам, достойным доверия.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾

(179) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٧٩﴾

(180) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٠﴾

Не пора ли вам устрашиться Всевышнего Господа и отречься от неверия и грехов, которые навлекают на вас Его божественный гнев? Я послан к вам и заслуживаю доверия, а вам надлежит бояться Аллаха и повиноваться Его посланникам.

(181) Наполняйте меру полностью и не будьте одними из тех, кто наносит урон.

۞ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿١٨١﴾

(182) Взвешивайте на точных весах.

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾

(183) Не убавляйте людям того, что им причитается, и не твори-

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا

те на земле зла, распространяя нечестие.

تَعۡثَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُفۡسِدِينَ ﴿١٨٣﴾

Однако не только многобожие было пороком жителей Айки. Они обвешивали и обмеривали купцов и торговцев, и поэтому пророк Шуейб велел своим соплеменникам наполнять меру полностью и удерживать у людей то, что им полагается по праву.

(184) Бойтесь Того, Кто сотворил вас и первые поколения».

وَٱتَّقُواْ ٱلَّذِي خَلَقَكُمۡ وَٱلۡجِبِلَّةَ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿١٨٤﴾

Он один сотворил вас и ваших предшественников, и Он один заслуживает поклонения и обожествления. Будьте же благодарны Тому, кто даровал вам жизнь и одарил многочисленными щедротами и милостями.

(185) Они сказали: «Ты – всего лишь один из околдованных.

قَالُوٓاْ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلۡمُسَحَّرِينَ ﴿١٨٥﴾

Многобожники нарекли святого пророка лжецом, отвергли принесенную им религию и сказали: «Ты – всего лишь один из бесноватых. Твои слова похожи на бред сумасшедшего, и в лучшем случае мы просто не будем обращать внимания на твои бессмысленные речи».

(186) Ты – всего лишь такой же человек, как и мы, и мы полагаем, что ты являешься одним из лжецов.

وَمَآ أَنتَ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُنَا وَإِن نَّظُنُّكَ لَمِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ ﴿١٨٦﴾

Ты ни в чем не превосходишь нас и не имеешь права требовать от нас покорности и повиновения. Те же самые слова говорили Божьим посланникам предыдущие народы. Все они отвергали пророков и посланников и оправдывали свое неверие этим сомнительным доводом. Воистину, их слова были так же похожи, как были похожи их переполненные неверием сердца. Всякий раз, когда они приводили Божьим избранникам этот сомнительный довод, те отвечали: **«Мы – такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает»** (14:11).

Соплеменники Шуейба также заявили, что считают его лжецом. Насколько же несправедливы, дерзки и лживы были эти грешники! Они видели многочисленные знамения, которые им показал пророк Шуейб, и были убеждены в его правдивости и верности. Все посланники Аллаха являли своим народам знамения, когда те начинали препираться и отказывались уверовать. Нетрудно представить себе, насколько убедительны и прекрасны были доводы и знамения пророка Шуейба, которого из-за его красноречия, доброты, выдержки и благоразумия называют лучшим проповедником среди всех пророков. Жители Айки прекрасно знали, что Шуейб говорил им сущую правду, и поэтому их слова о том, что они считали святого пророка лжецом, были бесстыдной ложью.

(187) Низринь на нас осколок неба, если ты — один из тех, кто говорит правду».

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿١٨٧﴾

Пусть твой Господь искоренит нас, если ты говоришь правду. Как же эти слова похожи на молитву мекканских многобожников, которые обратились к Господу со словами: **«О Аллах! Если это является истиной от Тебя, то обрушь на нас камни с неба или же подвергни нас мучительным страданиям»** (8:32). Согласно другому толкованию, жители Айки просили своего пророка низринуть на них кусок неба в качестве доказательства его правдивости. Безусловно, пророки и посланники вольны не исполнять подобные требования.

(188) Он сказал: «Мой Господь лучше знает о том, что вы совершаете».

قَالَ رَبِّىٓ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾

А что касается наказания и невероятных чудес, то я не способен приблизить их по собственной воле, потому что мне вменено в обязанность только донесение до вас послания вашего Господа. Он прекрасно осведомлен обо всем, что вы творите, и непременно воздаст вам за все ваши деяния.

(189) Они сочли его лжецом, и их постигли мучения в день

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ ٱلظُّلَّةِ ۚ

тени. Воистину, это были мучения в Великий день.

إِنَّهُۥ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾

Неверие превратилось в их неотъемлемое качество, в результате чего они не извлекали никакой пользы даже из величайших знамений. Единственным выходом из этого заблуждения было мучительное наказание, и оно поразило их в тенистый день. В тот страшный день над Мадьяном скопились густые тучи, и жители города вышли из своих домов для того, чтобы насладиться долгожданным дождем. Однако эти тучи не принесли с собой прохладу и милость, а пролили на них огненное наказание. Многобожники пали замертво – они расстались со своими прекрасными домами и переселились в обитель печали и страданий. Это было наказание великого дня, потому что оно лишило их возможности вернуться в мирскую жизнь и возобновить свои деяния. Оно предварило вечные страдания, которые никогда не прекратятся и не будут отсрочены.

(190) Воистину, в этом – знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾

Воистину, во всем этом было знамение, свидетельствующее о правдивости пророка Шуейба и правдивости его проповедей, а также о порочности его врагов и противников. Большая часть этих людей не уверовала, несмотря на то, что все они стали свидетелями великих чудес и удивительных знамений. А не уверовали они, потому что их сердца были лишены добра и чистоты. Всевышний сказал: **«Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого»** (12:103).

(191) Воистину, твой Господь – Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾

Ни одно творение не в состоянии обрести Его божественное могущество, и поэтому все сущее покорно Его воле. Более того, все сущее нуждается в Его милости, без которой невозможно существование Вселенной. Все блага земного мира и Последней жизни являются результатом Его милости, которая непрестанно осеняет Божьи творения с момента их появления на свет. Благодаря Своему могуществу Всевышний Аллах во все времена губит Своих врагов, кото-

рые отказываются уверовать в Его посланников, а благодаря Своему милосердию Он во все времена спасает Своих возлюбленных избранников и их верных последователей.

(192) Воистину, это – Ниспослание от Господа миров.

وَإِنَّهُۥ لَتَنزِيلُ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٩٢﴾

В предыдущих аятах Всевышний Господь поведал истории некоторых пророков и рассказал о том, как они проповедовали среди своих соплеменников истинную религию и встречали сопротивление упрямых неверных. Он поведал о том, какой ужасный конец постиг грешников, которые враждовали с его пророками. Далее Он решил сообщить о миссии Своего последнего посланника, благородного избранника – Пророка Мухаммада, который принес человечеству Священный Коран – верное руководство для каждого благоразумного человека. Аллах нарек Коран посланием от Господа миров. Его ниспослал Творец небес и земли, Который сотворил людей и воспитал их совершенным образом. Он научил их заботиться о своем мирском благополучии и здоровье, беречь свою веру и благоустраивать Последнюю жизнь. Одним из величайших проявлений Его божественной опеки является ниспослание этого Писания, содержащего в себе нескончаемое добро и приносящего людям огромную пользу. Оно совершенно не похоже на другие законодательства и Писания – оно помогает рабам Аллаха обрести счастье при жизни на земле и после смерти, а также обучает их благородному нраву и другим достойным качествам.

Обсуждаемое нами откровение подчеркивает величие Священного Корана и огромную нужду всех творений в его мудрых предписаниях. Да и как может быть иначе, если их ниспослал не кто-нибудь, а Сам Всемогущий Аллах, Который пожелал посредством Откровения оказать людям великую милость и наставить их на прямой путь.

(193) Верный Дух (*Джибрил*) сошел с ним

نَزَلَ بِهِ ٱلرُّوحُ ٱلْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾

Это откровение дошло до Пророка Мухаммада, ﷺ, через Верного Духа, т.е. самого достойного и самого сильного из ангелов – благородного Джибрила. Аллах назвал его верным, потому что знал, что Джибрил выполнит любую миссию без излишеств и упущений.

(194) на твое сердце, чтобы ты стал одним из тех, кто предостерегает.

عَلَىٰ قَلۡبِكَ لِتَكُونَ مِنَ ٱلۡمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾

О Мухаммад! Наш верный посланец снизошел на твое сердце, чтобы ты стал одним из увещевателей, которые призывают окружающих встать на прямой путь и предостерегают их от заблуждения.

(195) *Оно ниспослано* **на ясном арабском языке**

بِلِسَانٍ عَرَبِيّٖ مُّبِينٖ ﴿١٩٥﴾

Божественное откровение ниспослано на ясном арабском языке. Это – лучший из мировых языков, выделяющийся удивительной ясностью и простотой. Таков был язык арабов, к которым был отправлен посланник Аллаха, ﷺ, и которые первыми столкнулись с его прекрасными проповедями. Задумайтесь над многочисленными достоинствами последнего Священного Писания, которое является лучшим из божественных откровений. Оно было ниспослано посредством лучшего из ангелов на сердце лучшего из обитателей земли. Оно было унаследовано лучшим народом, который когда-либо жил на нашей планете. И, наконец, оно было ниспослано на самом прекрасном и богатом из мировых языков – ясном арабском языке.

(196) *и упоминается* **в Писаниях древних народов.**

وَإِنَّهُۥ لَفِي زُبُرِ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾

Предыдущие Писания предвещали ниспослание Священного Корана и свидетельствовали о его правдивости. С началом миссии Мухаммада, ﷺ, сбылось пророчество, содержащееся в книгах древних народов, – к человечеству явился последний посланник, принесший истину и подтвердивший правдивость своих предшественников.

(197) Разве для них не является знамением то, что ученые сынов Исраила (*Израиля*) знают его?

أَوَلَمۡ يَكُن لَّهُمۡ ءَايَةً أَن يَعۡلَمَهُۥ عُلَمَٰٓؤُاْ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ﴿١٩٧﴾

Разве это – не достаточное свидетельство божественного происхождения Корана? До появления ислама сыны Исраила считались об-

ладателями мудрости и знания, и арабы обращались к ним за советом, когда оказывались в затруднительном положении. Если сыны Исраила утверждали что-либо, то никто не смел усомниться в их словах. Когда Пророк Мухаммад, ﷺ, начал проповедовать Коран, сыны Исраила узнали в нем божественную истину. То же самое произошло, когда чародеи Фараона, прекрасно разбиравшиеся в тонкостях колдовской науки, увидев чудо пророка Мусы, уверовали в то, что оно является не колдовством, а знамением Всевышнего Господа. Когда обладающие знанием мужи признают истину, не стоит обращать внимания на то, что говорят невежды.

(198) Если бы Мы ниспослали его кому-либо из неарабов

وَلَوْ نَزَّلْنَٰهُ عَلَىٰ بَعْضِ
ٱلْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾

(199) и если бы он прочел его им, то они не уверовали бы в него.

فَقَرَأَهُۥ عَلَيْهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ
مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾

Если бы Аллах ниспослал Писание человеку, который не понимает арабского языка и не умеет, как следует, изъясняться на нем, арабские многобожники непременно сказали бы: «Мы не понимаем того, что он говорит. Мы не можем разобраться в том, к чему он нас призывает». Благодарите же Аллаха за то, что Священное Писание было ниспослано человеку, который обладал прекрасным даром речи и умел излагать свои мысли на доступном и понятном языке. Он разъяснил вам суть своей миссии и дал вам полезные наставления, после чего вам остается только уверовать в него и покориться предписаниям его религии. Если вы отвергнете его, будучи убежденными в его правоте, то это будет неверием с вашей стороны. К сожалению, именно так поступали со своими посланниками неверующие народы, словно наследуя друг от друга самые скверные качества и черты. Поэтому далее Всевышний сказал:

(200) Так Мы внедряем его (*неверие*) в сердца грешников.

كَذَٰلِكَ سَلَكْنَٰهُ فِى قُلُوبِ
ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾

(201) Они не уверуют в него, пока не увидят мучительные страдания.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ حَتَّىٰ يَرَوُا۟
ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾

Неверие проникает в души грешников так, как нить проникает в ушко иглы. Оно укореняет в их душах и превращается в их неотъемлемое качество. Неверие – вот истинная причина их несправедливости и непокорности, и поэтому они заслуживают наказания. Это будет наказание за то, что они отвергли истину.

(202) Они постигнут их неожиданно, так что они даже не почувствуют этого.

فَيَأْتِيَهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾

Наказание поразит грешников неожиданно, и они даже не почувствуют его приближения. Этот будет час забвения, когда неверующие меньше всего будут ожидать лютой кары, и от этого наказание, которое обрушится на них, будет еще более болезненным и мучительным.

(203) Тогда они скажут: «Предоставят ли нам отсрочку?»

فَيَقُولُوا۟ هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾

Они будут умолять Господа повременить с возмездием и предоставить им еще одну возможность покаяться, однако будет слишком поздно. У них не будет возможности совершить добрые дела, поскольку они уже заслужили место в зловещей обители, которую они никогда не покинут, где они никогда не найдут покоя и умиротворения.

(204) Неужели они торопят мучения от Нас?

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾

Это – лютая кара, которая не заслуживает пренебрежения и невнимания. Отчего же вы так обольщены? Разве вы сможете вынести адские страдания? Разве вы настолько могущественны, что сумеете отвратить от себя гнев вашего Господа или избежать Его возмездия? Или же вы считаете Его настолько беспомощным, что Он не сумеет покарать вас за совершенные вами злодеяния?

(205) Знаешь ли ты, что если Мы позволим им пользоваться *благами* многие годы,

أَفَرَءَيْتَ إِن مَّتَّعْنَٰهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾

(206) после чего к ним явится то, что им было обещано,

ثُمَّ جَآءَهُم مَّا كَانُوا۟ يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

(207) то все, чем им было позволено пользоваться, не принесет им никакой пользы?

مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يُمَتَّعُونَ ﴿٢٠٧﴾

О Мухаммад! Мы не торопимся с наказанием нечестивцев и даруем им короткую жизнь, в течение которой они могут наслаждаться благами, однако после этого их непременно постигнет справедливое возмездие. Когда это произойдет, все мирские услады и удовольствия не принесут им пользы. Они останутся в мирской жизни и прекратятся, а на смену им придет мучительное наказание, которое увеличивается с каждым часом пребывания нечестивцев на земле. Так Аллах призывает рабов остерегаться наказания в Преисподней. Оно рано или поздно наступит, и срок его наступления не имеет никакого значения, а его отсрочка не принесет неверующим пользы.

(208) Мы не губили ни одного селения, в котором предостерегающие увещеватели не побывали

وَمَآ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾

(209) с назиданиями. Мы не были несправедливы.

ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿٢٠٩﴾

Всевышний поведал о Своей справедливости и беспристрастности. Он уничтожает неверующих и разрушает их поселения только тогда, когда они лишаются возможности оправдать свое неверие. Он посылает к ним увещевателей, которые подтверждают свою правоту ясными знамениями, призывают свои народы встать на прямой путь и предостерегают их от погибели. Они увещевают их посред-

ством ясных знамений и напоминают им о милости и гневе Всевышнего. Они приходят к своим народам с наставлениями, возвещают им истину и лишают их возможности оправдать свое неверие невежеством и неосведомленностью. Воистину, Аллах никогда не уничтожал поселения грешников, если к ним не приходили мудрые увещеватели или если они не ведали о существовании Ада. Всевышний сказал: **«Мы никогда не наказывали** *людей*, **не отправив к ним посланника»** (17:15);

«Мы отправили **посланников, которые несли благую весть и предостерегали, дабы после пришествия посланников у людей не было никакого довода против Аллаха»** (4:165).

(210) Дьяволы не нисходили с ним (*Кораном*).

وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ ٱلشَّيَـٰطِينُ ﴿٢١٠﴾

(211) Это не подобает им, и они не способны на это.

وَمَا يَنۢبَغِى لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾

(212) Они отстранены от прислушивания к нему.

إِنَّهُمْ عَنِ ٱلسَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١٢﴾

После упоминания о совершенстве и величии Корана Аллах поведал о том, что он лишен изъянов и недостатков. Он заботился о нем, когда ниспосылал его Пророку Мухаммаду, ﷺ, и будет заботиться о нем вплоть до наступления Судного дня. Эта забота проявляется в том, что Господь оберегает Коран от дьяволов из числа джиннов, а также от дьяволов во плоти, т.е. неверующих людей. Бесы не могли помешать ниспосланию последнего Писания. Если бы они попытались приблизиться к нему на небесах, то были бы поражены падучими звездами. А исказить его на земле они не могли, потому что его читал благородный Джибрил – самый сильный из ангелов, которого все дьяволы обходят стороной. Всевышний сказал: **«Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его»** (15:9).

(213) Не взывай к другим богам помимо Аллаха, а не то окажешься в числе тех, кого подвергнут мучениям.

فَلَا تَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَـٰهًا ءَاخَرَ
فَتَكُونَ مِنَ ٱلْمُعَذَّبِينَ ﴿٢١٣﴾

Всевышний категорически запретил Своему посланнику и всем его последователям, которые обязаны брать пример со своего наставника, обращаться с мольбой к творениям. Подобный грех обрекает человека на вечные муки и нескончаемые страдания, потому что является проявлением величайшего многобожия. Всевышний сказал: **«Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна»** (5:72).

Запрет совершать один поступок подразумевает повеление совершать обратное, и поэтому запрет поклоняться вымышленным богам является повелением поклоняться одному Аллаху и не приобщать к Нему никаких сотоварищей, повелением поклоняться Ему со страхом, любовью, надеждой и смирением, а также обращаться к Нему во все времена и при любых начинаниях.

(214) Предостереги своих ближайших родственников!

وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ ٱلْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾

После того как Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, стремиться к совершенствованию своей веры, Он призвал его заботиться о совершенствовании веры окружающих. Ему было приказано предостеречь ближайших родственников, потому что они более кого бы то ни было заслуживают доброго отношения в мирских и религиозных делах. Это совершенно не противоречит тому, что посланник Аллаха, ﷺ, был отправлен ко всему человечеству. Если человеку приказывают делать добро всем людям, а затем говорят: «Будь добр к своим родственникам», – то это всего лишь подчеркивает важность доброго отношения к близким.

Посланник Аллаха, ﷺ, покорился Божьему повелению и начал проповедовать ислам среди всех курейшитских семей. Он увещевал и предостерегал, давал полезные наставления и указывал на прямой путь. Он делал все для того, чтобы его соплеменники уверовали в Единого Аллаха. Однако лишь часть курейшитов обратилась в ислам, тогда как другая их часть предпочла неверие.

(215) Склони свое крыло перед верующими, которые следует за тобой (*будь добр и милосерден к ним*).

وَٱخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾

Возлюби своих последователей и говори с ними учтиво, будь к ним снисходителен и великодушен. Пророк Мухаммад, ﷺ, выполнил и это предписание Господа, и поэтому Он сказал: **«По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним. Если бы ты был грубым и жестокосердным, то они непременно покинули бы тебя. Извини же их, попроси для них прощения и советуйся с ними о делах»** (3:159). Такими были благородные качества Пророка Мухаммада, ﷺ. Это были самые совершенные из качеств, которыми только мог обладать человек. Именно они помогли ему добиться великого успеха и отвратить от себя великое зло, в чем можно убедиться без особого труда.

Разве может человек, который верует в Аллаха и Его благородного посланника, ﷺ, и утверждает, что является его верным последователем, причинять беспокойство другим мусульманам, питать к окружающим злобу и ненависть, вести себя надменно и высокомерно, проявлять жестокосердие и даже грубость? Если такой человек столкнется с грешниками, которые обладают дурными качествами, ослушаются Аллаха, отвергают проповедников и испытывают к ним ненависть и неприязнь, он забудет о терпении, выдержке, кротости и благонравии и сам начнет ослушаться Всевышнего Господа.

К сожалению, мы нередко сталкиваемся с такими мусульманами. Их поведение приносит огромный вред обществу и лишает остальных мусульман великого блага. Но самое ужасное – то, что, несмотря на это, они презрительно относятся к мусульманам, обладающим прекрасными качествами благородного Посланника, ﷺ, и даже упрекают их в лицемерии и потворстве. Наряду с этим они восхищаются своими деяниями и собственной дерзостью. Воистину, причина подобного самообольщения кроется в их глубоком невежестве. Сатана обманул их, представив им отвратительные злодеяния в прекрасном свете. Всевышний предостерег мусульман от такого заблуждения и сказал:

(216) Если же они ослушаются тебя, то скажи: «Я не причастен к тому, что вы совершаете».

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

Если они не станут руководствоваться твоими наставлениями, то отрекись от их скверных поступков, но не отрекайся от них самих

и не разрывай с ними добрых отношений. Будь с ними вежлив, давай им добрые наставления и делай все для того, чтобы они прекратили творить зло и покаялись.

После размышления над предыдущим аятом у некоторых людей могло возникнуть ошибочное представление о том, что посланник Аллаха, ﷺ, должен был одобрять любые поступки правоверных. Однако обсуждаемый нами аят предотвратил возможность появления подобных воззрений. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(217) Уповай на Могущественного, Милосердного,

وَتَوَكَّلْ عَلَى ٱلْعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾

Всевышний поведал о сильнейшем оружии истинных мусульман, которое помогает им исправно выполнять все предписания религии. Это – упование на Аллаха и мольба о помощи в выполнении этих предписаний. Правоверным велено полагаться на Него, ведь среди Его прекрасных имен – Могущественный и Милосердный.

Упование – это твердая вера в то, что Всевышний Аллах непременно поможет обрести добро и уберечься от зла. Да и как может быть иначе, если Он обладает удивительными качествами – могуществом и милосердием. Благодаря Своему могуществу Он способен одарить Своих рабов благами и защитить их от зла и неприятностей, а благодаря Своему милосердию Он делает это.

(218) Который видит тебя, когда ты выстаиваешь *намазы по ночам*

ٱلَّذِى يَرَىٰكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾

(219) и двигаешься среди падающих ниц.

وَتَقَلُّبَكَ فِى ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٢١٩﴾

Всевышний призвал правоверных молить Его о помощи и напомнил о том, что Он всегда близок к Своим рабам и посредством Своего совершенного знания всегда присутствует при совершении добрых дел. Он видит, как они стоят на молитве и совершают обрядовые движения. Он видит, как они выстаивают молитву, совершают поклоны и падают ниц.

Всевышний особо отметил стояние, а также поясной и земной поклоны, потому что именно эти положения являются самы-

ми важными и славными частями намаза – мусульманской обрядовой молитвы. Если человек выполняет их искренне и смиренно, всей душой предаваясь общению с Аллахом, то его намаз становится совершенным, а благодаря этому совершенствуются все остальные деяния.

(220) Воистину, Он – Слышащий, Знающий.

إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٢٢٠﴾

Аллах слышит все речи и молитвы Своих творений, на каком бы языке они ни обращались к Нему. Он знает о том, что люди совершают открыто, и о том, что они утаивают в своих сердцах. Он ведает обо всем явном и сокровенном. Где бы ни был человек, Всевышний видит его, слышит его речь и знает обо всех его помыслах, намерениях и решениях. Твердая убежденность в этом помогает правоверному достичь высшего благочестия (*ихсан*), и тогда он совершает поступки так, словно воочию видит Аллаха, и хотя он не видит Его, он все равно знает, что Аллах видит его.

(221) Поведать ли вам о том, на кого нисходят дьяволы?

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ ٱلشَّيَـٰطِينُ ﴿٢٢١﴾

(222) Они нисходят на каждого лжеца и грешника.

تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢٢﴾

Это откровение – ответ каждому, кто заявляет, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был колдуном, которого наущали шайтаны. Всевышний открыл людям истинное знание, в достоверности которого они не могут усомниться. Дьяволы действительно нисходят на некоторых людей. Однако такое случается только с лжецами и грешниками, которые распространяют ложь и измышления и совершают множество других грехов. Дьяволы приближаются только к таким людям, потому что они похожи на них.

(223) Они подбрасывают услышанное, но большинство из них являются лжецами.

يُلْقُونَ ٱلسَّمْعَ وَأَكْثَرُهُمْ كَـٰذِبُونَ ﴿٢٢٣﴾

Они подбрасывают этим лживым грешникам весть, услышанную на небесах, но большинство их сообщений лживы. Люди же запоминают одно правдивое слово, которое слетает с уст колдунов и предсказателей, и не обращают внимания на сотню сделанных ими лживых пророчеств. В речах этих отвратительных людей истина смешивается с ложью, растворяется в ней и исчезает. В нее нельзя верить, потому что ее невозможно узнать. Таковы истинные качества тех, на кого нисходят дьяволы, и такова истинная природа их наущений.

Что касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то он не имел ничего общего с подобными людьми. Прекрасные черты его характера не идут ни в какое сравнение с отвратительными качествами этих лживых грешников.

О курейшиты! Вам хорошо известно, что Мухаммад, ﷺ, правдив и заслуживает доверия, добр и благоразумен. Он сумел объединить в себе духовную чистоту, правдивость и праведность. Откровение, которое он получает, нисходит к нему от Всевышнего Аллаха. Оно оберегается ото лжи и искажения, содержит величайшую истину, в достоверности которой невозможно усомниться. О благоразумные рабы Аллаха! Разве мудрые наставления Пророка, ﷺ, можно сравнить с бесстыдной ложью колдунов и предсказателей? Они могут показаться похожими только безумцам, которые не способны увидеть различия между двумя совершенно разными вещами.

(224) А за поэтами следуют заблудшие.

وَٱلشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ ٱلْغَاوُۥنَ ﴿٢٢٤﴾

Затем Всевышний опроверг утверждения тех, кто называл Пророка, ﷺ, искусным поэтом. Он поведал об истинных качествах большинства поэтов. За ними следуют те, кто уклоняется от прямого пути, вставая на путь заблуждения и погибели. Это возможно только в том случае, если сами поэты обладают такими же скверными качествами. В действительности, все так и есть. Большинство поэтов являются заблудшими грешниками, и поэтому за ними следуют такие же заблудшие и порочные люди.

(225) Разве ты не видишь, что они блуждают по всем долинам (*слагают стихи на любые темы*)

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِى كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾

Их заблуждение настолько велико, что они скитаются по долинам стихотворства: то прославляют людей, то оскорбляют их, то воспевают героев, то насмехаются над ними. Порой они ликуют и веселятся, а порой – печалятся и грустят. В этом огромном мире они не находят себе покоя и часто переживают значительные перемены.

(226) и говорят то, чего не делают?

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾

Это – еще одно из качеств большинства поэтов. Их слова часто расходятся с их делами. Если послушать, с каким вдохновением они читают свои лирические произведения, то можно подумать, что они переживают сильную любовь. А если поверить тому, как восторженно они восхваляют одних и порицают других, то можно легко склониться к тому же мнению, хотя в действительности все может оказаться далеко не так.

Поэты зачастую восхваляют своих избранников за деяния, которых те никогда не совершали. Они воспевают благородство, щедрость и смелость людей, которые в действительности могут оказаться самыми трусливыми и скупыми созданиями на земле. Таковы истинные качества поэтов, но разве они похожи на прекрасные качества доброго и праведного Посланника? О курейшиты! Вы прекрасно знаете, что за ним следуют самые благоразумные и добропорядочные люди, которые твердо ступают по прямому пути, избегают всего, что может привести к погибели, и не совершают противоречивых деяний. Что же касается самого Посланника, ﷺ, то он учит людей только добру и предостерегает их только от зла. Он не говорит ничего, кроме сущей правды. Когда он призывает людей вершить добро, то оказывается первым, кто совершает его, а когда он предостерегает людей от зла, то оказывается первым, кто избегает его.

Разве он хоть немного похож на поэтов? Или же он все-таки отличается от них? Мир и благословение Аллаха этому благородному Посланнику, лучшему из лучших, который не был поэтом, колдуном или безумцем и обладал только самыми прекрасными качествами!

(227) Это не относится к тем, которые уверовали, совершают

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ

وَذَكَرُوا۟ ٱللَّهَ كَثِيرًا وَٱنتَصَرُوا۟ مِنۢ بَعْدِ
مَا ظُلِمُوا۟ ۗ وَسَيَعْلَمُ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ أَىَّ
مُنقَلَبٍ يَنقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

праведные деяния, многократно поминают Аллаха и защищаются после того, как с ними поступили несправедливо? А те, которые поступают несправедливо, скоро узнают, куда они вернутся.

Всевышний поведал о том, что перечисленные выше качества не относятся к поэтам, которые веруют в Аллаха и Его посланника, совершают праведные деяния, часто поминают своего Господа и защищаются от яростных и несправедливых нападок многобожников. Стихи, которые слагают эти праведники, относятся к их добрым деяниям и являются результатом их искренней веры. В своих стихах они восхваляют правоверных, опровергают обвинения многобожников и неверующих, отстаивают честь исламской религии, разъясняют истину и полезные знания, учат людей благонравию и праведности.

Что же касается несправедливых людей, то очень скоро они узнают, куда им предстоит вернуться. А вернутся они на ристалище Судного дня, чтобы отчитаться за каждый совершенный ими поступок. Воистину, Аллах потребует от них полного отчета и не упустит из виду ни малые, ни большие прегрешения. Грешники и нечестивцы ответят за все сполна, и хвала за это надлежит только Аллаху, Господу миров.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАМЛЬ» («МУРАВЬИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Та. Син. Это – аяты Корана и Ясного Писания,

طسٓ ۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْقُرْءَانِ وَكِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾

Всевышний возвестил Своим рабам о величии последнего Небесного Откровения, назвав его Ясным Писанием. Прекрасные коранические аяты являются величайшими знамениями и ярчайшими доказательствами божественной истины. Они указывают людям путь к самой заветной цели и помогают им обрести чистые намерения, совершать праведные деяния и выделяться благородными качествами. Они содержат правдивые повествования, прекрасные повеления и мудрые запреты, которые отдаляют людей от пагубных поступков и презренных качеств. Они освещают прямой путь перед каждым благоразумным человеком, подобно тому, как солнце освещает земной мир. Они свидетельствуют о превосходстве правой веры и призывают людей уверовать, а также открывают рабам Аллаха часть сокровенного знания о том, что произошло раньше и чему еще предстоит произойти в будущем. Они помогают людям познать своего Всемогущего Господа посредством познания Его прекрасных имен, величественных качеств и безупречных деяний. Они настолько точно повествуют о Божьих посланниках и богобоязненных праведниках, что даже простой читатель ощущает, как их образы встают перед его глазами. Но, несмотря на все сказанное выше, многие люди не извлекают пользы из этих удивительных аятов и не руководствуются их мудрыми предписаниями. И в этом тоже есть божественная мудрость, потому что благодаря этому Пречистое Откровение не становится достоянием нечестивцев, не способных творить добро и лишенных праведности и духовной чистоты. Воистину, руководствуются кораническими аятами только праведники, обладающие чистыми помыслами и светлыми сердцами. Это – Божьи избранники, которых Аллах возвысил благодаря истинной вере. Именно поэтому далее Всевышний Господь сказал:

(2) верное руководство и благая весть для верующих,

هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

Коранические откровения помогают верующим следовать прямым путем и разъясняют им, чего они должны придерживаться, а чего им следует избегать. Наряду с этим они сообщают правоверным добрую весть об обещанном щедром вознаграждении, которое можно заслужить только благодаря следованию прямым путем.

Услышав о том, что верующие будут удостоены райского вознаграждения, неосведомленный человек может подумать, что щедрая награда станет достоянием каждого, кто называет себя правоверным. А может быть, человек должен подтвердить истинность своих притязаний соответствующими деяниями? Безусловно, должен, и поэтому далее Всевышний Аллах разъяснил истинные качества правоверных и сказал:

(3) которые совершают намаз, выплачивают закят и убеждены в Последней жизни.

ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٣﴾

Они совершают обязательные и необязательные обрядовые молитвы, причем присутствуют на них не только телом, но и душой. Они совершают намаз, выполняя все его требования, а также обязательные и необязательные предписания. Выстаивая молитвы, они ощущают себя перед Всевышним Господом и размышляют над каждым сказанным словом. Воистину, подобное смирение является душой и смыслом мусульманской молитвы.

Наряду с этим они делают обязательные и добровольные пожертвования, а также убежденно веруют в Последнюю жизнь. Их вера настолько сильна, что они достигли степени полной убежденности. Убежденность – это совершенное знание, которое укореняется в глубине души и подталкивает человека на совершение соответствующих деяний. А убежденность в истинности Последней жизни заставляет верующих всеми силами стремиться к преуспеянию в своей последней обители и остерегаться любых поступков, которые обрекают человека на мучительное наказание. Воистину, именно в этом заключается основа благополучия.

(4) Воистину, тем, которые не веруют в Последнюю жизнь, Мы представили их деяния прекрасными, и они блуждают в растерянности.

إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْآخِرَةِ زَيَّنَّا
لَهُمْ أَعْمَـٰلَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ﴿٤﴾

Они отрицают жизнь после смерти и считают лжецами людей, которые веруют в нее. Однако в результате они не находят себе места и терзаются сомнениями. Они суть нечестивцы, которые отказались от Божьего благоволения и предпочли оказаться под Его страшным гневом. Мир перевернулся в их глазах: ложь стала казаться им истиной, а истина – ложью.

(5) Они – те, которым уготованы злые мучения, а в Последней жизни они понесут наибольший убыток.

أُو۟لَـٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَهُمْ سُوٓءُ ٱلْعَذَابِ
وَهُمْ فِى ٱلْآخِرَةِ هُمُ ٱلْأَخْسَرُونَ ﴿٥﴾

С наступлением Судного дня они потеряют все, чем владели в мирской жизни. Они лишатся своих семей, потеряют надежду обрести правую веру, к которой их призывали Божьи посланники, потеряют даже самих себя.

(6) Воистину, ты получаешь Коран от Мудрого, Знающего.

وَإِنَّكَ لَتُلَقَّى ٱلْقُرْءَانَ مِن لَّدُنْ
حَكِيمٍ عَلِيمٍ ﴿٦﴾

О Мухаммад! Священный Коран, который ты получаешь в откровении, является ниспосланием Всевышнего Аллаха, среди прекрасных имен которого – Мудрый, Знающий. Благодаря Своей божественной мудрости Аллах расставляет вещи по своим местам, а благодаря Своему совершенному знанию Он ведает обо всех тайнах бытия – обо всем очевидном и сокровенном. А это означает, что Священный Коран содержит в себе самые мудрые предписания и самые полезные наставления. Воистину, Аллаху лучше известно о том, что именно может принести пользу Его творениям.

(7) Вот Муса (*Моисей*) сказал своей семье: «Воистину, я ви-

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِۦٓ إِنِّىٓ

жу огонь. Я принесу вам оттуда известие или горящую головню, чтобы вы могли согреться».

ءَانَسْتُ نَارًا سَـَٔاتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ ءَاتِيكُم بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٧﴾

О Мухаммад! Никогда не забывай о том, каким чудесным образом началась пророческая миссия святого пророка Мусы. Аллах возвысил его над остальными людьми, сделал его своим посланником и даже говорил с ним без посредников. Произошло это, когда Муса после нескольких лет пребывания в Мадьяне вместе со своим семейством отправился в Египет. В холодную темную ночь он сбился с пути и вдруг где-то вдалеке увидел огонь. Он сказал своему семейству: «Я вижу огонь. Оставайтесь здесь, и я принесу вам оттуда известие или горящую головню. Может быть, вы обогреетесь». Слова Мусы однозначно свидетельствуют о том, что в ту прекрасную ночь он не мог найти правильный путь и чувствовал сильный холод.

(8) Когда он подошел туда, раздался глас: «Благословен тот, кто в огне, и тот, кто вокруг него. Пречист Аллах, Господь миров!

فَلَمَّا جَآءَهَا نُودِىَ أَنۢ بُورِكَ مَن فِى ٱلنَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَـٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿٨﴾

Это был глас самого Всевышнего Аллаха, Который поведал о том, что Муса оказался в благословенном месте. Достаточно сказать, что Аллах избрал это место для того, чтобы именно там обратиться к Мусе и назначить его своим посланником. Аллах также поведал о том, что люди не имеют права думать о Нем неподобающим образом, потому что все качества и деяния Его совершенны и безупречны.

(9) О Муса (*Моисей*)! Воистину, Я – Аллах, Могущественный, Мудрый.

يَـٰمُوسَىٰٓ إِنَّهُۥٓ أَنَا ٱللَّهُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٩﴾

В другом откровении сообщается, что Всевышний Господь сказал: **«Воистину, Я – Аллах! Нет божества, кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай намаз, чтобы помнить обо Мне»** (20:14).

Среди Его прекрасных имен – Могущественный и Мудрый. Ему покорно все сущее и подчинены все творения. Его деяния и повеления преисполнены божественной мудрости. Благодаря Своей мудрости Всевышний Аллах сделал посланником Мусу, сына Имрана. Ему было прекрасно известно, что Муса достоин этой высокой чести и заслуживает права получать Откровение и говорить с Ним.

О Муса! Во всем полагайся только на твоего Всемогущего Господа и не чувствуй себя одиноким от того, что у тебя мало последователей и много деспотичных врагов. Все они подвластны Аллаху, Который управляет не только деяниями, но и отдыхом Своих рабов.

وَأَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا
جَآنٌّ وَلَّىٰ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ
يَٰمُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّى لَا يَخَافُ
لَدَىَّ ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿١٠﴾

(10) Брось свой посох!» Когда он увидел, как тот извивается, словно змея, то бросился бежать назад и не вернулся (или *не обернулся*). *Аллах сказал*: **«О Муса (*Моисей*)! Не бойся, ибо посланникам нечего бояться, когда они находятся предо Мною.**

Муса бросил посох, и тот стал извиваться, словно змея. Муса принялся бежать без оглядки, испытывая естественный страх перед змеей. Тогда Всевышний Аллах сказал: **«О Муса (*Моисей*)! Подойди и не бойся, ибо ты являешься одним из тех, кто находится в безопасности»** (28:31). Все, что может вызвать страх или причинить беспокойство, находится во власти Всемогущего Господа. Он выбрал из числа Своих рабов посланников, почтив их пророческой миссией и Откровением, и поэтому они не должны бояться никого и ничего, кроме Него. Все это в еще большей степени относилось к пророку Мусе, потому что в тот величественный момент Всевышний Аллах был необычайно близок к нему и говорил с ним без посредников.

إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًۢا بَعْدَ

(11) А если кто совершил несправедливость, а затем заме-

нил зло добром, то ведь Я – Прощающий, Милосердный.

سُوٓءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١﴾

Бояться и беспокоиться должен тот, кто совершал злодеяния и преступления. А что касается Божьих посланников, то они не должны испытывать страх или беспокойство. Это – удел грешников. Однако если человек поступал несправедливо и ослушался Аллаха, а затем покаялся и начал совершать праведные дела, то Всевышний Аллах готов простить его и смилостивиться над ним. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный. Поэтому люди не должны отчаиваться в милости и прощении Господа, который прощает своим кающимся рабам любые прегрешения и который более снисходителен к своим творениям, чем мать к собственному ребенку.

(12) Сунь свою руку за пазуху, и она выйдет белой (*цвета молока, светящейся*), без следов болезни. Вот некоторые из девяти знамений для Фараона и его народа. Воистину, они являются людьми нечестивыми».

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ
بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ فِي تِسْعِ ءَايَـٰتٍ
إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِۦٓ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا
فَـٰسِقِينَ ﴿١٢﴾

Сунь свою руку за пазуху, и на ней не будет следов проказы или других пятен. Напротив, она будет белой, а ее свет будет приводить в восторг смотрящих на нее. Эти чудеса станут одними из девяти знамений для Фараона и его народа.

Речь идет о двух великих чудесах, которые пророк Муса показал египетскому владыке и его народу. Это – превращение посоха в живую змею и свечение вынутой из-за пазухи руки. Всего же святой пророк показал им девять великих чудес, каждое из которых свидетельствовало о правдивости его проповедей.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что народ Фараона поклонялся вымышленным богам, совершал злодеяния, деспотично относился к рабам Аллаха и превозносился над остальными народами без права на то. Именно к такому народу Всевышний Аллах отправил Мусу, и святой пророк, не раздумывая, отправился к Фараону и египетской знати для того, чтобы призвать их к вере в Единого Аллаха и показать им величайшие знамения.

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ ءَايَـٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا۟
هَـٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾

(13) Когда Наши знамения были наглядно показаны им, они сказали: «Это – очевидное колдовство».

Когда показанные Мусой знамения пролили свет на истину, подобно тому, как солнце проливает свет на земной мир, египетские многобожники сказали: «Это – очевидное колдовство». Они не только назвали истину колдовством, но и выбрали для этого слова громкий эпитет. Тем самым они имели в виду, что колдовские чары Мусы очевидны для каждого человека, и это делает их неверие еще более удивительным. Как можно сравнивать величайшие знамения с лживыми колдовскими чарами и небылицами?! Воистину, это было результатом их высокомерия, упрямства и словоблудия.

وَجَحَدُوا۟ بِهَا وَٱسْتَيْقَنَتْهَآ أَنفُسُهُمْ
ظُلْمًا وَعُلُوًّا ۚ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ
ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾

(14) Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости. Посмотри же, каким был конец распространявших нечестие!

Фараон и знатные вельможи отказались уверовать в знамения Аллаха, хотя в душе они ничуть не сомневались в том, что эти знамения были ниспосланы Всевышним Аллахом. Более того, они были убеждены в этом. Причина же их неверия заключалась в их несправедливости и высокомерии. Они поступали несправедливо по отношению к самим себе и не выполняли своих обязанностей перед Всевышним Аллахом. Наряду с этим они высокомерно отвергали истину, высокомерно относились к людям и высокомерно отказывались повиноваться Божьим посланникам.

Какой же ужасный конец постиг творящих беззаконие! Господь потопил их в море, опозорил их перед остальными творениями и отдал их богатство в руки людей, которые некогда находились под их гнетом.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَـٰنَ عِلْمًا ۖ
وَقَالَا ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى فَضَّلَنَا عَلَىٰ

(15) Мы даровали знание Давуду (*Давиду*) и Сулейману (*Соломону*), и они сказали: «Хвала Аллаху, Который предпочел

нас многим из Своих верующих рабов».

كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾

Всевышний упомянул о пророках Давуде и его сыне Сулеймане. Аллах одарил их огромным знанием, и в пользу этого свидетельствует то обстоятельство, что слово «илм» («знание») использовано в этом аяте без определенного артикля.

Всевышний сказал: **«***Помяни также* **Давуда (***Давида***) и Сулеймана (***Соломона***), которые судили о ниве, потравленной ночью чужими овцами. Мы были Свидетелями их суда. ۞ Мы помогли Сулейману (***Соломону***) разобраться в этом и даровали им обоим власть (***мудрость*** или ***пророчество***) и знание»** (21:78–79). Давуд и Сулейман были благодарны Аллаху за дарованное им знание. Они восхваляли Господа за то, что Он сделал их счастливыми правоверными и даже возвысил над остальными верующими собратьями.

Вне всякого сомнения, правоверные разделяются на четыре категории. Самая низшая из них – это благочестивые верующие. На более высокой ступени находятся павшие мученики. Затем следуют правдивые праведники, а высшую ступень занимают пророки и посланники. Давуд и Сулейман не относятся к пяти твердым духом посланникам, но, несмотря на это, они являются одними из самых славных и самых благородных Божьих посланников. Аллах упомянул их имена в Священном Коране и почтил их великой похвалой.

Давуд и Сулейман неустанно благодарили своего Господа за то, что Он помог им занять столь высокое место в иерархии самых лучших из Своих творений. Благодарить Аллаха за бесчисленные мирские и религиозные блага и признавать все эти милости – это обязанность каждого мусульманина и залог вечного счастья в Последней жизни. Человек не должен гордиться или обольщаться дарованными ему щедротами. Напротив, он должен понимать, что каждая новая милость Аллаха обязывает его еще сильнее благодарить своего Господа.

(16) Сулейман (*Соломон***) наследовал Давуду (***Давиду***) и сказал: «О люди! Мы обучены языку птиц, и нам даровано от всего сущего. Это и есть явное превосходство** (или ***явная милость***)**».**

وَوَرِثَ سُلَيْمَٰنُ دَاوُۥدَ ۖ وَقَالَ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ ٱلطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِن كُلِّ شَىْءٍ ۖ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْفَضْلُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٦﴾

После совместного упоминания о Давуде и Сулеймане Всевышний Аллах почтил последнего особым вниманием. Причина этого в том, что Аллах даровал своему пророку Сулейману великое царство и наделил его невероятной властью. Кроме того, во время правления Сулеймана происходили такие удивительные события, которые не выпали на долю его славного отца. Он унаследовал от своего отца пророчество и знание, и в результате к его собственным познаниям прибавились познания его отца. Возможно, именно поэтому в предыдущем аяте Всевышний Аллах подчеркнул, что вразумил не Давуда, а Сулеймана. Святой пророк был счастлив от того, что Господь осенил его такой удивительной милость. В знак благодарности и признательности за многочисленные милости Аллаха он сказал: «О люди! Мы были обучены языку птиц». Пророк Сулейман понимал язык птиц и других животных, и в качестве примера можно привести коранические сказания о том, как он беседовал с удодом и внимал словам муравьихи. Подобными чудесными способностями не обладал никто, кроме этого славного пророка.

Всевышний даровал ему необычайные блага, а также власть и могущество, которых нет и не было у других потомков Адама. Некогда пророк Сулейман обратился с мольбой к Аллаху и сказал: **«Господи! Прости меня и даруй мне такую власть, которая не будет полагаться никому после меня. Воистину, Ты – Дарующий»** (38:35). Аллах внял этой мольбе и подчинил Сулейману шайтанов, которые выполняли все его поручения и справлялись даже с тем, что было не под силу простым смертным людям. Господь также подчинил ему ветер, который одним утренним дуновением пролетал месячный путь и одним полуденным дуновением преодолевал такое же расстояние. А святой пророк искренне признавал, что все дарованные ему блага являются милостью Всевышнего Аллаха.

(17) И собраны были к Сулейману (*Соломону*) его воины из числа джиннов, людей и птиц. Они были разделены на боевые порядки.

وَحُشِرَ لِسُلَيۡمَٰنَ جُنُودُهُۥ مِنَ ٱلۡجِنِّ وَٱلۡإِنسِ وَٱلطَّيۡرِ فَهُمۡ يُوزَعُونَ ١٧

Войско пророка Сулеймана было многочисленным и ужасающим. В него входили не только люди, но и джинны, дьяволы и птицы. Сулеймана не смущала многочисленность этого войска, и он управ-

лял им самым совершенным образом. Его воины были распределены по группам, в которых царила высокая дисциплина. В любой момент они были готовы отправиться в путь. Стройные ряды его великолепного войска не нарушались ни при перемещениях, ни при остановках. Воины Сулеймана действовали согласованно и неукоснительно исполняли все его повеления. Они не осмеливались перечить своему пророку и не колебались, когда слышали его приказ. Всевышний даже сказал: **«Это – Наш дар. Оказывай милость или удерживай – расчета не будет»** (38:39). Все это однозначно свидетельствует о том, что пророк Сулейман был полновластным правителем своей земли.

(18) Когда они прибыли в долину муравьев, муравьиха сказала: «О муравьи! Войдите в свои жилища, чтобы Сулейман (*Соломон*) и его воины не погубили вас, даже не почувствовав *этого*».

حَتَّىٰٓ إِذَآ أَتَوْا۟ عَلَىٰ وَادِ ٱلنَّمْلِ قَالَتْ
نَمْلَةٌ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّمْلُ ٱدْخُلُوا۟
مَسَٰكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَٰنُ
وَجُنُودُهُۥ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾

Однажды его несметная рать отправилась в военный поход и прибыла в долину муравьев. Когда муравьиха увидела это огромное войско, то забеспокоилась за своих сородичей и велела муравьям спрятаться в муравейниках, чтобы Сулейман и его воины не растоптали их. Назидание муравьихи дошло до всех остальных муравьев. Может быть, Всевышний Аллах в тот благословенный момент даровал муравьихе необычайно сильный голос, потому что в противном случае она бы не сумела оповестить всех муравьев в долине. А может быть, муравьиха предостерегла только собравшихся вокруг нее муравьев, а те в свою очередь стали передавать ее слова друг другу. В любом случае, она предостерегла всех муравьев от опасности и велела им вернуться в муравейники. Она знала о том, насколько огромно и могущественно войско Сулеймана, и понимала, что воины святого пророка могли затоптать крошечных насекомых, даже не подозревая о том, что происходит у них под ногами. Сулейман услышал эти слова и без труда понял их.

(19) Он улыбнулся, рассмеявшись от ее слов. Он сказал:

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ

رَبِّ أَوْزِعْنِيٓ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
ٱلَّتِيٓ أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَٰلِدَيَّ
وَأَنْ أَعْمَلَ صَٰلِحًا تَرْضَىٰهُ
وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ
ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٩﴾

«Господи! Внуши мне быть благодарным за Твою милость, которую Ты оказал мне и моим родителям, и совершать праведные деяния, которыми Ты будешь доволен. Введи меня по Своей милости в число Своих праведных рабов».

Он удивился тому, как муравьиха заботилась о своих сородичах и как прекрасно она изложила свои мысли. А что касается поведения пророка Сулеймана, то оно явилось примером благонравия и совершенства. Во-первых, его позабавило событие, которое действительно заслуживало удивления и внимания. А во-вторых, он не рассмеялся во весь рот, а лишь улыбнулся. Именно так поступал Пророк Мухаммад, который часто улыбался и не любил громко смеяться. Воистину, громкий смех и хохот свидетельствуют о легкомыслии и невоспитанности человека. Если же человек не улыбается даже тогда, когда оказывается в забавном положении, то это является проявлением грубости и высокомерия. Подобные дурные качества ни коим образом не были присущи Божьим пророкам и посланникам.

Затем пророк Сулейман поблагодарил Всевышнего Господа за то, что Тот наделил его удивительными способностями. Он сказал: «Господи! Помоги мне быть благодарным и признательным за все, чем Ты одарил меня и моих родителей». Воистину, милость Всевышнего Аллаха по отношению к родителям является одновременно милостью по отношению к самому человеку. Сулейман помнил об этом и поэтому попросил Аллаха сделать его благодарным за все мирские и религиозные блага, которыми Господь одарил его и его славных родителей. Он также сказал: «Господи! Вдохнови меня на совершение искренних и правильных деяний, лишенных всего, что может сделать мои усилия тщетными либо уменьшить мое вознаграждение. Помоги мне быть искренним, т.е. совершать все только для того, чтобы снискать Твое благоволение. Помоги мне поступать в соответствии с Твоими мудрыми предписаниями. Прими меня по Твоей милости в число Твоих праведных рабов. Твоя божественная милость, частью которой является блаженный Рай, будет предна-

значена для праведников, независимо от того, насколько совершенными или менее совершенными были их деяния».

Таким образом, мы обсудили один из примеров удивительных способностей и качеств пророка Сулеймана – историю в долине муравьев. Затем Всевышний Господь поведал об еще одной истории из жизни этого замечательного пророка – истории с удодом.

(20) Осматривая птиц, он сказал: «Что со мной? Почему я не вижу удода? Или же он оказался в числе отсутствующих?

وَتَفَقَّدَ ٱلطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَآ
أَرَى ٱلْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ
ٱلْغَآئِبِينَ ﴿٢٠﴾

Однажды пророк Сулейман производил осмотр птиц. Сам факт подобного осмотра свидетельствует о твердой воле, решительности и благоразумии святого пророка. Он заботился о порядке в своем огромном войске и лично занимался как значительными, так и менее важными делами. Он не упускал даже возможности осмотреть боевые построения птиц и убедиться в том, что все его воины присутствуют на поверке. В этом и состоит истинный смысл обсуждаемого нами аята. Однако существует ошибочное представление о том, что пророк Сулейман искал удода для того, чтобы тот сообщил ему о местонахождении источников питьевой воды. О том, что удоды могут чувствовать воду под поверхностью земли, существуют различные легенды, однако они не имеют под собой никаких оснований. Более того, логические доводы и священные тексты свидетельствуют об ошибочности подобных взглядов.

Что касается логических доводов, то опыт, практика и наблюдения показывают, что удоды не способны обнаруживать воду под поверхностью земли. Если бы это было так, то Всевышний Аллах непременно упомянул бы об этом в Священном Коране, потому что такая удивительная способность была бы одним из величайших знамений для человечества.

А что касается священных текстов, то в них не сообщается ничего о том, что пророк Сулейман искал удода именно для этой цели. Будь это так, то это непременно нашло бы отражение в кораническом тексте, потому что в арабском языке достаточно слов для того, чтобы недвусмысленно изложить подобную мысль. Однако Всевышний Аллах сообщил, что пророк Сулейман производил ос-

мотр птиц для того, чтобы выяснить, кто присутствует на поверке, а кто отсутствует, и убедиться в том, что все они выполняют порученные им дела. А для того, чтобы обнаружить воду, он не нуждался в поисковых работах удода, потому что в его подчинении находились шайтаны и могучие джинны, которые могли раскопать для него воду, на какой бы глубине она ни находилась. Кроме того, Аллах подчинил ему ветер, которым одним утренним дуновением проходил месячный путь и одним полуденным дуновением преодолевал такое же расстояние. Разве ж он нуждался в помощи удода для того, чтобы обнаружить местонахождение воды?!!

Возвращаясь к широко распространенному толкованию об удивительной способности удода, надо отметить, что оно опирается исключительно на сказания сынов Исраила. Многие мусульмане опираются на него, не задумываясь над тем, что оно противоречит здравому смыслу. Если мы будем и дальше пересказывать подобные ничем не обоснованные рассказы, то они распространятся настолько широко, что очень скоро их будут принимать за сущую правду. В результате некоторые толкования Священного Корана могут оказаться опасными и даже губительными.

Здравый разум подсказывает нам, что Священный Коран, ниспосланный на ясном арабском языке и являющийся посланием ко всему человечеству, должен быть понятен как ученым, так и малообразованным людям. Мы обязаны размышлять над смыслом его прекрасных аятов и сопоставлять различные толкования с оригинальным текстом Священного Корана, который понятен каждому чистокровному арабу. Это касается только тех толкований, которые не опираются на хадисы Пророка Мухаммада, ﷺ. Если они не противоречат очевидному смыслу и тексту коранического откровения, то мы можем принять их. Если же они противоречат смыслу или тексту коранических аятов, то мы обязаны отвергнуть их и не сомневаться в их ошибочности, потому что они противоречат самой сути коранического откровения.

Таким образом, пророк Сулейман производил осмотр птиц и увидел, что отсутствует удод. Это свидетельствует о том, что святой пророк лично управлял своими войсками и отличался проницательностью и внимательностью. Для него не осталось незамеченным даже отсутствие такой маленькой птички, как удод. Он сказал: «Почему это я не вижу удода? Я не вижу его потому, что он скрылся от моего взора посреди этой несметной рати, или потому, что он отсутствует без моего разрешения?»

(21) Я подвергну его суровым мучениям или же зарежу его, если он не приведет ясного довода».

لَأُعَذِّبَنَّهُۥ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ
لَأَاْذْبَحَنَّهُۥٓ أَوْ لَيَأْتِيَنِّى بِسُلْطَٰنٍ
مُّبِينٍ ﴿٢١﴾

Я сурово накажу его или же отрежу ему голову, если он не объяснит своего отсутствия. Слова благородного пророка свидетельствуют о его набожности и справедливости. Он не поклялся просто наказать удода или казнить его, а поклялся сделать это в том случае, если окажется, что птица отсутствовала по собственной вине. Он понимал, что отсутствие удода могло быть вызвано уважительной причиной, и поэтому поставил исполнение своей клятвы в зависимость от обстоятельств. Так поступают только богобоязненные и благоразумные люди.

(22) Он оставался там недолго и сказал: «Я узнал о том, чего ты не знаешь. Я прибыл к тебе из Сабы (*Савы*) с достоверным известием.

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطتُ بِمَا
لَمْ تُحِطْ بِهِۦ وَجِئْتُكَ مِن سَبَإٍۭ بِنَبَإٍ
يَقِينٍ ﴿٢٢﴾

Очень скоро удод вернулся, и это свидетельствует о том, что воины Сулеймана испытывали перед ним почтенный страх и прислушивались к его повелениям. Даже удод, который не явился на поверку, не осмелился отсутствовать долгое время. Удод сказал: «Я раздобыл сведения, которые тебе не известны, несмотря на то, что ты обладаешь огромными знаниями и превосходишь в этом многие творения. Я принес тебе достоверные сведения о сабейцах». Саба – это известное племя, которое проживало в Йемене.

(23) Я обнаружил там женщину, которая царствует над ними. Ей даровано все, и у нее есть великий трон.

إِنِّى وَجَدتُّ ٱمْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ
وَأُوتِيَتْ مِن كُلِّ شَىْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ
عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

Затем удод разъяснил, что именно он обнаружил в поселении сабейцев. Он увидел женщину, которая владела несметными богатст-

вами и имела хорошо оснащенную армию. Ей принадлежали крепости и башни, но самое главное – она восседала на величественном троне. Известно, что величие трона свидетельствовало о величии и могуществе правителя, а также большом количестве советников и приближенных.

(24) Я увидел, что она вместе со своим народом поклоняется солнцу вместо Аллаха. Дьявол представил им их деяния прекрасными и сбил их с пути, и они не следуют прямым путем.

وَجَدتُّهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ
لِلشَّمْسِ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ أَعْمَٰلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ
ٱلسَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾

Сабейцы были многобожниками и поклонялись солнцу. Они увязали в заблуждении и считали, что поступают правильно. Благодаря своим козням сатана сбил их с правого пути, и они лишились верного руководства. Человек, который убежден в том, что поступает правильно, как правило, не пытается изменить свои убеждения. Именно поэтому сабейцы не могли разобраться в собственном заблуждении и встать на прямой путь.

(25) Это было сделано для того, чтобы они не поклонялись Аллаху, Который выявляет все сокрытое на небесах и на земле и знает то, что вы скрываете, и то, что вы обнаруживаете.

أَلَّا يَسْجُدُوا۟ لِلَّهِ ٱلَّذِى يُخْرِجُ
ٱلْخَبْءَ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾

Аллаху известно обо всем, что происходит во всех уголках Вселенной, даже если это сокрыто от взоров и познаний его творений. Он знает о каждом насекомом, каждом семени и каждой затаенной мысли. Он ниспосылает дождь и выводит на свет то, что таится в земле, т.е. заставляет прорастать семена и зерна растений. А когда ангел подует в Рог, Аллах выведет из земли всех усопших, чтобы воздать каждому человеку за совершенные им деяния. Это не составит для Него труда, потому что Он знает все, что вы скрываете, и все, что вы говорите открыто.

(26) Нет иного божества, кроме Аллаха, Господа великого Трона».

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾

Люди не имеют права поклоняться с любовью и смирением кому-либо, кроме Всевышнего Аллаха, Единственного Истинного Бога. Это право принадлежит Ему одному, потому что только Он обладает совершенными качествами и одаряет Своих рабов благами. Ему принадлежит великий Трон, являющийся кровлей мирозданья и объемлющий небеса и землю. Вся эта Вселенная принадлежит одному Аллаху – Всемогущему Властелину, Который творит великие дела. Он заслуживает смирения и покорности рабов, которые обязаны кланяться и падать ниц перед Ним. Удод передал Сулейману это важное известие и оправдал свое отсутствие, а святой пророк удивился тому, что ничего не знал о происходящем в поселении сабейцев. Однако Сулейман не спешил с выводами, что подтверждает его сообразительность и благоразумие.

(27) Он сказал: «Посмотрим, сказал ли ты правду или же являешься одним из лжецов.

۞ قَالَ سَنَنظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٢٧﴾

(28) Отправляйся с этим посланием от меня и брось его им. Затем встань поодаль и погляди, что они ответят».

ٱذْهَب بِّكِتَٰبِى هَٰذَا فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَٱنظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

О тексте этого послания Всевышний Аллах поведал в одном из следующих аятов.

(29) Она сказала: «О знать! Мне было брошено благородное письмо.

قَالَتْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ إِنِّىٓ أُلْقِىَ إِلَىَّ كِتَٰبٌ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾

(30) Оно – от Сулеймана (*Соломона*), и в нем сказано: “Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

إِنَّهُۥ مِن سُلَيْمَٰنَ وَإِنَّهُۥ بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾

(31) Не превозноситесь предо мною и явитесь ко мне покорными”».

أَلَّا تَعْلُوا۟ عَلَىَّ وَأْتُونِى مُسْلِمِينَ ﴿٣١﴾

Удод схватил послание и отправился вместе с ним к сабейской царице. Получив послание, она сказала окружавшим ее вельможам: «О знатные мужи! Мне доставлено письмо достохвальное. Оно написано одним из величайших земных правителей – Сулейманом». Затем царица изложила содержание этого послания и прочла: «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного! Не пытайтесь превзойти меня во славе и величии, а будьте смиренны и покорны. Беспрекословно выполняйте мою волю и будьте мусульманами».

Насколько же кратким и лаконичным, но в то же время красноречивым было послание святого пророка. Всего в нескольких словах он сумел запретить многобожникам вести себя надменно, предостерег их от совершения грехов, предложил им добровольно покориться ему, велел им предстать перед ним и даже предложил стать мусульманами, т.е. покорными рабами Аллаха. Из послания Сулеймана также можно прийти к выводу, что книги и письма желательно начинать словами «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!» Однако до этих слов разрешается вписывать имена отправителя и адресата или название книги. Возвращаясь к поведению царицы сабейцев, следует отметить, что она отличалась благоразумием и рассудительностью. Именно поэтому она позвала к себе всех старейшин и знатных мужей и сказала:

(32) Она сказала: «О знать! Посоветуйте, как мне поступить. Я никогда не принимала решений самостоятельно, пока вы находились рядом со мной».

قَالَتْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ أَفْتُونِى فِىٓ أَمْرِى
مَا كُنتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ
تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾

Как мне ответить на это послание? Должны ли мы покориться этому правителю или же у нас есть другой выход? Я никогда не поступала по своему произволу. Напротив, я всегда советовалась с вами и прислушивалась к вашему мнению.

(33) Они сказали: «Мы обладаем силой и великой мощью, но

قَالُوا۟ نَحْنُ أُو۟لُوا۟ قُوَّةٍ وَأُو۟لُوا۟ بَأْسٍ

решение остается за тобой. Подумай, что ты прикажешь делать».

شَدِيدٍ وَٱلْأَمْرُ إِلَيْكِ فَٱنظُرِى مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

Если ты решишь отвергнуть этого царя и не захочешь повиноваться ему, то мы готовы сразиться с ним.

Очевидно, сабейские старейшины склонялись именно к этому решению, и если бы они убедили царицу в его правильности, то тем самым обрекли бы себя на погибель. Однако старейшины колебались и поэтому предложили царице самой принять окончательное решение. Они прекрасно знали, что она была рассудительной и благоразумной женщиной и заботилась о благополучии своего народа. Царица не хотела воевать и решила убедить своих приближенных в том, что война может иметь очень плохие последствия.

(34) Она сказала: «Когда цари вторгаются в селение, они разрушают его и превращают его самых славных жителей в самых униженных. Вот так они поступают.

قَالَتْ إِنَّ ٱلْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا۟ قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوٓا۟ أَعِزَّةَ أَهْلِهَآ أَذِلَّةً ۖ وَكَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

Когда могущественные цари вторгаются в чужую страну, то убивают и пленят жителей, грабят и разрушают дома, а также унижают власть имущих. Вы предлагаете мне неверное решение, и я не послушаюсь вас до тех пор, пока не прибегну к хитрости. Я отправлю к царю Сулейману гонцов для того, чтобы они раздобыли для нас как можно больше сведений о его возможностях. Только тогда мы сможем принять правильное решение.

(35) Я пошлю им дары и посмотрю, с чем вернутся послы».

وَإِنِّى مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌۢ بِمَ يَرْجِعُ ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

Может быть, царь Сулейман будет непреклонен. А может быть, мы сумеем ублаготворить его нашими богатыми дарами, и тогда он передумает воевать против нас. В любом случае, послы принесут нам достоверные сведения о его возможностях и численности его войска.

فَلَمَّا جَآءَ سُلَيۡمَٰنَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٖ فَمَآ ءَاتَىٰنِۦَ ٱللَّهُ خَيۡرٞ مِّمَّآ ءَاتَىٰكُم بَلۡ أَنتُم بِهَدِيَّتِكُمۡ تَفۡرَحُونَ ٣٦

(36) Когда они прибыли к Сулейману (*Соломону*), он сказал: «Неужели вы можете помочь мне богатством? То, что даровал мне Аллах, лучше того, что Он даровал вам. Нет, это вы радуетесь преподнесенным вам дарам.

Царица отправила к Сулейману богатые дары и посольство, в составе которого находились самые мудрые и благоразумные мужи. Увидев преподнесенные ему дары, Сулейман не одобрил поведение сабейцев и даже разгневался на них за то, что они не выполнили его повеления. Он сказал: «Неужели вы можете одарить меня богатством? Ваши дары мне совершенно не нравятся, и я не испытываю от их вида никакой радости. Аллах одарил меня великими благами, и по Его милости я не нуждаюсь в ваших благодеяниях. Нет, это вы радуетесь преподнесенным вам дарам, потому что вы влюблены в земную жизнь и не имеете того, чем Господь наделил меня».

ٱرۡجِعۡ إِلَيۡهِمۡ فَلَنَأۡتِيَنَّهُم بِجُنُودٖ لَّا قِبَلَ لَهُم بِهَا وَلَنُخۡرِجَنَّهُم مِّنۡهَآ أَذِلَّةٗ وَهُمۡ صَٰغِرُونَ ٣٧

(37) Возвращайся к ним, а мы обязательно прибудем с войском, перед которым они не устоят, и изгоним их оттуда униженными и ничтожными».

Сулейман увидел, что посланец является здравомыслящим человеком и способен довести его слова до сведения царицы без искажений. Поэтому он передал свое послание на словах и велел ему воротиться к ним вместе со своими дарами. Посланец вернулся к сабейцам и передал царице слова Сулеймана, после чего она начала готовиться к тому, чтобы предстать перед великим царем. Сулейман был уверен в том, что царица непременно прибудет к нему. Он обратился к присутствующим около него людям и джиннам, и по этому поводу Всевышний Аллах сказал:

قَالَ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَؤُاْ أَيُّكُمۡ يَأۡتِينِي بِعَرۡشِهَا

(38) Он сказал: «О знать! Кто из вас принесет мне ее трон до то-

го, как они предстанут предо мною покорными?»

قَبۡلَ أَن يَأۡتُونِي مُسۡلِمِينَ ﴿٣٨﴾

Он понимал, что если царица и ее народ примут ислам, их имущество уже будет неприкосновенно.

(39) Силач из числа джиннов сказал: «Я принесу его тебе прежде, чем ты встанешь со своего места (*до окончания собрания*). Я достаточно силен и заслуживаю доверия для этого».

قَالَ عِفۡرِيتٞ مِّنَ ٱلۡجِنِّ أَنَا۠ ءَاتِيكَ بِهِۦ قَبۡلَ أَن تَقُومَ مِن مَّقَامِكَۖ وَإِنِّي عَلَيۡهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٞ ﴿٣٩﴾

Принести трон вызвался некий ифрит из джиннов. Арабское слово «ифрит» означает «очень сильный», «усердный». Царство Сулеймана находилось в Шаме, и для того, чтобы перевезти трон сабейской царицы обычным способом ему понадобилось бы около четырех месяцев: два месяца, чтобы добраться до Йемена, и два месяца, чтобы вернуться оттуда в Шам. Несмотря на это, могучий джинн обязался принести ему огромный и тяжелый трон раньше, чем он покинет собрание. Важные собрания, как правило, длятся почти все утро. Они могут продлиться треть дня и даже более того. Можно представить себе, каким великим правителем был пророк Сулейман, если он имел таких могущественных и сильных подданных.

(40) А тот, который обладал знанием из Писания, сказал: «Я принесу его тебе в мгновение ока». Увидев установленный перед ним трон, он сказал: «Мой Господь оказал мне эту милость для того, чтобы испытать меня, буду ли я благодарен или же буду неблагодарен. Кто благодарен, тот благодарен во благо себе. А если кто неблагодарен, то ведь мой Господь – Богатый, Великодушный».

قَالَ ٱلَّذِي عِندَهُۥ عِلۡمٞ مِّنَ ٱلۡكِتَٰبِ أَنَا۠ ءَاتِيكَ بِهِۦ قَبۡلَ أَن يَرۡتَدَّ إِلَيۡكَ طَرۡفُكَۚ فَلَمَّا رَءَاهُ مُسۡتَقِرًّا عِندَهُۥ قَالَ هَٰذَا مِن فَضۡلِ رَبِّي لِيَبۡلُوَنِيٓ ءَأَشۡكُرُ أَمۡ أَكۡفُرُۖ وَمَن شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشۡكُرُ لِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٞ ﴿٤٠﴾

Затем произошло нечто еще более удивительное. Некий муж, обладающий знанием из Писания, сказал, что может принести трон в мгновение ока. По мнению многих толкователей Корана, этим ученым мужем был один из приближенных пророка Сулеймана, праведник по имени Асаф б. Бархия. Он знал величайшее из имен Аллаха и взывал к Аллаху посредством этого прекрасного имени. Благодаря этому Господь постоянно внимал его молитвам и исполнял все его благие пожелания. Он надеялся на то, что Аллах услышит его мольбу и в мгновение ока перенесет трон из Йемена в царство Сулеймана. Одному Аллаху известно, насколько достоверно это толкование. Возможно, этот праведник обладал знанием из Писания о том, как можно сократить расстояние и облегчить тяжелое. В любом случае, Аллаху об этом известно лучше.

Увидев перед собой установленный трон, Сулейман воздал хвалу Аллаху за то, что Тот одарил его властью и могуществом и облегчил для него самые невероятные начинания. Святой пророк не стал обольщаться дарованными ему властью и могуществом, поскольку так поступают только невежественные правители. Сулейман знал, что земные блага являются всего лишь испытанием, и опасался того, что не сумеет должным образом отблагодарить Аллаха за Его многочисленные щедроты. Более того, он прекрасно понимал, что Всевышний Господь не нуждается в его благодарности и что праведность и признательность приносят пользу только самому человеку. Среди прекрасных имен Аллаха – Богатый и Великодушный. Господь настолько богат, что не нуждается в праведных делах Своих рабов, а Его великодушие настолько велико, что Он ниспосылает милости как благодарным праведникам, так и непризнательным грешникам. Тем не менее, благодарность приумножает благосостояние человека, а неблагодарность лишает его благополучия.

قَالَ نَكِّرُوا۟ لَهَا عَرْشَهَا نَنظُرْ أَتَهْتَدِىٓ أَمْ تَكُونُ مِنَ ٱلَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٤١﴾

(41) Он сказал: «Переделайте ее трон так, чтобы она не узнала его, и мы посмотрим, следует она прямым путем или же является одной из тех, кто не следует прямым путем».

Затем Сулейман велел своим подданным переделать трон сабейской царицы. Он велел снять некоторые украшения и добавить вместо

них другие, дабы они могли убедиться в том, что царица действительно умна и сообразительна. Если это так, то она непременно узнает свой трон и подтвердит то, что она по праву восседала на сабейском престоле.

فَلَمَّا جَآءَتْ قِيلَ أَهَٰكَذَا عَرْشُكِ ۖ
قَالَتْ كَأَنَّهُۥ هُوَ ۚ وَأُوتِينَا ٱلْعِلْمَ مِن
قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

(42) Когда она прибыла, ей сказали: «Таков ли твой трон?» Она сказала: «Будто это он и есть». *Сулейман* **(***Соломон***)** *сказал***: «Знание было даровано нам раньше, чем ей, и мы являемся мусульманами».**

Мы знаем, что у тебя есть величественный трон, но разве он лучше того, что ты видишь перед собой сейчас. Последний раз царица видела свой трон, когда покидала родную страну. Несмотря на это, она ответила: «Да, будто он самый и есть». Эти слова были ярчайшим свидетельством ее ума и рассудительности. Она не стала утверждать, что перед ней находится ее трон, потому что он был переделан и трудно узнаваем. Она также не стала отрицать этого, потому что узнала свой трон. Ее ответ был предположительным и в любом случае правдивым. Сулейман поразился проницательности и благоразумию женщины и воздал хвалу Аллаху за то, что Господь даровал ему еще большее знание. Он сказал: «Господь наставил нас на прямой путь и наделил нас разумом и рассудительностью раньше, чем облагодетельствовал разумом эту женщину. Более того, мы являемся предавшимися Аллаху мусульманами, а это означает, что наши познания правильны и полезны».

Существует предположение, что сабейская царица сказала: «Мы знали о силе и могуществе Сулеймана до того, как он продемонстрировал нам свои удивительные возможности и перенес огромный трон за тридевять земель от нашего царства. Мы пришли для того, чтобы покориться Сулейману и признать его владычество». В таком случае слова святого пророка были ответом на слова царицы.

وَصَدَّهَا مَا كَانَت تَّعْبُدُ مِن دُونِ
ٱللَّهِ ۖ إِنَّهَا كَانَتْ مِن قَوْمٍ كَٰفِرِينَ ﴿٤٣﴾

(43) Ей мешало то, чему она поклонялась вместо Аллаха, ведь она принадлежала к неверующему народу.

Сабейская царица было достаточно умна для того, чтобы отличить истину ото лжи, однако ее ложные представления мешали ей узреть истину и обратиться в исламскую веру. Ей было трудно преодолеть это препятствие, ибо она принадлежала к народу неверному и совершала то, что совершали ее соплеменники.

Люди, как правило, продолжают исповедовать убеждения своего народа, даже если осознают ошибочность и порочность этих убеждений. Исключения из этого правила происходят крайне редко, и поэтому нет ничего удивительного в том, что сабейская царица долгое время оставалась многобожницей.

قِيلَ لَهَا ٱدۡخُلِي ٱلصَّرۡحَۖ فَلَمَّا رَأَتۡهُ
حَسِبَتۡهُ لُجَّةٗ وَكَشَفَتۡ عَن سَاقَيۡهَاۚ
قَالَ إِنَّهُۥ صَرۡحٞ مُّمَرَّدٞ مِّن قَوَارِيرَۗ
قَالَتۡ رَبِّ إِنِّي ظَلَمۡتُ نَفۡسِي
وَأَسۡلَمۡتُ مَعَ سُلَيۡمَٰنَ لِلَّهِ رَبِّ
ٱلۡعَٰلَمِينَ ٤٤

(44) Ей сказали: «Войди во дворец». Увидев его, она приняла его за водную пучину и обнажила свои голени. Он сказал: «Это – отшлифованный дворец из хрусталя». Она сказала: «Господи! Я была несправедлива к самой себе. Я покоряюсь вместе с Сулейманом (*Соломоном*) Аллаху, Господу миров».

Затем пророк Сулейман решил поразить ее своим могуществом и предложил ей войти в Сарх. Так называлась большая возвышенная зала, умащенная хрусталем, под которым протекал ручей. Когда царица увидела хрустальный дворец, то приняла его за водную пучину. Хрусталь был настолько прозрачен, что ей показалось, что во дворце действительно протекает ручей. Она решила пройтись по воде и обнажила ноги, приподняв платье. Подобное поведение свидетельствует о благоразумии и благонравии царицы. Она не отказалась от предложения Сулеймана и решилась войти во дворец, понимая, что предложения могущественного правителя было знаком уважения и почтения. Она уже убедилась в том, что Сулейман создал свое царство в соответствии с мудрым планом, и после всего увиденного даже не опасалась того, что могущественный царь станет причинять ей зло. Когда она попыталась войти в зал, Сулейман сказал, что нет необходимости снимать обувь или обнажать ноги. В царстве Сулеймана сабейская царица увидела множество удиви-

тельных знамений, свидетельствующих о том, что Сулейман был Божьим пророком и избранником. В результате она покаялась и отреклась от своего неверия.

Такова достоверная история о сабейской царице и пророке Сулеймане, изложенная в Священном Коране. Более подробные обстоятельства этой истории либо являются измышлениями, либо основываются на сказаниях сынов Исраила. В любом случае, мы не можем использовать их в качестве толкования Слова Божьего, потому что толкование Священного Корана должно носить достоверный характер и опираться на ясные доказательства, которыми могут быть только другие коранические откровения либо достоверные хадисы Пророка Мухаммада, ﷺ. А многочисленные истории о сабейской царице, которые не слетают с уст рассказчиков, не соответствуют этим высоким требованиям. Поэтому лучше всего отказаться от этих историй и не смешивать их с толкованием последнего Небесного Откровения. А Всевышнему Аллаху об этом известно лучше.

(45) Мы послали к самудянам их брата Салиха, чтобы они поклонялись Аллаху, но они стали двумя препирающимися группами.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ
صَٰلِحًا أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ فَإِذَا هُمْ
فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾

Всемогущий Господь поведал о том, что отправил пророка Салиха проповедовать веру в Единого Аллаха среди самудян. Господь назвал Своего пророка братом самудян только по причине их кровного родства. Салих призвал своих соплеменников поклоняться одному Аллаху и отречься от идолопоклонства. И тогда часть самудян уверовала в истину, но большая часть их предпочла неверие.

(46) Он сказал: «О мой народ! Почему вы торопите зло прежде добра? Почему вы не просите у Аллаха прощения? Быть может, вы будете помилованы».

قَالَ يَٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِٱلسَّيِّئَةِ
قَبْلَ ٱلْحَسَنَةِ ۖ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ
ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾

Почему вы охотно совершаете грехи и не желаете совершать праведные поступки, благодаря которым вы сумели бы привести в по-

рядок свои мирские и религиозные дела. Воистину, никто не заставляет вас совершать грехи и злодеяния. Покайтесь в своем многобожии и неверии и попросите у Аллаха прощения. Быть может, вы будете помилованы. Помните о том, что Аллах не лишает Своей милости тех, кто совершает добрые дела, и покаяние также относится к этим прекрасным деяниям.

(47) Они сказали: «Мы видим дурное предзнаменование в тебе и тех, кто с тобой». Он сказал: «Ваше дурное предзнаменование – у Аллаха, но вы являетесь народом, который подвергают искушению».

قَالُوا۟ ٱطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَن مَّعَكَ ۚ قَالَ
طَٰٓئِرُكُمْ عِندَ ٱللَّهِ ۖ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ
تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾

Самудяне – да осрамит их Всевышний Аллах! – отвергли призыв пророка Салиха. Они не разглядели того добра, которое проповедовал святой пророк, и решили, что он вместе с остальными правоверными мешает им обрести благополучие в мирской жизни. Салих сказал им: «Наказание постигает людей в мирской жизни по причине их собственных грехов и злодеяний. Аллах испытывает вас благоденствием и лишениями, а также добром и злом для того, чтобы всем стало ясно, кто отречется от злодеяний и покается, а кто останется в числе неверных». Увы! Самудяне упрямо отказались уверовать в своего пророка и продолжали сопротивляться его призыву.

(48) В городе было девять человек, которые распространяли на земле нечестие и ничего не улучшали.

وَكَانَ فِى ٱلْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ
يُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا
يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾

Речь идет о городе, в котором проживали пророк Салих и большая часть его соплеменников. Среди них было девять человек, которые творили беззаконие и даже не помышляли о совершении добрых дел. Они питали вражду к святому пророку, пытались опорочить его религию и призывали народ следовать их примеру. Салих в свою очередь говорил: **«Бойтесь же Аллаха и пови-**

нуйтесь мне, ۞ и не слушайтесь повелений тех, кто излишествует, ۞ кто распространяет на земле нечестие и ничего не улучшает» (26:150–152).

(49) Они сказали: «Поклянитесь друг другу Аллахом, что ночью мы обязательно нападем на Салиха и его семью, а потом скажем его близкому родственнику, что мы не присутствовали при убийстве его семьи и что мы говорим правду».

قَالُوا۟ تَقَـٰسَمُوا۟ بِٱللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُۥ وَأَهْلَهُۥ
ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِۦ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ
أَهْلِهِۦ وَإِنَّا لَصَـٰدِقُونَ ﴿٤٩﴾

Нечестивцы продолжали совершать свои отвратительные деяния до тех пор, пока не решились на ужасное преступление. Они договорились ночью напасть на Салиха и его семью и решили, что если ближайший родственник Салиха станет обвинять их в убийстве пророка и его семейства, то они поклянутся, что не присутствовали при убиении его семьи и что они говорят правду.

(50) Они замыслили хитрость, и Мы замыслили хитрость, но они не ощущали *этого*.

وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

Они замыслили убить Салиха в тайне от всех, даже от своих неверующих соплеменников, потому что опасались гнева родственников пророка. Однако они не предполагали, что Всевышний Господь также замыслил нечто, т.е. решил помочь своему посланнику, облегчить его миссию и погубить его неверующих соплеменников.

(51) Посмотри же, каким был конец их хитрости! Мы уничтожили их вместе со всем их народом.

فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ مَكْرِهِمْ
أَنَّا دَمَّرْنَـٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

Разве коварство помогло им достичь цели? Или же их планы были разрушены? Всевышний ответил на эти вопросы и сказал, что раздался ужасный вопль, после которого все грешники пали замертво.

(52) Вот их дома, разрушенные за то, что они поступали несправедливо. Воистину, в этом – знамения для людей знающих.

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوٓا۟ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

Стены и крыши их домов пришли в негодное состояние, потому что некогда прекрасные жилища остались без своих обитателей, а причина этого – беззаконие и несправедливость самудян. Таков конец беззакония, многобожия и распутства! Воистину, в этом – знамения для людей знающих, которые видят происходящее вокруг и задумываются над тем, как Всевышний Аллах обходится со своими верующими рабами и как Он поступает со своими врагами. Они извлекают из увиденного полезные уроки и убеждаются в том, что любая несправедливость и любое беззаконие заканчиваются погибелью, тогда как вера и справедливость помогают человеку, в конце концов, обрести спасение и успех. Именно поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(53) А тех, которые уверовали и были богобоязненны, Мы спасли.

وَأَنجَيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

Под верой подразумевается вера в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом. А под богобоязненностью подразумевается отказ от многобожия, избежание грехов, а также повиновение Аллаху и Его посланникам.

Затем Всевышний Господь поведал о том, как прекрасный раб и посланник Лут призывал своих соплеменников уверовать в Единого Аллаха. Всевышний сказал:

(54) Вот Лут (*Лот*) сказал своему народу: «Неужели вы будете совершать мерзость, видя *это*?

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ أَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ وَأَنتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾

Неужели вы станете сознательно предаваться мерзости? Ваши отвратительные поступки чужды здравому смыслу и человеческой

природе и порицаются законом вашего Господа. Вы тоже осознаете, насколько омерзительны ваши деяния, но продолжаете совершать их, потому что вы – дерзкий и несправедливый народ.

Затем святой пророк объяснил, какое же именно злодеяние совершали его соплеменники, и сказал:

(55) Неужели вы будете приходить с вожделением к мужчинам вместо женщин? О нет! Вы – невежественный народ!»

أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ
ٱلنِّسَآءِ ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾

Как вы могли опуститься до этого? Неужели ваши желания настолько извращены, что вы предпочитаете вступать в половую связь с мужчинами через задний проход, который является местом выделения скверны и нечистот? Почему вы отворачиваетесь от сотворенных для вас женщин, к которым мужчины испытывают естественное влечение? Воистину, мир перевернулся в ваших глазах: вы одобряете мерзости и считаете отвратительными добрые деяния. Вы проявляете невиданную дерзость и осмеливаетесь преступать запреты Аллаха.

Однако соплеменники святого пророка отказались прислушаться к его словам и внять его увещеваниям. Они не только не отреклись от грехов, но и начали противиться пророческим проповедям. Насколько искренним, добрым и честным был Лут по отношению к своему народу, настолько несправедливыми оказались многобожники по отношению к Божьему посланнику.

(56) В ответ его народ смог лишь сказать: «Прогоните семью Лута (*Лота*) из вашего селения. Воистину, эти люди хотят очиститься».

۞ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ
أَن قَالُوٓا۟ أَخْرِجُوٓا۟ ءَالَ لُوطٍ مِّن
قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ﴿٥٦﴾

В чем же провинились перед ними эти люди? За что многобожники хотели отомстить им? Они поступали так, потому что святой пророк и члены его семьи отказывались от педерастии и не хотели вступать в половую связь через задний проход. Да осрамит Аллах нечестивцев, которые сочли позорным самый благородный из

поступков! Они не довольствовались тем, что отвергли своего пророка, и решили изгнать его из города. Однако своими словами они лишь навлекли на себя наказание Господа. Не осознавая истинного смысла своих слов, они признались в том, что сознательно совершают скверное и грязное злодеяние и заслуживают самого сурового наказания, избежать которого смогут только те, кто покинет их проклятый город.

(57) Мы спасли его вместе с его семьей, кроме его жены. Мы предопределили ей оказаться в числе оставшихся позади.

فَأَنجَيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ
قَدَّرْنَٰهَا مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿٥٧﴾

Произошло это тогда, когда к пророку Луту явились ангелы, преобразившиеся в обыкновенных гостей. Соплеменники Лута услышали о прибытии чужеземцев и собрались в доме святого пророка, требуя от него выдать им остановившихся у него гостей. Он выдворил из своего дома нечестивцев и тем самым поставил себя в очень опасное положение. Тогда гости сообщили ему, что являются ангелами, которых Всевышний Аллах послал для того, чтобы спасти Своего пророка и ранним утром уничтожить всех неверных в его городе. Ангелы велели Луту под покровом ночи вывести из города свое семейство, кроме старухи-жены, которая заслужила мучительное наказание. Ночью святой пророк вместе со своим семейством покинул город, а наутро его жителей постигло величайшее бедствие. Город был перевернут вверх дном, после чего на грешников обрушились комья обожженной глины. Эти комья были помечены и предназначались для каждого грешника в отдельности.

(58) Мы пролили на них дождь. Как же пагубен дождь тех, кого предостерегали!

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا ۖ فَسَآءَ مَطَرُ
ٱلْمُنذَرِينَ ﴿٥٨﴾

Воздаянием для народа Лута стал злосчастный дождь, который принес с собой мучительное, но справедливое наказание. Грешники заслужили его, потому что до них дошло увещевание, но они отказались прислушаться к нему и покаяться. Лишь после этого Всевышний Аллах подверг их своей лютой каре.

(59) Скажи: «Хвала Аллаху, и мир Его избранным рабам! Аллах лучше или те, кого они приобщают в сотоварищи?»

قُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَٰمٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ ٱلَّذِينَ ٱصْطَفَىٰٓ ءَآللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

О Мухаммад! Воздай хвалу своему Господу, который действительно заслуживает самой совершенной хвалы. Он обладает безупречными качествами: добротой, милосердием, справедливостью, мудростью. Благодаря этим качествам Он наказывает неверных и карает беззаконников, но некоторые из Его рабов избегают этого сурового возмездия. И среди них есть лучшие из лучших. Это – пророки и посланники, избранники Аллаха, Господа миров. Помолись же за них, дабы прославить их доброе имя и отдать дань уважения их высокому положению перед Аллахом. Пожелай им мира, т.е. благополучия и чистоты. Они заслужили это, потому что сумели уберечь себя от зла и скверны и уберечь свои уста от недостойных высказываний о Всемогущем Господе.

Затем Аллах велел спросить многобожников, превосходят ли вымышленные божества Всевышнего Господа. Это – риторический вопрос, который не нуждается в ответе. Аллах – великий Господь, обладающий совершенными качествами и безграничной милостью. А идолы, которых многобожники обожествляют наряду с Ним, имеют бесчисленное множество недостатков. Они не способны принести пользу или причинить вред ни себе, ни своим почитателям. Безусловно, Всевышний Аллах лучше тех, кому язычники поклоняются наряду с Ним.

Затем Всевышний Аллах привел несколько доказательств того, что Он – Единственный Бог, достойный поклонения и обожествления. Он подробно разъяснил, что только поклонение Ему является истинным, тогда как поклонение творениям лживо и бесполезно.

(60) Кто создал небеса и землю и ниспослал вам с неба воду? Посредством нее Мы взрастили прекрасные сады. Вы не смогли бы взрастить деревья в них. Так есть ли бог, кроме Аллаха? Нет,

أَمَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَنۢبَتْنَا بِهِۦ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ

но они являются людьми, кото рые уклоняются от истины (или *равняют с Аллахом вымышленных богов*).

مَّا كَانَ لَكُمْ أَن تُنۢبِتُوا۟
شَجَرَهَآ ۗ أَءِلَٰهٌ مَّعَ ٱللَّهِ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ
يَعْدِلُونَ ﴿٦٠﴾

Небеса вместе с солнцем, луной, звездами и ангелами, а также земля вместе с горами, морями, реками и деревьями – все это творения одного Аллаха. Он сотворил вас и ниспосылает дождь ради вас. Благодаря дождевой воде вырастают великолепные сады, которые поражают вас изобилием и разнообразием удивительных фруктов и плодов. Вы не сможете самостоятельно вырастить их, если Аллах не проявит к вам милосердие и не оросит ваши насаждения дождевой водой. Какое иное божество заботится о вас и заслуживает обожествления наряду с Аллахом? Нет такого божества, однако некоторые люди все равно уклоняются от истины.

Арабский глагол «адаля» имеет несколько значений, и поэтому альтернативный перевод этих слов Всевышнего гласит: «Нет, но они – люди, которые равняют с Аллахом вымышленных богов». Они поступают так сознательно, потому что твердо знают, что только Аллах способен сотворить небеса и землю и одарить Своих рабов всем необходимым.

(61) Кто сделал землю жилищем, проложил по ее расщелинам реки, воздвиг на ней незыблемые горы и установил преграду между морями? Есть ли бог, кроме Аллаха? Нет, но большинство их не знает *этого*.

أَمَّن جَعَلَ ٱلْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ
خِلَٰلَهَآ أَنْهَٰرًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَٰسِىَ
وَجَعَلَ بَيْنَ ٱلْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ
أَءِلَٰهٌ مَّعَ ٱللَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

Неужели ущербные идолы и истуканы, имеющие множество недостатков и не способные одарить пропитанием, принести пользу или хотя бы сдвинуться с места, лучше, чем Всевышний Аллах, Который сделал землю неподвижной обителью для людей и остальных творений? Вы можете расселяться на ее просторах, зани-

маться земледелием и строительством, путешествовать и делать многое другое. Вы извлекаете много пользы из рек, которые Всевышний Господь проложил по расщелинам земли. Вы используете речную воду для орошения своих посевов и садов, пьете ее сами и поите ею свой скот. Для того чтобы земля не колебалась под вашими ногами, Премудрый Аллах установил на ней непоколебимые горы, которые подобны вбитым в землю огромным колышкам. Он создал на земле воду пресной и соленой и установил между этими водами преграды для того, чтобы они не смешивались друг с другом и сохраняли свои полезные качества. Одной из таких преград является суша, потому что русла рек лежат вдалеке от морей и океанов.

Разве есть наряду с Аллахом другой бог, который сотворил все это, благодаря чему заслуживает вашего поклонения? Нет, однако, большинство людей не ведает об этом. Эти невежды приобщают сотоварищей к Аллаху, слепо повинуясь своим предводителям. Если бы они надлежащим образом познали истину, то не стали бы поступать так.

(62) Кто отвечает на мольбу нуждающегося, когда он взывает к Нему, устраняет зло и делает вас наследниками земли? Есть ли бог, кроме Аллаха? Мало же вы поминаете назидания!

أَمَّن يُجِيبُ ٱلْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ
وَيَكْشِفُ ٱلسُّوٓءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ
ٱلْأَرْضِ ۗ أَءِلَٰهٌ مَّعَ ٱللَّهِ ۚ قَلِيلًا مَّا
تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

Кто способен удовлетворить мольбу нуждающегося, который опечален заботами? Кто может облегчить человеку решение сложных задач, избавить его от несчастий и отвести от него зло? Вне всякого сомнения, на это способен только Всевышний Аллах.

Кто делает вас на земле наследниками? Кто помогает вам пользоваться земными благами, одаряет вас пропитанием и щедротами, передает вам по наследству достояние ваших предков, после чего передает ваше достояние в пользование вашим потомкам? Разве все это совершает некое божество, которому многобожники поклоняются наряду с Аллахом? О нет! Делами Вселенной правит только Всевышний Аллах, и многобожники прекрасно знают об этом. Когда их постигает несчастье, они искренне обраща-

ются за помощью к одному Аллаху, потому что твердо убеждены в том, что только Аллах способен предотвратить или отвратить беды и несчастья.

Как же мало вы размышляете над происходящими вокруг вас событиями и явлениями!! Если бы вы чаще призадумывались над ними, то познали бы истинную суть происходящего и встали бы на прямой путь. Однако вы пренебрегаете знамениями своего Господа и отворачиваетесь от них, и поэтому вы не способны найти верное руководство и последовать прямым путем.

(63) Кто ведет вас прямым путем во мраках суши и моря и посылает ветры с доброй вестью о Своей милости? Есть ли бог, кроме Аллаха? Аллах превыше тех, кого приобщают в сотоварищи!

أَمَّن يَهۡدِيكُمۡ فِي ظُلُمَٰتِ ٱلۡبَرِّ
وَٱلۡبَحۡرِ وَمَن يُرۡسِلُ ٱلرِّيَٰحَ بُشۡرَۢا
بَيۡنَ يَدَيۡ رَحۡمَتِهِۦٓۗ أَءِلَٰهٞ مَّعَ ٱللَّهِۚ
تَعَٰلَى ٱللَّهُ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ٦٣

Кто указывает вам правильный путь во тьме суши и моря? Если вы лишитесь проводника или не сможете разглядеть знаки и ориентиры, то не сможете выбраться из создавшегося положения без помощи Всевышнего Аллаха. Он облегчает вам путь и учит вас пользоваться сподручными средствами для того, чтобы вы не сбивались с нужного курса. Он посылает ветры с доброй вестью о своем милосердии. Эти ветры предвозвещают дожди, которые и являются проявлениями Божьей милости. Аллах нагоняет ветры, а они гонят тучи. Он разрывает их в клочья, а затем собирает в кучи. Потом из их расщелин льется дождь, о котором рабы Аллаха заблаговременно узнают по дуновениям ветров.

Неужели есть божество, которое вершит эти дела наряду с Аллахом? А может быть, Он – Единственный Бог, правящий Вселенной? И если так, то зачем вы приобщаете к Нему сотоварищей и поклоняетесь ложным божествам? Он не нуждается в сотоварищах и превыше любых вымышленных божеств.

(64) Кто создает творение изначально, а затем воссоздает его и обеспечивает вас пропитанием с неба и земли? Есть ли бог,

أَمَّن يَبۡدَؤُاْ ٱلۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَمَن
يَرۡزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۗ أَءِلَٰهٞ

кроме Аллаха? Скажи: «Приведите ваше доказательство, если вы говорите правду».

مَّعَ ٱللَّهِ ۚ قُلْ هَاتُوا۟ بُرْهَـٰنَكُمْ إِن
كُنتُمْ صَـٰدِقِينَ ﴿٦٤﴾

Кто создает творения изначально для того, чтобы воссоздать их в День воскресения? Кто обеспечивает вас пропитанием с неба и земли, т.е. ниспосылает вам дождь и взращивает растения? Разве есть наряду с Аллахом иное божество, которое способно вершить подобные дела? Приведите ваши доказательства, если вы говорите правду. Если же вы не приведете убедительных доказательств, то ваши утверждения о том, что идолы заслуживают поклонения, окажутся бессмысленными и безосновательными. О многобожники, у вас нет и не может быть доказательств. Признайте свое заблуждение и задумайтесь над убедительными и неопровержимыми доказательствами того, что Аллах – Единственный Властелин Вселенной. Он один управляет творениями и заслуживает их поклонения.

(65) Скажи: «Никто из тех, кто на небесах и на земле, не ведает сокровенное, кроме Аллаха, а они даже не подозревают, когда их воскресят.

قُل لَّا يَعْلَمُ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ٱلْغَيْبَ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ وَمَا
يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

О Мухаммад! Возвести людям о том, что знание о сокровенном принадлежит одному Аллаху. Всевышний сказал: **«У Него ключи к сокровенному, и знает о них только Он. Ему известно то, что на суше и в море. Даже лист падает только с Его ведома. Нет ни зернышка во мраках земли, ни чего-либо свежего или сухого, чего бы не было в Ясном Писании»** (6:59);

«Воистину, только Аллах обладает знанием о Часе, ниспосылает дождь и знает о том, что в утробах. Ни один человек не знает, что он приобретет завтра, и ни один человек не знает, в какой земле он умрет. Воистину, Аллах – Знающий, Ведающий» (31:34).

Сокровенное знание о том, что упомянуто в этих кораических аятах, а также обо всем остальном принадлежит одному Аллаху. Оно не доступно ни приближенным ангелам, ни избранным посланникам. Только Всевышний Аллах знает сокровенное и ведает обо всем, что таится в сердцах Его рабов, а это означает, что толь-

ко Аллах заслуживает поклонения и обожествления. Что же касается неверующих, то они даже не знают того, когда они будут воскрешены. Этими словами Господь подчеркнул невежество безбожников, которые отрицают Последнюю жизнь. Они не знают, когда наступит воскрешение из могил, и поэтому не готовятся к этому великому дню. Затем Всевышний Аллах перешел от частного к общему и сказал:

(66) Более того, они не знают о Последней жизни (или *но их знание станет совершенным в Последней жизни*)**. Более того, они сомневаются в ней и даже слепы к ней».**

بَلِ ٱدَّٰرَكَ عِلۡمُهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ بَلۡ هُمۡ فِي شَكّٖ مِّنۡهَا بَلۡ هُم مِّنۡهَا عَمُونَ ٦٦

Это – величайший порок и величайшее упущение неверных. Они не убеждены в том, что Последней жизни нет. Они просто ничего не знают о ней и опираются на бессмысленные предположения. Их знания о Последней жизни нельзя назвать ни глубокими, ни поверхностными, потому что это – не знания, а сомнения. Знание заканчивается там, где появляется сомнение, поскольку даже самое незначительное знание несовместимо с сомнением и неуверенностью. Однако положение неверных усугубляется тем, что они слепы к Последней жизни. По причине этой слепоты они не знают о Последней жизни и даже не предполагают о том, что она наступит. Они считают Последнюю жизнь невозможной и невероятной.

(67) Неверующие говорят: «Неужели после того, как мы и наши отцы превратимся в прах, мы будем выведены *из могил*?

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا تُرَٰبًا وَءَابَآؤُنَآ أَئِنَّا لَمُخۡرَجُونَ ٦٧

(68) Это было обещано нам и еще раньше – нашим отцам. Но это – всего лишь легенды древних народов».

لَقَدۡ وُعِدۡنَا هَٰذَا نَحۡنُ وَءَابَآؤُنَا مِن قَبۡلُ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٦٨

Они считают воскрешение невозможным, потому что сравнивают могущество Всемогущего Господа со своими ограниченными воз-

можностями. Они говорят: «С незапамятных времен люди говорят о воскрешении из мертвых, однако до сих пор с того света никто не вернулся. Все это – древние предания и легенды, которыми люди занимают себя, чтобы скоротать время. Они не имеют никакого основания и далеки от истины».

В этих аятах Всевышний Аллах последовательно описал положение неверующих. Они не знают времени наступления Судного дня, не обладают здравым разумом и рассудительностью и поэтому терзаются сомнениями относительно Последней жизни. Они слепы, потому что не видят многочисленных свидетельств истинности воскрешения, и это заставляет их отрицать Последнюю жизнь. Постепенно страх перед Последней жизнью покидает их сердца – они начинают ослушаться Аллаха и без угрызений совести отрицают истину и провозглашают ложь. Они отказываются от поклонения Всемогущему Господу, отдают предпочтение удовлетворению своих порочных желаний и, как следствие, оказываются в убытке как при жизни на земле, так и после смерти.

(69) Скажи: «Пространствуйте по земле и посмотрите, каким был конец грешников».

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَٱنظُرُوا۟
كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

Задумайтесь над правдивостью всего, о чем предупреждали Божьи посланники. Любого нечестивца, который осмеливается бесцеремонно ослушаться Всевышнего Аллаха, постигал самый ужасный конец. И чем хуже были его деяния, тем более зловещими и мучительными оказывались их последствия.

(70) Не печалься о них и пусть не стесняет тебя то, что они замышляют.

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِى ضَيْقٍ
مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

О Мухаммад! Не печалься от того, что люди отказываются уверовать. Если бы ты знал, сколько зла таится в сердцах этих грешников, не способных творить добро, то не стал бы печалиться из-за них. Они замышляют против тебя козни, но пусть это не тревожит тебя, потому что козни неверных причинят вред только им самим.

Всевышний также сказал: **«Они (*неверующие*) хитрили, и Аллах хитрил, а ведь Аллах – Наилучший из хитрецов»** (3:54).

(71) Они говорят: «Когда же сбудется это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن
كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٧١﴾

Так говорят неверующие, которые считают невероятным воскрешение и отрицают принесенную Божьим посланником, ﷺ, истину. Они хотят приблизить наказание, но их слова всего лишь свидетельствуют об их невежестве и глупости. Срок наступления Последней жизни предопределен и не подлежит изменению. Безусловно, подобные требования неверных не могут быть выполнены, однако это ни коим образом не свидетельствует об их правоте.

(72) Скажи: «Возможно, некоторое из того, что вы торопите, уже находится позади вас».

قُلْ عَسَىٰٓ أَن يَكُونَ رَدِفَ لَكُم
بَعْضُ ٱلَّذِى تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾

О Мухаммад! Пусть они противятся истине, но ты все равно должен предостеречь их от наказания, которое они хотят приблизить. Поведай им о том, что очень скоро лютая кара может настигнуть их.

(73) Воистину, твой Господь оказывает милость людям, но большинство их неблагодарны.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ
وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

Этими словами Всевышний Аллах напомнил людям о своей величайшей щедрости и милости. Люди должны быть благодарными и признательными, но очень часто все происходит как раз наоборот. Рабы Аллаха настолько увлекаются мирскими благами, что забывают о том, кто одарил их этими щедротами.

(74) Воистину, твой Господь знает то, что таят их сердца, и то, что они обнаруживают.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ
وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾

Пусть же люди страшатся гнева Аллаха, Который ведает о явном и сокровенном и непрестанно наблюдает за Своими рабами.

(75) На небе и на земле нет такого сокровенного, которого бы не было в ясном Писании.

وَمَا مِنْ غَآئِبَةٍ فِى ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾

Речь идет о Хранимой скрижали, в которой содержатся достоверные сведения обо всем, что произошло и должно произойти вплоть до наступления Судного часа. Поэтому любое тайное или явное событие во Вселенной происходит в полном соответствии с записью, хранящейся в Ясном Писании.

(76) Воистину, этот Коран рассказывает сынам Исраила (*Израиля*) большую часть того, о чем они расходятся *во мнениях*.

إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَقُصُّ عَلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَكْثَرَ ٱلَّذِى هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

Священный Коран является хранителем истины, ниспосланной в предыдущих Священных Писаниях. В нем детально излагаются и разъясняются некоторые положения предыдущих религий. Это связано с тем, что у сынов Исраила было много сомнений и противоречивых суждений относительно некоторых религиозных предписаний. Священный Коран пролил свет на истину и самым совершенным образом разрешил эти и многие другие противоречия. Если принять во внимание величие и ясность последнего Небесного Откровения, которое без особого труда разрешает противоречия и проблемы, то становится ясно, что именно это Писание является величайшей милостью Аллаха по отношению к людям. Однако далеко не каждый отвечает на эту милость благодарностью, и поэтому далее Всевышний Господь отметил, что коранические откровения могут принести пользу и осветить прямой путь только для правоверных. Господь сказал:

(77) Воистину, это – верное руководство и милость для верующих.

وَإِنَّهُۥ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

Священный Коран выводит людей из заблуждения на прямой путь, избавляет их от сомнений, приносит им радость и помогает им сделать праведными свои мирские и религиозные начинания. Однако удостаиваются этой великой чести только правоверные, которые веруют в писание своего Господа, принимают его целиком и полностью, а также размышляют над его смыслом. Благодаря этому они следуют прямым путем и удостаиваются милости Всевышнего Аллаха, которая является залогом счастья и преуспеяния.

(78) Воистину, твой Господь рассудит между ними Своим судом. Он – Могущественный, Знающий.

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم بِحُكْمِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾

Всевышний Господь рассудит между своими препирающимися рабами и вынесет справедливый приговор. В мирской жизни люди очень часто впадают в разногласия. Иногда это происходит из-за отсутствия ясных доказательств, а иногда люди отказываются признавать эти доказательства из-за своих корыстных целей. Но в Последней жизни Всемогущий Аллах прольет свет на истину и рассудит все разногласия и противоречия.

Воистину, Он – Могущественный, Знающий. Ему покорно все сущее, и Ему известно обо всем происходящем. Он знает об утверждениях Своих препирающихся рабов и том, что породило противоречия между ними и какие цели преследовали обе препирающиеся стороны. Именно благодаря этому каждое творение получит самое справедливое и полное воздаяние.

(79) Уповай же на Аллаха, ибо ты придерживаешься очевидной истины.

فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۖ إِنَّكَ عَلَى ٱلْحَقِّ ٱلْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

О Мухаммад! Полагайся на поддержку своего Господа при распространении религии, при построении мусульманского общества и в борьбе с противниками правой веры. Воистину, только Аллах способен одарить тебя добром и уберечь от зла, и Он непрестанно заботится о тебе, ибо ты придерживаешься явной истины. Ты совершаешь добрые дела, проповедуешь истину, отстаиваешь ее ин-

тересы, и поэтому ты можешь смело уповать на своего Господа. Полагаться на Аллаха может только тот, кто поступает правильно и убежден в своей правоте. Именно таковым является твой путь, истинность которого ни у кого не вызывает сомнения. Если ты и впредь будешь исправно выполнять свои обязанности и уповать на Аллаха, то заблуждение и неверие людей не причинят тебе никакого вреда, поскольку в твои обязанности не входит принуждение окружающих к истинной вере. Словно объясняя это, Всевышний Аллах сказал:

(80) Ты не заставишь слышать мертвецов и не заставишь глухих услышать твой призыв, когда они обращаются вспять.

إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ ٱلْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ
ٱلصُّمَّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا وَلَّوْا۟ مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾

Подобное поведение еще сильнее мешает людям прислушаться к твоим проповедям. Всевышний также сказал: **«Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил. Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. Он лучше знает тех, кто следует прямым путем»** (28:56).

(81) Ты не выведешь слепых из их заблуждения. Ты можешь заставить слышать только тех, которые веруют в Наши знамения, будучи мусульманами.

وَمَآ أَنتَ بِهَـٰدِى ٱلْعُمْىِ عَن
ضَلَـٰلَتِهِمْ ۖ إِن تُسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ
بِـَٔايَـٰتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

О Мухаммад! Твоими верными последователями будут только праведники, которые уверовали в знамения Аллаха и подтверждают свою веру покорностью и праведными деяниями. Всевышний сказал: **«Отвечают только те, кто внимает. А мертвых Аллах воскресит, после чего они будут возвращены к Нему»** (6:36).

(82) Когда же свершится над ними Слово, Мы выведем к ним из земли животное, которое скажет им, что люди не были убеждены в Наших знамениях.

۞ وَإِذَا وَقَعَ ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا
لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
ٱلنَّاسَ كَانُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾

Когда настанет предопределенный и обещанный день, Аллах выведет из земли животное. Оно не явится с небес, а выйдет из недр земли. Оно будет разговаривать с людьми и возвещать о том, что нечестивцы не верили в знамения Господа. Большинство людей не обладают твердыми знаниями и непреклонной верой в Его знамения, и поэтому появление так называемого «животного из земли» (*даббат аль-ард*) раскроет людям глаза на истину и положит конец их спорам и противоречиям.

Пришествие этого животного является одним из больших признаков Судного часа и произойдет незадолго до конца света. Об этом пришествии говорится во многих достоверных хадисах Пророка Мухаммада, ﷺ, однако ни Священный Коран, ни пречистая Сунна не сообщают о том, как оно будет выглядеть. Тем не менее, известно, что оно будет одним из знамений Аллаха и будет разговаривать с людьми самым удивительным образом. Произойдет это, когда люди начнут оспаривать знамения своего Господа и когда над ними свершится Его Слово. Появление этого необычного животного станет доказательством правдивости верующих и обвинительным приговором для неверных.

(83) В тот день Мы соберем из каждого народа толпу тех, кто считал ложью Наши знамения, и их будут подталкивать.

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّن
يُكَذِّبُ بِـَٔايَـٰتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾

Всевышний поведал о том, что произойдет с неверующими на ристалище Судного дня. Когда люди будут собраны вместе, из каждого народа будет отобрана толпа тех, кто отвергал знамения Аллаха. Суровые ангелы будут толкать грешников, так что стоящий самым последним будет налетать на стоящего первым. Тем самым неверным дадут понять, что они будут вместе отвечать за свои преступления, терпеть оскорбления и выслушивать порицания.

(84) Когда они придут, Он скажет: «Неужели вы сочли ложью Мои знамения, даже не постигнув их? Что же вы совершали?»

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُو قَالَ أَكَذَّبْتُم
بِـَٔايَـٰتِى وَلَمْ تُحِيطُوا۟ بِهَا عِلْمًا أَمَّاذَا
كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

Вы должны были задуматься над ними, дабы уяснить для себя истину. Вы не имели права разглагольствовать о вещах, о которых у вас не было ни малейшего представления. Как вы могли отвергнуть послание, даже не ознакомившись с его содержанием? Что же вы наделали?

Аллах задаст неверующим вопросы об их познаниях и деяниях, и тогда выяснится, что они использовали свои познания в борьбе с истиной, совершали свои деяния вопреки предписаниям Его посланников и посвящали их чему угодно и кому угодно, только не Ему.

(85) Слово свершится над ними за то, что они поступали несправедливо, и они будут безмолвствовать.

وَوَقَعَ ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِم بِمَا ظَلَمُوا۟ فَهُمْ لَا يَنطِقُونَ ﴿٨٥﴾

Свершится предопределение Аллаха, согласно которому грешники будут подвергнуты наказанию за то, что отдали предпочтение несправедливости и беззаконию даже после того, как убедились в их пагубности. При этом они будут безмолвствовать, потому что у них не будет никакого оправдания своим злодеяниям.

(86) Разве они не видели, что Мы создали ночь для того, чтобы они отдыхали в течение нее, и день для освещения? Воистину, в этом – знамения для верующих людей.

أَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا جَعَلْنَا ٱلَّيْلَ لِيَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾

Разве они не задумываются над великими знамениями и неоценимыми щедротами своего Господа? Разве они не видят, что Всевышний Аллах подчинил ночь и день их интересам? С наступлением ночи они укладываются спать, отдыхают и готовятся к завтрашнему дню. А ранним утром они рассыпаются по земле в надежде заработать на жизнь и пропитание. Все это – знамения, обязывающие людей исповедовать единобожие и задумываться над милосердием Аллаха.

(87) В тот день подуют в Рог, и перепугаются те, кто на небесах и на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает выделить. Все

وَيَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ فَفَزِعَ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ إِلَّا مَن

предстанут перед Ним смиренными.

شَآءَ ٱللَّهُ ۚ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دَٰخِرِينَ ﴿٨٧﴾

Аллах напомнил Своим рабам об ужасах Судного дня. Это будет день великих испытаний, великой скорби и великой тревоги. Все творения Аллаха будут охвачены беспокойством и страхом. Они будут суетиться, метаться из стороны в сторону, и причиной этого будет дуновение в Рог. Лишь только избранные будут избавлены от страха, поскольку Всевышний Аллах соблаговолит к ним.

Все творения предстанут перед Ним униженными и смиренными. Всевышний сказал: **«Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба»** (19:93). В этот ужасный день исчезнут различия между власть имущими и простолюдинами, ибо все они будут унижены и покорны Всемогущему Властелину.

(88) И ты увидишь, что горы, которые ты считал неподвижными, придут в движение, словно облака. Таково творение Аллаха, Который выполнил все в совершенстве. Воистину, Он ведает о том, что вы делаете.

وَتَرَى ٱلْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِىَ
تَمُرُّ مَرَّ ٱلسَّحَابِ ۚ صُنْعَ ٱللَّهِ ٱلَّذِىٓ
أَتْقَنَ كُلَّ شَىْءٍ ۚ إِنَّهُۥ خَبِيرٌۢ بِمَا
تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾

Посмотри на эти могучие горы, у которых нет изъянов и недостатков. Ты можешь подумать, что эти могучие твердыни всегда будут стоять на своих местах, но потрясения Судного дня будут настолько существенными, что даже горы от страха перед Аллахом придут в движение. Затем они рассыплются, а затем и вовсе будут рассеяны по миру, словно их никогда и не было. Аллах ведает об этом и обо всем, что вы творите. Именно поэтому вы получите воздаяние за все совершенные вами деяния.

Затем Всевышний Аллах охарактеризовал обещанное им воздаяние и сказал:

(89) Те, которые предстанут с добрым деянием, получат нечто лучшее. В тот день они будут защищены от испуга.

مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ خَيْرٌ مِّنْهَا
وَهُم مِّن فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ ءَامِنُونَ ﴿٨٩﴾

(90) А те, которые предстанут с дурными деяниями, будут повергнуты в Огонь ничком: «Разве вы не получаете воздаяние только за то, что совершали?»

وَمَن جَآءَ بِٱلسَّيِّئَةِ فَكُبَّتۡ وُجُوهُهُمۡ فِي ٱلنَّارِ هَلۡ تُجۡزَوۡنَ إِلَّا مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿٩٠﴾

Добрыми деяниями могут быть слова, поступки и даже помыслы. В тот день их не постигнет наказание, от которого придут в ужас люди и остальные творения. Но это не означает того, что они не будут испытывать страх перед этим наказанием. Что же касается тех, кто предстанет с дурными деяниями, то они будут брошены в Преисподнюю лицом вниз.

(91) *Скажи*: **«Мне велено только поклоняться Господу этого города (*Мекки*), который Он провозгласил заповедным. Ему принадлежит всякая вещь, мне же велено быть одним из мусульман**

إِنَّمَآ أُمِرۡتُ أَنۡ أَعۡبُدَ رَبَّ هَٰذِهِ ٱلۡبَلۡدَةِ ٱلَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُۥ كُلُّ شَيۡءٖۖ وَأُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ﴿٩١﴾

(92) и читать Коран». Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе. А тому, кто впал в заблуждение, скажи: «Я – всего лишь один из тех, кто предостерегает».

وَأَنۡ أَتۡلُوَاْ ٱلۡقُرۡءَانَۖ فَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهۡتَدِي لِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن ضَلَّ فَقُلۡ إِنَّمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾

Речь идет о высокочтимой Мекке, проживать в которой является великой честью. А это значит, что жители Мекки более кого бы то ни было обязаны благодарить своего Господа и повиноваться Ему. Однако людям не следует думать, что господство Аллаха распространяется только на Каабу или Мекку, поскольку Ему принадлежат оба мира: высший и низший.

Всевышний повелел Мухаммаду, ﷺ, не медлить с принятием ислама, и посланник Аллаха, ﷺ, исполнил волю своего Господа. Он первым обратился в мусульманскую веру и стал лучшим из мусульман. Он также выполнил свою пророческую миссию и до конца своей жизни проповедовал Священный Коран, дабы люди могли познать

истину, изучить писание своего Господа и осмыслить его прекрасный смысл. Если человек ступает прямым путем, то он сам вкушает плоды своей праведности и набожности. Если же он впадает в заблуждение, то даже Пророк, ﷺ, не властен вселить веру в его сердце.

(93) Скажи: «Хвала Аллаху! Он покажет вам Свои знамения, и вы узнаете их». Твой Господь не находится в неведении о том, что вы совершаете.

وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ ءَايَٰتِهِۦ فَتَعْرِفُونَهَا ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Только Аллаху надлежит хвала как в мирской жизни, так и в Последней жизни. Его восхваляют все творения, но лучше всего это делают Его избранные рабы. Они стоят выше всех остальных творений, ощущают близость к Нему и наслаждаются Его бесчисленными дарами, и поэтому их восхваления и благодарность нельзя сравнить с тем, как благодарят и восхваляют Его остальные творения.

Аллах являет людям Свои знамения, и они помогают им различать между истиной и ложью. Рабы узнают эти знамения и освещают ими беспросветную мглу. И происходит это для того, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто жил при полной ясности. Воистину, Господь не предает забвению человеческие деяния. Напротив, Ему прекрасно известно о поступках и помыслах Его рабов. Он знает, какое вознаграждение или наказание они заслужили своими поступками, и непременно вынесет приговор, который заставит каждого человека воздать хвалу Ему. Люди непременно будут восхвалять Его, потому что не найдут изъяна в Его премудром решении.

Благодаря милости и поддержке Всевышнего Аллаха я завершил толкование этой удивительной суры. Господи! Не оставляй нас без Твоей милости и поддержки, ведь Ты – Самый великодушный и милосердный из правителей. Ты внимаешь молитвам Твоих рабов, облегчаешь им самые трудные дела, раскрываешь пред ними врата Твоего изобилия и непрестанно одаряешь их Твоими щедрыми дарами. Ты помогаешь правоверным постичь смысл Священного Корана и раскрываешь его тайны тем, кто стремится добраться до этой удивительной кладези. Хвала Тебе, Господи! Мир и благословение Твоему Пророку Мухаммаду, его семье и его сподвижникам!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАСАС» («РАССКАЗ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Та. Син. Мим.

طسٓمٓ ﴿١﴾

(2) Это – аяты Ясного Писания.

تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢﴾

Аяты Корана заслуживают возвеличивания и почитания, потому что разъясняют все, в познании чего нуждаются рабы. Благодаря им люди познают своего Господа и узнают о своих обязанностях перед Ним, учатся отличать праведников от Его ненавистных врагов и узнают о важнейших событиях в истории человечества, а также о его дальнейшей судьбе. Именно Священный Коран сообщает людям о том, какие деяния заслуживают вознаграждения, а какие – наказания. Эти и многие другие вопросы подробно освещаются в писании Аллаха.

(3) Мы правдиво прочтем тебе для верующих людей историю Мусы (*Моисея*) и Фараона.

نَتْلُوا۟ عَلَيْكَ مِن نَّبَإِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِٱلْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾

Одним из повествований, которые занимают важное место в Коране, является история о Мусе и Фараоне. Всевышний поведал эту историю во многих сурах, однако наиболее подробно она изложена именно здесь. Всевышний рассказал нам о Мусе и Фараоне сущую правду. Это удивительное и замечательное сказание было ниспослано для верующих людей, ибо только твердая вера заставляет рабов размышлять над откровениями, принимать их всей душой и руководствоваться ими в соответствующих обстоятельствах. Благодаря этому вера и убежденность людей усиливаются, и они обретают еще большее благочестие.

Что же касается всех остальных, то они не извлекают из коранических повествований никакой пользы. Более того, они лишаются последней возможности оправдать свое неверие невежеством и неосведомленностью. Они не достойны идти прямым путем, и поэтому Всевышний Аллах охраняет Свое последнее писание от их грязных рук, не позволяя им понять его великий смысл.

(4) Фараон возгордился на земле и разделил ее жителей на группы. Одних он ослаблял, убивая их сыновей и оставляя в живых их женщин. Воистину, он был одним из тех, кто распространял нечестие.

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي ٱلْأَرْضِ
وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضْعِفُ
طَآئِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَآءَهُمْ
وَيَسْتَحْيِۦ نِسَآءَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ
مِنَ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿٤﴾

Всевышний начал сказание о Мусе и Фараоне словами о том, что последний возгордился на земле. Он правил великим царством, обладал огромной властью и руководил несметными полчищами. Это породило в нем высокомерие и заносчивость, но в действительности не ставило его выше остальных. Фараон деспотично правил своей страной, разделив ее жителей на сословия. Он поступал со своими подданными, потакая своим желаниям. Одних он ослаблял, убивая их сыновей и оставляя в живых дочерей. Такова была горькая участь сынов Исраила. Тем не менее, именно этот народ снискал благоволение Аллаха и был превознесен над остальными. Египетский владыка должен был почитать и уважать их, но он делал все наоборот. Он унижал израильтян, полагая, что они никогда не сумеют освободиться из-под его гнета. Он пренебрегал даже их жизнями и опасался, что порабощенный народ может, подняв бунт, захватить власть. Для того чтобы обезопасить свой престол, он убивал сынов Исраила и оставлял в живых только их дочерей. Воистину, он был одним из тех, кто творил нечестие, ведь он не стремился к благочестию ни в религии, ни в мирских делах.

(5) Мы пожелали оказать милость тем, кто был унижен на

وَنُرِيدُ أَن نَّمُنَّ عَلَى ٱلَّذِينَ

земле, сделать их предводителями и наследниками,

ٱسْتُضْعِفُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٥﴾

Всевышний решил избавить сынов Исраила от унижения, погубив их противников и супостатов. Он решил сделать их предводителями правоверных и наследниками мирских благ. Он пожелал, чтобы сыны Исраила насладились земными удовольствиями до того, как они окажутся в мире ином.

(6) даровать им власть на земле и показать Фараону, Хаману и их воинам то, чего они остерегались.

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَنُرِىَ فِرْعَوْنَ وَهَٰمَٰنَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَحْذَرُونَ ﴿٦﴾

Униженный и оскорбленный не может вести людей и подавать пример. Для выполнения этой функции нужны власть и могущество, и поэтому Всевышний Аллах вознамерился одарить их властью на земле. Воистину, все происходящее на ней целиком и полностью зависит от Его воли и желания. В те далекие времена Всемогущий Господь пожелал явить Фараону и его помощнику Хаману, а также их воинам то, чего они опасались. Это наказание должно было коснуться и воинов, потому что те помогали египетскому владыке чинить произвол и творить беззаконие.

Чего же опасался могущественный народ Фараона? Они боялись лишиться своих прекрасных домов и быть изгнанными со своих земель. Вот почему они стремились подавить сопротивление израильтян в зародыше и убивали их сыновей. Однако опасениям Фараона и его приспешников было суждено сбыться, потому что этого хотел Сам Аллах. А если Он хочет чего-нибудь, то создает для этого предпосылки и объективные причины.

Именно так Аллах поступил с народом Фараона, гибель которого была определена несколькими обстоятельствами, о чем не подозревали ни возлюбленные рабы Аллаха, ни Его враги. Какие же обстоятельства послужили причиной гибели египетского тирана и его полчищ? Началось все с того, что Всевышний Аллах привел на свет пророка Мусу, которому и надлежало спасти израиль-

тян. Сыны Исраила переживали тогда тяжелые времена, потому что египтяне убивали их сыновей.

(7) Мы внушили матери Мусы (*Моисея*): «Корми его грудью. Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься, ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из посланников».

وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰٓ أُمِّ مُوسَىٰٓ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ
فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِى ٱلْيَمِّ
وَلَا تَخَافِى وَلَا تَحْزَنِىٓ ۖ إِنَّا رَآدُّوهُ إِلَيْكِ
وَجَاعِلُوهُ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

Воспитывай младенца сама, но если почувствуешь опасность, то положи его в деревянный сундук и брось в Нил. Не бойся и не печалься – Мы вернем тебе дитя и сделаем его одним из посланников.

Так Господь вселил в душу матери Мусы веру в то, что она получит своего сына назад и что ее ребенок вырастет и будет защищен от козней нечестивого народа, а позднее станет посланником Аллаха. Он ниспослал ей эту благую весть, чтобы она не переживала за свое чадо.

И вот наступил день, когда мать Мусы почувствовала приближение опасности. Она сделала то, что ей было велено, бросив сундук с младенцем в реку. Тем самым она вверила судьбу своего ребенка в руки Всевышнего.

(8) Семья Фараона подобрала его, чтобы он стал их врагом и печалью. Воистину, Фараон, Хаман и их воины были грешниками.

فَٱلْتَقَطَهُۥٓ ءَالُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ
لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۗ إِنَّ فِرْعَوْنَ
وَهَٰمَٰنَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا۟
خَٰطِـِٔينَ ﴿٨﴾

Мусу нашли люди, жившие в доме Фараона. Они даже не подозревали, что этому младенцу суждено стать врагом их народа и принести им великое горе. Воистину, как бы осторожен ни был человек, ему все равно не удастся избежать того, что предопределено Аллахом. Народ Фараона опасался сынов Исраила, но Всевышнему бы-

ло угодно, чтобы их предводитель вырос и получил воспитание под покровительством самого египетского владыки.

Если поразмыслить над судьбой пророка Мусы, то станет ясно, что именно такое стечение обстоятельств принесло сынам Исраила огромную пользу, избавило их от некоторых трудностей и обезопасило от нападок египтян. Причиной этого был Муса, который до начала своей миссии был одним из приближенных Фараона. Естественно, он стремился отстаивать интересы своих соплеменников, и ему это удавалось благодаря тому, что он был энергичным и горячим человеком. В результате униженный и беспомощный народ, находящийся под безумным гнетом, о чем уже говорилось ранее, время от времени начинал сопротивляться деспотичным египтянам. Это было преддверием пророчества, поскольку, согласно извечному установлению Аллаха, великие события в истории человечества не происходят внезапно. Как правило, им предшествуют исторические предпосылки.

Затем Всевышний сказал, что Фараон, Хаман и их воины были грешниками. Он решил покарать их за совершенные ими преступления, обратив против них те козни, которые они строили против беззащитного народа.

(9) Жена Фараона сказала: «Вот услада очей для меня и тебя. Не убивайте его! Быть может, он принесет нам пользу, или же мы усыновим его». Они ни о чем не подозревали.

وَقَالَتِ ٱمۡرَأَتُ فِرۡعَوۡنَ قُرَّتُ عَيۡنٍ
لِّي وَلَكَۖ لَا تَقۡتُلُوهُ عَسَىٰٓ أَن
يَنفَعَنَآ أَوۡ نَتَّخِذَهُۥ وَلَدٗا وَهُمۡ لَا
يَشۡعُرُونَ ٩

Когда домочадцы Фараона подобрали младенца, Господь вызвал в его жене сострадание к ребенку. Женой этого тирана была верующая, славная и достойная женщина Асия, дочь Музахима. Она сказала: «Не убивай его. Давай оставим его у нас, чтобы он принес нам счастье и радость. Он будет прислуживать нам и, быть может, станет преданным помощником. Если же мы захотим, то окажем ему великую честь, усыновив его».

По воле Всевышнего, Муса действительно принес огромную пользу жене Фараона. Она с первых дней полюбила найденного в реке младенца и стала относиться к нему, как к родному сыну.

Когда же Муса вырос и стал пророком и посланником, она одной из первых обратилась в истинную веру. Да будет доволен ею Аллах, и да будет она довольна Его вознаграждением!

Египтяне не подозревали того, что было записано в Хранимой скрижали и чему было суждено произойти спустя некоторое время. Это было милостью Всевышнего Господа по отношению к правоверным, потому что, догадайся они о будущей миссии найденного в реке младенца, все могло бы сложиться иначе.

(10) Сердце матери Мусы (*Моисея*) опустело (*переполнилось тревогой и оказалось лишено всех иных чувств*). Она готова была раскрыть его (*свой поступок*), если бы Мы не укрепили ее сердце, чтобы она оставалась верующей.

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَٰرِغًا ۖ إِن
كَادَتْ لَتُبْدِى بِهِۦ لَوْلَآ أَن
رَّبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ
ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

Расставшись со своим чадом, мать Мусы начала сильно тосковать, беспокоясь о его судьбе. Несмотря на то, что Всевышний Аллах велел ей не печалиться и не бояться, бедная женщина не могла побороть свои естественные чувства. Она была настолько опечалена, что переживания опустошили ее сердце от всех остальных мыслей. И если бы Аллах не помог ей стойко выдержать такой удар судьбы, то она призналась бы в том, что Муса был ее ребенком. Однако Он поддержал ее, дабы она осталась верующей. Воистину, если человек, оказавшийся в трудной ситуации, проявляет стойкость и терпение, то его вера усиливается и крепнет. Если же он не перестает скорбеть и печалиться, то это свидетельствует о слабости его веры и убежденности.

(11) Она сказала его сестре: «Следуй за ним». Она наблюдала за ним издали, и они не замечали *этого*.

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِۦ قُصِّيهِ ۖ فَبَصُرَتْ بِهِۦ
عَن جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾

Мать Мусы велела его сестре последовать за братом и найти его, но не попадаться на глаза египтянам. Сестра Мусы была осторожна и не выдала своих истинных намерений. Это было благоразумным шагом, потому что, веди она себя иначе, домочадцы Фараона могли бы подумать, что именно она бросила младенца в реку. Может

быть, тогда они решили бы убить ребенка, чтобы наказать его семью за проявленную хитрость.

(12) Мы запретили ему брать грудь кормилиц, пока она (*сестра Мусы*) не сказала: «Показать ли вам семью, которая будет заботиться о нем для вас и будет желать ему добра?»

۞ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ ٱلْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ
فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰٓ أَهْلِ بَيْتٍ
يَكْفُلُونَهُۥ لَكُمْ وَهُمْ لَهُۥ
نَٰصِحُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний продолжал оказывать милость будущему пророку и его матери. Он не позволил младенцу брать грудь кормилиц, и тогда домочадцы Фараона отнесли младенца на рынок в надежде, что кто-нибудь возьмется заботиться о нем. В это время сестра Мусы подошла к ним и сказала: «Не показать ли вам семью, которая будет заботиться о нем и хорошо обращаться с ним?» Именно этого хотели домочадцы владыки. Они уже привязались к младенцу и боялись, что он умрет от голода, потому что тот отказывался брать грудь кормилиц. Услышав слова девушки, они решили, что она предлагает им то, что нужно. У ребенка будет семья, которая будет беречь его, заботиться о нем и относиться к нему с любовью. Они охотно согласились принять предложение девушки, и она указала им на свой дом.

(13) Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно. Но большинство их не ведает *этого*.

فَرَدَدْنَٰهُ إِلَىٰٓ أُمِّهِۦ كَىْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا
تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ
حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

Всевышний Аллах исполнил Свое обещание, чтобы утешились глаза матери Мусы. Она получила возможность воспитывать свое чадо, не опасаясь за его жизнь и любуясь им. Более того, она получала за это солидное вознаграждение. Господь дал ей понять, что Его обещание непреложно. Она воочию убедилась в том, что часть обещанного ей уже исполнилась. Это позволяло ей не тревожиться за судь-

бу сына и твердо верить в то, что Всевышний Аллах убережет его от несчастий и сделает Своим посланником. Но многие люди при виде трудности отказываются уверовать, не подозревая о том, что на пути к великим достижениям и большим успехам Аллах устраивает множество препятствий и испытаний.

Таким образом, Муса был воспитан под покровительством семьи Фараона. Он пользовался их привилегиями, ездил верхом на их верховых животных, носил их одежду, что, конечно же, было по душе его матери. Люди считали ее молочной матерью Мусы и не удивлялись его теплым чувствам по отношению к ней. Призадумайтесь же над милостью Всевышнего Аллаха, Который уберег Своего пророка от лживых речей и тяжелых испытаний. Он часто навещал свою мать и называл ее матерью, и окружающие воспринимали это как должное, потому что считали его молочным сыном этой женщины. Но самое главное – Мусе не приходилось лгать, и его слова были сущей правдой.

(14) Когда он достиг зрелого возраста, Мы даровали ему власть (*мудрость* или *пророчество*) и знание. Так Мы воздаем творящим добро.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُۥ وَٱسْتَوَىٰٓ ءَاتَيْنَٰهُ
حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى
ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

Мужчины, как правило, достигают расцвета своих физических и умственных способностей в возрасте около сорока лет. Когда пророк Муса возмужал и достиг этого возраста, Аллах даровал ему мудрость и знание. Так Он вознаграждает тех, кто искренне поклоняется Ему и делает добро Его творениям. В качестве вознаграждения Всевышний Аллах дарует им знания и мудрость, и чем лучше бывают их деяния, тем глубже и совершеннее становятся приобретенные ими знания. Таким образом, пророчество и совершенные знания Мусы свидетельствовали о совершенстве его набожности и добродетели.

(15) Войдя в город, когда его жители были невнимательны, он встретил двух мужчин, которые дрались друг с другом. Один был из числа его сторонников, а другой был из числа

وَدَخَلَ ٱلْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينِ غَفْلَةٍ مِّنْ
أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ
هَٰذَا مِن شِيعَتِهِۦ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِۦ ۖ

فَٱسْتَغَٰثَهُ ٱلَّذِى مِن شِيعَتِهِۦ عَلَى ٱلَّذِى مِنْ عَدُوِّهِۦ فَوَكَزَهُۥ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۖ إِنَّهُۥ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

его врагов. Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов. Муса (*Моисей*) ударил его кулаком и прикончил. Он сказал: «Это – одно из деяний дьявола. Воистину, он является явным врагом, вводящим в заблуждение».

Вероятно, это был полдень или другое время суток, когда люди отдыхали, не обращая внимания на происходящее вокруг. Как бы там ни было, Муса увидел двух агрессивно настроенных мужей. Один из них был его соплеменником, а другой – коптом. Израильтянин обратился к нему за помощью, что свидетельствует о том, что к тому времени люди уже знали, что Муса был одним из сынов Исраила. Это также говорит о том, что люди боялись и уважали его, считая его одним из приближенных царской семьи. Муса решил помочь своему соплеменнику и ударил копта так сильно, что тот скончался. Муса пожалел о случившемся и сказал: «Это – одно из деяний сатаны. Люди совершают убийство по наущению сатаны, который стремится сбить их с пути истины. Я тоже совершил великий грех по его наущению. Воистину, он ненавидит нас и делает все возможное, чтобы ввести нас в заблуждение».

قَالَ رَبِّ إِنِّى ظَلَمْتُ نَفْسِى فَٱغْفِرْ لِى فَغَفَرَ لَهُۥٓ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

(16) Он сказал: «Господи! Я поступил несправедливо по отношению к себе. Прости же меня!» Он простил его, ибо Он – Прощающий, Милосердный.

Аллах простил Своего раба, ибо среди Его прекрасных имен – Прощающий и Милосердный. Он не лишает прощения и милости тех, кто покоряется Его божественной воле и обращается к Нему с искренним покаянием. Именно эти чувства переполняли душу Мусы в тот страшный миг.

قَالَ رَبِّ بِمَآ أَنْعَمْتَ عَلَىَّ فَلَنْ

(17) Он сказал: «Господи, за то, что Ты оказал мне милость,

أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾

я никогда не буду пособлять грешникам».

Господи! Ты принял мое покаяние, простил мои прегрешения и почтил меня великой милостью. Поэтому я никогда больше не стану помогать людям в совершении грехов.

В знак благодарности за Божью милость Муса обязался никогда не оказывать содействие грешникам, дабы не повторилось то, что произошло с коптом. Благородное поведение Божьего избранника подчеркивает необходимость отвечать на благодеяния Аллаха совершением благодеяний и отречением от грехов.

فَأَصْبَحَ فِي ٱلْمَدِينَةِ خَآئِفًا يَتَرَقَّبُ
فَإِذَا ٱلَّذِي ٱسْتَنصَرَهُۥ بِٱلْأَمْسِ
يَسْتَصْرِخُهُۥ ۚ قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰٓ إِنَّكَ
لَغَوِىٌّ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

(18) Утром он отправился в город, оглядываясь со страхом, и вдруг тот, кто попросил его о помощи накануне, вновь позвал его на помощь. Муса (*Моисей*) сказал ему: «Ты являешься явным заблудшим».

Он испытывал сильный страх и хотел разузнать, дошла ли весть об убийстве до придворных Фараона. Он понимал, что столь дерзкий поступок не сойдет с рук, тем более, если его совершил один из сынов Исраила. Тут он увидел, что человек, который попросил у него помощи накануне, опять дерется с одним из коптов. Израильтянин снова воззвал к нему о помощи, но Муса сказал: «Ты сошел с прямого пути. Ты поступаешь дерзко и неправильно».

فَلَمَّآ أَنْ أَرَادَ أَن يَبْطِشَ بِٱلَّذِى هُوَ
عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يَـٰمُوسَىٰٓ أَتُرِيدُ أَن
تَقْتُلَنِى كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًۢا بِٱلْأَمْسِ ۖ
إِن تُرِيدُ إِلَّآ أَن تَكُونَ جَبَّارًا فِى
ٱلْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَن تَكُونَ مِنَ
ٱلْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾

(19) Когда же он захотел схватить того, кто был их врагом, тот сказал: «О Муса (*Моисей*)! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Ты лишь хочешь стать тираном на земле и не хочешь быть в числе тех, кто примиряет *людей*».

Израильтянин, продолжая драться с коптом, не переставал просить о помощи. В конце концов, Муса разозлился и решил побить их общего врага. Тут копт воскликнул: «О Муса! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Только тираны и беззаконники совершают такие убийства, и ты хочешь стать одним из них. Если бы ты стремился к добру, то разрешил бы нашу проблему мирным путем, не доводя дело до убийства».

Муса прислушался к увещеваниям копта и не стал убивать его, а весть об этих двух происшествиях быстро разлетелась по городу. Когда Фараон с его приближенными узнали об этом, они решили казнить Мусу, и тогда Аллах сделал так, чтобы Его будущий посланник узнал о решении египетской знати.

(20) С окраины города второпях пришел мужчина и сказал: «О Муса (*Моисей*)! Знать договаривается о том, чтобы убить тебя. Уходи! Воистину, я даю тебе добрый совет».

وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا ٱلْمَدِينَةِ
يَسْعَىٰ قَالَ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ ٱلْمَلَأَ
يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَٱخْرُجْ إِنِّى
لَكَ مِنَ ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿٢٠﴾

Этот человек желал Мусе добра и опасался, что египтяне схватят его до того, как он сообразит, в чем дело. Муса послушался его совета и покинул город, опасаясь того, что египтяне убьют его.

(21) Муса (*Моисей*) покинул *город*, оглядываясь со страхом, и сказал: «Господи! Спаси меня от несправедливых людей!»

فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَتَرَقَّبُ ۖ قَالَ رَبِّ
نَجِّنِى مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢١﴾

К тому времени Муса уже покаялся в грехе, который он совершил в гневе. У него не было намерения убивать копта, и поэтому решение египетской знати было жестоким и несправедливым.

(22) Направившись в сторону Мадьяна, он сказал: «Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь».

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ
عَسَىٰ رَبِّىٓ أَن يَهْدِيَنِى سَوَآءَ
ٱلسَّبِيلِ ﴿٢٢﴾

Муса принял решение бежать в сторону Мадьяна. Этот город располагался на юге Палестины, на которую не распространялась власть Фараона. Муса надеялся, что Аллах поможет ему найти кратчайший путь к тому городу и спокойно добраться до безопасного места. И все произошло так, как он ожидал.

(23) Когда он прибыл к колодцу в Мадьяне, то обнаружил возле него людей, которые поили *скотину*. Неподалеку от них он увидел двух женщин, которые отгоняли *свое стадо*. Он сказал: «Что с вами?» Они сказали: «Мы не *поим* скотину, пока пастухи не уведут *свои стада*. Наш отец очень стар».

وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ وَجَدَ
عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ ٱلنَّاسِ يَسْقُونَ
وَوَجَدَ مِن دُونِهِمُ ٱمْرَأَتَيْنِ
تَذُودَانِ ۖ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۖ قَالَتَا
لَا نَسْقِى حَتَّىٰ يُصْدِرَ ٱلرِّعَآءُ
وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾

Дойдя до колодца в Мадьяне, Муса увидел возле него людей, поивших скот. Жители этого города владели большими стадами. Неподалеку от них стояли две женщины, которые отогнали свое стадо в сторону. Они не могли поить свой скот в толпе грубых мужчин, не отличавшихся великодушием и не желавших помочь женщинам. Тогда Муса спросил: «У вас все в порядке? Почему вы стоите в стороне?» Женщины ответили: «Мы ждем, чтобы пастухи увели свой скот от колодца, а потом мы напоим наших овец. Мы всегда поступаем так. Отец наш очень стар и не может самостоятельно поить скотину. Мы тоже слабы, а мужчин в нашей семье нет».

(24) Он напоил для них *скотину*, а затем вернулся в тень и сказал: «Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспошлешь мне».

فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّىٰٓ إِلَى ٱلظِّلِّ
فَقَالَ رَبِّ إِنِّى لِمَآ أَنزَلْتَ إِلَىَّ مِنْ
خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾

Муса сжалился над бедными женщинами и напоил их овец. Он даже не потребовал от них вознаграждения, сделав это исключительно ради Всевышнего Аллаха. Был полдень, и погода в тот день бы-

ла очень жаркой. Утомленный работой, Муса решил отдохнуть и отошел в тень. Находясь в таком состоянии, он обратился за помощью к Господу. Его мольба выражалась не столько словами, сколько тем положением, в котором он оказался. Безусловно, такая мольба более выразительна, чем простое обращение за помощью. Муса продолжал молить Аллаха о помощи, не теряя надежды на Его милость.

(25) Одна из двух женщин подошла к нему застенчиво и сказала: «Мой отец зовет тебя, чтобы вознаградить тебя за то, что ты напоил для нас *скотину*». Когда он пришел к отцу и поведал ему рассказ, он сказал: «Не бойся. Ты спасся от несправедливых людей».

فَجَآءَتْهُ إِحْدَىٰهُمَا تَمْشِى عَلَى ٱسْتِحْيَآءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِى يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُۥ وَقَصَّ عَلَيْهِ ٱلْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ ۖ نَجَوْتَ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٥﴾

Тем временем женщины вернулись к своему отцу и рассказали ему о случившемся. Он велел одной из дочерей пойти за мужчиной, который оказал им услугу. Вскоре одна из двух женщин застенчиво подошла к нему. Это свидетельствовало о ее хорошем воспитании и прекрасном нраве. Во все времена стыдливость была признаком благородства и благонравия, особенно, если речь шла о девушке или женщине. Поведение девушки свидетельствовало и о том, что Муса не просил у двух сестер вознаграждения за оказанную услугу, ведь люди, как правило, не стесняются слуг и наемных работников.

Девушка вела себя застенчиво, потому что прежде она стала свидетельницей благородного нрава и замечательных качеств незнакомого мужчины. Она сказала: «Мой отец зовет тебя, чтобы уплатить тебе за то, что ты напоил наших овец. Не думай, что это – милостыня или подаяние. Ты первым оказал нам услугу, и мой отец собирается отблагодарить тебя за твою доброту». Выслушав эти слова, Муса принял приглашение. Встретившись с пожилым человеком, он рассказал ему о причине, которая привела его в столь далекие края. Выслушав чужестранца, старец постарался успокоить его и сказал: «Тебе не стоит тревожиться, потому что Всевыш-

ний Аллах спас тебя от них и помог тебе добраться до страны, на которую не распространяется власть тирана».

قَالَتۡ إِحۡدَىٰهُمَا يَٰٓأَبَتِ ٱسۡتَـٔۡجِرۡهُۖ إِنَّ خَيۡرَ مَنِ ٱسۡتَـٔۡجَرۡتَ ٱلۡقَوِيُّ ٱلۡأَمِينُ ٢٦

(26) Одна из двух женщин сказала: «Отец мой! Найми его, ведь лучшим из тех, кого ты наймешь, будет тот, кто силен и заслуживает доверия».

Пусть этот человек останется у нас и пасет наших овец за плату. Трудно будет найти более подходящего работника, потому что он силен и достоин доверия. Именно эти качества являются самыми ценными в любом работнике. Он должен быть достаточно силен или умен для того, чтобы справиться со своей работой, и должен заслуживать доверие. Каждый работодатель должен нанимать работников, обладающих этими прекрасными качествами. Если же работник не обладает хотя бы одним из них, то в его работе всегда будут недостатки. Девушка увидела, как живо и энергично Муса поил их овец возле колодца, и поняла, что он заслуживает доверия, потому что только верный и надежный человек может сжалиться над двумя беззащитными женщинами и бескорыстно помочь им напоить скотину, испрашивая вознаграждения только у Всевышнего Аллаха.

قَالَ إِنِّيٓ أُرِيدُ أَنۡ أُنكِحَكَ إِحۡدَى ٱبۡنَتَيَّ هَٰتَيۡنِ عَلَىٰٓ أَن تَأۡجُرَنِي ثَمَٰنِيَ حِجَجٖۖ فَإِنۡ أَتۡمَمۡتَ عَشۡرٗا فَمِنۡ عِندِكَۖ وَمَآ أُرِيدُ أَنۡ أَشُقَّ عَلَيۡكَۚ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ٢٧

(27) Он сказал: «Воистину, я хочу сочетать тебя браком с одной из моих дочерей этих при условии, что ты наймешься ко мне на восемь лет. Если же ты останешься на все десять, то это будет *милостью* от тебя. Я не собираюсь обременять тебя, и ты увидишь, если пожелает Аллах, что я являюсь одним из праведников».

Я хочу сочетать тебя браком с одной из моих дочерей на том условии, что ты будешь работать на меня восемь лет. Ты выполнишь

свои обязательства, если отработаешь восемь лет; но если пожелаешь, то можешь работать на меня в течение десяти лет. Я не хочу принуждать тебя к десяти годам найма и не хочу обременять тебя тяжелым трудом. Если ты согласишься работать на меня, то будешь совершать легкую и посильную работу. Если на то будет воля Аллаха, ты убедишься в том, что я – праведный человек.

Он обещал Мусе, что не будет принуждать его к совершению непосильной работы и будет хорошо обращаться с ним. Это означает, что праведный человек всегда должен проявлять благородство, поскольку предъявляемые к нему требования гораздо выше тех требований, которые предъявляются к остальным людям.

(28) Он сказал: «Договорились. Какой бы из этих двух сроков я ни отработал, пусть со мной не поступают несправедливо. Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы говорим».

قَالَ ذَٰلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ۖ أَيَّمَا
ٱلْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَٰنَ عَلَيَّ ۖ
وَٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾

Я согласен жениться на одной из твоих дочерей на этих условиях. Этот вопрос можно считать решенным. Я отработаю восемь лет, и если пожелаю, то останусь у тебя еще на два года. И пусть Аллах будет Поручителем тому, что мы говорим. Он непрестанно наблюдает за Своими рабами и ведает о нашем договоре.

Многие люди считают, что этим пожилым мужчиной был пророк Шуейб, однако это не так, поскольку об этом ничего не сообщается в священных текстах. Известно, что пророк Шуейб жил в Мадьяне и что описываемое в этой суре событие тоже произошло в том городе. Однако это не означает, что отец двух дочерей непременно должен быть пророком. Нам не известно, был ли пророк Муса современником пророка Шуейба, и тем более не известно, встречались ли они. Если бы пожилой мужчина был пророком, то Всевышний Аллах поведал бы об этом, и его дочери рассказали бы об этом Мусе. Кроме того, Аллах погубил неверующих соплеменников Шуейба, и мы не имеем оснований утверждать, что верующие соратники святого пророка не позволяли двум дочерям своего наставника напоить скот до тех пор, пока им не помог чужестранец. Также известно, что пророк Муса превосходит пророка Шуейба, а, следовательно, последний никогда не согласился бы на

то, чтобы он прислуживал у него в доме. Последний довод можно опровергнуть тем, что Муса прислуживал в доме у старца до начала своей миссии, но даже такое опровержение не является убедительным. В любом случае, мы не можем утверждать, что отец двух девушек был святым пророком, если об этом не сообщается в достоверных хадисах Посланника, ﷺ. А лучше всего об этом известно Всевышнему Аллаху!

(29) Когда Муса (*Моисей*) отработал срок и двинулся в путь со своей семьей, он увидел со стороны горы огонь и сказал своей семье: «Оставайтесь здесь! Я увидел огонь. Возможно, я принесу вам оттуда известие или горящую головню, чтобы вы могли согреться».

۞ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى ٱلْأَجَلَ وَسَارَ
بِأَهْلِهِۦٓ ءَانَسَ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ
نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ ٱمْكُثُوٓا۟ إِنِّىٓ ءَانَسْتُ
نَارًا لَّعَلِّىٓ ءَاتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ
جَذْوَةٍ مِّنَ ٱلنَّارِ لَعَلَّكُمْ
تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

Муса исправно отработал свой срок, и по поводу его продолжительности комментаторы высказывали различные мнения. Одни считали, что он отработал только обязательные восемь лет. Другие полагали, что он по доброй воле проработал у своего тестя еще два года. За это время он соскучился по родителям и близким родственникам, а также по родине. Он решил, что прошло достаточно времени для того, чтобы египтяне забыли о случившемся, и отправился со своей семьей в Египет. Спустя некоторое время он увидел со стороны горы огонь и велел своей семье подождать его. Судя по его словам, тогда было очень холодно, и они сбились с пути.

(30) Подойдя туда, он услышал глас со стороны дерева, которое росло в благословенном месте на правой стороне долины: «О Муса (*Моисей*)! Я – Аллах, Господь миров.

فَلَمَّآ أَتَىٰهَا نُودِىَ مِن شَـٰطِئِ ٱلْوَادِ
ٱلْأَيْمَنِ فِى ٱلْبُقْعَةِ ٱلْمُبَـٰرَكَةِ مِنَ
ٱلشَّجَرَةِ أَن يَـٰمُوسَىٰٓ إِنِّىٓ أَنَا ٱللَّهُ
رَبُّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿٣٠﴾

Аллах – Единственный Господь Бог, Которого следует обожествлять и Которому надлежит поклоняться. Всевышний сказал Мусе: **«Воистину, Я – Аллах! Нет божества, кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай намаз, чтобы помнить обо Мне»** (20:14).

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ
كَأَنَّهَا جَآنٌّ وَلَّىٰ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ
يَٰمُوسَىٰٓ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ ۖ إِنَّكَ مِنَ
ٱلْءَامِنِينَ ﴿٣١﴾

(31) Брось свой посох!» Когда же он увидел, как тот извивается, словно змея, он бросился бежать и не вернулся (или *не обернулся*). *Аллах сказал*: **«О Муса (*Моисей*)! Подойди и не бойся, ибо ты являешься одним из тех, кто находится в безопасности.**

Словом «джанн» называют самцов крупных змей. Вид этой змеи так напугал Мусу, что он пустился бежать прочь без оглядки. Тут снова раздался глас. Всевышний велел ему подойти поближе, и он обязан был подчиниться, а поскольку происходящее вокруг пугало его, Аллах приказал ему не бояться. Муса мог выполнить эти приказания и подойти поближе, не испытывая при этом страха, но в его сердце могла оставаться неуверенность в том, что ему не причинят зла. Поэтому Милостивый Аллах гарантировал ему безопасность. Отныне ему ничего не угрожало, и ничто не могло причинить ему зло. После этих слов Муса перестал испытывать страх и волнение. Его сердце переполнилось спокойствием и уверенностью, и он пошел вперед. Он доверял словам Господа, а все происходящее лишь усиливало его веру и приумножало его убежденность.

Таким образом, перед предстоящей встречей с Фараоном Всевышний Аллах показал Своему пророку знамение, которое должно было укрепить его веру в успех, а также придать ему смелости и стойкости. Затем Всевышний явил ему очередное знамение и сказал:

ٱسْلُكْ يَدَكَ فِى جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ
مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ وَٱضْمُمْ إِلَيْكَ
جَنَاحَكَ مِنَ ٱلرَّهْبِ ۖ فَذَٰنِكَ

(32) Сунь свою руку за пазуху, и она выйдет белой (*цвета молока, светящейся*), **без следов болезни. Прижми к себе руку, чтобы избавиться от страха. Это – два доказательства от**

твоего Господа для Фараона и его знати. Воистину, они являются людьми нечестивыми».

بُرْهَـٰنَانِ مِن رَّبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦٓ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا فَـٰسِقِينَ ﴿٣٢﴾

Сунь руку за пазуху, и она станет совершенно белой. Если пожелаешь избавиться от страха, прижми руки к груди, и поступай так всегда, когда будешь испытывать боязнь. Отныне ты будешь превращать посох в живую змею и вытаскивать руку из-за пазухи совершенно белой, и эти два знамения станут доказательством твоей правдивости. Тебе предстоит встретиться с грешными людьми. Они не уверуют в посланника, который будет увещевать их словом, призывая к добру, пока не увидят неопровержимые знамения. Но даже они не принесут пользы многим из них.

(33) Он сказал: «Господи! Я убил одного из них и боюсь, что они убьют меня.

قَالَ رَبِّ إِنِّى قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

(34) Мой брат Харун (*Аарон*) более красноречив, чем я. Пошли же его со мною помощником, чтобы он подтвердил мою правдивость. Я действительно боюсь, что они сочтут меня лжецом».

وَأَخِى هَـٰرُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّى لِسَانًا فَأَرْسِلْهُ مَعِىَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِىٓ ۖ إِنِّىٓ أَخَافُ أَن يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

Муса осмелился попросить Аллаха помочь ему справиться с возложенной на него миссией. Оправдывая свою слабость, он поведал Господу о своих трудностях и опасениях и попросил сделать его брата Харуна посланником. Он понимал, что если поборники истины будут поддерживать друг друга, то они сумеют отстоять ее. Аллах внял его мольбе и даровал ему то, что он попросил.

(35) Он сказал: «Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или *силой*)**. Они не смо-**

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَـٰنًا فَلَا يَصِلُونَ

إِلَيۡكُمَاۚ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنتُمَا وَمَنِ ٱتَّبَعَكُمَا ٱلۡغَٰلِبُونَ ٣٥

гут навредить вам. Благодаря Нашим знамениям вы и те, кто последует за вами, станете победителями».

По Нашей воле Харун будет помогать тебе и поддерживать тебя. Мы наделим вас силой, т.е. поможем вам проповедовать истину, поддержим вас великими знамениями и вселим страх в сердца ваших врагов, и те не смогут ни убить вас, ни причинить вам вреда. Это произойдет благодаря Нашим знамениям и той истине, о которой они свидетельствуют. Всякий, кто станет их свидетелем, окажется бессилен перед вами. Именно они станут залогом вашего могущества и гарантией вашей безопасности. Они избавят вас от злых происков врагов и защитят вас лучше, чем многочисленное и хорошо оснащенное войско. Вы и ваши последователи непременно одержите верх.

Великая победа была обещана Мусе, когда он был в одиночестве, без помощников и сторонников. Ему предстояло вернуться в страну, откуда он сбежал много лет назад. Его ожидали великие события и большие перемены. Сколько всего произошло, пока не сбылось обещание Аллаха и пока страны и народы не признали этого могущественного пророка. Но обещание сбылось, и Муса с его сторонниками одержал верх.

فَلَمَّا جَآءَهُم مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَا بَيِّنَٰتٖ قَالُواْ مَا هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّفۡتَرٗى وَمَا سَمِعۡنَا بِهَٰذَا فِيٓ ءَابَآئِنَا ٱلۡأَوَّلِينَ ٣٦

(36) Когда Муса (*Моисей*) явился к ним с Нашими ясными знамениями, они сказали: «Это – всего лишь вымышленное колдовство. Мы не слышали об этом от наших праотцев».

Осознав свое предназначение, Муса двинулся в путь, чтобы донести истину до Фараона и египетской знати. Он явил им ясные знамения, каждое из которых было ярчайшим доказательством его правдивости. Они не имели недостатков и изъянов. Но, несмотря на это, вельможи нарекли его поступки вымышленным колдовством. Их слова были похожи на слова, которые Фараон произнес, когда воочию убедился в том, как истина сокрушает ложь. Даже чародеи, прекрасно разбиравшиеся в колдовстве, уверовали в миссию Мусы, но Фараон сказал: **«Воистину, он – старший из вас, который на-**

учил вас колдовству!» (26:49). Он был умен, но не искренен. Его душу переполняли хитрость, коварство и обман. Всевышний поведал о том, что Фараону сразу стало ясно, что явленные ему знамения были ниспосланы Господом небес и земли, однако в его душе преобладали зло и бесчестие.

Такими же лживыми и нечестивыми были окружавшие его вельможи. Они лживо утверждали, что не слышали об учении Мусы от своих праотцев, хотя задолго до его пришествия к ним был отправлен пророк Йусуф. Именно поэтому уверовавший мужчина из рода Фараона сказал своим соплеменникам: **«Прежде к вам явился с ясными знамениями Йусуф (*Иосиф*), но вы до сих пор сомневаетесь в том, что он вам принес. Когда же он умер, вы сказали: “Аллах не отправит посланника после него”. Так Аллах вводит в заблуждение того, кто излишествует и сомневается»** (40:34).

(37) Тогда Муса (*Моисей*) сказал: «Мой Господь лучше знает, кто пришел с верным руководством от Него и чей исход в Последней жизни окажется счастливым. Воистину, беззаконники не преуспеют».

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّيٓ أَعۡلَمُ بِمَن جَآءَ
بِٱلۡهُدَىٰ مِنۡ عِندِهِۦ وَمَن تَكُونُ لَهُۥ
عَٰقِبَةُ ٱلدَّارِۖ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ
ٱلظَّٰلِمُونَ ٣٧

Муса понял, что вельможи сочли его заблудшим лжецом и решили, что сами следуют прямым путем. Тогда он сказал: «Вы не извлекли для себя пользы из убедительных доводов и ясных знамений. Вы не хотите слышать ни о чем, кроме собственного заблуждения. Оставайтесь в пучинах неверия, но помните, что Аллах знает тех, кто следует прямым путем, и тех, кто отворачивается от истины. Он знает, кому из нас достанется прекрасный удел в Последней жизни. Воистину, не преуспеют творящие беззаконие». Как показала история, счастливый исход и преуспеяние стали наградой для Мусы и его последователей, а уделом нечестивцев стали великий урон и вечная погибель.

(38) Фараон сказал: «О знать! Я не знаю для вас иного бога, кроме меня. О Хаман! Разожги *огонь* над глиной и сооруди для

وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَأُ مَا
عَلِمۡتُ لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرِي

меня башню, чтобы я смог подняться к Богу Мусы. Воистину, я полагаю, что он является одним из лжецов».

فَأَوْقِدْ لِي يَٰهَٰمَٰنُ عَلَى ٱلطِّينِ
فَٱجْعَل لِّي صَرْحًا لَّعَلِّيٓ أَطَّلِعُ إِلَىٰٓ
إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُۥ مِنَ
ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٣٨﴾

Фараон продолжал противиться Господу, вводя в заблуждение свой глупый и безрассудный народ. Он провозгласил себя господом богом, сказав, что если бы существовали иные боги, то он знал бы об этом. Народ испытывал перед ним почтенный страх и не возражал ему даже тогда, когда он провозглашал себя единственным богом. Все это свидетельствует о том, что египтяне считали его ученым человеком. Они верили всему, что он говорил, и выполняли все, что он велел. Однако на этот раз он сказал им, что не знает о существовании других богов. Для того чтобы люди не усомнились в его правдивости, он решил опровергнуть существование иных богов, сказав своему помощнику Хаману: «Построй для меня высокую башню из глиняных кирпичей, чтобы мы выяснили истину и изобличили ложь Мусы». Какая дерзость! Какое неверие! Ни один человек не осмеливался столь дерзко противиться Аллаху! Фараон нарек пророка лжецом, провозгласил себя богом, объявил о том, что не ведает о существовании истинного Господа Бога, и даже захотел подняться к Богу, в которого верил Муса.

Он поступал так только для того, чтобы завоевать доверие своей свиты. И удивительно, что знатные вельможи, которые считались старейшинами и вождями египетского народа, были всего лишь игрушкой в руках одного человека. Он заправлял их умами и совершенно не считался с ними, но они соглашались с этим, потому что нечестие было их неотъемлемым качеством. Еще раньше они отреклись от правой веры, и это привело к разложению их душ и умов. Господи, помоги нам стойко придерживаться правого пути! Не вводи нас в заблуждение после того, как Ты одарил нас верой! Одари нас Своей милостью, ибо Ты – Дарующий!

(39) Он и его воины несправедливо возгордились на земле

وَٱسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُۥ فِى ٱلْأَرْضِ

и предположили, что они не вернутся к Нам.

بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾

Они надменно относились к рабам Божьим и обрекали их на мучительные страдания. Они пренебрежительно встречали посланников Аллаха и отвергали принесенные ими знамения, полагая, что их собственные воззрения лучше и правильнее. Они не думали, что предстанут перед Всевышним Аллахом, и неверие в Последнюю жизнь подталкивало их противиться истине. Если бы они знали, что предстанут перед Господом, то не стали бы творить подобное беззаконие.

(40) Мы схватили его и его воинов и бросили их в море. Посмотри же, каким был конец беззаконников!

فَأَخَذْنَٰهُ وَجُنُودَهُۥ فَنَبَذْنَٰهُمْ فِى ٱلْيَمِّ ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤٠﴾

Фараон и его воинство продолжали упорствовать и бесчинствовать, пока Всемогущий Аллах не потопил их в море. Посмотри, каков был исход беззаконников! Воистину, это был самый скверный и унизительный исход! Мучения земного мира переросли для них в вечные страдания после смерти.

(41) Мы сделали их предводителями, которые призывают в Огонь, и в День воскресения им не окажут помощи.

وَجَعَلْنَٰهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى ٱلنَّارِ ۖ وَيَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

Фараон и египетская знать окажутся во главе толпы грешников, которую будут гнать в обитель позора и бесчестия, и в тот день им не окажут помощи. Они будут настолько слабы, что не сумеют спастись от наказания в Аду, и никто не станет помогать и покровительствовать этим грешникам.

(42) Мы сделали так, что проклятие следует за ними в этом мире, а в День воскресения они

وَأَتْبَعْنَٰهُمْ فِى هَٰذِهِ ٱلدُّنْيَا لَعْنَةً ۖ وَيَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ هُم مِّنَ

будут в числе отдаленных
от милости.

ٱلْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

Помимо унижения и наказания, которые они вкусили при расставании с этим миром, они были удостоены проклятия Божьих творений. Люди проклинают их, вспоминают их недобрым словом и испытывают к ним ненависть и отвращение. Каждый человек может убедиться в том, что именно они чаще всего удостаиваются проклятий праведных людей. И это – всего лишь начало, потому что в День воскресения они будут прогнаны и лишены Божьей милости из-за своих отвратительных деяний. Они ощутят на себе ненависть Аллаха и ненависть Его творений, и тогда они сами возненавидят себя.

(43) Погубив первые поколения, Мы даровали Мусе (*Мусею*) Писание в качестве наглядного наставления для людей, верного руководства и милости, чтобы они могли помянуть назидание.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ مِنۢ
بَعْدِ مَآ أَهْلَكْنَا ٱلْقُرُونَ ٱلْأُولَىٰ
بَصَآئِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

Речь идет о Торе, которая была ниспослана после того, как Всевышний Аллах потопил Фараона и его воинство. Это был последний народ, который был целиком истреблен по Его приказу. После этого было ниспослано Писание, в котором было предписано сражаться против неверующих с оружием в руках. Ниспосланное Мусе Писание было наглядным наставлением для людей: оно разъясняло рабам, что может принести им пользу, а что может навредить им. Оно лишало грешников любых оправданий и помогало верующим укрепить их веру. Именно для них оно представляло собой руководство к прямому пути и милость.

В предыдущих аятах Всевышний Аллах открыл Своему посланнику, ﷺ, часть сокровенного знания. Для того чтобы люди твердо знали, что даже посланник Аллаха, ﷺ, может получить такие сведения только путем божественного откровения, Всевышний Аллах сказал:

(44) Тебя не было на западном склоне, когда Мы возложили на

وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ ٱلْغَرْبِىِّ إِذْ قَضَيْنَآ

Мусу (*Моисея*) наши повеления, и тебя не было в числе присутствовавших.

إِلَىٰ مُوسَى ٱلْأَمْرَ وَمَا كُنتَ مِنَ
ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٤٤﴾

О Мухаммад! Никто не должен говорить, что ты знал об истории Мусы, потому что был свидетелем всего произошедшего.

(45) Но Мы сотворили поколения *после Мусы* (*Моисея*), и долгим оказался для них срок. Тебя не было среди жителей Мадьяна, и ты не читал им Наши аяты, но Мы отправили *посланников*.

وَلَٰكِنَّآ أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ
ٱلْعُمُرُ ۚ وَمَا كُنتَ ثَاوِيًا فِىٓ أَهْلِ
مَدْيَنَ تَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا وَلَٰكِنَّا
كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾

В результате исчезло истинное знание, и люди забыли о знамениях своего Господа. И тогда Мы избрали тебя Божьим посланником, дабы ты явился к человечеству в тот самый час, когда оно больше всего нуждается в тебе и в том знании, которое ты получаешь в откровении. Ты не проповедовал среди жителей Мадьяна и не обучался у них. Несмотря на это, ты сообщаешь людям о том, чем занимался пророк Муса в этом городе, ведь твой Господь отправил к тебе посланцев, которые поведали тебе о судьбе твоего предшественника. Твои знания – это результат божественного откровения, и ты получаешь откровение только по Нашей воле.

(46) Тебя не было на склоне горы, когда Мы воззвали, но это было милостью твоего Господа, чтобы ты предостерег народ, к которому до тебя не приходил предостерегающий увещеватель. Быть может, они помянут назидание.

وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ ٱلطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا
وَلَٰكِن رَّحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ
قَوْمًا مَّآ أَتَىٰهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

В те далекие времена Мы воззвали к Мусе, велев ему проповедовать истину среди людей несправедливых. Мы приказали ему донести до них Наше послание и явить им удивительные знамения. Теперь

мы поведали тебе об этом, и ты будешь рассказывать людям о событиях давно минувших дней без преувеличения и искажения. Ты мог бы пересказать судьбу Мусы с такой точностью, если бы сопровождал его повсюду или путешествовал по свету, собирая предания о его жизни. Но в этом случае твои познания не свидетельствовали бы о твоей пророческой миссии, поскольку знания, приобретенные путем наблюдения и изучения, не являются характерной чертой Божьих избранников. Однако твоим друзьям и недругам прекрасно известно, что ты не изучал истории еврейских пророков. Поэтому они должны понимать, что узнавать сокровенное знание ты можешь только из откровения. Это – неопровержимое доказательство правдивости твоей миссии, которая стала величайшей милостью Господа по отношению ко всему человечеству.

Аллах отправил тебя посланником по Своей милости, дабы ты увещевал народ, к которому до тебя не приходил увещеватель. Речь идет об арабах и курейшитах, которые на протяжении многих веков не помнили об учении предыдущих посланников. Быть может, они познают, что такое добро и зло, чтобы вершить добро и избегать злодеяний. Арабы лучше всех знают о твоих достоинствах, и это обязывает их уверовать раньше других и возблагодарить Аллаха за милость, которую невозможно переоценить и за которую невозможно отблагодарить сполна.

Все сказанное не означает, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был послан исключительно к арабам. Он был родом из арабского племени и проповедовал Священный Коран на арабском языке. Арабы были первыми, кто соприкоснулся с его проповедями, но его послание было обращено ко всему человечеству. Поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Неужели люди удивлены тем, что Мы внушили человеку из их среды предостеречь людей и обрадовать уверовавших»** (10:2). Пророку, ﷺ, было велено сказать: **«О люди! Я – посланник Аллаха ко всем вам»** (7:158).

(47) А если бы этого не произошло и если бы их постигло несчастье за то, что приготовили их руки, то они бы сказали: «Господь наш! Почему Ты не отправил к нам посланника, чтобы мы последовали за Твоими знамениями и стали одними из верующих?»

وَلَوْلَآ أَن تُصِيبَهُم مُّصِيبَةٌۢ بِمَا
قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُواْ رَبَّنَا لَوْلَآ
أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولاً فَنَتَّبِعَ ءَايَـٰتِكَ
وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! После твоих проповедей многобожники не смогут оправдать свое неверие или сослаться на собственное неведение.

فَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ مِنْ عِندِنَا قَالُوا۟
لَوْلَآ أُوتِىَ مِثْلَ مَآ أُوتِىَ مُوسَىٰٓ ۚ
أَوَلَمْ يَكْفُرُوا۟ بِمَآ أُوتِىَ مُوسَىٰ مِن
قَبْلُ ۖ قَالُوا۟ سِحْرَانِ تَظَٰهَرَا وَقَالُوٓا۟
إِنَّا بِكُلٍّ كَٰفِرُونَ ﴿٤٨﴾

(48) Когда же к ним явилась истина от Нас, они сказали: «Почему ему не даровано то, что было даровано Мусе (*Моисею*)?» Разве они не отвергли то, что прежде было даровано Мусе (*Моисею*)? Они сказали: «Эти два колдовства (*Коран и Тора*) поддерживают друг друга». Они также сказали: «Мы не веруем ни в одно из них».

Многобожники обвинили Пророка Мухаммада, ﷺ, в том, что он получал откровение по частям, тогда как Мусе Священное Писание было ниспослано целиком. Но разве это свидетельствует о его лживости? Разве божественное откровение не может быть ниспослано в течение нескольких лет?

Воистину, последовательное ниспослание коранических аятов свидетельствует о совершенстве последнего Небесного Писания, а также заботливом отношении Аллаха к творениям. Каждое новое откровение служило опорой для Пророка Мухаммада, ﷺ, и укрепляло веру в сердцах правоверных. Поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование» (25:33).**

Они сравнивают ниспосланное тебе Писание с Торой, которая была дарована Мусе. Однако это сравнение недопустимо, поскольку прежде они отказывались уверовать и в Писание Мусы. Разве не они называли Тору и Коран колдовскими чарами, которые вместе еще легче вводят людей в заблуждение? Поистине, многобожники хотят любым путем опорочить истину. Они обосновывают свою правоту неубедительными доводами, выявляют в Писании недостатки, которые вовсе не являются недостатками, и произносят противоречивые и невнятные речи. Таков удел неверующих, отвергающих пророков и Писания.

Почему же они поступают так? Почему они отвергают Коран и Тору? Неужели они стремятся найти истину и действительно считают свои воззрения более правильными? Или же они просто пота-

кают своим желаниям? Далее Всевышний Аллах прояснил ситуацию и повелел:

قُلْ فَأْتُوا۟ بِكِتَٰبٍ مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَآ أَتَّبِعْهُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٩﴾

(49) Скажи: «Если вы говорите правду, то принесите Писание от Аллаха, которое было бы более верным руководством, чем эти два Писания, и я последую за ним».

Но разве они смогут принести Писание, которое будет лучше Торы или Корана? Ни они, ни кто-либо иной не сумеют сделать этого, потому что со времен сотворения Вселенной свет не видывал более мудрых, правильных, ясных и прекрасных Писаний!

Только справедливый и беспристрастный проповедник может сказать: «Моей единственной целью является истина и прямой путь. Я принес вам Писание, которое проповедует истину и не противоречит Писанию Мусы. Каждый из нас обязан покориться ему и руководствоваться его предписаниями, потому что все они правдивы и справедливы. Если вы принесете мне более правильное писание, то впредь я буду руководствоваться только им. Если же вы не сделаете этого, то я не стану отворачиваться от истины, которую я уразумел».

فَإِن لَّمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَكَ فَٱعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَآءَهُمْ ۚ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ ٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٠﴾

(50) Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям. А кто может быть более заблудшим, чем тот, кто потакает своим желаниям без верного руководства от Аллаха? Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

Если они не принесут тебе более правильное писание, то знай, что они отказываются последовать за тобой не для того, чтобы руководствоваться истиной, в которую они уверовали, а для того, чтобы и впредь потакать своим низменным желаниям. Воистину, они – самые заблудшие среди людей, ведь они отвернулись от истины и от-

казались уверовать в нее после того, как им предложили встать на прямой путь. Они уступили тем самым низменным желаниям, которые подталкивают человека к погибели и несчастью. Они встали на этот страшный путь, отказавшись от Божьего руководства.

Кто может быть более заблудшим?!! Только несправедливые и злобные люди, которые испытывают отвращение к истине, упрямо продолжают увязать в пучинах заблуждения. Всевышний не наставляет таких людей на прямой путь – Он не наставляет на прямой путь тех, кто творит беззаконие. Несправедливость и упрямство стали их неотъемлемыми качествами. Они уяснили прямой путь и отвернулись от него, отдав предпочтение своим низменным страстям. Они захлопнули перед собой двери, ведущие к счастью и преуспеянию, и распахнули перед собой врата, ведущие к заблуждению. Они блуждают во мраке обольщения и несправедливости и мечутся между несчастьем и погибелью.

Этот аят свидетельствует о том, что если человек отказывается повиноваться посланнику Аллаха, ﷺ, и отдает предпочтение иным наставникам, то он не следует прямым путем и потакает своим низменным желаниям. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что многобожники лишь потакают своим низменным желаниям.

(51) Мы довели до них Слово, чтобы они могли помянуть назидание.

۞ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ ٱلْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

Мы смилостивились над ними и последовательно ниспослали им одно откровение за другим. Быть может, они образумятся, если Наши знамения будут открываться им одно за другим и если коранические откровения будут ниспосылаться им в тот момент, когда они больше всего будут нуждаться в них.

Все это означает, что последовательное ниспослание коранических аятов было Божьей милостью. Почему же неверующие отвернулись от того, что было сделано ради их же блага?!

Из удивительной коранической истории о пророке Мусе можно сделать много полезных выводов.

• Она напоминает правоверным мусульманам о том, что они должны извлекать пользу из знамений и назиданий своего Господа. Чем сильнее вера мусульманина, тем больше пользы он извле-

кает из коранических откровений. То же самое относится к историям о древних народах, которые Аллах ниспослал в Небесном Писании исключительно ради блага Своих верующих рабов. Что же касается всех остальных, то их судьба не заботит Аллаха. Такие люди не способны увидеть свет и различить прямой путь.

• Длительный путь израильского народа к освобождению свидетельствует о том, что если Всевышний замыслил начинание, то Он создает для него предпосылки, которые шаг за шагом приближают то, что Он пожелал. Его воля в таком случае исполняется не сразу, а постепенно.

• Как бы слаб и унижен ни был народ, он не должен падать духом, прекращать борьбу за свои права и терять надежду на скорое возрождение, особенно, если он находится под гнетом несправедливых и деспотичных людей. Именно в таком положении находились сыны Исраила, которые были унижены и порабощены Фараоном и коптскими вельможами. Однако, в конце концов, Всевышний Аллах позволил им обрести могущество и овладеть страной фараонов.

• Пока люди пребывают в униженном и угнетенном положении, они не могут получить то, что принадлежит им по праву. Они не могут говорить о своих правах, исповедовать свою религию, благоустраивать свою мирскую жизнь и управлять своими делами.

• История пророка Мусы доказывает то, насколько сострадателен был Всевышний к его матери пророка. Он облегчил ее страдания радостной вестью о том, что вернет ей младенца и сделает его одним из величайших посланников.

• Иногда Аллах посылает Своим рабам трудности и испытания для того, чтобы впоследствии ниспослать им огромное благо или уберечь их от великого зла. На долю матери Мусы выпали великие страдания и переживания, вызванные расставанием с любимым ребенком. Но именно благодаря этому ее сын приобрел нечто большее, что заставило бедную женщину возрадоваться и возликовать.

• Мусе и его матери пришлось столкнуться с многими опасностями, которые порождали в их душах страх за свое будущее. Это значит, что естественный страх перед людьми не свидетельствует о слабости или отсутствии веры.

• Эта история свидетельствует о том, что вера может увеличиваться и уменьшаться. Одним из верных способов приумножить веру и укрепить убежденность является проявление терпения в самые трудные и тяжелые времена. Однако выстоять перед трудностями человек может только при поддержке Всевышнего. Именно

поэтому Коран гласит: **«Она готова была раскрыть его (*свой поступок*), если бы Мы не укрепили ее сердце, чтобы она оставалась верующей»** (28:10). Благодаря этому ее вера приумножилась, а душа нашла покой и умиротворение.

• Все сказанное свидетельствует о том, что поддержка Всевышнего является одним из величайших благ, которые может приобрести человек. Благодаря ей раб Божий сохраняет хладнокровие и самообладание даже в самые трудные минуты. Несмотря ни на что, он продолжает говорить правильные слова и принимать мудрые решения в отличие от тех, кого не покидают страх, беспокойство и переживание. При виде опасности такие люди лишаются способности здраво мыслить, теряют самообладание и принимают неверные решения.

• История пророка Мусы также учит мусульман, которые веруют в божественное предопределение, не полагаться на то, что обещанное Аллахом непременно сбудется, а делать все возможное для претворения в жизнь замысла Божьего. Правоверные обязаны поступать так, и подобное поведение никоим образом не противоречит твердой вере в Его обещание. Именно поэтому мать пророка, которой было обещано, что Господь непременно вернет ей младенца, сделала все возможное, чтобы приблизить это, и послала сестру Мусы проследить за сундуком и выяснить судьбу мальчика.

• Поведение сестры Мусы и двух сестер из Мадьяна свидетельствует о том, что женщинам разрешается при необходимости выходить из дома и разговаривать с посторонними мужчинами.

• Шариат разрешает брать вознаграждение за кормление грудью и уход за ребенком, а также за помощь в поисках кормилицы.

• Эта история свидетельствует о том, что если Аллах желает оказать милость Своим слабым и беззащитным рабам, то Он являет им удивительные знамения, благодаря которым их вера становится сильнее. Поэтому Коран гласит: **«Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно»** (28:13).

• Шариат запрещает убивать неверующих, безопасность которых гарантирована договором с мусульманами или в соответствии со сложившимися обычаями, и поэтому Муса расценил убийство неверующего копта как грех, покаявшись в содеянном.

• Всякий, кто убивает людей вопреки законам Аллаха, заслуживает называться тираном, бесчинствующим и распространяющим на земле беззаконие.

• Если человек убивает невинных людей, заявляя, что стремится навести на земле порядок и устрашить грешников, то он лжет. Избранный им путь является беззаконием, и поэтому, когда Муса решил во второй раз заступиться за израильтянина, копт сказал ему: **«О Муса (*Моисей*)! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Ты лишь хочешь стать тираном на земле и не хочешь быть в числе тех, кто примиряет людей»** (28:19). Всевышний не опроверг эти слова, засвидетельствовав тем самым их справедливость.

• Если один человек стремится предостеречь другого от греха и рассказывает ему о том, что люди думают о нем плохо, то он не совершает греха. Напротив, он обязан поступить так, и поэтому Всевышний одобрил действия копта, который дал Мусе добрый совет и предостерег его от злодеяния.

• Если человеку угрожает опасность и даже смерть, то он не должен рисковать и оставаться в городе, а должен покинуть его, как это сделал Муса.

• Если же ему приходится выбирать между двумя путями, каждый из которых может закончиться плохо, он должен выбрать наименее опасный путь. Именно в таком положении оказался Муса после убийства копта. Он мог остаться в городе, где его ожидала смертная казнь, и мог отправиться в далекие страны, не зная дороги, не имея проводника и полагаясь только на своего Господа. Второй выбор был менее опасным, и поэтому Муса принял решение бежать из города.

• Если раб Божий оказывается перед необходимостью принять одно из двух решений, не зная, какому из них отдать предпочтение, он должен обратиться за помощью к Всевышнему Господу и вознамериться найти правильный ответ. Воистину, Аллах не обманывает надежд рабов, когда те оказываются в таком положении, и поэтому Муса отправился в сторону Мадьяна, сказав: **«Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь»** (28:22).

• Поведение Мусы в чужом городе свидетельствует о том, что пророки и посланники всегда проявляли сострадание к окружающим и готовы были делать добро как знакомым людям, так и незнакомцам. Для того чтобы сделать доброе дело, достаточно напоить скот и помочь слабому.

• При обращении к Аллаху с мольбой желательно подчеркивать свою нужду и указывать на свое положение. И хотя Ему прекрасно известно о положении рабов, Он любит, когда они унижа-

ются перед Ним, проявляя смирение и покорность. Вот почему Муса сказал: **«Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспошлешь мне»** (28:24).

• Застенчивое поведение девушки перед Мусой свидетельствует о том, что стыдливость относится к прекрасным нравственным качествам, особенно, если она проявляется в общении с благородными и великодушными людьми.

• Благородный поступок отца двух сестер подтверждает то, что даже в древности люди стремились благодарить других за оказанную услугу.

• В этой истории также подчеркивается, что если человеку, который сделал доброе дело в надежде получить вознаграждение только от Аллаха, было предложено материальное вознаграждение, то он имеет право принять его и не заслуживает упрека или порицания. Поэтому Муса принял мзду от отца двух девушек, которым он оказал услугу ради Аллаха, даже не помышляя о материальном вознаграждении.

• Эта история также свидетельствует о том, что разрешается нанимать на работу пастухов и других работников, чьи обязанности не оговариваются предварительно и определяются обычаями того или иного народа.

• Из поступка праведного старца становится ясно, что разрешается нанимать работника, выдавая за него дочь в качестве вознаграждения.

• Также разрешается договариваться о помолвке одной из дочерей с предоставлением жениху права выбора.

• Из слов одной из сестер становится ясно, что умение, физическая сила и надежность являются лучшими качествами любого работника.

• Человек должен всегда проявлять великодушие, быть вежливым со слугами и работниками и не обременять их непосильным трудом, и поэтому отец двух девушек сказал: **«Я не собираюсь обременять тебя, и ты увидишь, если пожелает Аллах, что я являюсь одним из праведников»** (28:27).

• Шариат разрешает заключать договора без свидетелей, потому что так поступили Муса и его будущий тесть, после чего Муса сказал: **«Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы говорим»** (28:28).

• Всевышний поддержал Мусу удивительными знамениями и великими чудесами, благодаря чему он превращал посох в изви-

вающуюся змею и вытаскивал руку из-за пазухи совершенно белой. Эти и другие знамения помогли Мусе и его брату Харуну спастись от Фараона и избежать погибели в море.

• В этой истории подчеркивается, что самым несчастным человеком является тот, кто становится дурным примером для своих потомков. И чем больше такой человек противится знамениям Господа, тем ужаснее его участь. В то же время, самый щедрый удел получает тот, кого Он наставляет на прямой путь и делает показательным примером для остальных.

• Наконец, эта славное повествование является одним из многочисленных доказательств правдивости миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Он подробно и правдиво рассказал о судьбе своего предшественника, подтвердил правдивость его учения и еще раз провозгласил истину. А ведь он не сопровождал Мусу в его путешествиях и ни разу не был ни в одном из городов, о которых упоминалось в этой истории. Он не изучал жизнеописание этого великого пророка и не беседовал с иудейскими раввинами. Он узнал обо всем случившемся из послания Милостивого и Милосердного Аллаха, из откровения Щедрого и Великодушного Господа, Который повелел ему увещевать невежественный народ, предавший забвению проповеди и посланников.

Мир и благословение Аллаха Пророку Мухаммаду! Достаточно прислушаться к его словам, чтобы убедиться в истинности его миссии. Достаточно задуматься над его повелениями и запретами, чтобы понять, что они были ниспосланы Всевышним Господом! О правдивости его слов свидетельствовали его предшественники и продолжает свидетельствовать шариат, ниспосланный Господом миров. Об этом свидетельствуют его превосходный нрав, который был присущ только избранным рабам Аллаха, и великая победа, дарованная его религии и его последователям. Принесенная им религия облетела весь свет, а его последователи покорили многие страны и народы. Они завоевывали земли мечами и копьями, а сердца – знаниями и верой.

Сколько неверующих народов и враждебных правителей пытались сообща покончить с исламом! Они замышляли козни, чтобы погасить свет истинной религии и стереть ее с лица земли, но всякий раз она, ослепляя противников своим светом, одерживала верх. Борьба с неверием придавала мусульманам силы и делала их доводы еще более убедительными. Не было такой эпохи, чтобы мусульманская вера не являла человечеству новые знамения, которые

становились назидательным уроком для Божьих тварей, наставлением для обладающих знанием и светом для тех, кто способен размышлять. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

(52) Те, кому Мы прежде даровали Писание, уверовали в него (*Коран*).

ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ مِن قَبۡلِهِۦ هُم بِهِۦ يُؤۡمِنُونَ ٥٢

Всевышний поведал о величии и правдивости Священного Корана. Именно эти качества заставили людей, обладающих истинным знанием, признать последнее Небесное Писание, уверовать в него всей душой и засвидетельствовать его правдивость. В этом аяте говорится о людях Писания, которым были дарованы Тора и Евангелие и которые отказывались искажать их смысл и содержание. Когда же был ниспослан Священный Коран, эти праведники уверовали в него и в Посланника, ﷺ, который принес его человечеству.

(53) Когда им читают его, они говорят: «Мы уверовали в него! Это – истина от нашего Господа. Мы и прежде были мусульманами».

وَإِذَا يُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِهِۦٓ إِنَّهُ ٱلۡحَقُّ مِن رَّبِّنَآ إِنَّا كُنَّا مِن قَبۡلِهِۦ مُسۡلِمِينَ ٥٣

Когда им читают коранические откровения, они вслушиваются в каждое слово, после чего склоняются перед истиной, говоря: «Мы уверовали в истину от нашего Господа». Это учение совпадает с учением, которое проповедовали предыдущие посланники и не противоречит Священным Писаниям. В нем собраны правдивые повествования, мудрые повеления и справедливые запреты.

Эти люди непременно увидят благие последствия своих речей и свидетельств, потому что они опираются на твердые и ясные познания. Они – истинные обладатели знания. Они – истинные люди Писания. Что же касается многобожников, которые пытаются опровергнуть истину, то их доводы неубедительны. Более того, их даже нельзя назвать сомнительными, ведь многобожники либо просто не знают истины, либо не хотят с ней соглашаться. Поэтому Всевышний Аллах велел сказать: **«Веруйте в него (*Коран*) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было да-**

ровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками» (17:107).

Что касается праведников, то они говорят: «Воистину, мы и прежде были покорны Всевышнему Аллаху. За нашу преданность и покорность Он помог нам обрести веру и стать мусульманами. Мы признаем истинность Священного Корана и веруем в оба Писания». Что же касается нечестивцев, которые отвергают Коран, то их неверие в него разрушает их веру в предыдущие Писания.

(54) Они получат свою награду в двойном размере за то, что были терпеливы. Они отвращают зло добром и расходуют из того, чем Мы наделили их.

أُوْلَٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا
صَبَرُواْ وَيَدْرَءُونَ بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ
وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾

Люди Писания, которые вначале уверовали в одно Писание, а затем признали истинность последнего Откровения, будут вознаграждены дважды. В первый раз их вознаградят за то, что они уверовали в Тору и Евангелие, а во второй раз – за то, что они подтвердили свою веру и уверовали в Коран. Они заслужили такую награду, потому что были терпеливы, т.е. верны завету с Аллахом, сохранили веру и не перестали совершать благодеяния. Они не впали в сомнение, не испугались потерять власть и не уступили своим страстям.

Они обладают множеством прекрасных качеств, которыми они обязаны истинной вере. Они отдаляют зло посредством добра, потому что добродетель по отношению к Божьим тварям стала их неотъемлемым качеством. И если кто-нибудь обижает их словом или делом, они отвечают ему достойными словами и прекрасными поступками. Они поступают так, потому что твердо знают о превосходстве благородства и благонравия, которых удостаиваются только избранные.

(55) А услышав праздные речи, они отворачиваются от них и говорят: «Нам *достанутся* **наши деяния, а вам – ваши. Мир вам! Мы не желаем** *следовать путем* **невежд».**

وَإِذَا سَمِعُواْ ٱللَّغْوَ أَعْرَضُواْ عَنْهُ
وَقَالُواْ لَنَآ أَعْمَٰلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَٰلُكُمْ
سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِى ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٥٥﴾

Если же невежественные грешники заводят в их присутствии суетные речи, они отворачиваются от них. Они поступают, как истинные и благоразумные рабы Милостивого Аллаха, говоря: «Каждый из нас будет отвечать только за свои поступки, и ни одна душа не будет нести бремя чужих грехов». Тем самым они подчеркивают свою непричастность к злодеяниям невежд, которые убивают время лживыми и бесполезными разговорами.

Они говорят: «Вы не услышите от нас недоброго слова, потому что мы не станем уподобляться вам и говорить с вами на вашем языке. Быть может, вы довольствуетесь этим скверным уделом, но мы не желаем иметь ничего общего с невежеством и всеми силами пытаемся уберечься от него».

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ
ٱللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَآءُ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

(56) Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил. Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. Он лучше знает тех, кто следует прямым путем.

Всевышний поведал Своему посланнику, ﷺ, что тот не способен наставить на прямой путь даже самого любимого человека, и тем более перед этим бессильны все остальные люди. Ни одно творение не способно заставить человека уверовать, потому что это является прерогативой Всевышнего Аллаха. Одних людей Он наставляет на прямой путь, потому что знает, что они достойны этой великой чести. Если же человек не достоин этого, то Он оставляет его блуждать во мраке заблуждения.

Здесь уместно вспомнить о следующем аяте: **«Воистину, ты указываешь на прямой путь»** (42:52). В этом откровении имеется в виду, что посланник Аллаха, ﷺ, указывал человечеству путь к спасению и разъяснял, как нужно следовать прямым путем. Он вдохновлял людей на совершение благих дел и всеми силами помогал им встать на прямой путь. Однако он был бессилен вселить в их сердца веру и превратить их в мусульман.

Если бы он был способен на такое, то, в первую очередь, вселил бы веру в душу своего дяди Абу Талиба, который сделал ему много хорошего и оказывал ему всестороннюю поддержку. Посланник Аллаха, ﷺ, непрестанно призывал его обратиться в ислам, и его

искренние наставления были намного дороже того доброго отношения, которое Абу Талиб проявил по отношению к нему. Посланник Аллаха, ﷺ, сделал все возможное, но только Всевышний способен наставить человека на прямой путь.

وَقَالُوٓاْ إِن نَّتَّبِعِ ٱلۡهُدَىٰ مَعَكَ
نُتَخَطَّفۡ مِنۡ أَرۡضِنَآۚ أَوَلَمۡ نُمَكِّن
لَّهُمۡ حَرَمًا ءَامِنٗا يُجۡبَىٰٓ إِلَيۡهِ ثَمَرَٰتُ
كُلِّ شَيۡءٖ رِّزۡقٗا مِّن لَّدُنَّا وَلَٰكِنَّ
أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ٥٧

(57) Они (*неверующие мекканцы*) сказали: «Если мы последуем за верным руководством вместе с тобой, то мы будем выброшены из нашей земли». Разве Мы не закрепили за ними безопасного святилища, в которое привозят плоды любых видов в качестве пропитания от Нас? Однако большинство их не ведает этого.

Всевышний поведал о том, что курейшитские многобожники, которые были жителями Мекки, сказали Пророку, ﷺ: «Если мы вместе с тобой примем ислам, то нас изгонят из нашей земли. Арабы убьют нас или захватят в плен, и мы лишимся жизни и богатства. Они враждебно настроены к тебе и не хотят принимать твоего учения, и если мы встанем на твою сторону, то нам придется враждовать со всем миром, на что у нас не хватит сил».

Эти речи свидетельствуют о том, что мекканские многобожники думали о Всевышнем Аллахе недостойным образом. Они полагали, что Он не станет поддерживать Свою религию и прославлять Свое Слово, а позволит неверующим одержать верх над приверженцами истинной веры и подвергнуть их мучительному наказанию. Они считали, что ложь непременно одержит верх над истиной. Тогда Аллах напомнил им о том, что по Его милости они получили превосходство над остальными людьми и стали обитателями священной земли.

Они распоряжаются на священной земле и пользуются ее благами, тогда как остальные арабы стремятся попасть туда, чтобы совершить паломничество. Их город почитают соседи и отдаленные племена. Никто не причиняет им беспокойства, и никто не умаляет их достоинств. Жители близлежащих городов живут в постоянном страхе за свою жизнь, тогда как мекканцы не знают страха. Все это обязывает их восхвалять Всевышнего Господа,

даровавшего им покой, которого лишены жители остальных городов, и многочисленные щедроты, которые торговцы привозят к ним со всех концов света. Фрукты, яства и всевозможные товары – благодаря этим щедротам мекканцы благоустраивают свой быт и приумножают свое богатство. Все это обязывает их повиноваться благородному Посланнику, ﷺ, и если они последуют его путем, то их город станет еще более безопасным и богатым. Если же они отвергнут его, то на смену спокойным годам придут годы страха и печали, а былое богатство и величие сменится нищетой и унижением. Для того чтобы курейшиты не забывали об этом, Всевышний напомнил им о погибели, которая постигла неверующих, живших в прежние времена.

(58) Сколько селений, которых обуяла гордыня из-за *дарованных им* средств к существованию, Мы погубили! Вот их жилища, в которых никто не проживает после них, за исключением немногих. Мы унаследовали все это.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍۭ بَطِرَتْ
مَعِيشَتَهَا ۖ فَتِلْكَ مَسَٰكِنُهُمْ لَمْ
تُسْكَن مِّنۢ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا
وَكُنَّا نَحْنُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٥٨﴾

Они гордились своими успехами и обожествляли богатство, которое мешало им уверовать в посланников. И тогда Аллах погубил этих гордецов. Он лишил их дарованных им прежде благ и подверг их лютому наказанию. Эти народы были искоренены и удостоены непрекращающегося наказания, их жилища опустели, а богатство вернулось к Аллаху. Он одаряет людей земными благами, но очень скоро эти блага возвращаются к Нему. И также скоро Он вернет к Себе самих людей, дабы каждый из них получил воздаяние за совершенные им деяния. По Своей мудрости и милости Всевышний Аллах не подвергает неверующие народы наказанию до тех пор, пока Божьи посланники не откроют им глаза на порочность неверия. Именно поэтому далее Коран гласит:

(59) Твой Господь не уничтожал селения, пока не отправлял в важнейшее из них посланника, который читал им Наши аяты. Мы не уничтожали селения,

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ حَتَّىٰ
يَبْعَثَ فِىٓ أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ

если только их жители не были беззаконниками.

ءَايَـٰتِنَا ۚ وَمَا كُنَّا مُهۡلِكِى ٱلۡقُرَىٰٓ
إِلَّا وَأَهۡلُهَا ظَـٰلِمُونَ ﴿٥٩﴾

Всякий раз, когда люди погрязали в безбожии и несправедливости, Всемогущий Господь отправлял к ним посланников. Они приходили в крупные города и поселения, потому что именно там кипела жизнь. Люди из близлежащих поселений часто приезжали в эти города и знали обо всем, что в них происходит. Поэтому вся округа узнавала о появлении посланника, который подтверждал правдивость своих проповедей удивительными чудесами и знамениями. Если бы пророки и посланники приходили отдаленные селения, то проповеди многих из них оставались бы неуслышанными и незамеченными. Поэтому именно в крупных городах рождались новые учения, и оттуда они распространялись по свету. Да и жители крупных городов, как правило, занимают менее жесткую позицию по отношению ко всему новому.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он подвергал разрушению только те поселения, жители которых были неверующими грешниками, заслуживавшими возмездия и наказания. Из этого можно заключить, что Аллах подвергает наказанию только тех нечестивцев, которые продолжают грешить, осознавая собственное заблуждение.

(60) Все, что вам даровано, является всего лишь преходящим благом мирской жизни и ее украшением, а у Аллаха – нечто более прекрасное и долговечное. Неужели вы не разумеете?

وَمَآ أُوتِيتُم مِّن شَىۡءٍ فَمَتَـٰعُ ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَا وَزِينَتُهَا ۚ وَمَا عِندَ ٱللَّهِ خَيۡرٌ
وَأَبۡقَىٰٓ ۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ﴿٦٠﴾

Этими словами Всевышний Господь призвал Своих рабов проявлять умеренность в потреблении мирских благ и не обольщаться роскошью и богатством. Человек должен стремиться к Последней жизни, которая должна быть его единственной целью. Золото и серебро, породистый скот и богатое убранство, красивые женщины и любящие дети, прекрасные яства и ароматные напитки, соблазнительные удовольствия и все остальные мирские прелести – всего лишь тленные мирские блага, которыми человек пользуется в тече-

ние короткого промежутка времени. Но даже пользуясь ими, он находит в них множество недостатков, потому что они зачастую приносят печаль и беспокойство. Они приукрашивают человеческое бытие в течение короткого срока и даже наполняют душу гордостью и высокомерием, но вскоре человек лишается всех земных благ и осознает, что все эти прелести не принесли ему ничего, кроме печали, сожаления, разочарования и несчастья.

А если бы человек стремился благоустроить свою Последнюю жизнь, то непременно обрел бы вечные блага и спокойную жизнь в Райской обители своего Господа. Воистину, райские блага лучше и долговечнее. Они превосходят мирские прелести не только качеством, но и количеством, и счастливые праведники будут наслаждаться ими вечно.

О люди! Неужели у вас не хватает ума для того, чтобы понять, какой из двух миров заслуживает предпочтения? Неужели вы не в состоянии уразуметь, ради какой жизни вам надлежит трудиться? Это кораническое откровение свидетельствует о том, что каждый человек делает выбор между земным миром и Последней жизни, опираясь на собственный разум. И если человек отказывается от Последней жизни и отдает предпочтение преходящему миру, то это свидетельствует о недостатке его ума. Поэтому в следующем аяте Всевышний Аллах призвал всех благоразумных людей сравнить исход, ожидающий людей, которые отдали предпочтение земной жизни, с исходом правоверных, которые трудились во благо жизни будущей. Всевышний сказал:

أَفَمَن وَعَدْنَٰهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَٰقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَٰهُ مَتَٰعَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ مِنَ ٱلْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

(61) Неужели тот, кому Мы дали прекрасное обещание, с которым он непременно встретится, равен тому, кого Мы наделили преходящими благами мирской жизни и кто в День воскресения предстанет *в числе обитателей Ада*?

Посмотрите на верующего, который всеми силами стремится обрести благо в Последней жизни. Господь обещал вознаградить его усердия самым замечательным образом. Он получит удивительное райское вознаграждение и будет удостоен величайших щедрот и милостей. Нет сомнения в том, что это обещание сбудется, потому

что райское вознаграждение было обещано Щедрым и Великодушным Господом, который не нарушает обещания. Господь никогда не обманет надежд раба, который стремился снискать Его благоволение и спастись от Его гнева.

А теперь посмотрите на раба, которого Всевышний Аллах наделил многочисленными мирскими благами. Он наслаждается ими, набивает свой желудок всевозможными яствами и напитками и удовлетворяет свои потребности, как это делают животные. Мирская жизнь не позволяет ему даже задуматься о жизни будущей. Он даже не поднимает головы для того, чтобы увидеть свет божественного руководства, и не следует путем пророков и посланников. Смерть настигает его на этом поприще, и мирские блага не приносят ему ничего, кроме убытка и погибели.

Когда же наступит День воскресения, этот грешник предстанет перед Всевышним Аллахом. Вот тогда он поймет, что не запасся добрыми деяниями, а лишь обрек себя на вечные мучения. Он окажется в мире, где человеку придется отвечать за совершенные им деяния. Какая судьба уготована этому грешнику? Что ожидает его впереди? Пусть же благоразумный человек сам сделает свой выбор и решит, ради какой жизни стоит трудиться на земле.

(62) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Где же Мои сотоварищи, о существовании которых вы предполагали?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний Аллах поведал о событиях, которые произойдут в День воскресения. В этот страшный день люди будут спрошены о самом главном – поклонялись ли они своему Господу, и повиновались ли они пречистым посланникам? И тогда Всевышний Аллах воззовет к многобожникам, которые поклонялись ложным богам и надеялись на то, что они сумеют принести им пользу и защитить их от зла. Господь воззовет к ним для того, чтобы изобличить беспомощность ложных божеств и заблуждение многобожников: «Где ваши боги, которым вы поклонялись наряду со Мной? Отныне вы убедились в том, что у Меня нет сотоварищей. А ваше многобожие было всего лишь следствием ваших ошибочных предположений и измышлений. Вы мнили их богами, но где же они теперь? Почему они не помогают вам? Почему они не избавляют вас от страданий?» Вне всякого сомнения, в тот момент многобожникам станет ясно, что

они поклонялись и взывали к ложным богам. Эти выдуманные божества исчезнут и унесут с собой их просьбы и молитвы, и многобожники начнут признаваться в заблуждении и обольщении.

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ ٦٣

(63) Тогда те, относительно которых подтвердилось Слово, скажут: «Господь наш! Вот те, которых мы ввели в заблуждение. Мы ввели их в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Мы отрекаемся от них перед Тобой. Не нам они поклонялись».

Тогда вожди и старейшины, которые призывали свои народы к неверию и злодеяниям, сознаются в том, что они блуждали во мраке заблуждения и совращали простой люд. Они скажут: «Господи наш! Вот люди, которых мы совратили с пути. Они последовали за нами, а мы ввели их в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Каждый из нас причастен к совершенным злодеяниям, и поэтому каждый из нас заслуживает справедливого наказания. Мы не желаем знать о том, что прежде они поклонялись нам. Мы отрекаемся от них и от их злодеяний, но ведь они и не поклонялись нам. Они поклонялись сатане и дьяволам».

وَقِيلَ ٱدۡعُواْ شُرَكَآءَكُمۡ فَدَعَوۡهُمۡ فَلَمۡ يَسۡتَجِيبُواْ لَهُمۡ وَرَأَوُاْ ٱلۡعَذَابَۚ لَوۡ أَنَّهُمۡ كَانُواْ يَهۡتَدُونَ ٦٤

(64) Им скажут: «Призовите своих сотоварищей!» Они призовут их, но те не ответят им, и тогда они увидят наказание. О, если бы они следовали прямым путем!

Неверующим велят позвать на помощь богов, на поддержку которых они надеялись. В этот страшный час человек больше всего будет нуждаться в том, кому он поклонялся при жизни на земле. Многобожники воззовут к своим ложным божествам и станут просить о помощи и спасении от наказания, уготовленного Всевышним Аллахом. Однако никто не откликнется на их зов, и тогда неверующие поймут, что они действительно являются лжецами, достойными самого ужасного наказания. Они увидят Преисподнюю

и воочию убедятся в истинности наказания, которое они отрицали и считали измышлением. А если бы они последовали прямым путем, то не оказались бы в таком ужасном положении. Они были бы вместе с праведниками, которые окажутся на пути в Райские сады. Однако многобожники отказались идти этим путем при жизни на земле и не смогут встать на него после смерти.

(65) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Что вы ответили посланникам?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَآ أَجَبْتُمُ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

(66) В тот день известия будут сокрыты от них, и они не будут расспрашивать друг друга.

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ ٱلْأَنۢبَآءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿٦٦﴾

В тот день Всевышний Аллах спросит у грешников: «Уверовали ли вы в посланников, и последовали ли вы прямым путем? Или же вы отвергли Моих избранников и воспротивились их повелениям?» Они не найдут правильного ответа на этот вопрос, и никто не поможет им выдержать суровый экзамен. Безусловно, обрести спасение смогут только те, кто даст ясный и правильный ответ на этот вопрос. Это будут правоверные, правдивость которых будет доказана их истинной верой и праведными деяниями. Что же касается многобожников, которые вспомнят о том, как они отрицали посланников и упрямо отказывались повиноваться им, то они не смогут ни слова молвить в свое оправдание. Они даже не смогут посоветоваться друг с другом о том, как можно солгать для того, чтобы спастись от лютой кары.

(67) А тот, кто раскаялся, уверовал и поступал праведно, возможно, окажется в числе преуспевших.

فَأَمَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَعَسَىٰٓ أَن يَكُونَ مِنَ ٱلْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾

В предыдущих аятах Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, что в Последней жизни они будут спрошены о поклонении Ему и повиновении Его посланникам. Далее Господь указал людям верный

путь к обретению спасения. Для того чтобы встать на этот путь, человек должен покаяться в многобожии и ослушании, уверовать в Аллаха и поклоняться Ему, уверовать в посланников и совершать благие дела, руководствуясь их прекрасным примером. Только тот, кто сумеет украсить свою душу этими замечательными качествами, будет в числе спасшихся. Только так можно добиться желанной цели и спастись от страшного исхода – иного пути к успеху нет!

(68) Твой Господь создает, что пожелает, и избирает, но у них нет выбора. Аллах пречист и превыше тех, кого они приобщают в сотоварищи!

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخْتَارُ ۗ مَا
كَانَ لَهُمُ ٱلْخِيَرَةُ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ
وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

Всевышний поведал о том, что только Он один является творцом всего сущего. Его воля непременно исполняется, и только Он принимает решения. Люди, законы, эпохи, страны – все подчинено Его божественной воле. Ни одна душа не распоряжается происходящими во Вселенной явлениями, и ни одна душа не может сделать выбор вопреки выбору своего Господа. Пречист Аллах! Он не нуждается в сотоварищах, помощниках, заместителях, детях или супругах. Он также не нуждается в остальных атрибутах, которые приписывают Ему многобожники.

(69) Твой Господь знает то, что кроется в их груди, и то, что они обнаруживают.

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ
وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

Ему ведомо все, что скрывают или обнародуют люди и остальные творения. Он один достоин поклонения и восхваления как в земном мире, так и в мире ином. Все творения обязаны помнить об этом, потому что только Всевышний Господь обладает прекрасными и величественными качествами. Только Он одаряет Своих рабов многочисленными щедротами, и только Он превозносит одних из них над другими.

(70) Он – Аллах, кроме Которого нет иного божества. Ему над-

وَهُوَ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ ٱلْحَمْدُ

лежит хвала в первой жизни и в Последней жизни. Он принимает решения, и к Нему вы будете возвращены.

فِي ٱلۡأُولَىٰ وَٱلۡأٓخِرَةِۖ وَلَهُ ٱلۡحُكۡمُ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ٧٠

Он один управляет жизнью людей на земле и жизнью после смерти. На земле царят законы божественного предопределения, которые полностью предопределяют судьбу каждого творения, и законы премудрой религии, которые состоят из повелений и запретов. А в Последней жизни наряду с законами божественного предопределения появляются законы справедливого воздаяния, и поэтому Всевышний Аллах напомнил Своим рабам о том, что они будут возвращены к Нему. Когда это произойдет, каждый человек получит воздаяние за все добро и зло, которое он совершил.

(71) Скажи: «Как вы думаете, какой бог, кроме Аллаха, сможет принести вам свет, если Аллах продлит вам ночь до Дня воскресения? Неужели вы не слышите?»

قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيۡكُمُ ٱلَّيۡلَ سَرۡمَدًا إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَنۡ إِلَٰهٌ غَيۡرُ ٱللَّهِ يَأۡتِيكُم بِضِيَآءٍۖ أَفَلَا تَسۡمَعُونَ ٧١

Аллах напомнил людям о Своей милости и призвал их быть благодарными, поклоняться своему Господу и исправно выполнять свои обязанности. По Своей милости Всемогущий Господь сотворил день и ночь. Днем люди могут трудиться и зарабатывать себе на жизнь, а ночью они успокаиваются и отдыхают от дневных забот. Воистину, это является милостью Господа по отношению к Его рабам. Разве кто-либо иной способен сотворить нечто подобное? Разве кто-нибудь сможет одарить людей светом, если Всемогущий Аллах пожелает, чтобы во всем мире воцарилась ночь, которой суждено будет продлиться вплоть до наступления Судного дня? Нет, никто не сможет воспротивиться Господу. Почему же тогда люди не прислушиваются к проповедям и увещеваниям? Почему они не хотят внять этим проповедям и повиноваться своему Господу?

(72) Скажи: «Как вы думаете, какой бог, кроме Аллаха, смо-

قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ

жет принести вам ночь, чтобы вы могли отдохнуть во время нее, если Аллах продлит вам день до Дня воскресения? Неужели вы не видите?»

عَلَيْكُمُ ٱلنَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ
ٱلْقِيَـٰمَةِ مَنْ إِلَـٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ
يَأْتِيكُم بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ
أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾

Кто сотворит для вас ночь, если Аллах захочет продлить день до наступления Судного дня? Какой из придуманных вами богов сможет даровать вам ночь, чтобы вы отдыхали во время нее? Неужели вы не способны узреть истину? Неужели вы не способны извлечь пользу из увещеваний? Вглядитесь в знамения своего Господа, и они помогут вам разглядеть истину и встать на прямой путь!

В предыдущем аяте речь шла о ночи, и тогда Всевышний Аллах сказал: **«Неужели вы не слышите?»** А в этом аяте упоминается день, и поэтому Всевышний Господь сказал: «Неужели вы не видите?» Причина этого заключается в том, что ночью человеческий слух преобладает над зрением, а днем наоборот. Все это означает, что раб Божий должен размышлять над милостями своего Господа. Он должен задумываться над дарованными ему способностями и осознавать их ценность тогда, когда лишается их. Воистину, человек способен оценить милость Всевышнего Аллаха только тогда, когда лишается этой милости. Если же он непрестанно пользуется благами Аллаха, которые не уменьшаются и не исчезают, то он перестает благодарить своего Господа за ниспосланные щедроты и не осознает своей постоянной нужды в поддержке Аллаха. Такой человек не благодарит своего Господа и даже не вспоминает о Его милости.

(73) По милости Своей Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, – быть может, вы будете благодарны.

وَمِن رَّحْمَتِهِۦ جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ
وَٱلنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا۟ مِن
فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

(74) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Где же Мои

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ

сотоварищи, о существовании которых вы предполагали?»

شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾

Всевышний напомнил о наступлении Судного дня, когда Господь призовет к себе многобожников. Сегодня они приравнивают к Нему ложных богов и полагают, что эти боги заслуживают поклонения и могут помочь им обрести благо и избавиться от зла. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах пожелает изобличить дерзость и порочность их предположений и скажет: «Где же те, которых вы называли богами? Они были богами лишь в ваших догадках, потому что в действительности все было наоборот». По этому поводу Всевышний сказал: **«Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют»** (10:66).

(75) Из каждой общины Мы выберем свидетеля и скажем: «Приведите ваше доказательство!» Тогда они узнают, что истина – с Аллахом. И покинет их (или *исчезнет*) **то, что они измышляли.**

وَنَزَعْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا۟ بُرْهَـٰنَكُمْ فَعَلِمُوٓا۟ أَنَّ ٱلْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

Когда же все народы соберутся на ристалище, Всевышний Аллах выберет по одному свидетелю из каждой неверующей общины, и они поведают Аллаху о многобожии и порочных воззрениях, которые исповедовали их собратья. Эти свидетели будут выбраны из числа вождей и старейшин, которые правили неверующими народами. Именно им будет предоставлена возможность отстоять интересы своих собратьев, которые последовали их путем. Но как только они начнут оправдываться, Всевышний Аллах скажет: «Чем вы можете обосновать свое многобожие? Разве Мы велели вам поступать таким образом? Разве к этому призывали вас Наши посланники? Разве это было записано в Священных Писаниях? Разве придуманные вами боги заслуживали поклонения? Разве могут они принести вам пользу и уберечь вас от наказания Всевышнего Аллаха? Если они способны на это, то пусть помогут вам и докажут, что они действительно способны на многое».

Вот тогда многобожники уразумеют, что истина на стороне Аллаха и что они исповедовали явную ложь. Препирательство не принесет им пользы, ибо их доводы будут неубедительными и будут сокрушены доводами Всевышнего Аллаха. Ложь и измышления будут повергнуты и исчезнут, и многобожники осознают, что Всемогущий Господь вынес им справедливый приговор и заслуженно приговорил их к адскому наказанию.

(76) Воистину, Карун (*Корей*) был соплеменником Мусы, но притеснял их. Мы даровали ему столько сокровищ, что ключи от них были обременительны даже для нескольких силачей. Соплеменники сказали ему: «Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликует.

۞ إِنَّ قَٰرُونَ كَانَ مِن قَوْمِ
مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ مِنَ
ٱلْكُنُوزِ مَآ إِنَّ مَفَاتِحَهُۥ لَتَنُوٓأُ
بِٱلْعُصْبَةِ أُو۟لِى ٱلْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُۥ
قَوْمُهُۥ لَا تَفْرَحْ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ
ٱلْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾

Всевышний поведал о злодеяниях и злополучной судьбе Каруна, который был соплеменником святого пророка Мусы. Он был одним из сынов Исраила, которых Всемогущий Господь превознес над остальными творениями в те далекие времена. Израильтяне пользовались многочисленными щедротами Аллаха и совершали праведные дела, однако Карун был не похож на своих соплеменников. Он был несправедлив к людям и поступал таким образом, потому что ему было даровано великое богатство, которое зачастую вводит людей в заблуждение. Всевышний сказал, что даровал ему так много сокровищ, что под ключами от них изнывало несколько силачей. Опираясь на лексическое значение арабского слова «усба» (зд. «несколько»), можно предположить, что их было около десяти человек. Если ключи от сокровищниц Каруна обременяли стольких сильных людей, то что можно подумать о самих сокровищницах?!

Израильтяне искренне желали добра своему соплеменнику и часто предостерегали его от высокомерия и заблуждения. Они говорили: «Не радуйся своему несметному богатству и не гордись нажитым добром, дабы мирская жизнь не отвлекла тебя от жизни бу-

дущей. Воистину, Всевышний Аллах не любит тех, кто безгранично радуется своему благосостоянию».

(77) А посредством того, что Аллах даровал тебе, стремись к Последней обители, но не забывай о своей доле в этом мире! Твори добро, подобно тому, как Аллах сотворил добро для тебя, и не стремись распространять нечестие на земле, ведь Аллах не любит распространяющих нечестие».

وَٱبْتَغِ فِيمَآ ءَاتَىٰكَ ٱللَّهُ ٱلدَّارَ
ٱلْـَٔاخِرَةَ ۖ وَلَا تَنسَ نَصِيبَكَ
مِنَ ٱلدُّنْيَا ۖ وَأَحْسِن كَمَآ
أَحْسَنَ ٱللَّهُ إِلَيْكَ ۖ وَلَا تَبْغِ ٱلْفَسَادَ
فِى ٱلْأَرْضِ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ
ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾

Тебе дарована прекрасная возможность заработать вечную Райскую обитель, потому что ты обладаешь богатством, которого лишены многие другие. Раздавай милостыню, стремись снискать благоволение своего Господа и не ограничивайся получением удовольствия от жизни и удовлетворением своих низменных желаний. Не пренебрегай своей долей в этом мире, т.е. мы не требуем, чтобы ты пожертвовал всем своим богатством и остался нищим, но мы призываем тебя раздавать часть имущества, чтобы ты мог обрести счастье в Последней жизни, и расходовать другую часть его на себя в этом мире. Так ты позаботишься о своей вере и Последней жизни.

Будь великодушен по отношению к творениям и помни о том, как Всевышний Аллах одарил тебя великими щедротами. Не стремись к бесчинству на земле, т.е. не проявляй высокомерия, не совершай злодеяний и не забывай об Аллахе, Который наделил тебя несметным богатством. Воистину, Он не любит бесчинствующих! Напротив, Он подвергает таких людей самому ужасному наказанию.

(78) Он сказал: «Все это даровано мне благодаря знанию, которым я обладаю». Неужели он не знал, что до него Аллах погубил целые поколения, которые превосходили его мощью

قَالَ إِنَّمَآ أُوتِيتُهُۥ عَلَىٰ عِلْمٍ عِندِىٓ ۚ
أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن
قَبْلِهِۦ مِنَ ٱلْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ

и накоплениями? Грешники не будут спрошены об их грехах.

مِنۡهُ قُوَّةً وَأَكۡثَرُ جَمۡعٗاۚ وَلَا يُسۡـَٔلُ
عَن ذُنُوبِهِمُ ٱلۡمُجۡرِمُونَ ٧٨

Карун отверг наставления своих соплеменников и отказался возблагодарить Всевышнего Господа за ниспосланные ему милости. Он сказал: «Это даровано мне благодаря знанию. А вам не следует давать мне указания о том, как я должен распоряжаться собственным имуществом!» Согласно одному толкованию, надменный израильтянин имел в виду, что приобрел несметное богатство исключительно благодаря своему знанию и умению зарабатывать деньги. А согласно второму толкованию, он имел в виду, что Всевышний Аллах наделил его этим богатством, потому что знал, что он действительно заслуживает великой милости.

Тогда Всевышний Господь возвестил о том, что изобилие мирских благ ни коим образом не свидетельствует о превосходстве человека над остальными. В соответствии с законами мироздания Господь не раз уничтожал непокорные народы, обладавшие великой мощью. Что же может помешать Ему погубить рабов, которые лишены такого могущества, если они собственноручно обрекут себя на погибель?! Подобных грешников даже допрашивать не станут, потому что Всевышнему Аллаху доподлинно известно об их злодеяниях. Они считают себя достойными праведниками и уверены в собственном благополучии, но их речи и предположения ничего не решают и не способны избавить их от наказания. Господь прекрасно знает об их грехах и злодеяниях, от которых они не смогут отказаться.

(79) Он вышел к своему народу в своих украшениях. Те, которые желали мирской жизни, сказали: «Вот если бы у нас было то, что даровано Каруну (*Корею*)! Воистину, он обладает великой долей».

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوۡمِهِۦ فِي زِينَتِهِۦۖ قَالَ
ٱلَّذِينَ يُرِيدُونَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا
يَٰلَيۡتَ لَنَا مِثۡلَ مَآ أُوتِيَ قَٰرُونُ إِنَّهُۥ
لَذُو حَظٍّ عَظِيمٖ ٧٩

Тем временем Карун продолжал упрямо отвергать истину и бесчинствовать. Он отказывался прислушаться к добрым советам

своих соплеменников, потому что был высокомерным и самодовольным грешником. А дарованное ему богатство еще больше обольщало этого нечестивца. Однажды он вышел к своему народу во всем великолепии. Он долго готовился к тому, чтобы предстать перед своими соплеменниками, и нарядился в самое роскошное и дорогое убранство. Его восхитительный вид привлек взоры израильтян, а его великолепный наряд покорил сердца его соплеменников. Когда же люди принялись обсуждать его убранство, они разделились на две группы, потому что каждый стал говорить в зависимости от своих помыслов и устремлений. Люди, которые жаждали мирских благ, сказали: «Как бы нам хотелось овладеть подобными благами!» Помыслы и устремления этих людей были связаны исключительно с мирскими удовольствиями. Земное богатство было пределом их желаний, потому что они не хотели ничего иного. Они решили, что Карун был наделен великим уделом, и они оказались бы правы, если бы не существовало Последней жизни. Карун обладал всеми земными благами, которые только может приобрести человек, и мог удовлетворить любое свое желание. Вот почему некоторые решили, что он обладает великим уделом. Это были люди, которых беспокоило только благосостояние в мирской жизни. Это были люди с жалкими и ничтожными устремлениями, которые не ставили перед собой высоких целей и не имели духовных ценностей.

(80) А те, которым было даровано знание, сказали: «Горе вам! Вознаграждение Аллаха будет лучше для тех, которые уверовали и поступали праведно. Но не обретет этого никто, кроме терпеливых».

وَقَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ
وَيْلَكُمْ ثَوَابُ ٱللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ
ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا وَلَا
يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلصَّٰبِرُونَ ﴿٨٠﴾

Среди израильтян были люди, которым было даровано знание. Они знали истинную ценность вещей и задумывались над природой мирских услад. Это коренным образом отличало их от невежд, которые судили о происходящем по первому впечатлению. Им было больно слышать, как некоторые из их соплеменников довольствовались преходящими земными благами. Они были опечалены их выбором и не могли согласиться с их словами. Вот почему они сказали: «Ес-

ли человек уверовал и совершает благие деяния, то он получает вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Поклонение, искреннее раскаяние и стремление снискать благоволение Господа доставляет ему великое удовольствие. А когда он окажется в Последней жизни, то войдет в Райские сады и будет упиваться райскими прелестями. Воистину, это вознаграждение лучше того, что вы пожелали для себя».

Такова истинная сущность вещей. Однако далеко не каждый, кто знает эту истину, может встать на прямой путь и удержаться на нем. Это удается только терпеливым праведникам, которые исправно поклоняются Всевышнему Аллаху, сторонятся грехов, стойко переносят тяготы судьбы и не поддаются мирским искушениям. Они не позволяют страстям и низменным порывам отвлечь их от поклонения Господу и помешать им выполнить ту миссию, ради которой они появились на свет. Они предпочитают получить вознаграждение Аллаха, нежели наслаждаться этим тленным миром.

(81) Мы заставили землю поглотить его вместе с его домом. Не было у него сторонников, которые помогли бы ему вместо Аллаха, и сам он не мог помочь себе.

فَخَسَفْنَا بِهِۦ وَبِدَارِهِ ٱلْأَرْضَ فَمَا
كَانَ لَهُۥ مِن فِئَةٍ يَنصُرُونَهُۥ مِن
دُونِ ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ
ٱلْمُنتَصِرِينَ ﴿٨١﴾

Когда нечестие, высокомерие и самообольщение Каруна достигли предела, Всемогущий Аллах подверг его мучительному наказанию. Земля разверзлась у него под ногами и проглотила его вместе с особняком. Воистину, справедливое возмездие соответствовало злодеяниям этого нечестивца. Господь низверг грешника, который превозносился над остальными творениями, вместе с его жилищем и пожитками. Он оказался бессилен перед постигшей его лютой карой, и не оказалось у него помощников и защитников.

(82) А те, которые накануне желали оказаться на его месте, наутро сказали: «Ох! Аллах увеличивает или ограничивает

وَأَصْبَحَ ٱلَّذِينَ تَمَنَّوْا۟ مَكَانَهُۥ
بِٱلْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيْكَأَنَّ ٱللَّهَ

удел тому из Своих рабов, кому пожелает? Если бы Аллах не оказал нам милость, то Он заставил бы *землю* поглотить нас. Ох! Неверующие не преуспеют».

يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ مِنْ
عِبَادِهِۦ وَيَقْدِرُ ۖ لَوْلَآ أَن مَّنَّ ٱللَّهُ
عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا ۖ وَيْكَأَنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ
ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨٢﴾

Еще вчера они думали только о мирских благах и хотели оказаться на месте Каруна, но ужасный конец надменного нечестивца вселил в их сердца страх перед наказанием и заставил их призадуматься. И тогда они поняли, что одни люди получают несметные богатства, а другим приходится довольствоваться самым малым, однако мирское благосостояние не может принести человеку счастье и великий удел. Израильтяне сказали: «Господь смилостивился над нами, и погибель Каруна стала для нас поучительным примером. Прежде мы завидовали ему, но теперь мы раскаиваемся в этом. Мы отрекаемся от своих прежних воззрений и признаем, что неверующие не преуспеют ни при жизни на земле, ни после смерти».

(83) Ту Последнюю обитель Мы определили для тех, которые не желают превозноситься на земле и распространять нечестие. Добрый исход уготован только для богобоязненных.

تِلْكَ ٱلدَّارُ ٱلْءَاخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۚ
وَٱلْعَٰقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨٣﴾

После повествования о судьбе Каруна и его ужасной гибели Всевышний Аллах подтвердил правдивость слов тех, кому было даровано знание. Они сказали, что прекрасное вознаграждение достается только тем, кто уверовал и вершил добрые дела, и они были правы. Вот почему далее Всевышний Аллах призвал Своих рабов трудиться ради славного вознаграждения в Последней жизни. Об этой жизни сообщали Священные Писания и предупреждали пречистые посланники. В ней праведники будут удостоены всевозможных благ и избавлены от любых неприятностей. Но войдут в обитель вечного преуспеяния только те, кто не стремится к высокому положению на земле, а также к нечестию. Это – правоверные, которые не ищут славы, не проявляют высокомерия перед окружаю-

щими, не отрицают истину и не стремятся к нечестию, т.е. избегают больших и малых грехов. А это значит, что их устремления связаны только с Всевышним Аллахом и Последней жизнью. Они не превозносятся перед людьми, смиренно подчиняются истине и искренне совершают праведные поступки. Они суть богобоязненные праведники, которым уготован благой конец, т.е. вечный успех и спасение. Что же касается остальных людей, то иногда им удается достичь успеха и обрести покой, но это благоденствие скоротечно. Проходит совсем немного времени, и они лишаются всякого добра. В Последней жизни они будут несчастны, потому что именно такой удел достанется всем, кто надменно отрицал истину и совершал грехи. В этом состоит суть этого прекрасного коранического откровения. Затем Всевышний Аллах поведал о Своей безграничной щедрости и Своем справедливом возмездии. Всевышний сказал:

(84) Тот, который предстанет с добрым деянием, получит нечто лучшее. А если кто предстанет со злым деянием, то ведь творящие зло получат воздаяние только за то, что они совершали.

مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ خَيْرٌ مِّنْهَا ۖ
وَمَن جَآءَ بِٱلسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى
ٱلَّذِينَ عَمِلُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ إِلَّا مَا
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

Не достаточно просто совершить доброе дело – его следует совершить так, чтобы оно было принято, а затем постараться не разрушить его своими грехами. Только в этом случае человек сможет предстать перед Аллахом с добром. Что же такое добро? Это – понятие, которое охватывает все предписания Всевышнего Аллаха и Его посланника, включая праведные убеждения, праведные речи и праведные деяния. Добро можно совершать, выполняя свои обязанности перед Всевышним Господом и перед Его творениями. И если человек сотворил добро и сумел сохранить его, то он непременно получит вознаграждение, которое будет намного превосходить заработанную им награду. Поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние»** (6:160). Вознаграждение за любое благодеяние, которое человек сохранит до Судного дня, непременно будет приумножено в зависимости от личных качеств человека, его положения, совершенных им деяний и принесенной им пользы. Всевышний сказал: **«Аллах**

увеличивает *награду*, **кому пожелает. Аллах – Объемлющий, Знающий»** (2:261).

Что же касается тех, кто предстанет перед Аллахом со злодеянием, то им воздадут в меру содеянного. Злодеяние – это все, что категорически запрещено Всевышним Аллахом и Его посланником. Это кораническое откровение похоже на следующее высказывание Всевышнего Господа: **«Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние. А кто явится со злым деянием, тот получит только соответствующее воздаяние, и с ними не поступят несправедливо»** (6:160).

إِنَّ ٱلَّذِى فَرَضَ عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ لَرَآدُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ ۚ قُل رَّبِّىٓ أَعْلَمُ مَن جَآءَ بِٱلْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٨٥﴾

(85) Тот, кто ниспослал тебе Коран и сделал его предписания обязательными, непременно вернет тебя к месту возвращения (*в Мекку* или *в Рай*). Скажи: «Мой Господь лучше знает, кто принес верное руководство, а кто находится в очевидном заблуждении».

Всевышний поведал о том, что в Священном Коране содержатся мудрые предписания с разъяснениями того, что дозволено, и того, что запрещено. Пророку Мухаммаду, ﷺ, было вменено в обязанность донести это Писание до обитателей земли и призвать людей и джиннов выполнять коранические предписания. И если Премудрый Создатель обременил Своих рабов обязанностями, то это значит, что он никогда не оставит их без вознаграждения и наказания. В мирской жизни воздаяние не может быть справедливым, и поэтому Всевышний Аллах непременно вернет людей туда, откуда они пришли, дабы праведники получили вознаграждение, а грешники вкусили наказание.

О Мухаммад! Отныне людям известен прямой путь, и если они последуют за тобой, то непременно обретут великий удел и вечное преуспеяние. Если же они ослушаются тебя, отвергнут божественное руководство и отдадут предпочтение заблуждению, то у них не останется ни единого шанса оправдаться перед Всемогущим Господом. И тогда твой Господь подвергнет их лютой каре, потому что Он ведает обо всем сокровенном и очевидном. Он подтверждает правоту одних и изобличает во лжи других. Он лучше знает тех, кто ступил

на прямой путь, и тех, кто находится в явном заблуждении. Одним из тех, кто ступил на прямой путь, был посланник Аллаха, а его врагами и супостатами были и остаются нечестивцы, которые сами блуждают во мраке заблуждения и вводят в заблуждение других.

(86) Ты не ожидал, что тебе будет ниспослано Писание, но это было милостью от твоего Господа. Посему никогда не поддерживай неверующих.

وَمَا كُنتَ تَرْجُوٓاْ أَن يُلْقَىٰٓ إِلَيْكَ
ٱلْكِتَٰبُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ
فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَٰفِرِينَ ﴿٨٦﴾

Ты не стремился стать посланником и не готовился к этой миссии. Ты стал Божьим избранником по милости своего Господа, который почтил тебя пророческой миссией и тем самым облагодетельствовал все человечество. Он ниспослал тебе Писание, ставшее милостью для всего сущего. Он научил творения многому из того, о чем они даже не подозревали, и очистил их души от скверны. Он обучил их Писанию и мудрости, хотя прежде они пребывали в явном заблуждении.

О раб Аллаха! Если тебе стало ясно, что ниспосланное Писание является милостью по отношению к человечеству, то ты должен также понять, что содержащиеся в нем повеления и запреты также являются милостью Всевышнего Аллаха. Посему не сомневайся в Его предписаниях и не думай, что отступление от них может принести тебе пользу или привести в порядок твои дела. Не помогай нечестивцам, если они пытаются распространить неверие в любой форме. И если человек утверждает, что предписания шариата противоречат логике или мешают прогрессу, то он уже помогает распространению неверия.

(87) Да не отвратят они тебя от аятов Аллаха после того, как они были ниспосланы тебе. Призывай к своему Господу и не будь одним из многобожников.

وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ بَعْدَ إِذْ
أُنزِلَتْ إِلَيْكَ ۖ وَٱدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾

Не отворачивайся от предписаний Аллаха, а проповедуй их и выполняй их надлежащим образом. Не обращай внимания на козни,

которые неверующие строят против тебя, не поддавайся их уговорам и не уступай их желаниям. Проповедуй ислам, ибо проповедь и наставление – это высшая цель твоей пророческой миссии. Не стремись к показухе и славе, поскольку они не имеют ничего общего с твоей целью. И не соглашайся с заблудшими, потому что впоследствии ты можешь оказаться одним из них или стать их пособником. И не будь одним из многобожников, т.е. не приобщай сотоварищей к Аллаху и не совершай грехов, которые могут привести тебя к многобожию.

(88) Не взывай наряду с Аллахом к другим богам. Нет божества, кроме Него! Всякая вещь погибнет, кроме Его Лика. Только Он принимает решения, и к Нему вы будете возвращены.

وَلَا تَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ ۘ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَىْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُۥ ۚ لَهُ ٱلْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٨﴾

Искренне поклоняйся одному Аллаху, потому что никто иной не заслуживает поклонения, обожествления и высшей любви. Нет божества, кроме совершенного и вечного Аллаха! Все сущее тленно, кроме Его благородного лика. А это значит, что все, чему поклоняются многобожники, непременно исчезнет. Не принесут пользы божества, которым суждено исчезнуть, и не принесет пользы поклонение им. Воистину, порочны цели многобожников, и печален их исход.

Только Всевышний Аллах управляет судьбами творений на земле и в Последней жизни. Он достоин поклонения и обожествления. Он вечен и не умирает, а все живые твари умрут, а затем предстанут перед Ним для того, чтобы получить воздаяние за каждое совершенное деяние. Каждый благоразумный человек должен помнить об этом и поклоняться одному Аллаху, не признавая иных богов. Он должен всеми силами стремиться приблизиться к Аллаху, избегать Его гнева и наказания и опасаться того, что он может предстать перед Ним нераскаявшимся в своих проступках и прегрешениях.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АНКАБУТ» («ПАУК»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الٓمٓ ﴿١﴾

(2) Неужели люди полагают, что их оставят и не подвергнут искушению только за то, что они скажут: «Мы уверовали»?

أَحَسِبَ ٱلنَّاسُ أَن يُتْرَكُوٓاْ أَن يَقُولُوٓاْ
ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿٢﴾

(3) Мы уже подвергли искушению тех, кто был до них. Аллах непременно узнает тех, которые говорят правду, и непременно узнает лжецов.

وَلَقَدْ فَتَنَّا ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ
فَلَيَعْلَمَنَّ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ صَدَقُواْ
وَلَيَعْلَمَنَّ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٣﴾

Всевышний поведал о Своей совершенной мудрости, которая требует от человека, называющего себя правоверным, стойко переносить любые трудности и испытания, которые могут поколебать убежденность слабых людей и маловеров. Только благодаря этим испытаниям можно отличить правдивого верующего от лжеца, и поэтому Всевышний Аллах изначально испытывал мусульман достатком и лишениями, благоденствием и тяготами, радостями и огорчениями, изобилием и нуждой, а также изнурительной борьбой с врагами ислама, в которой мусульманам приходилось отстаивать истину словом и делом. Однако сущность всех этих испытаний состояла в том, что они отдаляли людей от истинных мусульманских воззрений или подрывали в них стремление к добру.

В период испытаний выясняется, что вера одних мусульман является непоколебимой. Они твердо придерживаются истины и благодаря этому отвергают любые сомнения, которые подталкивают человека на совершение грехов и неповиновение Всевышнему Господу. Они отказываются ослушаться Аллаха и Его посланника и поступают строго в соответствии с требованиями правой

веры. Их непрекращающаяся борьба со своими низменными желаниями свидетельствует об искренности их веры и достоверности их убеждений. В то же время в сердца других людей многочисленные испытания и искушения вселяют сомнения. В результате они начинают совершать грехи и перестают выполнять обязательные предписания, что свидетельствует о том, что их вера является слабой и неправильной. Проходя через испытание, каждый человек становится на определенную ступень, численность которых настолько велика, что известна одному Аллаху. Господи! Мы просим Тебя поддержать нас твердым словом как при жизни на земле, так и после смерти. Помоги нам сохранить в наших сердцах веру и пройти через испытания, которые отделяют праведников от грешников подобно тому, как кузнечный мех отделяет железо от окалины.

(4) Неужели те, которые совершают злые деяния, полагают, что они опередят Нас (*спасутся от наказания*)? Скверно же они судят!

أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ
أَن يَسْبِقُونَا ۚ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٤﴾

Неужели нечестивцы, которые думают исключительно о совершении преступлений и злодеяний, полагают, что Всевышний Аллах оставит их злодеяния без внимания? Неужели они полагают, что злодеяния сойдут им с рук, и потому бесцеремонно ослушаются своего Господа? Как же дерзки и скверны подобные предположения! Эти грешники забывают о могуществе и мудрости Всевышнего Господа и рассчитывают на то, что сумеют избежать Его наказания, тогда как они являются всего лишь слабыми и беспомощными рабами.

(5) Если кто надеется на встречу с Аллахом, то ведь срок Аллаха непременно наступит. Он – Слышащий, Видящий.

مَن كَانَ يَرْجُواْ لِقَآءَ ٱللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ
ٱللَّهِ لَـَٔاتٍ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٥﴾

О человек, искренне возлюбивший своего Господа и жаждущий встречи с Ним, ты всеми силами стремишься приблизиться к Нему и снискать Его благоволение. Так возрадуйся же, ибо очень скоро ты встретишься со своим Возлюбленным! Эта встреча непремен-

но состоится, а это значит, что ее можно назвать близкой. Посему готовься к Последней жизни и стремись к встрече со своим Господом с верой и надеждой. Но помни, что не каждому человеку удастся добиться желанной цели, поскольку Всевышний Аллах слышит людские речи и ведает о людских намерениях. Добиться желанной цели удастся только тем, кто был правдив и верен своим словам. А тот, кто был лжив и неверен, не сумеет обрести преуспеяние, на которое он рассчитывал. Воистину, Всевышнему Аллаху известно, кто достоин любви своего Господа, а кто не достоин этой высокой чести.

(6) Тот, кто сражается, сражается во благо себе. Воистину, Аллах не нуждается в мирах!

وَمَن جَٰهَدَ فَإِنَّمَا يُجَٰهِدُ لِنَفۡسِهِۦٓۚ
إِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٦

Мусульманин обязан бороться с собственными страстями, сатаной и неверующими врагами, но плоды этой священной борьбы будет вкушать в первую очередь он сам. Аллах не нуждается в обитателях миров. Он обременил Своих рабов предписаниями не для того, чтобы они обогатили его, и установил для них запреты не потому, что завидовал им.

Из этого коранического откровения следует, что для выполнения предписаний своего Господа мусульманин обязан сражаться. Он должен сражаться с собственными страстями, потому что человеческая душа по своей природе склонна к лености. Он должен бороться с сатаной, потому что сатана удерживает его от совершения благих дел. Он также должен бороться с неверующими, которые мешают ему исповедовать религию надлежащим образом. А для того, чтобы преодолеть эти препятствия, мусульманин должен проявить большое усердие и рвение.

(7) Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы простим их злодеяния и воздадим за наилучшее из того, что они совершали (или *лучшим, чем то, что они совершали*; или *наилучшим образом за то, что они совершали*).

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
لَنُكَفِّرَنَّ عَنۡهُمۡ سَيِّـَٔاتِهِمۡ
وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَحۡسَنَ ٱلَّذِي كَانُواْ
يَعۡمَلُونَ ٧

Аллах простит грехи тем из Своих рабов, которых Он почтил верой и праведными деяниями, потому что праведные деяния смывают грехи. Но наряду с этим Аллах вознаградит их за лучшее из того, что они совершили. Это – обязательные и желательные предписания, которые человек выполнял при жизни на земле. Наряду с ними человек совершает свободные, нежелательные и даже запрещенные действия, но наилучшими из его деяний являются именно выполненные обязательные и желательные предписания.

(8) Мы заповедали человеку быть добрым к родителям. А если они станут сражаться с тобой, чтобы ты приобщал ко мне сотоварищей, о которых ты ничего не знаешь, то не повинуйся им. Ко Мне предстоит ваше возвращение, и тогда Я поведаю вам о том, что вы совершали.

وَوَصَّيْنَا ٱلْإِنسَٰنَ بِوَٰلِدَيْهِ حُسْنًا ۖ
وَإِن جَٰهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِى مَا لَيْسَ
لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَآ ۚ إِلَىَّ
مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

Каждый человек обязан почитать всегда своих родителей и подчеркивать свое расположение к ним словом и делом. Человек не имеет права ослушаться родителей и обижать их словом или делом. А если они будут настаивать, чтобы он приобщал к Аллаху сотоварищей, то он не имеет права поступать таким образом. Ни один человек не имеет доказательств справедливости многобожия, и Всевышний Аллах напомнил об этом и подчеркнул порочность этого тяжкого греха.

О люди! Вы непременно вернетесь к Аллаху, а затем каждый из вас получит воздаяние за совершенные им деяния. Помните об этом и будьте покорны родителям. Но не повинуйтесь им тогда, когда они приказывают вам ослушаться Аллаха и Его посланника, поскольку предписания Аллаха и Его посланника должны быть превыше всего.

(9) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы введем в Рай вместе с праведниками.

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِى ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٩﴾

Всевышний поведал о Своем обещании ввести в Райские сады всех тех, кто уверовал и совершал благие деяния. Они будут в окружении пророков, правдивых верующих, павших мучеников и праведных угодников, каждый из которых взойдет на свою ступень перед Всевышним Господом. Все это свидетельствует о том, что правильная вера и праведные деяния являются залогом счастья и преуспеяния. Только те, кто обладает этими качествами, становятся угодниками Милостивого Аллаха и оказываются в окружении Его богобоязненных рабов.

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ
فَإِذَآ أُوذِىَ فِى ٱللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ
ٱلنَّاسِ كَعَذَابِ ٱللَّهِ وَلَئِن جَآءَ نَصْرٌ
مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۚ
أَوَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِى صُدُورِ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٠﴾

(10) Среди людей есть такие, которые говорят: «Мы уверовали в Аллаха». Но стоит им пострадать ради Аллаха, как они сравнивают искушения (*наказание*) людей с мучениями от Аллаха. Если же явится победа от твоего Господа, то они непременно скажут: «Мы были вместе с вами». Но разве Аллаху не лучше знать, что таится в груди миров?

В предыдущих аятах Всевышний Господь поведал о том, что каждый человек проходит через испытание, благодаря которому правдивый верующий отличается от лжеца. Далее Всевышний Аллах поведал о том, что среди людей есть такие, которые не способны вынести тяжелые потрясения и стойко пройти через суровые испытания. Эти люди утверждают, что уверовали в Аллаха. Но если неверующие начинают подвергать их телесному наказанию, лишать имущества или бранить, призывая отвернуться от истинной религии, то они считают это испытание веской причиной для того, чтобы отречься от веры. Тем самым они приравнивают людское притеснение с наказанием Аллаха, которое действительно является веской причиной для того, чтобы отречься от грехов. Но если Всевышний Аллах одарит правоверных победой, эти маловеры непременно скажут, что они были вместе с правоверными. Они скажут так, потому что победа и триумф угодны их низменным устремлениям. Они относятся к той самой категории людей, о которой упоминается в следующем откровении: **«Среди людей есть и такой, ко-**

торый поклоняется Аллаху, находясь на грани *между верой и неверием*. **Если ему достается добро, то благодаря этому он чувствует себя уверенно; если же его постигает искушение, то он оборачивается вспять. Он теряет как этот мир, так и Последнюю жизнь. Это и есть очевидный убыток!»** (22:11). Но разве Аллах не ведает о том, что кроется в сердцах Его творений? Он доподлинно сообщил вам о качествах этих людей, и это свидетельствует о совершенстве Его божественного знания и безграничности Его божественной мудрости.

(11) Аллах непременно узнает тех, кто уверовал, и непременно узнает лицемеров.

وَلَيَعْلَمَنَّ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
وَلَيَعْلَمَنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ ﴿١١﴾

А испытания и искушения Всевышний Аллах предопределил для того, чтобы сбылось все то, о чем Ему было известно изначально. Поэтому Всеведущий Творец будет вознаграждать и наказывать в соответствии с совершенными ими деяниями, а не руководствуясь исключительно собственным знанием. В противном случае рабы Аллаха могли бы опротестовать решение Господа, утверждая, что если бы им представилась возможность, то они бы выстояли перед любыми испытаниями.

(12) Неверующие говорят тем, которые уверовали: «Следуйте нашим путем, и мы возьмем на себя ваши грехи». Они не возьмут на себя даже части их грехов. Воистину, они – лжецы.

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ ٱتَّبِعُوا۟ سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ
خَطَٰيَٰكُمْ وَمَا هُم بِحَٰمِلِينَ مِنْ
خَطَٰيَٰهُم مِّن شَىْءٍ ۖ إِنَّهُمْ
لَكَٰذِبُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о том, как изощряются неверующие, которые призывают мусульман обратиться в их религию. Мусульмане должны помнить об этом, не обольщаться соблазнительными призывами неверующих и не попадаться в их чудовищные сети. Неверующие и безбожники говорят мусульманам: «Отрекитесь от мусульман-

ской веры или хотя бы от некоторых ее предписаний и поступайте так, как велит наша религия. Мы гарантируем вам успех и даже готовы понести бремя ваших грехов». Они дают обещания, исполнить которые им никогда не удастся. Никто не сможет облегчить бремя грешников даже на самую малость. И если даже человек добровольно согласиться взвалить на себя бремя чужих грехов, он все равно ничем не поможет грешнику, потому что истина – на стороне Всемогущего Господа, который волен судить Своих рабов по своим собственным законам. А закон Всевышнего Аллаха гласит: «Никто не понесет бремени чужих грехов».

(13) Они непременно понесут свое бремя и другое бремя вместе со своим бременем. В День воскресения их непременно спросят о том, что они измышляли.

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ
أَثْقَالِهِمْ ۖ وَلَيُسْـَٔلُنَّ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ عَمَّا
كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾

Из предыдущего аята становится ясно, что неверующие, которые призывали окружающих к совершению грехов, не будут нести ответственность за чужие прегрешения. Это может вызвать ошибочное предположение о том, что неверующие также не будут в ответе за грехи людей, которых они ввели в заблуждение. Для того чтобы предотвратить возникновение подобного предположения, Всевышний Аллах возвестил, что нечестивцы понесут бремя грехов, которые они совершили самостоятельно, и грехов, на которые они спровоцировали других людей. Если один человек совершил грех по примеру другого, то ответственность за него в равной мере ложится на обоих грешников. Первый получит наказание за то, что он ослушался Аллаха, а второй будет наказан за то, что он провоцировал окружающих на ослушание Его. Похожая ситуация возникает, когда один человек совершает благодеяние по примеру другого. В этом случае первый получает вознаграждение за покорность Всевышнему, а второй удостаивается награды за то, что его пример пошел на пользу окружающим. А когда наступит День воскресения, Всевышний Аллах призовет к ответу грешников, которые измышляли зло, приукрашивали его в глазах других людей и подталкивали их на совершение преступлений, обещая впоследствии избавить их от бремени грехов.

(14) Мы послали Нуха (*Ноя*) к его народу, и он пробыл среди них тысячу лет без пятидесяти годов. Они были беззаконниками, и их погубил потоп.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ
فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا
خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ
ٱلطُّوفَانُ وَهُمْ ظَٰلِمُونَ ﴿١٤﴾

Всевышний поведал о наказании, которое постигло неверующие народы и стало ярким свидетельством Его безграничной власти и мудрости. К одному из таких народов Аллах отправил Своего раба и посланника Нуха, который призвал своих соплеменников не поклоняться никому, кроме Аллаха, и отречься от поклонения иным божествам. Девятьсот пятьдесят лет святой пророк проповедовал среди своих соплеменников. Он не упускал возможности дать мудрое наставление и не прекращал своих проповедей. Он доносил до них послание своего Господа днем и ночью, втайне и всенародно, но нечестивцы отказались последовать прямым путем. Более того, они продолжали исповедовать неверие и вершить беззаконие, и тогда святой пророк Нух проклял их. Он проявил невиданное терпение и огромную выдержку, но впоследствии все-таки обратился к своему Господу со словами: **«Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!»** (71:26). И спустя некоторое время их постиг потоп: вода лилась с небес и выплескивалась из недр земли. Соплеменники Нуха заслуживали такого наказания, потому что они были нечестивцами.

(15) Мы спасли его вместе с теми, кто был в ковчеге, и сделали его (*ковчег или чудесное спасение*) знамением для миров.

فَأَنجَيْنَٰهُ وَأَصْحَٰبَ ٱلسَّفِينَةِ
وَجَعَلْنَٰهَآ ءَايَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿١٥﴾

Пророк Нух и еще несколько верующих сели в ковчег и оказались единственными, кто спасся от мучительного наказания. И поэтому Всевышний Господь сделал корабли и историю святого пророка знамением для обитателей миров. Люди и джинны должны извлечь урок из этой истории и помнить о том, что неверие в Божьих посланников всегда заканчивается погибелью, а правая вера всегда позволяет рассчитывать на избавление от забот и выход из самых

трудных ситуаций. Люди и джинны также должны вглядываться в корабли, которые являются знамением Всевышнего Господа и напоминанием о Его милости. Именно по милости Аллаха люди научились строить корабли, на которых они отправляются в заморские страны и перевозят тяжелые грузы.

(16) А вот Ибрахим (*Авраам*) сказал своему народу: «Поклоняйтесь Аллаху и бойтесь Его! Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

وَإِبْرَٰهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ
وَٱتَّقُوهُ ۖ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

Всевышний поведал о пророческой миссии Своего возлюбленного Ибрахима. Господь отправил его проповедовать среди своего народа, и святой пророк сказал: «Искренне поклоняйтесь одному Аллаху и выполняйте Его повеления надлежащим образом! Опасайтесь гнева Божьего и не совершайте грехов, дабы не постигло вас мучительное наказание. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали. Поклонение одному Аллаху и богобоязненность принесут вам гораздо больше пользы, чем все остальное».

Сравнительная степень, использованная в этом кораническом откровении, имеет значение превосходной степени, потому что в нем не упоминается, что именно сравнивается с поклонением Аллаху и богобоязненностью. Воистину, отказ от поклонения одному Аллаху и богобоязненности не приносит человеку никакой пользы, потому что только благодаря приверженности единобожию и набожности можно обрести счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Любые блага на земле и в Последней жизни являются результатом этих прекрасных качеств. Что же мешает людям уразуметь эту истину, задуматься над своим бытием и отдать предпочтение тому, что действительно заслуживает предпочтения?

После повеления исповедовать единобожие и набожность пророк Ибрахим запретил своим соплеменникам поклоняться идолам, которые имеют множество недостатков и не заслуживают обожествления. Он сказал:

(17) Вы поклоняетесь вместо Аллаха идолам и измышляете

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ

ложь. Воистину, те, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха, не способны даровать вам пропитание. Ищите же пропитание у Аллаха, поклоняйтесь Ему и благодарите Его. К Нему вы будете возвращены».

أَوْثَٰنًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا ۚ إِنَّ
ٱلَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا
يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَٱبْتَغُوا۟
عِندَ ٱللَّهِ ٱلرِّزْقَ وَٱعْبُدُوهُ
وَٱشْكُرُوا۟ لَهُۥٓ ۖ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

(18) Если вы сочтете это ложью, то ведь до вас целые народы считали это ложью, но на Посланника возложена только ясная передача откровения.

وَإِن تُكَذِّبُوا۟ فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن
قَبْلِكُمْ ۖ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا
ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٨﴾

Вы измышляете ложь, создаете истуканов, нарекаете их божественными именами и призываете людей поклоняться вашим божествам и исповедовать вашу религию. Однако придуманные вами божества не обладают качествами, за которые их следовало бы обожествлять. Они не способны принести пользу или уберечь от зла. Они не властны над жизнью, смертью и воскрешением. Они обладают качествами творений, которые не заслуживают даже крошечной крупицы поклонения или обожествления, потому что божеством может называться только Тот, кого можно попросить о помощи и спасении. Вот почему далее святой пророк Ибрахим призвал своих соплеменников поклоняться Единственному Истинному Богу и сказал: «Ищите пропитания у Аллаха, поклоняйтесь Ему и будьте благодарны Ему. Только Всевышний Аллах может ниспослать вам пропитание, потому что только Он помогает Своим рабам заработать на хлеб насущный, предопределяет их земной удел и внимает молитвам людей, которые испрашивают у Него помощи в мирских и духовных начинаниях. Он один заслуживает поклонения, потому что только Он свободен от пороков и недостатков и властен ниспослать благо или причинить вред. Он один управляет Вселенной и заслуживает того, чтобы вы искренне благодарили Его, потому что только Он одаряет творения милостями и щедротами и оберегает их от не-

счастий и лишений. К Нему вы будете возвращены, и тогда Он воздаст каждому из вас за совершенные им деяния и поведает вам обо всем, что вы утаивали или обнародовали. Опасайтесь же предстать перед Ним многобожниками или неверующими и всеми силами стремитесь приблизиться к Нему, дабы получить Его щедрое вознаграждение».

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ كَيْفَ يُبْدِئُ ٱللَّهُ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥٓ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

(19) Неужели они не видят, как Аллах создает творение в первый раз, а затем воссоздает его. Воистину, это для Аллаха легко.

Речь идет о воскрешении творений в Судный день. В другом кораническом откровении говорится: **«Он – Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче»** (30:27).

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَٱنظُرُوا۟ كَيْفَ بَدَأَ ٱلْخَلْقَ ۚ ثُمَّ ٱللَّهُ يُنشِئُ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْـَٔاخِرَةَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

(20) Скажи: «Пространствуйте по земле и посмотрите, как Он создал творение в первый раз. Затем Аллах создаст конечное творение (*воскресит мертвых*). Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

Если вы сомневаетесь в истинности воскрешения, то посмотрите на этот мир и призадумайтесь, и тогда вы непременно увидите, что люди рождаются и умирают, растения цветут и увядают, облака образуются и распадаются, а ветра усиливаются и стихают. Все сущее возникает и умирает для того, чтобы возникнуть снова. Задумайтесь над человеческим сном, который справедливо можно назвать малой смертью. Ночь окутывает людей своим покрывалом, прекращается мирская суета и стихают человеческие голоса, а сами люди укладываются спать в теплые постели, в которых они больше напоминают покойников. Однако ночь не успевает закончиться, а люди уже просыпаются ото сна, оживают после малой смерти и говорят: «Хвала Аллаху, который вернул нас к жизни после смерти, и к Не-

му нам предстоит вернуться!» А затем Аллах воссоздаст конечное творение, и тогда люди уже никогда не познают смерть и сон – каждый из них обретет вечность в одной из двух обителей. Для Всевышнего Господа нет ничего невозможного, и если Он сумел однажды сотворить людей, то воссоздать эти творения для Него тем более не составит никакого труда.

(21) Он подвергает мучениям, кого пожелает, и милует, кого пожелает, и к Нему вы будете возвращены.

يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَرۡحَمُ مَن يَشَآءُۖ
وَإِلَيۡهِ تُقۡلَبُونَ ٢١

Он один вершит суд над своими творениями: вознаграждает и милует покорных праведников и наказывает непокорных ослушников. А после вынесения окончательного приговора каждый человек обретает свое место либо в обители милосердия, либо в огненной Преисподней. Помните об этом и совершайте благодеяния, которые помогут вам снискать благоволение вашего Господа. А также остерегайтесь ослушания и непокорности, которые обрекают грешника на великие страдания.

(22) Вы не сможете сбежать ни на земле, ни на небе, и не будет у вас покровителей и помощников помимо Аллаха».

وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِ
وَلَا فِي ٱلسَّمَآءِۖ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ
ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا نَصِيرٖ ٢٢

О неверующие, осмеливающиеся ослушаться Всевышнего Аллаха! Не думайте, что ваши грехи будут оставлены без внимания и что вы сможете избежать наказания своего Господа на земле или на небесах. Не обольщайтесь собственным могуществом и не стройте иллюзий об избавлении от лютой кары, потому что вам никогда не удастся сбежать из-под присмотра Всеведущего Господа. Никто не сможет помочь вам и никто не станет покровительствовать вам, кроме Аллаха, Который может помочь вам обрести материальное и духовное богатство и уберечь вас от всякого зла.

(23) Те, которые не веруют в знамения Аллаха и во встречу

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ

с Ним, потеряли надежду на Мою милость. Именно им уготованы мучительные страдания.

وَلِقَآئِهِۦٓ أُوْلَٰٓئِكَ يَئِسُوا۟ مِن رَّحْمَتِى وَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

Всевышний поведал о несчастных, которые будут лишены добра и будут вкушать зло. Это будут неверующие, которые отвергли Божьих посланников и пророческие послания. Они не предполагали о том, что встретятся со своим Господом, и думали исключительно о мирской жизни. Они не опасались того, что им придется пожинать плоды своих злодеяний, и это подталкивало их к совершению грехов и многобожию. Они не совершили ни единого поступка ради обретения Божьей милости, и поэтому Всевышний Аллах возвестил, что они потеряли надежду на Его милость. А если бы это было не так, если бы они надеялись на милость своего Господа, то непременно совершали бы благие поступки ради этого. Поэтому мусульманин должен знать, что отчаяние в милости Аллаха является одним из самых опасных заблуждений. Оно проявляется в двух формах: неверующие могут отчаяться в Божьей милости, потому что вообще не пытаются приблизиться к своему Господу, а верующие грешники могут отчаяться в ней по причине множества преступлений и грехов, которые вселяют в их сердца печаль и лишают их светлой надежды. И если люди будут обладать перечисленными выше качествами, то их постигнет мучительное и болезненное наказание. В предыдущих и последующих аятах упоминается о препирательстве соплеменников Ибрахима со своим пророком, а этим откровением Всевышний Господь опроверг утверждения упрямых неверующих. Аллаху же об этом известно лучше!

(24) В ответ его народ лишь сказал: «Убейте его или сожгите!» Но Аллах спас его из огня. Воистину, в этом — знамения для верующих людей.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ ٱقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَىٰهُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلنَّارِ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

Ибрахим продолжал проповедовать среди своего народа. Он призывал их уверовать в Господа, прислушаться к его искренним наставлениям и призадуматься над милостью Аллаха, Который отправил к ним посланника. Однако ответ его соплеменников был ужасен.

Они решили подвергнуть его самой мучительной казни, и они обладали для этого достаточной властью. Когда же они предали святого пророка огню, Всевышний Аллах защитил его от языков огненного пламени. Воистину, это стало знамением для людей уверовавших. Это знамение свидетельствуют о правдивости, доброте и искренности Божьих посланников, а также о порочности помыслов неверующих, которые противятся посланникам и призывают друг друга к еще большему неверию.

وَقَالَ إِنَّمَا ٱتَّخَذْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ
أَوْثَٰنًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ
ٱلدُّنْيَا ۖ ثُمَّ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يَكْفُرُ
بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ
بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ
وَمَا لَكُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٢٥﴾

(25) Он сказал: «Вы стали поклоняться идолам вместо Аллаха только из-за любви (*или ради любви*) друг к другу в мирской жизни. Но потом, в День воскресения, одни из вас станут отвергать и проклинать других. Вашим пристанищем будет Огонь, и не будет у вас защитников».

В одной из своих проповедей пророк Ибрахим сказал своему народу: «Благодаря своей приверженности идолопоклонству вы сможете поддерживать друг друга в этом мире, который очень скоро прекратит свое существование и исчезнет. Когда же наступит Судный день, одни из вас станут отрекаться от других. Почему же вы продолжаете уповать на тех, кто отречется от вашего поклонения и станет проклинать вас?»

Это означает, что идолы и идолопоклонники будут отрекаться друг от друга. Огненная Преисподняя станет пристанищем как для идолов, так и для идолопоклонников, и ни одна душа не сможет спасти их от мучительного наказания Аллаха. Всевышний сказал: **«Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ۞ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение»** (46:5–6).

۞ فَـَٔامَنَ لَهُۥ لُوطٌ ۘ وَقَالَ إِنِّى مُهَاجِرٌ

(26) В него уверовал Лут (*Лот*), и Ибрахим (*Авраам*) сказал:

إِلَىٰ رَبِّيٓ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

«Я собираюсь совершить переселение ради своего Господа. Воистину, Он – Могущественный, Мудрый».

Соплеменники пророка Ибрахима продолжали упрямствовать и отвергать его призыв, и только Лут уверовал в святого пророка. Позднее Всевышний Аллах сделает этого праведника своим посланником и отправит его проповедовать среди своих соплеменников. Пророк Ибрахим сказал: «Я решил покинуть страну, в которой царят зло и беззаконие, и переселиться в благословенную землю Шама. Воистину, Аллах властен над всем сущим и властен наставить моих соплеменников на прямой путь, но божественная мудрость не позволила этому произойти».

Ибрахим покинул своих неверующих соплеменников, и Всевышний Аллах не поведал о том, что после этого их постигло мучительное наказание. Однако из преданий сынов Исраила известно, что Всемогущий Господь наслал на нечестивцев москитов, которые покусали их тела, высосали их кровь и погубили их всех до последнего. Тем не менее, мы не можем однозначно утверждать достоверность этих преданий, потому что об этом не сообщается в мусульманских священных текстах. Если бы народ пророка Ибрахима был уничтожен, то Всевышний Аллах поведал бы об этом, как Он поведал о гибели других неверующих народов. Возможно, все это свидетельствует о том, что Ибрахим был самым сострадательным, достойным, терпеливым и великодушным человеком. Возможно также, что Всевышний Аллах не искоренил его народ, потому что он, в отличие от многих других посланников, не проклял своих соплеменников. О правдивости подобных предположений свидетельствует попытка пророка Ибрахима вернуть ангелов, которые отправлялись уничтожить народ пророка Лута. Он препирался с ангелами и всеми силами старался защитить людей, которые даже не были его соплеменниками. Воистину, правду обо всем случившемся ведает только Всевышний Аллах!

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ
وَجَعَلْنَا فِى ذُرِّيَّتِهِ ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ
وَءَاتَيْنَٰهُ أَجْرَهُۥ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُۥ فِى

(27) Мы даровали ему Исхака (*Исаака*) и Йакуба (*Иакова*), а его потомству – пророчество и Писание. Мы даровали ему его награду в этом мире,

а в Последней жизни он будет в числе праведников.

ٱلْأَخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٢٧﴾

Это произошло после переселения пророка Ибрахима в Шам. Все пророки и посланники, которых Всевышний Аллах отправлял после этого, принадлежали к благородному роду пророка Ибрахима, а последним из этих избранников стал Пророк Мухаммад, ﷺ. Благодаря этому потомство пророка Ибрахима стало источником божественного руководства, милости, счастья и преуспеяния. Они помогают людям встать на прямой путь, уверовать и творить благие дела, и все это является одним из величайших достоинств святого пророка Ибрахима.

Аллах воздал ему по достоинству в этом мире. Он женился на женщине, обладающей потрясающей красотой, приобрел большое богатство и стал отцом детей, которые принесли ему много радостей. Кроме того, он сумел познать Всевышнего Господа, возлюбить Его и встать на прямой путь. И поэтому в Последней жизни он будет в числе праведников. Более того, он и его прямой потомок Мухаммад, ﷺ, будут лучшими из праведников и займут самые прекрасные места в Райской обители. Таким образом, Всевышний Аллах поведал о том, что пророк Ибрахим обрел счастье как при жизни на земле, так и после смерти.

(28) Вот Лут (*Лот*) сказал своему народу: «Воистину, вы совершаете мерзость, которую не совершал до вас никто из миров.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ إِنَّكُمْ
لَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا
مِنْ أَحَدٍ مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٨﴾

(29) Неужели вы вожделеете мужчин, перекрываете дороги и совершаете предосудительное на своих сборищах?» В ответ его народ лишь сказал: «Нашли на нас мучения от Аллаха, если ты — один из тех, кто говорит правду».

أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ
ٱلسَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِى نَادِيكُمُ
ٱلْمُنكَرَ ۖ فَمَا كَانَ جَوَابَ
قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ ٱئْتِنَا بِعَذَابِ
ٱللَّهِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Он сказал: «Господи! Помоги мне одержать верх над людьми, распространяющими нечестие!»

قَالَ رَبِّ ٱنصُرۡنِي عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ٣٠

Ранее Всевышний Аллах уже поведал о том, что Лут уверовал в пророка Ибрахима и встал на прямой путь. Мусульманские богословы считают, что он не был потомком Ибрахима, потому что был сыном его брата. Однако это никоим образом не противоречит тому, что Всевышний Аллах даровал пророчество и Писание потомкам Ибрахима. Поведав об этом, Всевышний Аллах лишь подчеркнул превосходство своего возлюбленного, поскольку пророк Лут обратился в истинную веру именно благодаря его проповедям. Несомненно, умение наставить человека на прямой путь делает проповеднику гораздо больше чести, чем обладание праведным потомством. А лучше всего об этом известно Аллаху!

Затем Всевышний Господь сообщил о том, что святой пророк Лут был отправлен проповедовать среди людей, которые поклонялись идолам, занимались педерастией, грабили путников и совершали отвратительные поступки на сборищах. Лут призвал своих соплеменников покаяться в злодеяниях и разъяснил им, что совершаемые ими грехи отвратительны и чреваты мучительным наказанием. Однако соплеменники не прислушались к его словам и не задумались над его увещеваниями. В ответ на искренние проповеди они сказали: «Навлеки на нас наказание Аллаха, если ты действительно говоришь правду». В конце концов, святой пророк отчаялся наставить их на прямой путь и понял, что они действительно заслуживают самой лютой кары. Их неверие встревожило его, и тогда он проклял своих соплеменников. Аллах внял мольбе своего посланника и отправил к нему ангелов, которым было поручено уничтожить нечестивцев.

(31) Когда Наши посланцы прибыли к Ибрахиму (*Аврааму*) с радостной вестью, они сказали: «Мы собираемся погубить жителей этого селения. Воистину, его жители являются беззаконниками».

وَلَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَآ إِبۡرَٰهِيمَ بِٱلۡبُشۡرَىٰ قَالُوٓاْ إِنَّا مُهۡلِكُوٓاْ أَهۡلِ هَٰذِهِ ٱلۡقَرۡيَةِۖ إِنَّ أَهۡلَهَا كَانُواْ ظَٰلِمِينَ ٣١

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا ۚ قَالُوا نَحْنُ
أَعْلَمُ بِمَن فِيهَا ۖ لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا
ٱمْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿٣٢﴾

(32) Он сказал: «Но ведь там Лут (*Лот*)!» Они сказали: «Нам лучше знать, кто там! Мы непременно спасем его и его семью, кроме его жены, которая будет в числе оставшихся позади».

По пути эти ангелы явились к Ибрахиму и принесли ему радостное известие о скором рождении Исхака, у которого впоследствии родится сын Йакуб. Когда же пророк Ибрахим спросил у посланцев, куда они держат путь, они поведали ему о том, что собираются уничтожить народ Лута. Тогда пророк Ибрахим попытался уговорить ангелов помедлить с наказанием, однако они были непреклонны.

وَلَمَّآ أَن جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا
سِىٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا
وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا
مُنَجُّوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا ٱمْرَأَتَكَ
كَانَتْ مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿٣٣﴾

(33) Когда Наши посланцы прибыли к Луту (*Лоту*), он огорчился и почувствовал свое бессилие. Тогда они сказали: «Не бойся и не печалься! Мы спасем тебя и твою семью, кроме твоей жены, которая будет в числе оставшихся позади.

إِنَّا مُنزِلُونَ عَلَىٰٓ أَهْلِ هَٰذِهِ
ٱلْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ بِمَا
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

(34) Мы низвергнем на жителей этого селения наказание с небес за то, что они грешили».

Затем ангелы продолжили свой путь и явились в поселение пророка Лута. Увидев незваных гостей он сильно расстроился и забеспокоился за них. Тогда он еще не узнал ангелов и подумал, что гости являются всего лишь путниками. Он опасался того, что его соплеменники захотят причинить им вред, но ангелы сказали: «Не бойся и не горюй!» Они поведали ему, что являются посланниками Всемогущего Аллаха, а затем повелели ему покинуть город под

покровом ночи, а наутро Всевышний Аллах опрокинул злосчастное поселение вверх дном и низверг на нечестивцев град камней из обожженной глины, которые падали один за другим до тех пор, пока все грешники не погибли. В результате этого история народа Лута стала назиданием и поучительным примером.

(35) Мы оставили от него (*селения народа Лута*) ясное знамение для людей разумеющих.

وَلَقَد تَّرَكۡنَا مِنۡهَآ ءَايَةَۢ بَيِّنَةً لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ٣٥

Что же касается поселения, в котором проживали соплеменники святого пророка, то оно превратилось в наглядное знамение для людей, которые внимают назиданиям и извлекают из них пользу. Это кораническое откровение похоже на следующий аят: **«Вы проходите мимо них утром ۞ и вечером. Неужели вы не разумеете?»** (37:137–138).

(36) *Мы отправили* к мадьянитам их брата Шуейба, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, надейтесь на Последний день и не творите на земле зла, распространяя нечестие».

وَإِلَىٰ مَدۡيَنَ أَخَاهُمۡ شُعَيۡبٗا فَقَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱرۡجُواْ ٱلۡيَوۡمَ ٱلۡأٓخِرَ وَلَا تَعۡثَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُفۡسِدِينَ ٣٦

(37) Они сочли его лжецом, и тогда их постигло землетрясение, и они оказались повергнуты ниц в своих домах.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلرَّجۡفَةُ فَأَصۡبَحُواْ فِي دَارِهِمۡ جَٰثِمِينَ ٣٧

Всевышний поведал о том, что отправил к мадьянитам их брата Шуейба. Мадьян – это название хорошо известного племени. Святой пророк призвал своих соплеменников поклоняться одному Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей, уверовать в воскрешение, связывать надежды с Последней жизнью и трудиться во благо жизни после смерти. Он запретил им распространять на земле не-

честие, обвешивать покупателей и грабить путников. Однако нечестивцы отвергли своего пророка, и тогда их постигло наказание Аллаха, и они оказались повержены в собственных домах.

(38) А также адиты и самудяне! Вам это ясно по их жилищам. Дьявол представил им их деяния прекрасными и сбил их с пути, хотя они были проницательны.

وَعَادًا وَثَمُودَا۟ وَقَد تَّبَيَّنَ لَكُم
مِّن مَّسَٰكِنِهِمْ ۖ وَزَيَّنَ لَهُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ أَعْمَٰلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ
ٱلسَّبِيلِ وَكَانُوا۟ مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

(39) А также Карун (*Корей*), Фараон и Хаман! Муса (*Моисей*) явился к ним с ясными знамениями, но они превознеслись на земле и не смогли опередить наказание.

وَقَٰرُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَٰمَٰنَ ۖ
وَلَقَدْ جَآءَهُم مُّوسَىٰ بِٱلْبَيِّنَٰتِ
فَٱسْتَكْبَرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا كَانُوا۟
سَٰبِقِينَ ﴿٣٩﴾

Такая же участь постигла адитов и самудян, история которых хорошо известна. Для того чтобы убедиться в ее правдивости, вам достаточно увидеть развалины их жилищ, которые им пришлось покинуть раз и навсегда. К каждому из этих народов приходили посланники, которые являли удивительные знамения. Этих знамений было достаточно для любого разумного человека, но нечестивцы отвергли их и предпочли препираться с посланниками. Сатана представил им их деяния в прекрасном свете и сбил их с пути, в результате чего они решили, что совершать злодеяния лучше, чем повиноваться посланникам. Наряду с ними сатана обольстил Каруна, Фараона и Хамана. Всевышний отправил к ним своего посланника Мусу, сына Имрана, который явил людям ясные знамения и подтвердил свою правоту неопровержимыми доказательствами. Однако эти нечестивцы отказались покориться святому пророку и стали превозноситься над рабами Аллаха и надменно отвергать истину. Когда же их постигла лютая кара, они не смогли спастись от погибели. Они не смогли опередить Аллаха и избежать унижения. Напротив, они были смиренны и безропотны.

فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذَنۢبِهِۦ ۖ فَمِنْهُم مَّنْ
أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُم مَّنْ
أَخَذَتْهُ ٱلصَّيْحَةُ وَمِنْهُم مَّنْ
خَسَفْنَا بِهِ ٱلْأَرْضَ وَمِنْهُم مَّنْ
أَغْرَقْنَا ۚ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ
وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾

(40) Каждого Мы схватили за его грех. На некоторых из них Мы наслали ураган с камнями, некоторых из них поразил чудовищный вопль, некоторых из них по Нашему велению поглотила земля, а некоторых из них Мы потопили. Аллах не был несправедлив к ним – они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

Всемогущий Аллах возвестил о том, что каждый из неверующих народов получил наказание, которое соответствовало совершенным им злодеяниям. На некоторых грешников Господь обрушил шквалистый ветер. Эта горькая участь досталась адитам, на которых обрушился злосчастный ураган, бушевавший в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, после чего поверженные нечестивцы были подобны рухнувшим сгнившим пальмовым стволам. Некоторых грешников Господь поразил чудовищным воплем, и ярким свидетельством этого стала погибель соплеменников пророка Салиха. Иных нечестивцев поглотила земля, и такой ужасный конец выпал на долю надменного Каруна. А других грешников Всемогущий Господь потопил в море, что и произошло с Фараоном, Хаманом и их войском.

Аллах не был несправедлив к людям – они сами были несправедливы к себе. Не подобает Всевышнему Аллаху притеснять Своих рабов, потому что Он справедлив и не нуждается в Своих творениях. Однако нечестивцы сами были несправедливы к себе, потому что не выполняли своих обязанностей и забывали о том, что смыслом человеческой жизни является поклонение одному Аллаху. Они не придавали этому должного значения, потакали своим страстям и совершали грехи. В результате они обрекли себя на великое несчастье, хотя полагали, что сумеют извлечь из этого пользу.

مَثَلُ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ
ٱللَّهِ أَوْلِيَآءَ كَمَثَلِ ٱلْعَنكَبُوتِ

(41) Те, которые взяли себе покровителей и помощников помимо Аллаха, подобны пауку, соткавшему себе жилище. Воис-

тину, самое непрочное жили ще – это жилище паука. Если бы они только знали!

ٱتَّخَذَتْ بَيْتًا ۖ وَإِنَّ أَوْهَنَ ٱلْبُيُوتِ لَبَيْتُ ٱلْعَنكَبُوتِ ۖ لَوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

Аллах привел притчу о тех, которые поклоняются наряду с Ним ложным божествам в надежде обрести величие и заручиться их поддержкой. Однако в действительности происходит все наоборот, потому что многобожники подобны пауку, который пытается уберечься от зноя, холода и несчастий в гнезде из паутины. Паук является одним из самых слабых животных, а его жилье – одним из самых непрочных жилищ. И когда паук создает свое гнездо, его слабость проявляется в еще большей степени. То же самое можно сказать о многобожниках, которые ищут помимо Аллаха других покровителей. Они беспомощны и слабы во всех отношениях, и когда они начинают просить о помощи и поддержке такие же беспомощные творения, то это лишь усиливает их слабость и бессилие. Они уповают на свои божества, не делают усилий для обретения счастья и полагаются на то, что их божества непременно позаботятся о них. Однако они будут брошены на произвол судьбы и останутся без какой-либо поддержки, потому что не дождутся от своих мнимых покровителей даже малейшей помощи.

Если бы они осознавали свое истинное положение и положение божеств, которым они поклоняются, то никогда не стали бы поклоняться им. Они отреклись бы от них и всеми силами стали бы искать покровительства Могущественного и Милосердного Господа, Который не лишает Своей поддержки тех рабов, которые надеются на Его помощь и уповают на Него. Он помогает им сохранить веру и благоустроить мирскую жизнь, одаряет их душевной силой и здоровьем, исправляет их положение и деяния.

(42) Воистину, Аллах знает всех тех, кому они поклоняются помимо Него (или *знает, что те, кому они поклоняются помимо Него, являются ничем*). **Он – Могущественный, Мудрый.**

إِنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ مِن شَىْءٍ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾

В предыдущем аяте Всевышний Аллах изобличил беспомощность идолов, которым поклоняются многобожники. Далее Премудрый Господь решил еще выразительнее подчеркнуть порочность многобожия и возвестил о том, что придуманные идолопоклонниками боги вообще не существуют. Они представляют собой всего лишь имена, придуманные нечестивцами. Многобожники приписывают своим богам божественные качества и верят в то, что говорят. Но стоит благоразумному человеку призадуматься над их воззрениями, как ему становится ясно, насколько они лживы и порочны. Всевышний ведает обо всем очевидном и сокровенном и знает, что многобожники взывают к несуществующим богам, т.е. взывают к творениям, которые не являются богами. Этот коранический аят похож на следующие откровения: **«Помимо Него вы поклоняетесь лишь именам, которые придумали вы и ваши отцы. Аллах не ниспослал о них никакого доказательства»** (12:40);

«Воистину, Аллаху принадлежат те, кто на небесах, и те, кто на земле. Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66).

Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый. Он обладает совершенным могуществом, благодаря которому властно распоряжается всем сущим. Он также обладает божественной мудростью, благодаря чему расставляет все сущее по местам, придает всем творениям прекрасный облик и обременяет их только совершенными предписаниями.

(43) Такие притчи Мы приводим людям, но разумеют их только обладающие знанием.

وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۖ
وَمَا يَعْقِلُهَآ إِلَّا ٱلْعَٰلِمُونَ ﴿٤٣﴾

Аллах рассказывает Своим рабам эти притчи, дабы они извлекли из них пользу и почерпнули знания. Притчи являются одним из способов доведения истины до человеческого сознания, потому что они помогают рассуждать о нематериальном, опираясь на доказательства, взятые из материального мира. Именно притчи зачастую разъясняют истинный смысл тех или иных предписаний, и поэтому они приносят всему человечеству неоценимую пользу. Но постигают их смысл только обладающие знанием, которые задумываются над содержанием каждой притчи и размышляют над тем, зачем она бы-

ла рассказана. Такие люди обладают настоящим знанием, которое укоренилось в их сердцах.

В этом аяте Всевышний Аллах подчеркнул важность коранических притч и призвал людей задумываться и размышлять над повествованиями, требующими толкования. Наряду с этим Аллах отметил превосходство людей, которые постигают смысл коранических притч, и подчеркнул, что именно это качество является отличительным признаком истинных обладателей знания. Из всего сказанного следует, что если человек не понимает смысла откровений, требующих толкования, то он не может относиться к числу обладателей знания.

Это утверждение действительно справедливо, потому что коранические притчи посвящены только самым важным вопросам. Обладатели знания замечают, что Всевышний Аллах уделил этим вопросам особое внимание и призвал Своих рабов задуматься над притчами, посвященными этим вопросам. Они понимают, насколько важны эти вопросы, и всеми силами пытаются постичь смысл ниспосланных Аллахом притч. Однако находятся люди, которые не придают значения важности коранических притч и не постигают их смысла. Таких людей невозможно причислить к обладателям знания, ибо если они не способны осмыслить самые важные вопросы, то им тем более не удастся разобраться во всем остальном. Именно поэтому большинство рассказанных Аллахом притч посвящено основным постулатам мусульманской веры.

(44) Аллах создал небеса и землю ради истины. Воистину, в этом – знамение для верующих.

خَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ
بِٱلْحَقِّ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً
لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٤﴾

Всевышний возвестил о том, что Он один сотворил высокие, огромные и прекрасные небеса вместе с солнцем, луной, звездами, планетами и ангелами, а также бескрайнюю землю с горами, морями, степями, пустынями, деревьями и всем остальным. Он создал Вселенную ради истины, а не ради забавы и не понапрасну. Он сотворил все сущее для того, чтобы творения выполняли Его предписания и руководствовались Его законами. Он создал мироздание для того, чтобы облагодетельствовать Своих рабов и показать им свою божественную

мудрость и безграничную власть, ибо каждое из этих качеств свидетельствует о том, что Он один заслуживает любви, поклонения и обожествления. Воистину, это – знамение для верующих. Стоит верующему человеку поразмышлять над сотворением Вселенной, как ему открывается смысл многих постулатов мусульманской веры.

(45) Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха – гораздо важнее, и Аллах знает о том, что вы творите.

ٱتْلُ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ
وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ ۖ إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ تَنْهَىٰ
عَنِ ٱلْفَحْشَآءِ وَٱلْمُنكَرِ ۗ وَلَذِكْرُ ٱللَّهِ
أَكْبَرُ ۗ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

Всевышний повелел Своему посланнику читать ниспосланное ему откровение, т.е. Священный Коран. Это означает, что каждый правоверный должен выполнять обязательные предписания, остерегаться совершения запрещенных деяний, руководствоваться кораническими наставлениями, верить в коранические повествования, размышлять над смыслом премудрых откровений и читать их в соответствии с определенными правилами. Из всего сказанного следует, что чтение Корана – это всего лишь часть этого прекрасного предписания. А это значит, что чтение Писания в широком смысле этого слова подразумевает выполнение всех предписаний мусульманской веры. И поэтому последующее повеление совершать намаз является одним из примеров включения частного в общее и свидетельствует о важности и превосходстве намаза. Этот обряд поклонения приносит человеку огромную пользу, и поэтому Всевышний Аллах возвестил о том, что намаз оберегает человека от мерзких поступков и предосудительного. Мерзкими поступками называются отвратительные прегрешения, к которым человеческая душа испытывает природное влечение. А предосудительными деяниями являются прегрешения, которые не только порицаются разумом, но и противоречат природе человеческой души. И если человек регулярно совершает намаз, выполняя его обязательные предписания и проявляя смирение перед Господом, то ему непременно удастся избавиться от прегрешений любого рода. Благодаря молитвам озарится светом его душа, очистится от скверны его сердце, приумножится его вера, усилится его стремление вершить добро и уменьшится или

даже исчезнет его склонность к совершению грехов. Всякий, кто регулярно совершает намаз и выполняет его условия и обязательные предписания, непременно добьется этих результатов, потому что благочестие является одним из важнейших плодов мусульманской молитвы. Однако польза намаза не ограничивается этим, потому что есть нечто более важное и прекрасное. Это – поминание Аллаха душой, устами и телом, которое является важнейшей составляющей мусульманской молитвы. Всевышний сотворил людей для того, чтобы они поклонялись Ему, и обрядовая молитва является самым прекрасным обрядом поклонения. Совершая молитву, человек поклоняется своему Господу всеми частями тела, чего не происходит при выполнении других обрядов поклонения. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что поминание Аллаха – гораздо важнее.

Однако существует иное толкование этого откровения, согласно которому Всевышний Аллах вначале возвестил о важности совершения намаза, а затем отметил, что поминание Аллаха в остальное время является гораздо более важным занятием. Этого мнения придерживалось большинство толкователей Священного Корана, но первое толкование является более убедительным. И согласно этому толкованию, намаз важнее поминания Аллаха в остальное время, потому что он сам по себе является величайшим проявлением поминания Аллаха. Воистину, Аллах ведает обо всех добрых и злых деяниях Своих рабов и сполна воздаст каждому из них за все содеянное.

(46) Если вступаете в спор с людьми Писания, то ведите его наилучшим образом. Это не относится к тем из них, которые поступают несправедливо. Скажите: «Мы уверовали в то, что ниспослано нам, и то, что ниспослано вам. Наш Бог и ваш Бог – один, и мы покоряемся только Ему».

۞ وَلَا تُجَٰدِلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ إِلَّا
بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ إِلَّا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ
مِنۡهُمۡۖ وَقُولُوٓاْ ءَامَنَّا بِٱلَّذِيٓ أُنزِلَ
إِلَيۡنَا وَأُنزِلَ إِلَيۡكُمۡ وَإِلَٰهُنَا وَإِلَٰهُكُمۡ
وَٰحِدٞ وَنَحۡنُ لَهُۥ مُسۡلِمُونَ ٤٦

Всевышний запретил вступать в спор с людьми Писания, если собеседник является невежественным человеком и если дискуссия ведется непристойным образом. Господь повелел оспаривать истину самым благопристойным образом, проявляя высокие нравственные

качества и доброту по отношению к собеседнику. Проповедник должен преподносить истину в самом прекрасном виде и изобличать ложь самыми эффективными способами. Он не должен стремиться опровергнуть собеседника ради того, чтобы оказаться на высоте. Напротив, он должен делать все возможное для того, чтобы донести до людей истину и вывести их на прямой путь.

Если проповеднику становится ясно, что люди Писания собираются вступить в дискуссию не ради выявления истины, а в надежде одержать верх над мусульманами и посеять смуту, то он не должен потакать их желаниям, потому что дискуссия с такими людьми не принесет пользы. А это значит, что вступать в подобную дискуссию нет смысла.

Если же проповедник найдет возможность донести до людей Писания истину, то ему следует знать, что проповедь среди людей Писания должна основываться на вере в Священные Писания, посланников и единого Бога. Во время дискуссии проповедник не должен выискивать недостатки в предыдущих Священных Писаниях или у предыдущих посланников, как это делают невежды, которые вступают с иноверцами и заблудшими в споры, не допускающие взаимопонимания и согласия. Эти невежды отвергают все хорошее и плохое, что связано с людьми Писания, однако тем самым они сами совершают грех и нарушают нормы поведения во время дискуссий. Мусульманин обязан опровергать ложь, которую исповедует его собеседник, но соглашаться с его правильными воззрениями. Он не имеет права отвергать истину только потому, что ее произносит неверующий.

Если проповедник будет вести беседу с людьми Писания надлежащим образом, то его собеседники будут вынуждены согласиться с тем, что Священный Коран является Небесным Писанием, а Мухаммад – Божьим посланником. Они смогут убедиться в этом, если проповедник расскажет им об основах мусульманской веры и других вопросах, в которых сходятся учения всех посланников и все Небесные Писания. Им станет ясно, что мусульманское вероучение совпадает с той истиной, которая сохранилась в предыдущих откровениях. Все Небесные Писания и пречистые посланники окажутся на стороне Священного Корана и Пророка Мухаммада, ﷺ, потому что во все времена пророки и Писания предвозвещали пришествие последнего посланника. Благодаря этому собеседники поймут необходимость признания всех Писаний и всех пророческих миссий, а это является исключительной особенностью мусульманской веры.

Если же они станут заявлять о том, что уверовали в одно Писание и могут не признавать другое, то их заявление будет несправедливым и необоснованным. Каждое последующее Писание является истиной, которая подтверждает истинность предыдущего Писания, и поэтому люди, которые отвергают Священный Коран, фактически отвергают Писание, о своей верности которому они разглагольствуют.

Если они станут доказывать правдивость пророческой миссии одного из посланников, то тем же самым способом и даже с большим успехом можно обосновать правдивость миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Если же они попытаются опровергнуть его миссию, то окажется, что их сомнительные доводы в еще большей степени относятся к их собственным посланникам. И если они признают безосновательность подобных обвинений в адрес своих посланников, то безосновательность обвинений в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ, будет еще более очевидной.

Помимо всего сказанного проповедник должен подчеркивать, что он является мусульманином и покорен воле своего Господа. Воистину, если человек уверовал в Аллаха, признал Его своим Богом, уверовал во все Писания и во всех посланников, покорился воле своего Господа и последовал путем святых посланников, то он обрел великое счастье. Если же он отказался от этого пути, то обрек себя на страдания и несчастья.

(47) Так Мы ниспослали тебе Писание. Те, кому Мы даровали Писание, веруют в него. И среди этих (*современников Пророка Мухаммада из числа людей Писания*) есть такие, которые веруют в него (*Коран*), и только неверующие отвергают Наши знамения.

وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ ۚ
فَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ
يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَمِنْ هَٰٓؤُلَآءِ مَن
يُؤْمِنُ بِهِۦ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَّا
ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! Тебе ниспослано благородное Писание, в котором разъяснены все важнейшие вопросы. Оно учит людей самым благородным качествам, содержит самые совершенные предписания, подтверждает истинность предыдущих Небесных Писаний и содержит правдивые повествования о судьбе предыдущих посланников.

И поэтому правоверные, которым еще раньше были дарованы Священные Писания, тотчас узнают его. Они не испытывают ревности и не потакают своим страстям – они веруют в ниспосланный тебе Коран, потому что убеждены в его правдивости и полном соответствии с предыдущими откровениями. Они узнают его, потому что Священный Коран является исполнением пророчеств, содержащихся в предыдущих Писаниях, и потому что они обладают знанием, благодаря которому отличают прекрасное от дурного, а истину – ото лжи.

Среди твоих современников тоже есть верующие, которые узнали в Священном Коране истинное Писание. Они отличаются от тех, кто уверовал в него в надежде обрести вознаграждение и спастись от наказания. А что касается людей, которые упрямо отрицают истину, то они отказываются уверовать в Священный Коран. Среди таких людей нет ни одного человека, который желает исповедовать истину. Если человек действительно имеет чистые помыслы и намерения, то он непременно уверует в последнее Небесное Откровение, потому что содержащихся в нем ясных знамений достаточно для каждого благоразумного человека, который готов прислушаться к истине.

Одним из доказательств правдивости Священного Корана является то, что его проповедовал правдивый Пророк Мухаммад, ﷺ. Даже его неверующие соплеменники считали его надежным и правдивым человеком. Они знали его с самого рождения и помнили о каждом значительном событии в его жизни. Они знали, что он не умел ни писать, ни читать. Когда же он начал проповедовать Священный Коран, то прожитые им годы стали неопровержимым доказательством его правдивости. У мекканцев не было причин усомниться в том, что это было откровение Великого и Достохвального Аллаха. Именно поэтому далее Всевышний Господь сказал:

(48) Ты не читал прежде ни одного Писания и не переписывал его своей десницей. В противном случае приверженцы лжи впали бы в сомнение.

وَمَا كُنتَ تَتْلُوا۟ مِن قَبْلِهِۦ مِن كِتَٰبٍ
وَلَا تَخُطُّهُۥ بِيَمِينِكَ ۖ إِذًا لَّٱرْتَابَ
ٱلْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾

О Мухаммад! Если бы ты знал грамоту, то приверженцы лжи могли бы предположить, что ты изучаешь прежние Писания и даже переписываешь их. Однако это не так, потому что сие славное Писание яв-

ляется снизошедшим на твое сердце откровением. Ты бросил вызов красноречивым поэтам и своим заклятым врагам и предложил им сочинить нечто подобное этому откровению или хотя бы части этого откровения, но они оказались неспособны ответить на твой вызов. Более того, они даже не пробовали принять этот вызов, потому что осознавали совершенство и изящность коранических аятов. Они прекрасно понимали, что человеческая речь не может сравниться с изумительной речью этого Писания. Всевышний подчеркнул это, сказав:

(49) Напротив, это – ясные аяты в груди тех, кому даровано знание, и только беззаконники отвергают Наши знамения.

بَلْ هُوَ ءَايَٰتٌۢ بَيِّنَٰتٌ فِى صُدُورِ
ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ ۚ وَمَا يَجْحَدُ
بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَّا ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٩﴾

Коранические стихи ясны, а не запутанны. Они хранятся в сердцах лучших из творений, обладающих разумом и совершенными качествами. Когда же их запоминают люди, которые не обладают такими качествами, то ясные коранические откровения становятся свидетелями против этих грешников. Отрицание и несогласие неверующих никоим образом не умаляют достоинств Священного Корана, потому что неверующие являются несправедливыми и нечестивыми людьми. Только нечестивцы отвергают знамения своего Господа. Одни из них являются невеждами, которые не постигают знания самостоятельно и не берут пример с тех, кто обладает таким знанием. Другие же знают истину, но предпочитают упрямствовать и противиться ей.

(50) Они говорят: «Почему ему не ниспосланы знамения от его Господа?» Скажи: «Воистину, знамения – у Аллаха, а я – всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ ءَايَٰتٌ مِّن
رَّبِّهِۦ ۖ قُلْ إِنَّمَا ٱلْـَٔايَٰتُ عِندَ ٱللَّهِ
وَإِنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

Всевышний поведал о том, что нечестивцы, которые отказывались уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и принесенное им Писание, требовали от него чудес. Однажды они даже сказали: **«Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник;**

۞ или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; ۞ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ۞ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твое восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать» (17:90–93). Они потребовали чудес, совершить которые были не в силах ни они сами, ни Пророк Мухаммад, ﷺ. Любые чудеса свершаются только по воле Аллаха. И если Всевышний Аллах явил Своим рабам одни знамения, то их должно быть достаточно. Никто другой не властен изменить что-либо, потому что знамения принадлежат только Аллаху. Ему решать, какие чудеса следует показывать, а какие – нет. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то он был всего лишь ясным увещевателем и не мог превзойти свои возможности.

Многобожникам были ясны истина и ложь, но они продолжали требовать явить им новые чудеса и знамения. Подобные требования были проявлением величайшей несправедливости и высокомерия по отношению к Аллаху и истине вообще. Они соглашались уверовать только в ответ на знамения, и если бы Всевышний Аллах удовлетворил бы их требования, то их согласие не было бы истинной верой. Это стало бы уступкой их безосновательным пожеланиям, и они уверовали бы не ради истины, а ради ниспосланных им знамений. Какая же польза была бы от ниспослания знамений в ответ на конкретные требования? А поскольку знамения служат для разъяснения истины, далее Всевышний Аллах упомянул о методах разъяснения истины и сказал:

(51) Неужели им не достаточно того, что Мы ниспослали тебе Писание, которое им читается? Воистину, в этом – милость и напоминание для верующих людей.

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ
ٱلْكِتَٰبَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ فِى
ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

Неужели они до сих пор не убедились в твоей правдивости и истинности ниспосланного тебе откровения? Ты читаешь им краткое, но всеобъемлющее Писание, в котором собрано множество удивитель-

ных знамений и ярких свидетельств. А ведь ты являешься необразованным человеком, и это уже свидетельствует о твоей правдивости. Ты предлагаешь им сочинить нечто подобное ниспосланному тебе Писанию, и их неспособность ответить на твой вызов является еще одним доказательством твоей правоты.

Ты всенародно проповедуешь это Писание и открыто заявляешь о том, что оно ниспослано Всевышним Аллахом. Ты отстаиваешь истину, несмотря на малочисленность своих сторонников и многочисленность своих противников и врагов. Ты не прячешь от них Писание и не падаешь духом. Напротив, ты собираешь вокруг себя толпы горожан и кочевников и во весь голос заявляешь, что это – слово твоего Господа. Кто сумеет изобличить во лжи твое Писание? Кто осмелится сравниться с ним? Кто посмеет состязаться с ним?

Ниспосланное тебе откровение заботится о достоверности всех предыдущих Небесных Писаний. Оно подтверждает сохранившуюся в них истину и отвергает сделанные в них изменения. Каждое повеление и каждый запрет Священного Корана являются наставлением на прямой путь. В этом Писании нет такого повеления, в ответ на которое человеческий разум сказал бы: «Лучше бы этого повеления не было!» В нем нет такого запрета, в ответ на который разум сказал бы: «Лучше бы этого запрета не было!» Все коранические предписания преисполнены справедливости и мудрости, что может засвидетельствовать каждый благоразумный человек. Эти предписания, наставления и законы применимы в любых условиях и во все времена. Они универсальны, и только благодаря им человечество может навести порядок на земле.

Всего сказанного выше достаточно для каждого, кто искренне желает найти истину. Пусть же Аллах лишит Своей поддержки тех, кто не довольствуется Священным Кораном! И пусть Аллах не исцелит тех, кто не находит исцеления благодаря этому Писанию! Воистину, для любого человека достаточно коранических наставлений, потому что они приносят милость и добро. Именно поэтому Всевышний Господь назвал свое откровение милостью и напоминанием для уверовавшего народа. И это действительно так, потому что Священный Коран открывает людям великое знание, приносит им огромную пользу, очищает человеческие души и сердца, помогает людям избавиться от ошибочных воззрений, облагораживает их нрав, озаряет их сердца божественным светом и вдохновляет их на познание божественных тайн.

(52) Скажи: «Довольно того, что Аллах является Свидетелем между мною и вами. Он знает то, что на небесах и на земле. Те же, которые уверовали в ложь и не уверовали в Аллаха, непременно окажутся в убытке».

قُلْ كَفَىٰ بِٱللَّهِ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ
شَهِيدًا ۖ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ۗ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
بِٱلْبَٰطِلِ وَكَفَرُوا۟ بِٱللَّهِ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿٥٢﴾

Если мои утверждения лживы, то меня непременно постигнет наказание, которое вы предвозвещаете. Если же Всевышний Аллах окажет мне помощь и облегчит мою миссию, то пусть это станет для вас величайшим свидетельством от Господа. И если вам покажется, что свидетельства Аллаха, которого вы не видите и не слышите, недостаточно, то знайте, что Он ведает обо всем, что творится на небесах и на земле. Ему прекрасно известно обо мне и о вас. Он слышит мои речи, и если я стану наговаривать на Него, то Он непременно подвергнет меня лютой каре. В противном случае это будет свидетельствовать о несовершенстве его знания, могущества и мудрости. А поскольку подобное невозможно, Всевышний Аллах сказал: **«Если бы он приписал Нам некоторые слова, ۞ то Мы схватили бы его за правую руку** (или *схватили бы его крепко*)**, ۞ а потом перерезали бы ему аорту, ۞ и никто из вас не избавил бы его»** (69:44–47).

Что же касается тех, кто уверовал в ложь и не уверовал в Аллаха, то они непременно окажутся в убытке. Они лишили себя веры в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Судный день и лишились вечного блаженства в Последней жизни. Вместо прекрасной истины они уверовали в отвратительную ложь, а вместо райской благодати они заслужили мучительное наказание. А когда наступит День воскресения, они окажутся в великом убытке и лишатся своих семей.

(53) Они торопят тебя с мучениями. Если бы не назначенный срок, то мучения уже явились бы к ним. Воистину, они явятся к ним внезапно, и они даже не почувствуют этого.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَآ أَجَلٌ
مُّسَمًّى لَّجَآءَهُمُ ٱلْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُم
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

Всевышний поведал о невежестве грешников, которые отвергали Пророка Мухаммада, ﷺ, и ниспосланное ему Писание. Они просили его ускорить наказание, и неверие еще сильнее укоренялось в их сердцах. Они спрашивают: **«Когда же наступит обещанное, если вы говорите правду?»** (67:25). В ответ Всевышний Аллах сказал, что великое наказание постигнет их в предопределенный час, но если бы не это предопределение, то оно немедленно поразило бы каждого, кто отказывается уверовать и торопит лютую кару. Если бы Господь покарал этих невежд подобным образом, то получилось бы, что они сами приблизили возмездие. И хотя этого пока не происходит, пусть неверующие не думают, что справедливое возмездие запоздает. Вот почему далее Аллах сказал, что оно постигнет их внезапно, когда они даже подозревать о нем не будут.

И это действительно произошло. Мекканские многобожники шли на битву при Бадре с высоко поднятыми головами, не сомневаясь в том, что они одержат верх. Однако Всемогущий Аллах унизил многобожников, уничтожив предводителей неверия и погубив многих злодеев. Несчастье коснулось каждого мекканского дома и каждой курейшитской семьи – наказание Аллаха постигло их оттуда, откуда они его даже не ожидали. Оно обрушилось на неверующих тогда, когда они даже не подозревали о его приближении. Но даже если бы их не постигло наказание в мирской жизни, им все равно не удалось бы избежать возмездия в жизни будущей, потому что ни один неверующий не сможет спастись от справедливого возмездия, независимо от того, испытывает он страдания при жизни на земле или нет.

(54) Они торопят тебя с мучениями. Воистину, Геенна непременно обступит неверующих.

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌۢ بِٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٥٤﴾

Грешники не смогут даже отвернуться от языков пламени, потому что они будут обжигать их со всех сторон, подобно тому, как грехи и неверие обступали их со всех сторон при жизни на земле. Это и есть мучительное наказание!

(55) В тот день мучения покроют их сверху и из-под ног. Он

يَوْمَ يَغْشَىٰهُمُ ٱلْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ

скажет: «Вкусите то, что вы совершали!»

وَمِن تَحۡتِ أَرۡجُلِهِمۡ وَيَقُولُ ذُوقُواْ مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿٥٥﴾

Сегодня ваши злодеяния превратились в наказание, которое окружает вас со всех сторон, потому что в своей мирской жизни вы не расставались с грехами и неверием.

(56) О Мои верующие рабы! Воистину, Моя земля обширна, поклоняйтесь же Мне!

يَٰعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ أَرۡضِي وَٰسِعَةٞ فَإِيَّيَ فَٱعۡبُدُونِ ﴿٥٦﴾

(57) Каждая душа вкусит смерть, а потом вы будете возвращены к Нам.

كُلُّ نَفۡسٖ ذَآئِقَةُ ٱلۡمَوۡتِۖ ثُمَّ إِلَيۡنَا تُرۡجَعُونَ ﴿٥٧﴾

(58) Тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы непременно поселим в горницах в Раю, в котором текут реки. Они пребудут там вечно. Как же прекрасно вознаграждение тружеников,

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ ٱلۡجَنَّةِ غُرَفٗا تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ نِعۡمَ أَجۡرُ ٱلۡعَٰمِلِينَ ﴿٥٨﴾

(59) которые были терпеливы и уповали на своего Господа!

ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний обратился к верующим, которые уверовали в Его посланника, ﷺ, и сказал: «Моя земля обширна, и если вам мешают поклоняться своему Господу в одной стране, то переселяйтесь в другую страну, где люди поклоняются одному Аллаху. На свете есть много стран, в которых вы можете поклоняться Аллаху, но Бог у вас – один. Очень скоро смерть доберется до вас, и тогда вы вернетесь к своему Господу, который щедро вознаградит каждого, кто поклонялся Ему надлежащим образом, исповедовал правильные воззрения и вершил добрые деяния. Он позволит им поселиться в высоких горницах и великолепных дворцах, в которых собра-

но все, чем наслаждаются души и упиваются взоры, и они пребудут там вечно.

Как прекрасны горницы, расположенные посреди изумительных райских садов! Воистину, они достанутся в награду тем, кто терпеливо поклонялся своему Господу и полагался на Его поддержку. Для того чтобы терпеливо поклоняться Аллаху, человек должен бросить все силы на выполнение своих обязанностей и великую борьбу против сатаны, который непрестанно призывает людей отказаться от выполнения хотя бы части этих обязанностей. Для того чтобы правильно уповать на Аллаха, правоверный должен искренне полагаться на Него и не сомневаться в том, что Он поможет ему претворить в жизнь и довести до конца задуманные начинания. Безусловно, терпеливое поклонение Аллаху подразумевает упование на Него, но, несмотря на это, Всевышний Господь особо подчеркнул необходимость упования, потому что без этого качества человек не сможет придерживаться Его повелений и запретов надлежащим образом.

وَكَأَيِّن مِّن دَآبَّةٍ لَّا تَحۡمِلُ رِزۡقَهَا ٱللَّهُ يَرۡزُقُهَا وَإِيَّاكُمۡ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

(60) Сколько есть живых существ, которые не уносят своего пропитания (или *не запасаются своим пропитанием*)**! Аллах наделяет пропитанием их и вас. Он – Слышащий, Знающий.**

Всеблагой и Всевышний Творец поведал о том, что Он один заботится о пропитании всех творений. Как сильные, так и беспомощные твари кормятся только благодаря заботе своего Господа. А сколько есть животных, которые лишены не только силы, но и разума! Они не запасаются пропитанием, зато Милостивый Аллах непрестанно одаряет их земным уделом.

О люди! Наряду с этим Аллах обеспечивает пропитанием вас самих. Каждый из вас находится на попечении Господа, который сотворил все сущее, управляет судьбами Своих творений и одаряет их всем необходимым. Среди Его прекрасных имен – Слышащий, Знающий. Поэтому ничто не происходит без Его ведома, и ни одна живая тварь не помрет с голоду из-за того, что Он забыл о ее существовании. Этот аят похож на следующее откровение: **«Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения** *(утробы матерей* или *могилы*)**. Все это** *записано* **в Ясном Писании»** (11:6).

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ وَسَخَّرَ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ
لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾

(61) Если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю и подчинил солнце и луну?» – они непременно скажут: «Аллах». До чего же они отвращены *от истины*!

ٱللَّهُ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ مِنْ
عِبَادِهِۦ وَيَقْدِرُ لَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ
شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

(62) Аллах увеличивает или ограничивает удел тому из Своих рабов, кому пожелает. Воистину, Аллах знает о всякой вещи.

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّن نَّزَّلَ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَحْيَا بِهِ ٱلْأَرْضَ مِنۢ
بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۚ قُلِ ٱلْحَمْدُ
لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

(63) Если ты спросишь их: «Кто ниспосылает с неба воду и оживляет ею землю после того, как она умерла?» – они непременно скажут: «Аллах». Скажи: «Хвала Аллаху!» Но большинство их не разумеет.

В этом и последующих аятах содержится указание на необходимость поклонения одному Аллаху, вытекающее из признания Его Единственным Господом и Творцом. Даже многобожники верят в то, что Аллах – Единственный Господь во Вселенной. Если ты спросишь их, кто создал небеса и землю и подчинил своей власти солнце и луну, то они скажут: «Аллах». Если ты спросишь их, кто низвергает с неба воду и оживляет ею безжизненную землю, то они также скажут: «Аллах». Если ты спросишь их, кто же управляет всем сущим, то они все также скажут: «Аллах». Тем самым они признают беспомощность идолов, истуканов и всех остальных творений, которым они поклоняются.

Воистину, удивительны заблуждение и лживость людей, которые предпочитают поклоняться творениям, в немощности и беспомощности которых они убеждены! Эти люди являются глупцами, лишенными разума и рассудка. Что может быть более безрассудным поступком, чем поклонение каменным истуканам или

могилам? Многобожник приходит к ним и прекрасно понимает, что они не способны принести ему пользу или причинить вред, создать творение или одарить его пропитанием. Но, несмотря на это, многобожник начинает обращаться к ним с искренними молитвами и тем самым приравнивает их к Господу, который творит и одаряет пропитанием, одаряет щедротами и посылает несчастья.

О Мухаммад! Воздай же хвалу Аллаху, который научил Своих рабов отличать прямой путь от заблуждения и изобличил несостоятельность язычества для того, чтобы правдивые верующие сумели избегать его. Воздай хвалу своему Господу, Который сотворил жизнь на небесах и на земле и управляет судьбами Своих творений, Который одаряет великими щедротами одних и ниспосылает скудный удел другим. Воистину, только Премудрому Аллаху известно, в чем нуждаются Его рабы и что может принести им пользу.

(64) Мирская жизнь – всего лишь потеха и игра, а Последняя обитель – это настоящая жизнь. Если бы они только знали это!

وَمَا هَٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَآ إِلَّا لَهْوٌ
وَلَعِبٌ ۚ وَإِنَّ ٱلدَّارَ ٱلْـَٔاخِرَةَ لَهِىَ
ٱلْحَيَوَانُ ۚ لَوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

Всевышний поведал об истинной ценности мирской и Последней жизней. А наряду с этим Он призвал людей не обольщаться мирскими благами и жаждать прелестей Последней жизни. Мирская жизнь по сути своей является всего лишь забавой и развлечением. Человеческие души тешатся мирскими удовольствиями, а человеческие тела получают наслаждение от земных страстей, потому что Всевышний Аллах переполнил земной мир красотами и удовольствиями. Эти красоты очаровывают заблудшие сердца, радуют беспечные взоры и приводят в восторг искалеченные души. Но очень скоро земные удовольствия прекращаются, а влюбленный в них грешник начинает раскаиваться и сожалеть об упущенных возможностях.

Настоящая жизнь – это жизнь после смерти. Она совершенна, потому что каждая живая душа будет наделена в ней невероятно сильным телом и удивительными способностями. Человеческие тела будут сотворены для вечной жизни и будут обладать всем, что необходимо для самого совершенного бытия. Сердца праведников в Последней жизни будут переполняться радостью, а сами они бу-

дут получать удовольствие от удивительных яств, вкусных напитков, прекрасных жен и много другого, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа.

Если бы люди ведали об этом, то не стали бы отдавать предпочтение мирской жизни. Если бы они были способны здраво мыслить, то не стали бы отворачиваться от вечной жизни и устремляться к тленной обители забав и развлечений. А это означает, что каждый человек, который знает об истинной ценности мирской и будущей жизней, обязан отдавать предпочтение жизни после смерти.

فَإِذَا رَكِبُوا۟ فِى ٱلْفُلْكِ دَعَوُا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ فَلَمَّا نَجَّىٰهُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾

(65) Когда они садятся на корабль, то взывают к Аллаху, очищая перед Ним свою веру. Когда же Он спасает их и выводит на сушу, они тотчас начинают приобщать сотоварищей.

لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ ۖ وَلِيَتَمَتَّعُوا۟ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

(66) *Это происходит* **для того, чтобы они проявили неблагодарность за то, чем Мы их одарили, и могли попользоваться** *благами*, **но скоро они узнают.**

Всевышний поведал о том, что многобожники начинают искренне поклоняться одному Аллаху, когда оказываются в трудном положении. Если многобожники находятся на корабле посреди моря, то стоит морю забушевать, как ими обуревает страх перед смертью. И вот тогда они забывают о своих божествах и начинают искренне взывать к одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Когда же буря стихает, они забывают об Аллахе, которого они молили о спасении, и начинают поклоняться ложным божествам, которые не способны помочь им в трудную минуту и избавить их от несчастий. Что же мешает им обращаться с мольбой к одному Аллаху в горе и радости, в периоды испытаний и благоденствия? Если бы они поступали таким образом, то стали бы истинными правоверными, которые получат вознаграждение своего Господа и спасутся от Его наказания. Но нет, они предпочитают исповедовать многобожие даже после того, как Господь облагодетельствовал их и спас от верной гибели. Они отказываются возблагодарить Аллаха за ниспослан-

ные им щедроты и грешат в ответ на Божью милость. Но в результате они лишь получают возможность насладиться короткой мирской жизнью, подобно скотине, которая заботится только о том, как набить свой желудок и удовлетворить свою страсть. Пройдет немного времени, и им придется расстаться с мирской жизнью и отправиться в Последнюю жизнь, где их ожидают великая печаль и мучительное наказание.

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا ءَامِنًا
وَيُتَخَطَّفُ ٱلنَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ۚ
أَفَبِٱلْبَٰطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ ٱللَّهِ
يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

(67) Неужели они не видят, что Мы сделали *Мекку* безопасным святилищем, тогда как вокруг них людей хватают? Неужели они веруют в ложь и не веруют в милость Аллаха?

Господь напомнил мекканским язычникам о том, что превратил их город безопасное святилище. Они живут в безопасности и не испытывают нужды, тогда как жители остальных городов живут в постоянном страхе и подвергаются нападениям разбойников. И, несмотря на это, многобожники отказываются искренне поклоняться Господу, который одарил их пропитанием и избавил от страха. Неужели они уверовали в ложь и не признают милость Аллаха? Они исповедывают многобожие, произносят лживые речи, совершают порочные деяния и отказываются благодарить Всевышнего Аллаха. О чем же они думали, когда отдавали предпочтение заблуждению над прямым путем, лжи над истиной и несчастью над преуспеянием? О чем они думали, когда согласились стать величайшими нечестивцами на свете?

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِٱلْحَقِّ لَمَّا
جَآءَهُۥٓ ۚ أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّلْكَٰفِرِينَ ﴿٦٨﴾

(68) Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха или считает ложью истину, которая явилась к нему? Разве не в Геенне будет обитель неверующих?

Они приписывают Аллаху свои лживые утверждения и заблуждения и в то же время отвергают истину, которую принес Пророк

Мухаммад, ﷺ. Однако исходом этой чудовищной несправедливости станет огненная Преисподняя. Там они расплатятся за совершенные ими злодеяния и будут опозорены. Адская обитель станет их пристанищем на веки вечные, и они никогда не смогут выбраться оттуда.

(69) А тех, которые сражаются ради Нас, Мы непременно поведем Нашими путями. Воистину, Аллах – с творящими добро!

وَٱلَّذِينَ جَٰهَدُوا۟ فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ
وَإِنَّ ٱللَّهَ لَمَعَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

Что же касается верующих, которые совершают переселение ради Всевышнего Господа, сражаются с врагами истинной религии и всеми силами стремятся снискать благоволение Аллаха, то они сумеют пройти тернистыми путями, ведущими к Всевышнему Аллаху. Они будут удостоены Его руководства, потому что любят вершить добро, а Он никогда не покидает таких людей. Он оказывает им поддержку и наставляет их на прямой путь. А из этого следует, что самыми достойными и правильными людьми являются мусульмане, которые сражаются на пути Аллаха. Из этого также следует, что если человек исправно выполняет предписания религии, то Аллах оказывает ему поддержку и облегчает ему путь к счастью и спасению. И если человек искренне усердствует в постижении шариатских знаний, то ему непременно удается найти истину и добиться поставленной цели, причем Всевышний Господь одаряет его возможностями, которые превосходят возможности остальных людей, и облегчает ему постижение шариатских наук. А происходит это, потому что изучение религии Аллаха относится к сражению на пути Аллаха. Праведные ученые сражаются словом и языком против неверующих и лицемеров, и принимают участие в подобном сражении только избранные. Они обучают людей предписаниям религии и отвергают ошибочные воззрения тех, кто противится истине, даже если эти воззрения принадлежат некоторым из мусульман.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АР-РУМ» («РИМЛЯНЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الٓمٓ ﴿١﴾

(2) Повержены римляне

غُلِبَتِ ٱلرُّومُ ﴿٢﴾

(3) в самой низкой (или *ближайшей*) **земле. Но после своего поражения они одержат верх**

فِيٓ أَدۡنَى ٱلۡأَرۡضِ وَهُم مِّنۢ بَعۡدِ غَلَبِهِمۡ سَيَغۡلِبُونَ ﴿٣﴾

В те далекие времена Персия и Византия были двумя величайшими империями на земле. Они вели друг с другом ожесточенные войны и были равными соперниками. Персы исповедовали язычество и поклонялись огню, а византийцы относились к людям Писания и утверждали, что верили в Тору и Евангелие. Безусловно, убеждения византийцев были намного ближе к исламу, чем языческие воззрения персов, и поэтому мусульмане желали византийцам победы над персами. В то же время арабские язычники хотели, чтобы персы одержали верх, потому что огнепоклонство имело много общего с идолопоклонством. Когда же произошло решающее сражение, персы нанесли поражение византийцам. Это поражение не отразилось на целой империи, потому что сражение было лишь за прилежащие к Аравии земли. Весть о поражении византийцев обрадовала язычников и огорчила мусульман, и тогда Аллах обещал им, что очень скоро восточные римляне разгромят персов.

(4) через несколько (*от трех до девяти*) **лет. Аллах принимал решения до этого и будет принимать их после этого. В тот день верующие возрадуются**

فِي بِضۡعِ سِنِينَۗ لِلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ مِن قَبۡلُ وَمِنۢ بَعۡدُۚ وَيَوۡمَئِذٖ يَفۡرَحُ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿٤﴾

(5) помощи Аллаха. Он помогает, кому пожелает. Он – Могущественный, Милосердный.

بِنَصْرِ ٱللَّهِ ۚ يَنصُرُ مَن يَشَآءُ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ۝٥

Этой победе суждено было произойти через несколько лет. Арабское слово «бид» означает от трех до девяти включительно. Византийцы потерпели поражение, но Всевышний Аллах предсказал, что скоро они одержат верх над персами. Именно так должно было произойти в соответствии с предопределением Аллаха. Во все времена власть принадлежала Ему одному, а это значит, что для победы недостаточно хорошо подготовиться к сражению. Одержать победу можно только в том случае, когда усилия воинов совпадут с божественным предопределением. Вот почему Аллах предсказал, что византийцы непременно одержат верх над своими противниками. И хотя армии обеих империй состояли из неверующих, одно зло всегда может быть хуже другого. Вот почему поражение персов должно было обрадовать мусульман и опечалить арабских язычников.

Аллах дарует помощь, кому пожелает, потому что обладает могуществом и властью над всеми творениями. В одном из коранических откровений Всевышний Господь повелел говорить: **«О Аллах, Владыка царства! Ты даруешь власть, кому пожелаешь, и отнимаешь власть, у кого пожелаешь. Ты возвеличиваешь, кого пожелаешь, и унижаешь, кого пожелаешь»** (3:26). Но вместе с тем Всевышний Аллах милосерден к своим уверовавшим рабам, и поэтому Он помогает им обрести счастье и добиться победы самыми различными способами, и этих способов настолько много, что всех их не сосчитать.

(6) Таково обещание Аллаха, и Аллах не нарушает Своего обещания, однако большинство людей не знают *этого.*

وَعْدَ ٱللَّهِ ۖ لَا يُخْلِفُ ٱللَّهُ وَعْدَهُۥ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝٦

Будьте уверены в правдивости обещания своего Господа и не сомневайтесь в том, что оно непременно сбудется. Когда было ниспослано откровение с этим обещанием, мусульмане тотчас уверовали в него, а многобожники сочли его ложью. Некоторые мусульмане даже стали заключать пари с многобожниками о том, через сколь-

ко же лет сбудется это обещание. И когда наступил предопределенный Аллахом срок, византийцы действительно одержали победу над персами и изгнали их с завоеванных земель. Это событие стало исполнением коранического пророчества.

Безусловно, это пророчество касалось сокровенного знания, потому что Всевышний Аллах предвозвестил событие, которое произошло лишь через несколько лет. Об этом знали не только мусульмане, но и многобожники, и поэтому Господь подчеркнул, что многие люди не ведают о том, что обещанное Аллахом непременно сбывается. Всегда находятся люди, которые отказываются уверовать в обещание Господа и начинают отрицать Его знамения. А поступают они таким образом, потому что им ничего не известно о сути и последствиях происходящих событий.

(7) Они знают о мирской жизни только явное, и они беспечны к Последней жизни.

يَعْلَمُونَ ظَٰهِرًا مِّنَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا
وَهُمْ عَنِ ٱلْءَاخِرَةِ هُمْ غَٰفِلُونَ ﴿٧﴾

Они знают о своей жизни только явное, потому что задумываются только над происходящими вокруг событиями и полагают, что следствием материальных причин могут быть только материальные события. Они не верят в существование вещей, которые они не могут увидеть собственными глазами. Тем самым они размышляют над причинами, но не задумываются над тем, что именно заставляет эти причины влиять на окружающий мир. Они также не задумываются над Последней жизнью, потому что их помыслы и желания целиком связаны с земной жизнью и преходящими мирскими благами. Они день и ночь трудятся только ради удовлетворения своих страстей, и это отвлекает их от Последней жизни. Они не мечтают о Райских садах и не страшатся адского наказания. Они также не страшатся встречи с Всевышним Аллахом и не боятся предстать перед Господом. Воистину, подобные качества являются предвестниками несчастья и свидетельством беспечного отношения к Последней жизни.

Однако, к великому удивлению, очень многие из этих людей прекрасно разбираются в мирских делах и добиваются результатов, которые изумляют человеческие сердца и поражают умы. Они обнаружили атом, открыли электричество и научились строить средства передвижения по суше, воде и воздуху. На их счету мно-

жество достижений и выдающихся открытий, которые заставляют их обольщаться собственными познаниями. И поэтому они считают, что все остальные люди не способны добиться того, чего они добились с помощью Всевышнего Аллаха. Они пренебрежительно смотрят на других, тогда как сами являются невежественными людьми, которые не разбираются в вопросах религии, пренебрегают Последней жизнью и совершенно не ведают о последствиях людских деяний. Проницательные и благоразумные люди видят, как они блуждают во мраке лжи, невежества и заблуждения. Они забыли об Аллахе, и Он заставил их забыть о самих себе. Они суть бесчинствующие грешники.

Аллах одарил их великими благами и способностями, благодаря которым они сделали удивительные открытия в области мирских наук, но наряду с этим они лишены способности познать самую главную науку. Если бы они задумались над этим, то им стало бы ясно, что решение всегда остается за Всевышним Господом, который управляет своими рабами, как пожелает: одних наставляет на прямой путь, а других оставляет без Своей поддержки. Их сердца непременно переполнились бы страхом перед Всемогущим Аллахом, и они обратились бы к Нему с мольбой одарить их светом разума и веры, дабы каждый из них смог преодолеть тернистый путь и снискать милость своего Господа.

Если бы мирские познания этих людей были сопряжены с истинной верой и опирались бы на праведные убеждения, то они непременно стали бы залогом великого прогресса и прекрасного бытия. Однако в большинстве случаев эти познания опираются на безбожие и приводят к падению нравов и погибели.

(8) Неужели они не размышляли о самих себе? Аллах создал небеса, землю и то, что между ними, только ради истины и только на определенный срок. Но многие люди не веруют во встречу со своим Господом.

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِم ۗ مَّا خَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ لَكَٰفِرُونَ ﴿٨﴾

Неужели неверующие, которые отвергают посланников и отрицают встречу с Господом, не задумывались о себе? Подобные размышления открывают человеку глаза на множество знамений, которые

свидетельствуют о том, что Всевышний Творец, который сотворил человека из небытия, непременно воссоздаст его после смерти. Он превращает человека из одного творения в другое: крошечная капля превращается в сгусток крови; затем сгусток крови превращается кусочек мяса; затем зародыш превращается в плод, и ангел вдыхает в него душу; затем появляется на свет ребенок, который впоследствии становится юношей, пожилым человеком и дряхлым стариком. Поэтому не следует думать, что Аллах предал человека забвению и оставил его без повелений и запретов, вознаграждения и наказания.

Аллах создал высший и низший миры только ради истины. Эта истина заключается в том, что Всевышний Аллах испытывает людей и выявляет тех, кто вершит добрые дела. А когда наступит Судный день и истечет отведенный Вселенной срок, то небеса и земля совершенно изменятся в облике. Но многие из людей не верują во встречу со своим Господом, и поэтому они не готовятся к этой встрече и не верят словам Божьих посланников. Однако это неверие совершенно необоснованно. Более того, существует множество неопровержимых доказательств неизбежности воскрешения и воздаяния. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(9) Неужели они не странствовали по земле и не видели, каким был конец тех, кто был до них? Они превосходили их силой, возделывали землю и отстраивали ее лучше, чем это делают они (*мекканские язычники*). Их посланники приносили им ясные знамения. Аллах не был несправедлив к ним – они сами поступили несправедливо по отношению к себе.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟
كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ
كَانُوٓا۟ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا۟
ٱلْأَرْضَ وَعَمَرُوهَآ أَكْثَرَ مِمَّا
عَمَرُوهَا وَجَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَـٰتِ ۖ
فَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَـٰكِن
كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

Всевышний предложил неверующим пространствовать по земле и воочию узреть, какой же конец постиг их неверующих предшественников. Они также отвергали посланников и противились их повелениям, а наряду с этим они обладали огромной мощью и большими

возможностями. Они строили дворцы, оснащали мастерские, возделывали поля и даже прокладывали искусственные русла для рек. Однако ни огромная власть, ни созданные ими великолепия не принесли им пользы, когда они осмелились отвергнуть посланников, которые явились к ним со знамениями, каждое из которых свидетельствовало об истинности и правдивости Божьего учения. И если современные неверующие посмотрят на то, что осталось после их предшественников, то они обнаружат только опустевшие жилища и останки погибших народов, которые оставили о себе недобрую память. Таково воздаяние за неверие в мирской жизни, которое является всего лишь преддверием адских мучений в жизни будущей. Всевышний погубил неверующие народы, однако Он не поступил с ними несправедливо, потому что они собственноручно обрекли себя на погибель и сами были несправедливы по отношению к себе.

(10) Концом тех, кто творил зло, стало зло, потому что они сочли ложью знамения Аллаха и насмехались над ними.

ثُمَّ كَانَ عَٰقِبَةَ ٱلَّذِينَ أَسَـٰٓـُٔوا۟
ٱلسُّوٓأَىٰٓ أَن كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِ ٱللَّهِ
وَكَانُوا۟ بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

Исход грехов и злодеяний ужасен и отвратителен, потому что они побуждают человека отвергать знамения Аллаха и глумиться над ними. Таков конец грехов и злодеяний! Однако несчастья на этом не заканчиваются, потому что исходом неверия и насмешек становится наказание мучительное для грешников и поучительное для остальных.

(11) Аллах создает творение в первый раз, а затем воссоздает его. А после этого вы будете возвращены к Нему.

ٱللَّهُ يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ثُمَّ إِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾

Всевышний поведал о том, что Он один создает творения из небытия, а затем возвращает их к жизни. Таким же образом будут воскрешены люди, каждый из которых вернется к своему Господу для того, чтобы получить воздаяние за свои деяния. Вот почему далее Всевышний Господь поведал о наказании грешников и вознаграждении праведников.

(12) В тот день, когда наступит Час, грешники придут в отчаяние.

وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يُبْلِسُ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾

Когда наступит Судный час, люди начнут восставать из могил для того, чтобы предстать перед Господом миров и воочию убедиться в правдивости воскрешения. И тогда грешники будут в отчаянии, потому что каждый из них лишится надежды получить вознаграждение. Они не приготовили для своей Последней жизни ничего, кроме преступлений и грехов. Они исповедовали неверие, приобщали сотоварищей к Аллаху и ослушались Его предписаний. Тем самым они обрекли себя на наказание и не заслужили даже самое маленькое вознаграждение. В результате они потеряют надежду на преуспеяние и окажутся в великом убытке. Они лишатся всего, что измышляли, потому что обожествляемые ими идолы не окажут им помощи и не станут заступаться за них. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(13) Никто из их сотоварищей не заступится за них, и они отвергнут своих сотоварищей.

وَلَمْ يَكُن لَّهُم مِّن شُرَكَآئِهِمْ شُفَعَٰٓؤُا۟ وَكَانُوا۟ بِشُرَكَآئِهِمْ كَٰفِرِينَ ﴿١٣﴾

(14) В тот день, когда наступит Час, они (*творения*) разделятся.

وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾

Многобожники станут отрекаться от идолов, которым они поклонялись наряду с Аллахом, а те в свою очередь станут отрекаться от многобожников. Нечестивцы будут говорить: **«Господь наш! Вот те, которых мы ввели в заблуждение. Мы ввели их в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Мы отрекаемся от них перед Тобой. Не нам они поклонялись»** (28:63). Многобожники и идолы будут проклинать друг друга, и в этот страшный день злодеи будут отделены от праведников. Они будут отличаться друг от друга подобно тому, как их деяния отличались друг от друга в мирской жизни.

(15) Те, которые уверовали и совершали праведные деяния,

فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟

будут радоваться (или *слушать пение*) **в Райском саду.**

ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَهُمۡ فِي رَوۡضَةٖ
يُحۡبَرُونَ ١٥

Они уверовали всей душой и подтвердили свою веру праведными деяниями, и тем самым заслужили место в райских садах, в которых растут удивительные растения и таятся самые желанные прелести. Там праведники будут испытывать величайшую радость и получать удовольствие от прекрасных яств и ароматных напитков, великолепных гурий и юных слуг, восхитительных звуков и удивительных речей, поразительных видов и приятных благовоний. Воистину, это будут радость, удовольствие и ликование, которые просто невозможно передать словами.

(16) А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения и встречу в Последней жизни, будут испытывать мучения.

وَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا
وَلِقَآءِ ٱلۡأٓخِرَةِ فَأُوْلَٰٓئِكَ فِي
ٱلۡعَذَابِ مُحۡضَرُونَ ١٦

Эти грешники отвергли щедроты своего Господа и ответили неблагодарностью на Его милость. Они не признали чудес и знамений, которые были показаны Божьими посланниками, и заслужили адское наказание, которое будет обступать мучеников со всех сторон. Беспощадный огонь будет достигать их сердец, а кипящая вода будет обжигать их лица и разрывать кишки. Как же велика разница между этими двумя категориями людей! Разве можно сравнить участь блаженных праведников и страдающих грешников?!!

(17) Славьте же Аллаха, когда для вас наступает вечер и когда наступает утро!

فَسُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ حِينَ تُمۡسُونَ
وَحِينَ تُصۡبِحُونَ ١٧

(18) Ему надлежит хвала на небесах и на земле. *Славьте Его* **после полудня и в полдень!**

وَلَهُ ٱلۡحَمۡدُ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ
وَعَشِيّٗا وَحِينَ تُظۡهِرُونَ ١٨

Всевышний поведал о том, что Он лишен всяких пороков и недостатков. Ни одно творение не достойно того, чтобы его приравнивали к Господу. И поэтому рабы обязаны славить Его по утрам и вечерам, атакже в полдень и среди ночи. В этих аятах речь идет о временах пяти обязательных намазов, когда рабы Аллаха славят и восхваляют Всевышнего. Эти восхваления могут быть как обязательными предписаниями, подобно пяти обязательным намазам, так и необязательными, подобно поминаниям Аллаха по утрам и вечерам, а также после обязательных и желательных намазов. Мусульмане должны выполнять эти предписания, потому что пять времен, отведенных Аллахом для обязательных намазов, являются наилучшими часами в сутках. А это значит, что восхваление Аллаха и поклонение Ему в эти часы лучше, чем в любое другое время. Это относится даже к тем обрядам поклонения, которые не сопровождаются восхвалением Господа, ибо если человек искренне поклоняется своему Господу, то он своими поступками свидетельствует о том, что Всевышний Аллах лишен любых недостатков и что ни одно творение не заслуживает поклонения и искреннего служения наряду с Аллахом.

(19) Он выводит живое из мертвого и выводит мертвое из живого. Он оживляет землю после ее смерти, и таким же образом вы будете выведены из могил.

يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ
ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَيُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾

Всевышний превращает бесплодную землю в цветущий сад, зерно – в колос, семя – в дерево, яйцо – в курицу, а неверующего – в правоверного. А когда Он пожелает, то превращает одно в другое в обратном порядке. Он ниспосылает дождь на безжизненную землю, после чего она приходит в движение, набухает и покрывается удивительными растениями. Таким же образом люди будут выведены из могил. Это – неопровержимое доказательство и убедительное свидетельство того, что Господь, который оживляет землю после смерти, непременно воскресит усопших людей. Если разумный человек призадумается над этими двумя явлениями, то не найдет между ними существенного различия и не станет отрицать одно из них, будучи свидетелем другого.

В следующих аятах Всевышний Аллах перечислил множество знамений, свидетельствующих о том, что Он – Единственный

Бог, достойный поклонения, Чье величие совершенно, воля неизменна, могущество велико, деяния прекрасны, а милосердие и добродетель безграничны.

(20) Среди Его знамений – то, что Он сотворил вас из земли. После этого вы стали родом человеческим и расселяетесь.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنْ خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ
ثُمَّ إِذَآ أَنتُم بَشَرٌ تَنتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

Вначале Всемогущий Аллах сотворил из праха прародителя всего человечества – Адама. А затем Аллах расселил людей по свету и поселил их в самых разных уголках земли. Все это свидетельствует о том, что Господь, который сотворил род человеческий из одного прародителя и расселил его по всему свету, является Единственным достойным поклонения Богом. Достославный, Милосердный и Любящий Властелин непременно воскресит людей после смерти. Среди Его знамений есть такие, которые свидетельствуют о Его безграничном милосердии, заботливом отношении к рабам, превеликой мудрости и всеобъемлющем знании. Об одном из таких знамений Аллах сказал:

(21) Среди Его знамений – то, что Он сотворил из вас самих жен для вас, чтобы вы находили в них успокоение, и установил между вами любовь и милосердие. Воистину, в этом – знамения для людей размышляющих.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنْ خَلَقَ لَكُم مِّنْ
أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا لِّتَسْكُنُوٓا۟ إِلَيْهَا
وَجَعَلَ بَيْنَكُم مَّوَدَّةً وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ
فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

Мужчины и женщины имеют много общего и идеально подходят друг другу. Благодаря бракосочетанию между ними зарождаются любовь и милосердие. Супруги получают удовольствие от общения и близости, находя успокоение друг в друге. Они рожают детей и дают им воспитание, из чего извлекают огромную пользу. И, как правило, любовь и милосердие, которые связывают супругов, никогда не проявляются столь ярко между другими людьми. Воистину, во всем этом – знамения для людей, которые задумываются над знамениями Аллаха и последовательно размышляют над происходящим вокруг.

(22) Среди Его знамений – сотворение небес и земли и различие ваших языков и цветов. Воистину, в этом – знамения для обладающих знанием.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ خَلْقُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَـٰفُ أَلْسِنَتِكُمْ
وَأَلْوَٰنِكُمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَـٰتٍ
لِّلْعَـٰلِمِينَ ﴿٢٢﴾

Люди, которые обладают знанием, извлекают пользу из назидательных уроков и постигают смысл Божьих знамений. Подобных знамений очень много, и одним из них является сотворение небес и земли, а также всего, что находится в них. Огромные размеры этих творений свидетельствуют о великом господстве и безграничном могуществе Аллаха, а совершенство, которым проникнута Вселенная, подчеркивает абсолютную мудрость и безграничное знание Господа. И это справедливо, потому что Творец непременно должен знать то, что Он создает. Вот почему Всевышний Аллах сказал: **«Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил»** (67:14). Бесчисленные блага, сокрытые во Вселенной, свидетельствуют о милости и великодушии Господа, а особенности и преимущества, которыми Он наделил некоторые из Своих творений, свидетельствуют о том, что Он обладает волей и вправе избирать, кого и что пожелает. Он один сотворил все сущее, и это значит, что только Он заслуживает поклонения Своих творений. Все это – логические доводы и аргументы, которые Всевышний Аллах упомянул для того, чтобы люди задумались над ними и сделали для себя полезные выводы.

Еще одним из таких доводов является разнообразие языков и цветов кожи. Человеческий род велик, но все люди являются потомками одного человека и обладают схожим голосовым аппаратом. И, несмотря на это, невозможно найти двух людей с абсолютно одинаковыми голосами и абсолютно одинаковым цветом кожи. Как бы не были похожи голоса или оттенки цветов, между ними всегда можно обнаружить некоторые различия. Воистину, в этом заключаются знамения, которые свидетельствуют о совершенном могуществе и непреклонной воле Аллаха. Но вместе с тем они свидетельствуют о Его милости и заботе о Своих творениях. Господь сотворил подобное разнообразие для того, чтобы люди отличались друг от друга и не запутывались. А в противном случае человечество лишилось бы великих благ и возможностей.

(23) Среди Его знамений – ваш ночной и дневной сон и ваши поиски Его милости. Воистину, в этом – знамения для людей слышащих.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ مَنَامُكُم بِٱلَّيْلِ
وَٱلنَّهَارِ وَٱبْتِغَآؤُكُم مِّن فَضْلِهِۦٓ ۚ
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ
يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾

Эти знамения способны узреть люди, которые прислушиваются к назиданиям, размышляют над смыслом происходящего и задумываются над Божьими знамениями. Сотворение дня и ночи свидетельствует о милости Всевышнего Аллаха, Который также сказал: **«По Своей милости Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, – быть может, вы будете благодарны»** (28:73). Наряду с этим чередование дня и ночи свидетельствует о мудрости Господа, который предписал своим творениям одну часть суток отдыхать и собираться с силами, а другую часть – трудиться ради усовершенствования собственной веры и улучшения своего благосостояния. Это было бы невозможно, если бы день и ночь не сменяли друг друга. А поскольку такой порядок во Вселенной был установлен одним Аллахом, то и поклонения заслуживает только Он один.

(24) Среди Его знамений – то, что Он показывает вам молнию, чтобы вызвать у вас страх и надежду, а также ниспосылает с неба воду и оживляет ею землю после ее смерти. Воистину, в этом – знамения для людей разумеющих.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ يُرِيكُمُ ٱلْبَرْقَ خَوْفًا
وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً
فَيُحْىِۦ بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَآ ۚ
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ﴿٢٤﴾

Еще одним из знамений является дождь, живительная влага которого пробуждает землю и людей. А предвестниками этого знамения являются гром и молния, которые вызывают у людей страх и надежду. Все это свидетельствует о безграничном милосердии, всеобъемлющем знании, совершенных возможностях и абсолютной мудрости Всевышнего Аллаха, Который непременно воскресит

усопших людей подобно тому, как Он оживляет иссохшую землю. Однако уразуметь эти знамения могут только те, кто обладает здравым рассудком. Они задумываются над тем, что им приходится видеть и слышать. Они запоминают происходящее вокруг и делают из этого правильные выводы.

(25) Среди Его знамений – то, что небо и земля держатся по Его воле. Потом Он позовет вас всего один раз, и вы выйдете *из могил*.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَن تَقُومَ ٱلسَّمَآءُ وَٱلْأَرْضُ بِأَمْرِهِۦ ۚ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ إِذَآ أَنتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٢٥﴾

Одним из величайших знамений Господа также является сотворение небес и земли, которые держатся по Его воле и не содрогаются. Небеса не обрушиваются на землю, и происходит это только благодаря безграничному могуществу Аллаха. И если этот Всемогущий Властелин всего один раз повелит своим творениям воскреснуть, все они непременно выйдут из своих могил. Поэтому одно из кораническихоткровений гласит: **«Воистину, сотворение небес и земли есть нечто более великое, чем сотворение людей»** (40:57).

(26) Ему принадлежат те, кто на небесах и на земле. Все они покорны Ему.

وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ كُلٌّ لَّهُۥ قَـٰنِتُونَ ﴿٢٦﴾

Все творения и существа подвластны одному Господу, который не имеет соперников и не нуждается в помощниках. Все сущее покорно Его величию и смиренно пред Его совершенством.

(27) Он – Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче. Ему принадлежат наивысшие качества на небесах и на земле. Он – Могущественный, Мудрый.

وَهُوَ ٱلَّذِى يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۚ وَلَهُ ٱلْمَثَلُ ٱلْأَعْلَىٰ فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

Смысл этого откровения в том, что человеческому разуму легче представить воскрешение людей после смерти, нежели сотворение человека из небытия. И действительно, если Аллах способен сотворить человека из небытия, в чем людям не приходится сомневаться, то воссоздать людей для Него должно быть гораздо легче.

После упоминания о величайших знамениях, которые обязаны принимать во внимание благоразумные мужи и над которыми обязаны размышлять правоверные, Всевышний Аллах коснулся одного из самых важных вопросов и возвестил о том, что Ему принадлежит наивысшее достоинство на небесах и на земле. Речь идет о божественных качествах величия и совершенства. Всестороннее совершенство является одним из этих качеств. Сердца его преданных рабов переполнены любовью к своему Господу. Они устремляются к Нему всем сердцем, поминают Его в величественных молитвах, поклоняются Ему надлежащим образом, и все это также свидетельствует о наивысшем достоинстве Господа, которое подразумевает Его величественные качества и вытекающие из них последствия.

Исходя из этого праведные богословы при описании качеств Творца говорят, что если творения обладают прекрасными качествами, то последние непременно должны быть присущи Творцу и превосходить аналогичные качества творений. Что же касается пороков и недостатков, которыми могут обладать творения, то они никоим образом не могут быть приписаны Творцу, да и сами творения должны стремиться избавиться от них.

Воистину, среди прекрасных имен Аллаха – Могущественный и Мудрый. Он обладает совершенным могуществом и безграничной мудростью. Благодаря Своему могуществу Он создал творения и ниспослал законы, а благодаря Своей мудрости Он сотворил Вселенную прекрасной и сделал ниспосланные предписания справедливыми.

ضَرَبَ لَكُم مَّثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ ۖ هَل
لَّكُم مِّن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَـٰنُكُم مِّن
شُرَكَآءَ فِى مَا رَزَقْنَـٰكُمْ فَأَنتُمْ
فِيهِ سَوَآءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ

(28) Он привел вам притчу о вас самих. Есть ли среди *невольников*, которыми овладели ваши десницы, совладельцы того, чем Мы наделили вас, которые имеют с вами одинаковые права на это и которых вы опасаетесь так, как опасаетесь друг

друга? Так Мы разъясняем знамения для людей разумеющих.

أَنفُسِكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْآيَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

Аллах решил изобличить порочность многобожия и привел для этого притчу, которая затрагивает самих людей. Для постижения ее смысла нет нужды переезжать с места на место или запрягать верблюдов. Разве невольники являются совладельцами того, чем Мы наделили свободных людей? Разве рабы и рабыни имеют одинаковые права на собственность своих хозяев? Разве свободные люди опасаются Своих рабов так, как опасаются тех, кто в действительности имеет права на часть их собственности? Безусловно, нет. Ни один из невольников не может быть совладельцем имущества, которым Всевышний Аллах наделил его господина. Свободные люди не желают равнять себя с невольниками, хотя не они сотворили их, и не они ниспосылают им пропитание. Почему же тогда они соглашаются приобщать к Аллаху сотоварищей? Почему они обожествляют некоторые из творений, равняя их с Всевышним Аллахом? Воистину, это удивительное обстоятельство свидетельствует о безрассудстве всякого, кто приобщает к Аллаху сотоварищей. Многобожие – это ложь, которой суждено исчезнуть, ибо нет равных Всевышнему Аллаху, и никто не достоин поклонения наряду с Ним.

Подобные притчи приносят пользу людям, которые разумеют истину. Что же касается безрассудных невежд, то они лишены способности узреть разъясненные знамения и уразуметь истину. Они лишены того разума, который позволяет людям осмыслить то, что им объясняют или разъясняют. Вот почему это кораническое откровение обращено к людям, обладающим разумом и здравым смыслом.

Из этой притчи становится ясно, что многобожники, которые приобщают сотоварищей к Аллаху, поклоняются ложным божествам и уповают на их поддержку, совершенно далеки от истины. Что же заставляет этих людей исповедовать бессмысленную ложь, порочность которой не вызывает сомнения и не нуждается в дополнительных доказательствах? Они поступают так, потому что склонны потакать своим низменным желаниям, и поэтому далее Господь сказал:

(29) Но нет! Беззаконники потакают своим желаниям без вся-

بَلِ ٱتَّبَعَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ أَهْوَآءَهُم

кого знания. Кто наставит на прямой путь тех, кого Аллах ввел в заблуждение? Не будет для них помощников!

بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ فَمَن يَهْدِى مَنْ أَضَلَّ ٱللَّهُ ۖ
وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٢٩﴾

Души нечестивцев порочны, и свидетельством этого являются их порочные устремления. Они совершают поступки, которые отвергаются человеческим разумом и подсознанием. При этом они не опираются на твердые знания и не имеют убедительных доказательств своей правоты. Но их заблуждение не должно вызывать удивления, потому что Всевышний Аллах узрел их беззаконие и лишил их верного руководства. Если же Аллах вводит человека в заблуждение, то ему никогда не удастся встать на прямой путь, ибо никто не способен воспротивиться воле Аллаха. Когда же заблудшие грешники получат обещанное им наказание, никто не придет им на помощь, да и сами они уже не смогут изменить свою судьбу.

(30) Обрати свой лик к религии, как ханифы. Таково врожденное качество, с которым Аллах сотворил людей. Творение Аллаха не подлежит изменению. Такова правая вера, но большинство людей не знают этого.

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ
ٱللَّهِ ٱلَّتِى فَطَرَ ٱلنَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا
تَبْدِيلَ لِخَلْقِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ
ٱلْقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

Всевышний повелел быть искренним во всех начинаниях и исповедовать религию надлежащим образом. Эта религия зиждется на покорности, вере и добродетели. А для того, чтобы ее исповедовать, человек должен поклоняться Аллаху душой и телом. Он должен совершать намаз, выплачивать закят, соблюдать пост, отправляться в паломничество и выполнять другие религиозные предписания, а также любить и страшиться Аллаха, надеяться на Него и раскаиваться перед Ним. При этом он должен поклоняться своему Господу так, как будто видит Его. И хотя он не видит своего Господа, Господь видит его.

Аллах повелел Своим рабам обратить лик к религии, потому что это не возможно до тех пор, пока человек не обратится к рели-

гии всей душой. Если же он обратится к религии ликом и душой, то вслед за этим он устремится к ней всем телом. Поэтому Всевышний Аллах подчеркнул, что делать это надлежит искренне ради Аллаха, а не ради достижения иных целей. Именно стремление к этому заложено в человеческом подсознании, и поэтому люди всегда осознают прелесть Божьих законов и порочность всего, что противоречит им. Это распространяется абсолютно на все предписания, касающиеся как души, так и тела, потому что Всевышний Аллах привил своим творениям любовь к истине и научил их отдавать предпочтение истине над ложью. В этом состоит природа человеческой души.

Если же человек противится своей природе и поступает против велений разума, то его душа начинает разлагаться, и поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Каждый младенец рождается с природной склонностью [к Единобожию], а его родители делают из него иудея, христианина или огнепоклонника». Никому не дозволено изменять облик Божьих творений. Таков прямой путь, который ведет к Аллаху и славной Райской обители. И если человек обращает свой лик к религии Аллаха, то он становится на прямой путь. Однако многие люди не знают истинной веры, а если и знают, то все равно отказываются исповедовать ее.

(31) Обращайтесь к Нему с раскаянием, бойтесь Его, совершайте намаз и не будьте в числе многобожников,

۞ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَٱتَّقُوهُ وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَلَا تَكُونُواْ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾

Эти слова разъясняют мусульманам то, как следует обращать свой лик к религии Аллаха. Для этого каждый человек должен всем сердцем устремиться к своему Господу и подчинить свои желания тому, что угодно Всевышнему Аллаху. Из этого следует, что ему надлежит совершать телом только те деяния, которые соответствуют вере, которая покоится в его сердце. Обратившись к Аллаху, человек должен поклоняться Ему душой и телом, и это поклонение будет совершенным только тогда, когда человек прекратит совершать грехи. Вот почему Аллах повелел Своим рабам быть богобоязненными, т.е. выполнять предписания Аллаха и остерегаться ослушания и непокорности.

Из всех предписаний религии Всевышний Аллах особо отметил намаз, потому что именно этот обряд поклонения подталкивает человека к покорности и пробуждает в нем страх перед Господом. Всевышний сказал: **«Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха – гораздо важнее»** (29:45). Намаз укрепляет в человеке богобоязненность, а поминание Аллаха побуждает его устремляться к Аллаху.

Что же касается запрещенных деяний, то из всех грехов Аллах особо отметил многобожие, которое является важнейшим из прегрешений и разрушает все остальные деяния. Наряду с этим многобожие является полной противоположностью обращения к Аллаху, потому что в основе обращения к Аллаху лежит искренность и полная преданность Ему. Затем Всевышний Аллах изобличил порочные качества многобожников и сказал:

(32) в числе тех, которые внесли раскол в свою религию и стали сектами, каждая из которых радуется тому, что имеет.

مِنَ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ
وَكَانُوا۟ شِيَعًا ۖ كُلُّ حِزْبٍۭ بِمَا
لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٣٢﴾

Есть только одна истинная религия, и это – поклонение одному Аллаху. Однако многобожники расчленили религию, в результате чего одни из них стали поклоняться идолам и истуканам. Другие стали обожествлять солнце и луну. Третьи принялись поклоняться святым и праведникам. Одни из них приняли иудаизм, а другие обратились в христианство. Многобожники разделились на многочисленные толки, приверженцы которых фанатично отстаивают свои ошибочные воззрения и борются против всех остальных. Они премного довольны своими знаниями, несмотря на то, что эти знания противоречат учениям Божьих посланников. Они считают, что исповедуют истину, в то время как все остальные исповедуют ложь и заблуждение. И это обстоятельство должно предостеречь мусульман от разделения на различные толки. Мусульмане не должны слепо и фанатично отстаивать воззрения своих религиозных толков, ибо в противном случае они станут уподобляться многобожникам. Воистину, в этом нет необходимости, ибо они исповедуют одну религию, верят в одного Пророка и поклоняются одному Богу.

Мусульманские богословы единодушны в ответах на большинство религиозных вопросов. А наряду с этим Аллах скрепил сердца мусульман братством, основанным на правой вере. Почему же тогда некоторые люди произносят безрассудные речи и сеют между мусульманами раздор по причине мелких разногласий и отдельных противоречий? Почему они обвиняют друг друга в заблуждении и обособляются друг от друга? Воистину, это является одним из величайших наущений сатаны, который всеми силами стремится заманить мусульман в свои сети. В то же время стремление сплотить мусульман и устранить существующие между ними разногласия, построенные на лживом и порочном фундаменте, является проявлением величайшей борьбы на пути Аллаха и лучшим из деяний, которые могут приблизить человека к Аллаху.

После того как Всевышний Аллах призвал людей добровольно обращаться к Нему как при тяготах, так и при благоденствии, Он упомянул о вынужденном обращении к Аллаху тех людей, которые вспоминают своего Господа только в периоды тягот и лишений. Когда они избавляются от несчастий, то отказываются повиноваться своему Господу, и поэтому их обращение к Нему во время трудностей не принесет им никакой пользы. Всевышний сказал:

(33) Когда людей касается зло, они начинают взывать к своему Господу, обращаясь к Нему с раскаянием. А затем, когда Он дает им вкусить милость от Него, часть из них начинает приобщать сотоварищей к своему Господу,

وَإِذَا مَسَّ ٱلنَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا۟ رَبَّهُم
مُّنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَآ أَذَاقَهُم مِّنْهُ رَحْمَةً
إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

(34) *Это происходит* **для того, чтобы они проявили неблагодарность за то, чем Мы их одарили. Пользуйтесь благами, и скоро вы узнаете.**

لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَـٰهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا۟
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

Если людей постигает болезнь или поражает страх перед смертью, то они начинают искренне поклоняться Аллаху и забывают о богах, которым они поклонялись прежде. А происходит это, потому что они

прекрасно знают, что никто, кроме Аллаха, не способен избавить человека от зла. Когда же Аллах дарует им исцеление или избавляет от страха, то часть их отступает от тех искренних молитв, с которыми они обращались к Аллаху. Они начинают поклоняться тем, кто не способен сделать их счастливыми или несчастными, бедными или богатыми. Они неблагодарностью отвечают на милость Аллаха, Который уберег их от несчастий и избавил от страданий. Почему же они не благодарят своего Господа за оказанную им милость и не отвечают Ему непрестанным искренним служением?

(35) Разве Мы ниспослали им доказательство, которое говорило бы им о тех, кого они приобщают в сотоварищи к Нему?

أَمْ أَنزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ
بِمَا كَانُوا۟ بِهِۦ يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾

Неужели у них есть убедительный довод в пользу многобожия, который заставляет их усомниться в истине? Неужели они в состоянии обосновать свою правоту и изобличить посланников во лжи? Где тот самый довод, который побуждает их исповедовать многобожие? О нет! Все логические доводы и правдивые повествования, Небесные Писания и пророческие учения, а также лучшие представители человеческого рода самым строгим образом запрещают приобщать к Аллаху сотоварищей, предостерегают людей от всех путей, ведущих к многобожию, и свидетельствуют о том, что исповедуют многобожие только безрассудные и заблудшие грешники. Они не способны обосновать свои взгляды убедительными доводами, а лишь потворствуют своим страстям и повинуются наущениям сатаны.

(36) Когда Мы даем людям вкусить милость, они радуются ей. Когда же зло постигает их за то, что приготовили их руки, они тотчас приходят в отчаяние.

وَإِذَآ أَذَقْنَا ٱلنَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا۟ بِهَا ۖ
وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾

Всевышний поведал о поведении большинства людей при тяготах и благоденствии. Когда Аллах позволяет людям вкусить от милости и одаряет их здоровьем, богатством или победой, они начинают радоваться и ликовать. Подобное ликование свидетельствует об их высокомерии и надменности и не является выражением благодар-

ности Аллаху за оказанную милость. Когда же таких людей постигает несчастье в наказание за совершенные ими грехи, они отчаиваются и перестают верить в то, что когда-нибудь смогут обзавестись богатством или поправиться. Такое поведение свидетельствует об их невежестве и недостатке знаний.

(37) Разве они не видят, что Аллах увеличивает или ограничивает удел, кому пожелает? Воистину, в этом – знамения для людей верующих.

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن
يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾

Не стоит отчаиваться тому, кто знает, что добро и зло находятся в руках Аллаха, а величина мирского удела целиком и полностью зависит от божественного предопределения. О благоразумный человек! Не ограничивайся размышлениями над земными причинами, а размышляй об Аллахе, Который создает эти причины. Однако только правоверные извлекают полезные уроки из того, что Аллах увеличивает или уменьшает удел Своим рабам. Знание этого позволяет им познать мудрость и милосердие Аллаха и заставляет их просить о пропитании только Всевышнего Господа.

(38) Отдавай родственнику то, что ему полагается по праву, а также бедняку и путнику. Это лучше для тех, кто стремится к Лику Аллаха. Именно они являются преуспевшими.

فَـَٔاتِ ذَا ٱلْقُرْبَىٰ حَقَّهُۥ وَٱلْمِسْكِينَ
وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ
يُرِيدُونَ وَجْهَ ٱللَّهِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٣٨﴾

Раздавай милостыню своим родственникам – каждому по мере его родства и нужды. Делай им добро сам и призывай к этому других. Раздавай им обязательные и добровольные пожертвования, давай им полезные советы, проявляй к ним почтение, приветствуй их миром, будь к ним великодушен, прощай им ошибки и оплошности. Также раздавай милостыню беднякам, которые испытывают нужду и не в состоянии приобрести еду, питье, одежду и другие вещи первой необходимости. И не забывай про путников, которые оказа-

лись на чужбине и лишились возможности вернуться домой. Они не имеют при себе денег и не могут заработать на хлеб для того, чтобы удовлетворить собственные нужды. Они совершенно не похожи на тех, кто проживает в родных краях, потому что на родине даже бедный человек, как правило, может заняться ремеслом или иной деятельностью для того, чтобы прокормиться. Именно поэтому Всевышний Аллах разрешил раздавать часть закята беднякам и неимущим путникам.

Оказывать помощь родственникам, беднякам и путникам лучше для тех, кто стремиться снискать благоволение Аллаха. Благодаря этому они смогут обрести великое благо и щедрое вознаграждение, ибо оказание помощи людям искренне ради Аллаха является одним из лучших благодеяний. Если же человек раздает пожертвования не ради Аллаха, то такие пожертвования не принесут ему никакой пользы, даже если они идут на пользу нуждающимся. Всевышний сказал: **«Многие из их тайных бесед не приносят добра, если только они не призывают раздавать милостыню, совершать одобряемое или примирять людей. Тому, кто поступает так, стремясь к довольству Аллаха, Мы даруем великую награду»** (4:114). Подобные поступки всегда приносят пользу окружающим, но пользу самому человеку они приносят только в том случае, если он совершает их искренне ради Аллаха. Такой человек непременно будет счастлив, потому что сумеет заслужить Божье вознаграждение и спастись от Его наказания.

После упоминания о пожертвованиях, которые человек должен делать искренне ради Аллаха, Всевышний Господь сообщил о делах, которые люди совершают в надежде получить мирскую выгоду. Всевышний сказал:

(39) Дары, которые вы преподносите, чтобы приумножить их за счет чужого богатства, не приумножатся у Аллаха. Приумножен для вас будет закят, который вы раздаете, стремясь к Лику Аллаха.

وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن رِّبًا لِّيَرْبُوَا۟ فِىٓ أَمْوَٰلِ
ٱلنَّاسِ فَلَا يَرْبُوا۟ عِندَ ٱللَّهِ ۖ وَمَآ
ءَاتَيْتُم مِّن زَكَوٰةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ
ٱللَّهِ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾

Если вы одалживаете людям имущество, которое превышает ваши нужды, в надежде получить это имущество обратно с лихвой, то вы

не получите за это от Аллаха никого вознаграждения, потому что этот поступок не был совершен искренне ради Аллаха. То же самое можно сказать обо всех деяниях, совершая которые человек стремится укрепить свое положение или заслужить похвалу. Все подобные поступки не принесут человеку никакого вознаграждения.

Если же вы раздаете милостыню для того, чтобы избавиться от порочного нрава или скупости и вместе с тем помочь нуждающимся, и совершаете это искренне ради Аллаха, то ваше вознаграждение будет приумножено во много раз. Из этих слов Всевышнего становится ясно, что милостыня, которую раздает увязший в долгах человек, не является очистительной милостыней, за которую мусульманин получает вознаграждение, и поэтому шариат запрещает подобное распоряжение имуществом. Всевышний сказал: **«Отдален будет от него самый богобоязненный, ۞ который раздает свое имущество, очищаясь, ۞ и всякую милость возмещает сполна ۞ только из стремления к Лику своего Всевышнего Господа»** (92:17–20). Поэтому любое пожертвование становится полезным только тогда, когда человек совершает его для того, чтобы очиститься.

(40) Аллах – Тот, Кто создал вас, а потом одарил пропитанием. Потом Он умертвит вас, а потом оживит. Есть ли среди тех, кого вы приобщаете в сотоварищи, тот, кто совершал бы что-либо из этого? Пречист Он и превыше тех, кого вы приобщаете в сотоварищи!

ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۖ هَلْ مِن
شُرَكَآئِكُم مَّن يَفْعَلُ مِن ذَٰلِكُم مِّن
شَىْءٍ ۚ سُبْحَـٰنَهُۥ وَتَعَـٰلَىٰ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٤٠﴾

Всевышний сообщил о том, что только Он творит и ниспосылает пропитание, умерщвляет и воскрешает. Что же касается богов, которым поклоняются язычники и многобожники, то они не способны совершить подобное и не разделяют с Аллахом божественной власти. Почему же люди равняют Аллаха, Единственного Правителя во Вселенной, с теми, кто абсолютно не властен над происходящим?! Пречист Аллах, Который не нуждается в сотоварищах! Многобожники не в силах причинить Ему вред – они лишь взваливают на свои плечи тяжелое бремя.

ظَهَرَ ٱلْفَسَادُ فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلَّذِى عَمِلُوا۟ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾

(41) Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись *на прямой путь.*

Несчастья, лишения, болезни, эпидемии и многое другое поражает людей в наказание за совершенные ими злодеяния. Аллах поступает с людьми так для того, чтобы они поняли, что грехи не остаются безнаказанными и что несчастья являются лишь частью наказания в мирской жизни. И тогда они, может быть, отрекутся от тех деяний, которые принесли им столько вреда, исправятся и встанут на прямой путь. Пречист Аллах, Который проявляет милость и сострадание даже тогда, когда ниспосылает испытания и наказание. И если бы не Его божественная милость, то Он заставил бы все творения вкусить заслуженное возмездие и не оставил бы на поверхности земли ни одного живого существа.

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَٱنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلُ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُم مُّشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾

(42) Скажи: «Пространствуйте по земле и посмотрите, каким был конец тех, которые жили прежде. Большинство из них были многобожниками».

Повеление странствовать по земле побуждает людей путешествовать по свету и размышлять в душе над той участью, которая постигла их предшественников. Благодаря этому люди смогут убедиться в том, что большинство людей были многобожниками, которых постиг самый страшный конец. Они были искоренены мучительным наказанием и заслужили проклятия и осуждения своих последователей. О люди! Не повторяйте их деяний, дабы не последовать вслед за ними, ибо Аллах во все времена и в любой стране поступает с людьми одинаково справедливо и мудро.

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ ٱلْقَيِّمِ مِن قَبْلِ

(43) Обрати свой лик к правой вере до того, как придет Неот-

вратимый день от Аллаха. В тот день они будут поделены *на две группы.*

أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ ۖ يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ﴿٤٣﴾

Обрати свой лик к религии и устремись к ней всем телом и всей душой. Только так ты сможешь исповедовать религию истины и придерживаться ее повелений и запретов. Будь усерден и деятелен, выполняй свои обязанности и не теряй своего времени, своей жизни и своей молодости, ибо очень скоро наступит День воскресения. Когда же это произойдет, ни один человек не получит отсрочки для того, чтобы совершить добрые дела. В этот день никому не придется трудиться, потому что это будет день воздаяния за уже совершенные деяния. И тогда все творения разделятся на различные группы для того, чтобы узреть свои поступки.

(44) Кто не уверовал, того неверие *обратится* **против него самого. А те, которые поступали праведно, будут готовить для себя** *места в Раю.*

مَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُۥ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا فَلِأَنفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ ﴿٤٤﴾

Каждый неверующий пострадает за свои злодеяния, потому что ни одна душа не понесет чужого бремени. Что же касается праведников, которые выполняли свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами, а также совершали добровольные благодеяния, то они будут готовиться к счастливой жизни в роскошных обителях и высоких горницах. Они будут готовиться к ней во благо самим себе, а не ради преуспеяния других. Однако вознаграждение, которое они получат, не будет строго соответствовать их деяниям, потому что Аллах вознаградит их по своей безграничной милости и одарит их несметными богатствами, которые во много раз превзойдут то, что они заслужили своими благими поступками. Они будут удостоены этого, потому что прежде сумели заслужить любовь своего Господа. А если Аллах возлюбил своего раба, то Он осеняет его великой милостью и одаряет его самым достойным образом многочисленными зримыми и незримыми благами.

(45) *Это произойдет* **для того, чтобы Он воздал Своими щед-**

لِيَجْزِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟

ротами тем, которые уверовали и совершали праведные деяния. Воистину, Он не любит неверующих.

ٱلصَّٰلِحَٰتِ مِن فَضۡلِهِۦٓۚ إِنَّهُۥ لَا
يُحِبُّ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٤٥

Аллах испытывает к неверующим величайшую ненависть, и поэтому их ожидает лютая мука и суровое наказание, которое будет соответствовать их злодеяниям. Господь не будет приумножать его подобно тому, как Он будет приумножать вознаграждение праведников.

(46) Среди Его знамений – то, что Он посылает ветры добрыми вестниками, чтобы дать вам вкусить от Его милости, чтобы корабли плыли по Его воле и чтобы вы искали Его милость, – быть может, вы будете благодарны.

وَمِنۡ ءَايَٰتِهِۦٓ أَن يُرۡسِلَ ٱلرِّيَاحَ
مُبَشِّرَٰتٖ وَلِيُذِيقَكُم مِّن رَّحۡمَتِهِۦ
وَلِتَجۡرِيَ ٱلۡفُلۡكُ بِأَمۡرِهِۦ وَلِتَبۡتَغُواْ
مِن فَضۡلِهِۦ وَلَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٤٦

Существует много знамений, свидетельствующих о милости Аллаха и правдивости воскрешения после смерти, и все они доказывают, что поклонения и обожествления заслуживает только Достохвальный Властелин. Одним из таких знамений являются ветры, которые предвозвещают ниспослание дождя. Они гонят тучи и собирают их вместе, и тогда люди начинают радоваться грядущему дождю. Затем Всевышний Аллах проливает дождь, оживляет этой водой земли и ободряет людей, которые тем самым вкушают милость своего Господа и осознают, что только благодаря Его милости они обретают спасение и добывают пропитание. И тогда они начинают совершать еще больше благодеяний, и перед ними раскрываются сокровищницы великих щедрот.

По предопределению Аллаха ветры гонят по морю корабли и тем самым помогают людям трудиться в поисках пропитания и мирских благ. Люди должны помнить об этом и благодарить Аллаха, Который покорил им земной мир и облегчил для них достижение намеченных целей. В этом состоит смысл мирских благ. Человек должен благодарить Всевышнего Аллаха за эти блага, и тогда Аллах сохранит и даже приумножит их. Но, несмотря на это, некоторые люди отвечают на Божью милость неблагодарностью и ослу-

шаются своего Господа. Они отвечают на добродетель Господа неверием и в результате лишаются Божьей милости.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَىٰ
قَوْمِهِمْ فَجَآءُوهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَٱنتَقَمْنَا
مِنَ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ ۖ وَكَانَ حَقًّا
عَلَيْنَا نَصْرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

(47) Мы уже отправляли до тебя посланников к их народам, и они приносили им ясные знамения. Мы отомстили грешникам, и Нашим долгом было помогать верующим.

О Мухаммад! К прежним народам также приходили посланники. Стоило людям отвернуться от единобожия и отречься от истины, как Аллах отправлял к ним посланников, которые проповедовали среди них искреннее поклонение одному Аллаху, призывали их уверовать в истину и изобличали неверие и заблуждение, в котором они увязали. Посланники приносили своим соплеменникам ясные знамения и неопровержимые доказательства своей правоты, однако многобожники отказывались уверовать в них и продолжали исповедовать заблуждение. И каждый раз Аллах мстил грешникам и помогал правоверным, которые следовали путем Его посланников, потому что Аллах обязал себя поступать таким образом. Победа правоверных является непреложной истиной, которая обещана Аллахом и непременно сбудется. Что же касается неверующих, которые отказываются уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, то им следует знать, что если они и впредь будут отрекаться от истины, то их постигнет мучительное наказание, а победа все равно достанется святому Пророку.

ٱللَّهُ ٱلَّذِى يُرْسِلُ ٱلرِّيَٰحَ فَتُثِيرُ
سَحَابًا فَيَبْسُطُهُۥ فِى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ
يَشَآءُ وَيَجْعَلُهُۥ كِسَفًا فَتَرَى ٱلْوَدْقَ
يَخْرُجُ مِنْ خِلَٰلِهِۦ ۖ فَإِذَآ أَصَابَ بِهِۦ
مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦٓ إِذَا هُمْ
يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٨﴾

(48) Аллах – Тот, Кто посылает ветры, которые поднимают облака. Он простирает их по небу, как пожелает, и разрывает их в клочья. Потом ты видишь, как из их расщелин льется дождь. Стоит Ему пролить его на тех из Своих рабов, на кого Он пожелает, как они радуются,

(49) хотя до того, как он был ниспослан им, они были в отчаянии.

وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلِ أَن يُنَزَّلَ عَلَيْهِم
مِّن قَبْلِهِۦ لَمُبْلِسِينَ ﴿٤٩﴾

Всевышний поведал о совершенстве Своего могущества и безграничности Своего милосердия. Он создает облака над поверхностью земли, а затем они расширяются и увеличиваются в размерах. По Его воле они приобретают самые разные формы. Затем огромные облака разрываются в клочья, располагаются друг над другом и превращаются в густые и толстые тучи, из расщелин которых выпадают капельки дождя. Эти капли малы и падают поодиночке, потому что в противном случае они приносили бы вред всему живому на земле. Так дожди выпадают на землю, и люди начинают вместе радоваться этому, что свидетельствует о том, насколько сильно они нуждаются в Божьей милости.

(50) Посмотри на следы милости Аллаха, на то, как Он оживляет землю после ее смерти. Воистину, Он способен оживить мертвых и способен на всякую вещь.

فَٱنظُرْ إِلَىٰٓ ءَاثَٰرِ رَحْمَتِ ٱللَّهِ كَيْفَ
يُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَآ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ
لَمُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

После проливного дождя земля начинает шевелиться и разбухать, а затем на ней расцветают самые удивительные пары растений. Господь, который способен оживить безжизненную землю, непременно сможет вернуть к жизни усопших людей, поскольку для Него нет ничего невозможного. Он всемогущ, несмотря на то, что человеческие умы не в состоянии представить себе нечто подобное.

(51) Если Мы пошлем ветер, и они увидят, как она (*нива*) пожелтела, то после этого они будут неблагодарны.

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا
لَّظَلُّوا۟ مِنۢ بَعْدِهِۦ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

Всевышний поведал о качествах, которые присущи человеческой душе. Люди являются очевидцами того, как Аллах оживляет иссохшую землю и повсеместно распространяет свою милость. Но сто-

ит Всевышнему Аллаху наслать на их нивы и поля ветер, который губит урожай, как они забывают все ниспосланные им ранее блага и отказываются благодарить своего Господа.

فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ ٱلْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا وَلَّوْا۟ مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾

(52) Воистину, ты не заставишь слышать мертвецов и не заставишь глухих услышать призыв, когда они обращаются вспять.

О Мухаммад! Ни мертвецы, ни глухие не смогут извлечь пользу из твоих увещеваний и проповедей. Слишком много препятствий мешает им прислушаться к твоим наставлениям, и то же самое относится к тем, кто отворачивает от тебя.

وَمَآ أَنتَ بِهَـٰدِ ٱلْعُمْىِ عَن ضَلَـٰلَتِهِمْ ۖ إِن تُسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِـَٔايَـٰتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾

(53) Ты не выведешь слепых из их заблуждения. Ты можешь заставить слышать только тех, которые веруют в Наши знамения, будучи мусульманами.

Слепые не могут увидеть свет, потому что они лишены способности видеть. А свет божественного руководства могут увидеть только правоверные, которые прислушиваются к наставлениям, всей душой веруют в аяты своего Господа и подчиняются Его повелениям. Они всегда остаются покорны Аллаху, потому что готовы уверовать в любое знамение Господа и выполнить любое повеление, на которое у них хватает сил.

۞ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنۢ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنۢ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۖ وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾

(54) Аллах – Тот, Кто создает вас из слабости (*создает вас из капли* или *создает вас слабыми*). После слабости Он наделяет вас силой, а потом заменяет ее слабостью и сединой. Он творит, что пожелает, ибо Он – Знающий, Всемогущий.

Всевышний поведал о Своем совершенном знании, Своей безграничной власти и Своей безупречной мудрости. Он сотворил че-

ловека абсолютно немощным, и это относится к первым стадиям его развития. Каждый человек был крошечной каплей, из которой образовался сгусток крови, похожий на пиявку. Затем этот сгусток превратился в небольшой кусочек, похожий на разжеванный кусочек мяса. Наконец, зародыш в утробе матери превратился в живой плод. Затем человек появляется на свет, и первые месяцы своей жизни остается совершенно беспомощным. Он лишен физической силы и многих других способностей, но постепенно Аллах одаряет его силой и наделяет различными способностями. Спустя годы человек становится молодым, сильным и стройным и приобретает недюжинные возможности. Но проходят годы, и он стареет, и тогда его тело становится слабым, а голова покрывается сединой.

По Своей мудрости Аллах творит все, что пожелает, и божественная мудрость требует того, чтобы человек убедился в том, что его сила со всех сторон окружена слабостью. Человек имеет множество недостатков, и если бы не поддержка Аллаха, то ему никогда не удалось бы обрести силу и могущество. А если бы его сила с каждым часом только увеличивалась, то это заставило бы его преступать границы дозволенного и творить беззаконие. Рабы Аллаха должны осознавать всемогущество своего Господа, которое остается совершенным на протяжении вечности. Он творит сущее и управляет Своими творениями, но никогда не испытывает усталости или слабости.

وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يُقْسِمُ
ٱلْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا۟ غَيْرَ سَاعَةٍ ۚ
كَذَٰلِكَ كَانُوا۟ يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾

(55) В тот день, когда наступит Час, грешники станут клясться, что они пробыли *на земле или в могилах* **всего лишь один час. Таким же образом они были отвращены** *от истины*!

Всевышний поведал о скором наступлении Дня воскресения, когда грешники станут клясться Им, что они прожили на земле меньше одного часа. Тем самым они попытаются оправдать свое неверие недолгим сроком пребывания на земле. Однако их слова будут лживыми и безосновательными. При жизни на земле они искажают действительность, измышляют ложь и отвергают истину, которую проповедовали посланники. А в Последней жизни они будут отвергать очевидное и утверждать, что прожили на земле лишь короткий про-

межуток времени. Это свидетельствует об их дурном нраве и о том, что каждый человек будет воскрешен в том состоянии, в котором он расстался с мирской жизнью.

(56) А те, кому дарованы знание и вера, скажут: «В соответствии с предписанием Аллаха вы пробыли там до Дня воскресения. Это и есть День воскресения, но вы не знали этого».

وَقَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ وَٱلْإِيمَـٰنَ
لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِى كِتَـٰبِ ٱللَّهِ إِلَىٰ يَوْمِ
ٱلْبَعْثِ فَهَـٰذَا يَوْمُ ٱلْبَعْثِ
وَلَـٰكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾

Вы прожили жизнь, которую вам предопределил Аллах. Этого было достаточно для того, чтобы каждый желающий мог призадуматься и поразмышлять. Но наступил Судный день, и теперь вы оказались в таком ужасном положении. Вы не думали о том, что этот день наступит и отрицали его. Вы также отрицали то, что мирская жизнь является сроком, отведенным для раскаяния и покаяния. Невежество было вашим девизом, и оно породило в вас неверие и обрекло вас на вечный убыток.

Так скажут люди, которых Аллах облагодетельствовал двумя замечательными качествами: истинным знанием и верой, которая требует от человека отдавать предпочтение истине. Они знали истину и отдавали ей предпочтение, а их дела не расходились с их словами. Именно поэтому их слова окажутся правдивыми.

(57) В тот день беззаконникам не принесут пользы их извинения (или *оправдания*), и от них не потребуют покаяния.

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنفَعُ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟
مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾

Если они попытаются солгать и оправдаться неосведомленностью, то против них будут свидетельствовать люди, которых Аллах наделил знанием и верой, а также их кожа, руки и ноги. Если же они станут молить о прощении и возможности вернуться в мирскую жизнь для того, чтобы никогда больше не возвращаться к неверию и грехам, то им не предоставят такой возможности, потому что будет слишком поздно для того, чтобы раскаиваться и извиняться.

(58) Мы уже привели людям в этом Коране любые притчи. Если ты явишь им знамение, то неверующие непременно скажут: «Вы – всего лишь приверженцы лжи».

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا
ٱلْقُرْءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَلَئِن جِئْتَهُم
بِـَٔايَةٍ لَّيَقُولَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ
أَنتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾

Коранические притчи свидетельствуют о милости и доброте Аллаха, Который заботится о Своих творениях и обучает их самым совершенным образом. Благодаря этим притчам люди узнают истину, постигают сущность происходящего или же лишаются возможности оправдаться неведением. Это относится ко всем притчам, которые Всевышний Аллах привел в Своем писании. Они позволяют уяснить смысл абстрактных понятий путем их сравнения с вещами, которые человек может воспринять посредством органов чувств, а также помогают ясно представить события, которые ожидают людей в будущем. К таким притчам относится рассказ о той участи, которая ожидает грешников в День воскресения. Они будут охвачены отчаянием оттого, что их просьбы о прощении и раскаяния не принимаются. Но, несмотря на это, в своей мирской жизни они продолжают бесчинствовать и упрямо отворачиваться от ясной истины. Это свидетельствует об их неверии и дерзости. Воистину, их сердца запечатаны, а их невежество не знает границ. И поэтому далее Всевышний сказал:

(59) Так Аллах запечатывает сердца тех, которые не обладают знанием.

كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ
ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾

Добро не способно проникнуть в их сердца, а они не способны понять истинное положение вещей, потому что считают истину ложью, а ложь – истиной.

(60) Будь же терпелив, ведь обещание Аллаха истинно. И пусть те, которые лишены убежденности, не находят тебя легко-

فَٱصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ ۖ وَلَا
يَسْتَخِفَّنَّكَ ٱلَّذِينَ لَا

весным (*не отвращают тебя от религии***).** يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

О Мухаммад! Терпеливо выполняй свои обязанности, призывай людей уверовать в Аллаха и не сворачивай с этого пути, даже если они отвернутся от тебя. Обещание Аллаха является сущей правдой и не вызывает сомнения, и это обстоятельство поможет тебе проявлять должное терпение. Если человек твердо знает, что его деяния не пропадут даром, а принесут ему самое совершенное вознаграждение, то он с легкостью проходит через любые испытания и переживает любые трудности. И даже самые трудные начинания кажутся ему легкими и незначительными. Если же человек обладает слабой верой и лишен твердой убежденности, то он лишается терпения, а его мысли становятся несовершенными. Ты должен остерегаться таких людей, потому что в противном случае ты станешь легкомысленным человеком и не сможешь надлежащим образом придерживаться повелений и запретов Аллаха. А присущие человеческой душе прихоти будут помогать твоим противникам и будут побуждать тебя соглашаться с ними. Из всего сказанного следует, что правоверные, которые обладают твердой убежденностью и здравым рассудком, всегда проявляют должное терпение, в то время как маловеры, которые лишены твердой убежденности, обладают слабым умом, не способны на это. Первых можно сравнить с мякотью плода, а последних – с кожурой. Упаси нас Аллах от этого!

ОГЛАВЛЕНИЕ

Толкование суры «Йунус» («Иона») 5
Толкование суры «Худ» («Худ») 73
Толкование суры «Йусуф» («Иосиф») 137
Толкование суры «Ар-Раад» («Гром») 204
Толкование суры «Ибрахим» («Ибрахим») 238
Толкование суры «Аль-Хиджр» («Хиджр») 270
Толкование суры «Ан-Нахль» («Пчелы») 297
Толкование суры «Аль-Исра» («Ночной перенос») 366
Толкование суры «Аль-Кахф» («Пещера») 427
Толкование суры «Марьям» («Мария») 498
Толкование суры «Та Ха» («Та Ха») 548
Толкование суры «Аль-Анбийа» («Пророки») 608
Толкование суры «Аль-Хаджж» («Паломничество») 667
Толкование суры «Аль-Муминун» («Верующие») 721
Толкование суры «Ан-Нур» («Свет») 775
Толкование суры «Аль-Фуркан» («Различение») 834
Толкование суры «Аш-Шуара» («Поэты») 881
Толкование суры «Ан-Намль» («Муравьи») 941
Толкование суры «Аль-Касас» («Рассказ») 986
Толкование суры «Аль-Анкабут» («Паук») 1043
Толкование суры «Ар-Рум» («Римляне») 1084

ISBN 978-5-94824-164-7
ISBN 978-5-94824-070-1

Абд ар-Рахман бин Насир **ас-Саади**

Толкование Священного Корана
ОБЛЕГЧЕНИЕ ОТ ВЕЛИКОДУШНОГО И МИЛОСТИВОГО

Смысловой перевод Корана на русский язык с комментариями

Научные редакторы *А. Мусаев, Р. Абаскулиев, С. Захарна*

Типографика: *К. Кузнецов*
Вёрстка: *Р. Галимова*
Редактор *Н. Павлова*
Корректор *Е. Рагулина*

ООО «Издатель Эжаев А.К.»
ОГРН 1057748943284 от 26 октября 2009 г.
117042, г. Москва, а/я 35, Эжаеву А. К.
aslam@bk.ru
www.ummah.ru

Подписано в печать 28.02.2012. Формат $60 \times 90\ ^1/_{16}$.
Усл. печ. л. 70,0. Тираж 3 500 экз. Заказ № 0000.

ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН

«ИСЛАМСКАЯ КНИГА»

реализует книги исламской тематики

Серия «Коран» (смысловые переводы, тафсир)

Серия «Хадисы и фикх»

в том числе

Достоверные предания (Сахих аль-Бухари)
(пер. с араб., примеч., вступ. статья и указ. Абдулла Нирша;
стандартного формата 60x90/16;
переплёт с золотым тиснением)

Ибн Хаджар аль-'Аскалани. Булуг аль-марам (Достижение цели)
(с параллельным арабским текстом, с комментариями;
стандартного формата 84x108/32;
обычный переплёт)
Кн. 1 (Очищение). Кн. 2–3 (Намаз. Похороны). Кн. 4–6 (Закят. Пост. Хадж)

Ибн Хаджар аль-'Аскалани. Булуг аль-марам (Достижение цели)
(без параллельного арабского текста, без комментариев;
стандартного формата 84x108/32;
обычный переплёт)

ан-Навави. Сады праведных
(пер. с араб., примеч. и указ. Абдулла Нирша;
увеличенного формата 70x100/16;
переплёт с золотым тиснением)

М. аль-Албани. Описание молитвы Пророка
(стандартного формата 84x108/32;
обычный переплёт)

М. аль-Албани. Хадж Пророка. Обряды хаджа и умры
(стандартного формата 84x108/32;
обычный переплёт)

Серия «История ислама»

Серия «Дуа и зикры»

Серия «Вероучение»

Серия «Исламская педагогика»

Серия «Ислам и современность»

Серия «Сравнительное религиоведение»

а также подборка книг **«Библиотека мусульманина»**

всего более 30 наименований

WWW.ISLAMKNIGA.RU